PLAY

PLAY


DRAGON
BALL Z
ドラゴンボールゼット


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON BALL Z
Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)

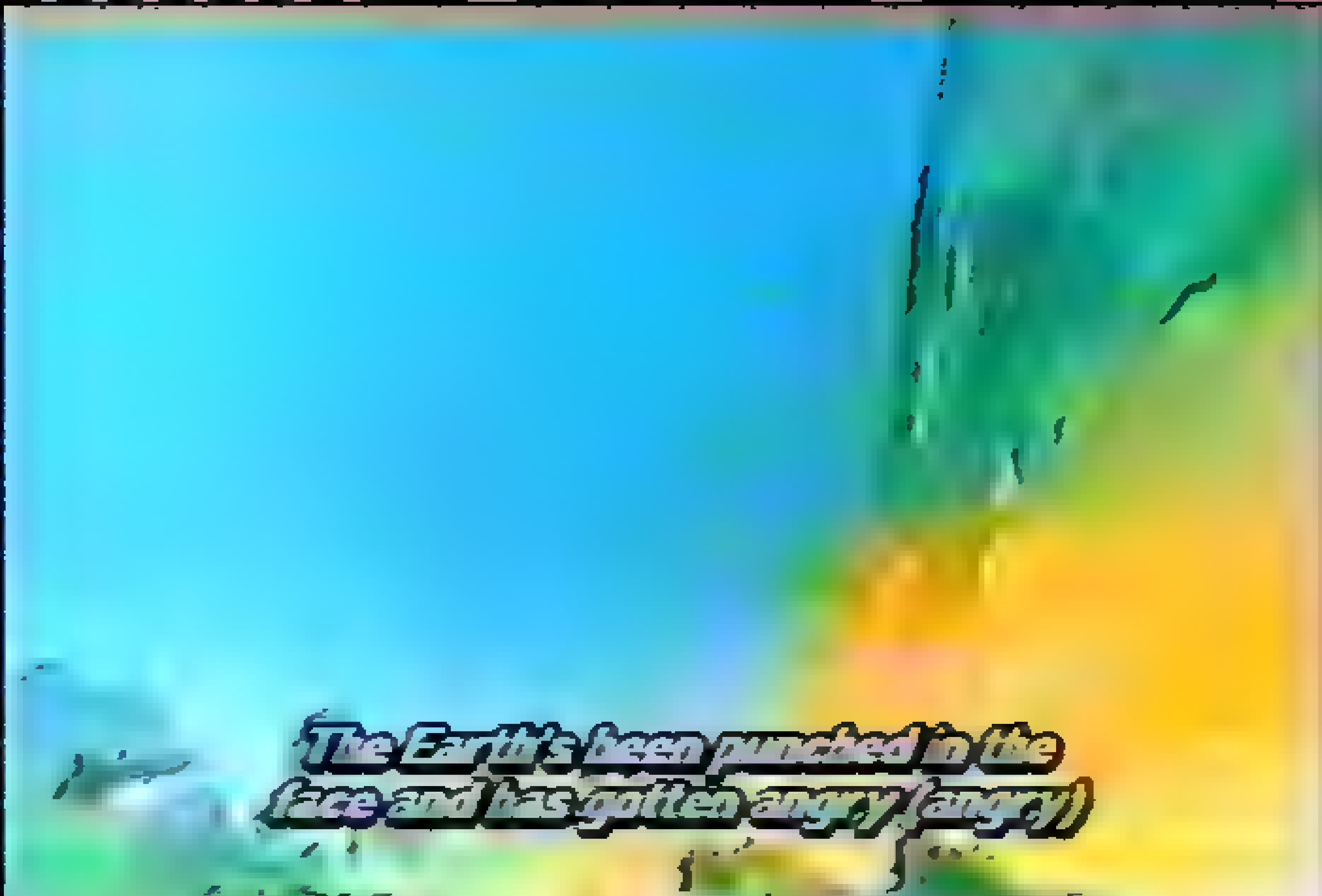

Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


The Earth's been punched in the face and has gotten angry (angry)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry!)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry)


It's going to blow up a volcano


It's going to blow up a volcano

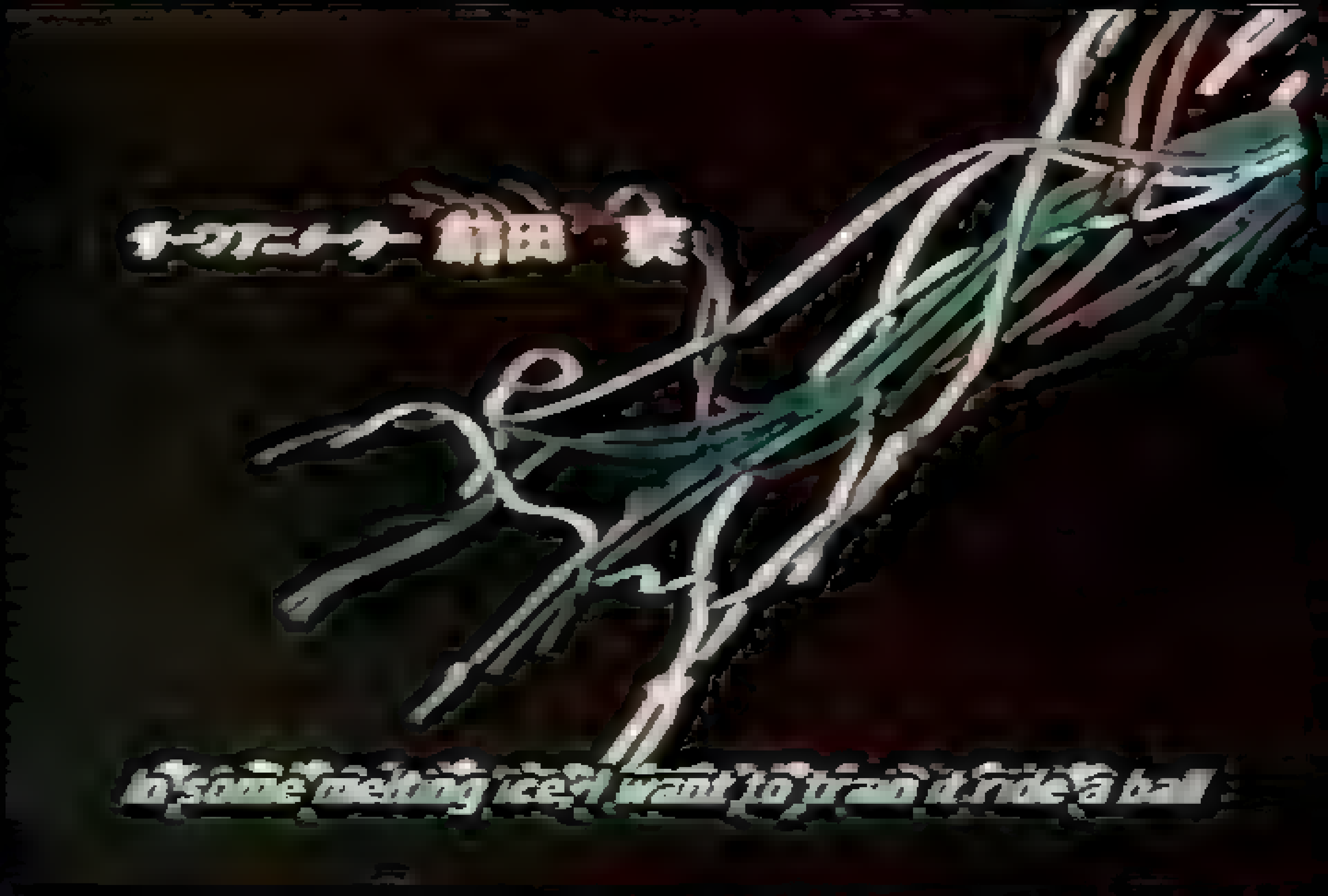

It's going to blow up a volcano







とけた こおりのなかに




to some melting ice, I want to train it ride a ball



In some melting ice, I want to train it ride a ball


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ	エンディングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」	「でてこいとびきりZENKAIパワー!」
作詞 森雪之丞	作詞 荒川稔久
作曲 清岡千穂	作曲 池　毅
編曲 山本健司	編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ	歌 MANNA

(コロムビアレコード)

CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

[illegible]

作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
唄 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

[illegible]

作詞 荒川稔久
作曲 池　毅
編曲 山本健司
唄 MANNA

（コロムビアレコード）

♪I don't care no matter what happens


I don't care, no matter what happens

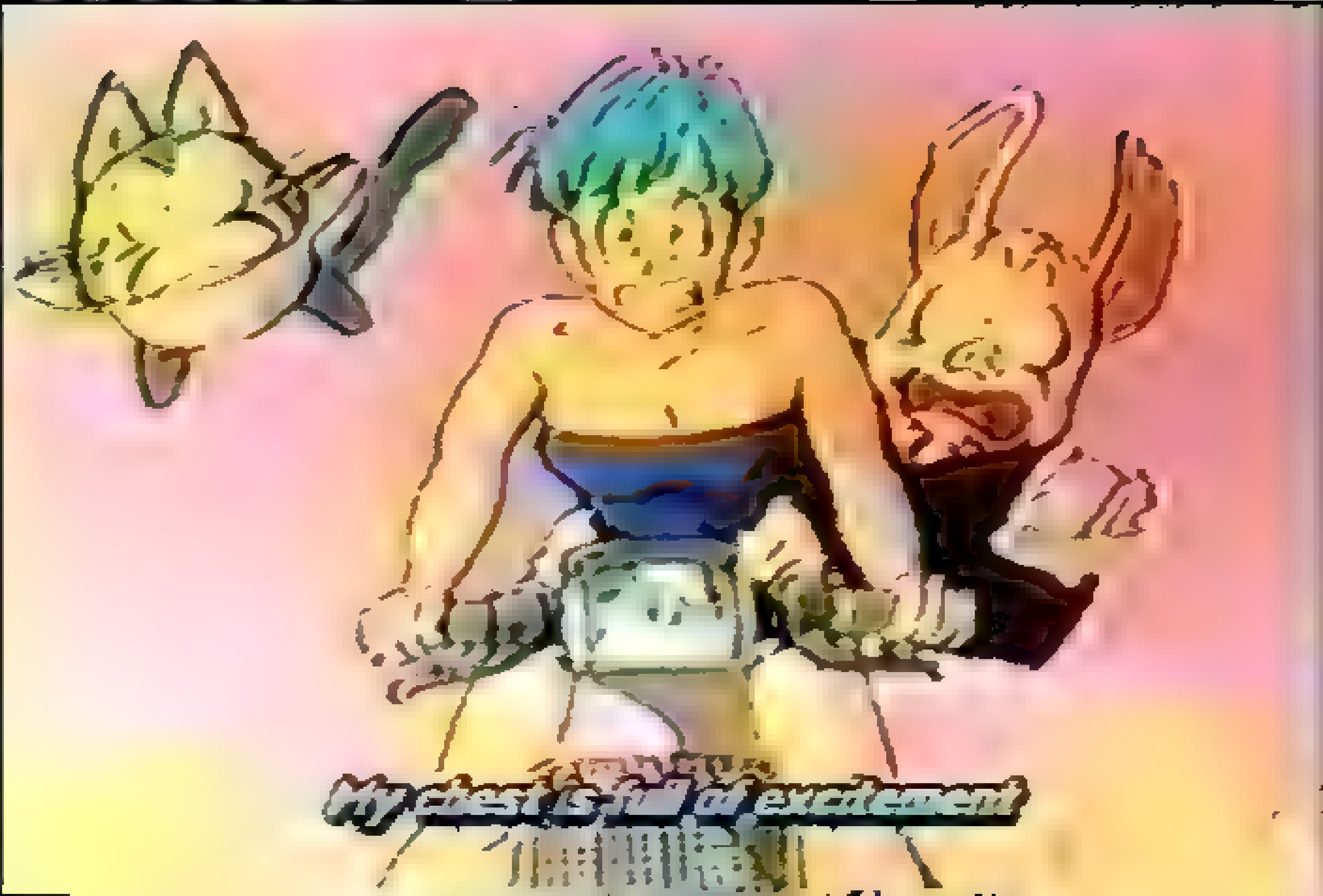





CHA-LA HEAD-CHA-LA




My chest is full of excitement


My chest is full of excitement







CHA-LA HEAD-CHA-LA


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty



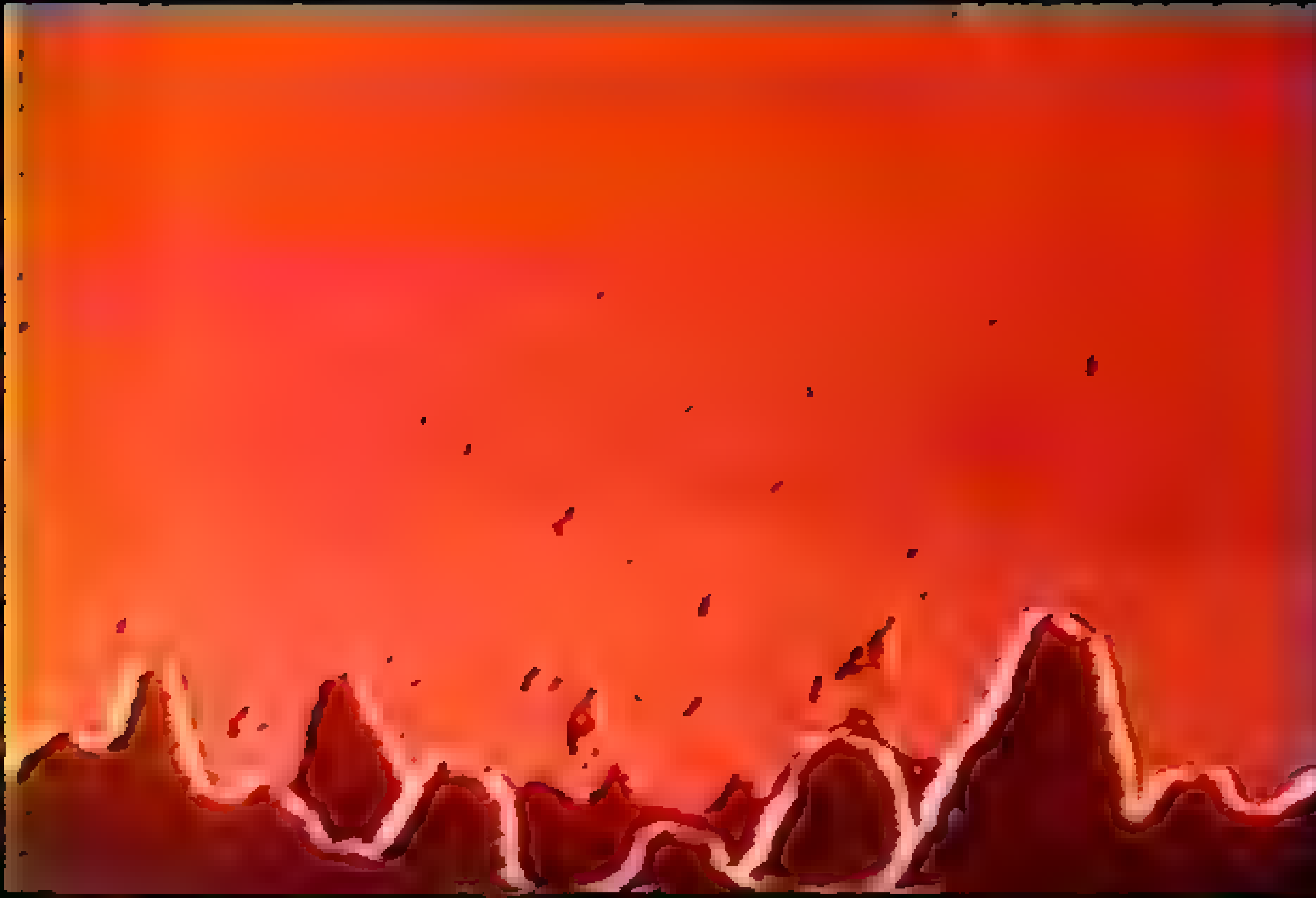







Today's going to be great too ai yai yai yai


Today's going to be great too ai yai yai yai yai











提供

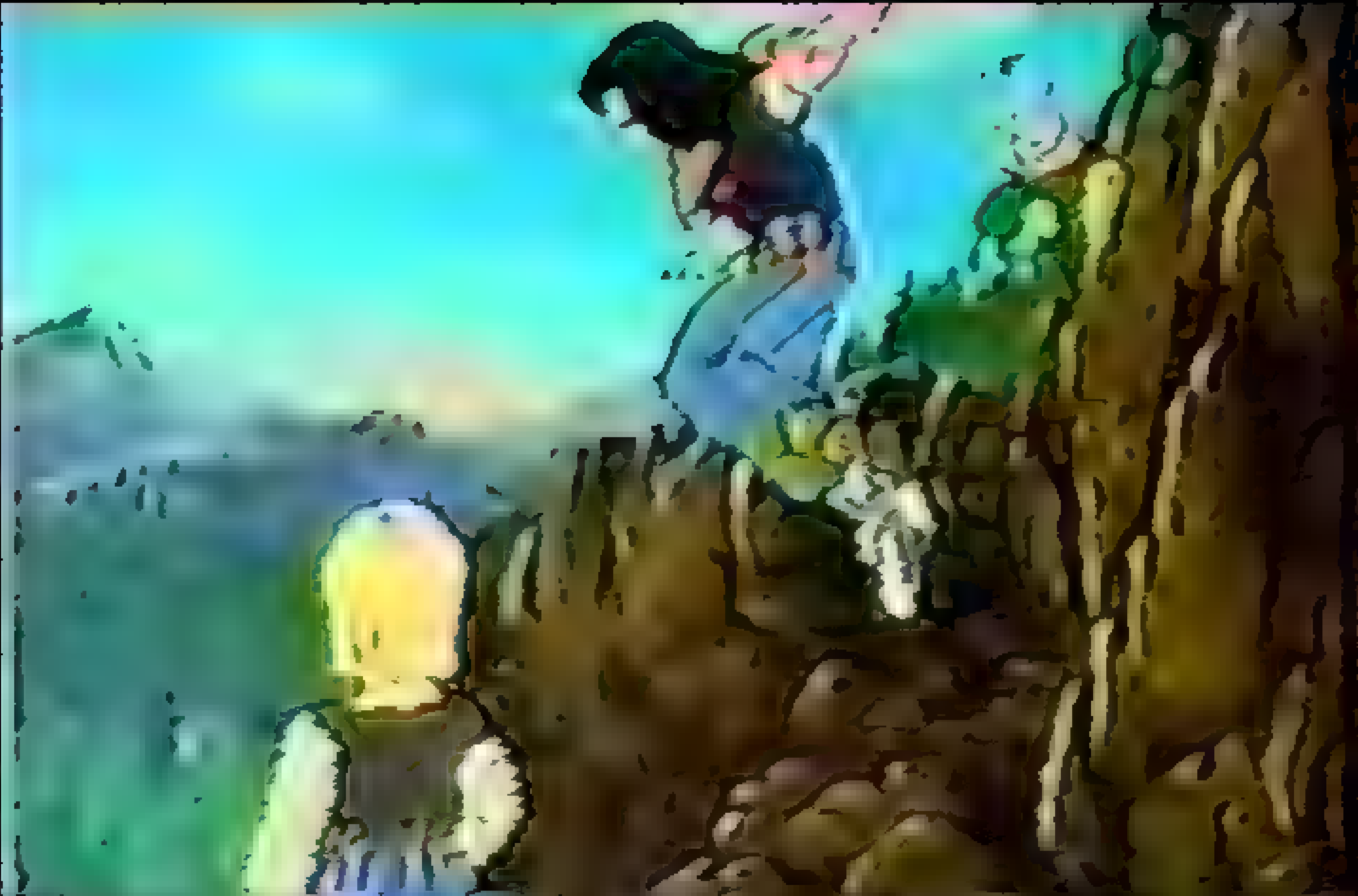
BANDAI

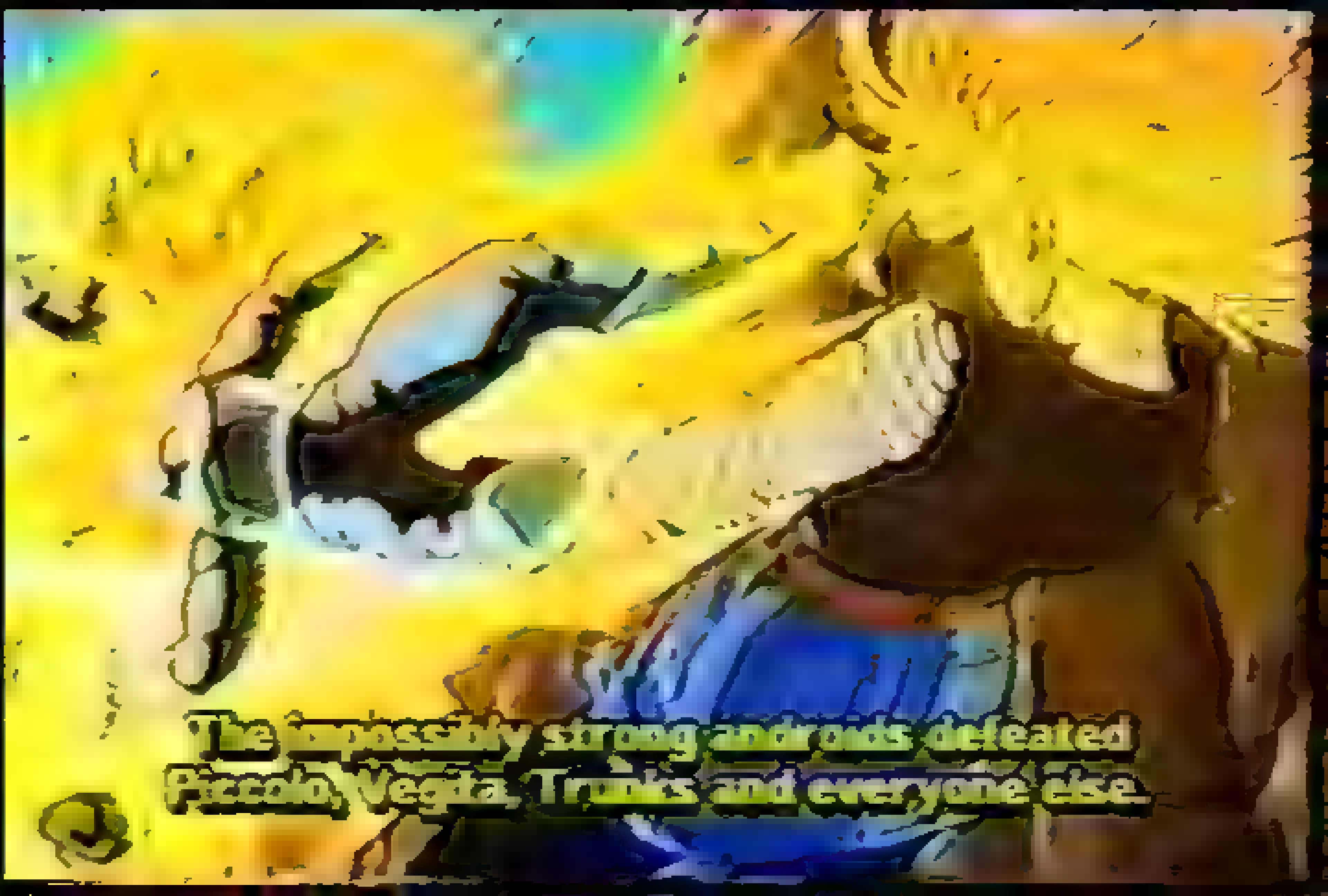
はごろもフーズ

Glico

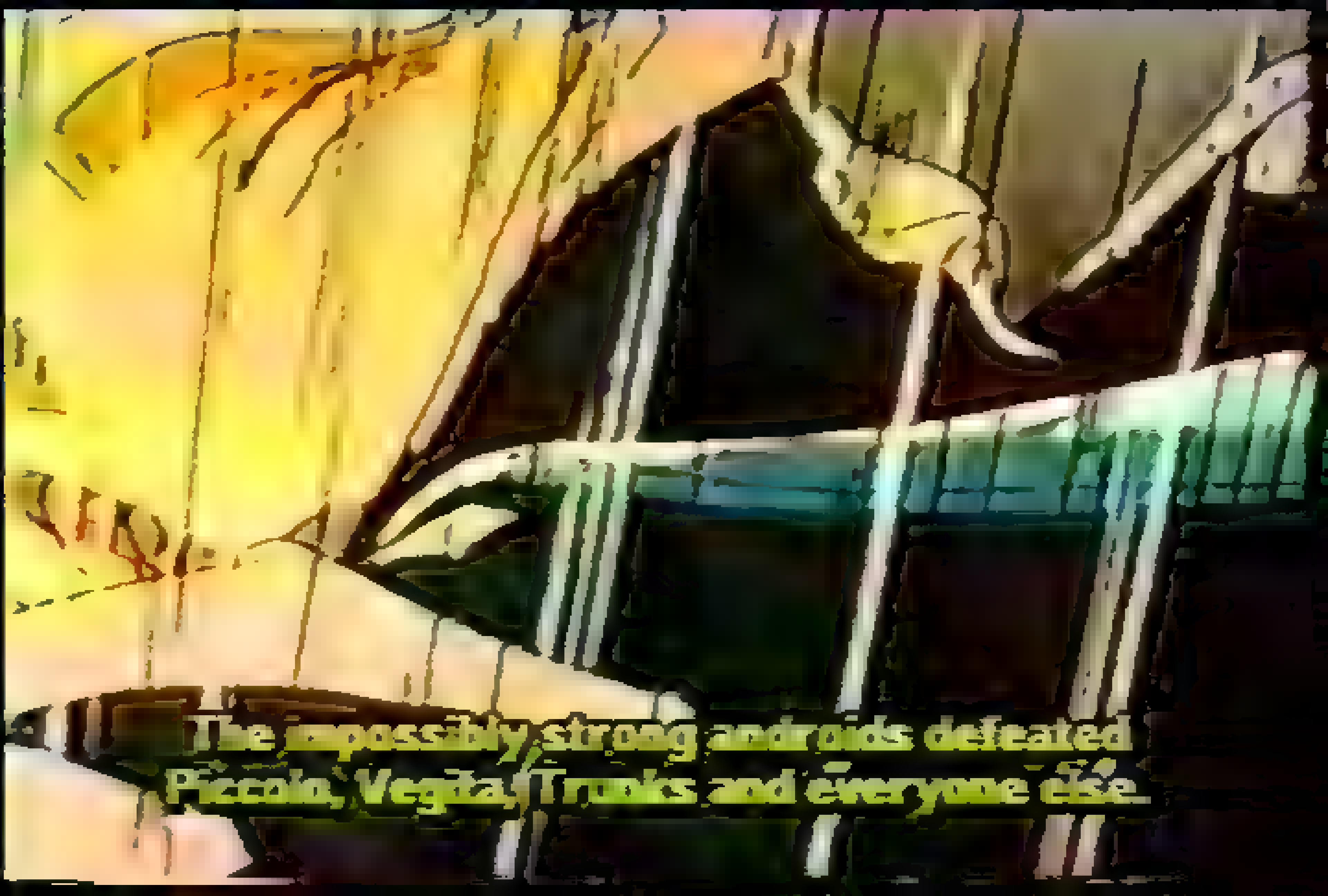




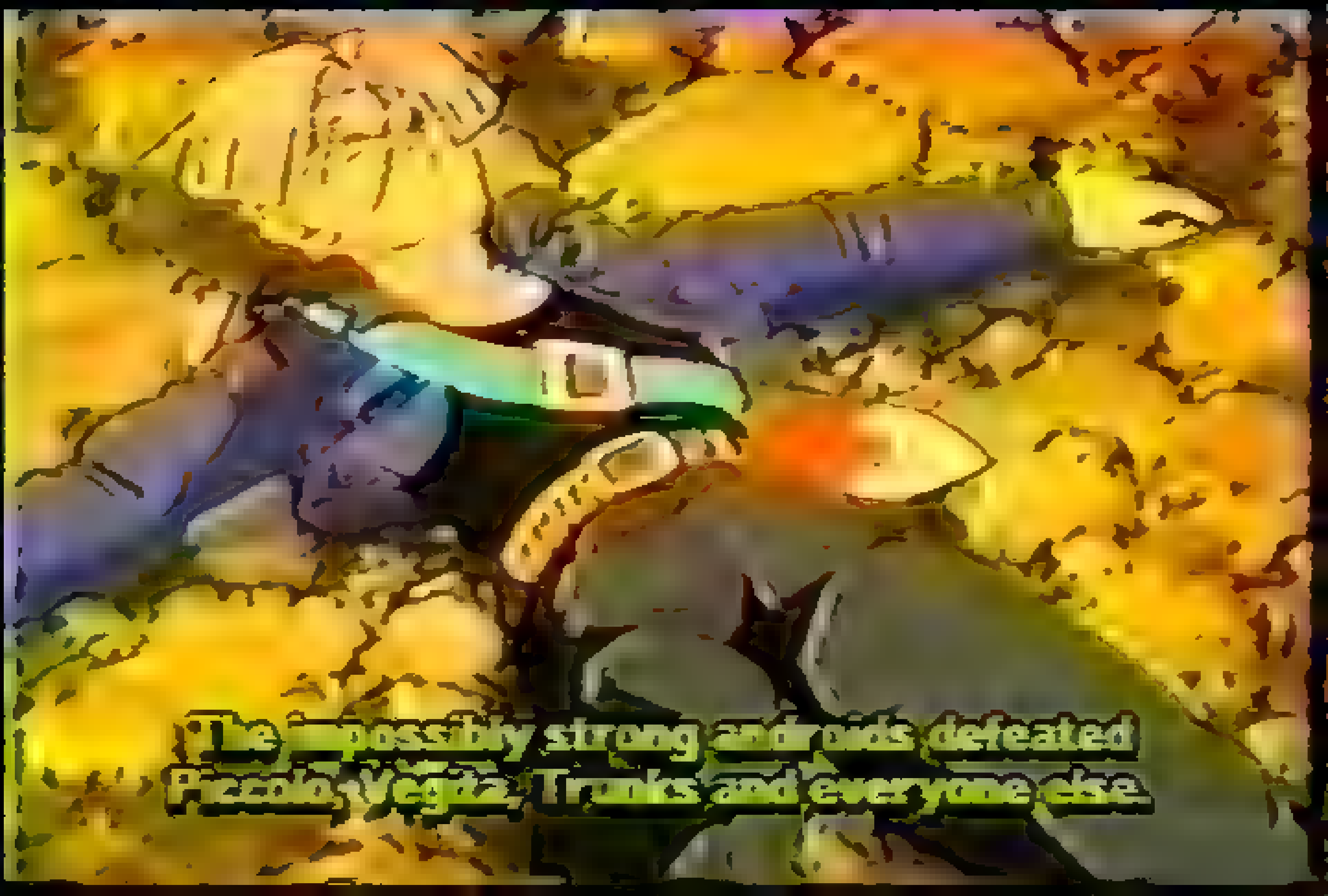



The impossibly strong androids defeated
Piccolo, Vegita, Trunks and everyone else.

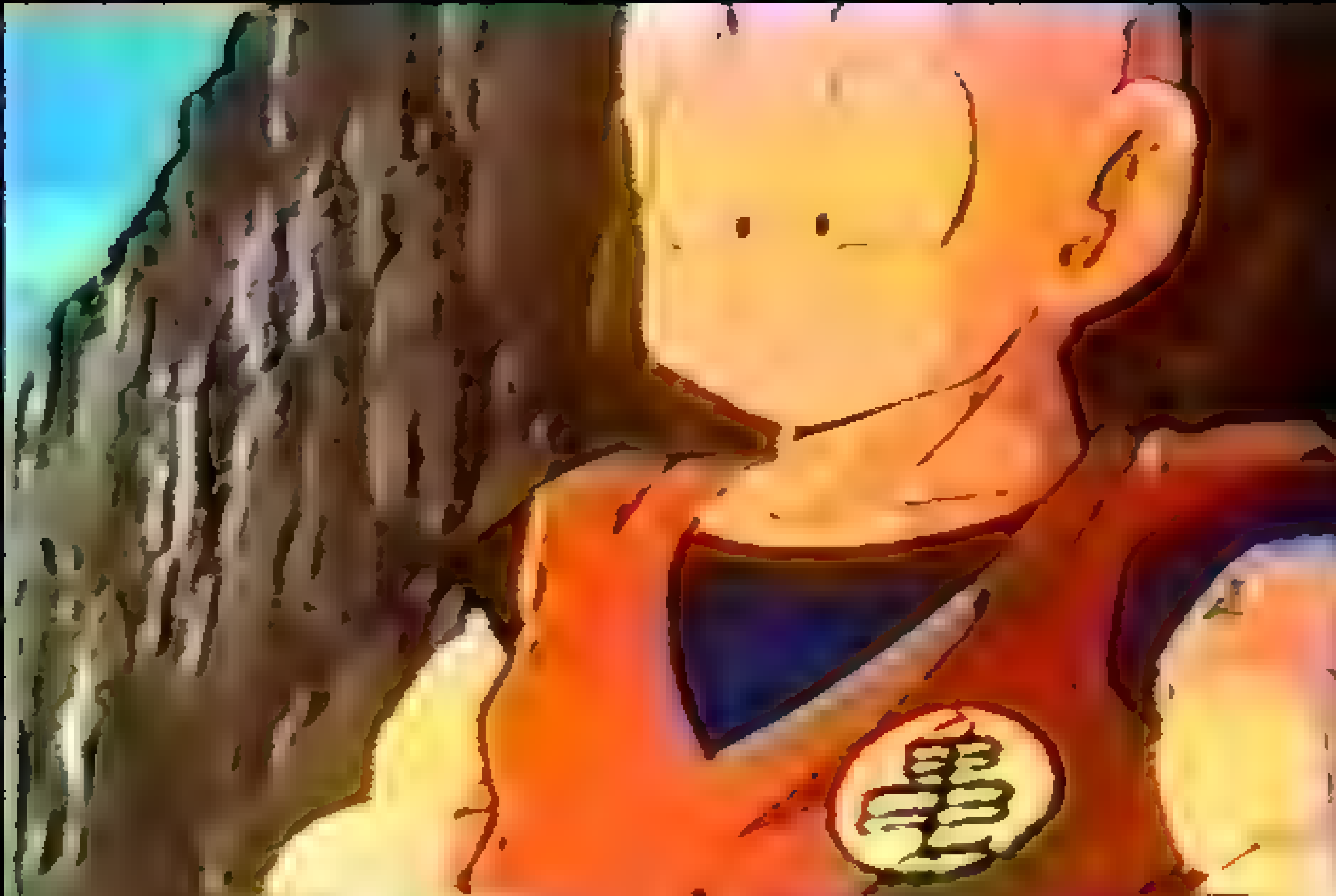

The impossibly strong androids defeated
Piccolo, Vegeta, Trunks and everyone else.


The impossibly strong androids defeated
Piccolo, Vegita, Trunks and everyone else.


The impossibly strong androids defeated
Piccolo, Vegeta, Trunks and everyone else.

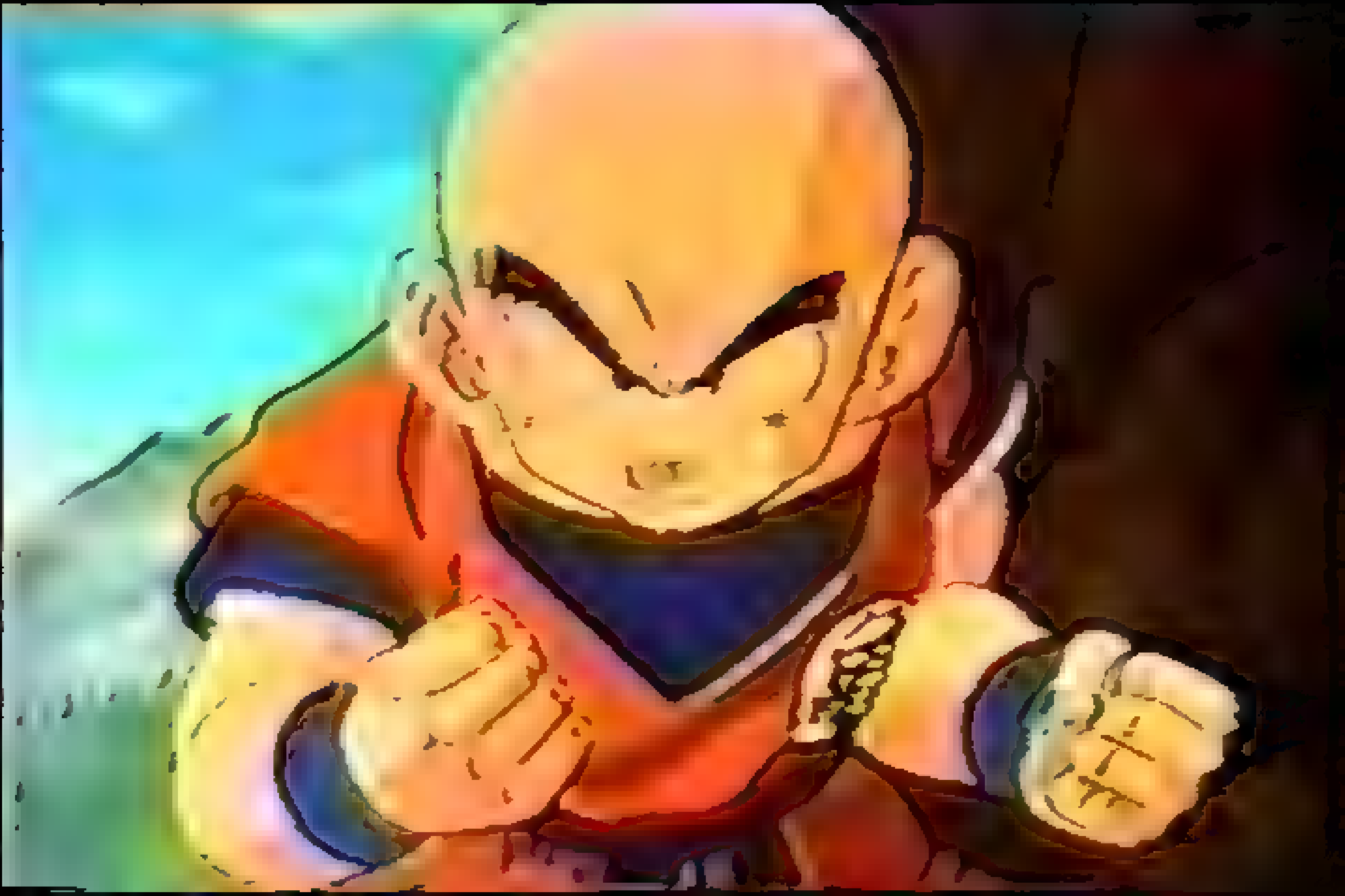

The impossibly strong androids defeated
Piccolo, Vegeta, Trunks and everyone else


The impossibly strong androids defeated
Piccolo, Vegita, Trunks and everyone else.



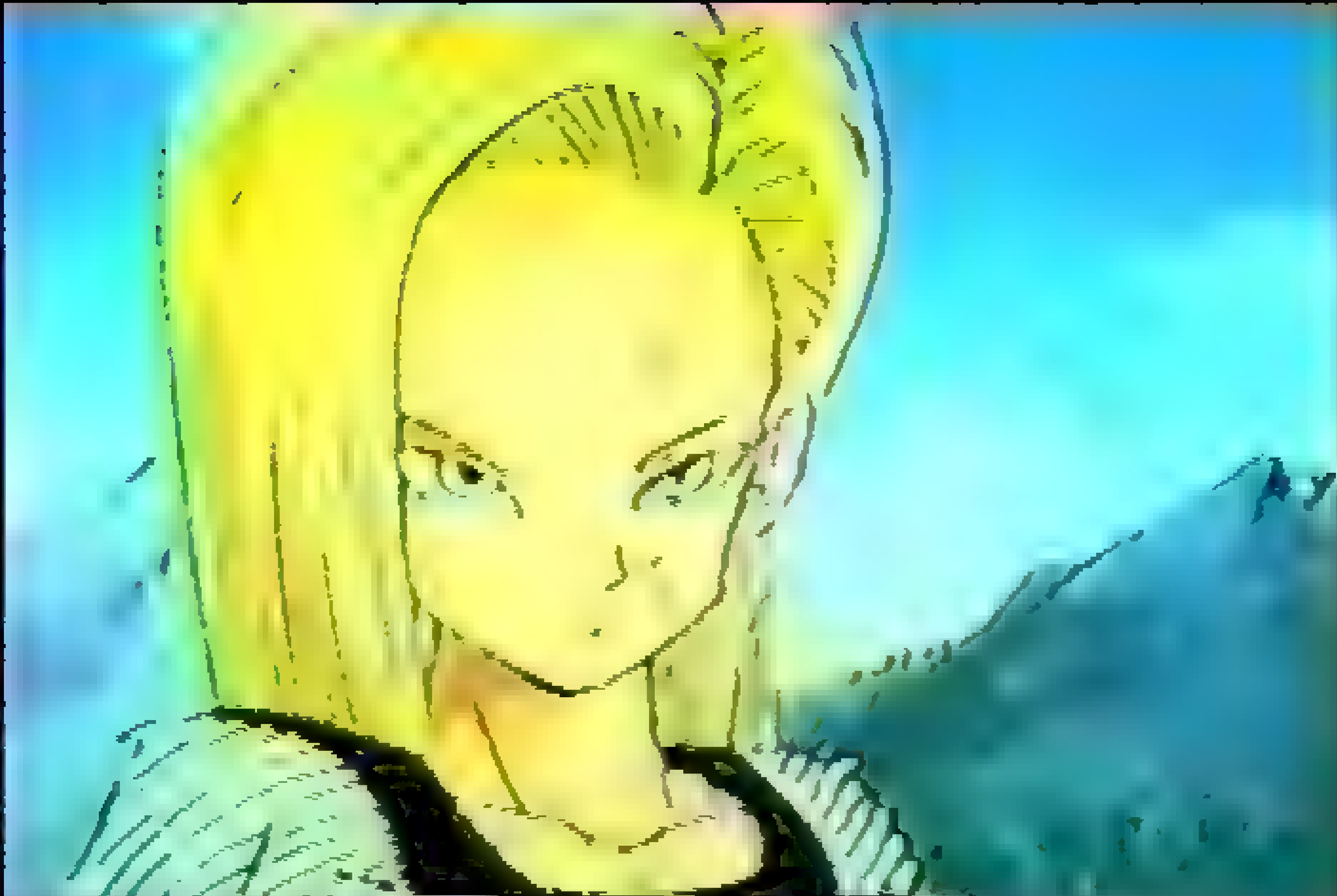

Gokou is currently unconscious
because of his heart disease.


Gakou is currently unconscious
because of his heart disease.




We were created to defeat Son Gokou


We were created to defeat Son Gokou

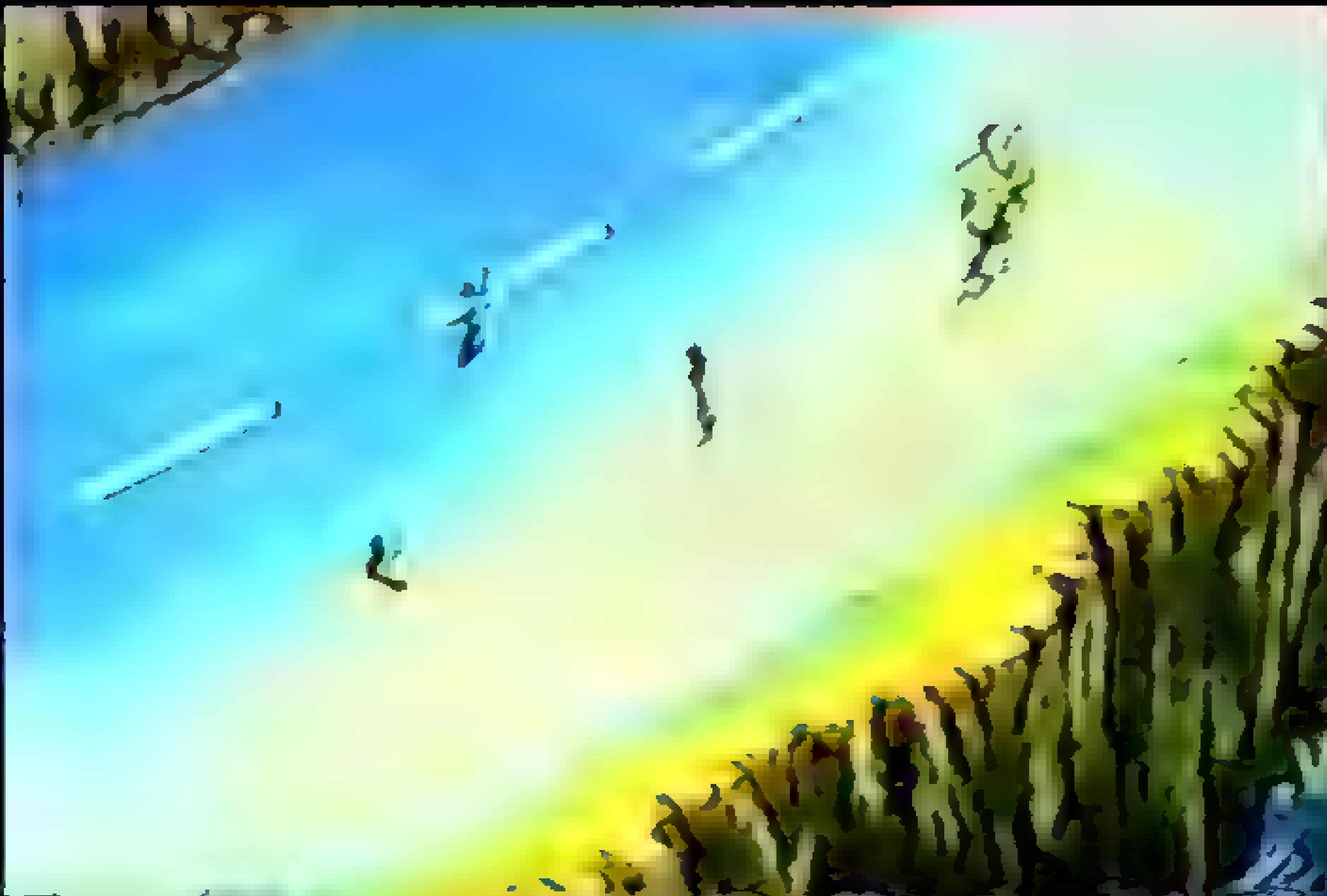



This is just a game.


This is just a game.

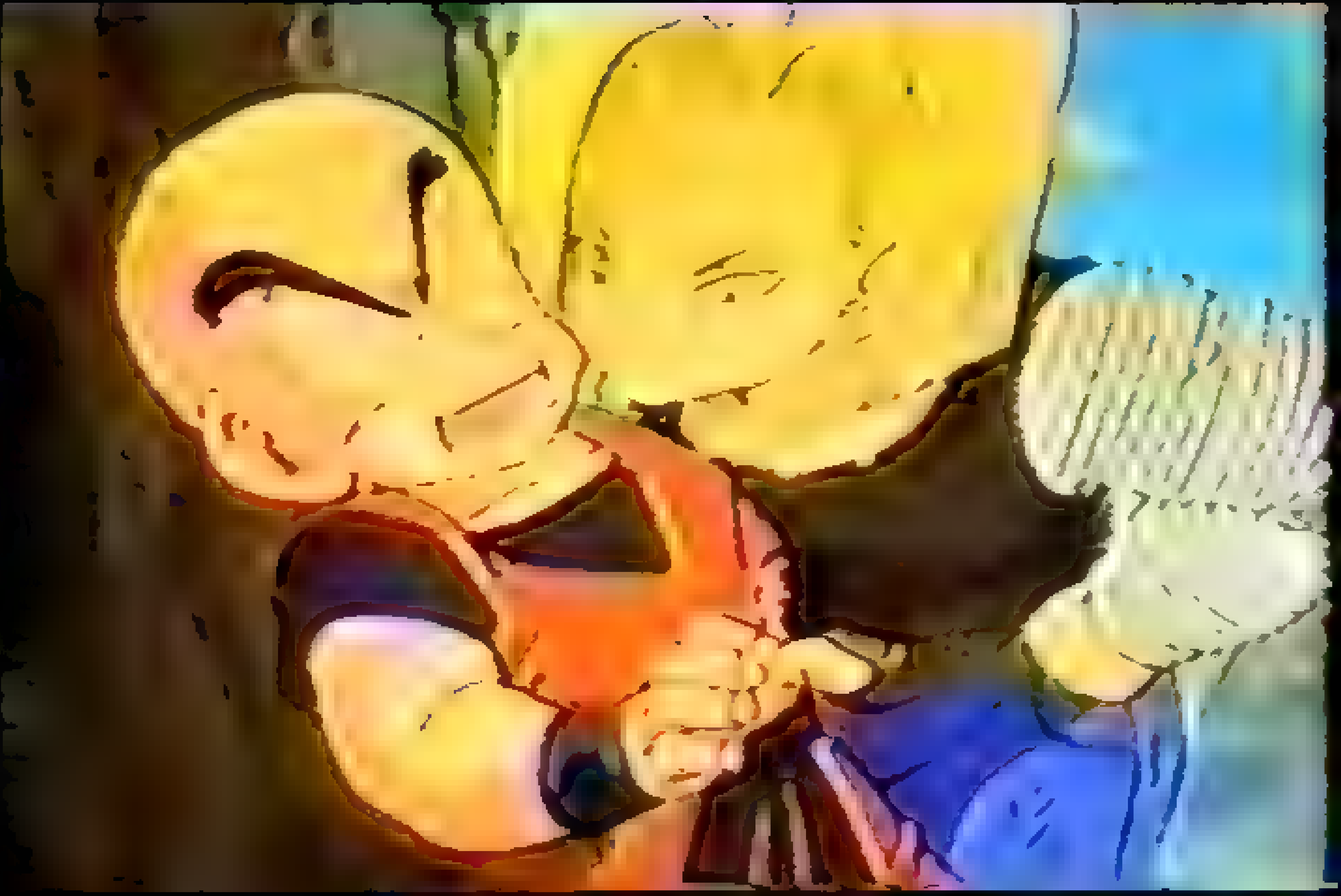

Isn't Son Gokou the strongest
person on the Earth?

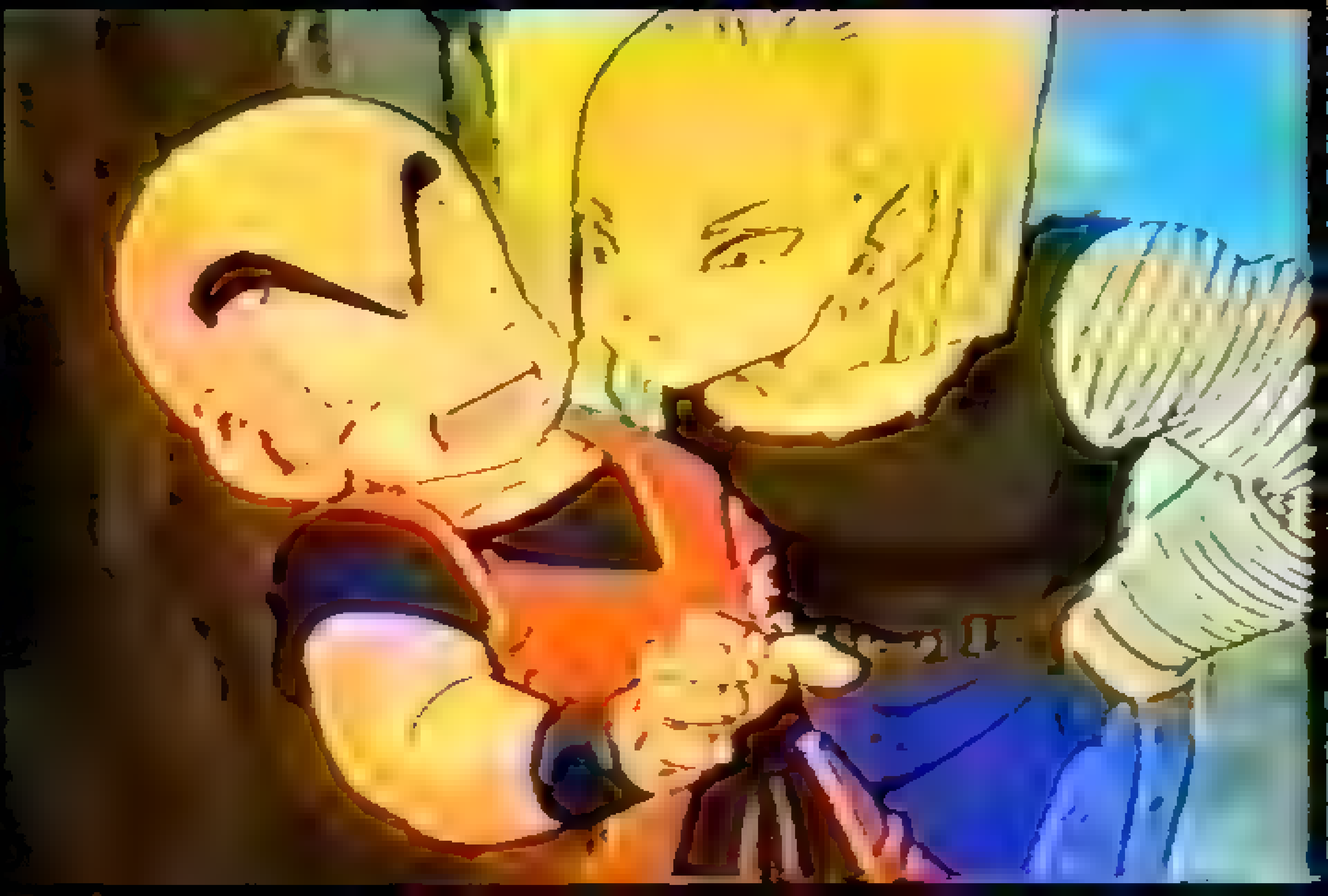

Isn't Son Gokou the strongest
person on the Earth?

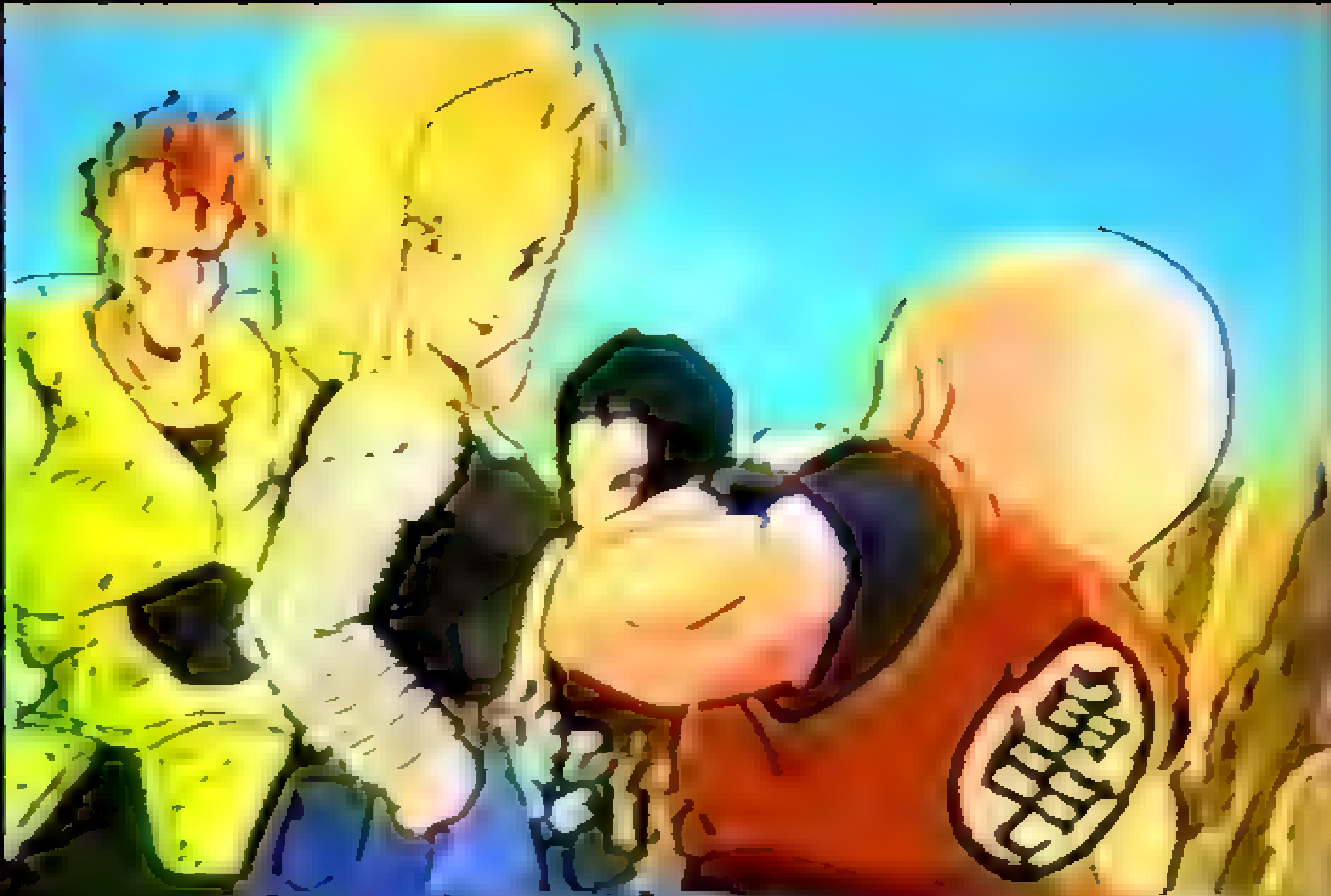



At least for humans.


It's a game to see if we can defeat








The Androids are a puzzle wrapped
in mystery, what are they up to?


The Androids are a puzzle wrapped
in mystery, what are they up to?


The Androids are a puzzle wrapped
in mystery, what are they up to?








ピッコロの決意!!
とっておきの最後の手段


Dragonball Z episode #137
Android Saga vol. 7
ピッコロの決意!!
とっておきの最後の手段
Piccolo's Resolve!!
The last trick up his sleeve



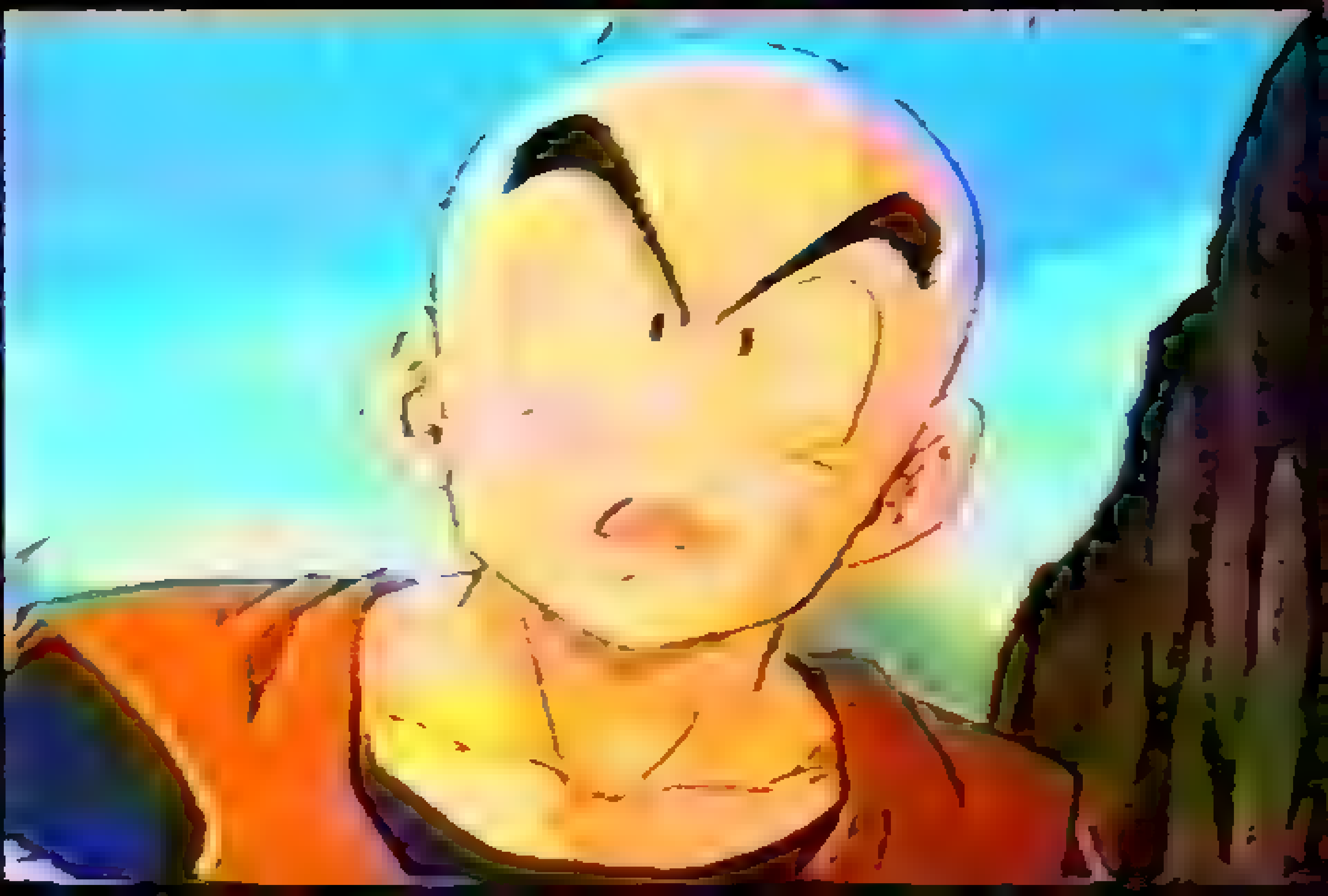
Dragonball Z episode #137
Android Saga vol. 7
ピッコロの決意!!
とっておきの最後の手段
Piccolo's Resolve!!
The last trick up his sleeve

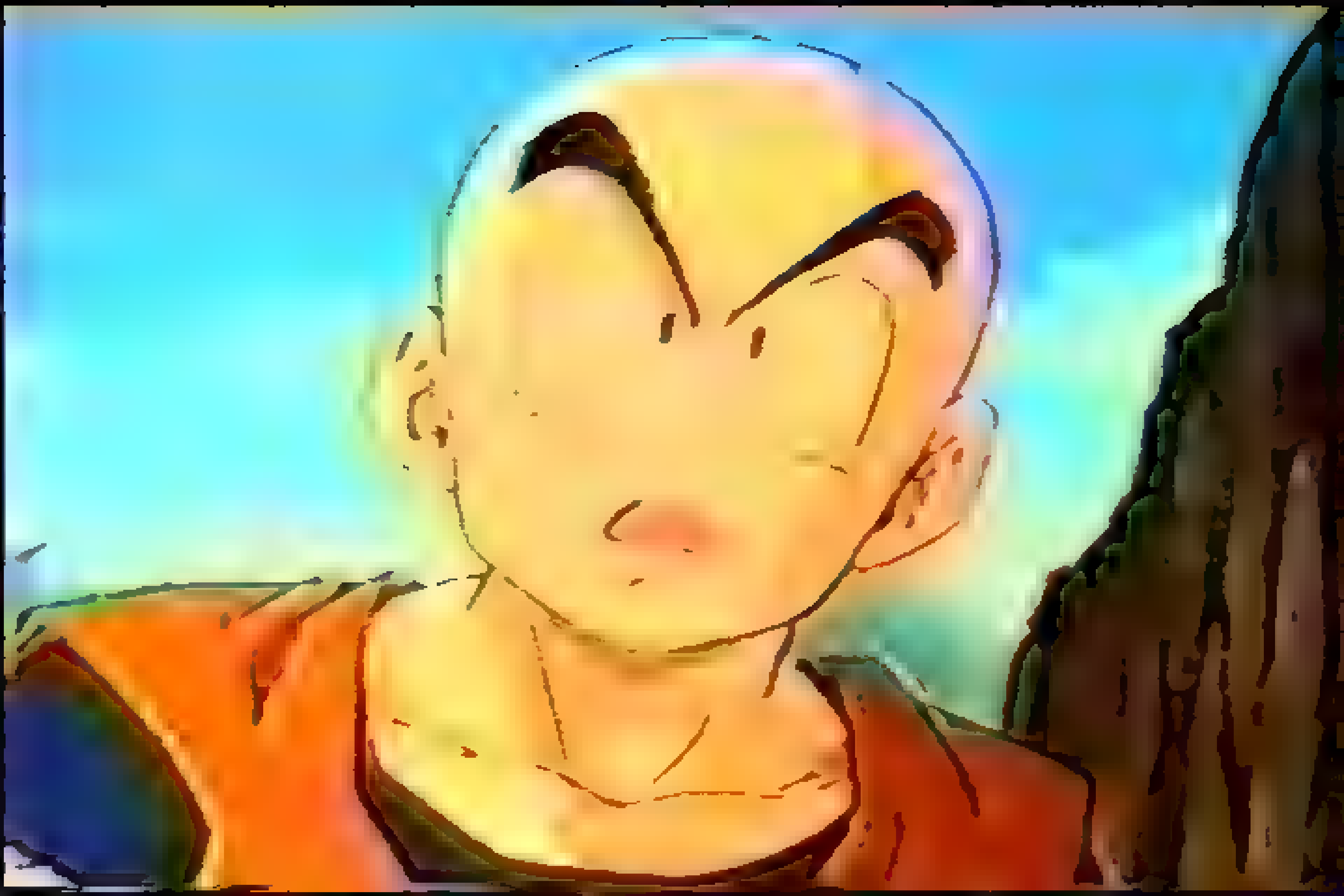

ピッコロの決意!!
とっておきの最後の手段











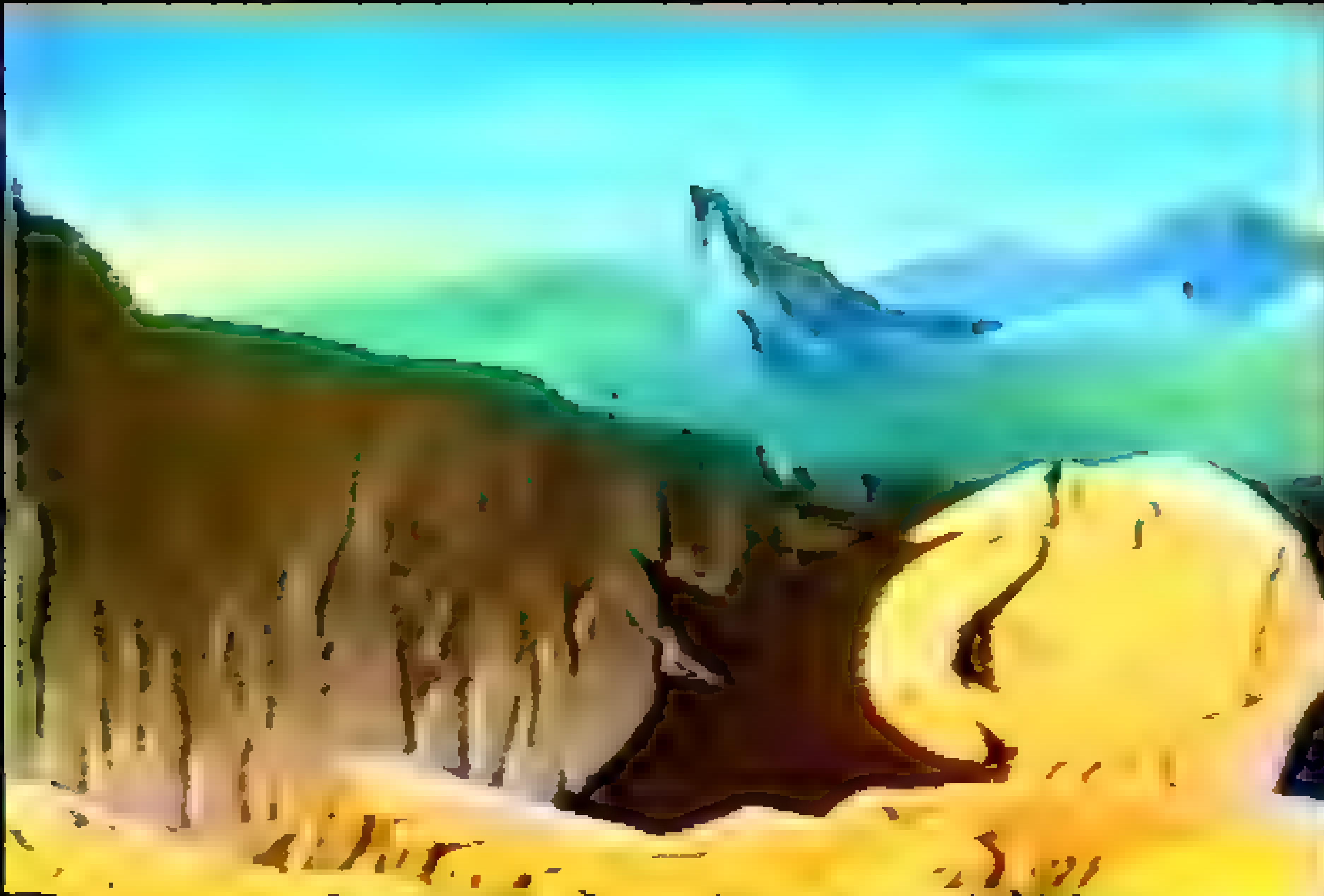


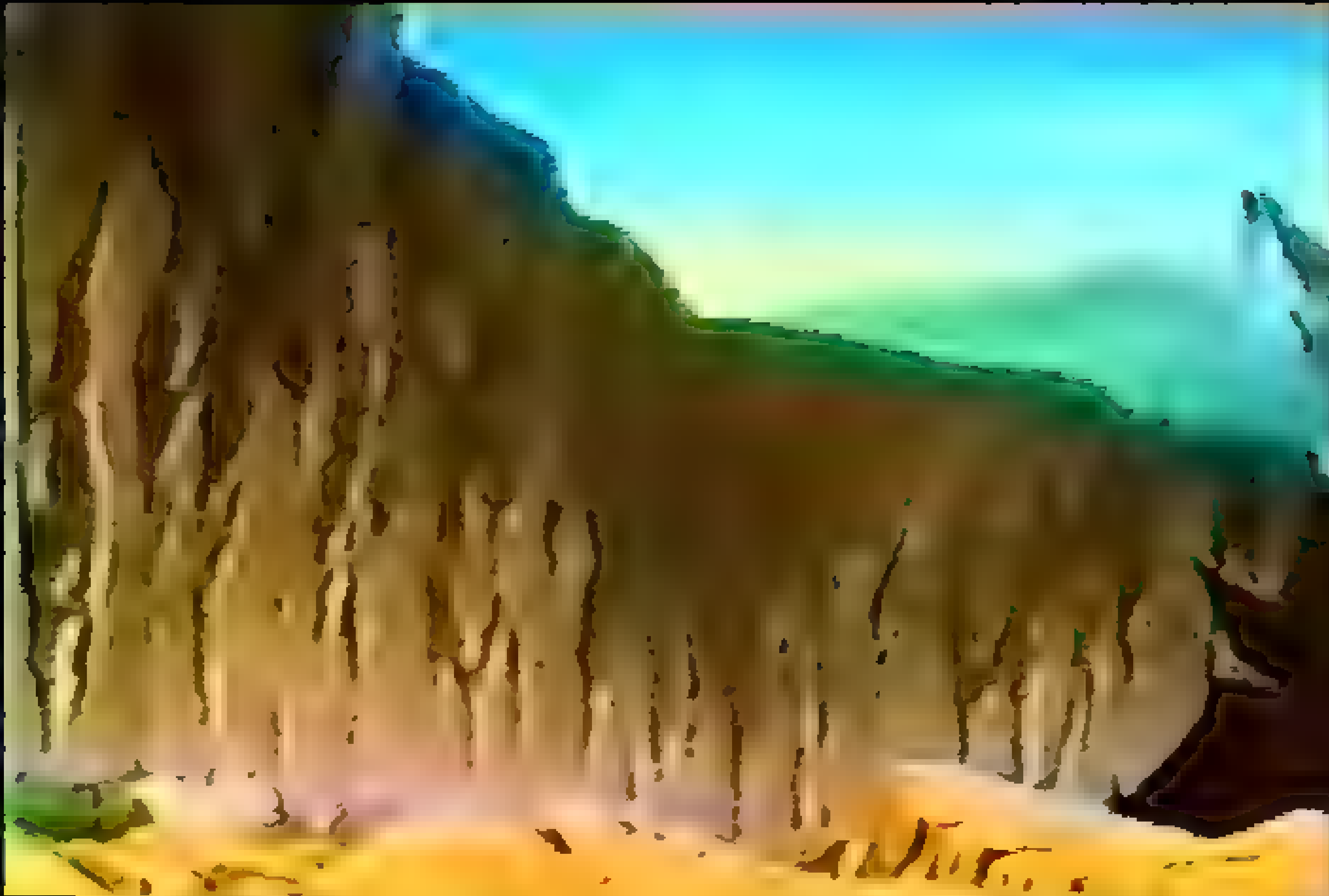


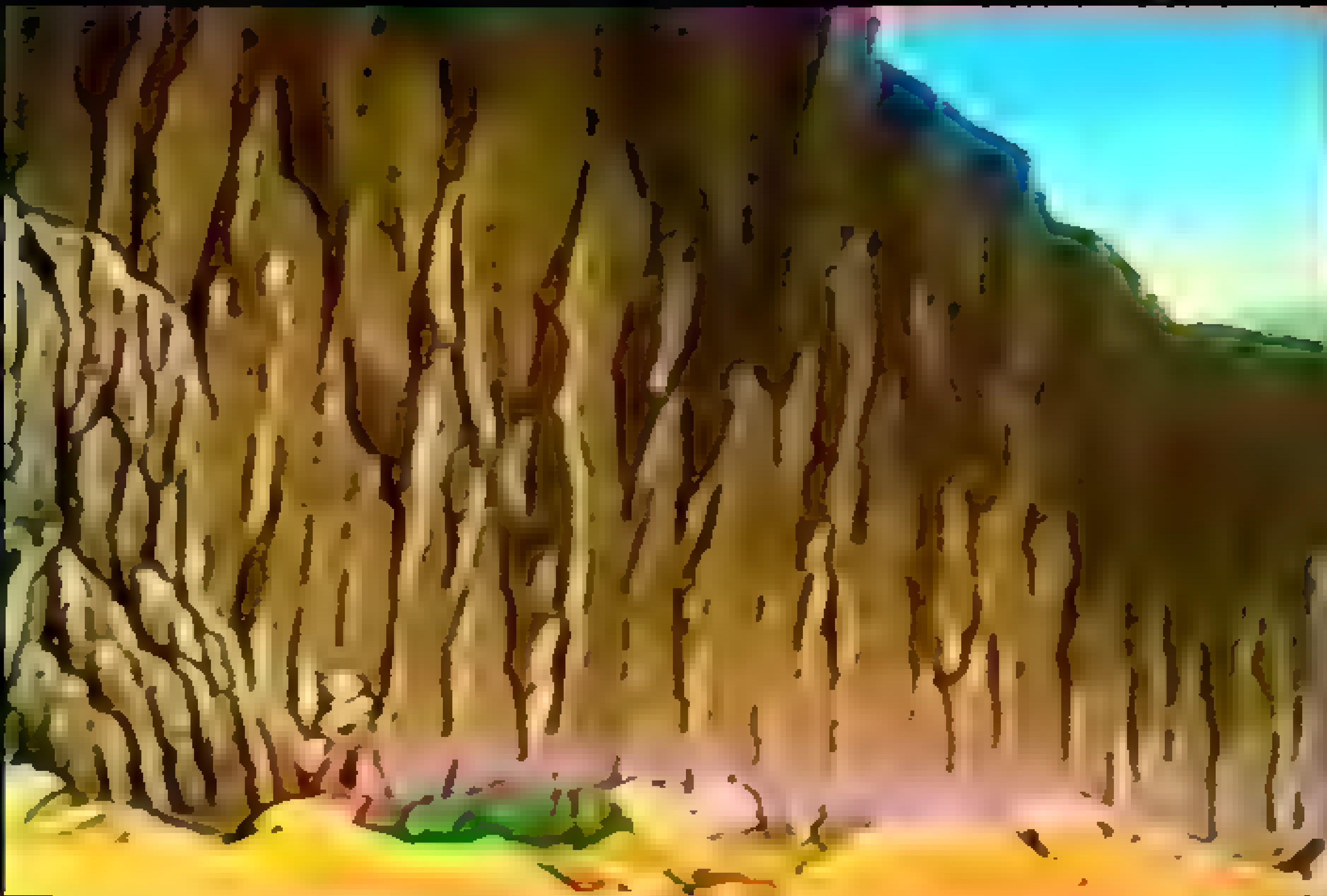

That's right, I have to help everyone!


That's right, I have to help everyone!

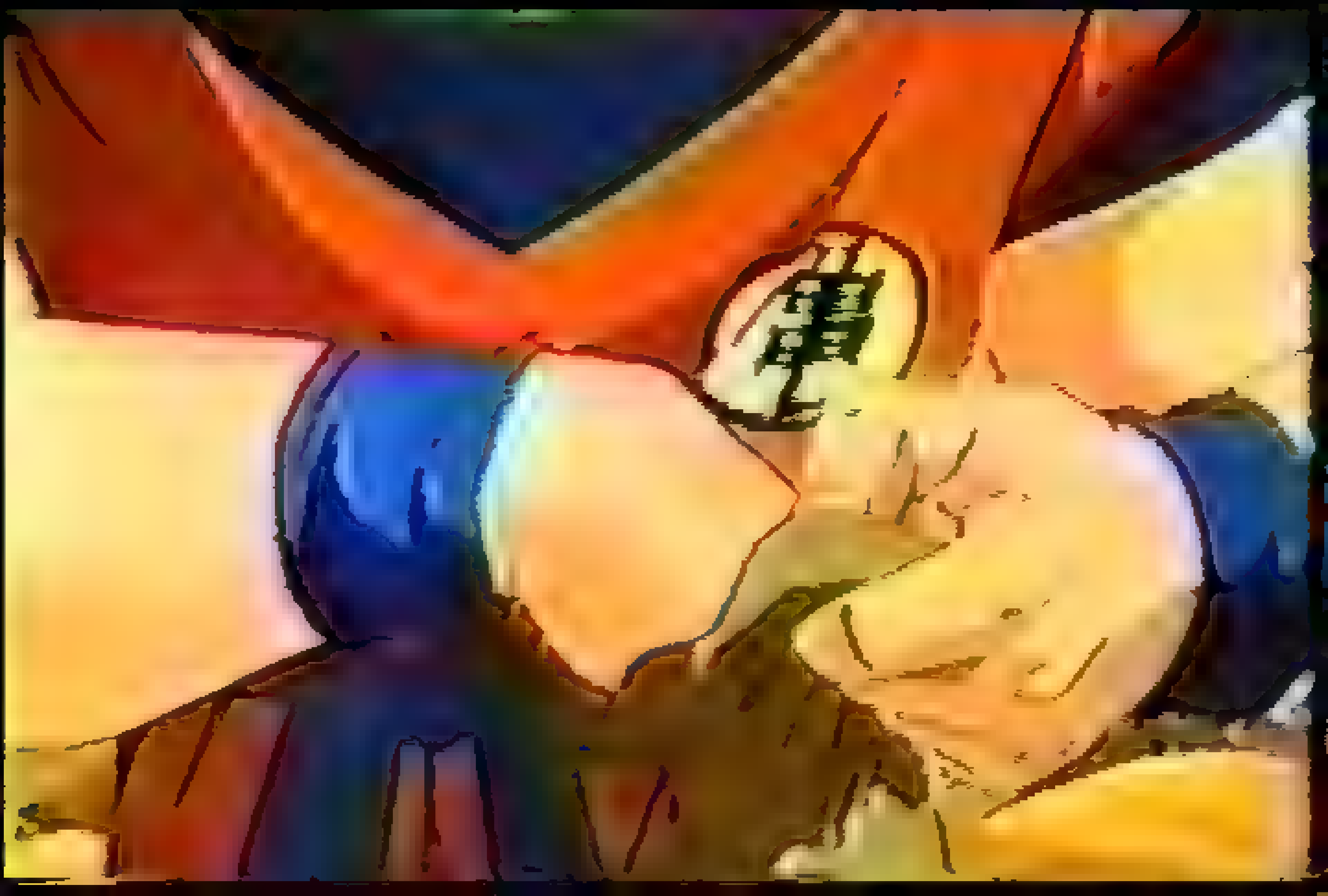













There's still 6 senzu left.


Piccolo, Tenshin-han and I each had 2

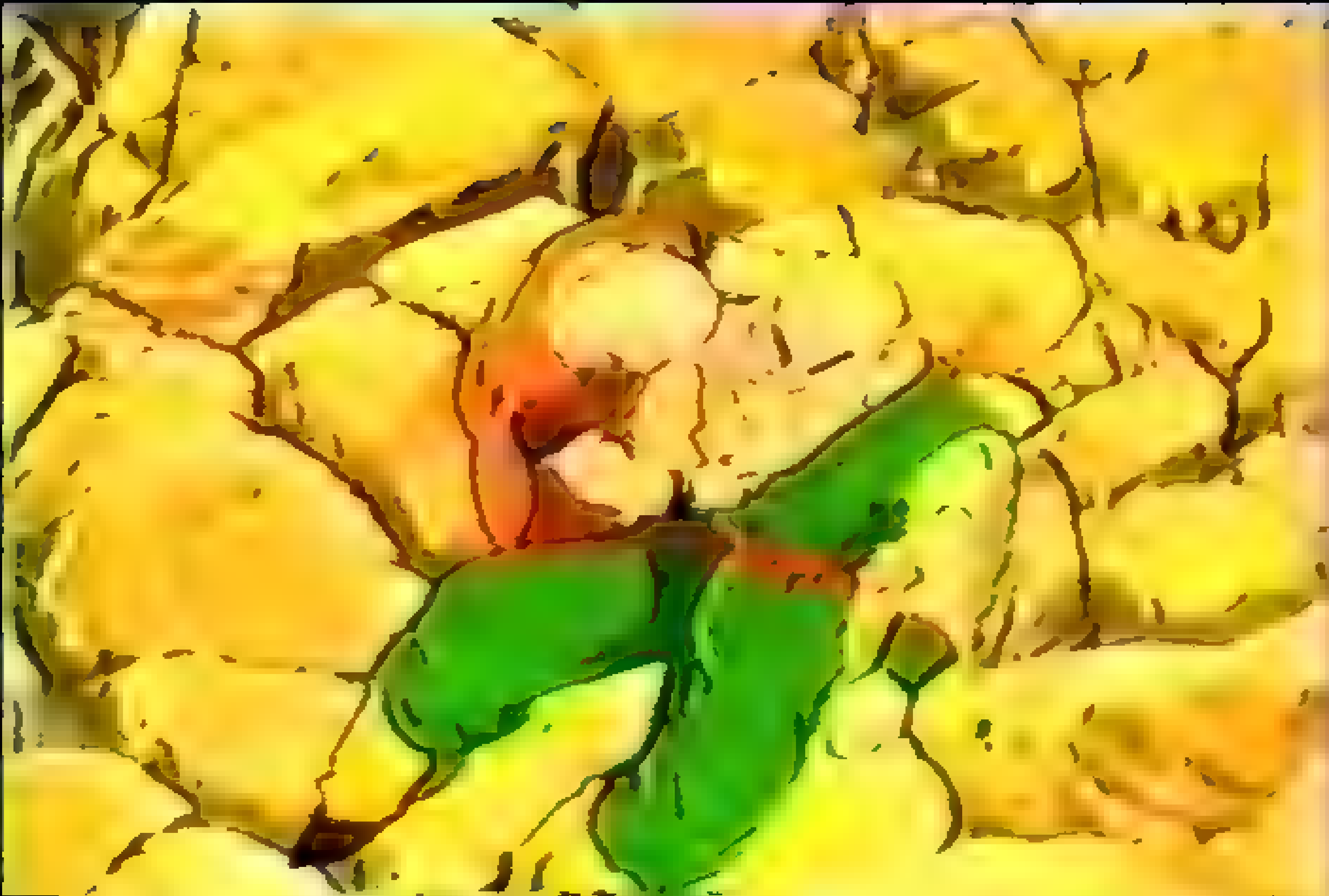

Piccolo, Tenshin-han and I each had 2

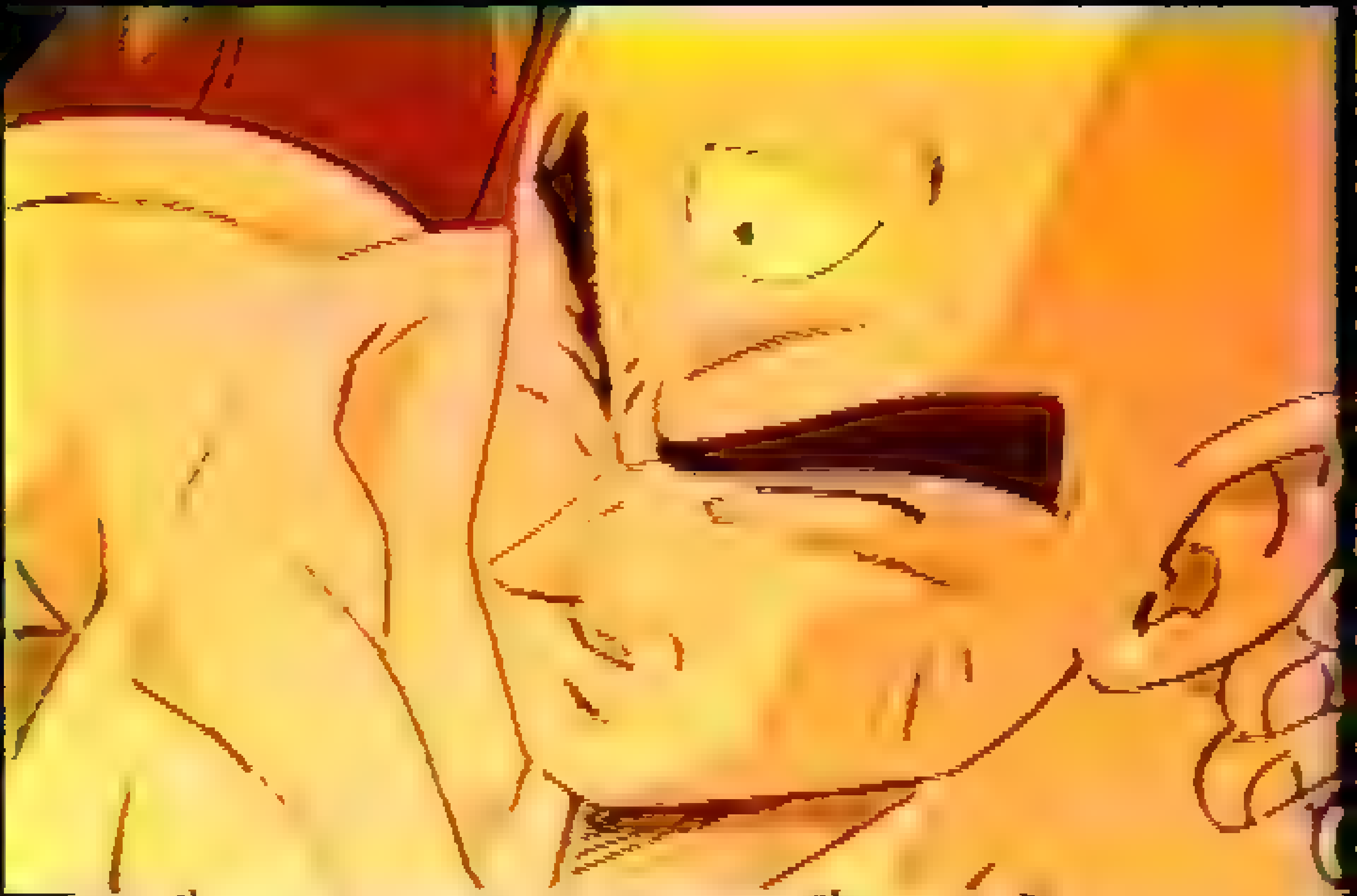

Piccolo, Tenshin-han and I each had 2

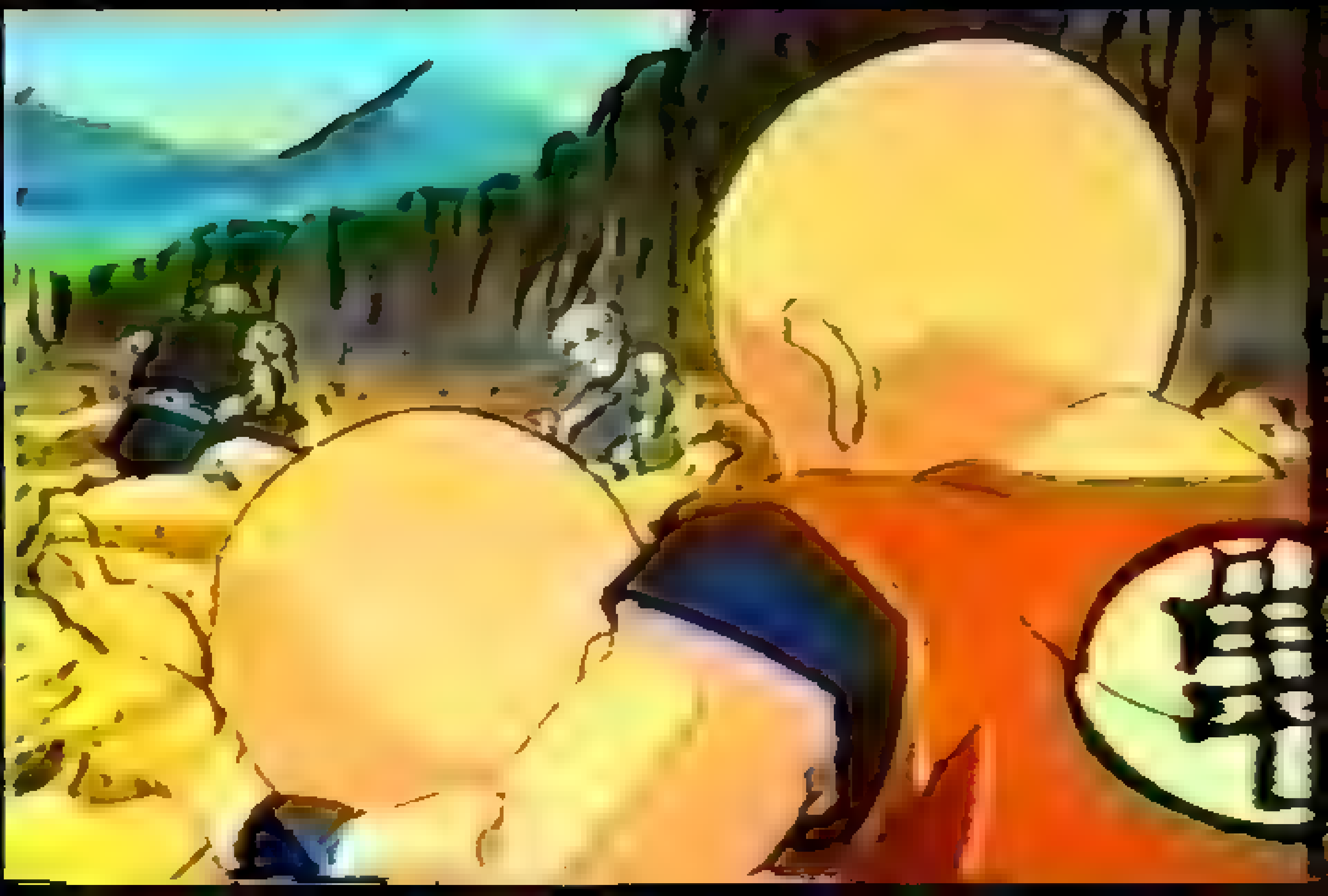





Hey Tenshin-Han wake up!

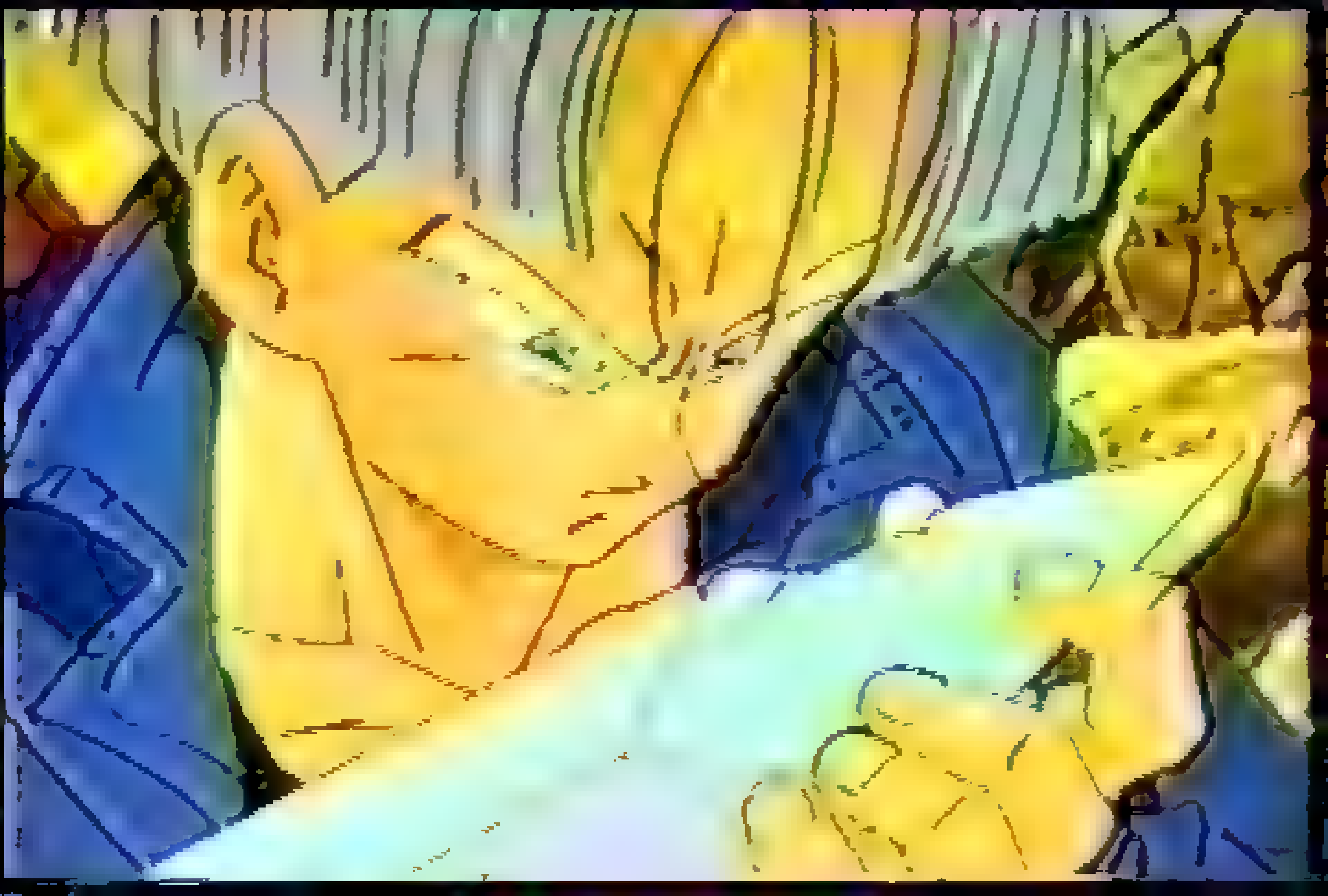












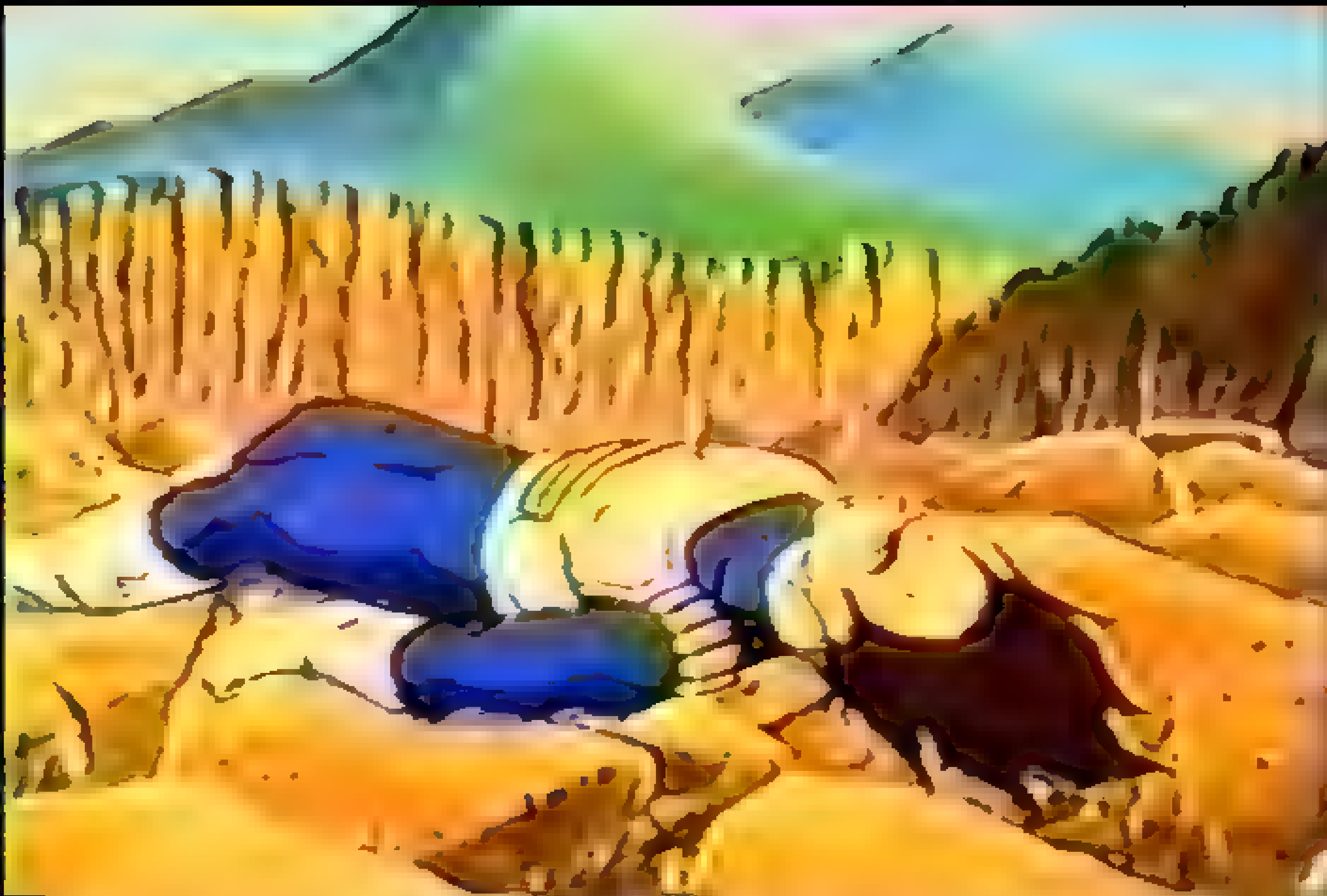


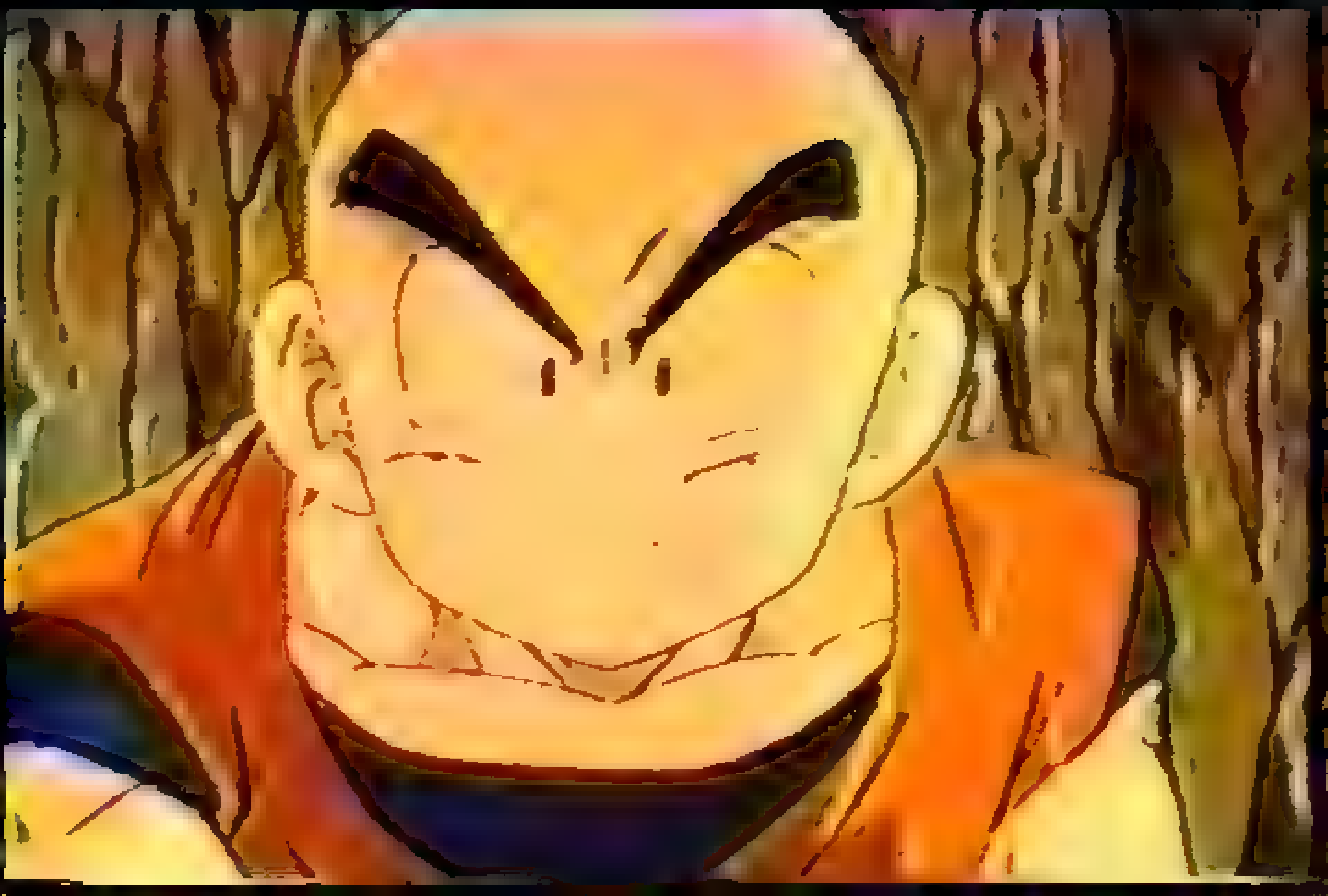


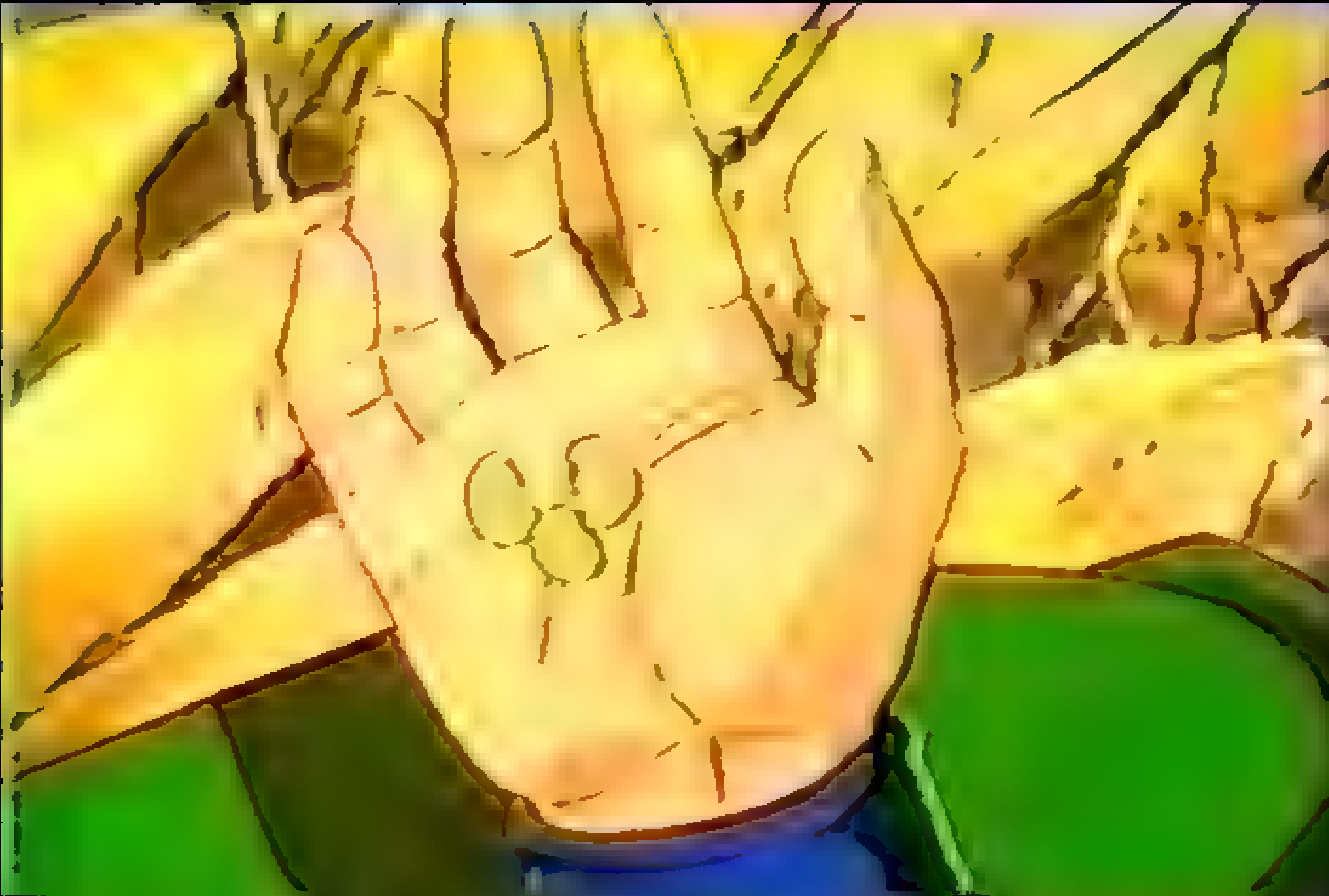

Here's a senzu.







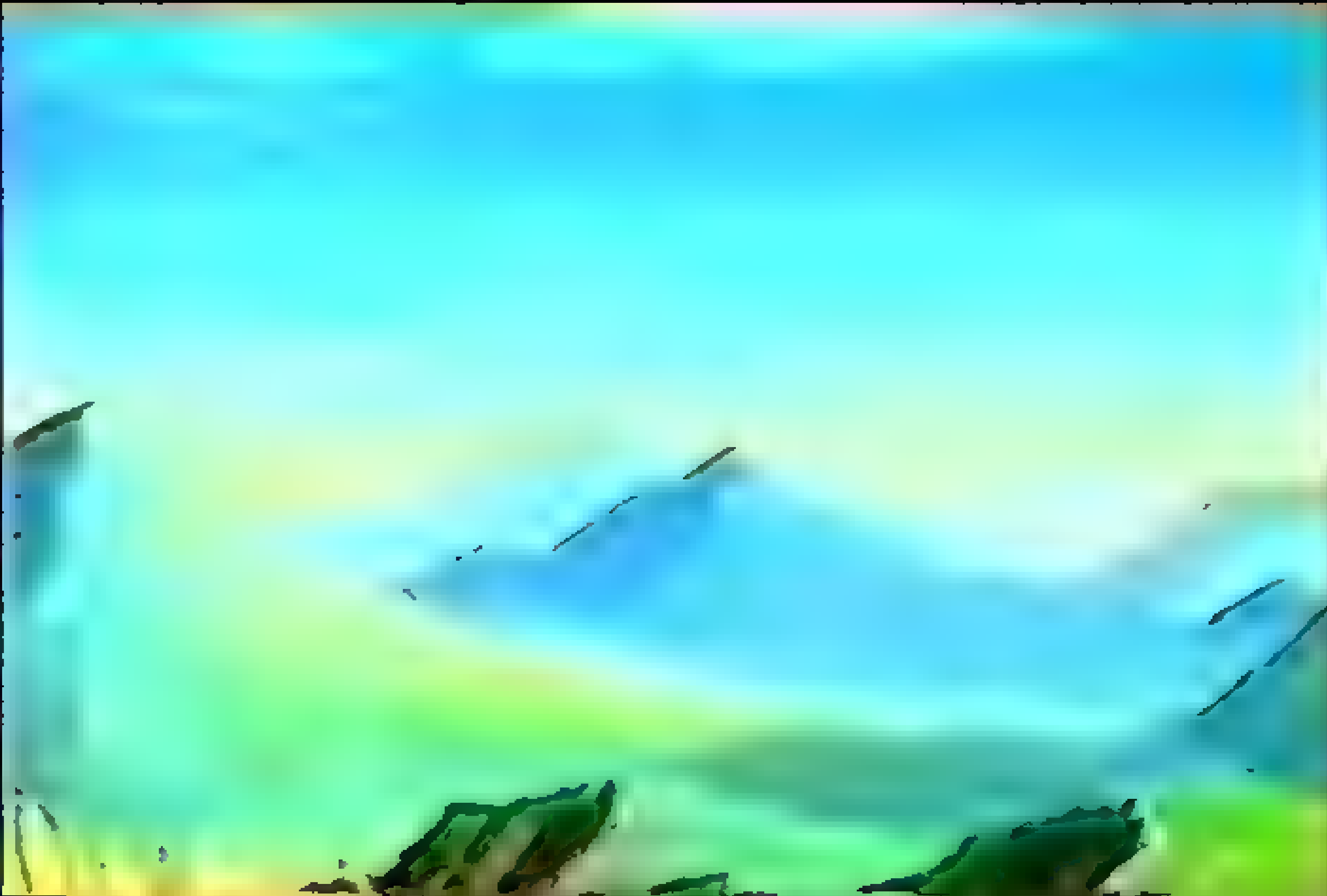


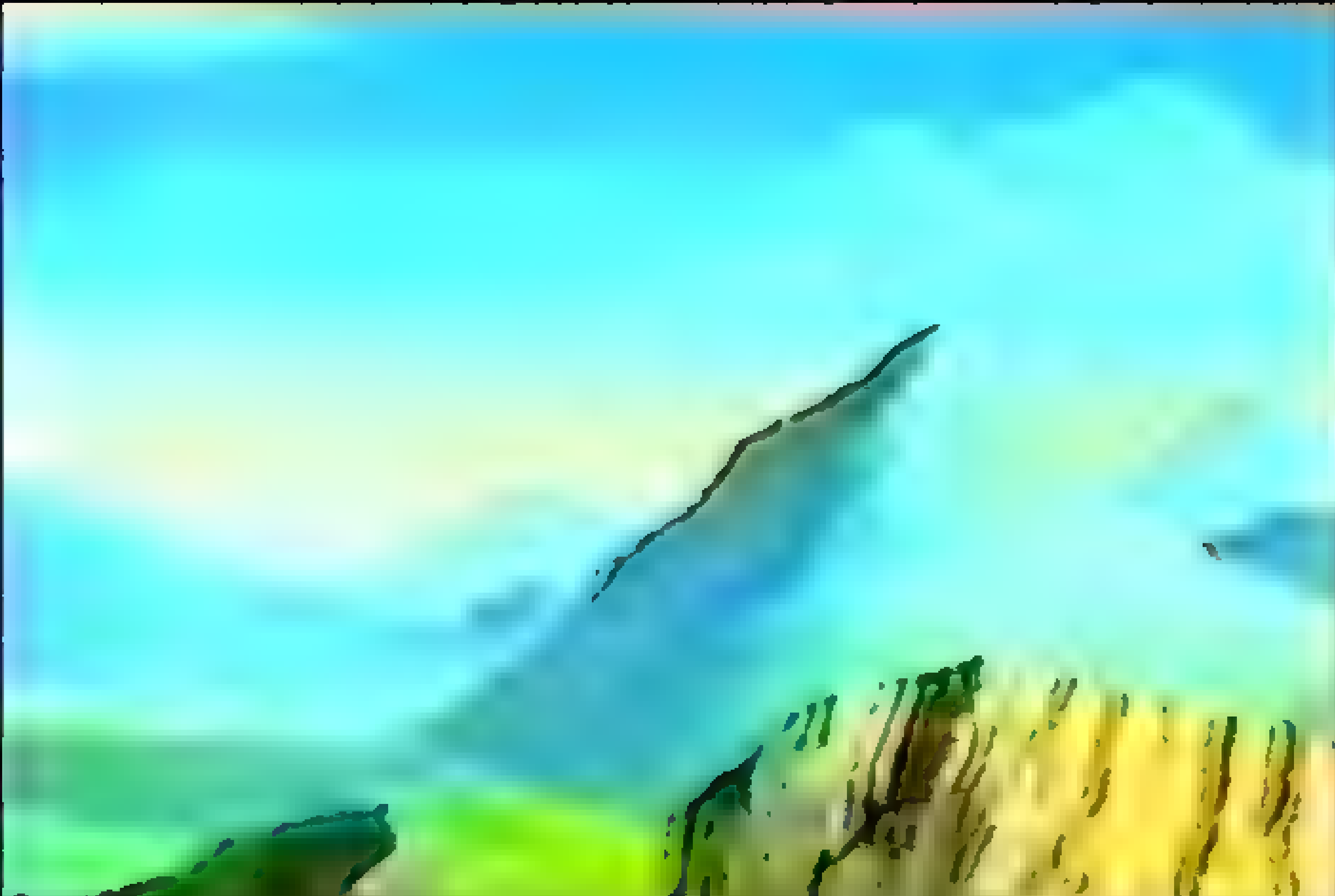





I guess I should give one to Vegeta, too.


I guess I should give one to Vegita, too.








Did you say they even knew about the senzu?


Did you say they even knew about the senzu?


What does that mean?


If they knew about the senzu
why didn't they kill us?




Were they trying to say that we
weren't worth the effort to kill?


Were they trying to say that we
weren't worth the effort to kill?


They didn't even fight us!


They didn't even fight us!




Of course, they're incredibly
strong... they're too strong...

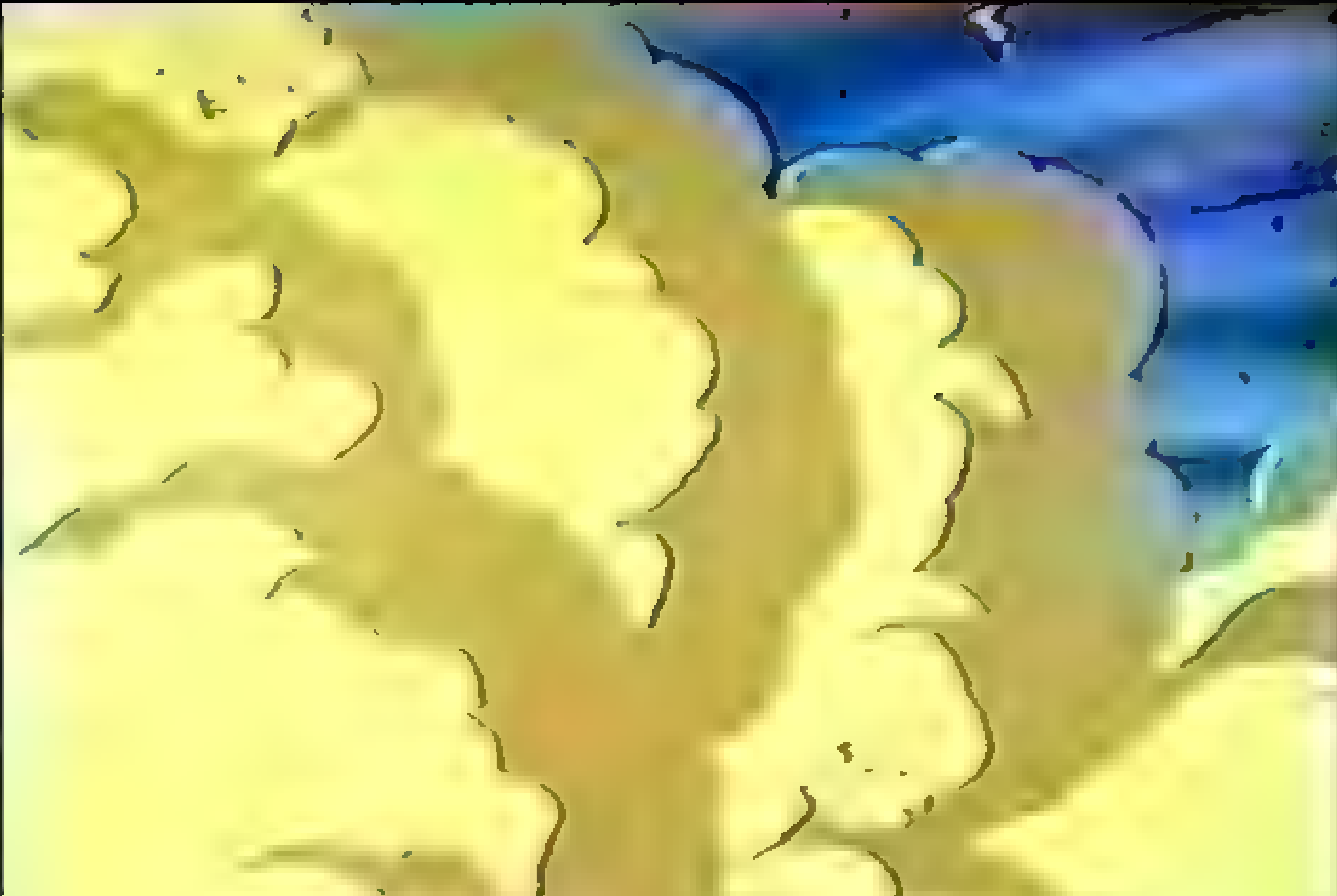

Of course, they're incredibly
strong... they're too strong...

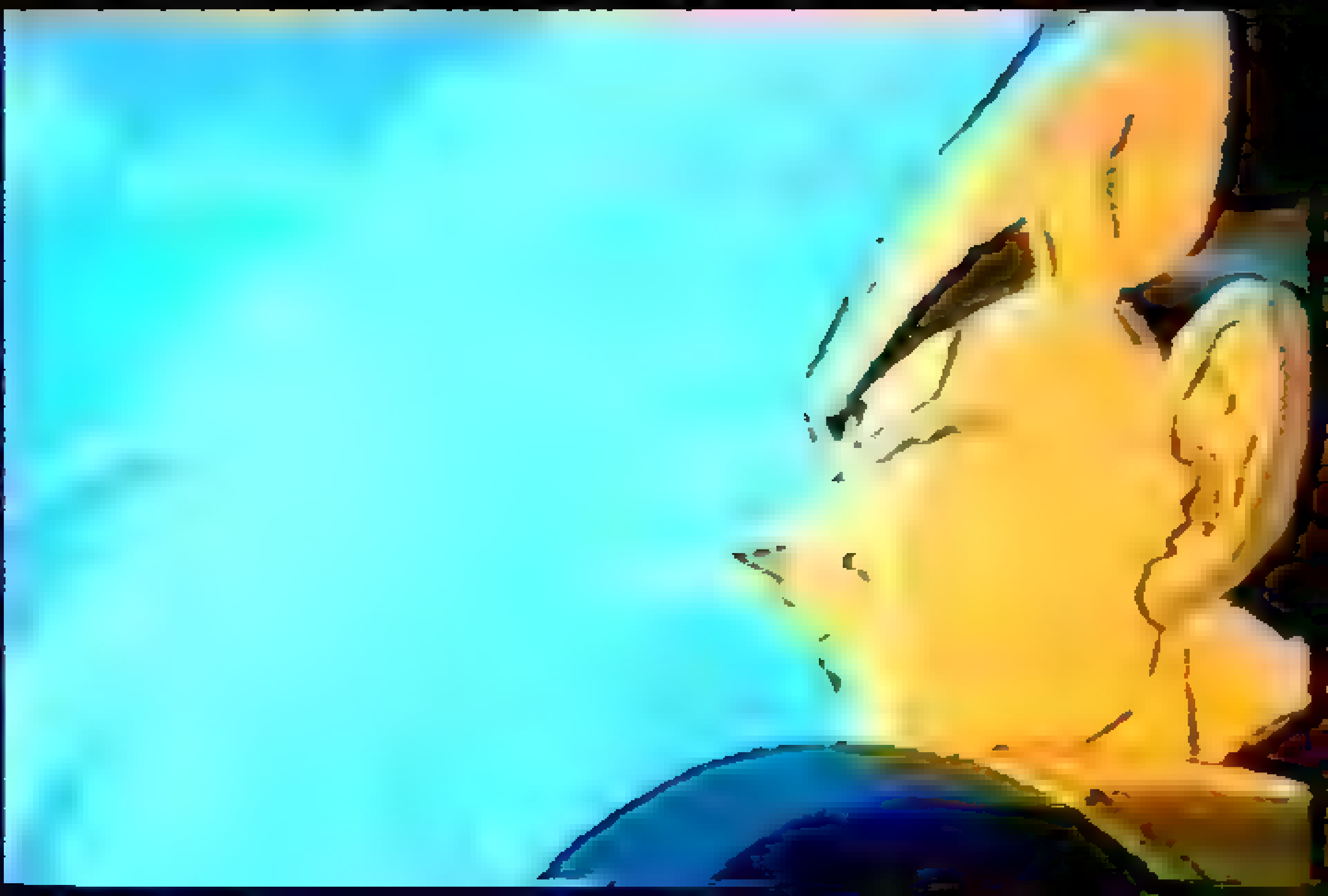



I don't think they could be that strong.













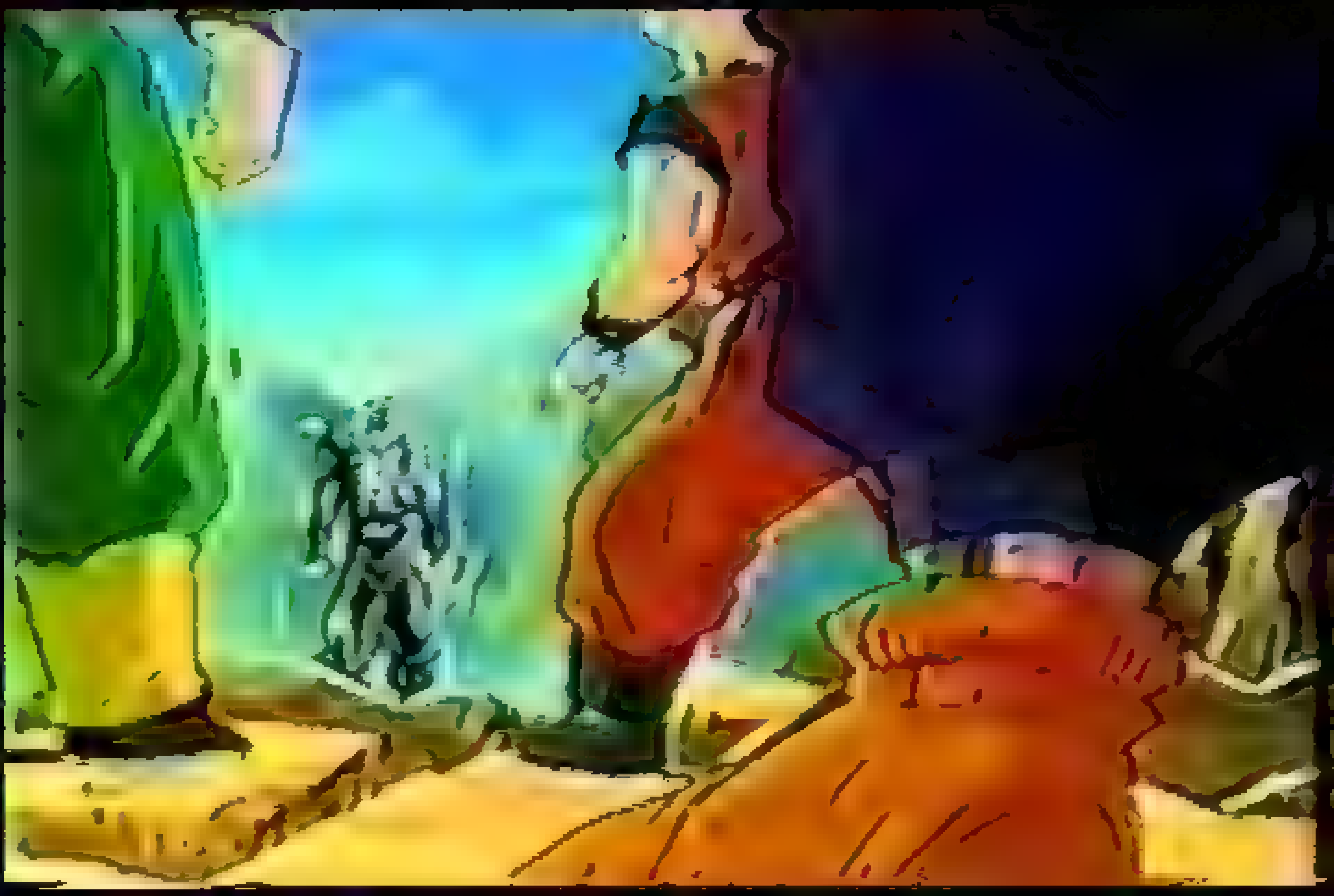



Trunks! Stop it! Don't chase him!


Trucks! Stop it! Don't chase him!


Leave him alone for now.


Leave him alone for now.




After he became a Super
Saiya-jin his absolute confidence
and pride in himself returned.


After he became a Super
Saiya-jin his absolute confidence
and pride in himself returned.


After he became a Super
Saiya-jin his absolute confidence
and pride in himself returned.

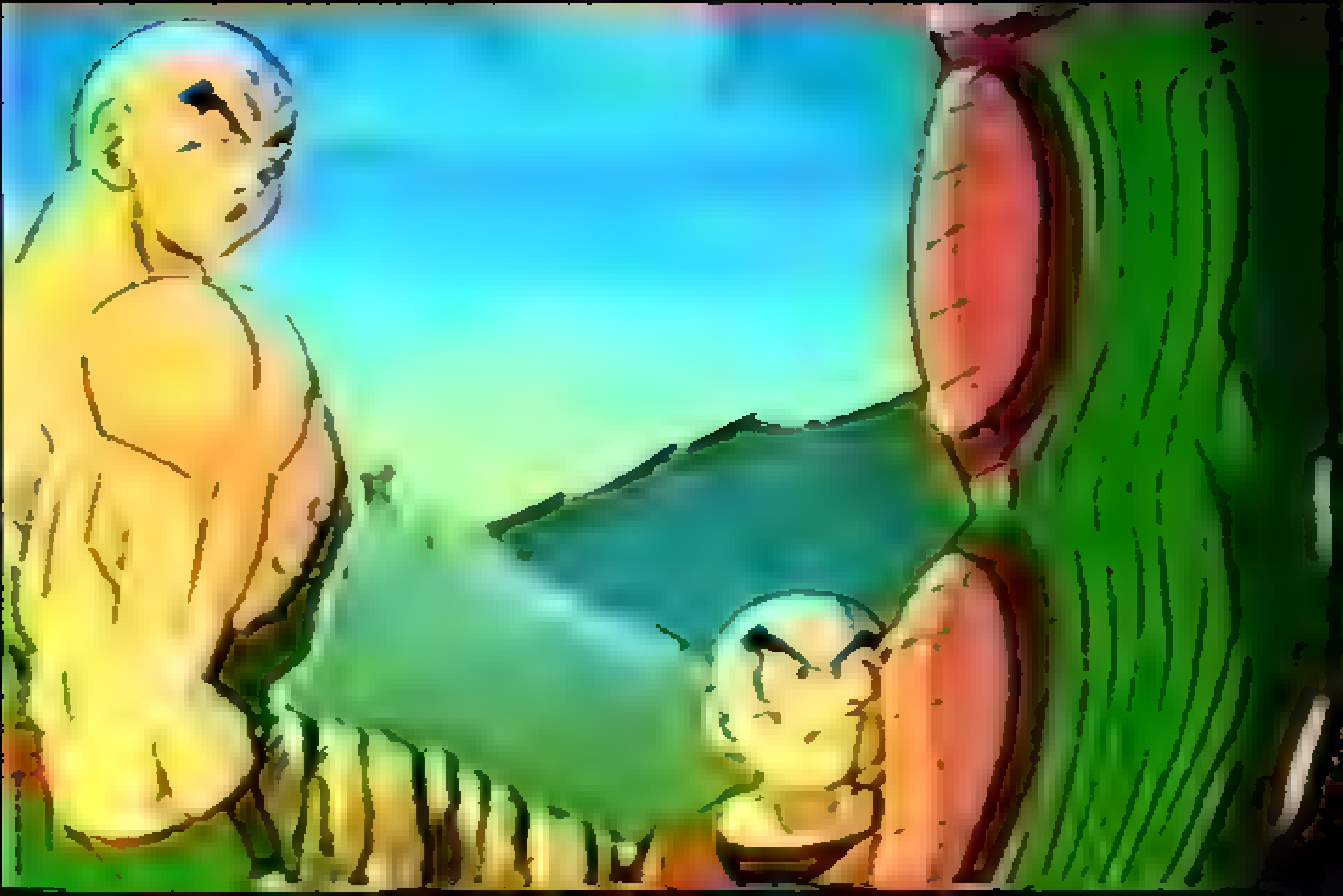

So when he was beat by the girl android
he received a huge shock to his pride.


So when he was beat by the girl android
he received a huge shock to his pride


So when he was beat by the girl android
he received a huge shock to his pride.

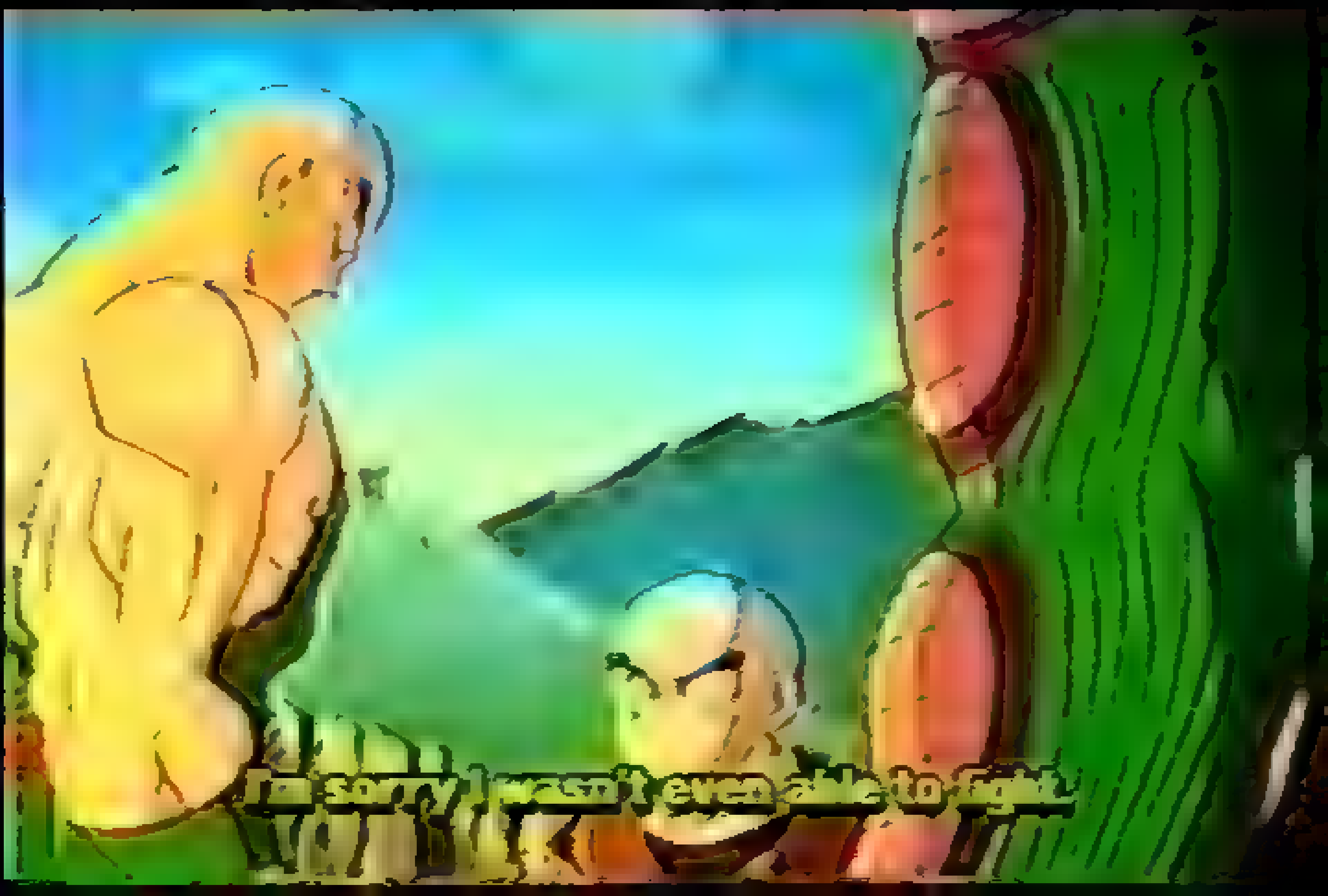

So when he was beat by the girl android
he received a huge shock to his pride.

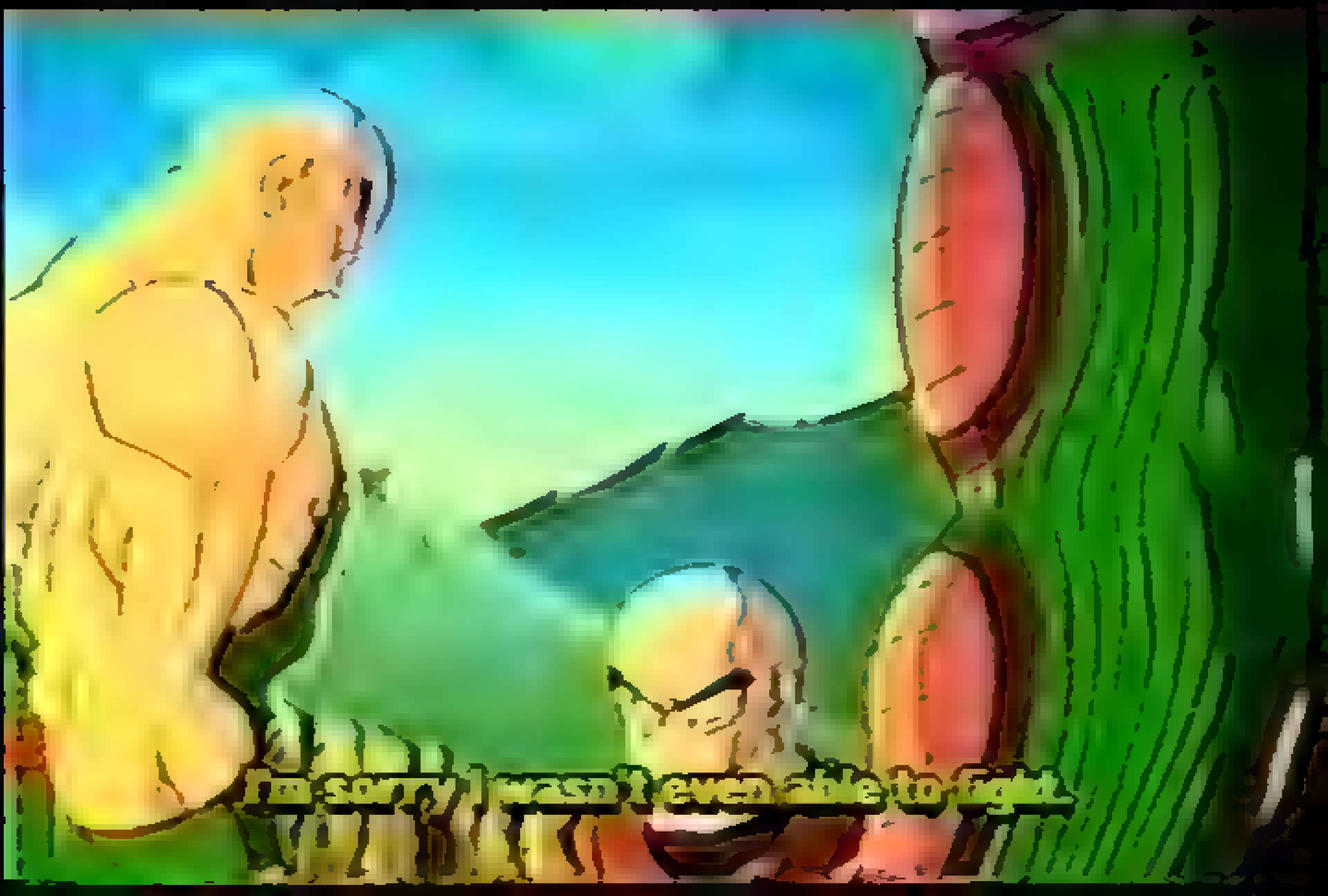


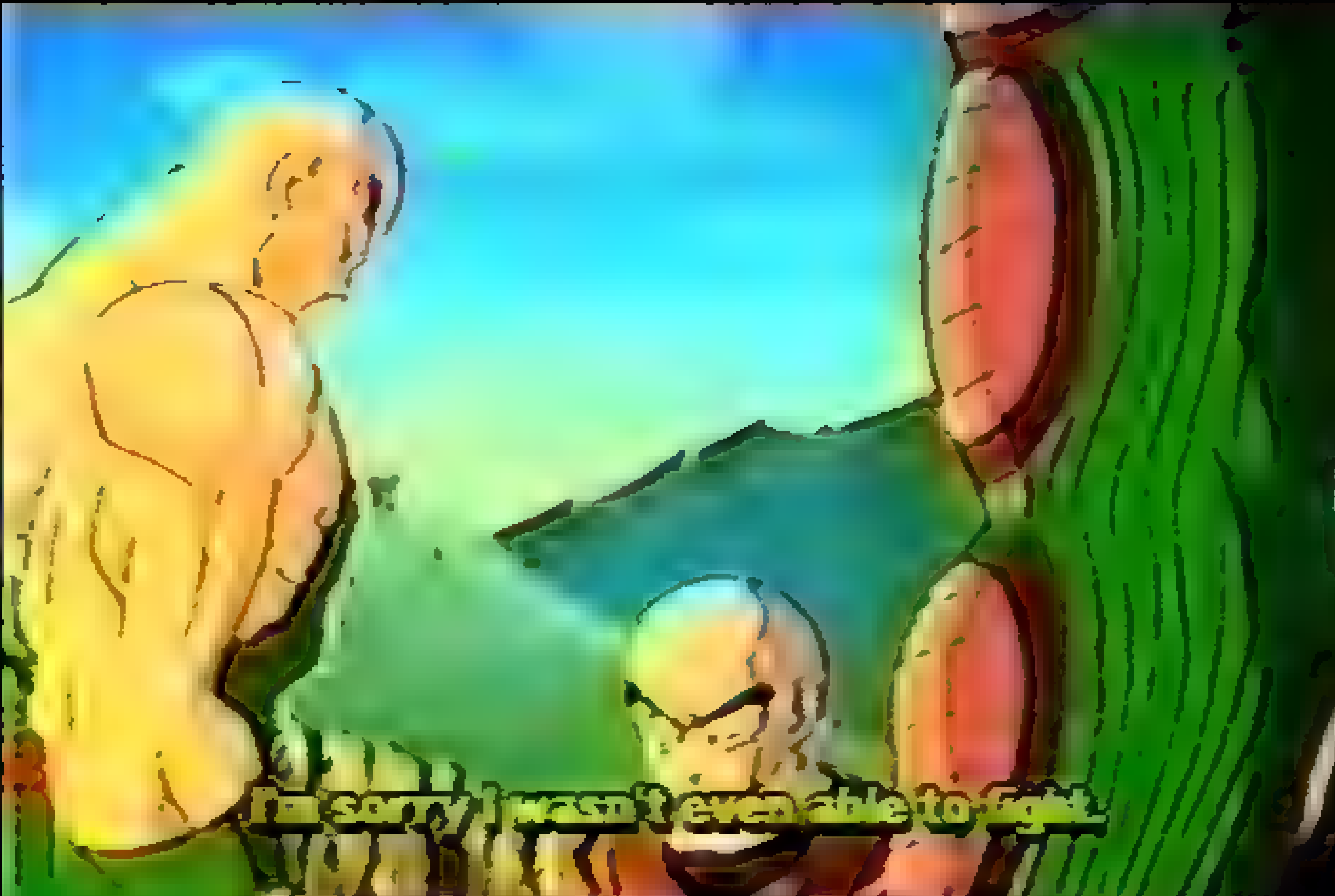



I'm surprised that all our
training came to naught


I'm surprised that all our
training came to naught


I'm sorry I wasn't even able to fight


I'm sorry I wasn't even able to fight.


I'm sorry I wasn't even able to fight.



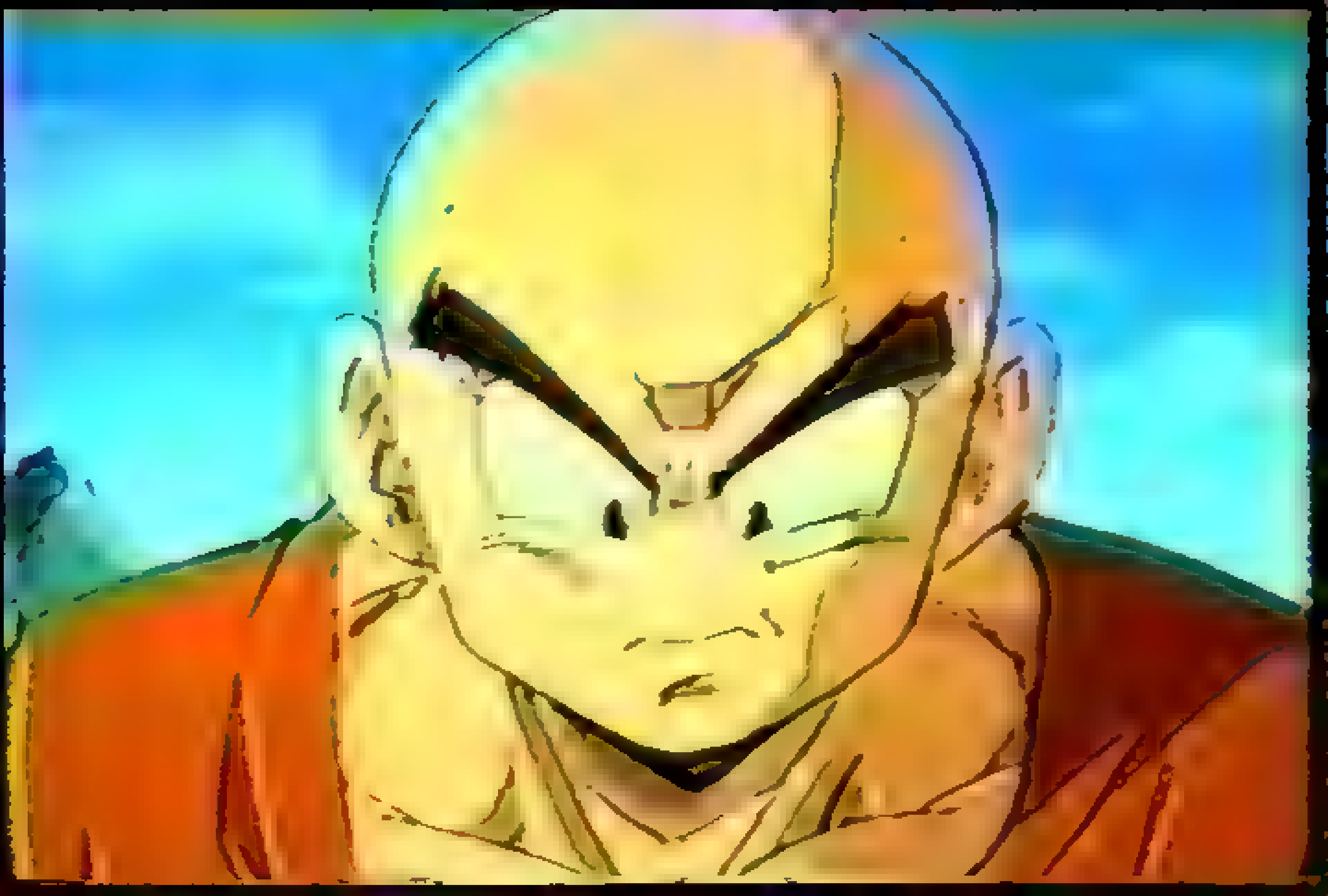

Don't worry about it, even Trunks
who was a Super Saiya-jin was pretty
much taken out with a single attack.


Don't worry about it, even Trunks
who was a Super Saiyan was pretty
much taken out with a single attack.


Don't worry about it, even Trunks
who was a Super Saiyan was pretty
much taken out with a single attack.


Don't worry about it, even Trunks
who was a Super Saiyan was pretty
much taken out with a single attack.


Don't worry about it, even Trunks
who was a Super Saiya-jin was pretty
much taken out with a single attack.



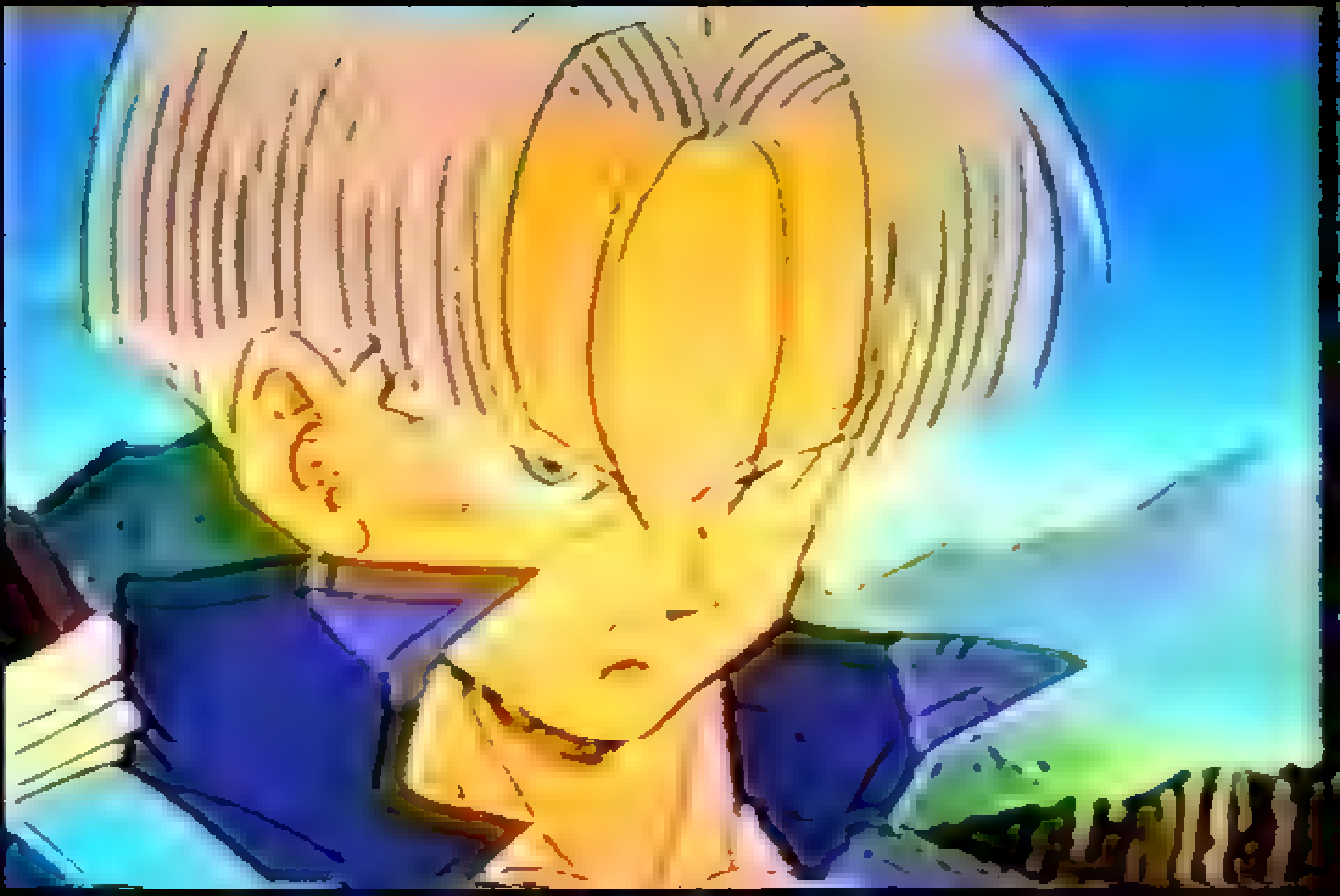



Shit! If only Gokou was still healthy...


Shit, if only Gokou was still healthy...

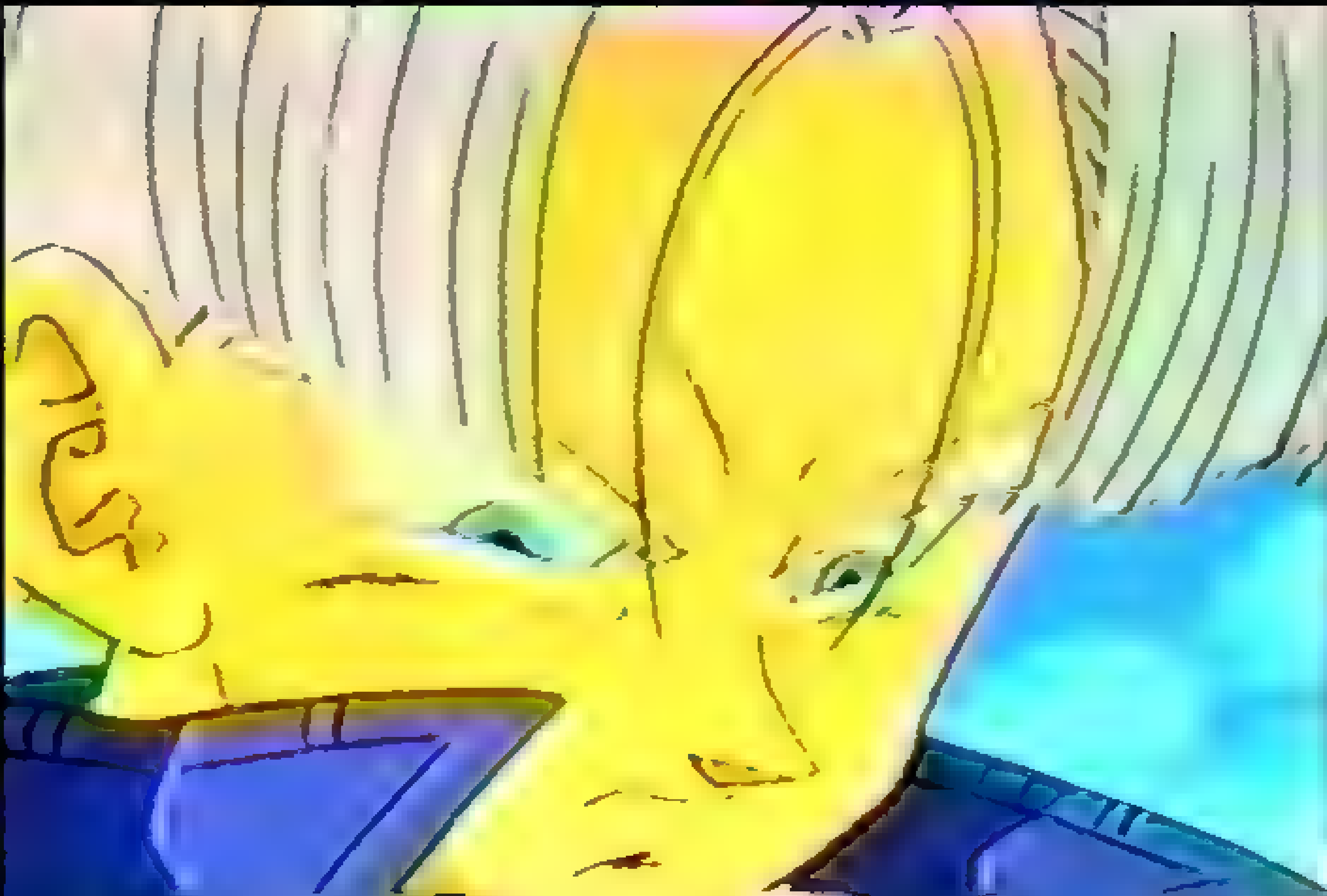

He's the guy that was able
to defeat Freezer easily.


He's the guy that was able
to defeat Freezer easily.




But he wasn't able to do


But he wasn't able to do




To tell you the truth, no matter how
strong Gokou's gotten, I don't think he can
be much stronger than Trunks or Vegeta.

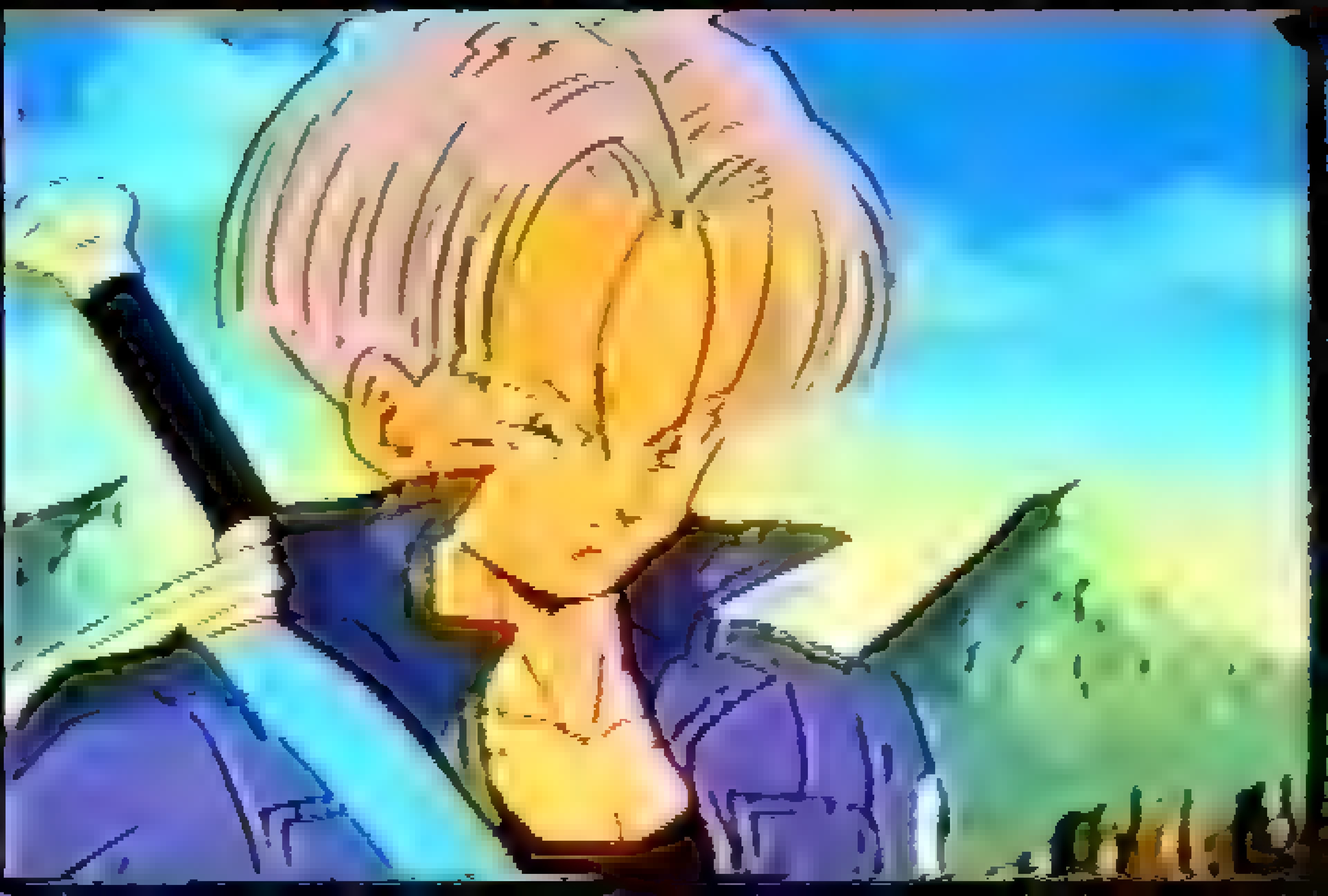

To tell you the truth, no matter how
strong Gokou's gotten, I don't think he can
be much stronger than Trunks or Vegita.

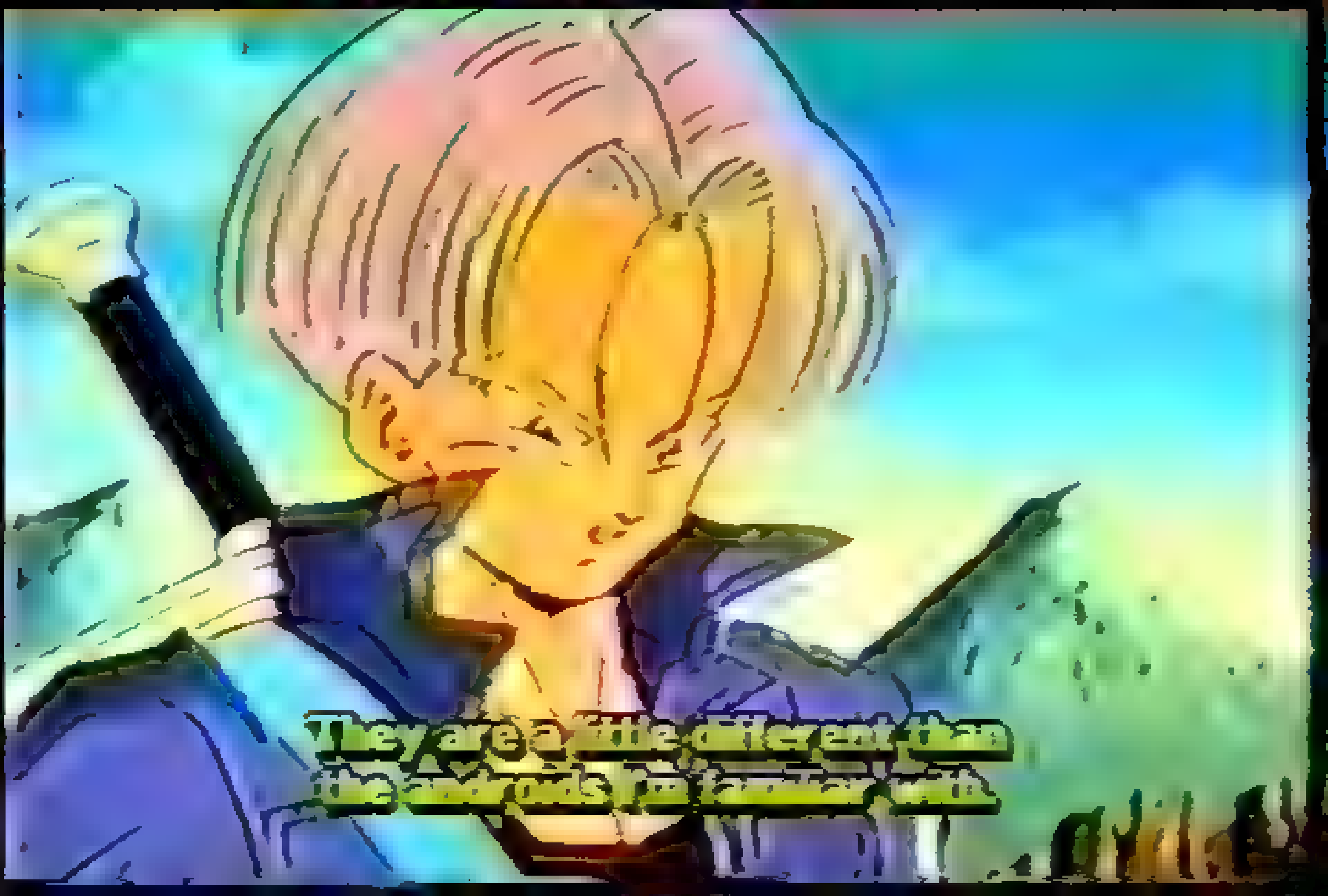

To tell you the truth, no matter how
strong Gokou's gotten, I don't think he can
be much stronger than Trunks or Vegita.

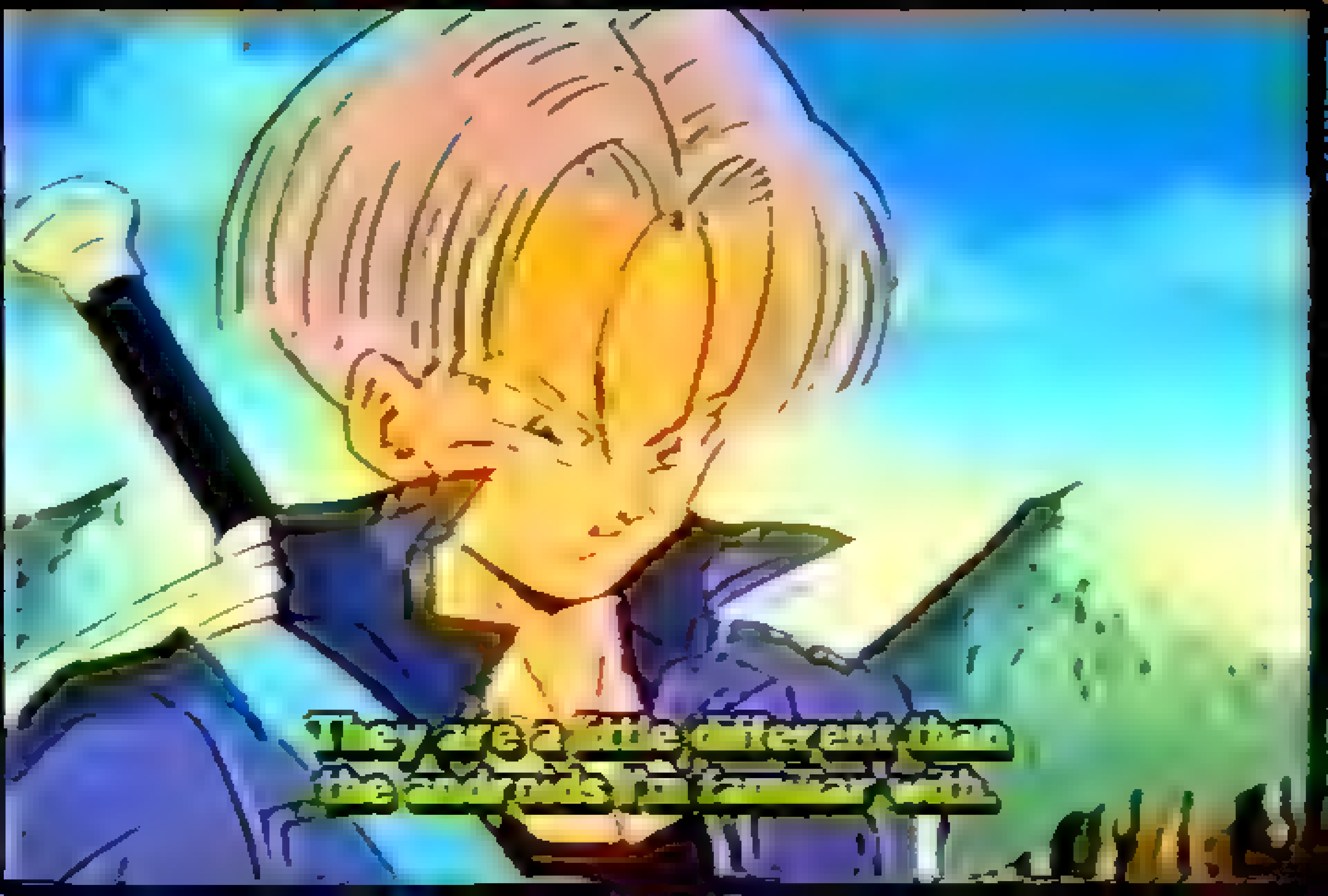

To tell you the truth, no matter how
strong Gohan's gotten, I don't think he can
be much stronger than Trunks or Vegeta.

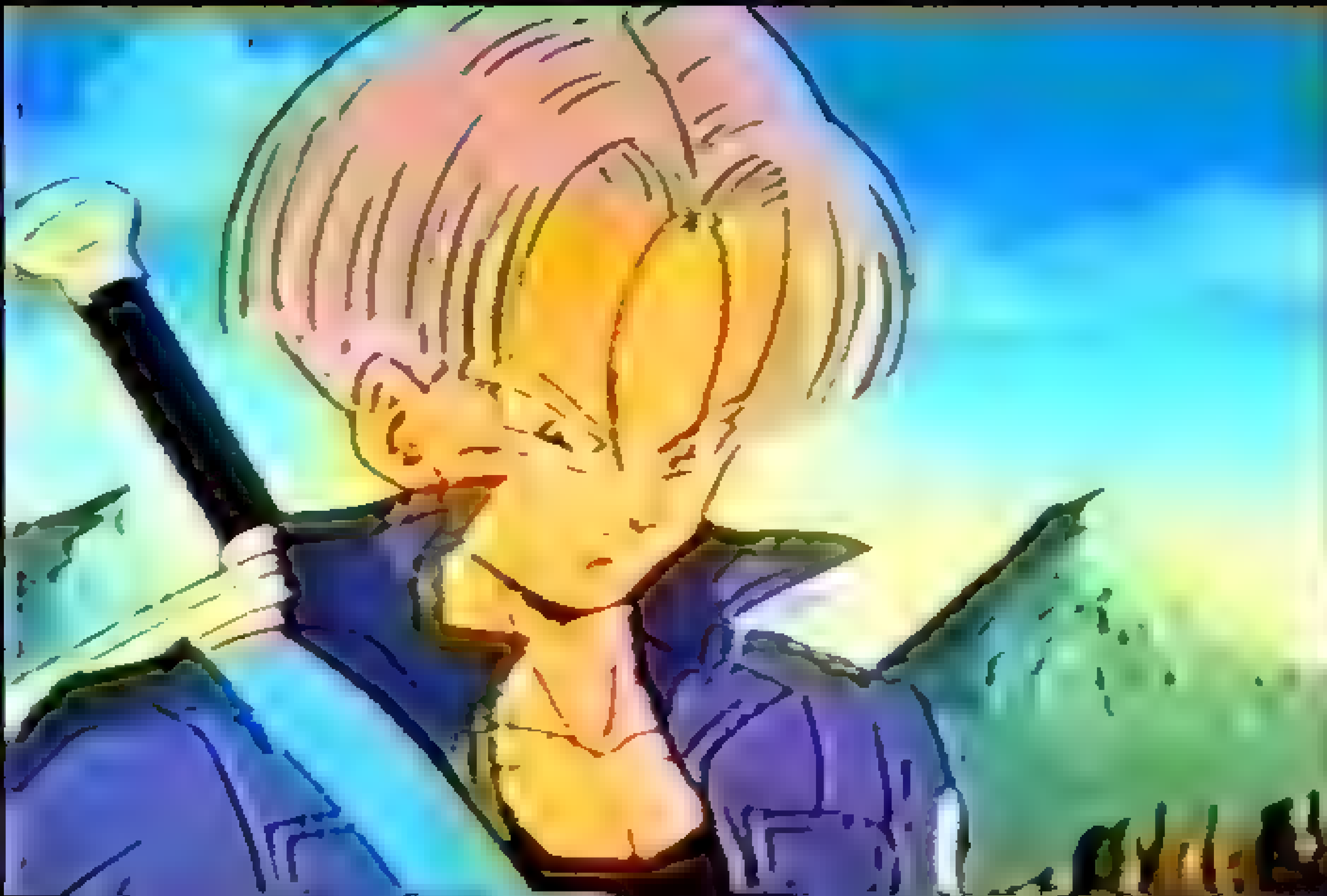

Not even Gokou could beat them.


Not even Gokou could beat them.




They are a little different than
the androids I'm familiar with


They are a little different than
the androids I'm familiar with






They weren't that strong. I could
fight them both for a while...


They weren't that strong. I could
fight them both for a while...


They weren't that strong. I could
fight them both for a while...


They weren't that strong. I could
fight them both for a while...




No matter, our future's black now...


No matter, our future's black now...


You should go Son Gokou's house
and move him somewhere safe.


You should go Son Gokou's house
and move him somewhere safe.


You should go Son Gokou's house
and move him somewhere safe.


You should go Son Gokou's house
and move him somewhere safe.


Our only chance to do anything
depends on


Our only chance to do anything
depends on


You're right.


What are you going to do Piccolo?


What are you going to do Piccolo?




I don't know...


Why do you look like that?
Do you have some kind of plan?

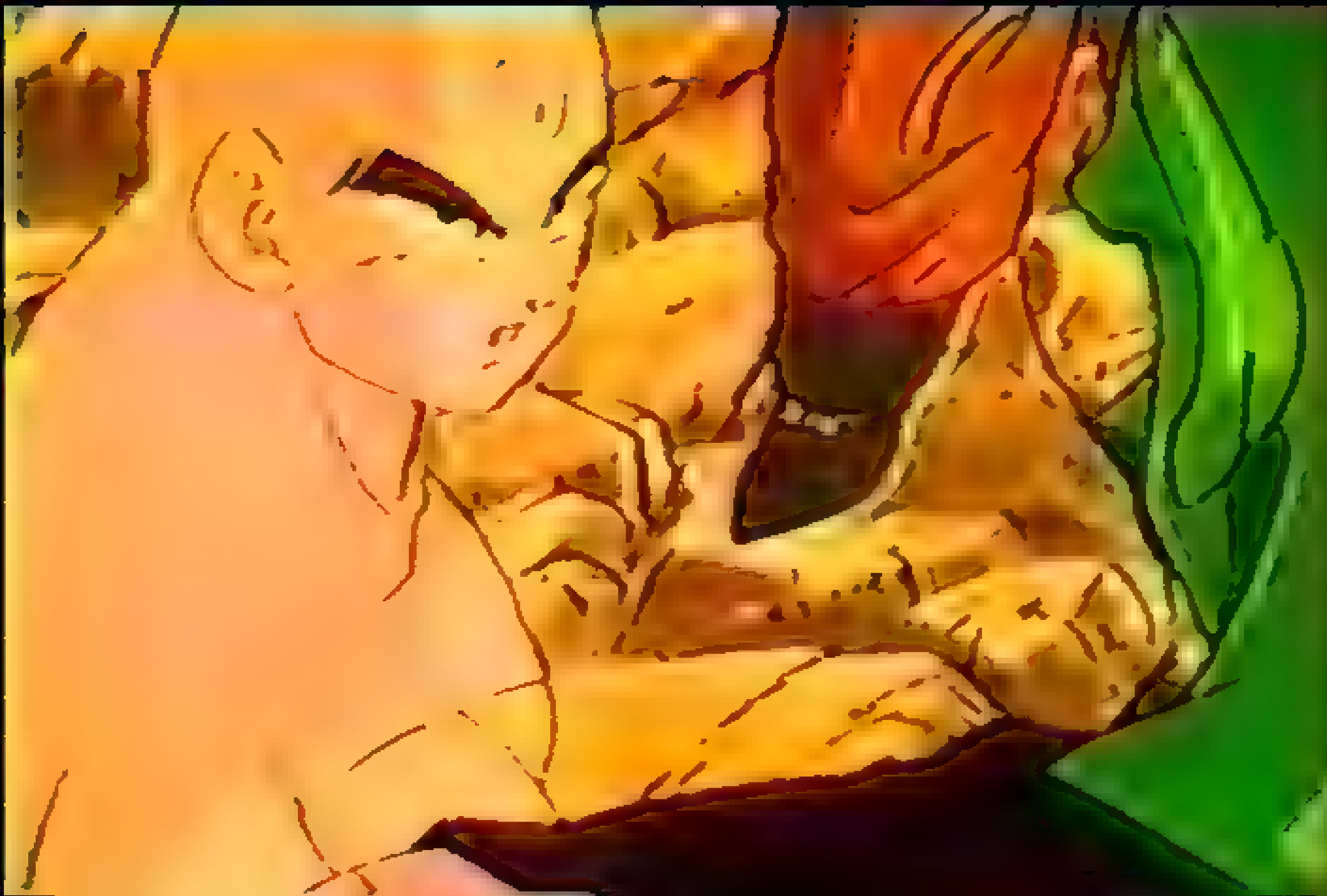

Why do you look like that?
Do you have some kind of plan?

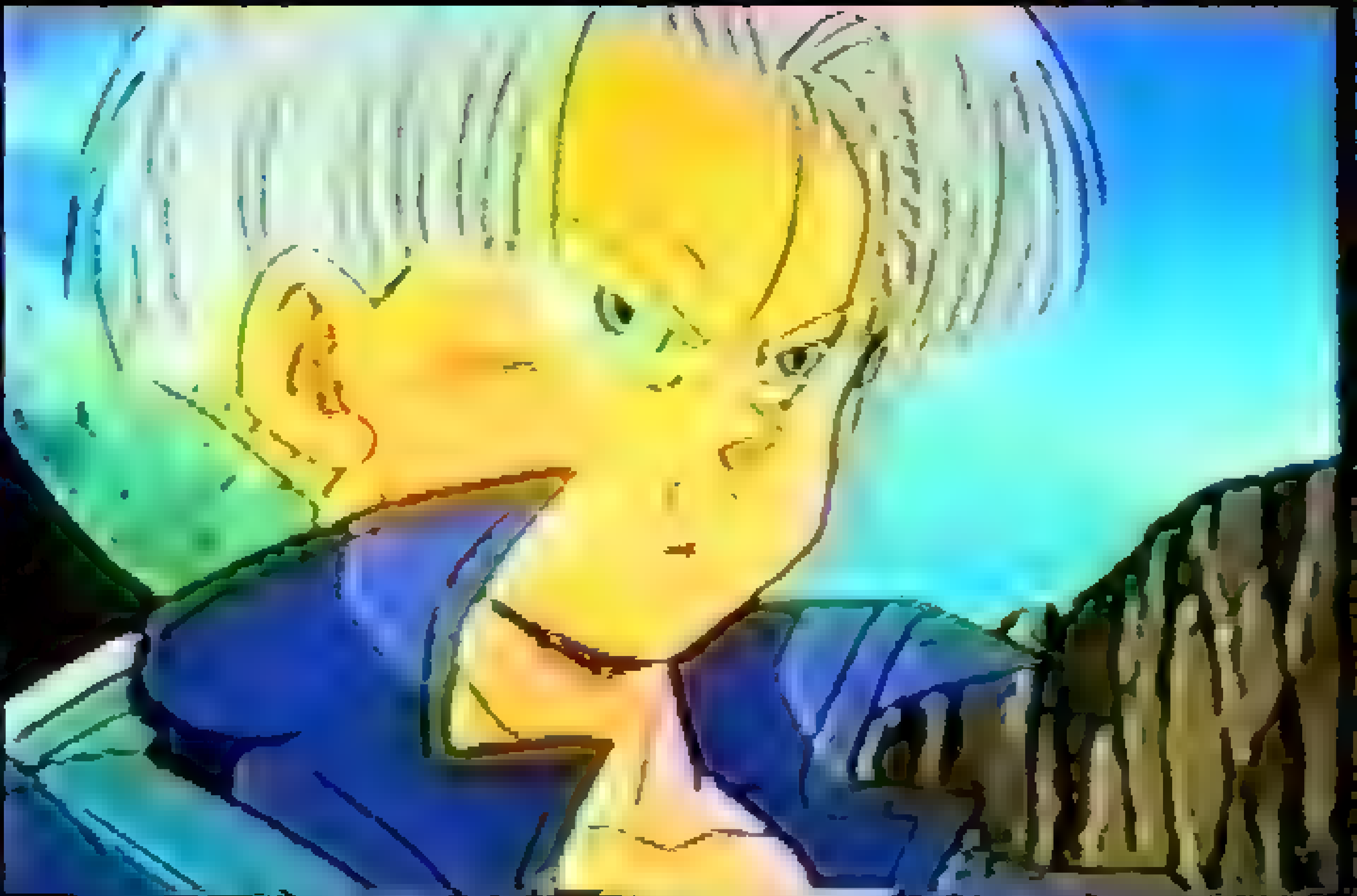

Why do you look like that?
Do you have some kind of plan?


Tell us Piccolo, we are on your side.


You're on MY side!?
Don't piss me off!!


You're on MY side!?
Don't piss me off!!






When did I become your friend?

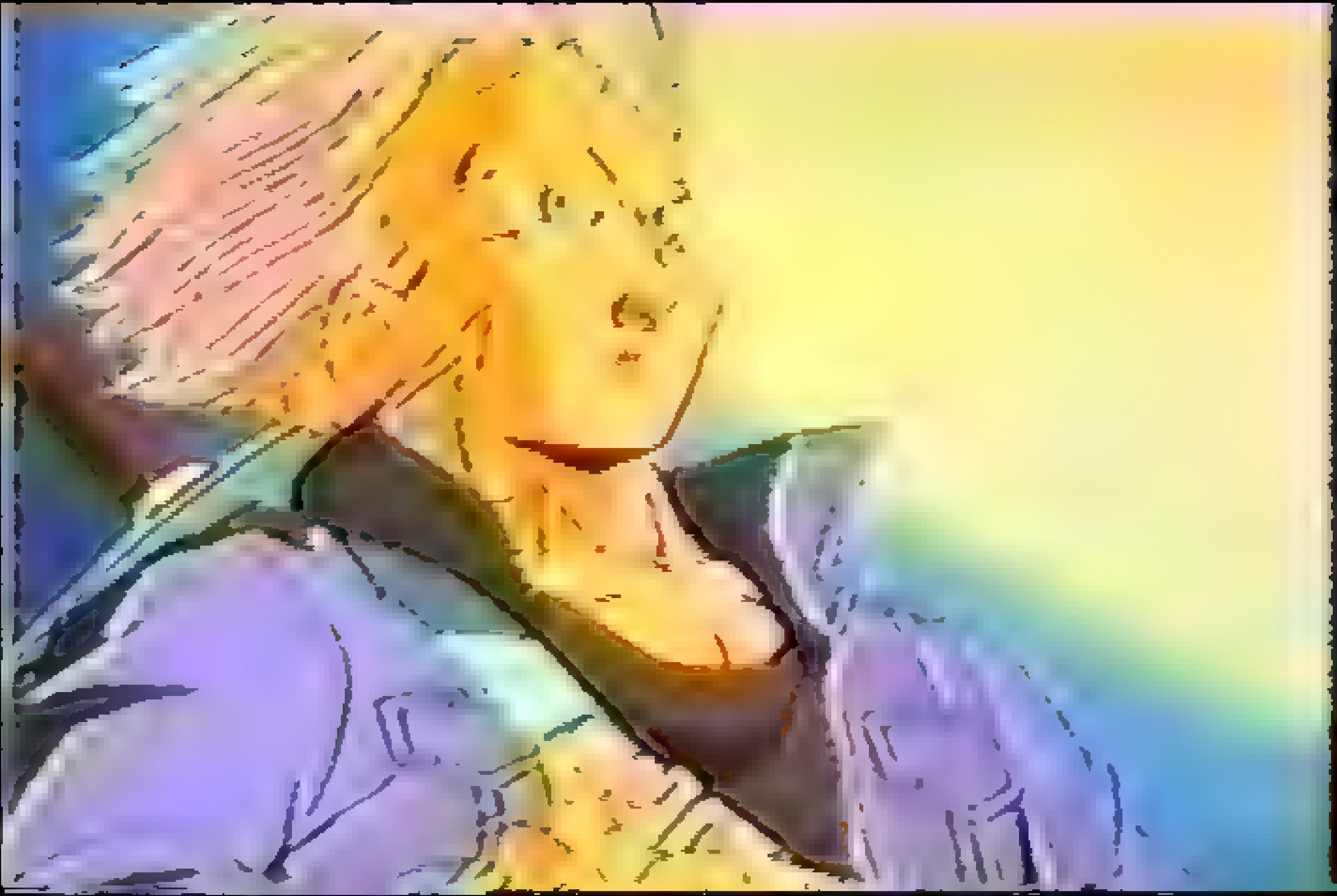




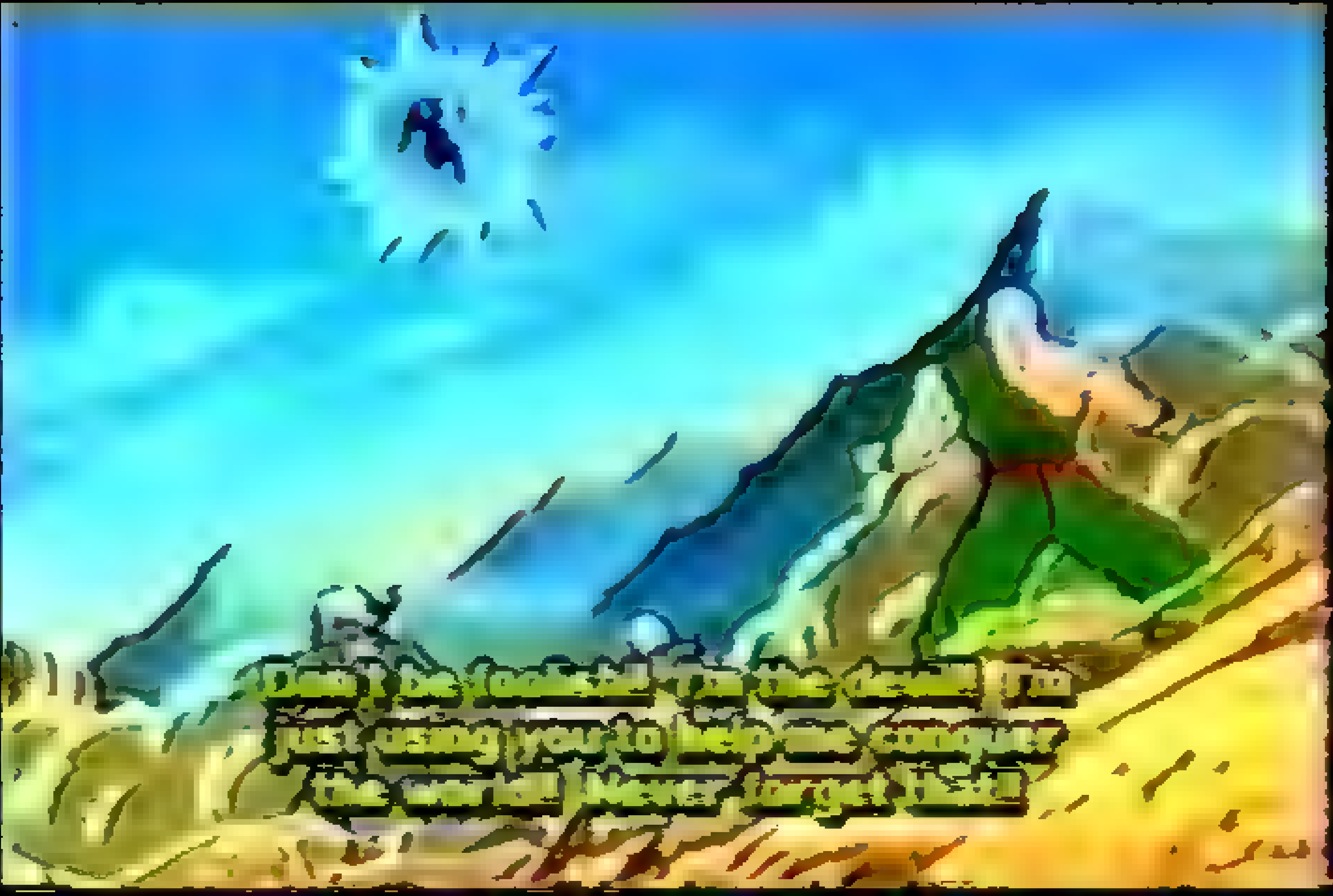


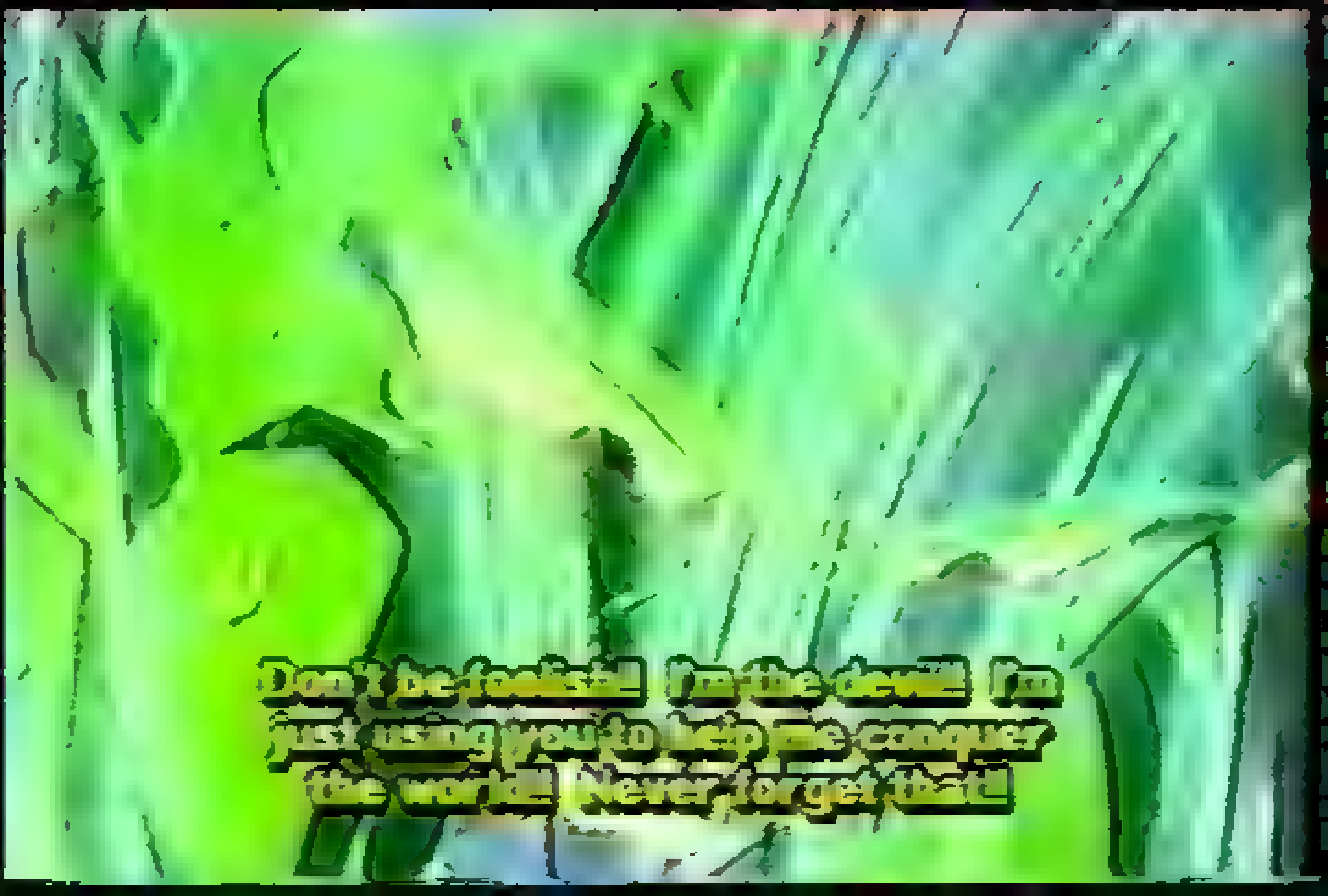


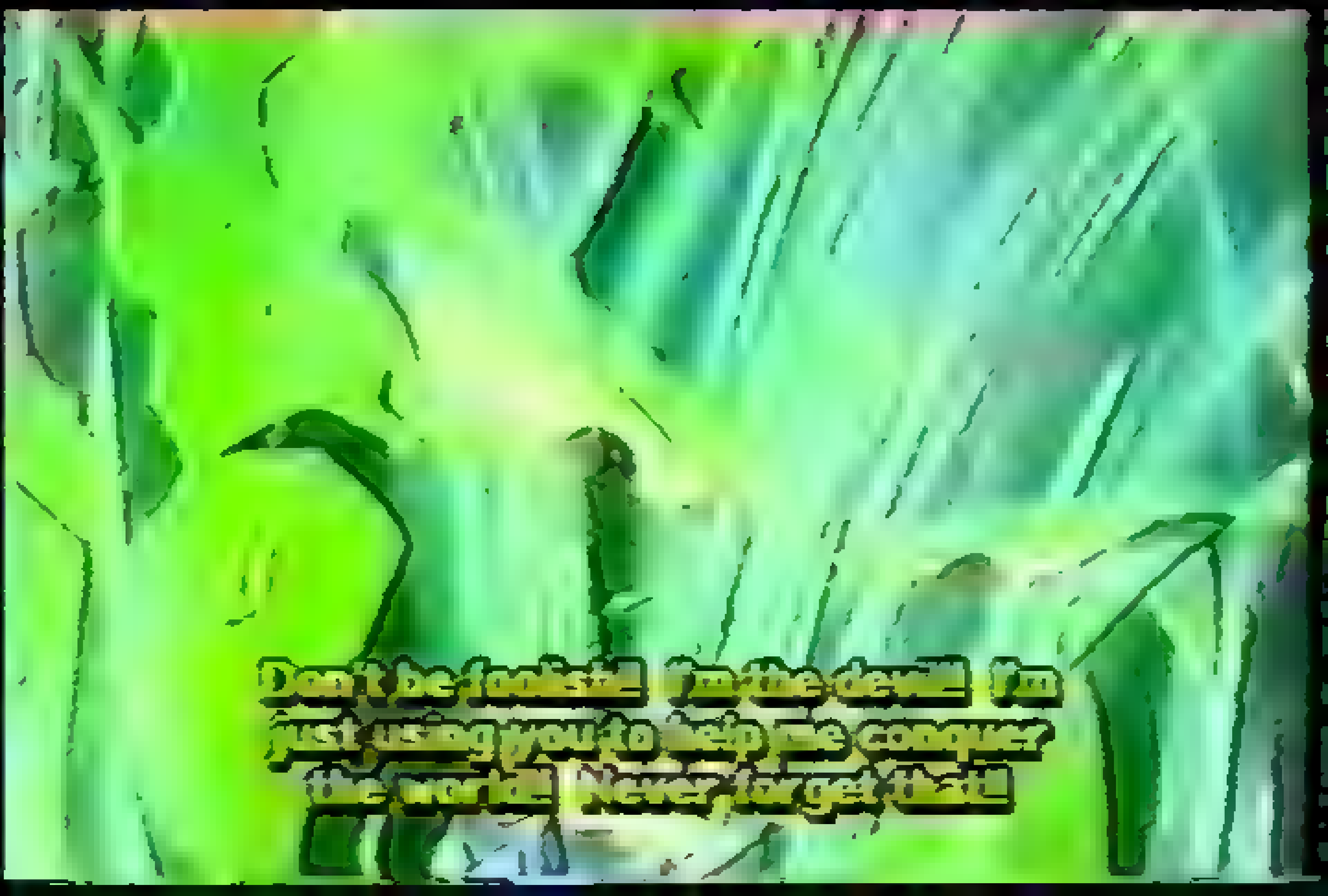




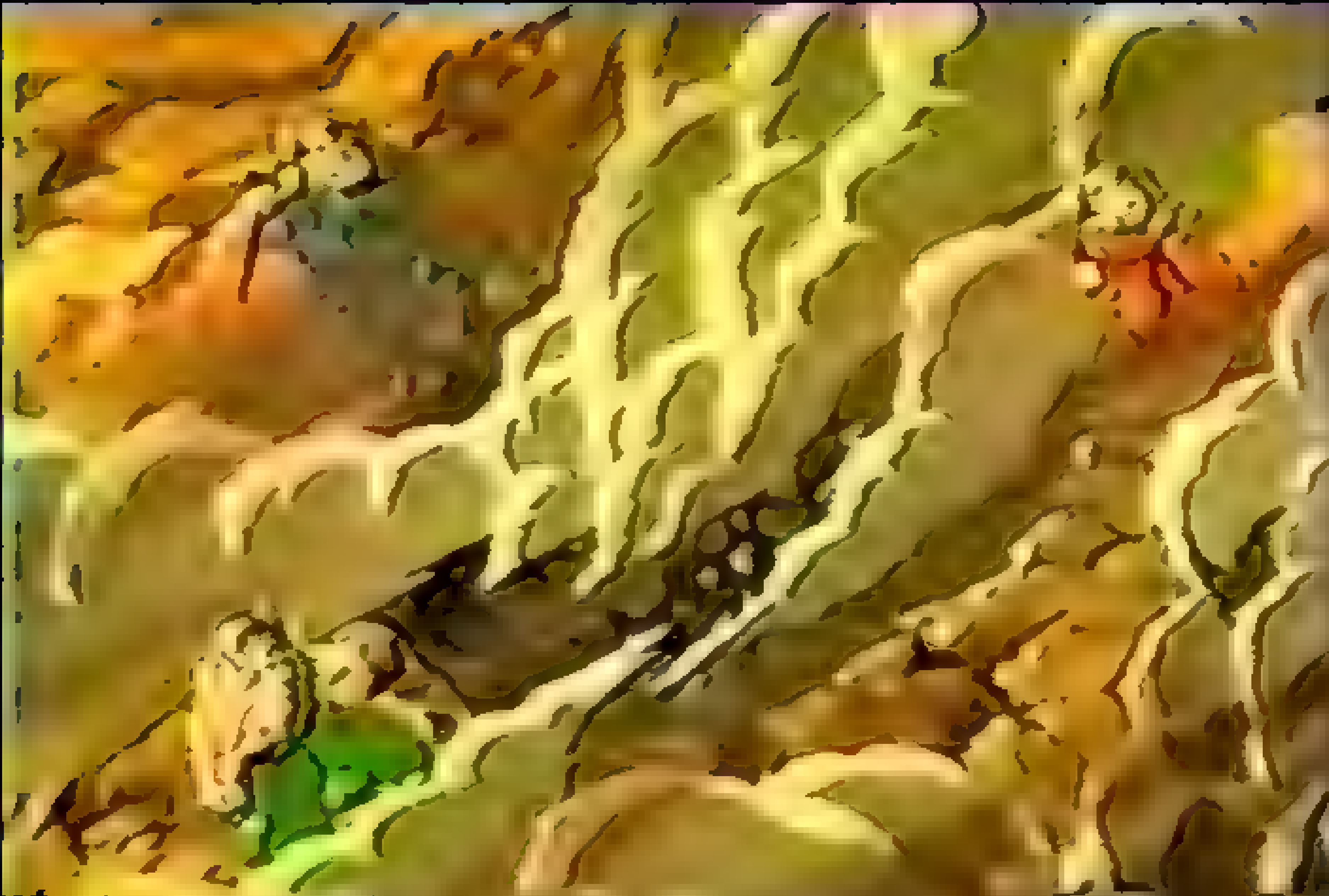



Don't be foolish! I'm the devil! I'm
just using you to help me conquer
the world! Never forget that!


Don't be foolish! I'm the devil! I'm
just using you to help me conquer
the world! Never forget that!


Don't be foolish! I'm the devil! I'm
just using you to help me conquer
the world! Never forget that!

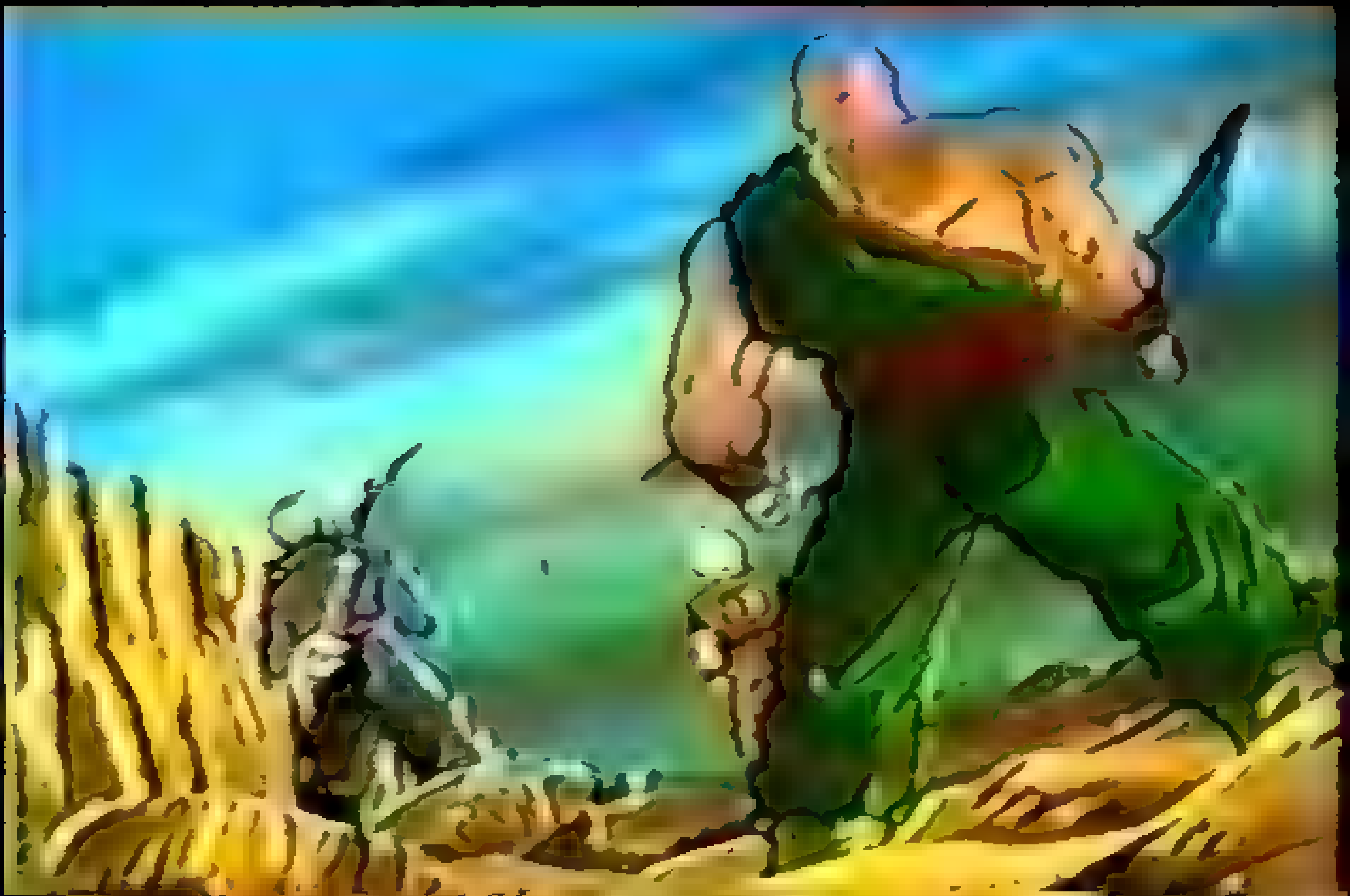













That's right, he was the Arch
Demon Piccolo wasn't he...


That's right, he was the Arch
Demon Piccolo wasn't he...


Even I forgot that he was the
reborn Arch Demon Piccolo...!


Even I forgot that he was the
reborn Arch Demon


Even I forgot that he was the
reborn Arch Demon Piccolo...




Is he still planning on taking over the world?


Is he still planning on taking over the world?


I think he was lying about
taking over the world.


I think he was lying about
taking over the world.


I think he was lying about
taking over the world.




He's like Gokou and Vegita.


He's like Gokou and Vegita

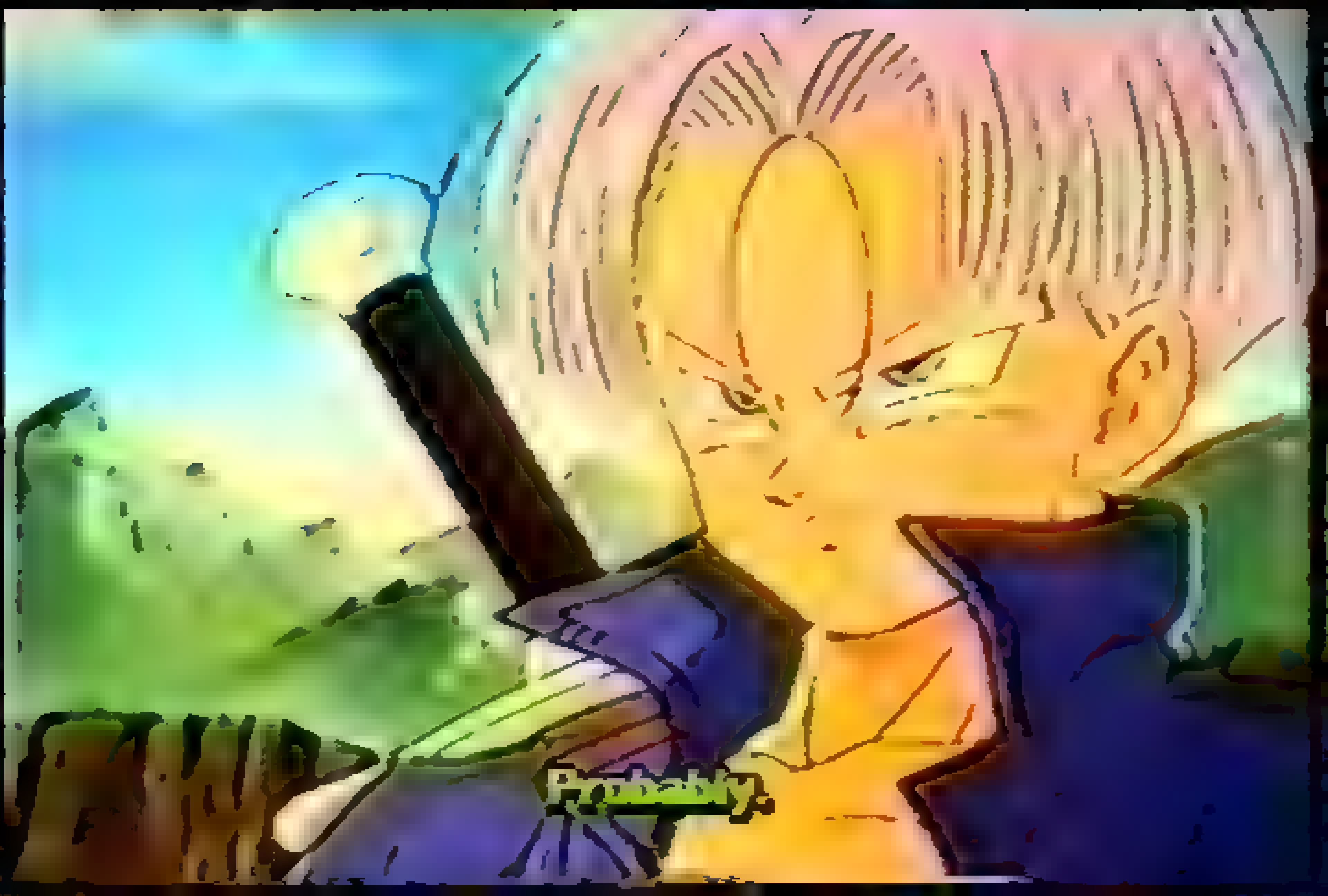

He just wants to be stronger than anyone else.


He just wants to be stronger than anyone else.


So he flew off to take advantage
of his last secret weapon


So he flew off to take advantage
of his last secret weapon


So he flew off to take advantage
of his last sacred weapon


Probably.




What is his last secret weapon?


Piccolo flew off in that direction...


Piccolo flew off in that direction


Do you know what's in that direction?



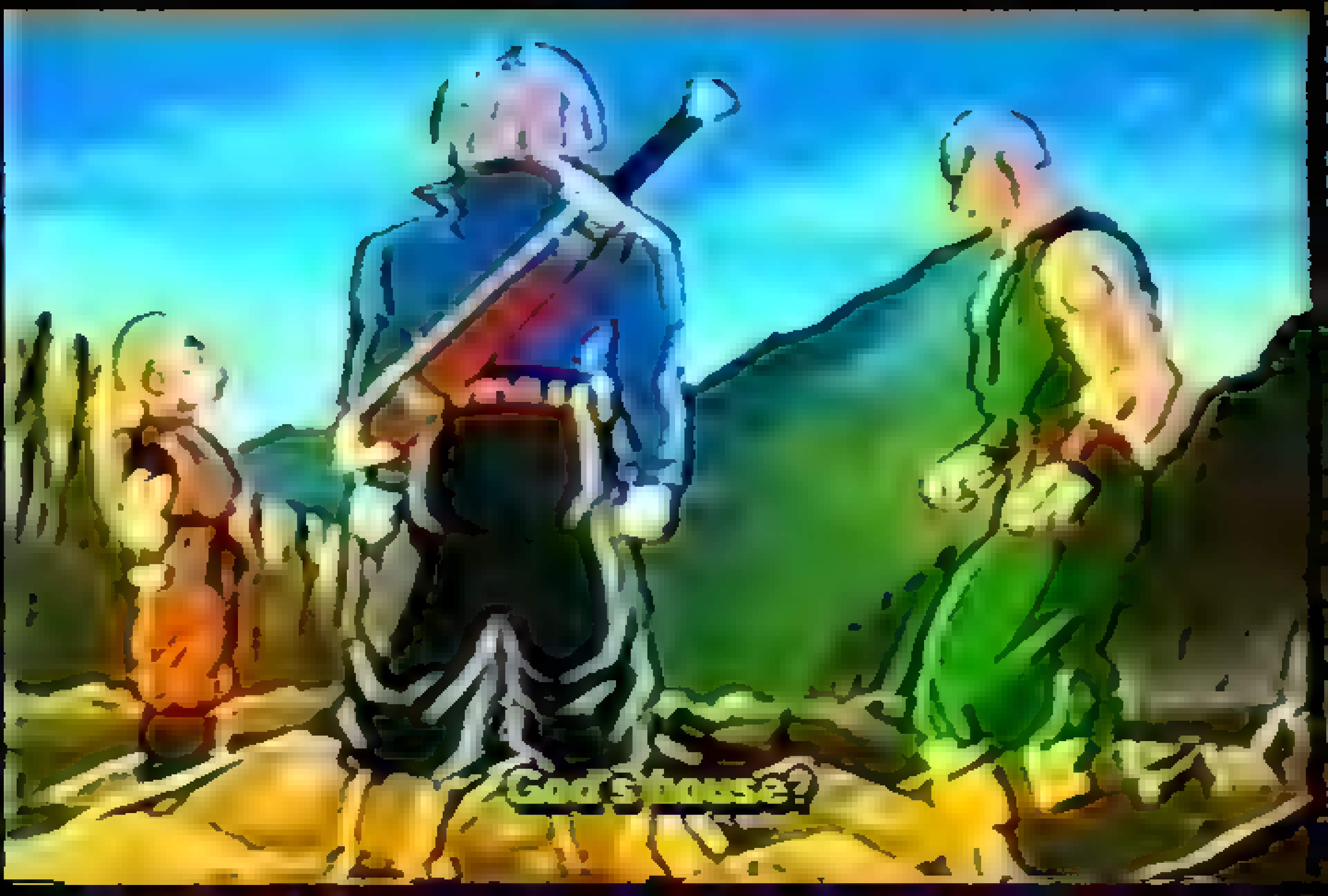

I can't think of anything.

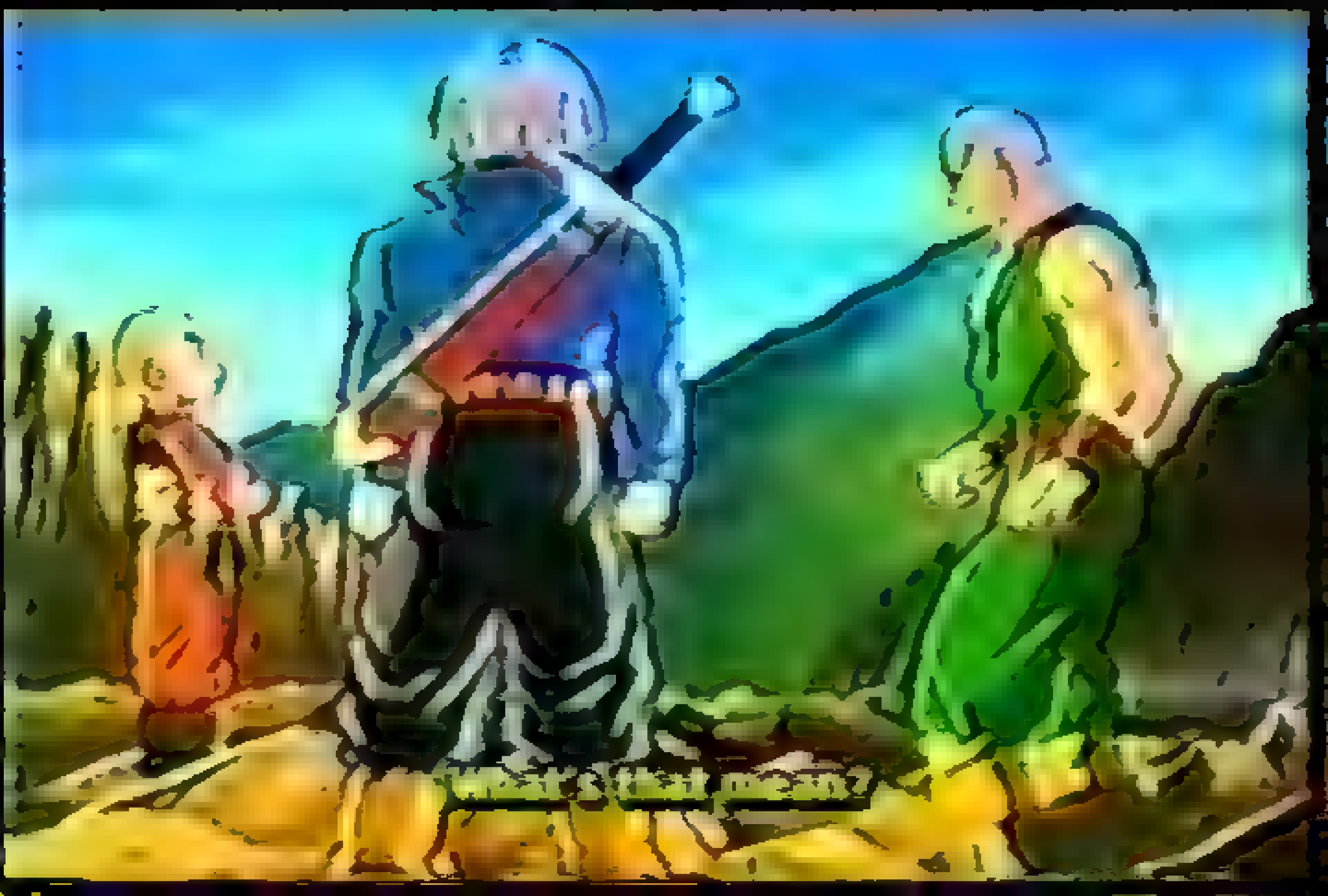

I can't think of anything.


Is it somewhere I know?



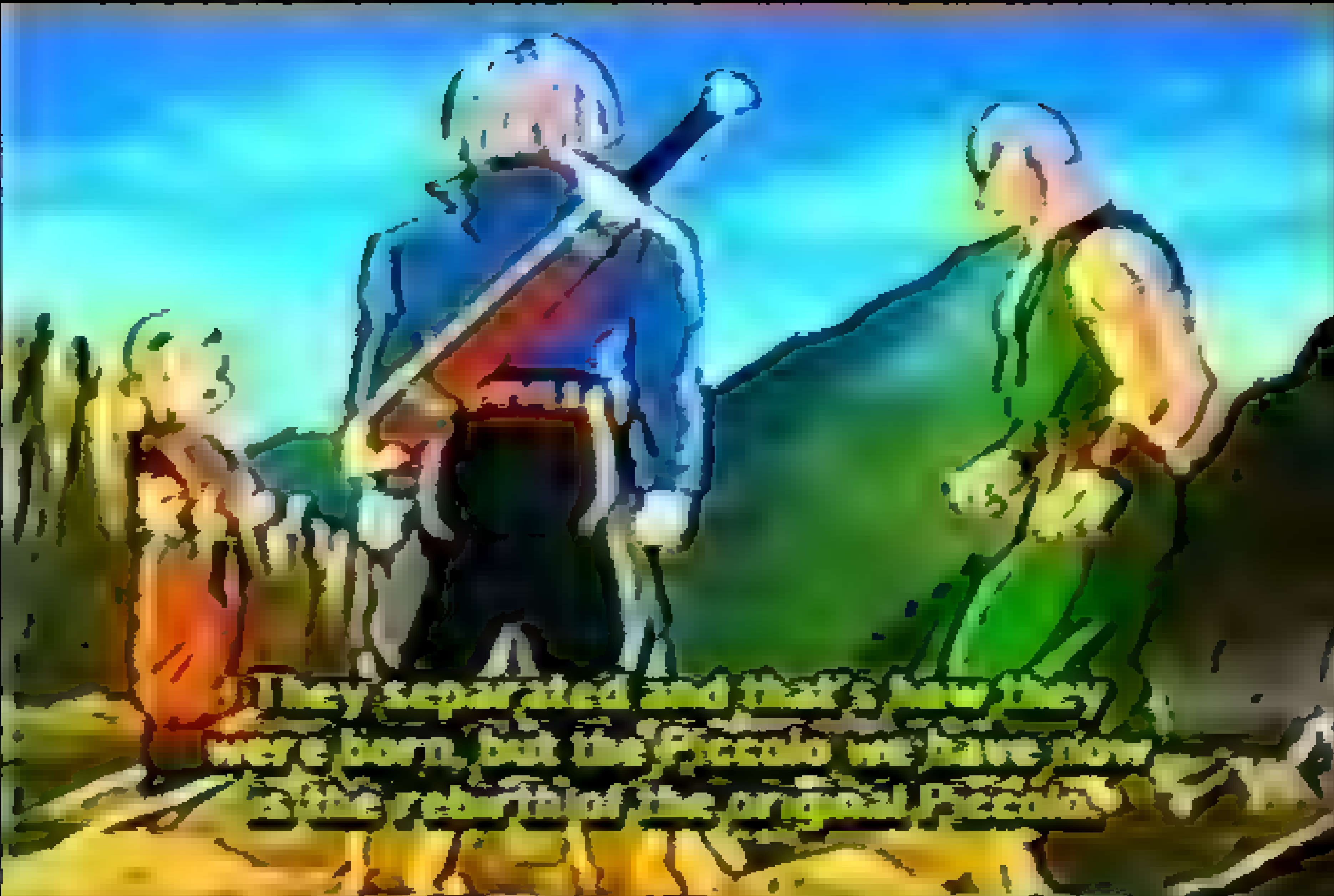

God's house?

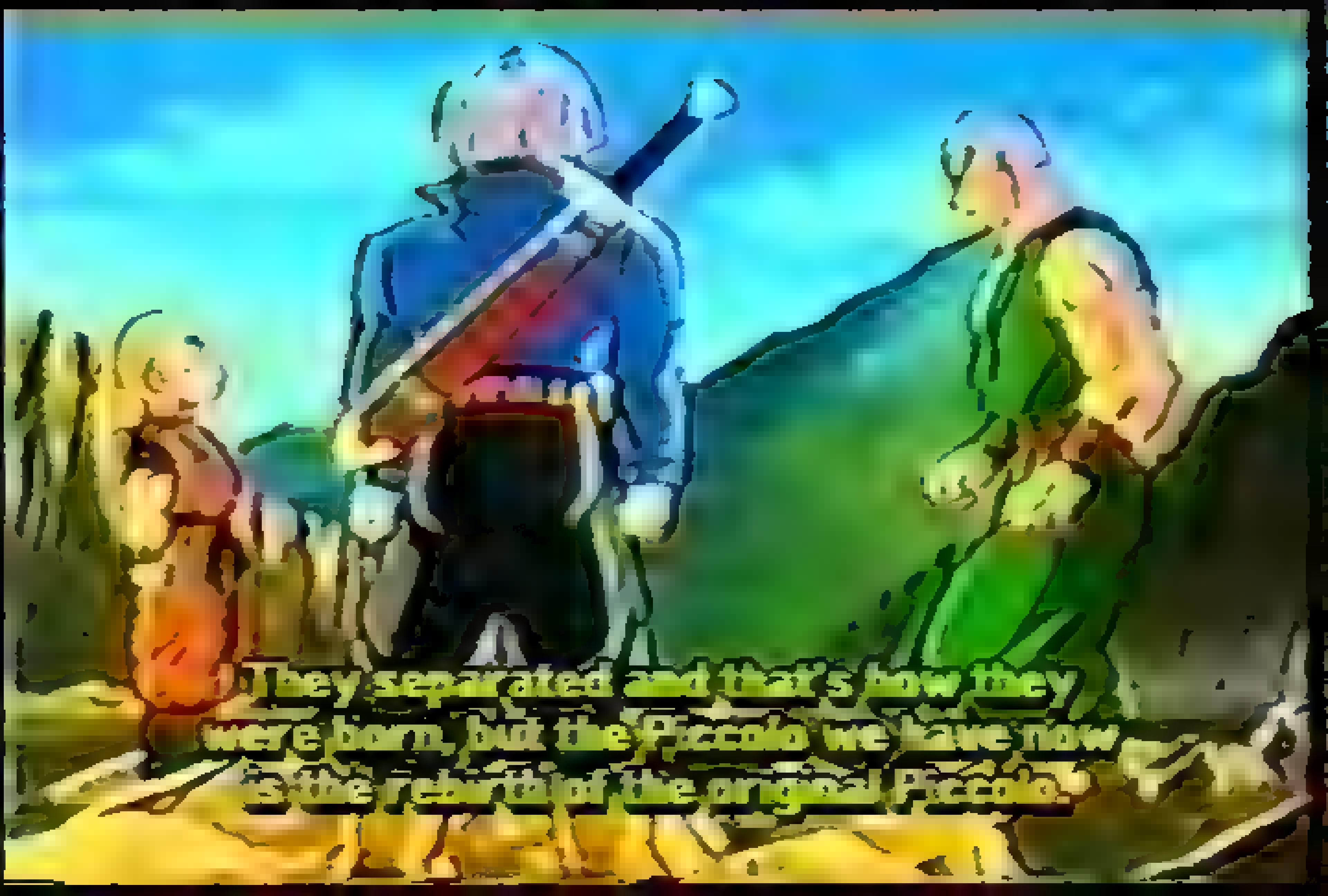

God's house?

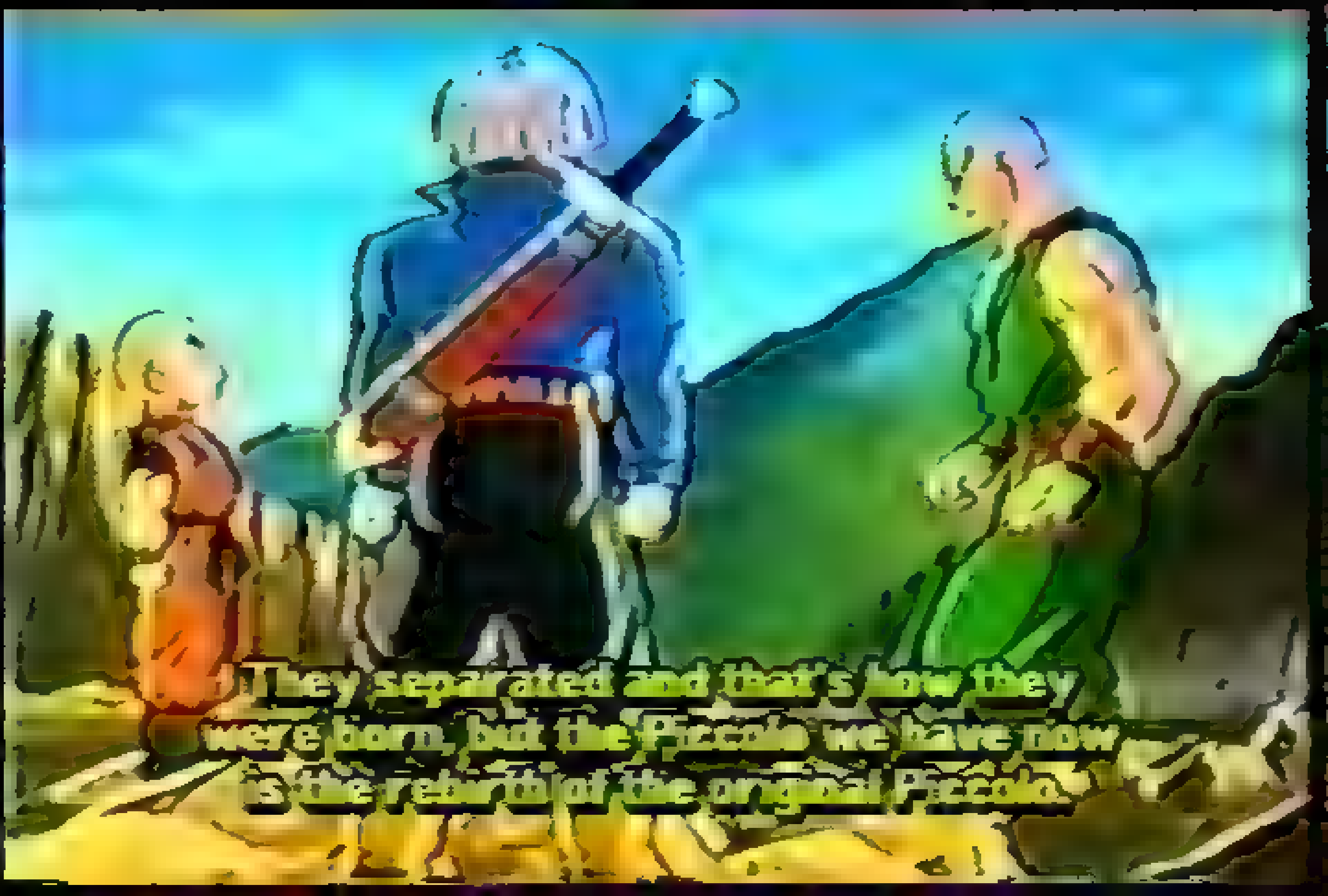

What's that mean?


I think you all know but Piccolo and
god used to be the same person.


I think you all know but Piccolo and
god used to be the same person.


They separated and that's how they
were born, but the 'Piccolo' we have now
is the rebirth of the original Piccolo


They separated and that's how they
were born, but the Piccolo we have now
is the rebirth of the original Piccolo.


They separated and that's how they
were born, but the "Piccolo" we have now
is the rebirth of the original Piccolo."

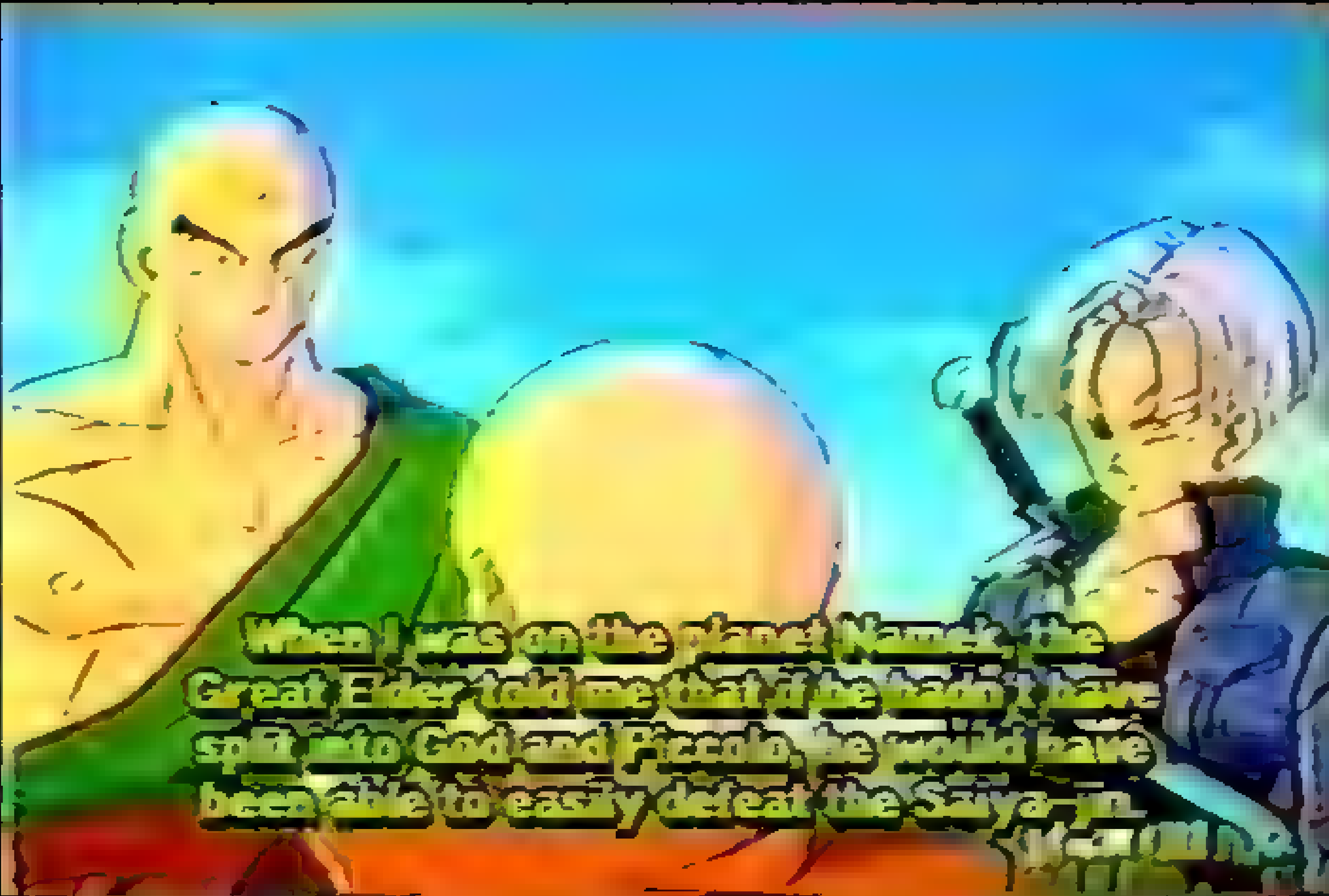

When I was on the planet Namek, the Great Elder told me that if he hadn't have split into God and Piccolo, he would have been able to easily defeat the Saiyans.


When I was on the planet Namek, the
Great Elder told me that if he hadn't have
split into God and Piccolo, he would have
been able to easily defeat the Saiyans.


When I was on the planet Namek, the
Great Elder told me that if he hadn't have
split into God and Piccolo, he would have
been able to easily defeat the Saiya-jin.




When I was on the planet Namek, the
Great Elder told me that if he hadn't have
split into God and Piccolo, he would have
been able to easily defeat the Saiya-jin.

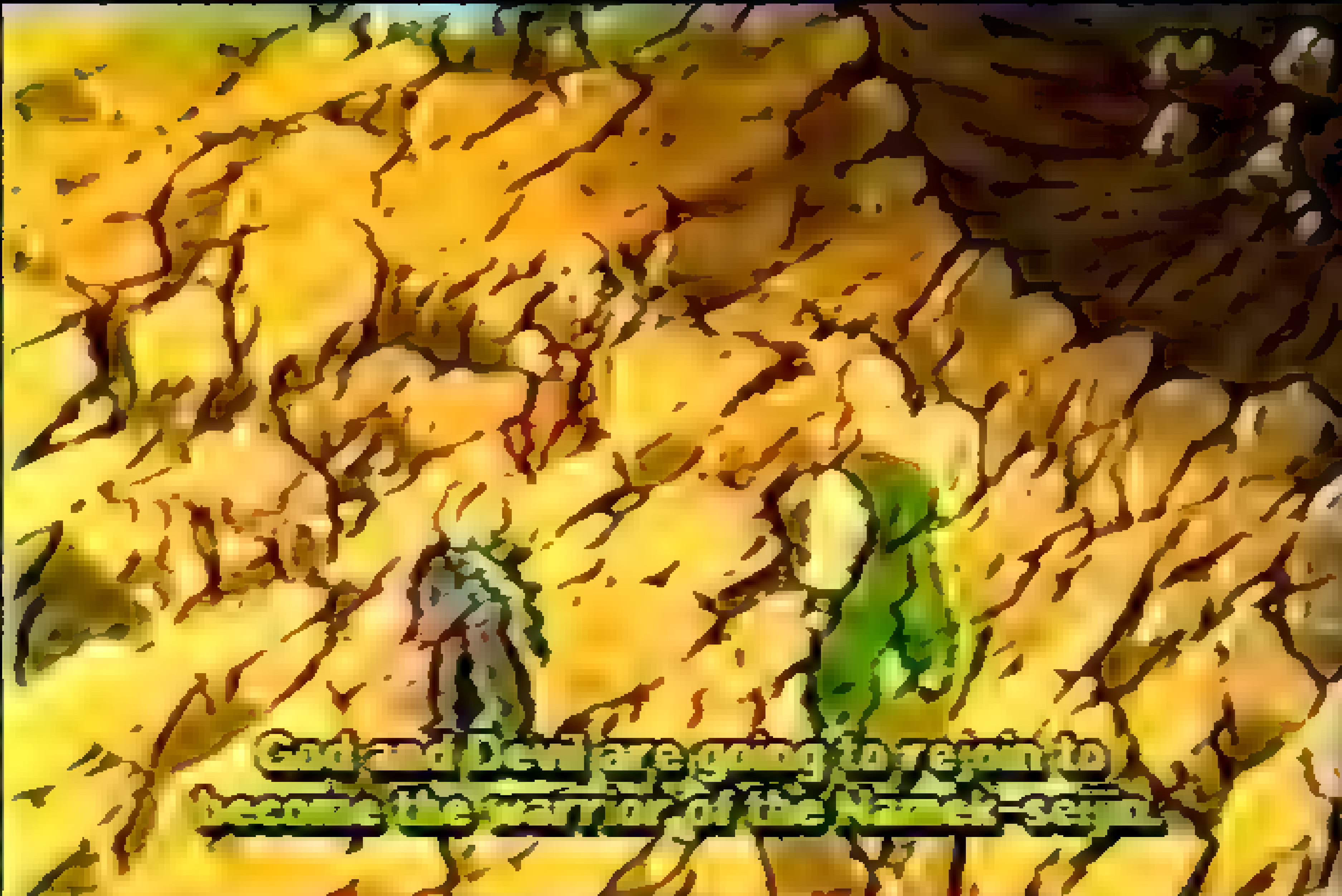

When I was on the planet Namek, the
Great Elder told me that if he hadn't have
split into God and Piccolo, he would have
been able to easily defeat the Saiya-jin.


So I think he's gone off to rejoin with god.

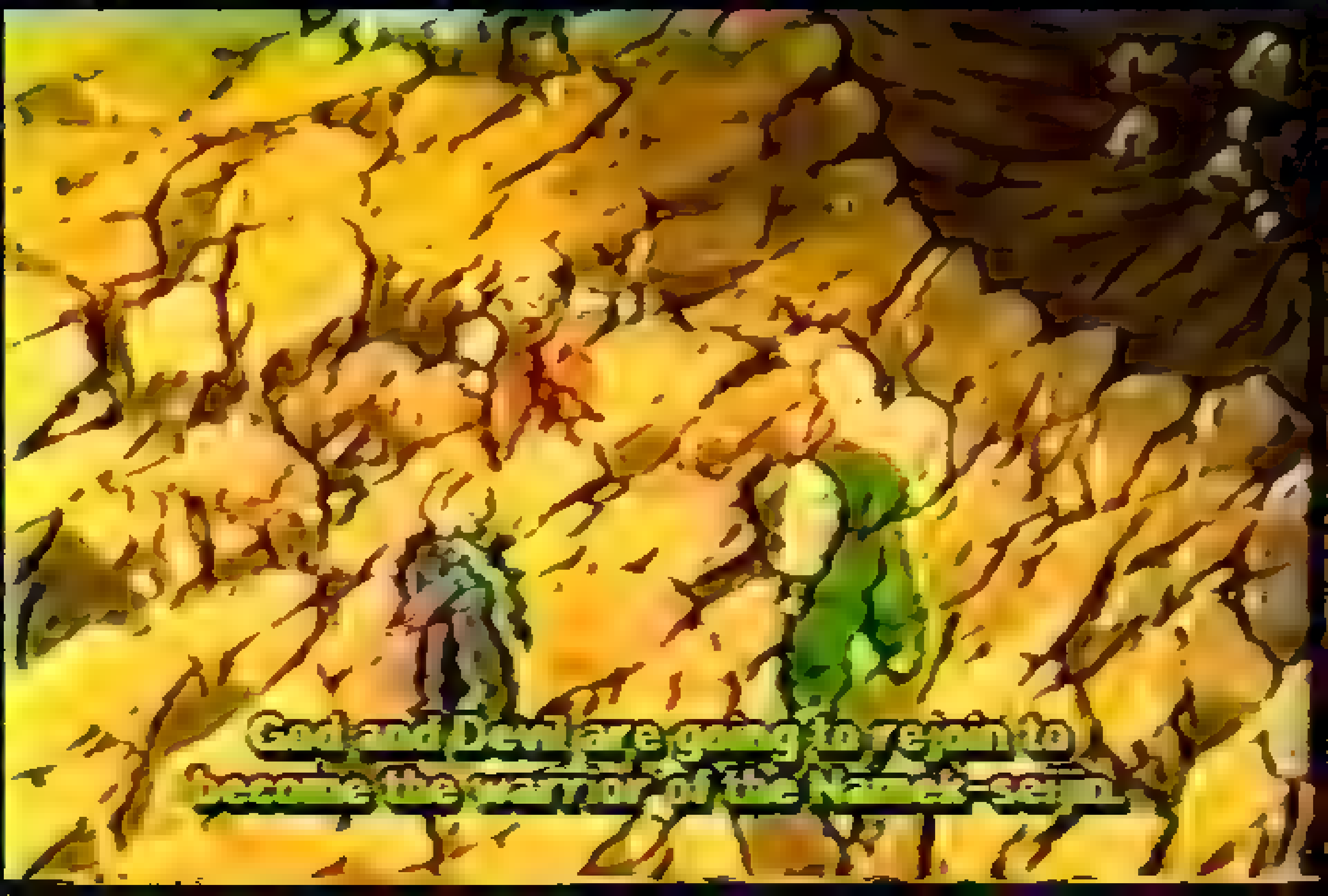

So I think he's gone off to rejoin with god






God and Devil are going to rejoin to
become the warrior of the


God and Devil are going to rejoin to
become the warrior of the Namek-seijin.

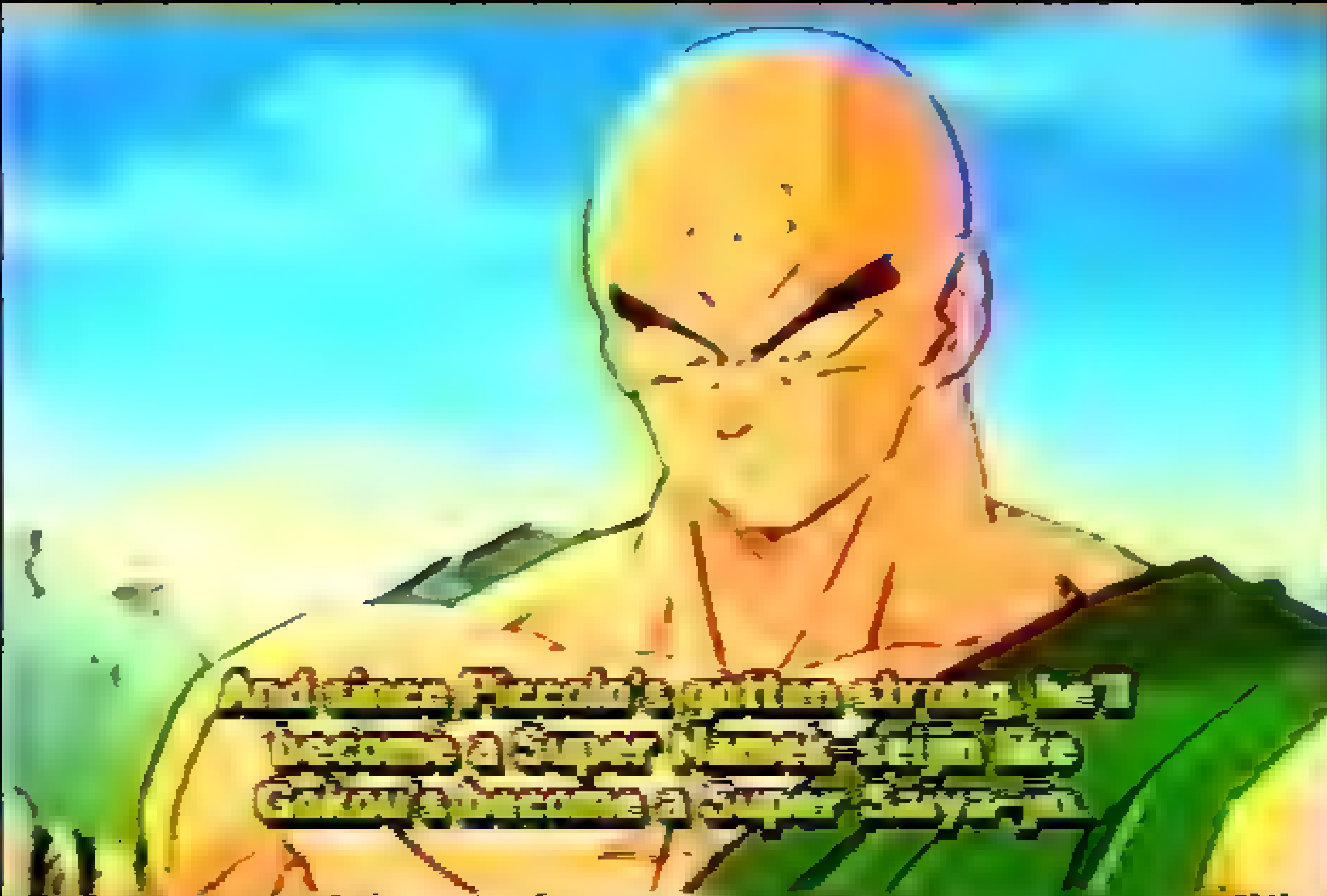

God and Devil are going to rejoin to
become the warrior of the Namek-sein.


God and Devil are going to rejoin to
become the warrior of the Namek-sei


God and Devil are going to rejoin to
become the warrior of the Namek-seijin.


And since Piccolo's gotten strong, he'll
become a Super Namek-seijin like
Gôkou's become a Super Saiya-jin.


And since Piccolo's gotten strong, he'll
become a Super Namek-seijin like
Gokou's become a Super Saiya-jin.




Super Namek-seijin?


But if god is gone, then the
Dragon Balls will be gone as well!


But if god is gone, then the
Dragon Balls will be gone as well!


But if god is gone, then the
Dragon Balls will be gone as well!

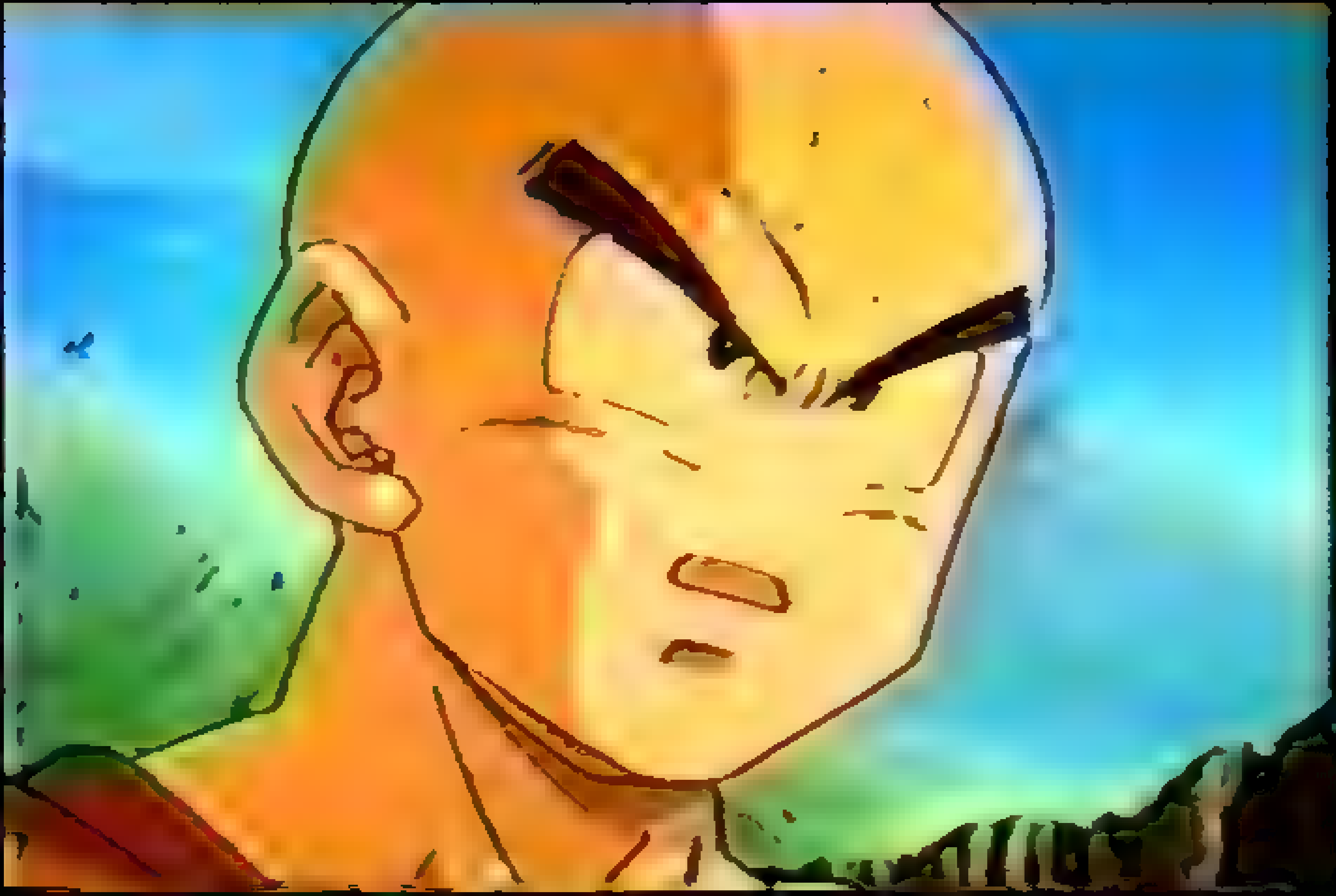

But if god is gone, then the
Dragon Balls will be gone as well!

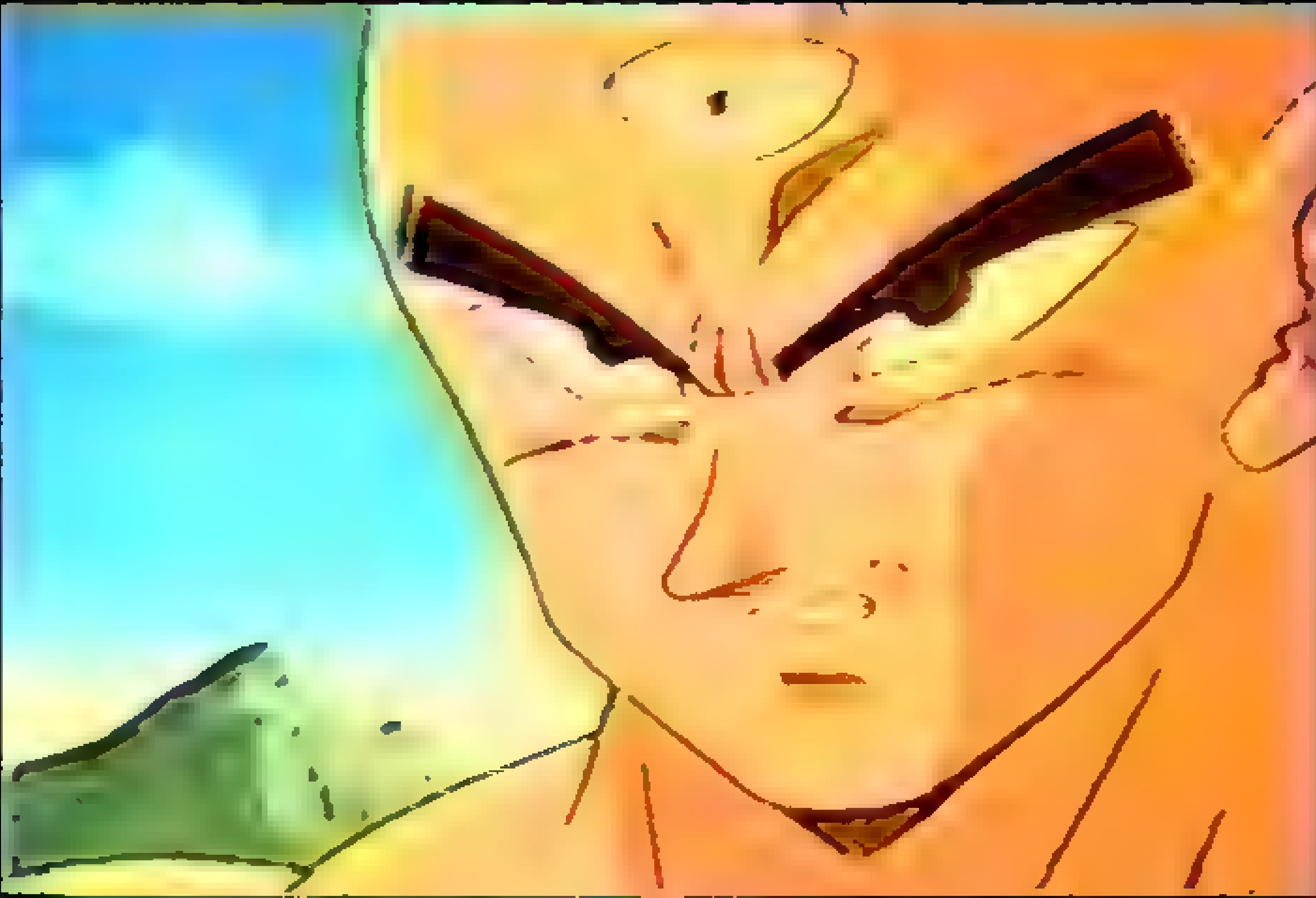

Yeah, you're right, however if
Piccolo or god get killed the Dragon
Balls will disappear anyway.


Yeah, you're right, however if
Piccolo or god get killed the Dragon
Balls will disappear anyway.




Yeah, you're right, however if
Piccolo or god get killed the Dragon
Balls will disappear anyway.



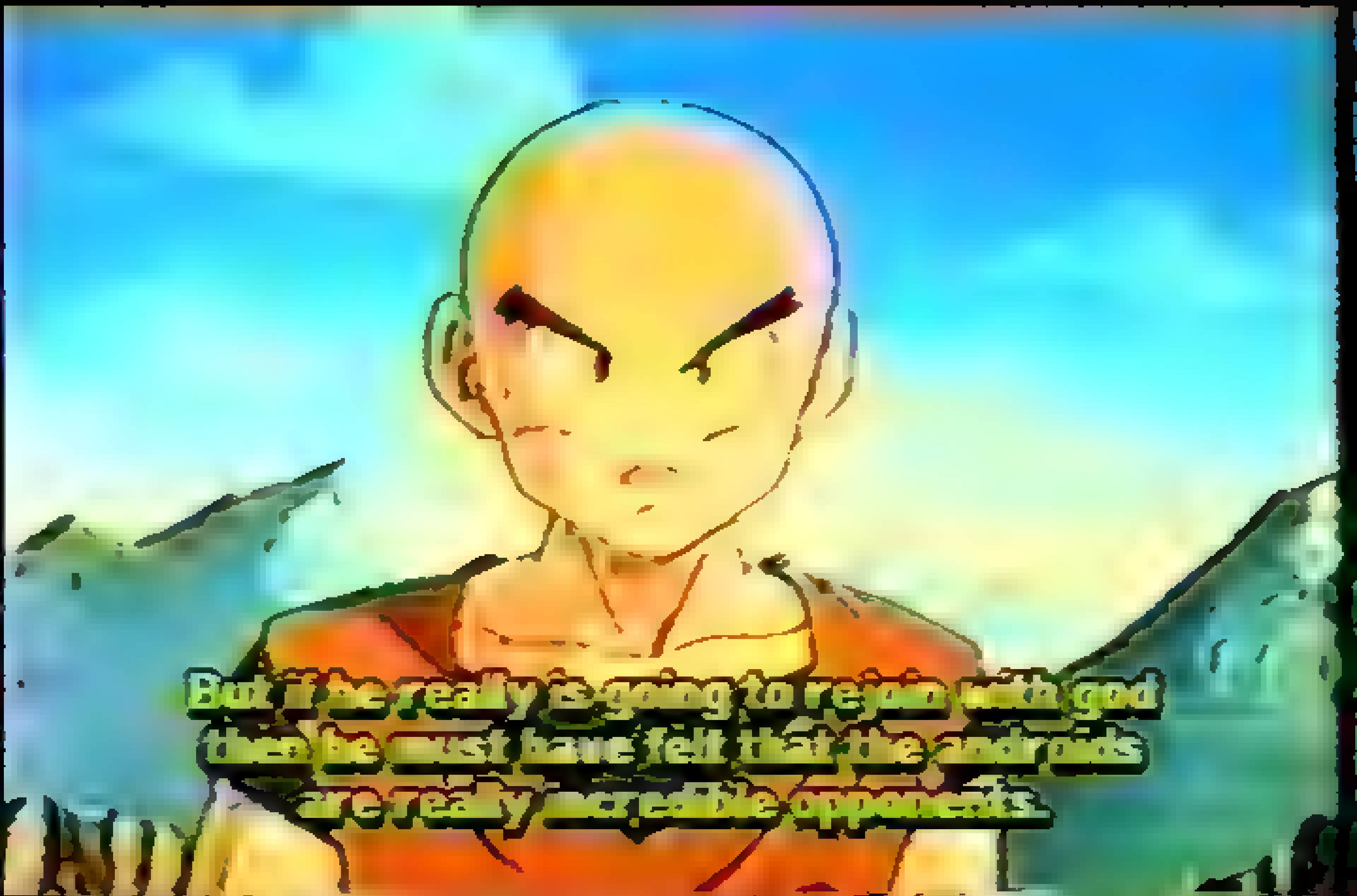




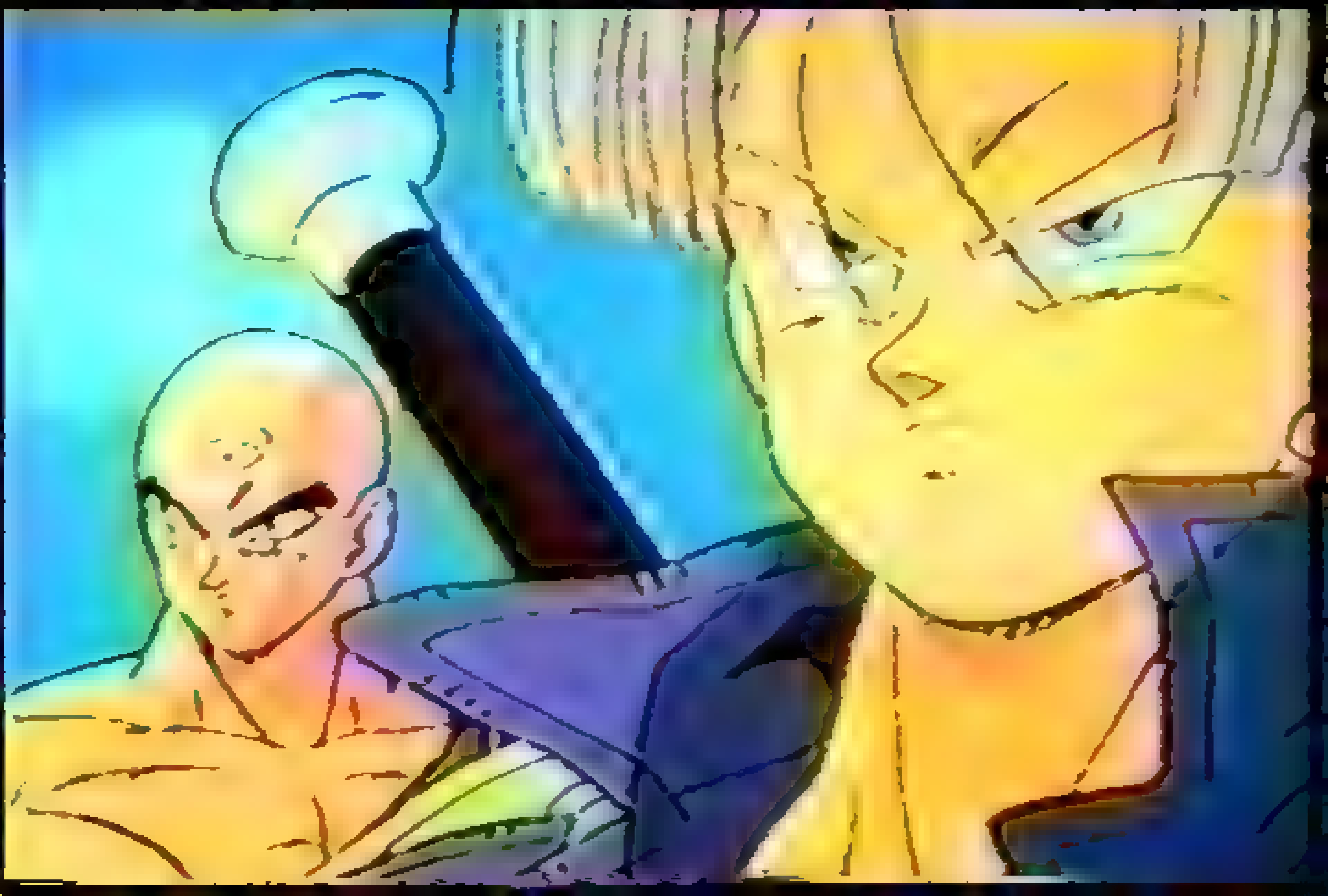

But if he really is going to rejoin with god
then he must have felt that the androids
are really incredible opponents.


But if he really is going to rejoin with god
then he must have felt that the androids
are really incredible opponents


then he must have felt that the androids


But if he really is going to rejoin with god
then he must have felt that the androids
are really incredible opponents.

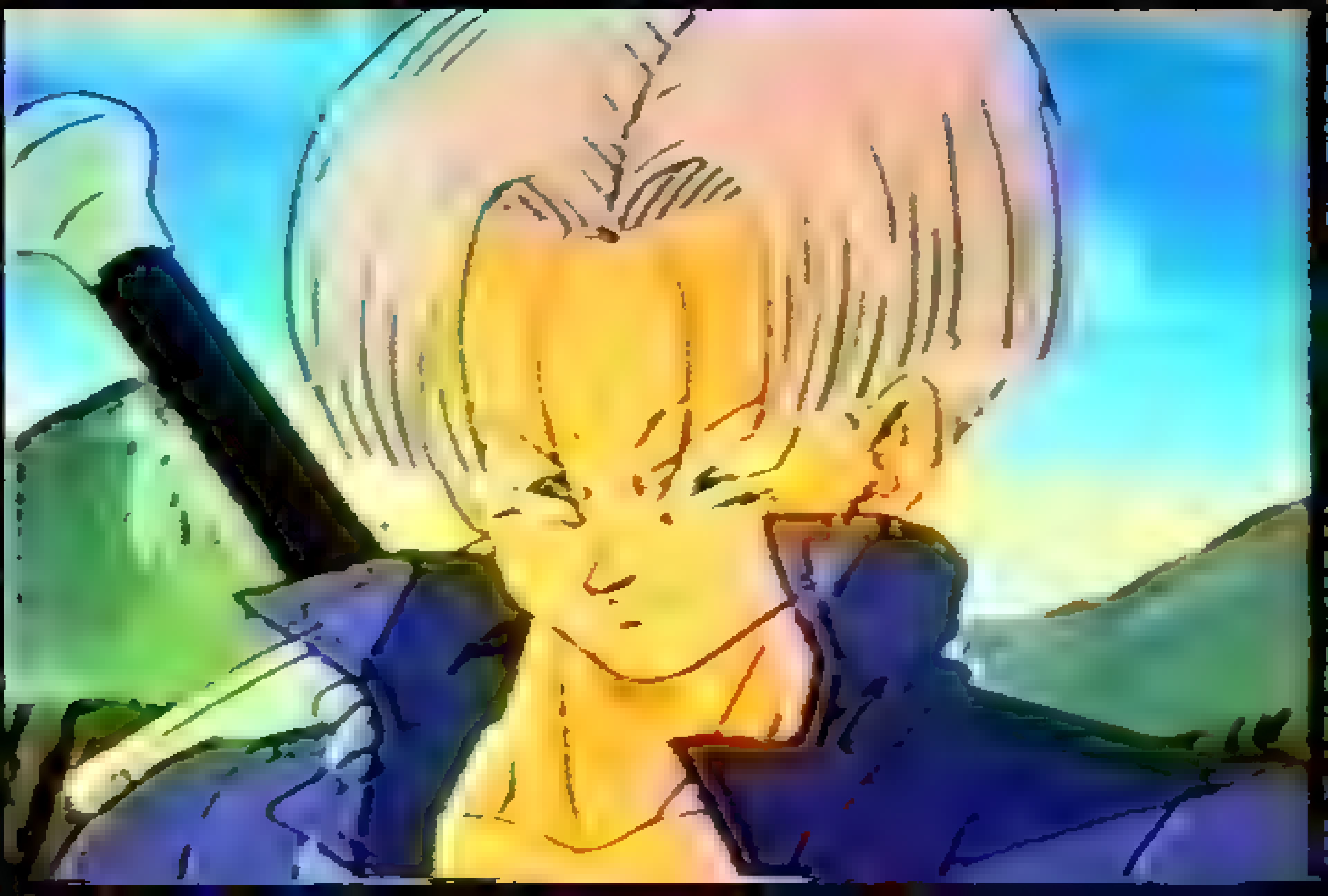

But if he really is going to rejoin with god
then he must have felt that the androids
are really incredible opponents.

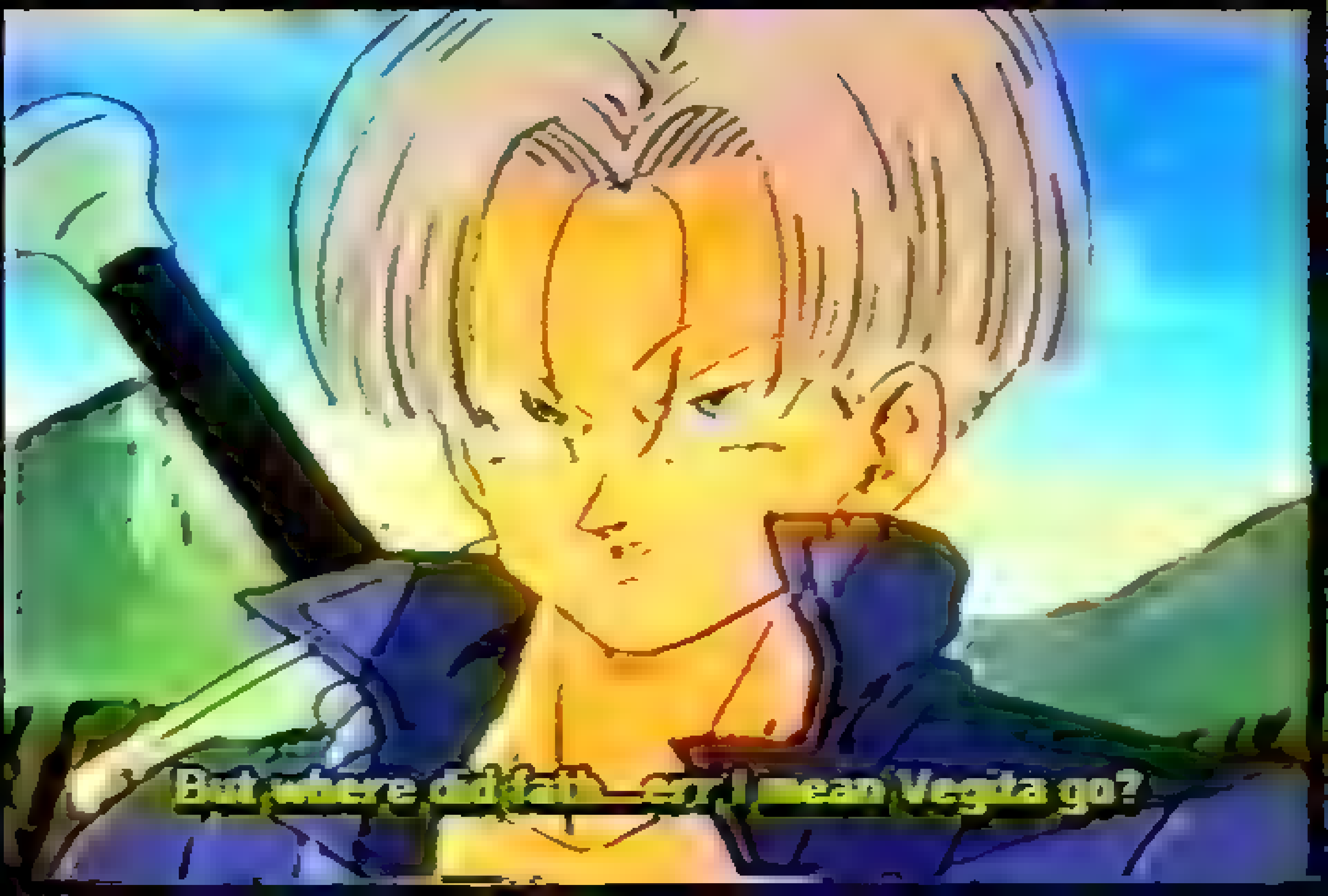





Piccolo hates


Piccolo hates gods




But where did fath— er, I mean Vegita go?


But where did fath...err, I mean Vegita go?


You don't need to hide it anymore.


You don't need to hide it anymore.


We all know that you are that baby that
Bulma was caring after, he grows up. The only
one who doesn't know is your father Vegita.


We all know that you are that baby that Bulma was caring after he grows up. The only one who doesn't know is your father Vegita.


We all know that you are that baby that
Bulma was caring after, he grows up. The only
one who doesn't know is your father Vegita.


We all know that you are that baby that
Bulma was caring after he grows up. The only
one who doesn't know is your father Vegeta.


We all know that you are that baby that
Bulma was caring after he grows up. The only
one who doesn't know is your father Vegita


Really. I'm sorry.


Really, I'm sorry.


You don't need to apologize.


Vegeta doesn't strike me as the type
to runaway after he loses a fight. He's
like a solid ball of hardened pride.


Vegeta doesn't strike me as the type
to run away after he loses a fight. He's
like a solid ball of hardened pride.


Vegita doesn't strike me as the type
to runaway after he loses a fight. He's
like a solid ball of hardened pride.

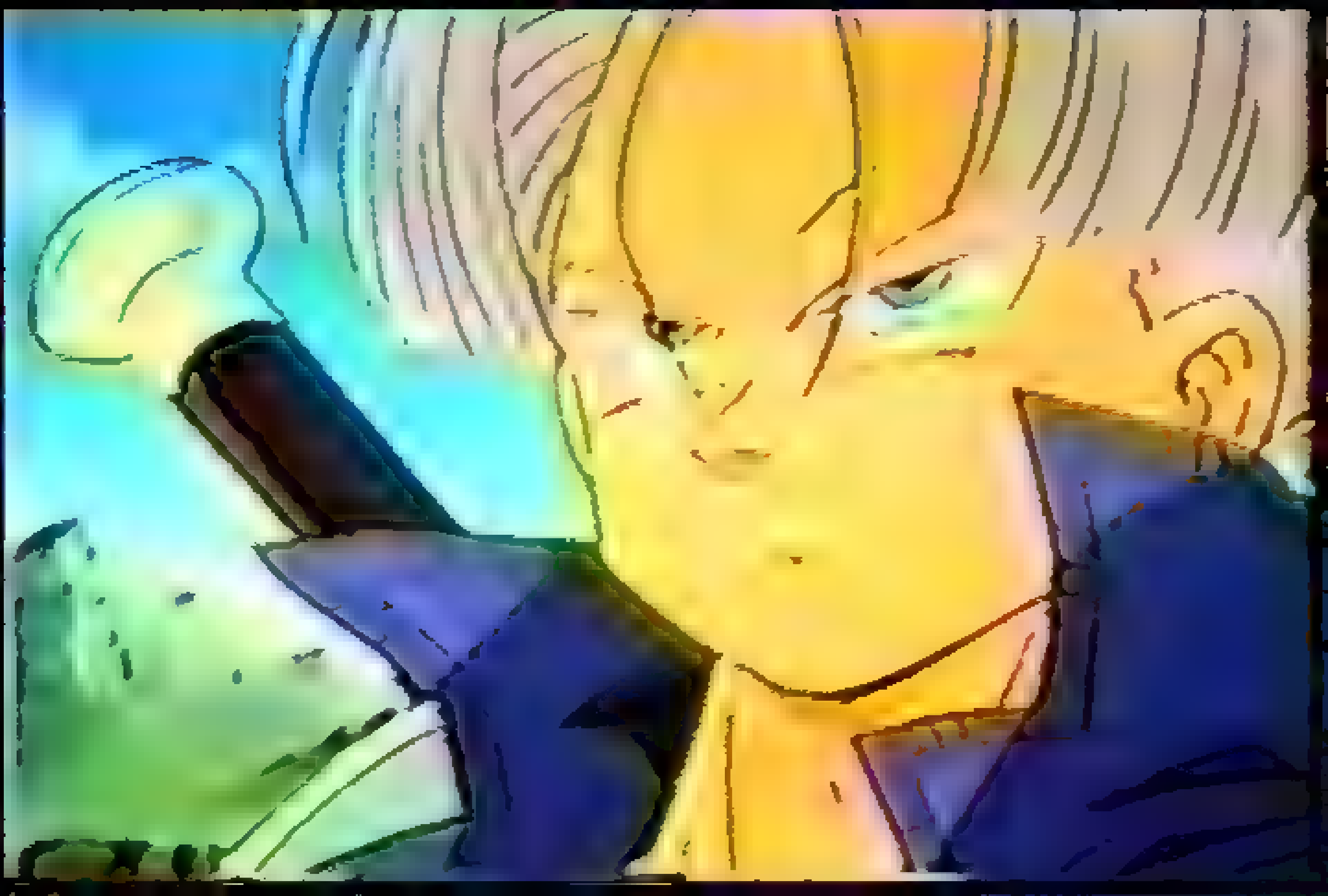

He needs to feed his pride.


He's going to come up with new
techniques and defeat the androids later.


He's going to come up with new
techniques and defeat the androids later.

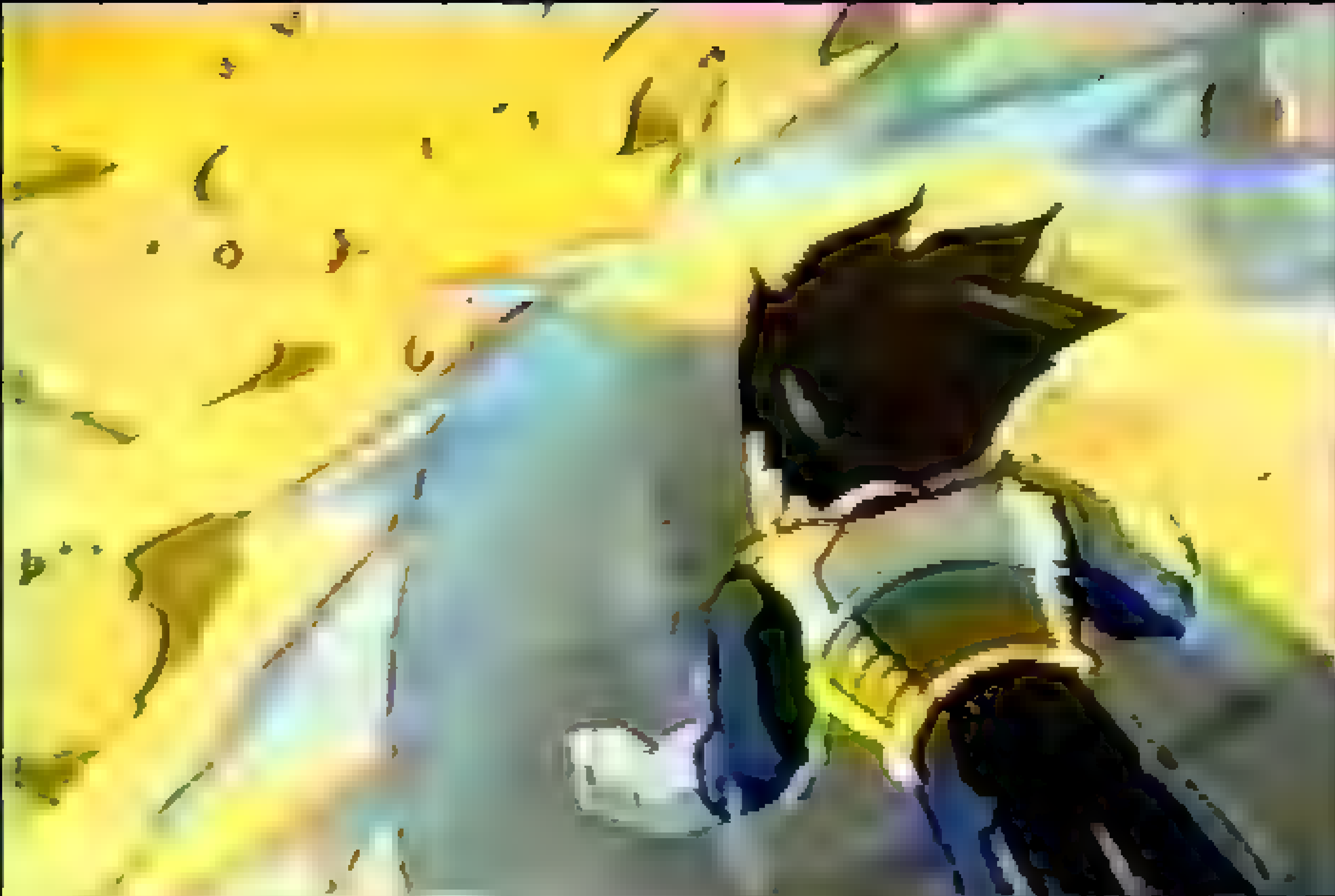

He's going to come up with new
techniques and defeat the androids later.













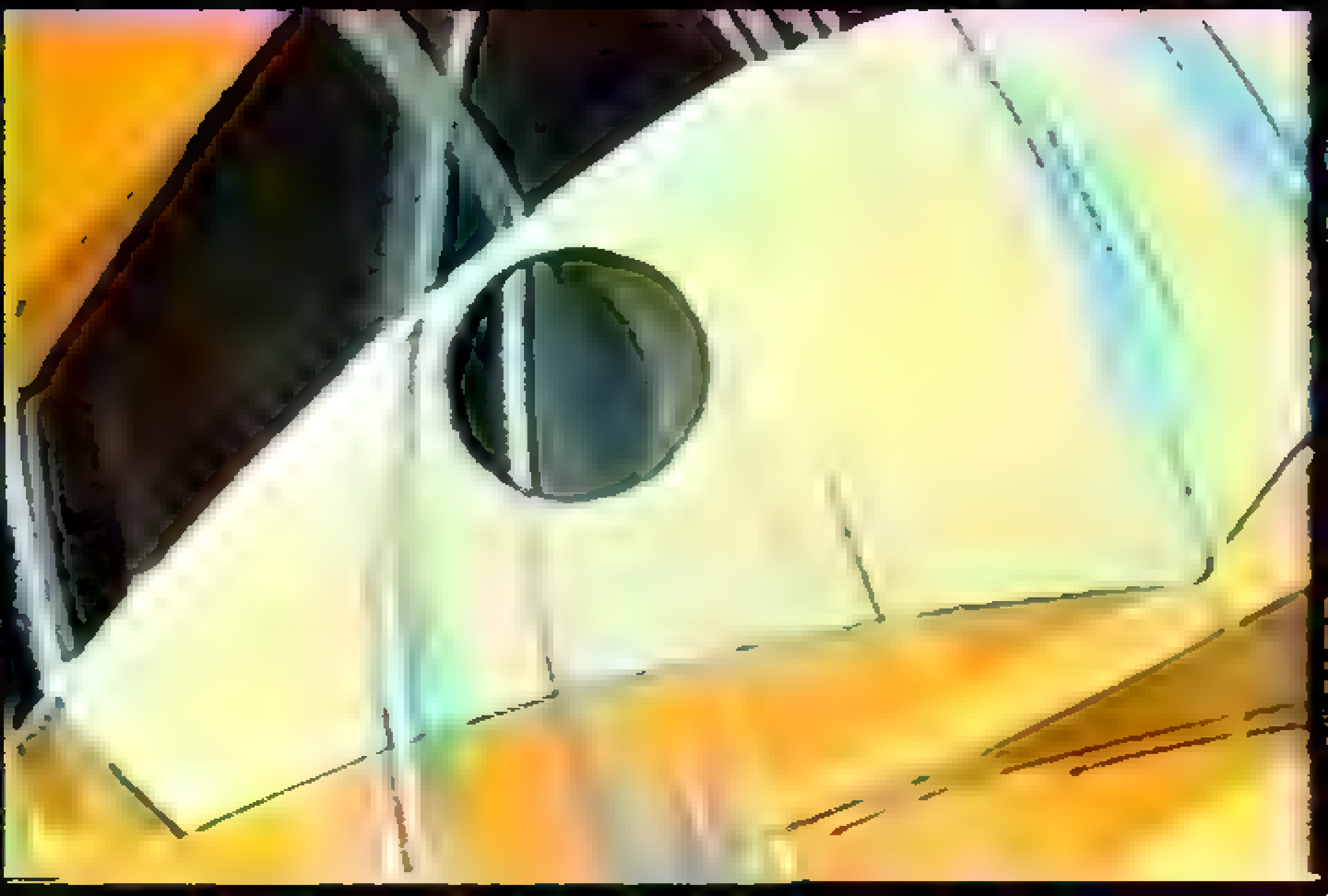



Damn those androids!!


I'm going to make them
regret that they let me live!!

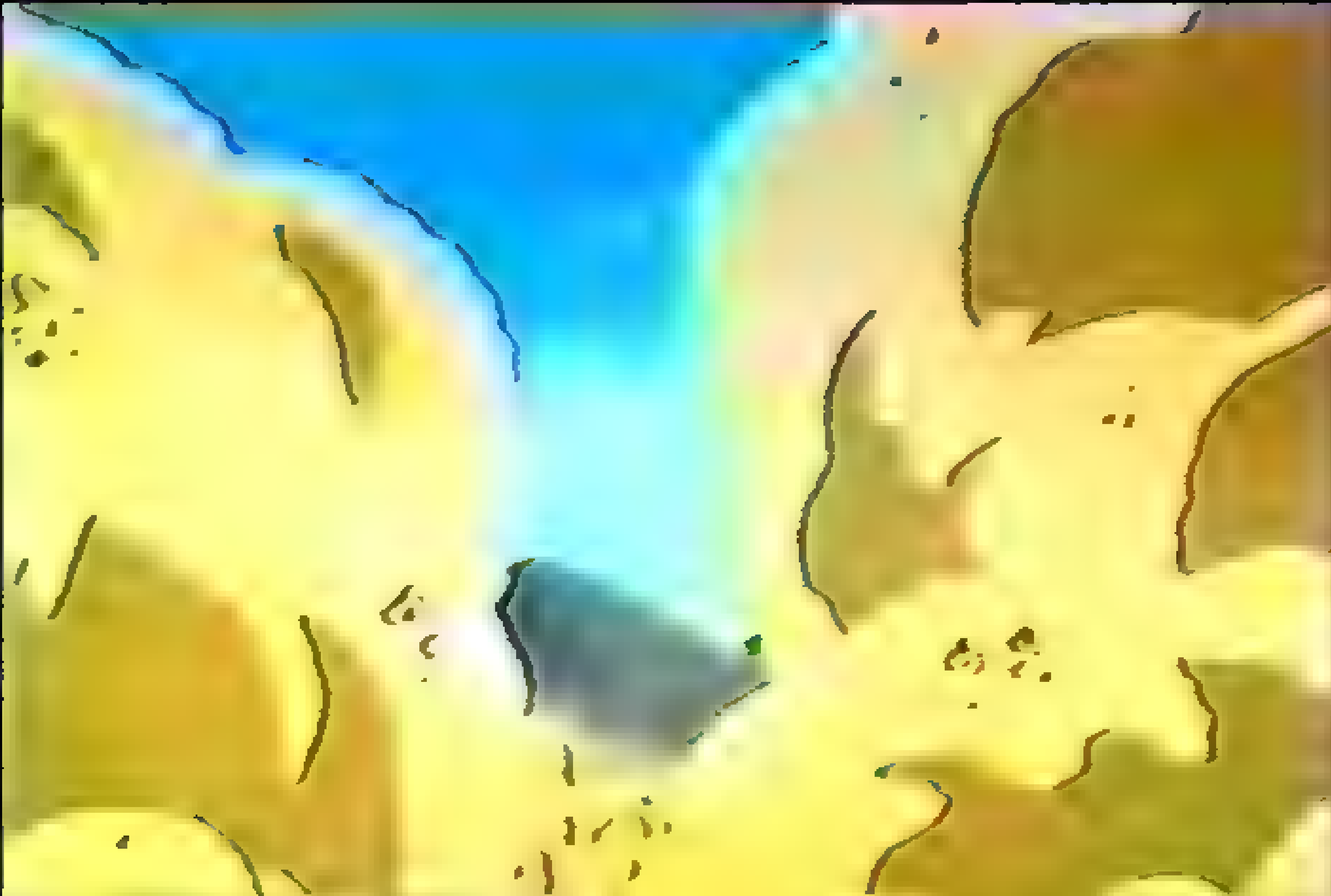

I'm going to make them
regret that they let me live!!


I'm going to make them
regret that they let me live!!












DRAGON
BALL Z


DRAGON BALL Z


Kellogg's
チョコ
クリスピー



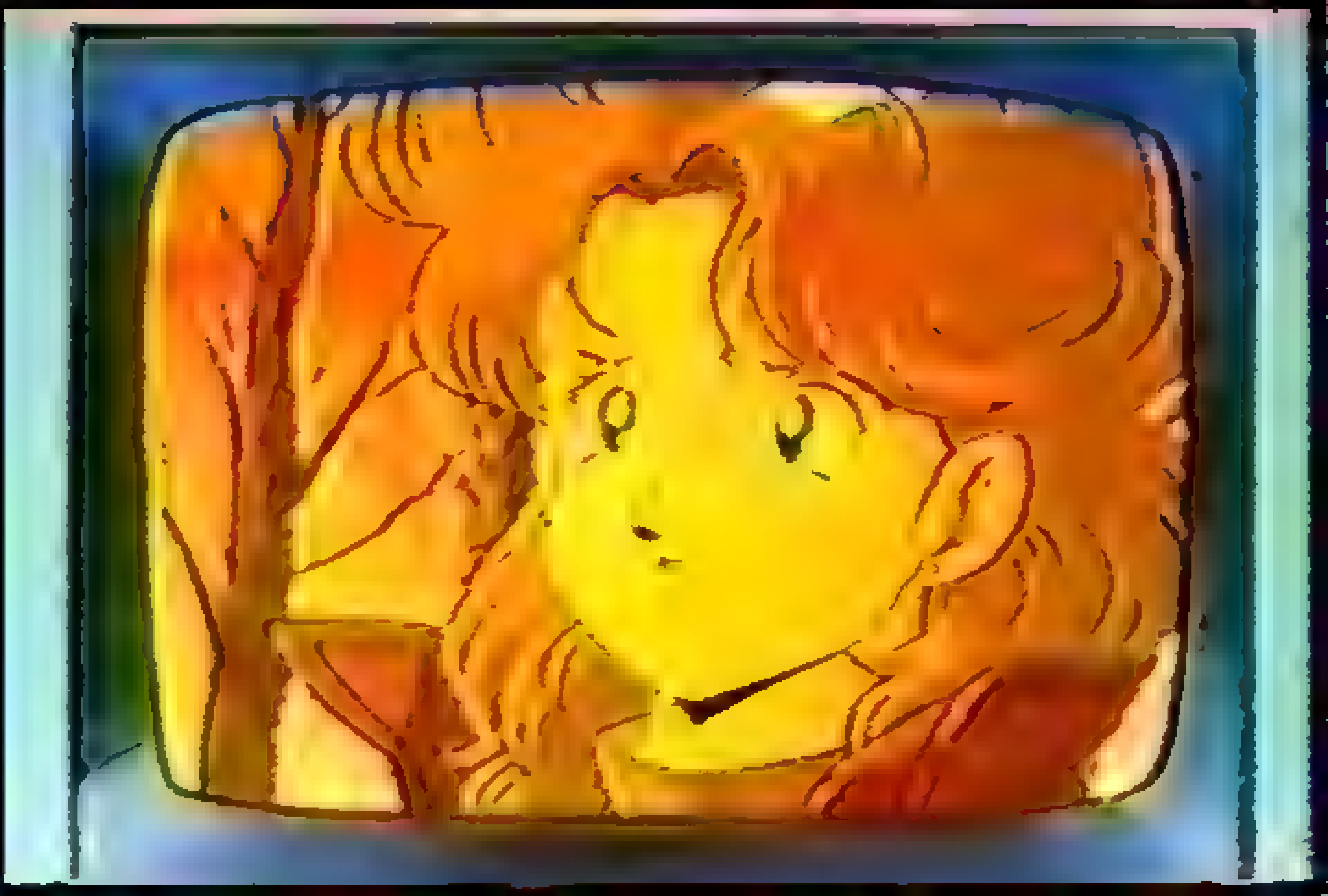

DRAGON
BALL Z

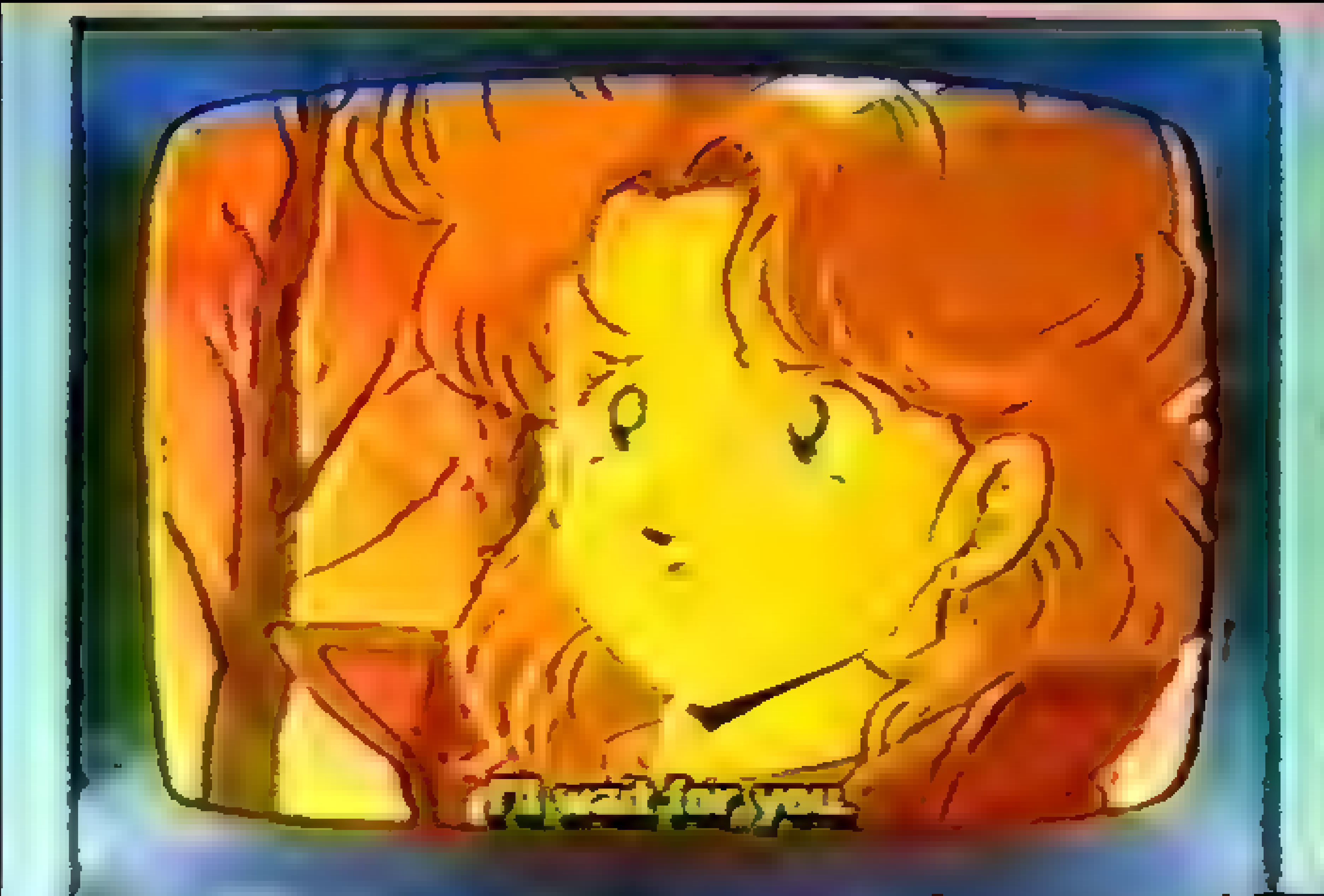

Please forget about me.

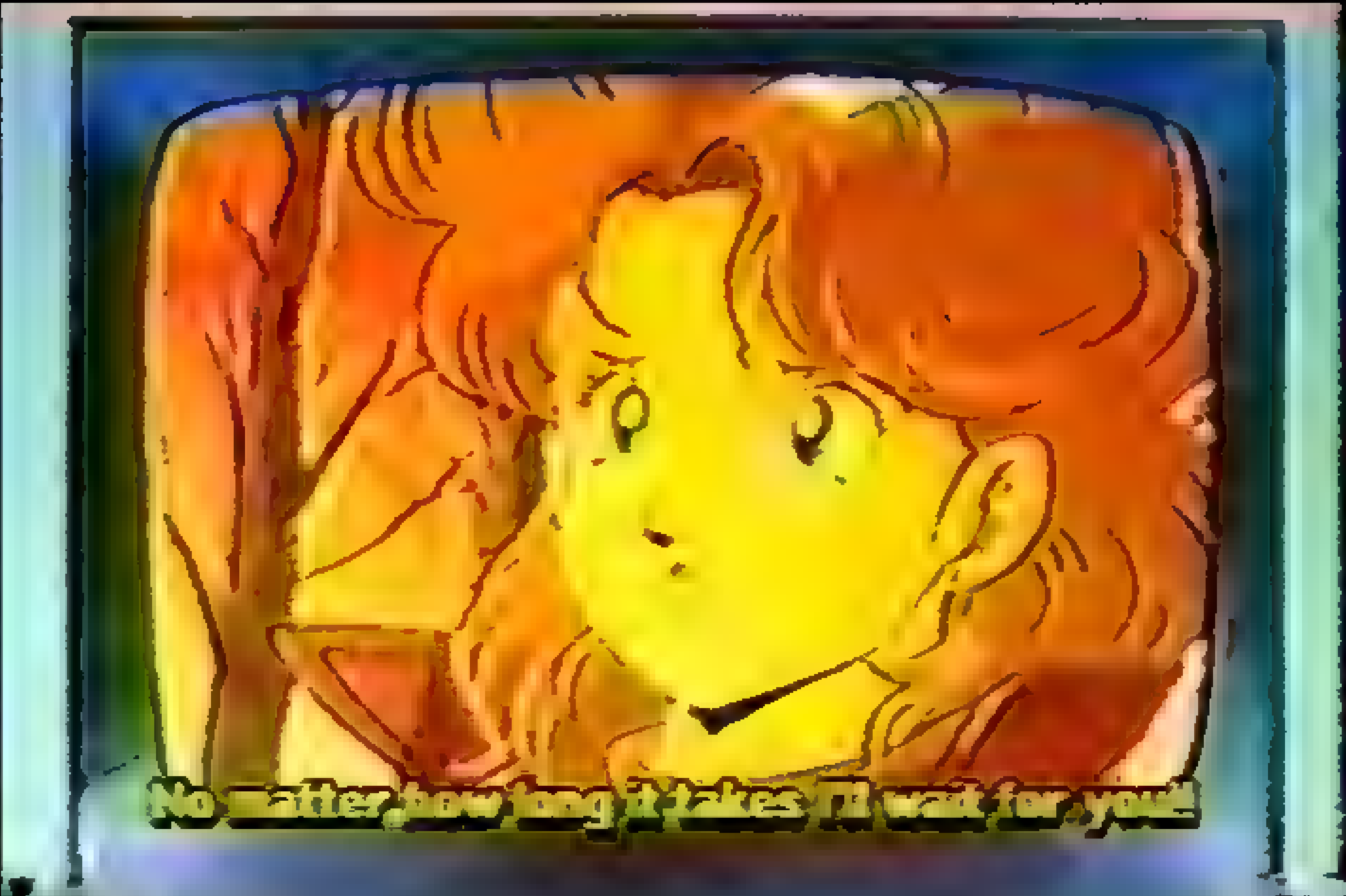

I don't know when I can come back.

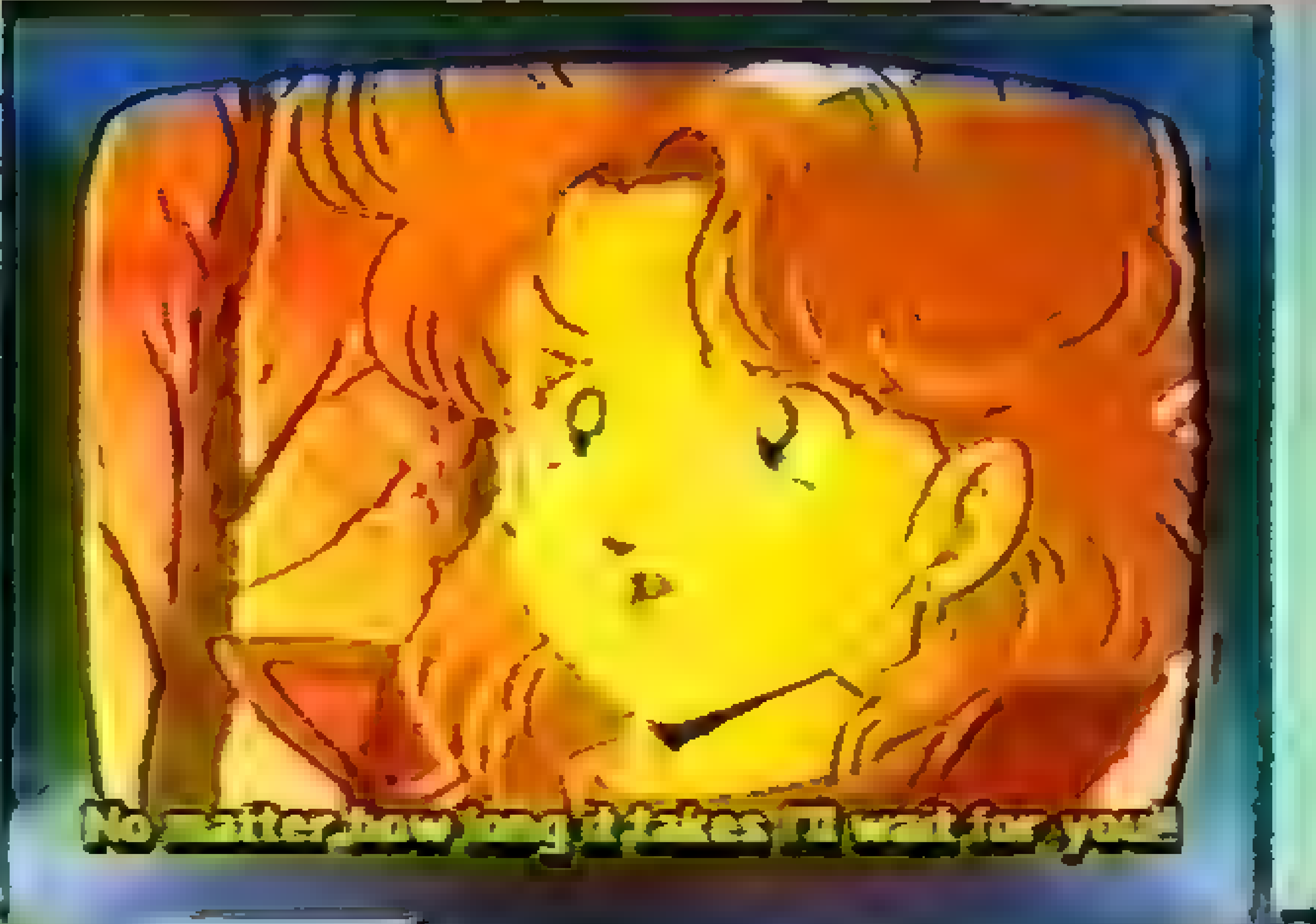

I don't know when I can come back


Farewell






No matter how long it takes I'll wait for you!


No matter how long it takes I'll wait for you!


No matter how long it takes I'll wait for you!


To be continued






Love is so beautiful


Love is so beautiful


Love always wins in the end.


Love always wins in the end.





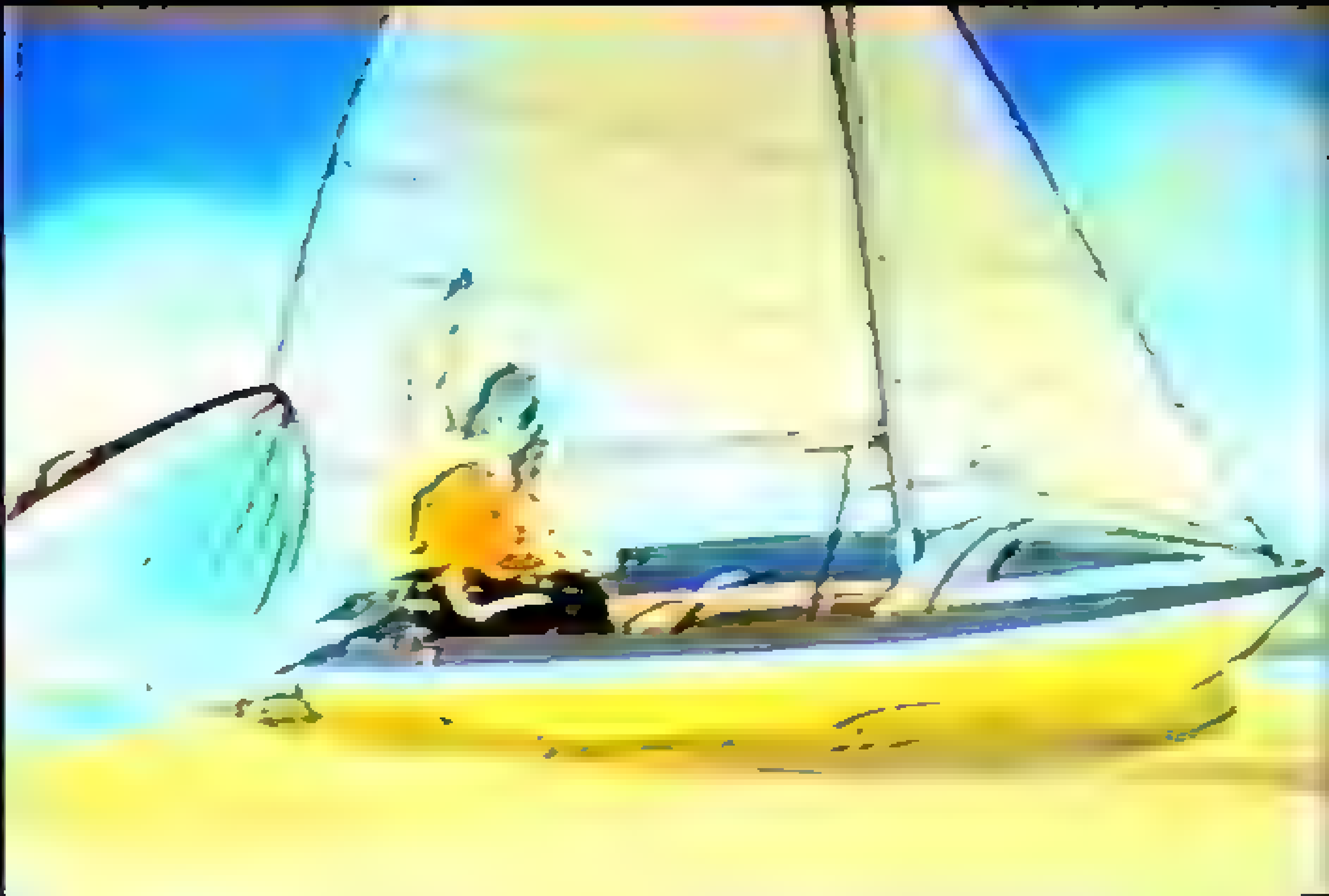







I've looked for you Maroon!

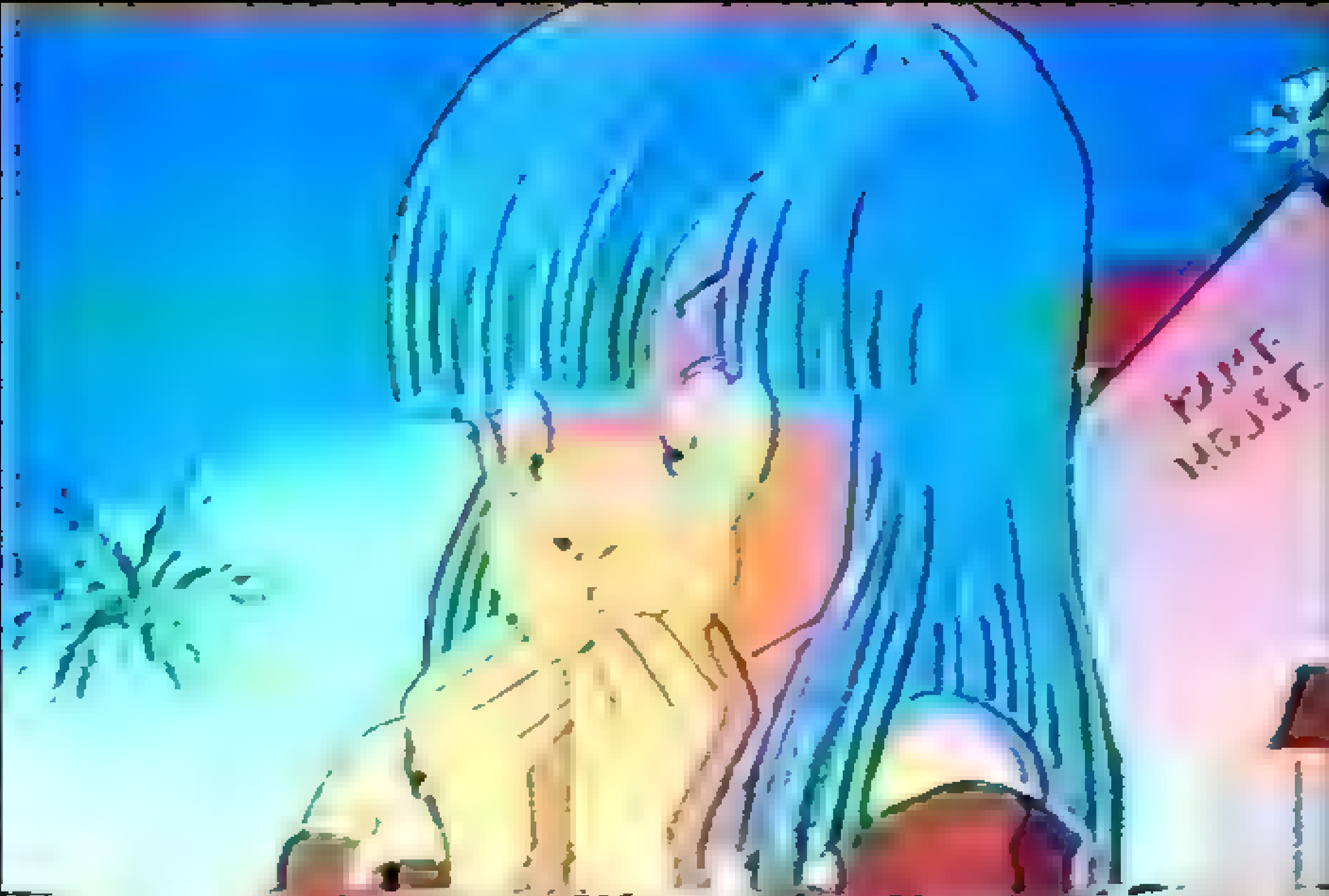

Oh, it's Matt!

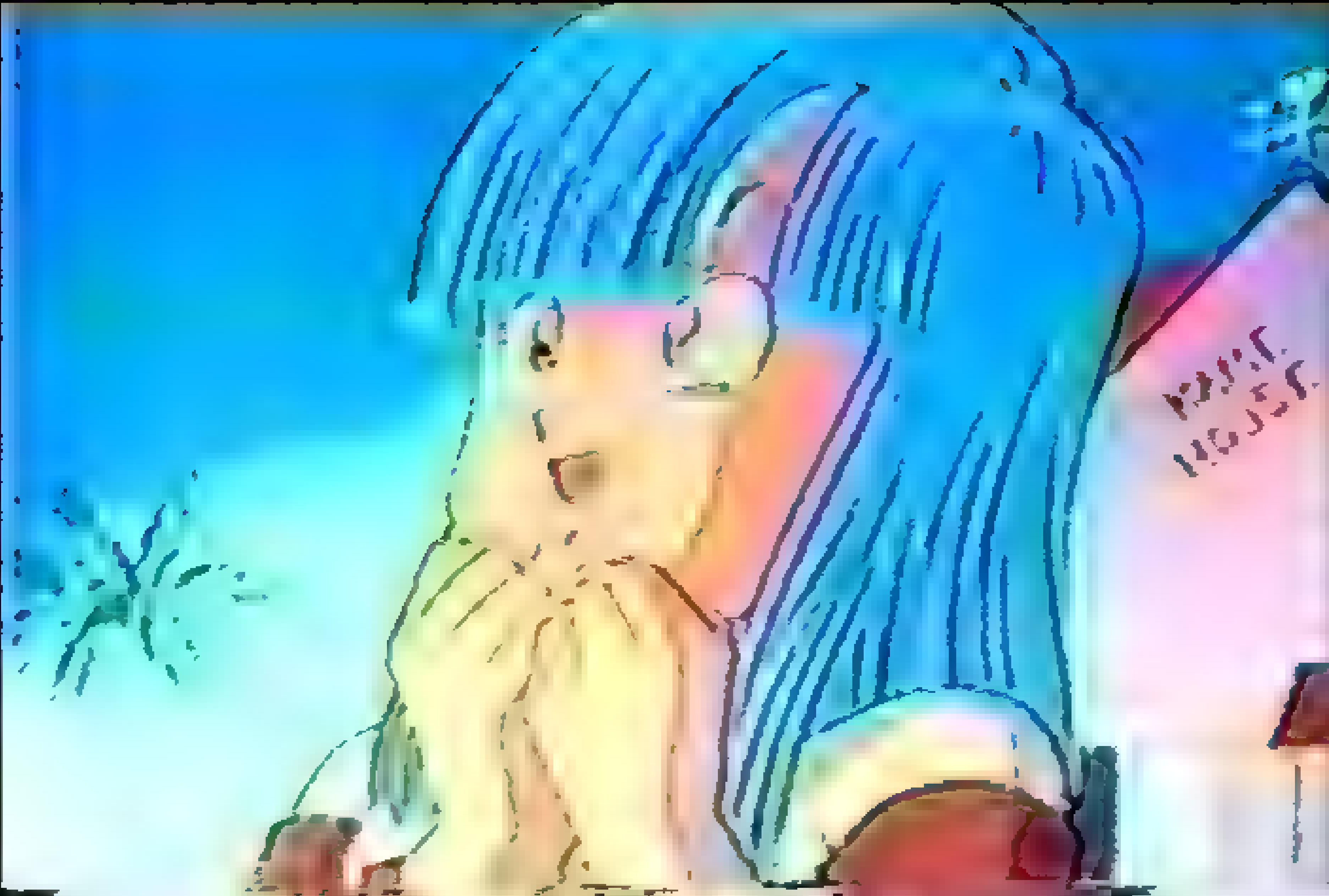












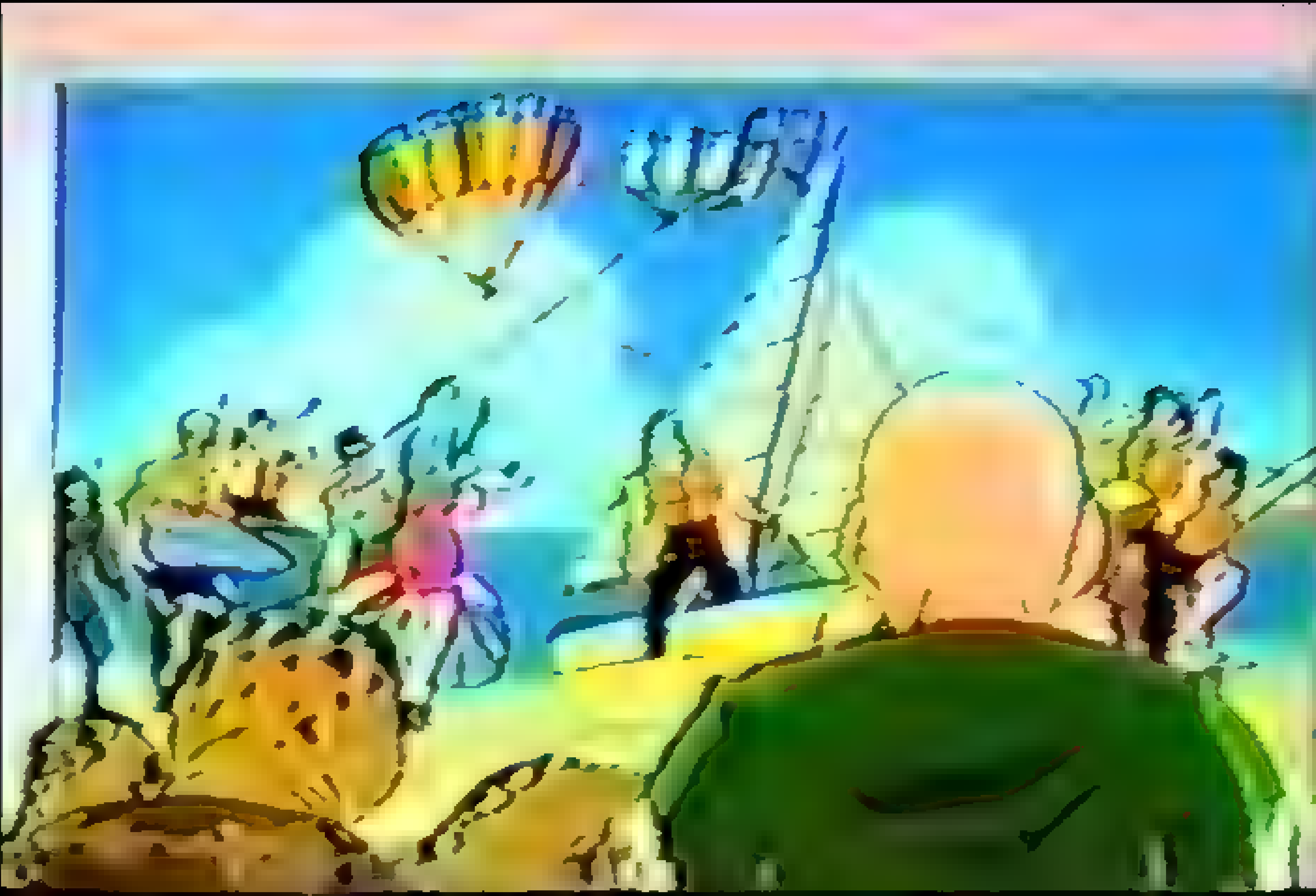

I've come for you!


You've all come for me haven't you?

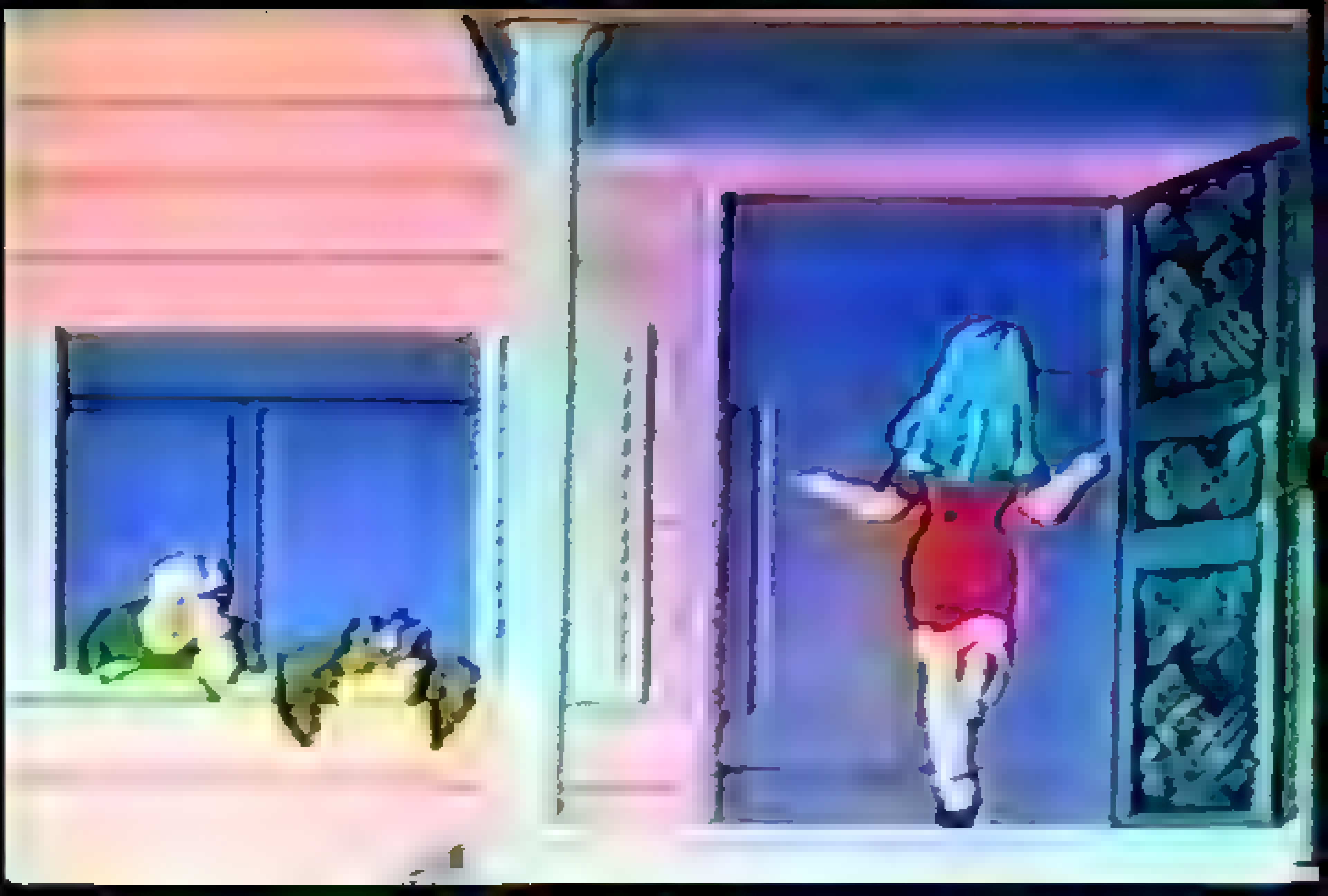

You've all come for me haven't you?








Wait just a second




Maron, what's going on?


I got bored so I called my boyfriends.


I got bored so I called my boyfriends.


Are all these your boyfriends?


Are all these your boyfriends?




Yes, they've all proposed to me.


I don't know which one to pick
because they're all so cute.






Everyone's waiting so I have to go.


Tell Kilyn good bye for me.




She's gone.


This might be for the best.


Even though she's not a bad kid,
she wouldn't go good with Kōya.

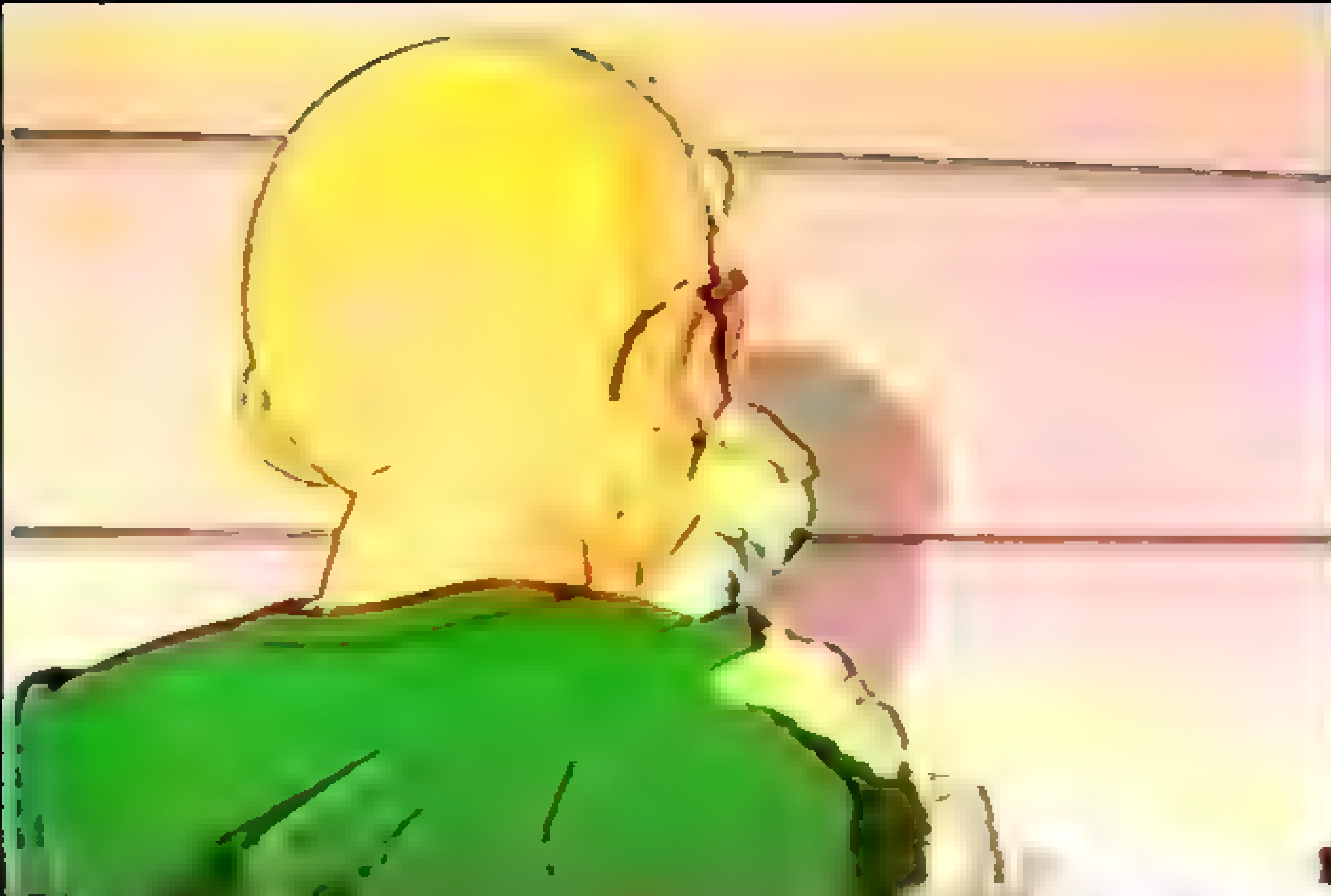

Even though she's not a bad kid,
she wouldn't go good with


Even though she's not a bad kid,
she wouldn't go good with Kiryu.


came while he was gone.


Don't tell Krillin that Maron
came while he was gone.


Don't tell
came while he was gone.






I'd been able to Puff-Puff her chest
at least once while she was here...

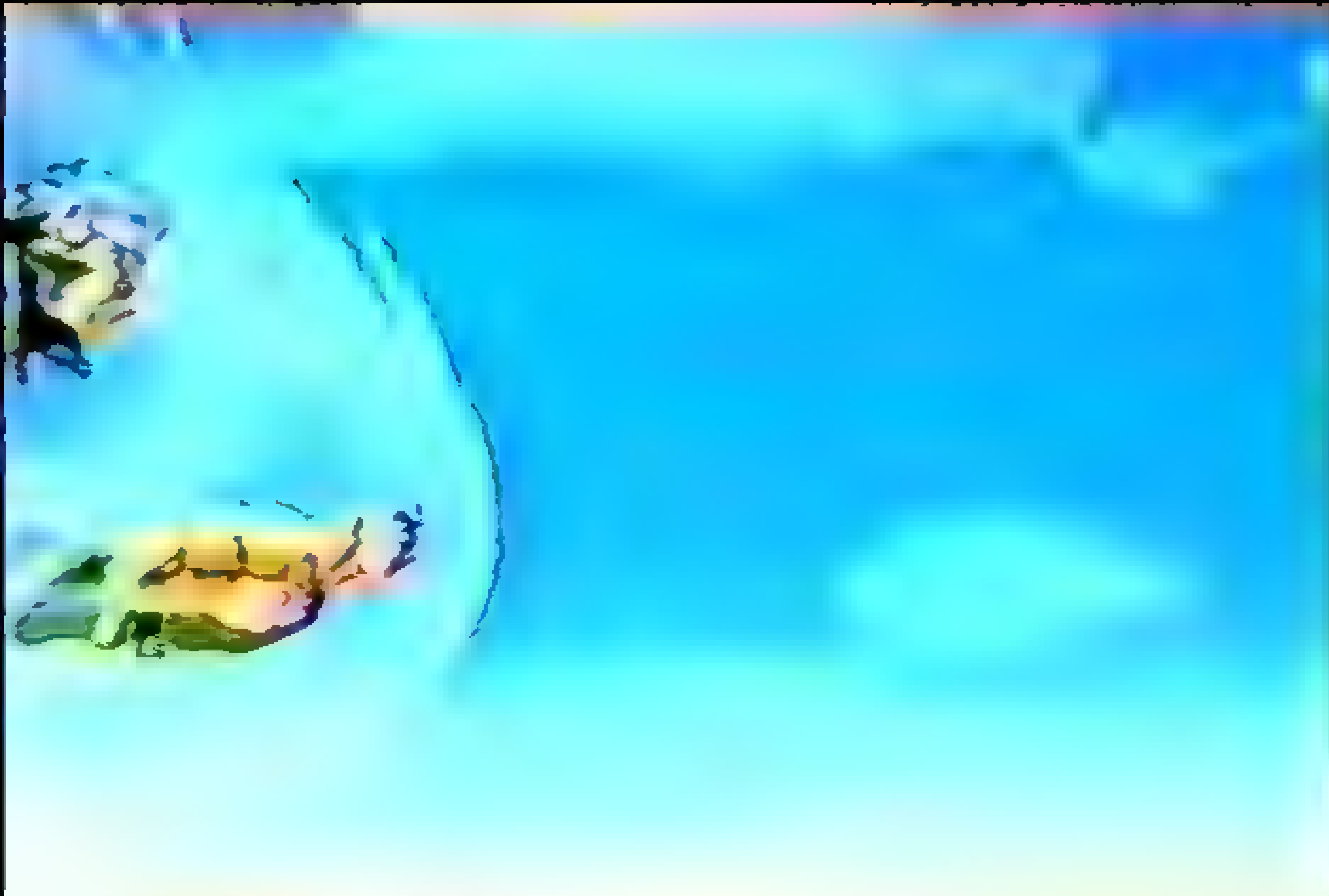

I'd been able to Puff-Puff her chest
at least once while she was here...

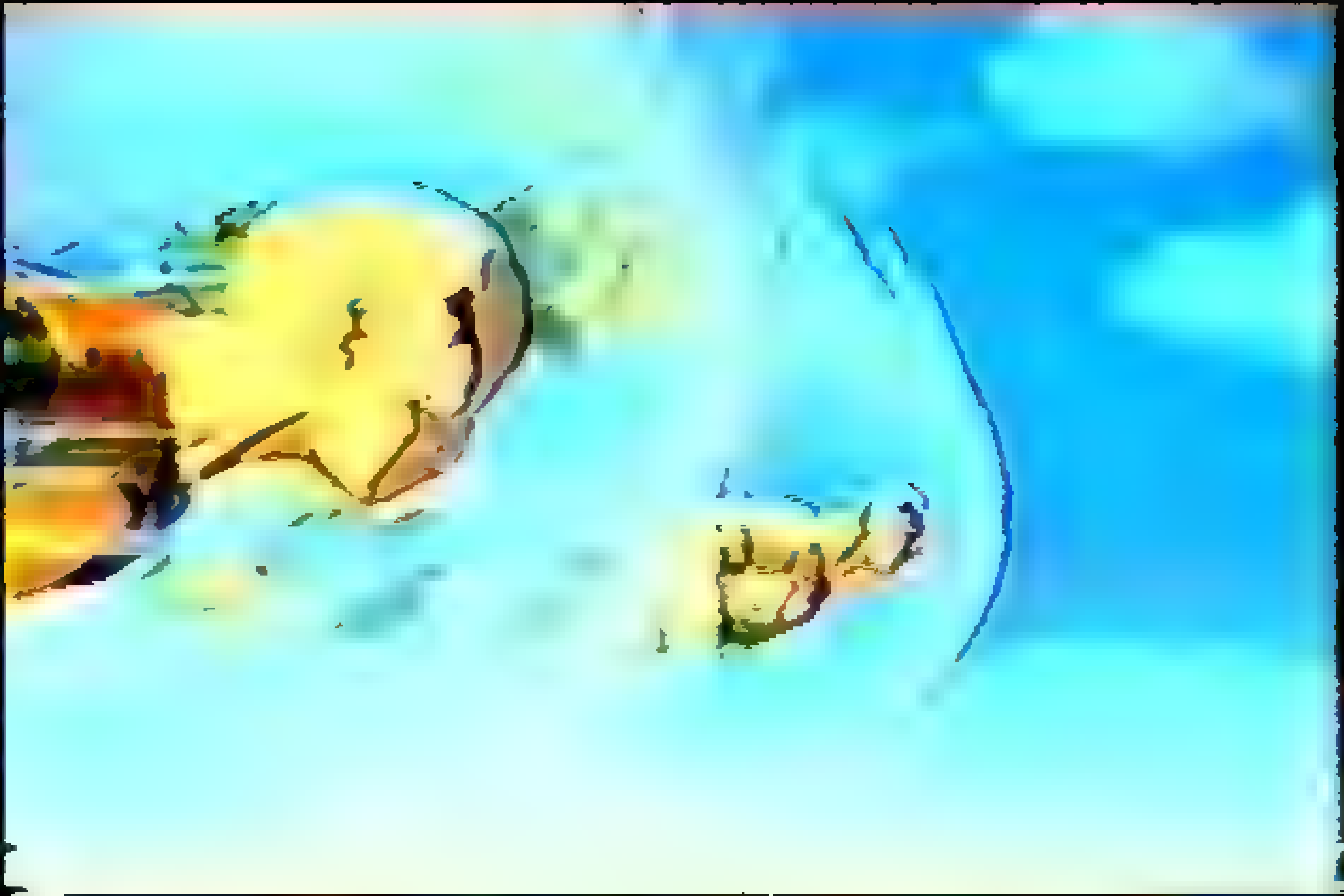

I'd been able to Puff-Puff her chest
at least once while she was here...!


I'd been able to Puff-Puff her chest!
at least once while she was alive!










Trunks, how long will it take for the medicine
you gave Gokou before he's healed up?


Trunks, how long will it take for the medicine
you gave Gokou before he's healed up?


Trunks, how long will it take for the medicine
you gave Gokou before he's healed up?

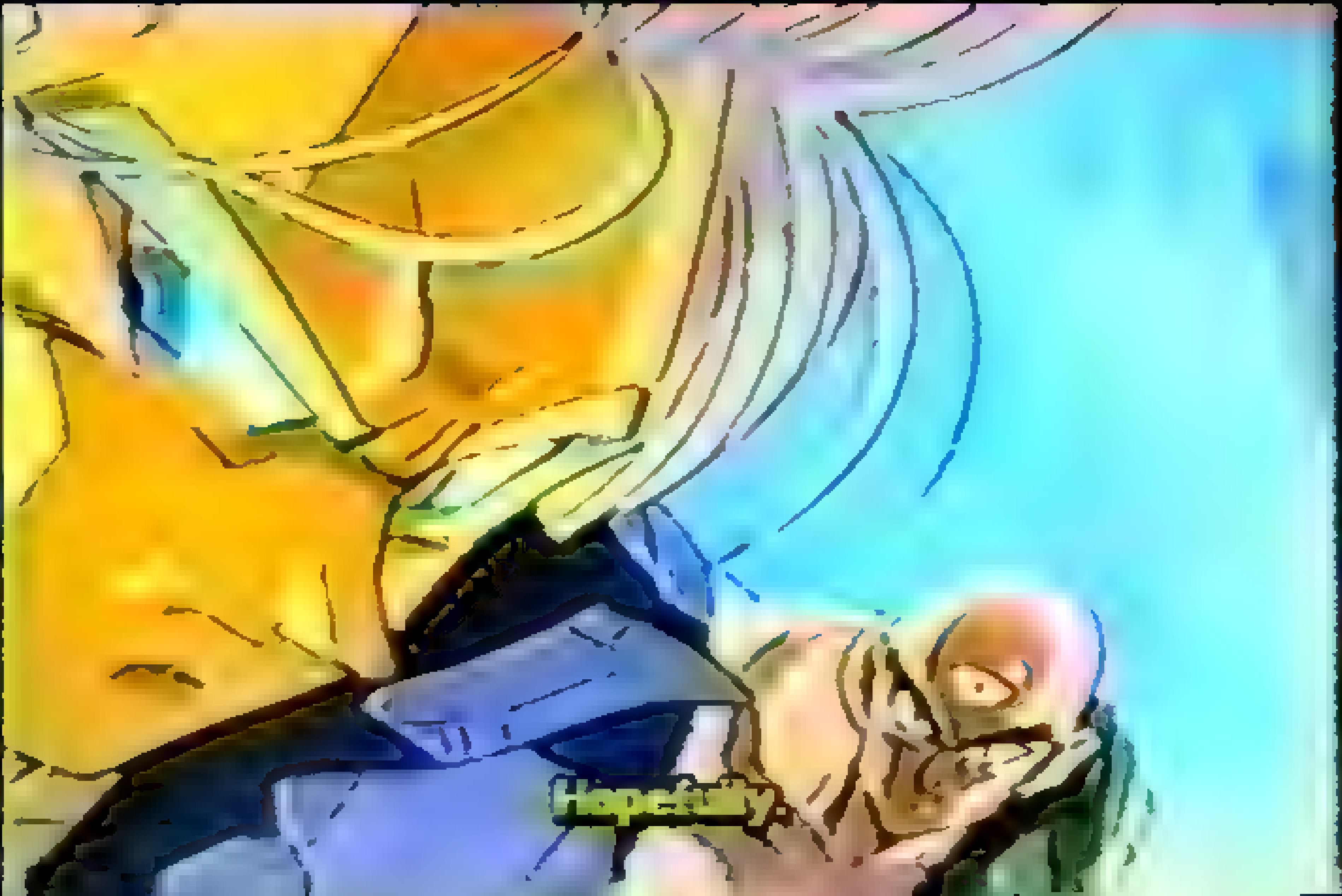

It should only take Son Gokou
about ten days before he's cured.


It should only take Son Gokou
about ten days before he's cured.


It should only take Son Gokou
about ten days before he's cured.


We should be able to hide him for that long.

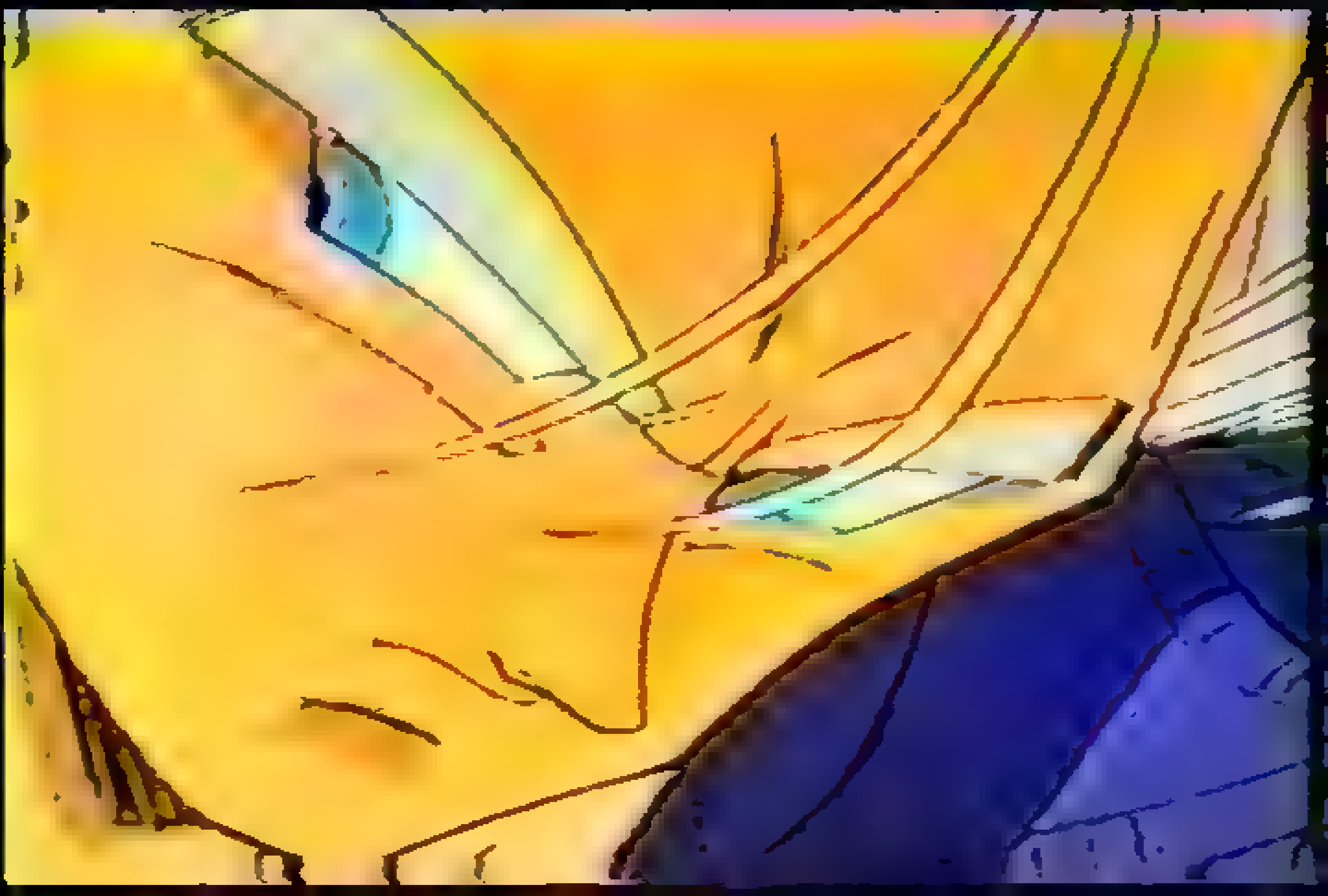

We should be able to hide him for that long.


Hopefully.


But even with Gokou I'm starting
to doubt that we'll be able to win.


But even with Gokou I'm starting
to doubt that we'll be able to win.


But even with Gokou I'm starting
to doubt that we'll be able to win.

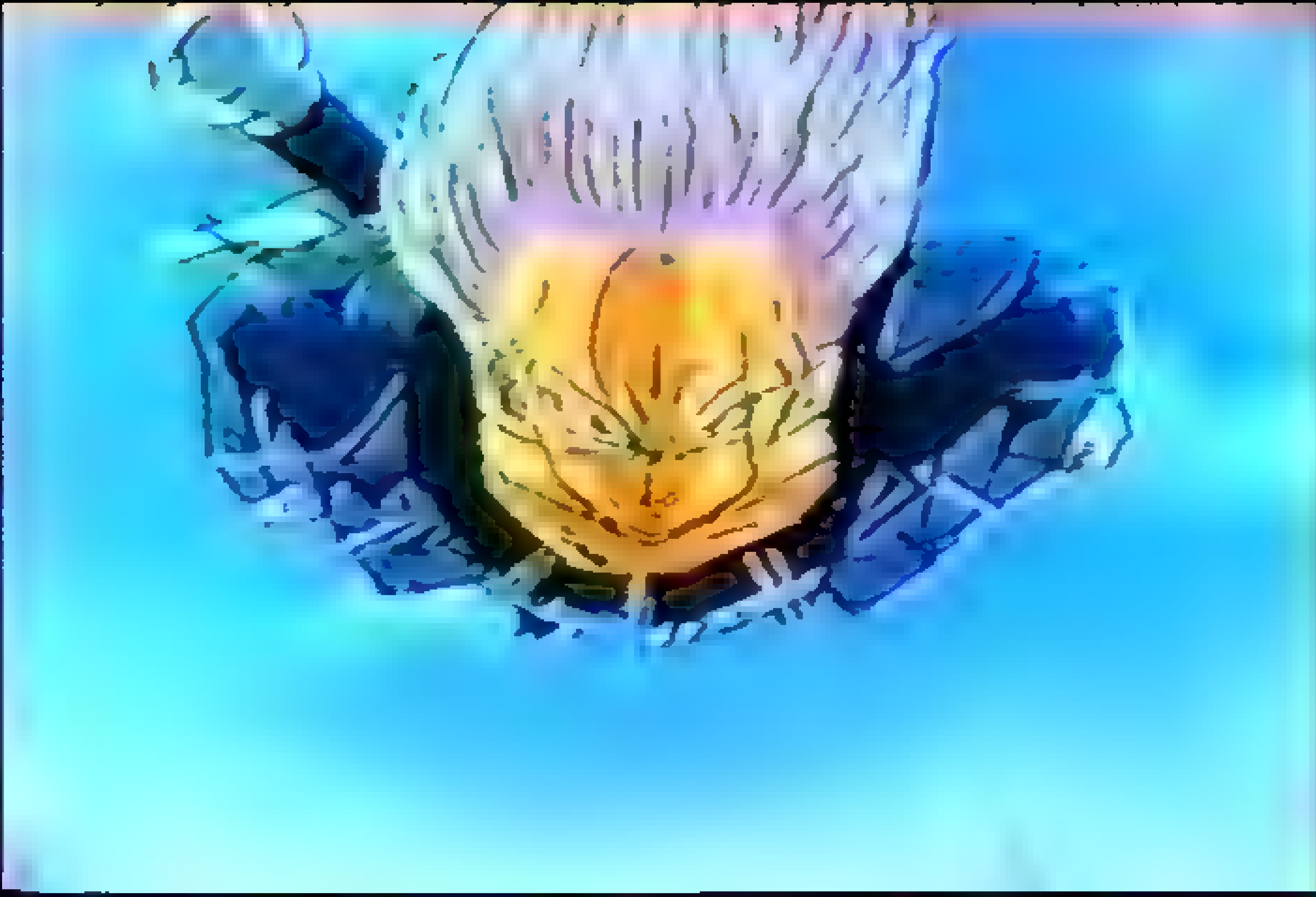



But it looks like we were lucky that
they don't have power level scanners.


But it looks like we were lucky that
they don't have power level scanners.


But it looks like we were lucky that
they don't have power level scanners.

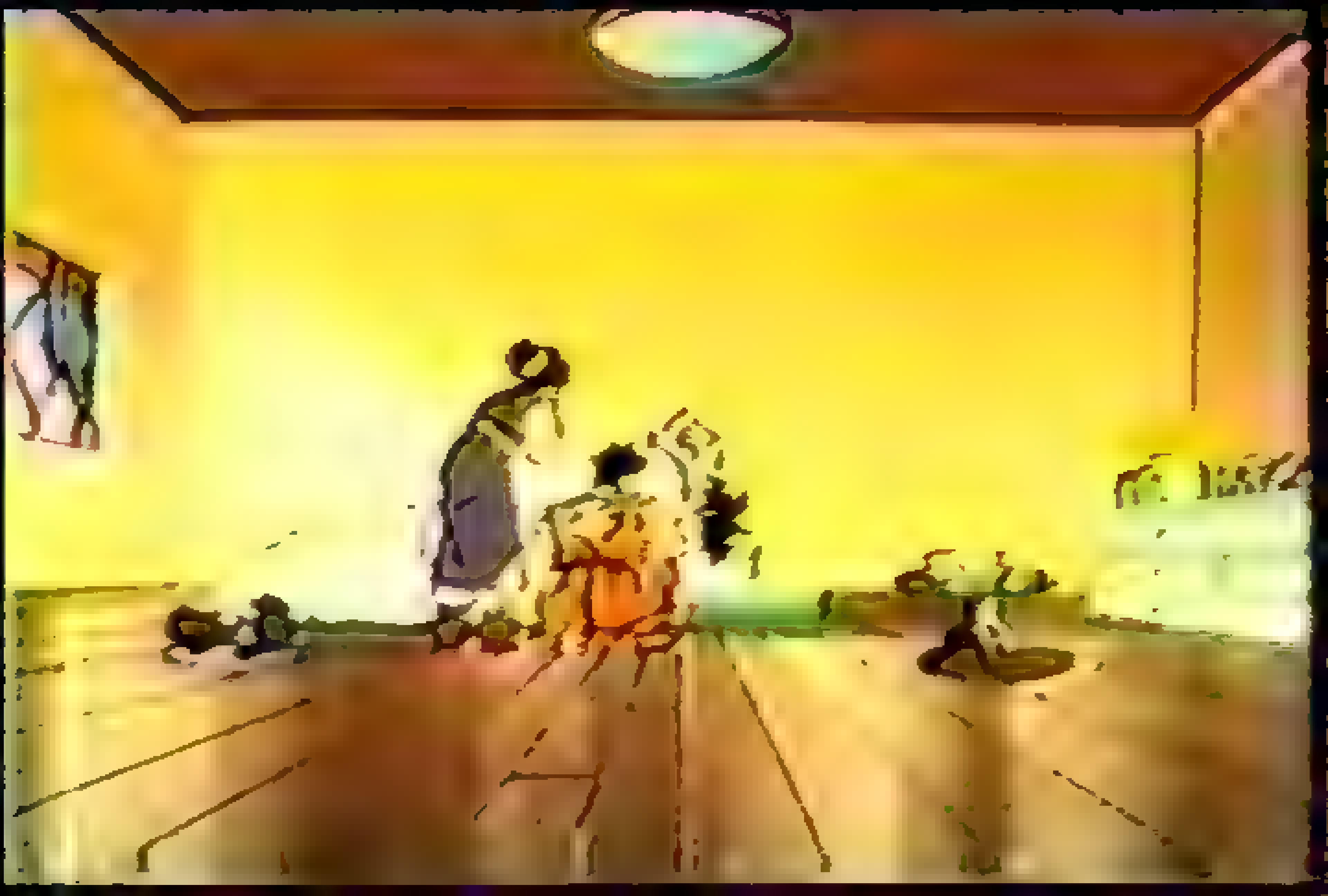

Yes.



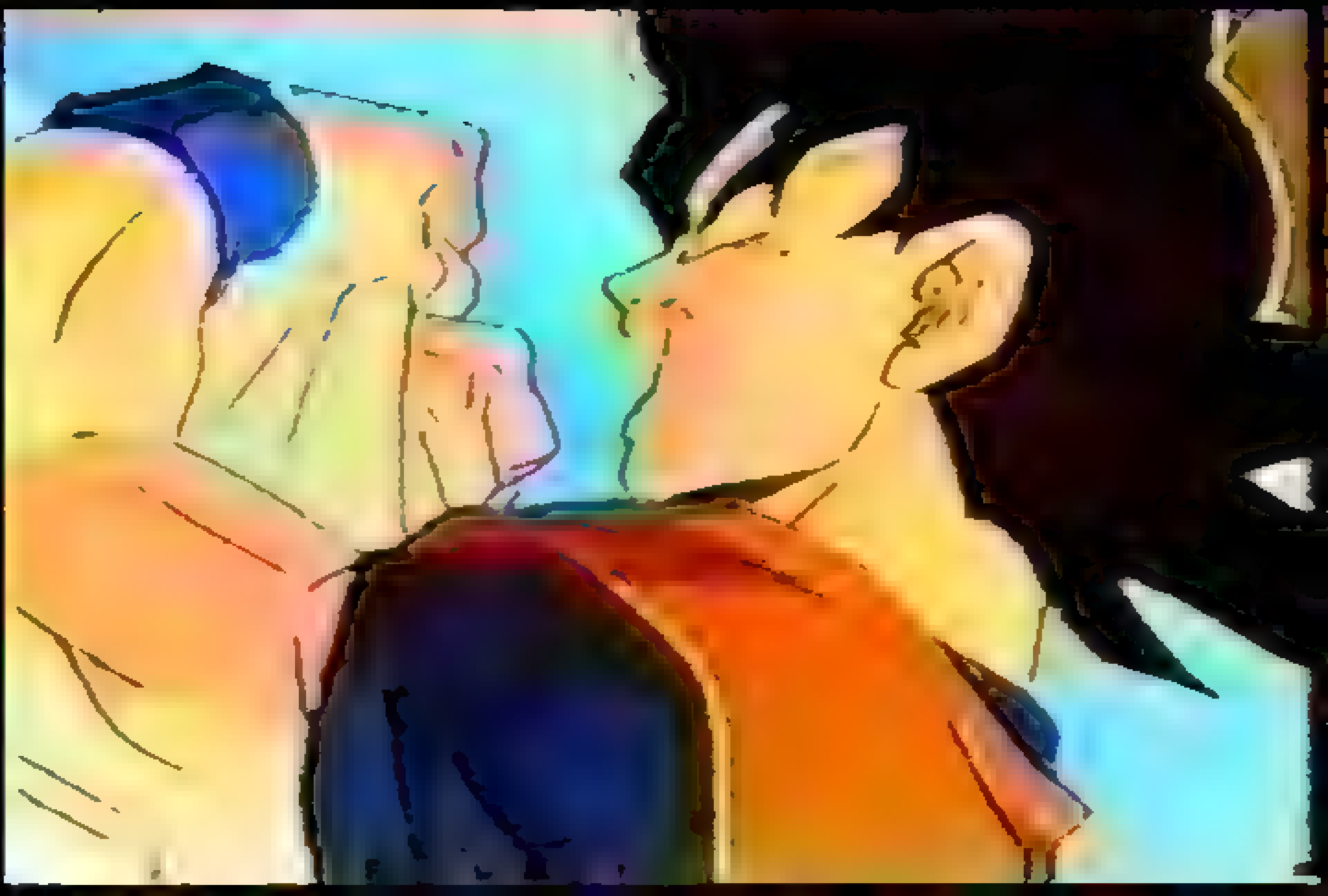






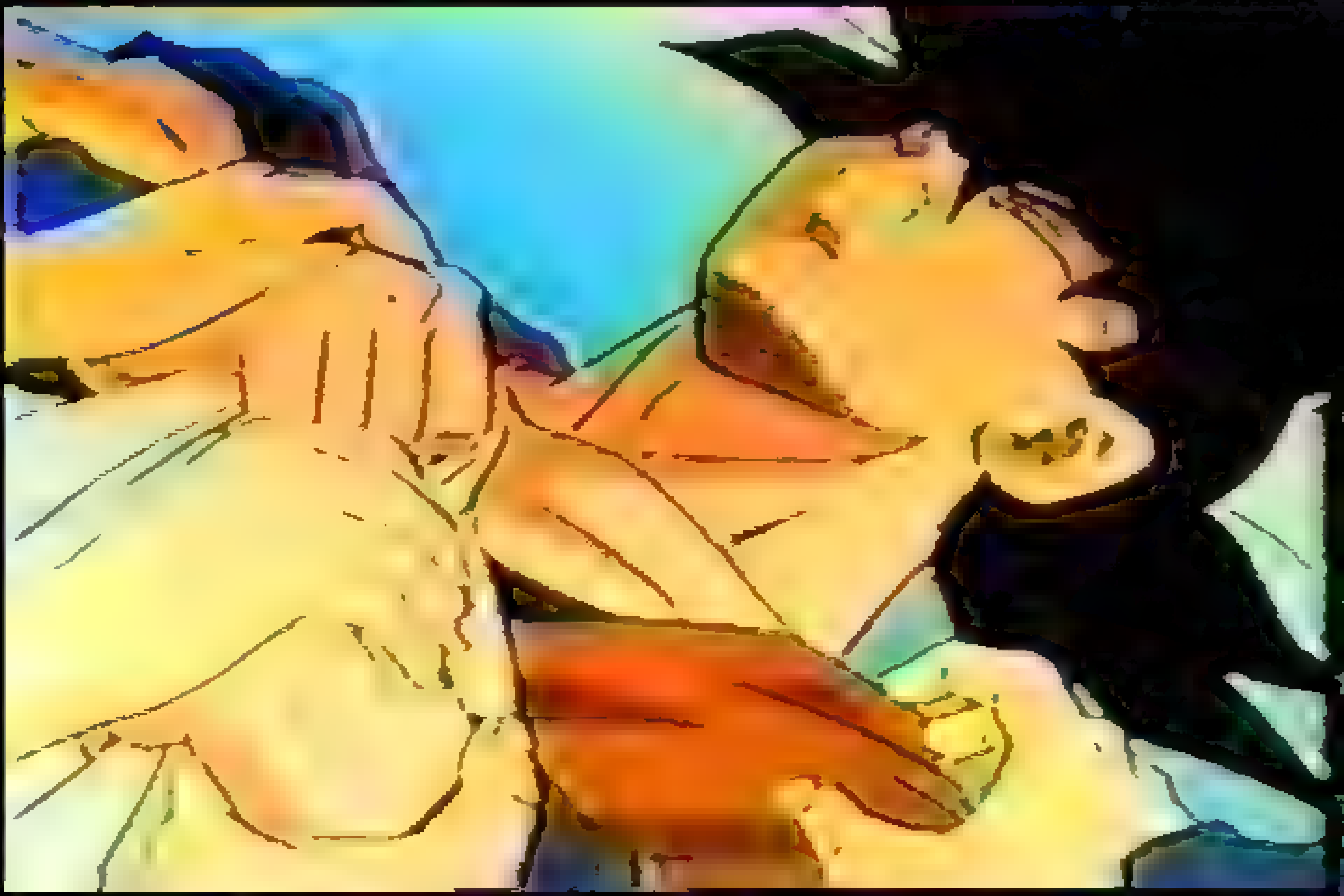









Gokou are you okay!?










Chi-Chi hurry and give him the medicine!




The medicine's gone!












Gokou, It's the medicine! Take it!









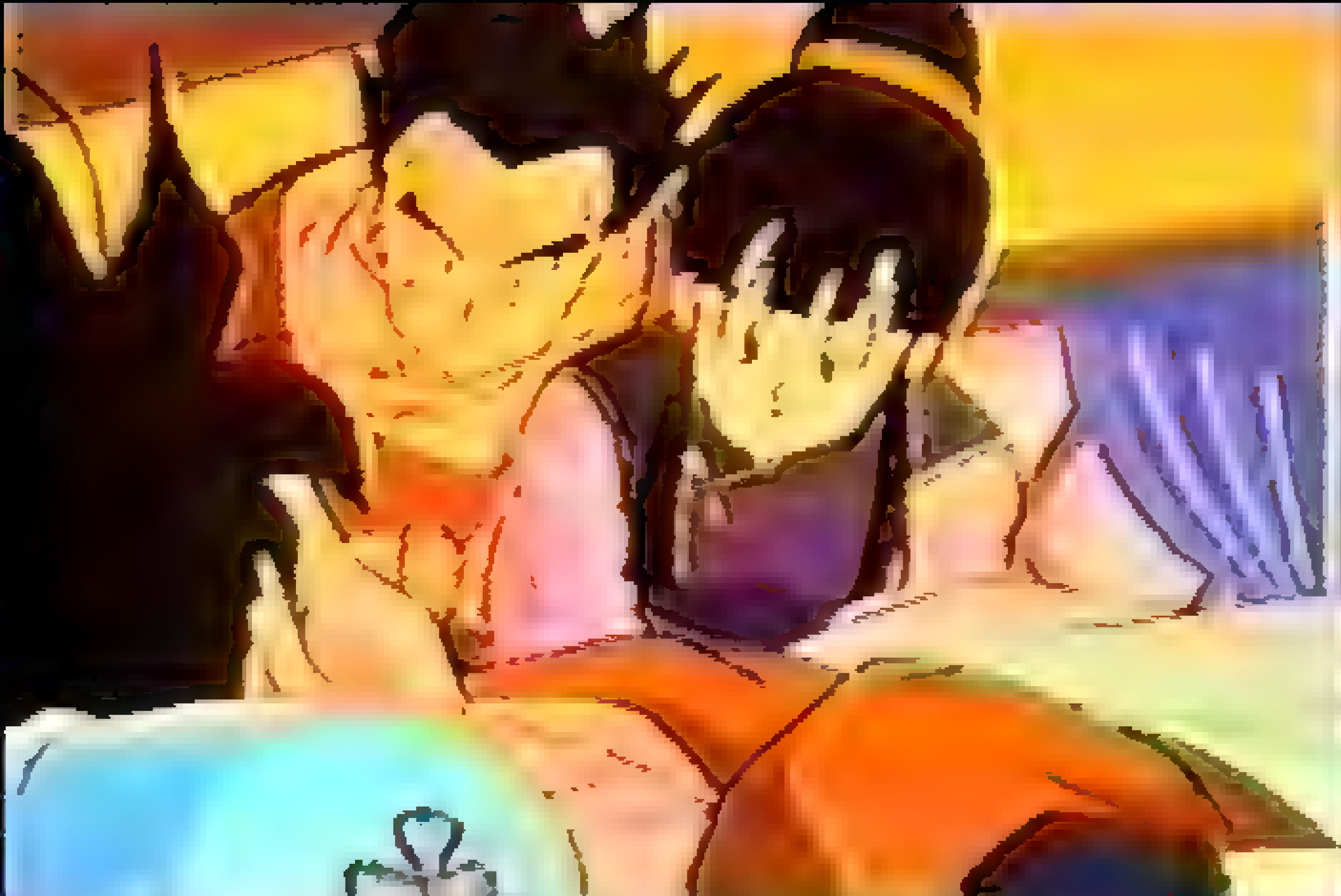






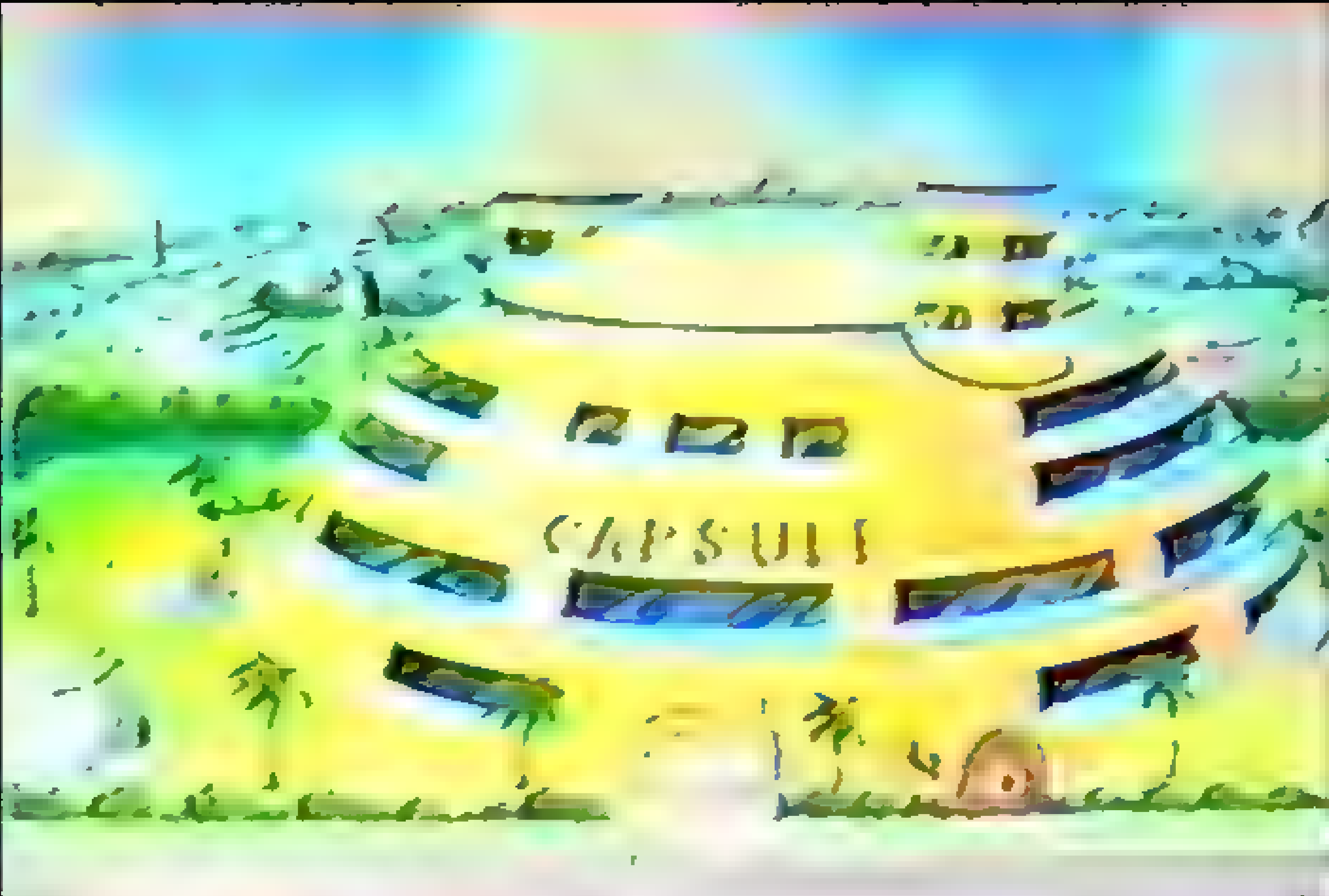




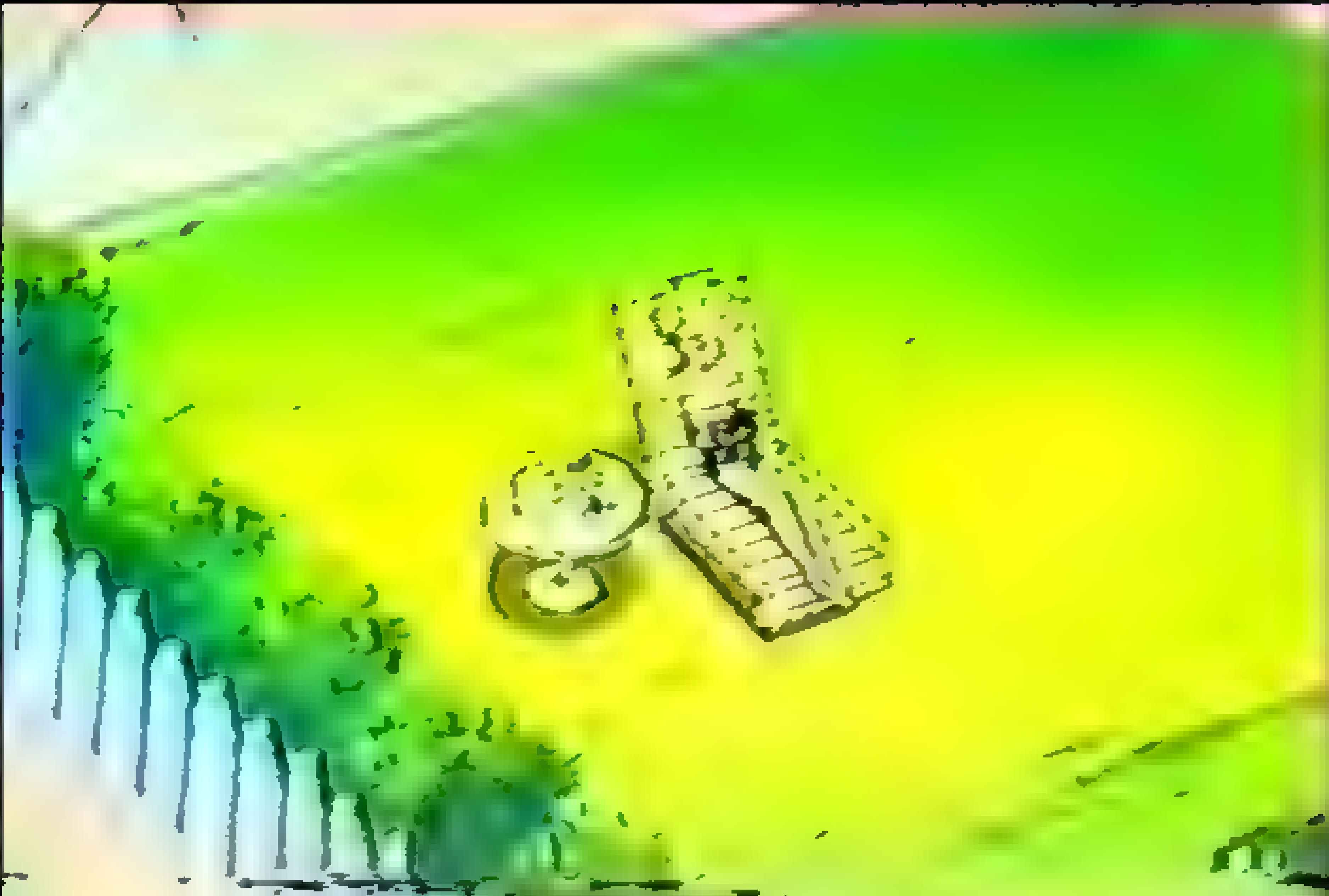



Gokou, please get better soon.


Gokou, please get better soon.













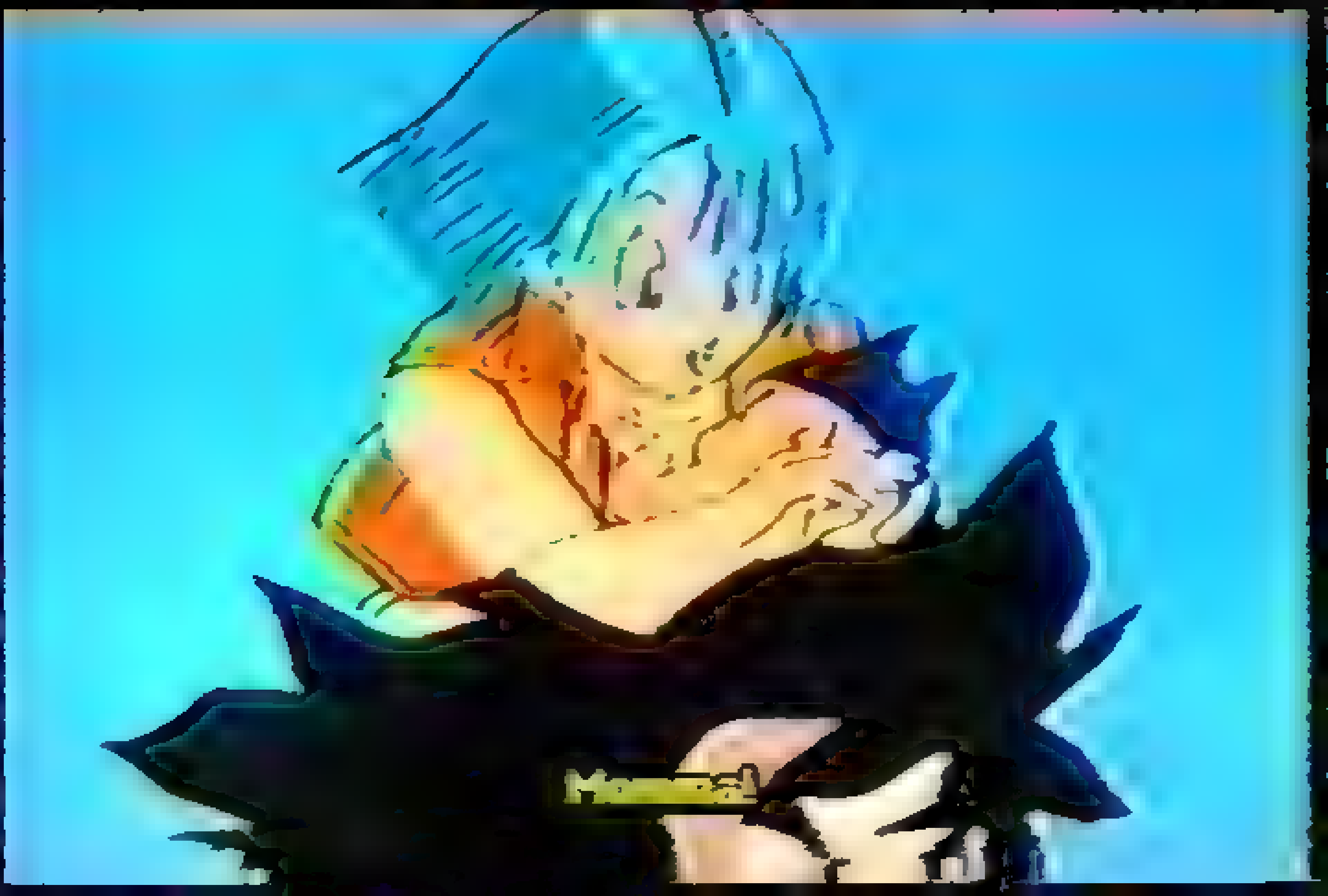


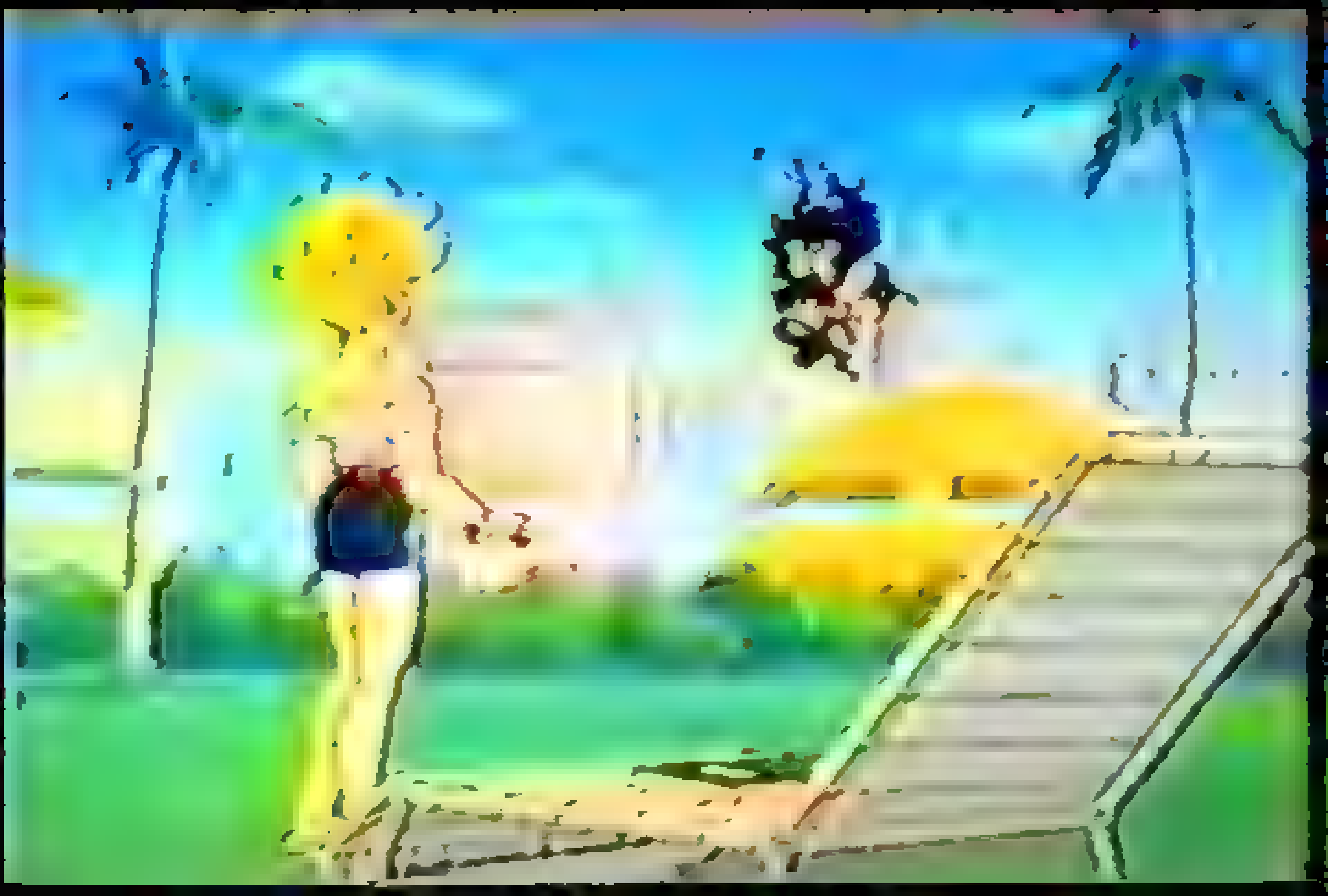


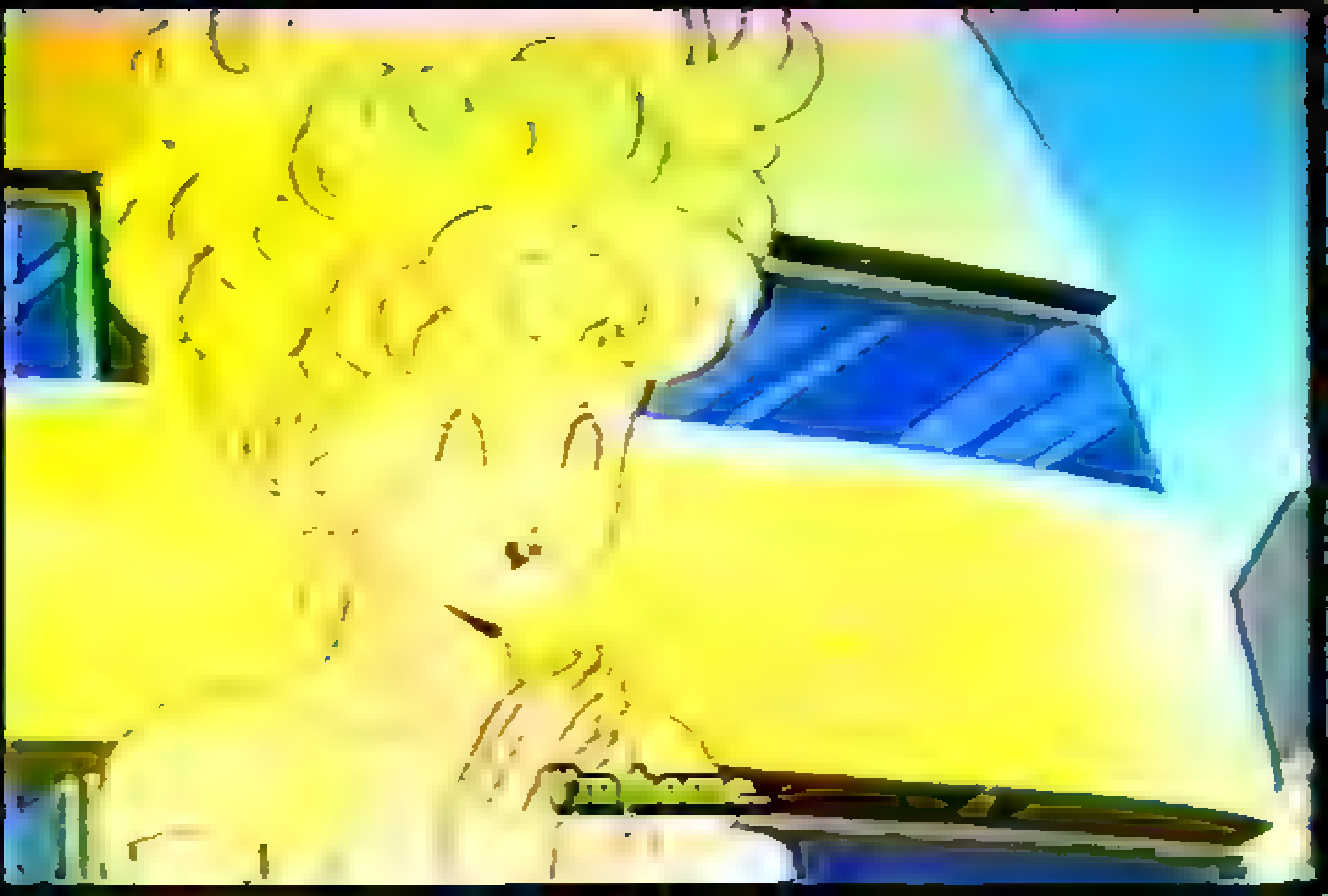








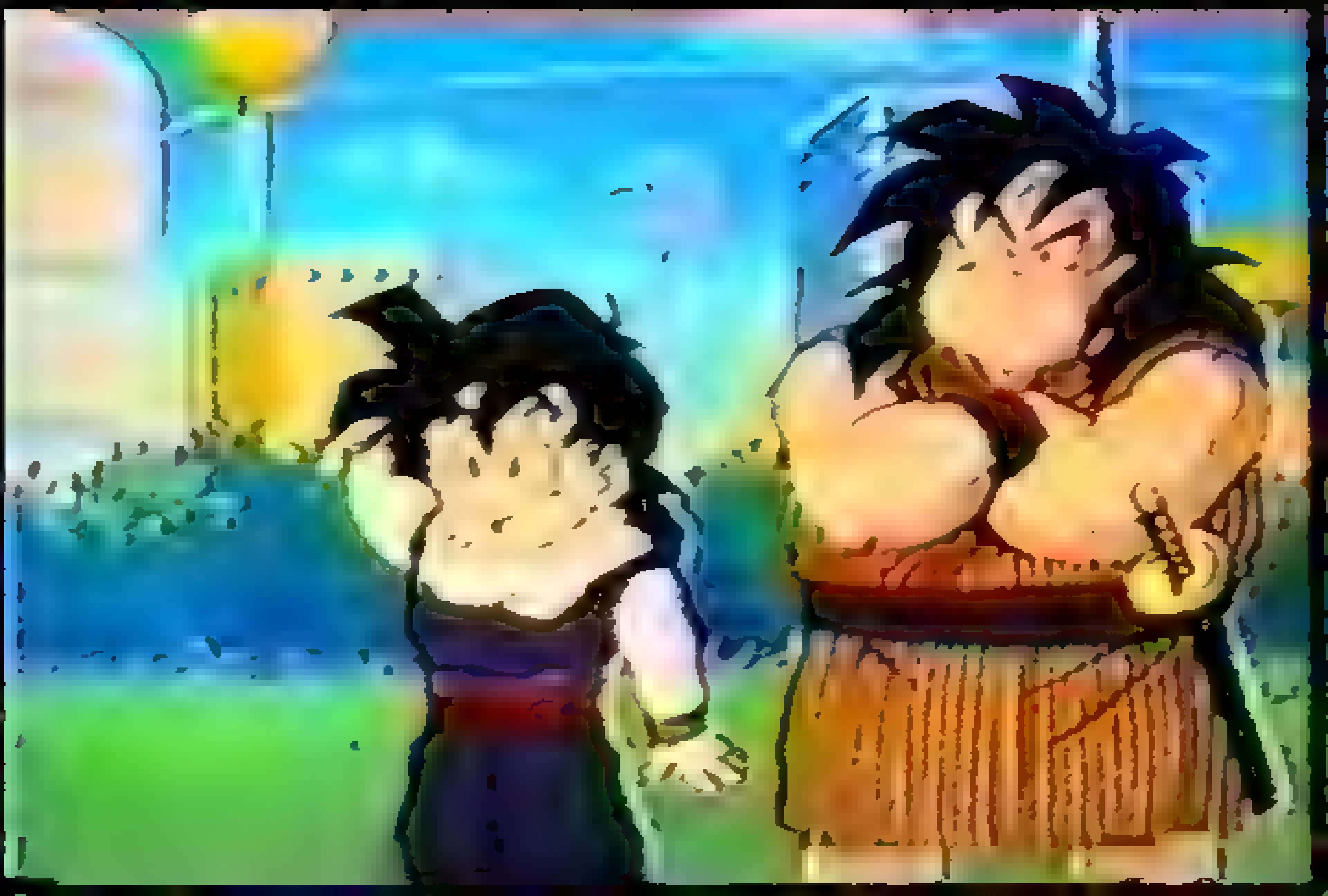


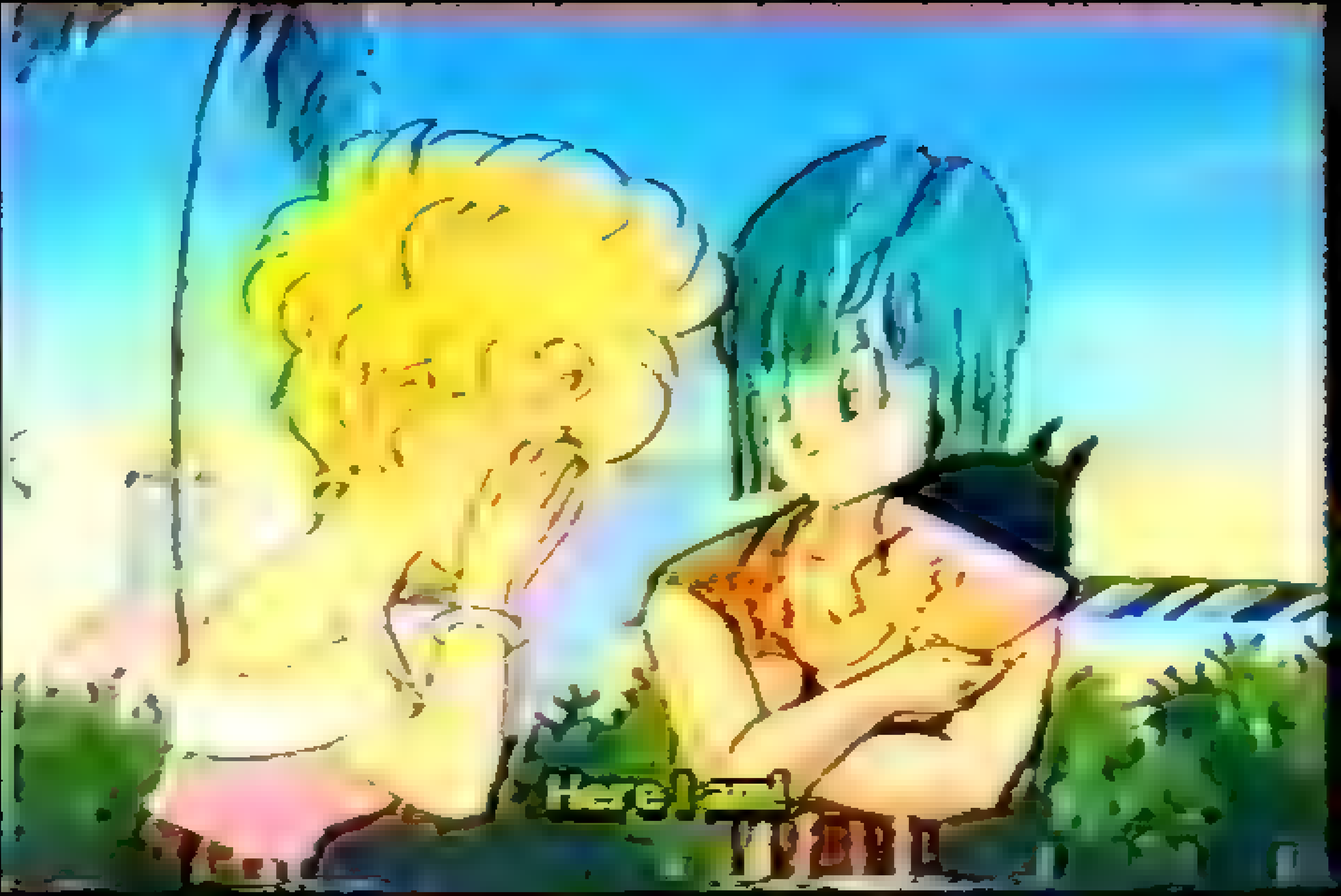


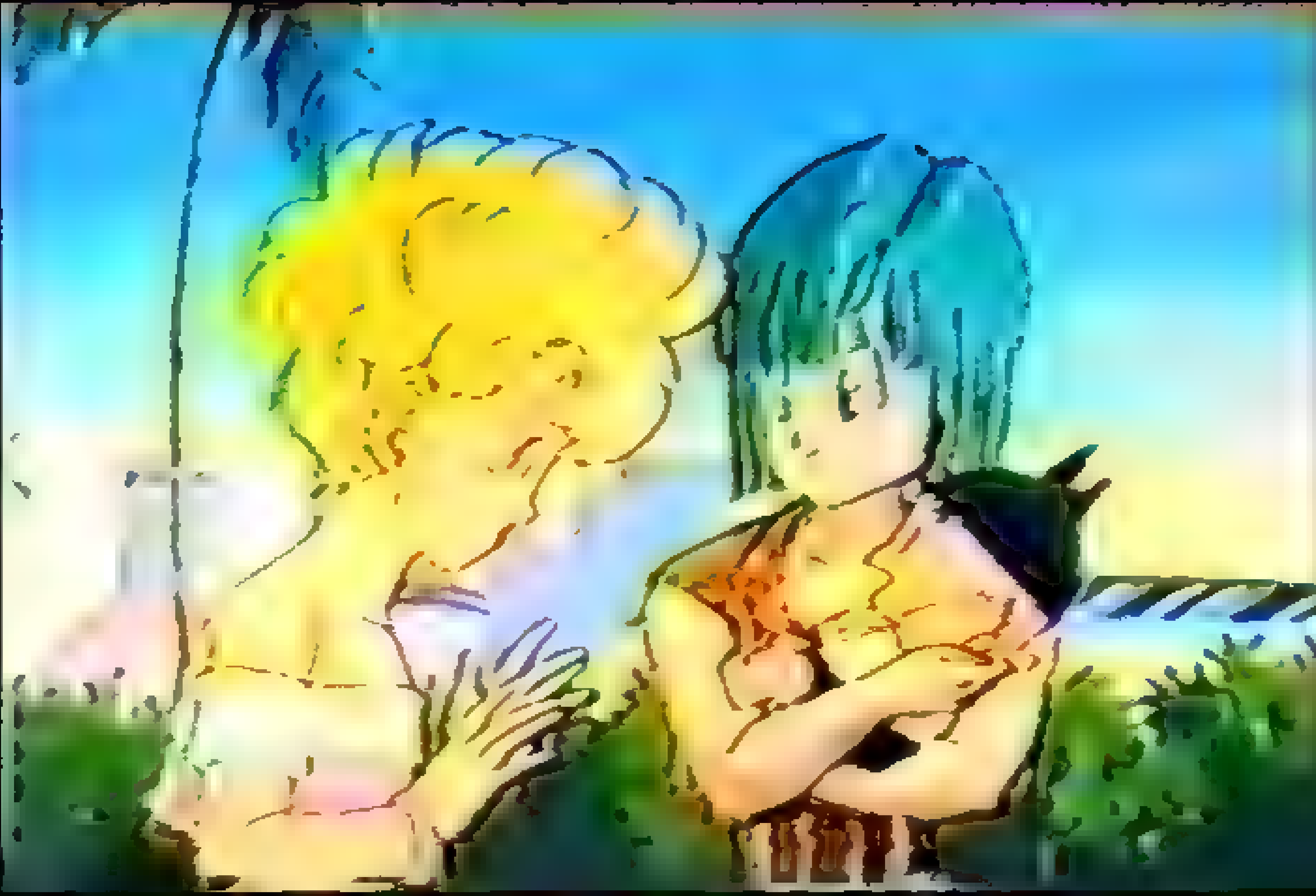

I'm glad you're back

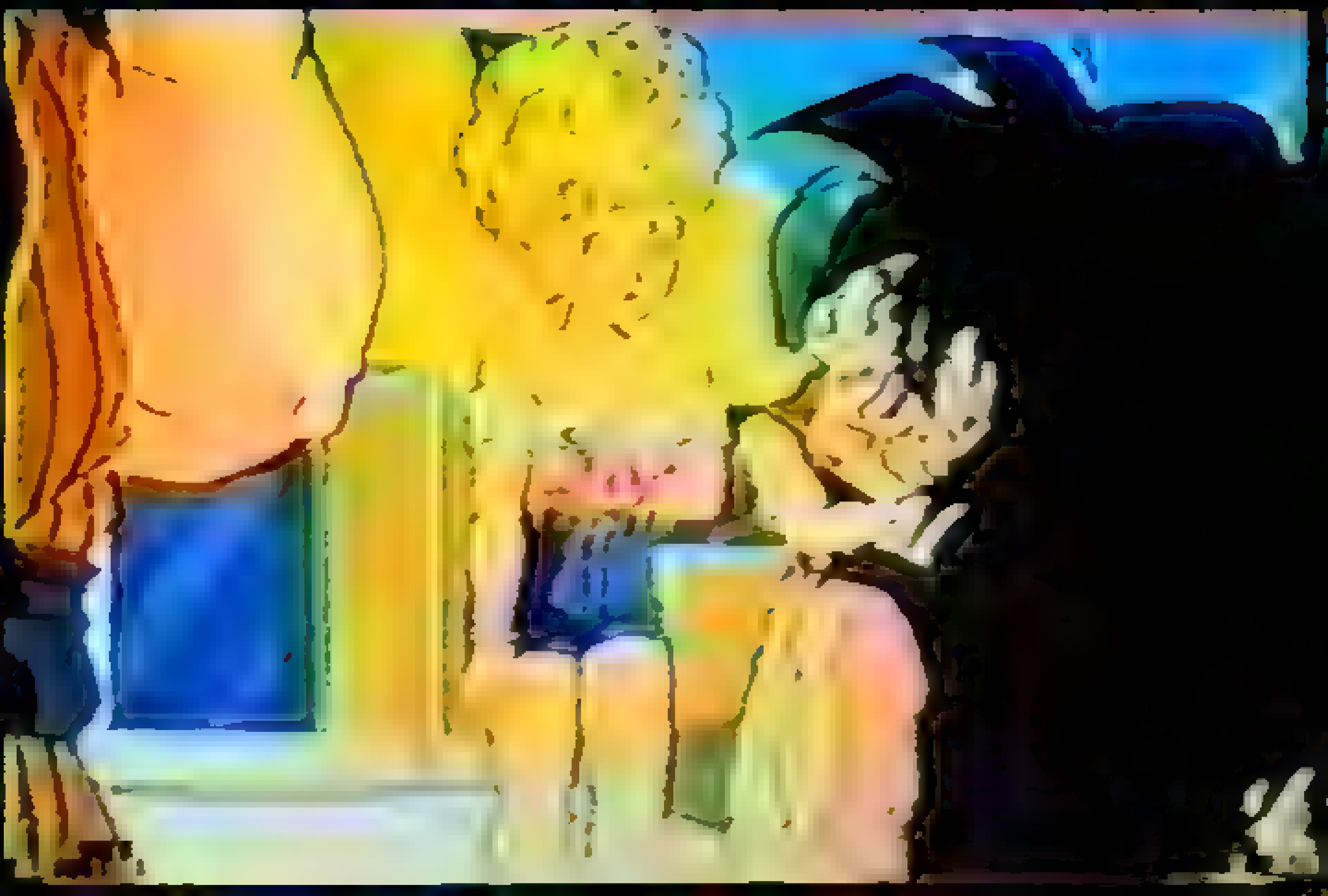

You've gotten so big Gohan!


You've gotten so big Goten!










You get bigger and stronger
every time I see you.


You get bigger and stronger
every time I see you.


Enjoy yourself while you are here.


I'll get some cake and tea ready.




You don't have to be bashful.









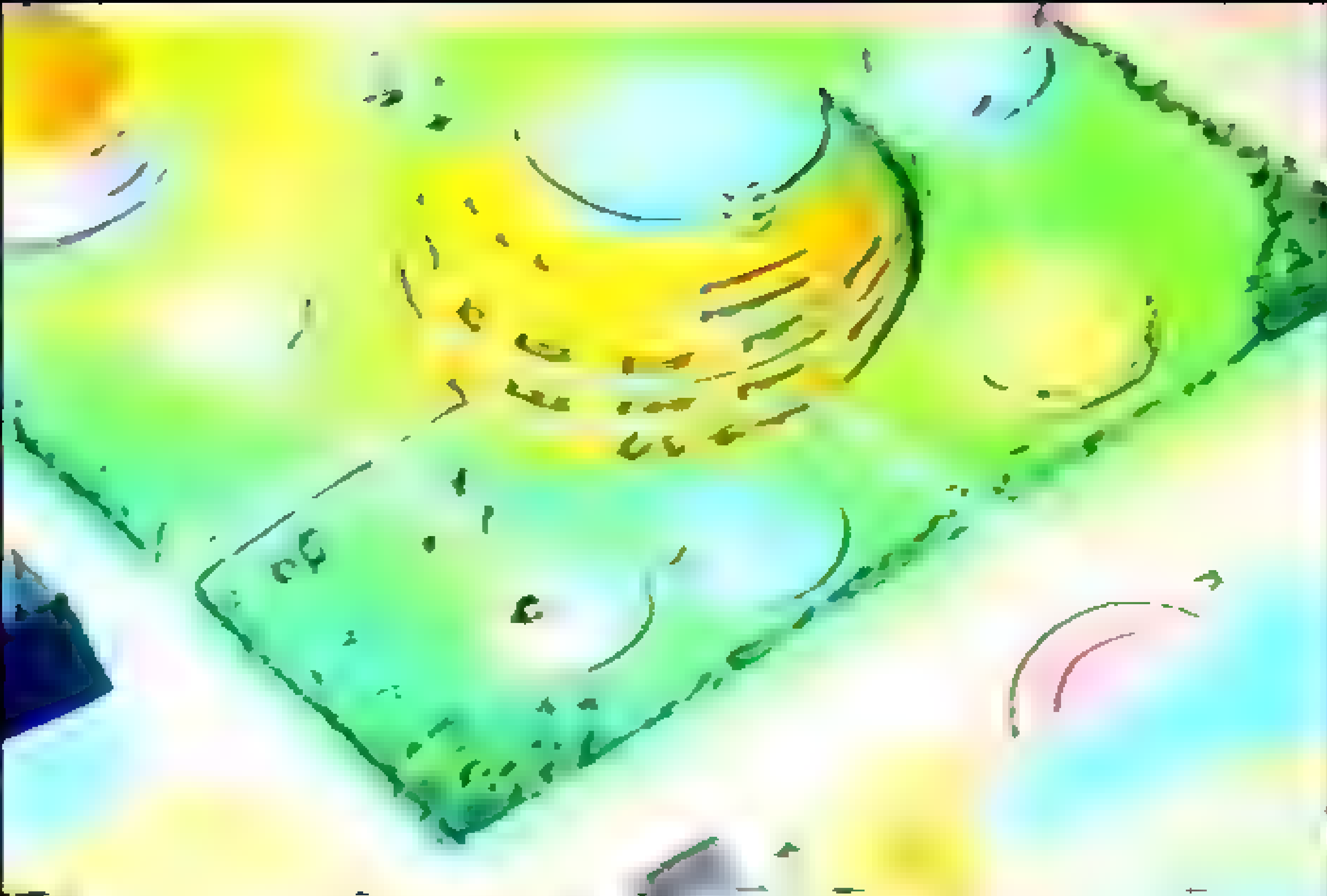

I have to hurry back to father.


have to hurry back to father.

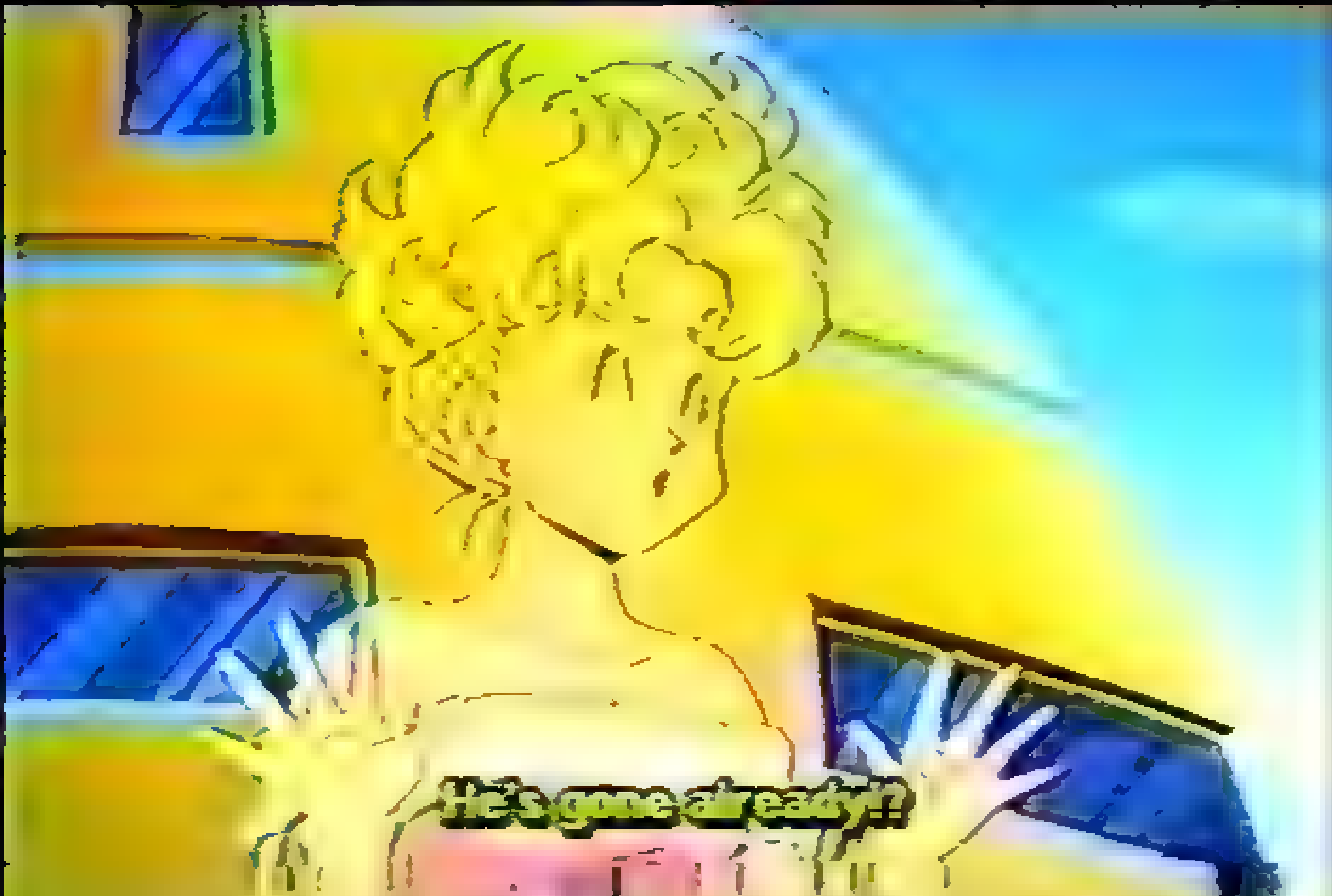

Fine, I'll eat your share too.




Good bye!



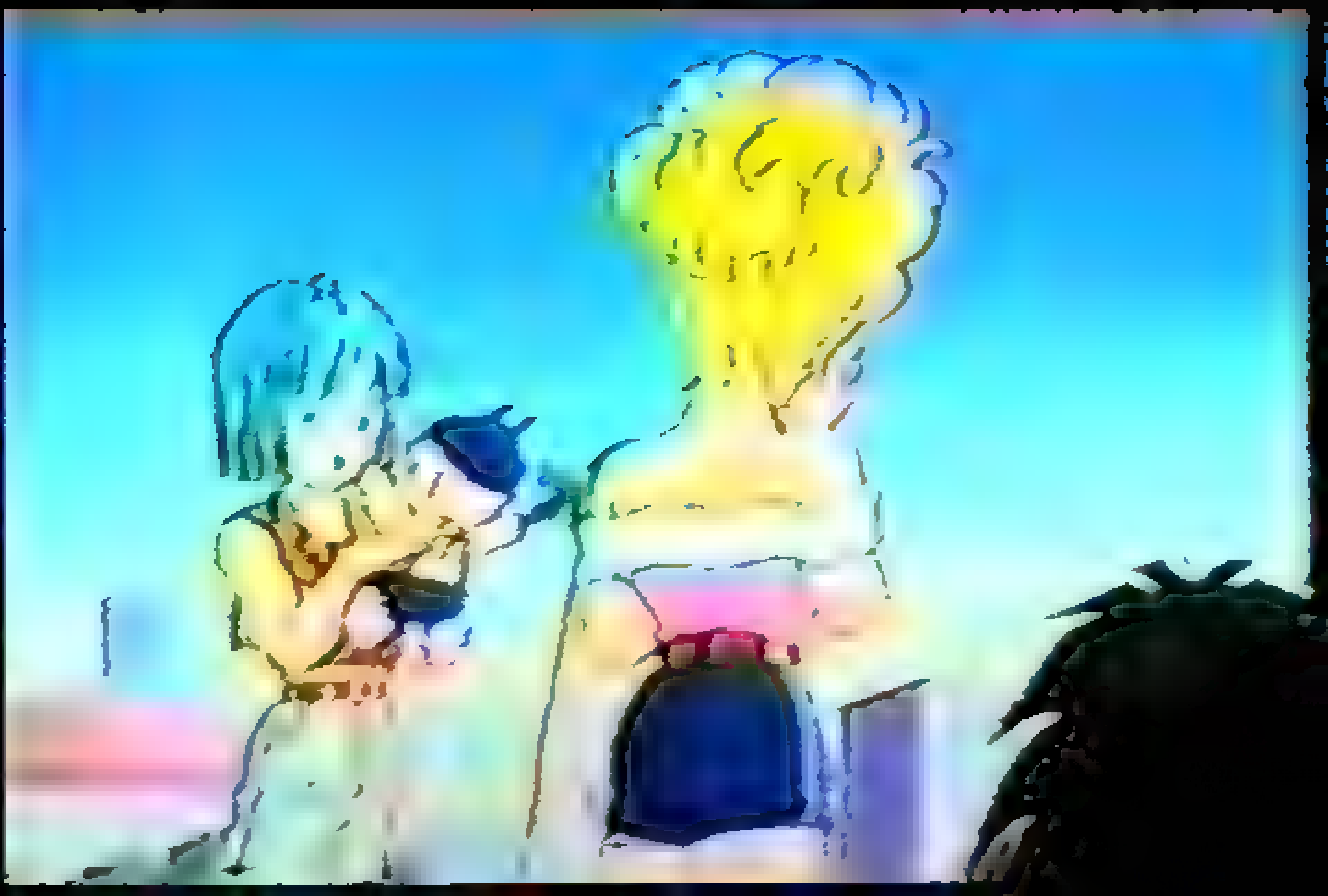

He's gone already?!


He's gone already!?


He's in a hurry.




I wonder why...








I don't do so well with her.


I don't do so well with her,


I have to hurry.


































So Piccolo's finally made his decision.


So Piccolo's finally made his decision.


Long ago the Arch Demon Piccolo
and I used to be the same person.


Long ago the Arch Demon Piccolo
and I used to be the same person.

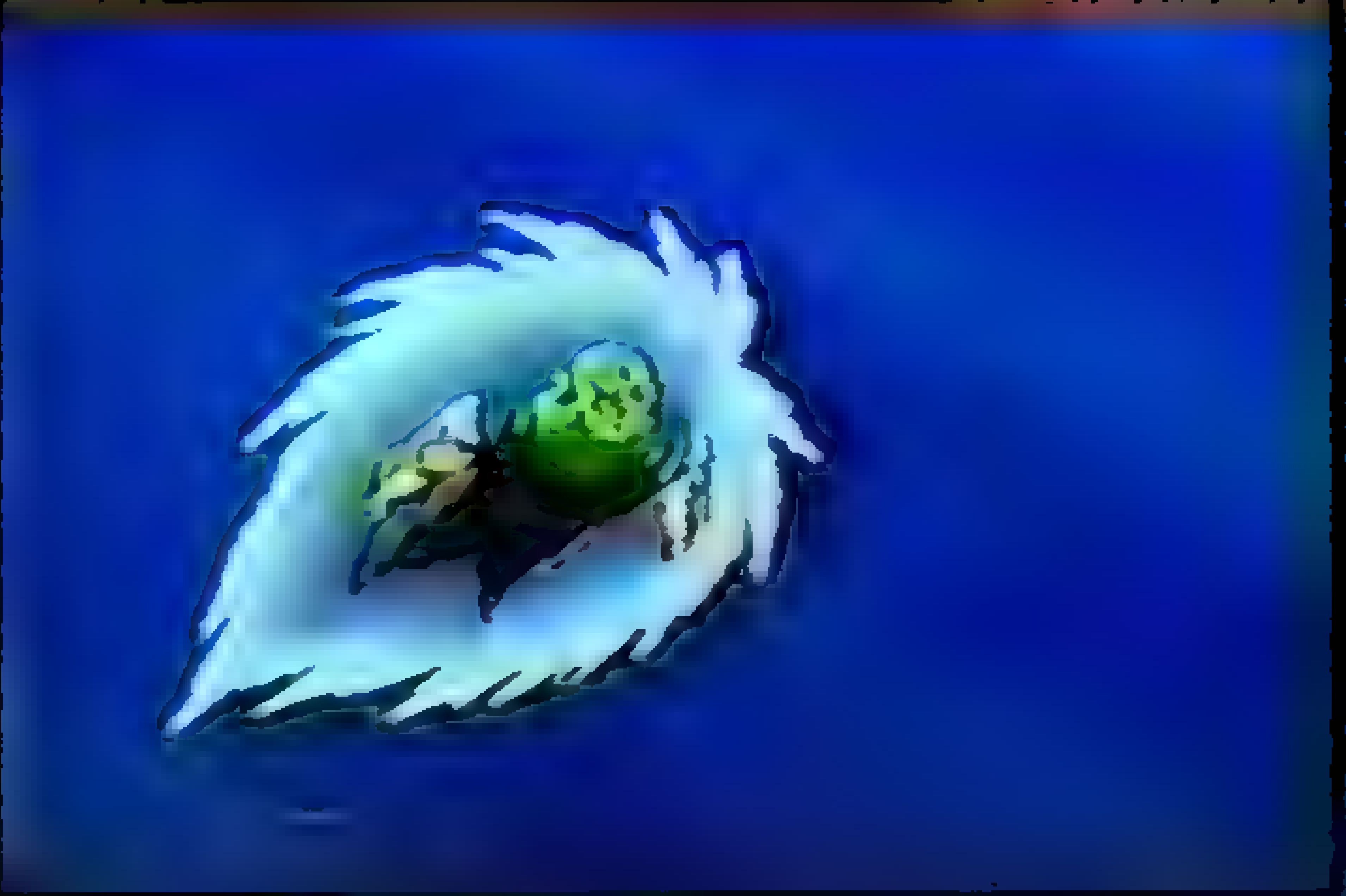

We were once genius martial artist.


We were one genius martial artist.


Then I discovered the existence
of god and came here.


Then I discovered the existence
of god and came here.


Then I discovered the existence
of god and came here.












Unfortunately gods die too.


I wanted to be his successor,


I wanted to be his successor.

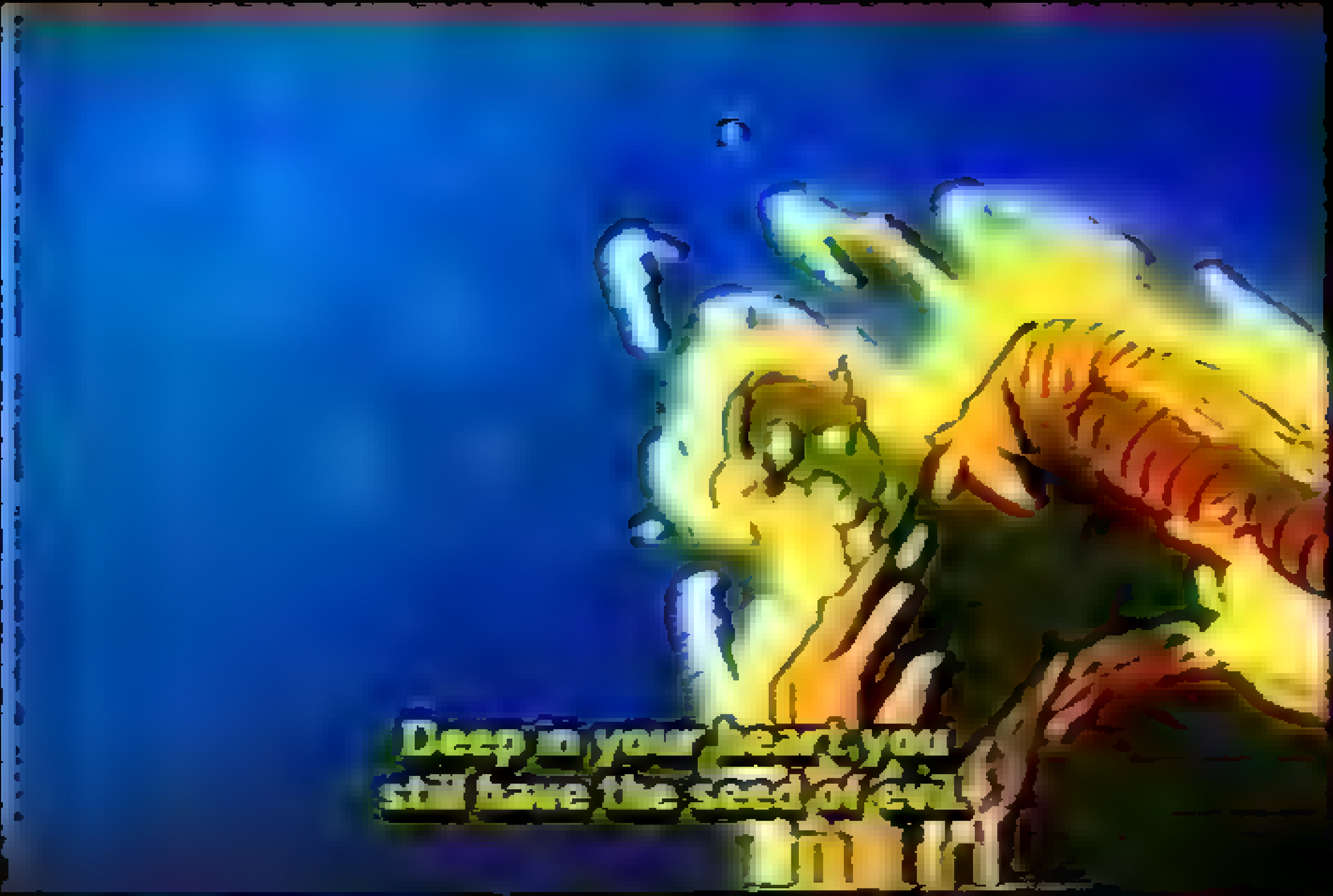



But no matter how hard I
trained he wouldn't accept me.

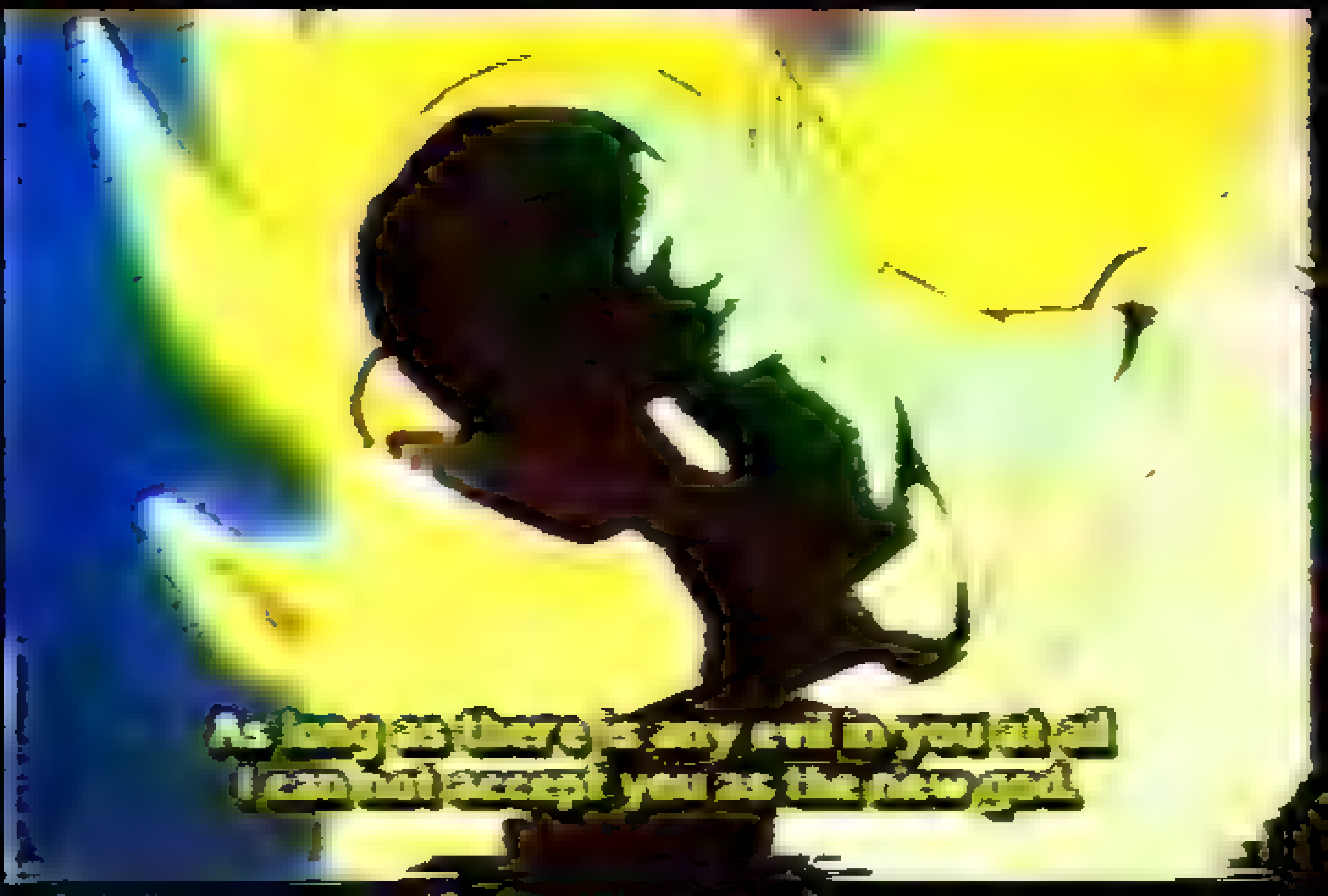

But no matter how hard I
trained he wouldn't accept me.


But no matter how hard I
trained he wouldn't accept me.

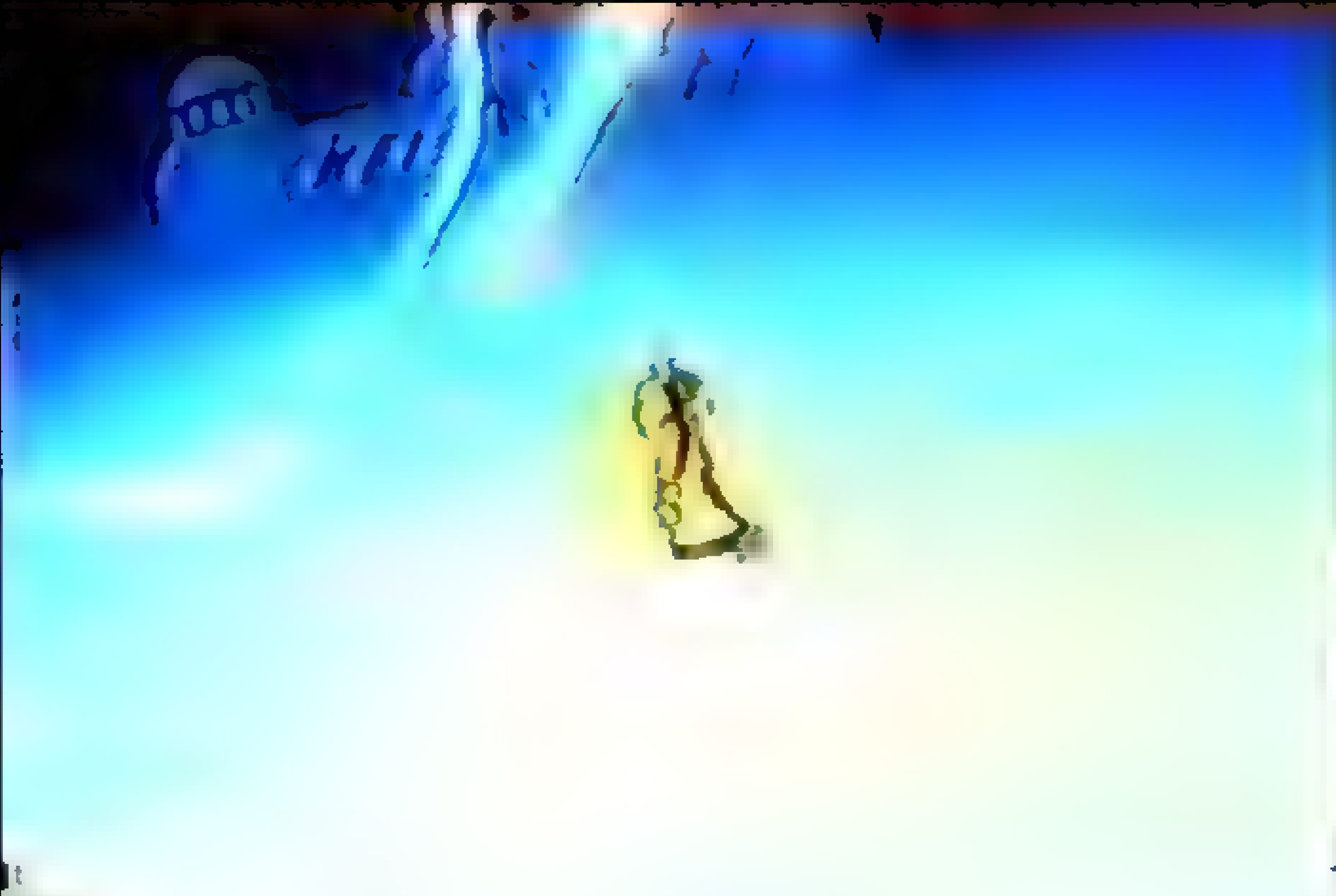

Deep in your heart you
still have the seed of evil


Deep in your heart, you
still have the seed of evil.

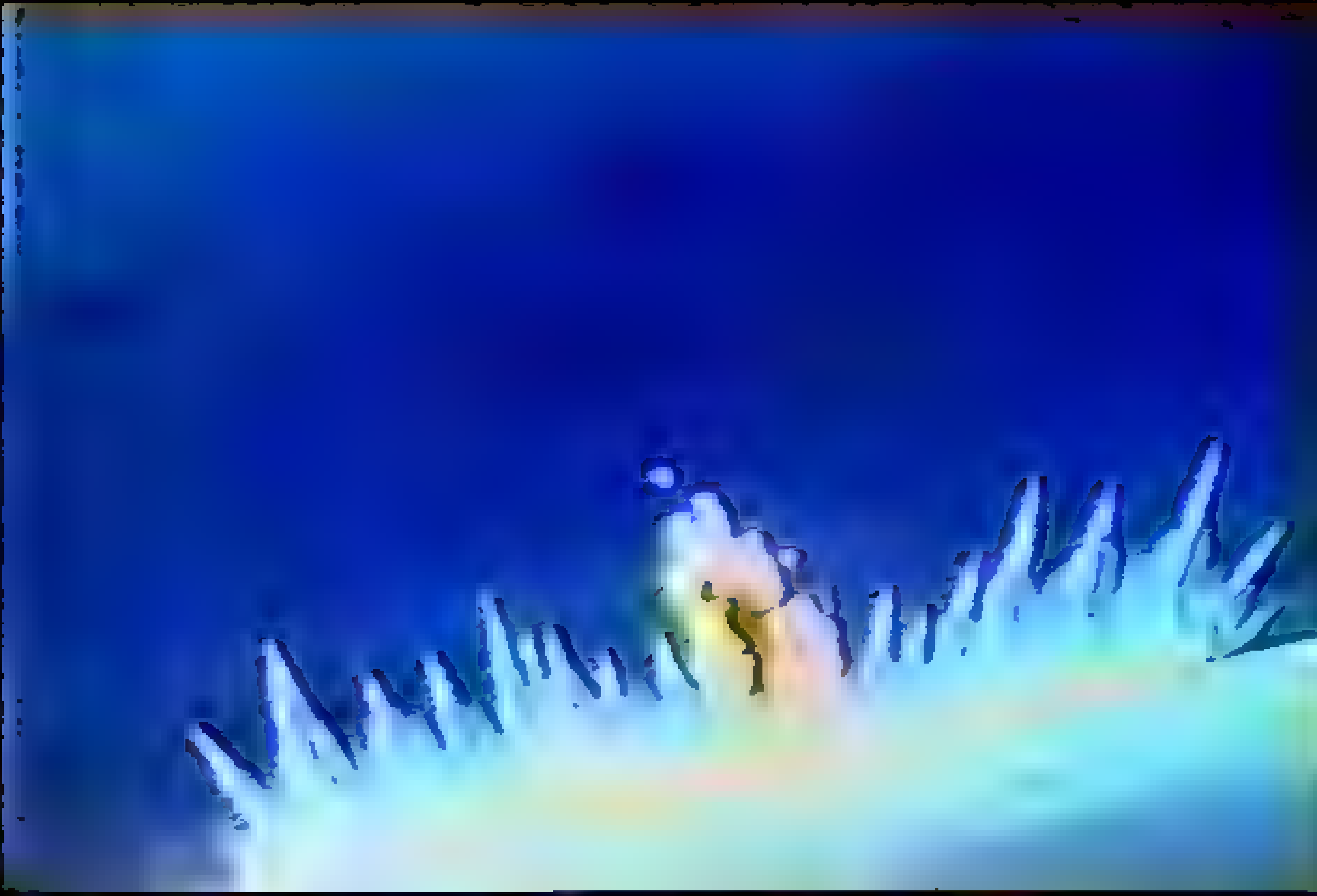

As long as there is any evil in you at all
I can not accept you as the new god.


As long as ther e is any evil in you at all
I can not accept you as the new god


As long as there is any evil in you at all
I can not accept you as the new god.








There was a small spot in


There was a small spot in
my heart tainted with evil


There was a small spot in
my heart tainted with evil


The previous god had seen that.


However after long and hard
training I was able to eject that evil


However after long and hard
training I was able to eject that evil.


However after long and hard
training I was able to eject that evil.

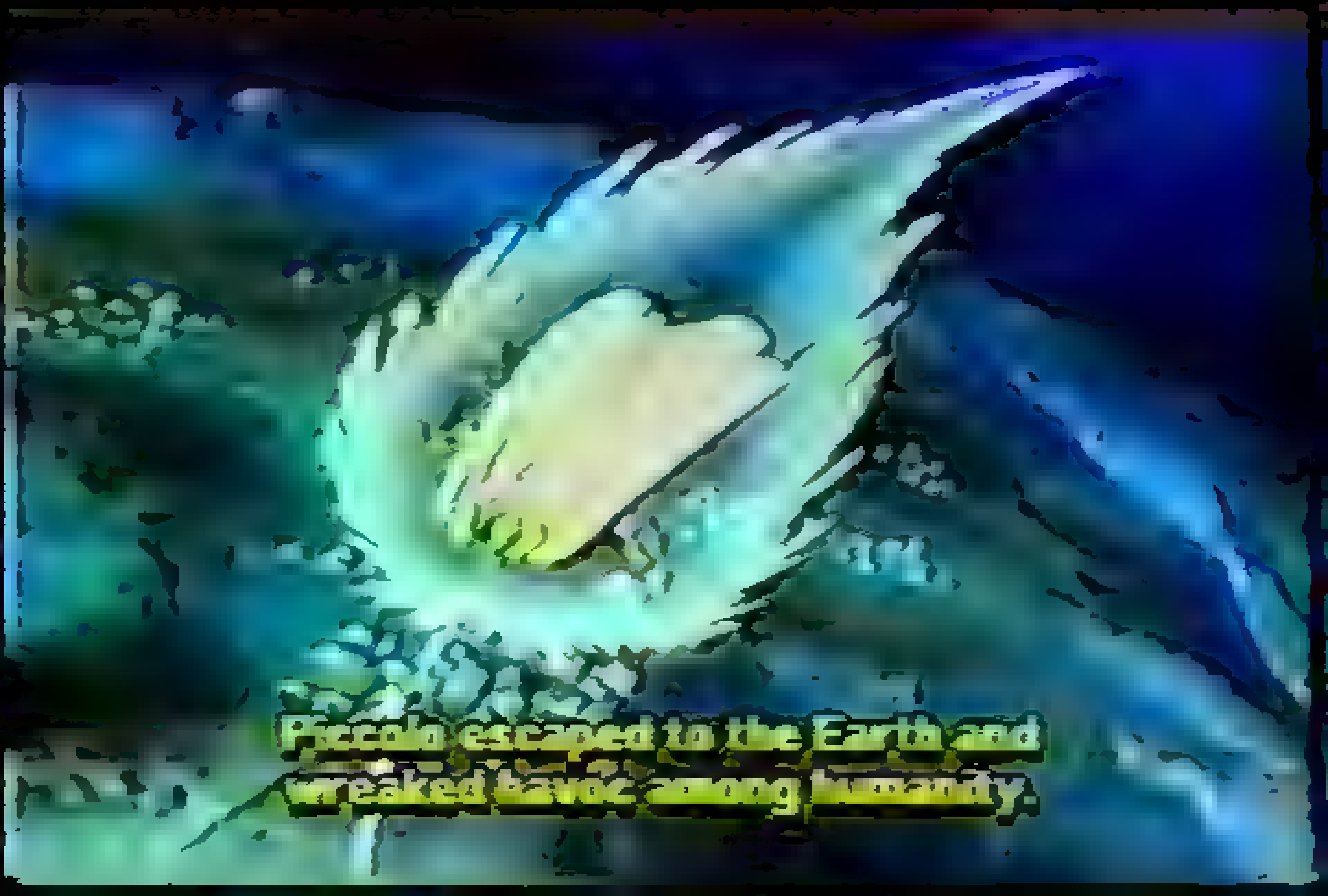

That was the Arch Demon Piccolo.


That was the Arch Demon Piccolo.




I became the god's successor,

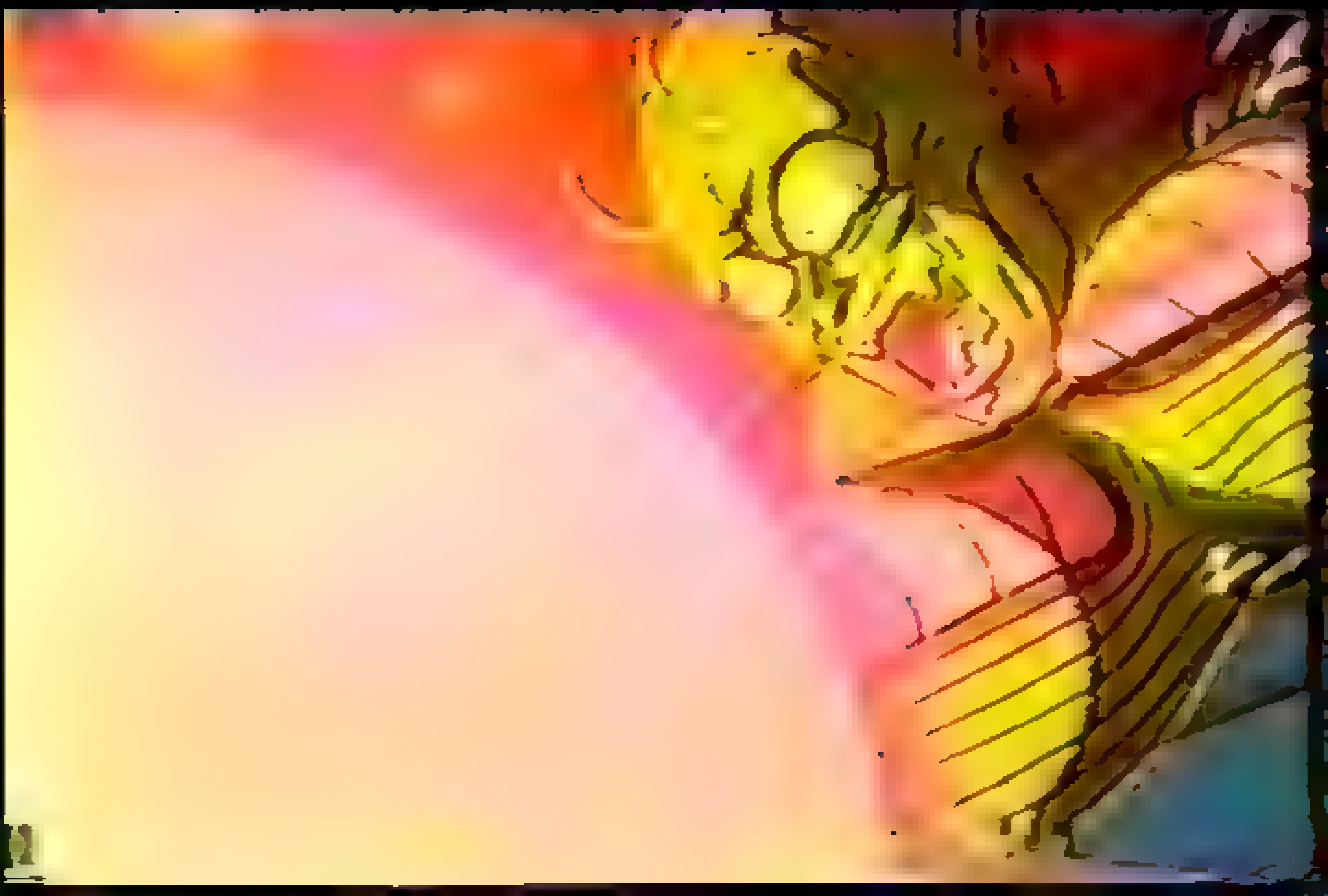

I became the god's successor.

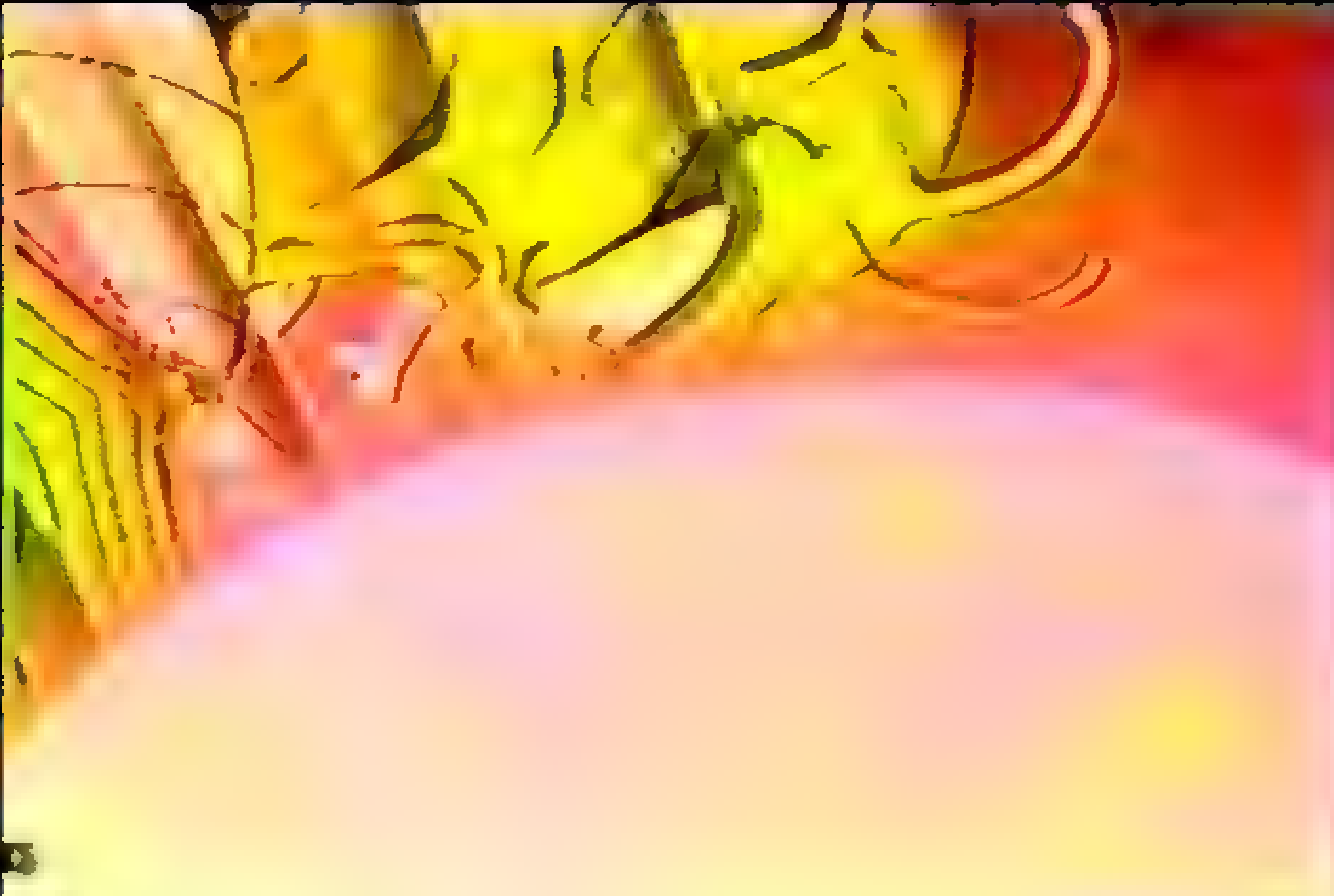

Piccolo escaped to the Earth and
wreaked havoc among humanity.


Piccolo escaped to the Earth and
wreaked havoc among humanity.



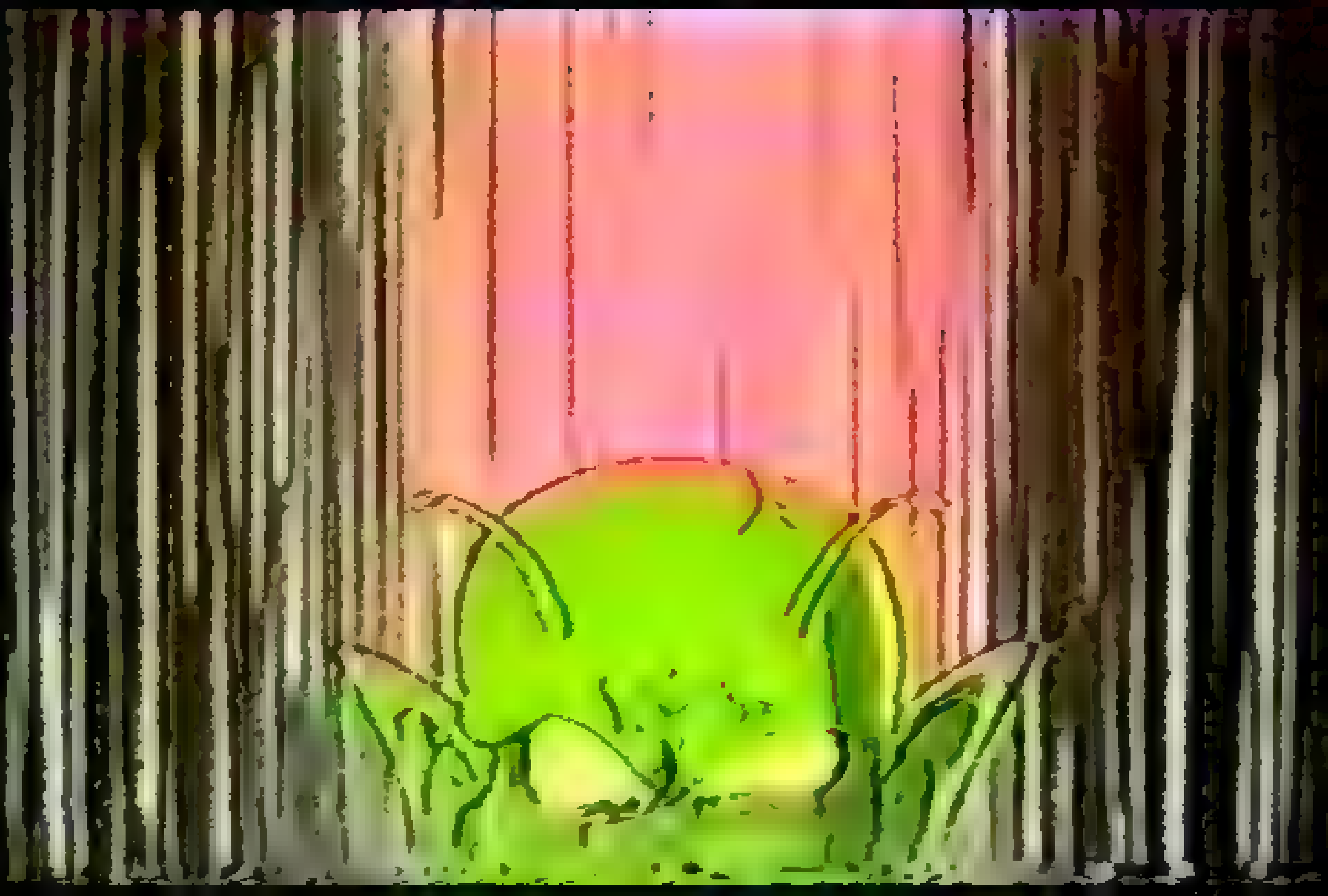






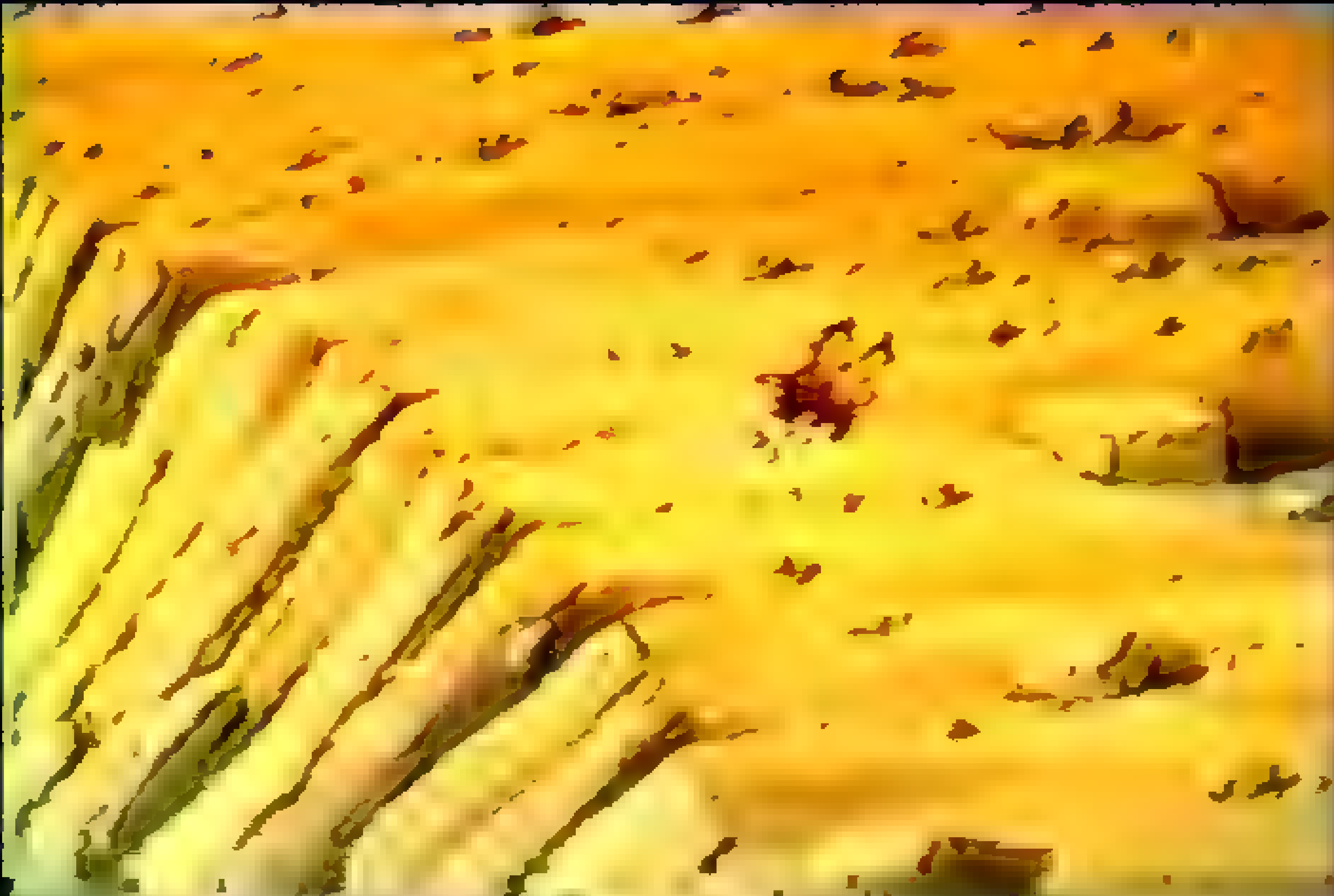

But a single youth came before
him. that youth was Son Gokou.


But a single youth came before
him, that youth was Son Gokou.





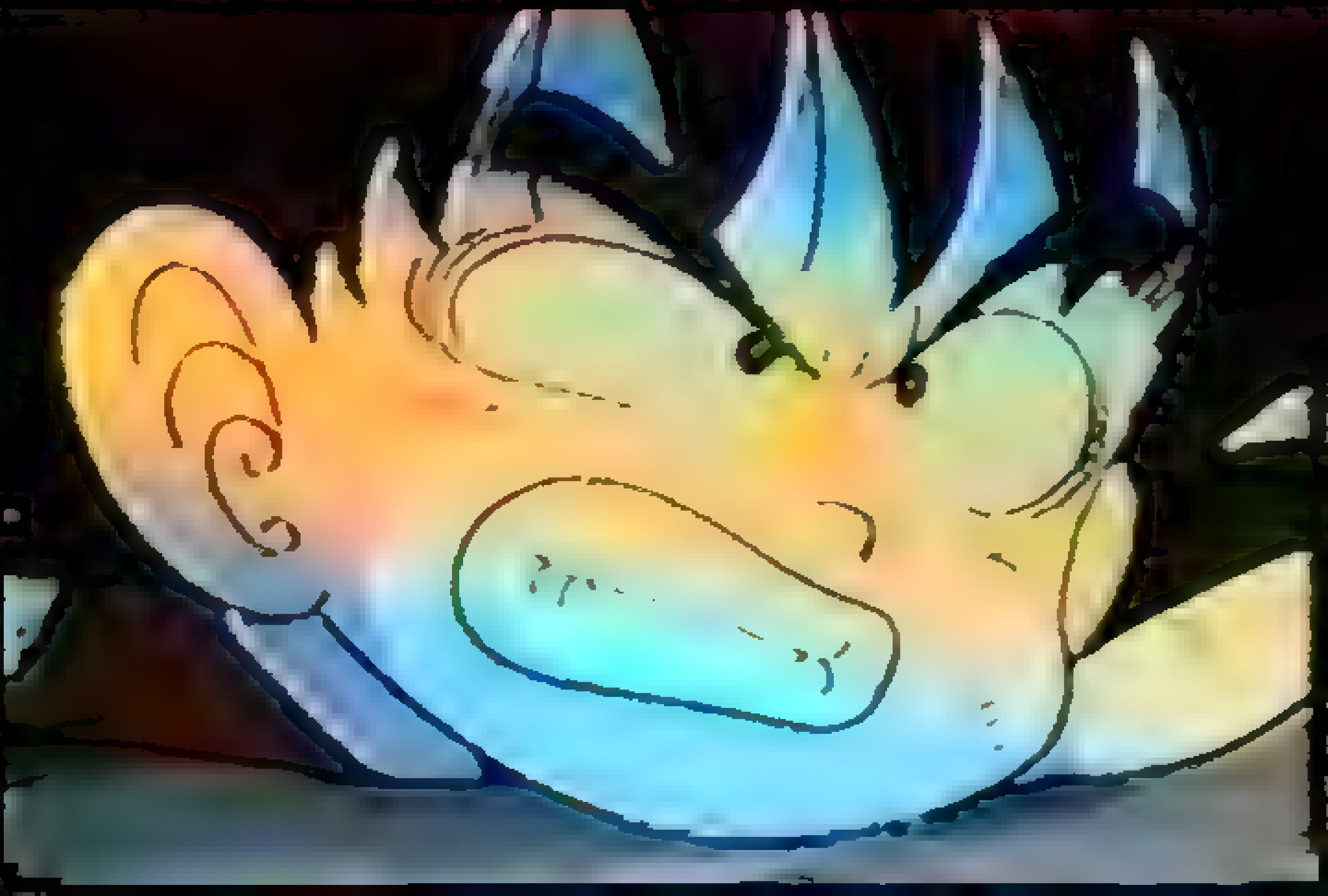












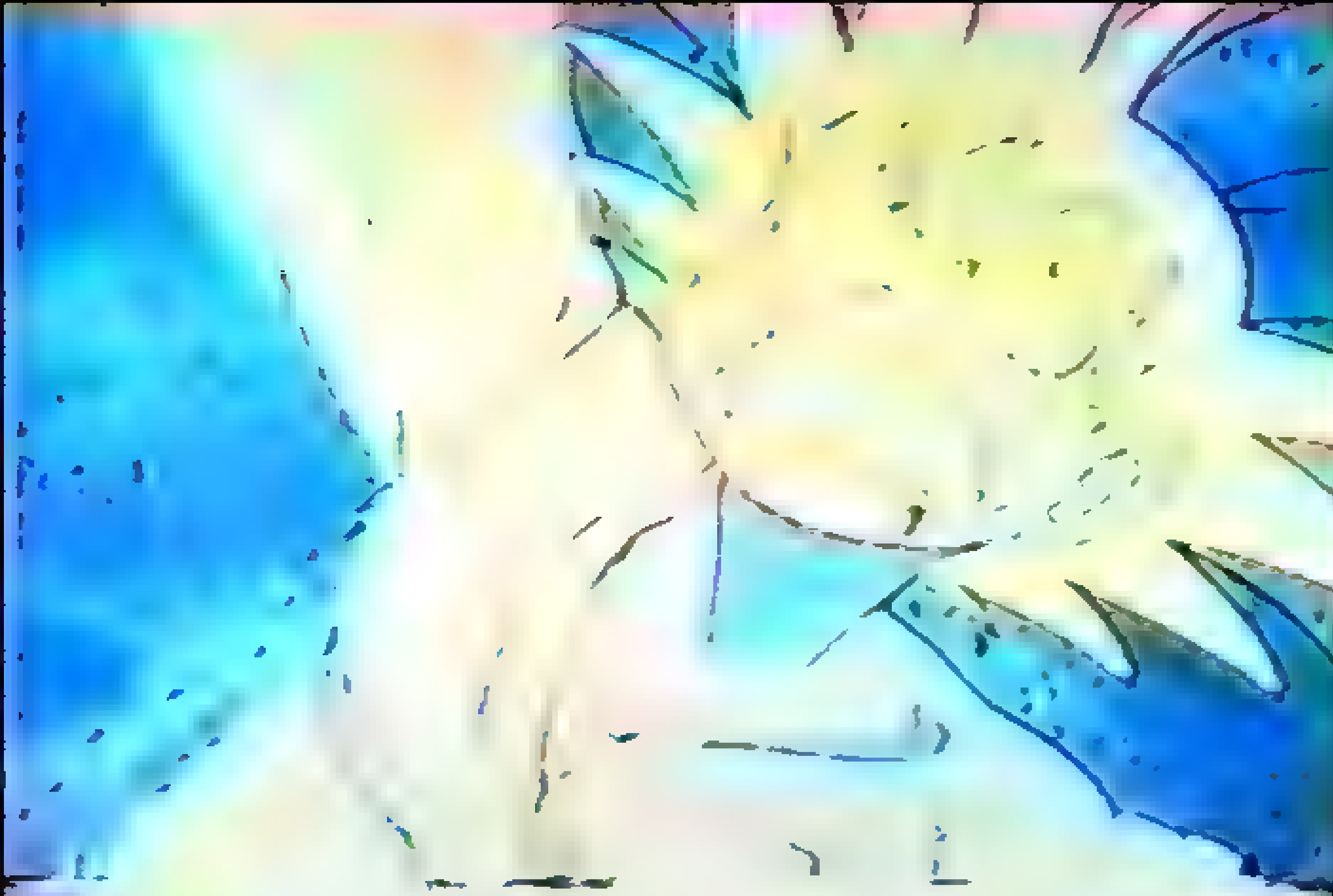






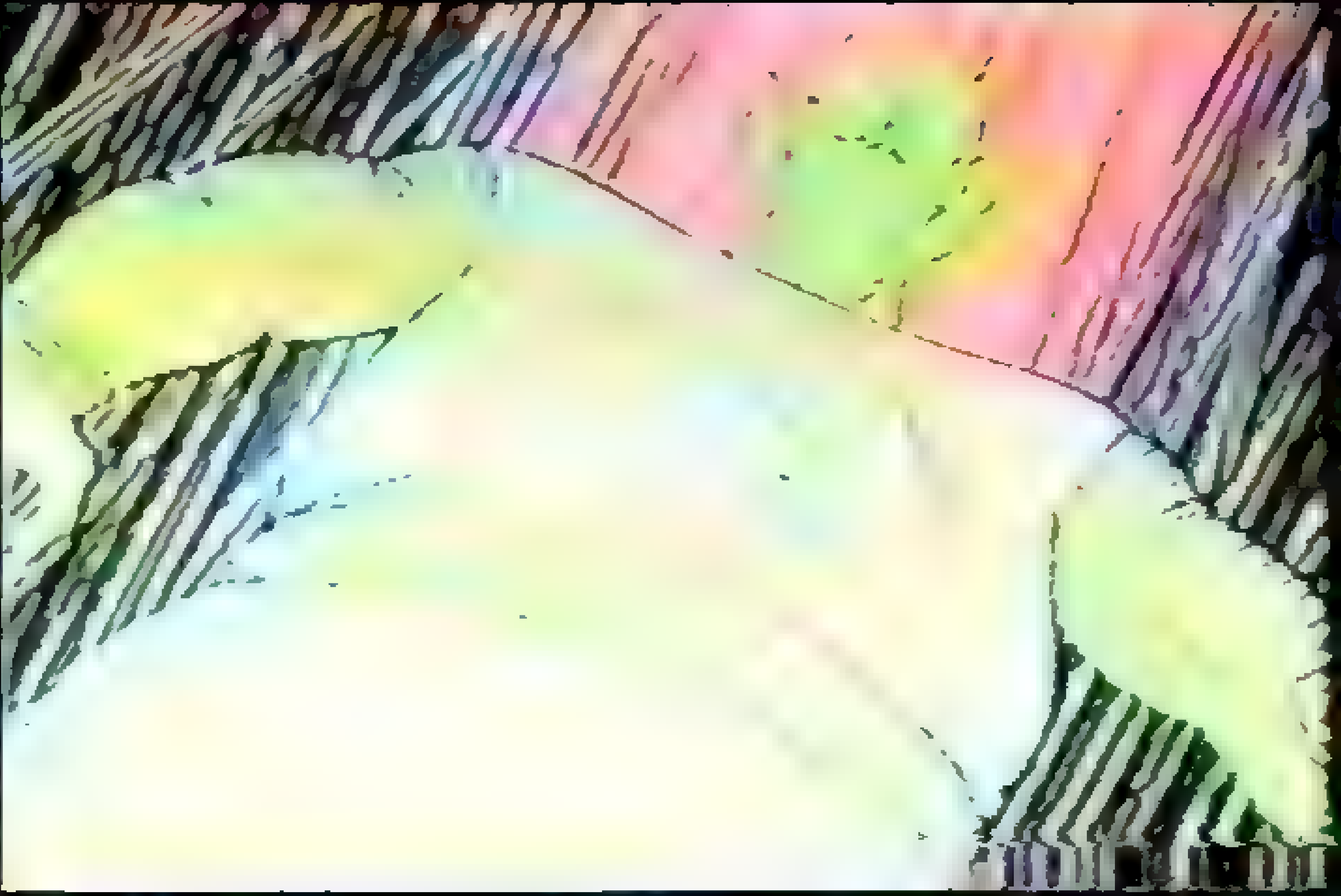


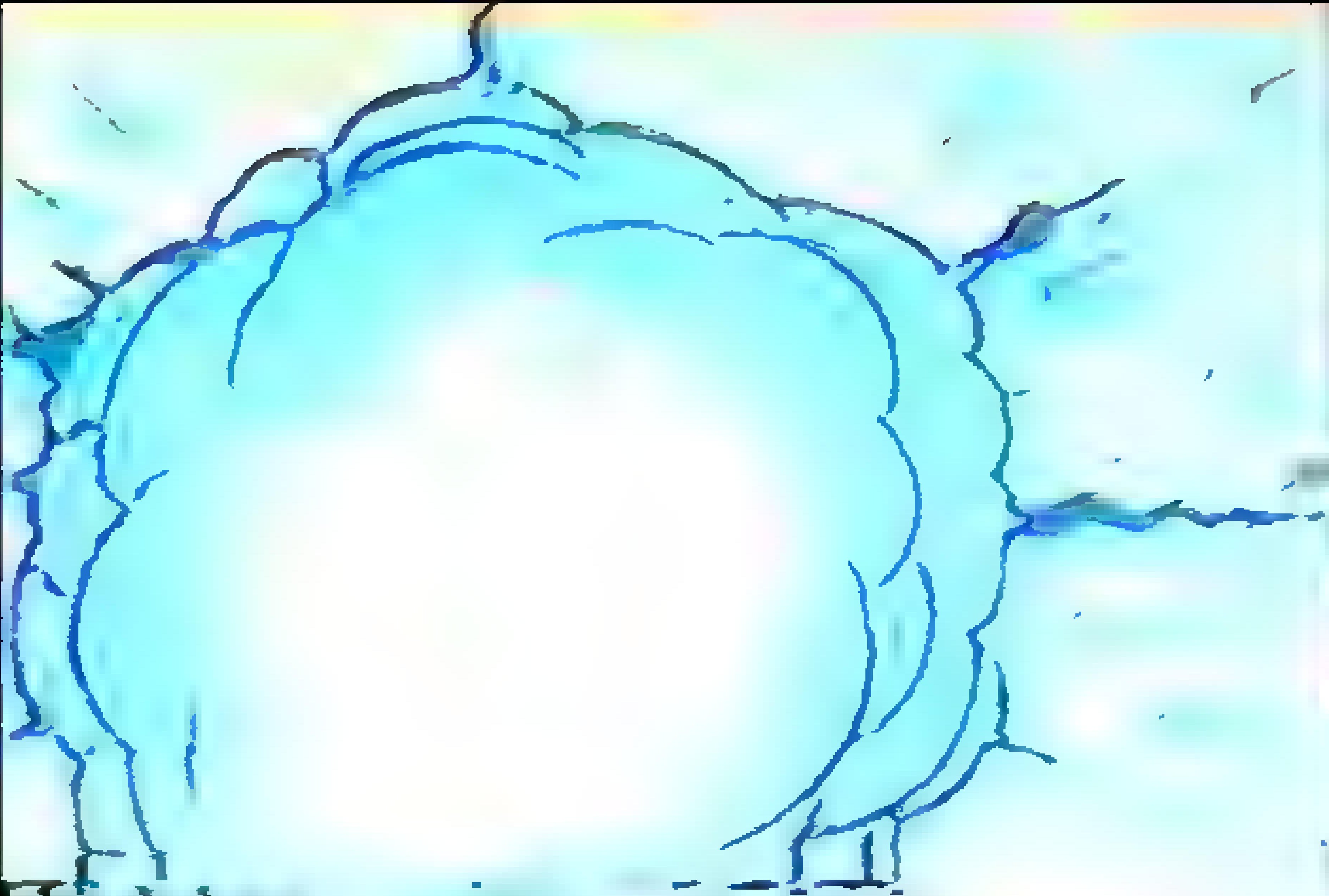




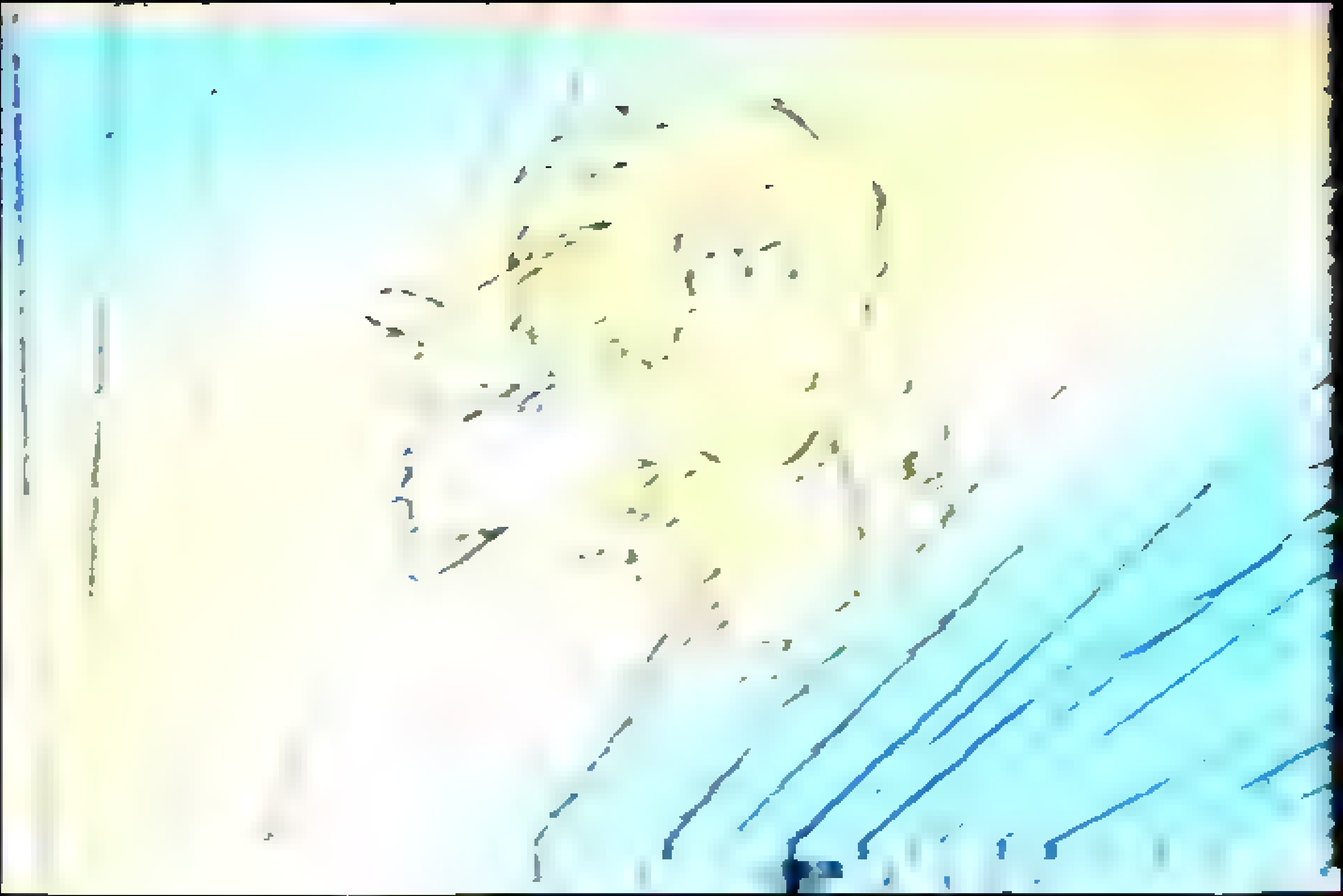




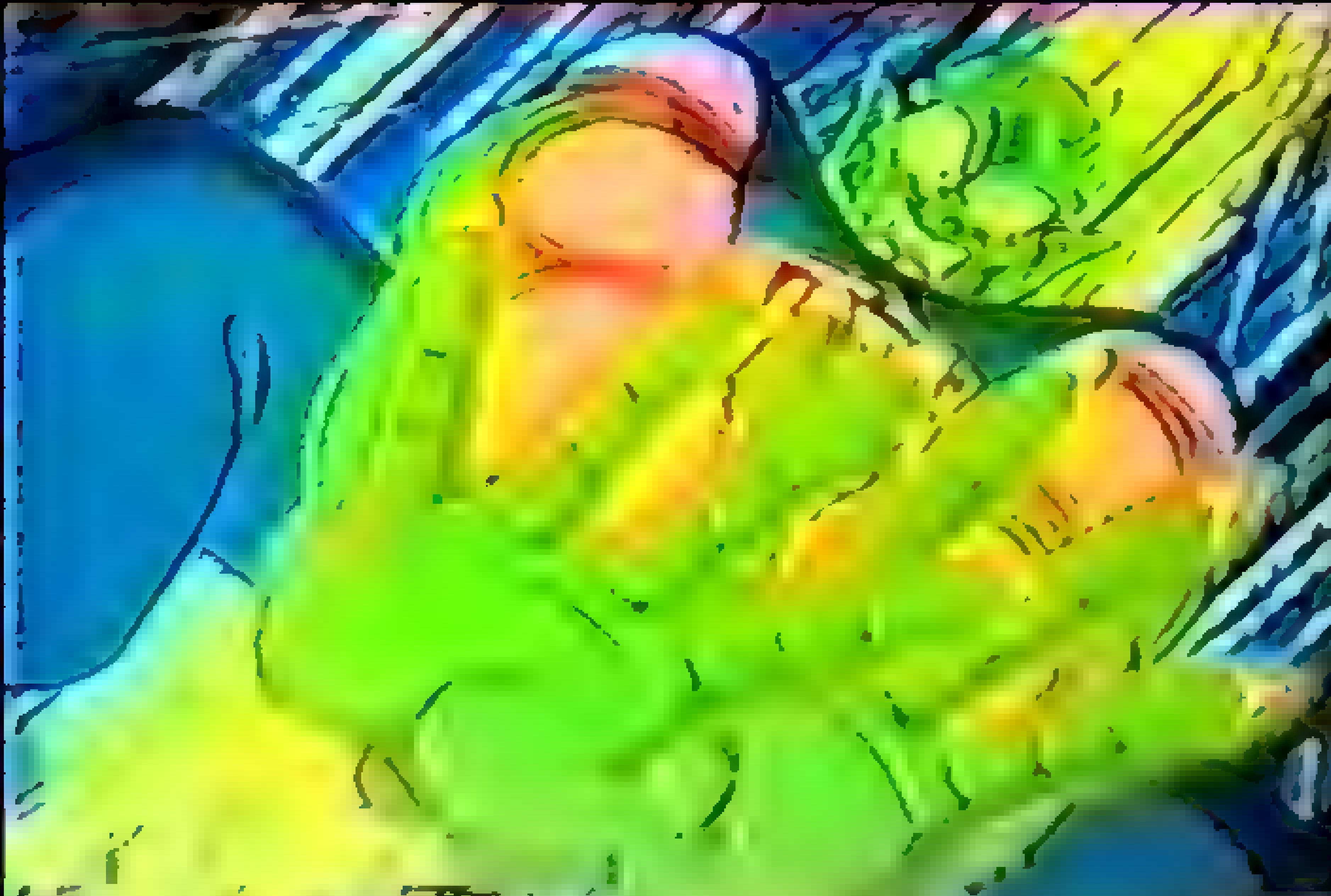


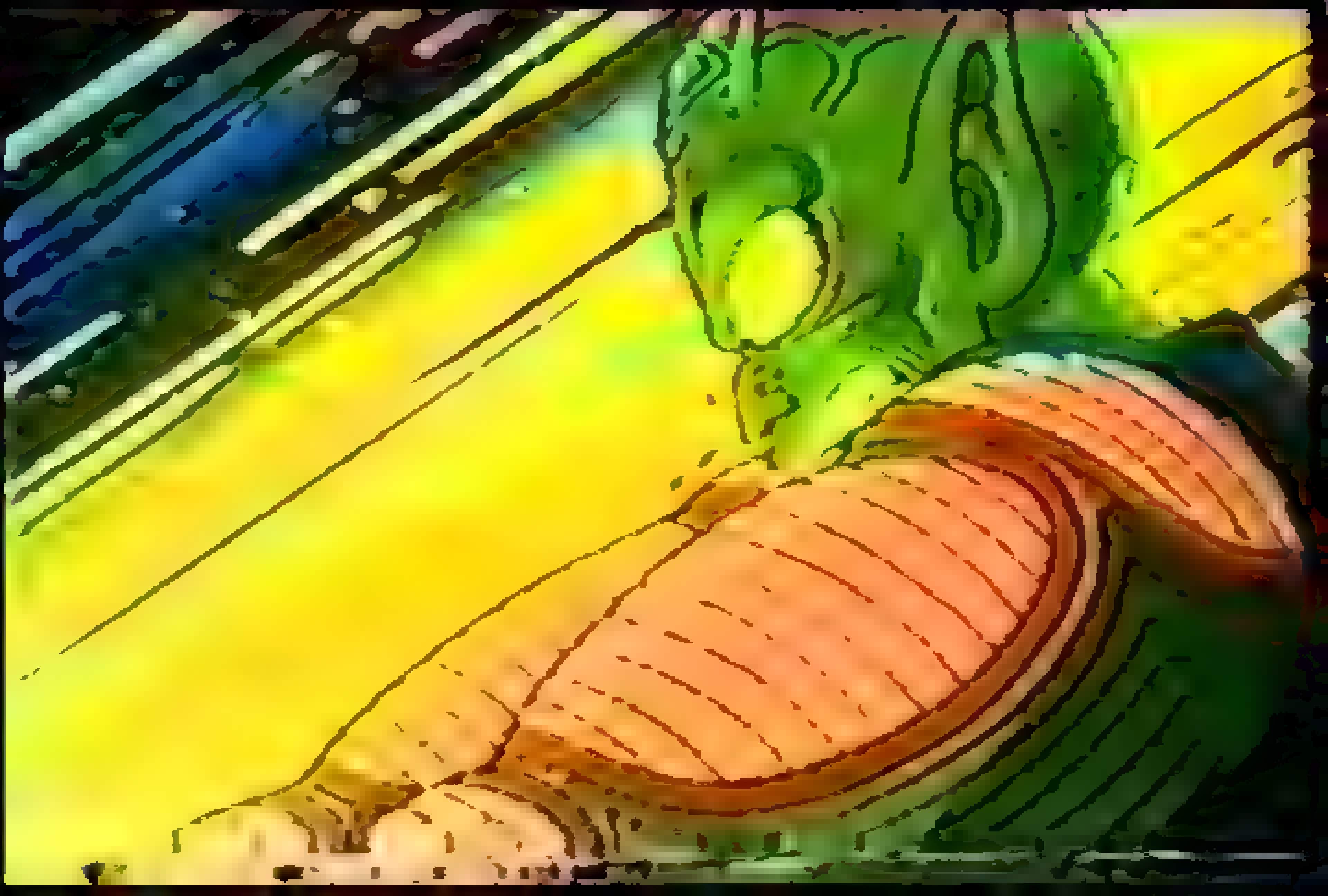


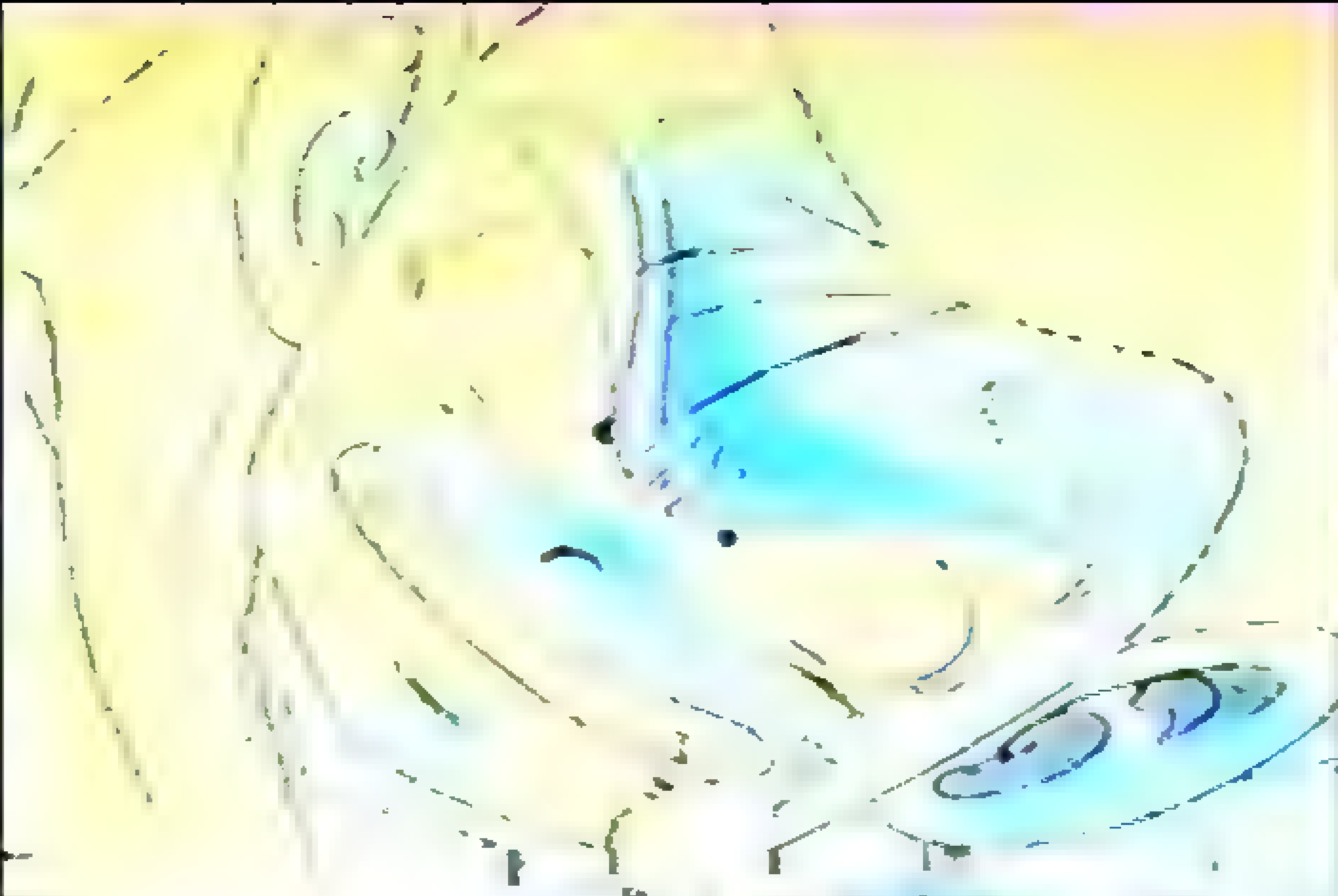




































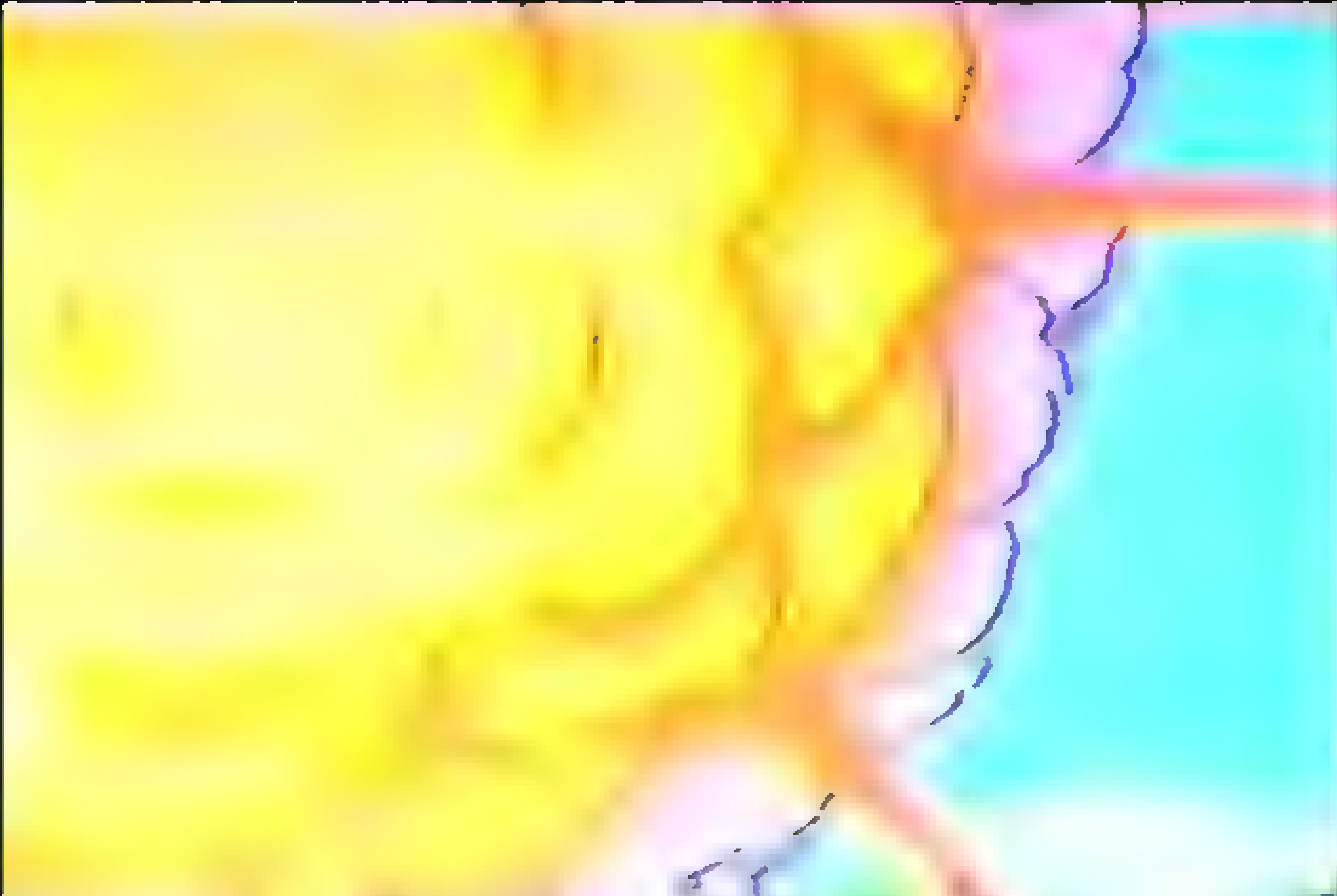


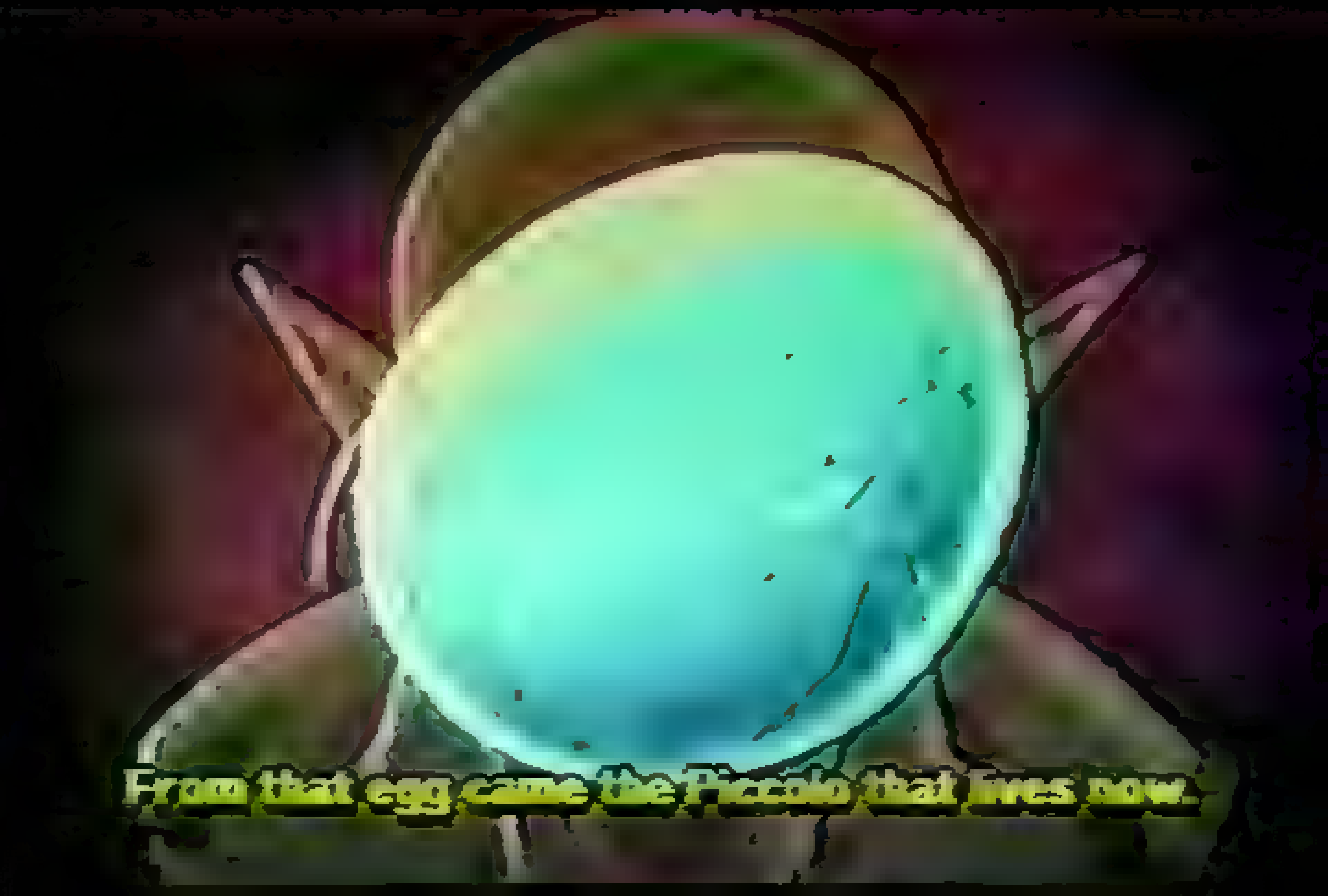


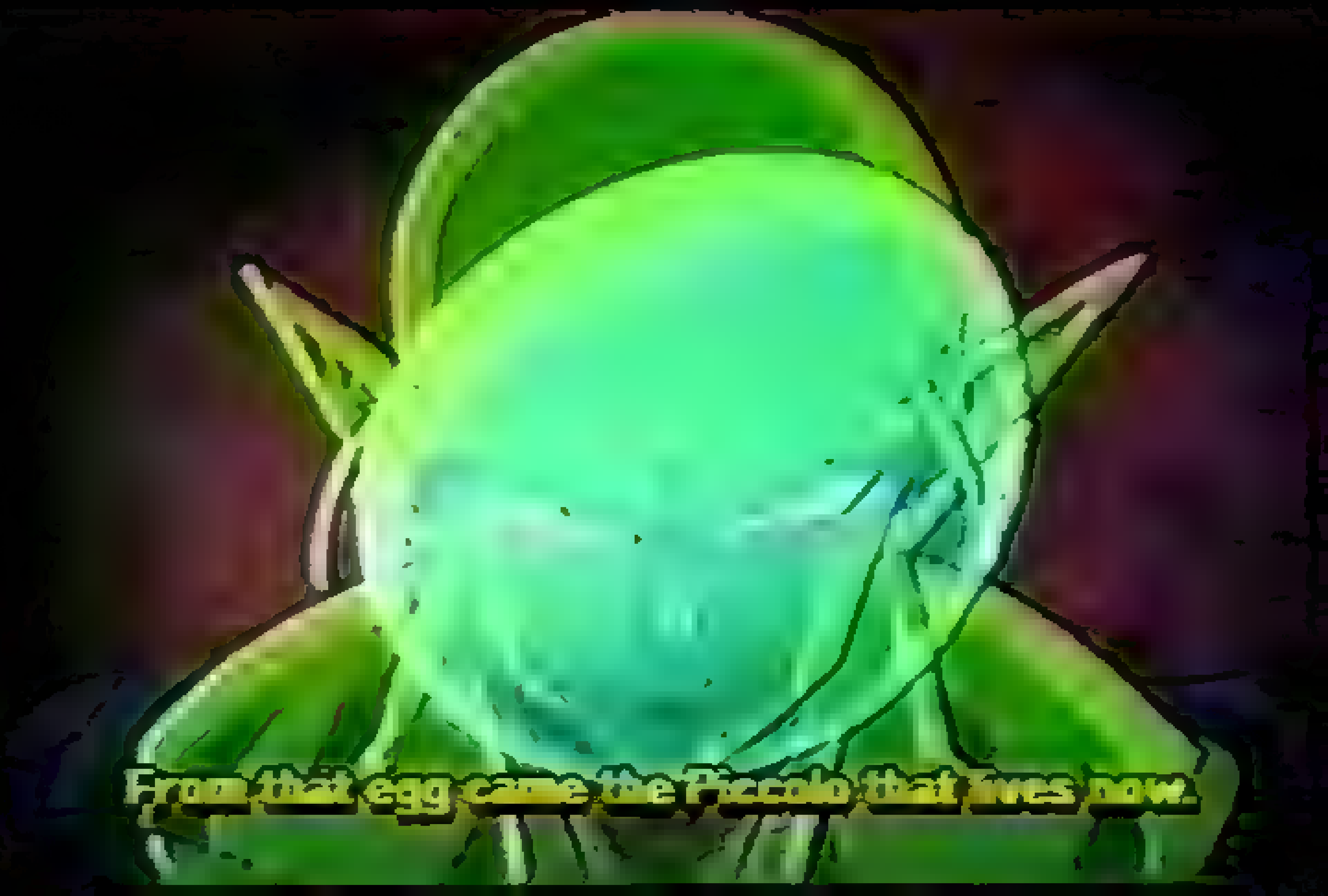









From that egg came the Piccolo that lives now.

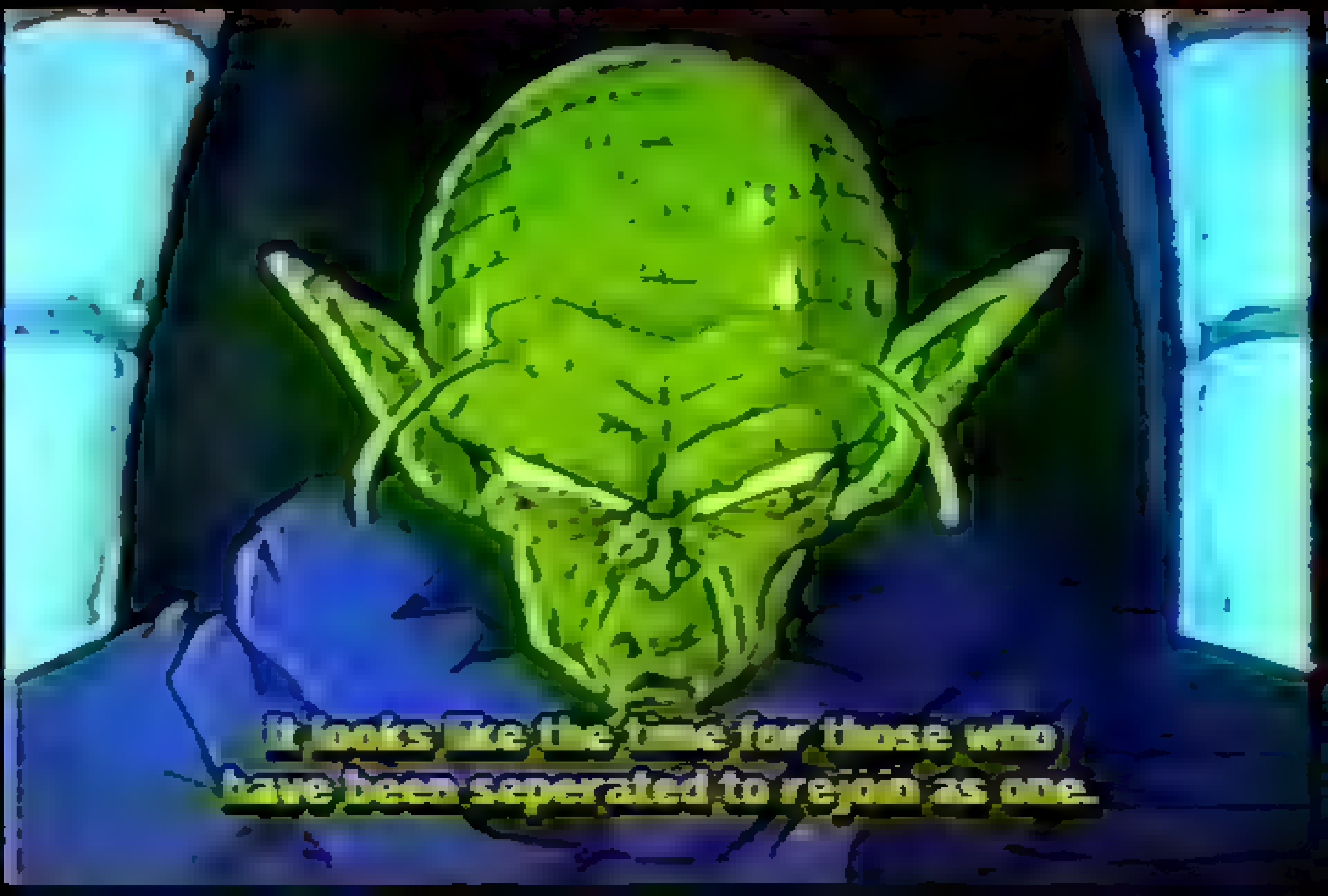

From that egg came the Piccolo that lives now.






It looks like the time for those who
have been seperated to rejoin as one.


It looks like the time for those who
have been seperated to rejoin as one.

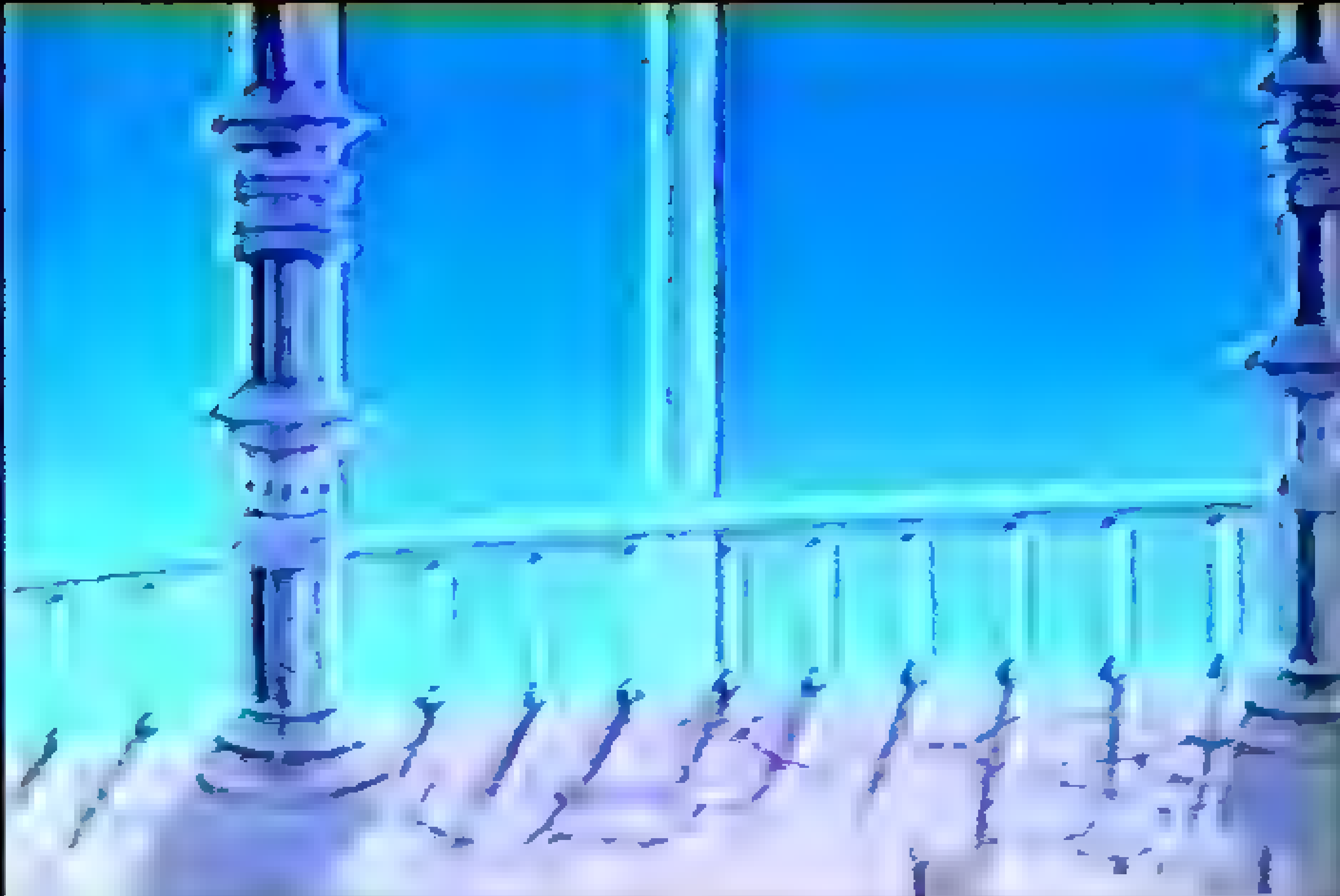

It looks like the time for those who
have been seperated to rejoin as one.

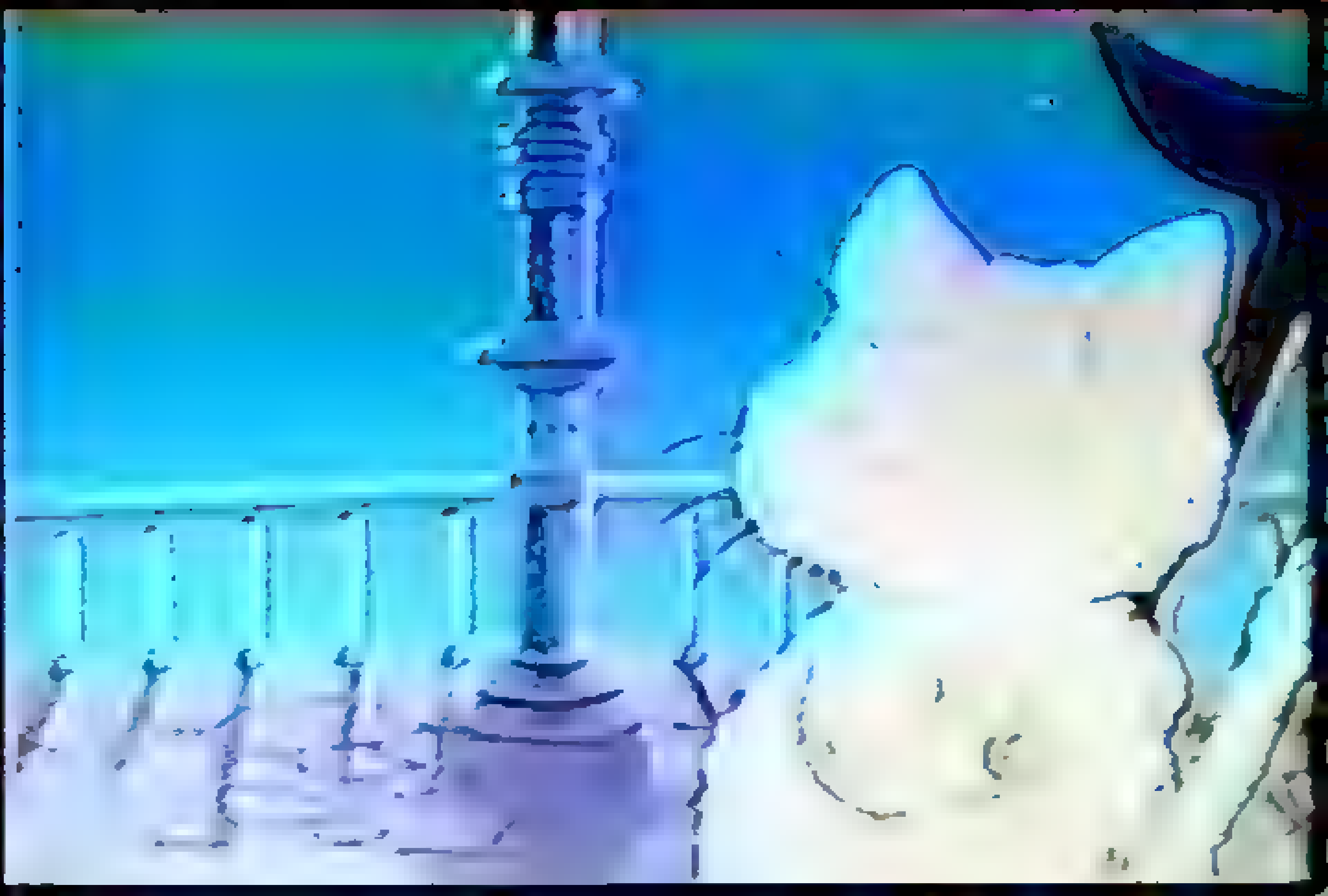








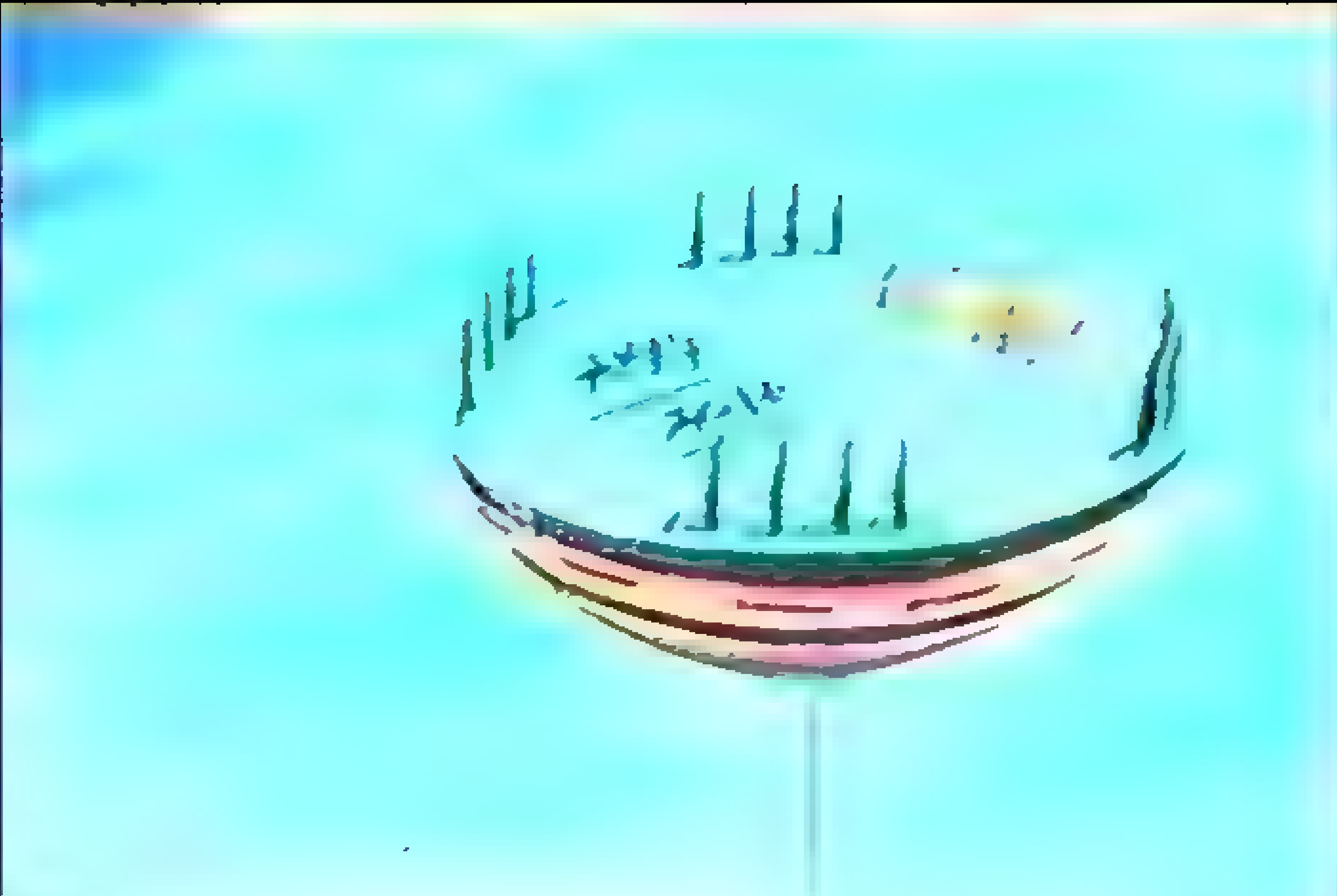


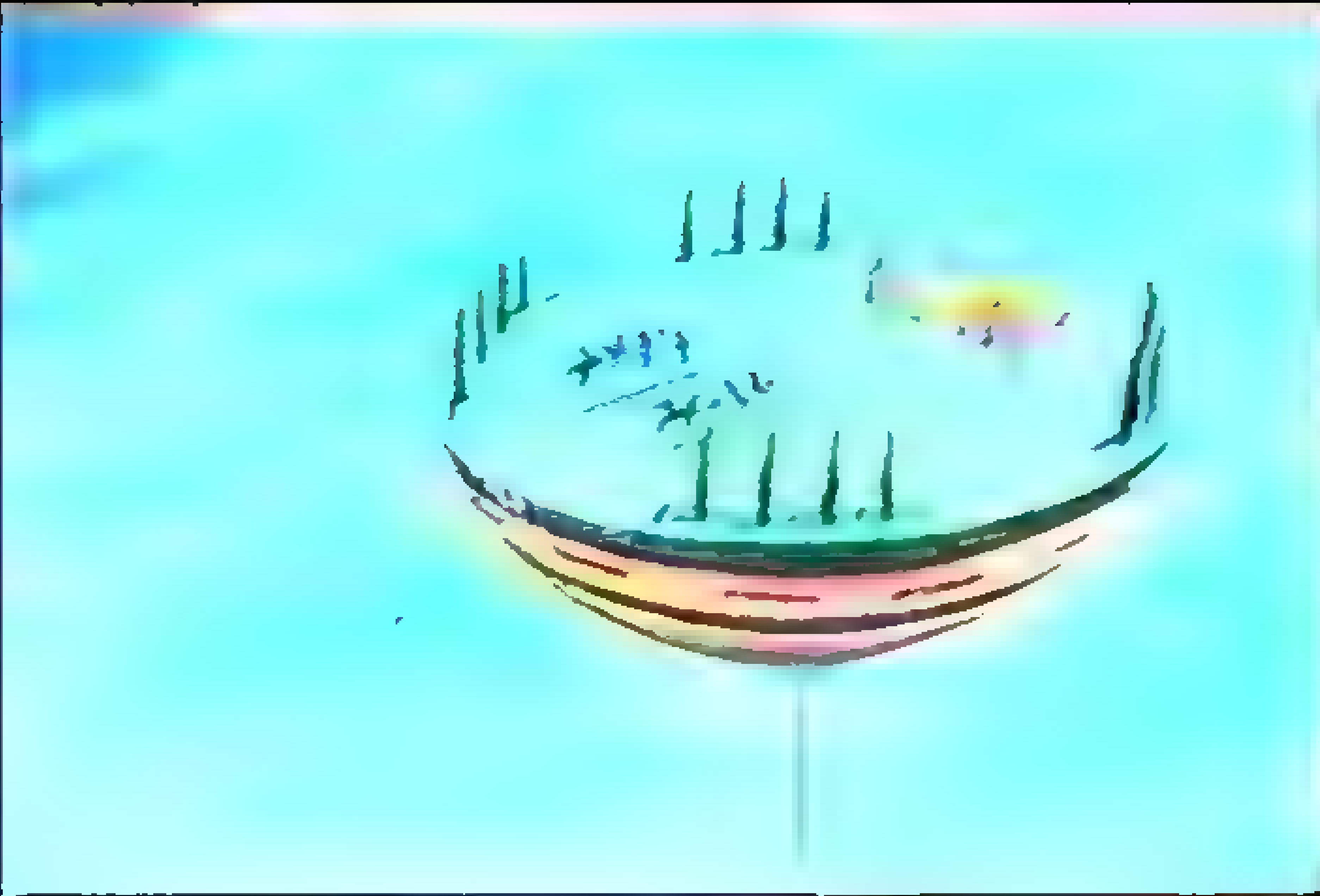




















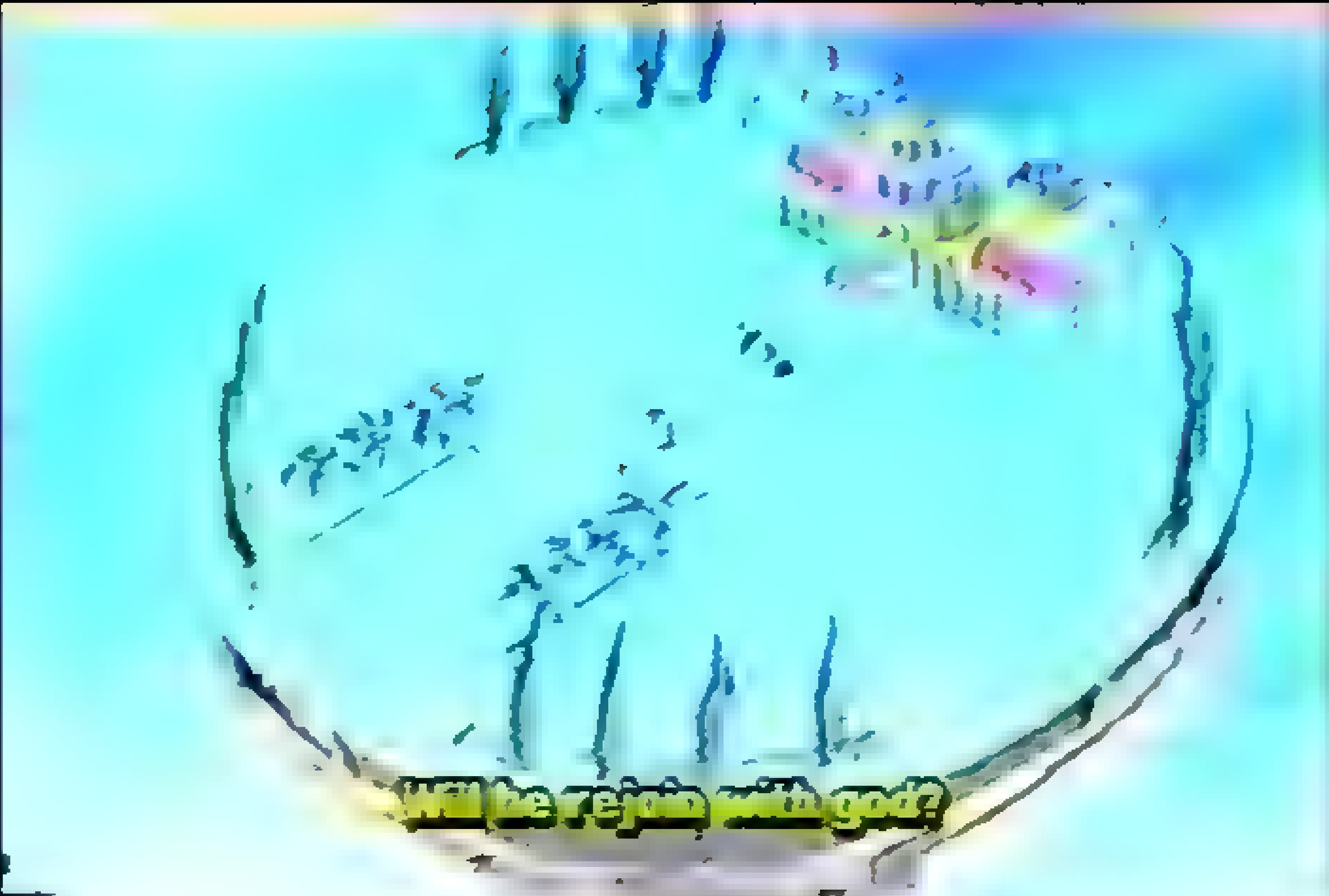




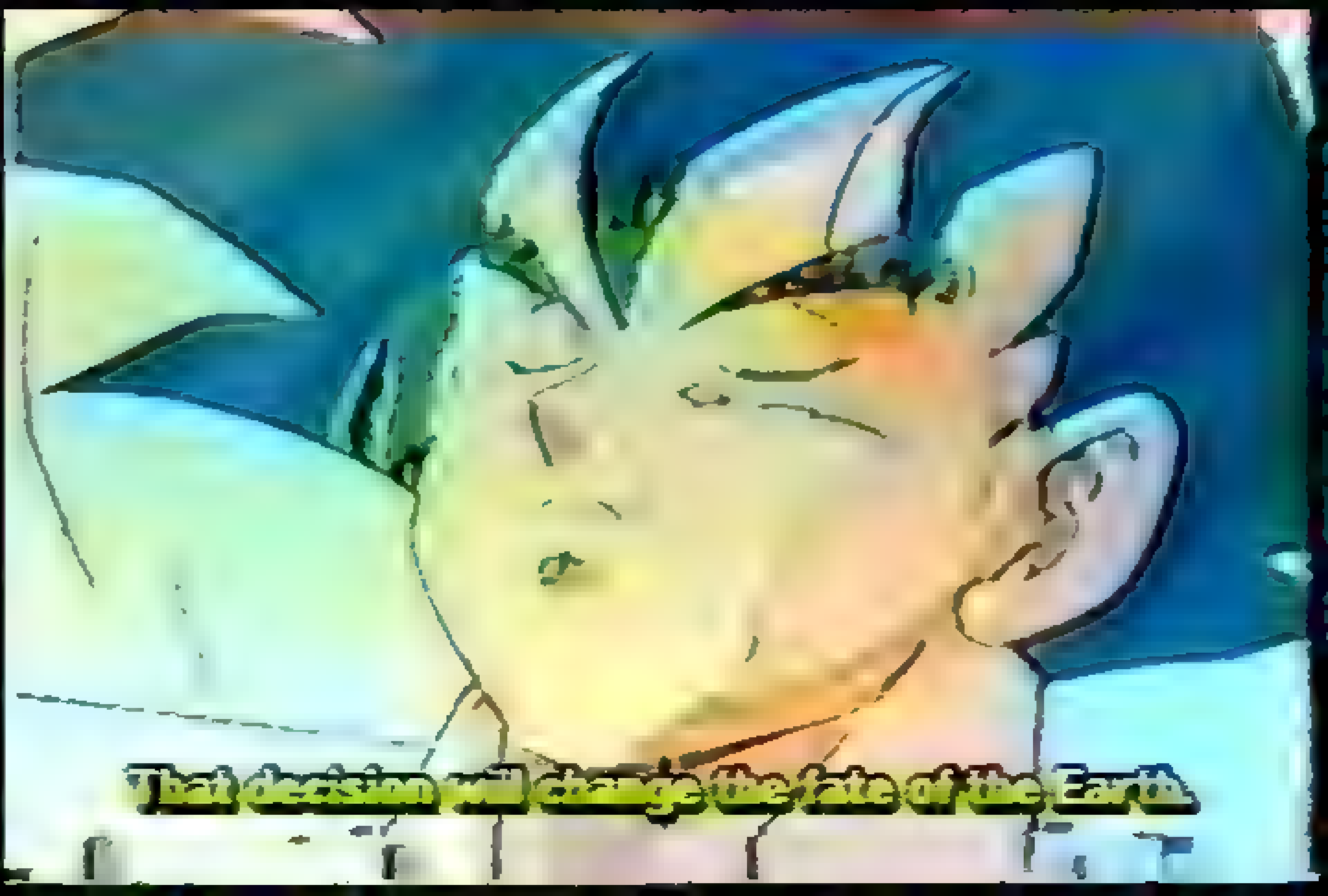



Piccolo's last decision

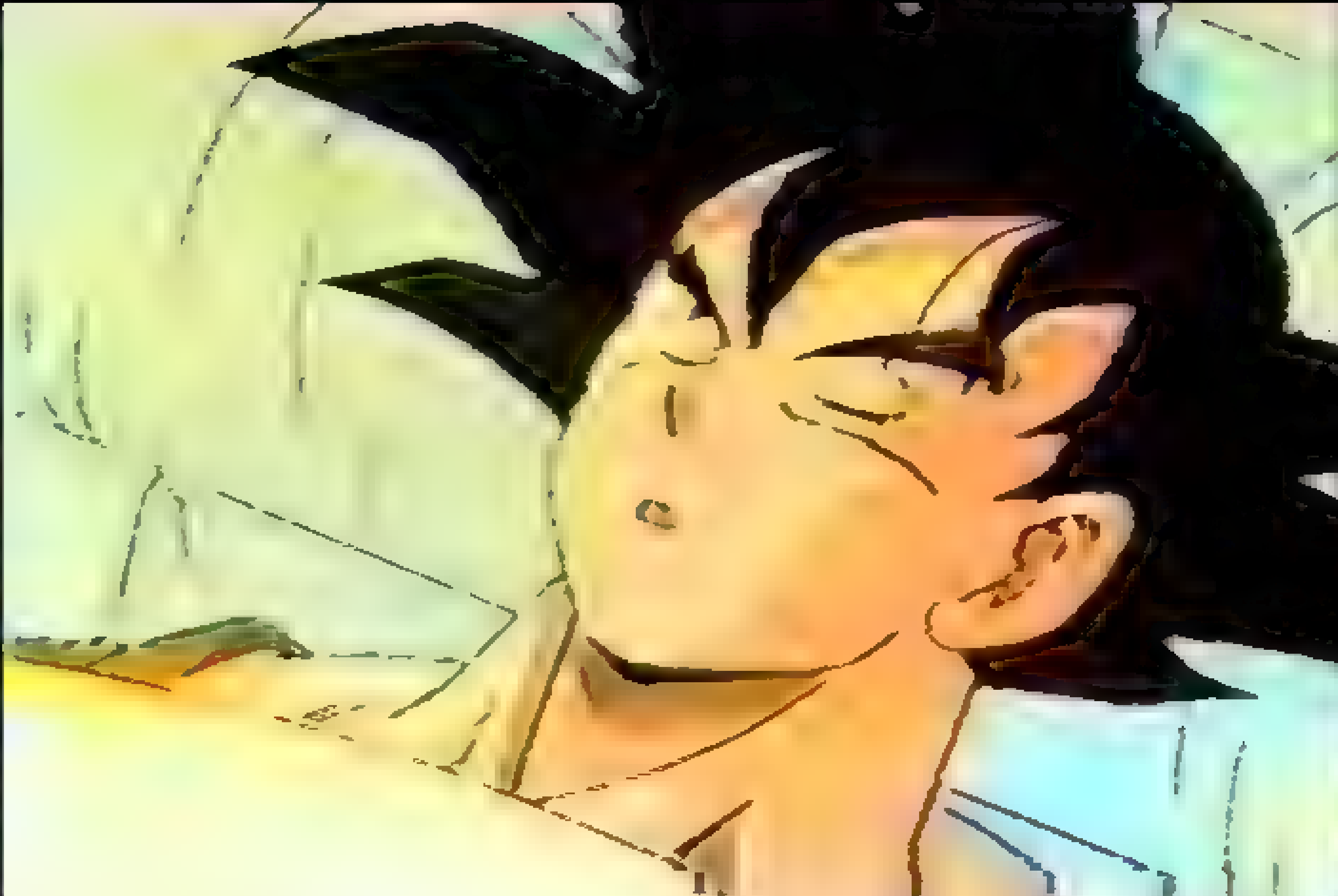

Will he rejoin with god?


Will he rejoin with god?


That decision will change the fate of the Earth.

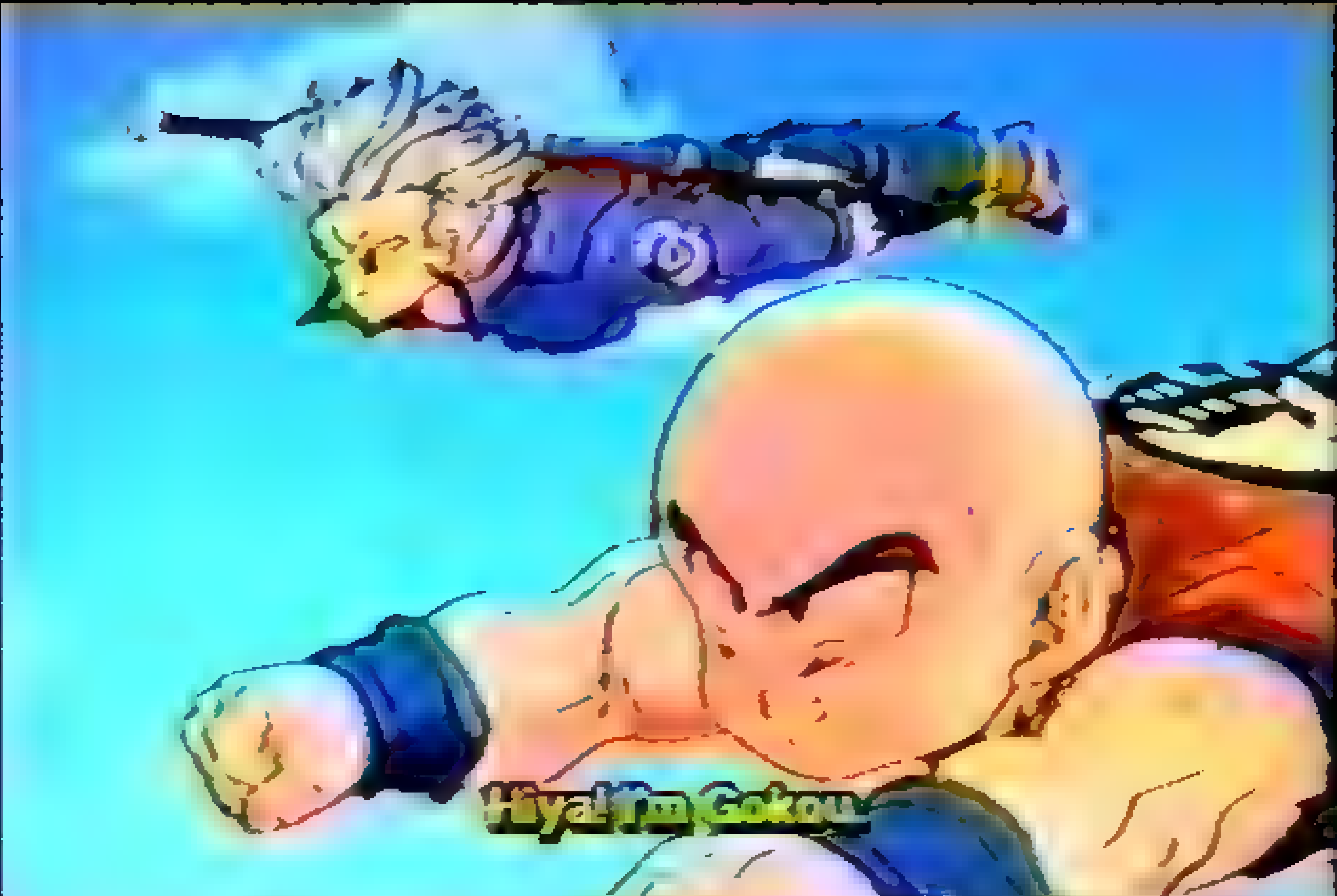

That decision will change the fate of the Earth.










Hiya! I'm Gokou.


You want to see things a little more?
What do you mean by that?

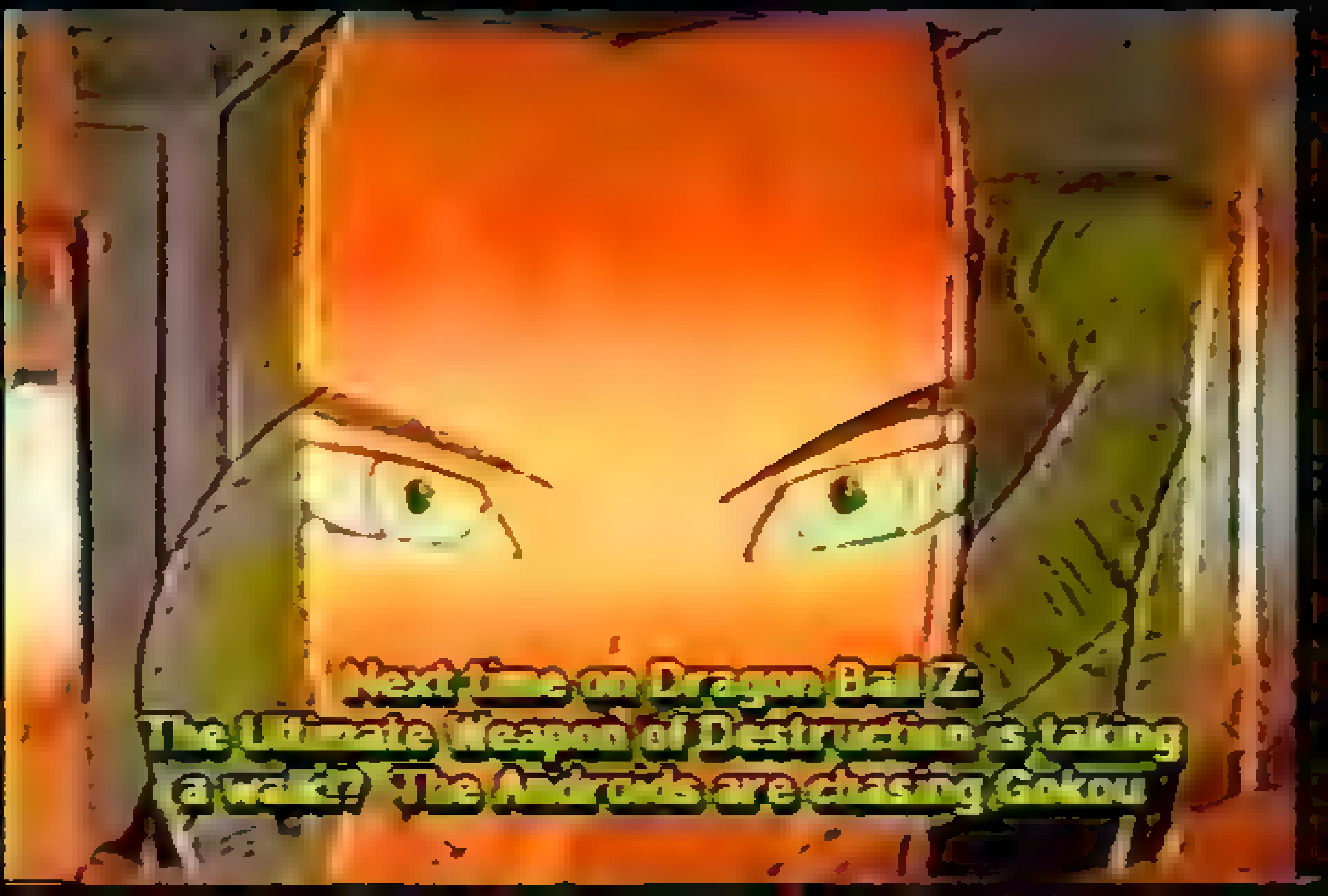

You want to see things a little more?
What do you mean by that?


In the future the world will be
destroyed because of them.


I need you understanding, I need the
ultimate reason to make my last decision.


I need your understanding, I need the
ultimate reason to make my last decision


I need you understanding, I need the
ultimate reason to make my last decision.


Next time on Dragon Ball Z:
The Ultimate Weapon of Destruction is taking
a walk!? The Androids are chasing Gokou


Next time on Dragon Ball Z:
The Ultimate Weapon of Destruction is taking
a walk!? The Androids are chasing Gokou


Next time on Dragon Ball Z:
The Ultimate Weapon of Destruction is taking a walk!? The Androids are chasing Gokou

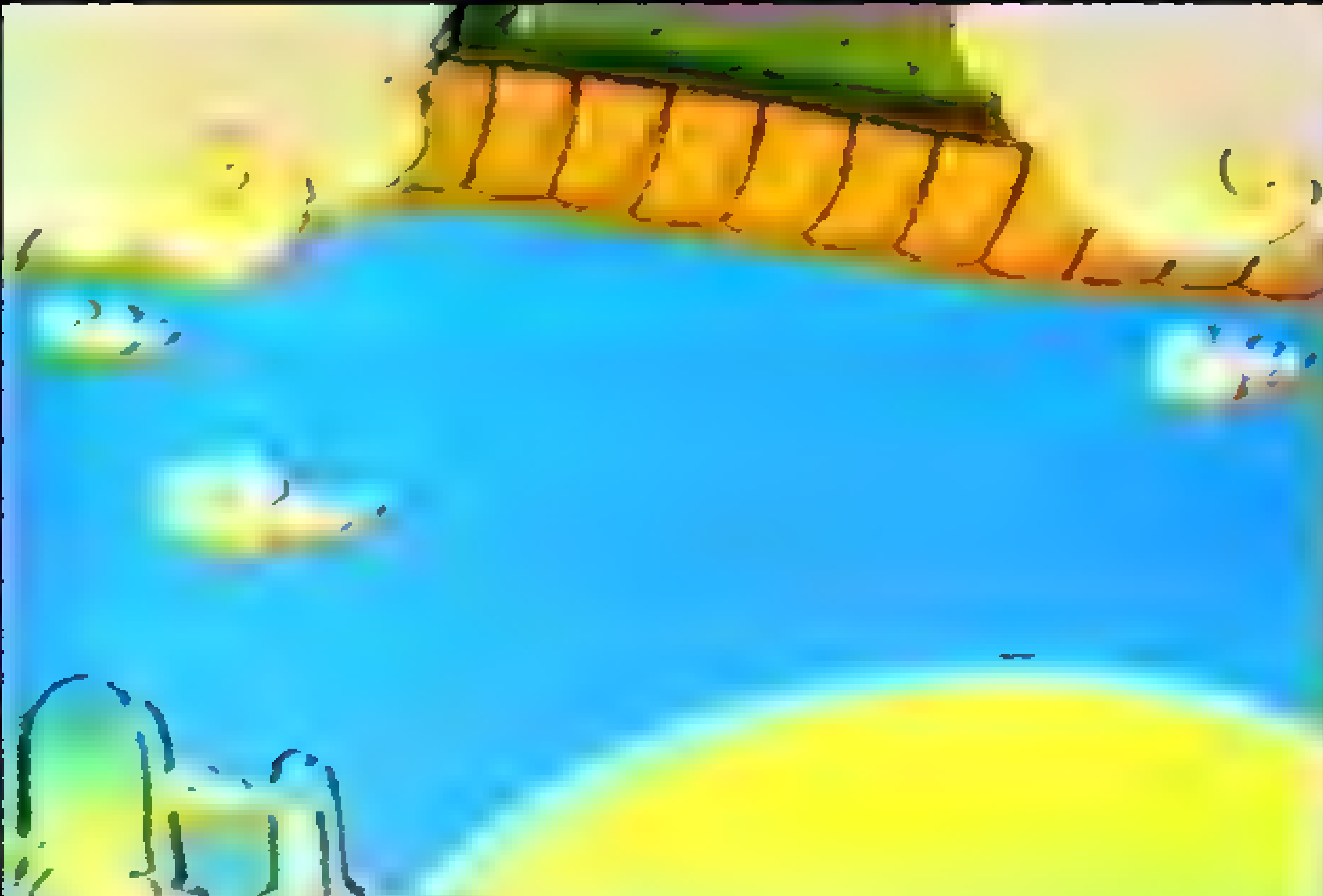

We have to hurry father to a safe location


We have to hurry father to a safe location


次回















Come on fight ! Apple Colored Monsters !


Come on Light ! Apple Colored Monsters !


Fly over here! Nut scented aliens!


Fly over here ! Nut scented aliens !


Fly over here! Nut scented aliens!


I meet them, it's so exciting !


I meet them, it's so exciting !


meet them, it's so exciting!


The shining galaxy's a popcorn shower !


The shining galaxy's a popcorn shower !


The shining galaxy's a popcorn shower !


I'm leaving my home ! Bye bye bye (Go-ha-n)


I'm leaving my home ! Bye bye bye (Go-ha-n)


I'm leaving my home ! Bye bye bye (Go-ha-n)


Mystery




to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai


This has been brought
to/you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai ra


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Miraculous Zenkai power !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Woh... Miraculous Zenkai power !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
A lot of new horizons open up


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Meet people, leave people,
meet people leave people


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Terrible


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Ah, god you're a sneaky guy


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Ah, god you're a sneaky guy


Ah, god you're a sneaky guy


Oops I'm sorry


Woh... A full stomach's Zenkai power !


Hoh... A full stomach's Zenkai power!


A full stomach's Zenkai power!


Woh... A full stomach's Zenkai power!


Come on out the ultimate Zenkai power !

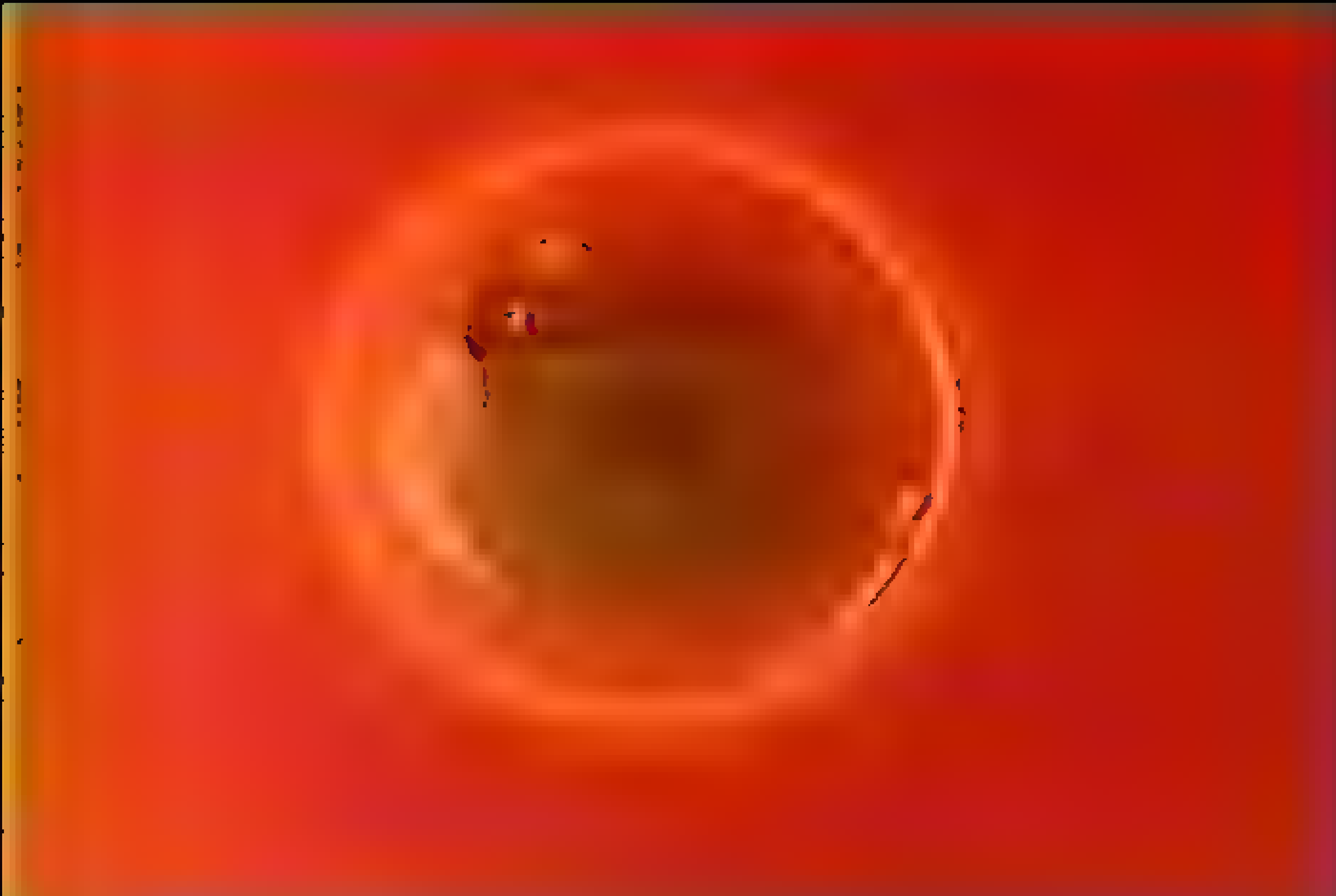

Come on out the ultimate Zenkai power !


Come on out the ultimate Zenkai power !


Come on out the ultimate Zenkai power !










DRAGON BALL Z


DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z


DRAGON BALL Z
Brightness penetrating the clouds Fly away (Fly away)


Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Inside my body a wide panorama opens up

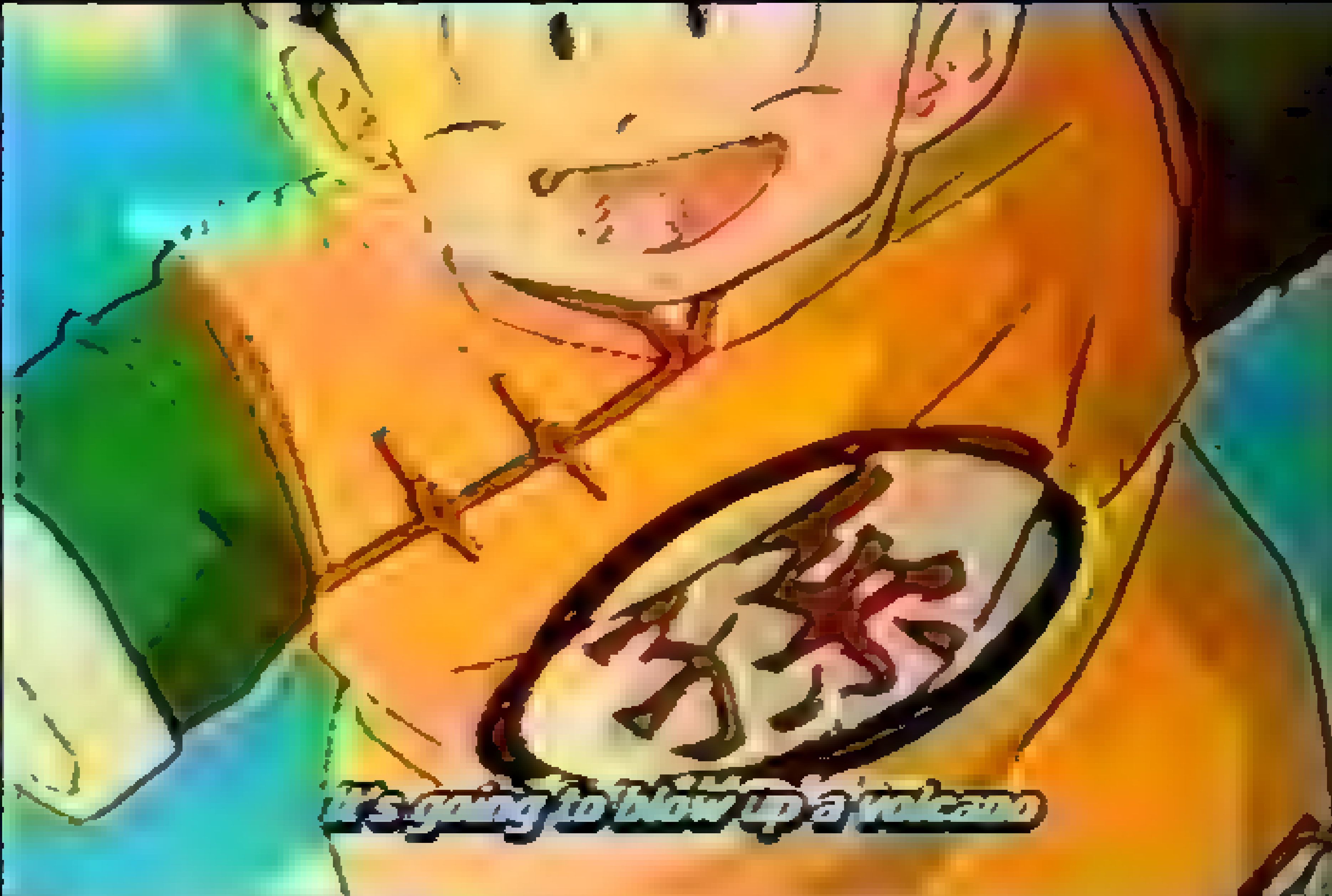

Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry! (angry!)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry.


It's going to blow up a volcano

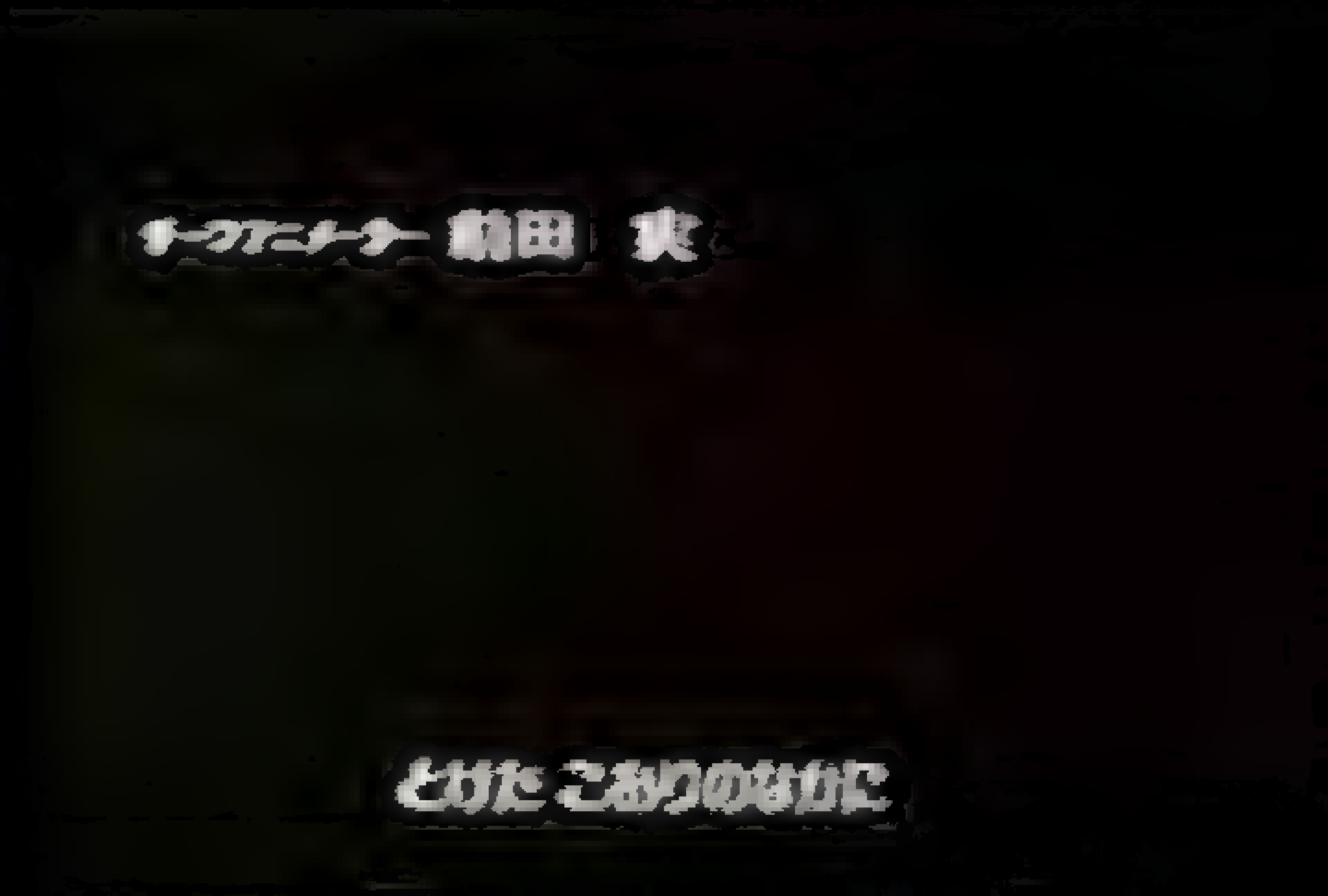

It's going to blow up a volcano

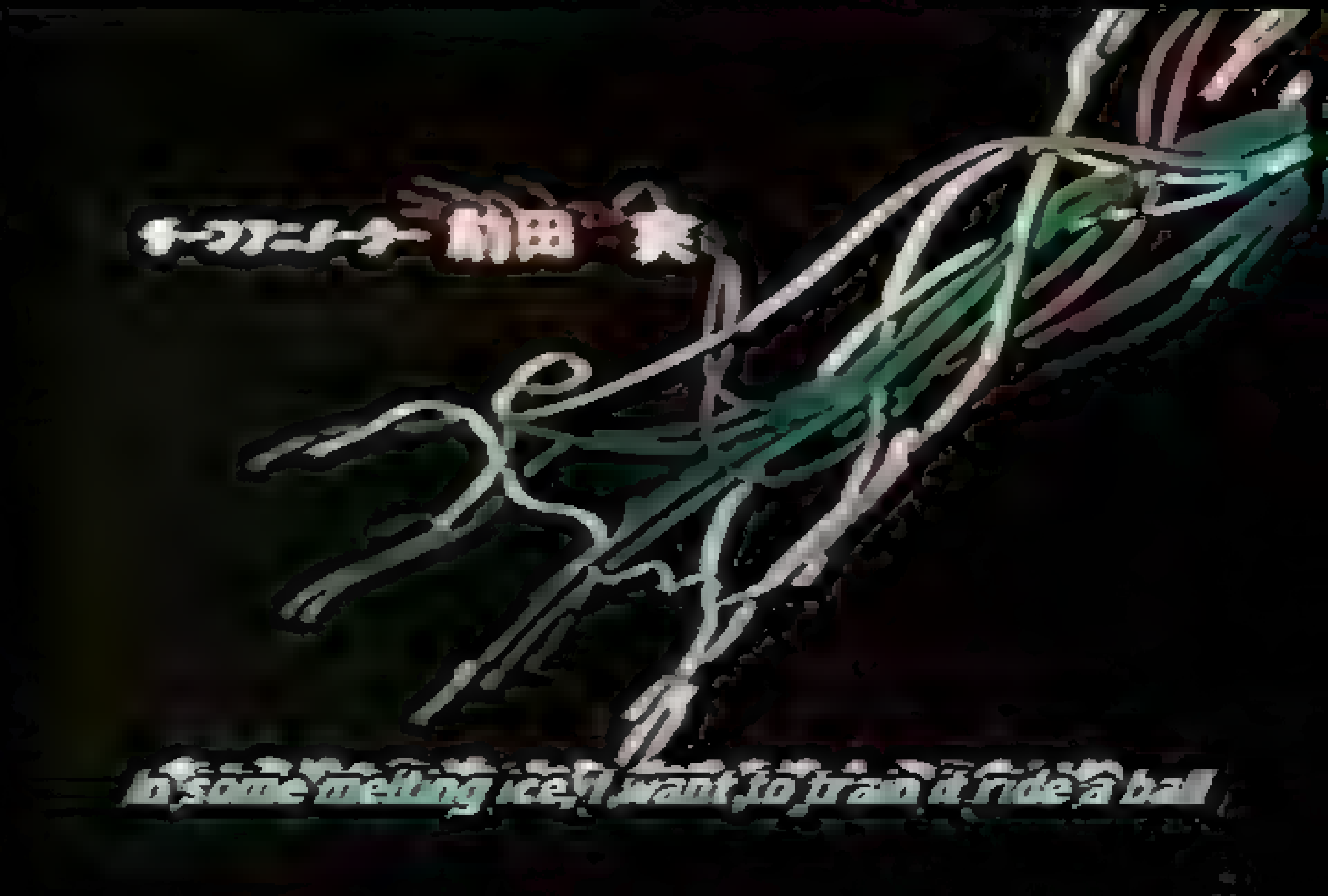

It's going to blow up a volcano



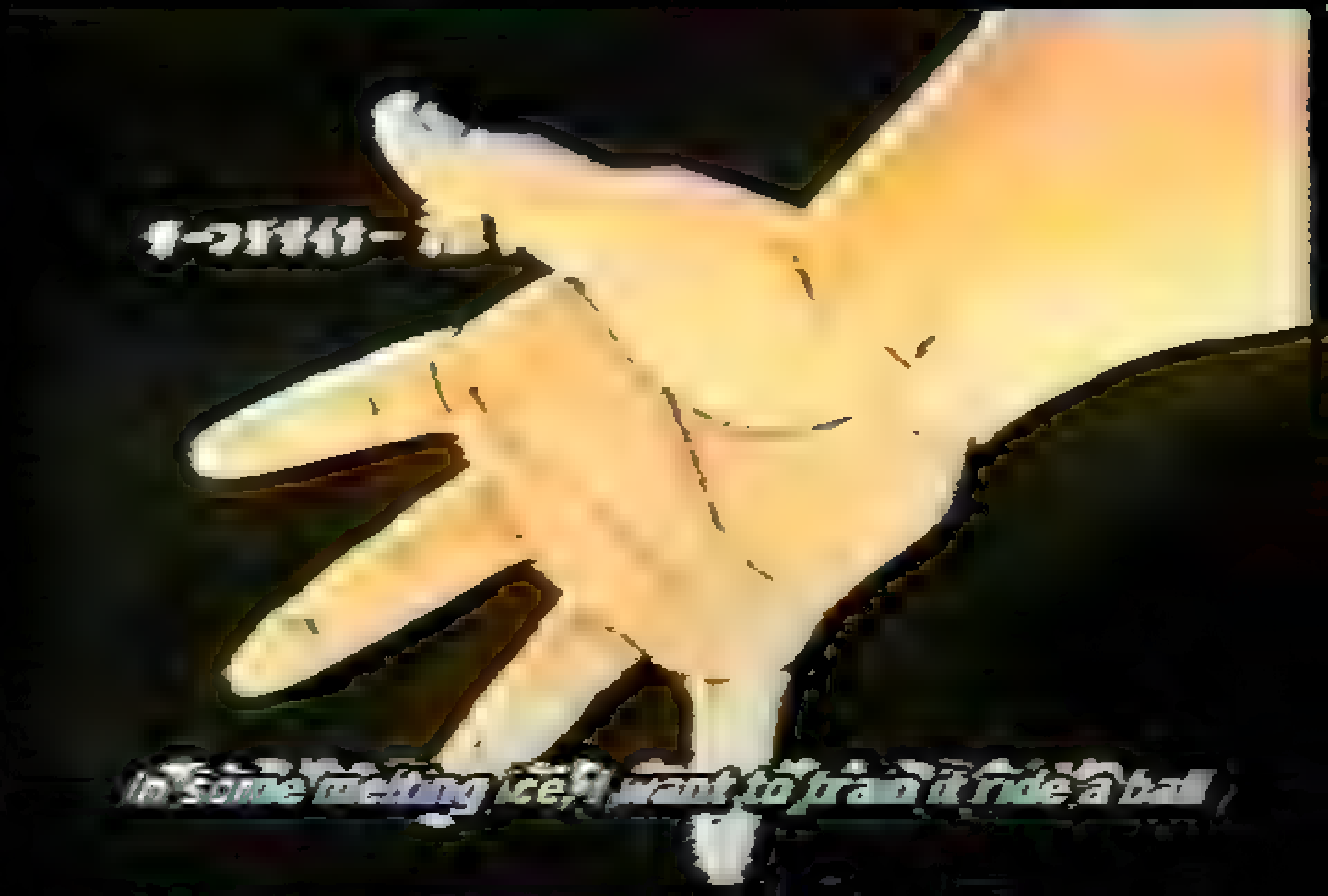


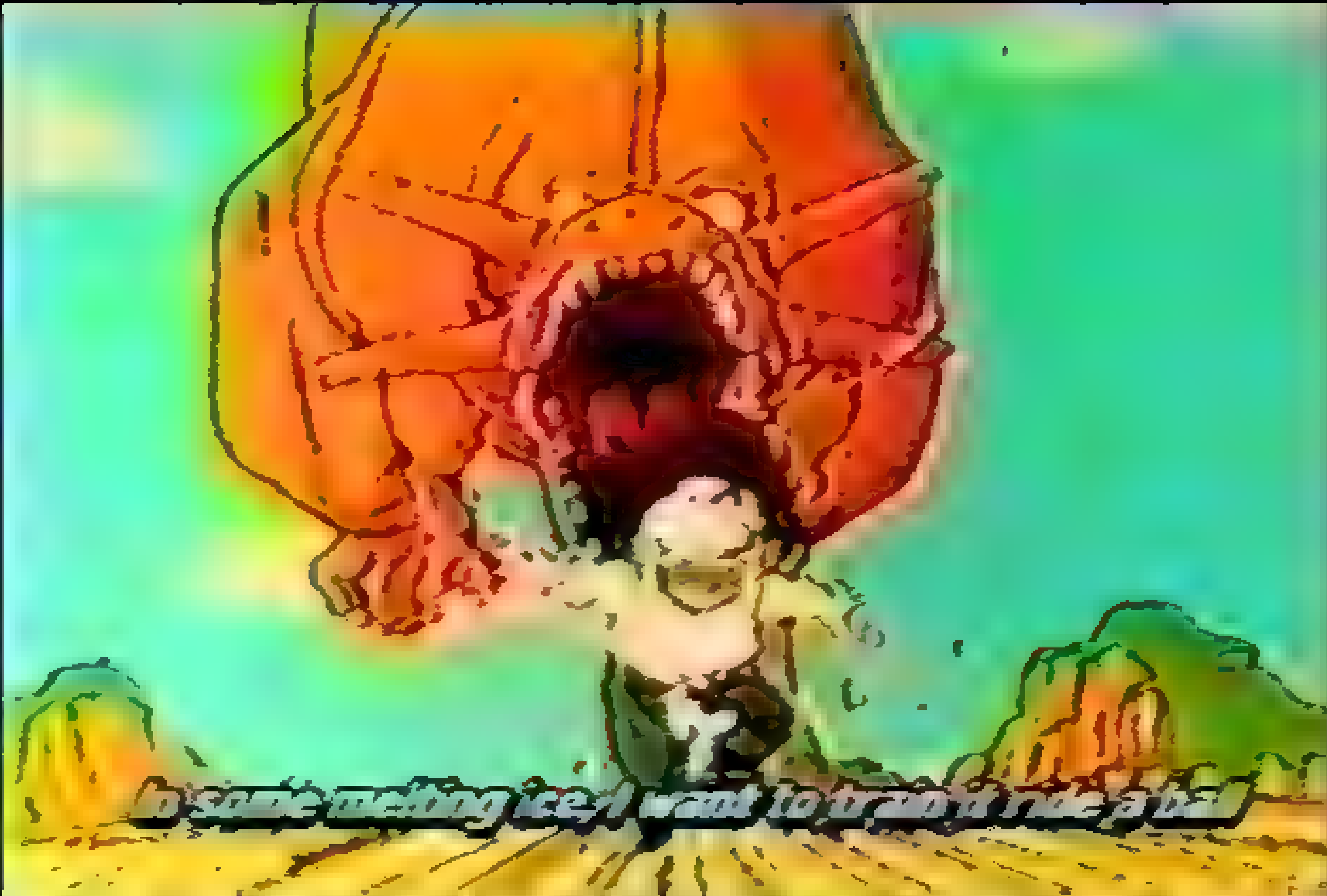



とけた こおりのなかに




to some melting ice, I want to train it ride a ball


In some melting ice, I want to




CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞 森雪之丞

作曲 清岡千穂

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久

作曲 池　毅

編曲 山本健司

歌 MANNA

（コロムビアレコード）

CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

[illegible]

作詞 森雪之丞

作曲 清岡千穂

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

[illegible]

作詞 荒川稔久

作曲 池 毅

編曲 山本健司

歌 MANNA

(コロムビアレコード)

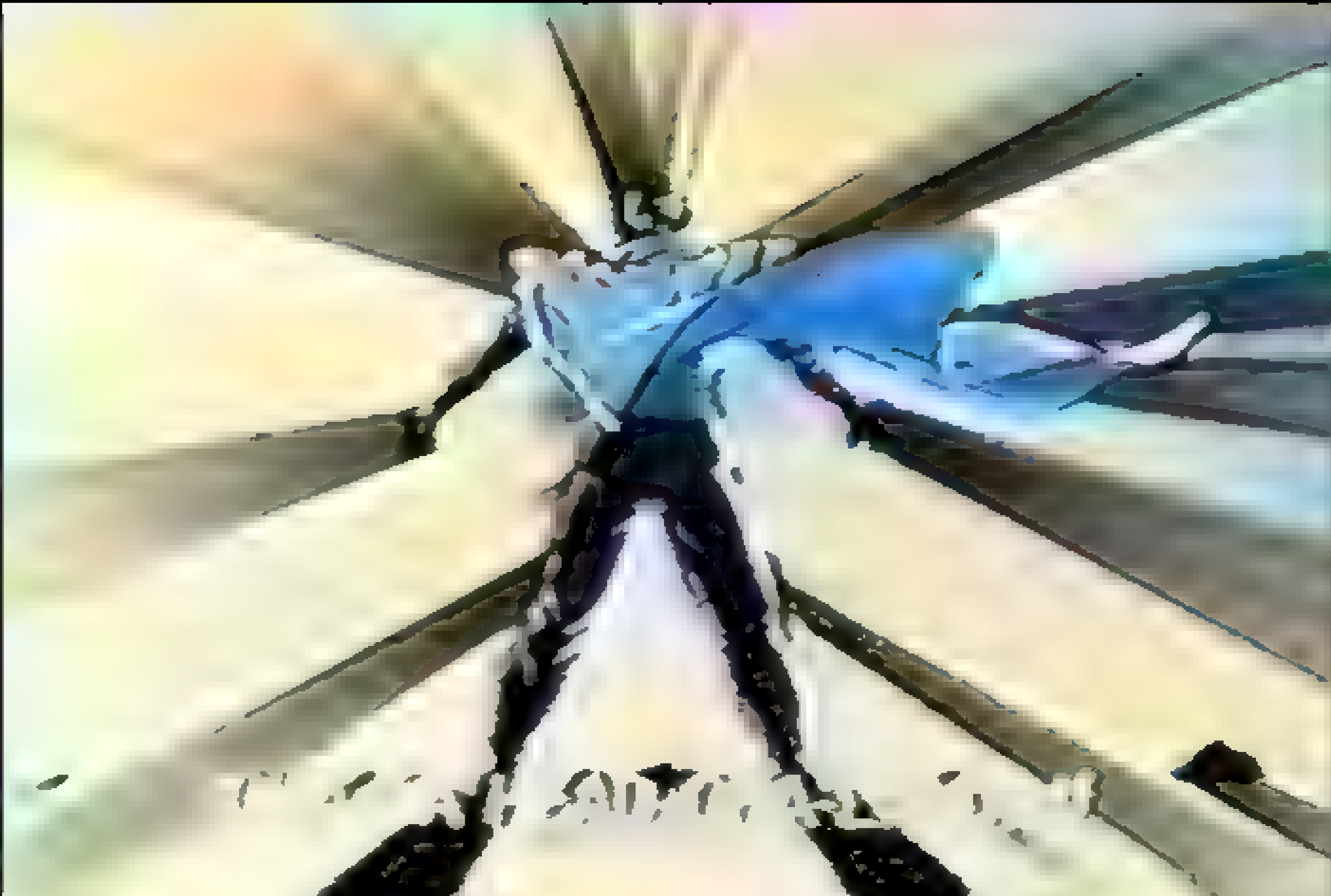
I don't care no matter what happens


I don't care, no matter what happens

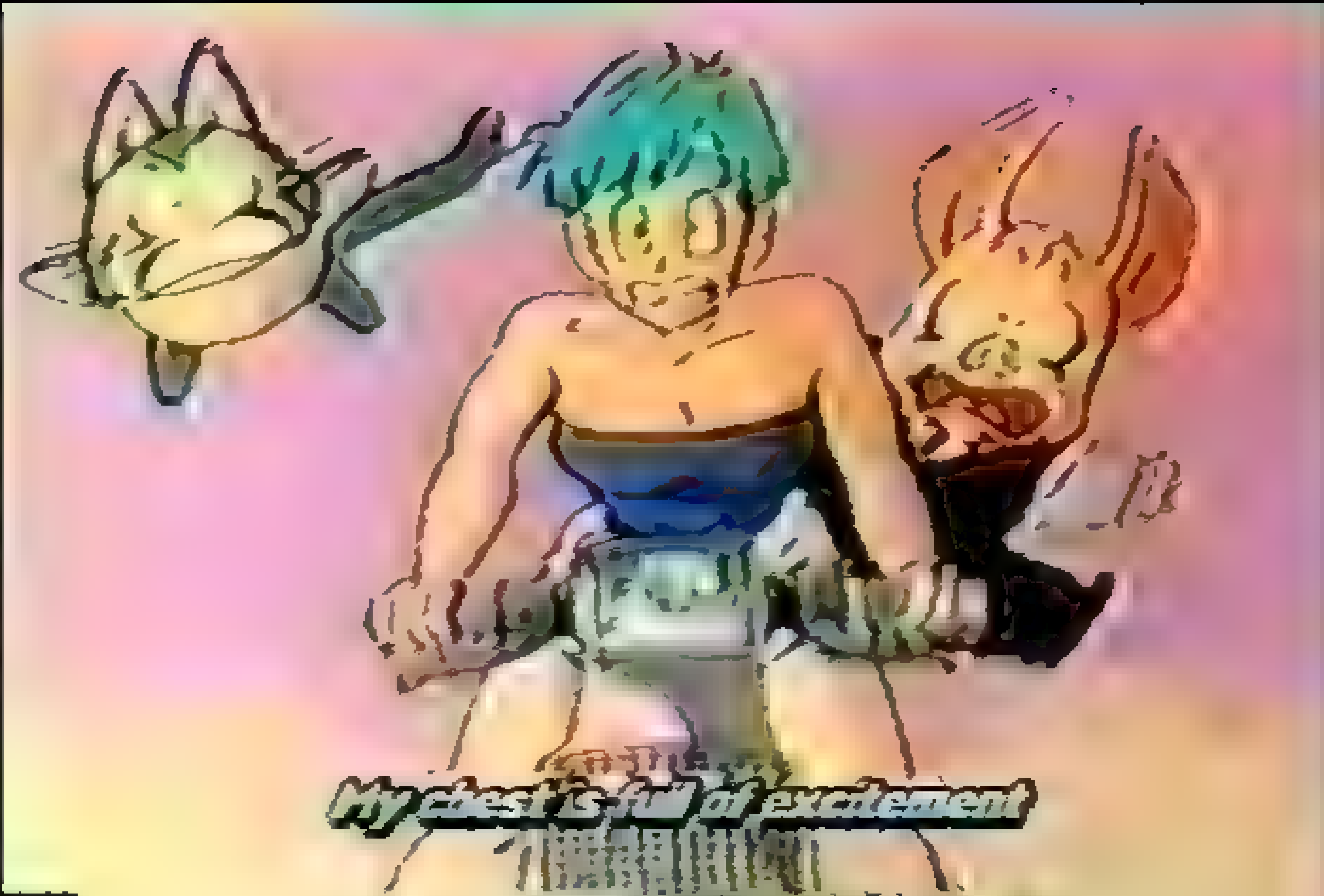

I don't care no matter what happens








My chest is full of excitement


My chest is full of excitement


I'm a ball of energy out of control






It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head

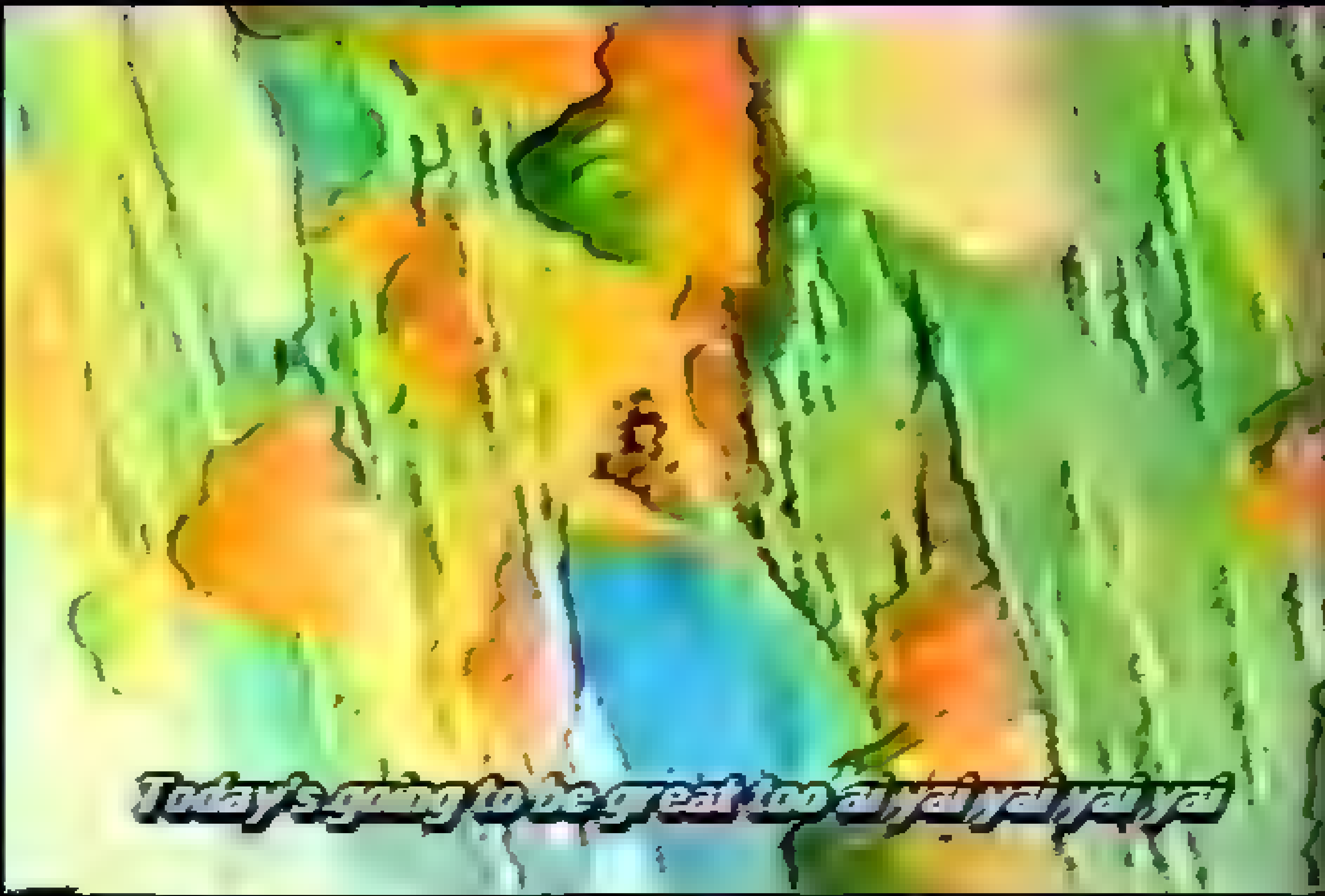

It's easier for new dreams
to enter an empty head






By a smile's Ultra Z




Today's going to be great too ai yai, yai, yai, yai

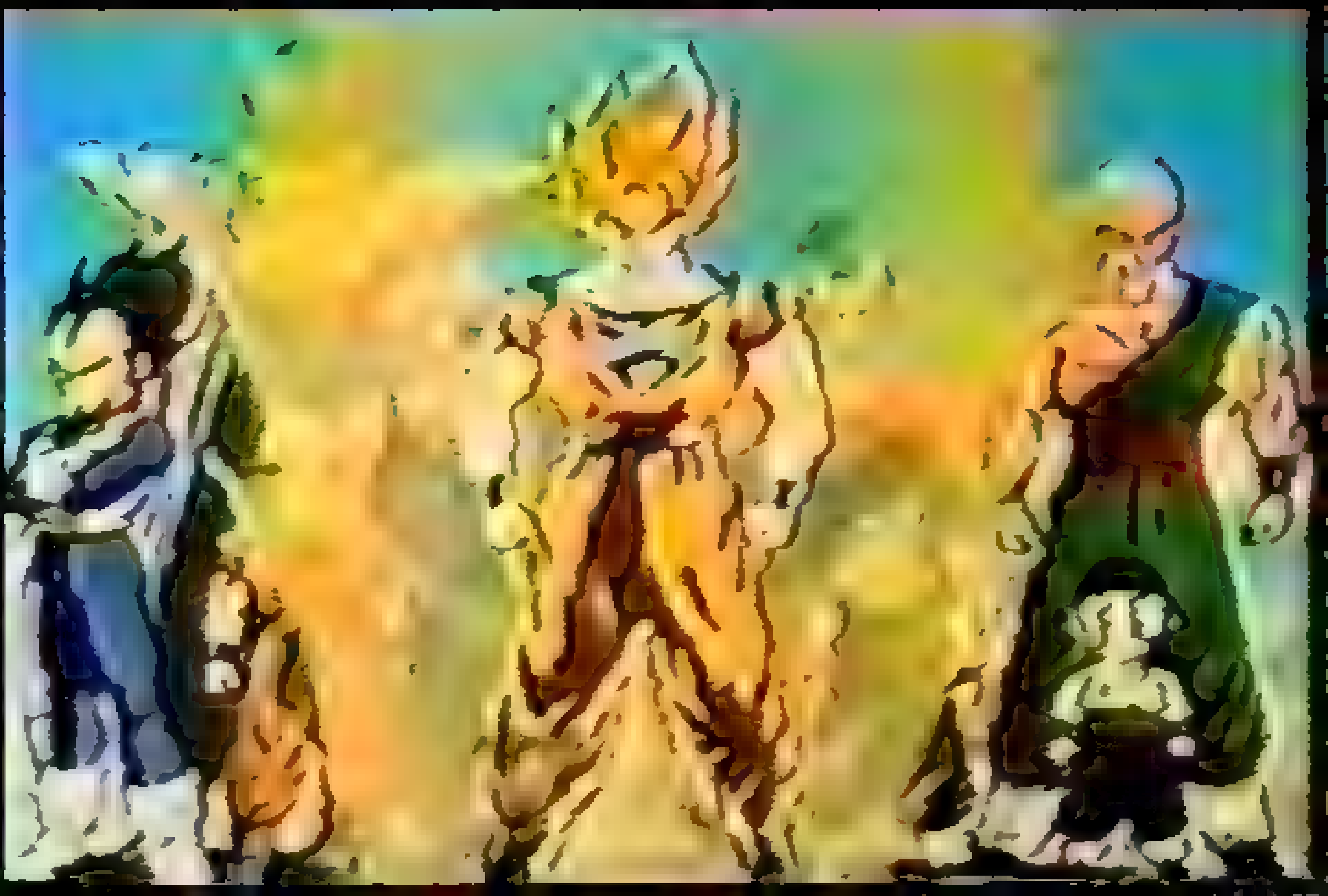

Today's going to be great too ai yai yai yai














Faced with the irresistible force of the Androids, Piccolo and the others were soundly beaten


Faced with the irresistible force
of the Androids, Piccolo and the
others were soundly beaten


Faced with the irresistible force
of the Androids, Piccolo and the
others were soundly beaten.


Faced with the irresistible force
of the Androids, Piccolo and the
others were soundly beaten.






Dammit! These damned
androids are playing with me!


Dammit! Those damned
androids are playing with me!




I'm going to make them
regret allowing me to live!

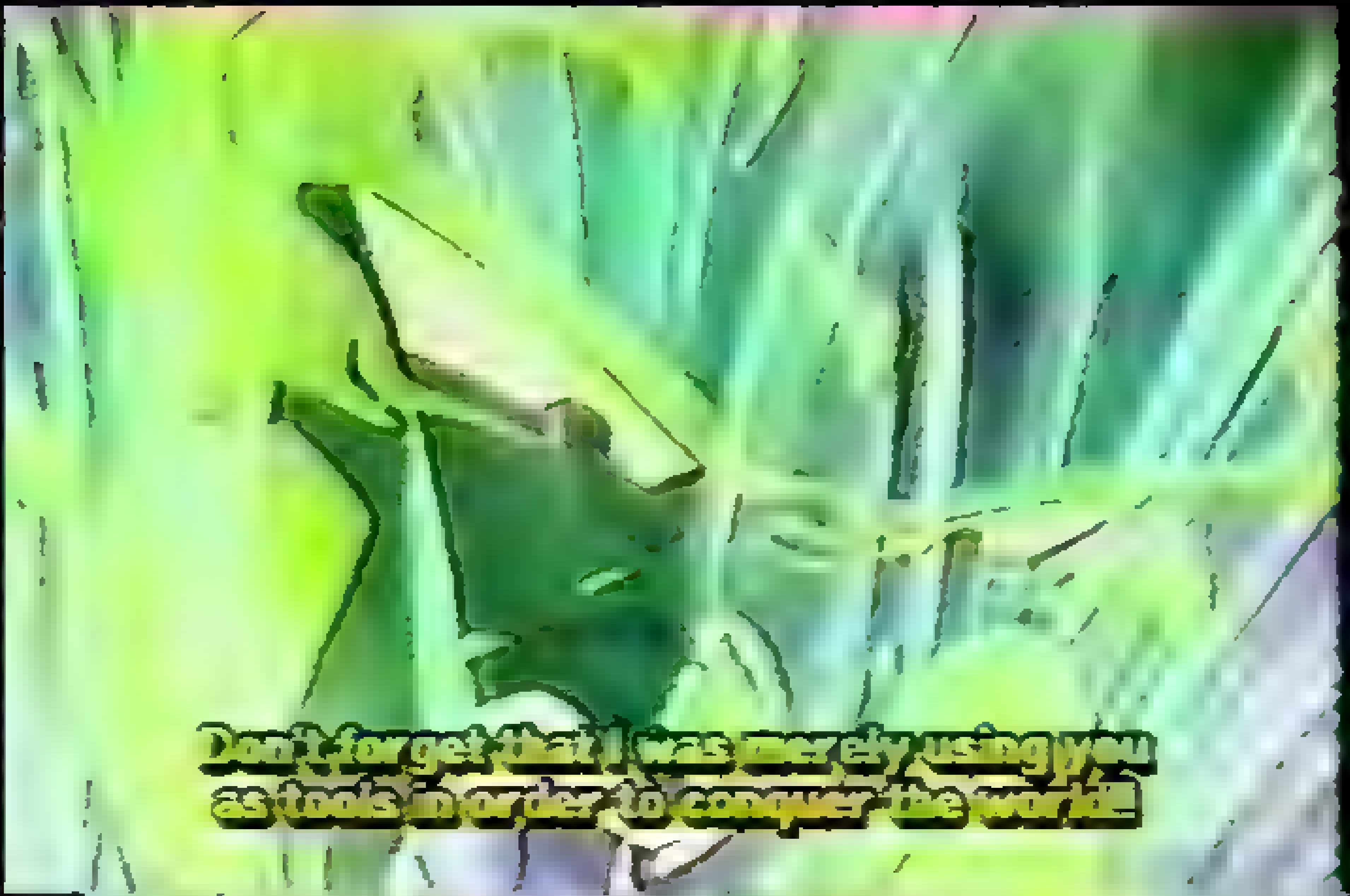

I'm going to make them
regret allowing me to live!

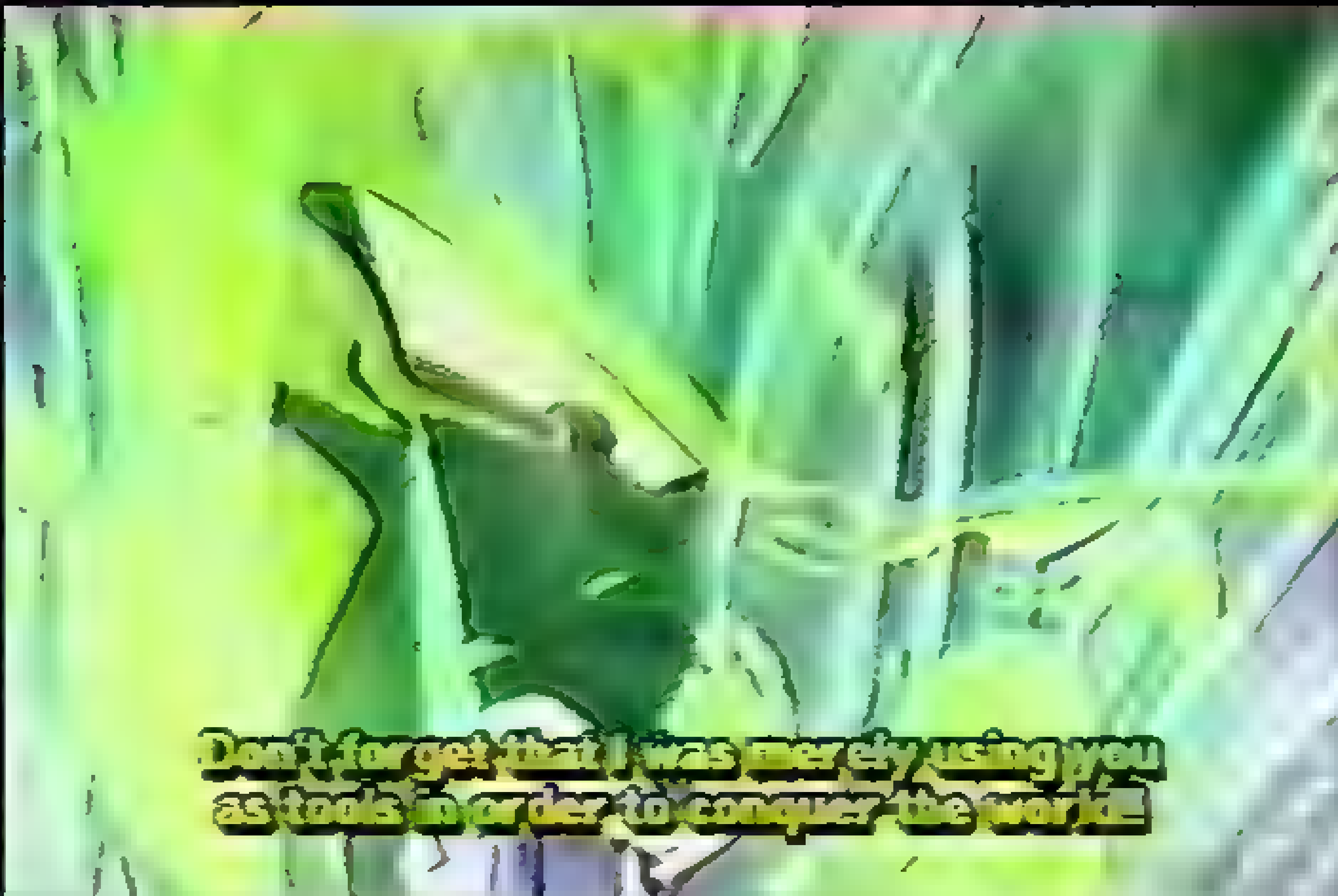

I'm going to make them
regret allowing me to live!





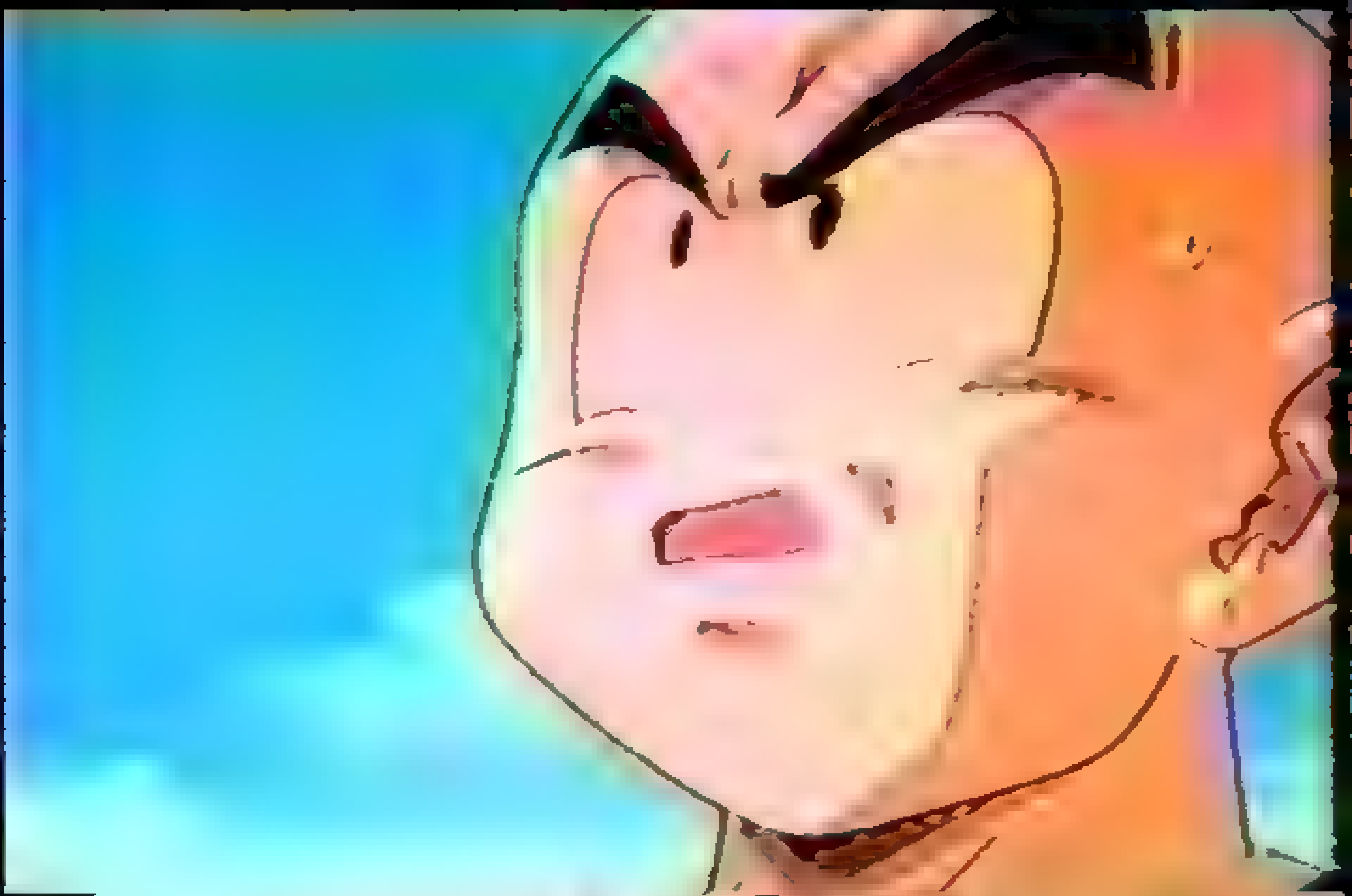

Don't forget that I was merely using you
as tools in order to conquer the world


Don't forget that I was merely using you
as tools in order to conquer the world!


Don't forget that I was merely using you
as tools in order to conquer the world








I think he's lying about still
wanting to conquer the world


I think he's lying about still
wanting to conquer the world


I think that Piccolo's planning on rejoining
with God to become a Super Namek-seijin


I think that Piccolo's planning on rejoining
with God to become a Super Namek-Seijin

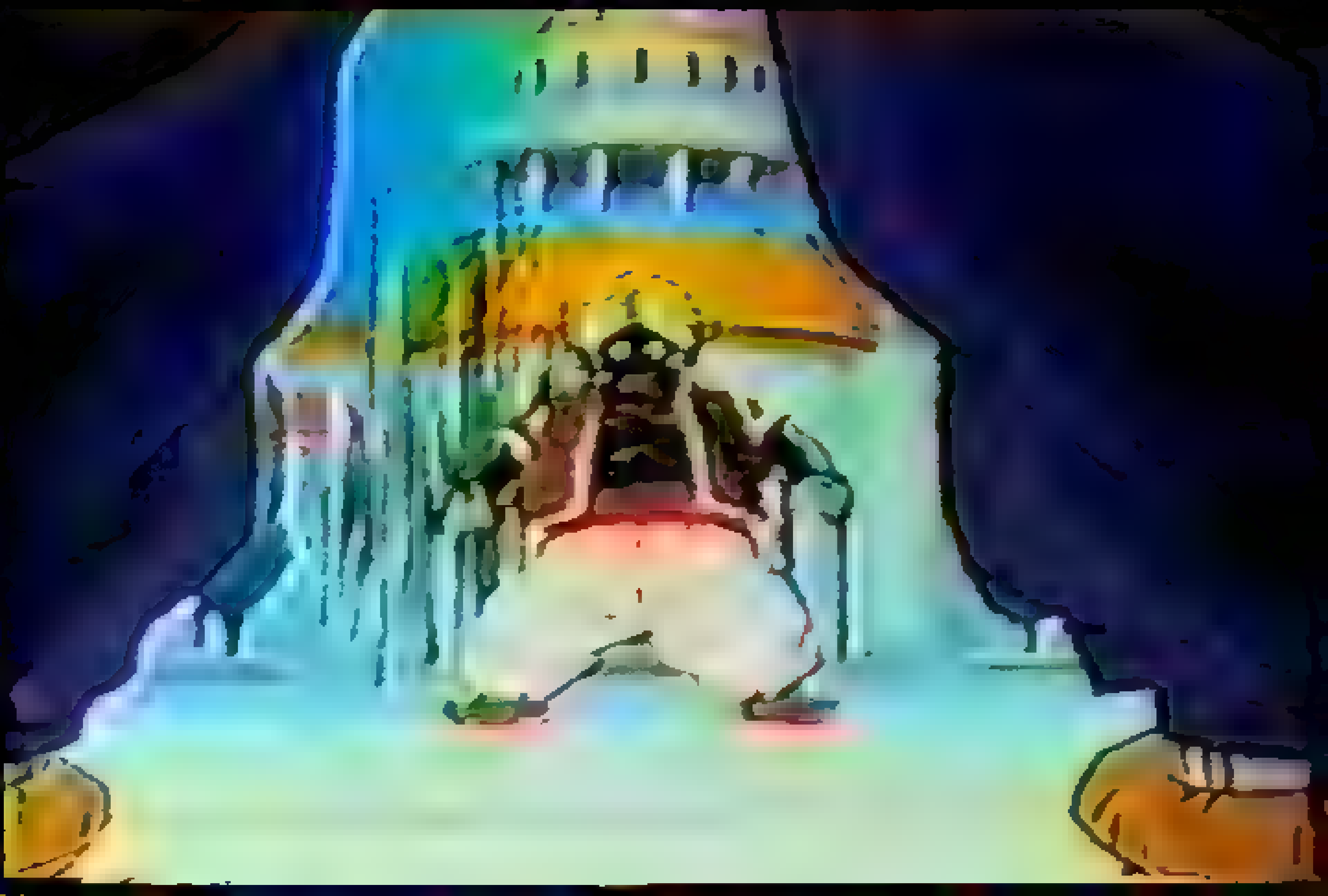

I think that Piccolo's planning on rejoining
with God to become a Super









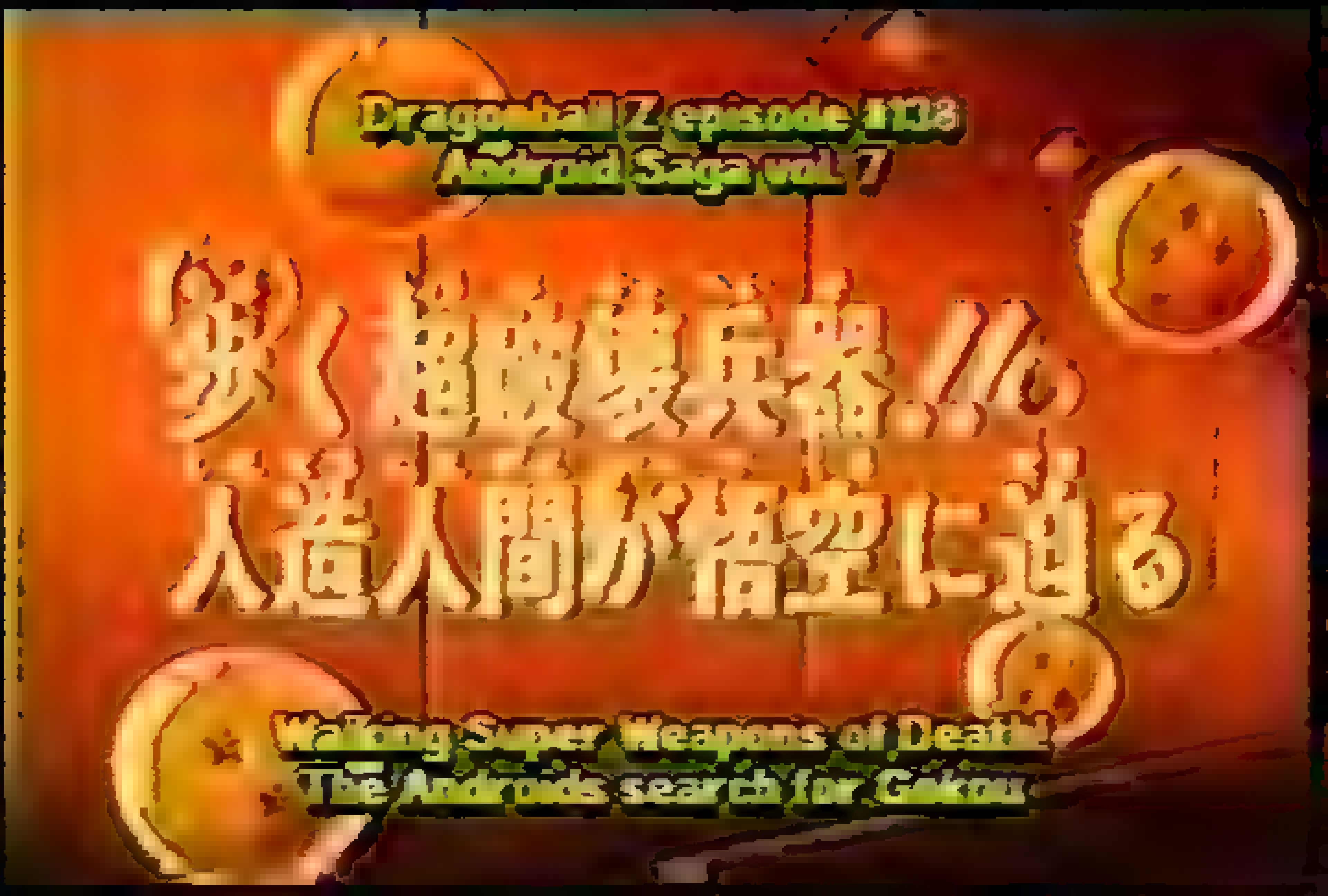


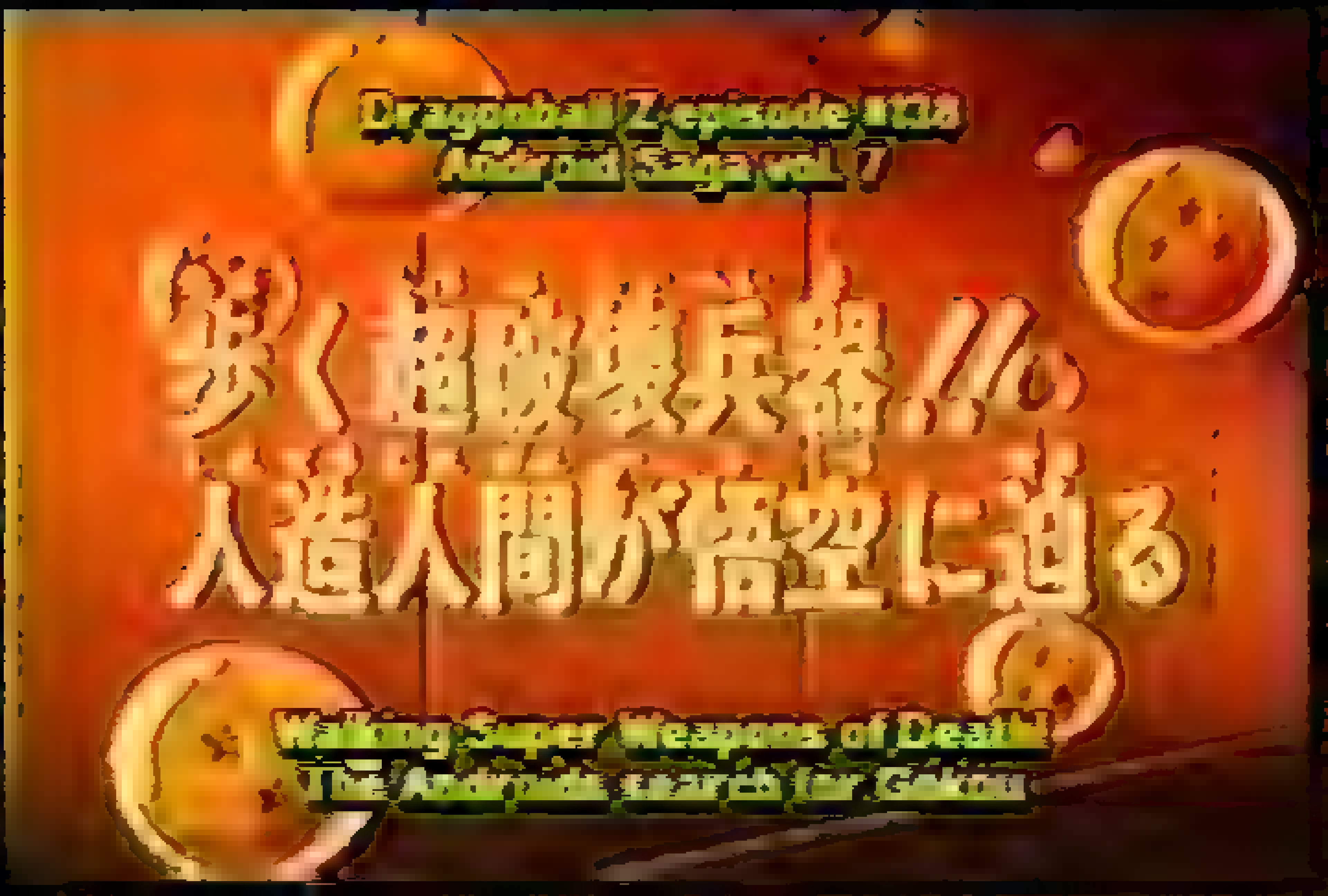

The time that God and
Piccolo become one has come


The time that God and
Piccolo become one has come


The time that God and
Piccolo become one has come

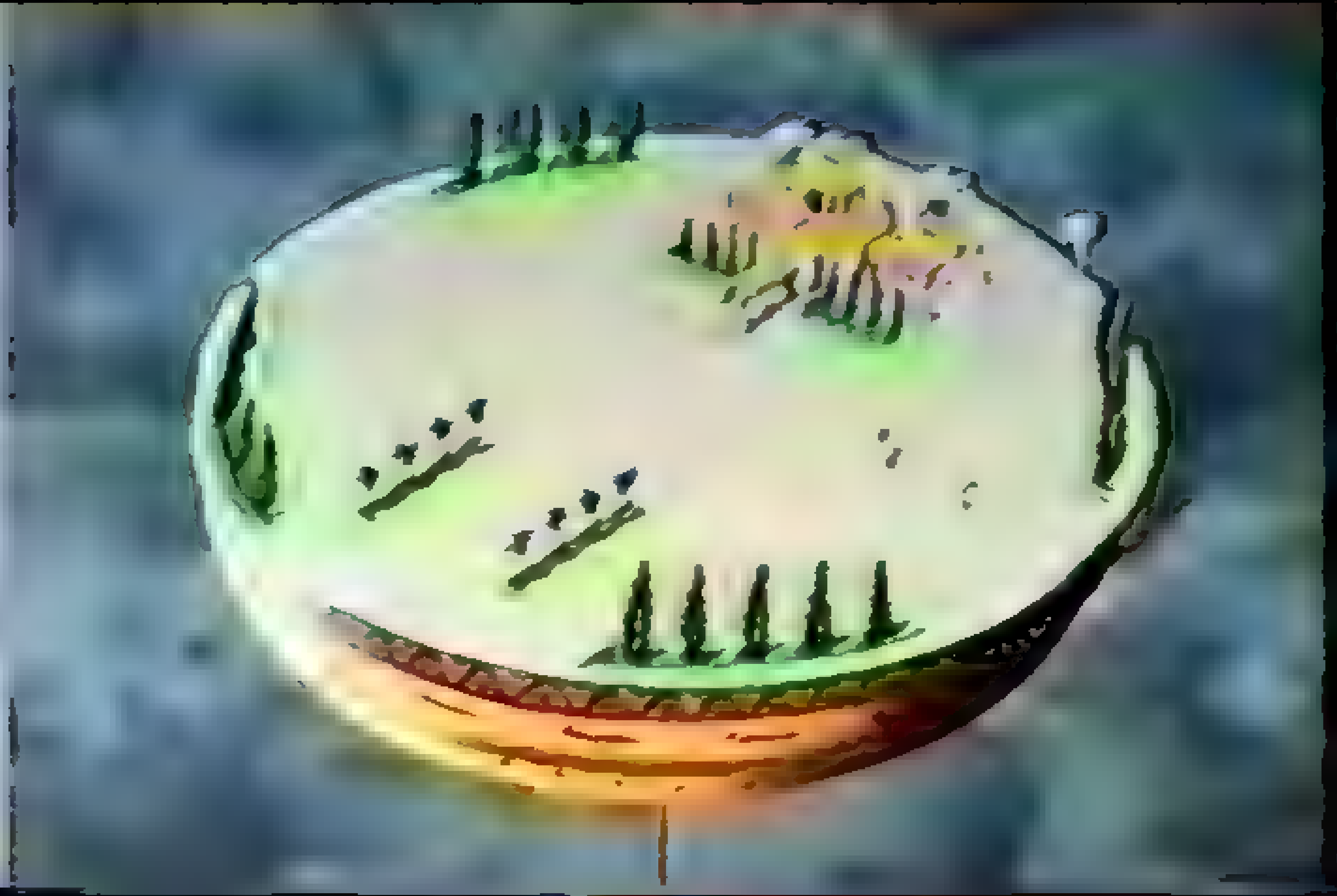



Dragonball Z episode
Android Saga vol. 7
人造人間が悟空に迫る
Walking Super Weapons of Death!
The Androids search for Gokou


Dragonball Z episode
Android Saga vol 7
歩く超殺人兵器!!
人造人間が悟空に迫る
Walking Super Weapons of Death!
The Androids search for Goku

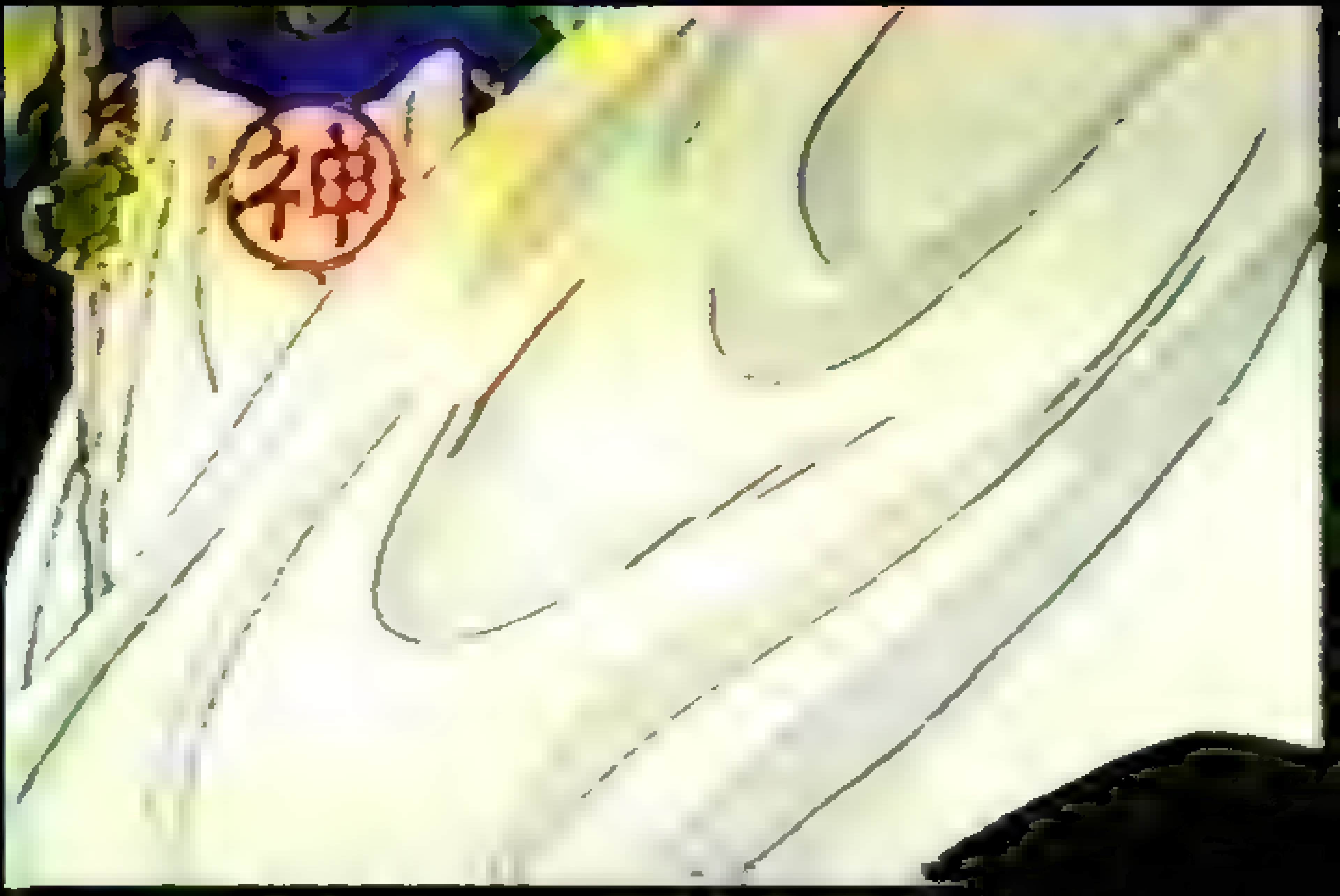

Dragonball Z episode
Android Saga vol. 7
人造人間が悟空に迫る
Walking Super Weapons of Death!
The Androids search for Gokou


Dragonball Z episode
Android Saga vol. 7
歩く超殺戮兵器!!
人造人間が悟空に迫る
Walking Super Weapons of Death!
The Androids search for Gokou

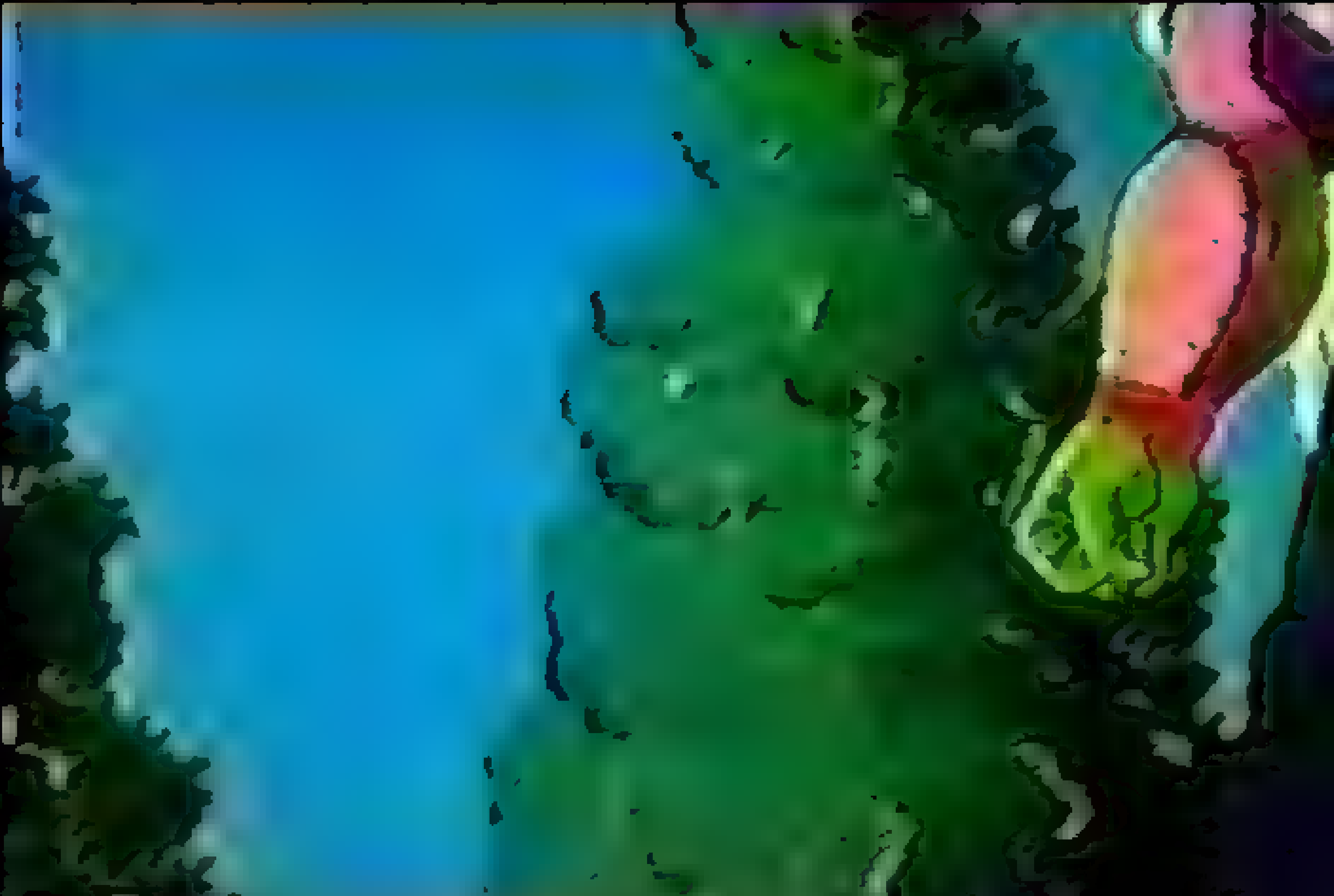


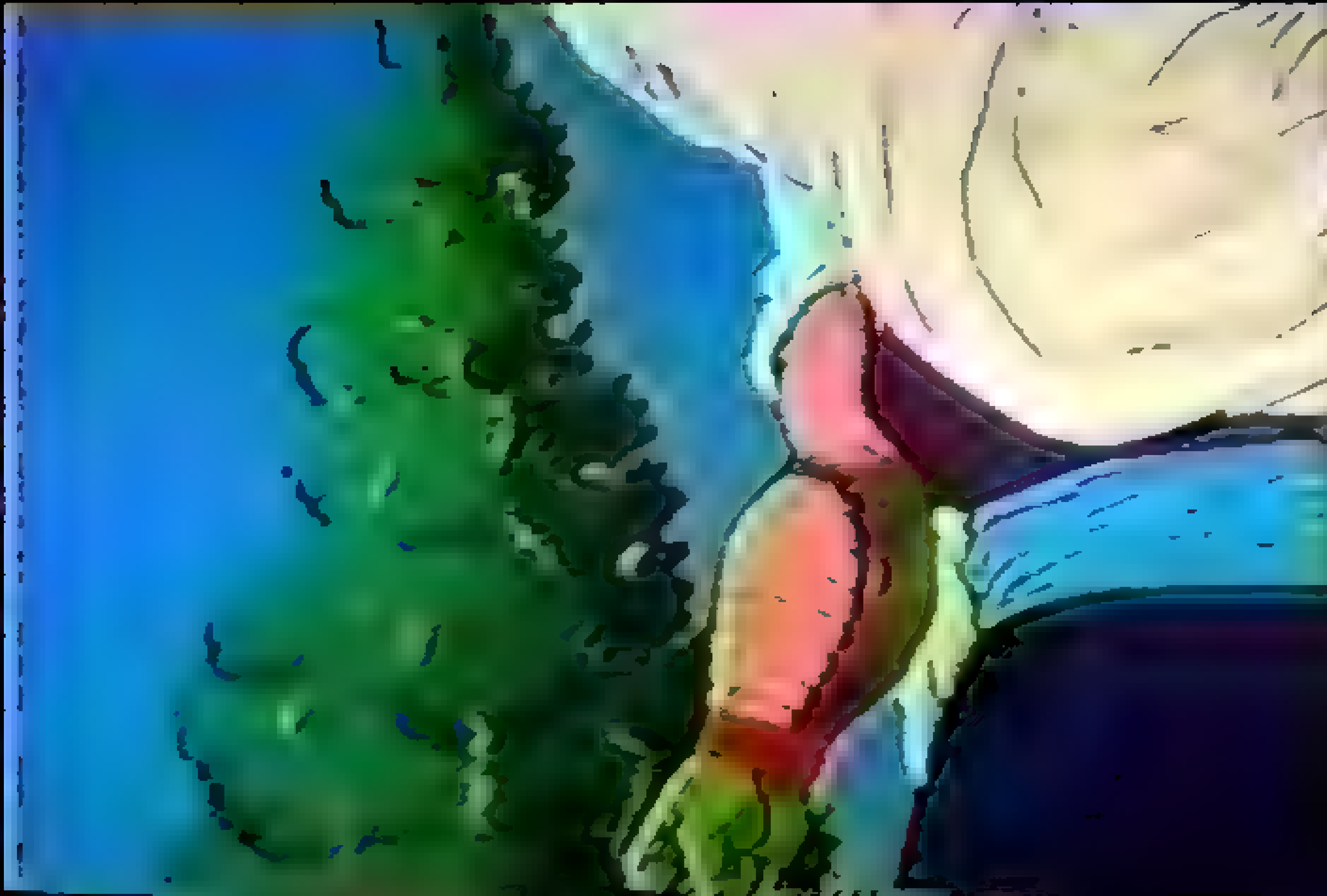


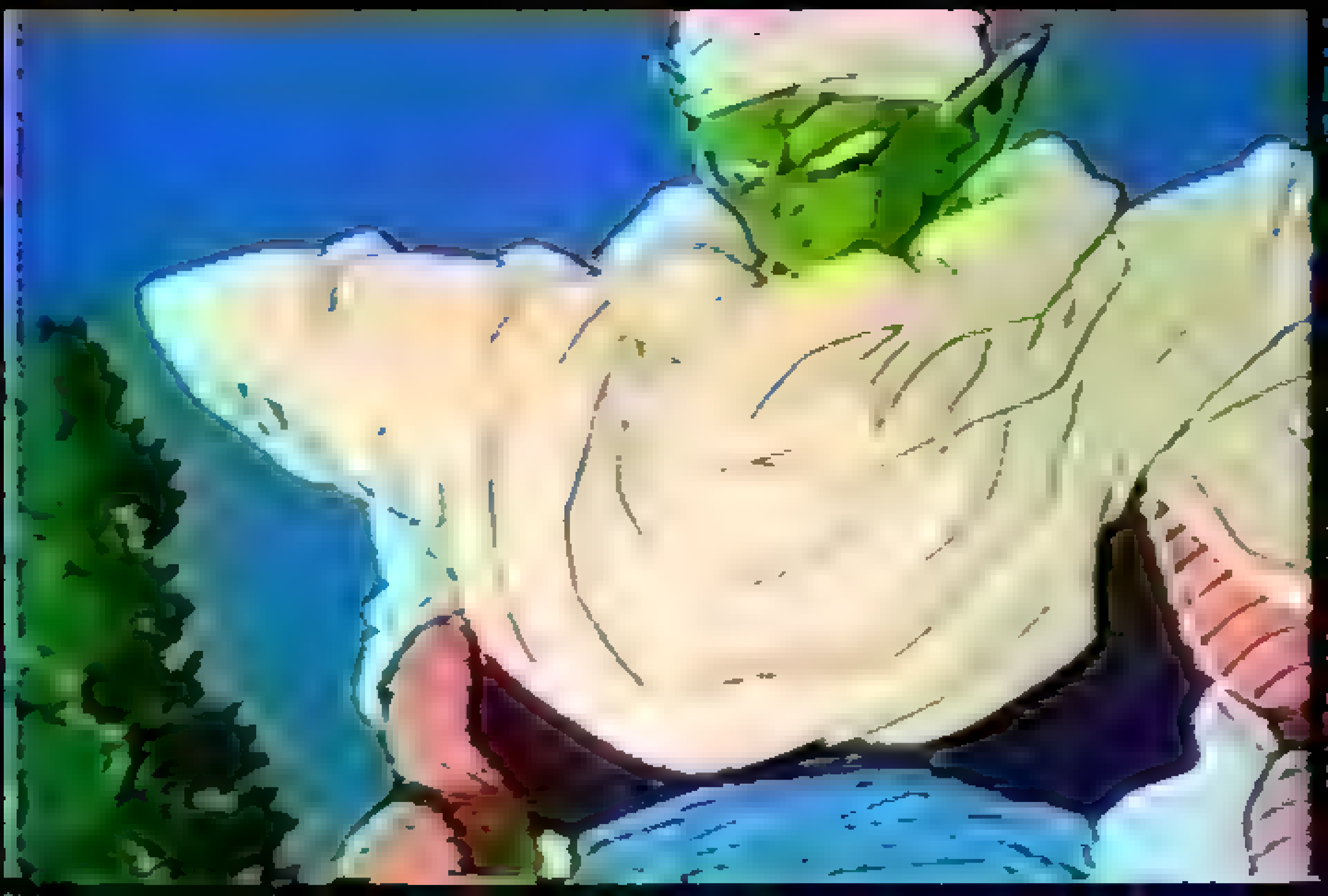



神

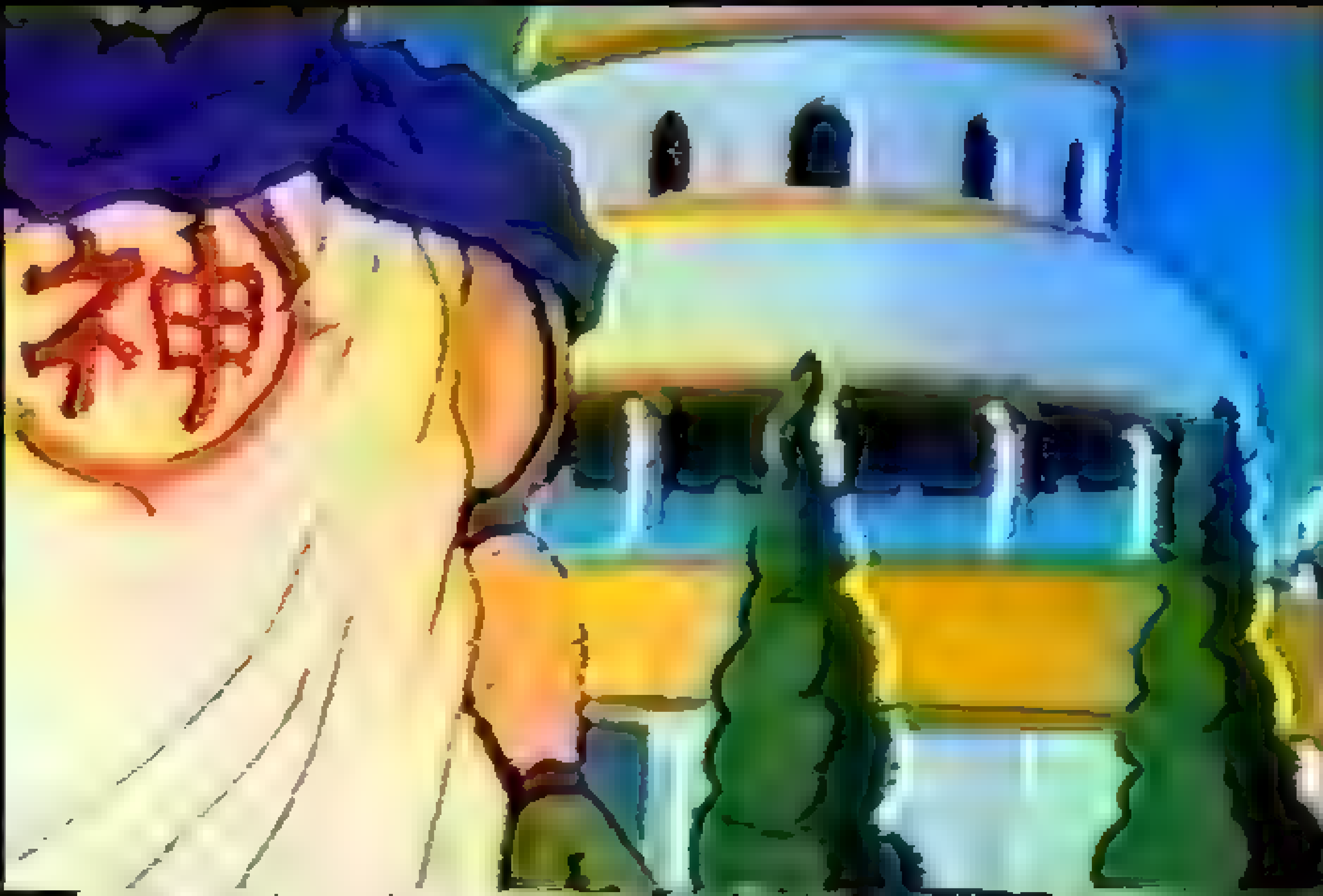

神









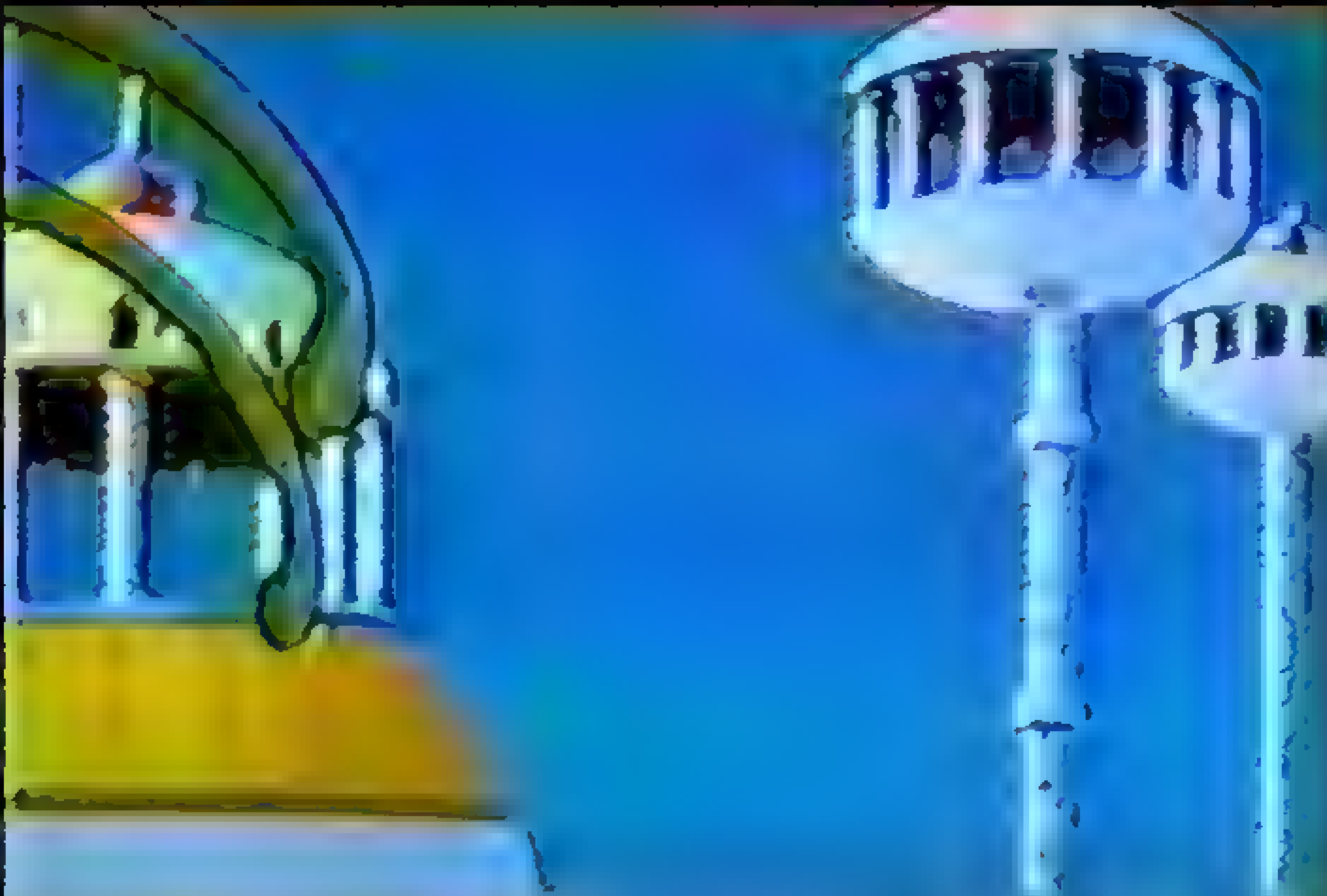

神


神
















Go God


You know why I am here, don't you


You know why I am here, don't you






After all I and you... well to be precise
your parent, used to be one person


After all I, and you... well to be precise
your parent, used to be one person


After all I and you...well to be precise
your parent, used to be one person


After all I and you...well to be precise
your parent, used to be one person


I have a good idea of what you're thinking


I have a good idea of what you're thinking


Then we don't need to speak, do we?


To tell you the truth I never thought the day
would come when you and I would be rejoined


To tell you the truth I never thought the day
would come when you and I would be rejoined


To tell you the truth I never thought the day
would come when you and I would be rejoined


To tell you the truth I never thought the day
would come when you and I would be rejoined


You're merely going to be a tool
to give me a super power up!


You're merely going to be a tool
to give me a super power up!

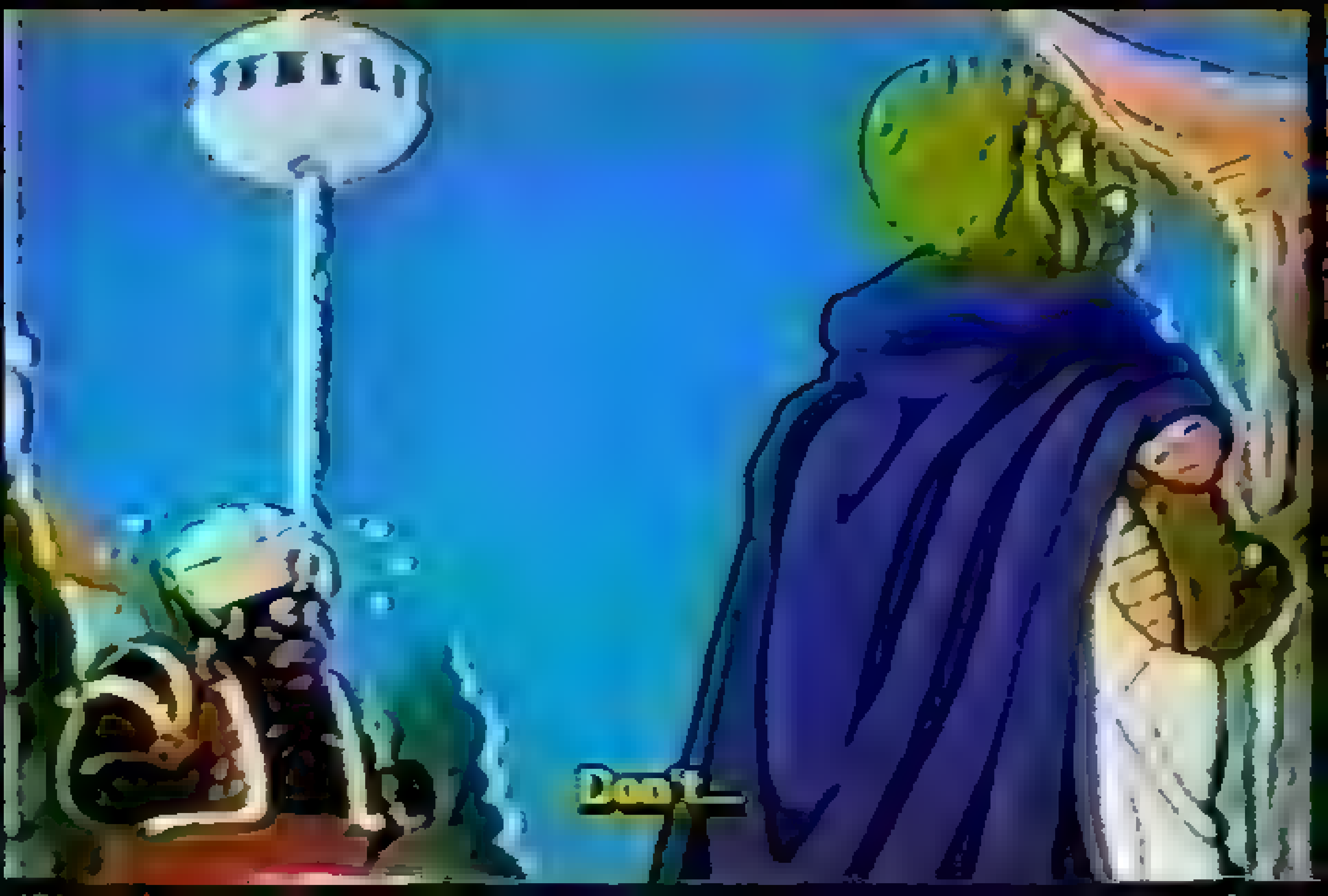

You're merely going to be a tool
to give me a super power up!


The only reason you have for still
existing is just the Dragon Balls!


The only reason you have for still
existing is just the Dragon Balls!


The only reason you have for still existing is just the Dragon Balls!

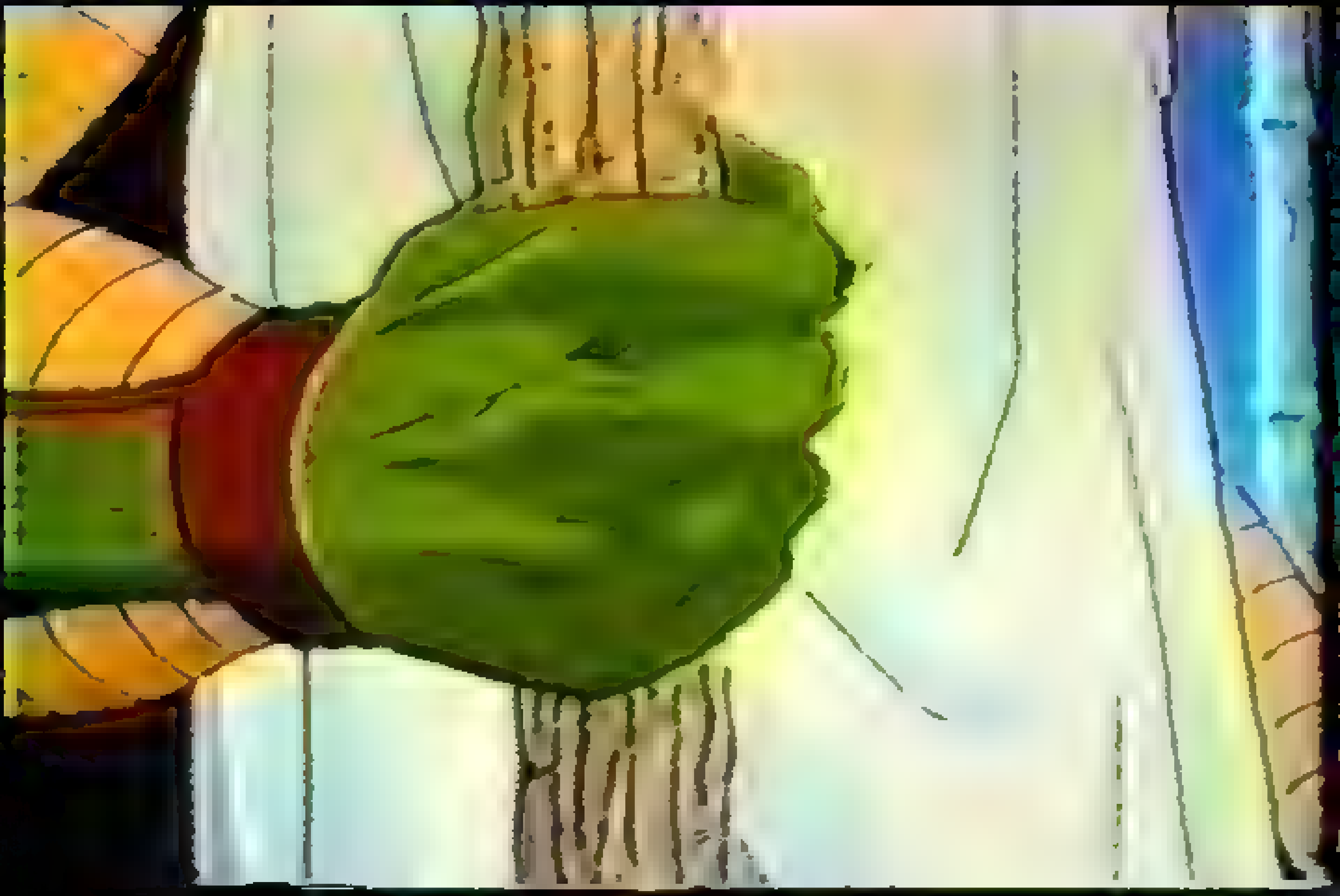



Don't









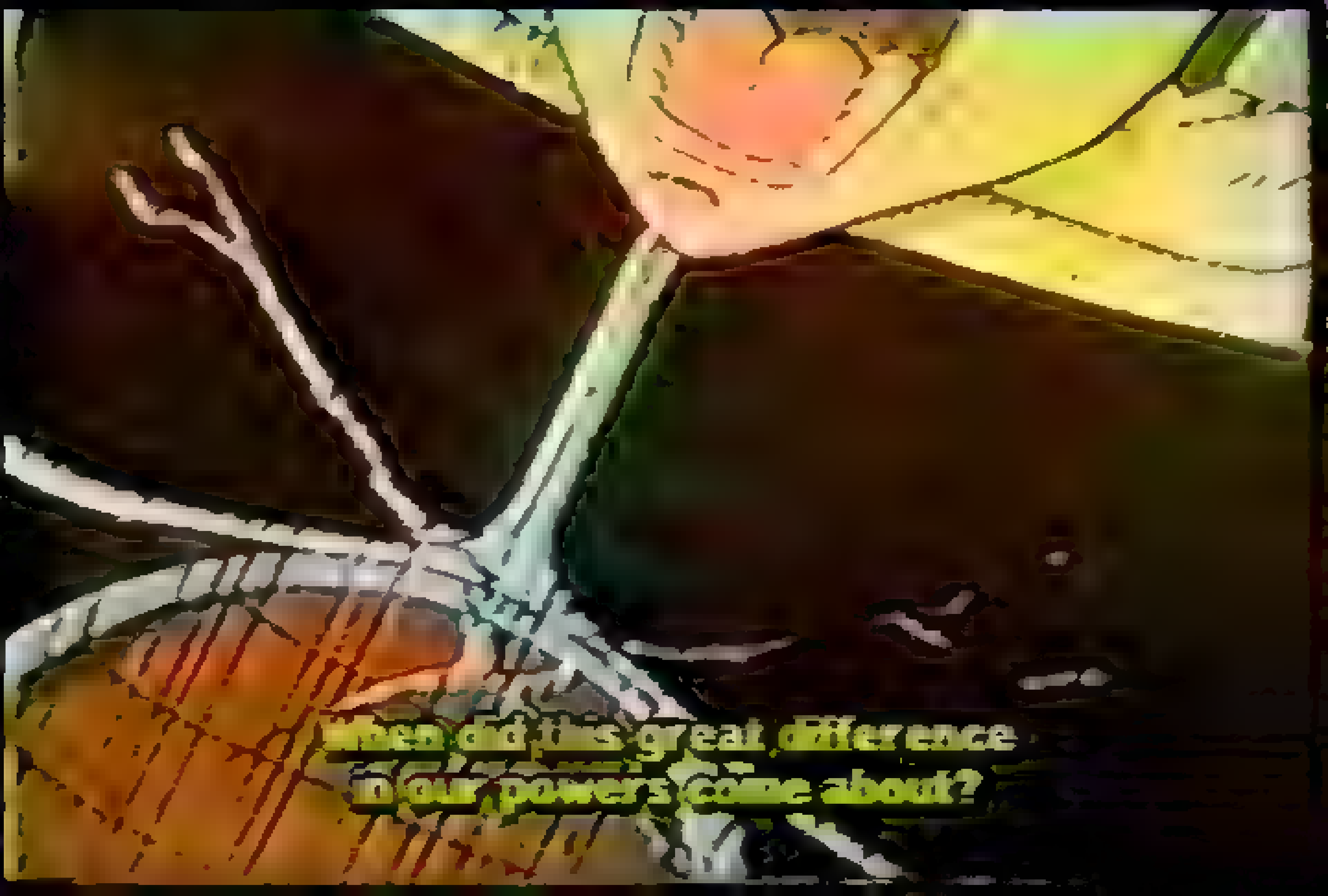

That's indeed the case

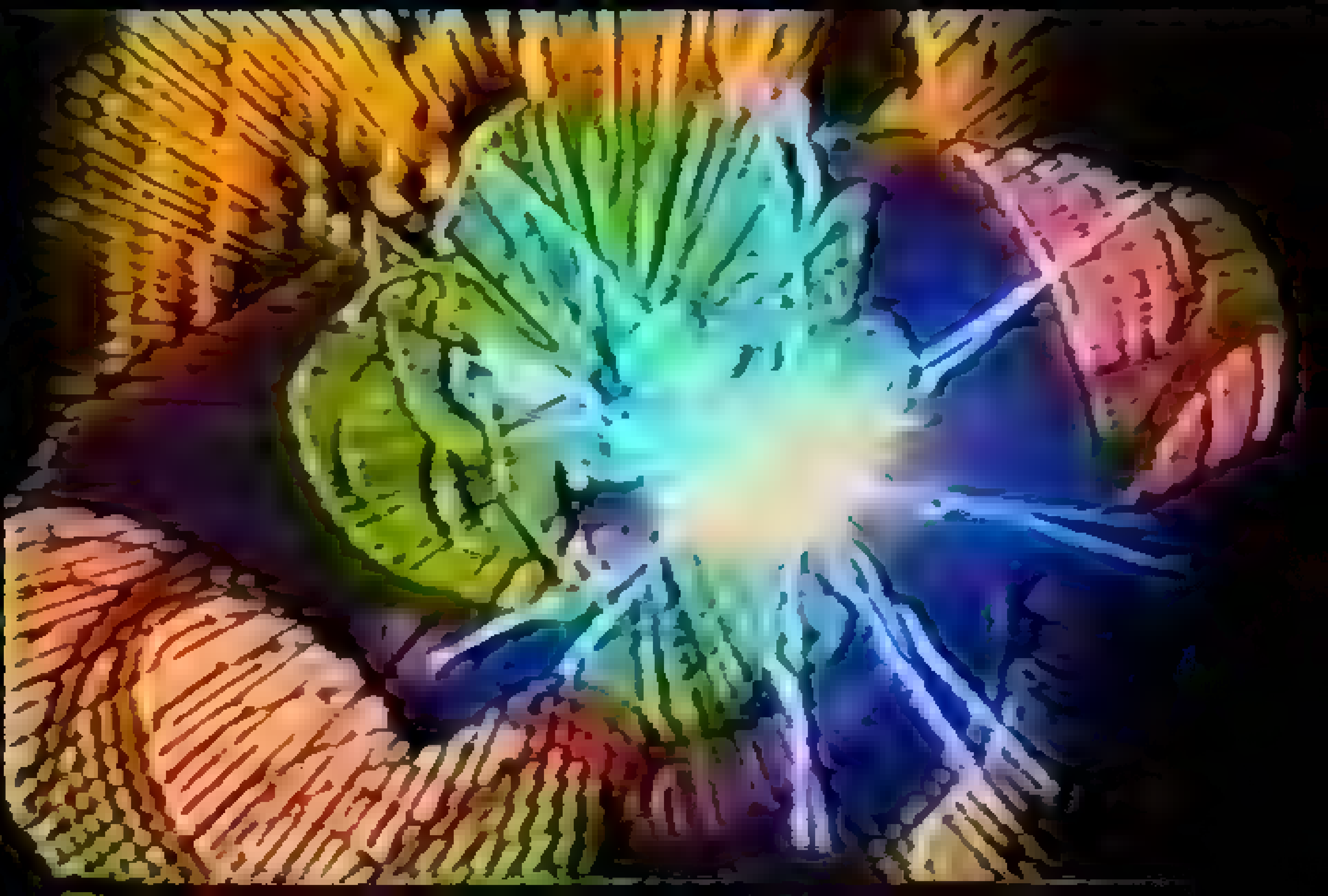

That is indeed the case




When did this great difference
in our powers come about?

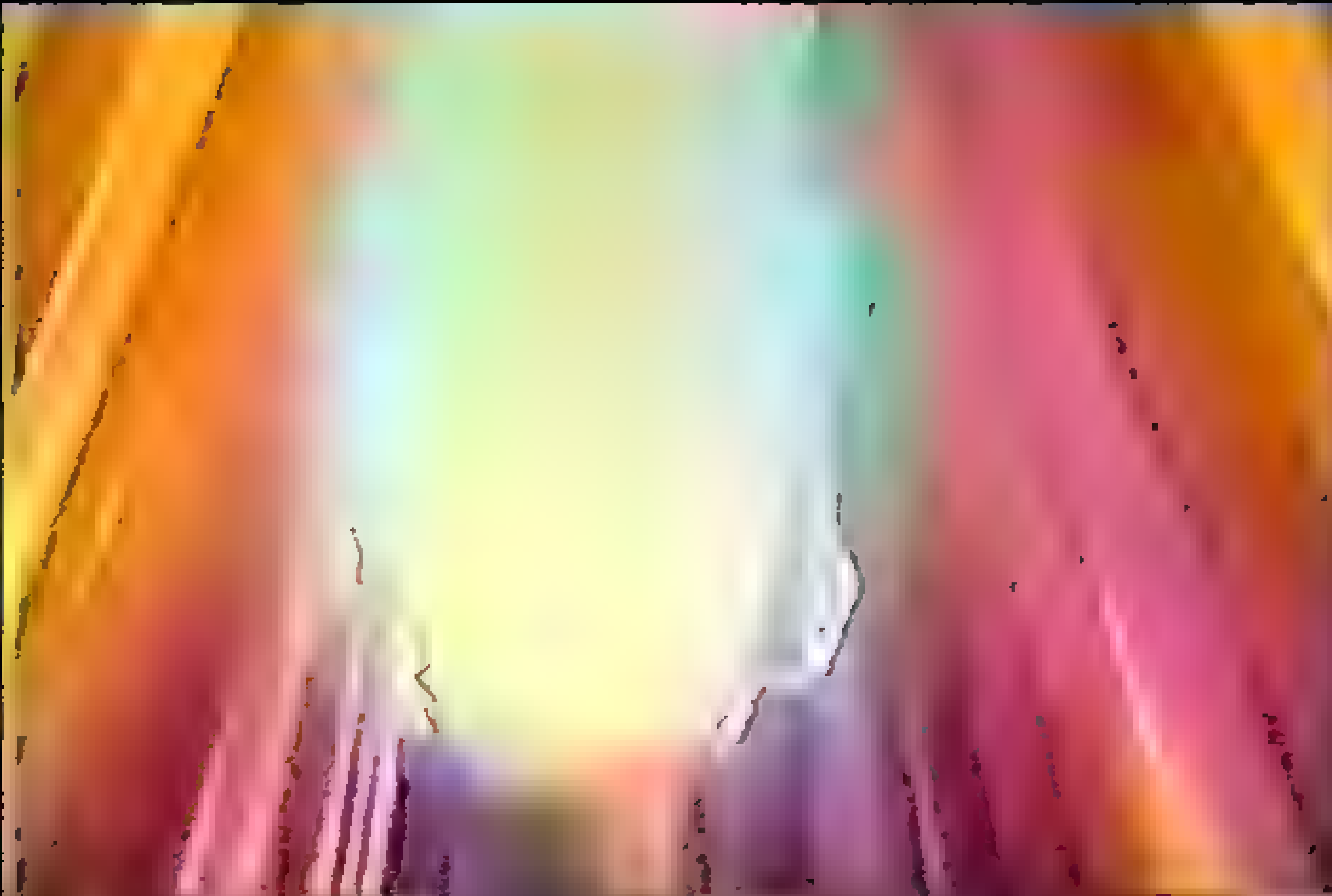

When did this great difference
in our powers come about?

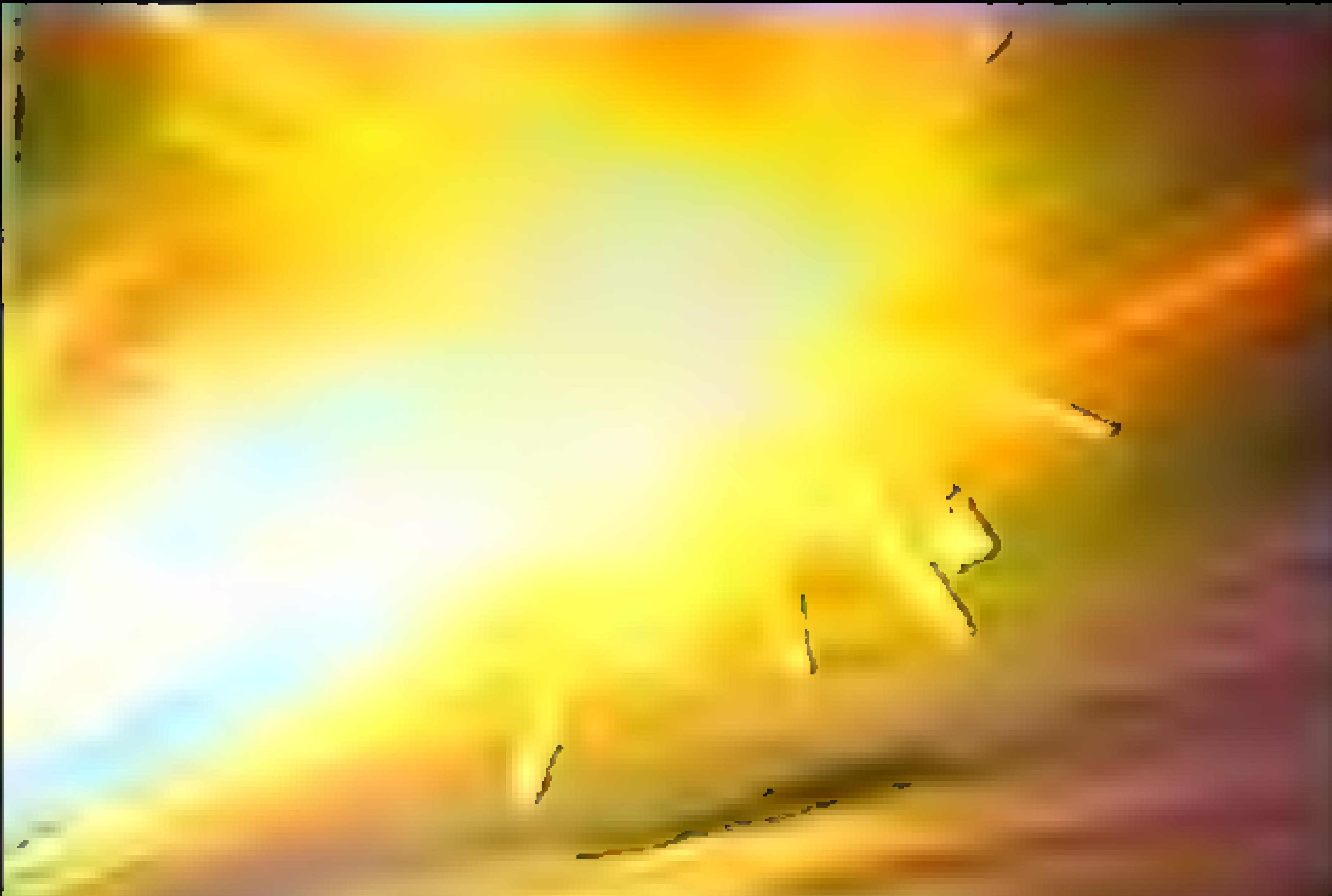

when did this great difference
in our powers come about?

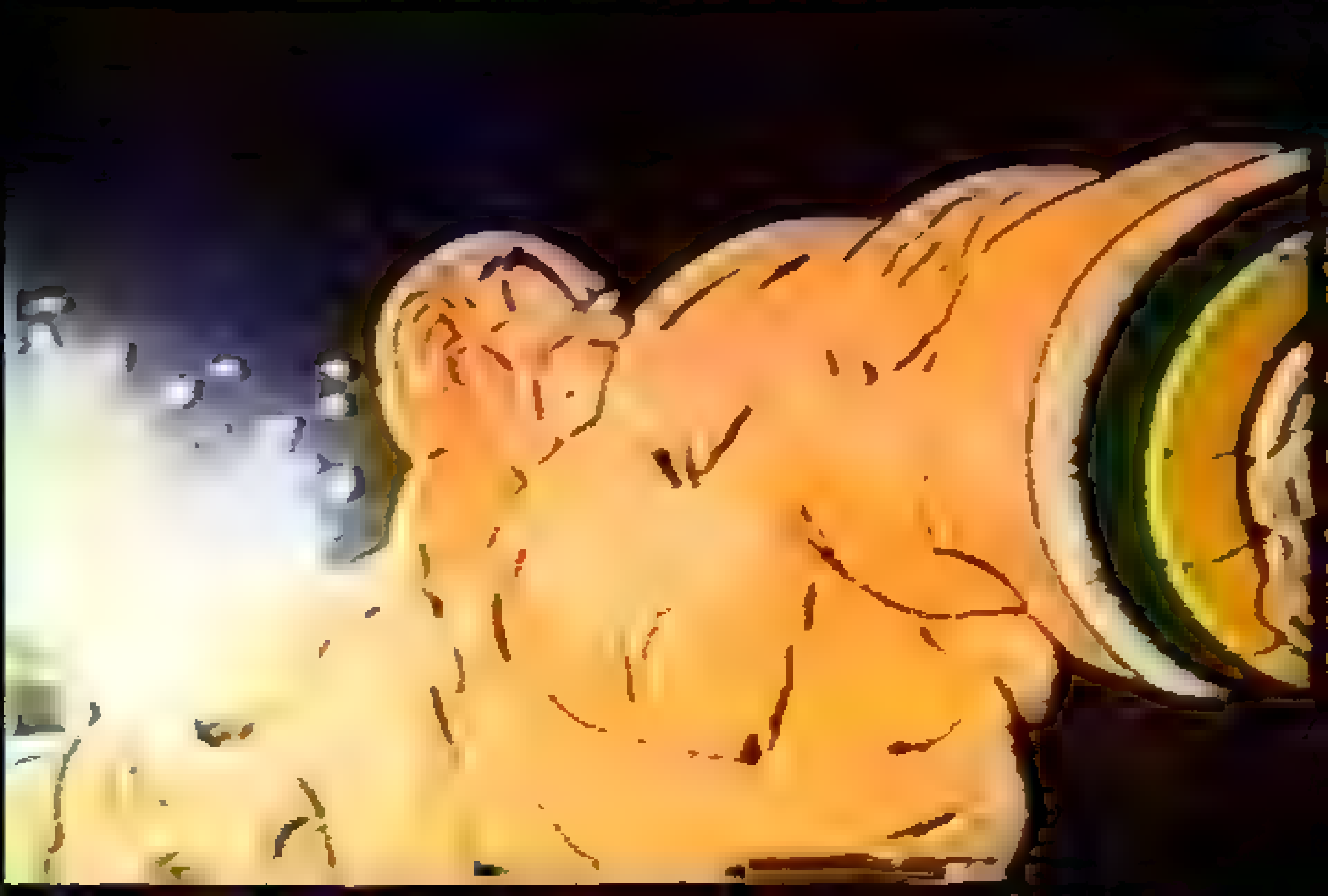






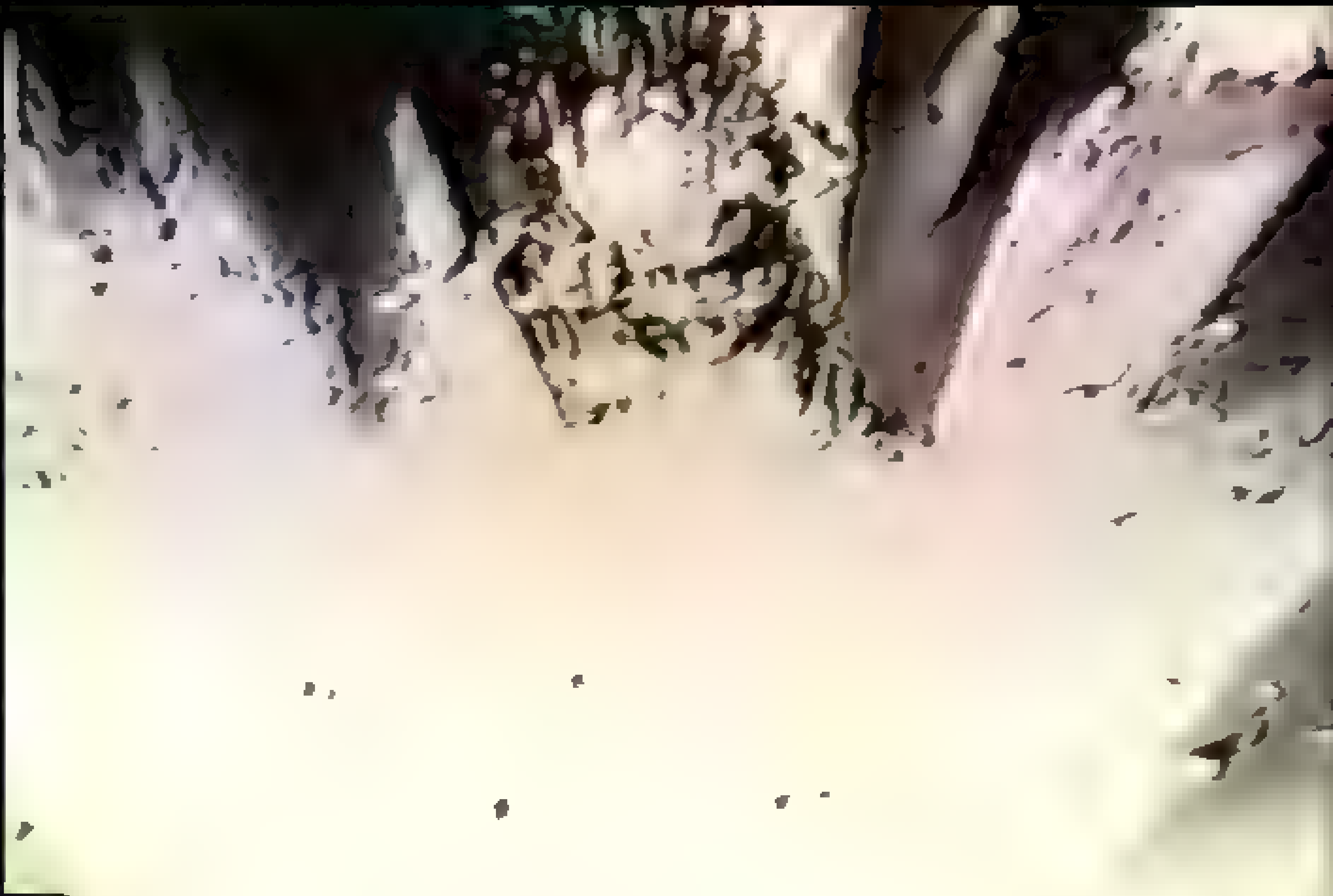


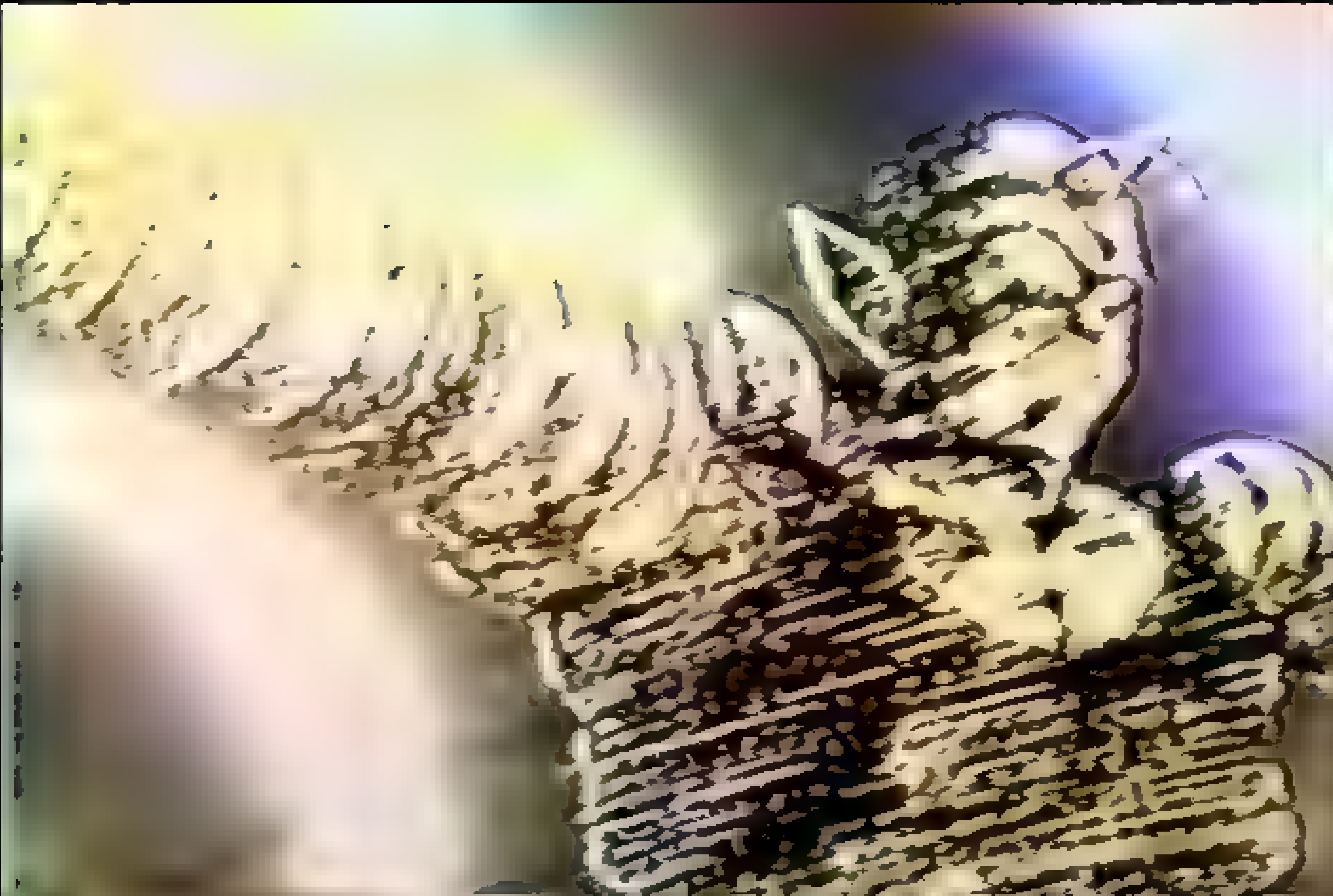


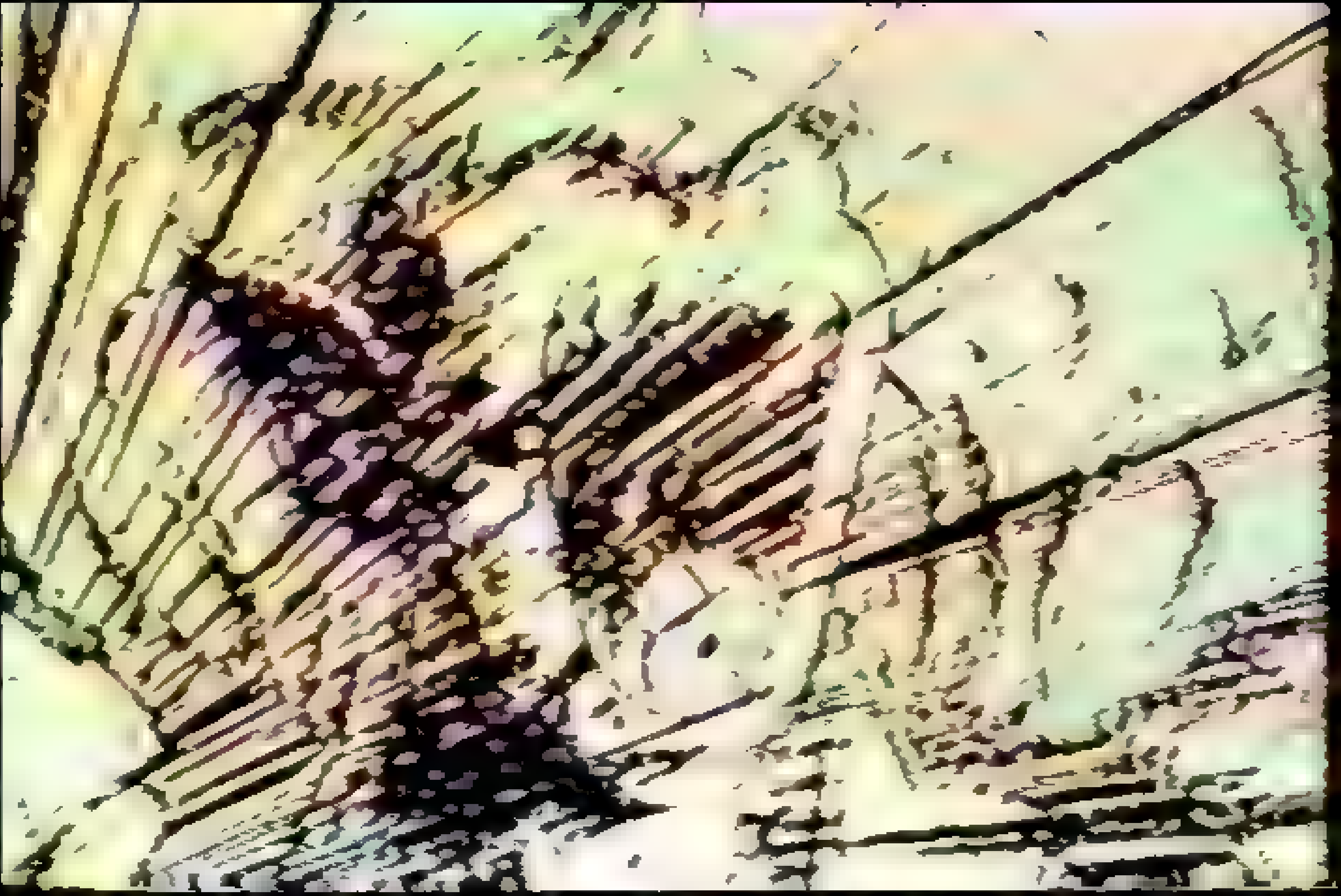








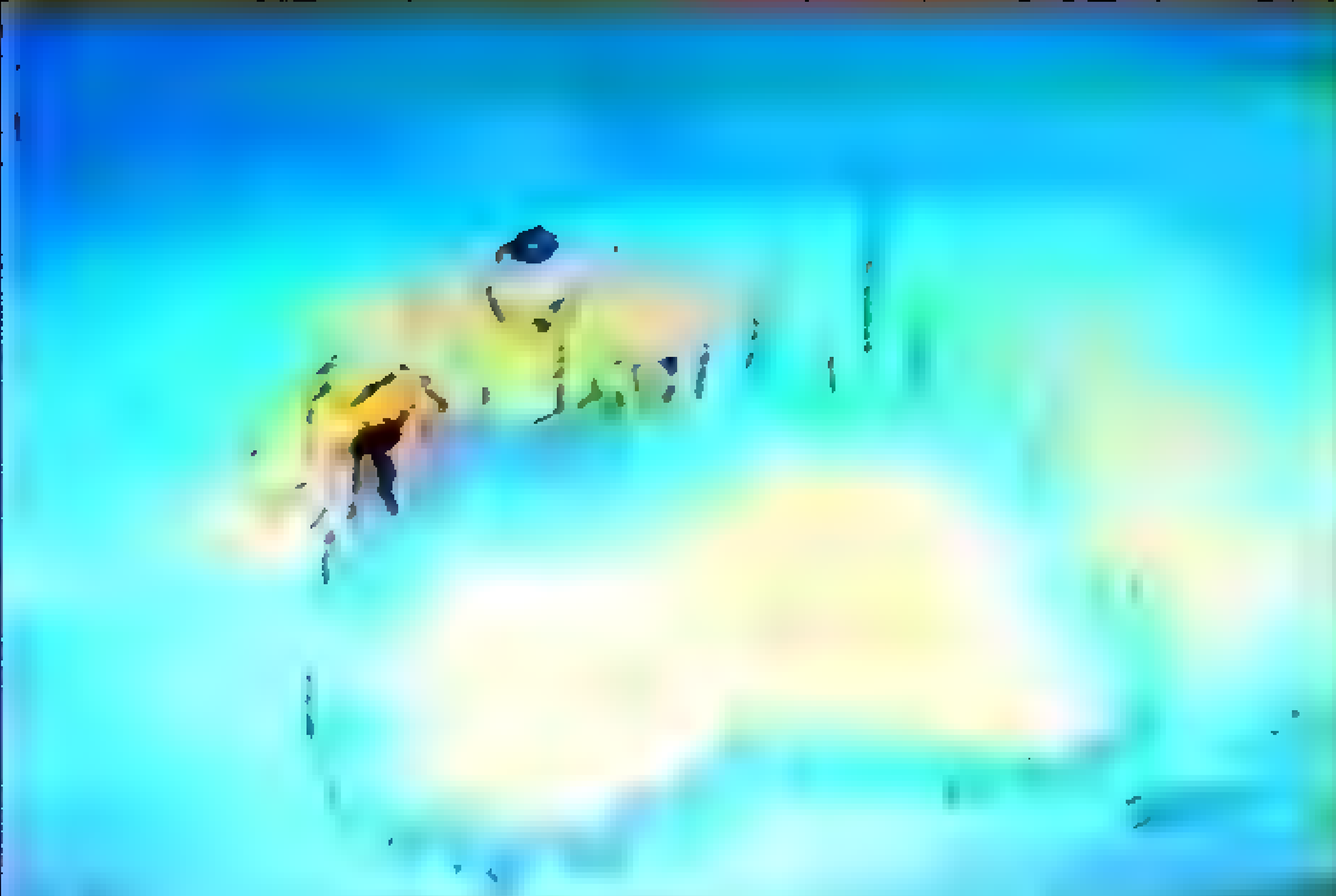


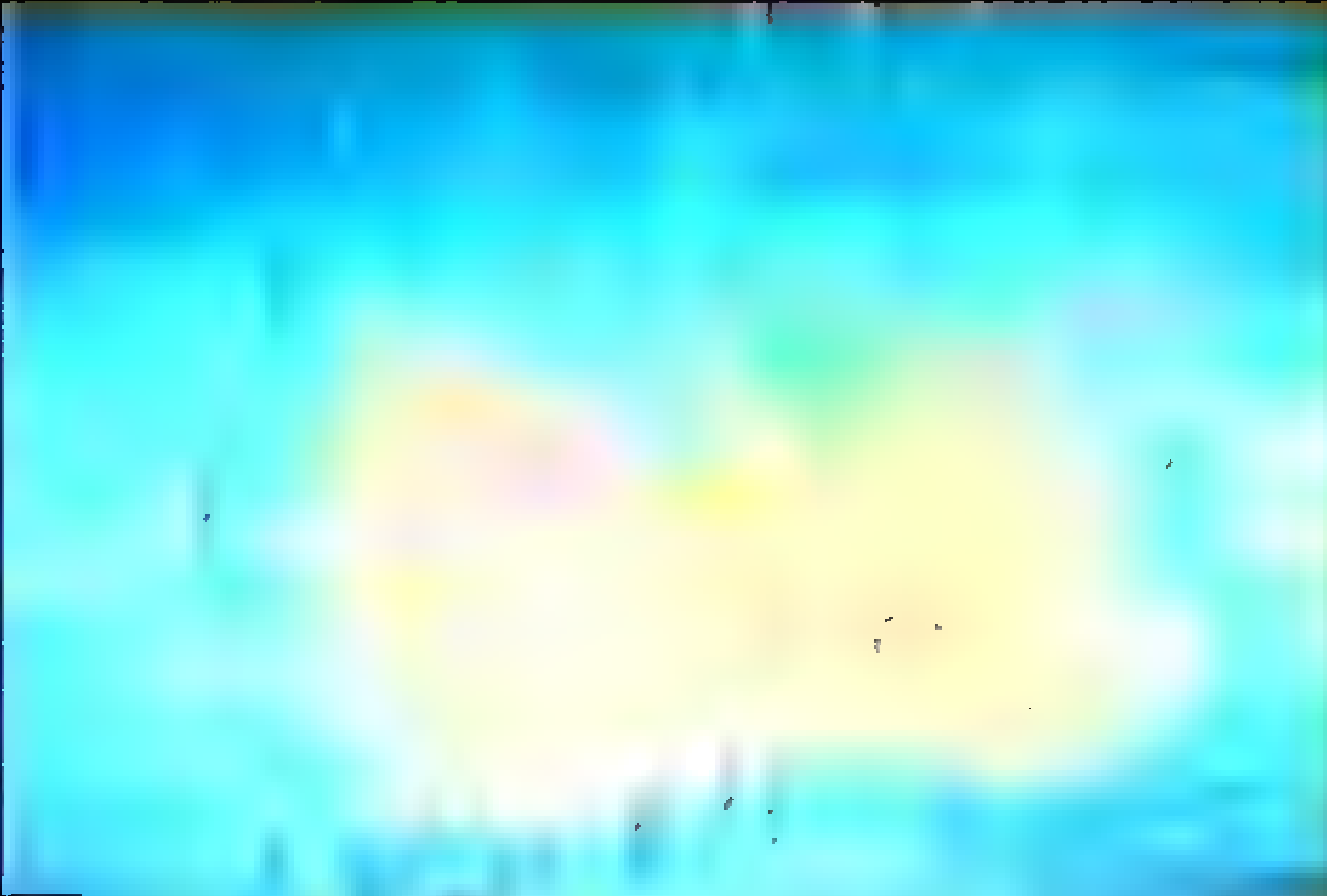


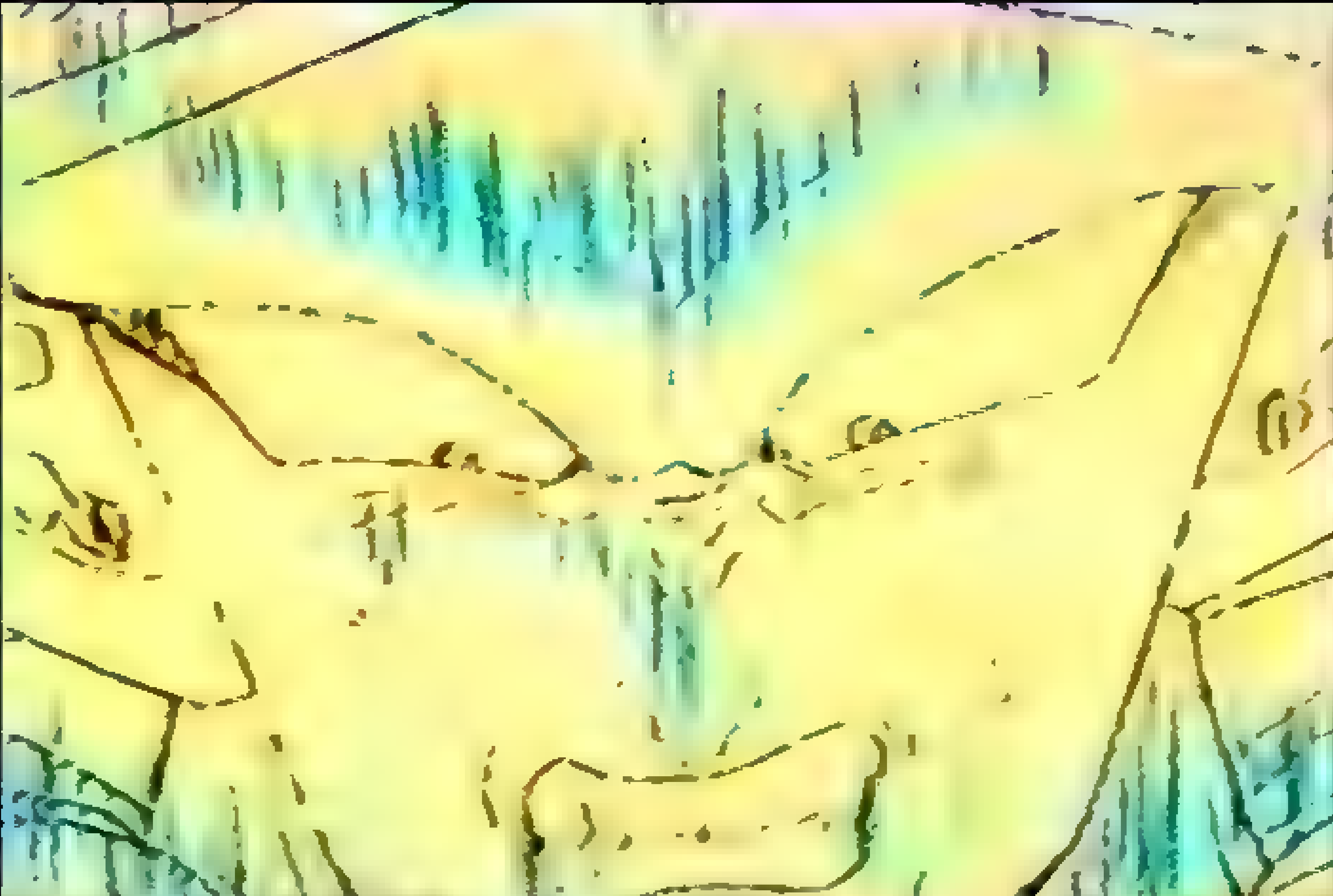








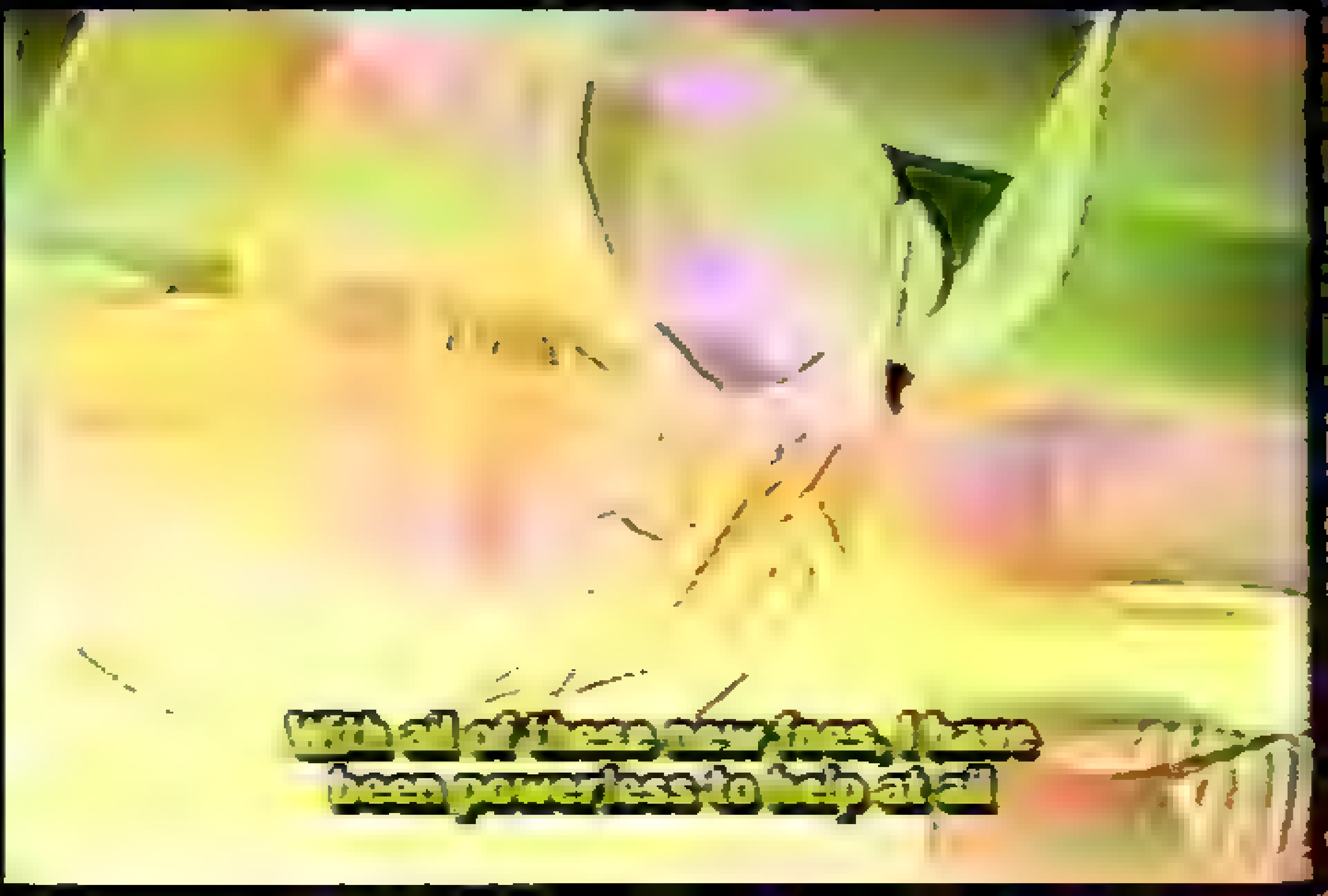







With all of these new foes, I have
been powerless to help at all


With all of these new foes, I have
been powerless to help at all


With all of these new foes, I have
been powerless to help at all


With all of these new foes, I have
been powerless to help at all








God! That's not true!


God!! That's not true!!


You still have God's job to do!


You still have God's job to do!



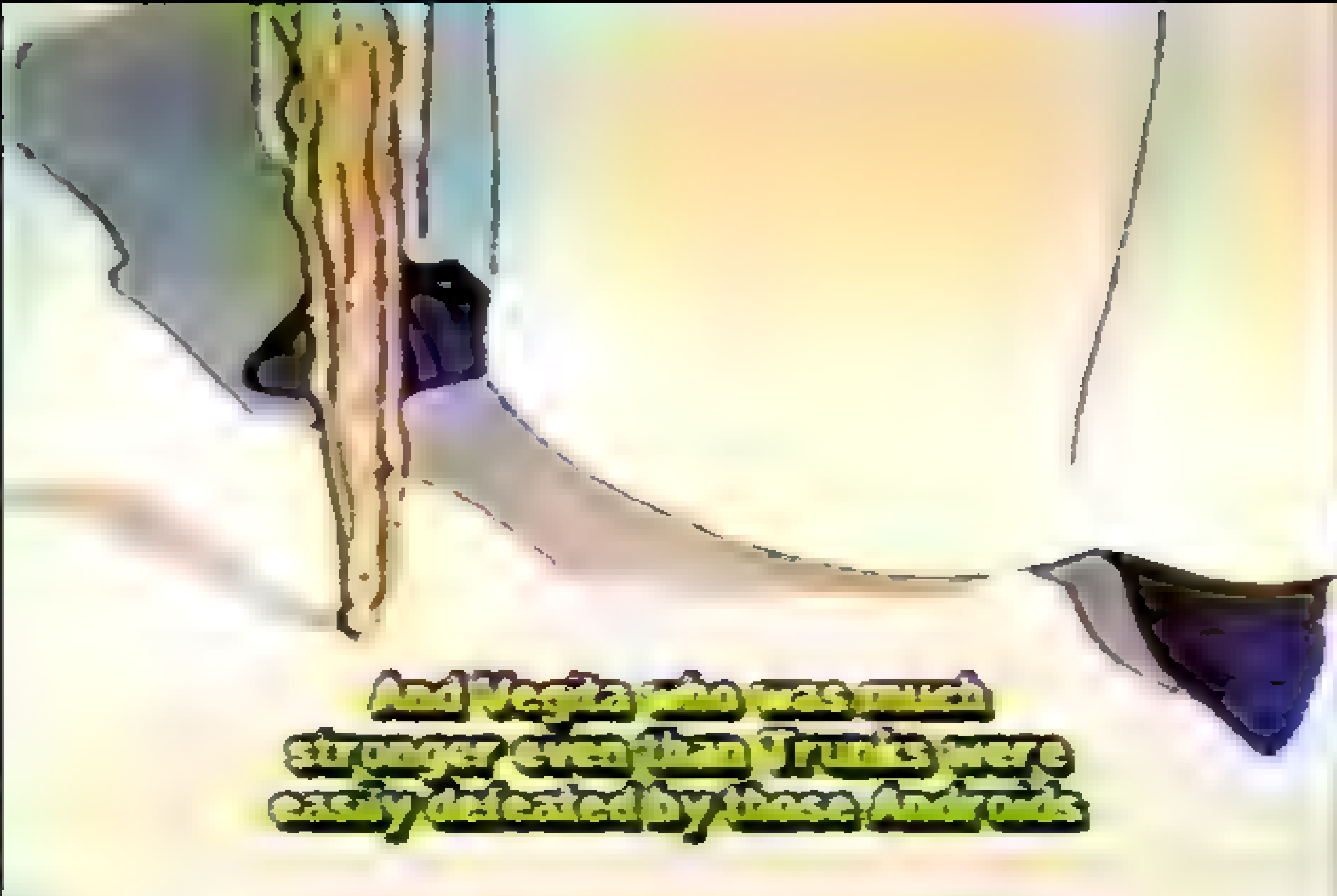

That's enough Mr. Popo

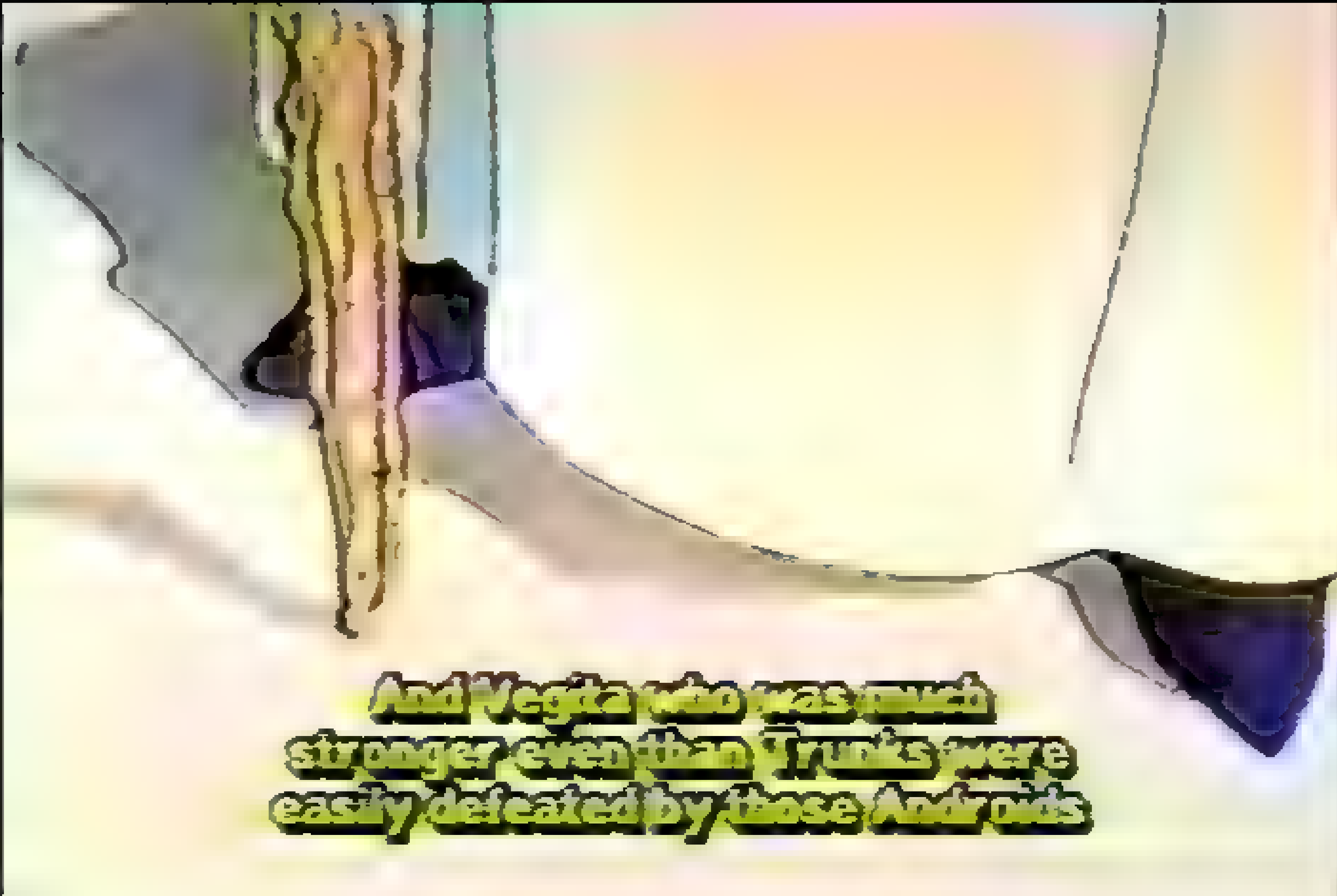


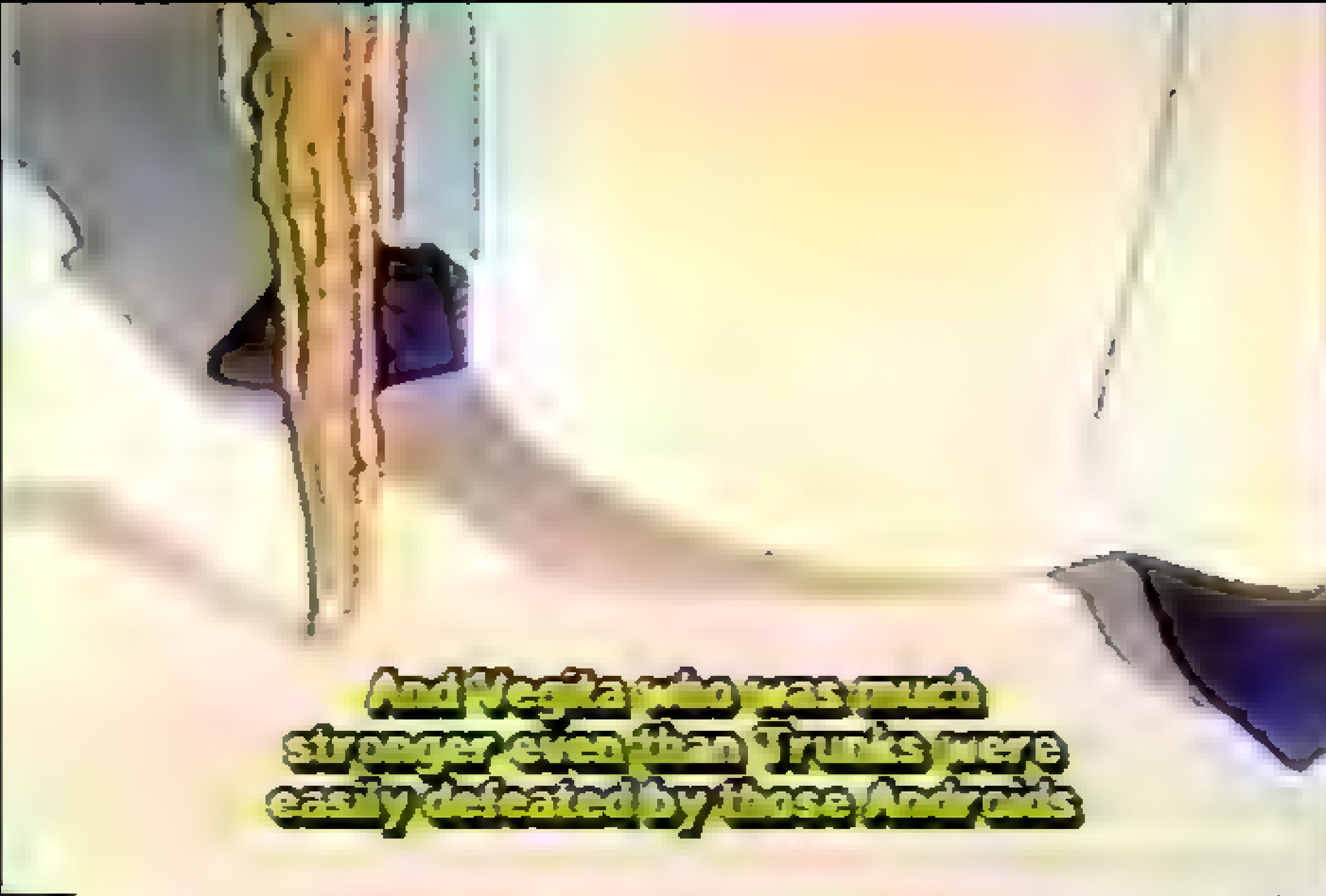


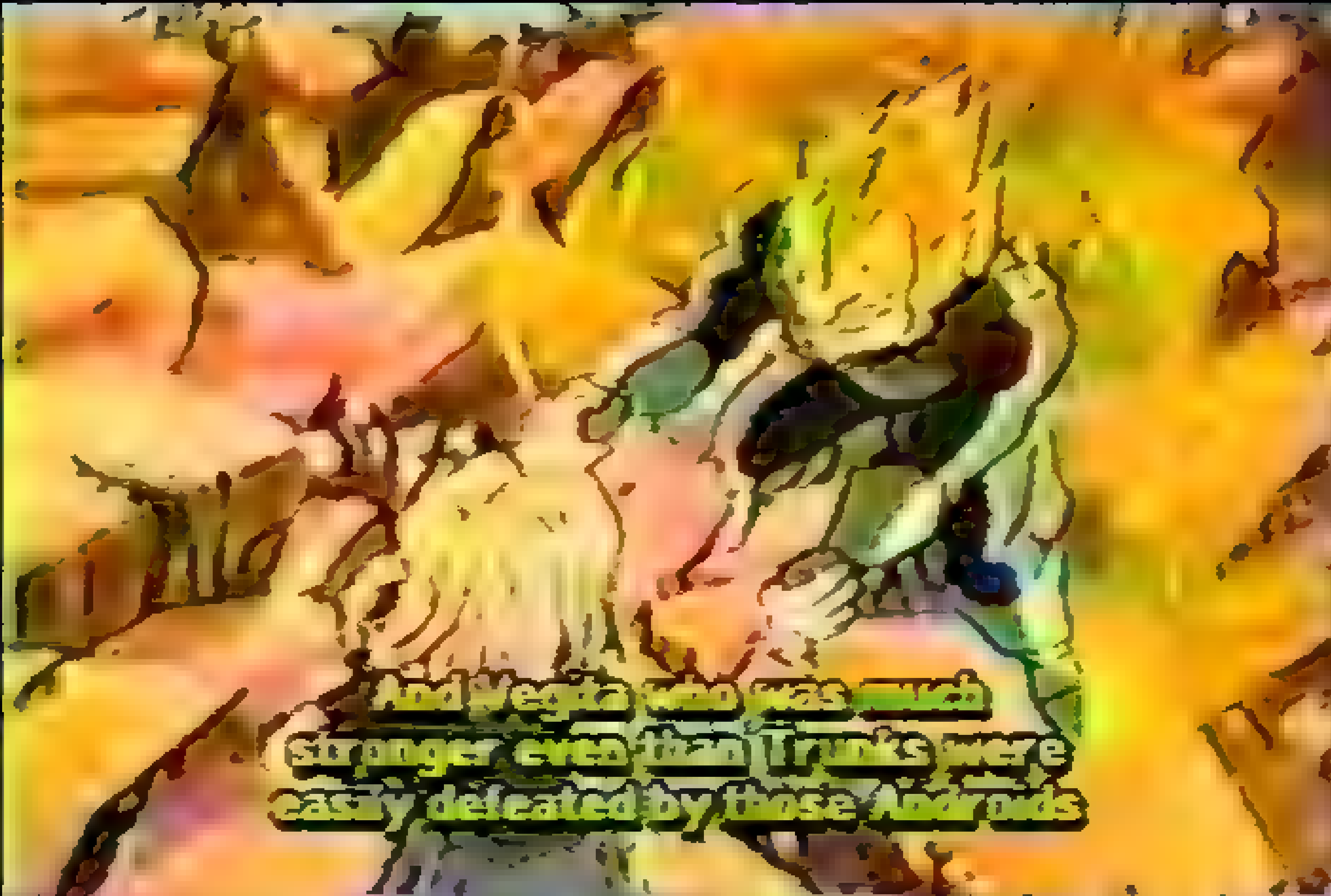

The same Trunks that easily defeated Freezer and his father ...

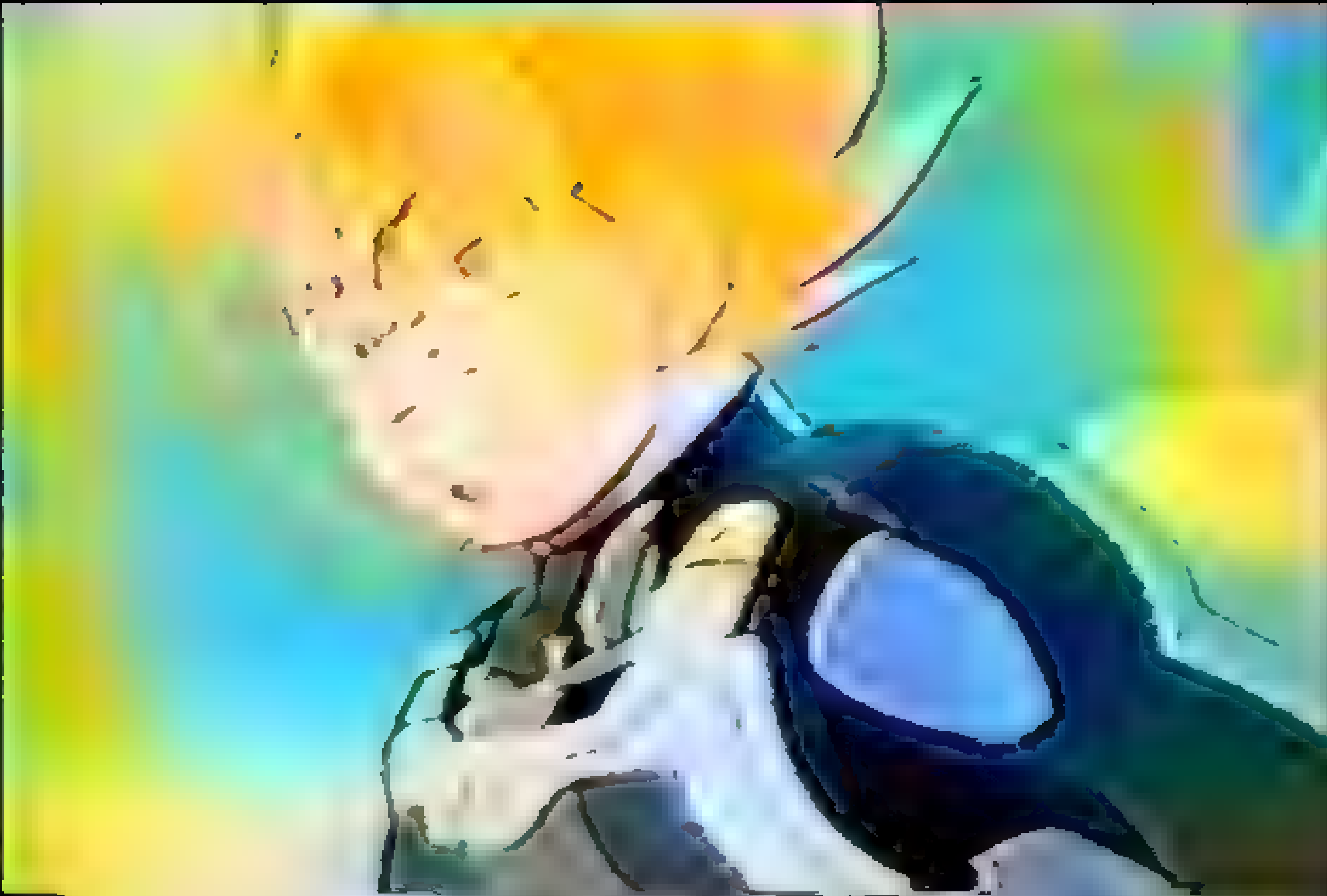

The same Trunks that easily
defeated Freezer and his father...

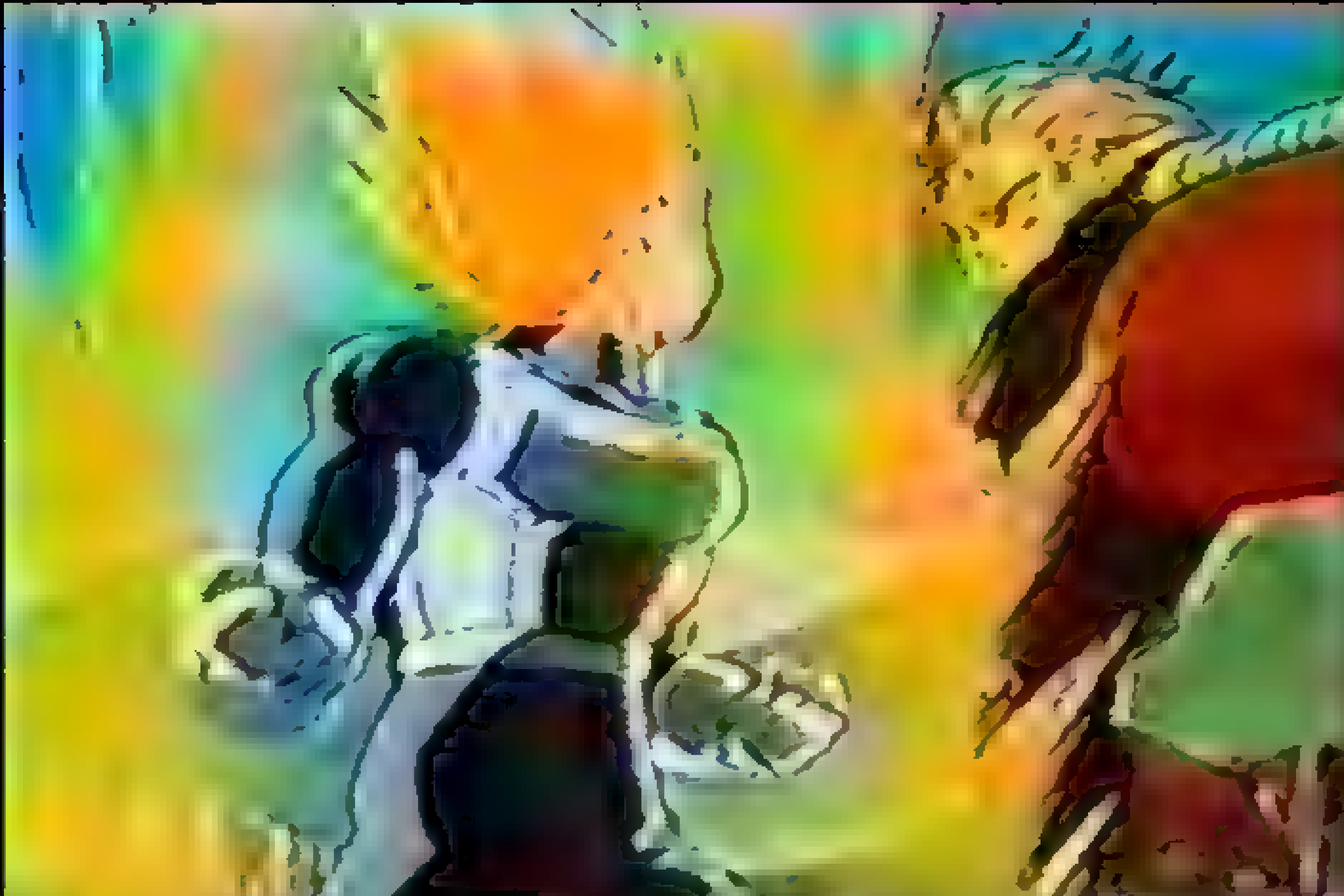

And Vegeta who was much
stronger even than Trunks were
easily defeated by those Androids

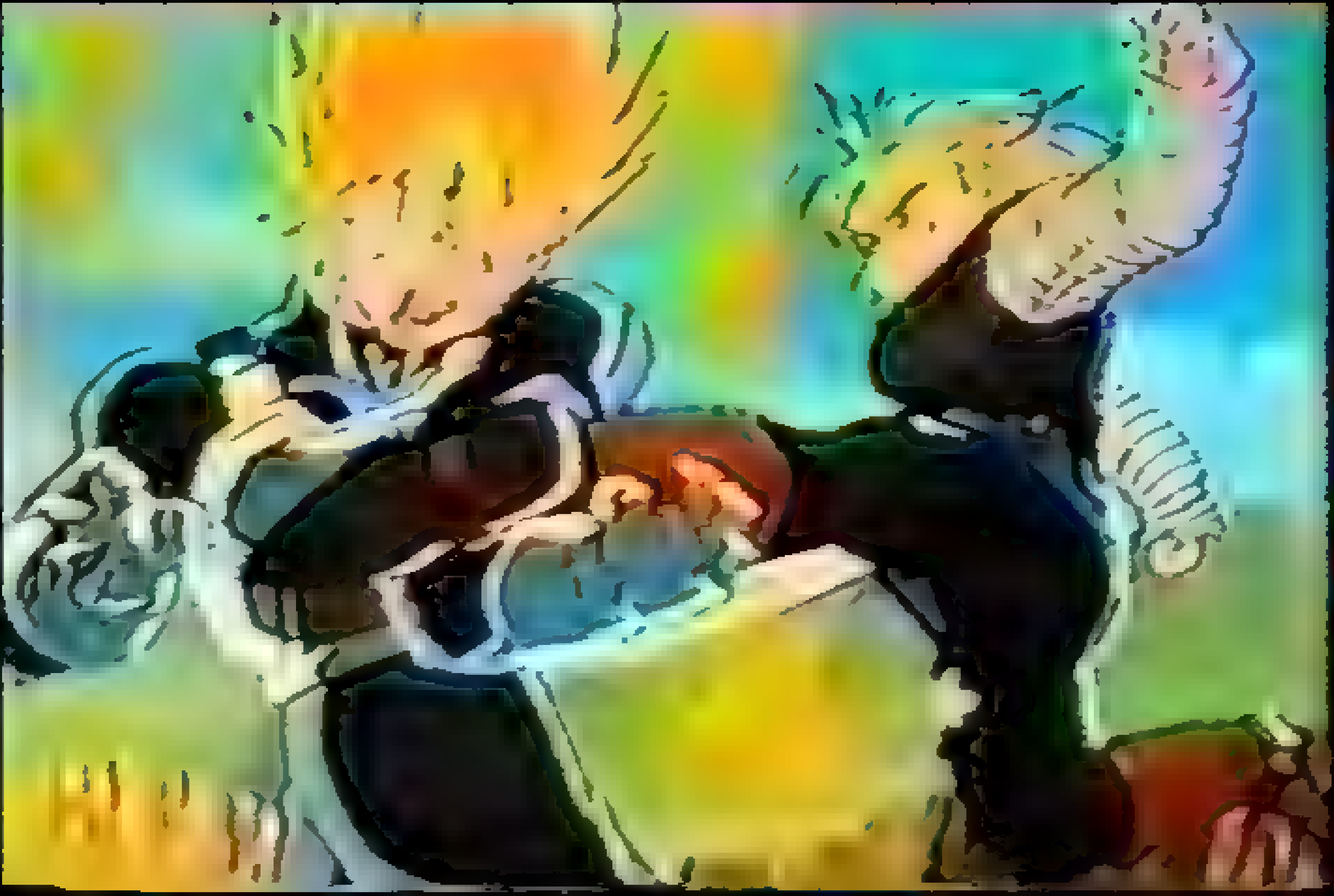

And Vegita who was much
stronger even than Trunks were
easily defeated by those Androids


And Vegita who was much
stronger even than Trunks were
easily defeated by those Androids


And Vegeta who was much
stronger even than Trunks were
easily defeated by those Androids



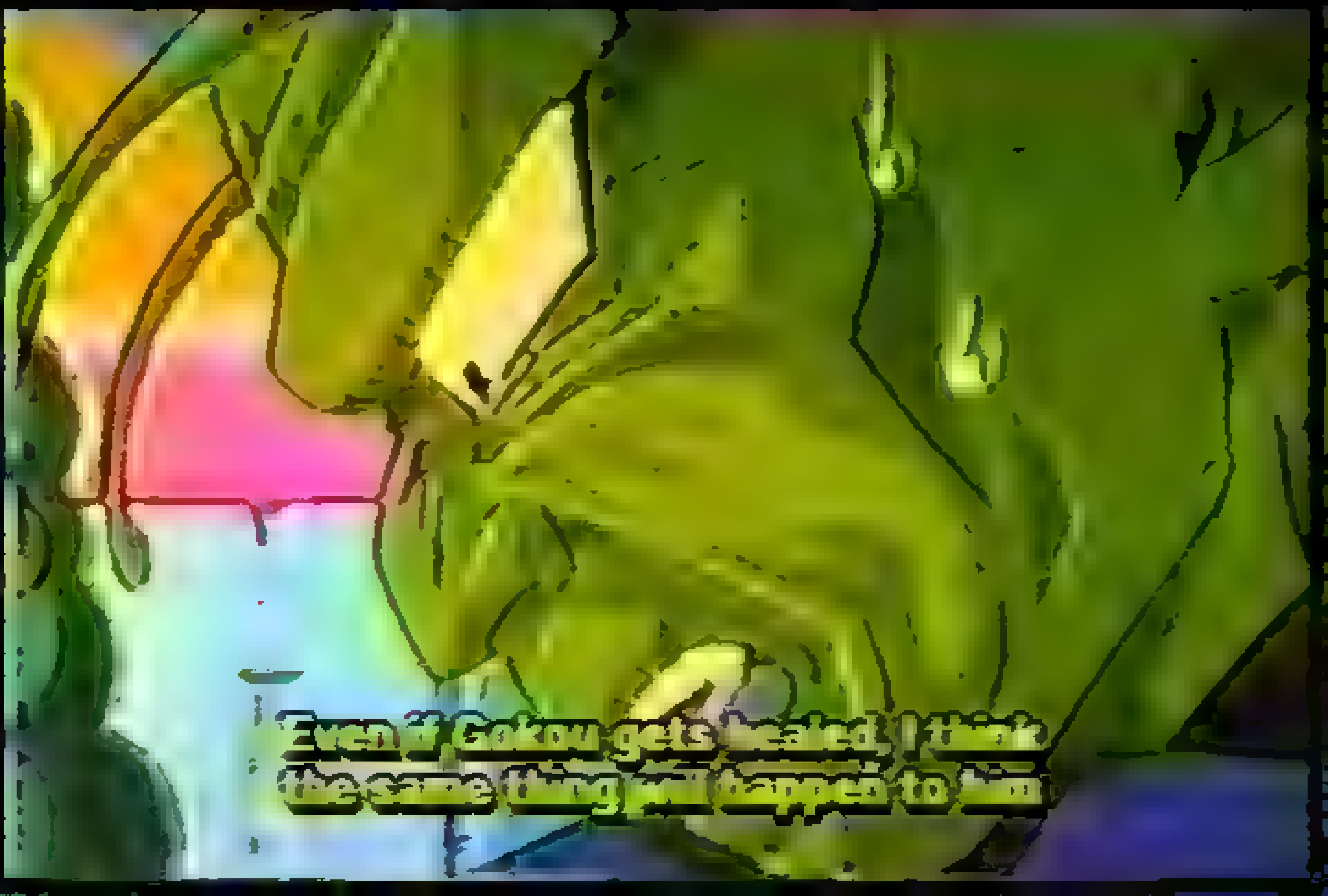











Even if Gokou gets healed, I think
the same thing will happen to him.


Even if Gokou gets healed, I think
the same thing will happen to him


Even if Gokou gets healed, I think
the same thing will happen to him


The time that God and the devil must
join may have possibly have come


The time that God and the devil must
you may have possibly have come


The time that God and the devil must
join may have possibly have come




That's right!


What this world need now isn't a god...


needs me to get powerful
enough to defeat those monsters!


It needs me to get powerful
enough to defeat those monsters!


It needs me to get powerful
enough to defeat those monsters!






However...


I won't join you until I observe a little more


You're just going to observe!?


That's right


I want to see if those three are
really a threat to the Earth


I want to see if those three are
really a threat to the Earth


what the fuck are you saying?


what the fuck are you saying?




You're the ones that started the fight!




They didn't even try to kill you


They didn't even try to kill you




You never change


As you were resting up here watching

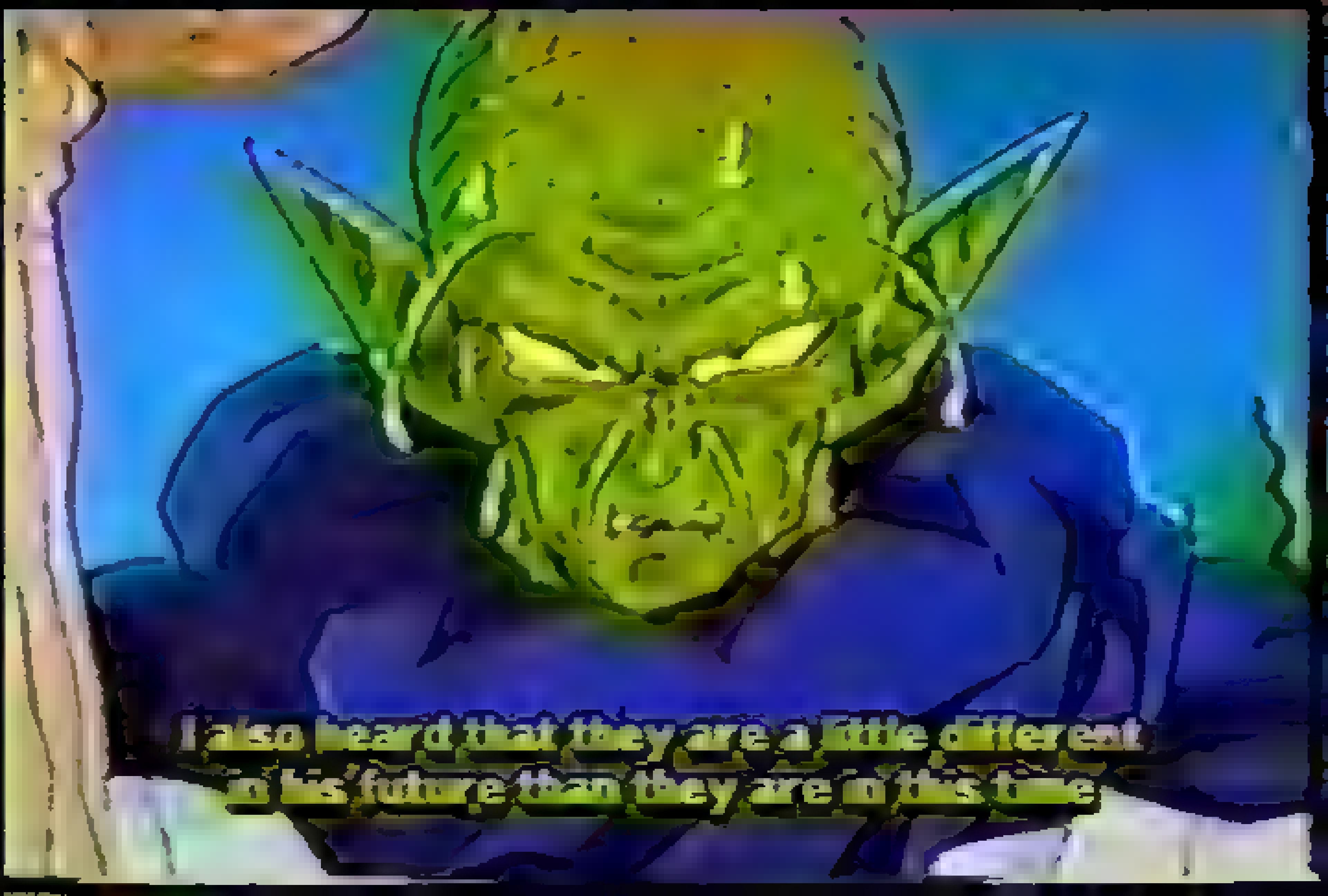

Didn't you hear what Trunks
had to say about them?

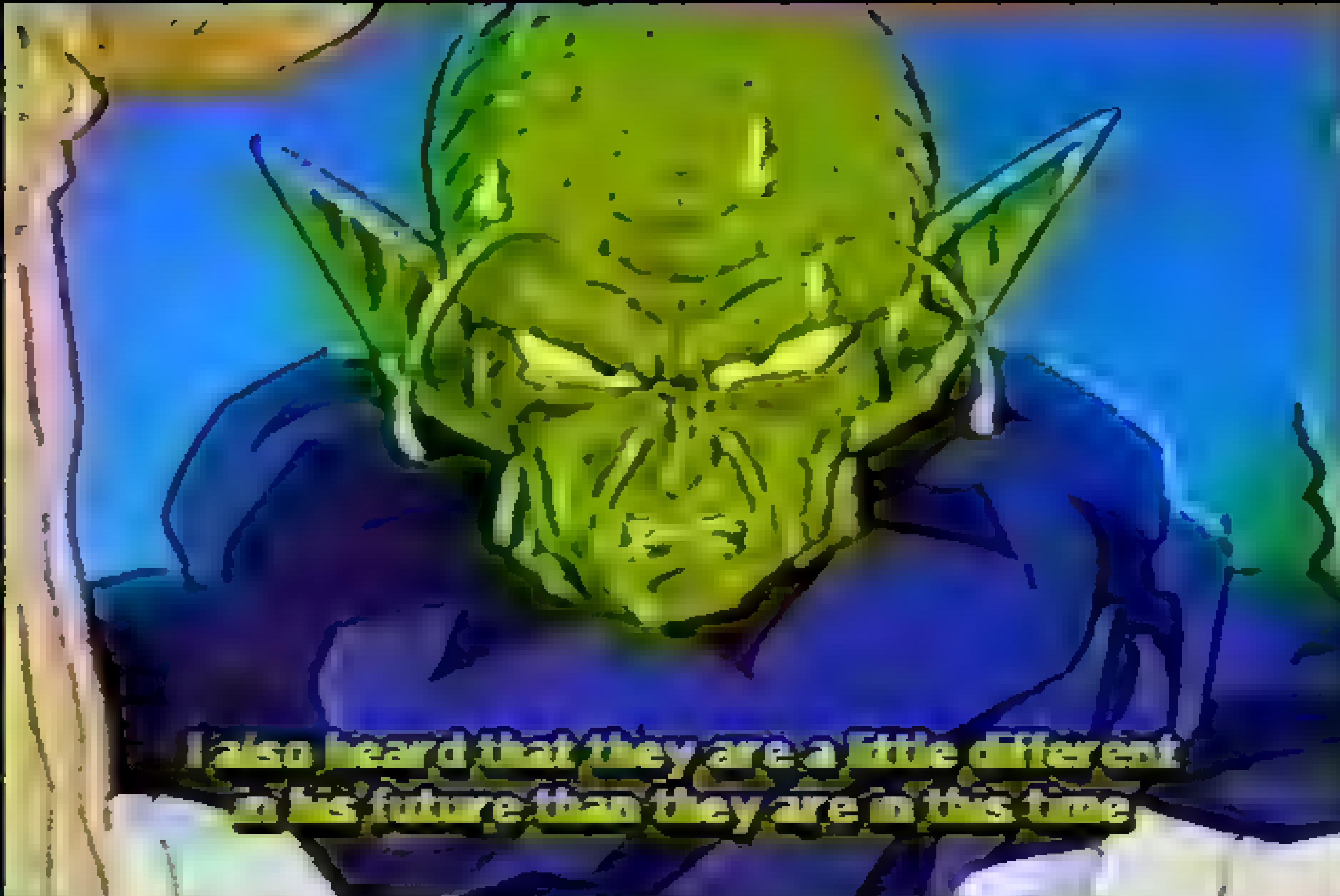

Didn't you hear what Trunks
had to say about them?

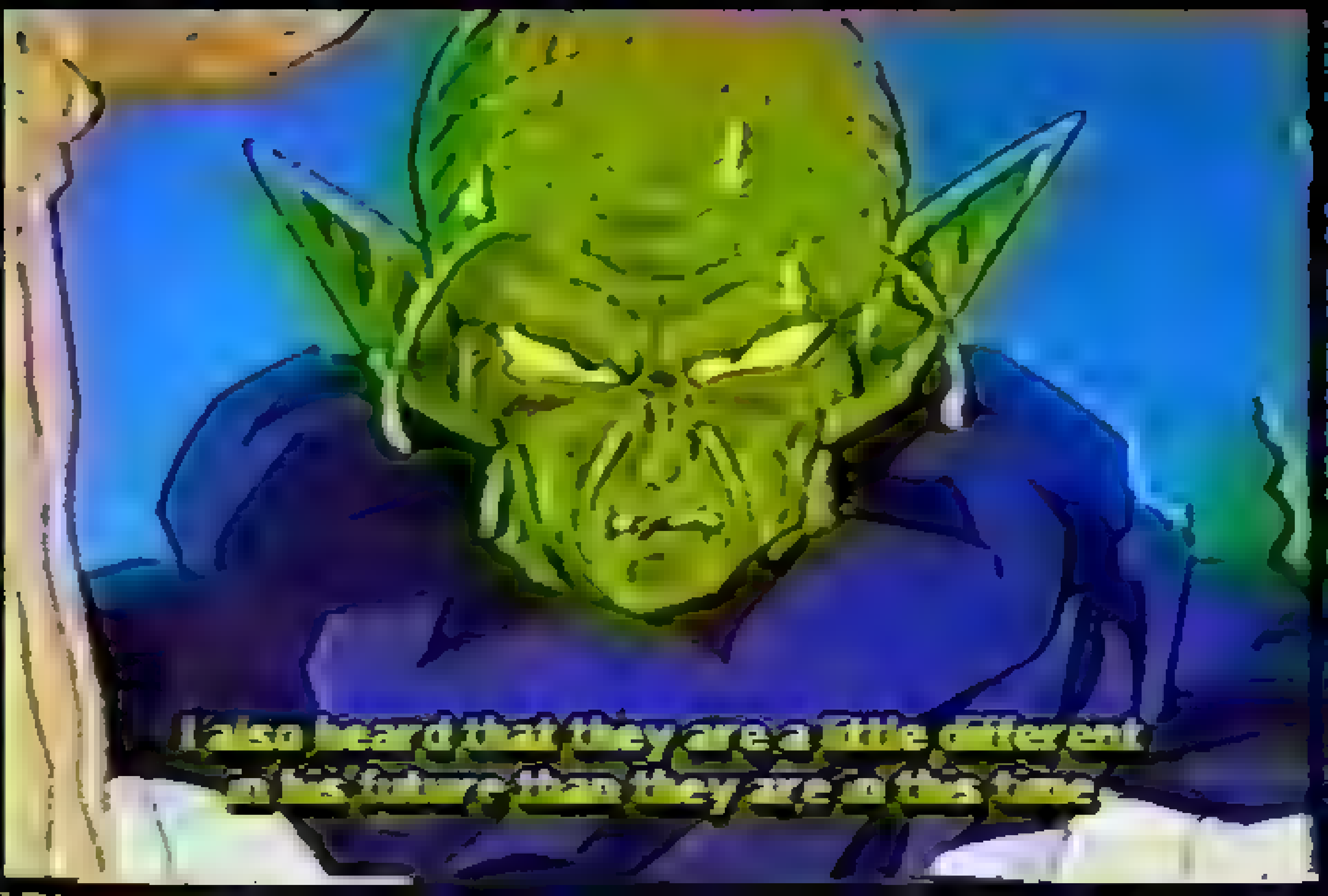

They destroyed his future!!

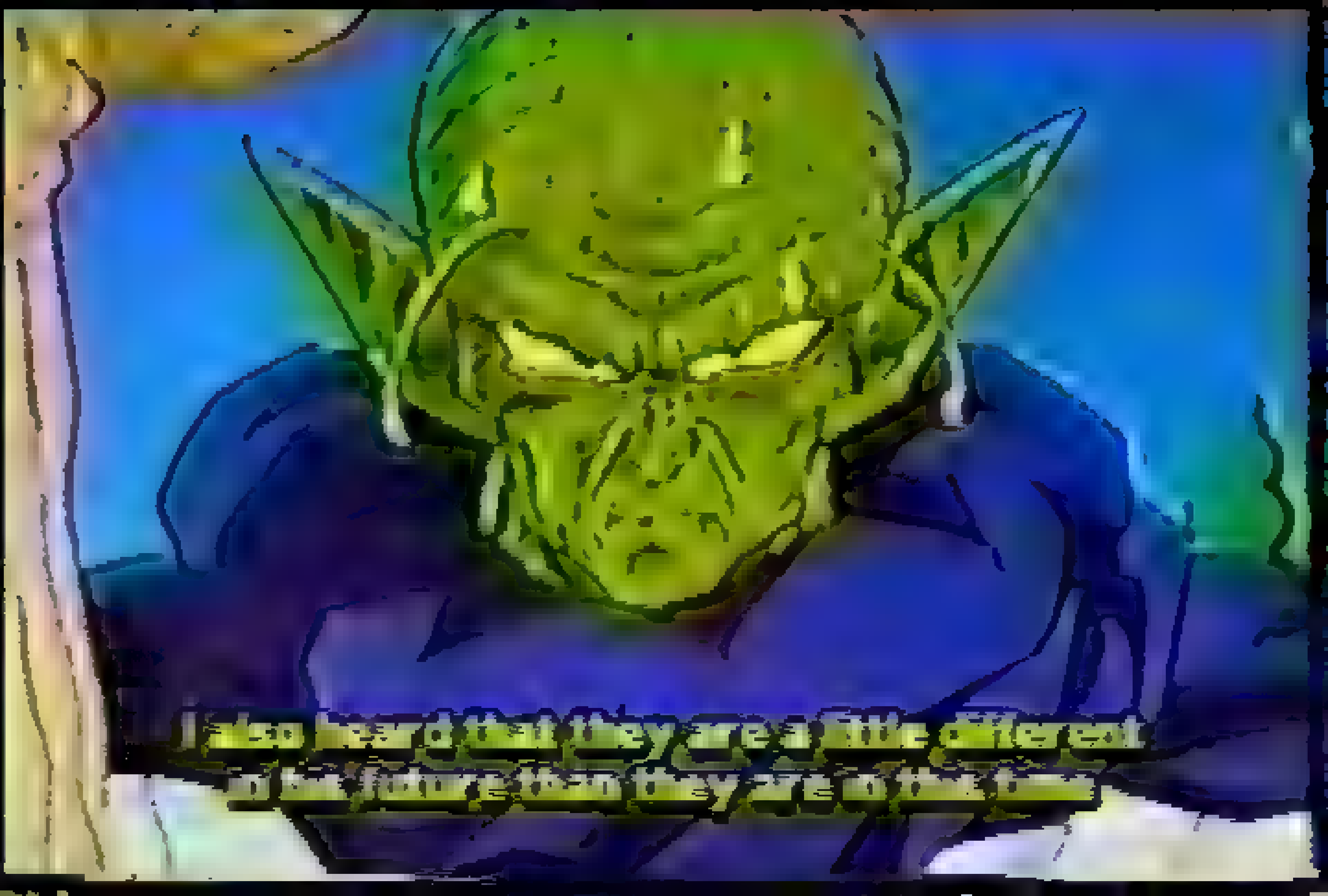

They destroyed his future!!




I also heard that they are a little different
in his future than they are in this time


I also heard that they are a little different
in his future than they are in this time


I also heard that they are a little different
in his future than they are in this time

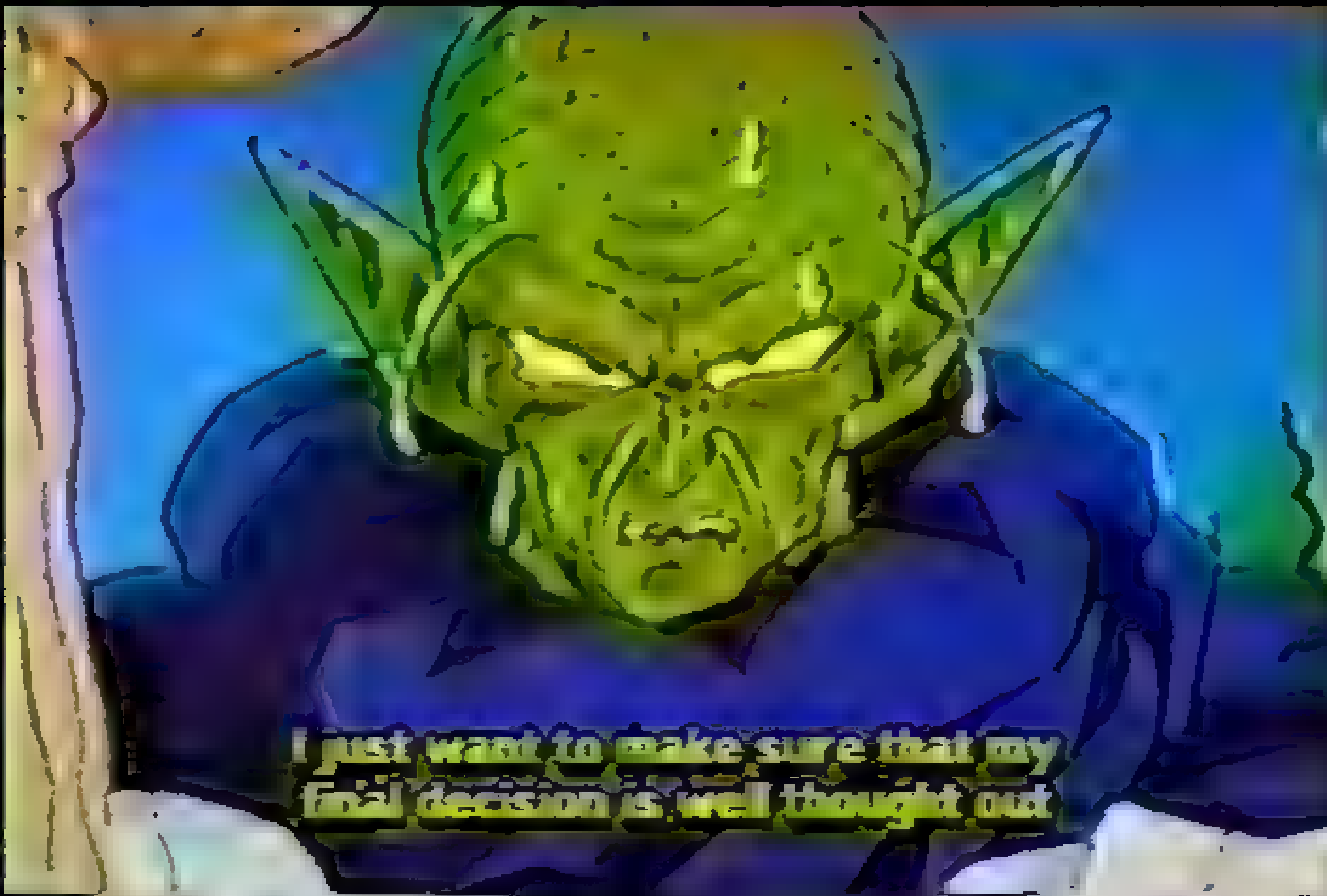

I also heard that they are a little different
in the future than they are in this time




are you trying to say
they might turn out to be nice?


...are you trying to say
they might turn out to be nice?


I didn't say that


I just want to make sure that my
final decision is well thought out


I just want to make sure that my
final decision is well thought out


I just want to make sure that my
final decision is well thought out


Coward


All right, I understand








I will wait here


神


神


Until you finally decide to do what you have to


Until you finally decide to do what you have to



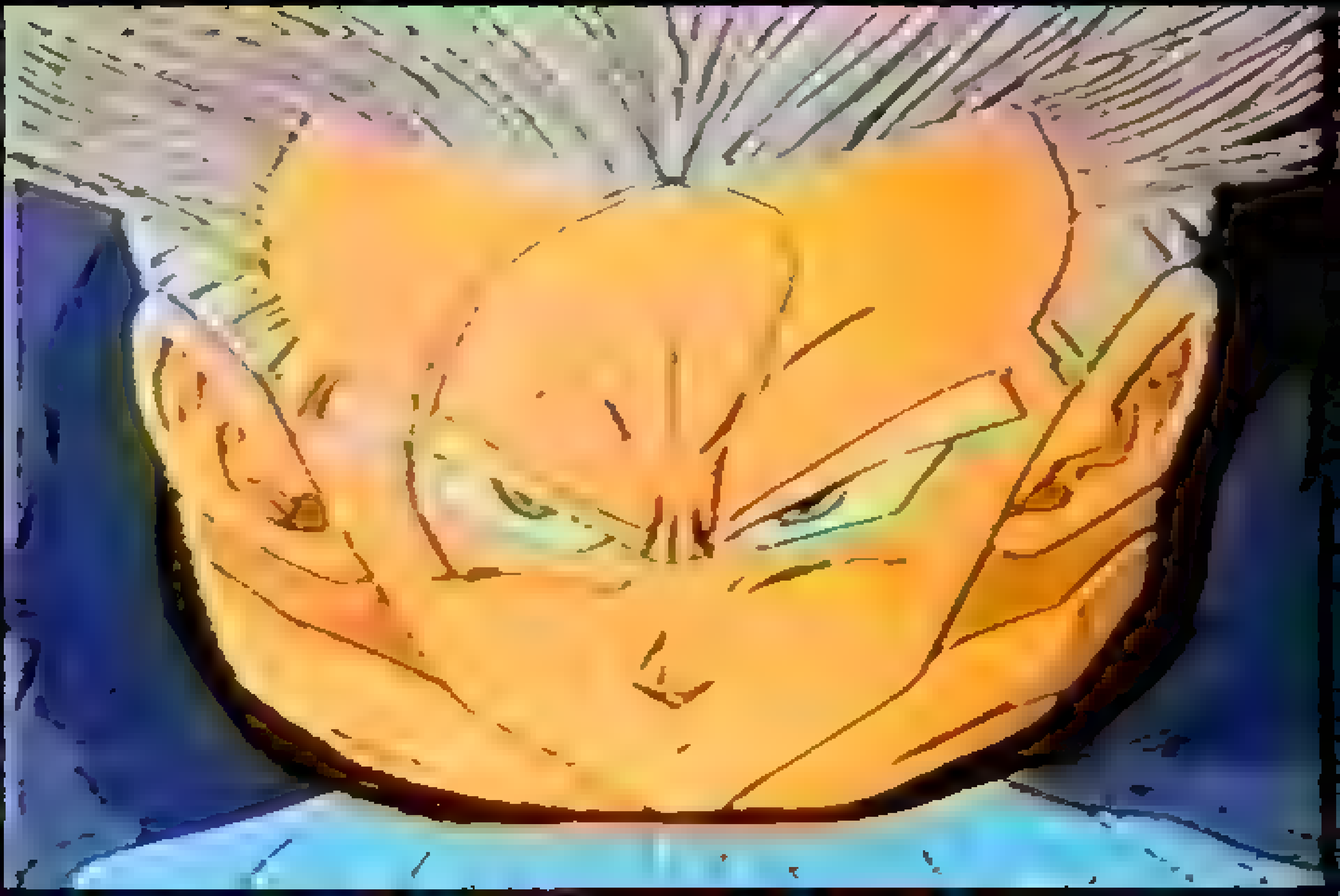


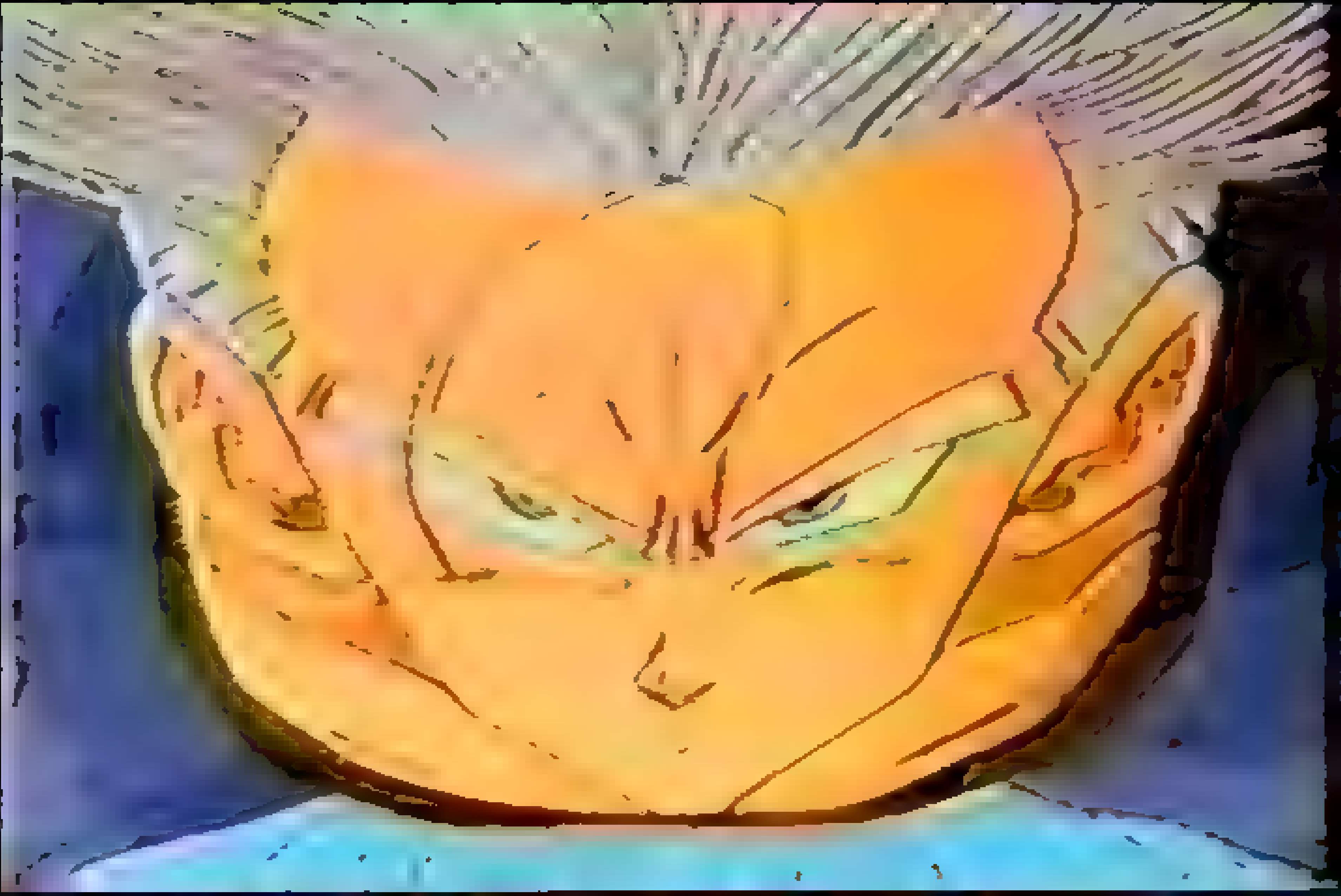


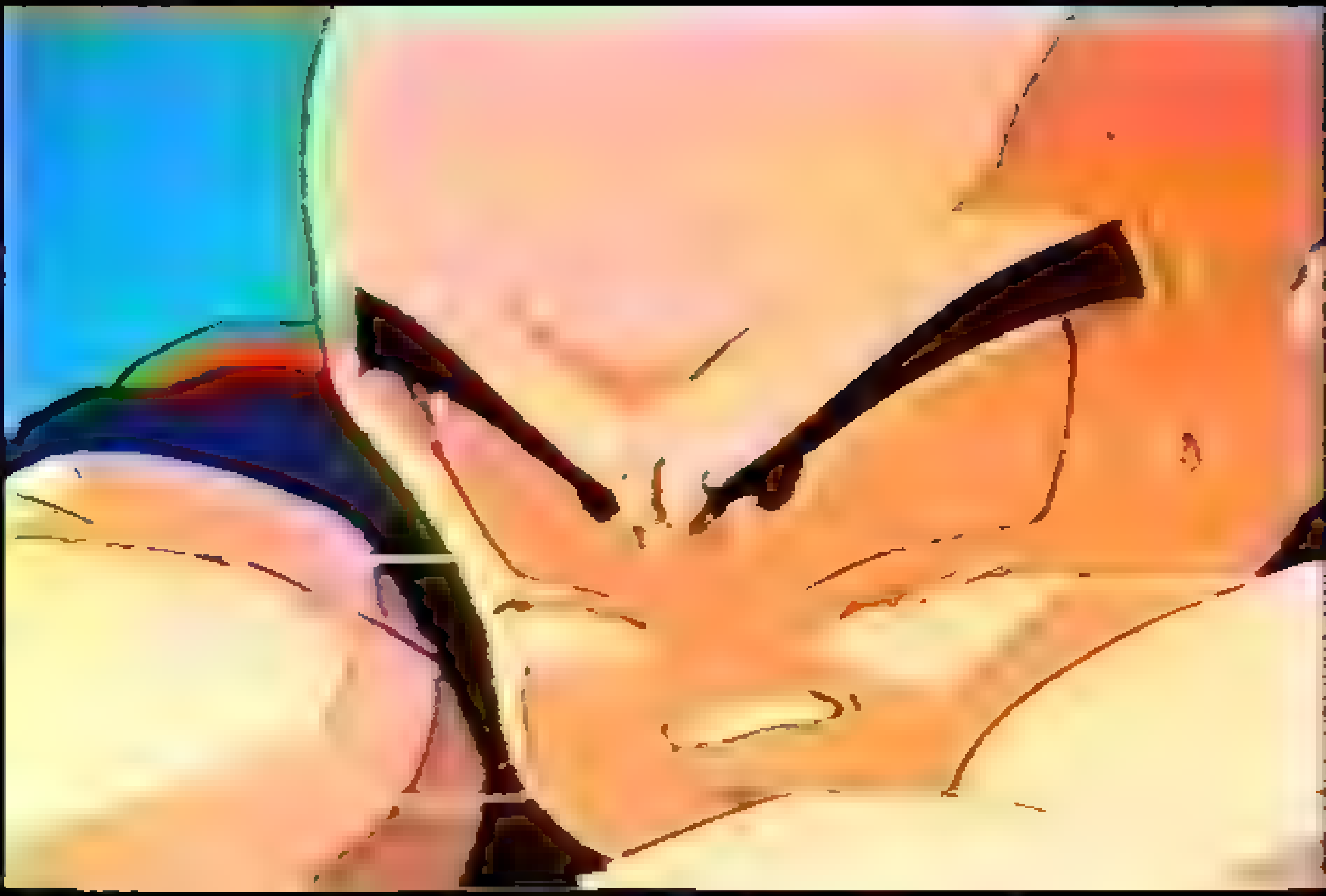














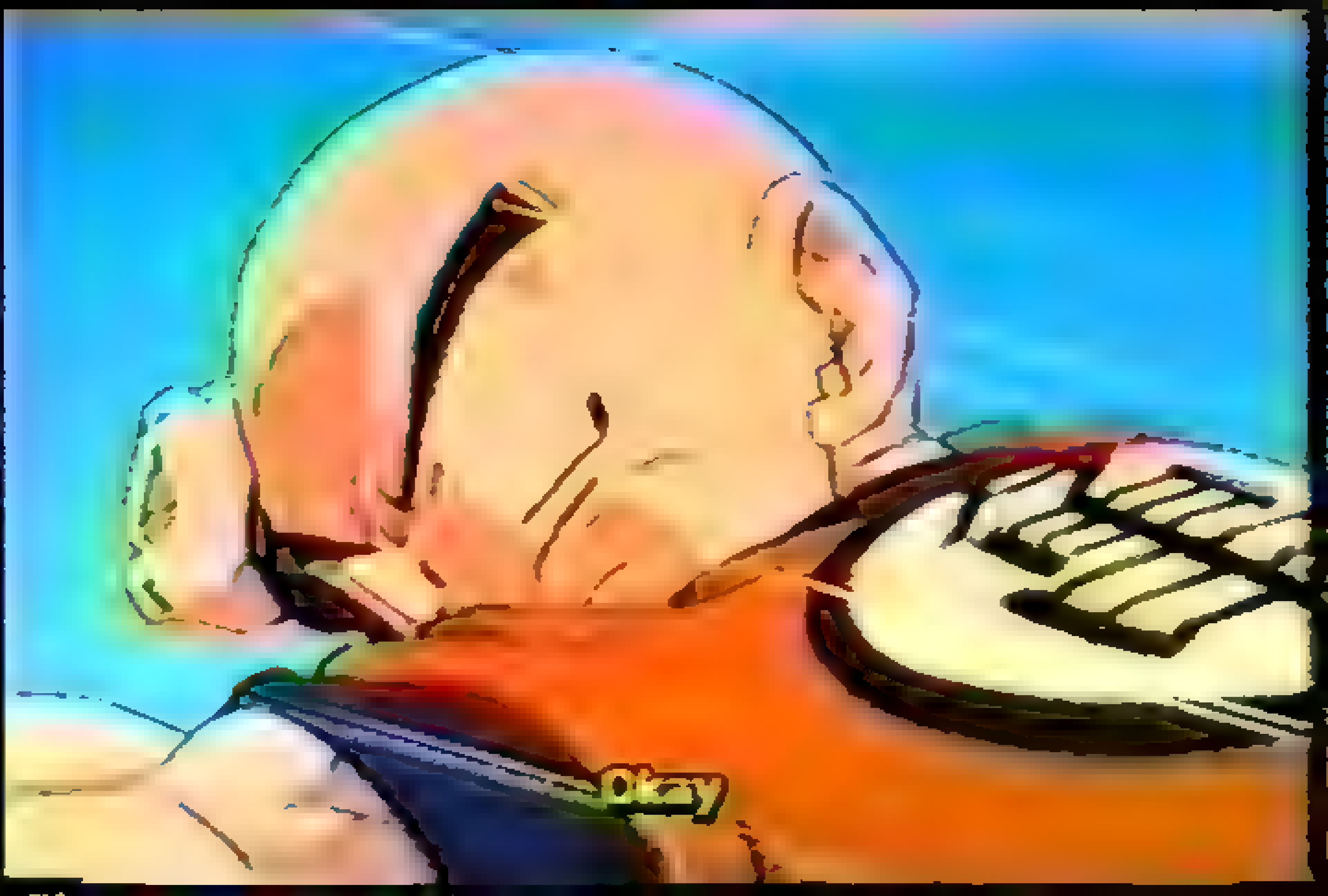





Hey


I'm going back to where I left Chaozu


I'm going back to where I left Chaozu


Okay


When things start happening again, I'll be there


When things start happening again, I'll be there


But I don't think I'll be able to help


But I don't think I'll be able to help


We're going to take Gokou
back to Muten-Roshi's house


We're going to take Gokou
back to Mutea-Roshi's house


That should buy us a lot of time

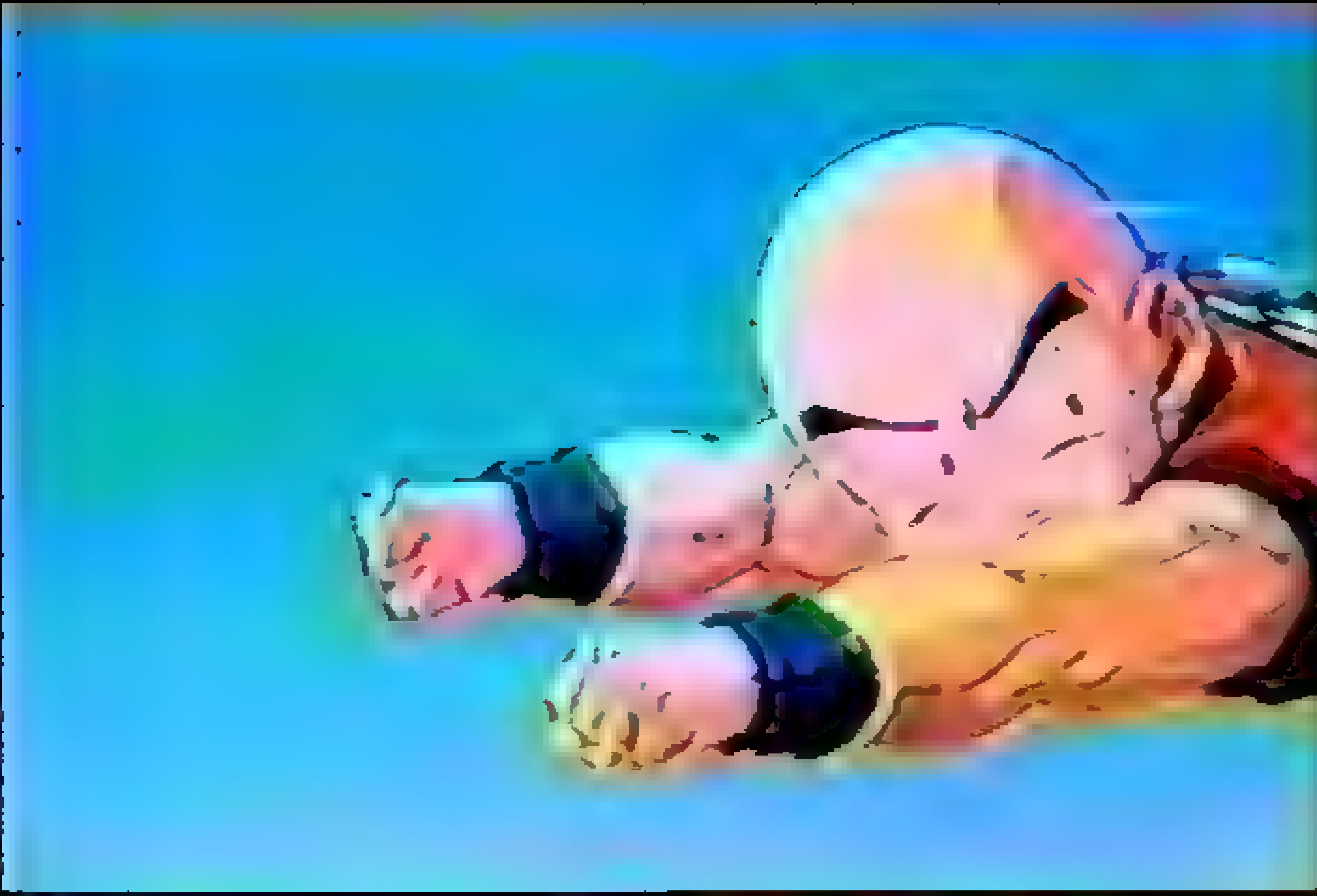

That should buy us a lot of time


Tell Gokou not to do anything stupid


Tell Gokou not to do anything stupid








Don't do anything stupid, huh?


He's right, no matter how good Gokou
is, I don't think he can win this time


He's right, no matter how good Gokou
is, I don't think he can win this time


Why is history so much different?


Why is history so much different?


The Androids weren't that
much powerful than us!


The Androids weren't that
much powerful than us!


But after all we've seen...


How am I supposed to know!?


But in this time-line that's
what's really happening


But in this time-line that's
what's really happening



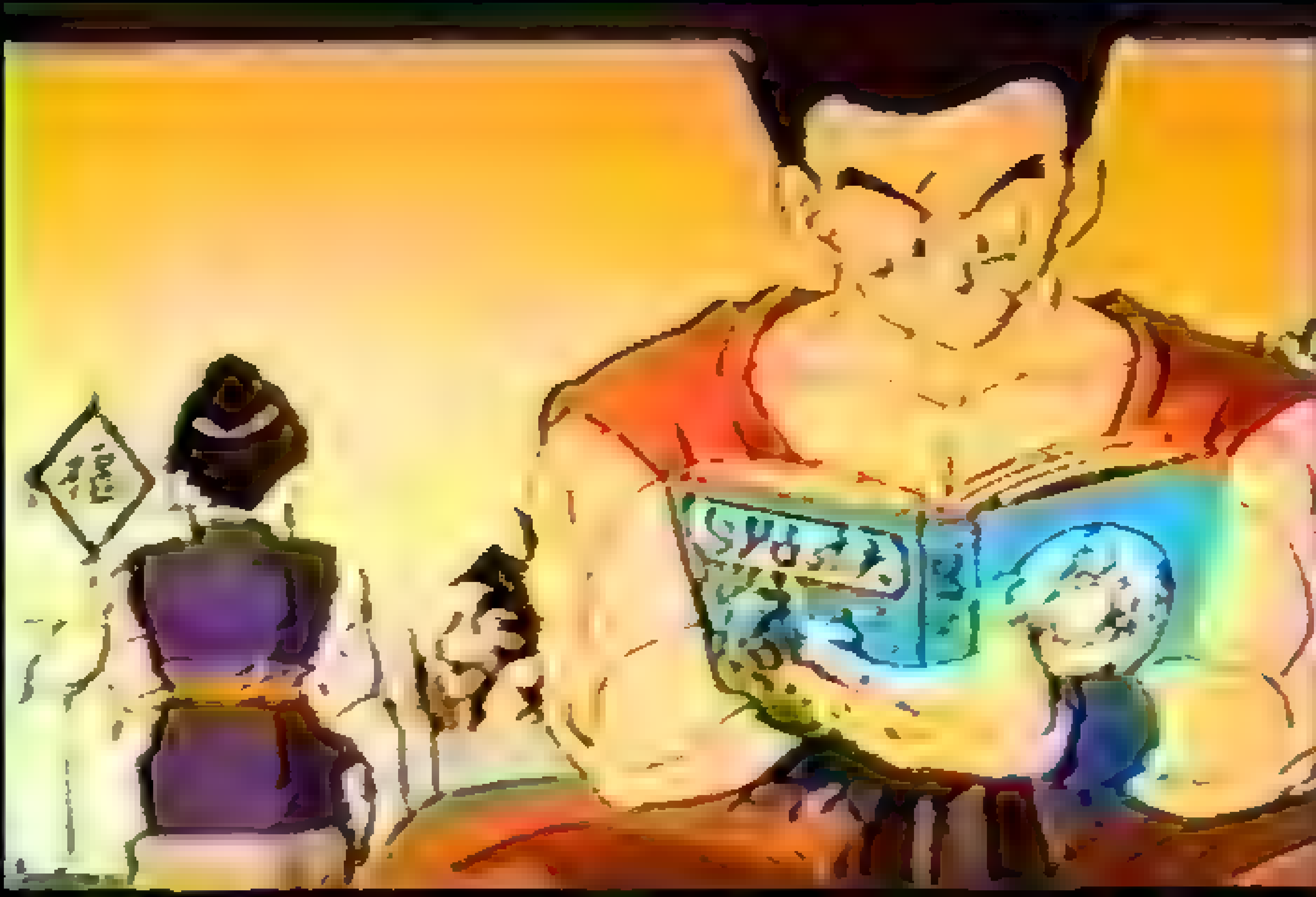






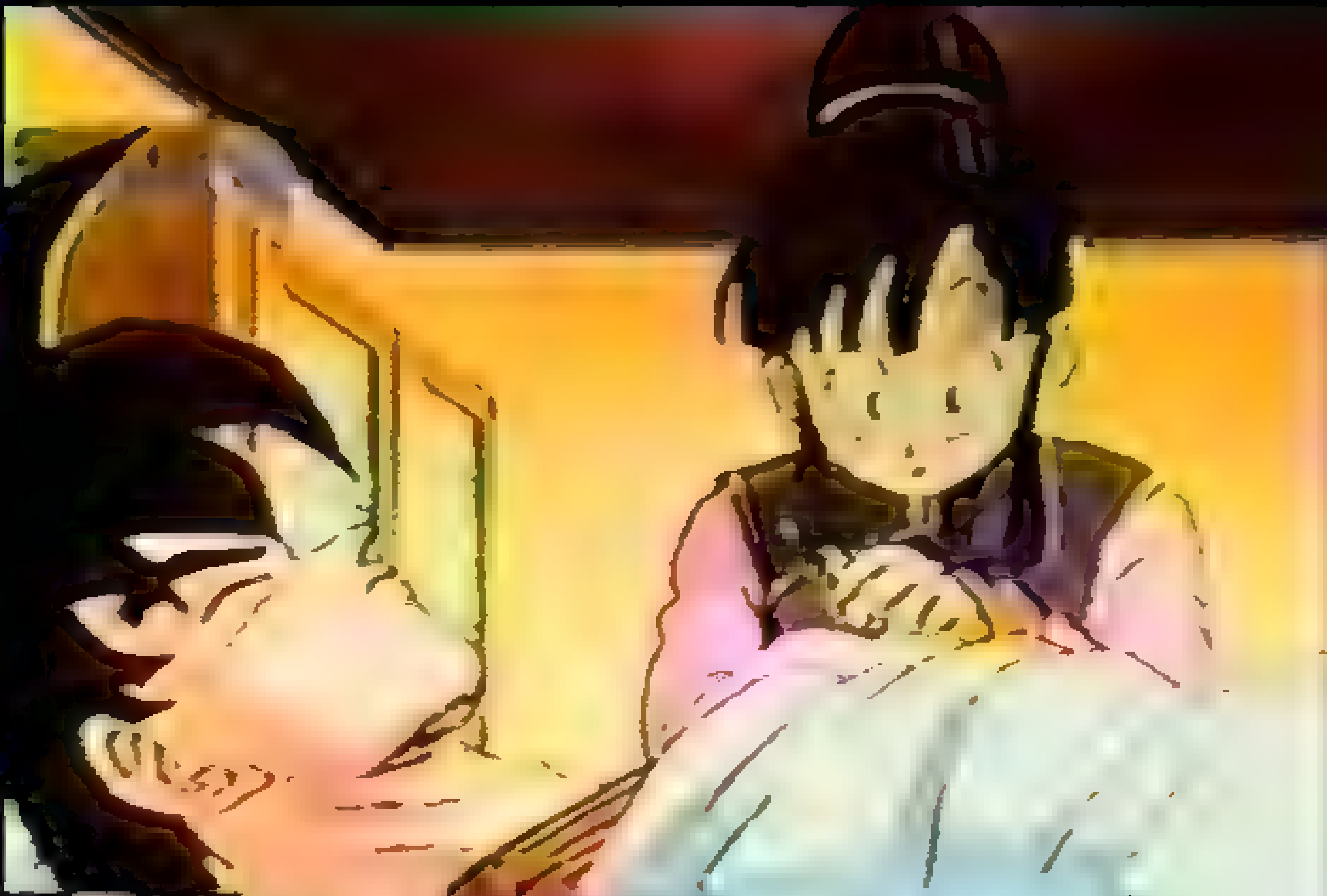













Here you go Gokou



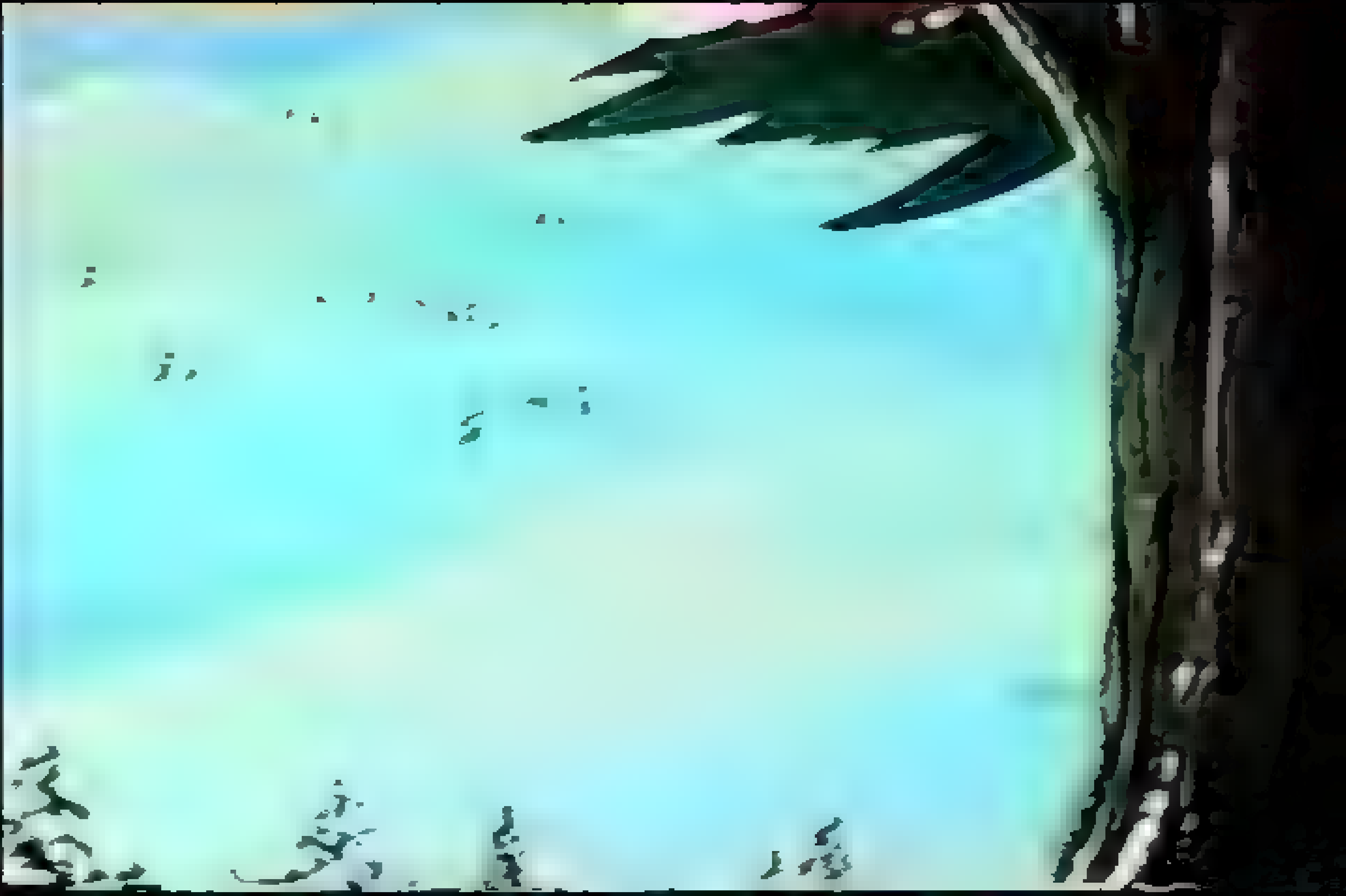


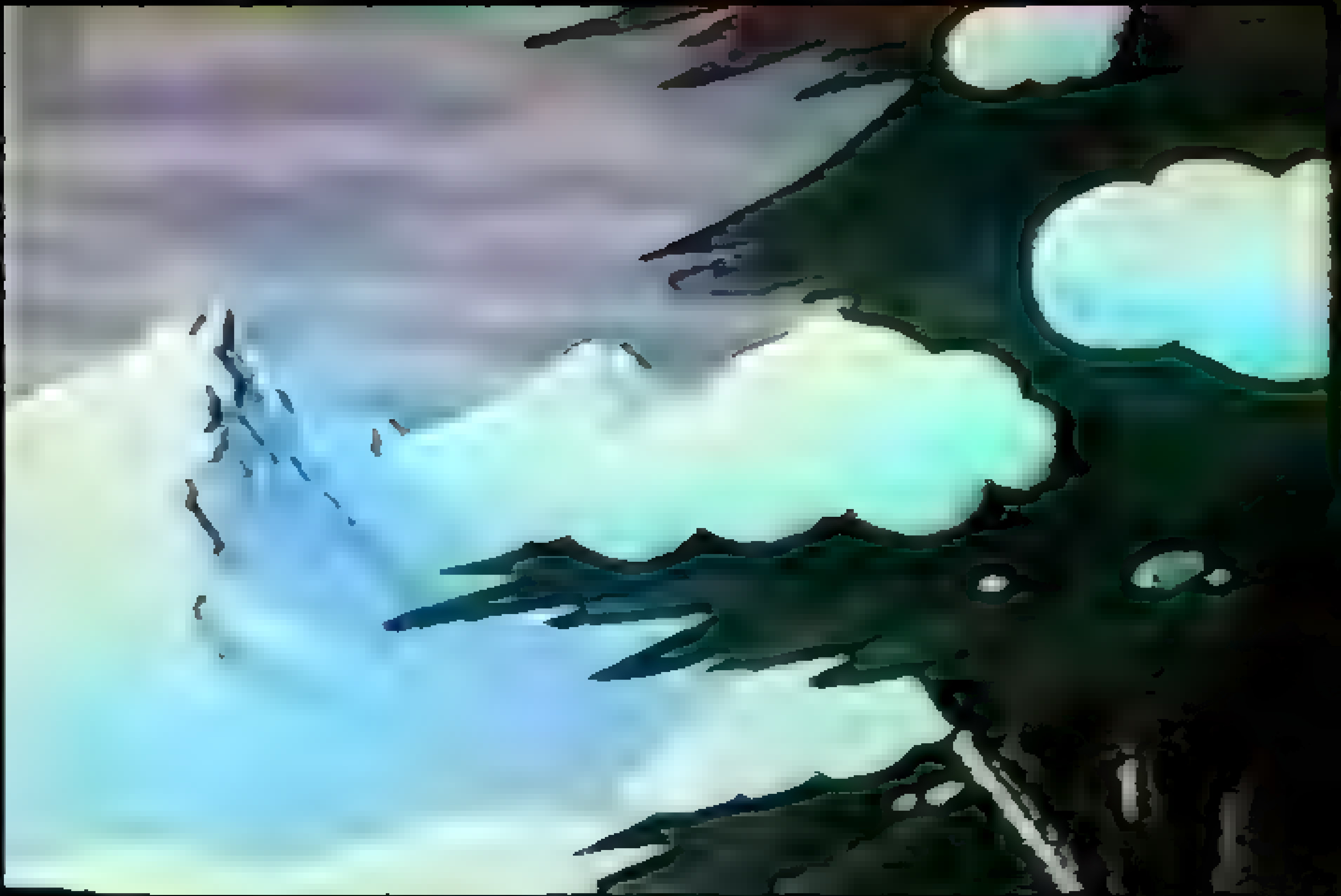


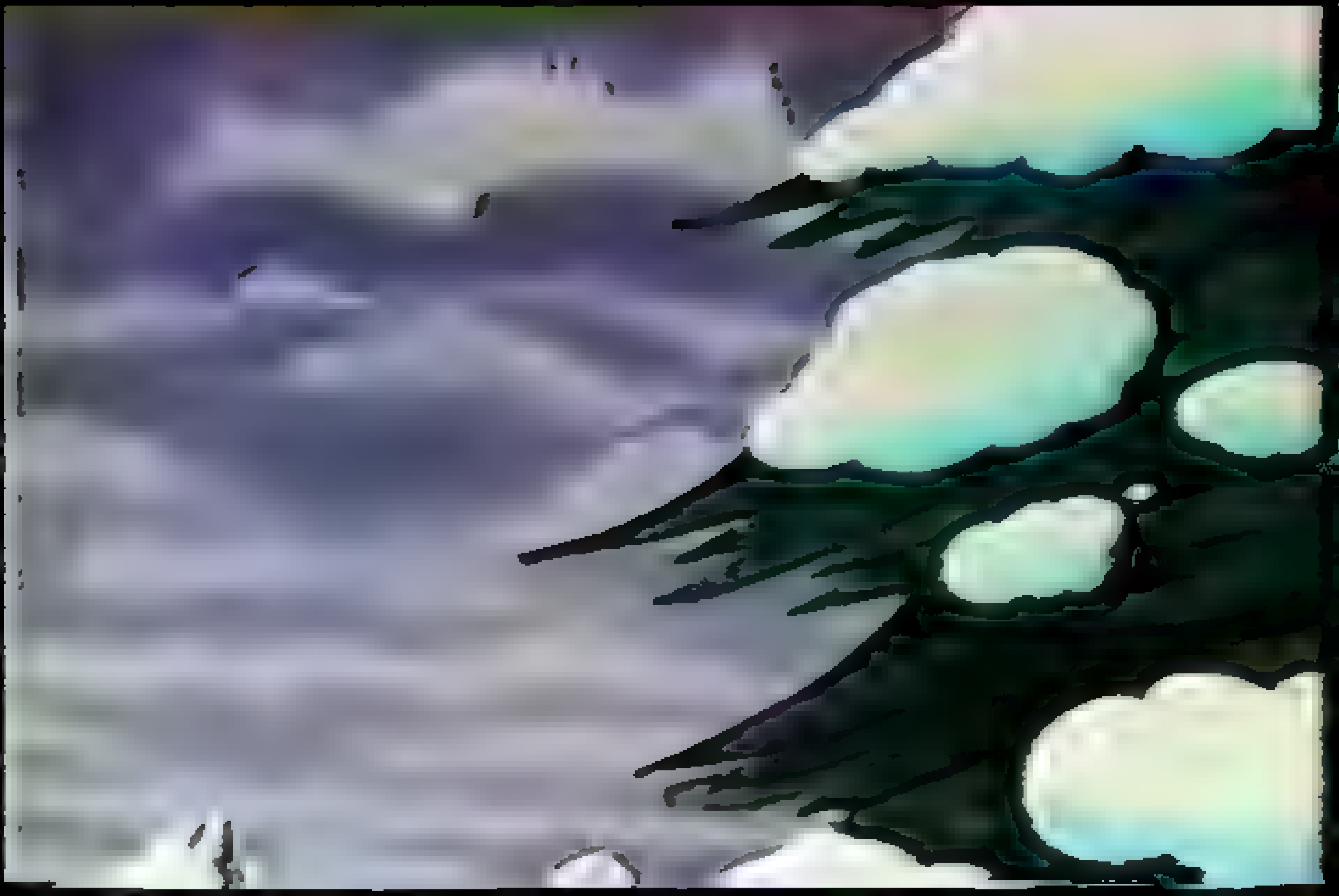








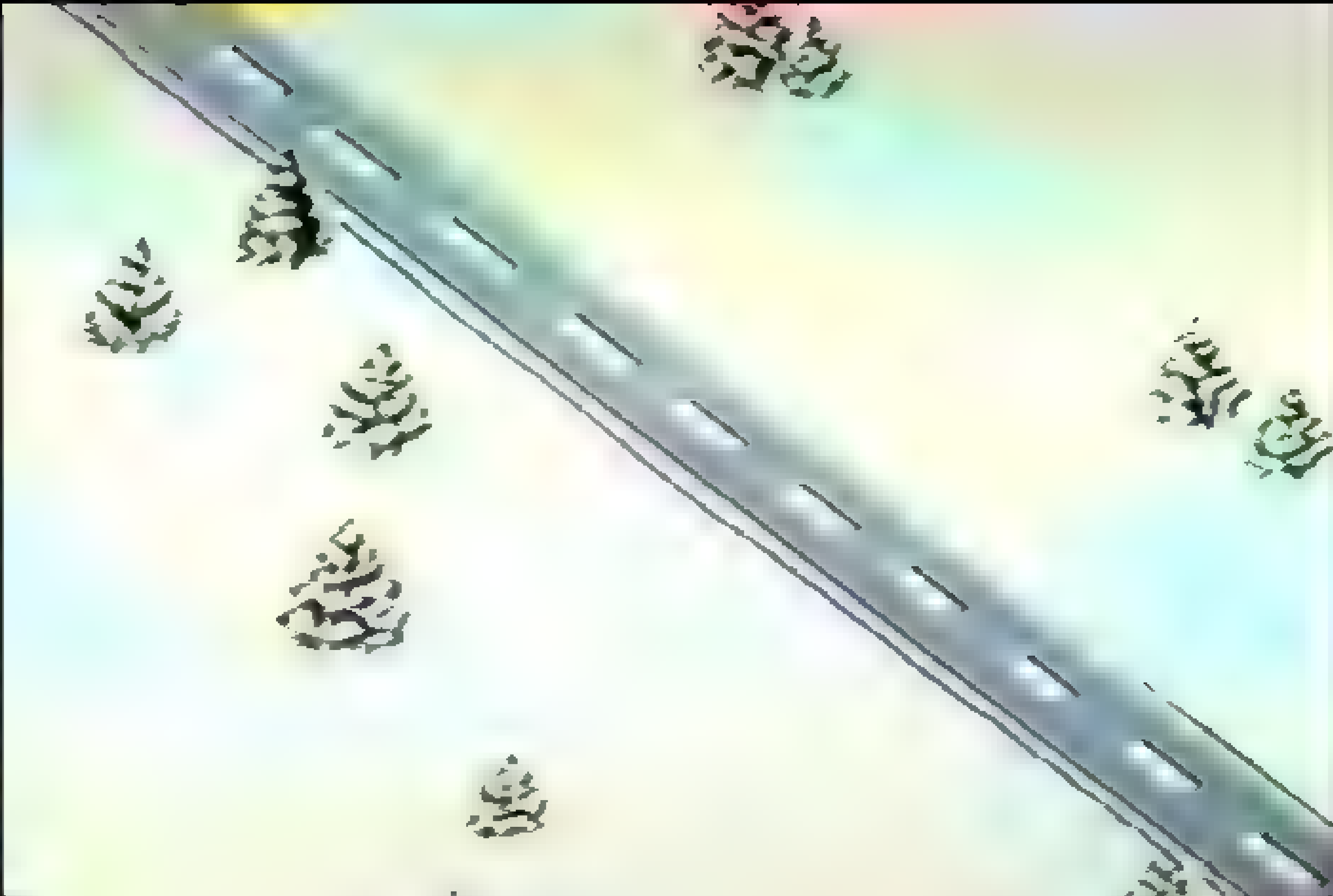


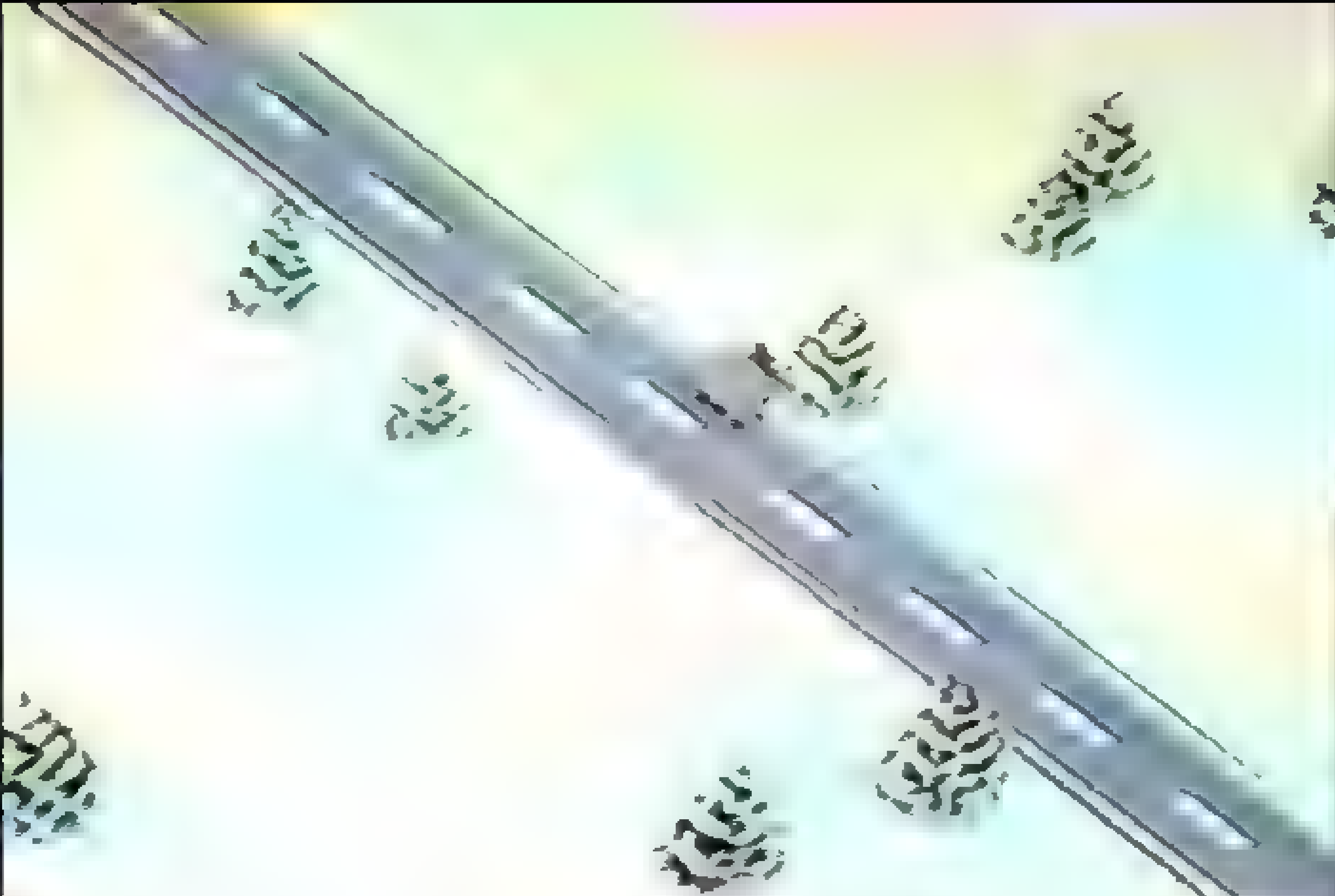




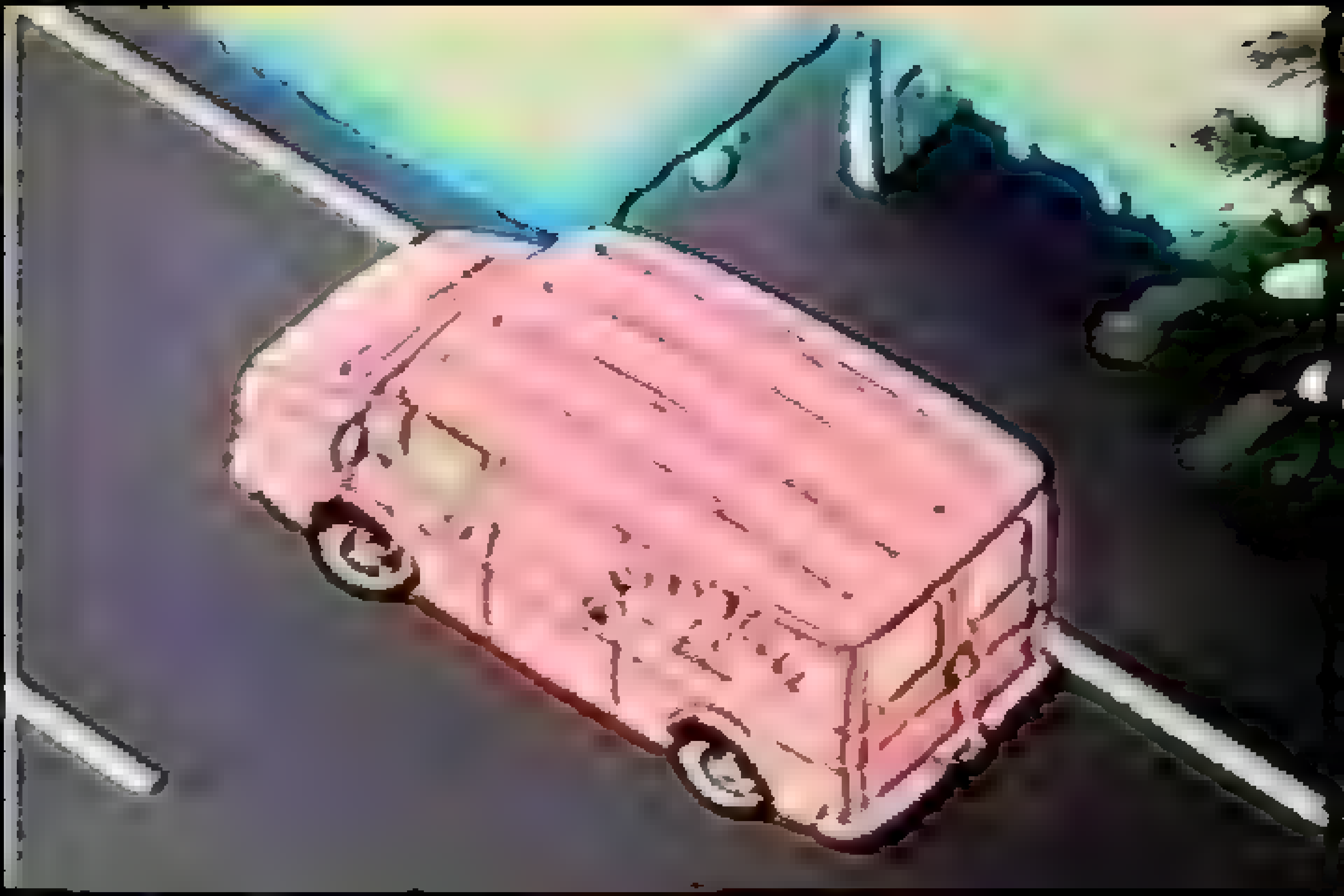












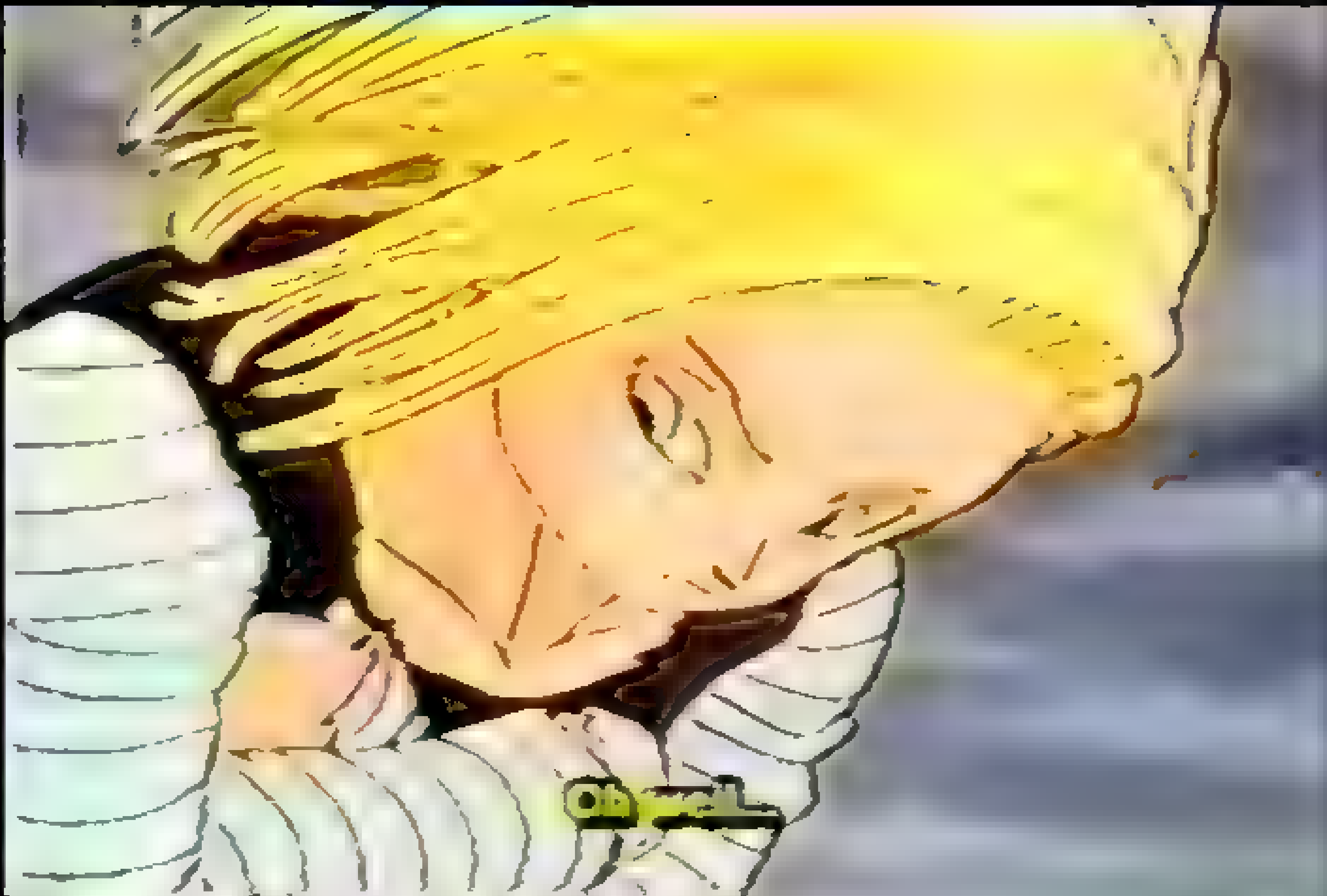

It's taken long enough to find one


Why don't we just fly like
this the rest of the way?


Why don't we just fly like
this the rest of the way?

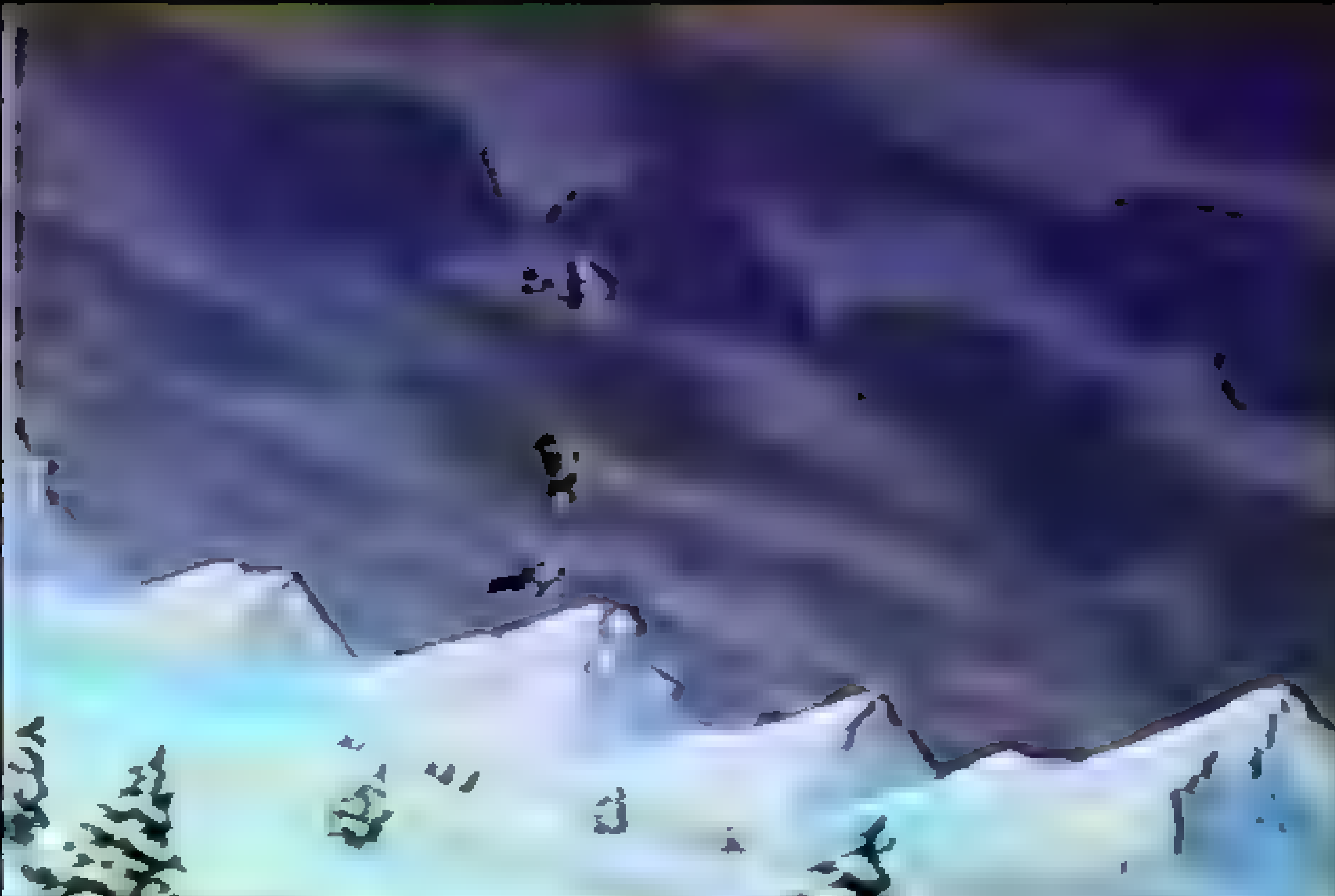

There's no reason to rush.
We have all the time we need


There's no reason to rush
We have all the time we need












OT
FEE
HO
H
CO





T
FEE
H
CO


HOT DRINK
HOT COFFEE
Is that really true?


Is that really true?


HOT
He's really weird


FEE


FEE



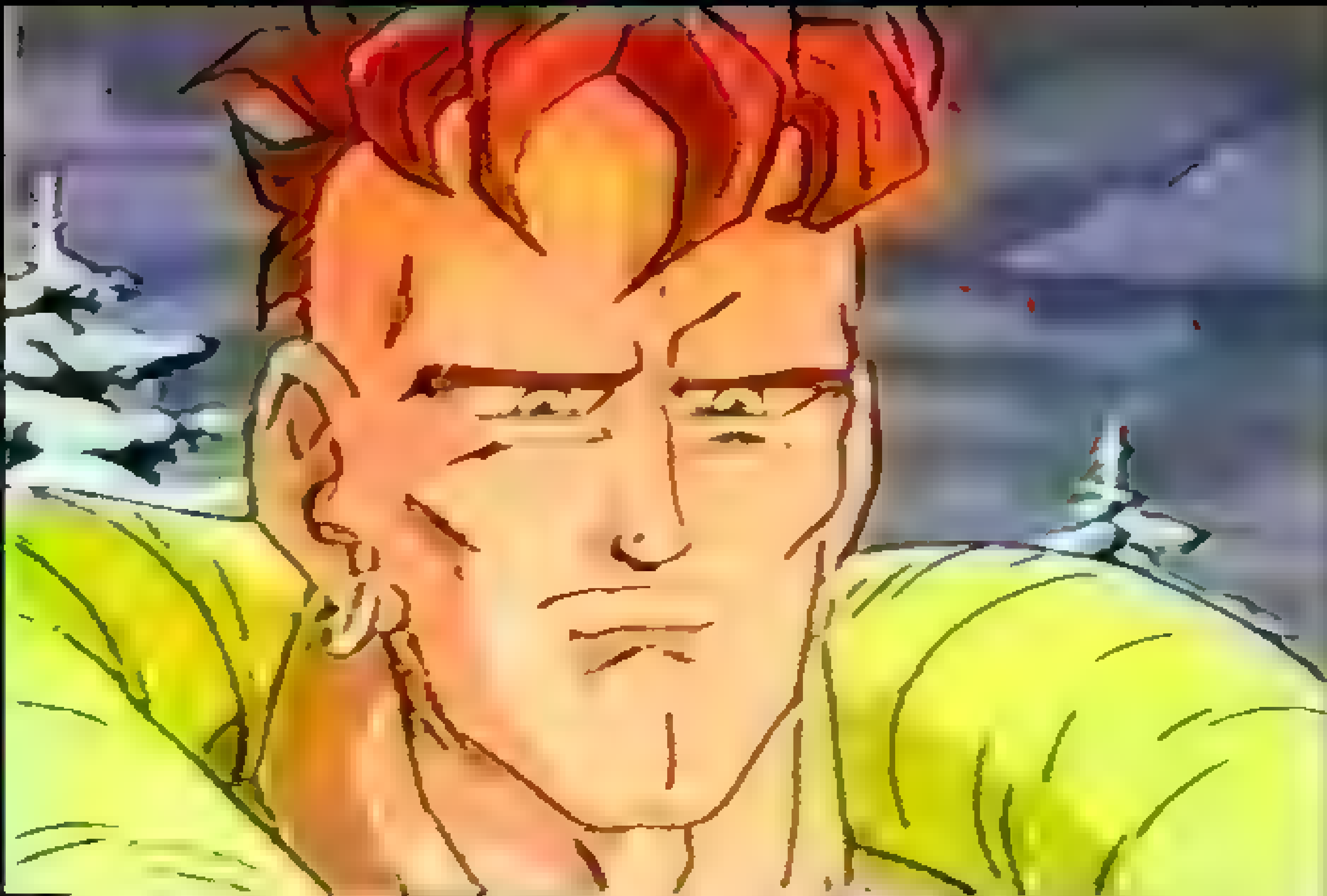



These boxes are in the way

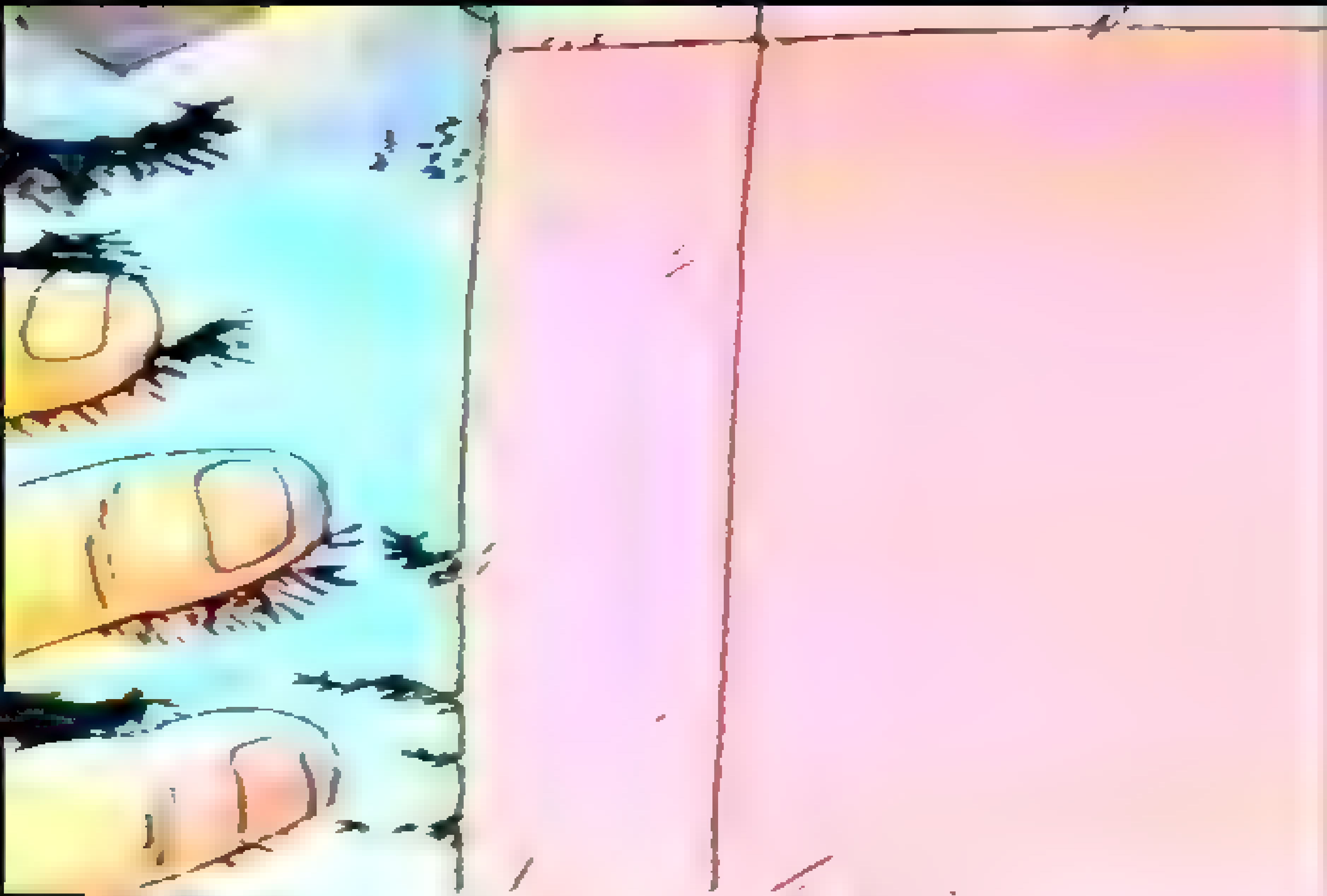

Hey you!

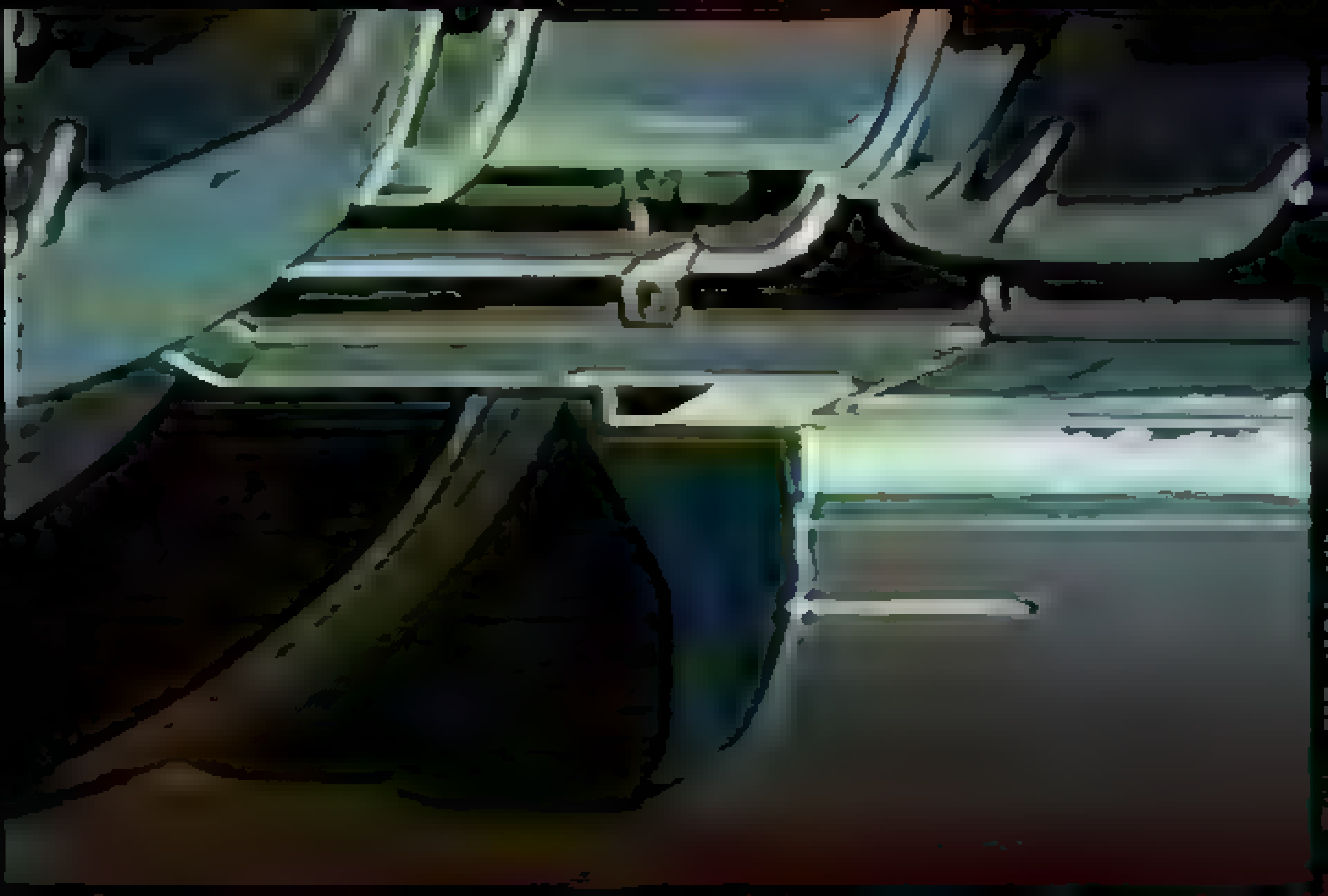

What are you doing?

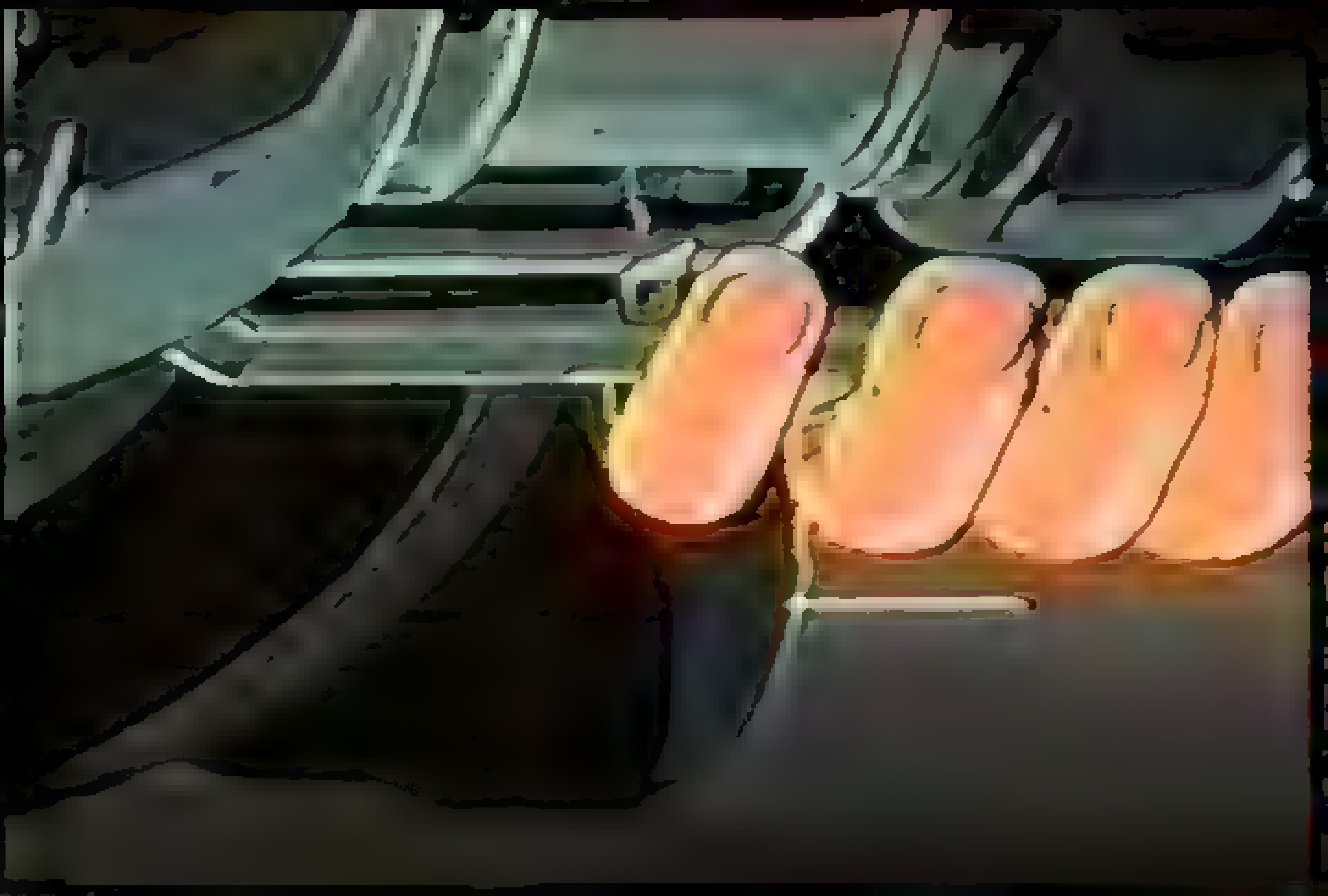


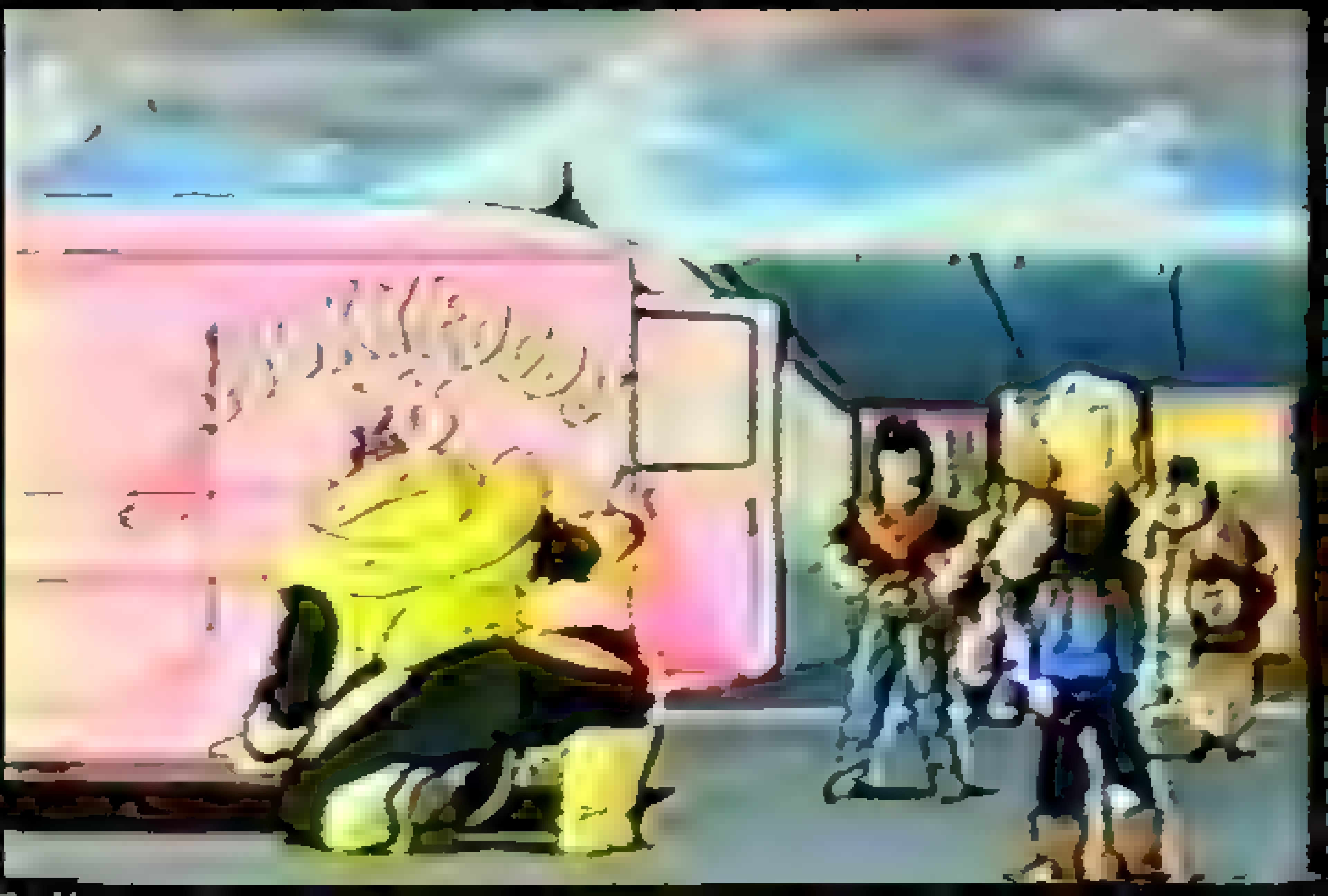


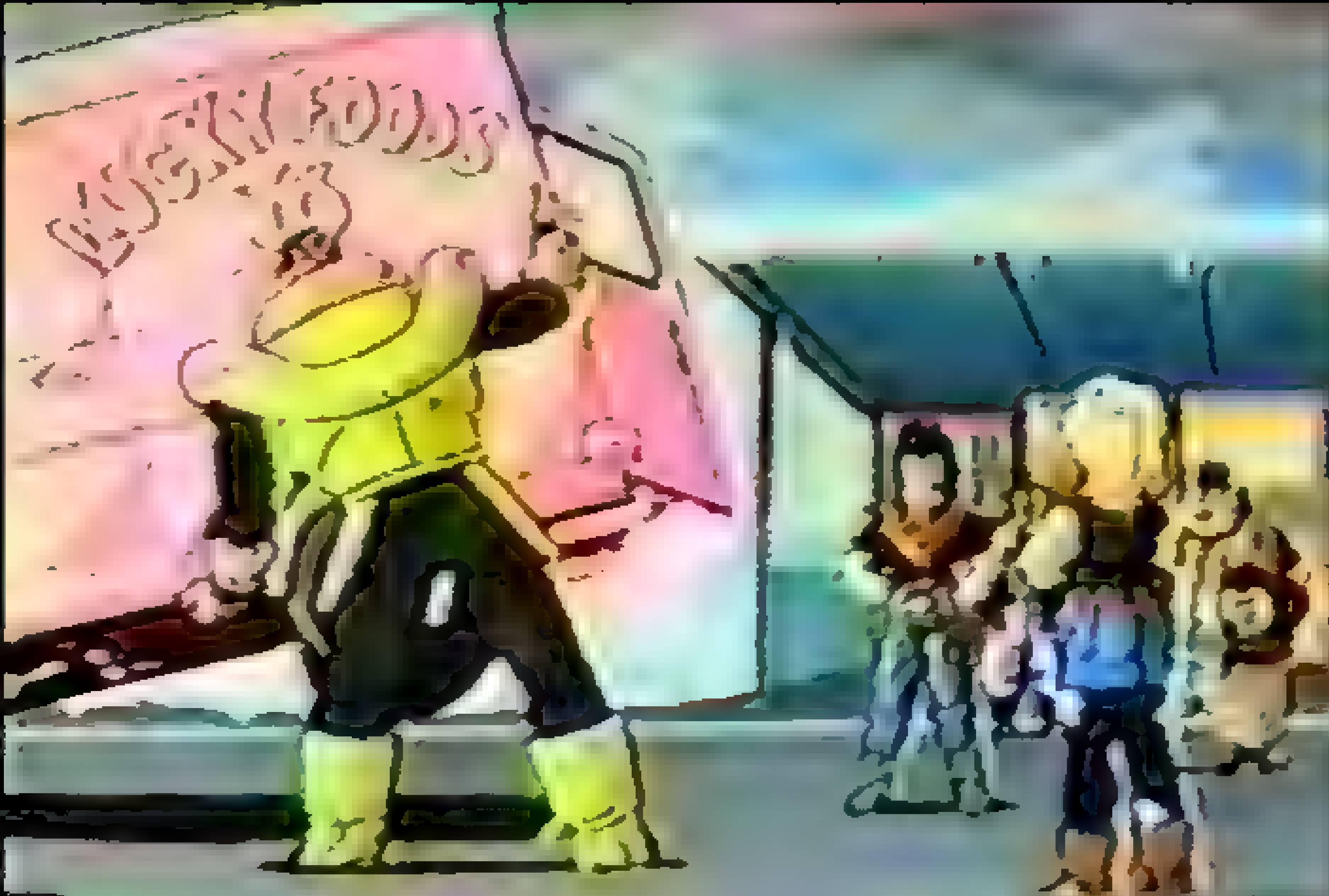


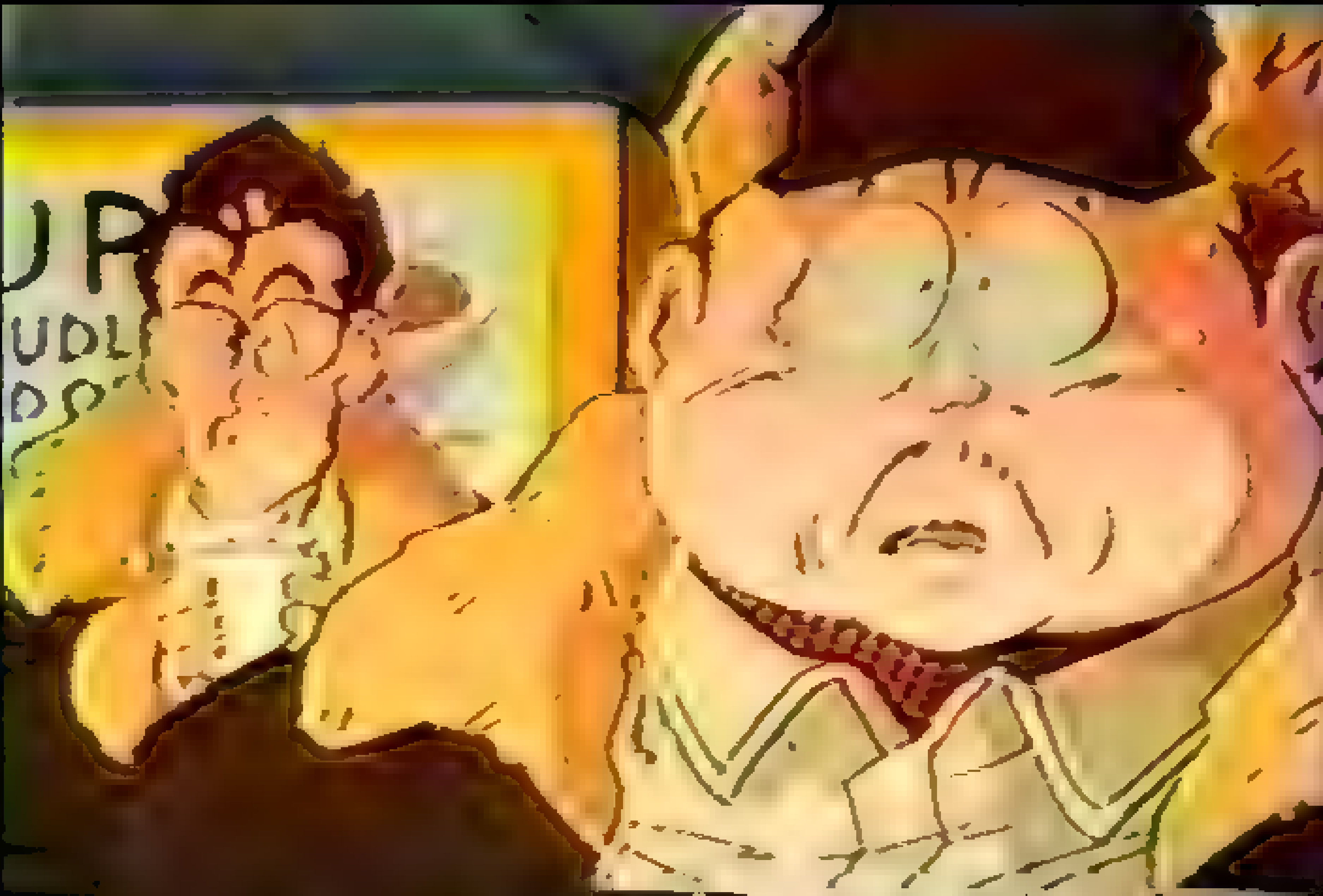


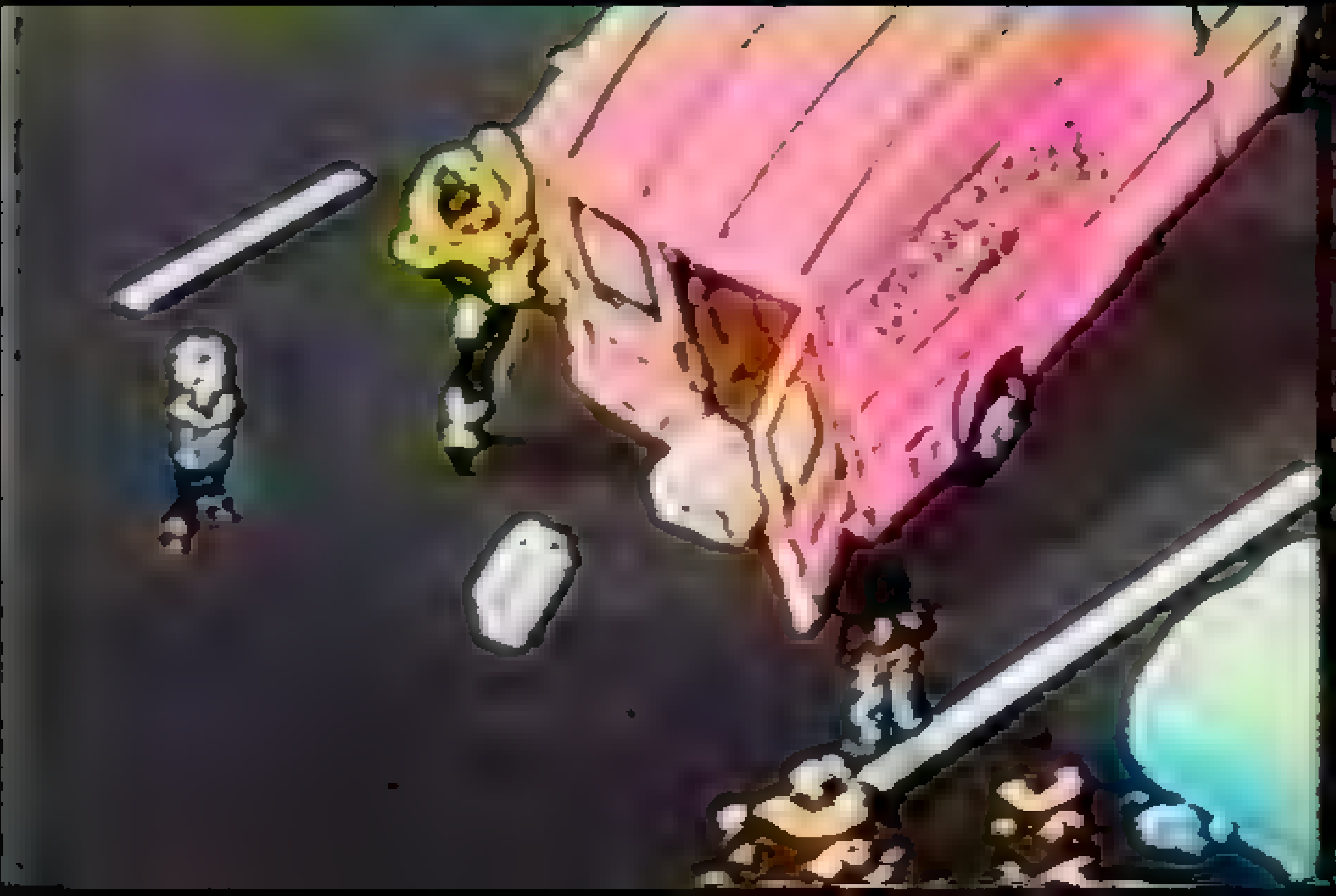


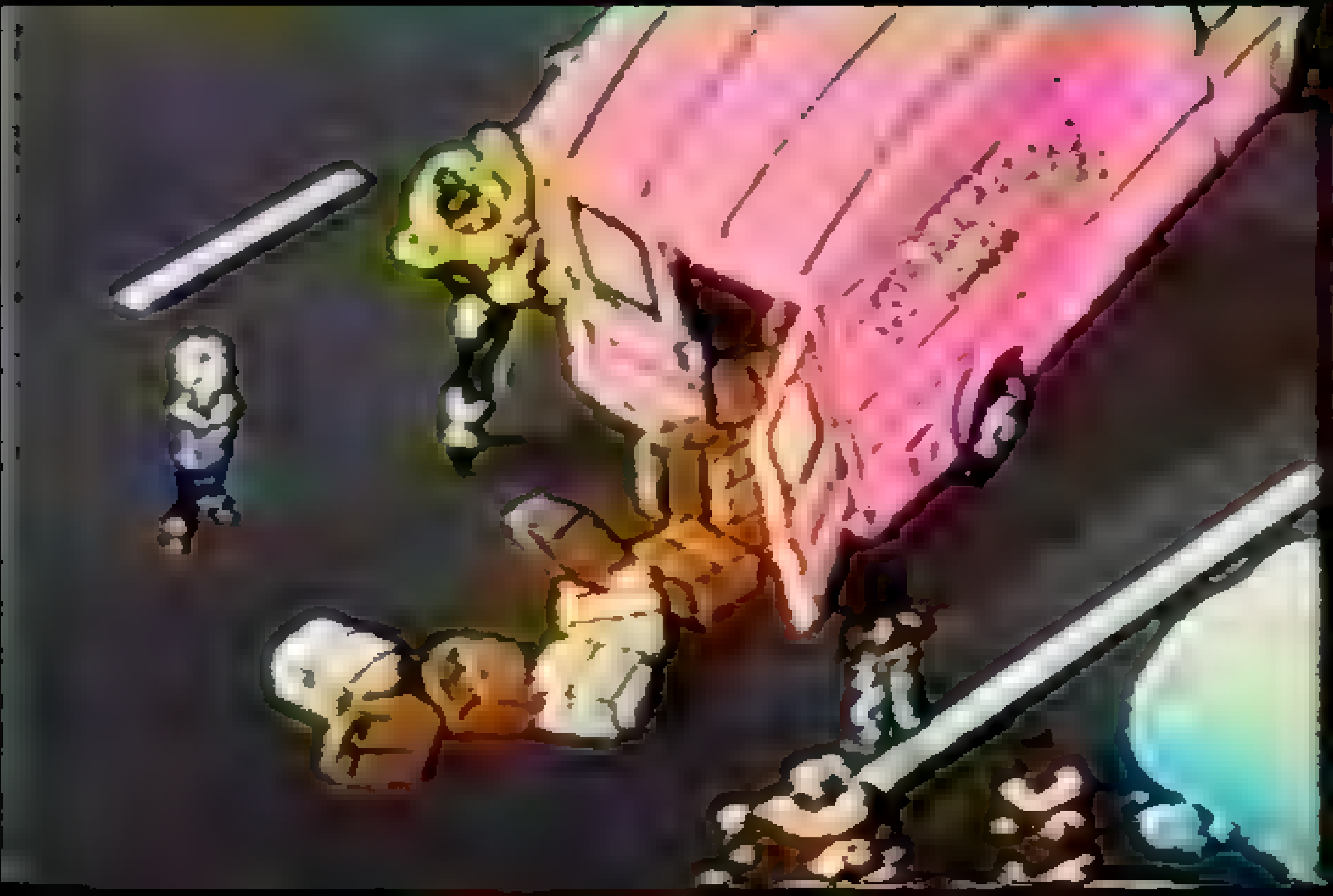






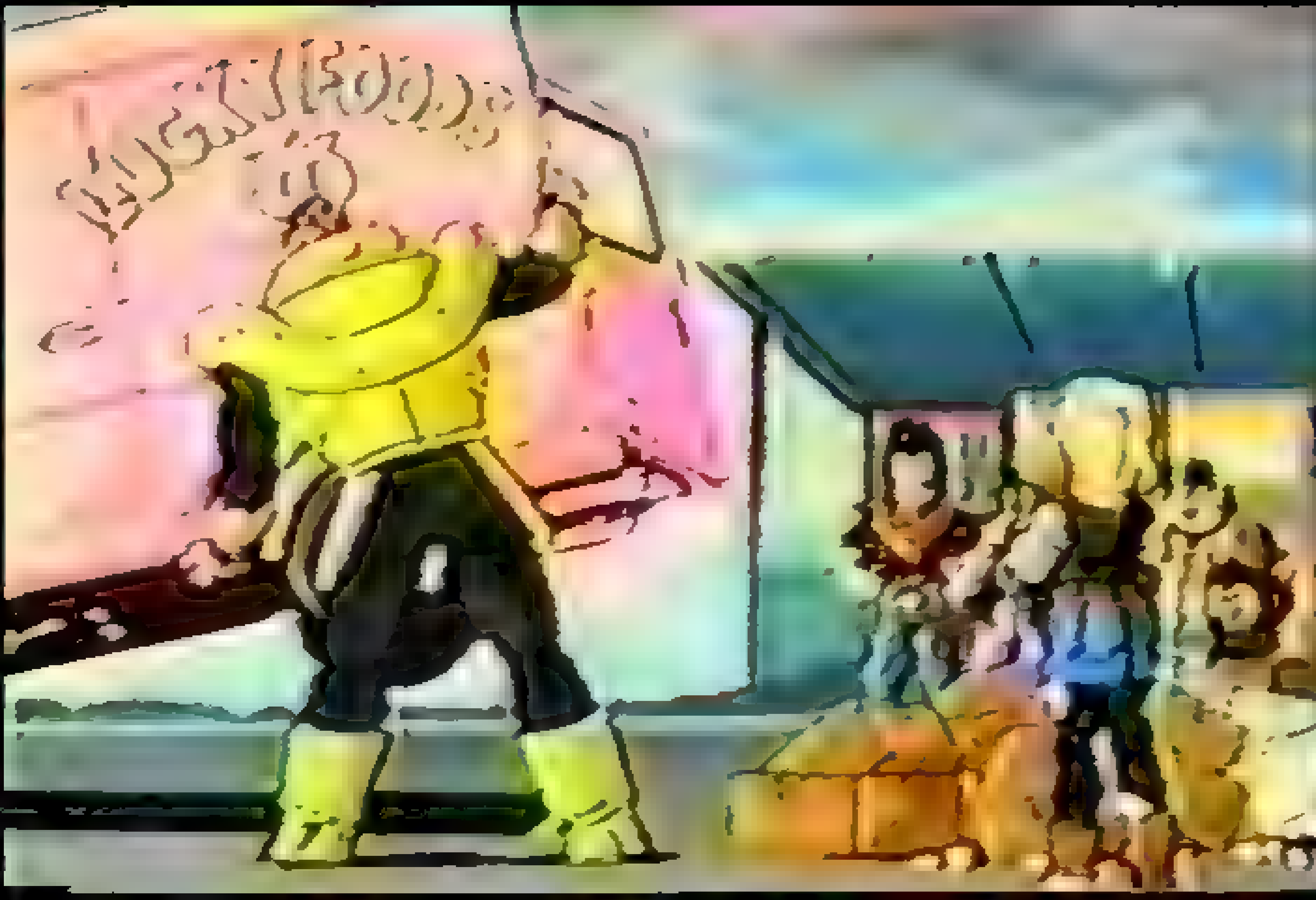


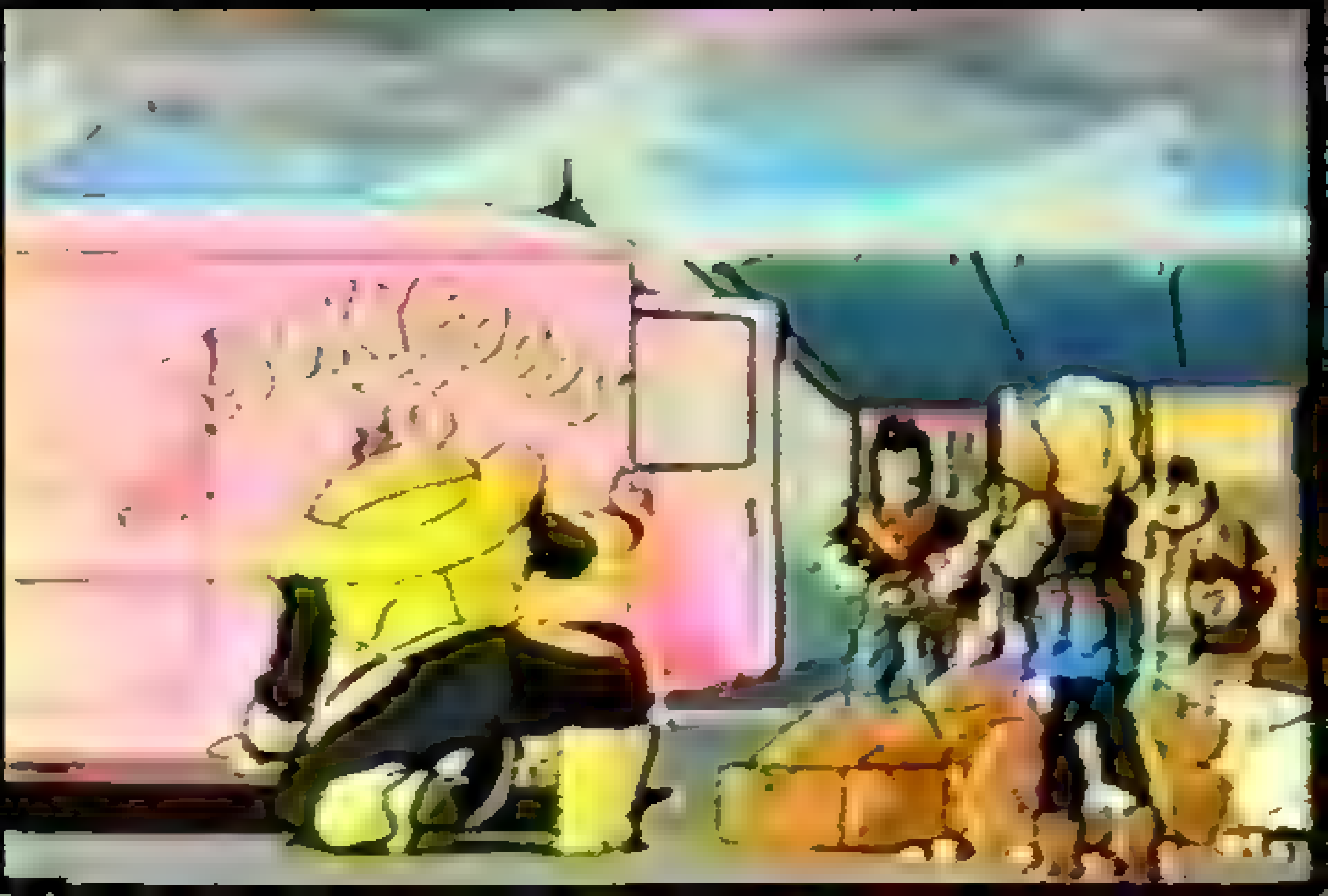












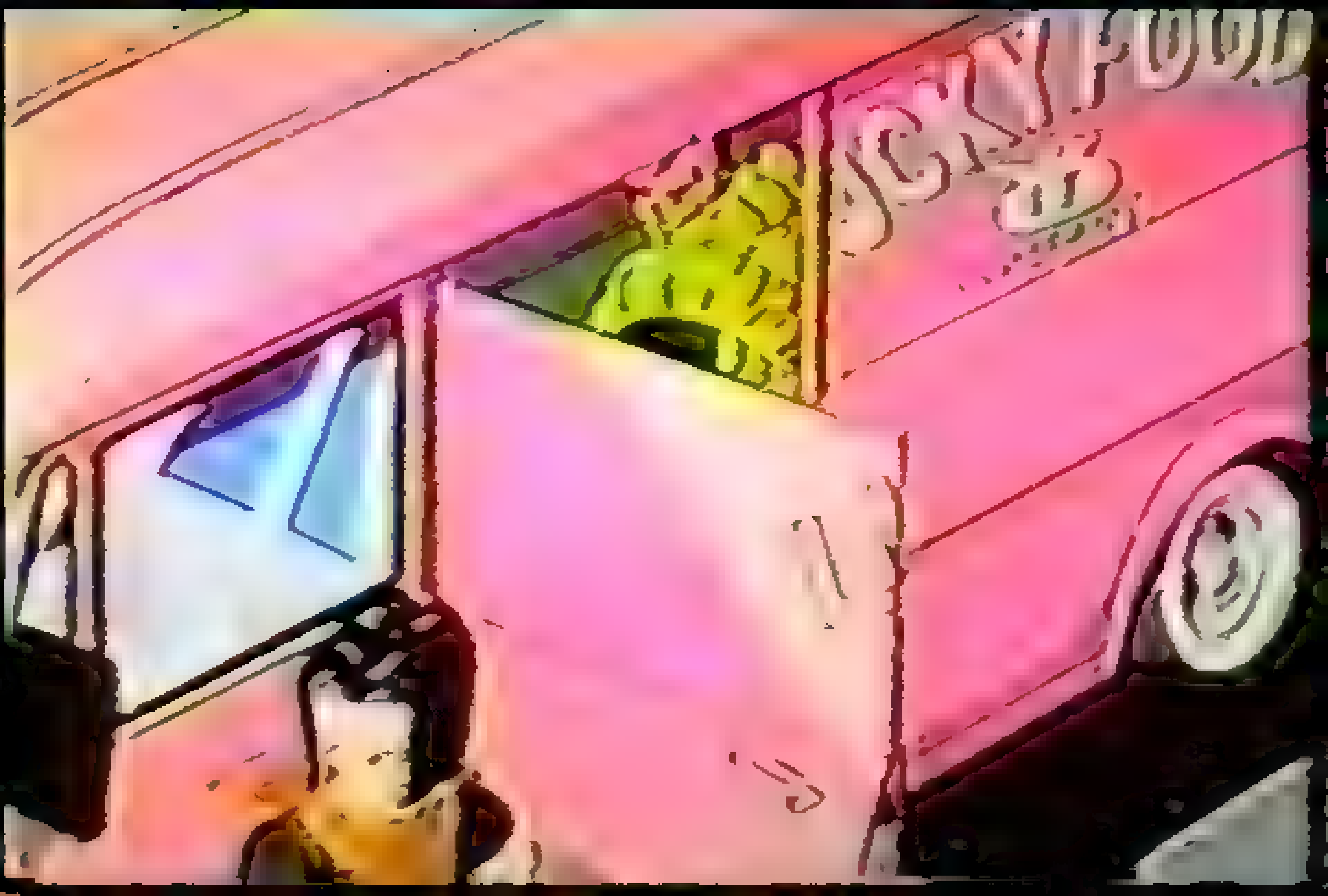


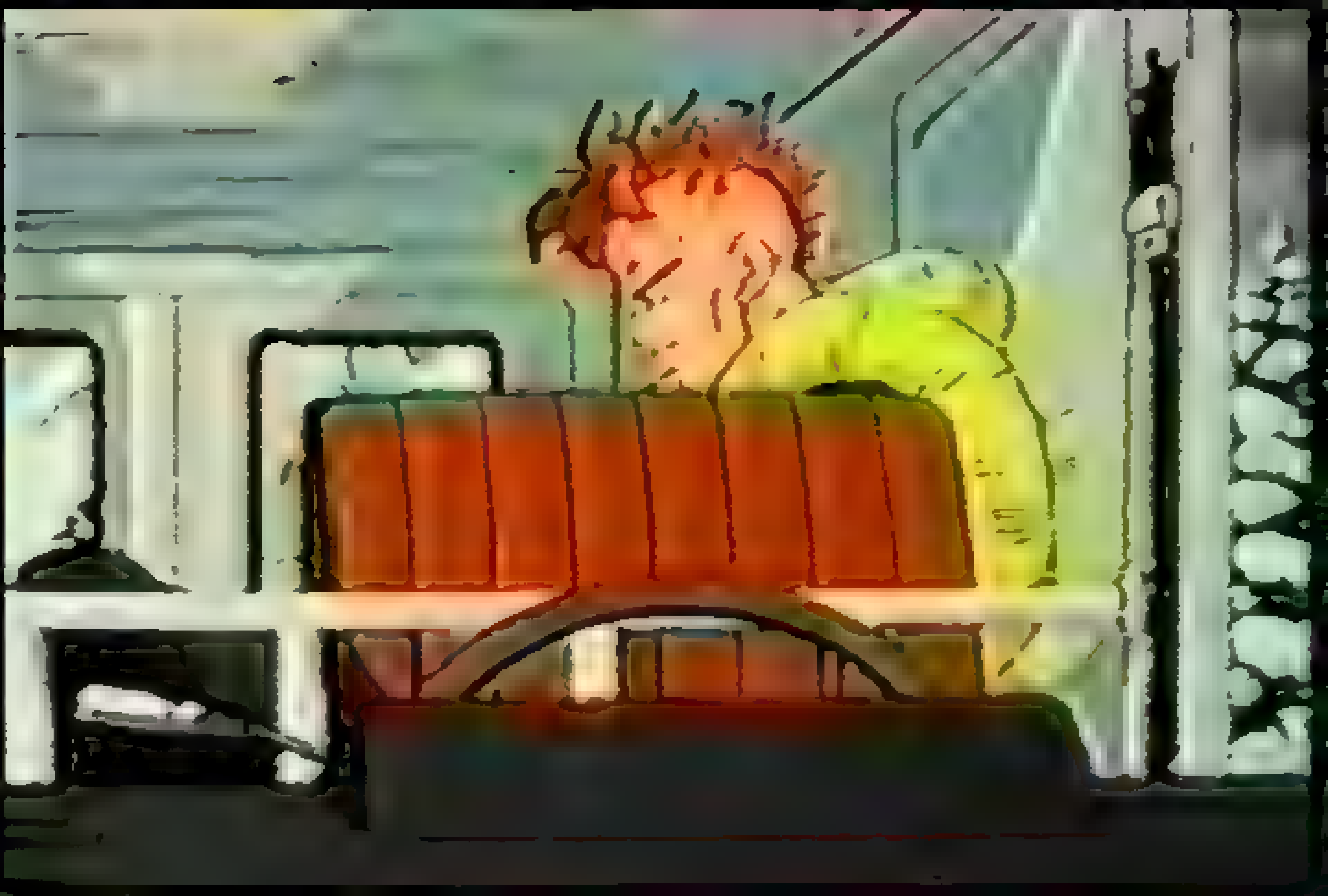



















Let's go

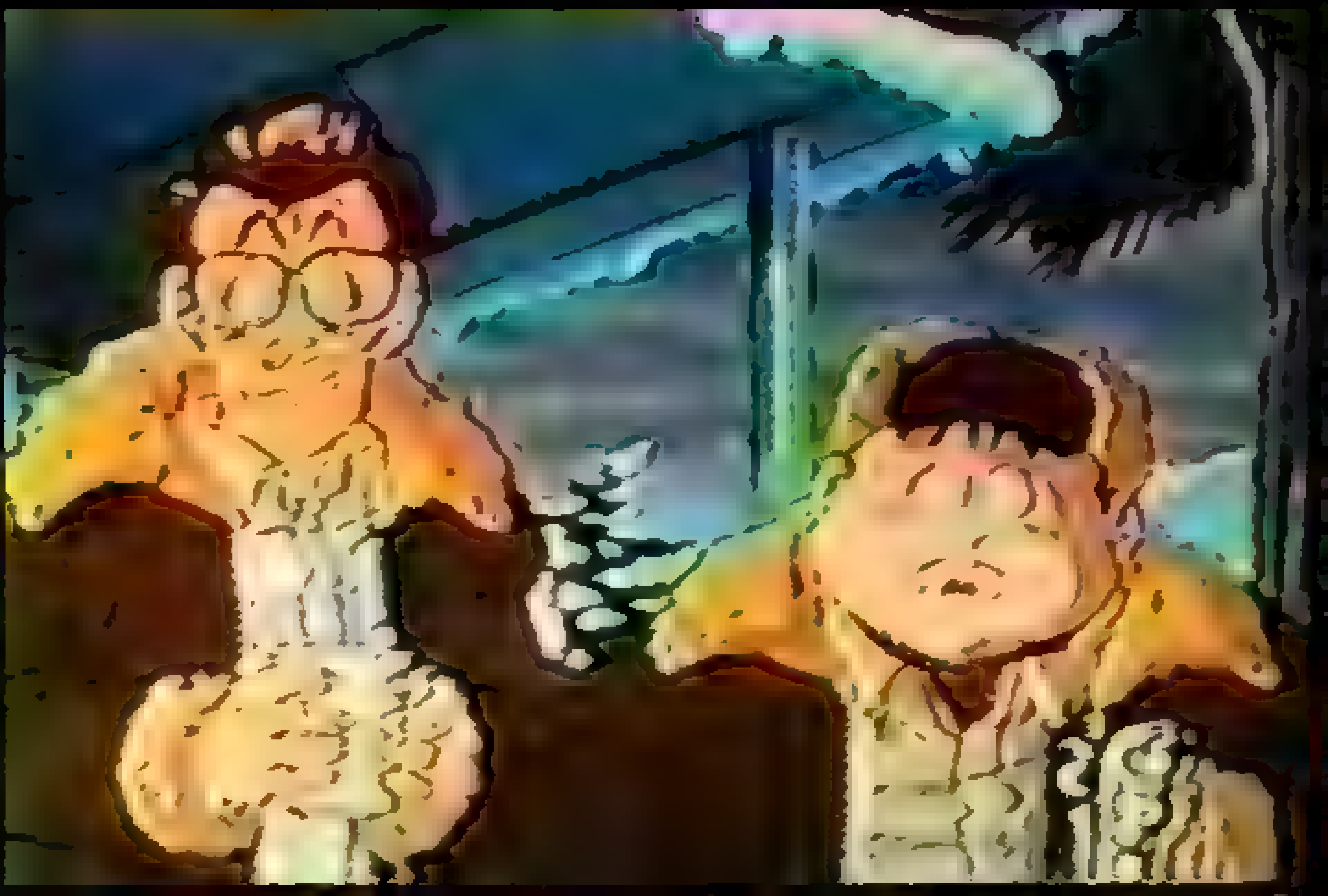

First stop Gekou's house


I told you I want new clothes first!


Okay, sure








Is this a dream?




I think so




DRAGON
BALL Z

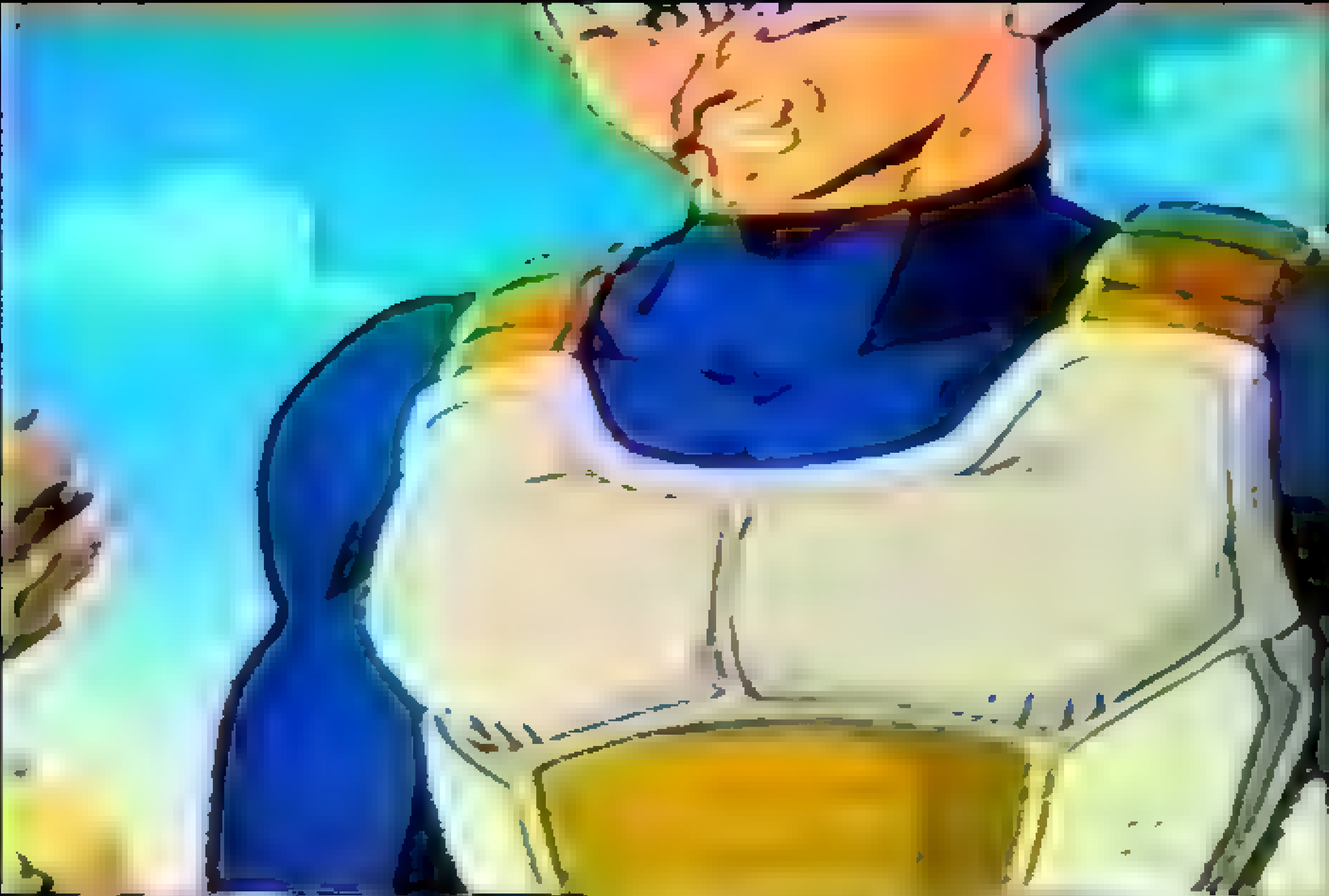

DRAGON BALL Z




DRAGON BALL Z


DRAGON BALL Z

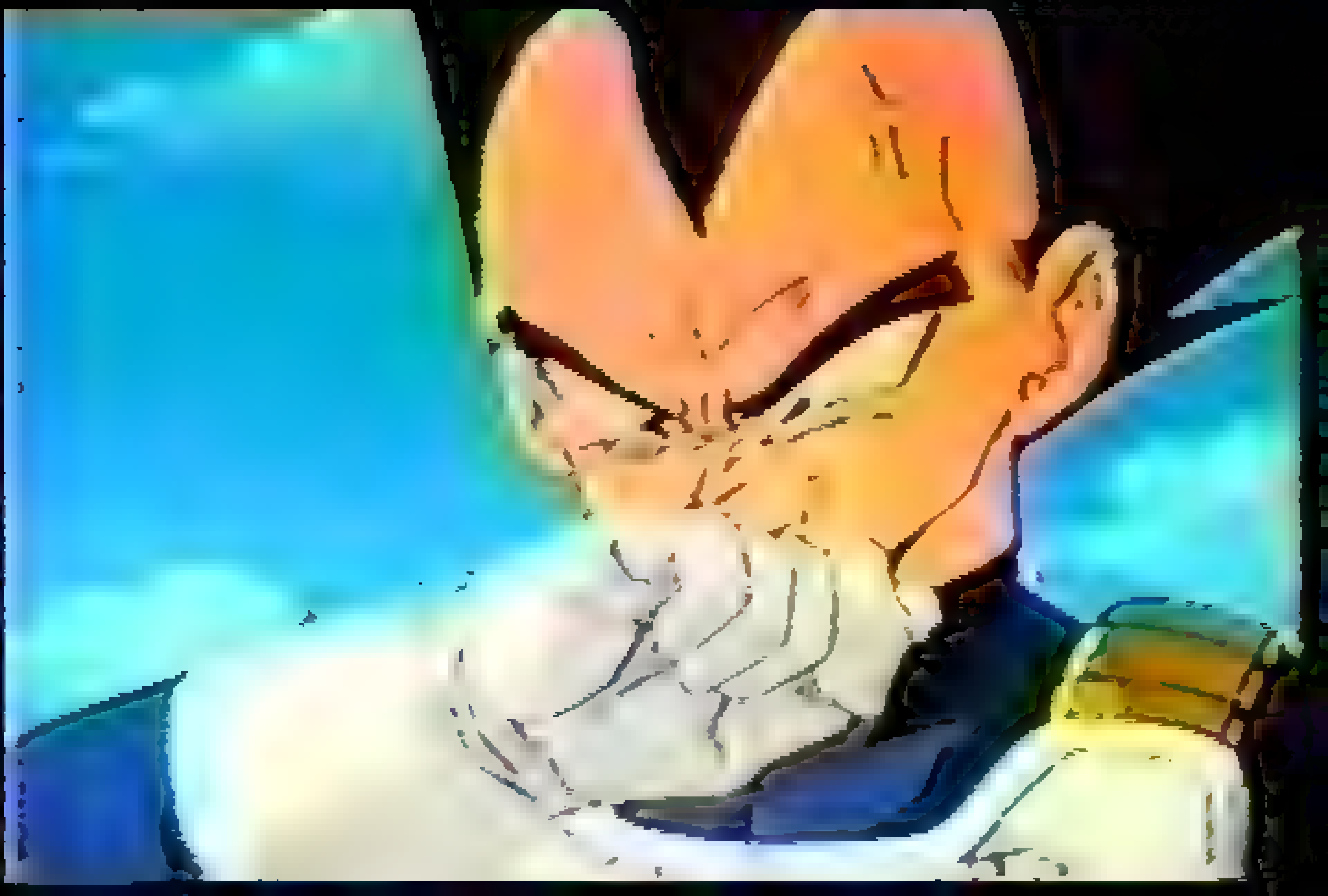






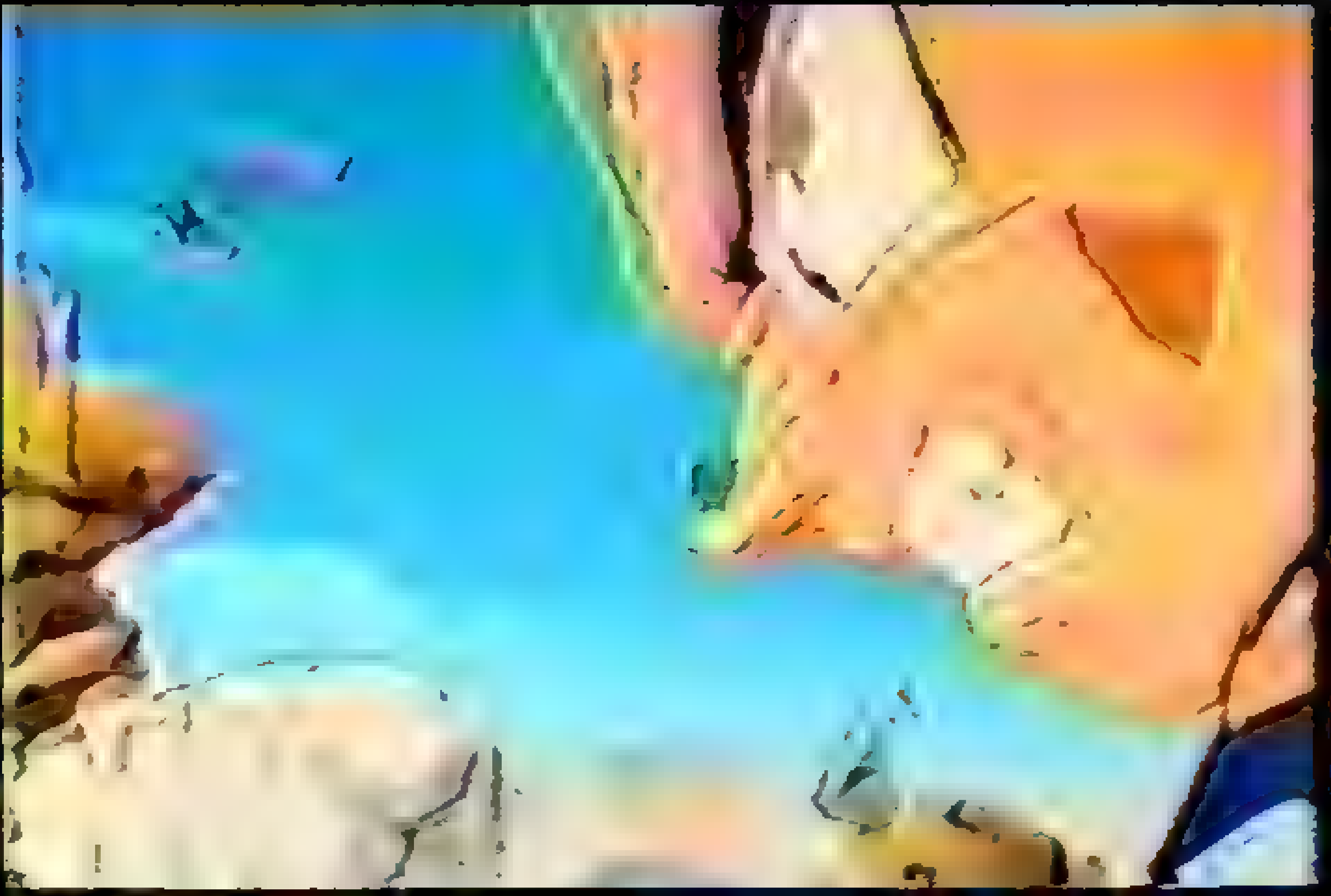










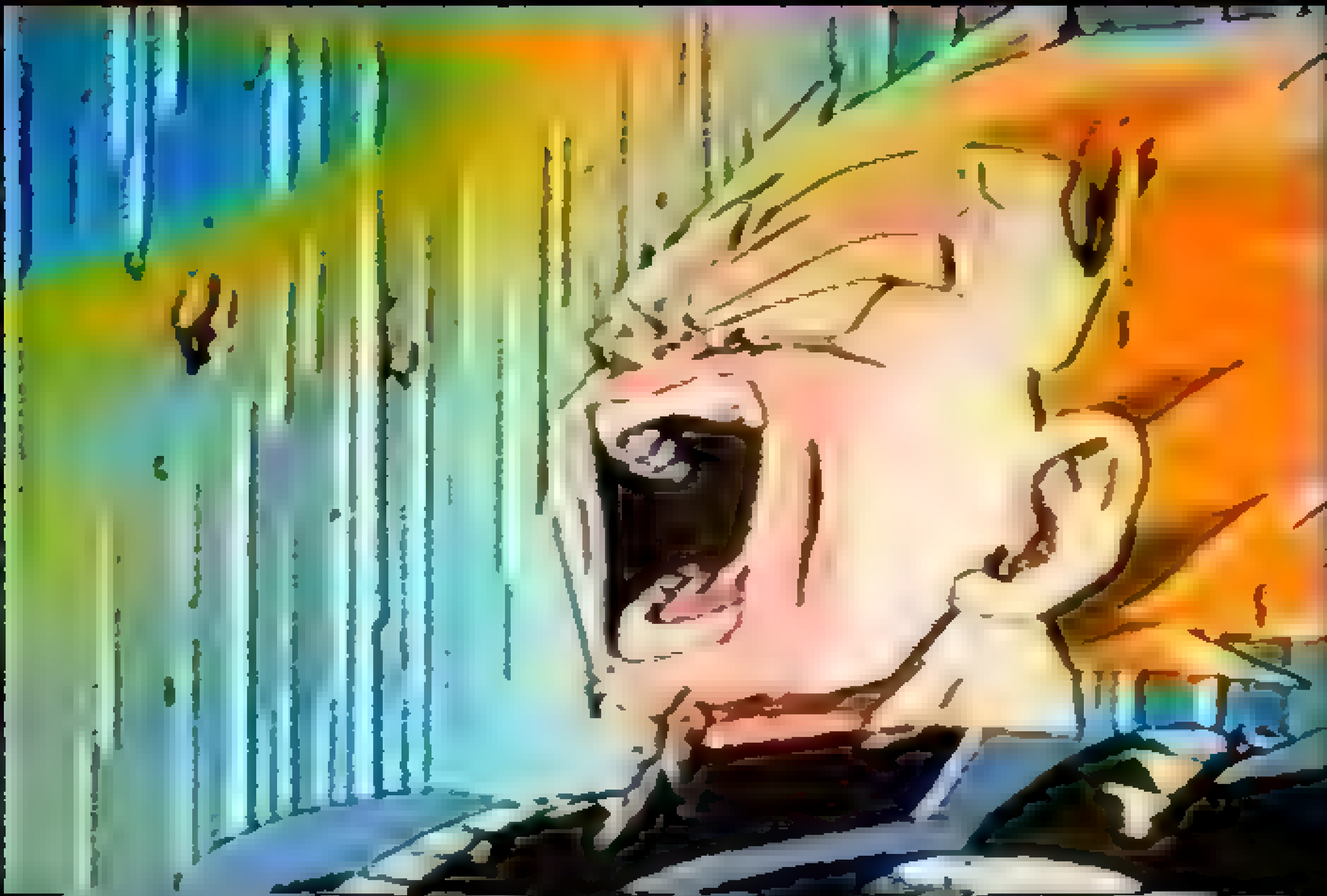


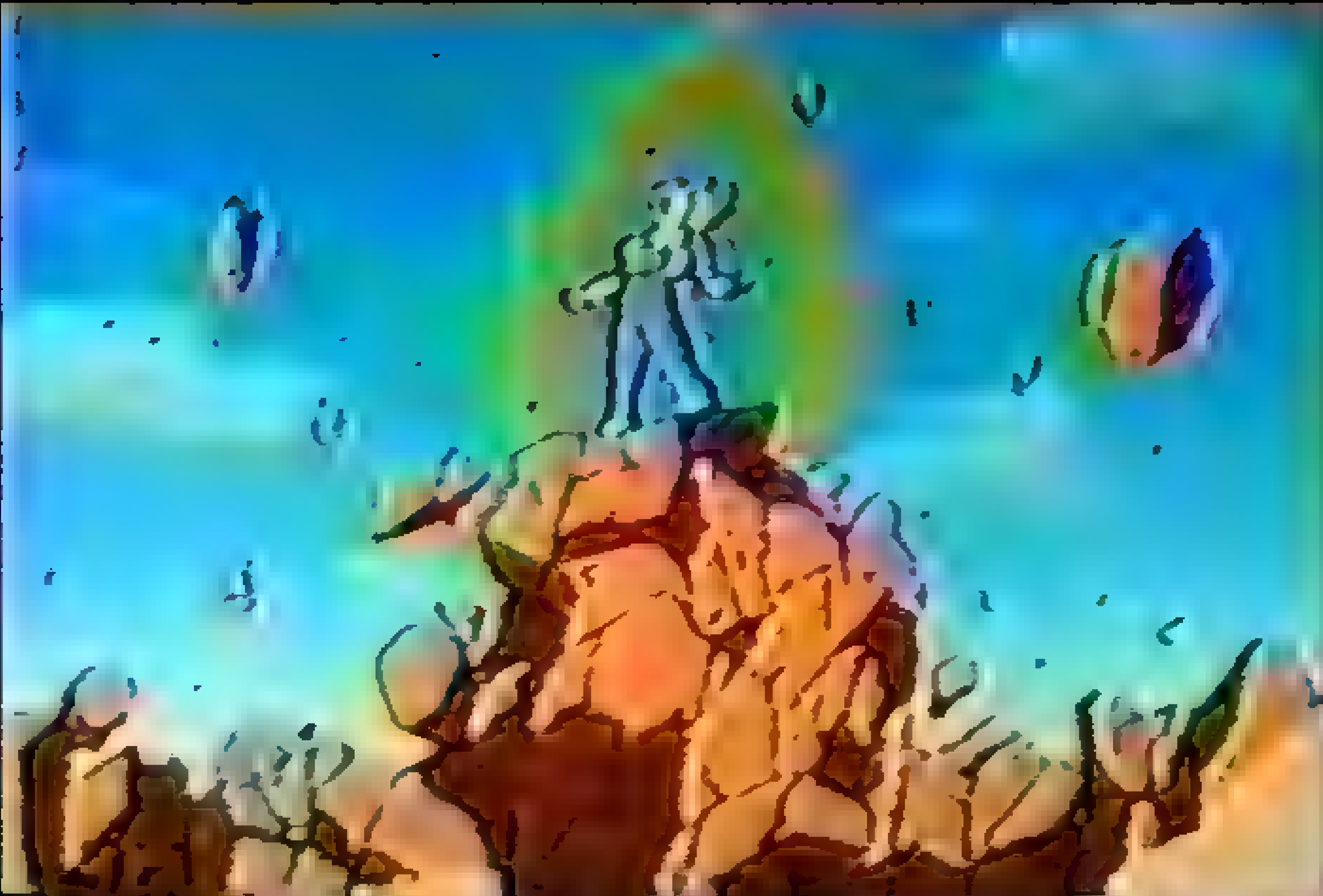




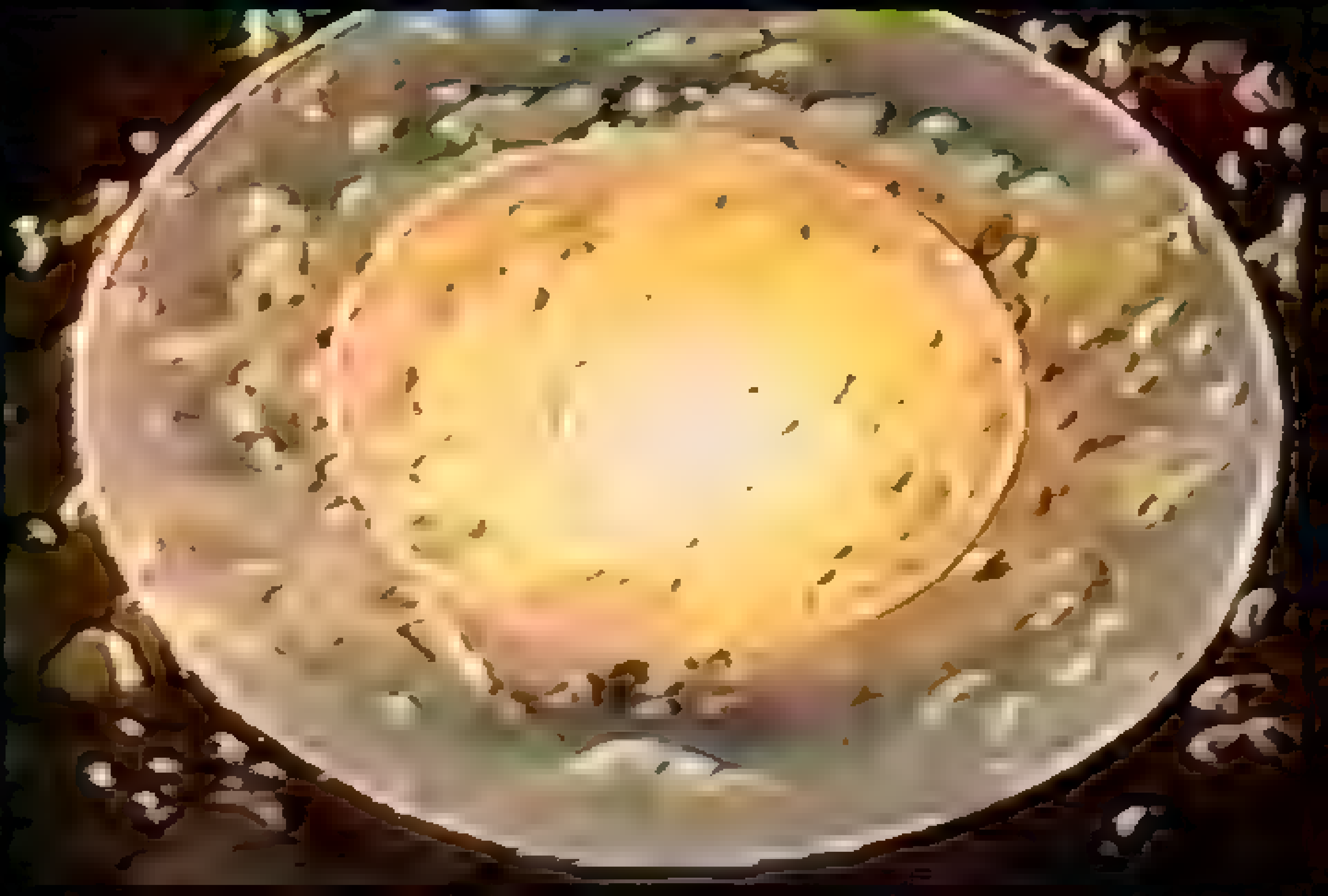




















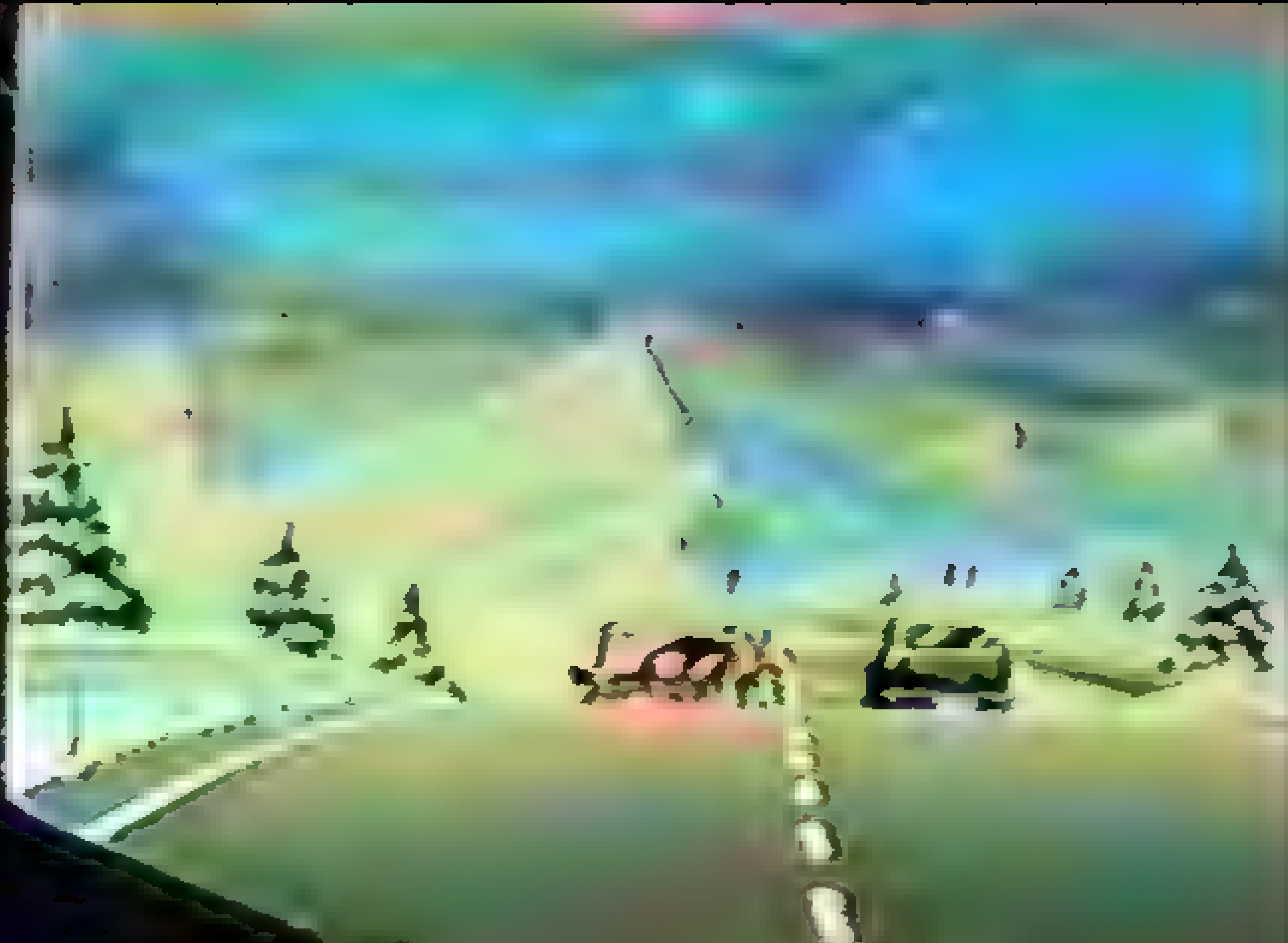

Do they think it'll end like this!?


Do they think it'll end like this?


It's not going to end until those Androids know
that I'm the strongest warrior in the Universe!


It's not going to end until those Androids know
that I'm the strongest warrior in the Universe!!

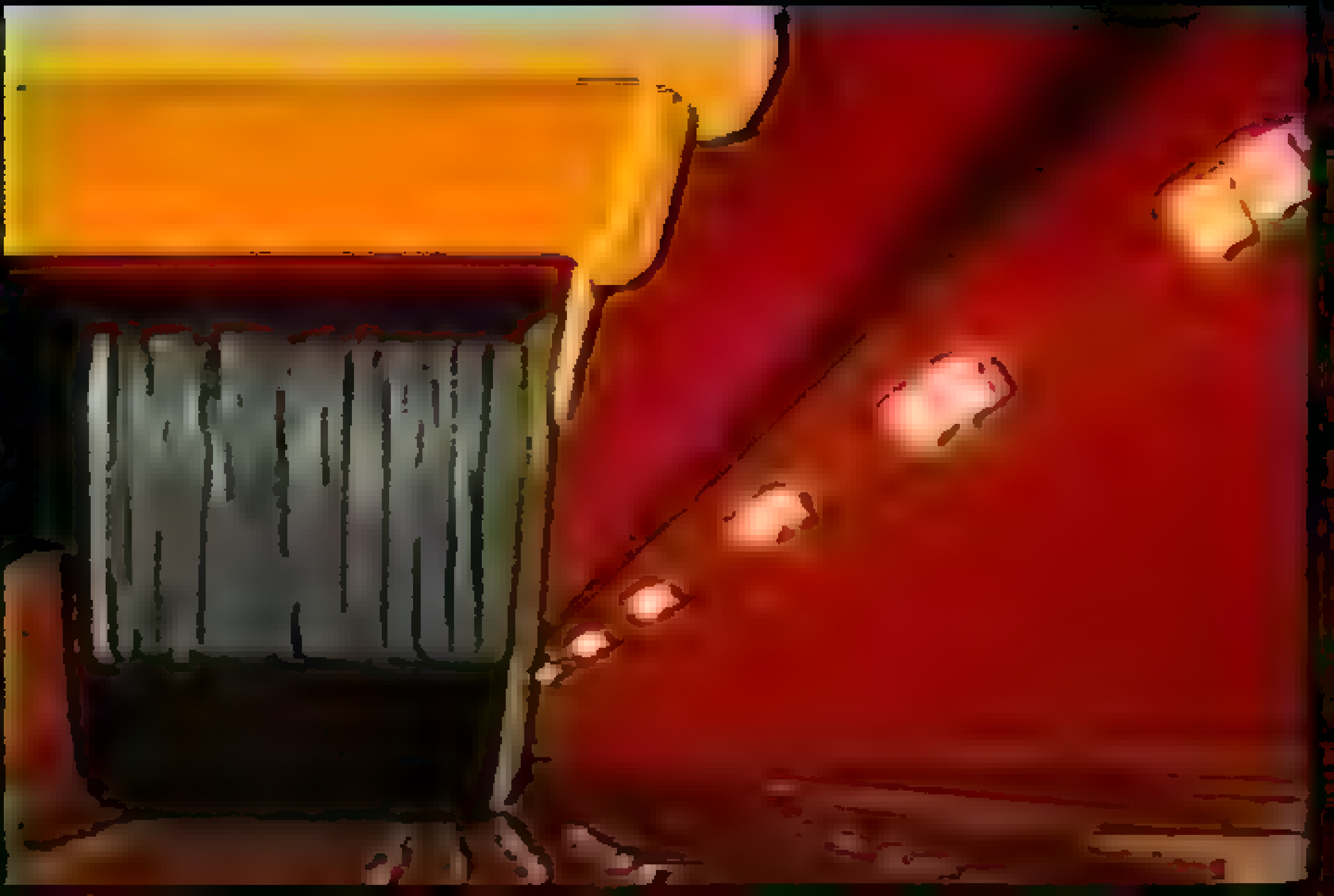

It's not going to end until those Androids know
that I'm the strongest warrior in the Universe!!
























Hey hey hey! Move it!














Hey look it's a babe!


Hey cutie, wanna play with some real men?


Hey cutie, wanna play with some real


Hey cutie, wanna play with some real men?


You heard what he said


Let's play with them then
















They've got ball to try to pick a fight with us Invincible Biker Gang!

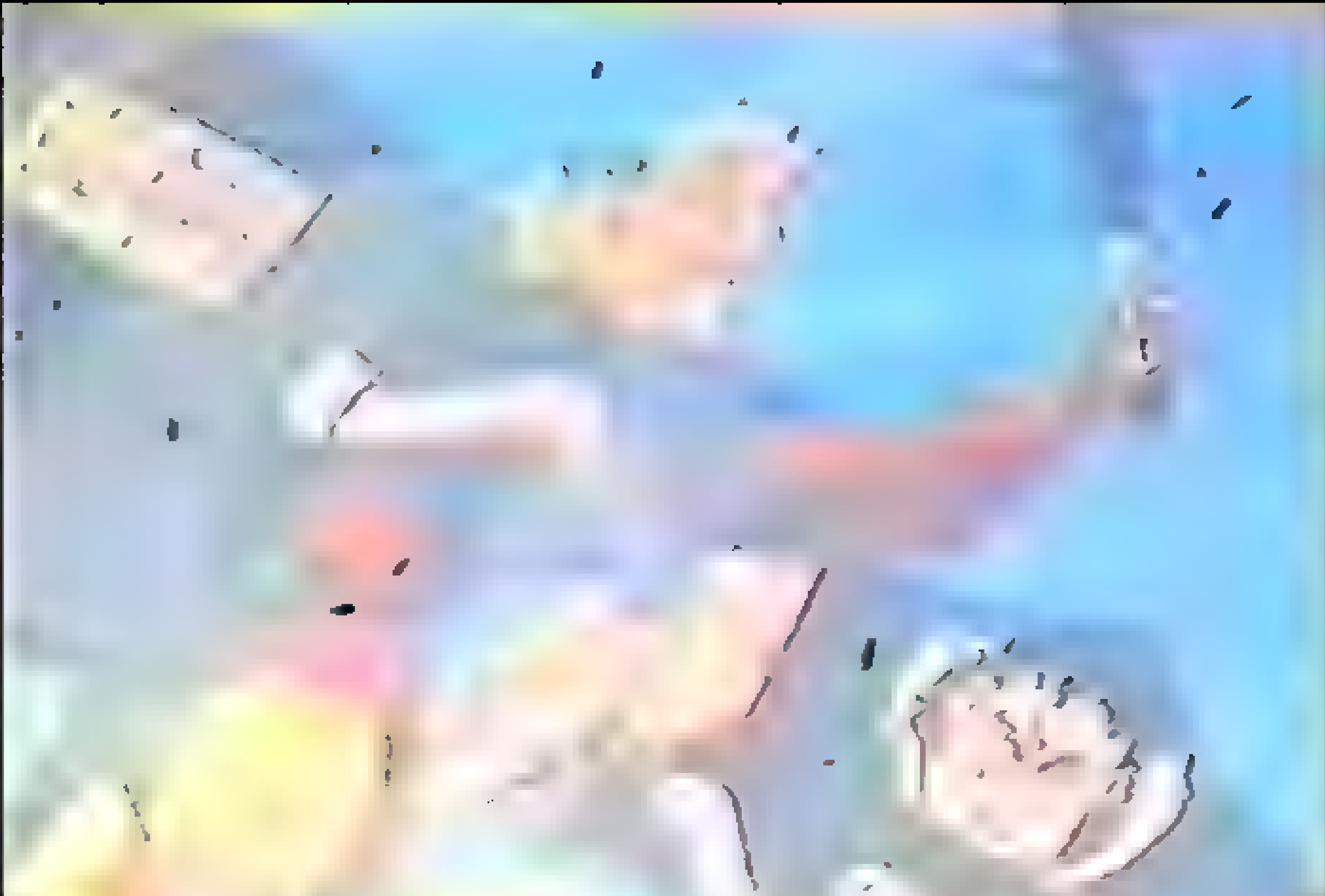

They've got ball to try to pick a
fight with us Invincible Biker Gang!


They've got ball to try to pick a
fight with us Invincible Biker Gang!












Dammit! They're fucking with us!


Number 18, why don't you take their clothes?


Number 11, why don't you take their clothes?


No way, these clothes are hideous!

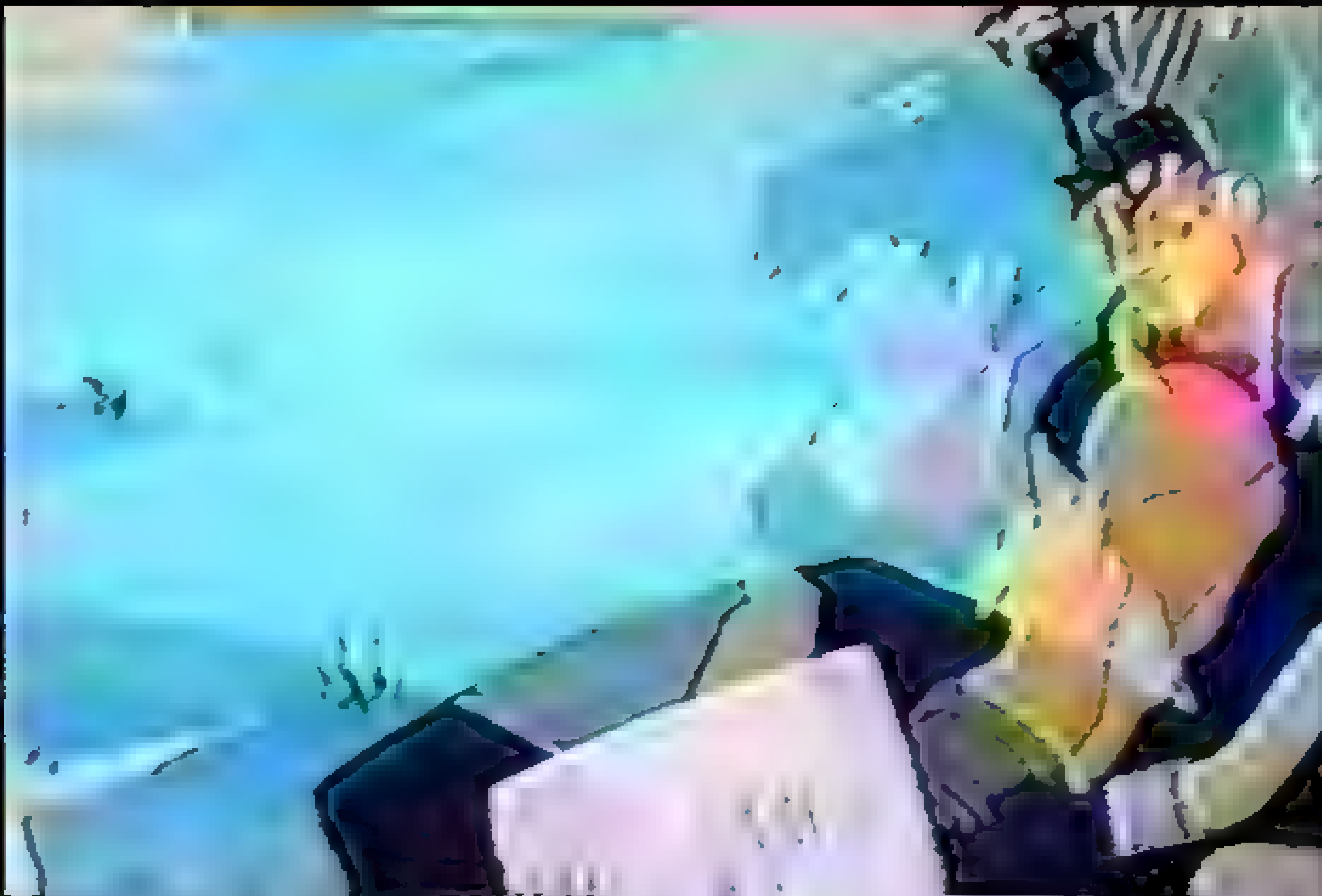

No way, those clothes are hideous!



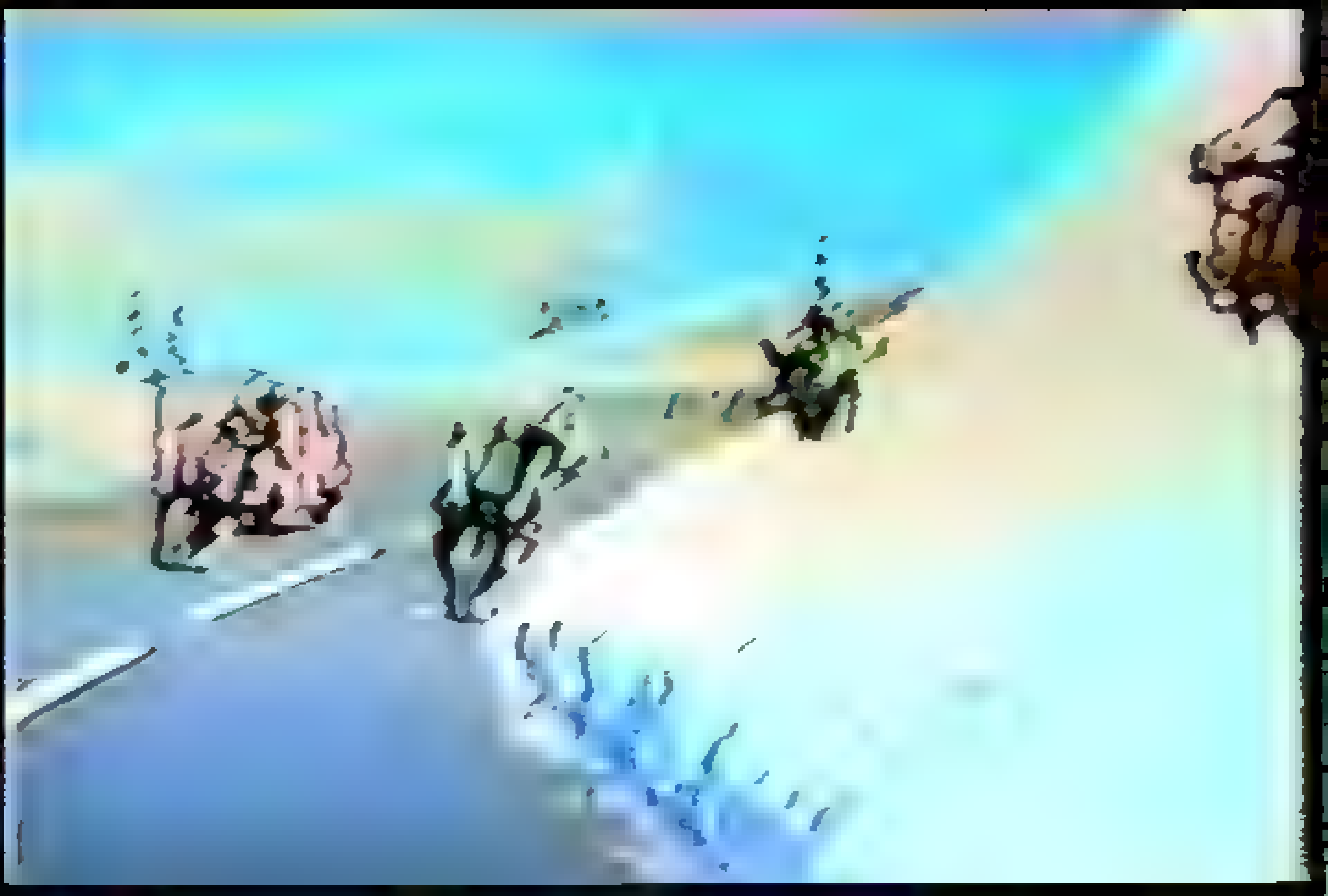


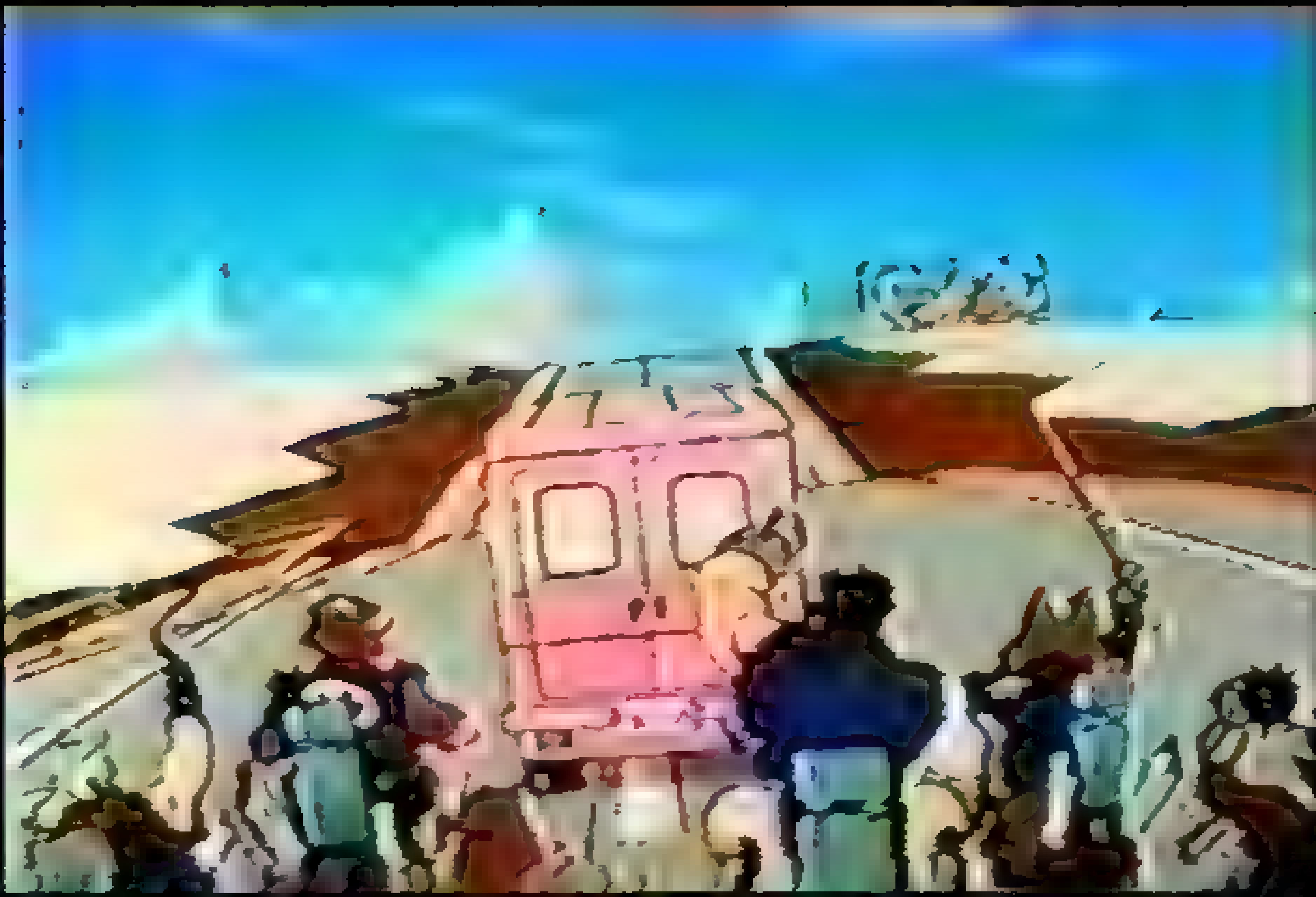


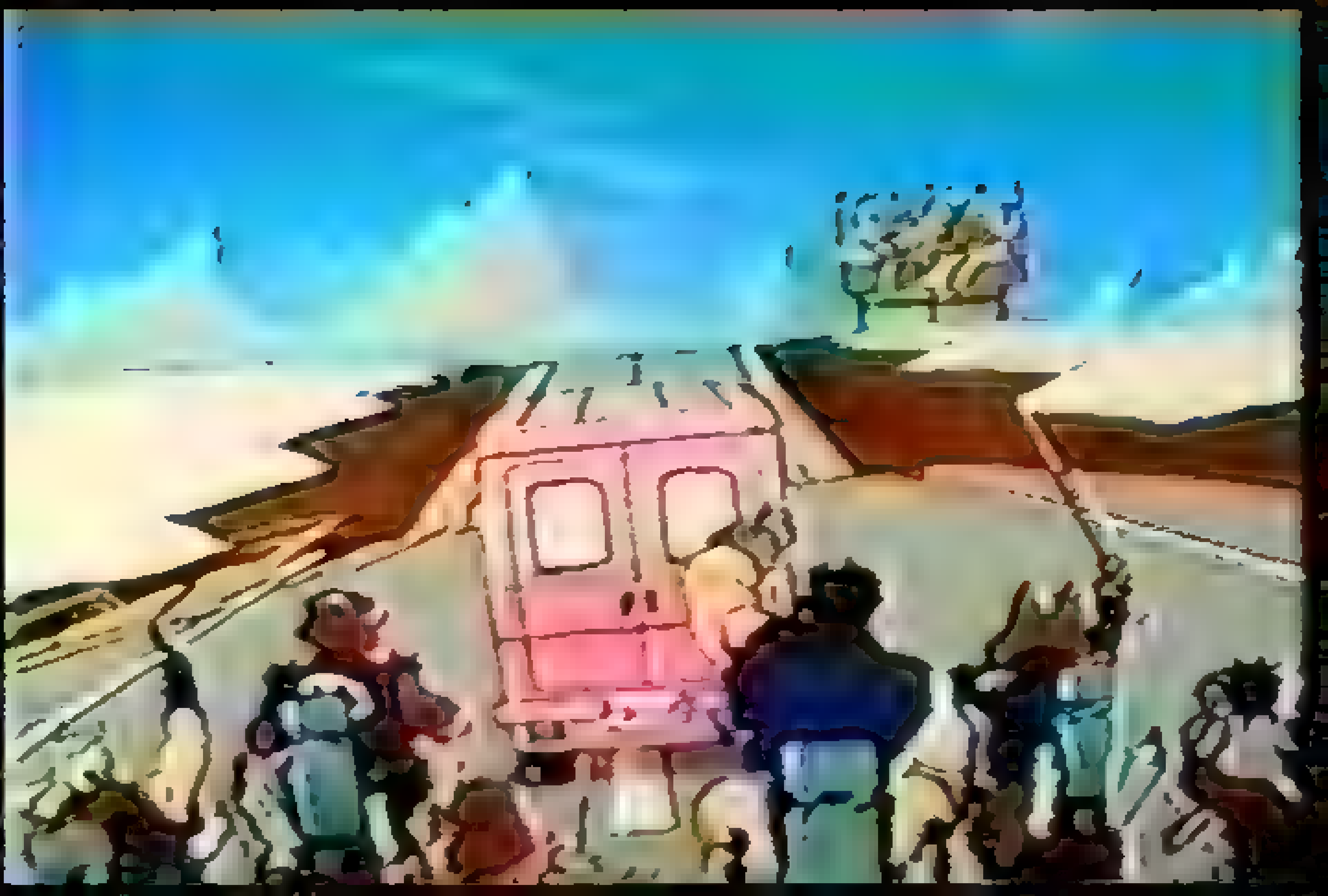


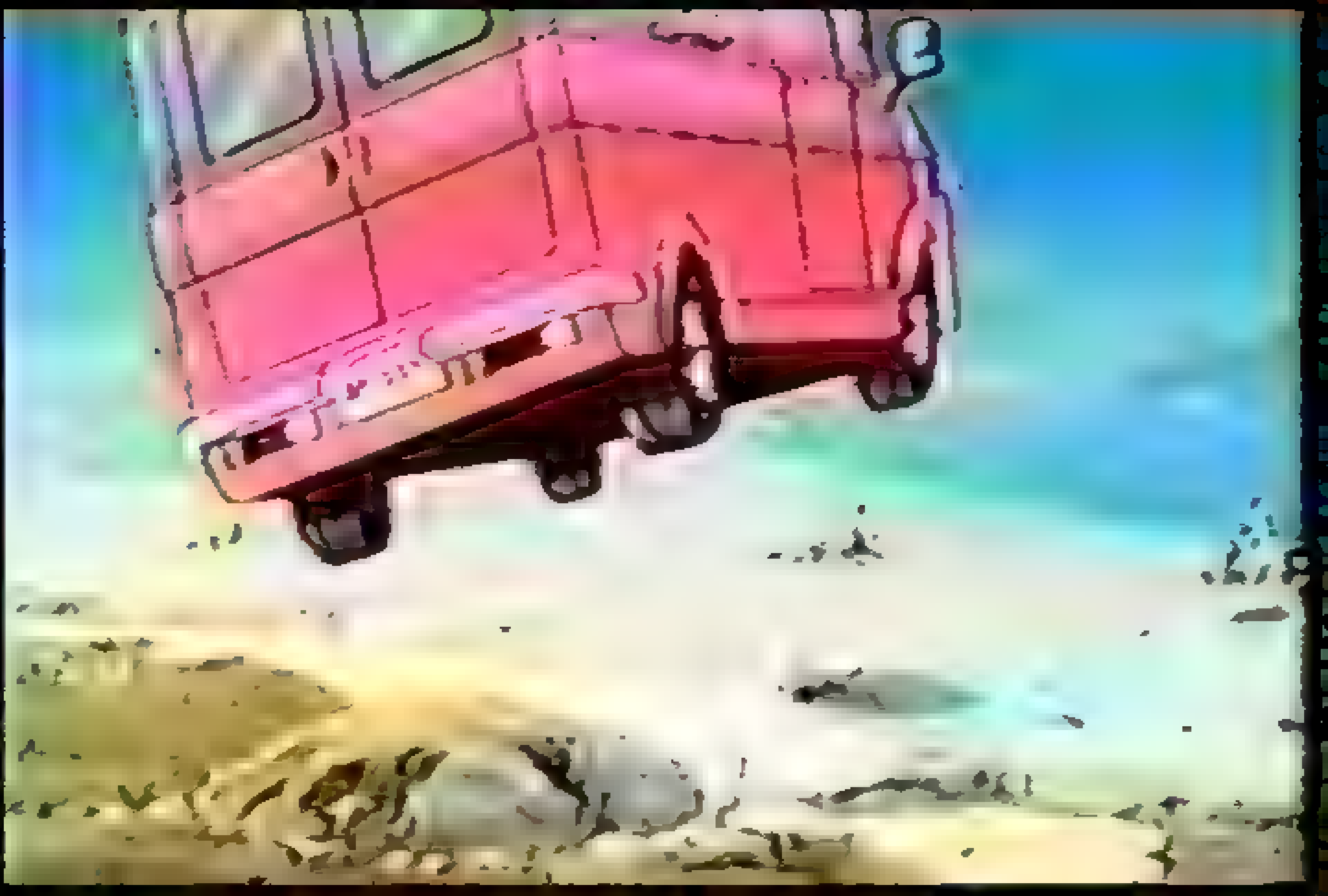


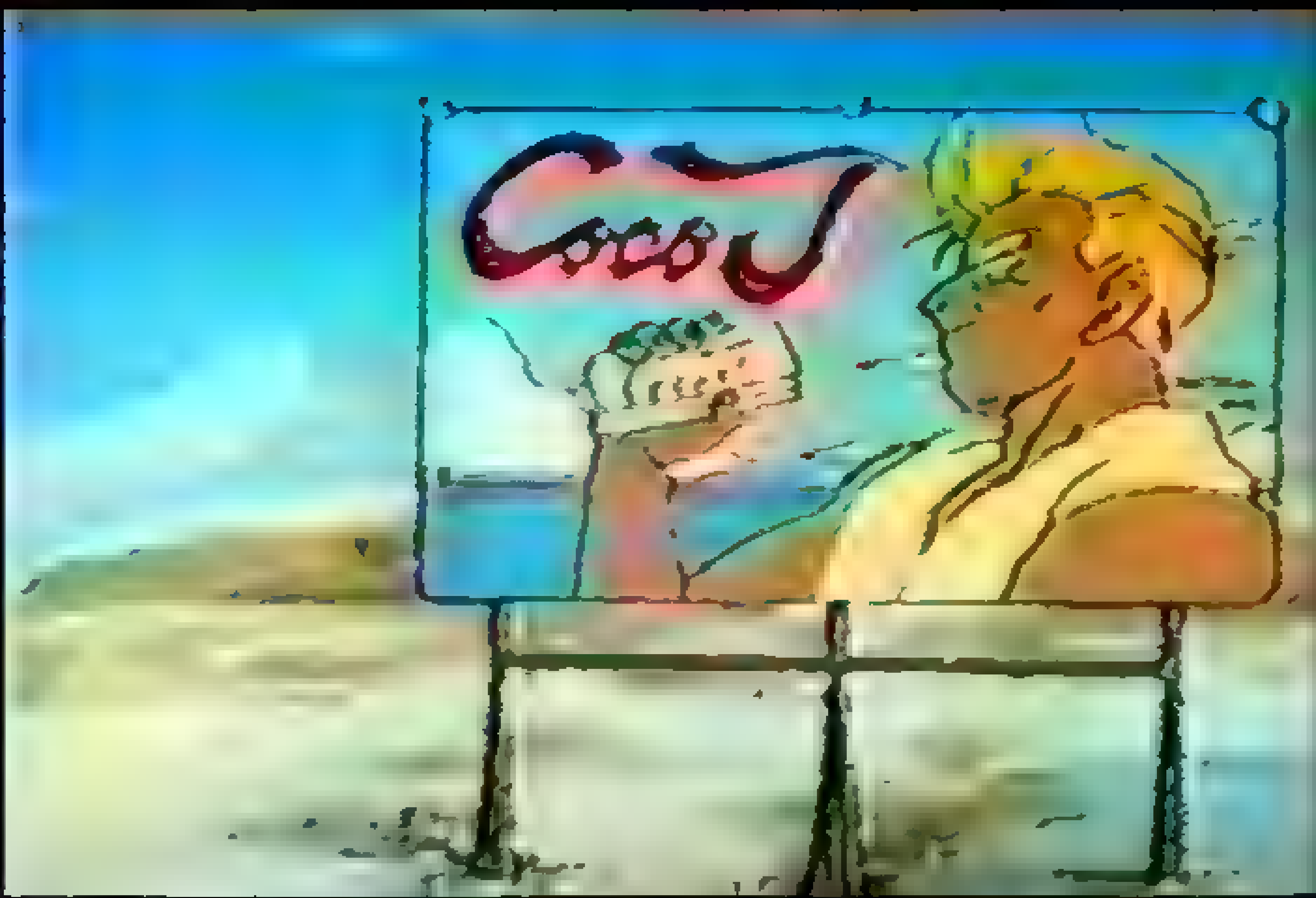


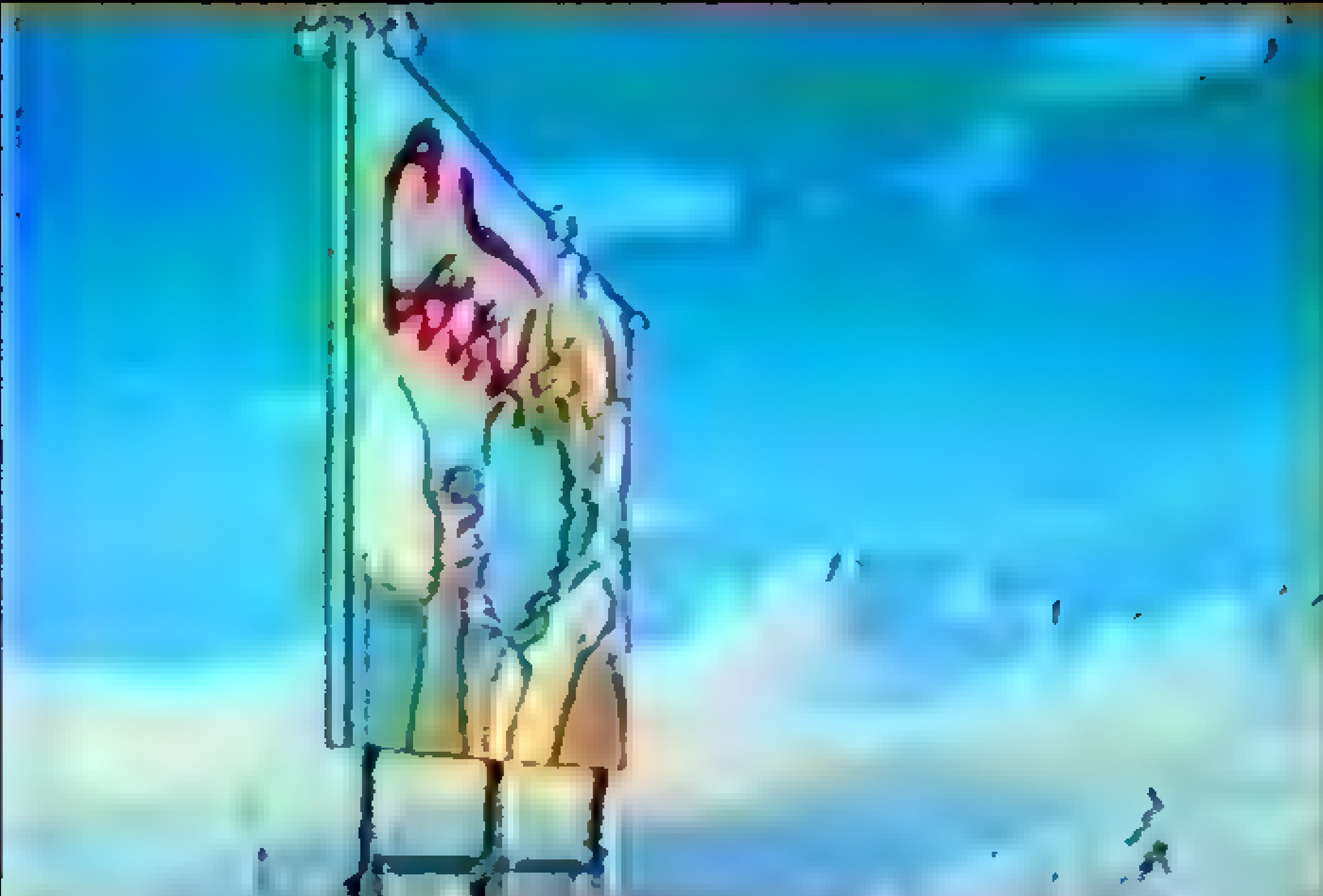


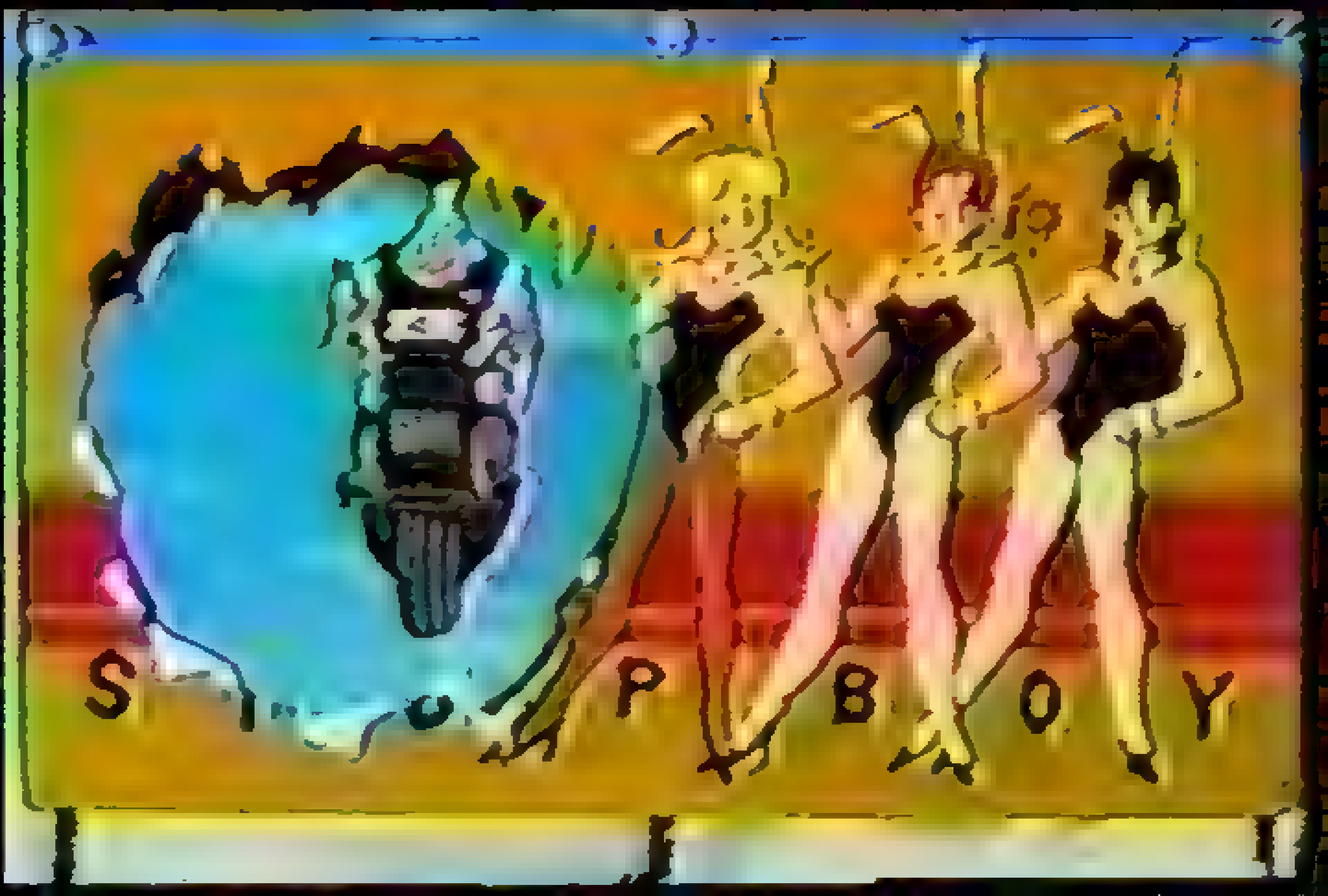


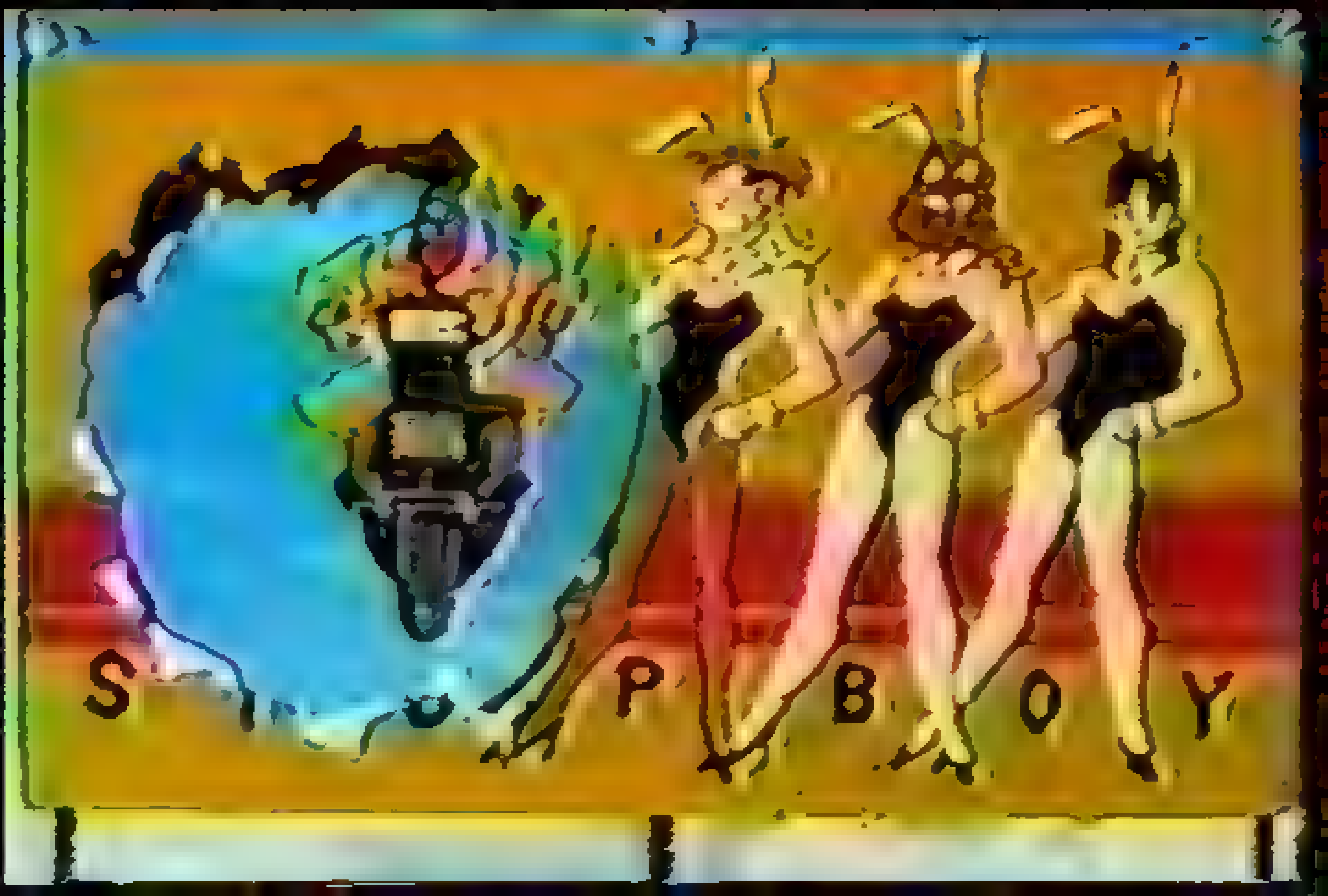


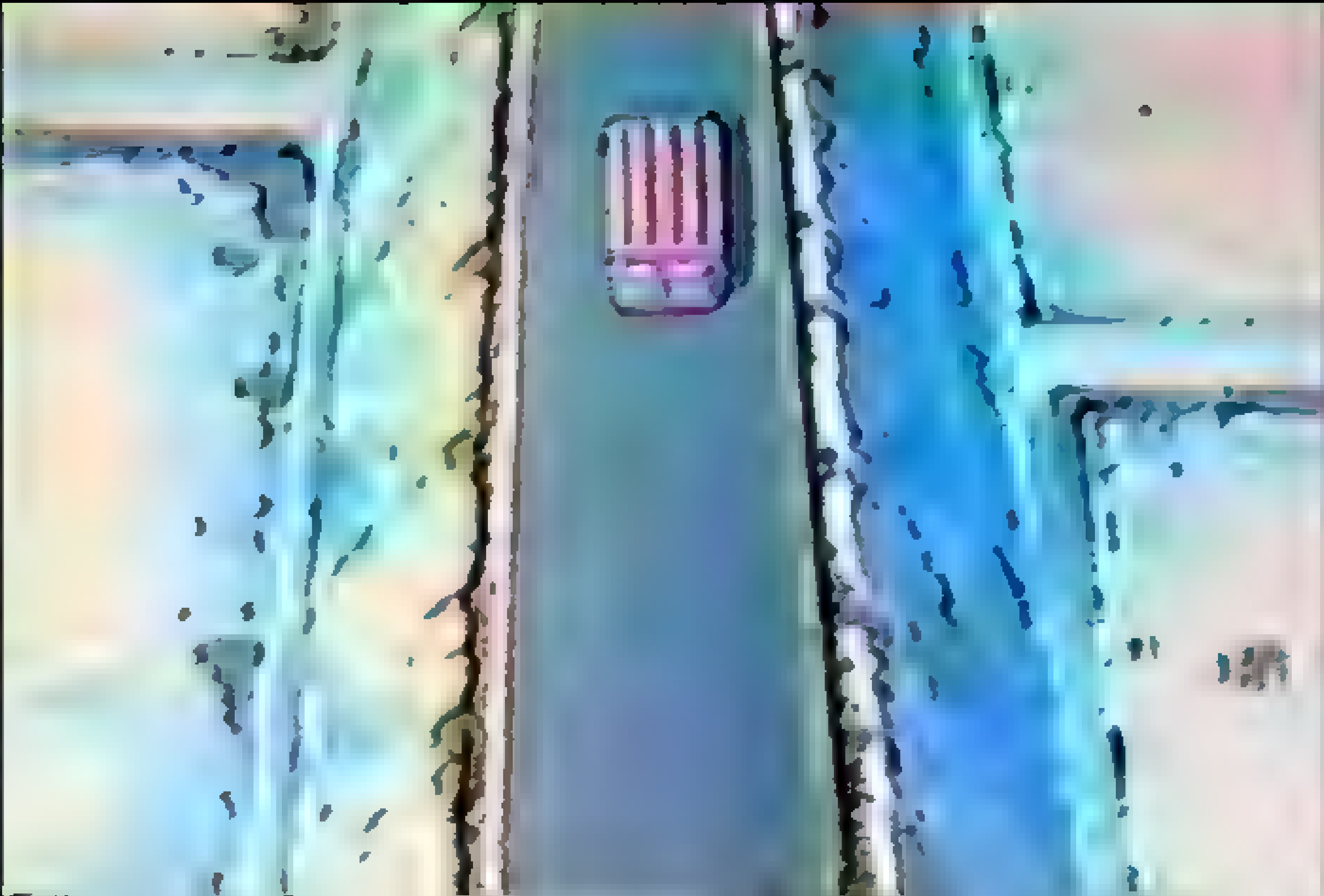


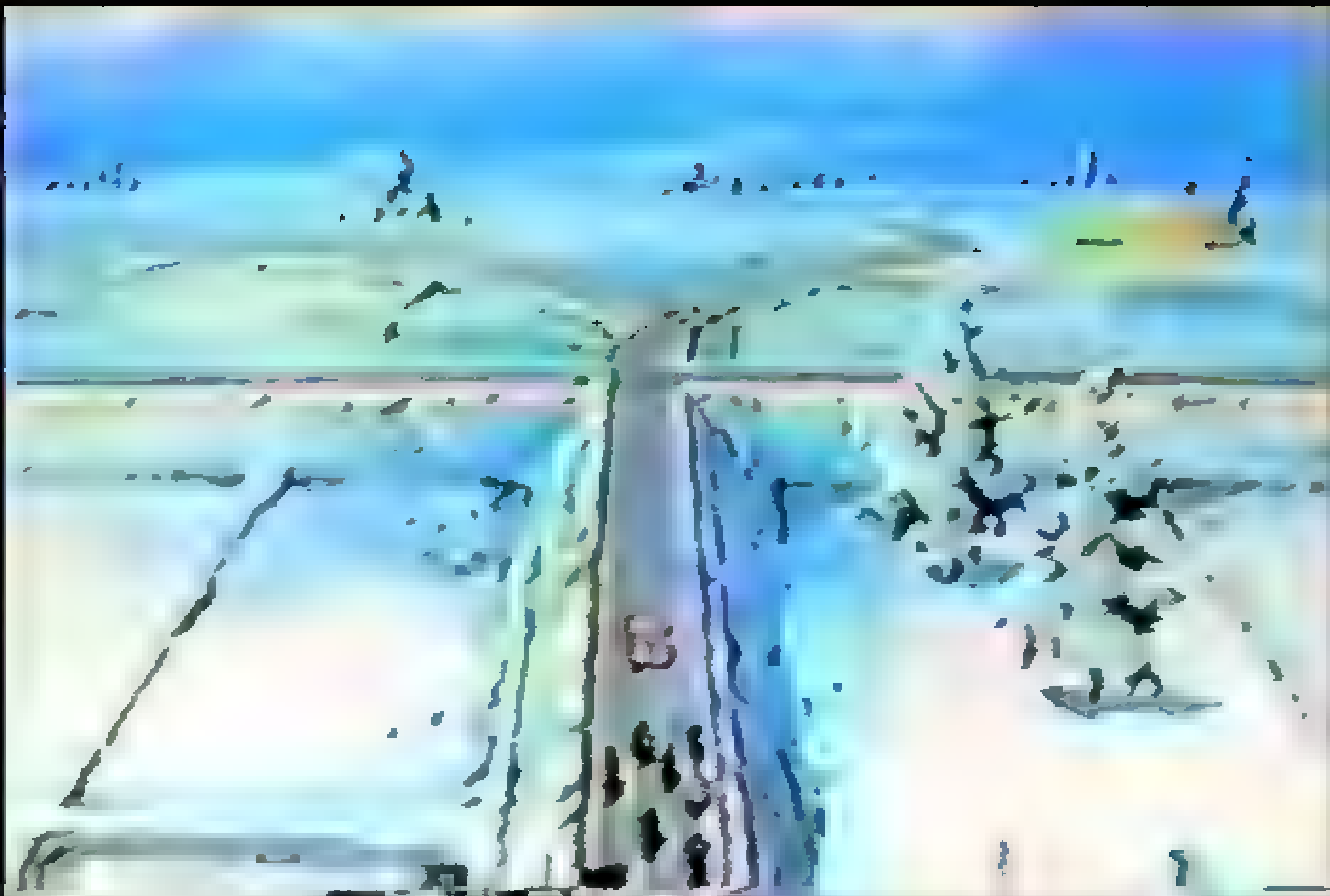






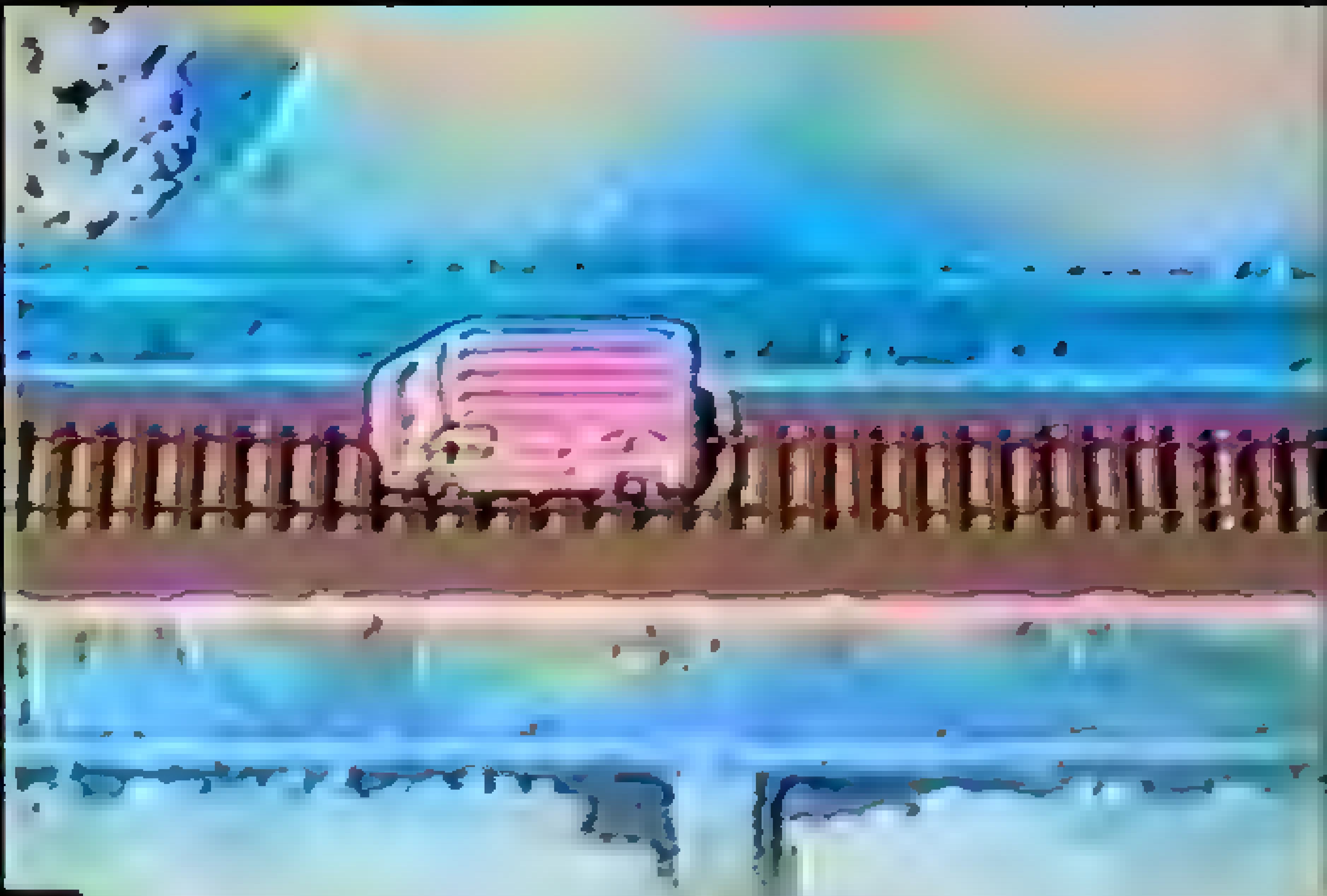

S P B O Y

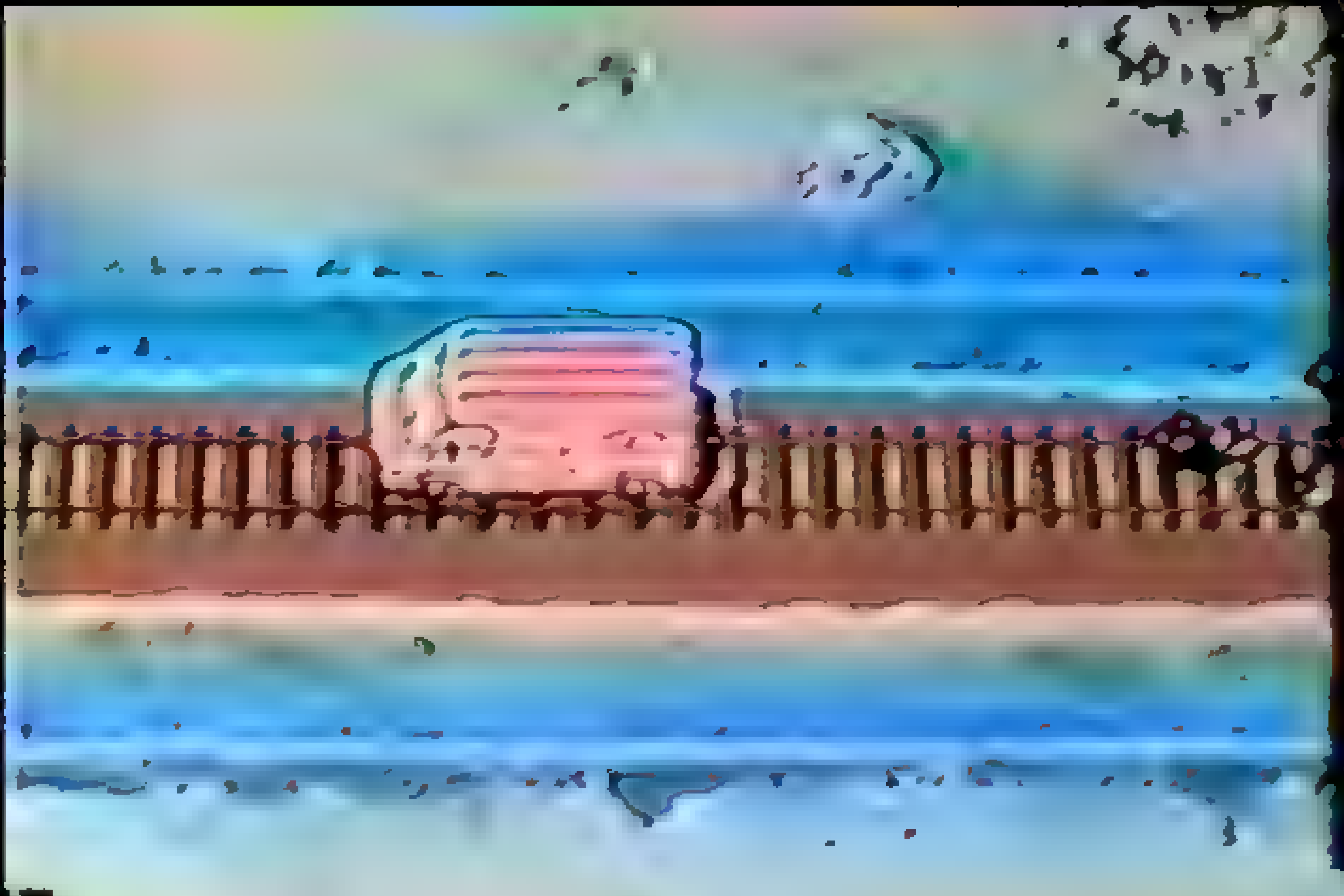










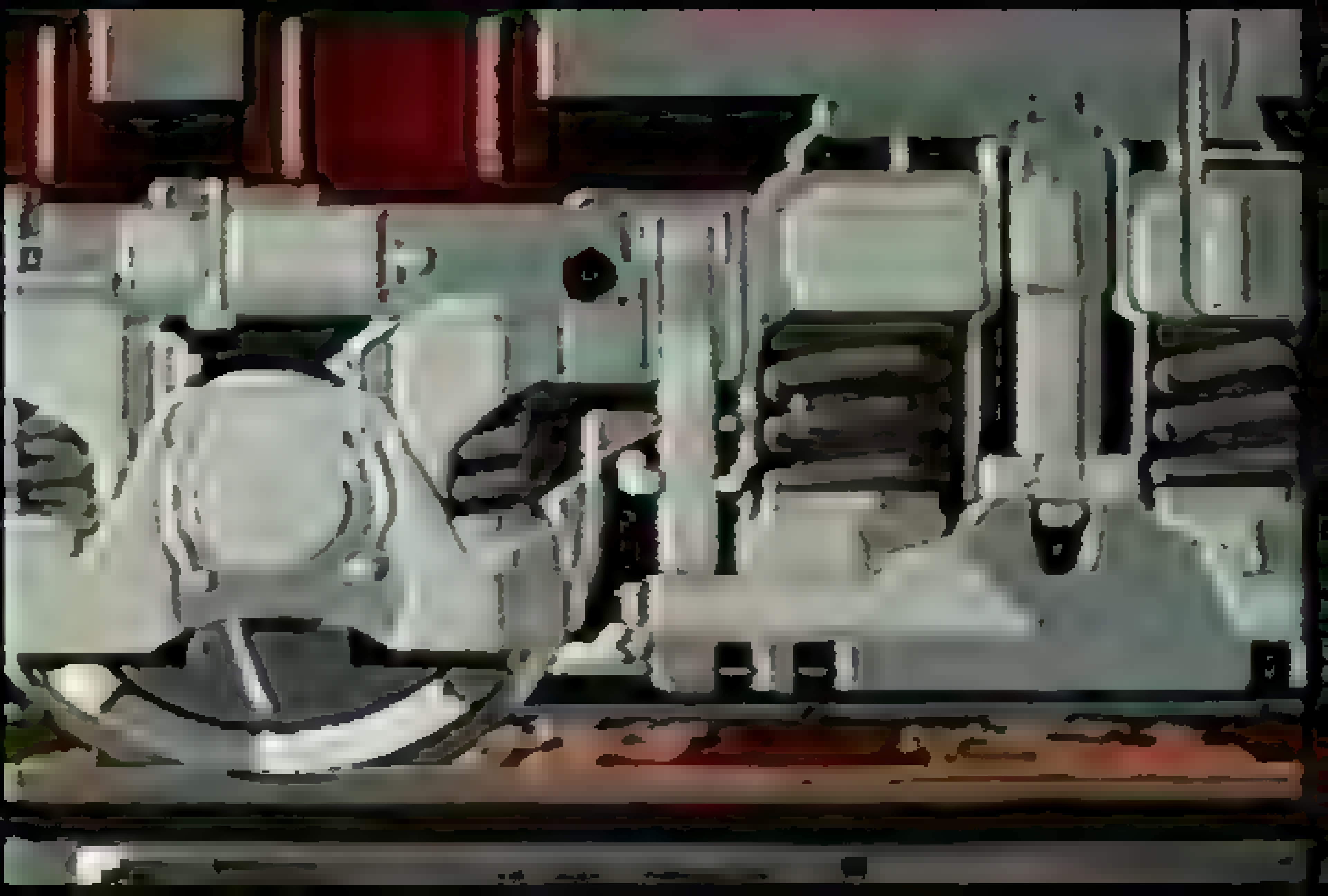


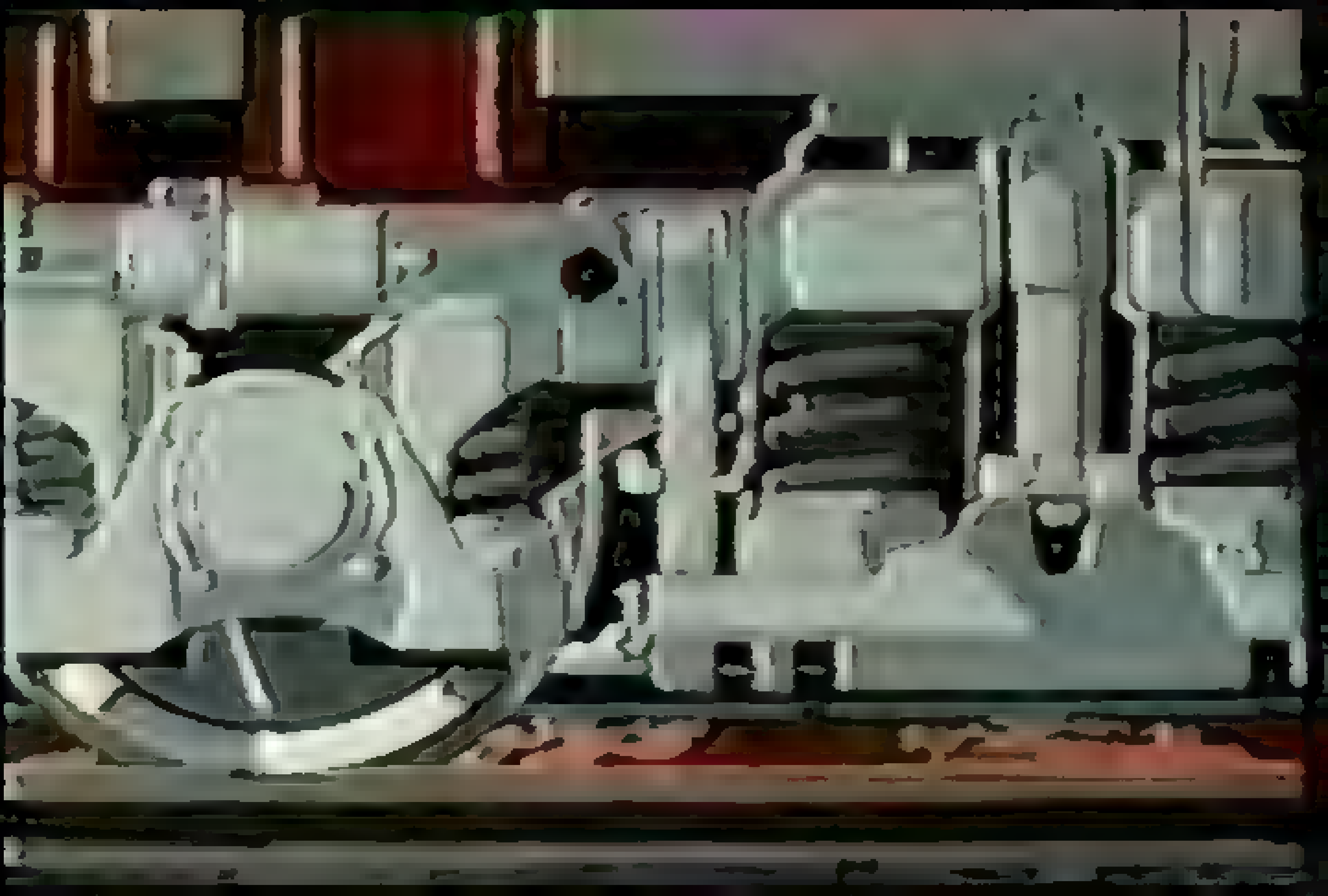






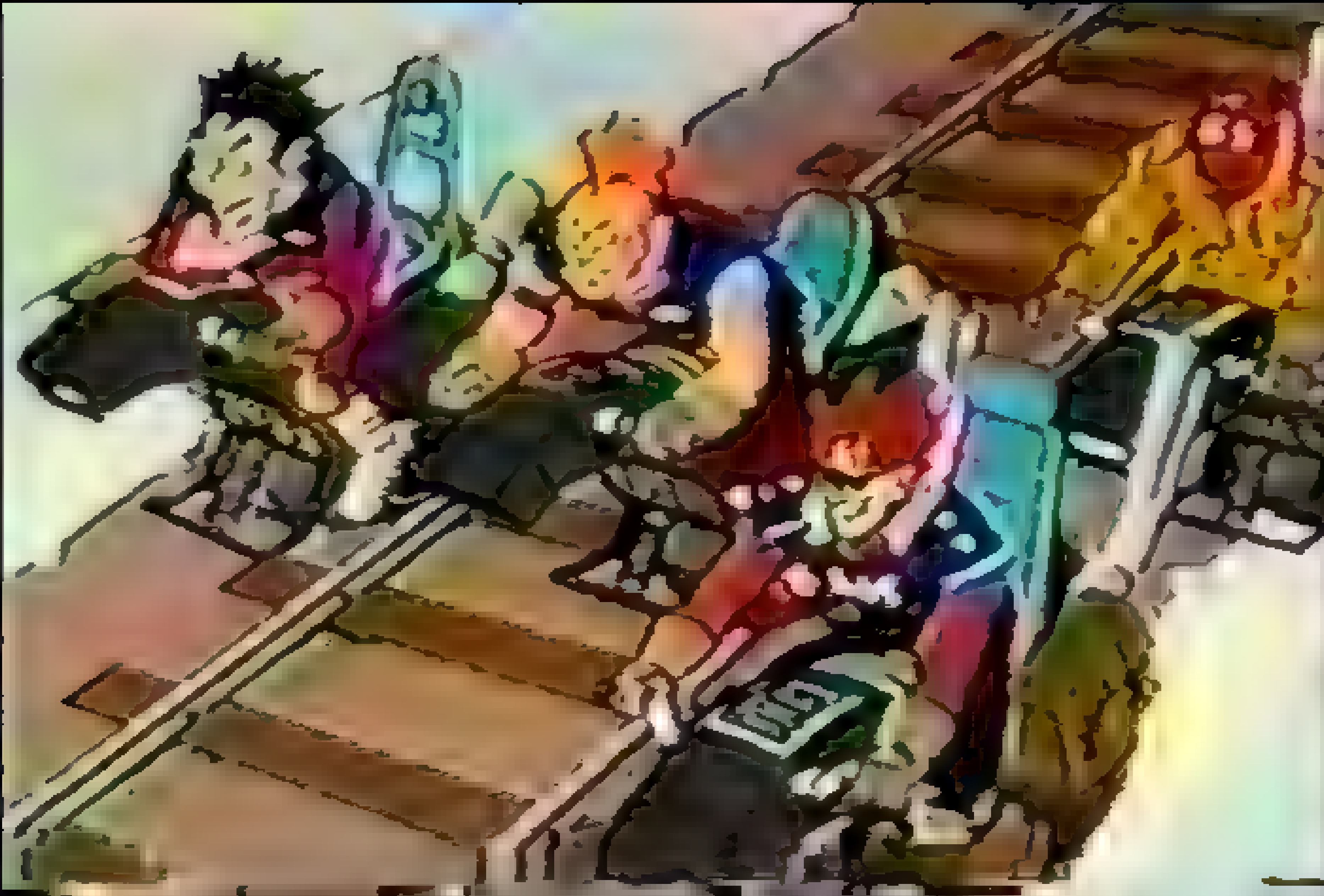






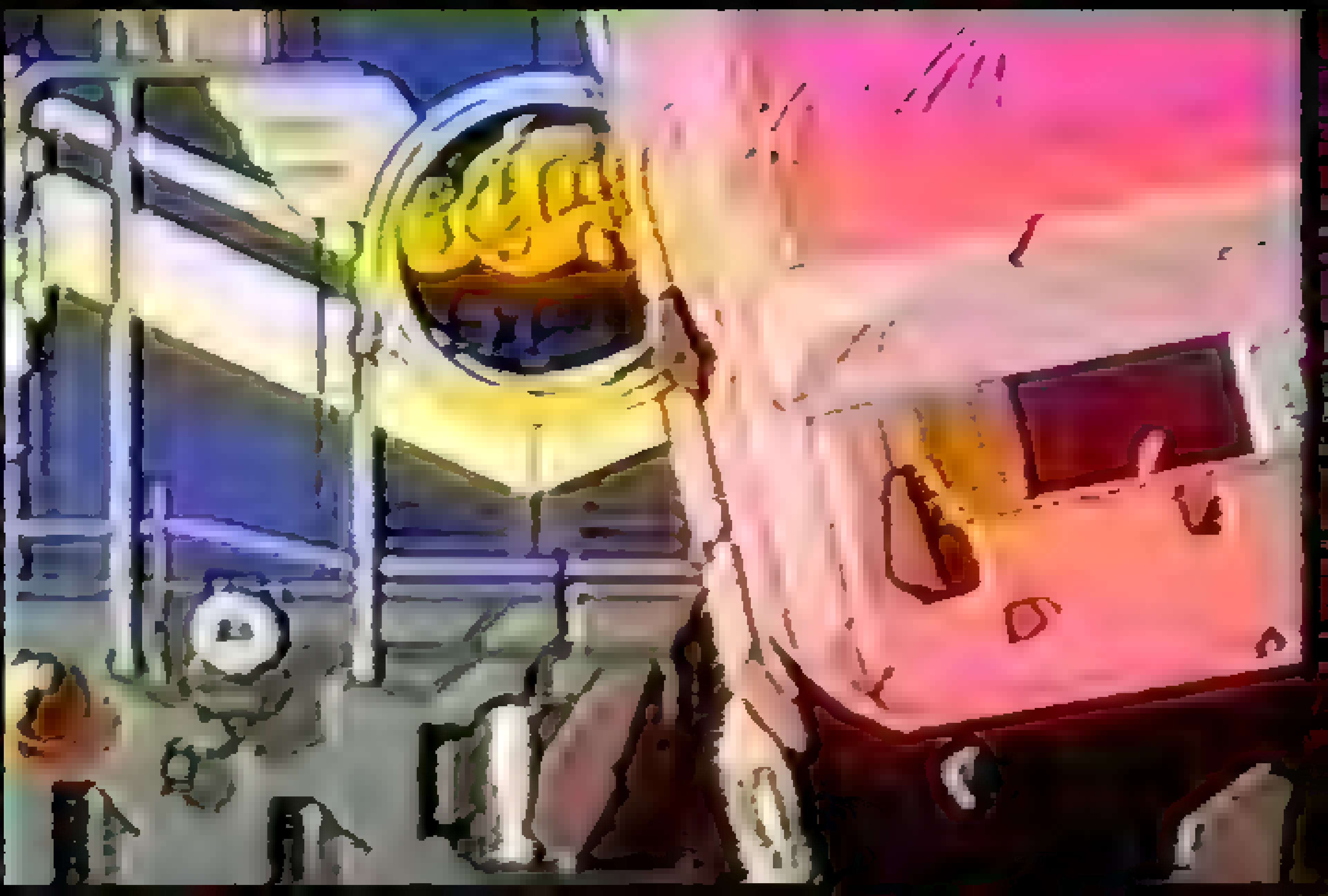




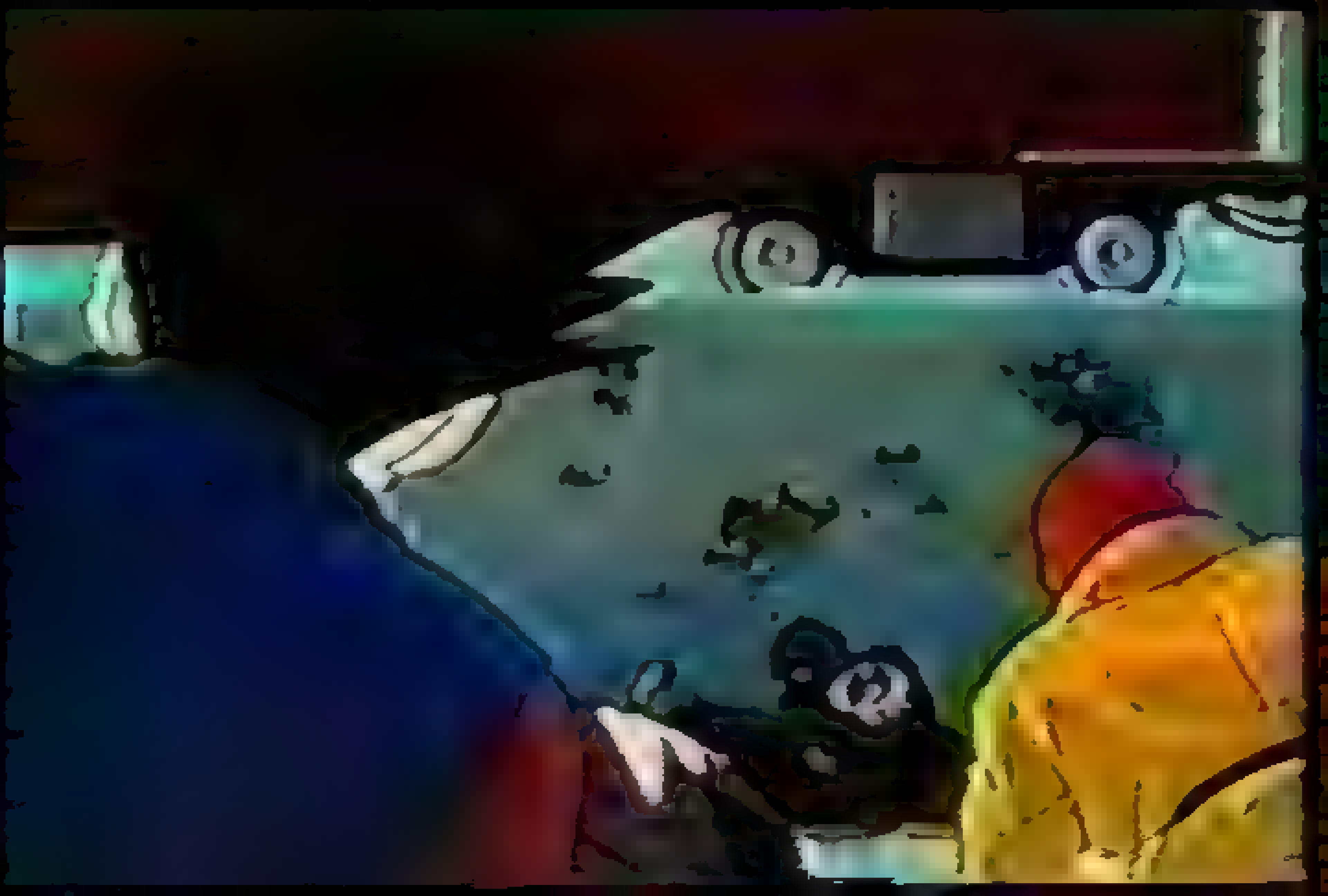








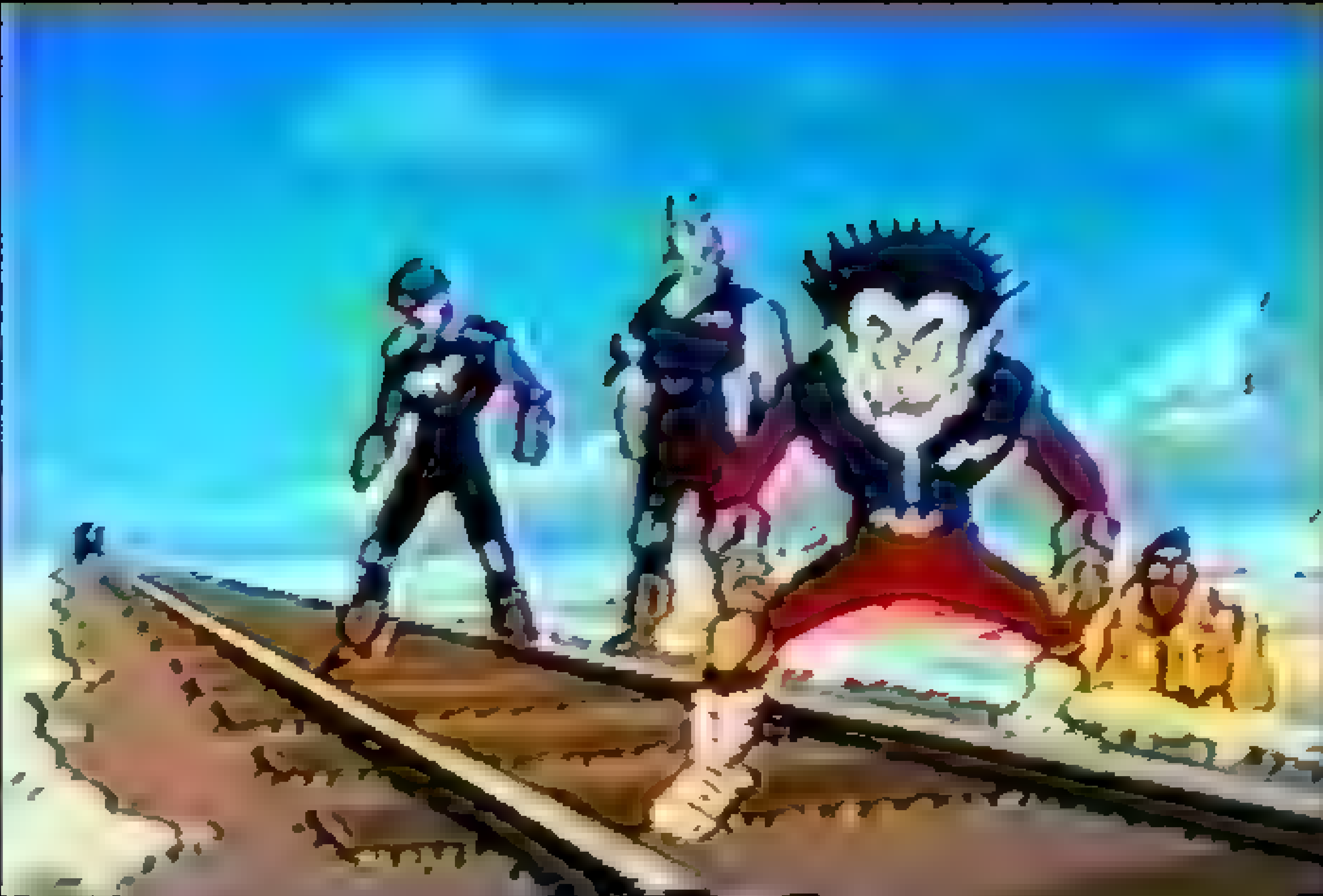


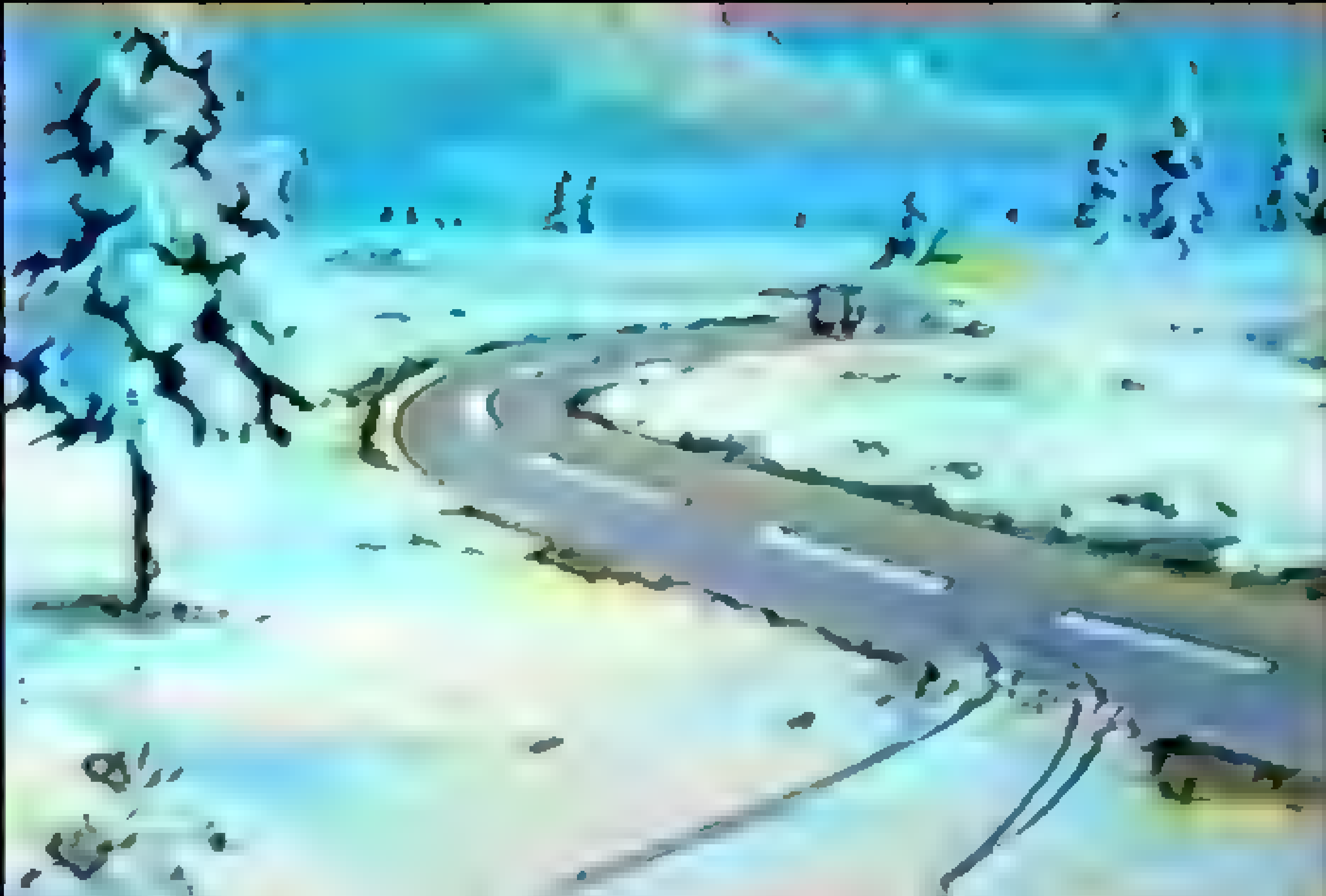


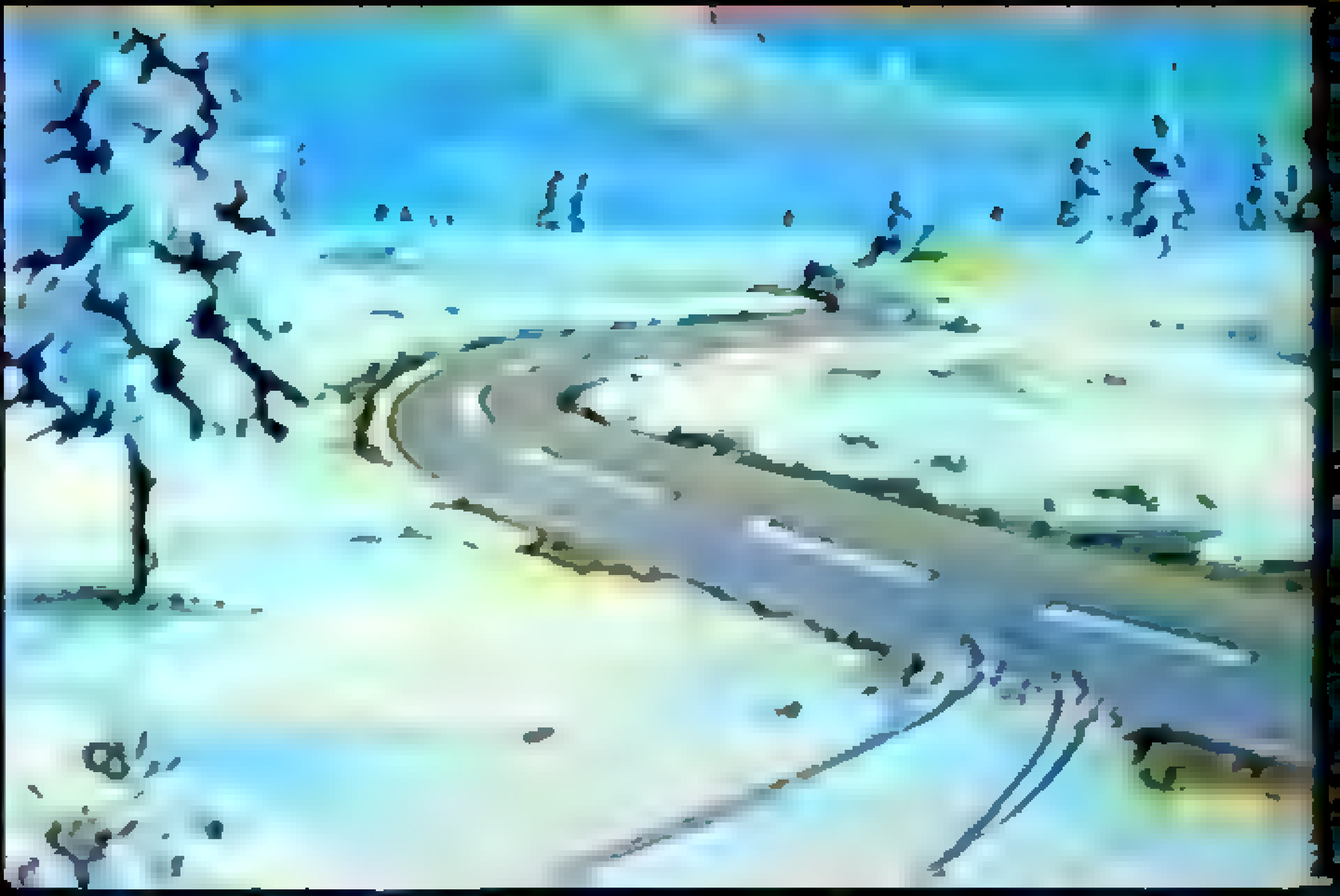












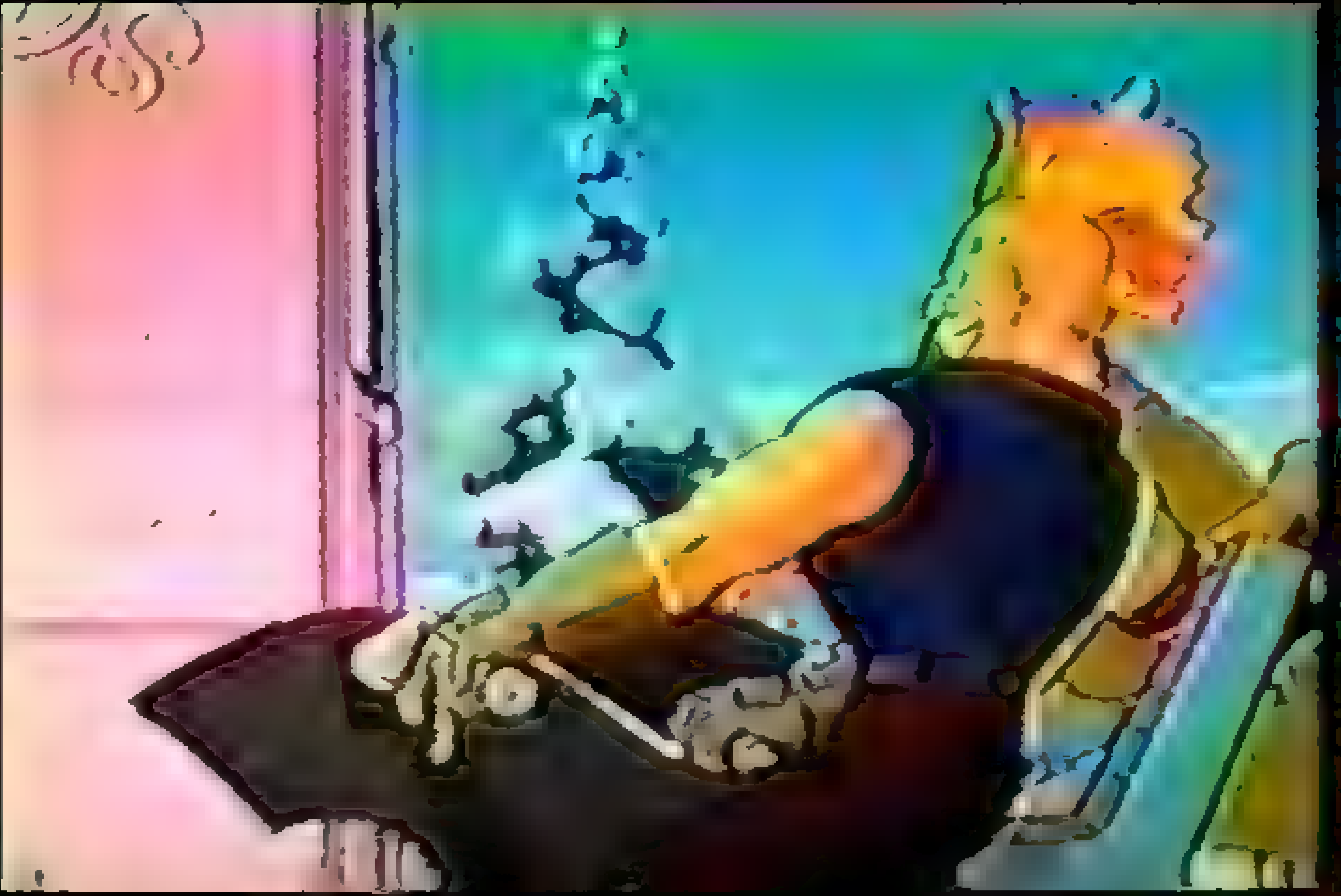


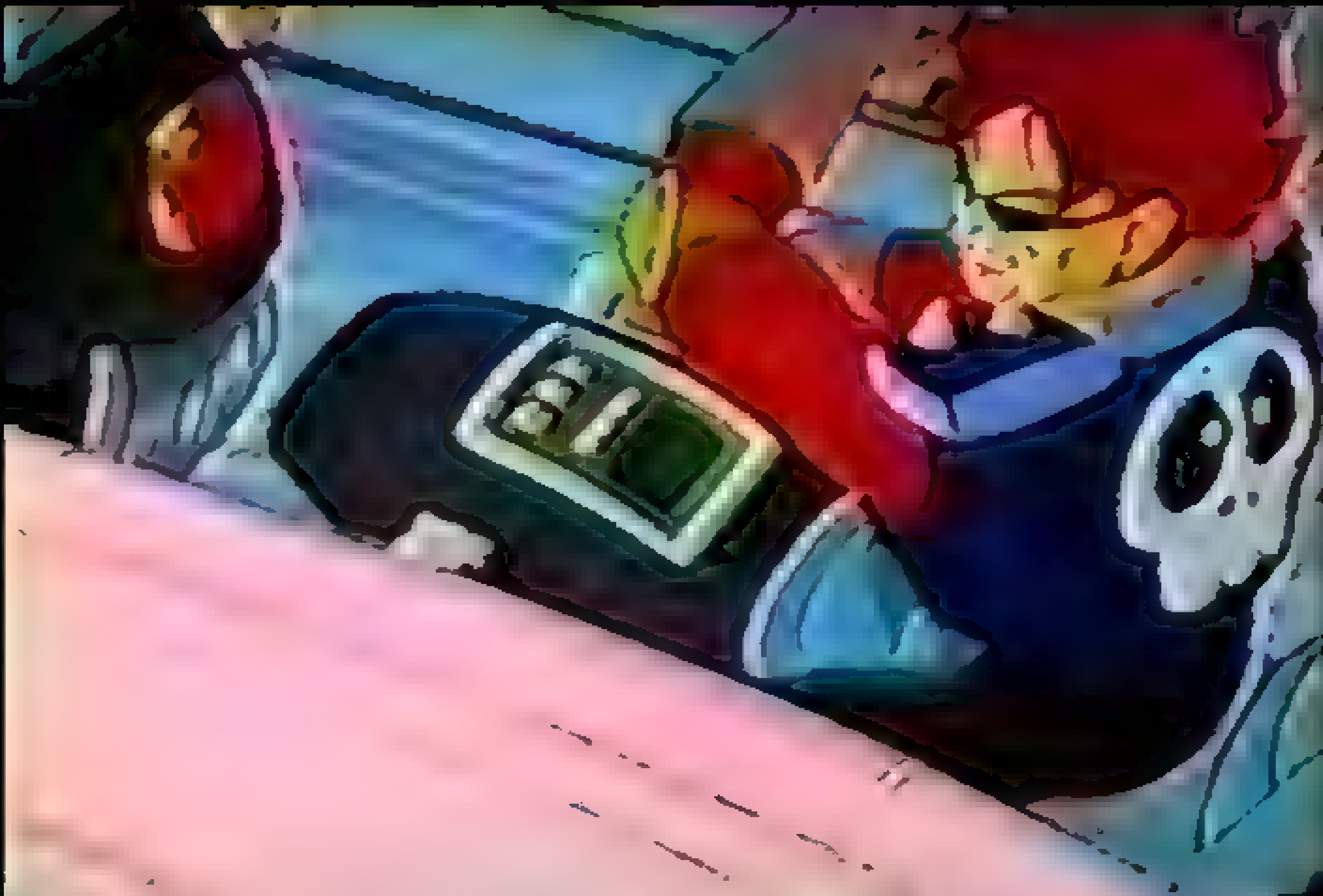
















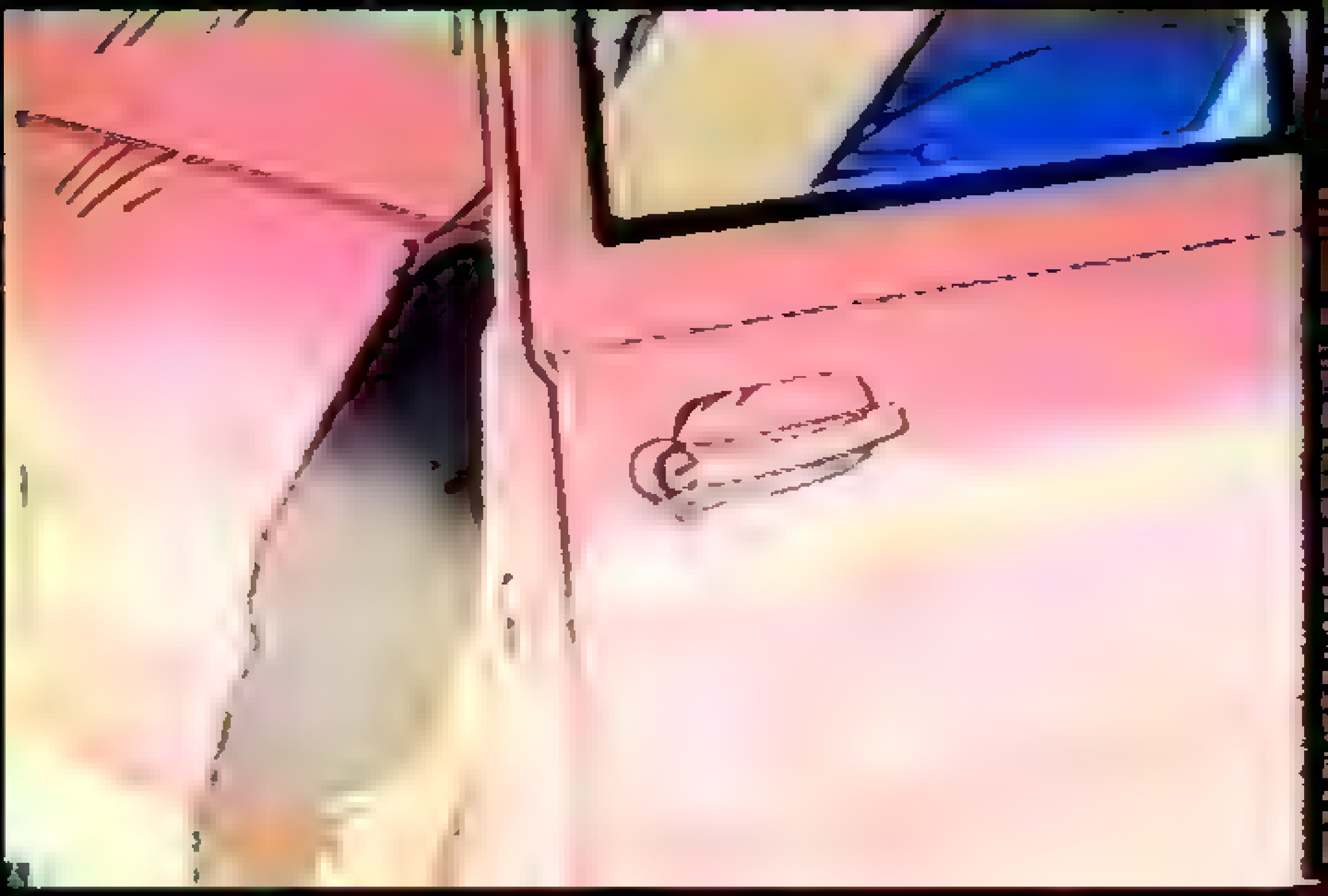




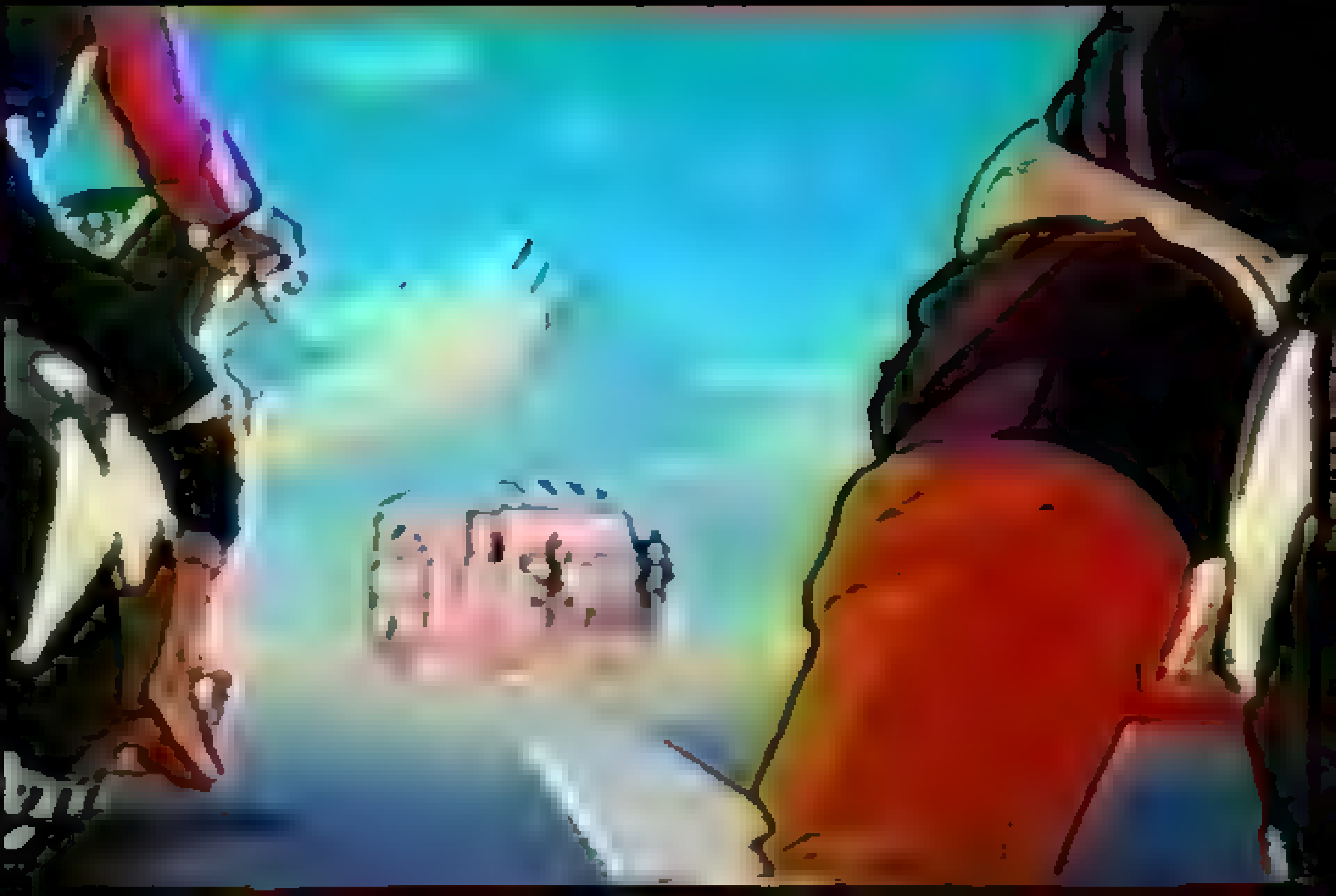






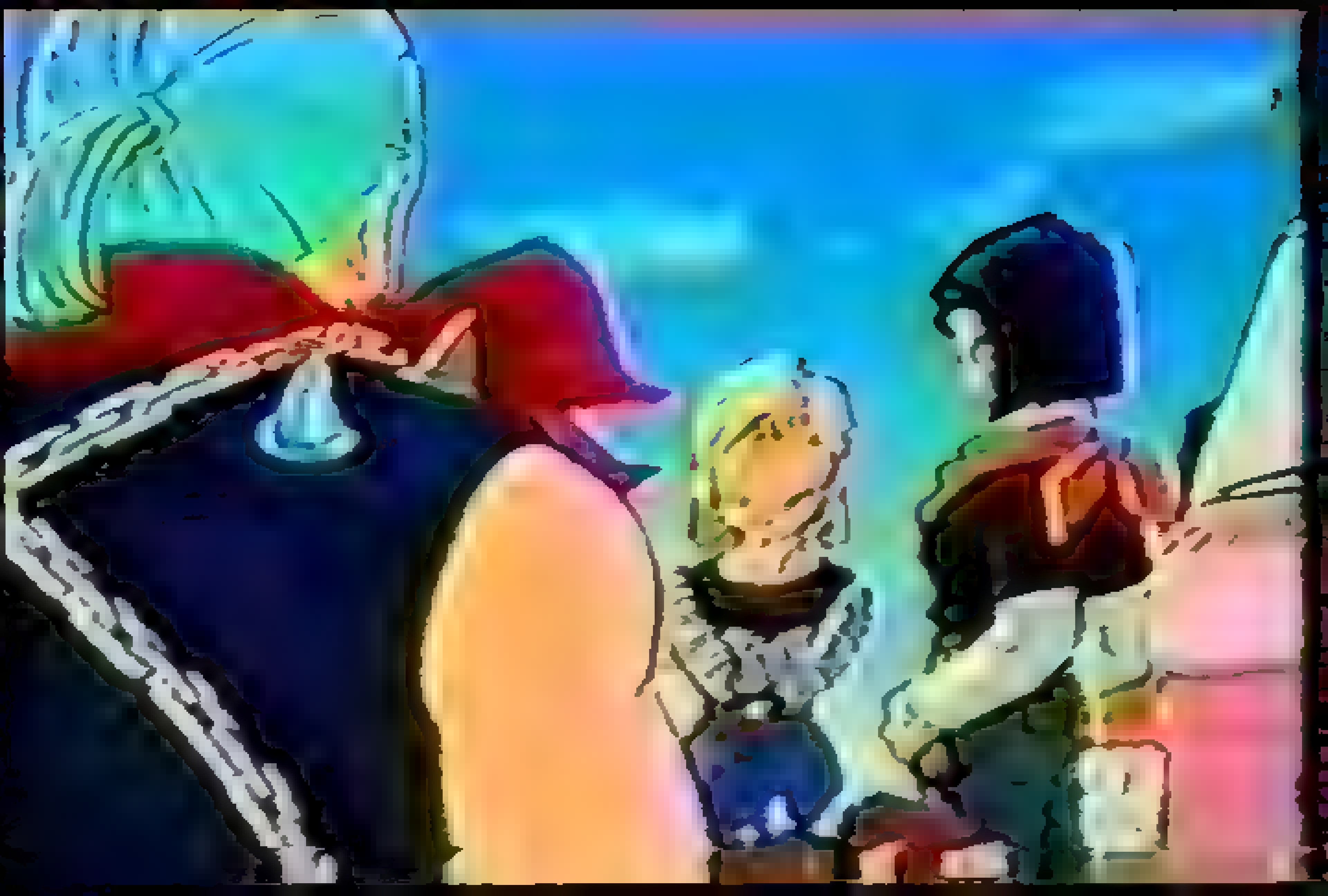


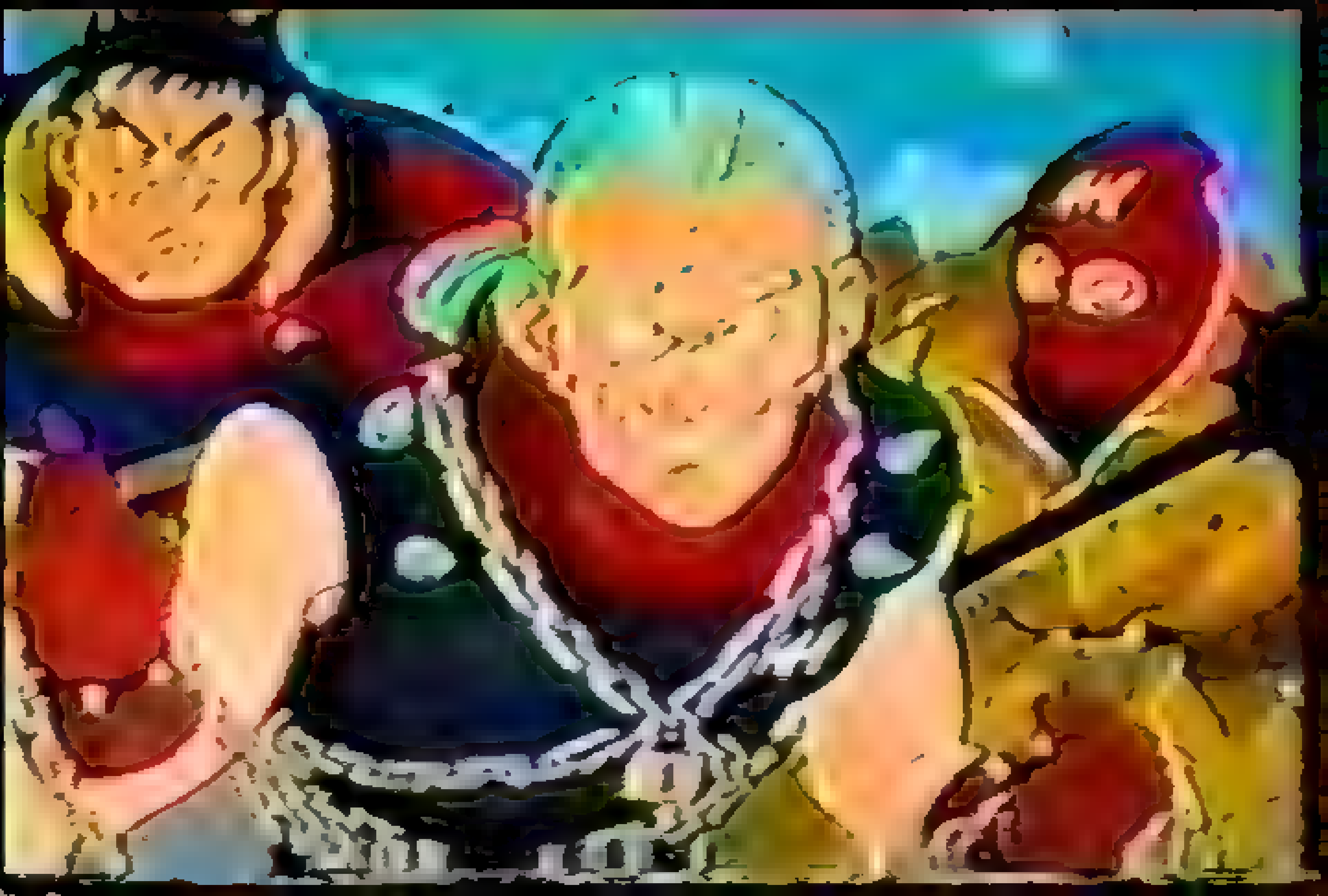

They're finally giving up



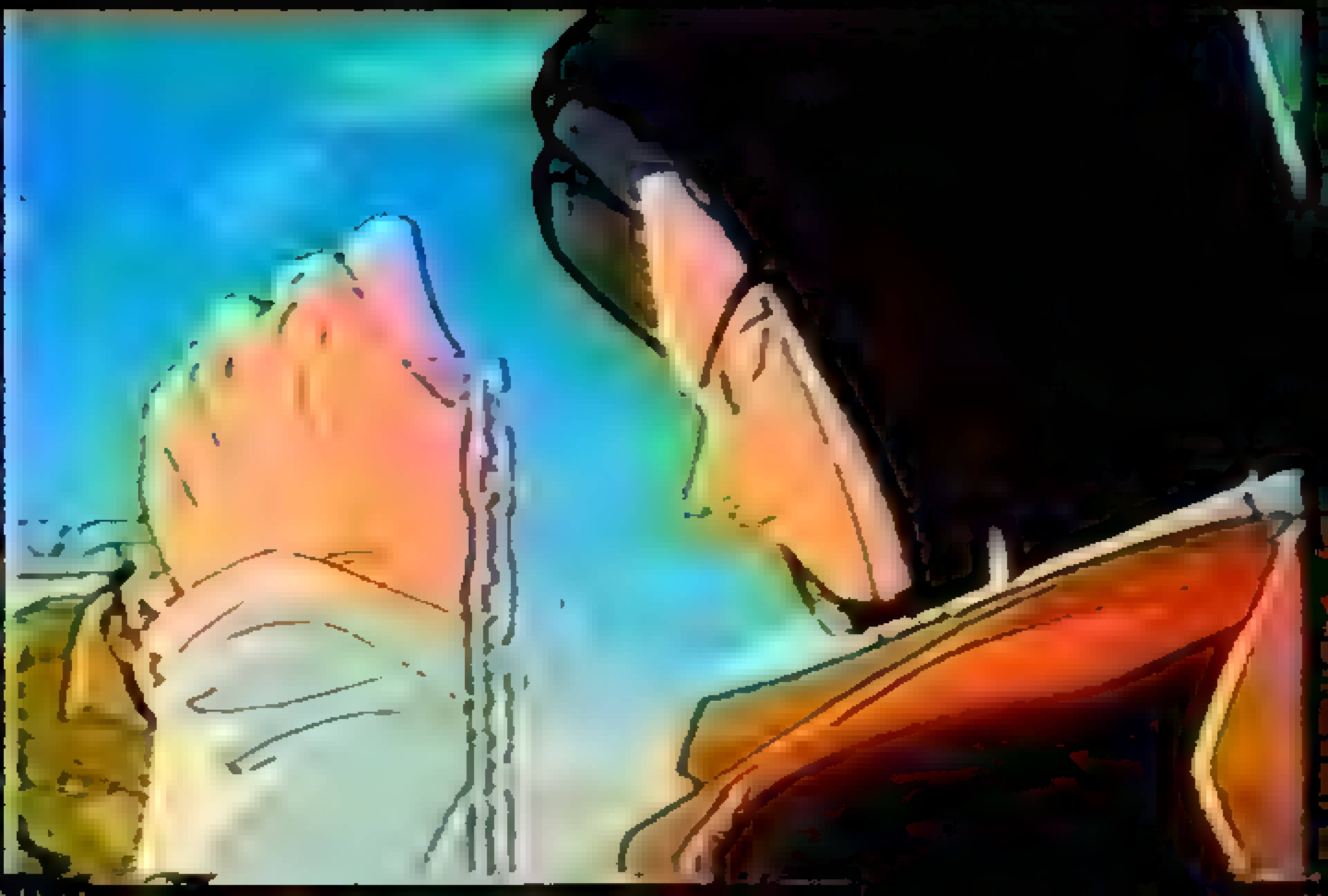


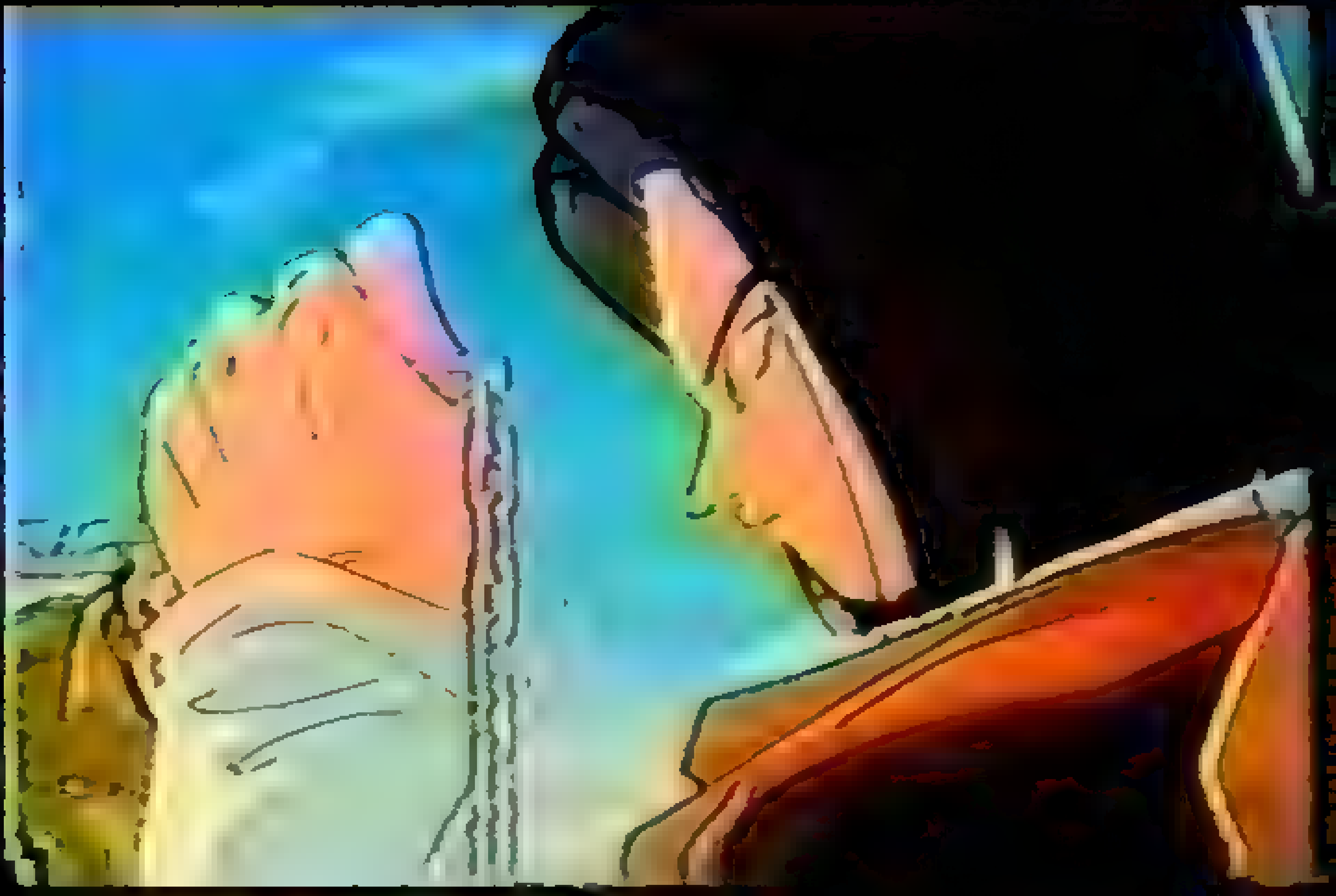






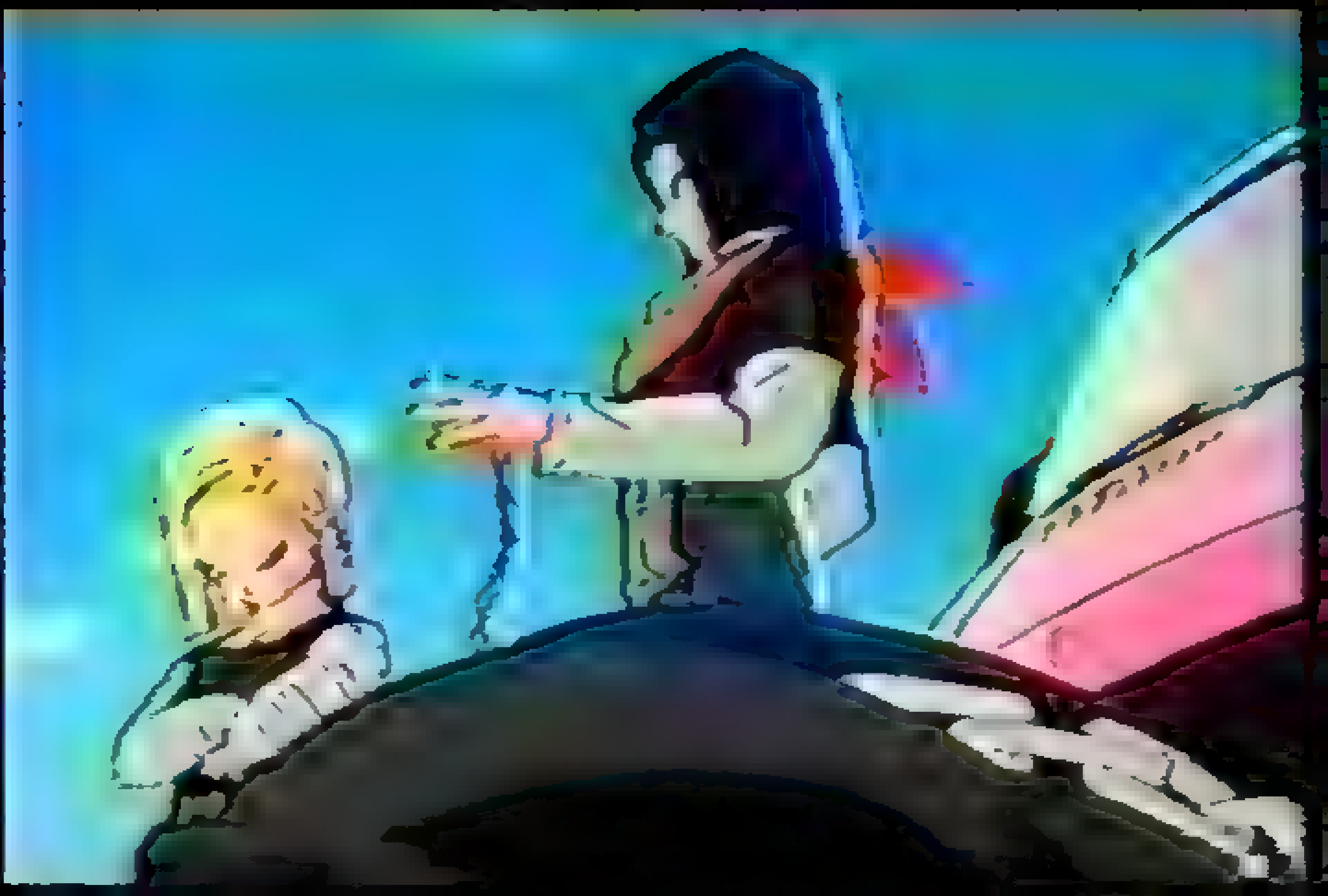






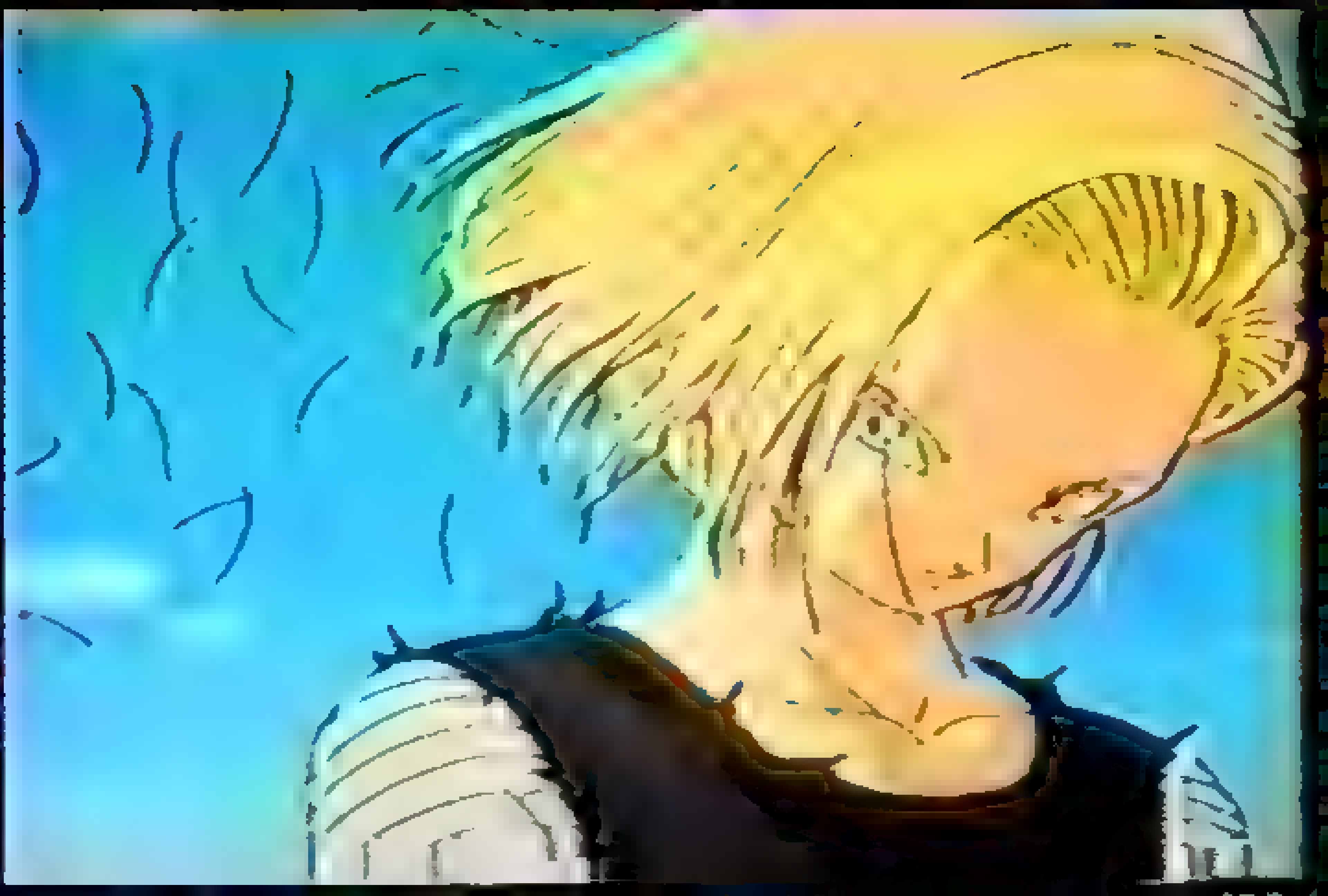








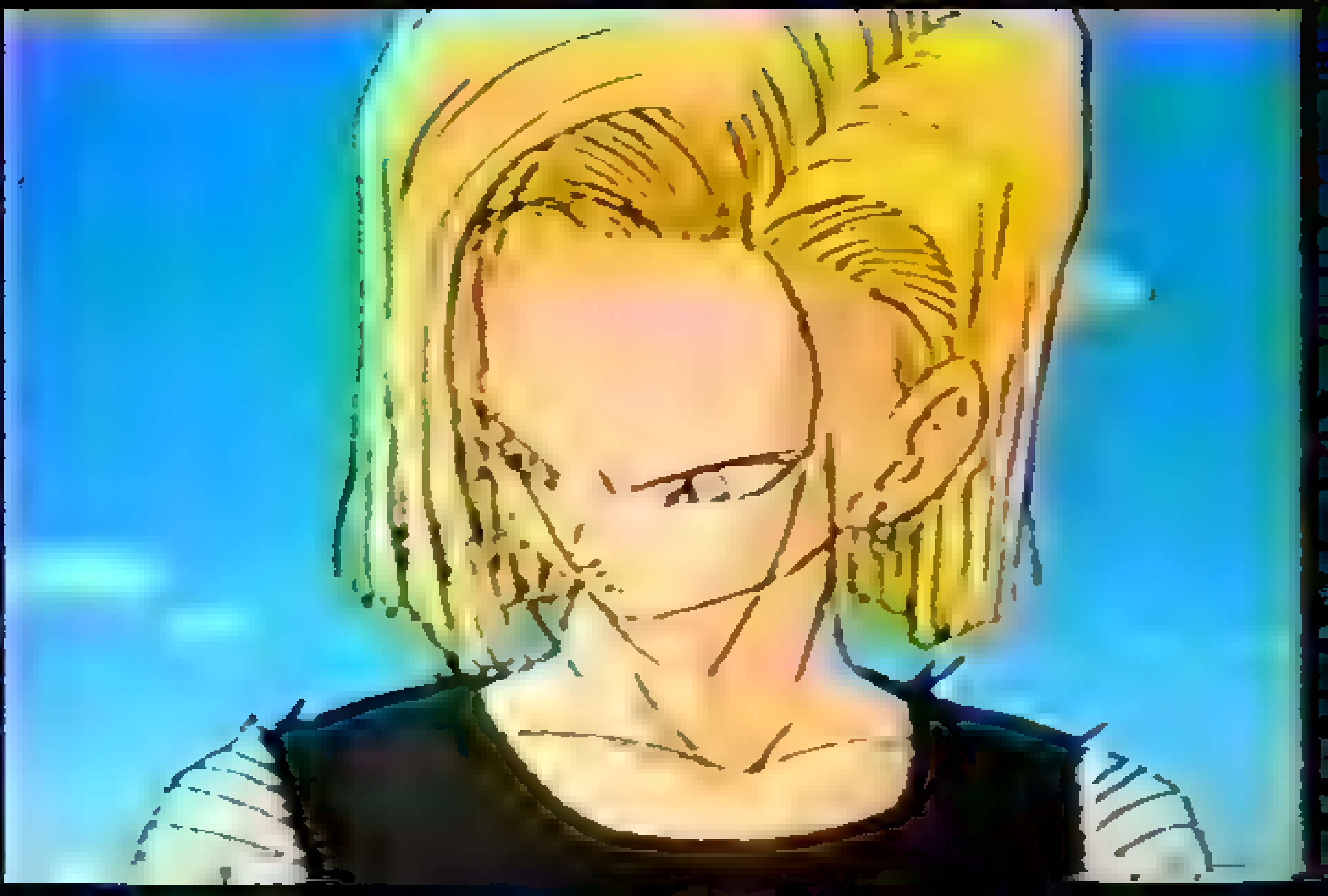






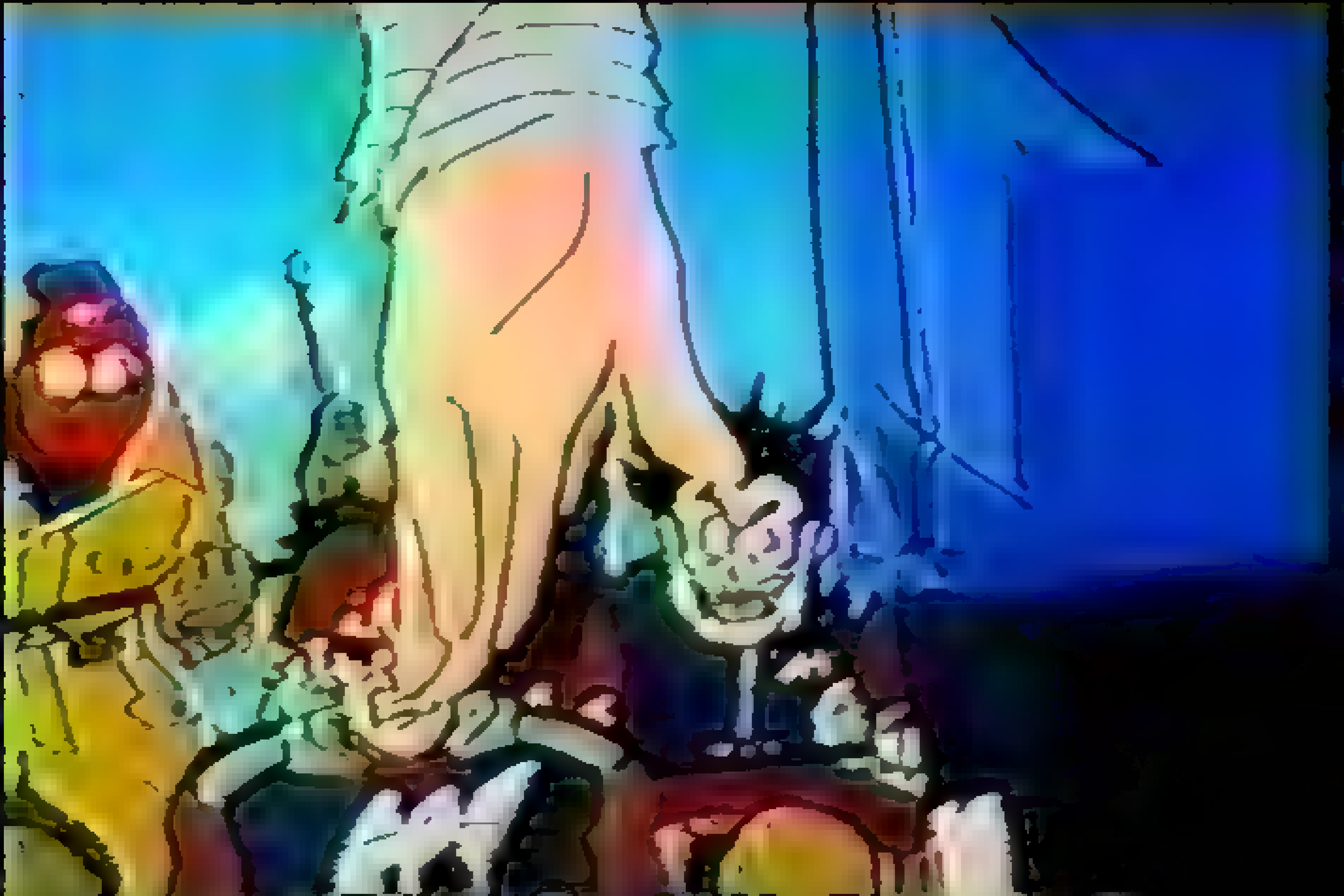


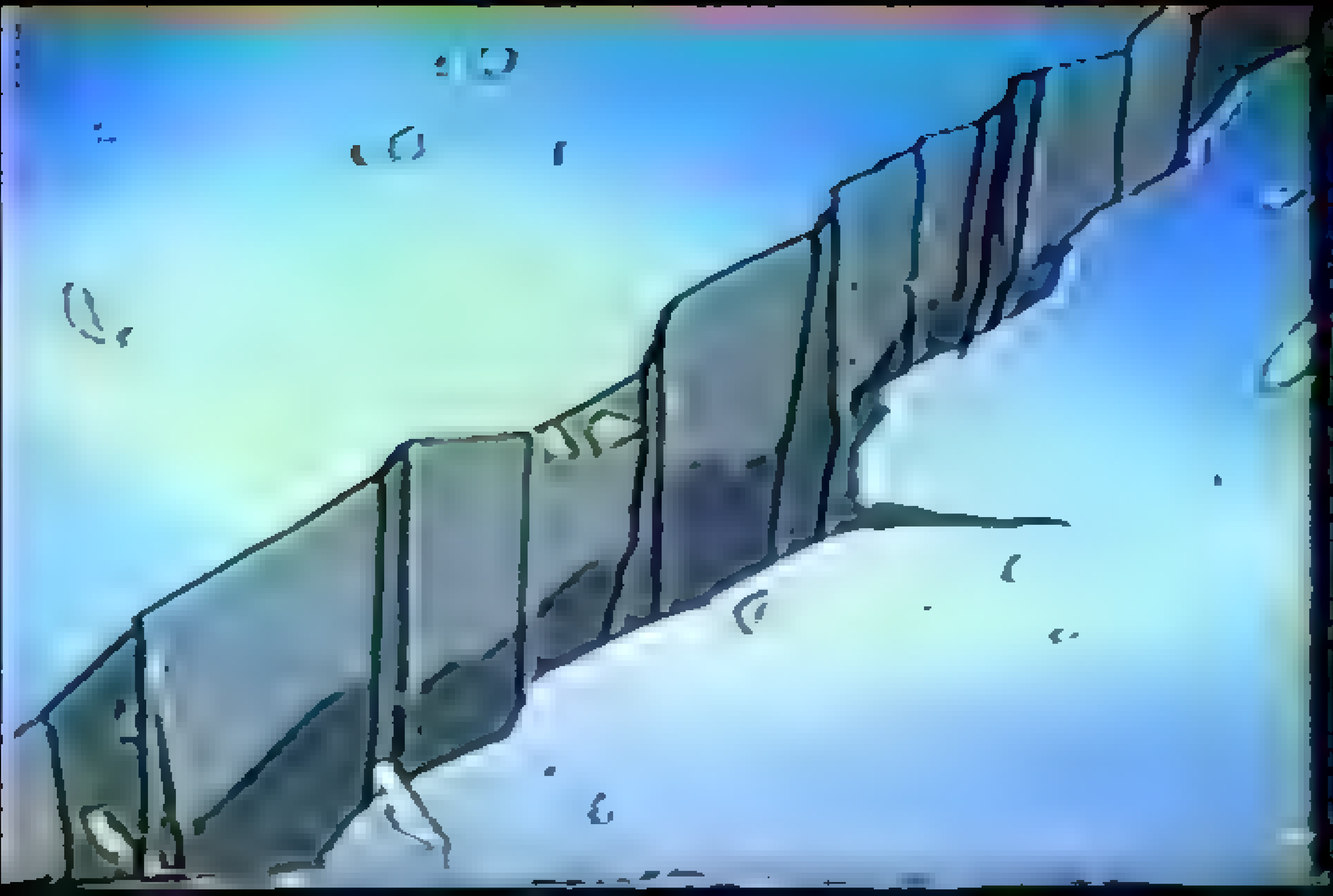

What's wrong? Don't you wanna fight?













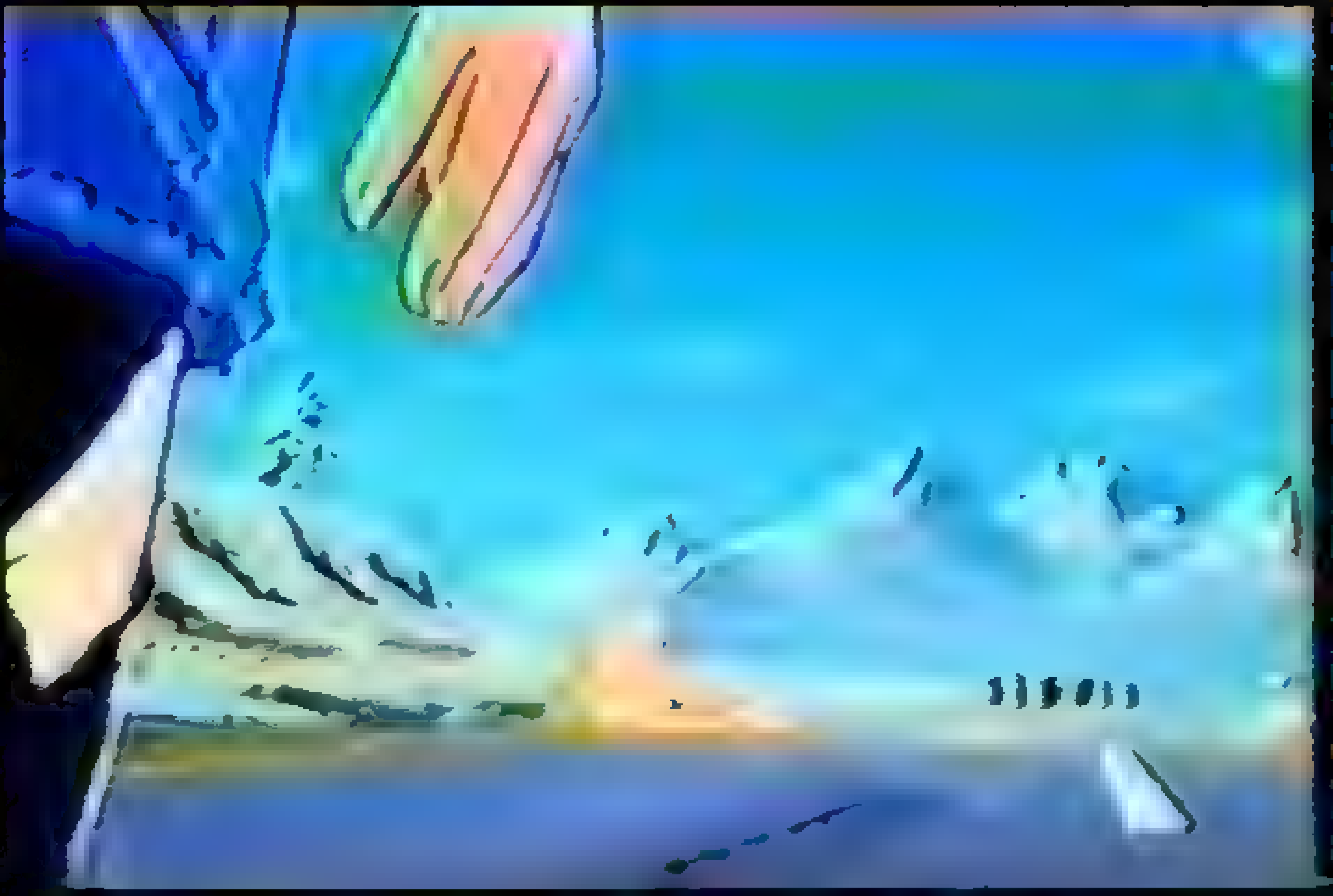




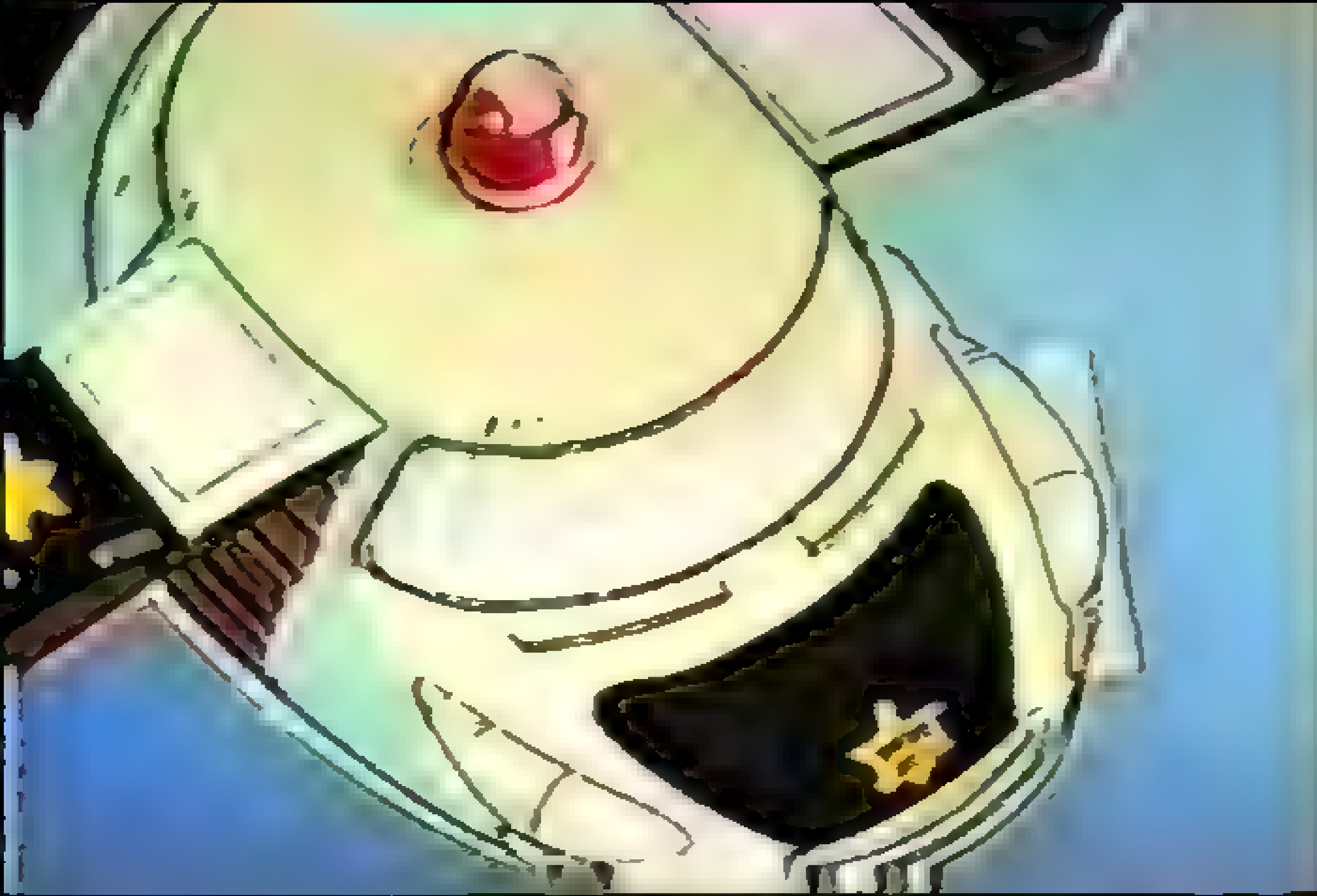

You better be grateful those cops saved you!


You better be grateful those cops saved you!

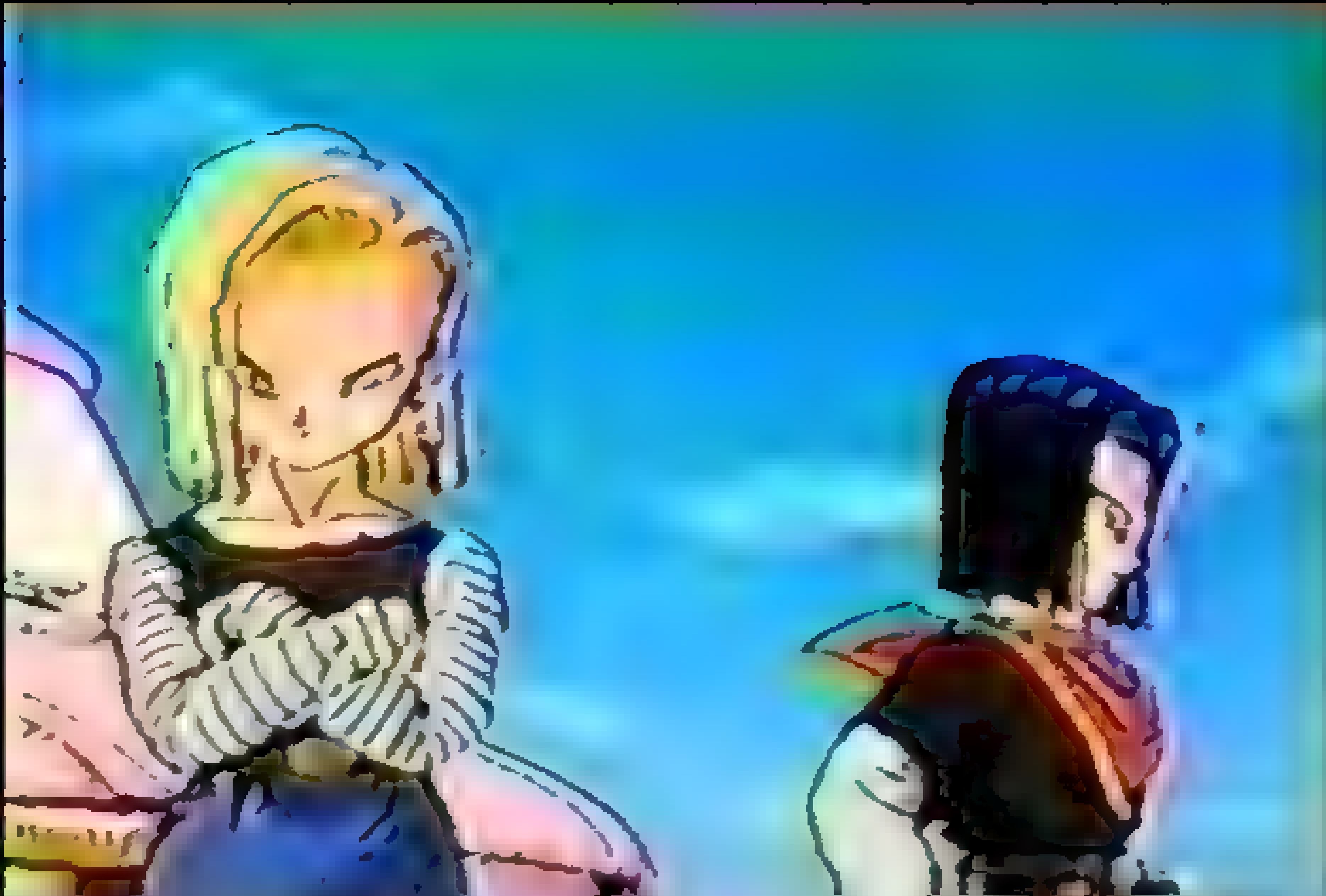


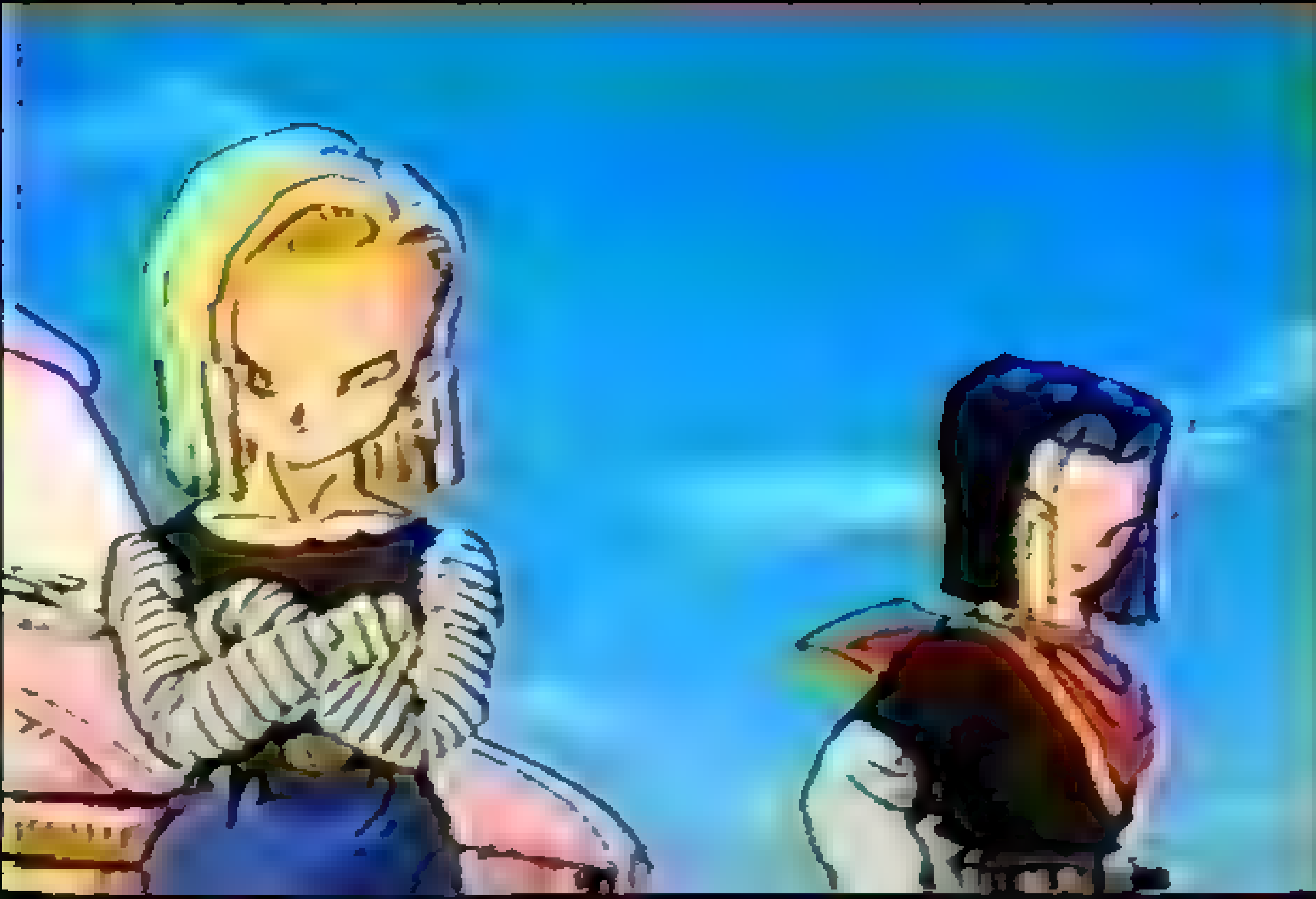






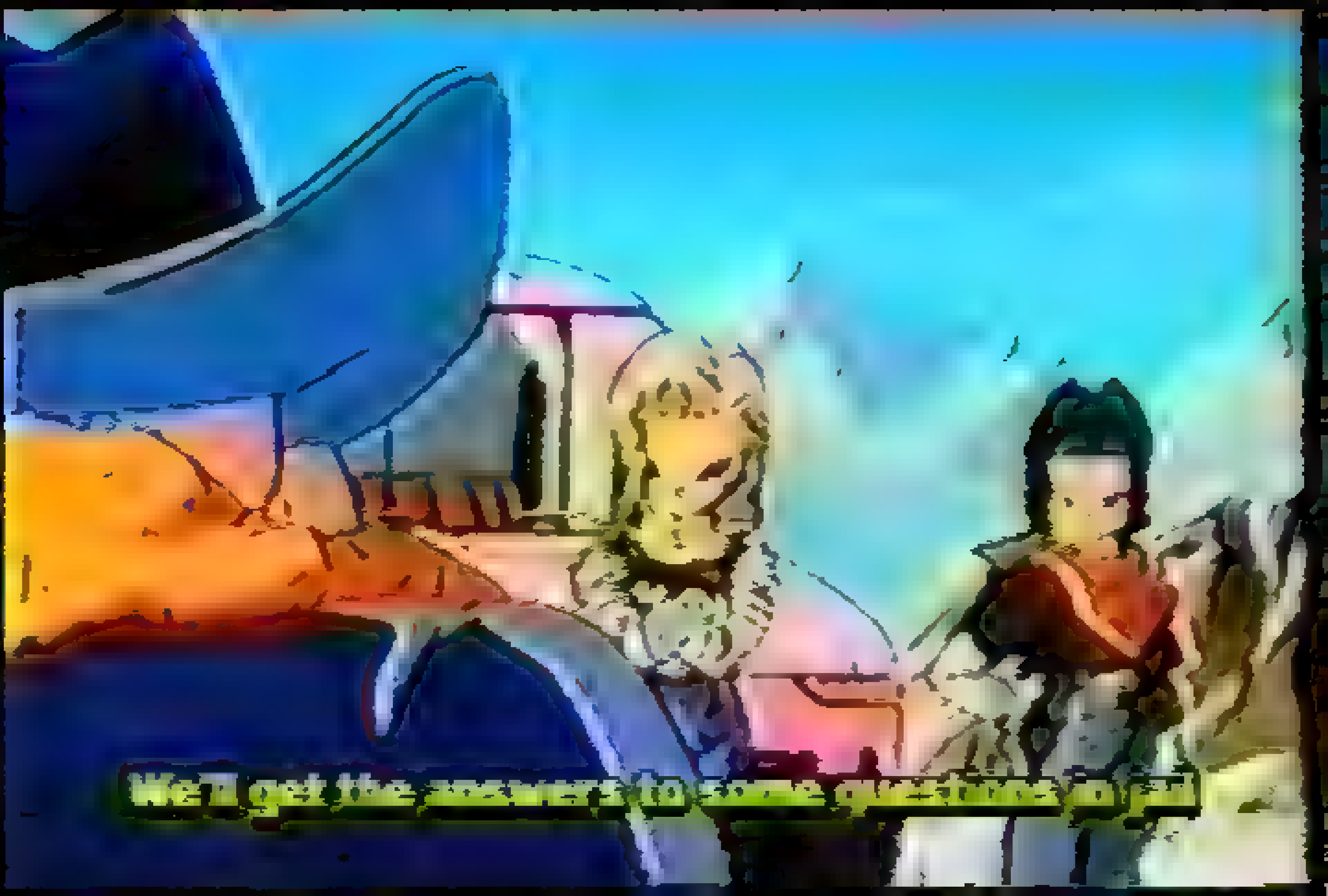






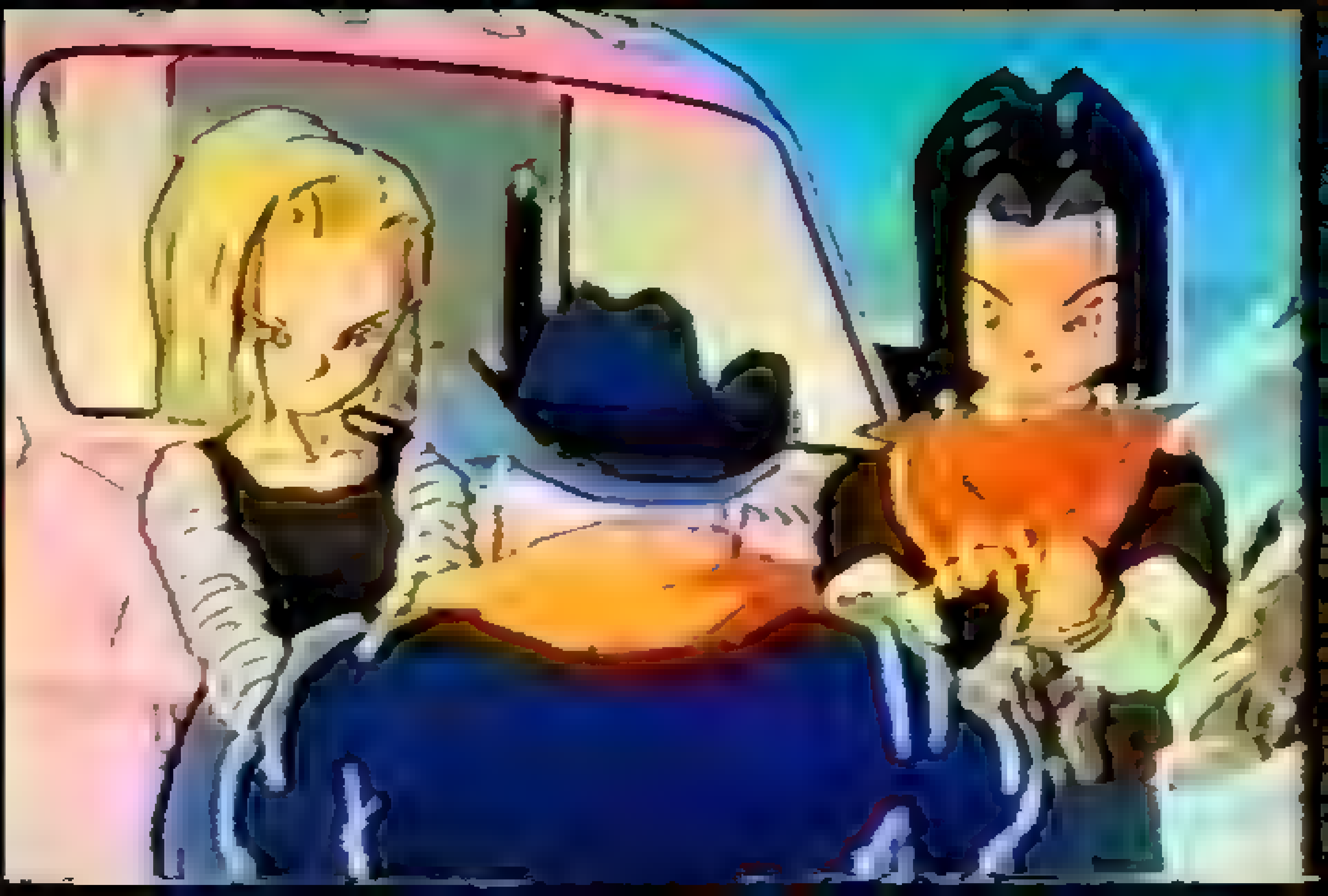


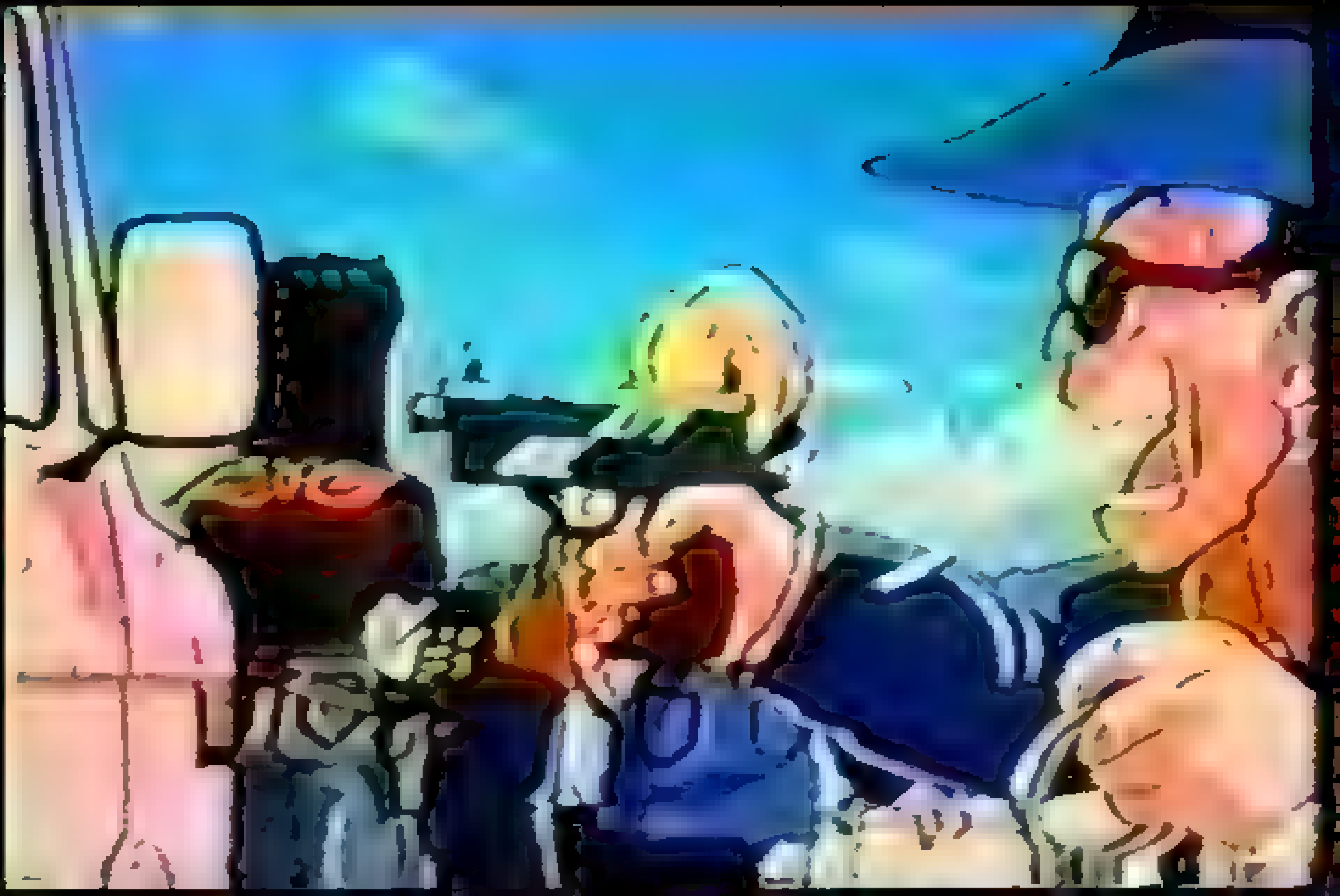

There's no mistake, this is the stolen vehicle!


We'll get the answers to some questions


We'll get the answers to some questions in jail

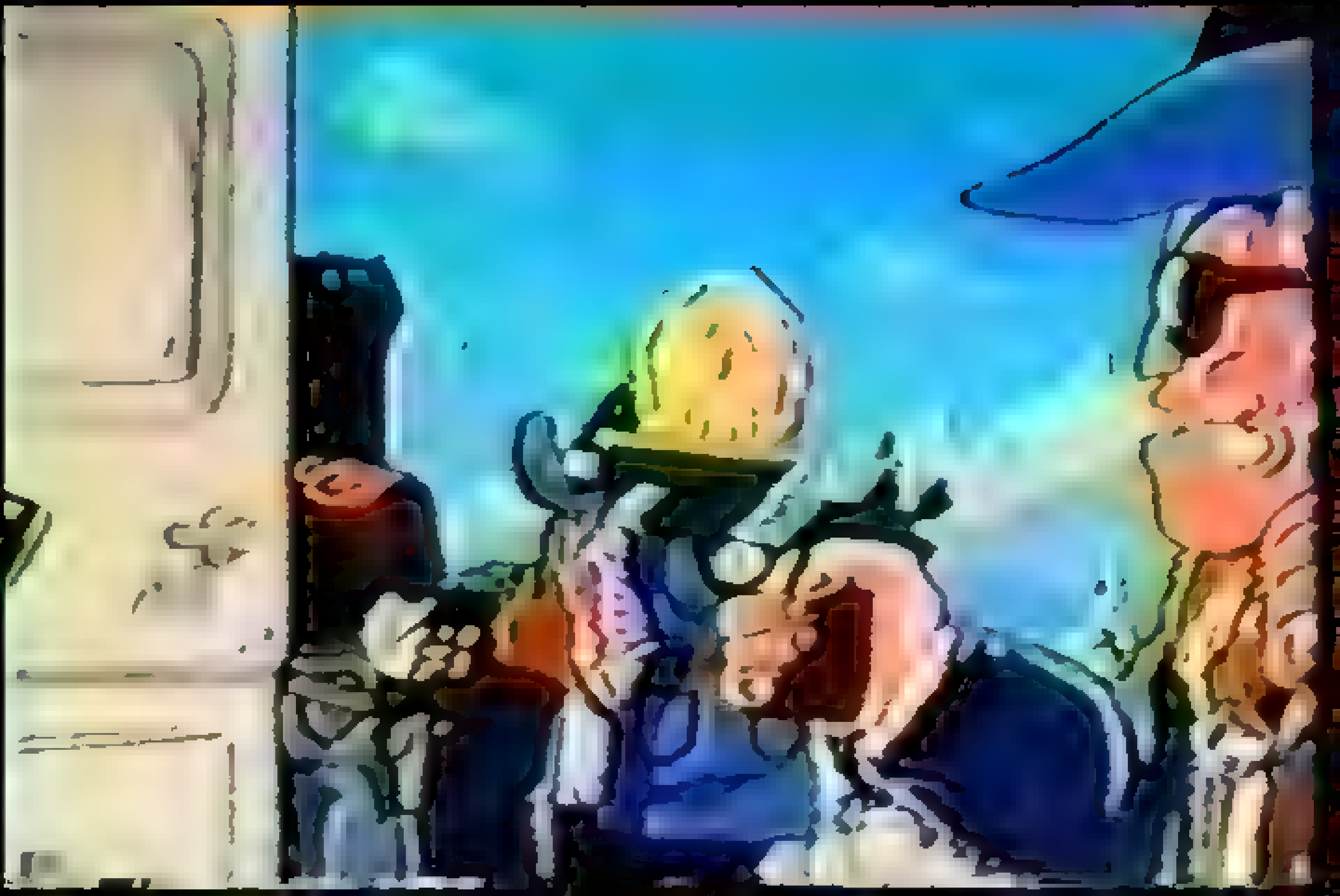






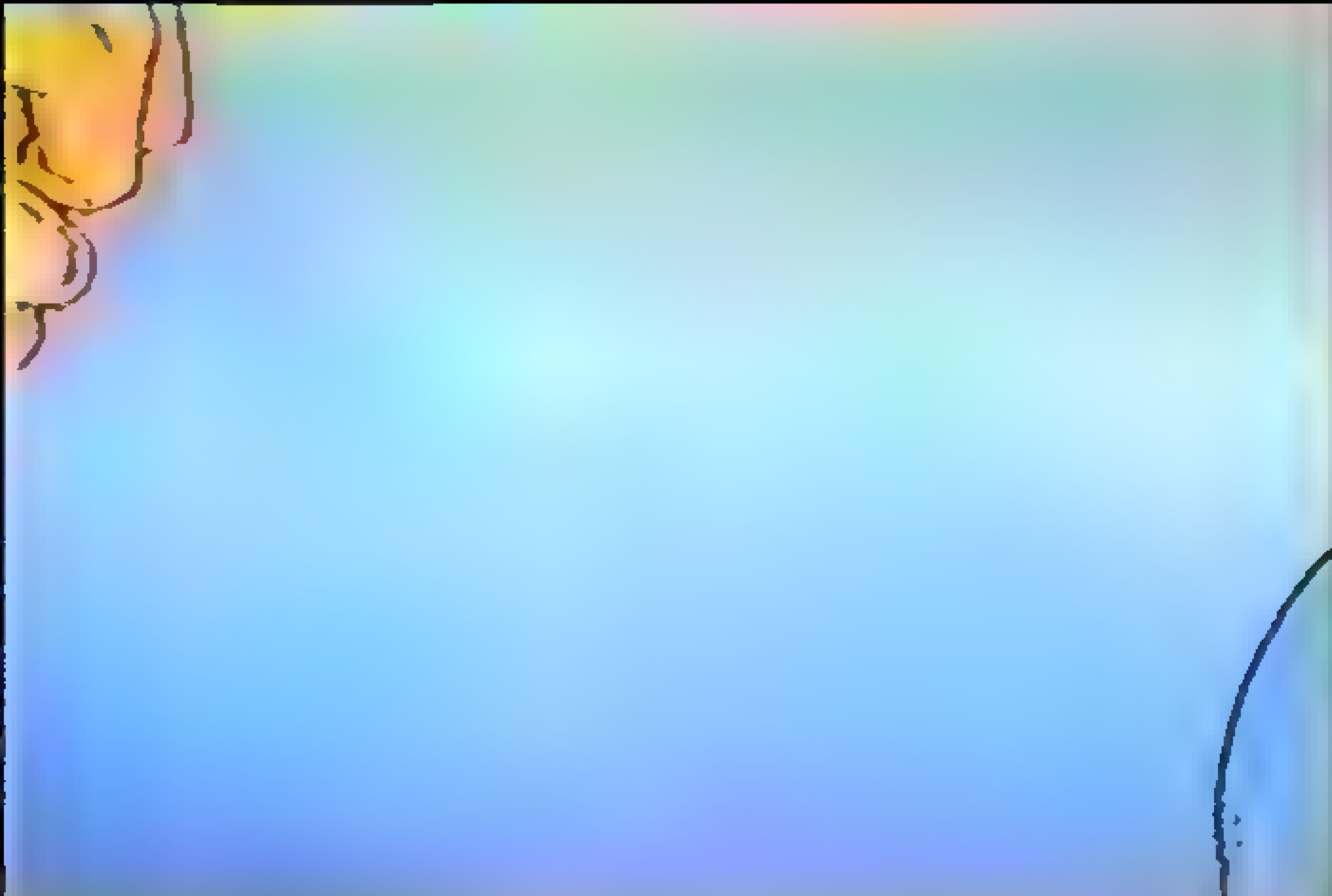

Come out with your hands up

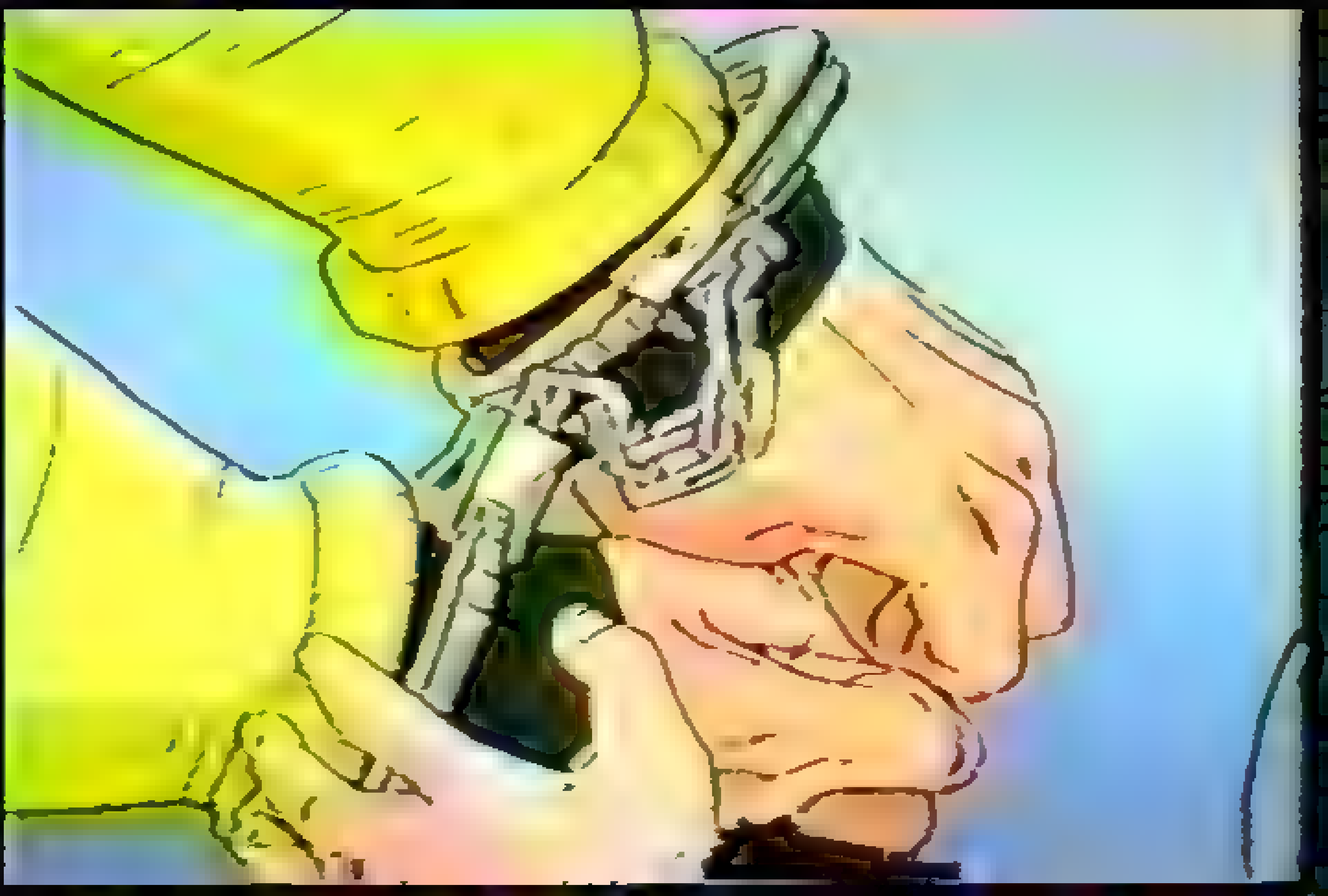







Don't try anything








Are you resisting arrest?


Are you resisting arrest!?


It doesn't take much resistance


Hey cop, if we wanted to resist...

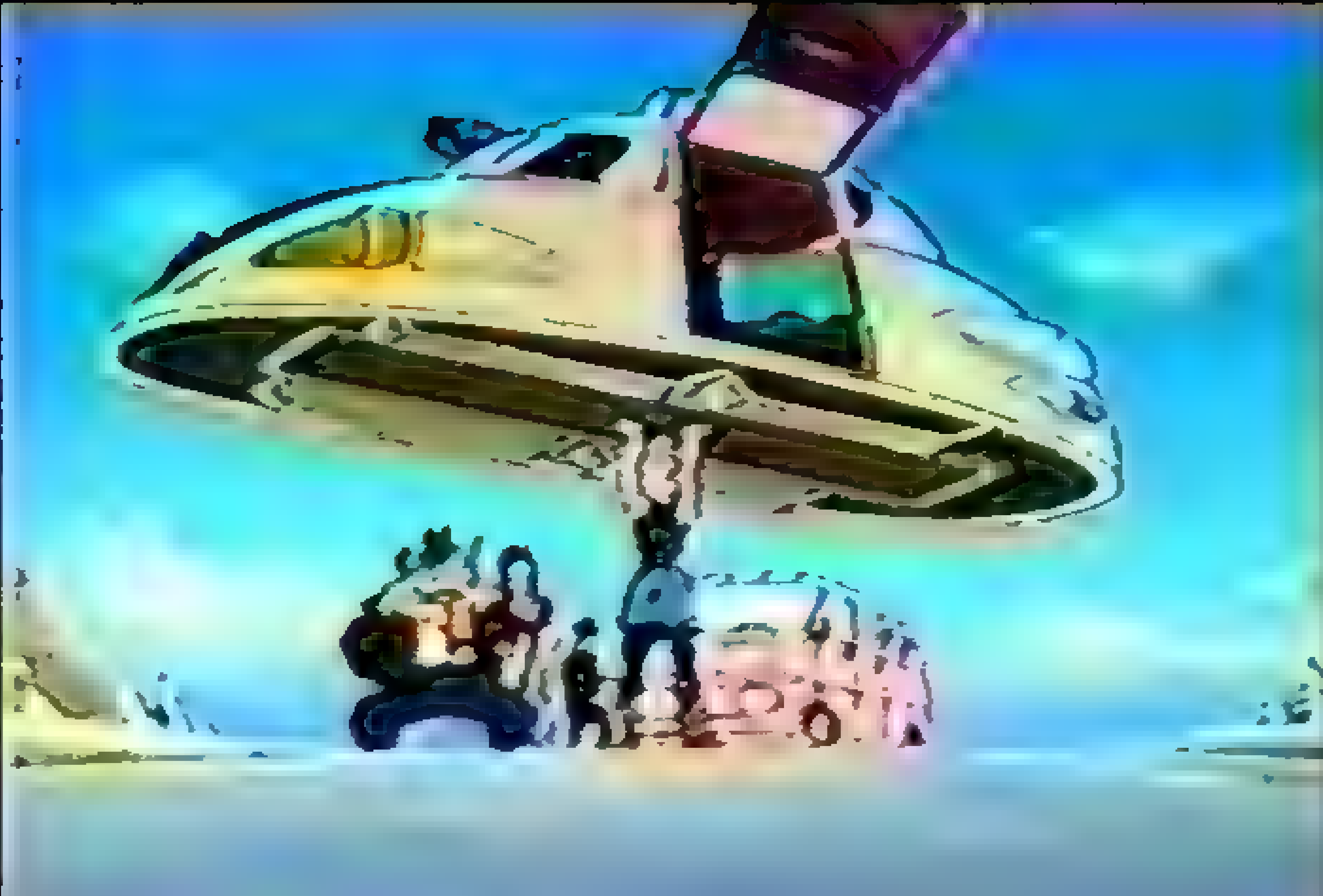

Hey cop, if we wanted to resist




Stop!! What're you doing!?


We'd be doing stuff like this

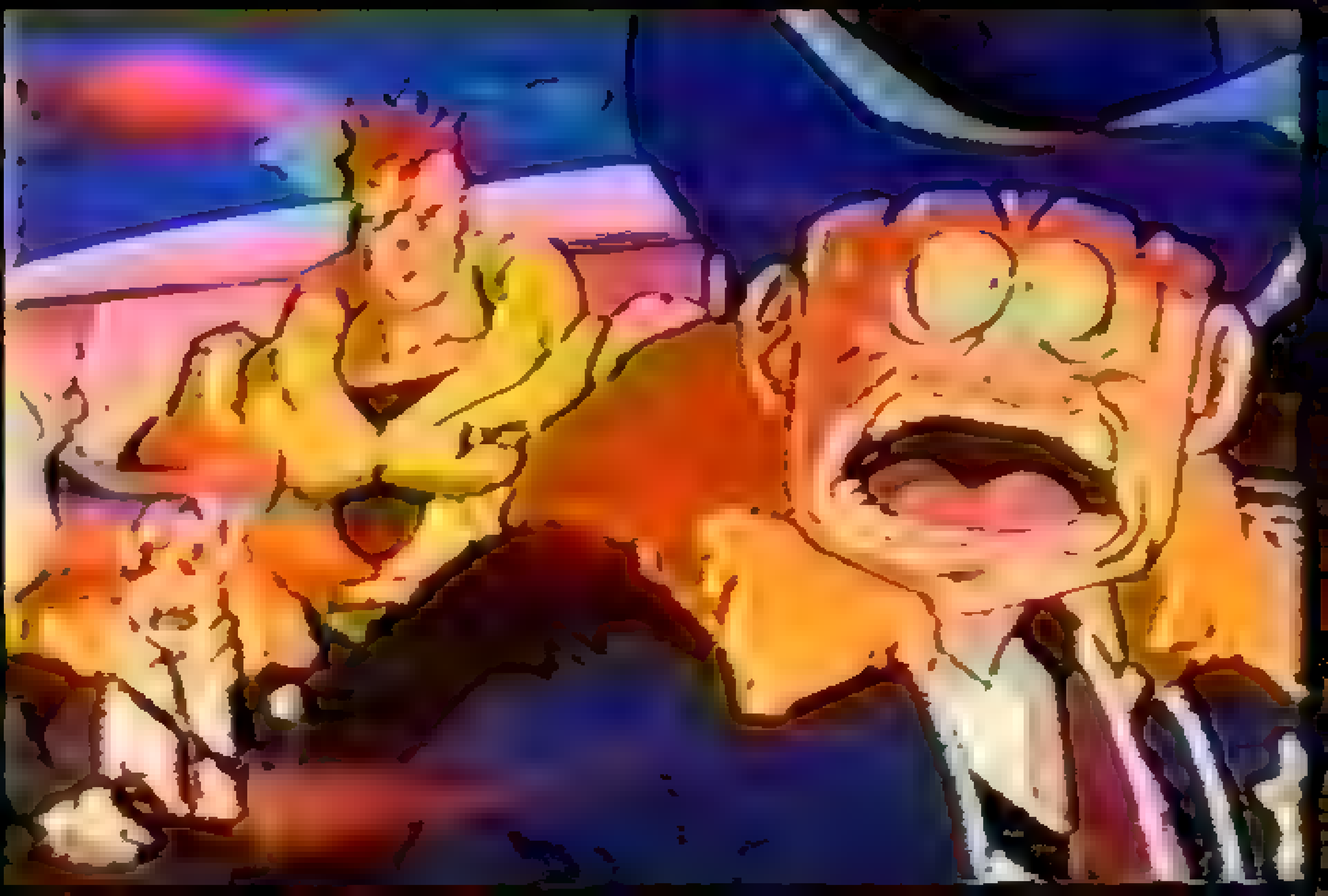


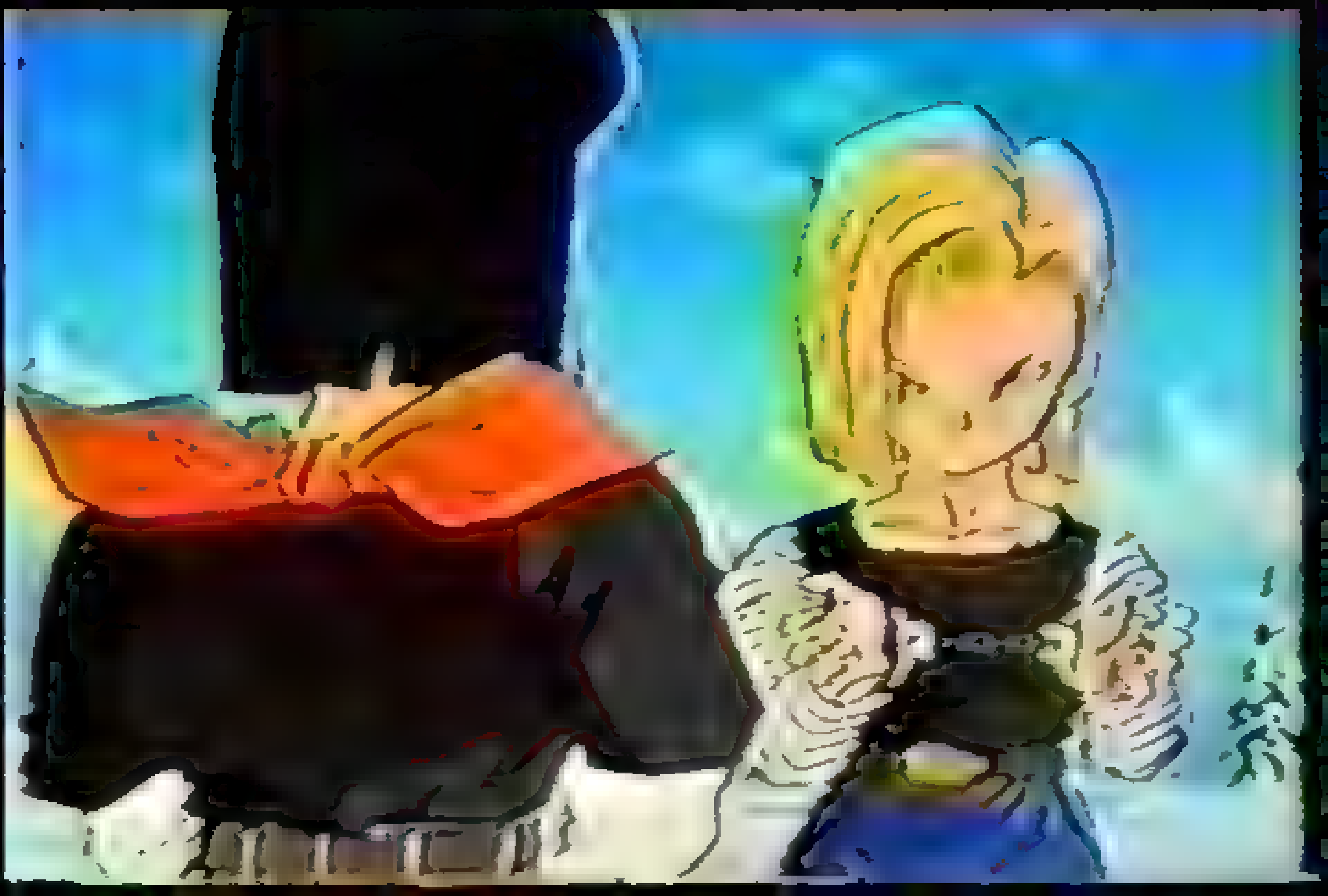


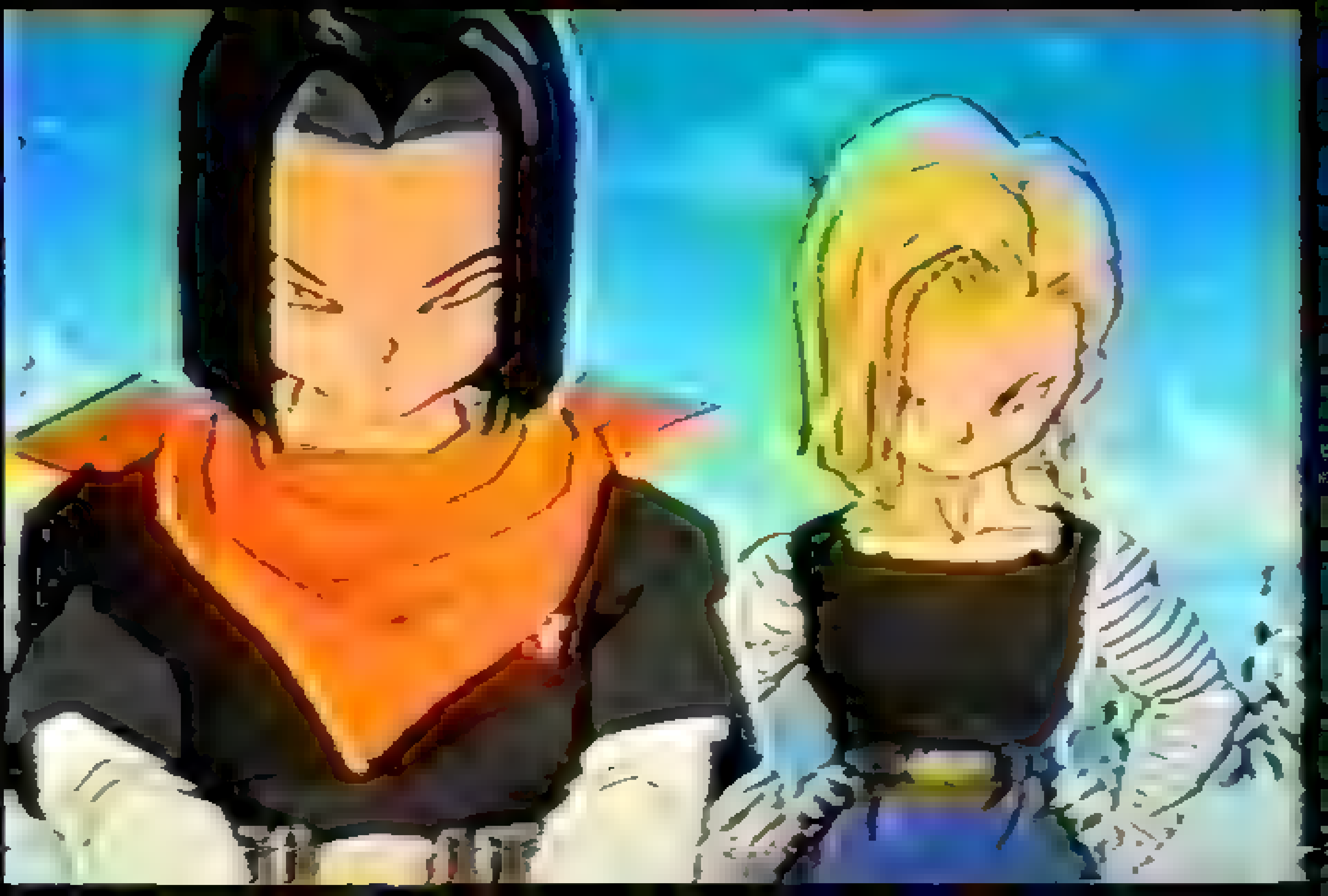

Let's go





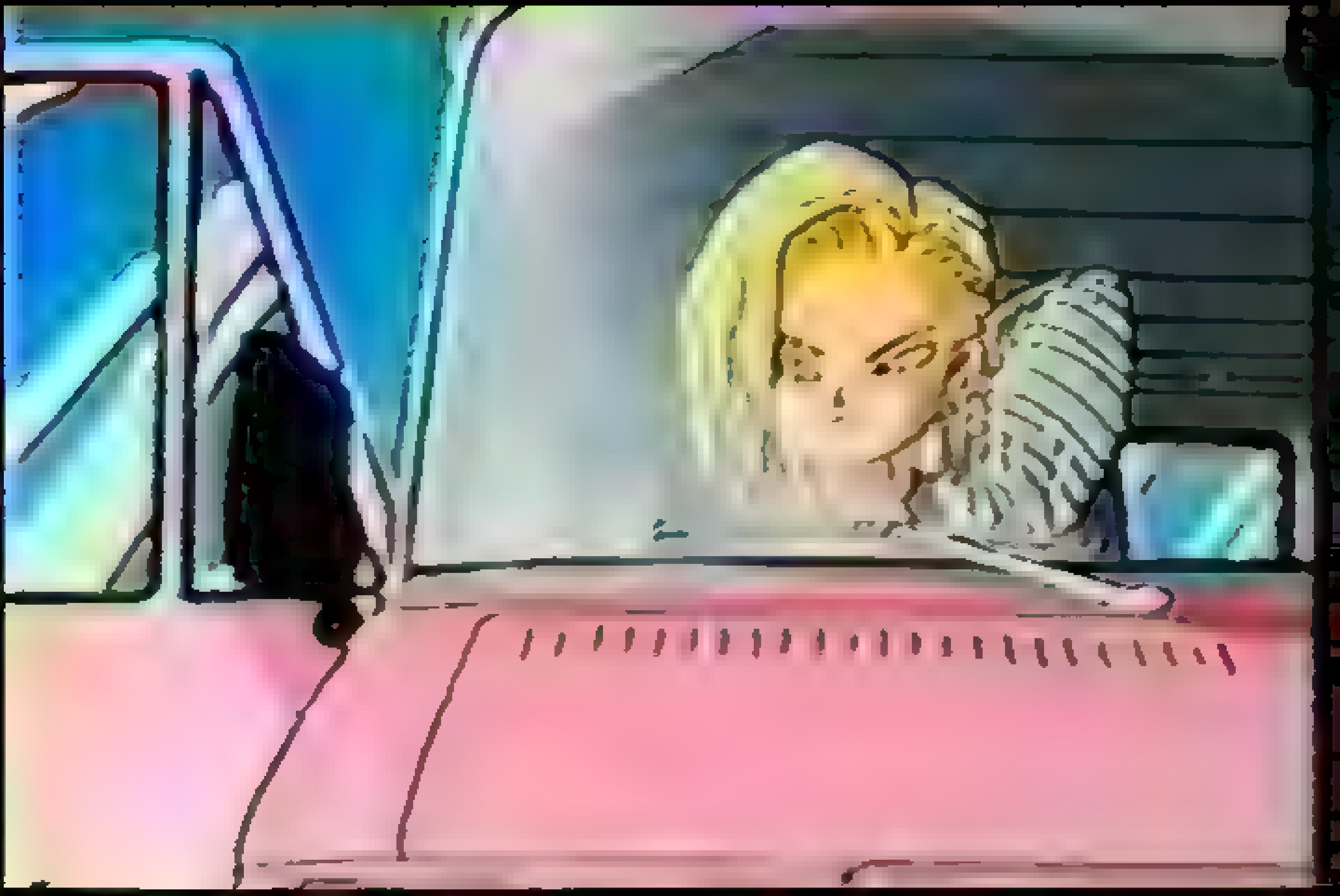


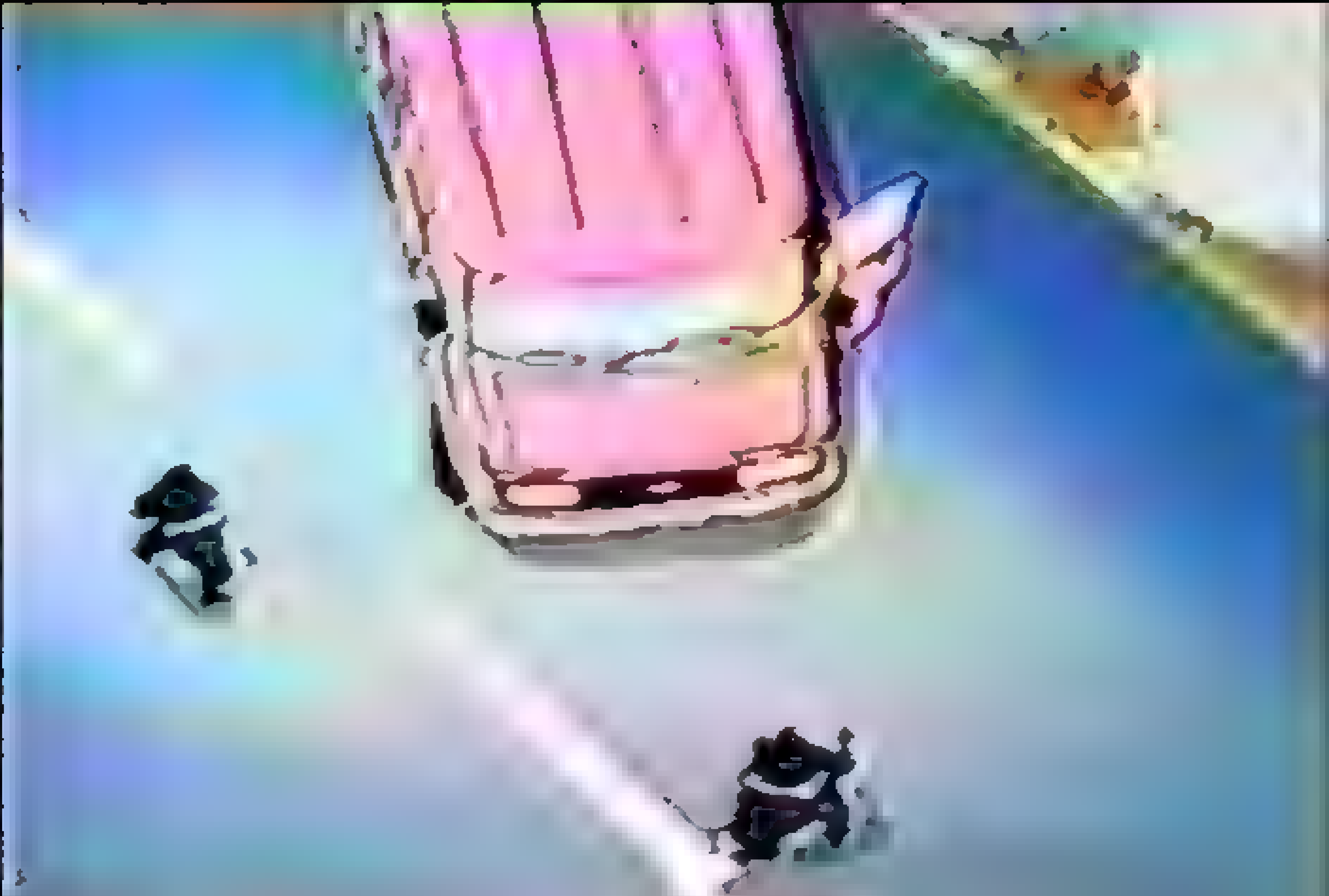






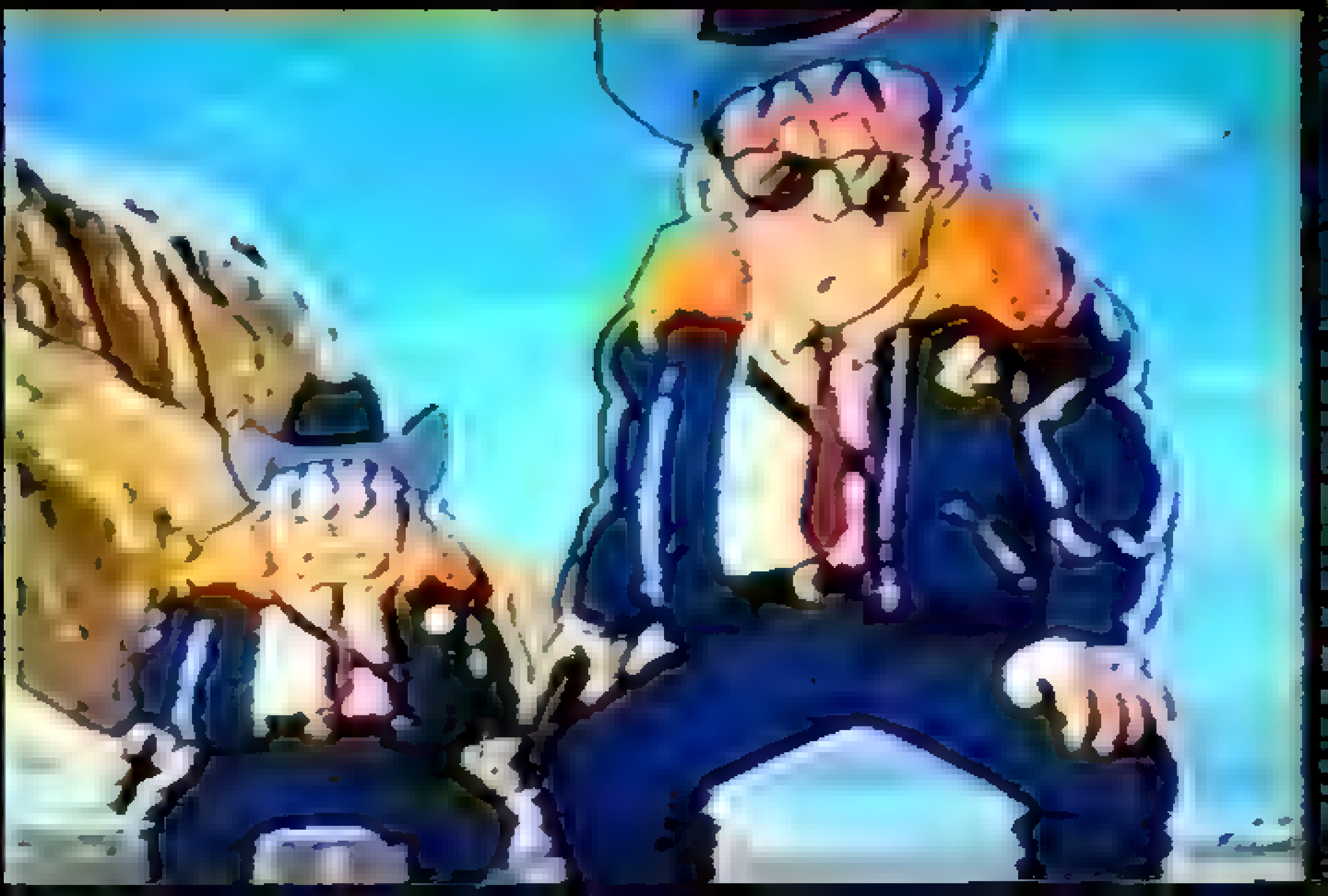






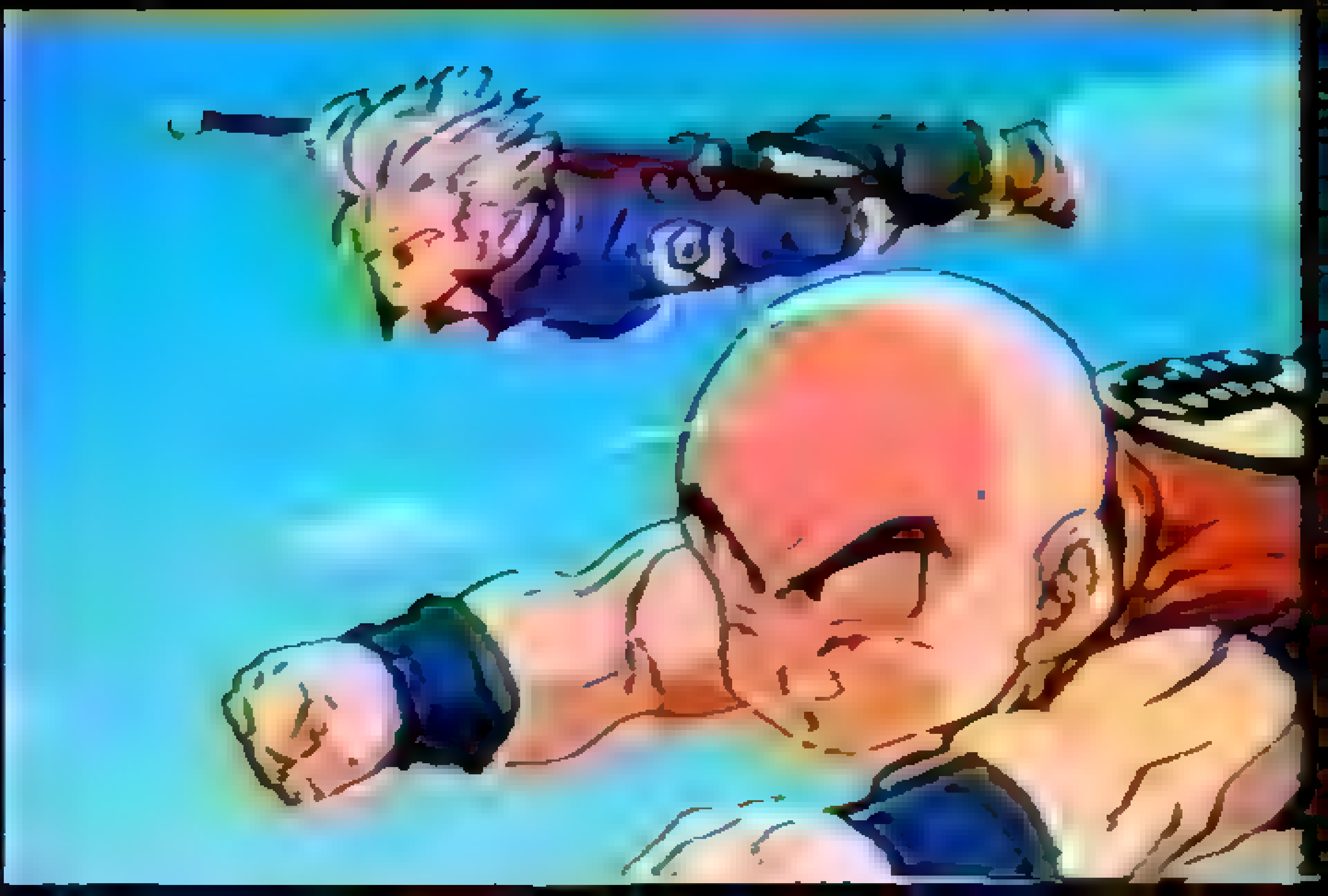


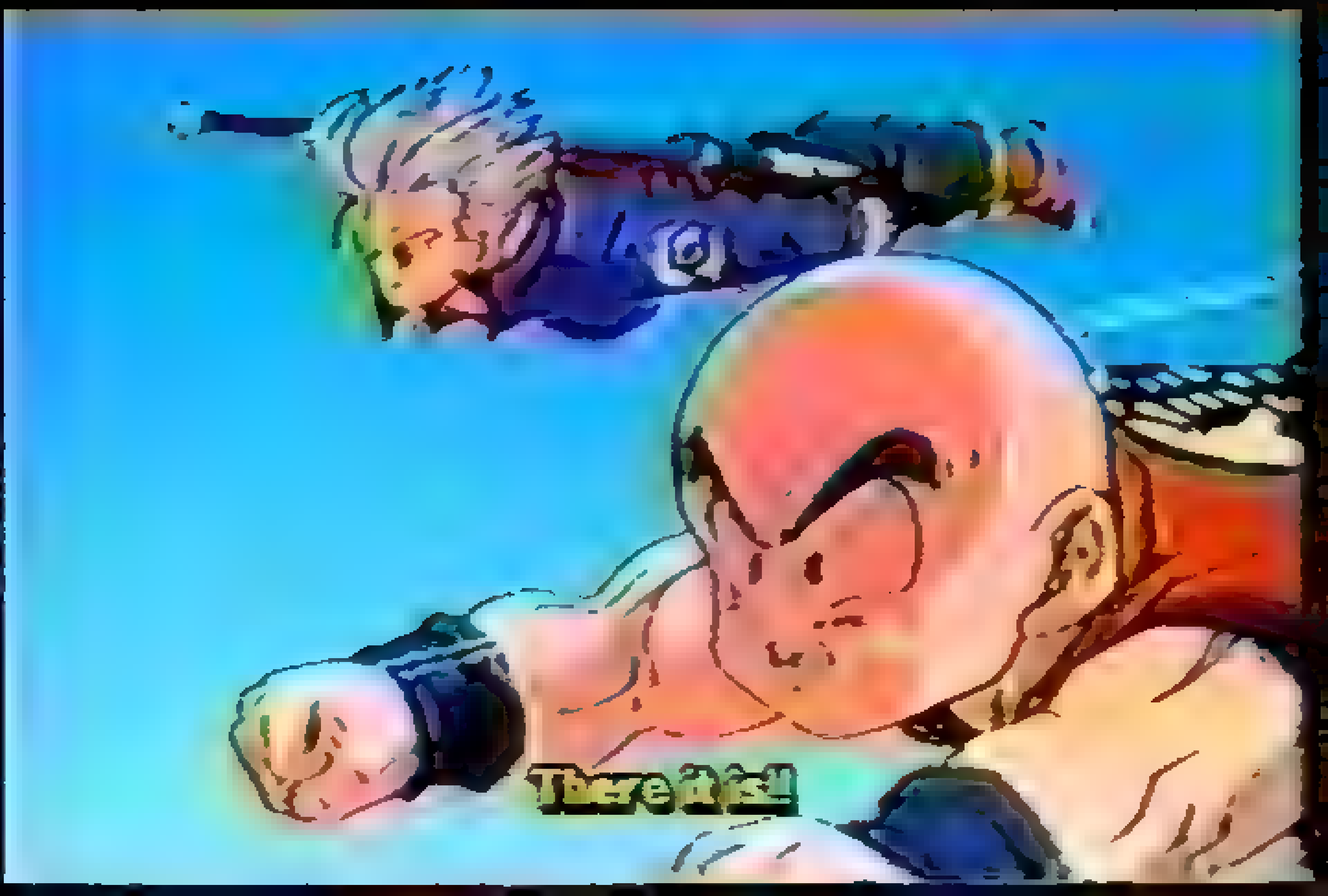




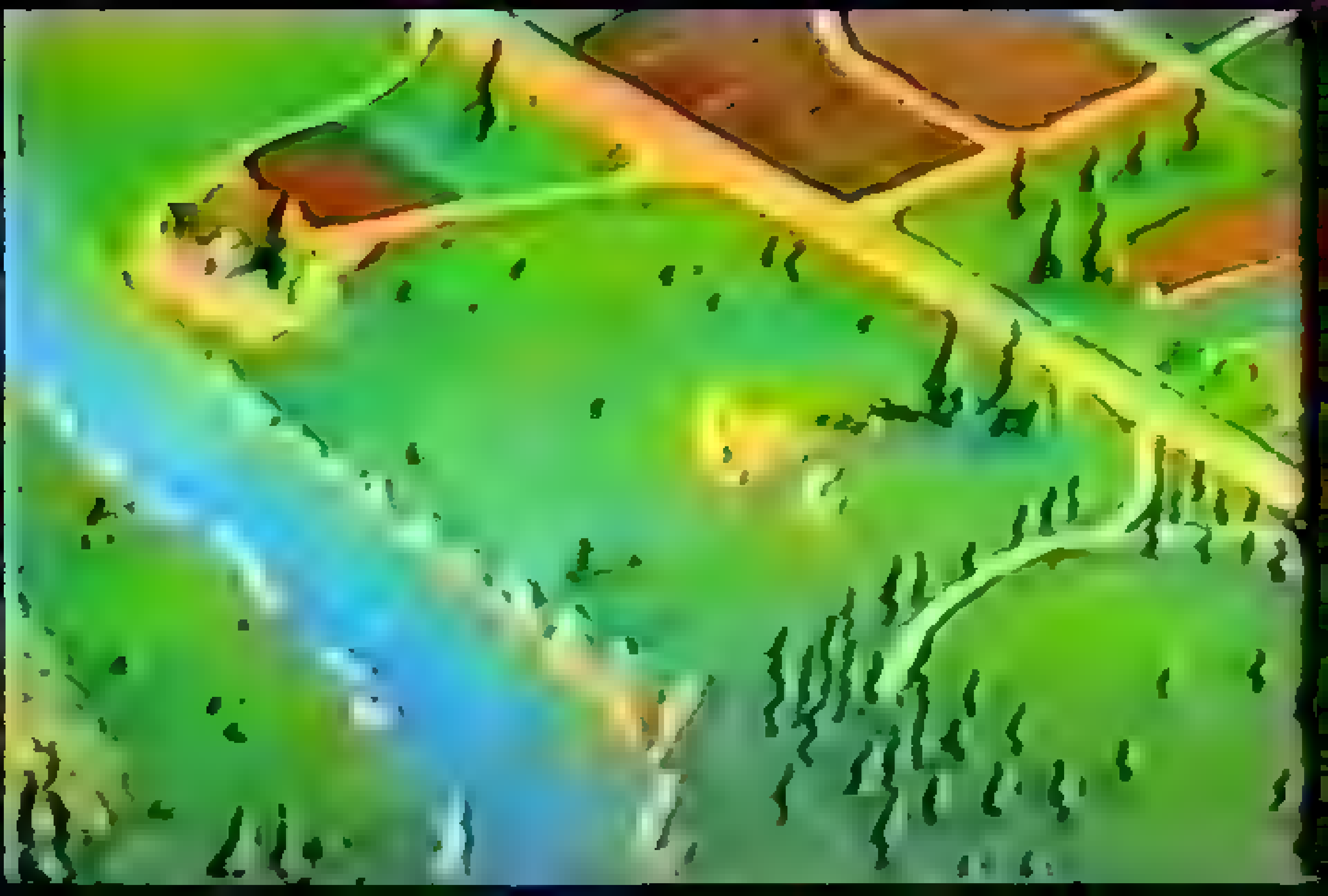






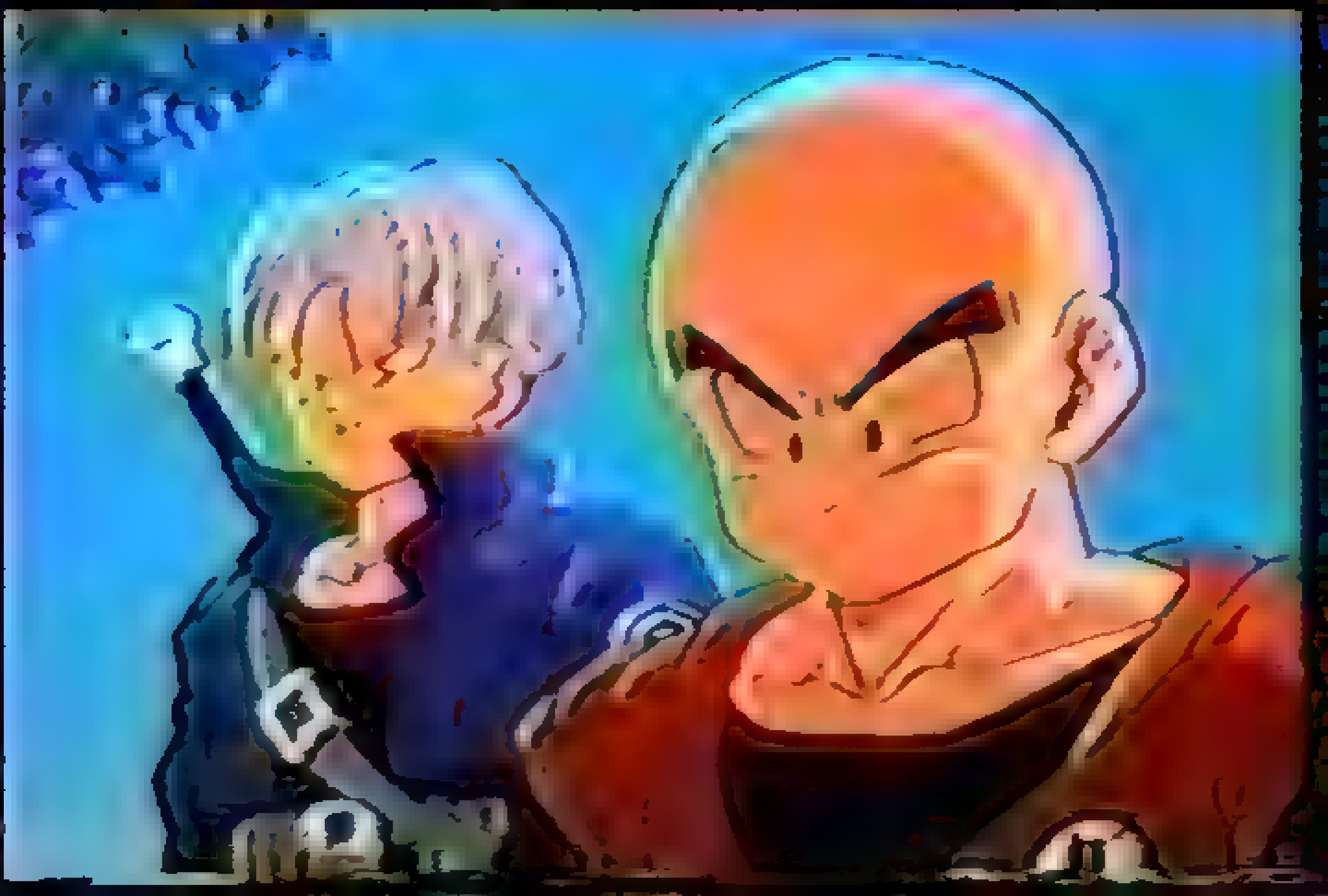

There it is!


That's Gokou's house!









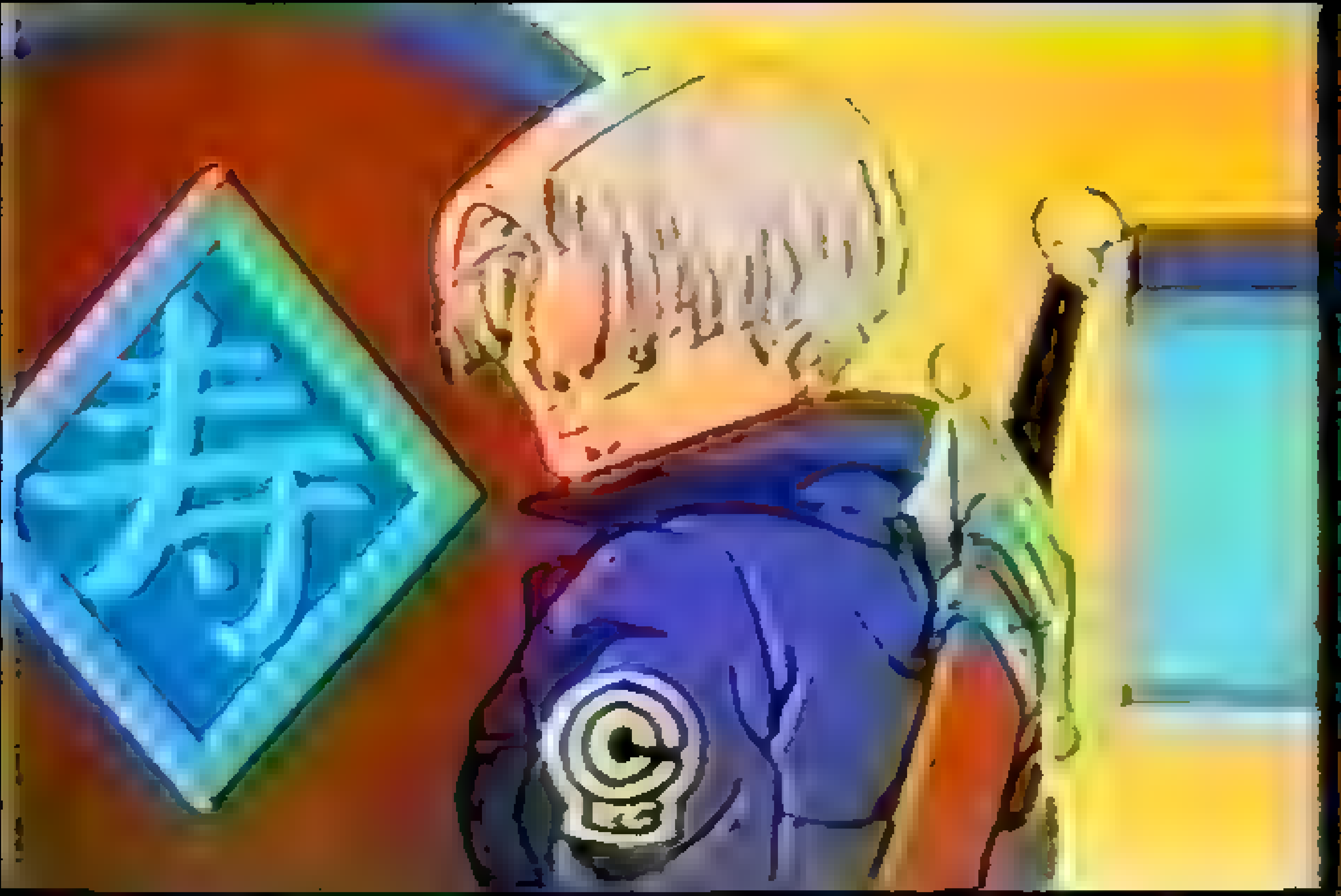

Hey, can I ask a question?


Hey, can I ask a question?




Are those androids really that evil?





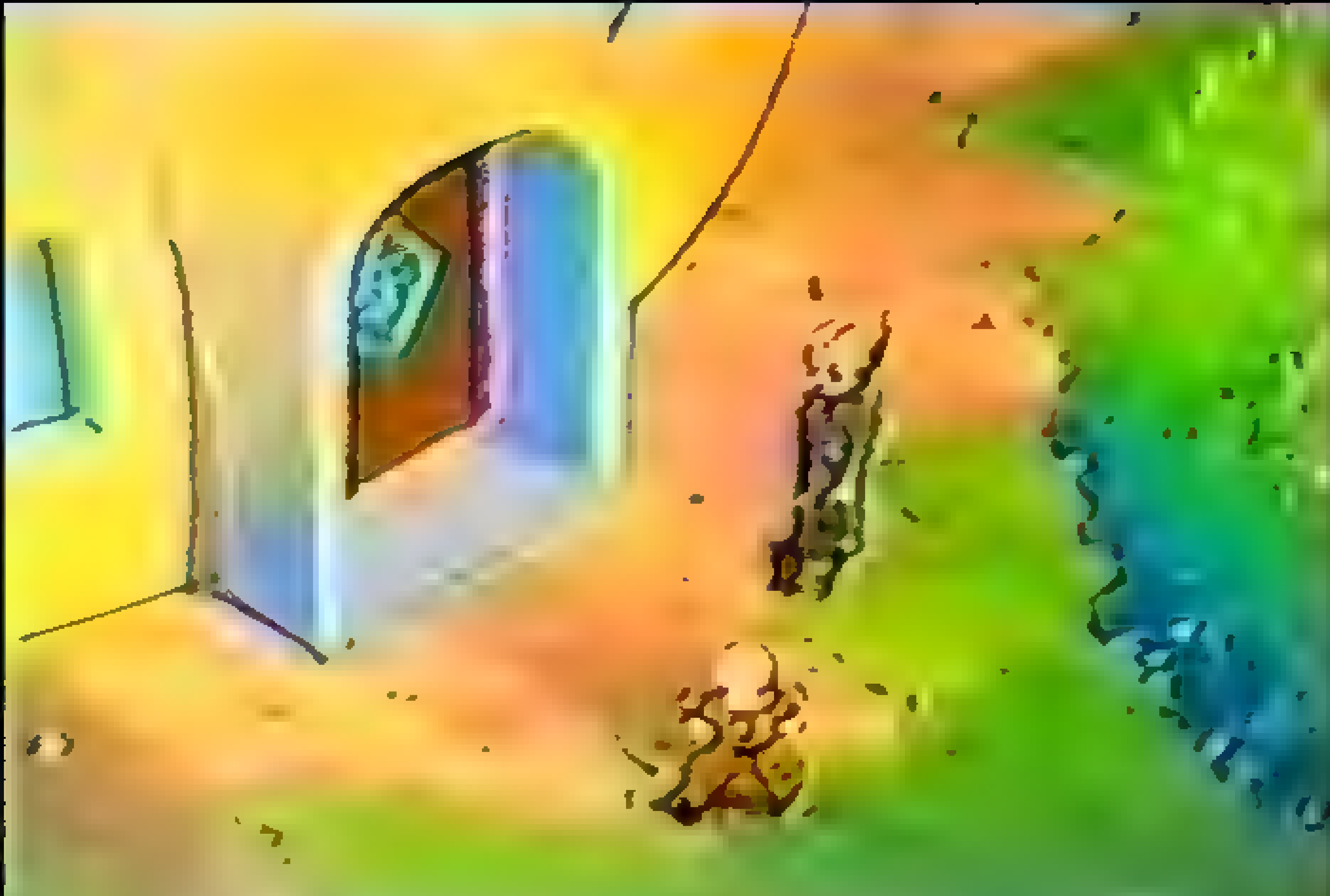

They're incredibly cold-blooded


At least in my time


Why do you ask?


I was just thinking that if
they're not evil we'll be saved.

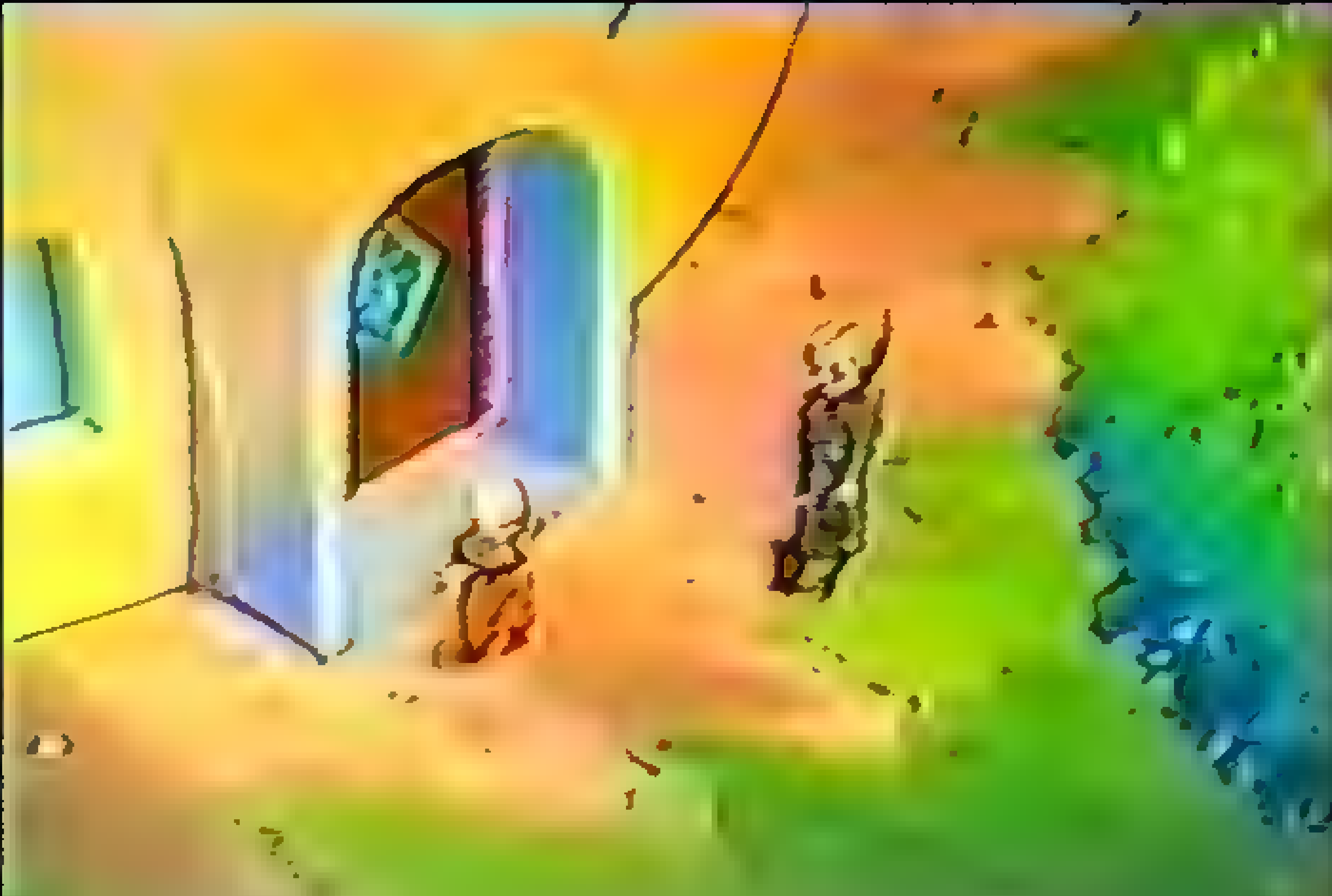

I was just thinking that if
they're not evil we'll be saved

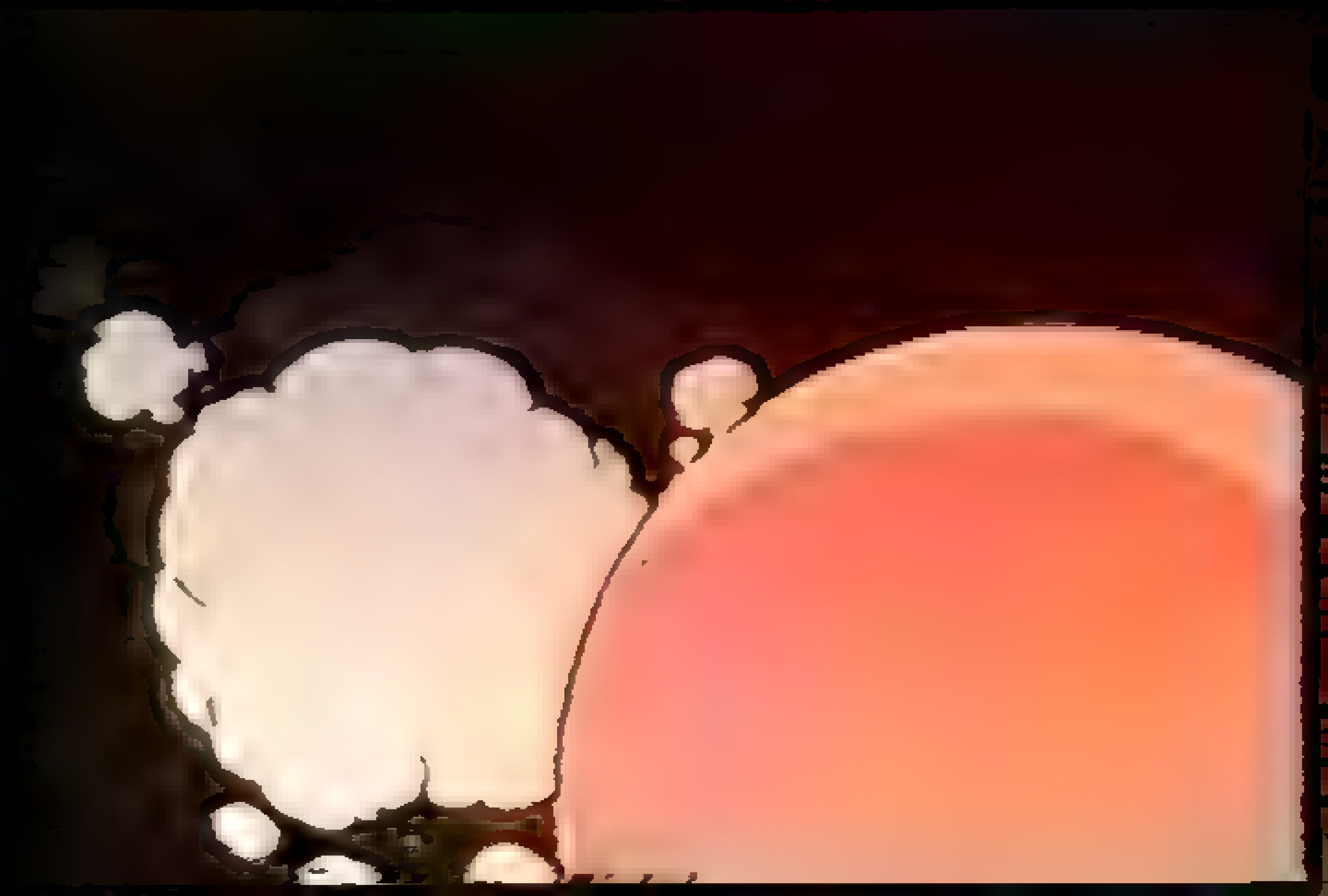


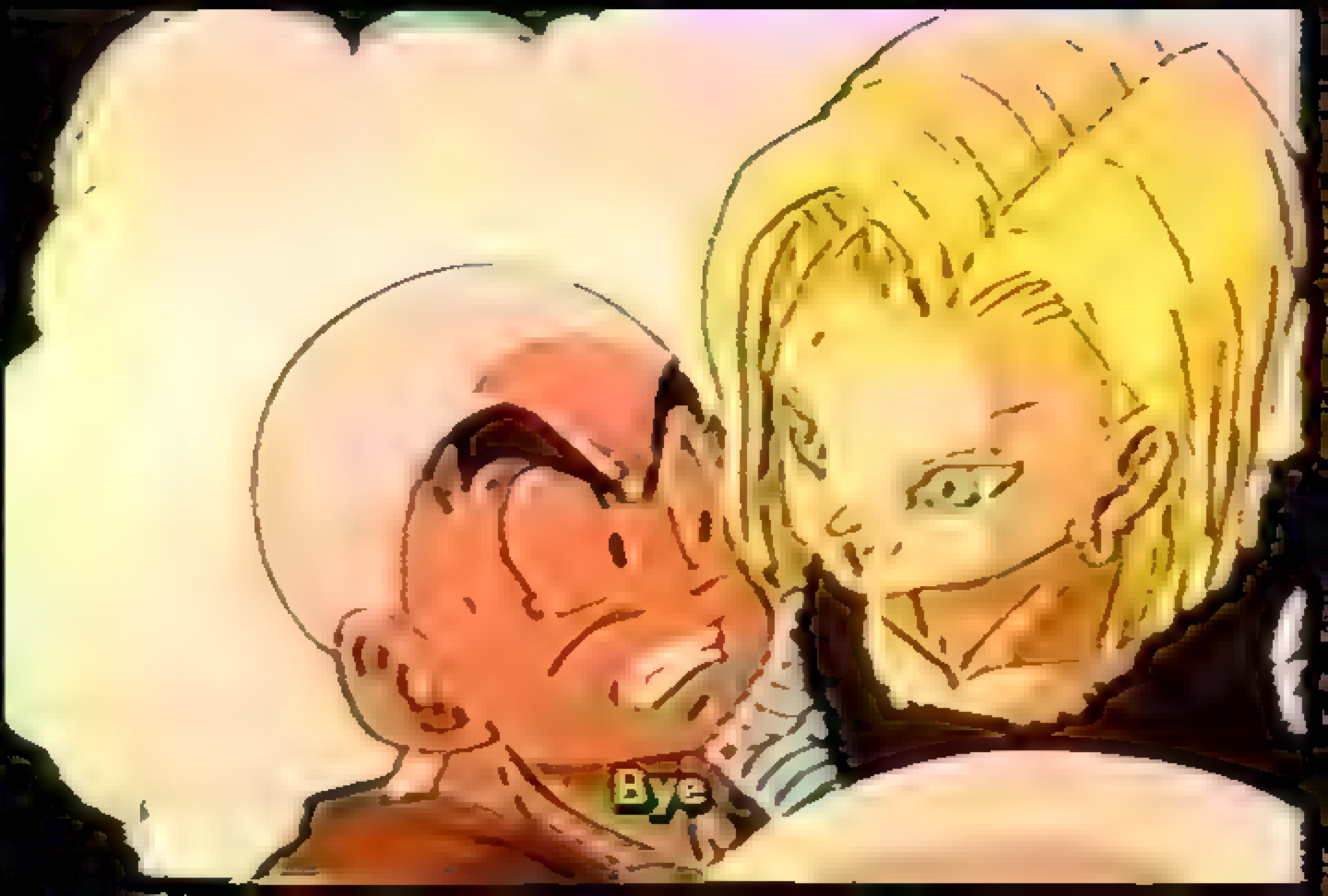

I think you give up that impossible hope


Yeah, you're right








Bye



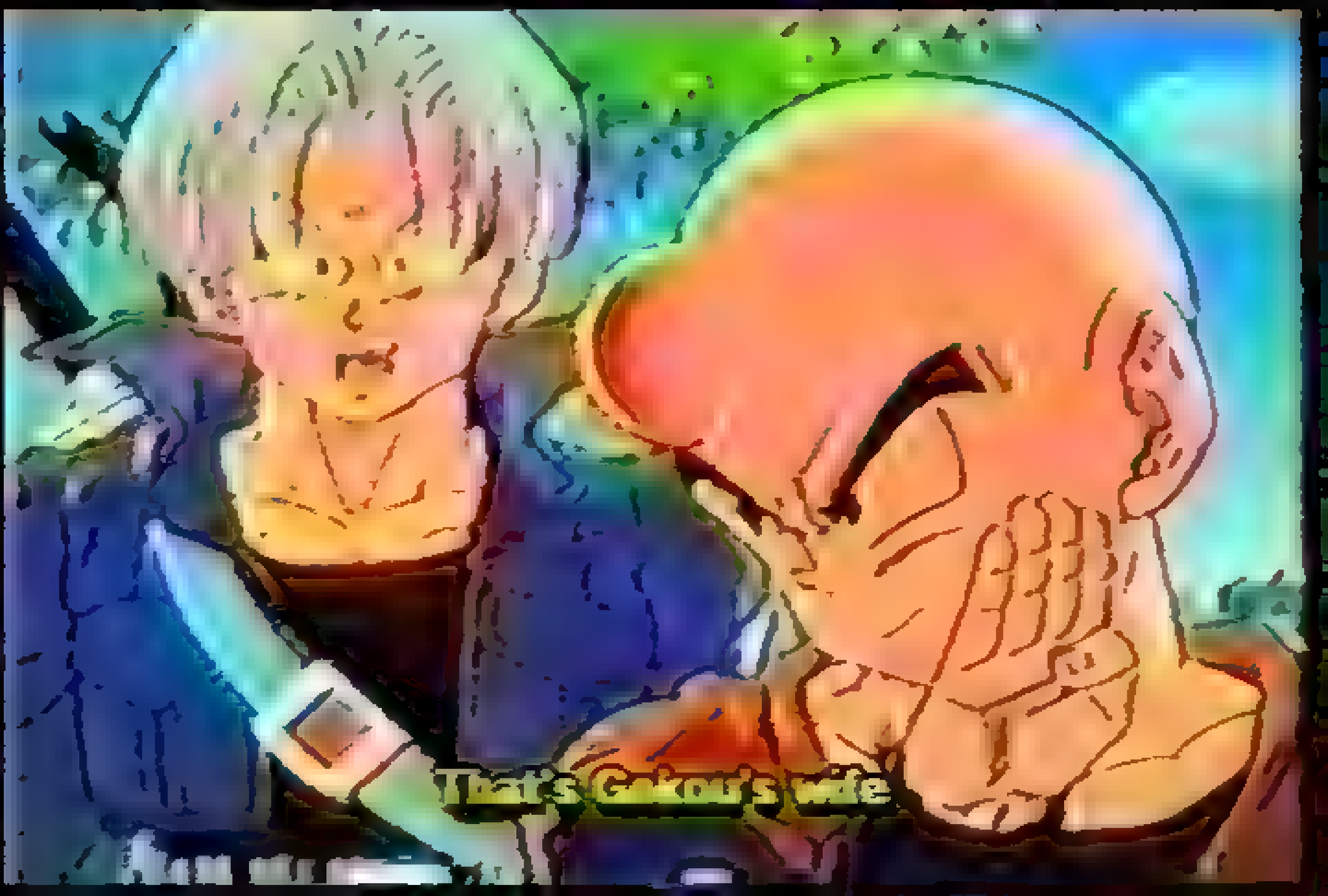

Is that you


Oh, it's you








That's Gokou's wife

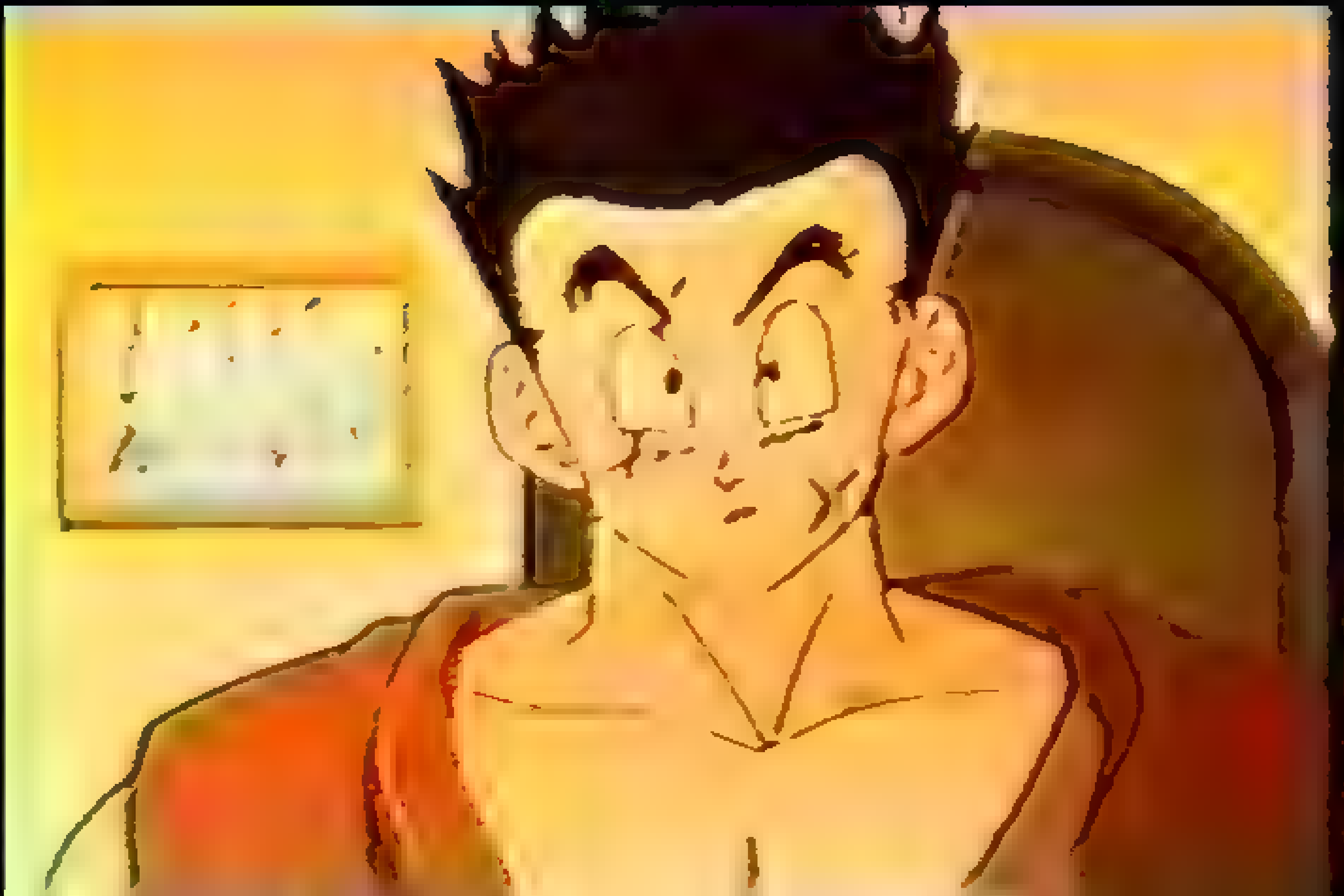

Glad to meet you




We were really worried


He's okay

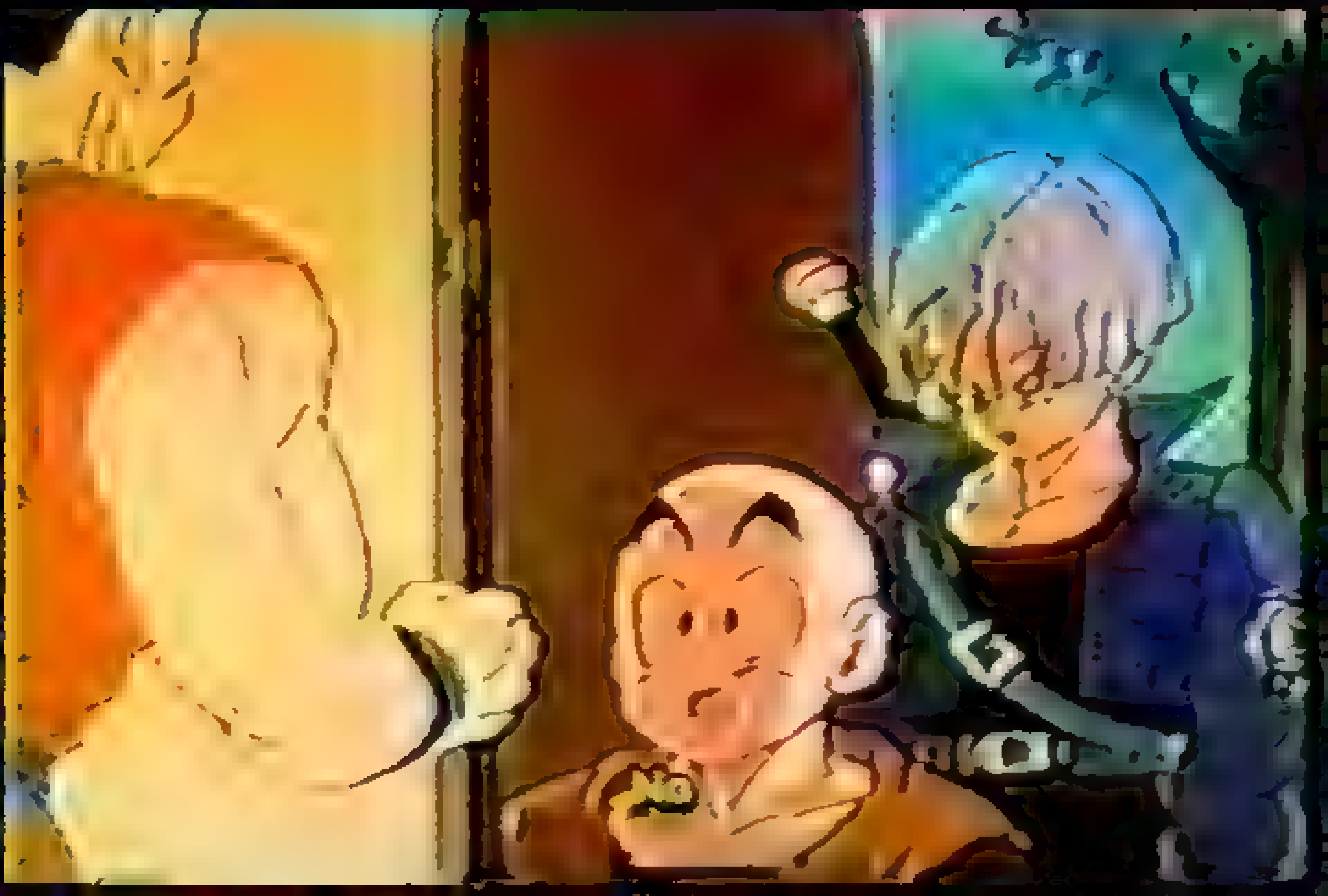




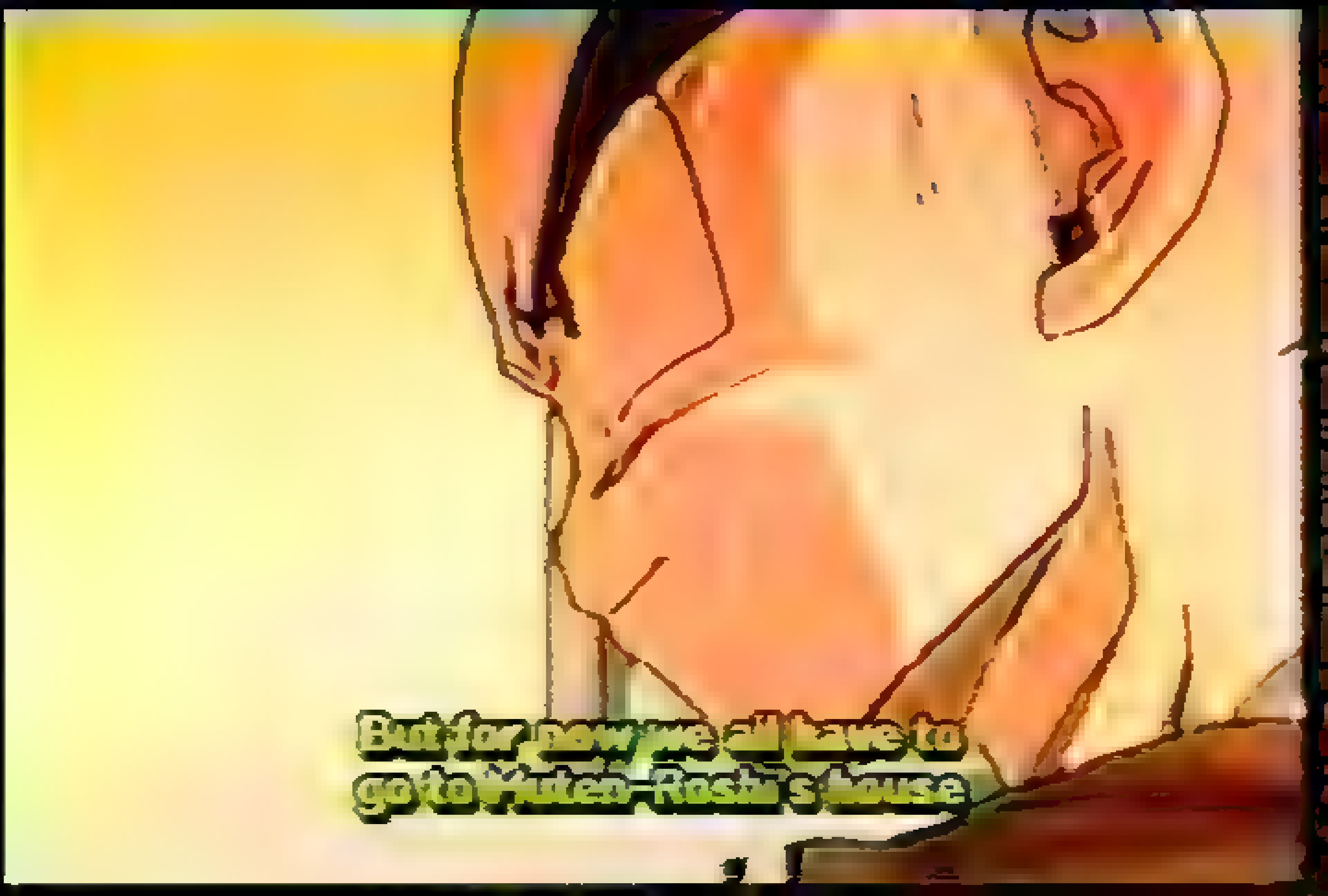

You're that kid from the future...


I get it, you defeated the androids!


I get it, you defeated the androids!




We'll tell you the details later


But for now we all have to
go to Muten-Roshi's house


But for now we all have to
go to Muten-Roshi's house

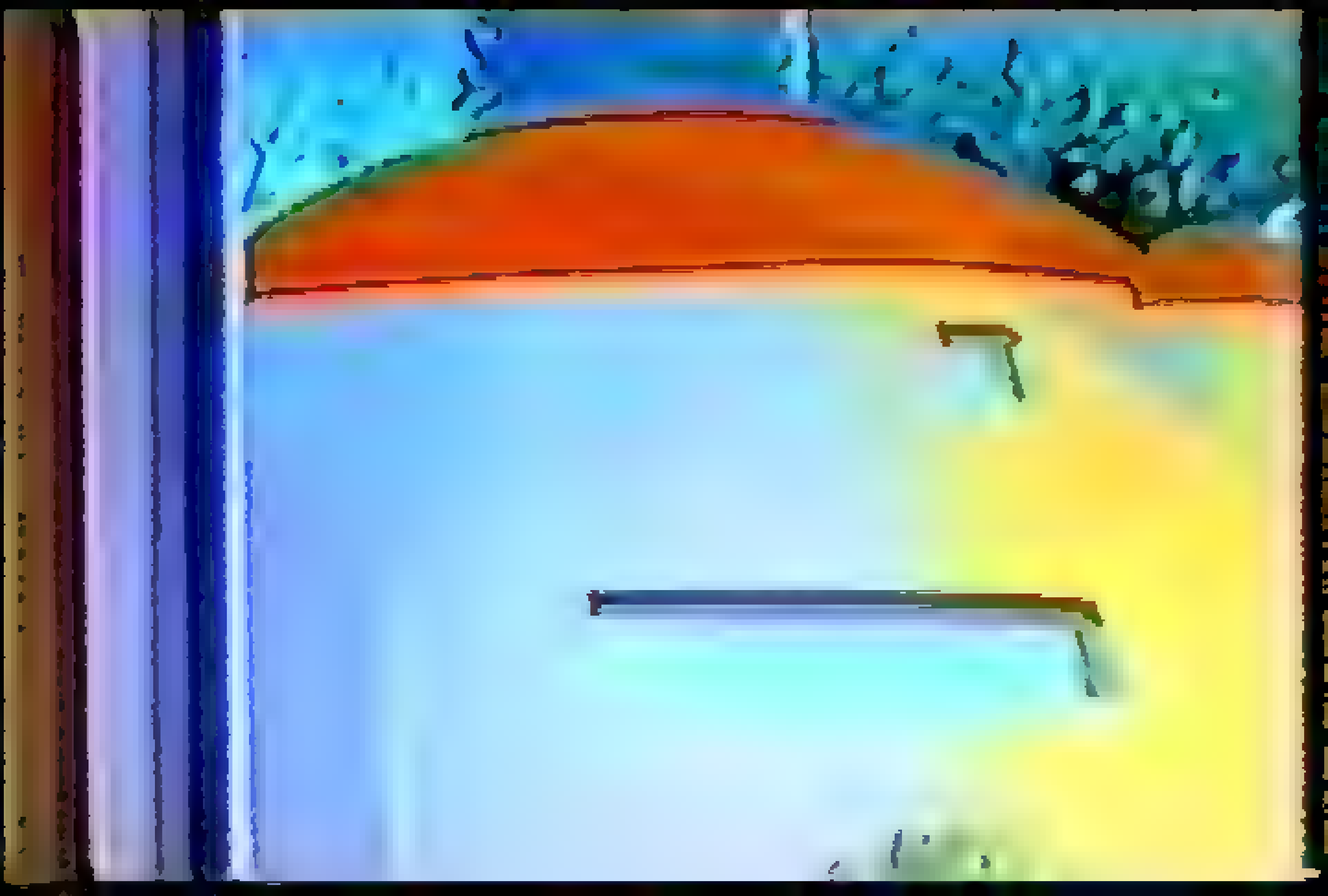

But for now we all have to
go to Muten-Roshi's house

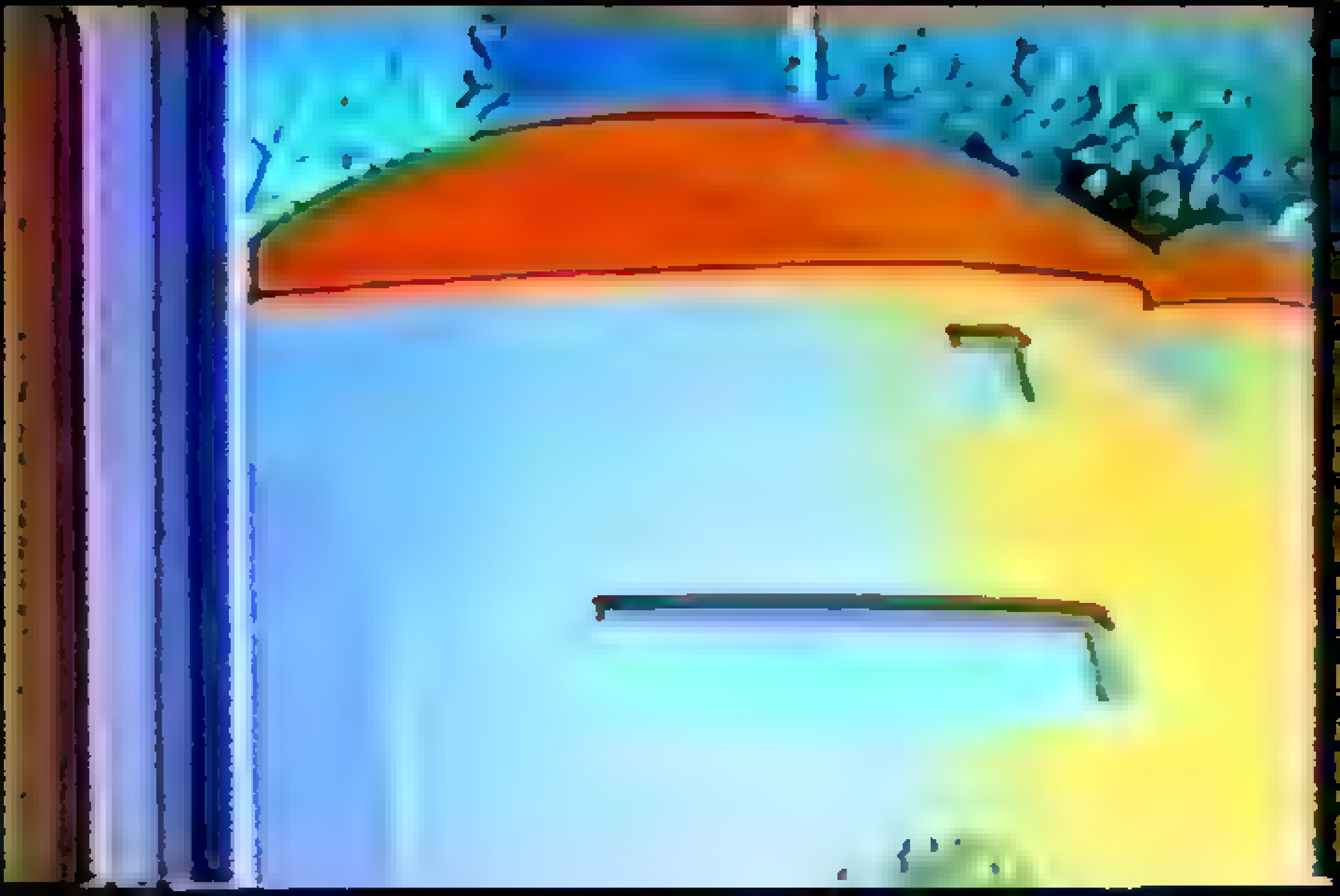

Three even more terrifying
androids are on their way here

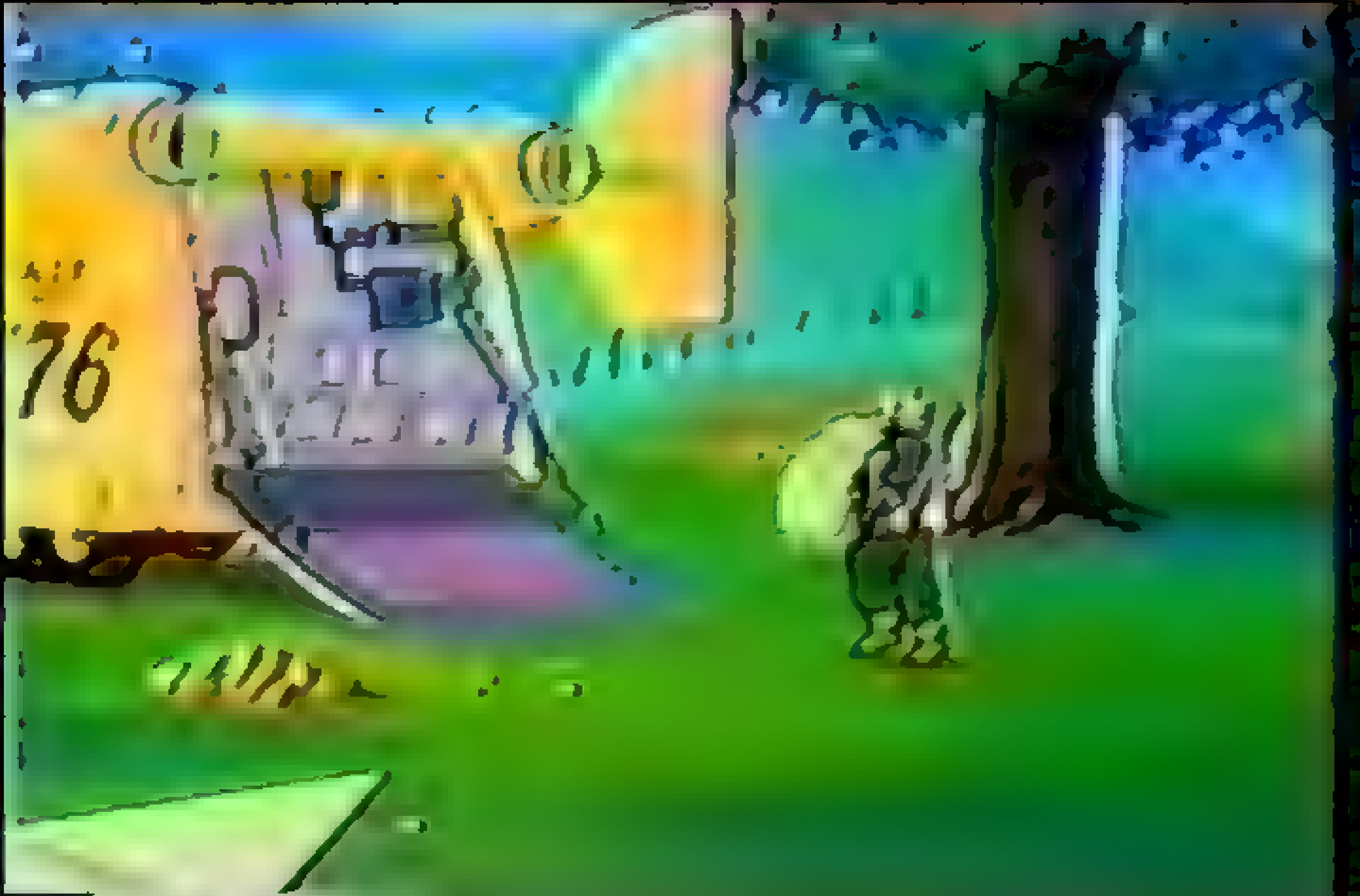

Three even more terrifying
androids are on their way here


Three even more terrifying
androids are on their way here


That's terrible






76


'76


Gently! Gently!

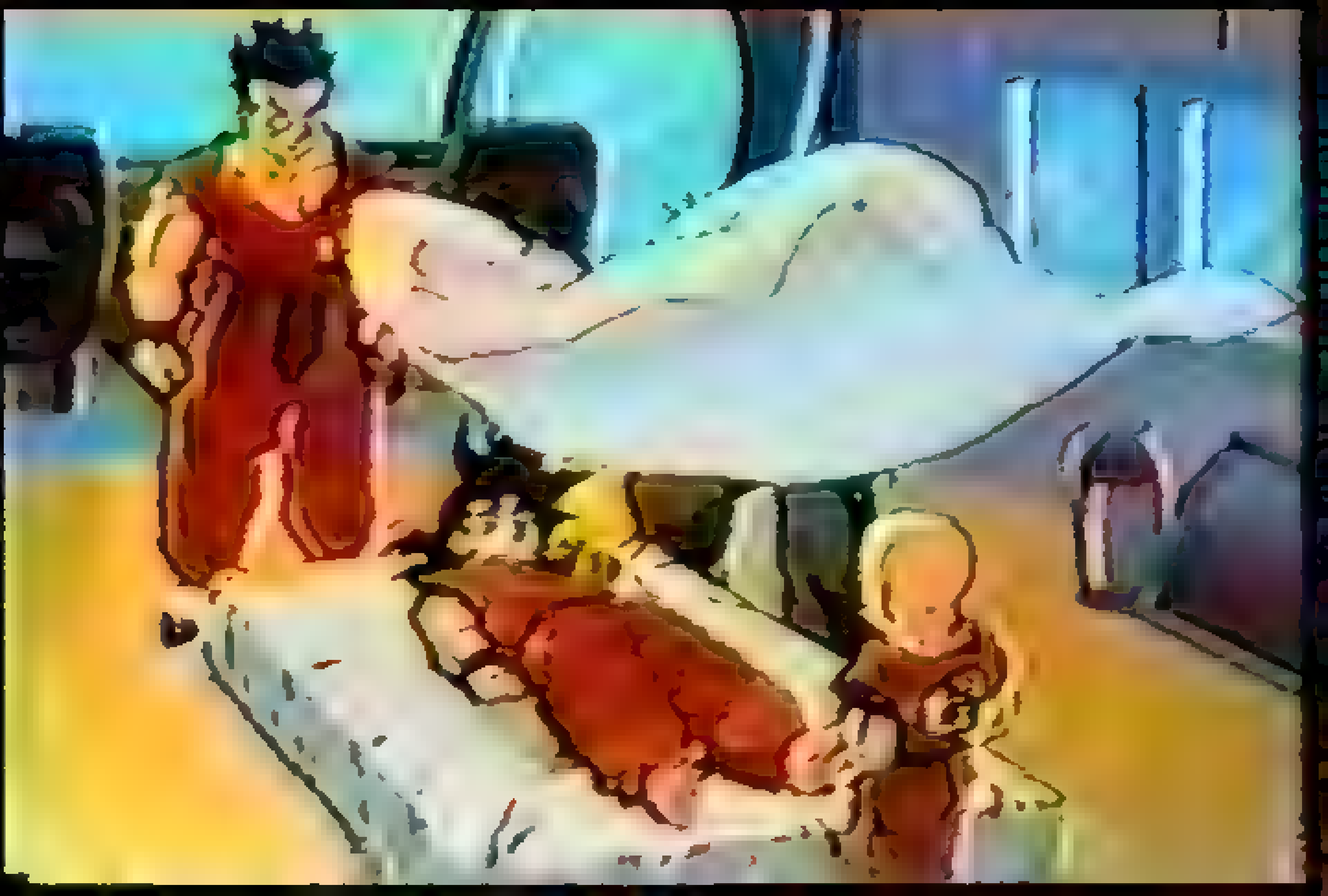



Are the new Androids really that strong?


It's more than just their strength!


It's more than just their strength






Now we just need to wait for

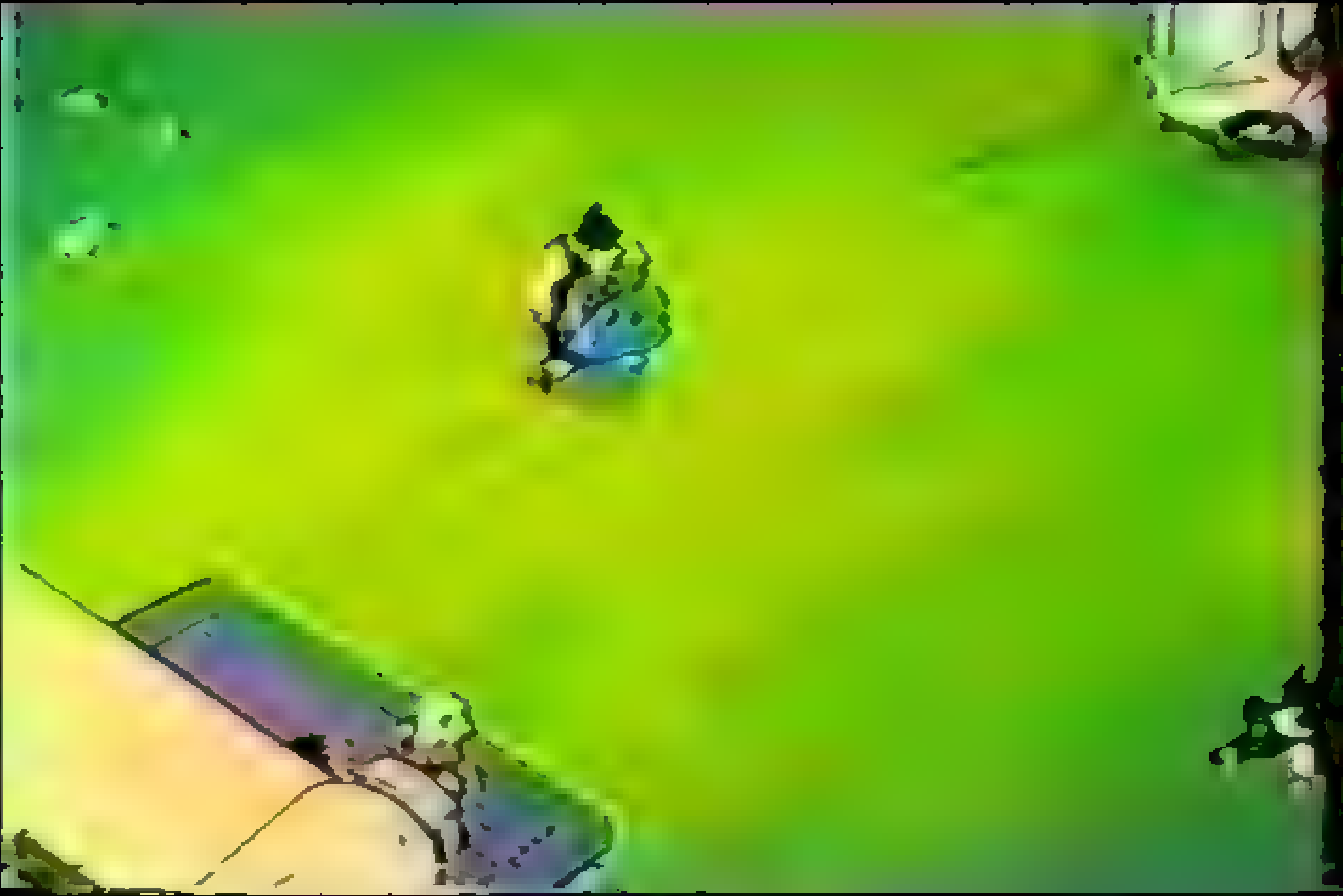

He had to drop off Gohan


He had to drop off


He's back!!








Why is everyone...?


Thank goodness you're back!!
I'm so happy to see you safe!!


Thank goodness you're back!!
I'm so happy to see you safe!!

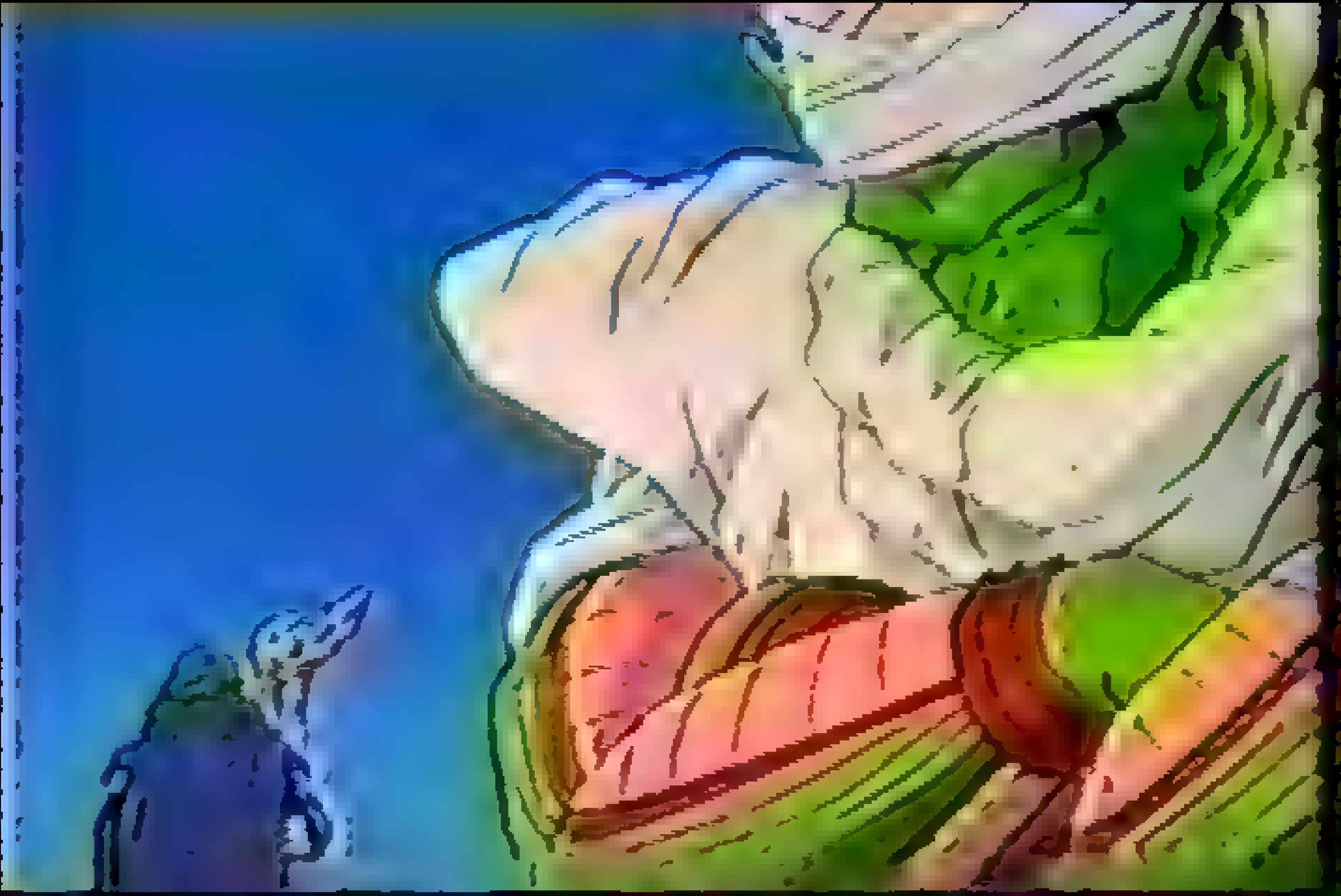

Thank goodness you're back!
I'm so happy to see you safe!

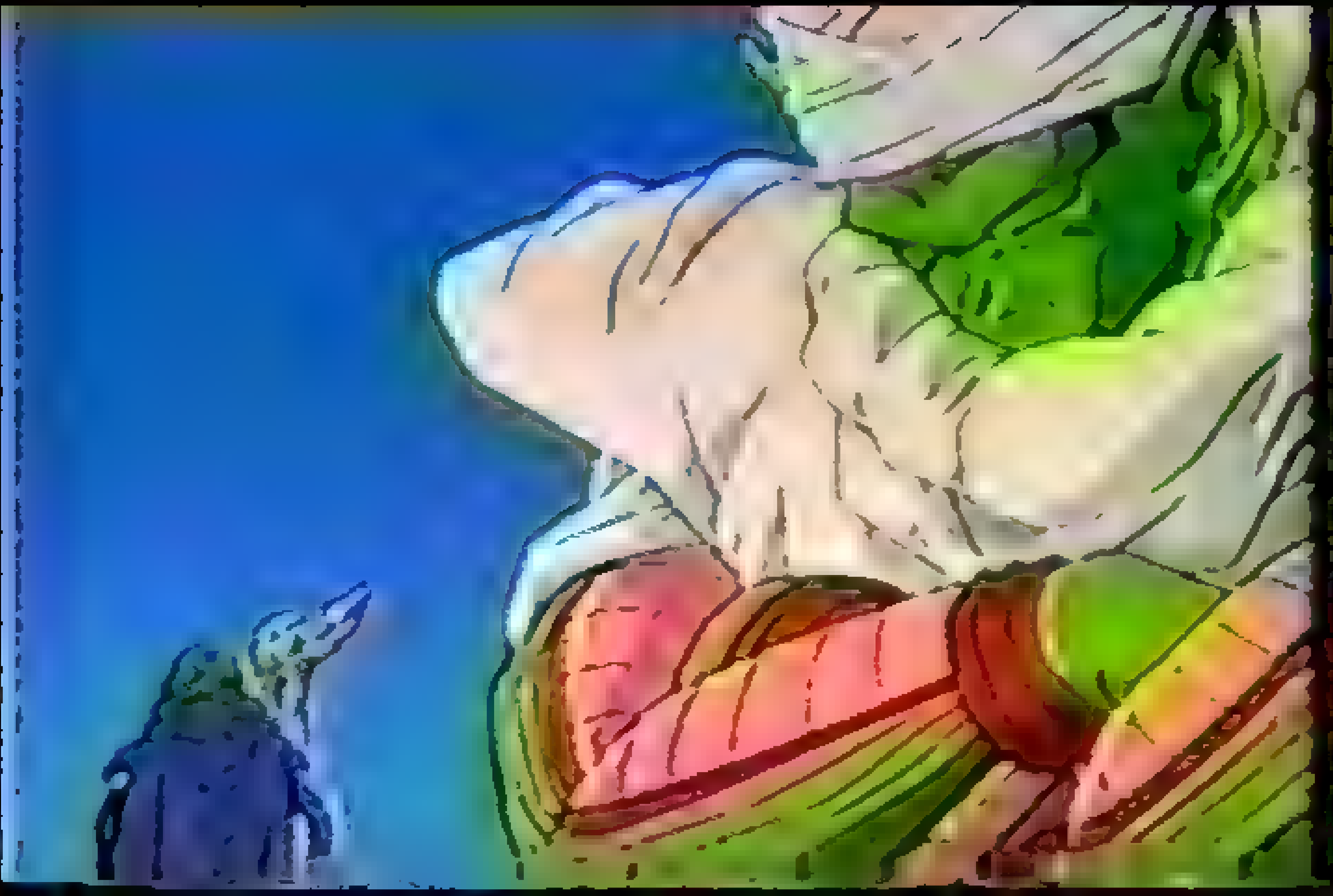

Did something happen?


But now just get in the plane


But now just get in the plane



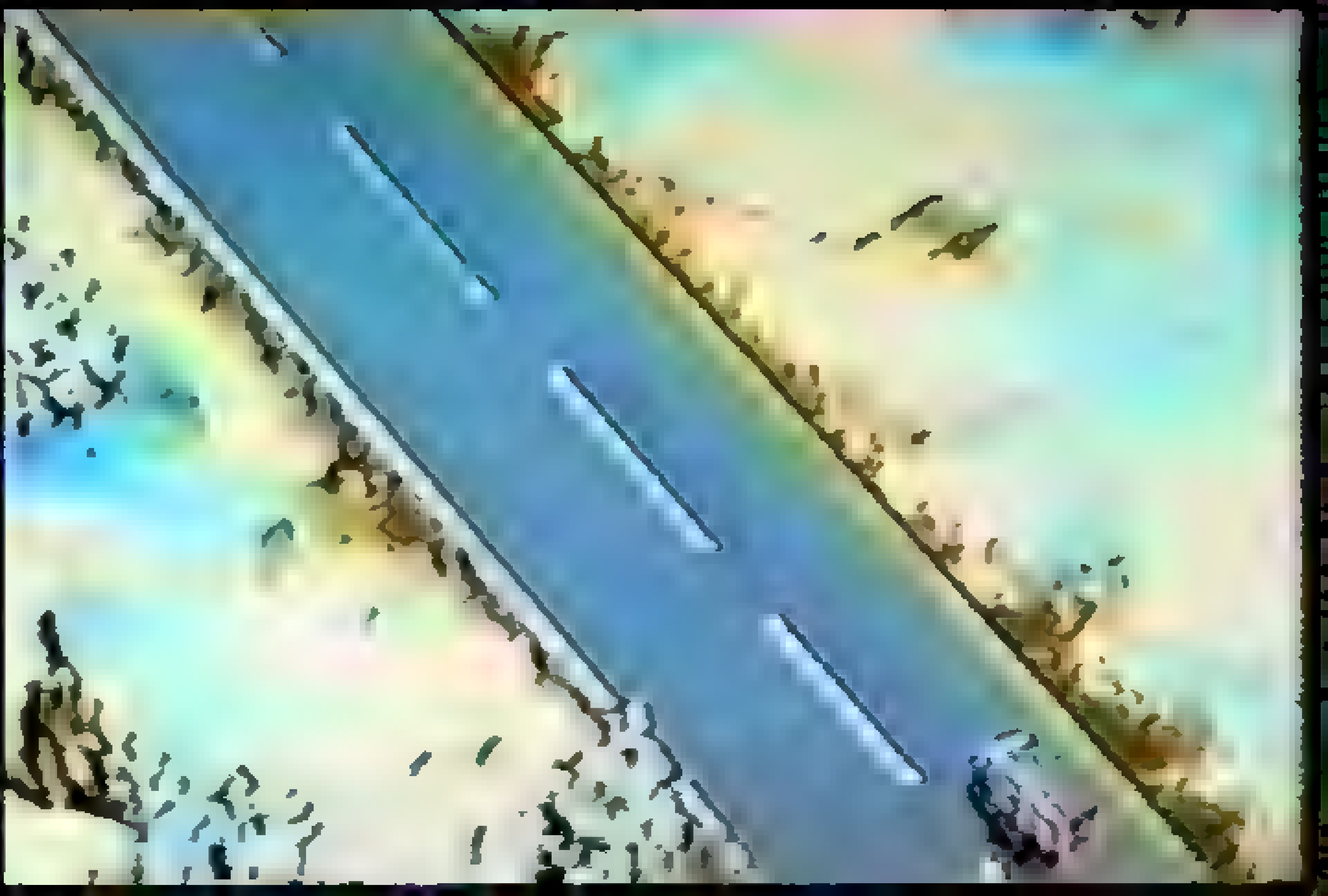


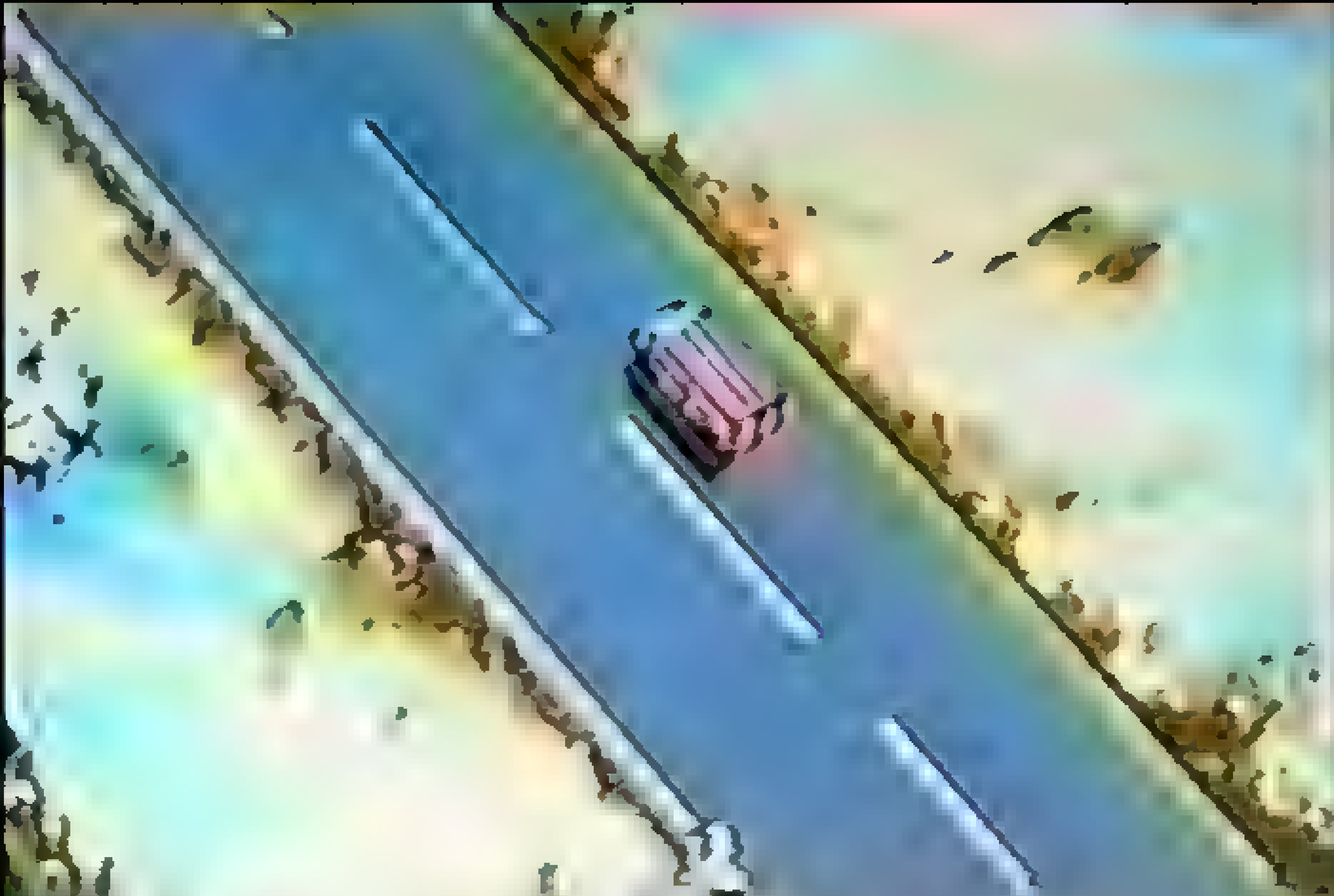






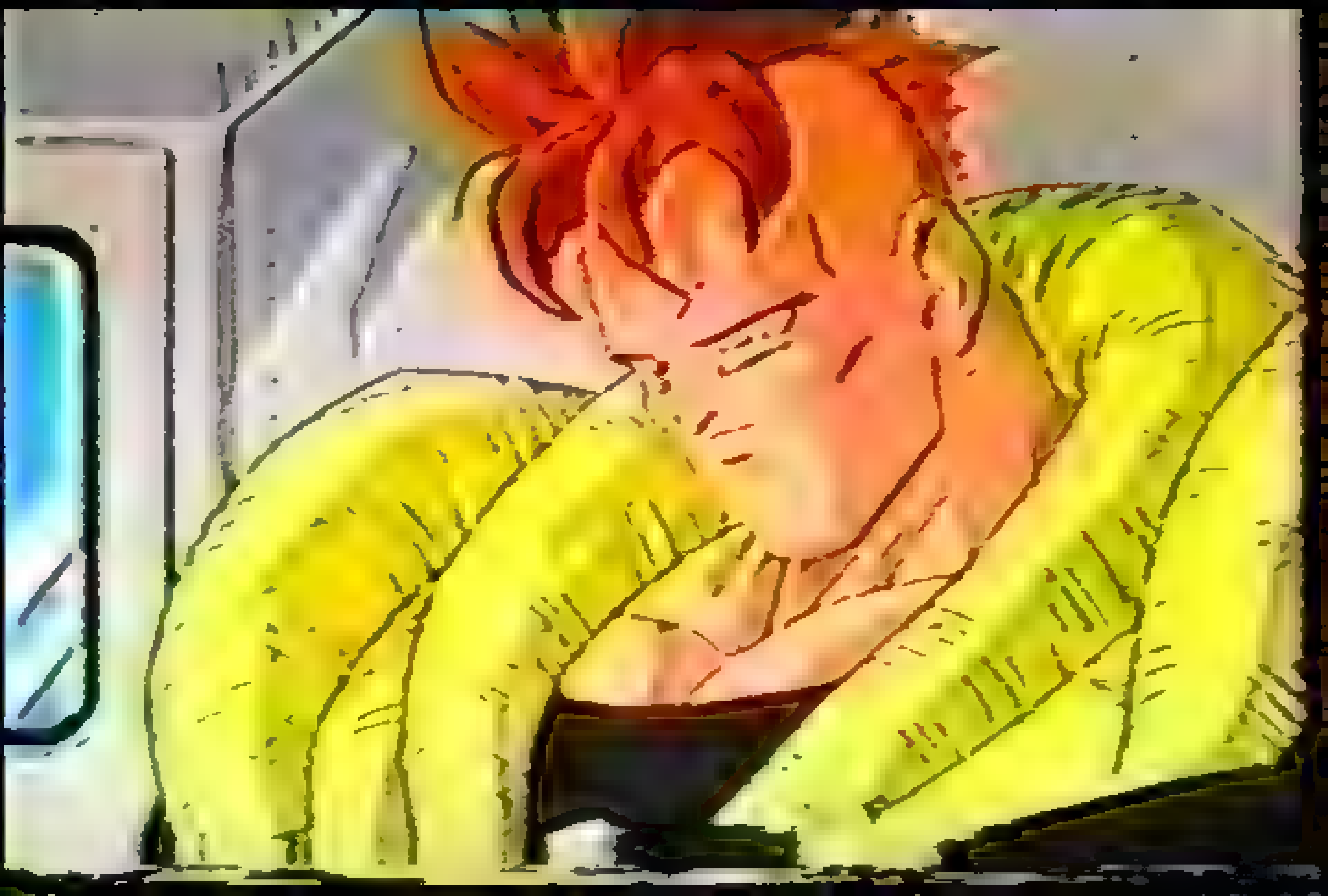


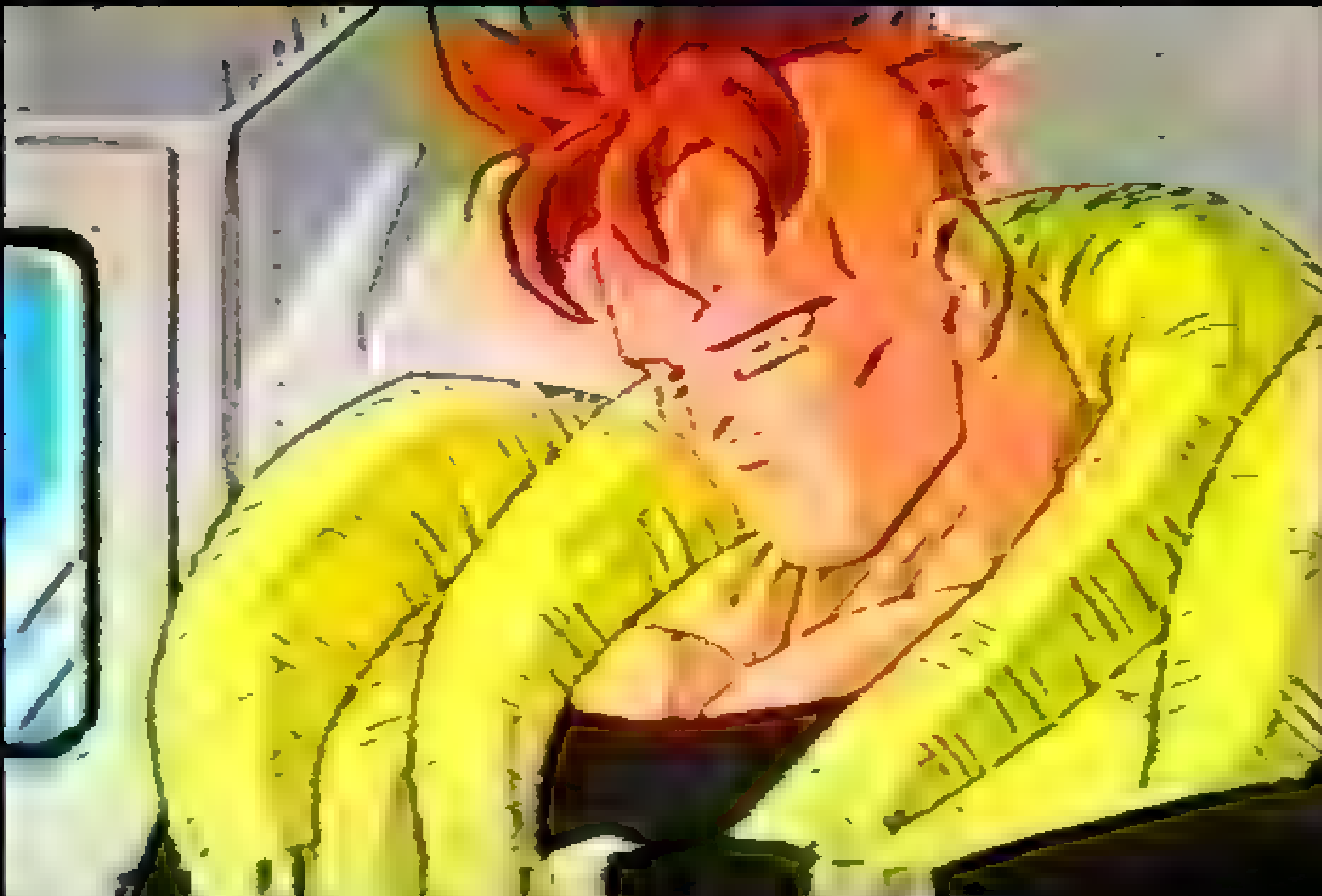













00 676
For now they have made their escape

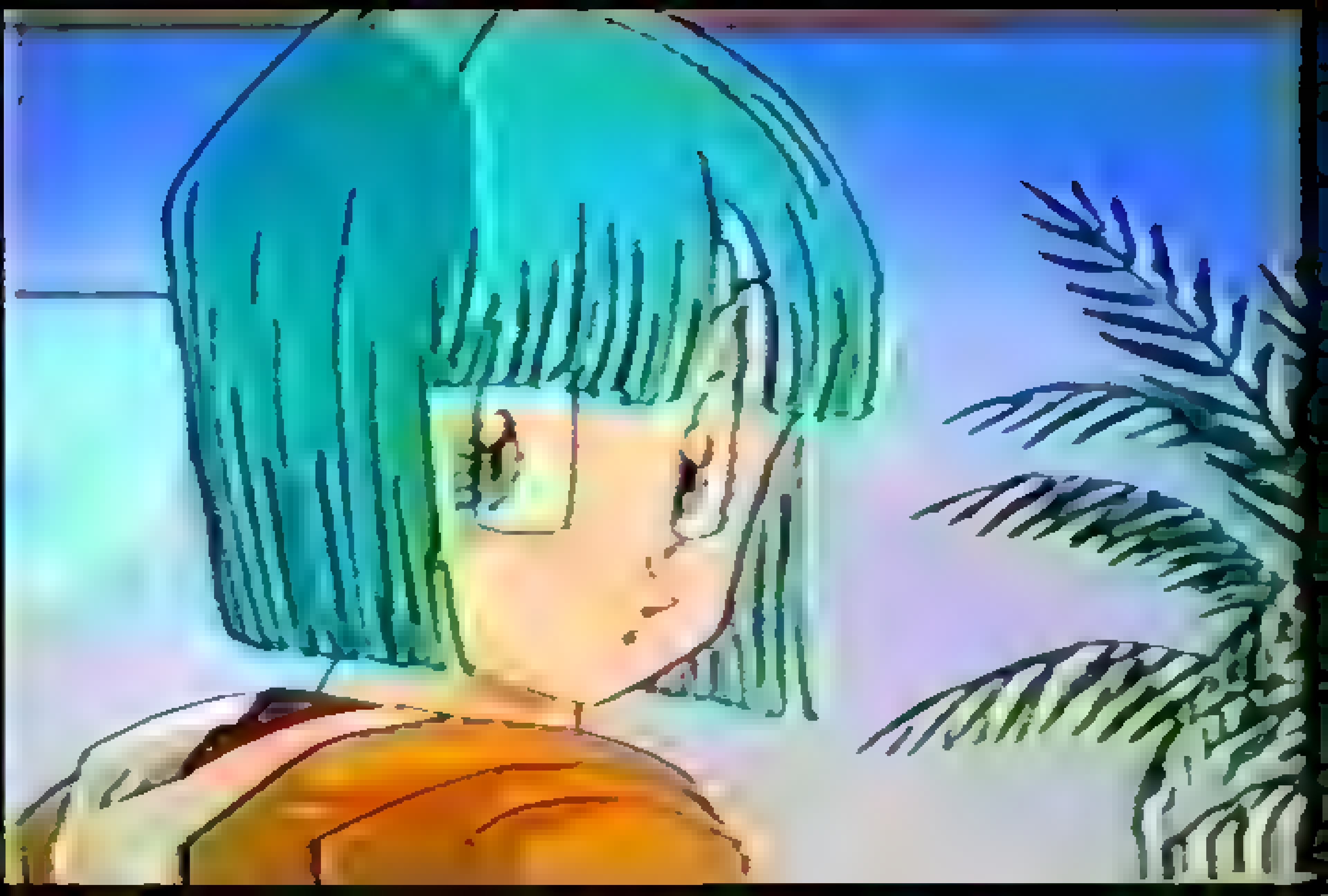

For now they have made their escape


However even now a new mystery
is going to be made known to Bulma


However even now a new mystery
is going to be made known to Bulma


However even now a new mystery
is going to be made known to Bulma








DRAGON BALL Z
ドラゴンボールゼット






Sorry to make you worry, but
my heart is getting much better

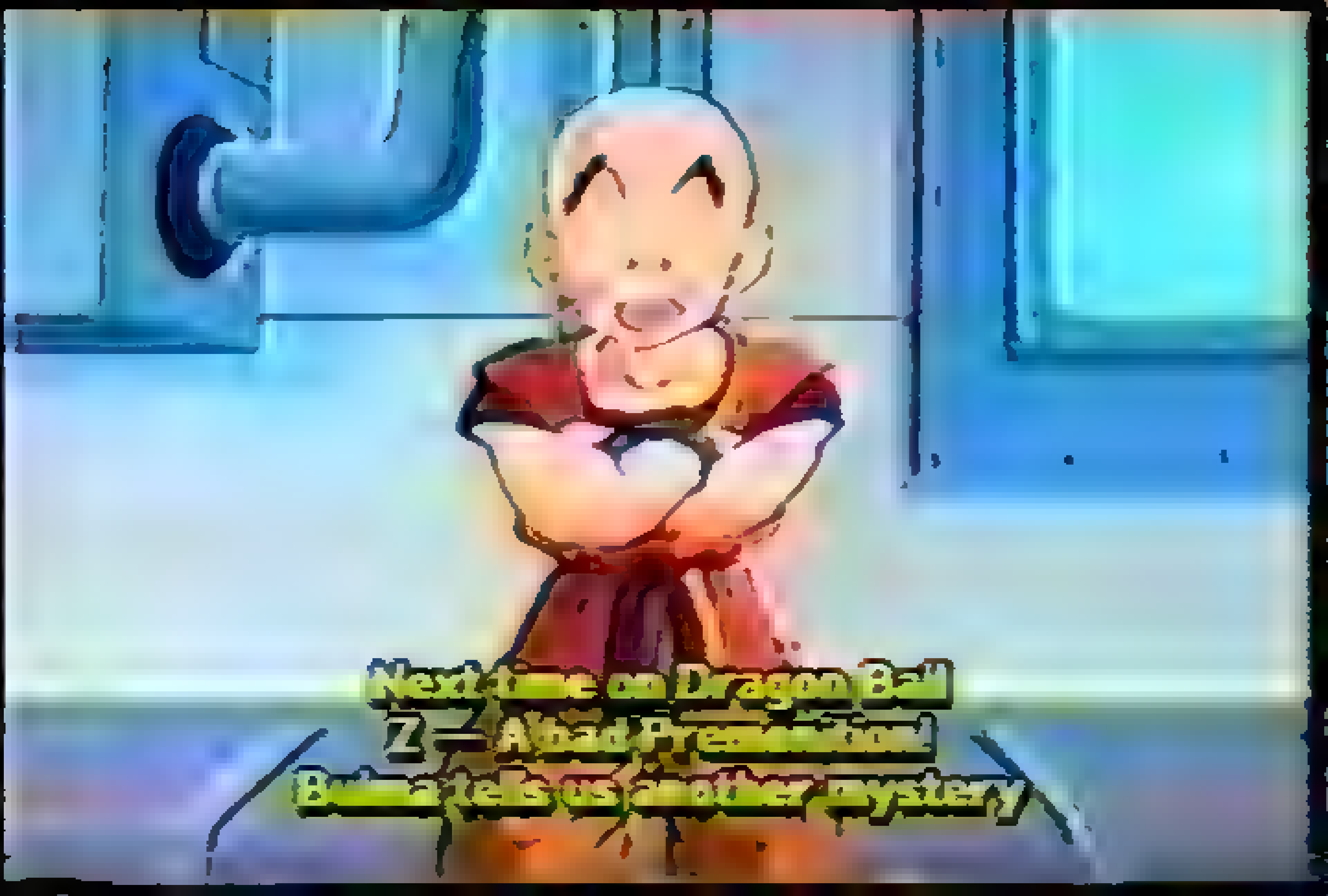

Sorry to make you worry, but
my heart is getting much better


What do you mean Bulma?


Another Time Machine has been found?


Another Time Machine has been found?


who could have ridden on it?


Next time on Dragon Ball
Z — A bad Premonition!
Bulma tells us another mystery


Next time on Dragon Ball
Z — A Bad Premonition!
Bulma tells us another mystery


Next time on Dragon Ball
Z = A bad Premonition!
(Bulma tells us another mystery)


What's happened in the future!?

次回

不吉な予感！ブルマが知らせたミステリー

What's happened in the future!?

次回

不吉な予感!ブルマが知らせたミステリー







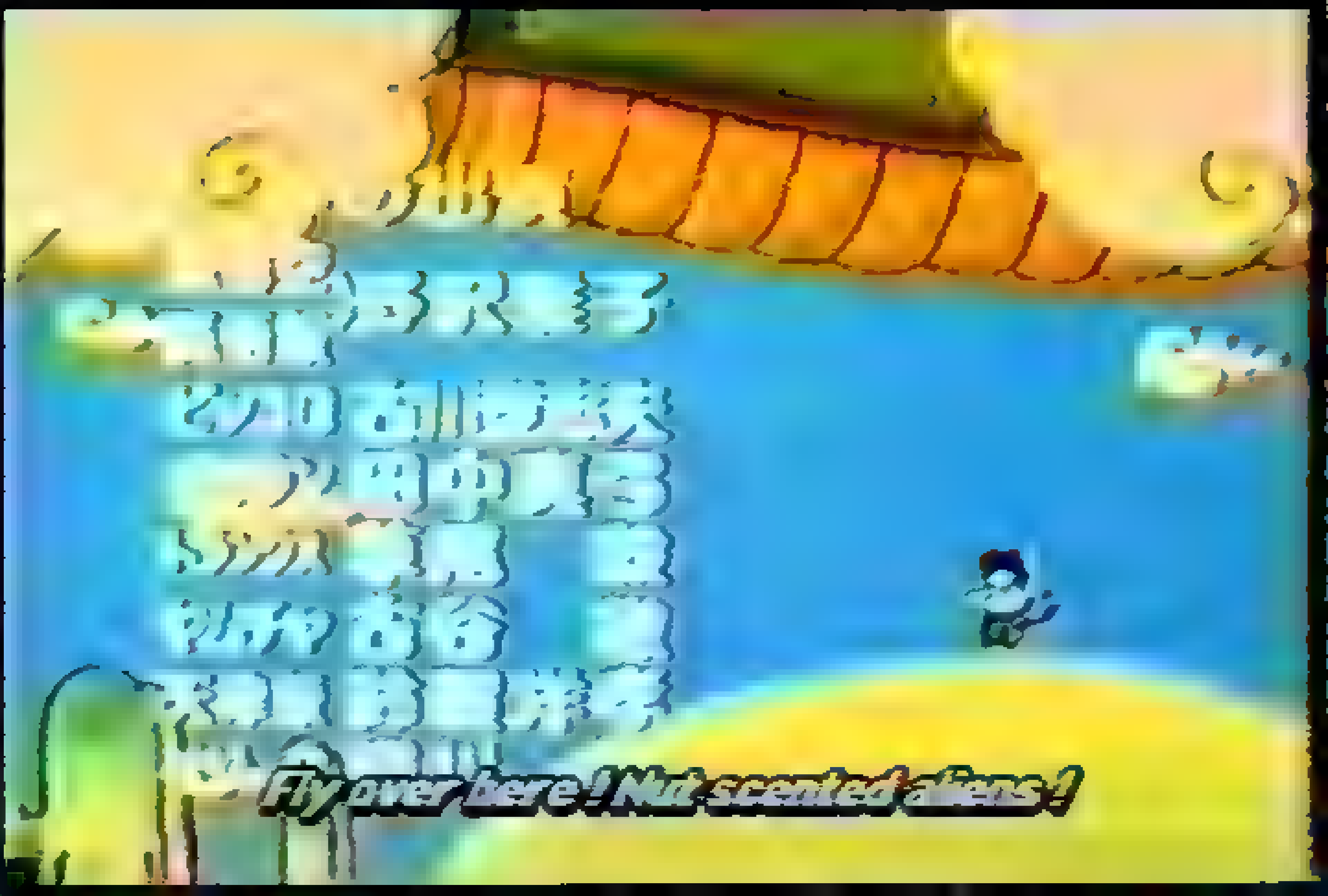







Come on fight ! Apple Colored Monsters !


Come on fight ! Apple Colored Monsters !


Fly over here ! Nut scented aliens !


Fly over here ! Nut scented aliens !


Fly over here! Nut-scented aliens!


I meet them, it's so exciting !


I meet them, it's so exciting !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
I meet them, it's so exciting !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
The shining galaxy's a popcorn shower !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
The shining galaxy's a popcorn shower !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
The shining galaxy's a popcorn shower !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
The shining galaxy's a popcorn shower !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
I'm leaving my home ! Bye bye bye


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
I'm leaving my home ! Bye bye bye (Go-ha-a)


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video

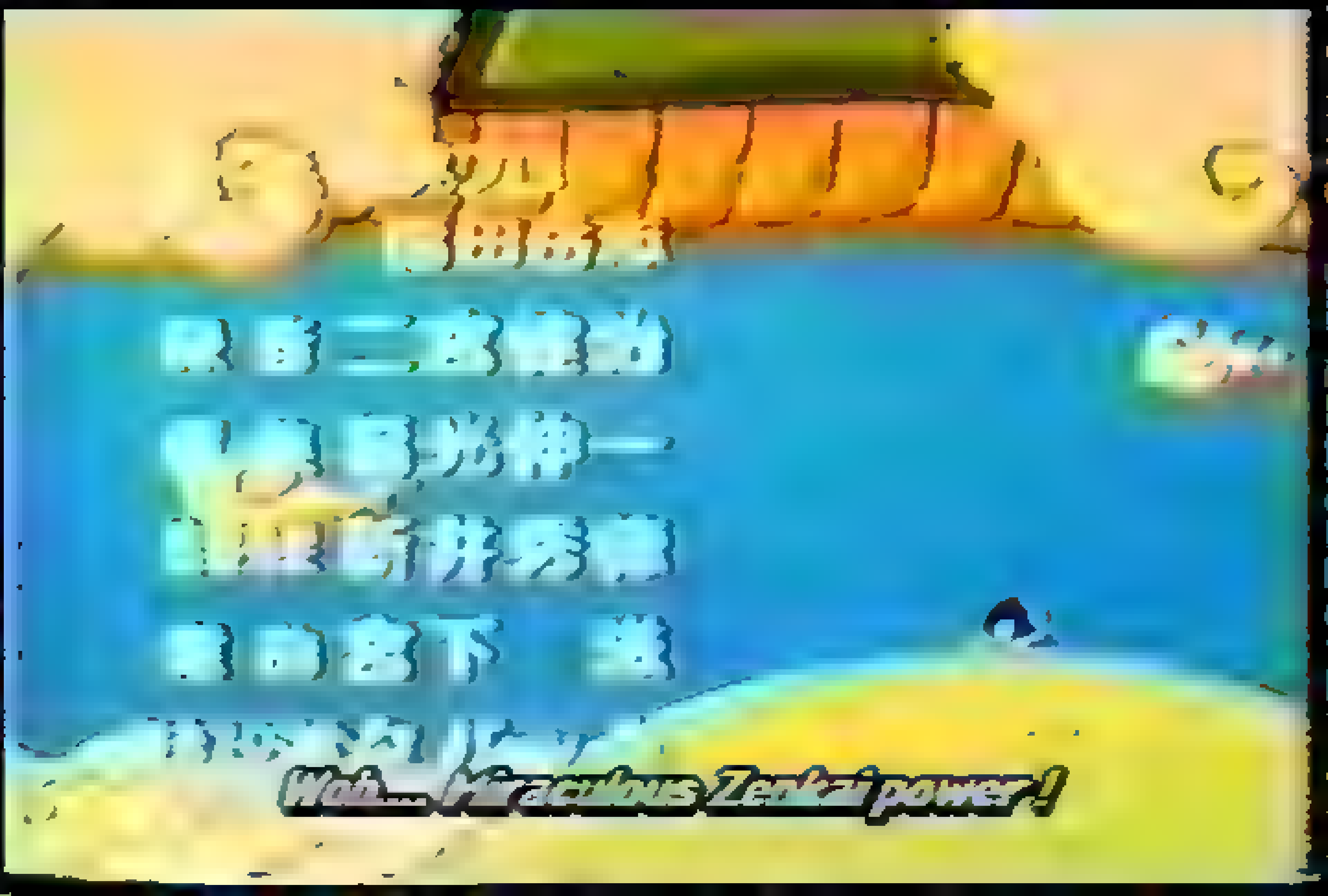

This has been brought to you by
Ctenosaur Video
Apply all my energy (Another one is okay)


Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai

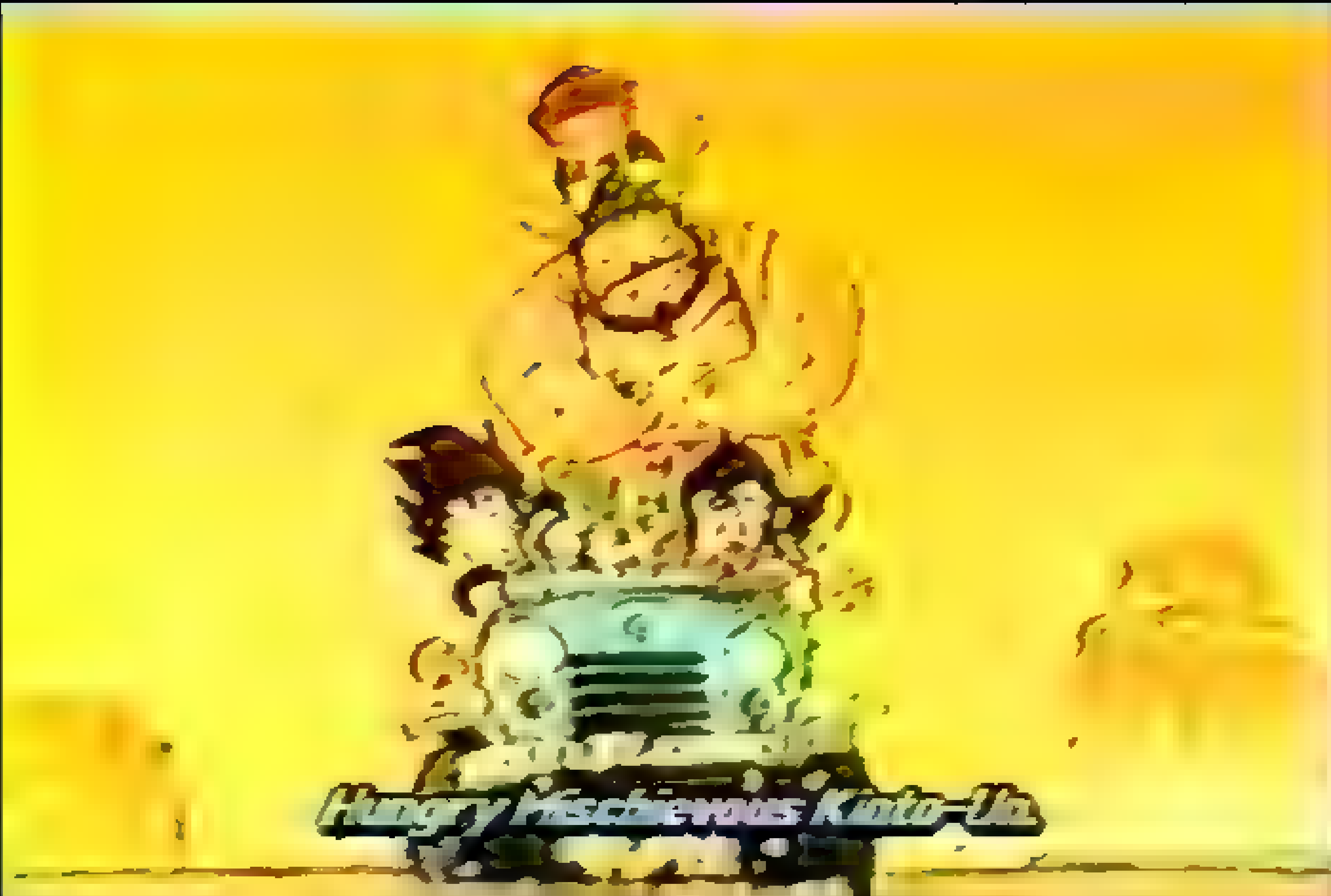

Come over here rai rai rai


Woh... Miraculous Zenkai power!


Woh... Miraculous Zenkai power!


Wah... Miraculous Zenkai power!




Hungry Mischievous Kinto-Un


A lot of new horizons open up


Meet people, leave people,
meet people leave people


Terrible


Ah, god, you're a sneaky guy


Ah, god you're a sneaky guy

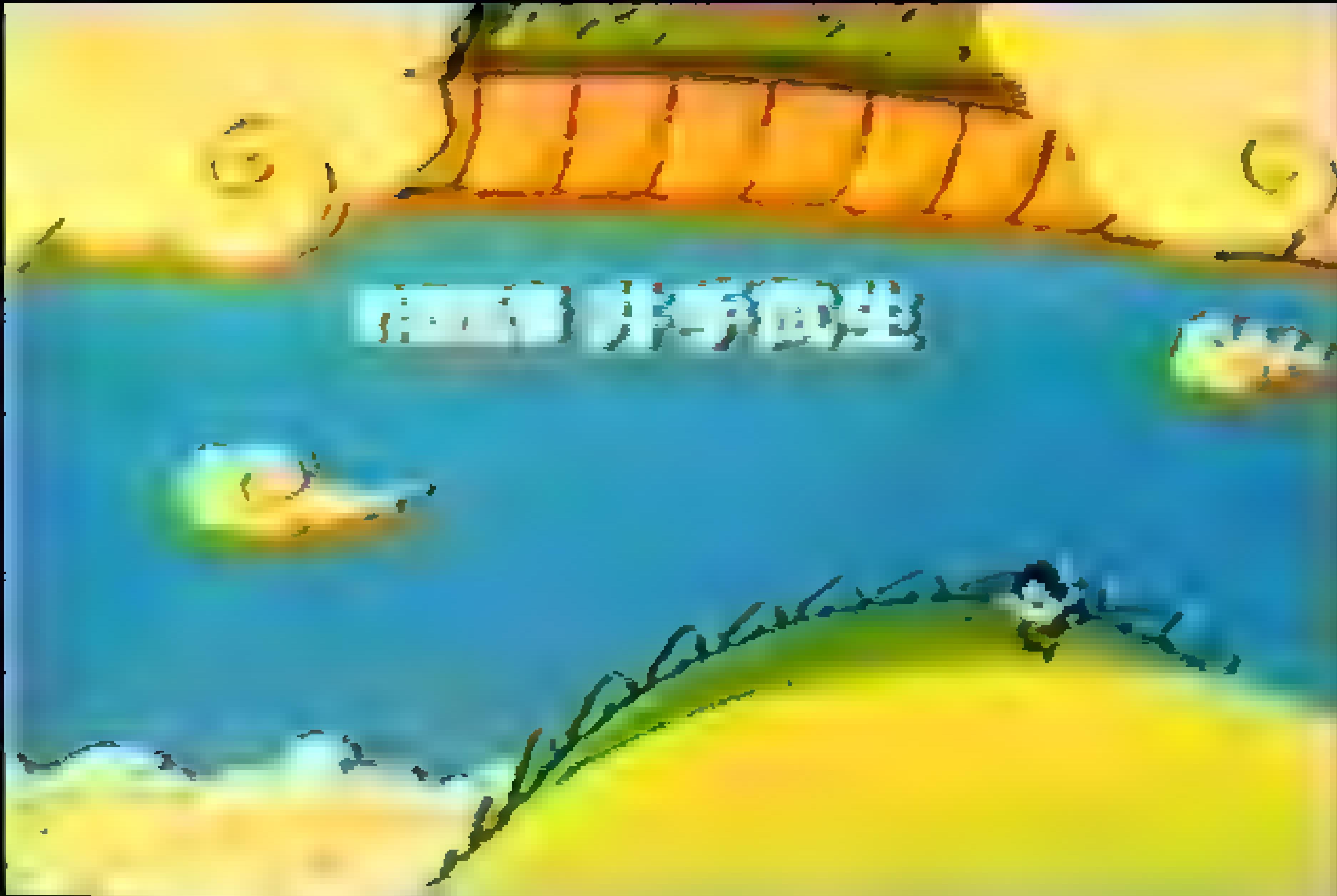

Ah, god you're a sneaky guy


Oops I'm sorry


woh... A full stomach's Zenkai power !


A full stomach's Zenkai power!


Wah... A full stomach's Zenkai power!



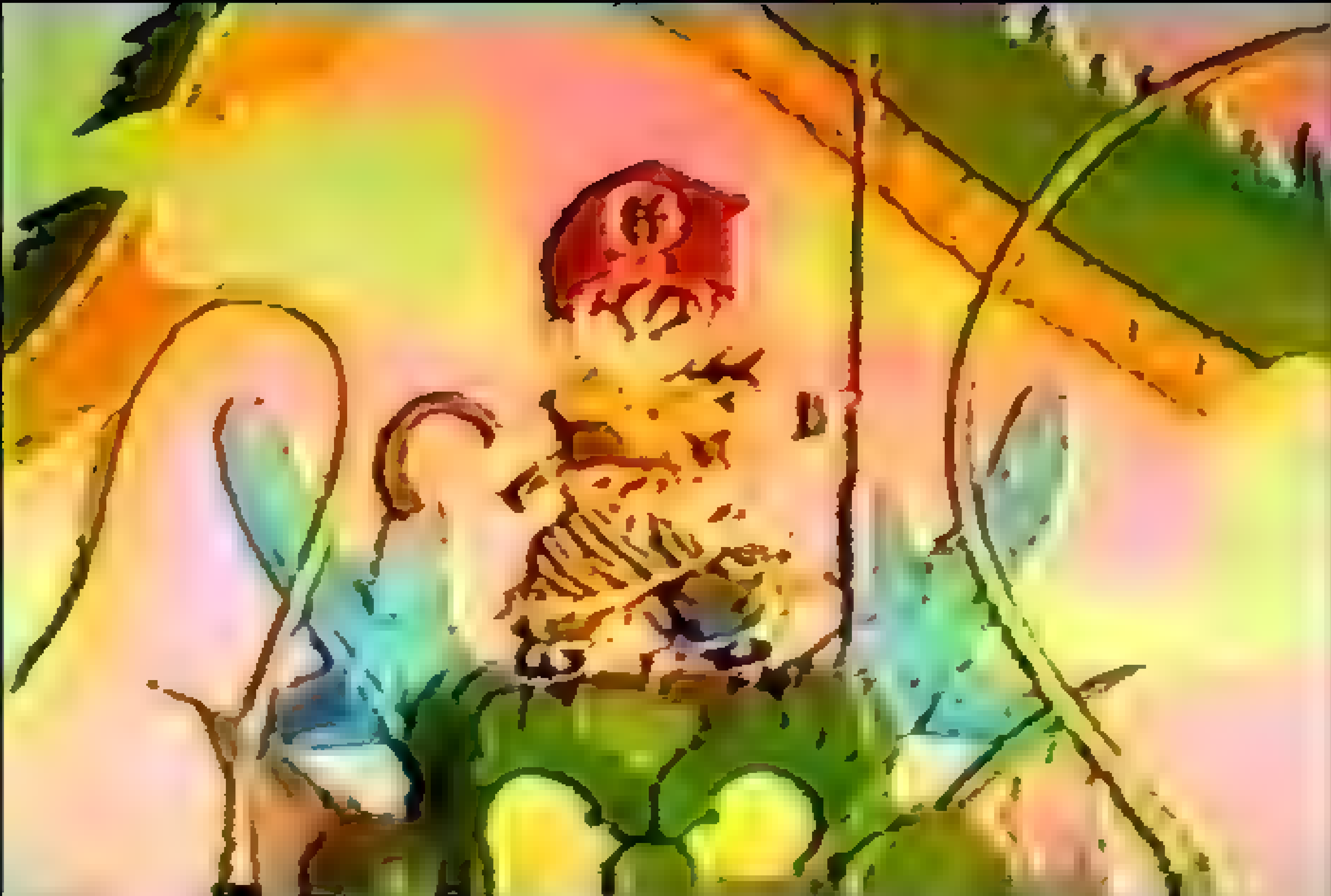

Come on out the ultimate Zenkai power!

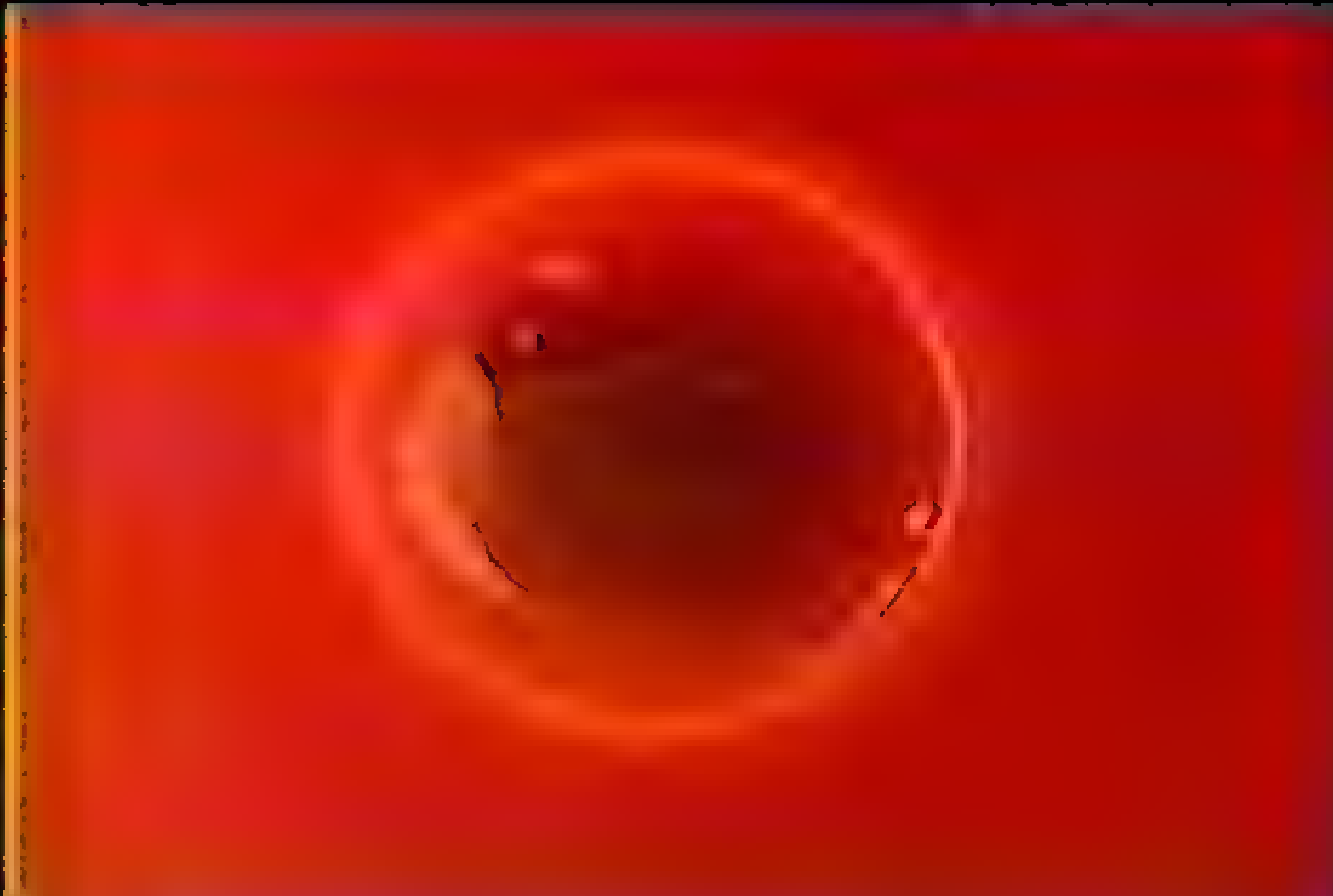

Come on out the ultimate Zenkai power !


Come on out the ultimate Zenkai power!












DRAGON
BALL Z


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールゼット


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールゼット


DRAGON
BALL Z


DRAGON BALL Z
Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)

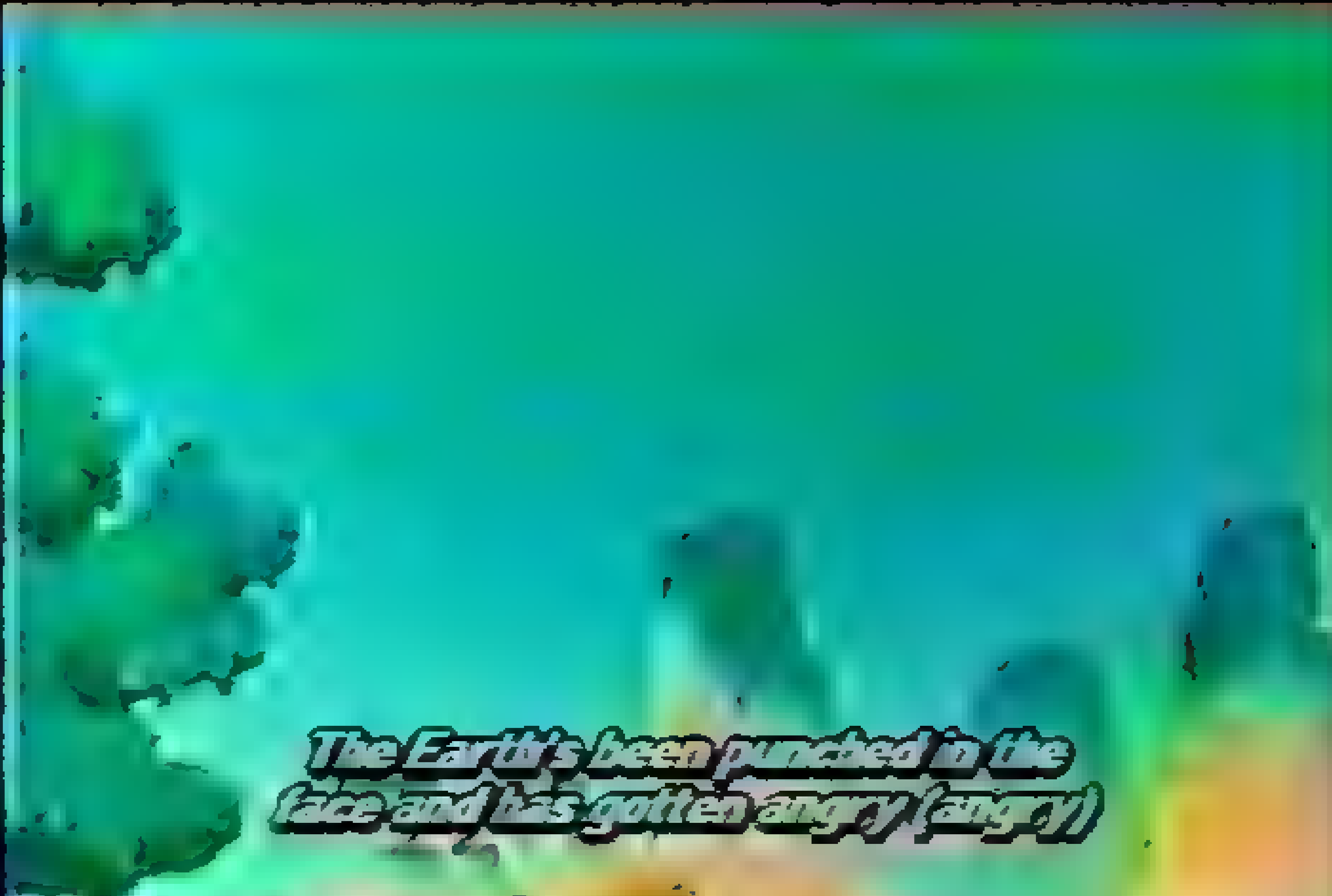

Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angel)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry. (angry)


It's going to blow up a volcano

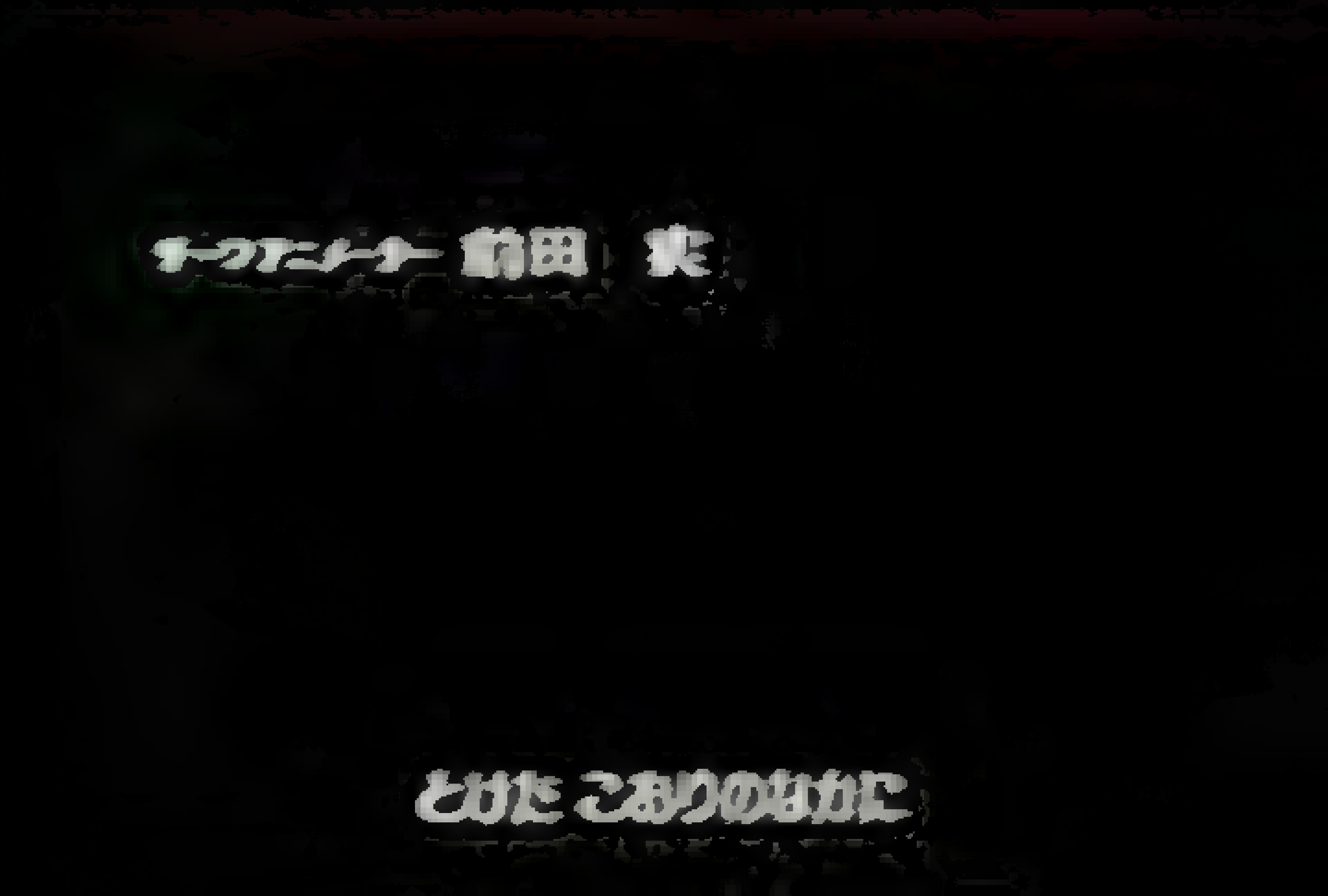

It's going to blow up a volcano


It's going to blow up a volcano




If I find a dinosaur

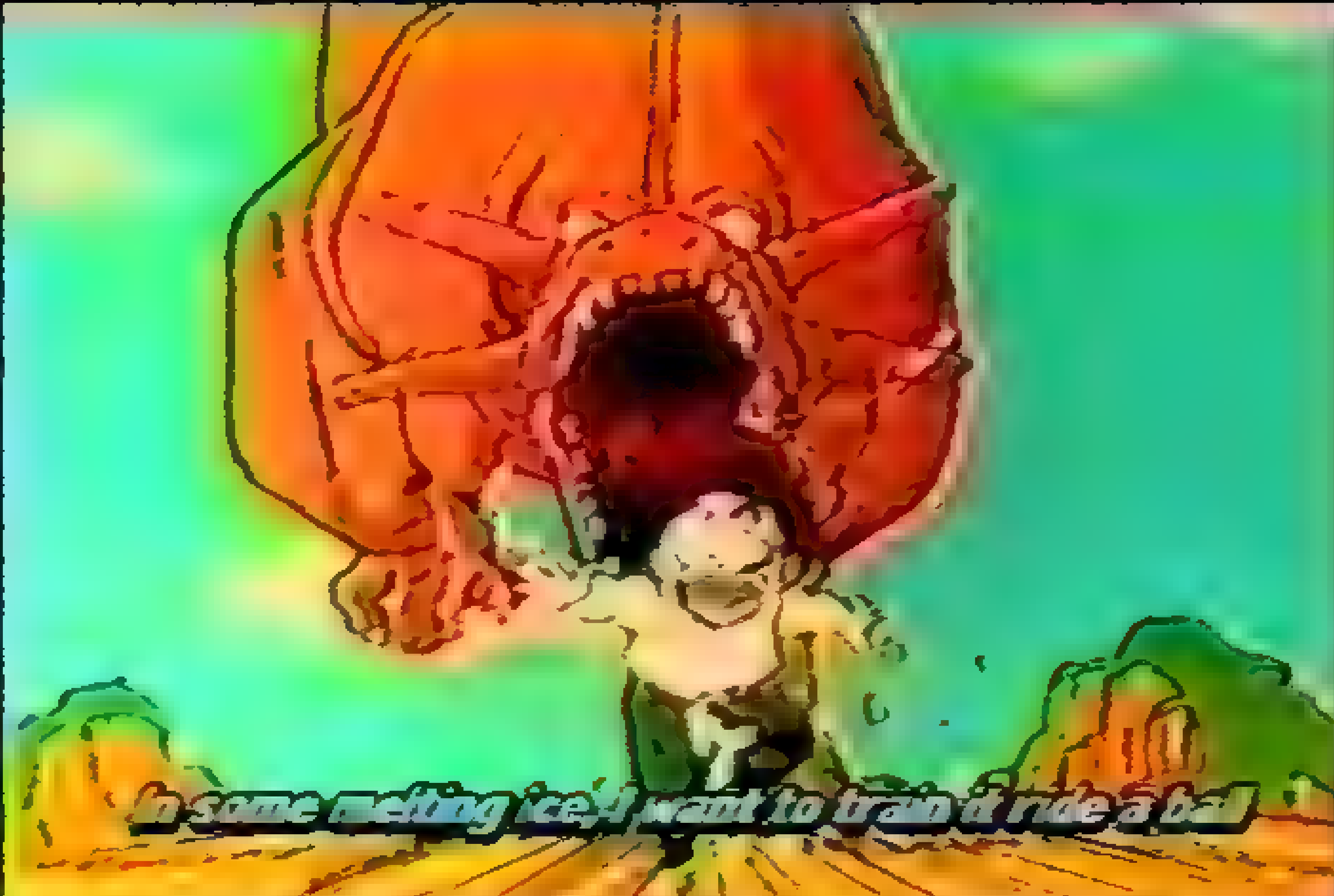



前田 実
とけた こおりのなかに


In some melting ice, I want to train it ride a ball






In some melting ice, I want to train d ride a bal


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞 森雪之丞

作曲 清岡千穂

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久

作曲 池 毅

編曲 山本健司

唄 MANNA

(コロムビアレコード)

CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
「[illegible]」

作詞 森雪之丞
作曲 森岡千晴
編曲 山本健司
唄 影山ヒロノブ

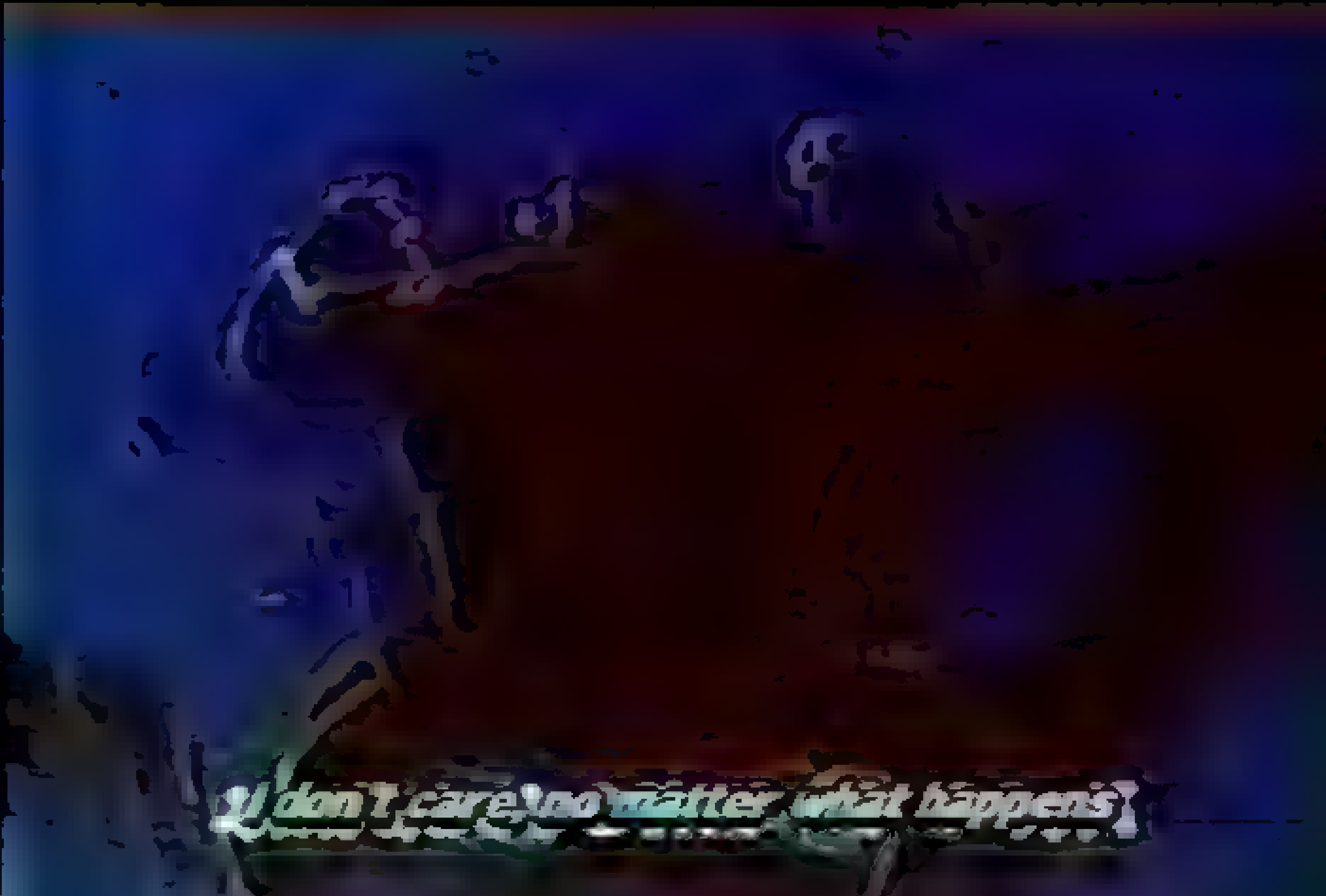
エンディングテーマ
「[illegible]」

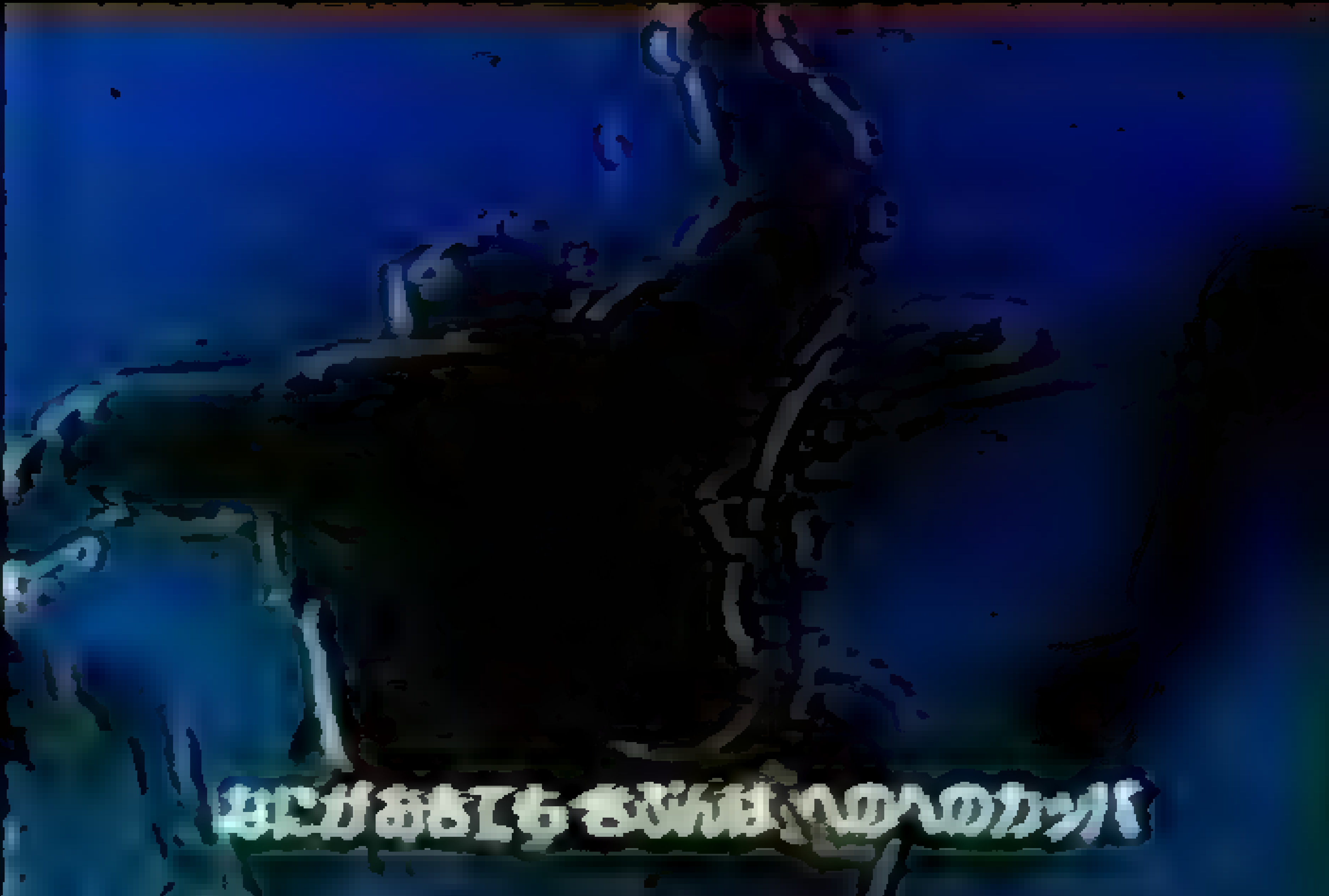
作詞 荒川稔久
作曲 池　毅
編曲 山本健司
唄 MANNA

(コロムビアレコード)

「I don't care, no matter what happens」


I don't care, no matter what happens!

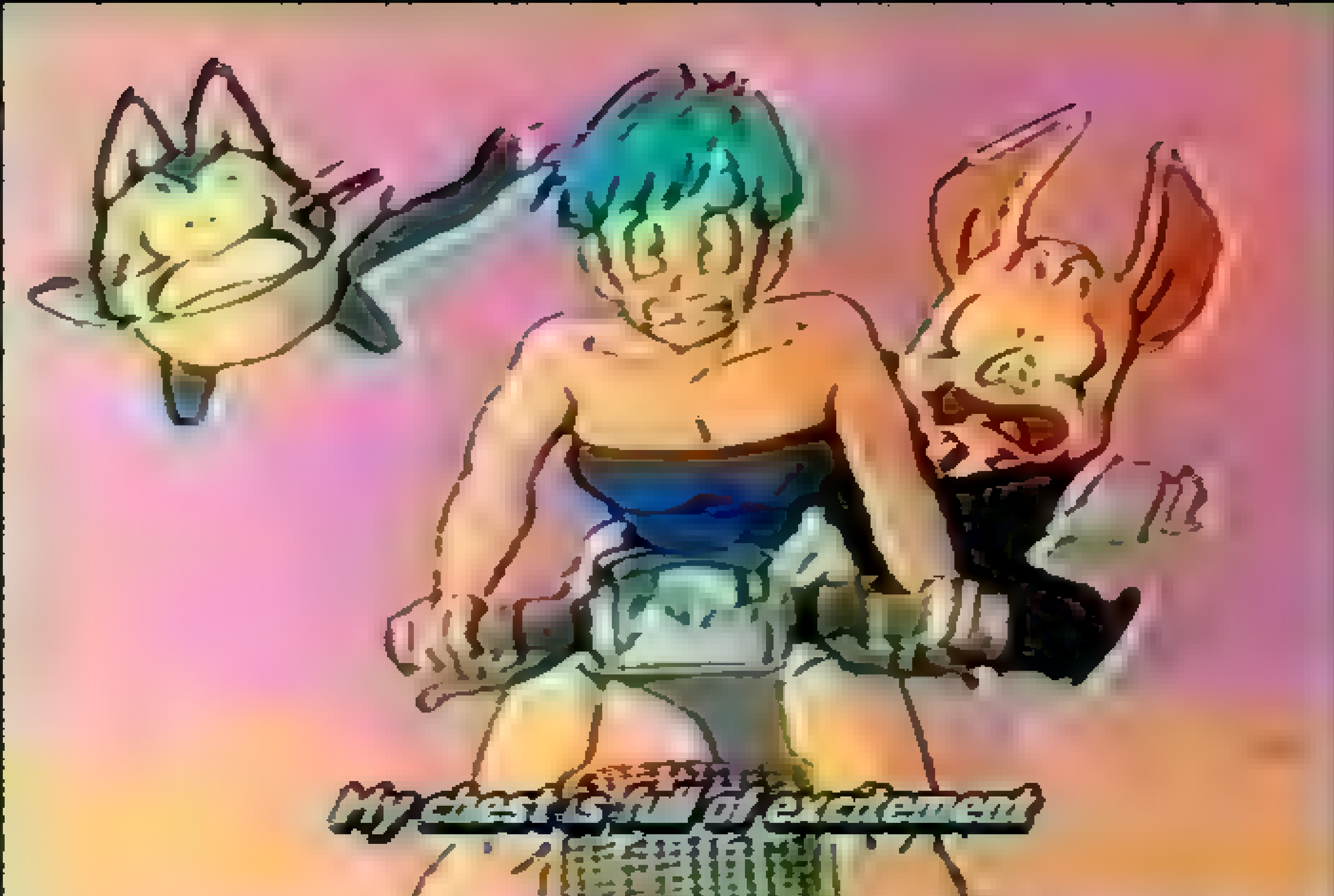

I don't care, no matter what happens







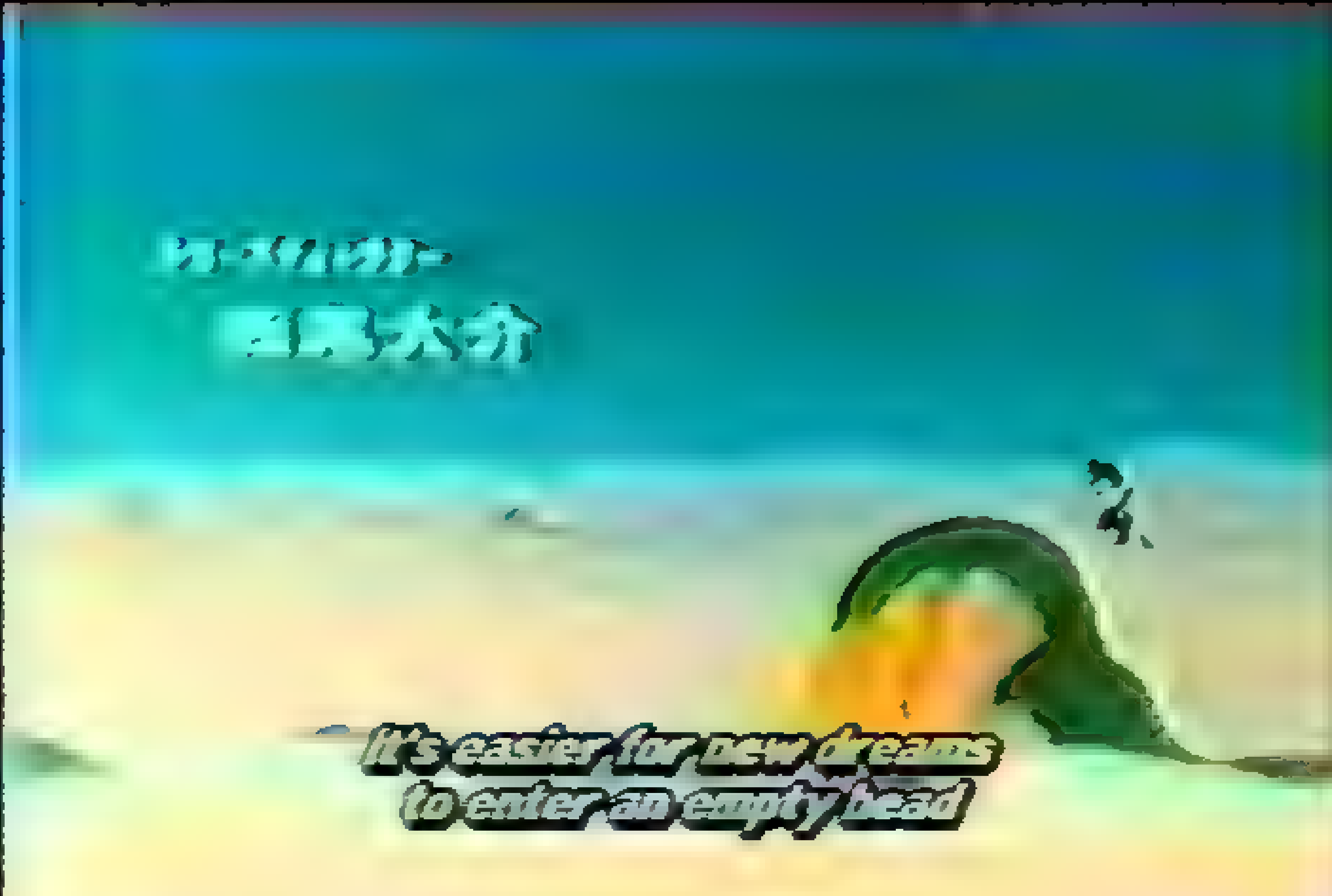

My chest is full of excitement

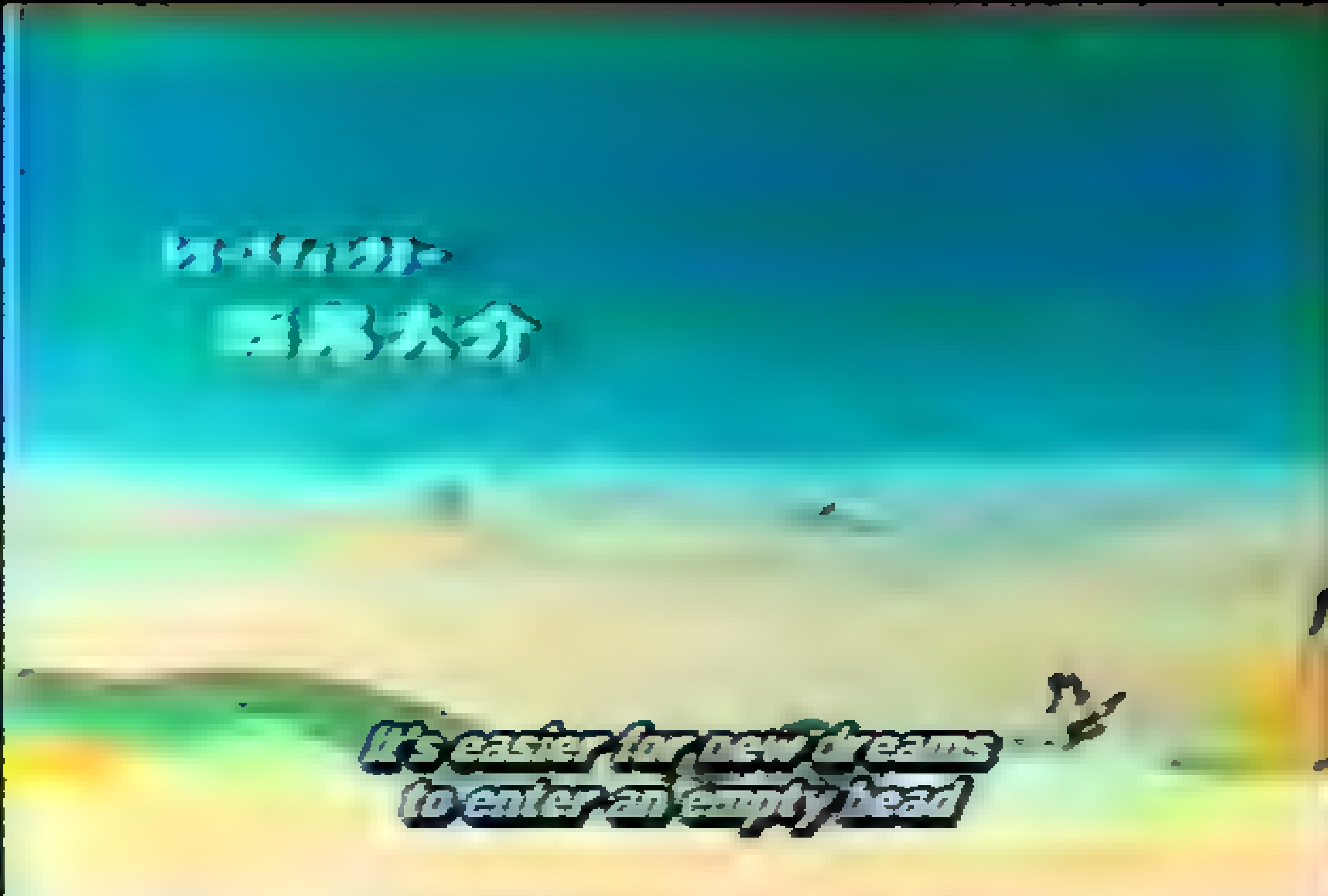

My chest is full of excitement


I'm a ball of energy out of control


CHA-LA




It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


CHALA HEAD CHALA

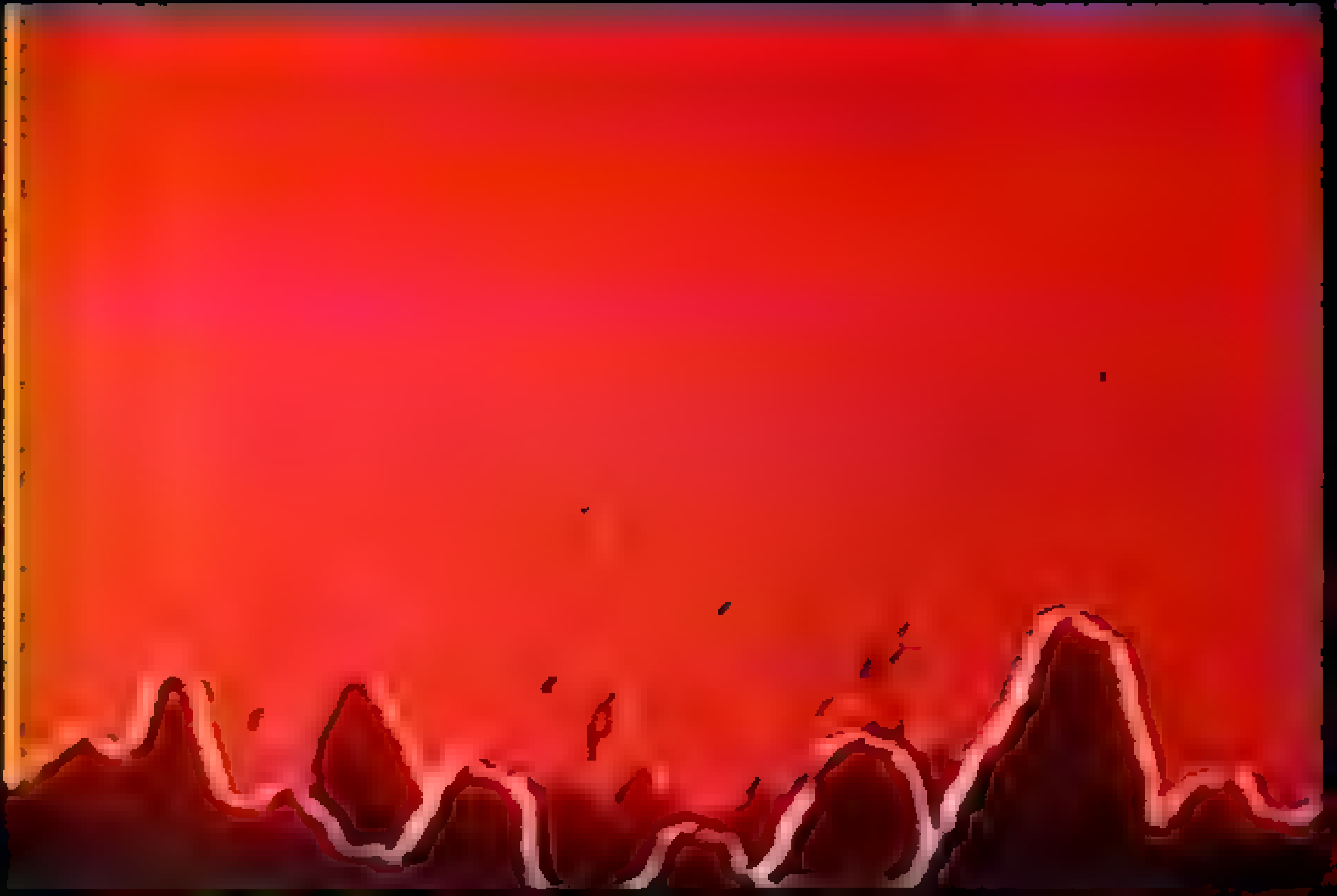


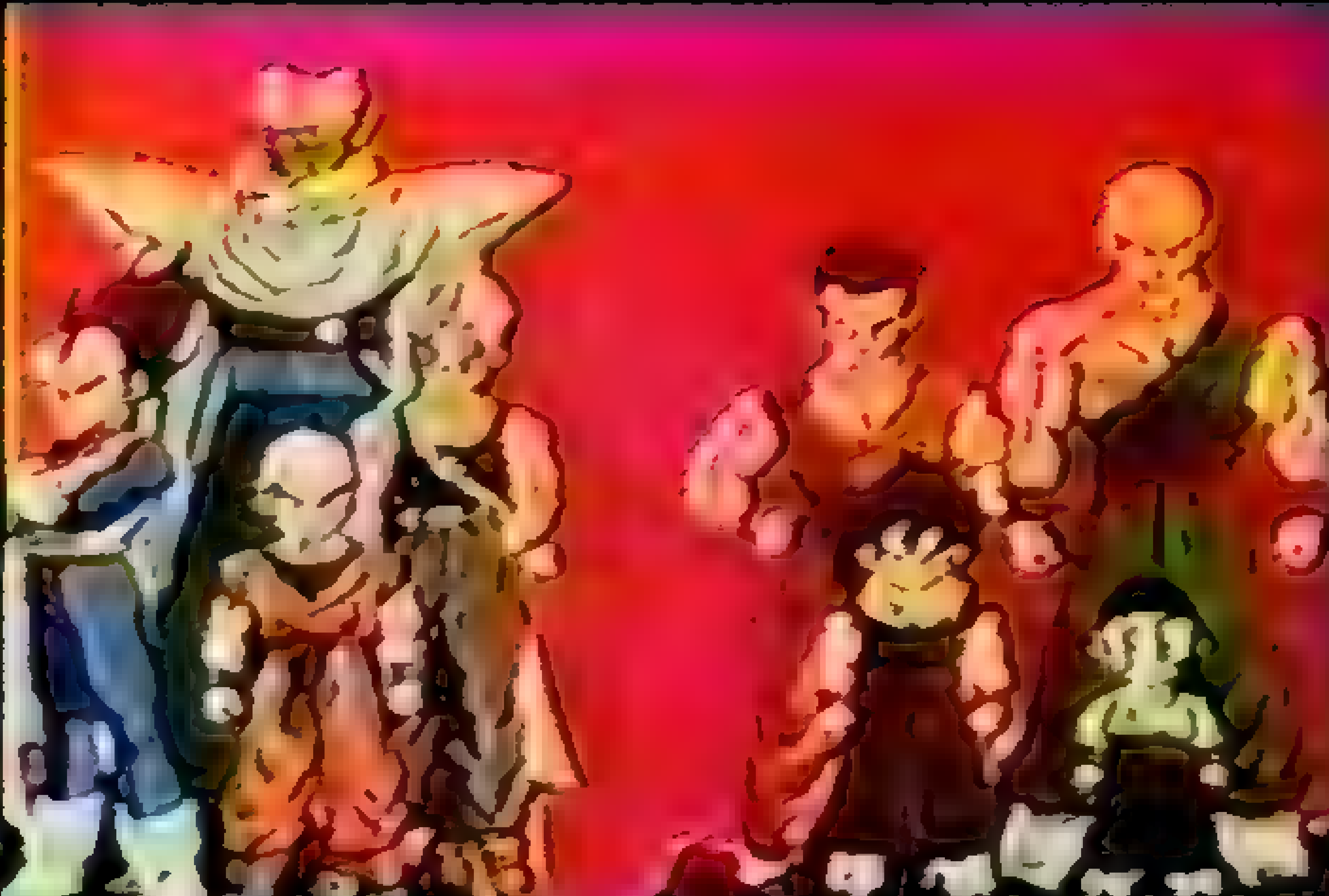


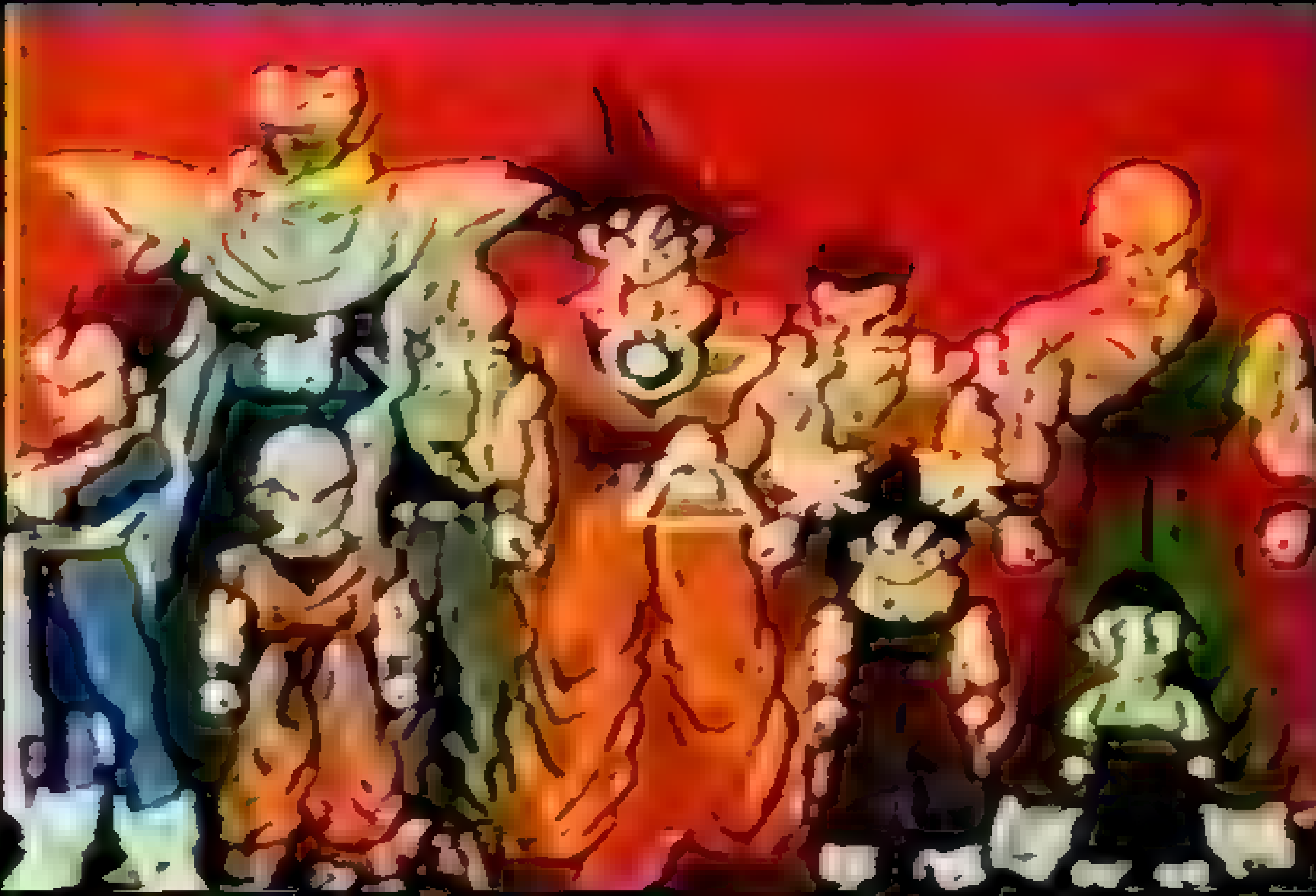



Today's going to be great too ai yai yai yai yai

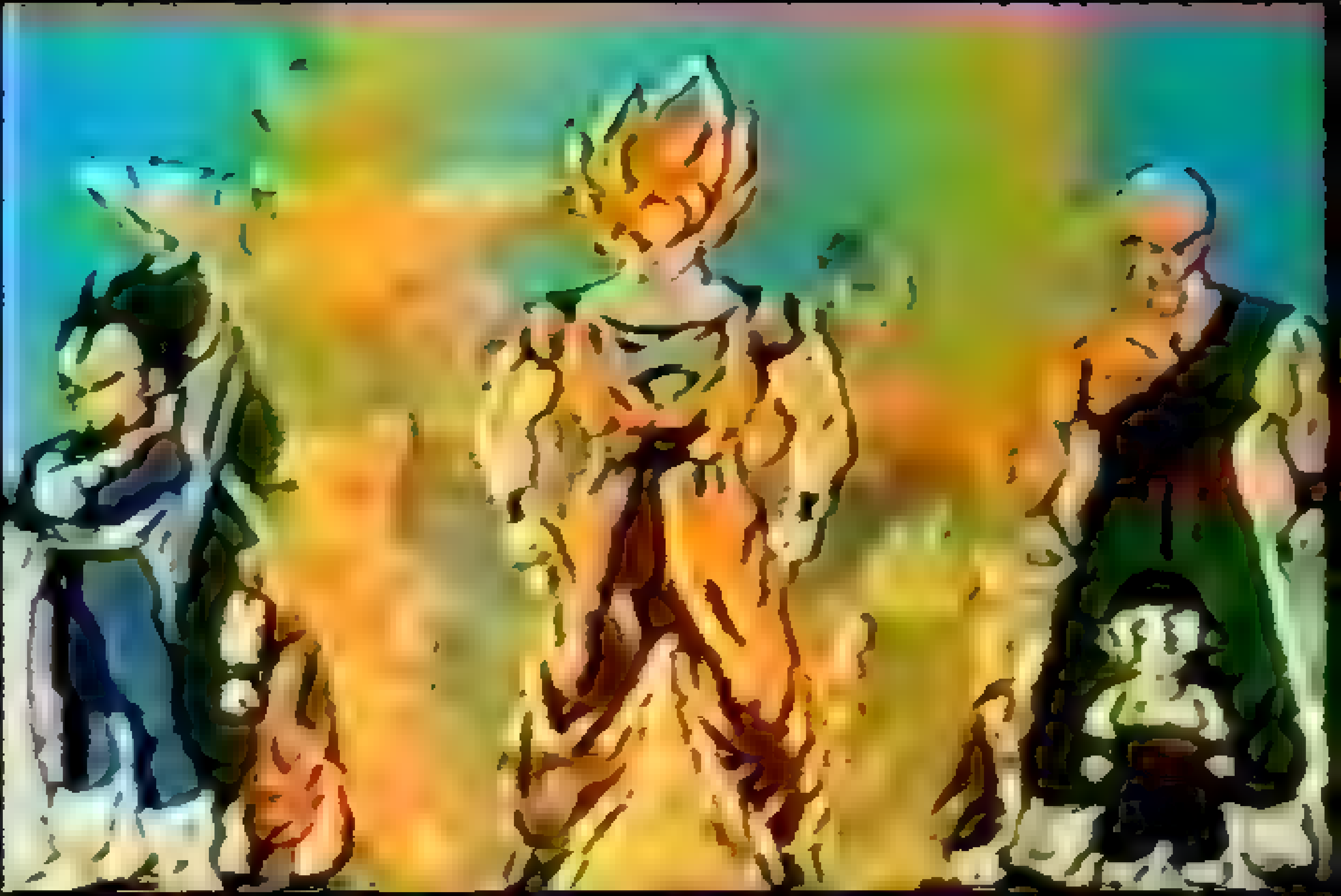
Today's going to be great too ai yai yai yai



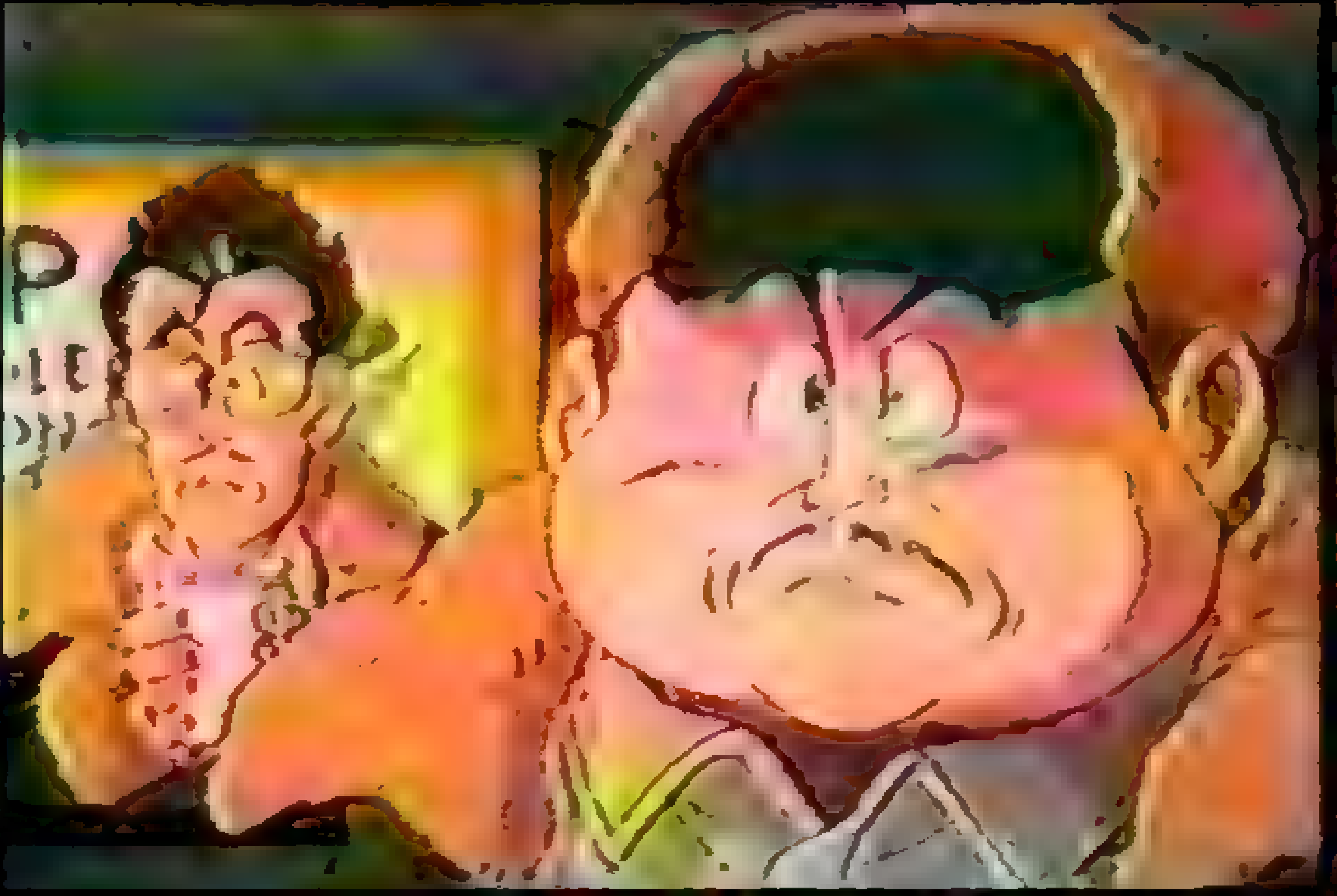


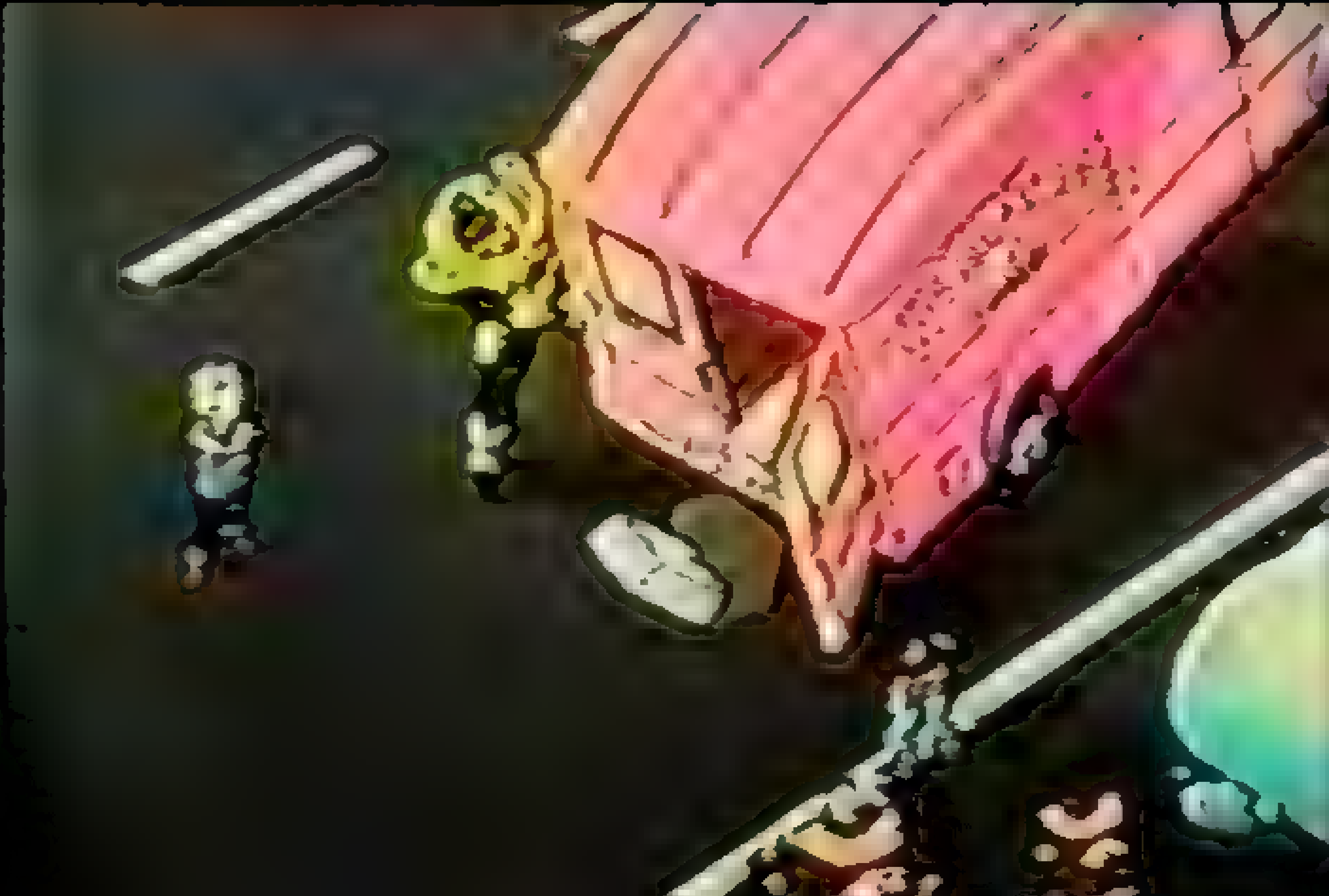




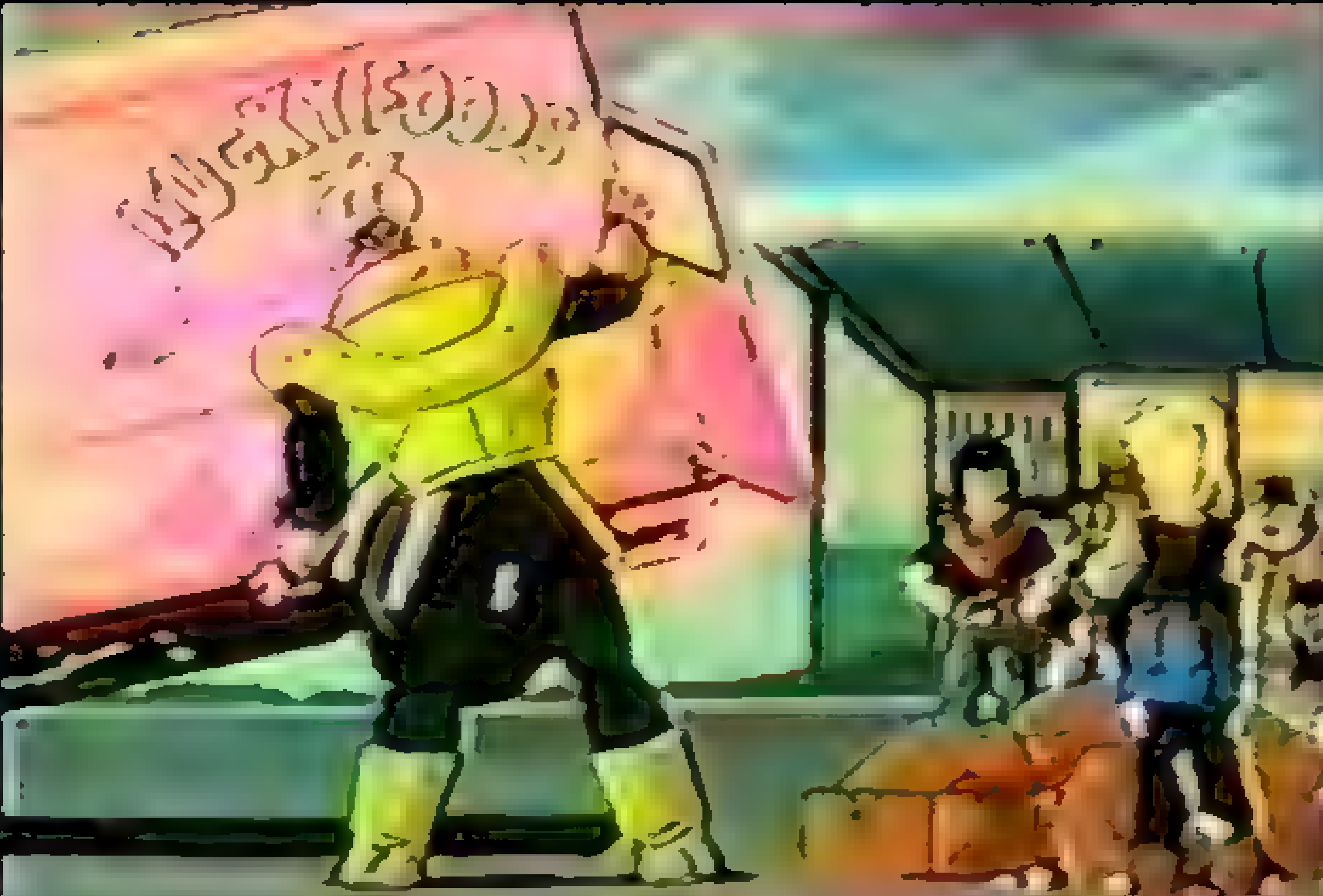


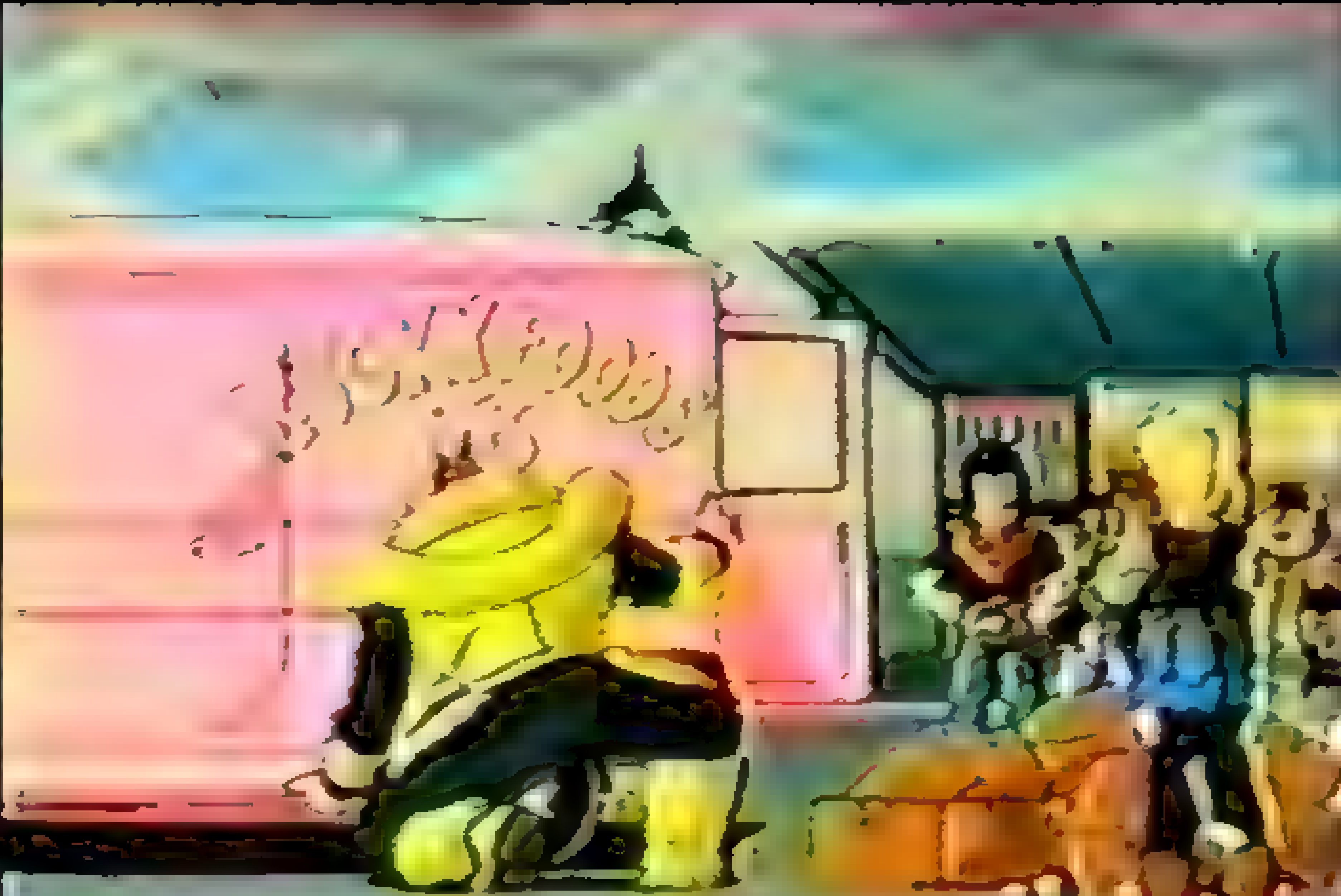


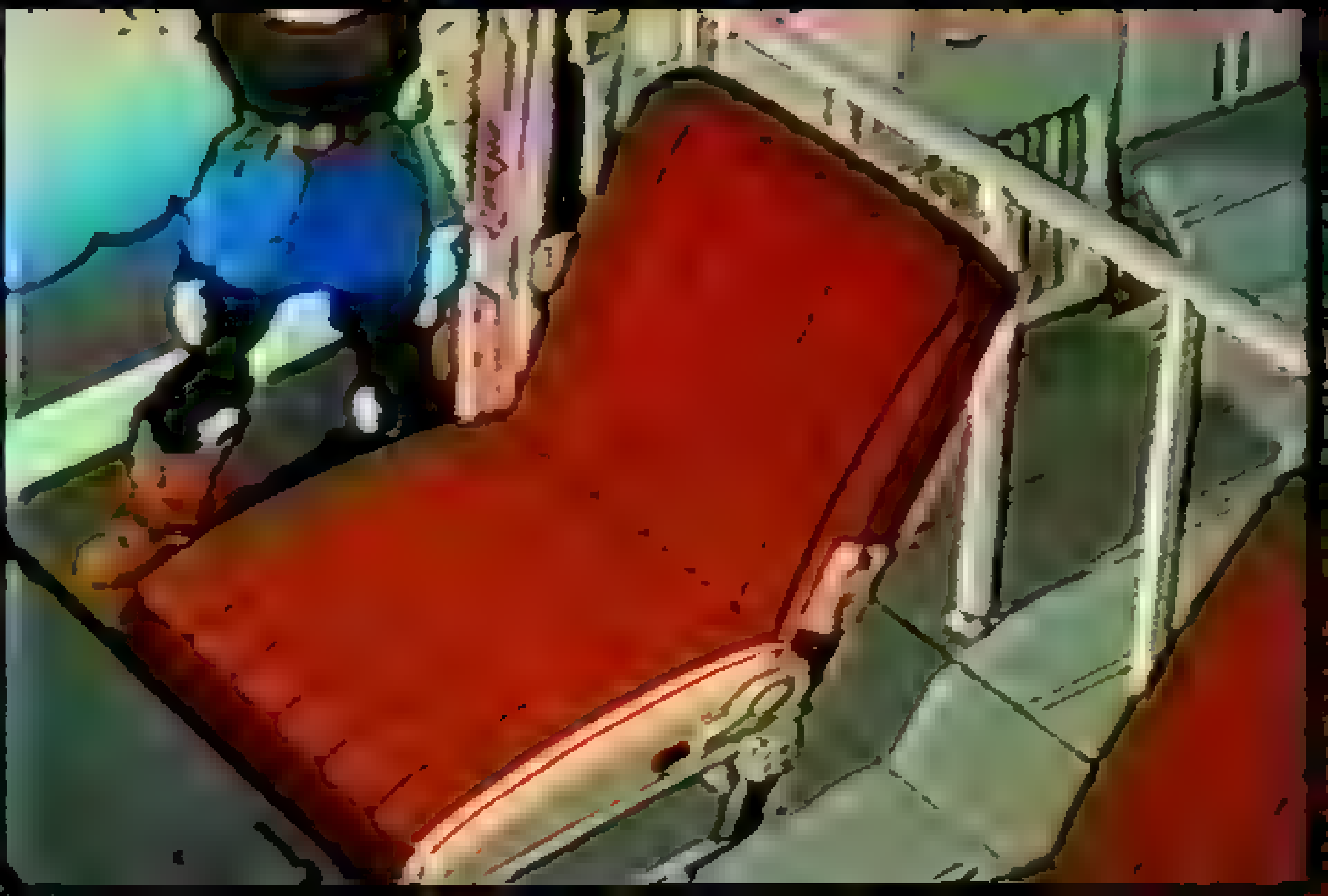













The Androids continue to come


The Androids continue to come




Their goal is none other than Gokou


Their goal is none other than Gokou

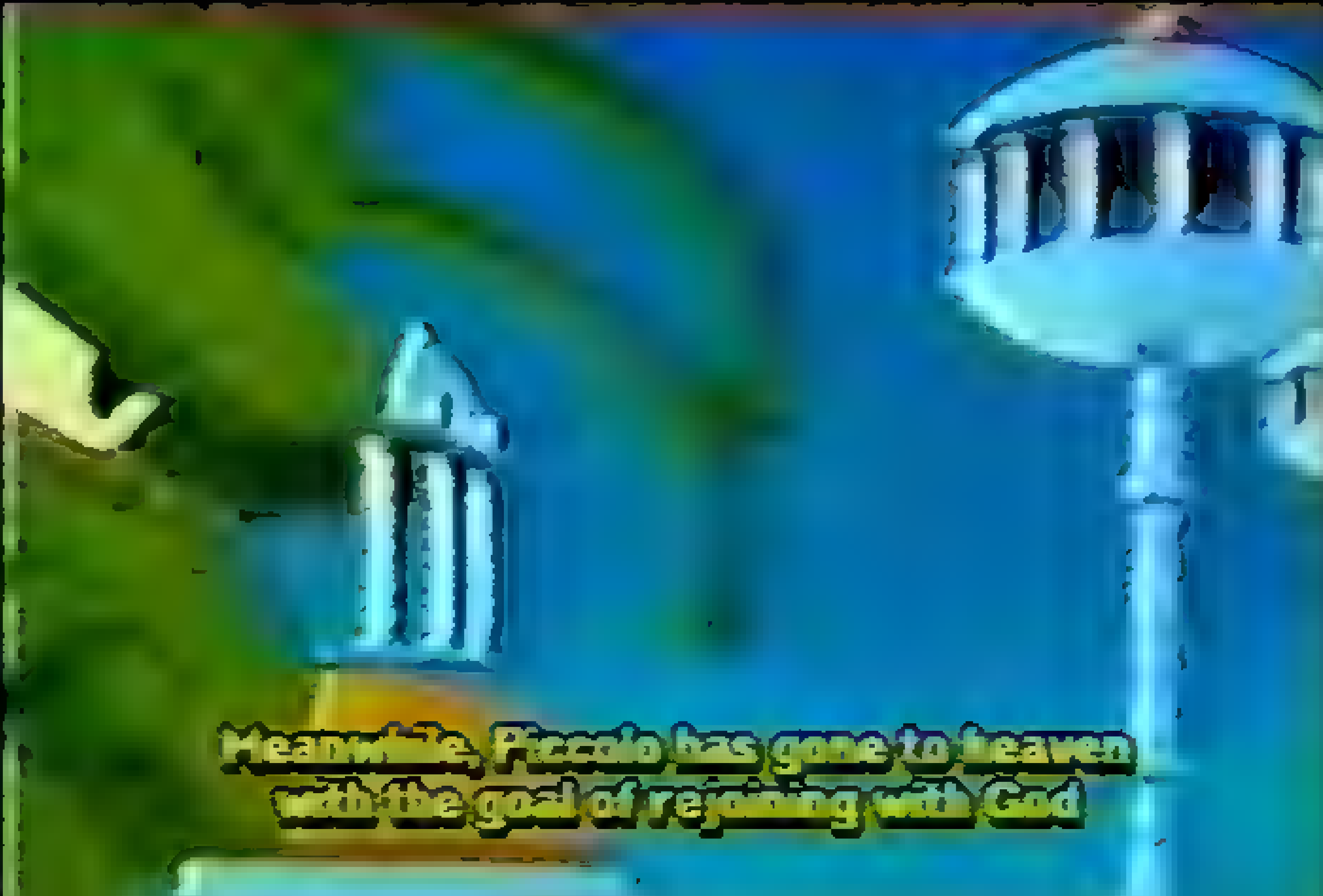


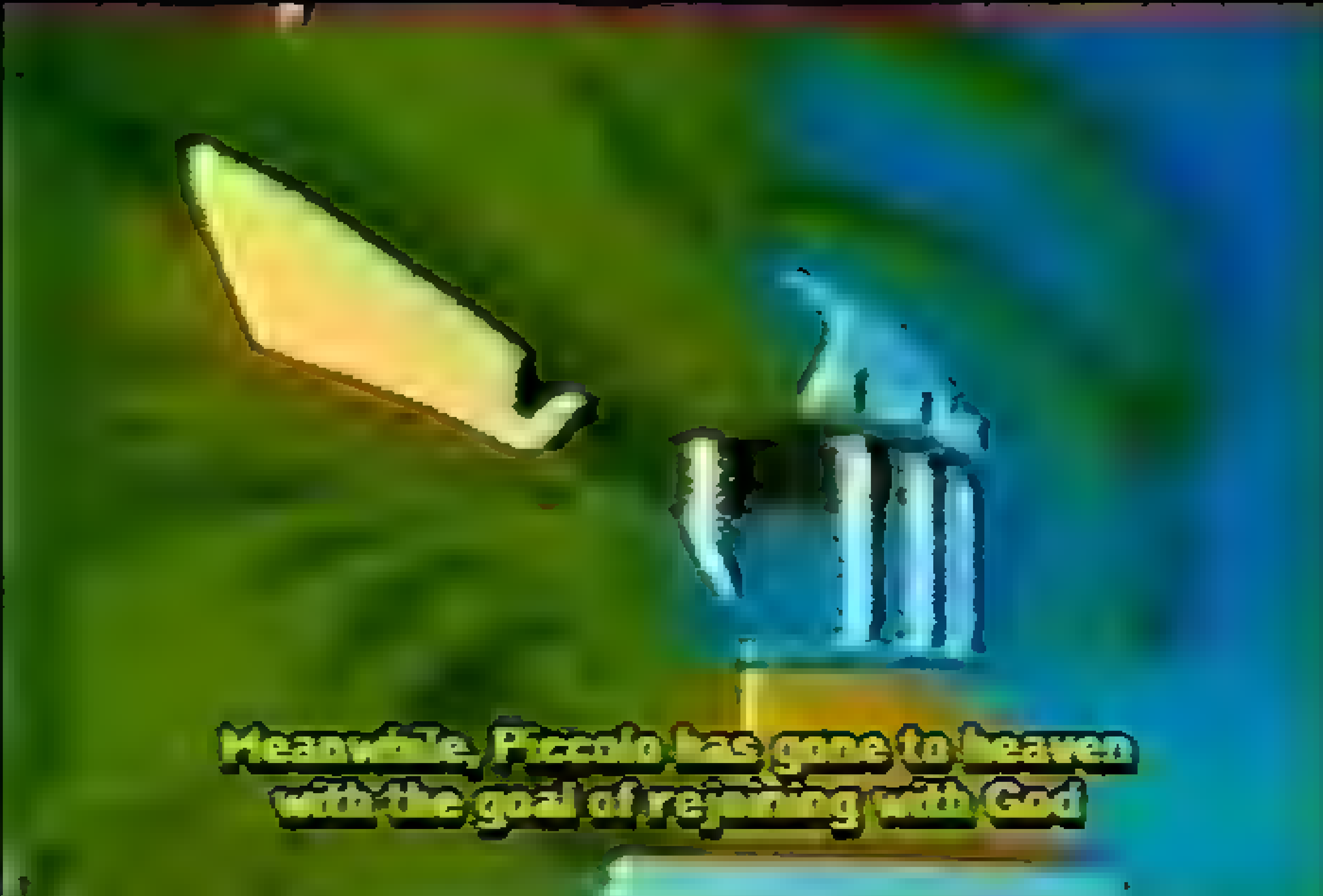



神

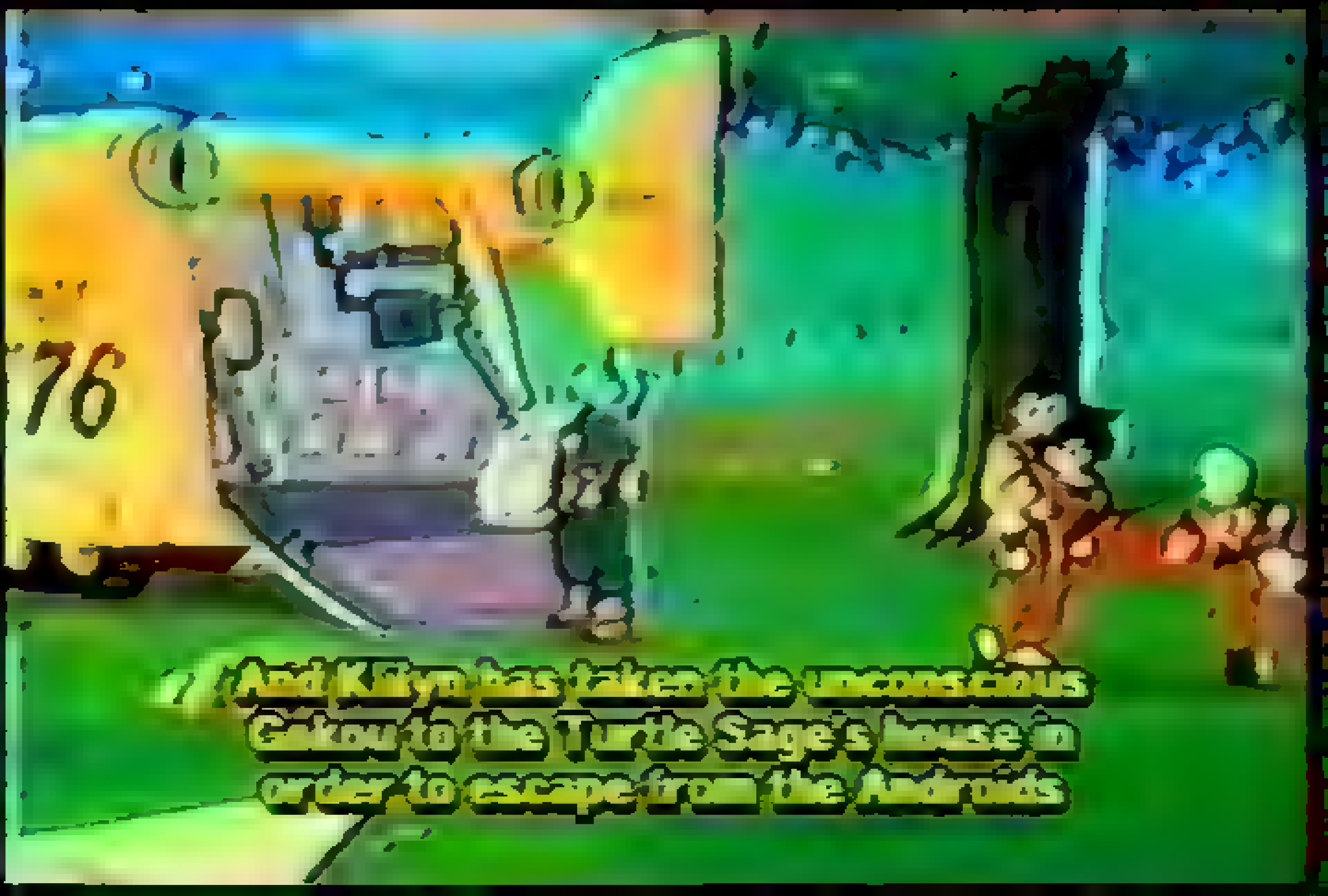

Meanwhile, Piccolo has gone to heaven
with the goal of rejoining with God


Meanwhile, Piccolo has gone to heaven
with the goal of rejoining with God


Meanwhile, Piccolo has gone to heaven
with the goal of rejoining with God


Meanwhile, Piccolo has gone to heaven
with the goal of rejoining with God




76
"And Kuririn has taken the unconscious
Gokou to the Turtle Sage's house in
order to escape from the Androids


And Kiiyn has taken the unconscious
Gokou to the Turtle Sage's house in
order to escape from the Androids


And Kuririn has taken the unconscious
Gokou to the Turtle Sage's house in
order to escape from the Androids


has taken the unconscious
Gokou to the Turtle Sage's house in
order to escape from the Androids


Gokou to the Turtle Sage's house in
order to escape from the Androids







Dragonball Z episode #139
Android Saga vol. 7
不吉な予感!ブルマが知らせたミステリー
An Evil Premonition!
Bulma learns of a new mystery


Dragonball Z episode #139
Android Saga vol. 7
不吉な予感！ブルマが
知らせたミステリー
An Evil Premonition!
Bulma learns of a new mystery


Dragonball Z episode #139
Android Saga vol. 7
不吉な予感！ブルマが
知らせたミステリー
An Evil Premonition!
Bulma learns of a new mystery


Dragonball Z episode #139
Android Saga vol. 7
不吉な予感!ブルマが
知らせたミステリー
An Evil Premonition!
Bulma learns of a new mystery

















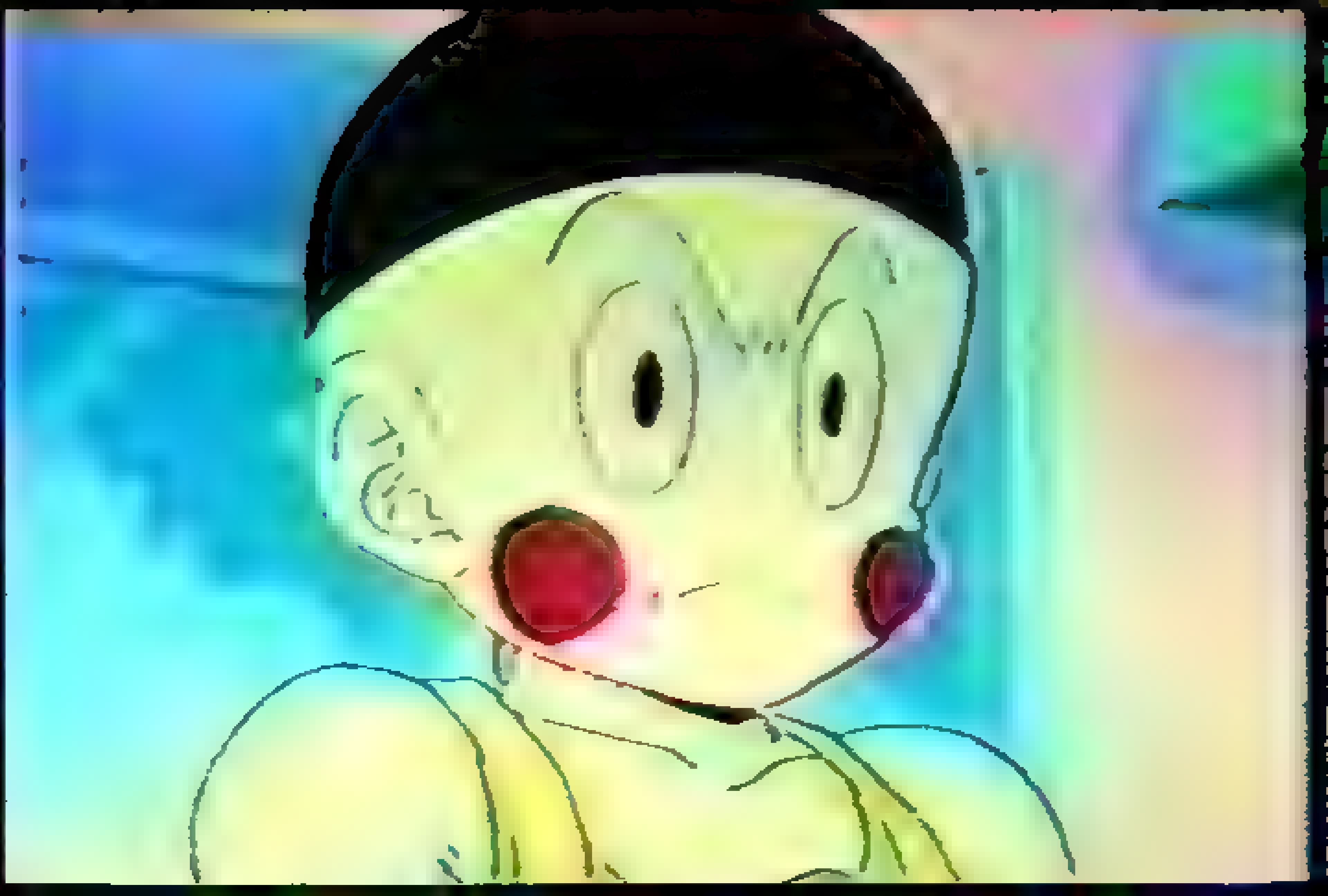



COOK


COOK


















This is great!


love this


Chaozu you're pretty good


Chaozu you're pretty good
cook


Really?




I especially like the soup


I especially like the soup


You could get a job as a cook with this


There's a world of difference
between this and what makes!


There's a world of difference
between this and what Kilyn makes!


How come you're so good?


How come you're so good?


I always cook for Ten-san so I
guess that's what made me good


I always cook for Ten-san so I
guess that's what made me good
COOK
















HOUSE




why don't you move here?


Chaozu, why don't you move here?




There are advantages to living in Kame House


There are advantages to living in Kame House


You're just trying to sweet
You just want Chaozu to cook for you!

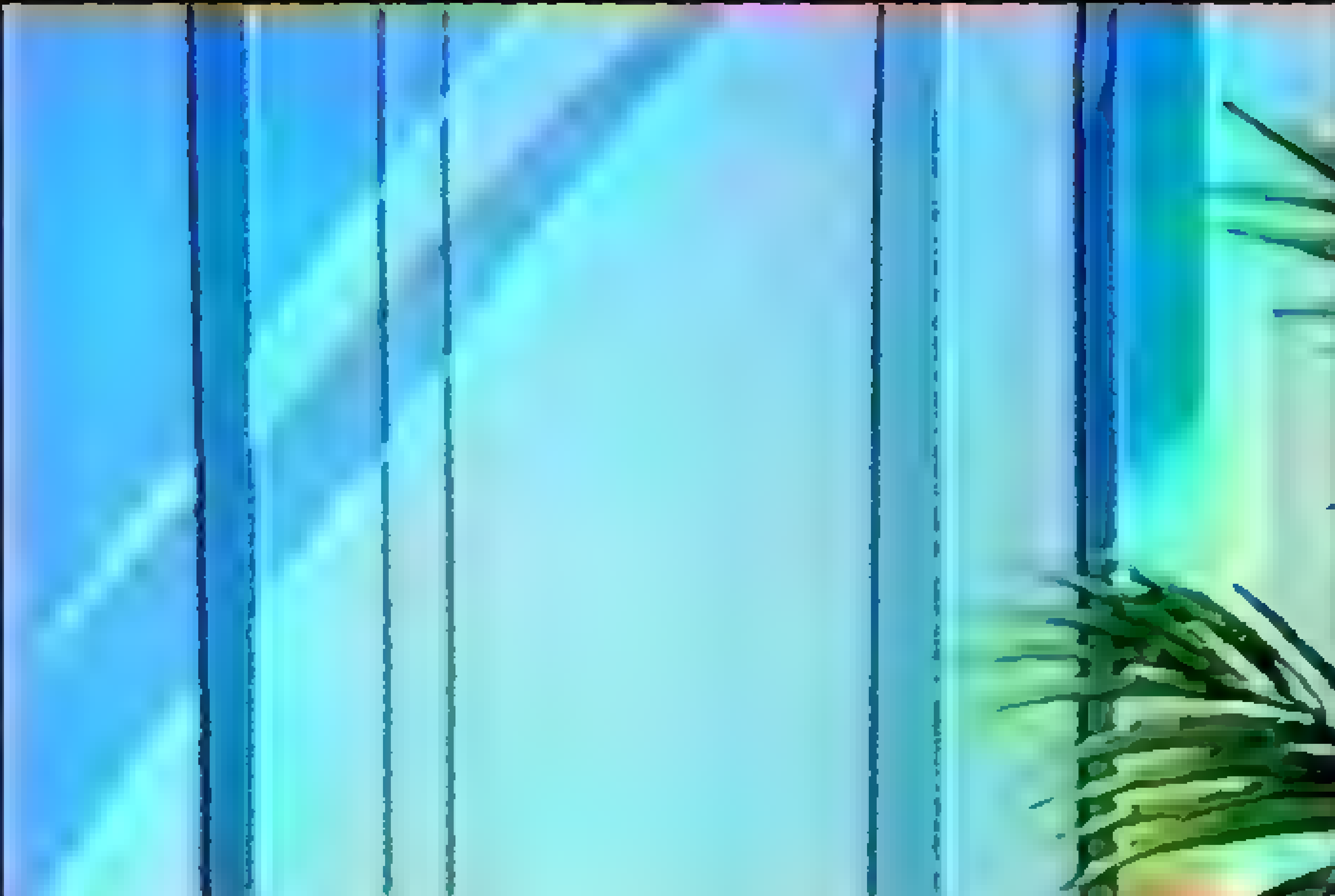

You're just trying to sweet talk
You just want Chaozu to cook for you!

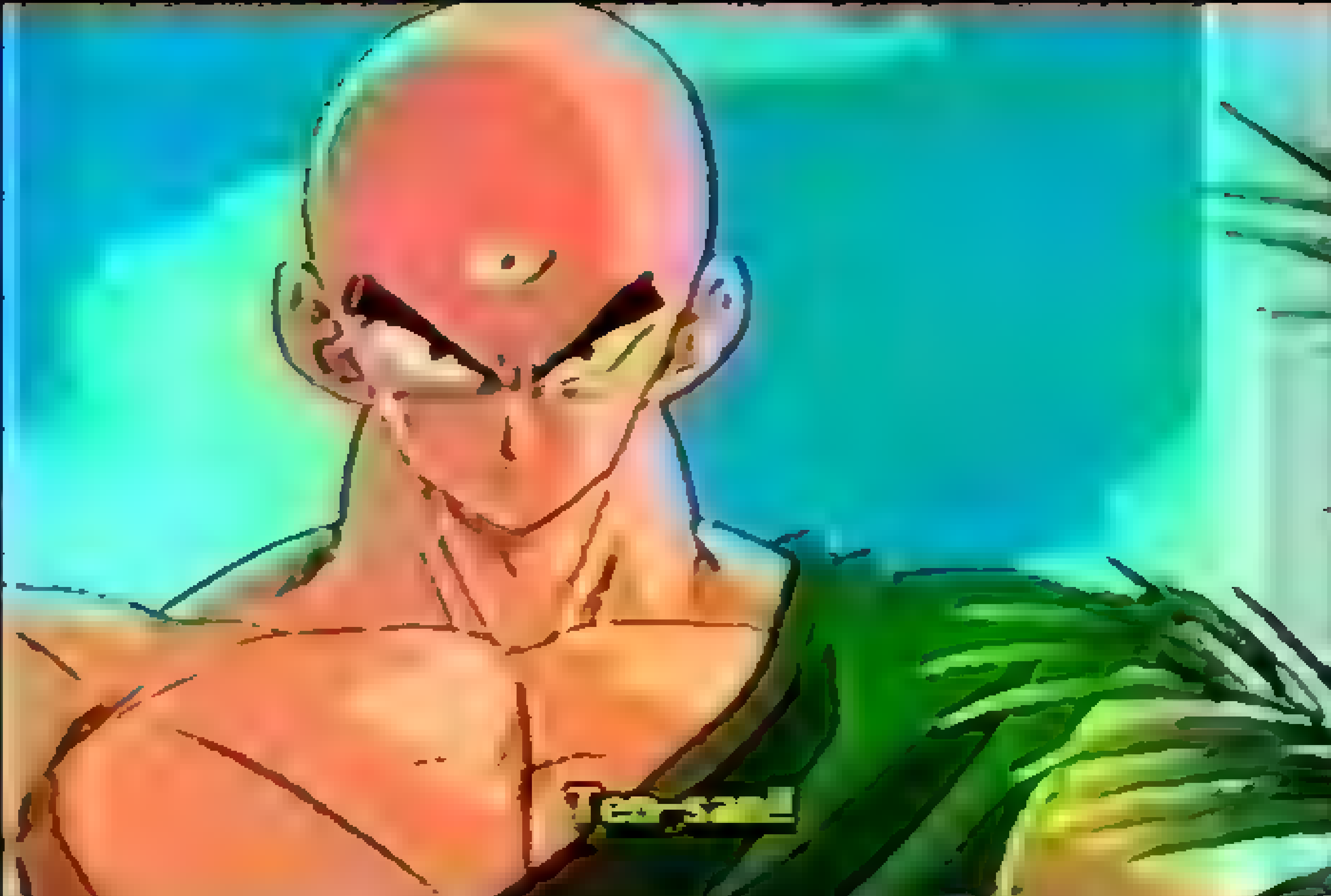

You're just trying to sweet talk him!
You just want Chaozu to cook for you!


Don't be foolish!


I wasn't even thinking that!












Chaozu, we're going






COOK


Stop


What about the Androids?


Have they been defeated?



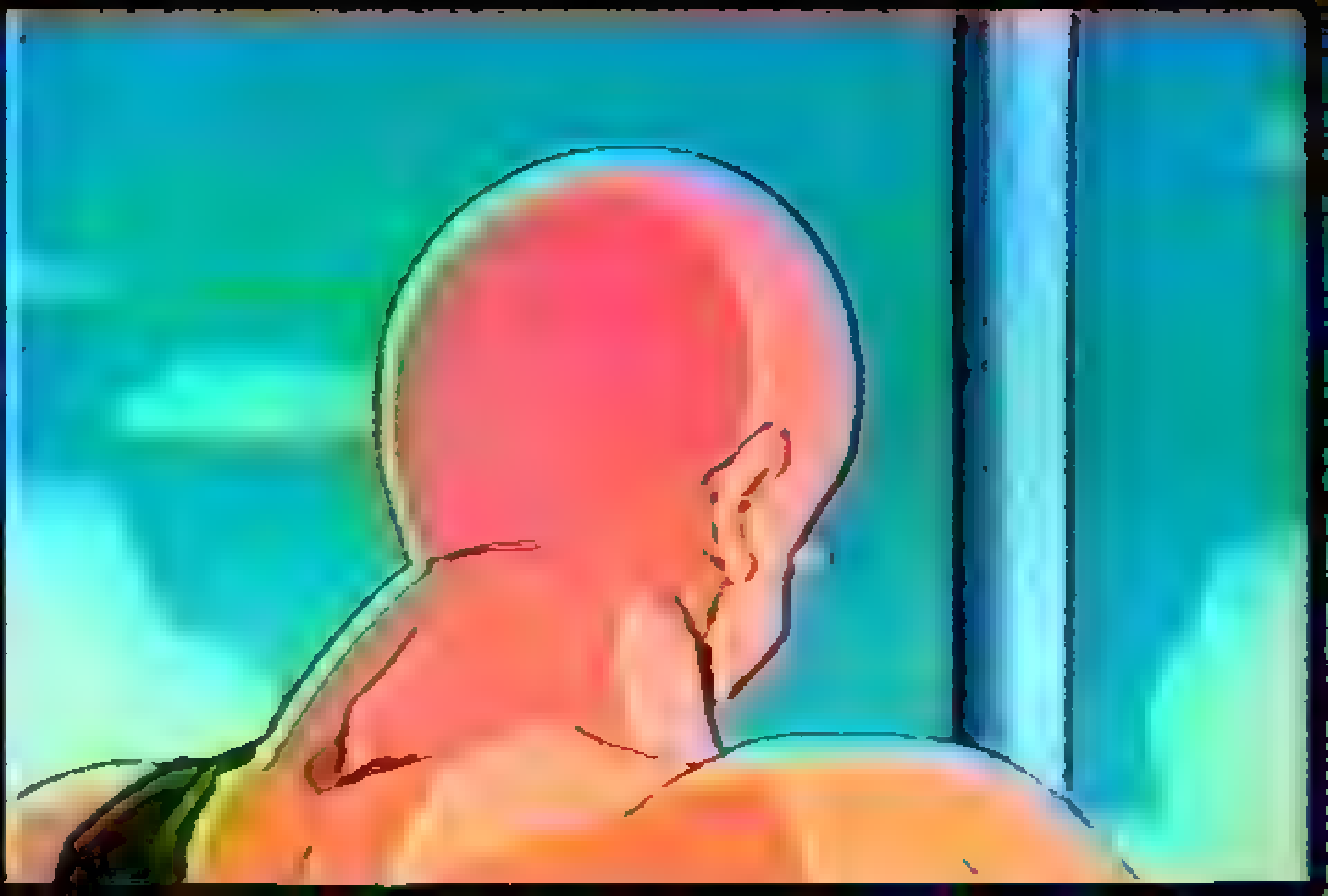



Impossible!!


What about the others!?


Is everyone okay?


No one has died yet




They'll be here soon, with Gokou


They'll be here soon, with Gokou


They'll tell you the details


They'll tell you the details






What in the world happened?


What in the world happened?








They're acting like it's a game or something


They're acting like it's a game or something

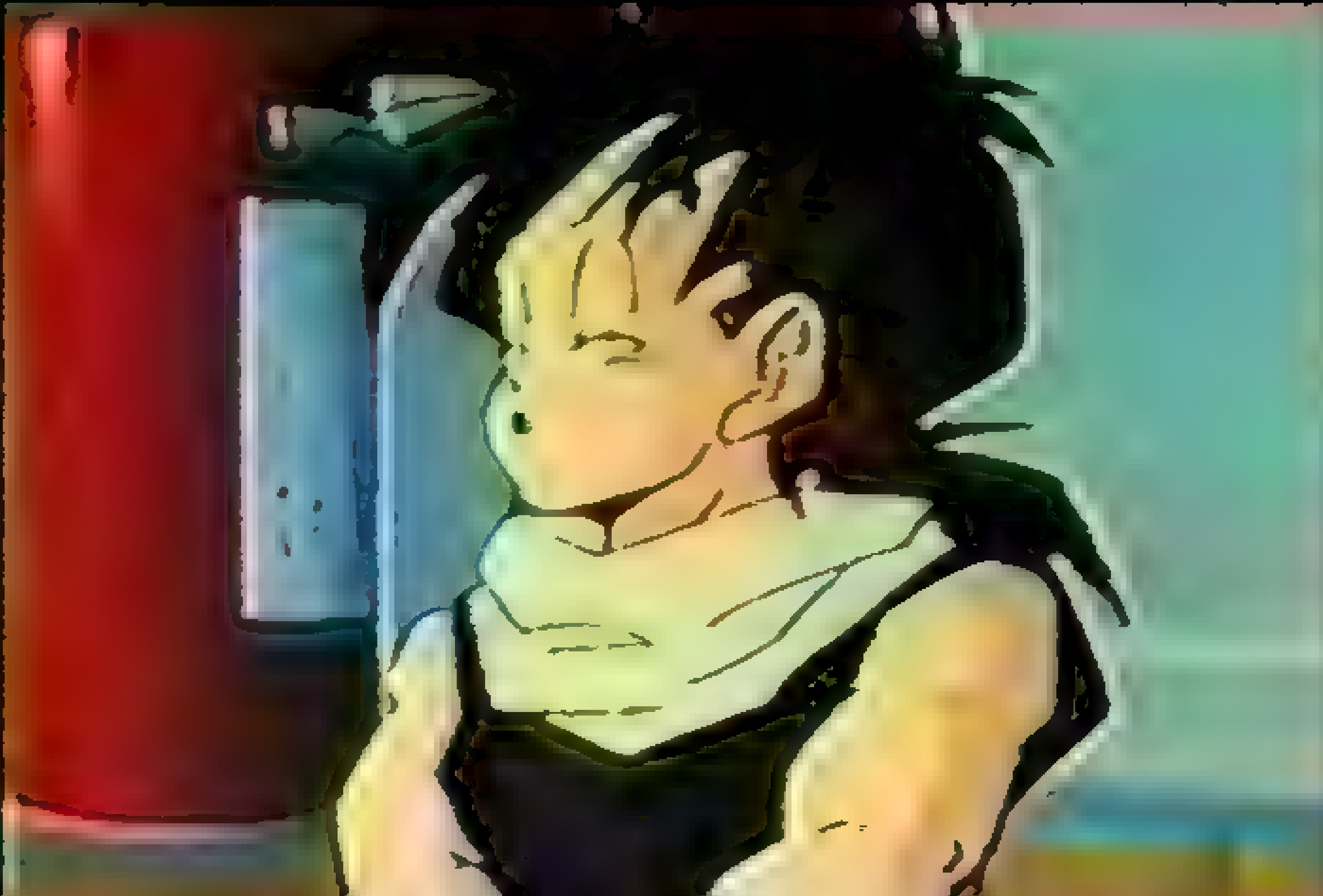

But they're still planning on killing Gokou

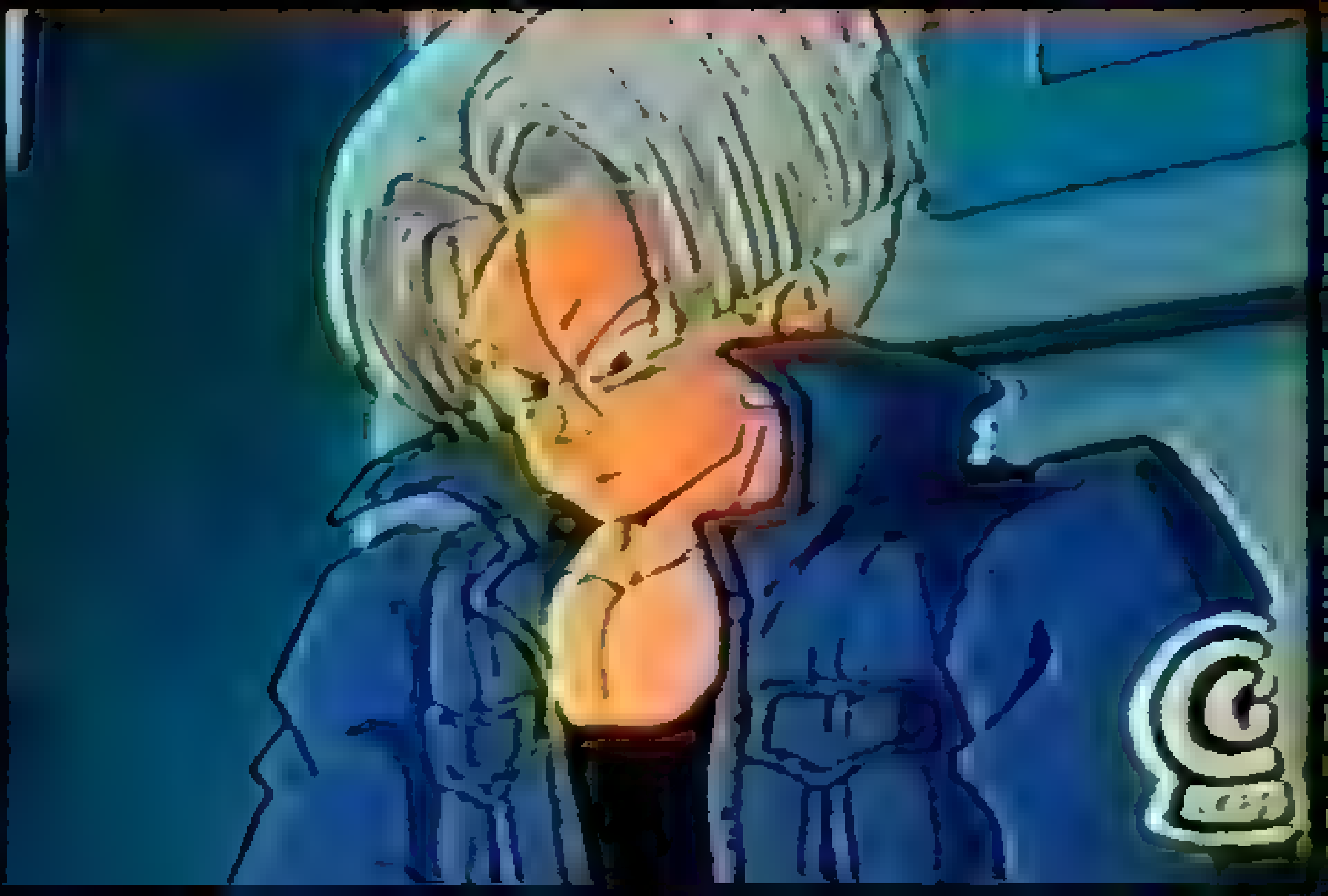

Are they really that strong!

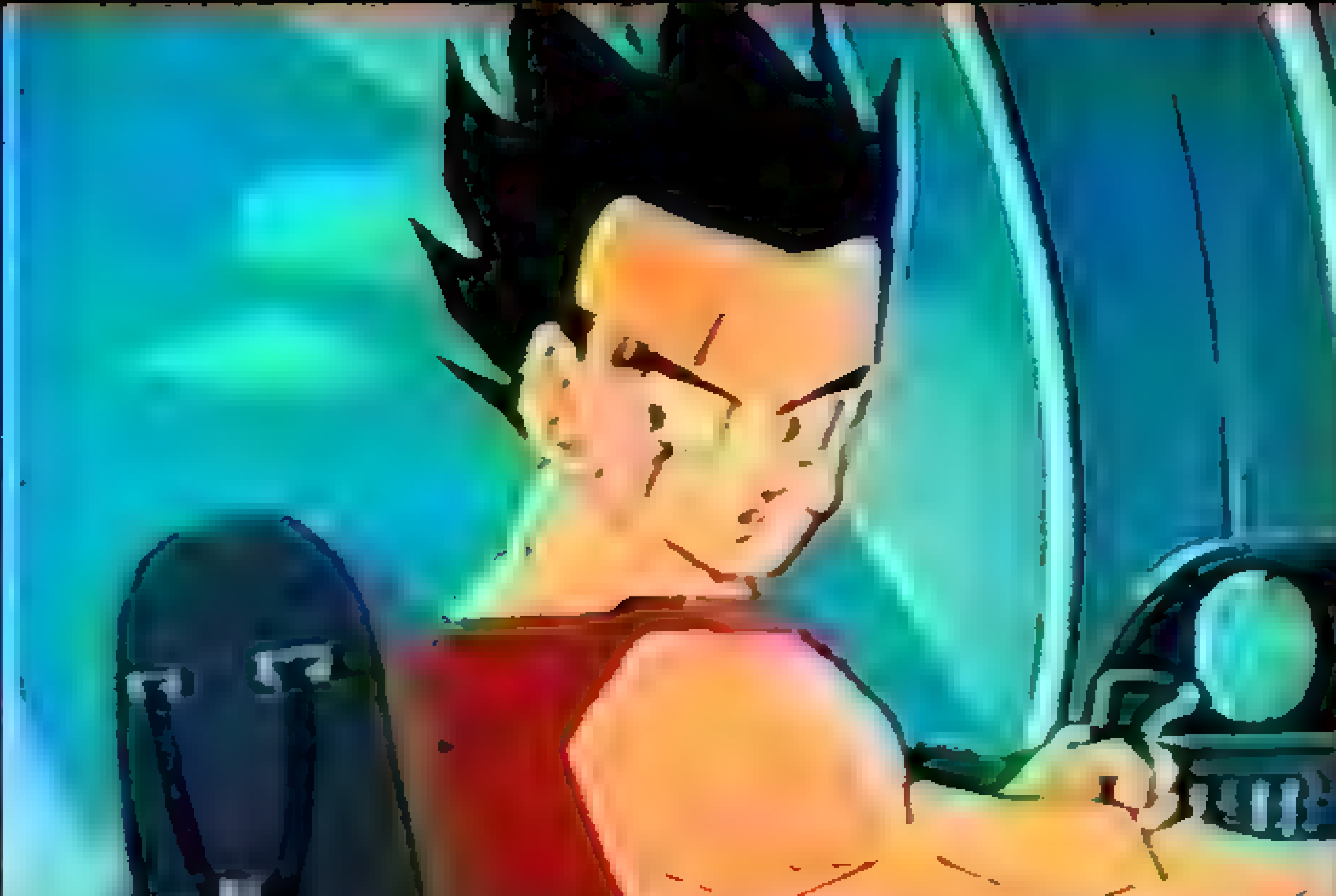

Are they really that strong!

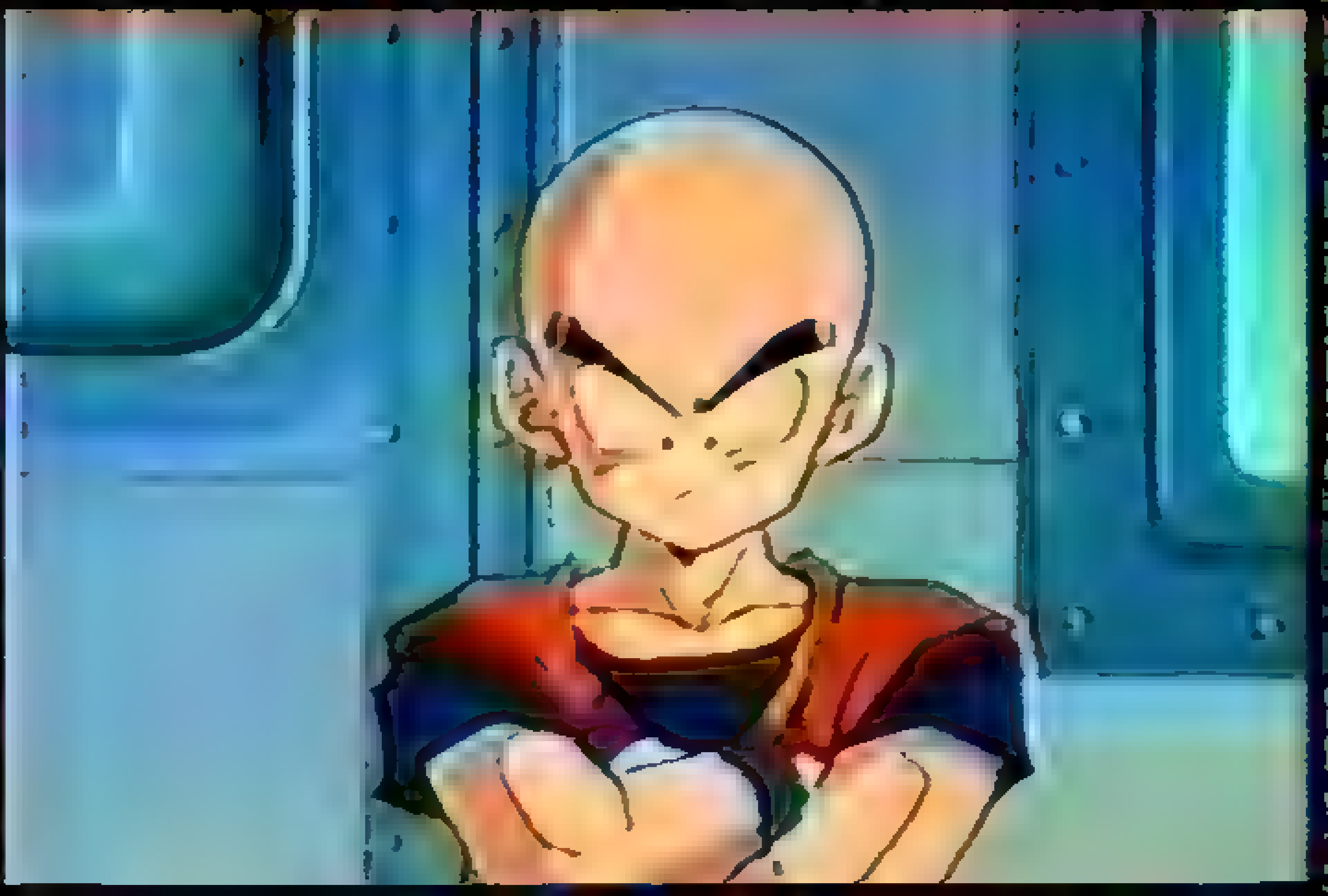

Yeah, even stronger than
Trunks warned us about

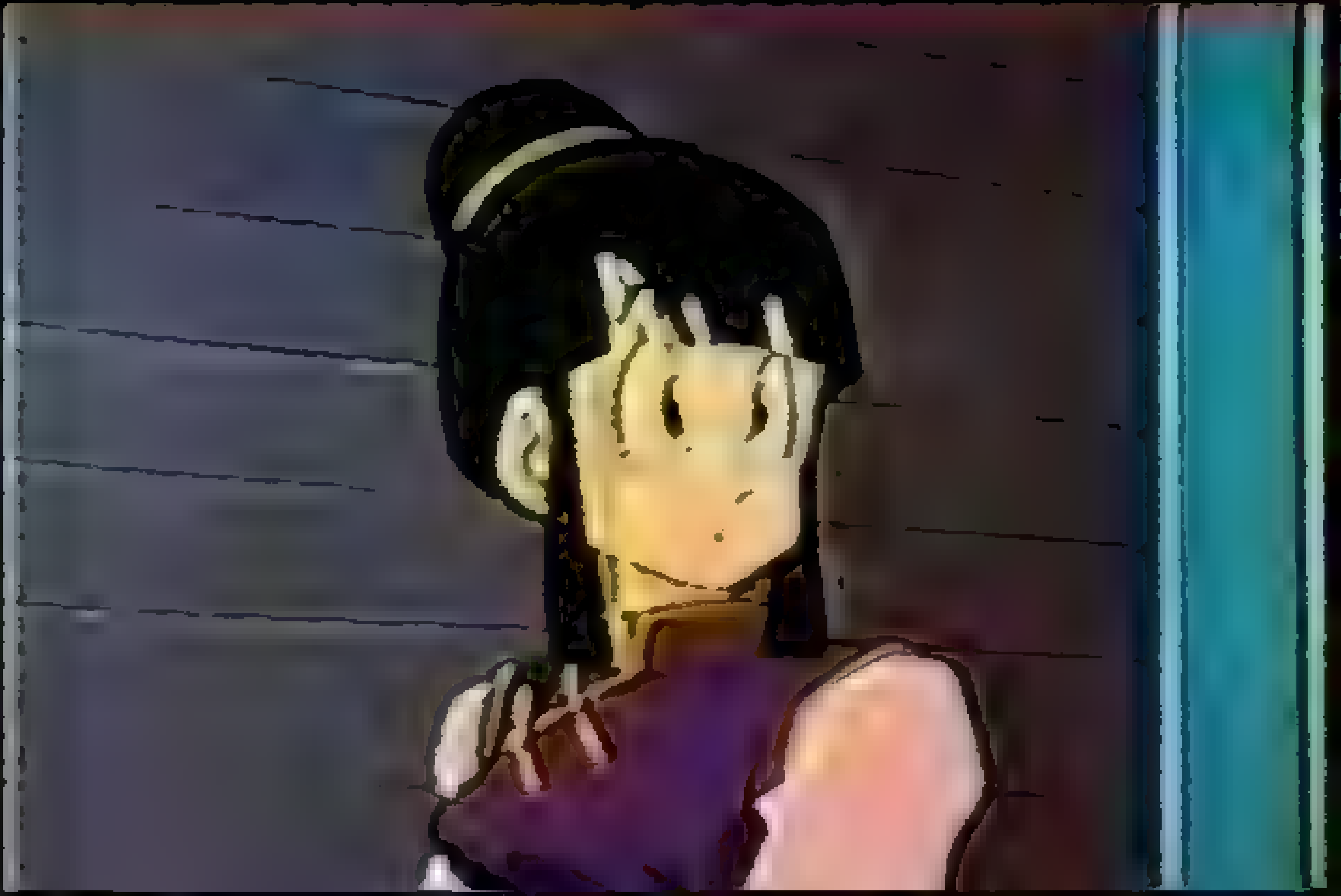

Yeah, even stronger than
Trunks warned us about














Oh no!

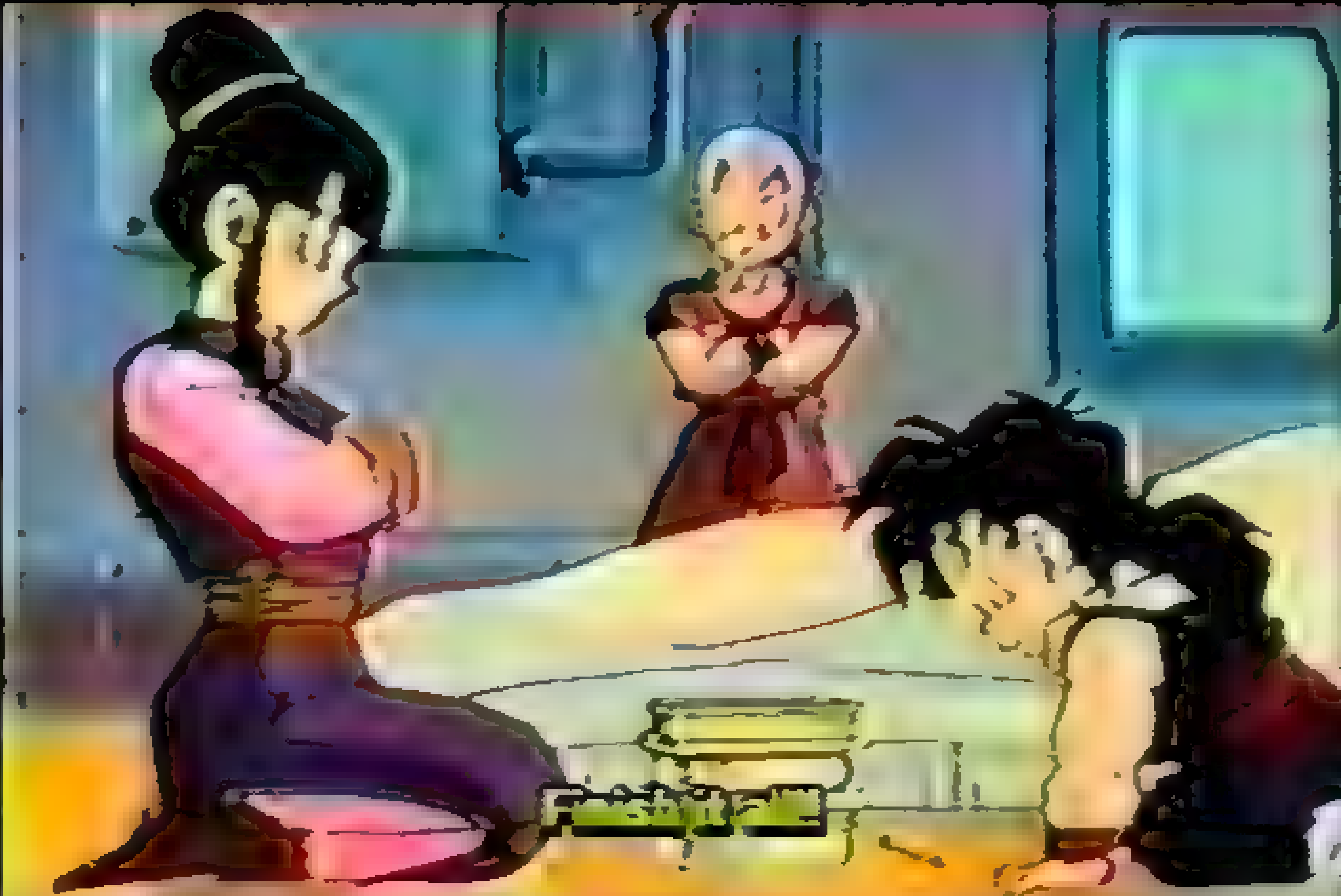

I forgot all about the time!

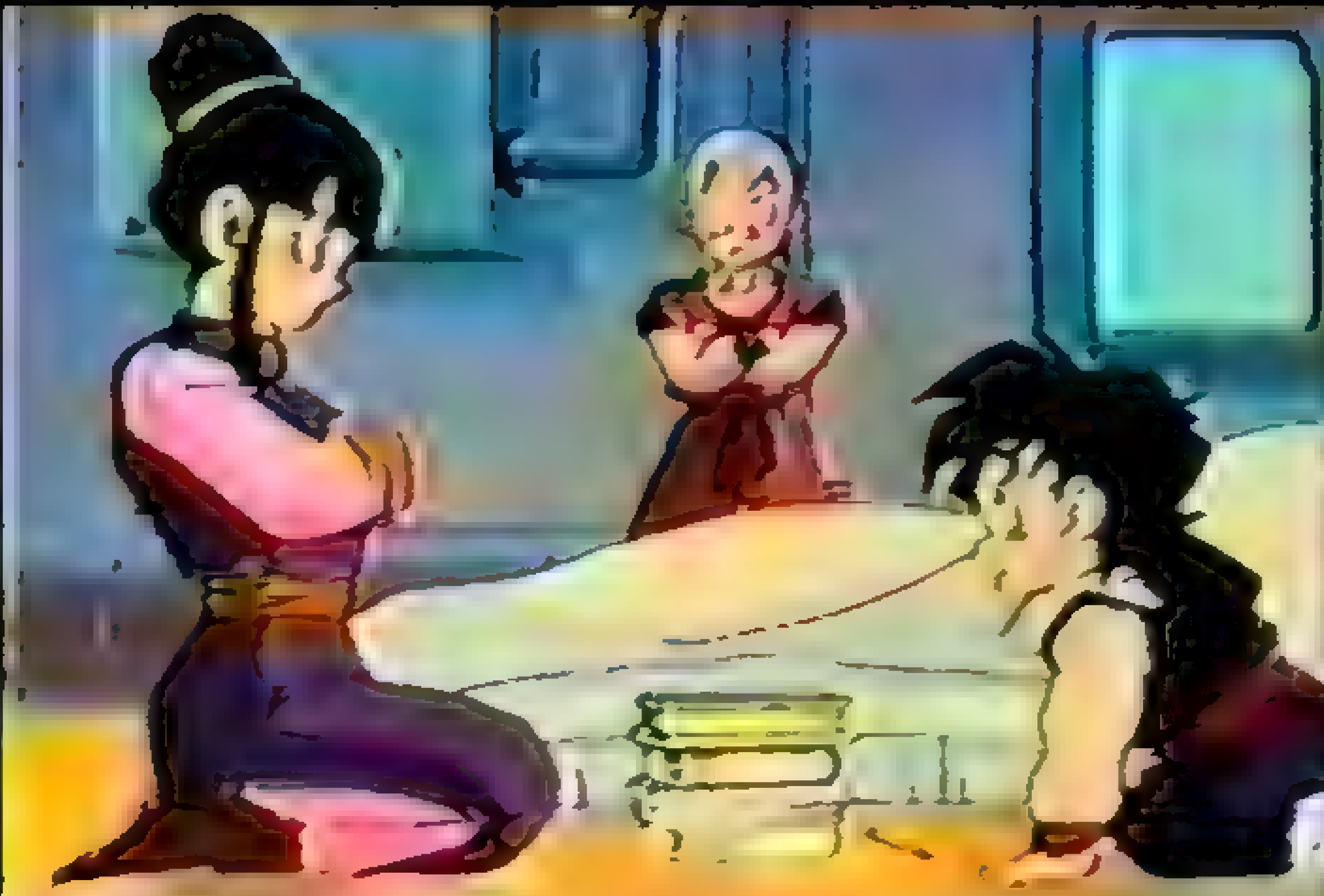

I forgot all about the time!


There's something that just can't wait!


What's wrong mother?







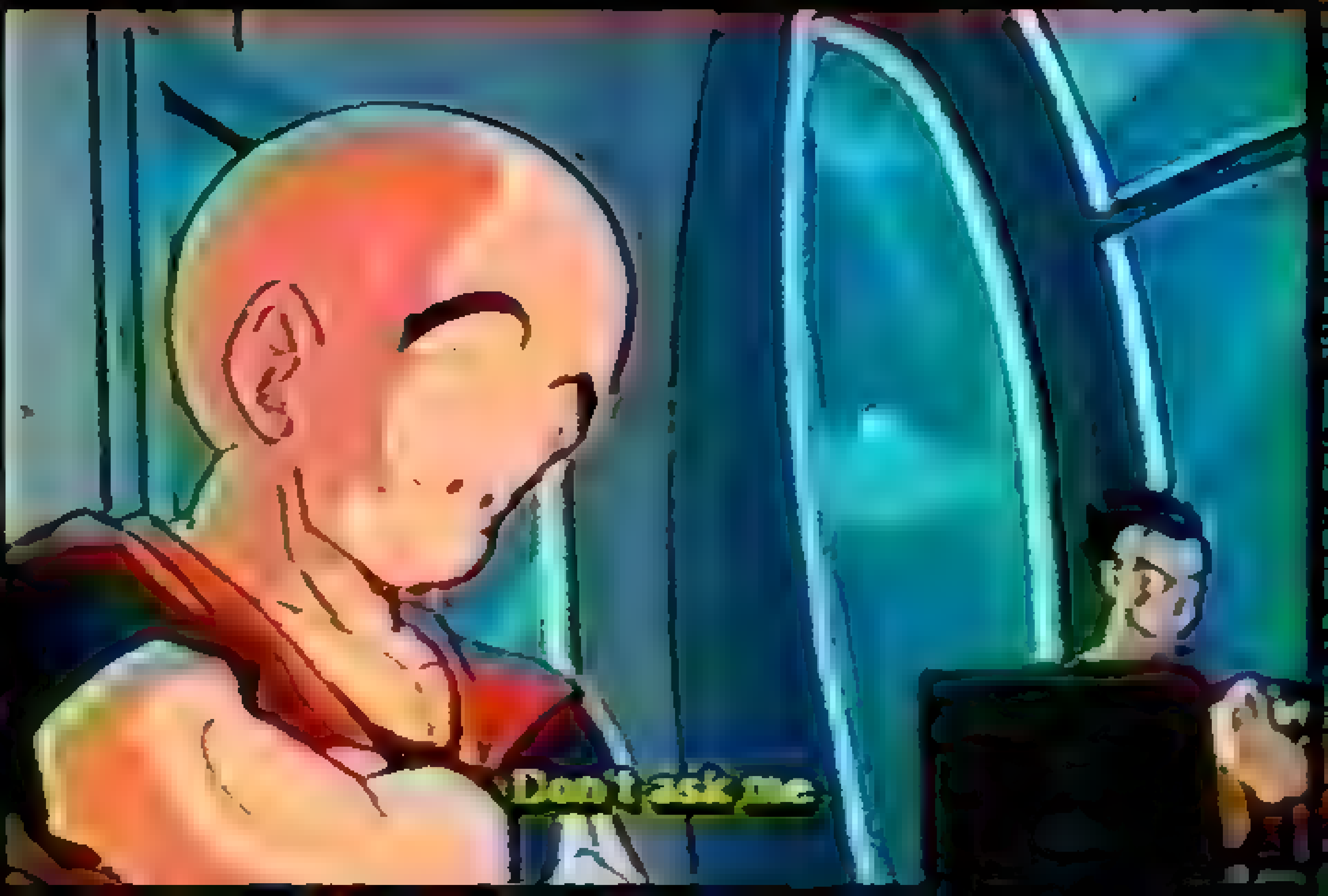

Study is always important!


Study is always important!


Chi-Chi never fails to impress me


Chi-Chi never fails to impress me


So what can we do?

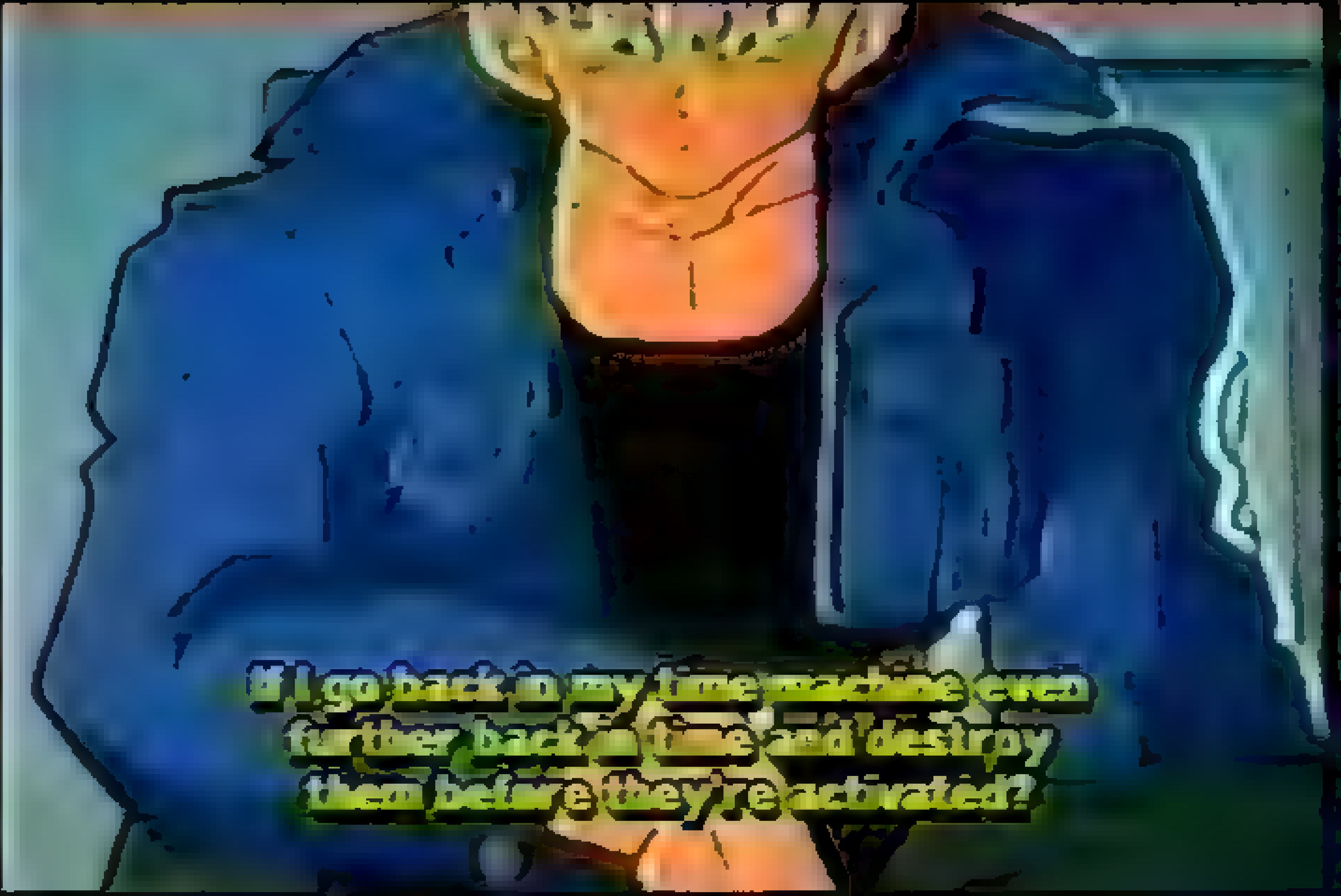

Don't ask me


How should I know...?




How about this?




If I go back in my time machine even
further back in time and destroy
them before they're activated?

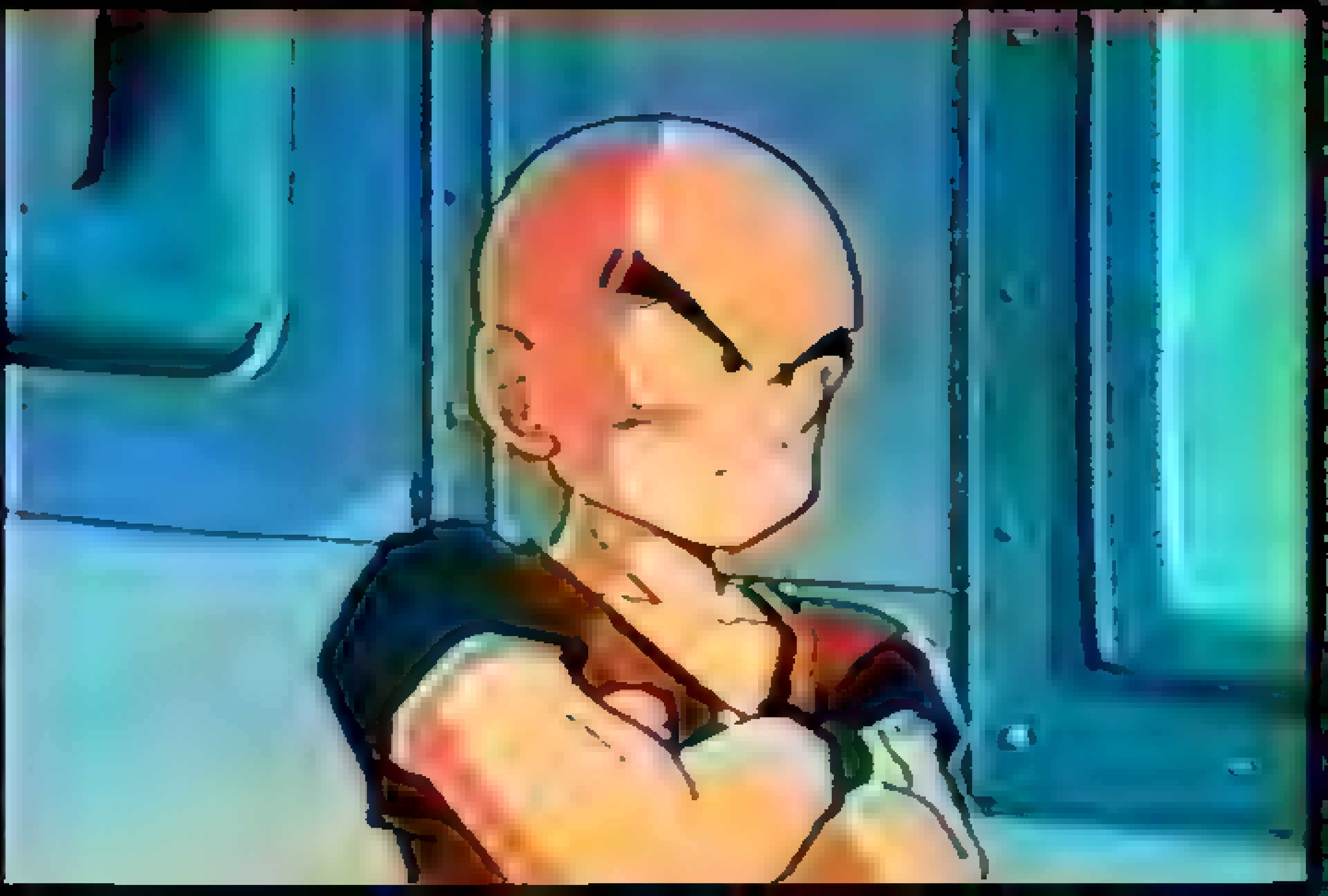

If I go back in my time machine even
further back in time and destroy
them before they're activated?


If I go back in my time machine even
further back in time and destroy
them before they're activated?


I know where Dr. Gero's laboratory is now


I know where Dr. Gero's laboratory is now


That might work




I thought your time machine wasn't that good


I thought your time machine wasn't that good


And according to Gokou, it takes a lot of
time to get enough energy for a round trip


And according to Gokou, it takes a lot of
time to get enough energy for a round trip


And according to Gokou, it takes a lot of
time to get enough energy for a round trip


And according to Gokou, it takes a lot of
time to get enough energy for a round trip


So if you go back further, will you ever
be able to make it back to your own time?


So if you go back further, will you ever
be able to make it back to your own time?


So if you go back further, will you ever
be able to make it back to your own time?


That's not important.


I was thinking...


If Trunks goes back in time and destroys the
Androids, what will happen to the ones now?


If Trunks goes back in time and destroys the
Androids, what will happen to the ones now?

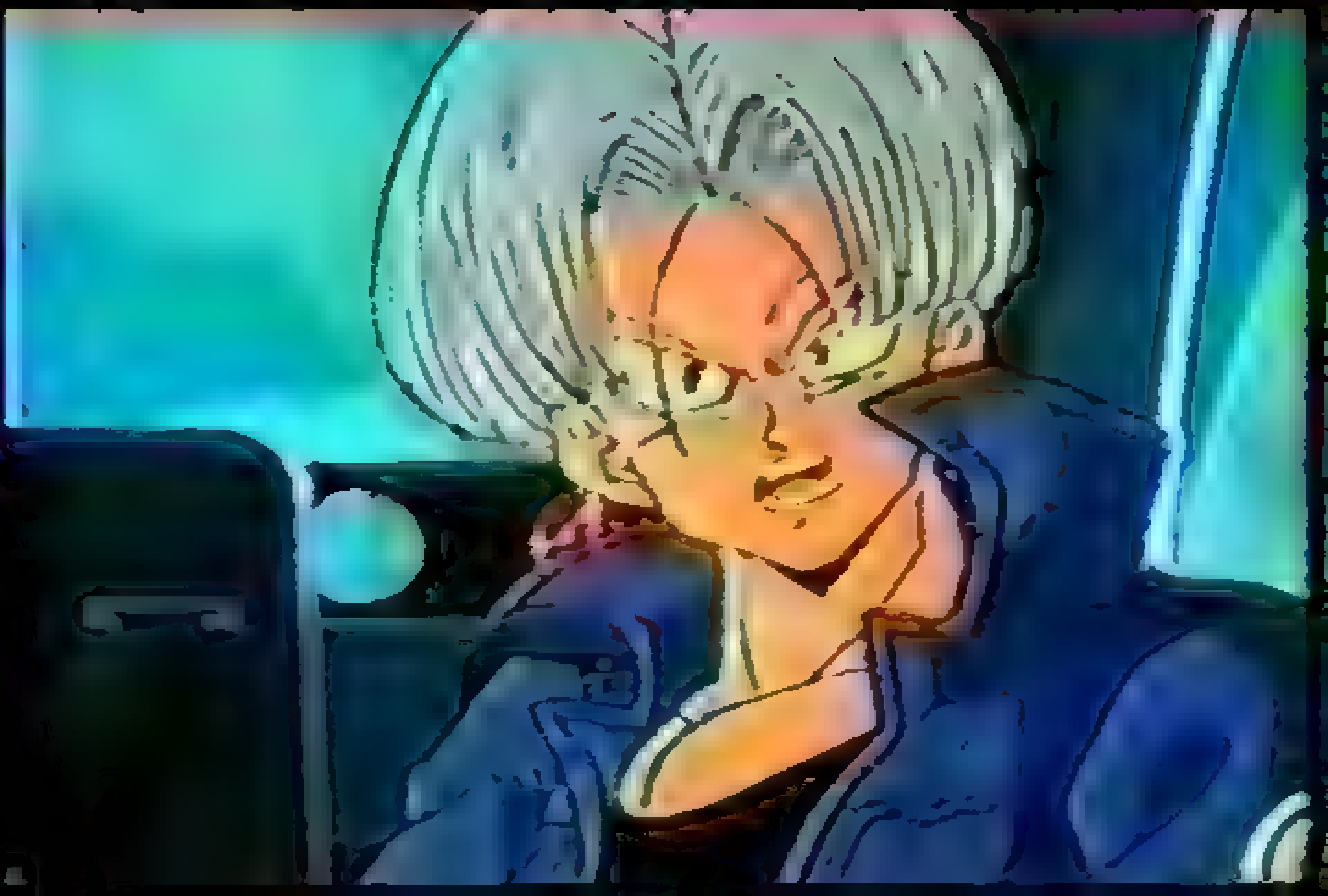

If Trunks goes back in time and destroys the
Androids, what will happen to the ones now?


Will they just disappear?


Will they just disappear?




Gohan, just keep studying!!

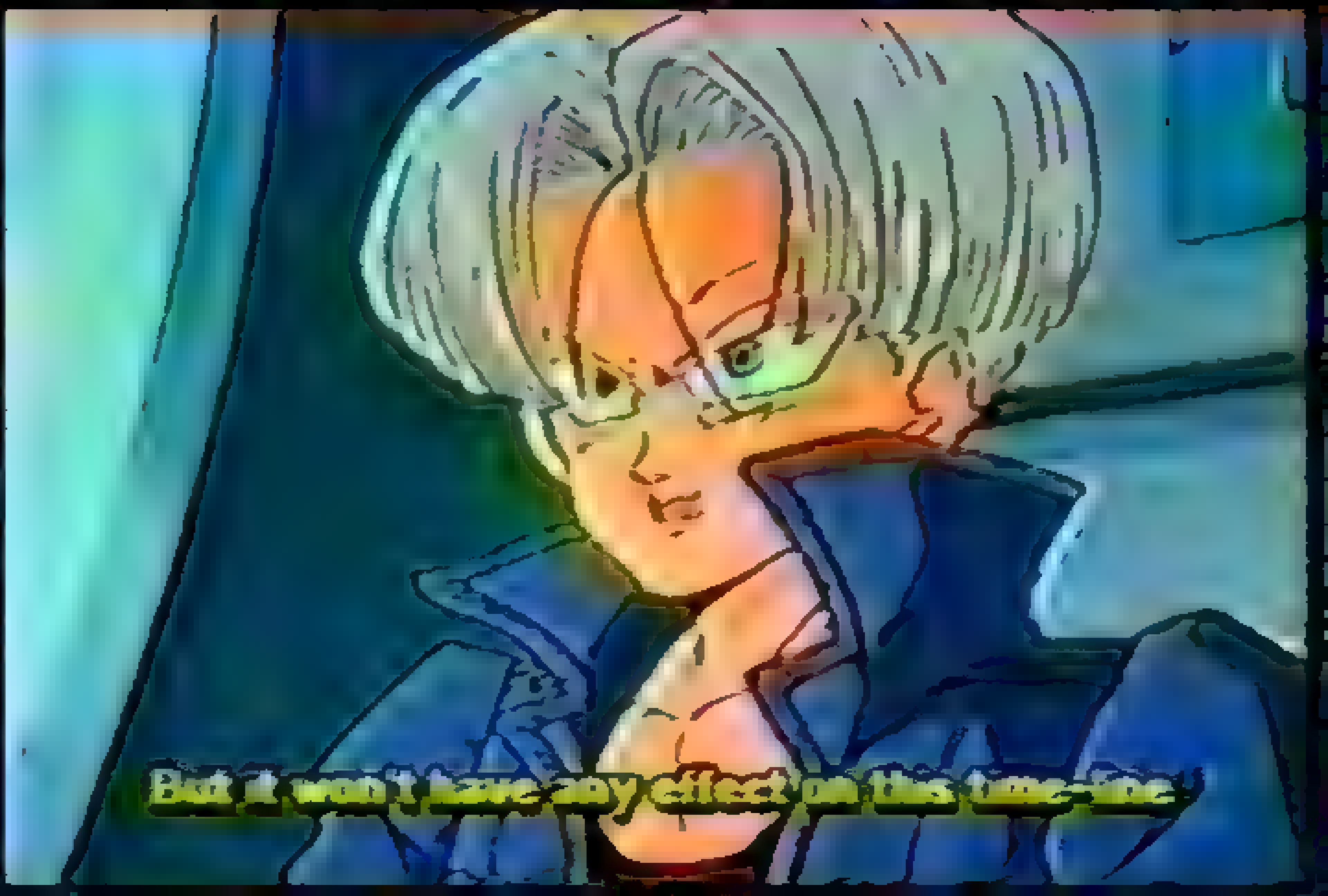



I just realized


If I go back in time and destroy the
Androids before they're activated
I will save that world's future


If I go back in time and destroy the
Androids before they're activated
I will save that world's future


If I go back in time and destroy the
Androids before they're activated
I will save that world's future


But it won't have any effect on this time-line


But it won't have any effect on this time-line


But it won't have any effect on this time-line


What are you talking about?


Well we saved Gokou's life because of the
medicine that I brought back from the future...


Well we saved Gokou's life because of the
medicine that I brought back from the future...


Well we saved Gokou's life because of the medicine that I brought back from the future...


Well we saved Gokou's life because of the
medicine that I brought back from the future...

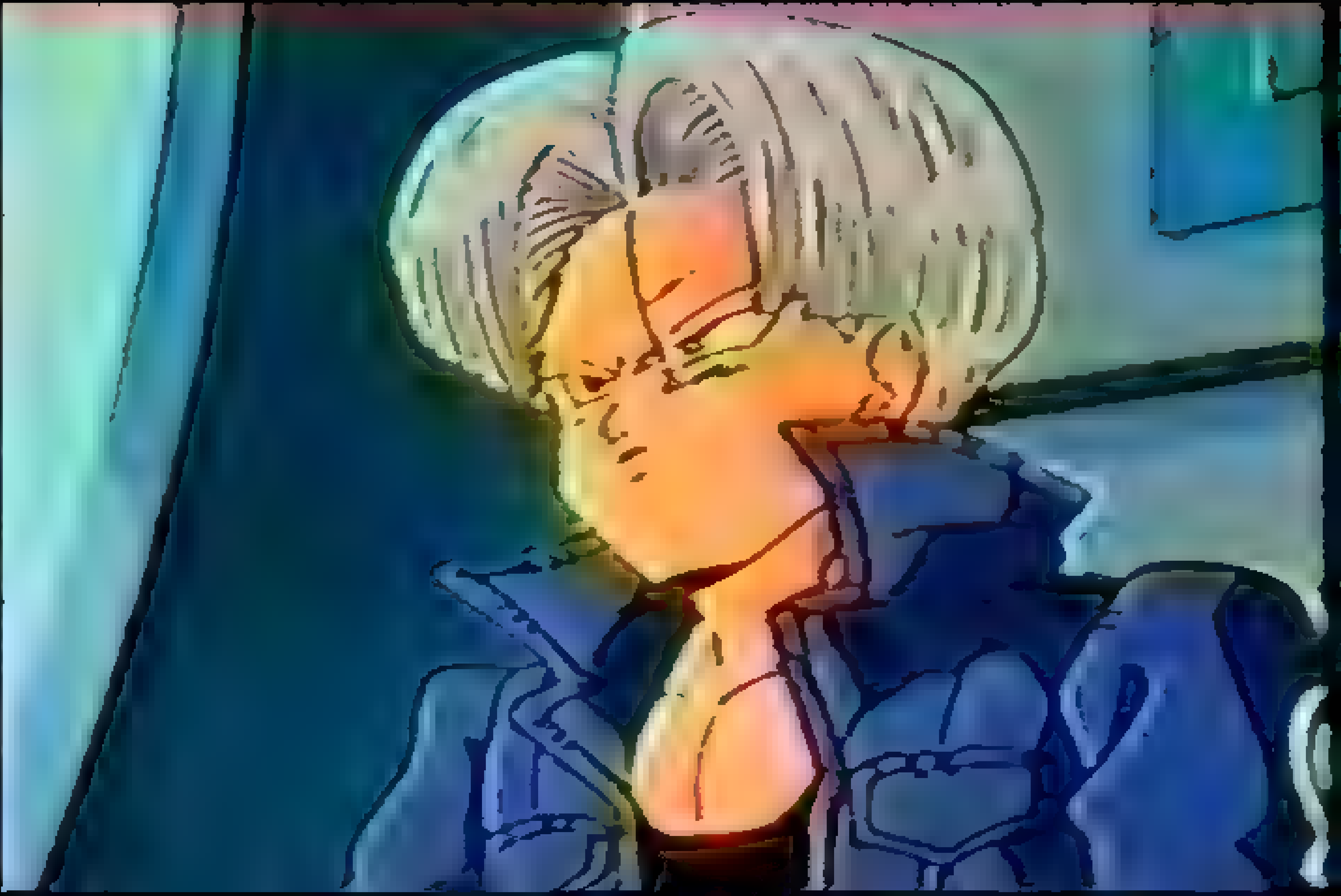



But in my time, Gokou is still a
person that died of a heart disease


But in my time, Gokou is still a
person that died of a heart disease


But in my time, Gokou is still a
person that died of a heart disease





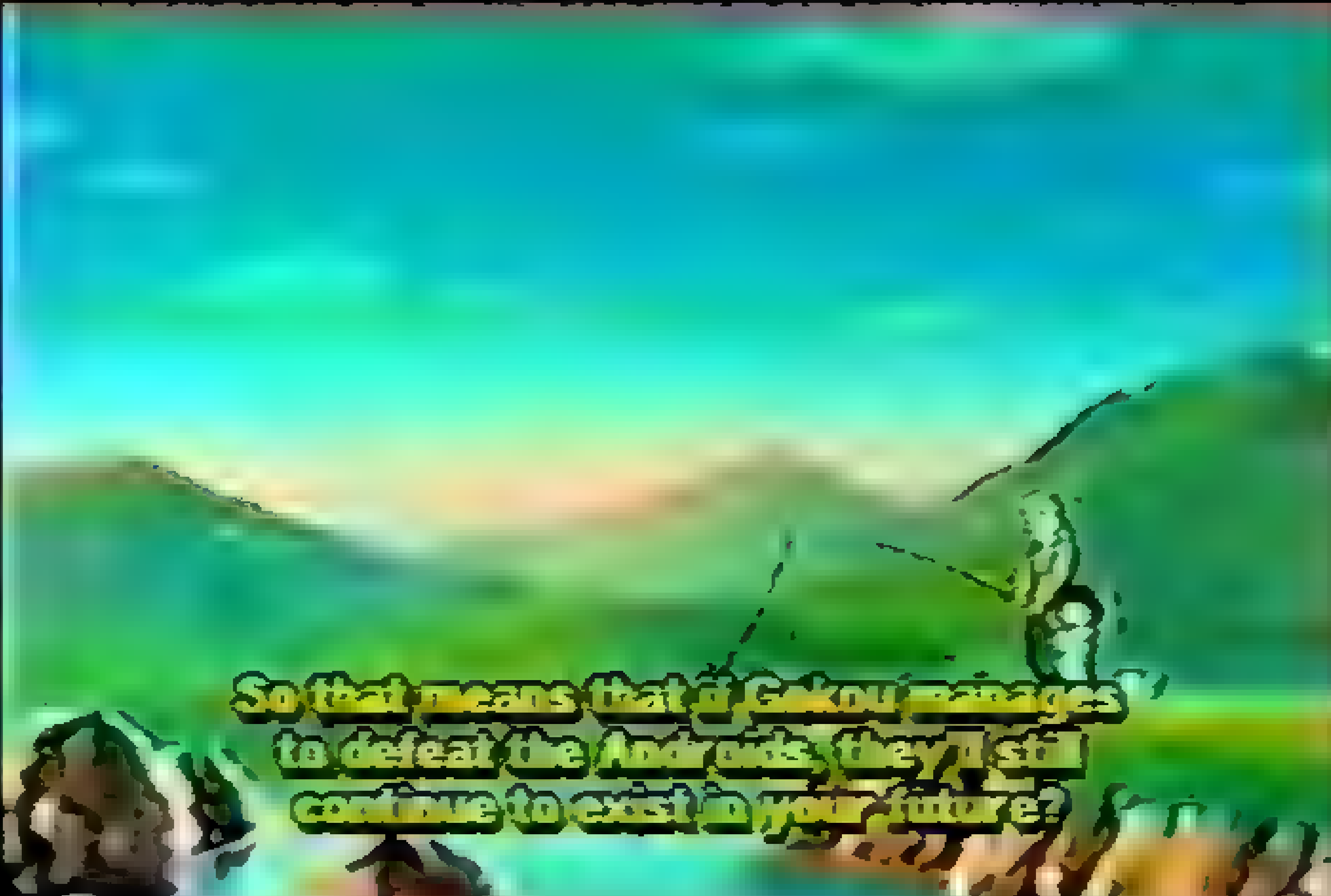

In other words, there's a future where
Gokou lived, and another where he died

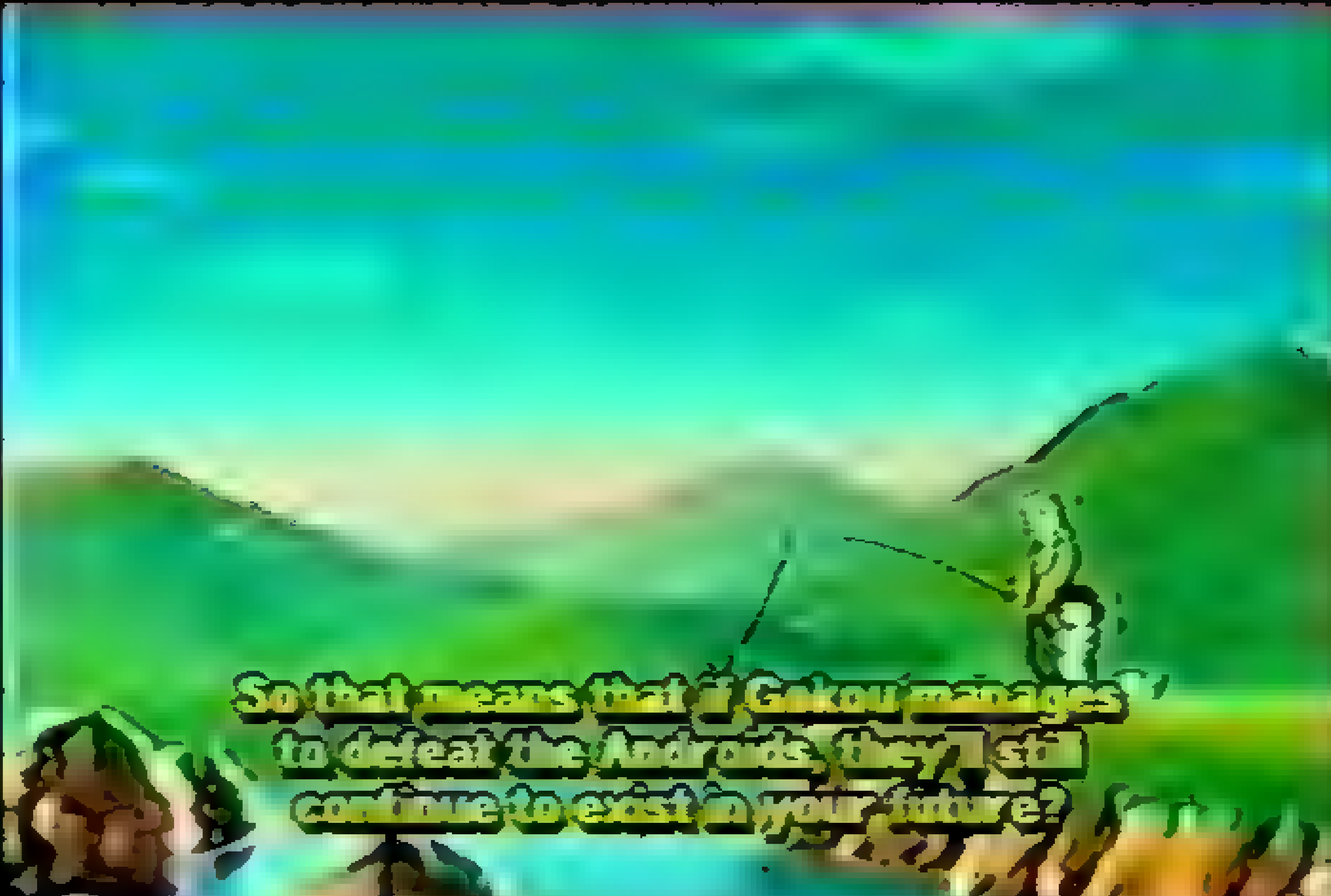

In other words, there's a future where
Gokou lived, and another where he died

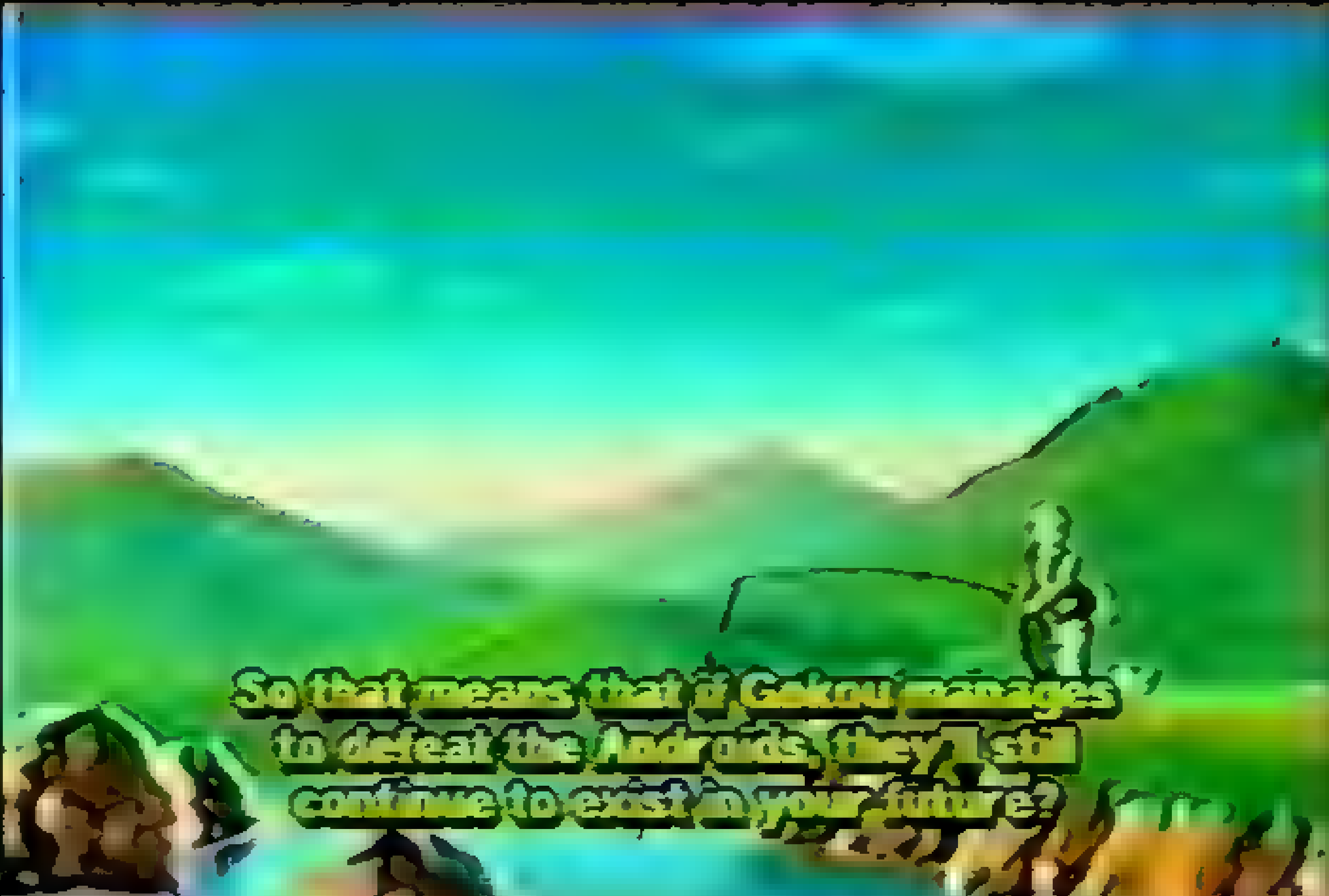

In other words, there's a future where
Gokou lived, and another where he died

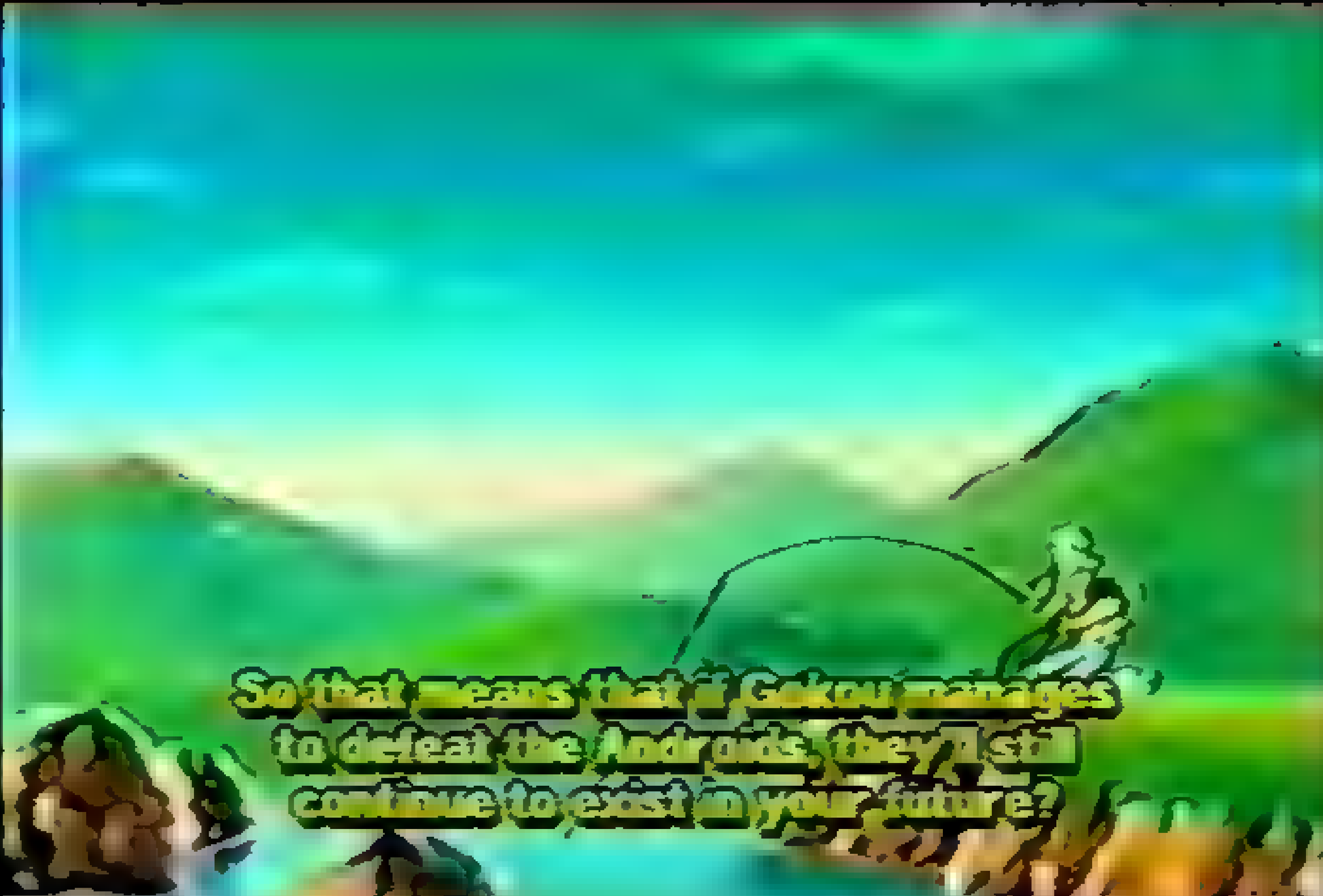

The littlest things will cause
a multitude of futures...

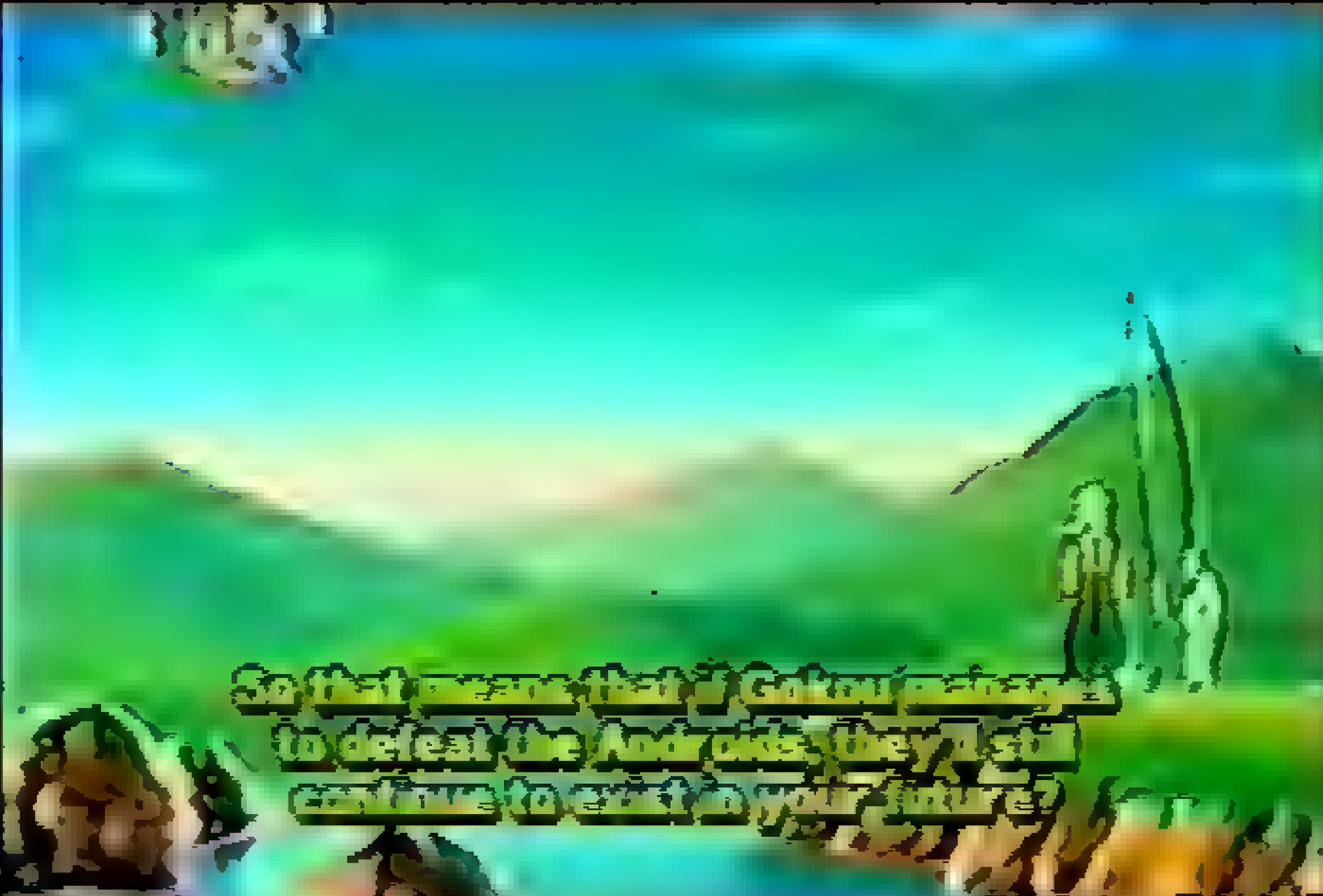

The littlest things will cause
a multitude of futures...

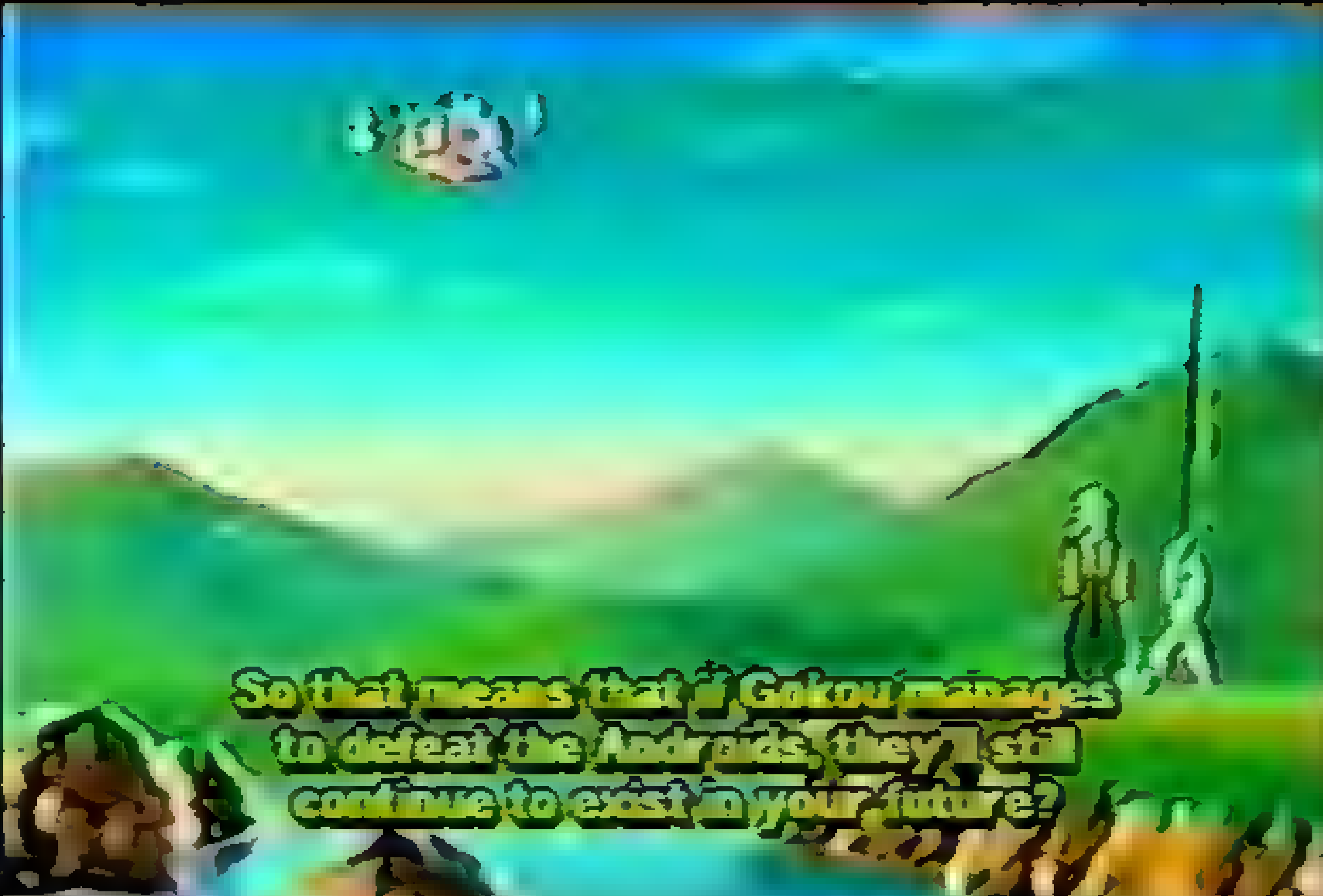

So that means that if Gokou manages
to defeat the Androids, they'll still
continue to exist in your future?


So that means that if Gokou manages
to defeat the Androids, they'll still
continue to exist in your future?


So that means that if Gokou manages
to defeat the Androids, they'll still
continue to exist in your future?


So that means that if Gokou manages
to defeat the Androids, they'll still
continue to exist in your future?


So that means that if Gokou manages
to defeat the Androids, they'll still
continue to exist in your future?


So that means that if Gokou manages
to defeat the Androids, they'll still
continue to exist in your future?

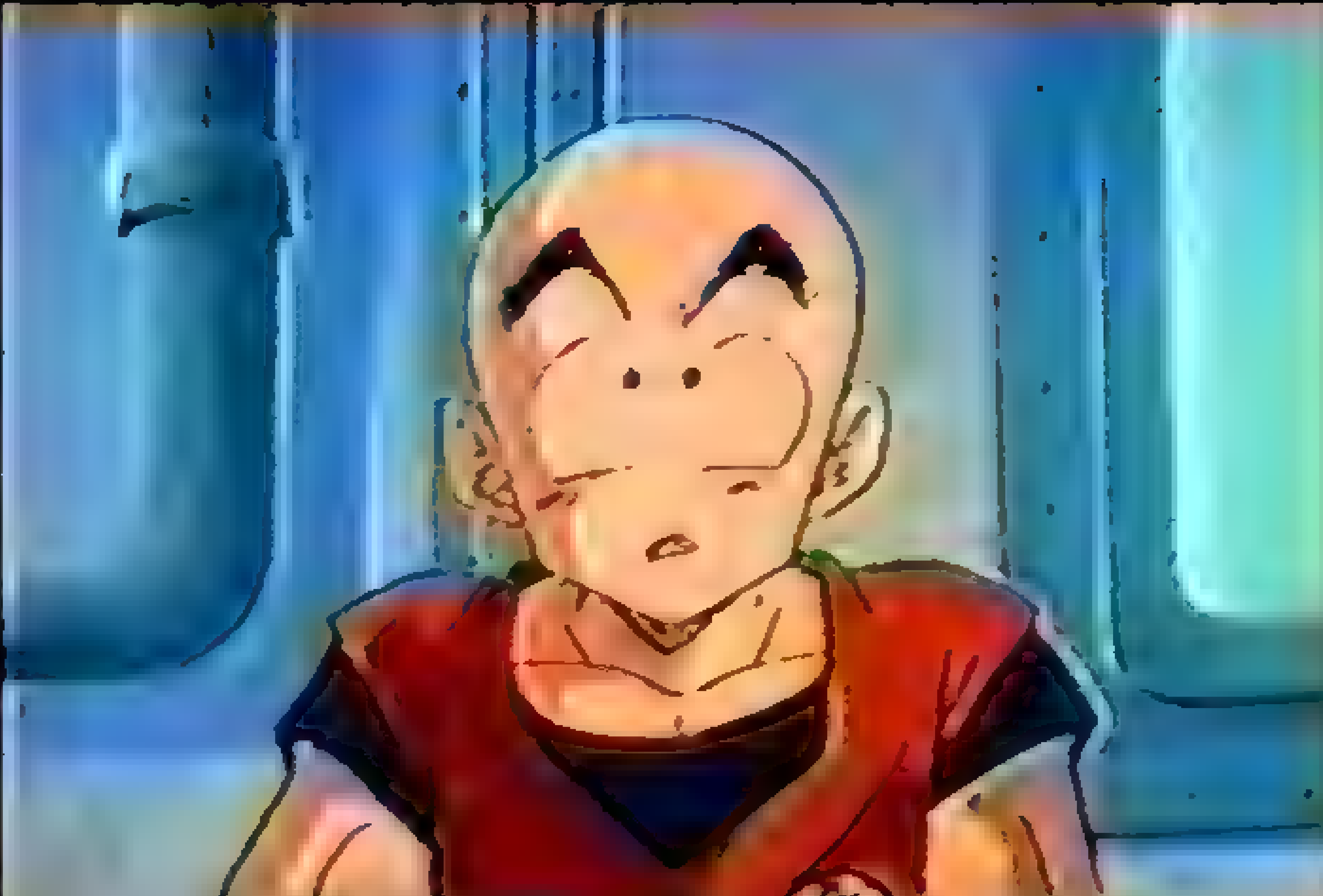

That's right


So why did you come back?

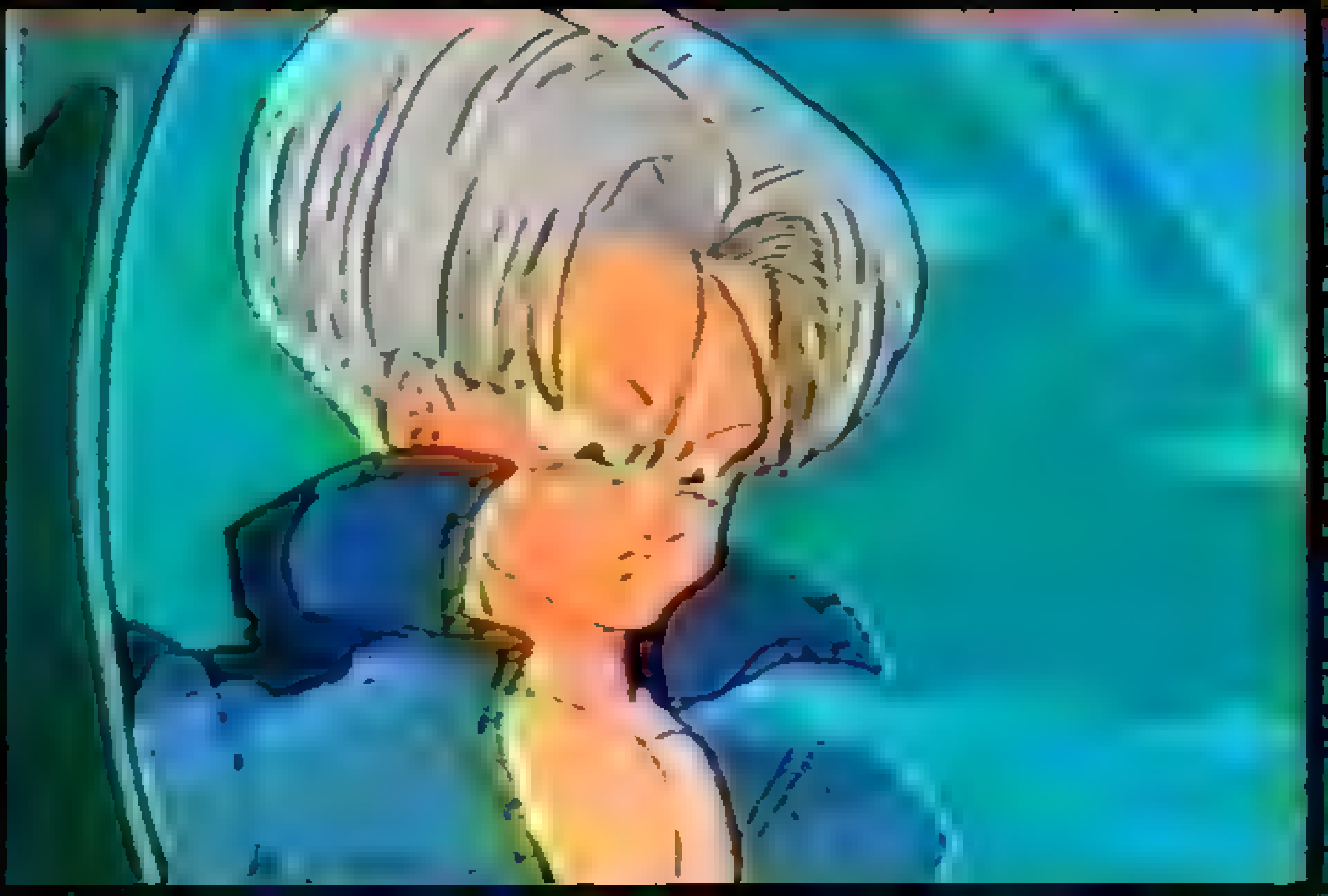

So why did you come back?

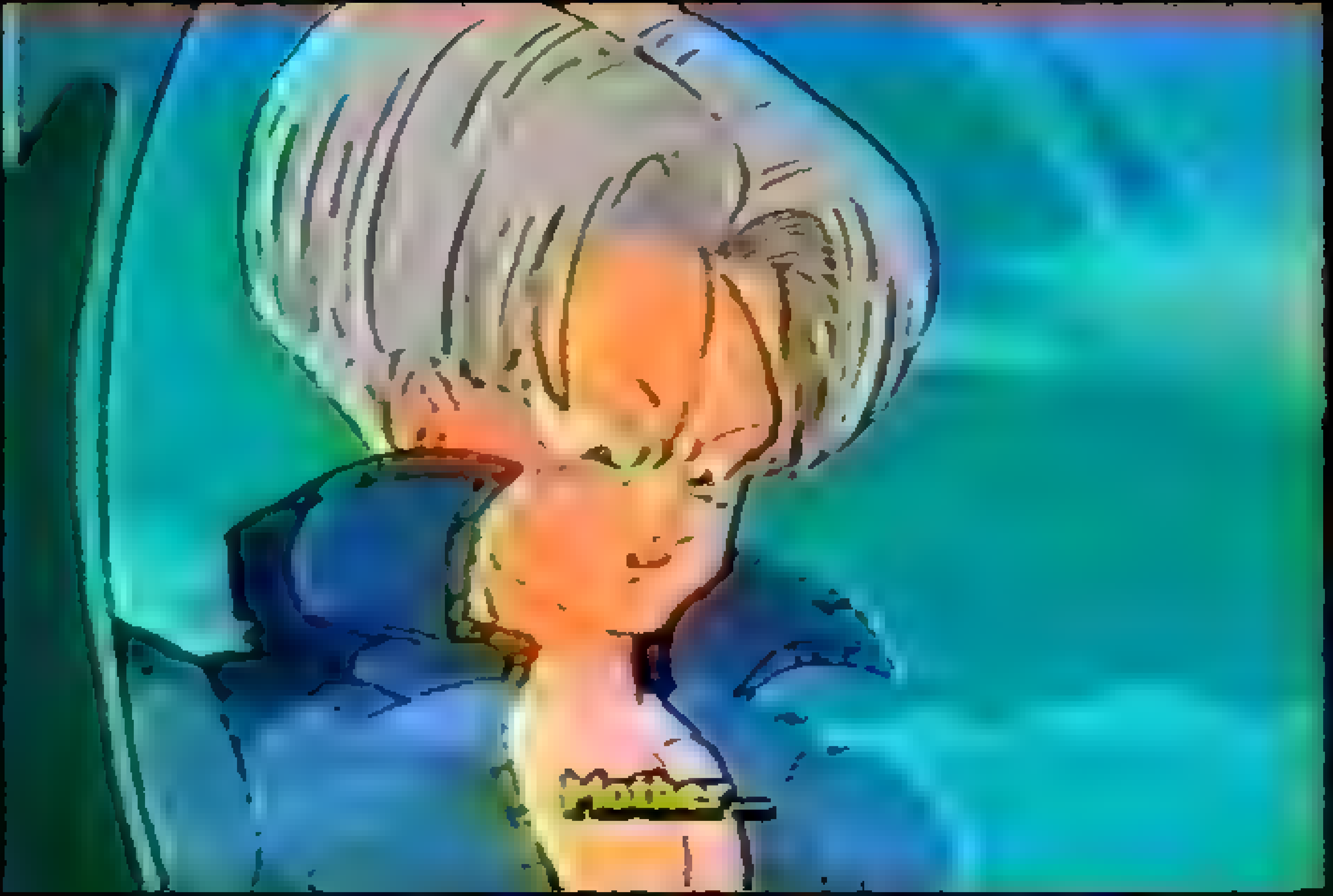

Your world won't change

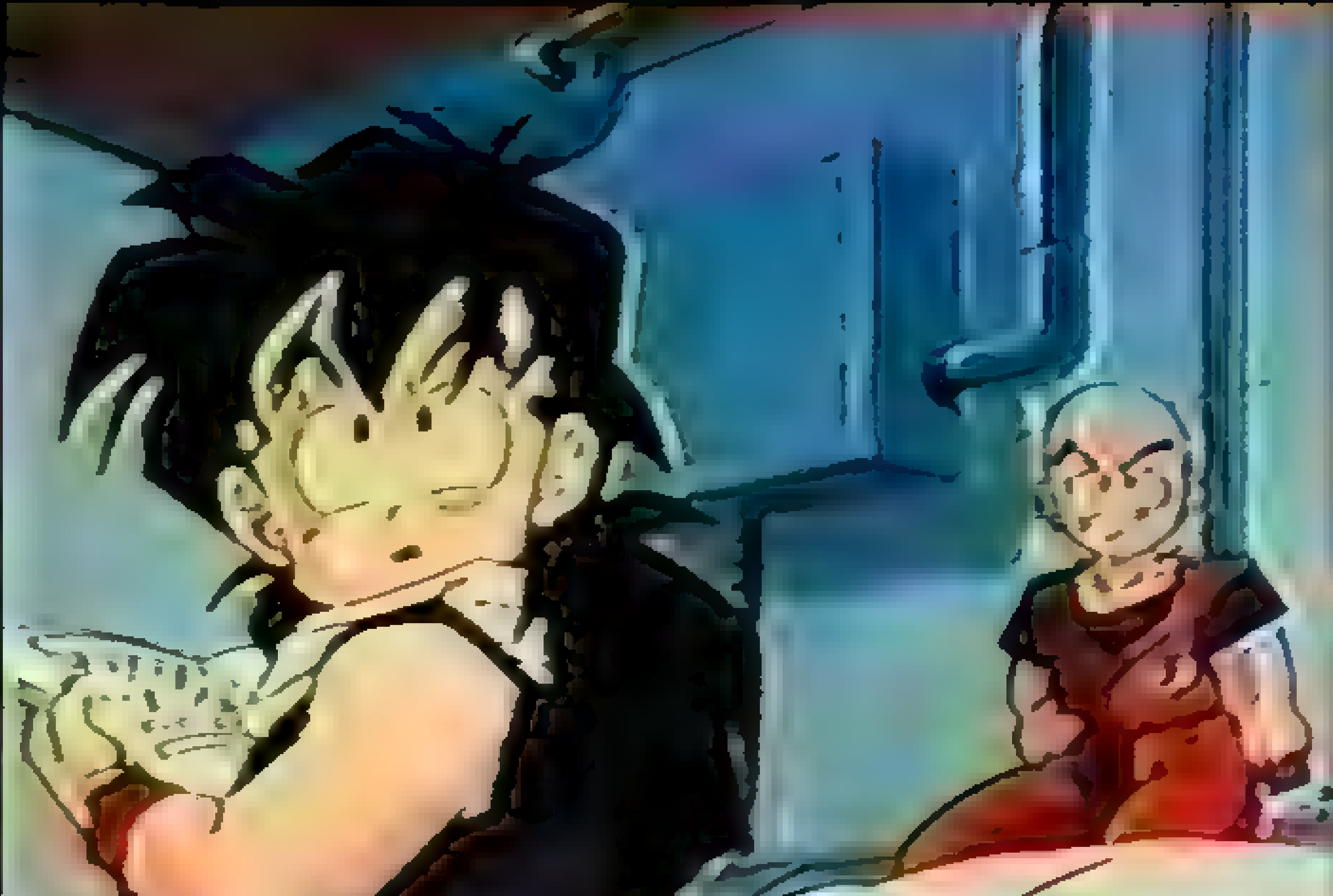

Your world won't change





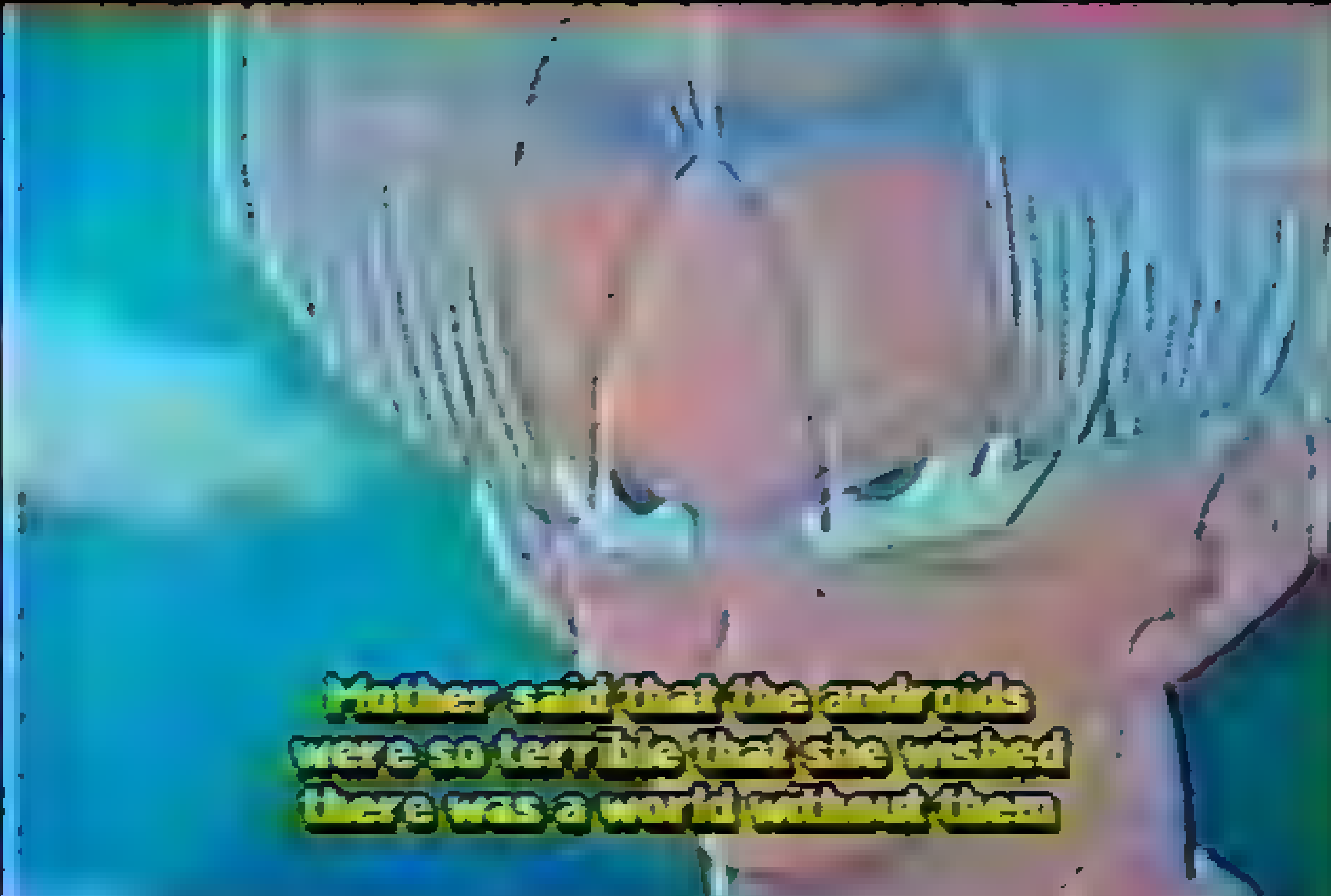


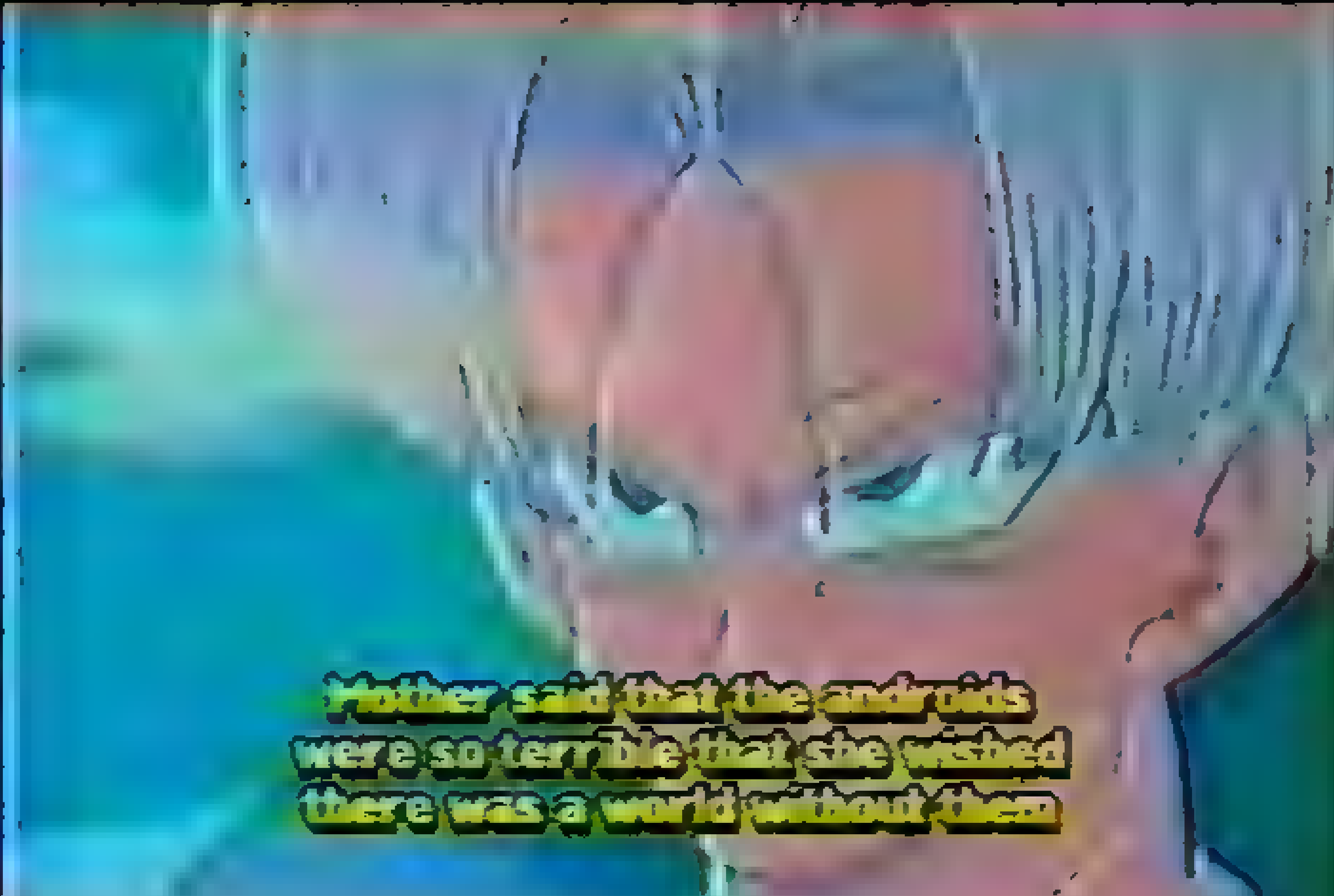


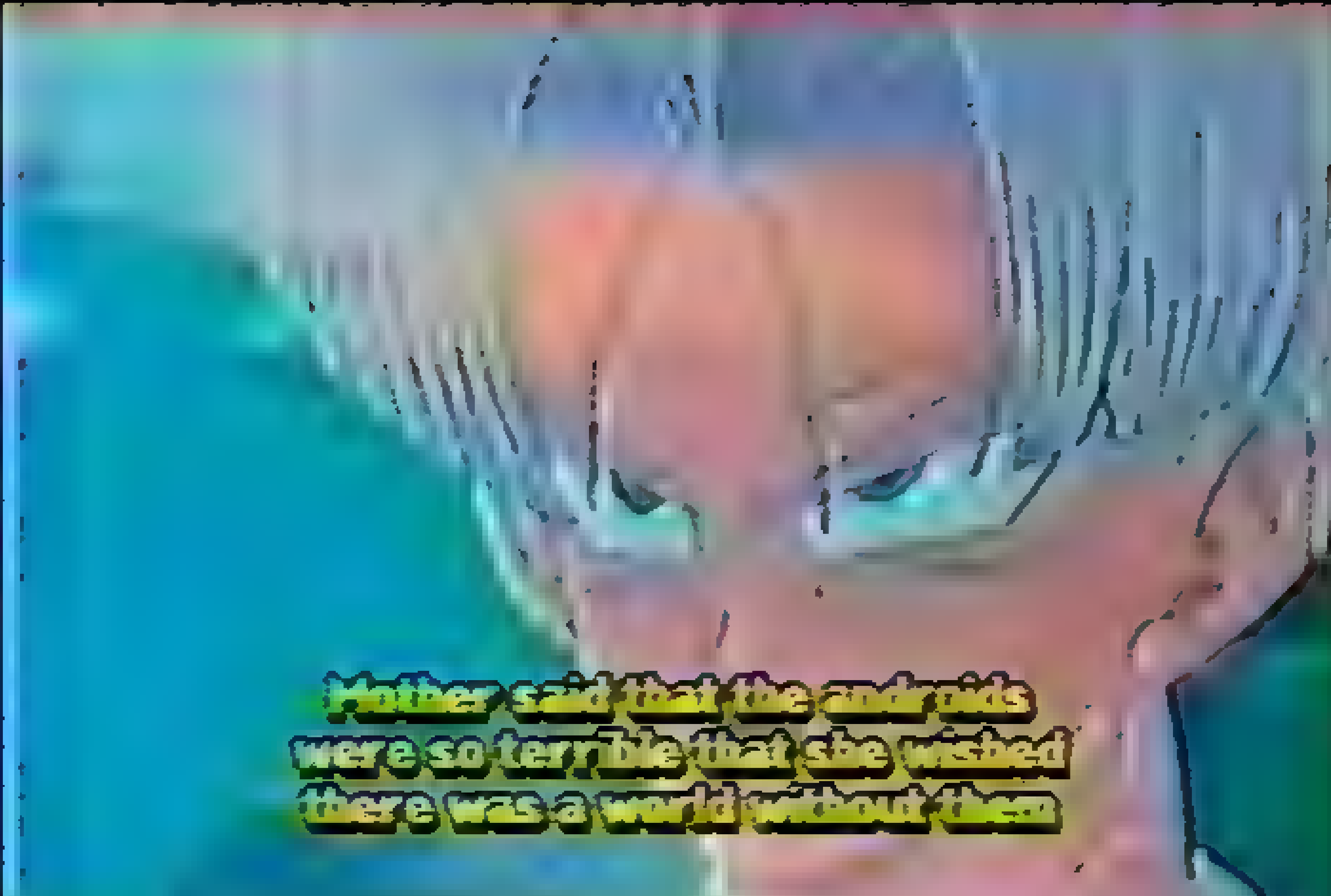



Mother said that the androids
were so terrible that she wished
there was a world without them


Mother said that the androids
were so terrible that she wished
there was a world without them

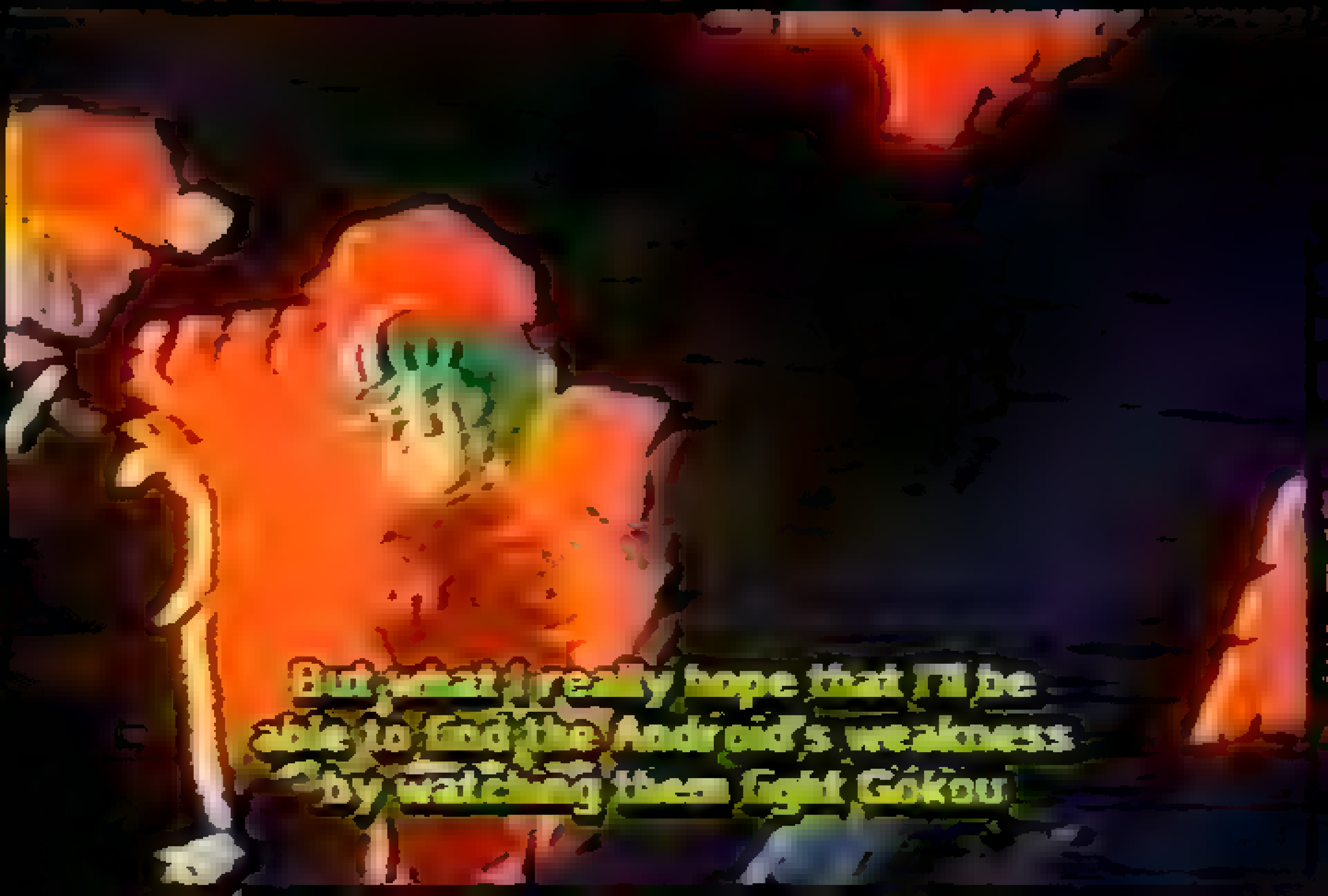

Mother said that the androids
were so terrible that she wished
there was a world without them


Mother said that the androids
were so terrible that she wished
there was a world without them


Mother said that the androids
were so terrible that she wished
there was a world without them

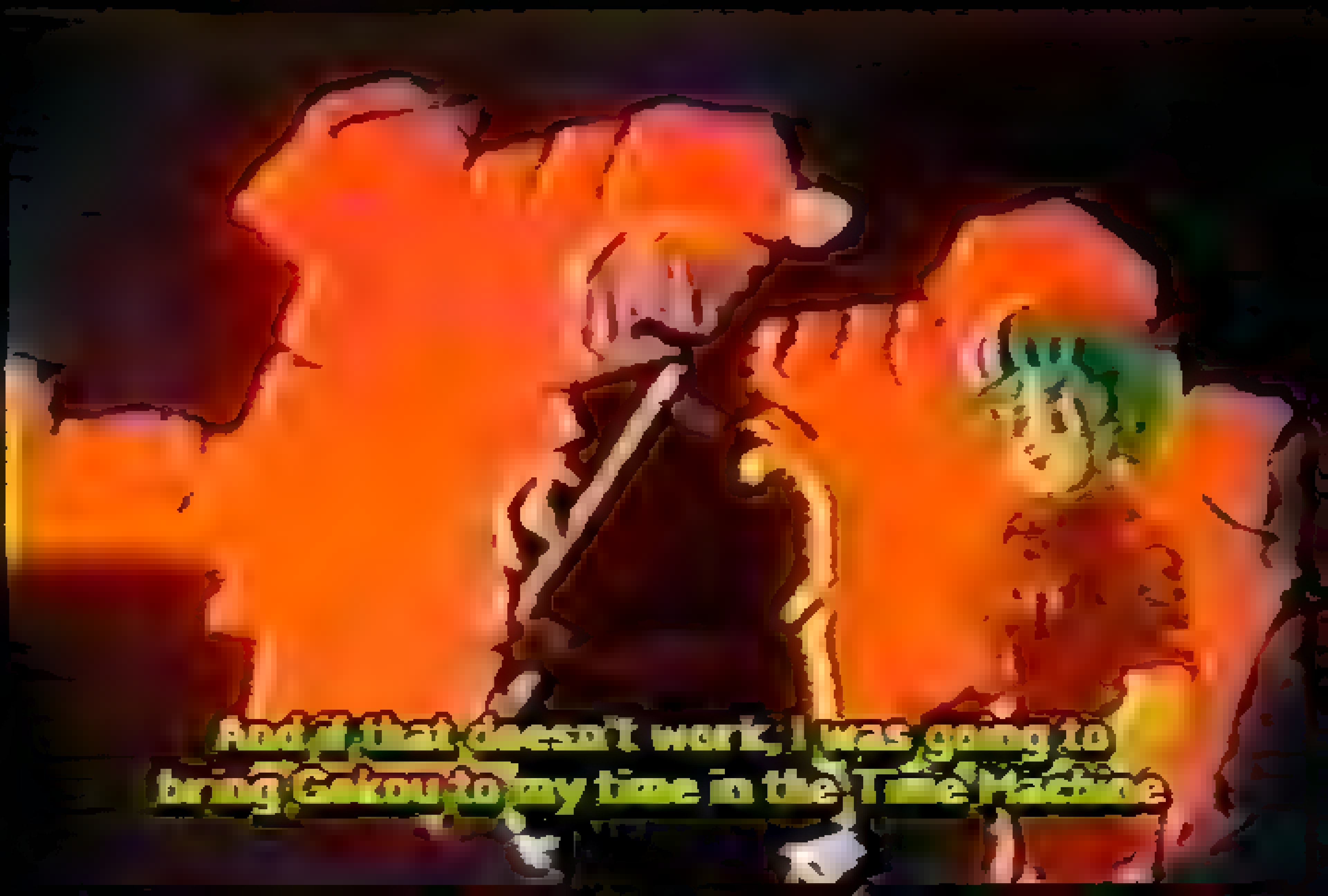



But what I really hope that I'll be able to find the Android's weakness by watching them fight Gokou


But what I really hope that I'll be
able to find the Android's weakness
by watching them fight Gokou.


But what I really hope that I'll be
able to find the Android's weakness
by watching them fight Gokou


But what I really hope that I'll be
able to find the Android's weakness
by watching them fight Gokou


And if that doesn't work, I was going to
bring Gokou to my time in the Time Machine


And if that doesn't work, I was going to
bring Gokou to my time in the Time Machine


And if that doesn't work, I was going to
bring Gokou to my time in the Time Machine



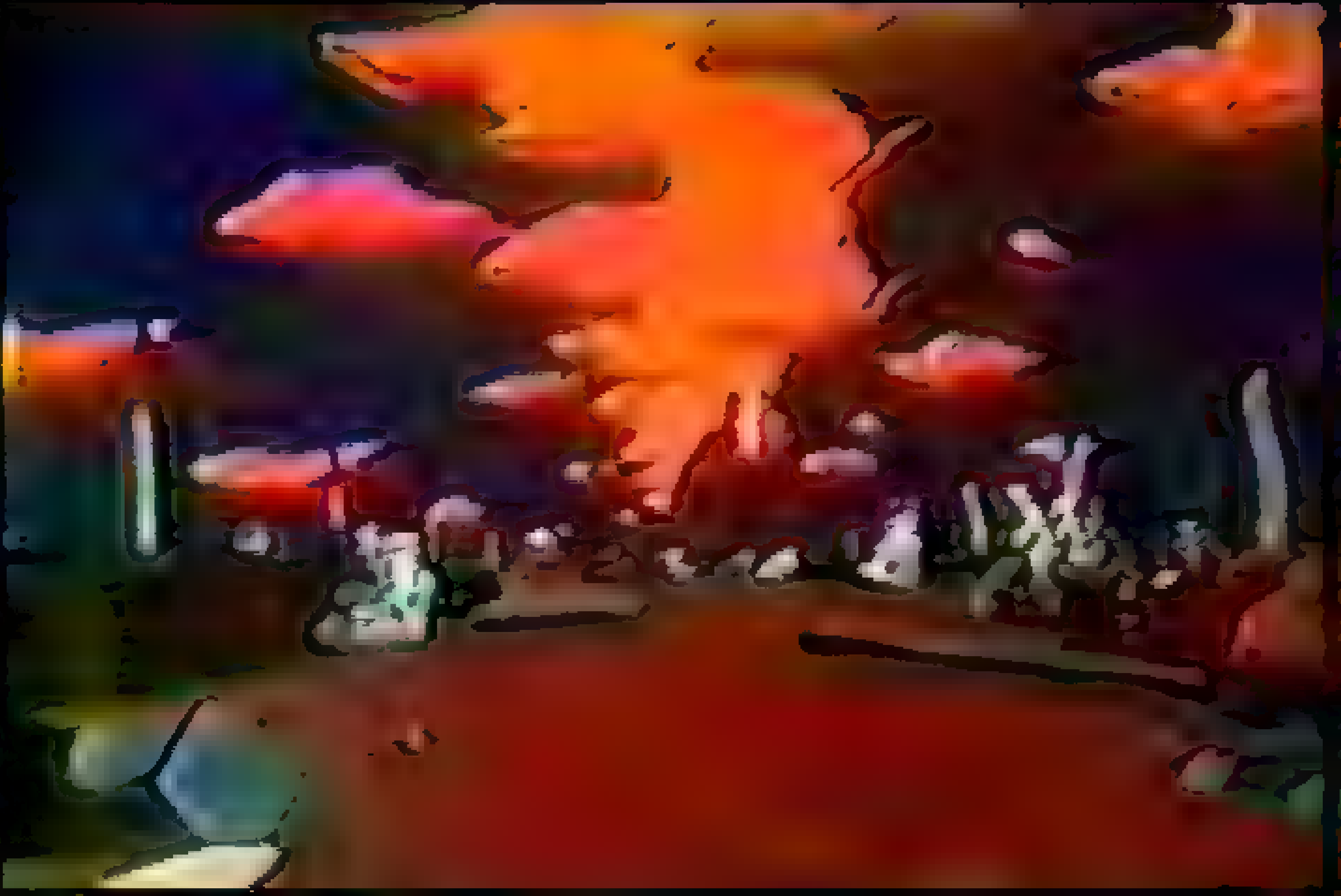


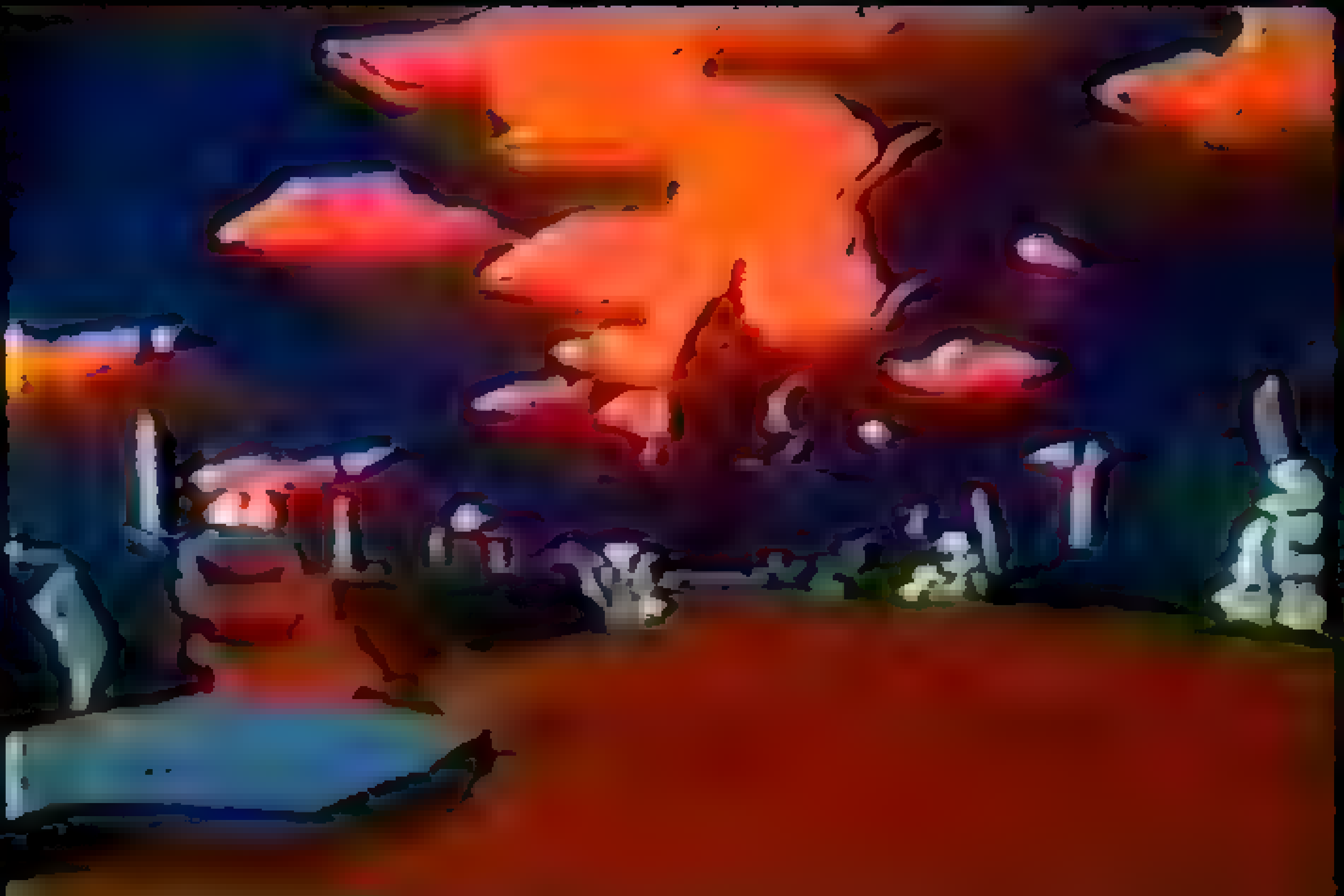




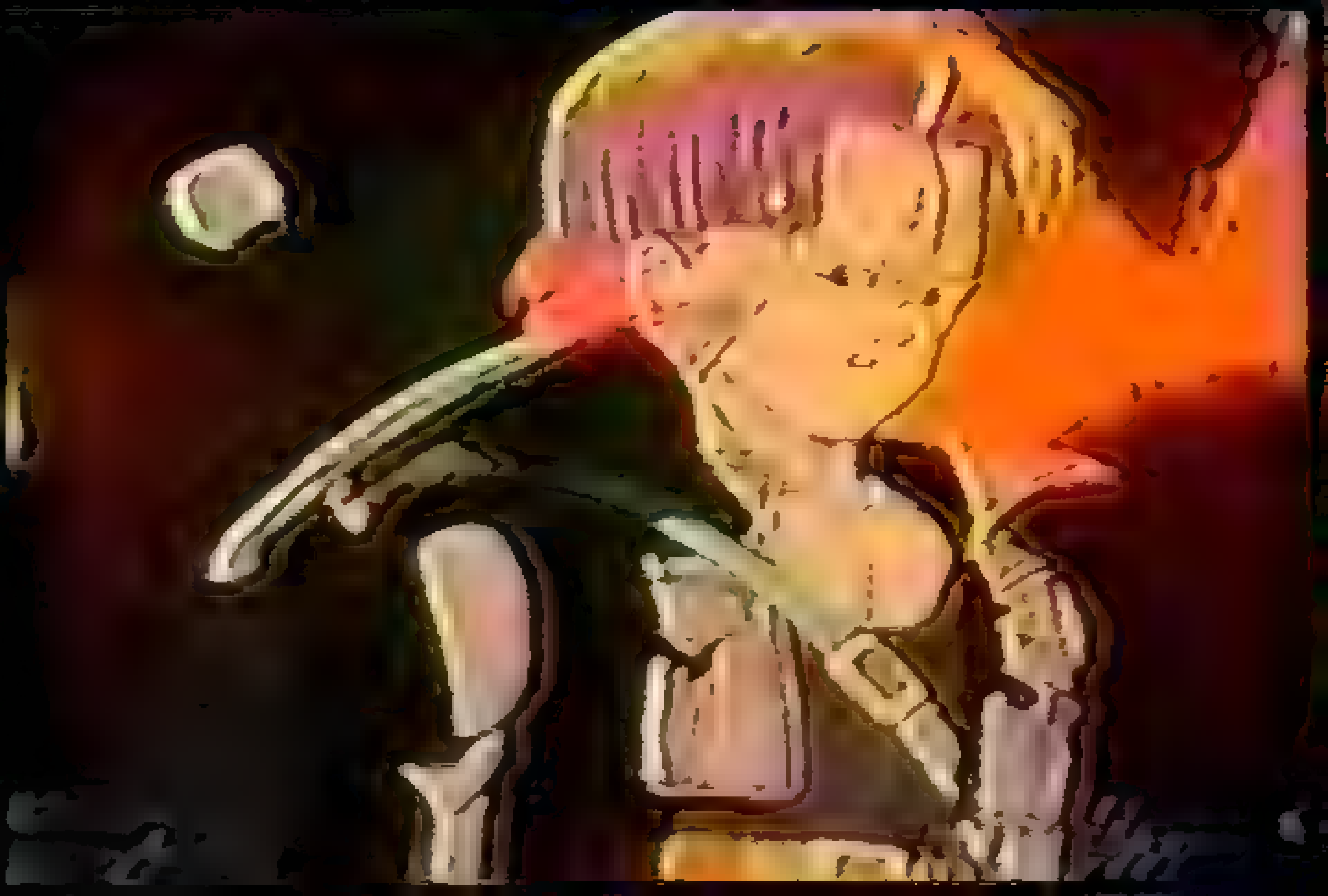


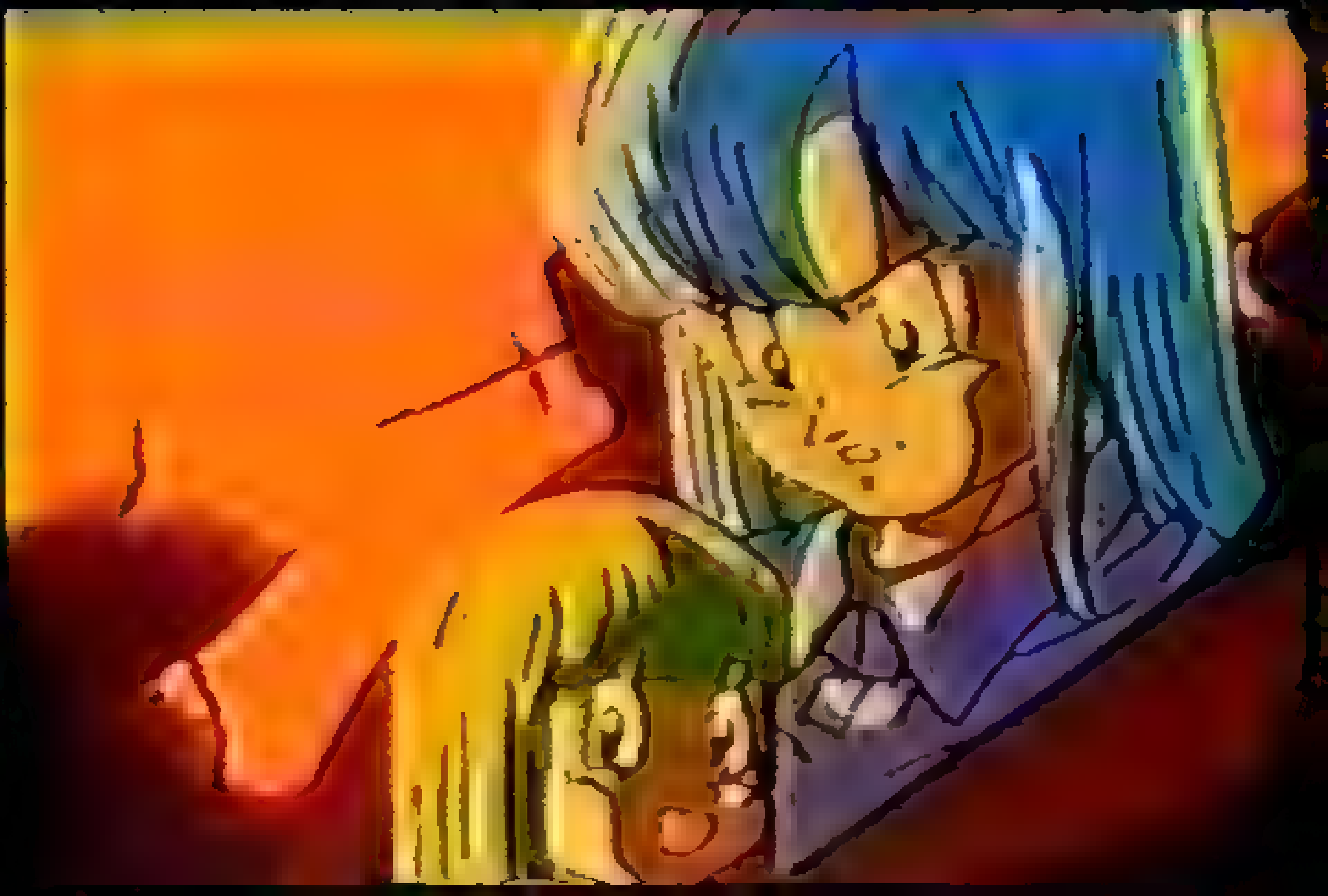


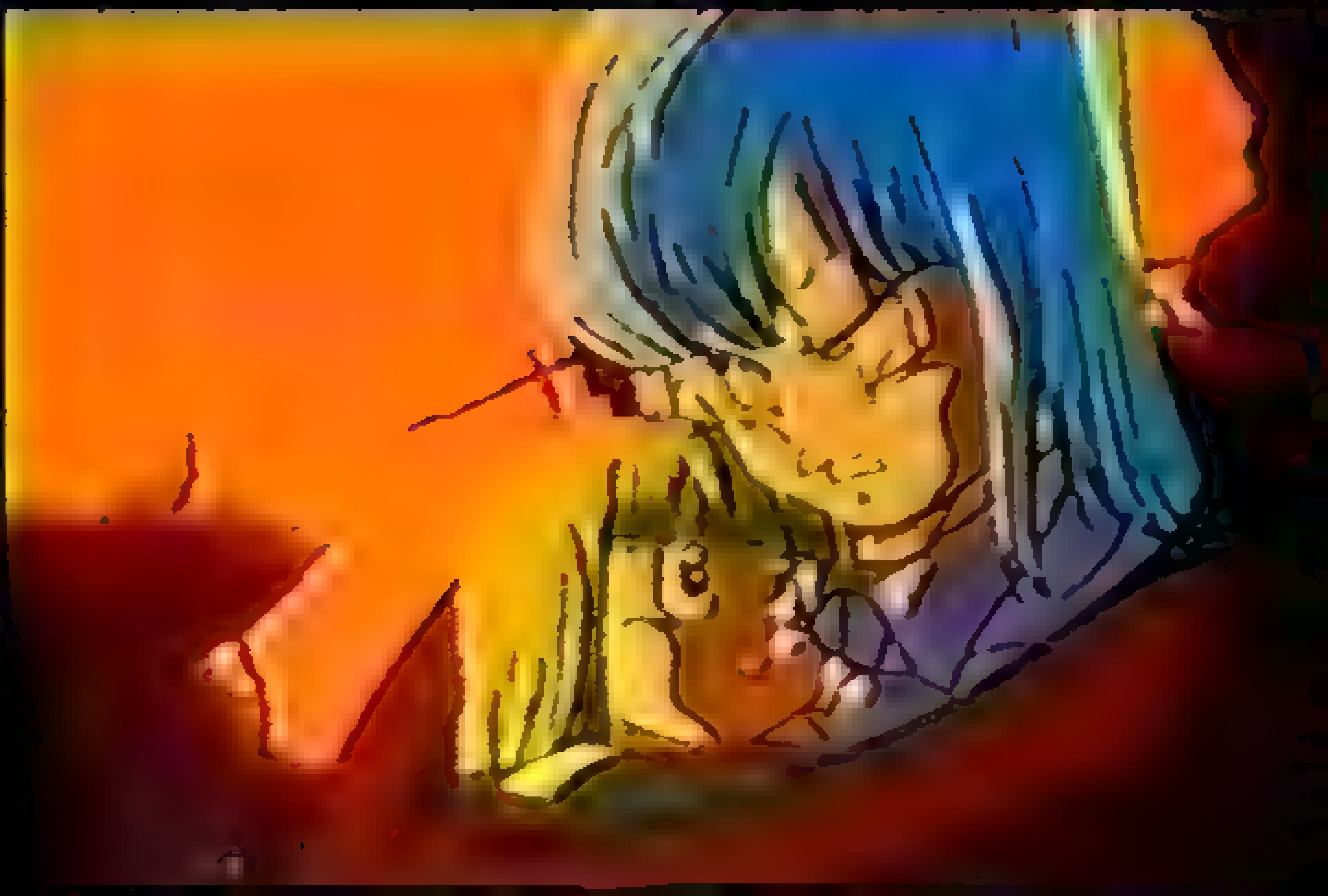


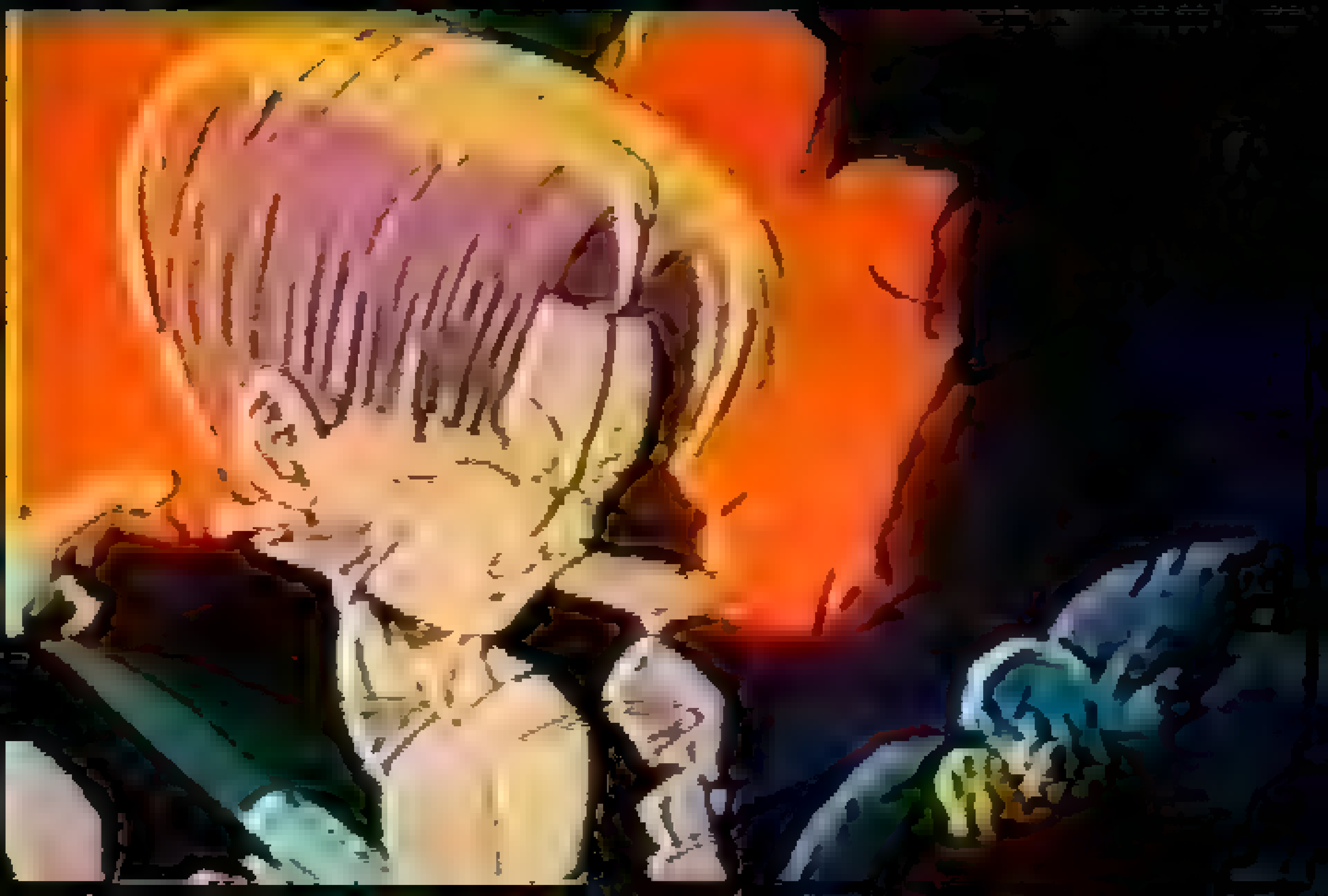


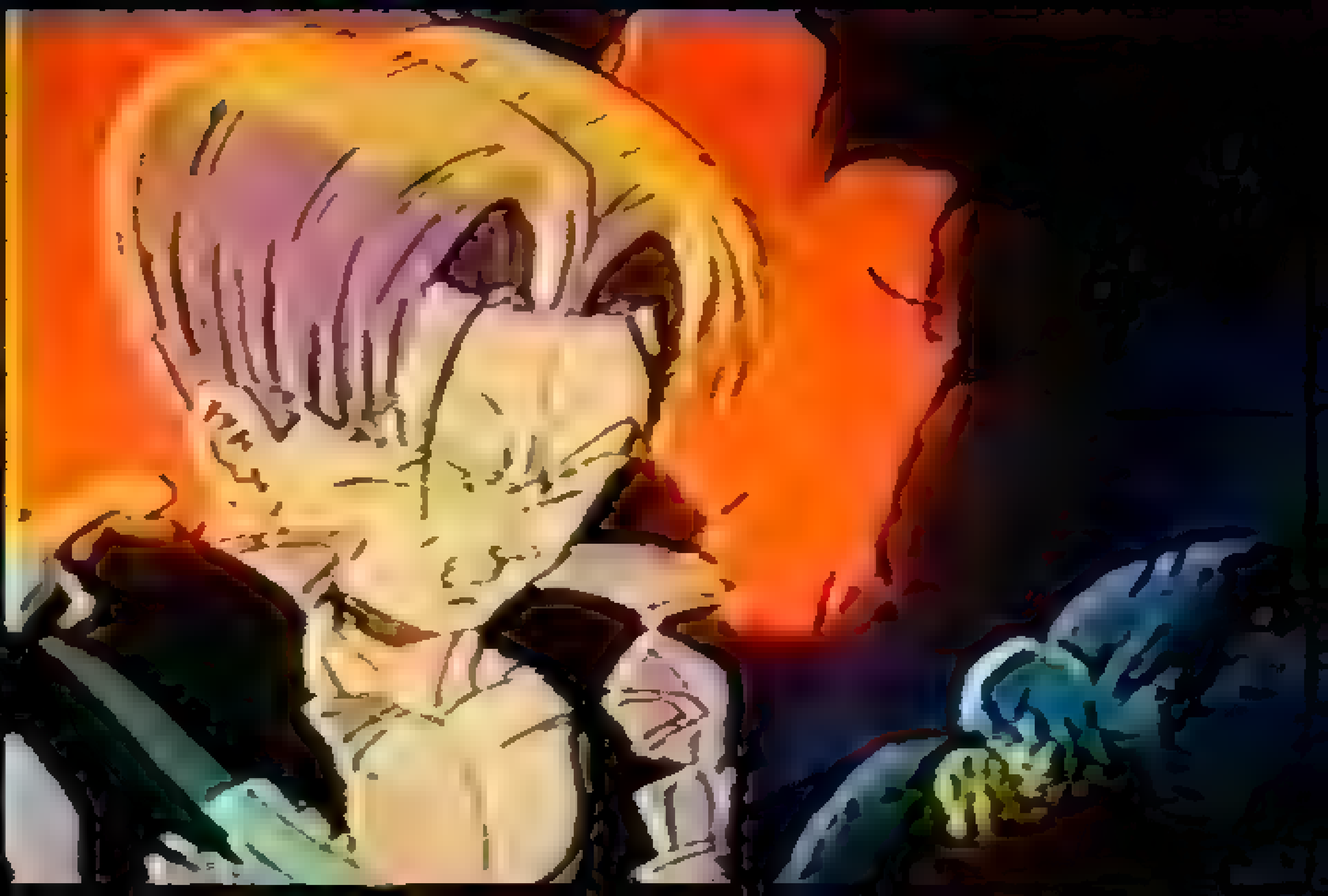


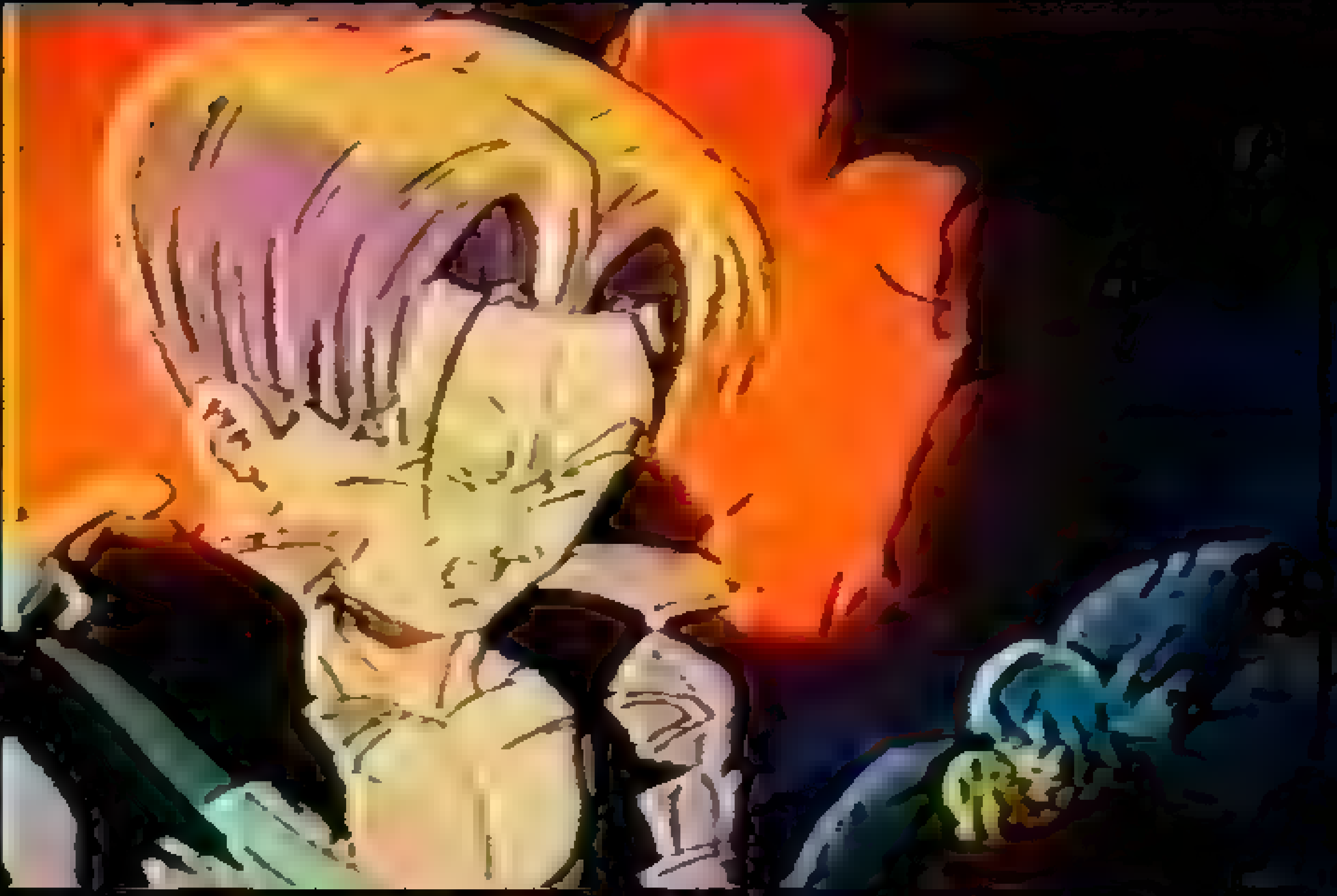










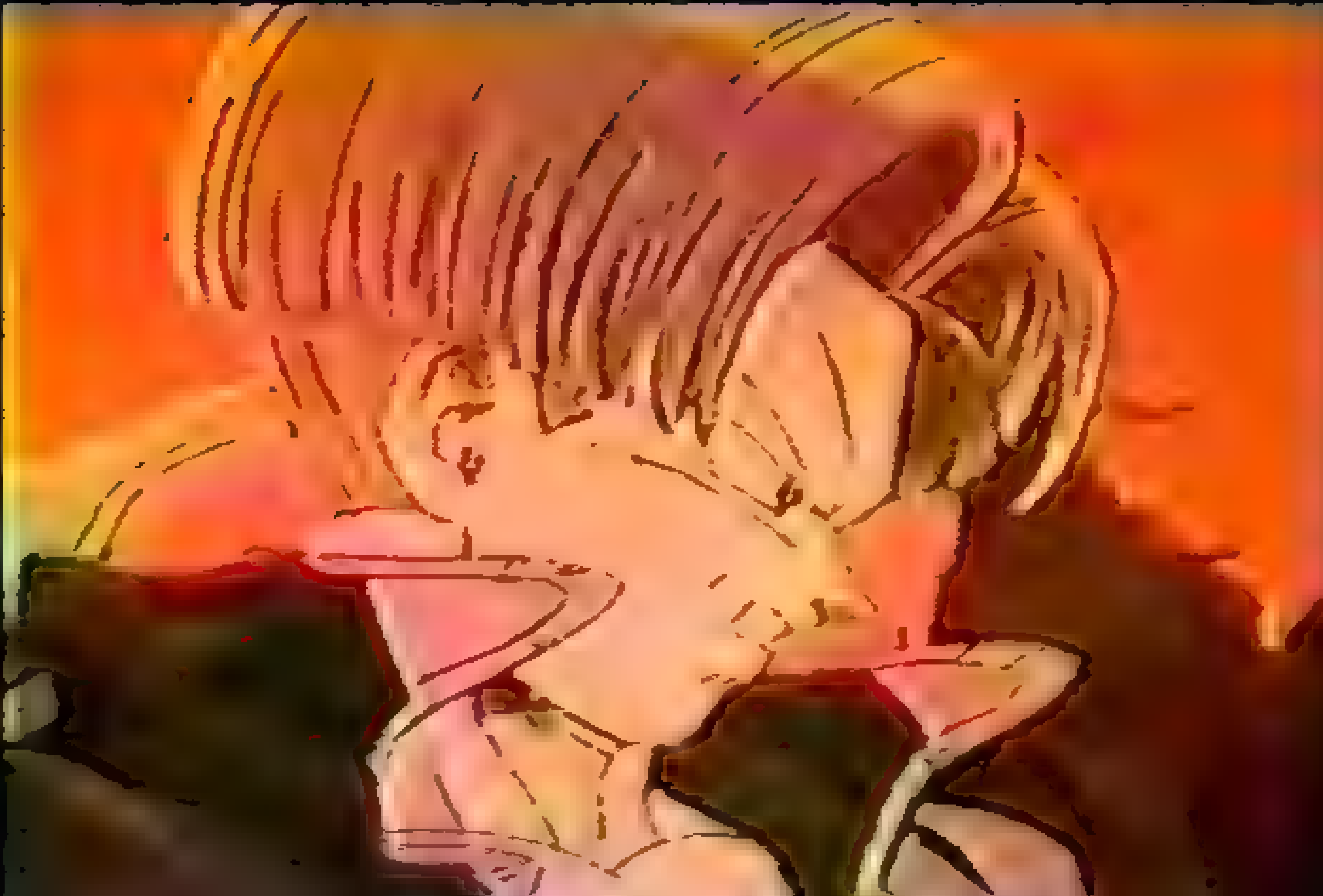




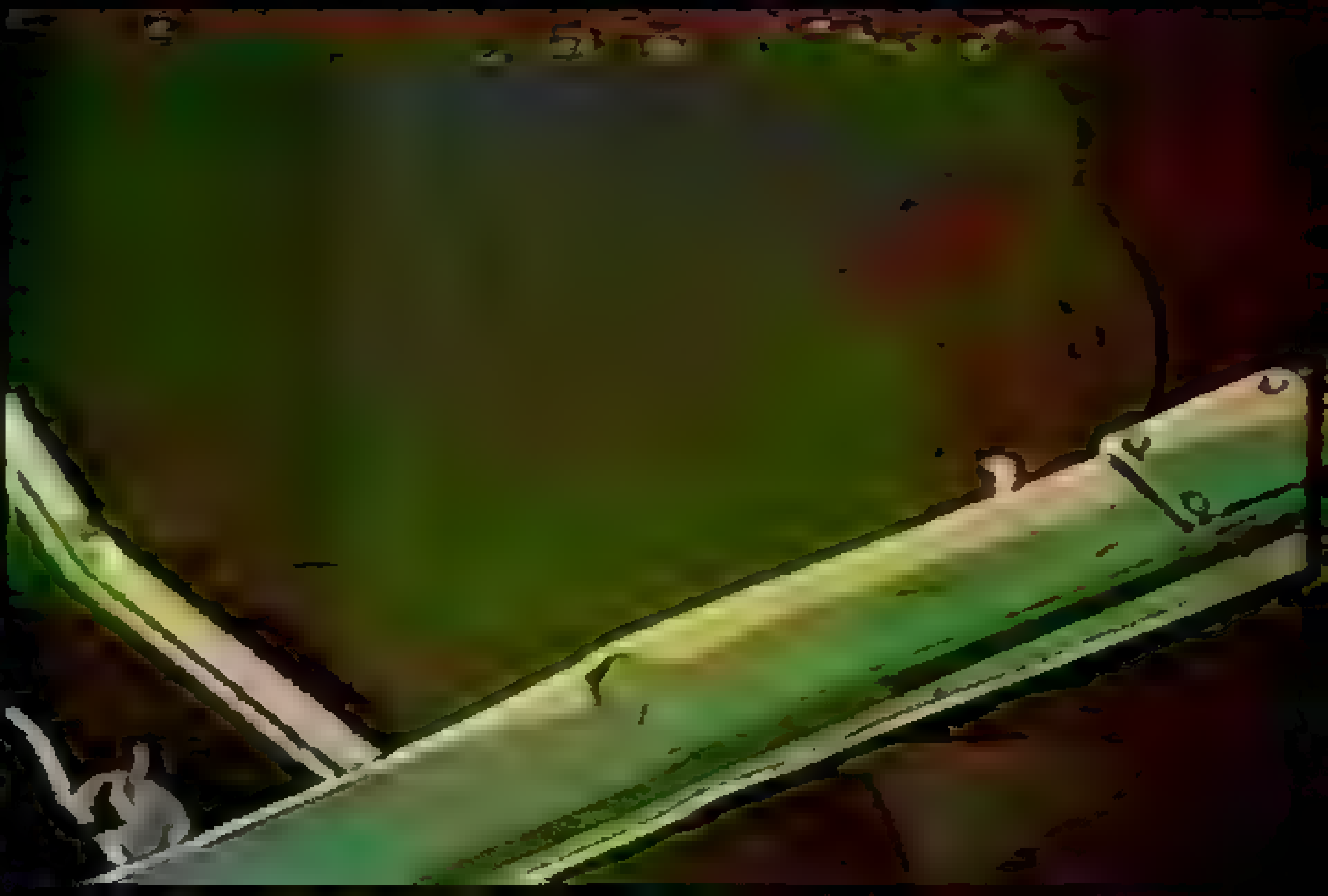






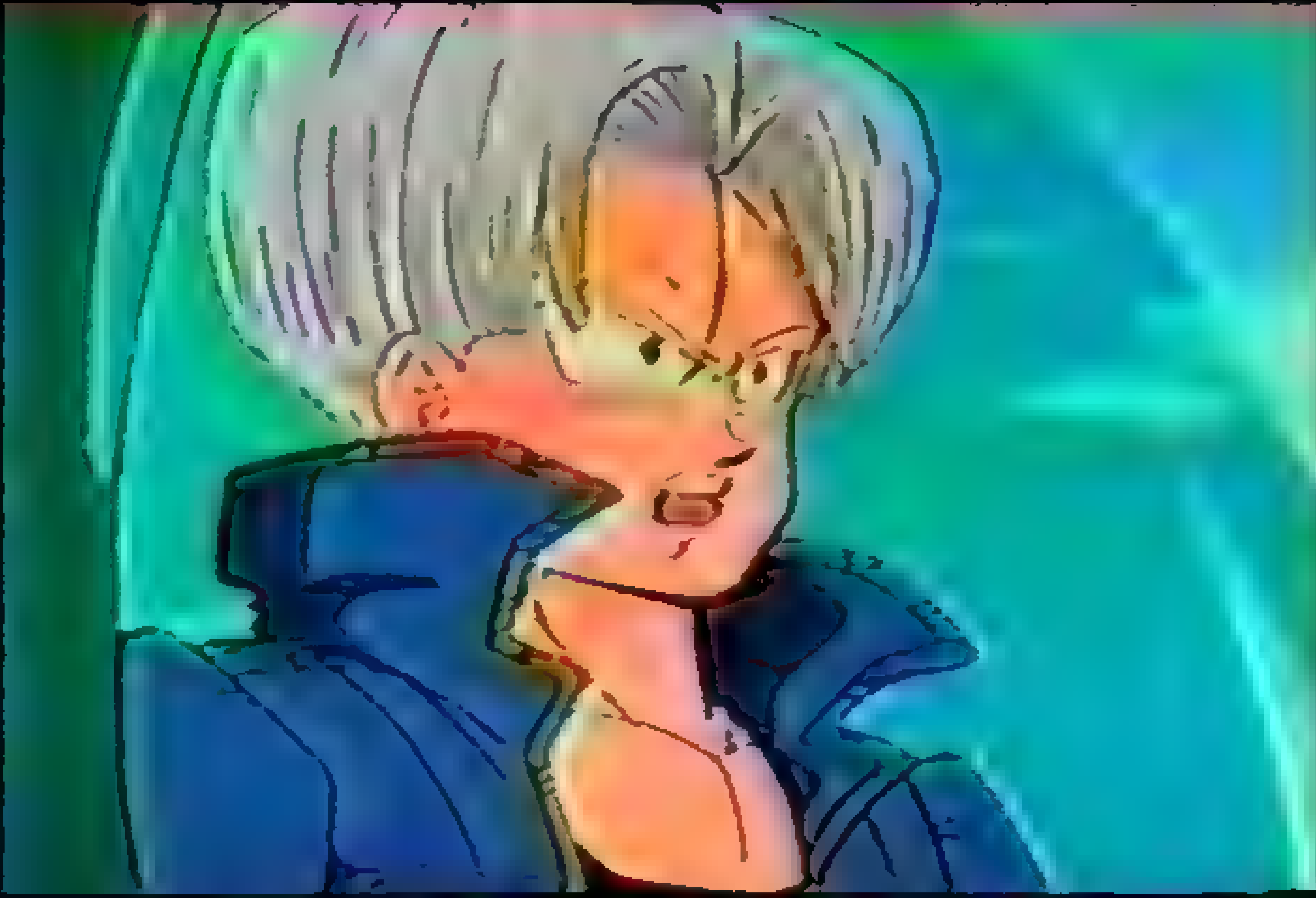


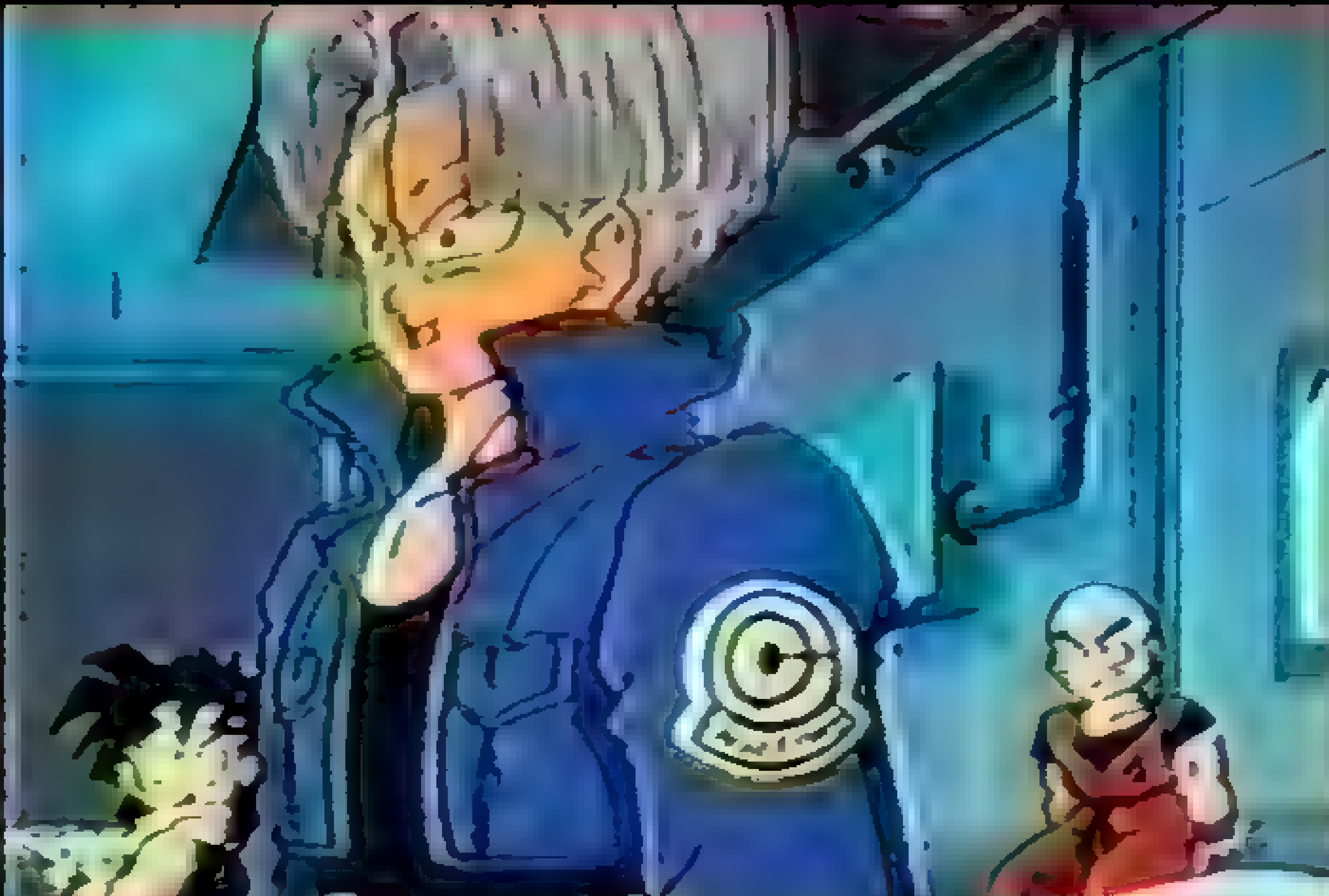


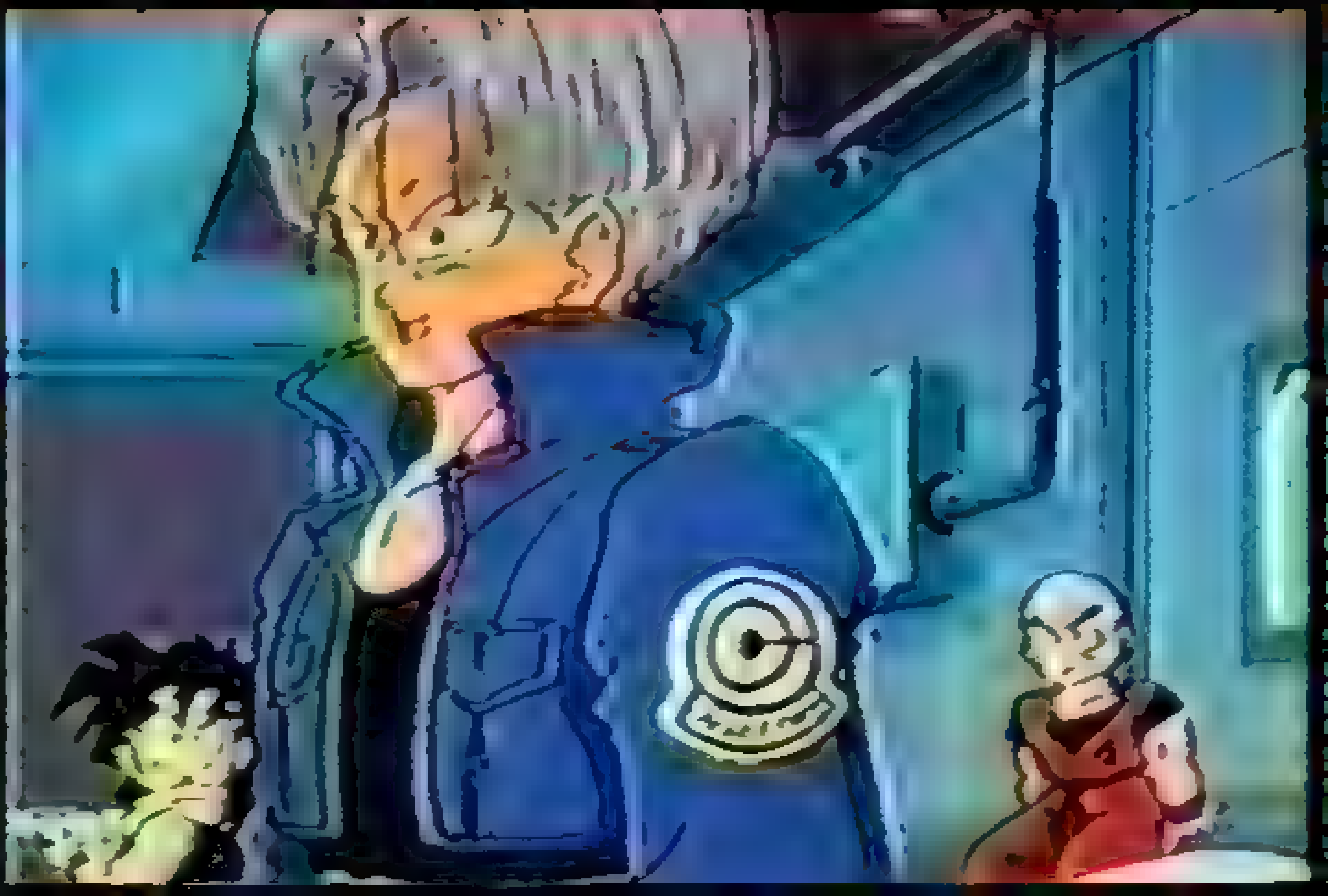


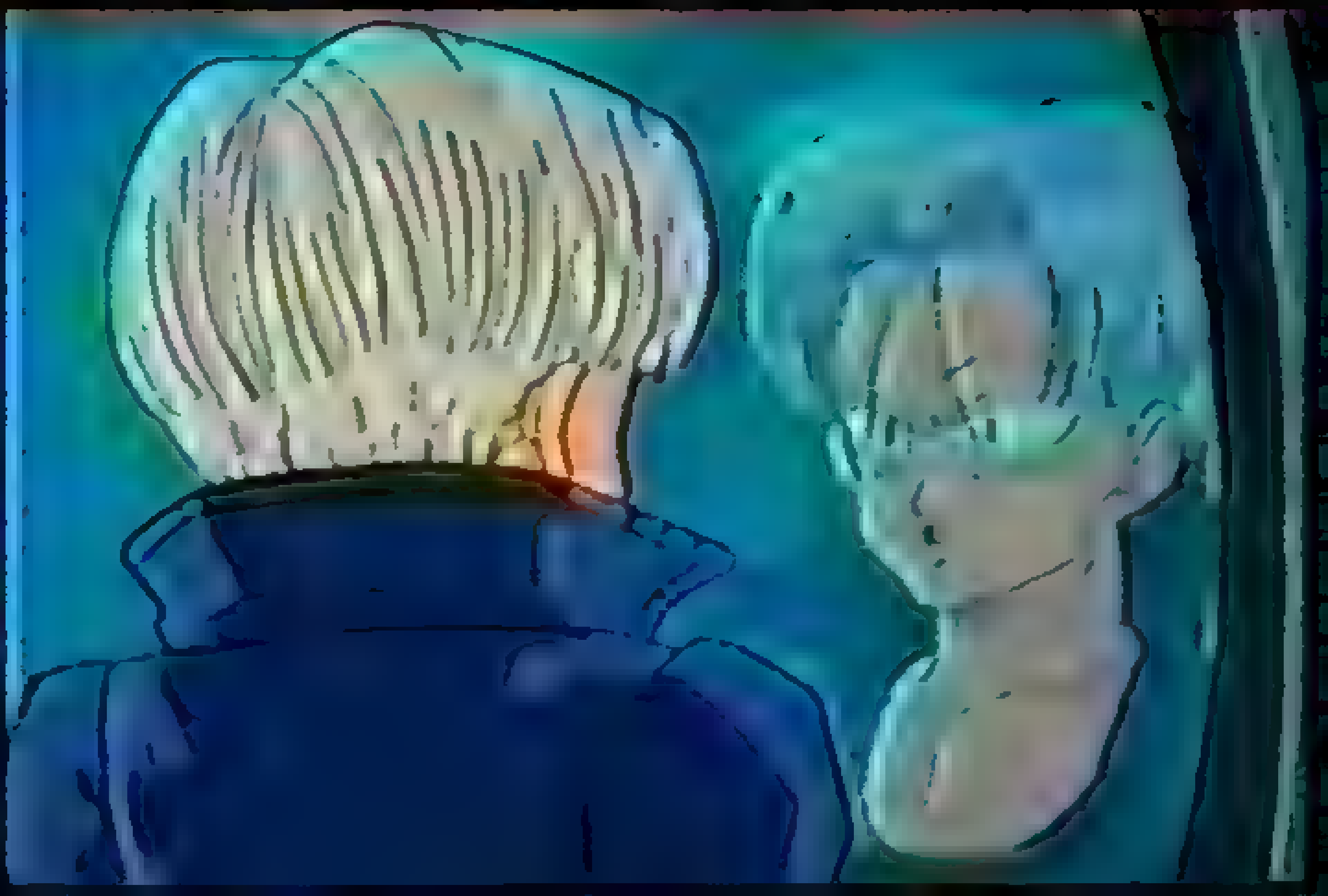












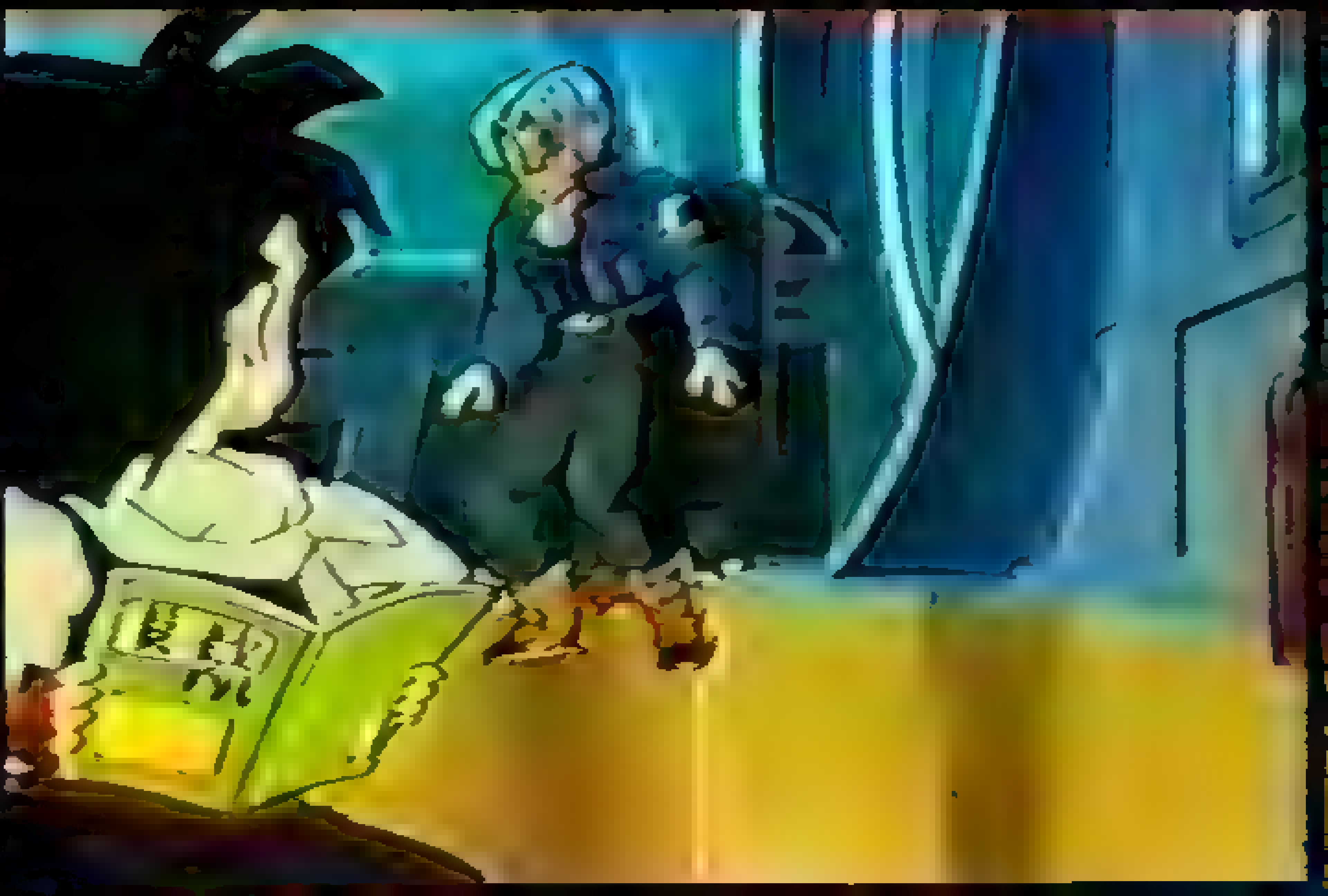



Sorry


But it looks like I came to
different past than the one I knew


But it looks like I came to
different past than the one I knew


But it looks like I came to
different past than the one I knew

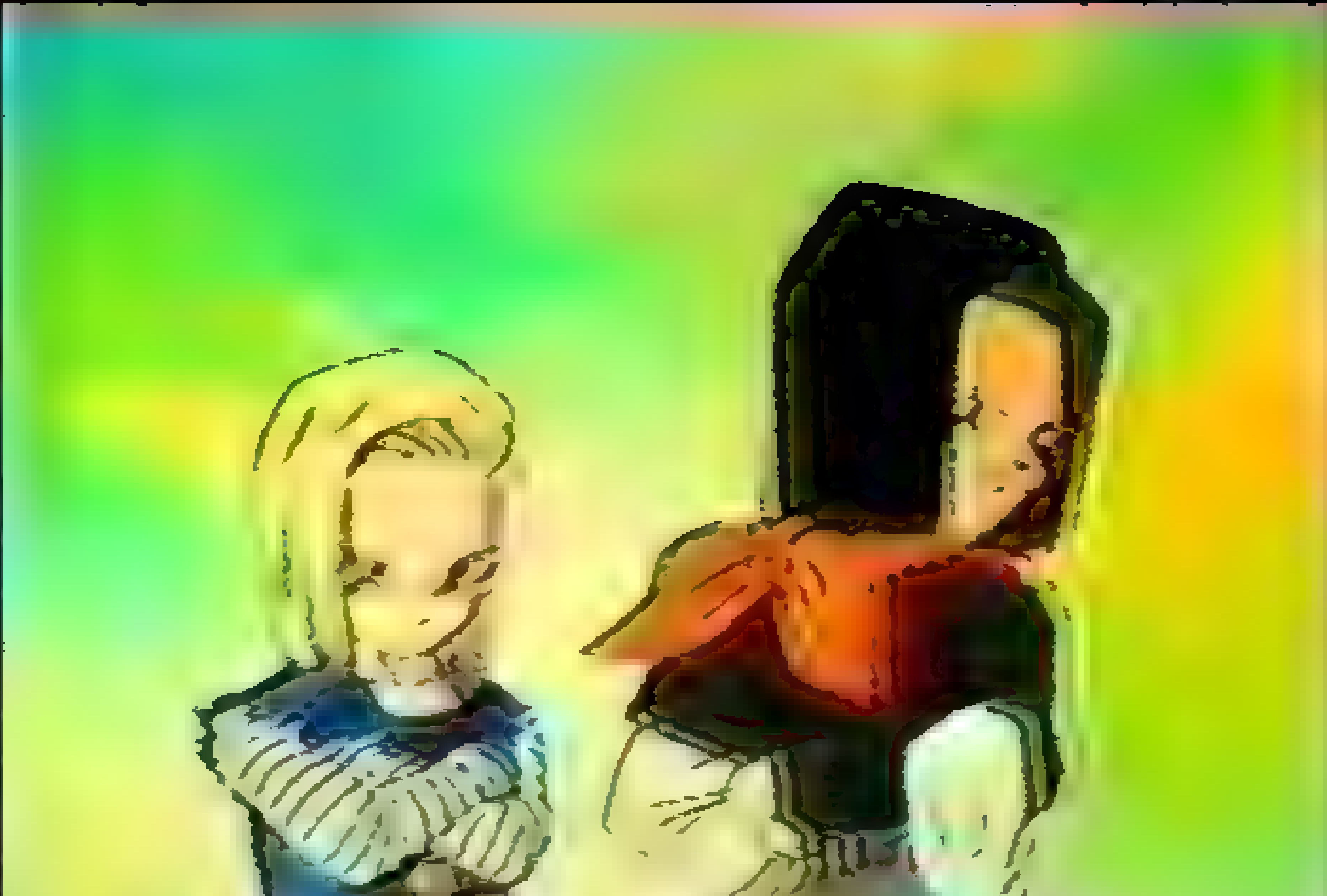


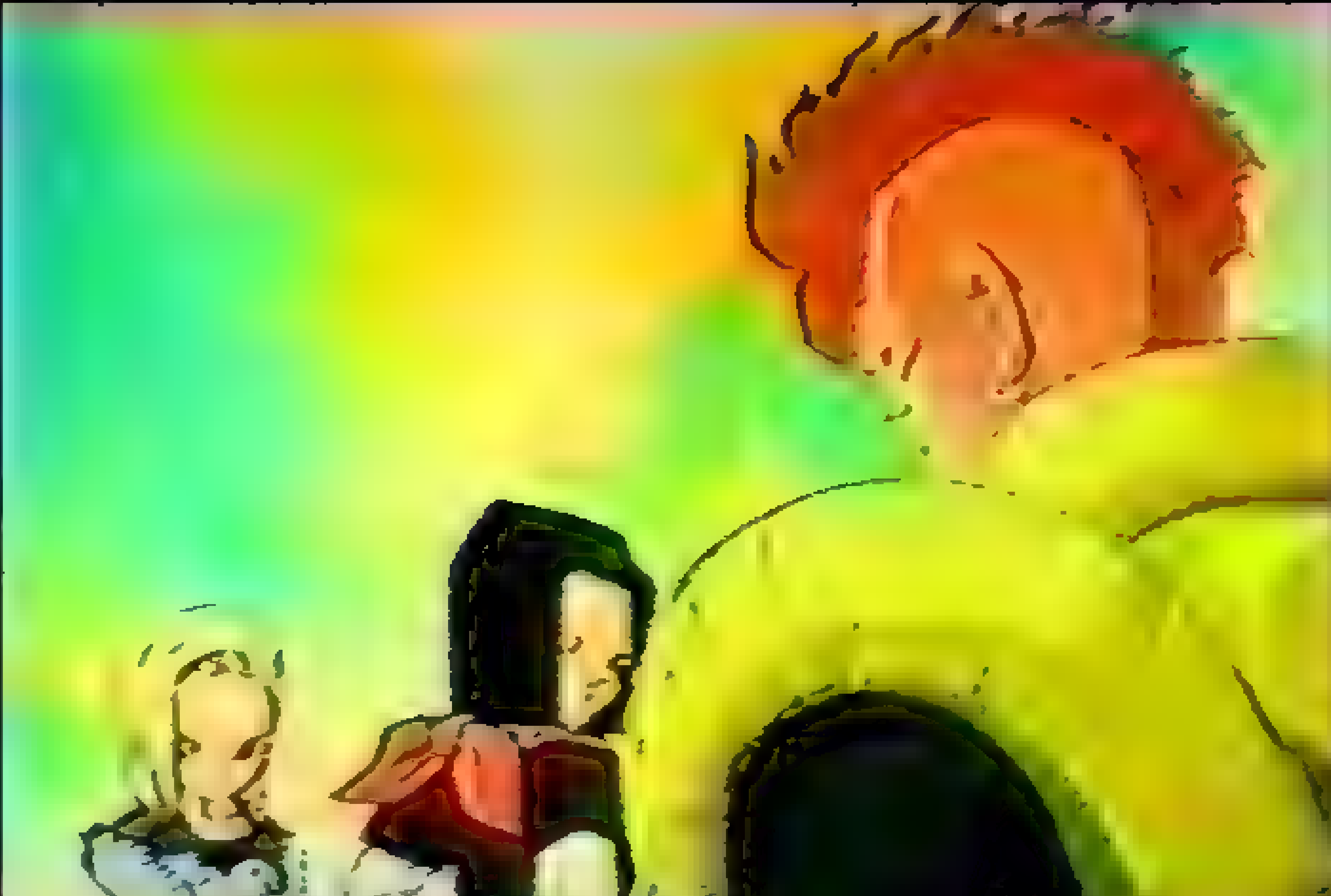

The timing of Gokou's
heart disease has changed


The timing of Gokou's heart disease has changed


And there are three Androids...







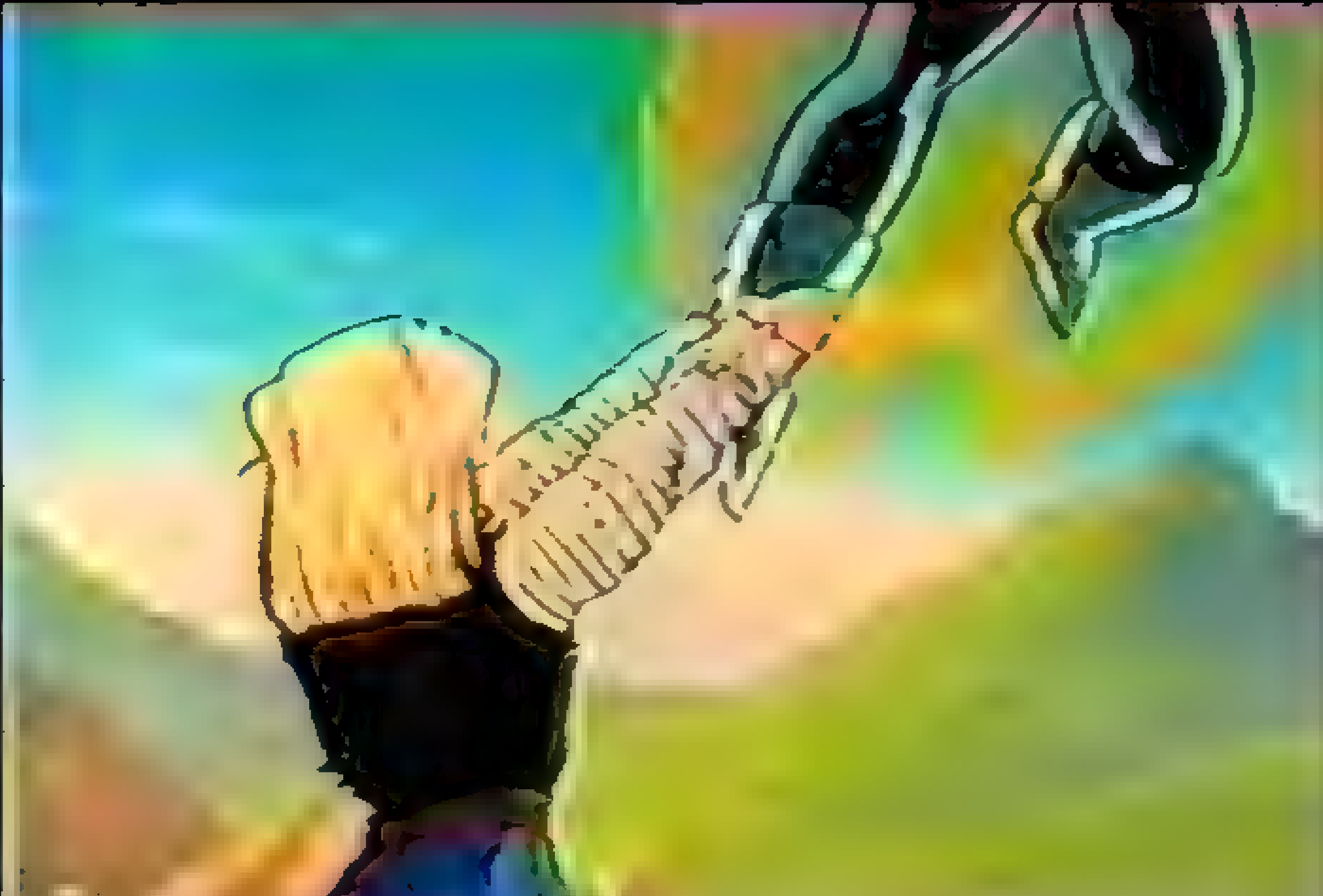

And they're even stronger

And they're even stronger



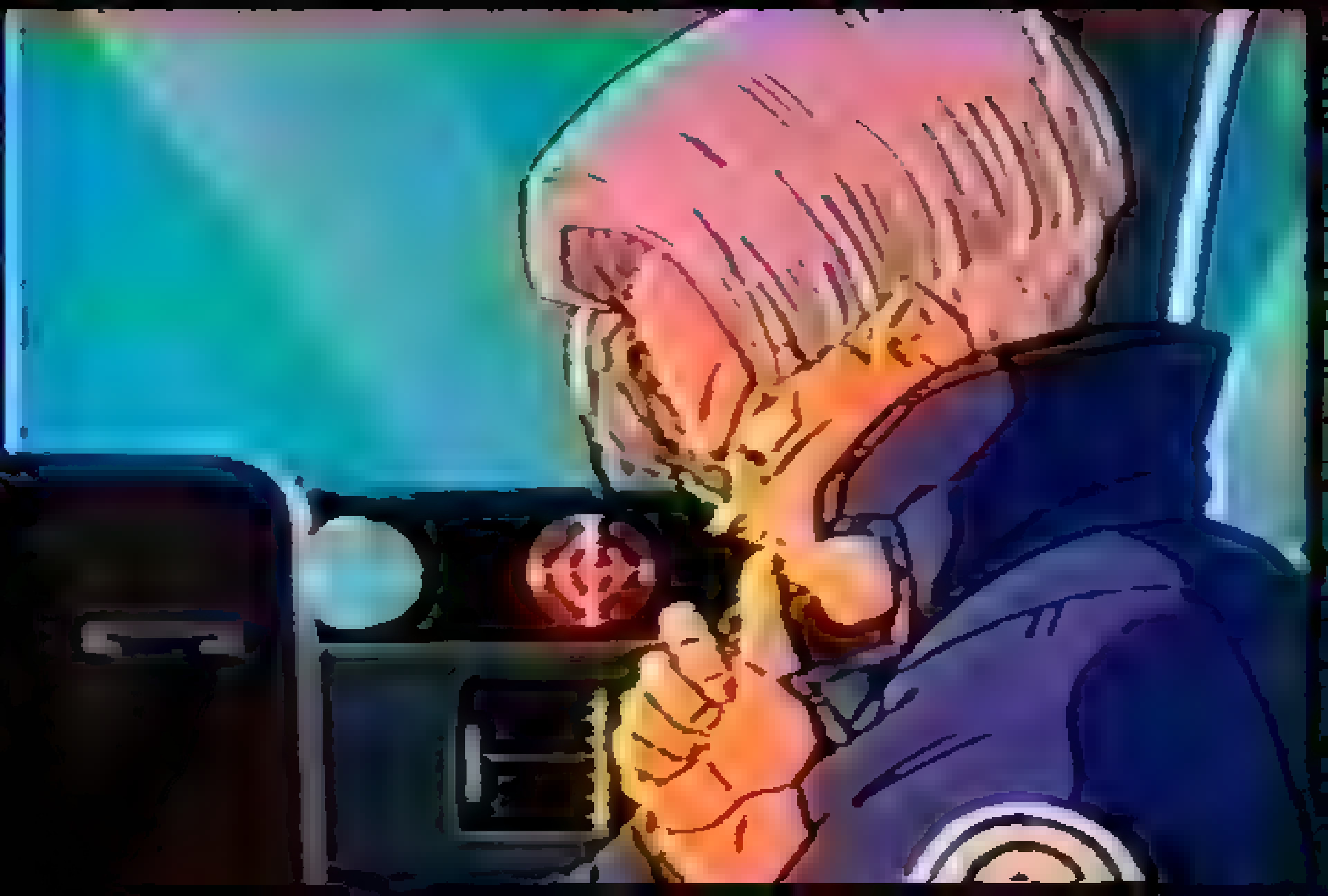


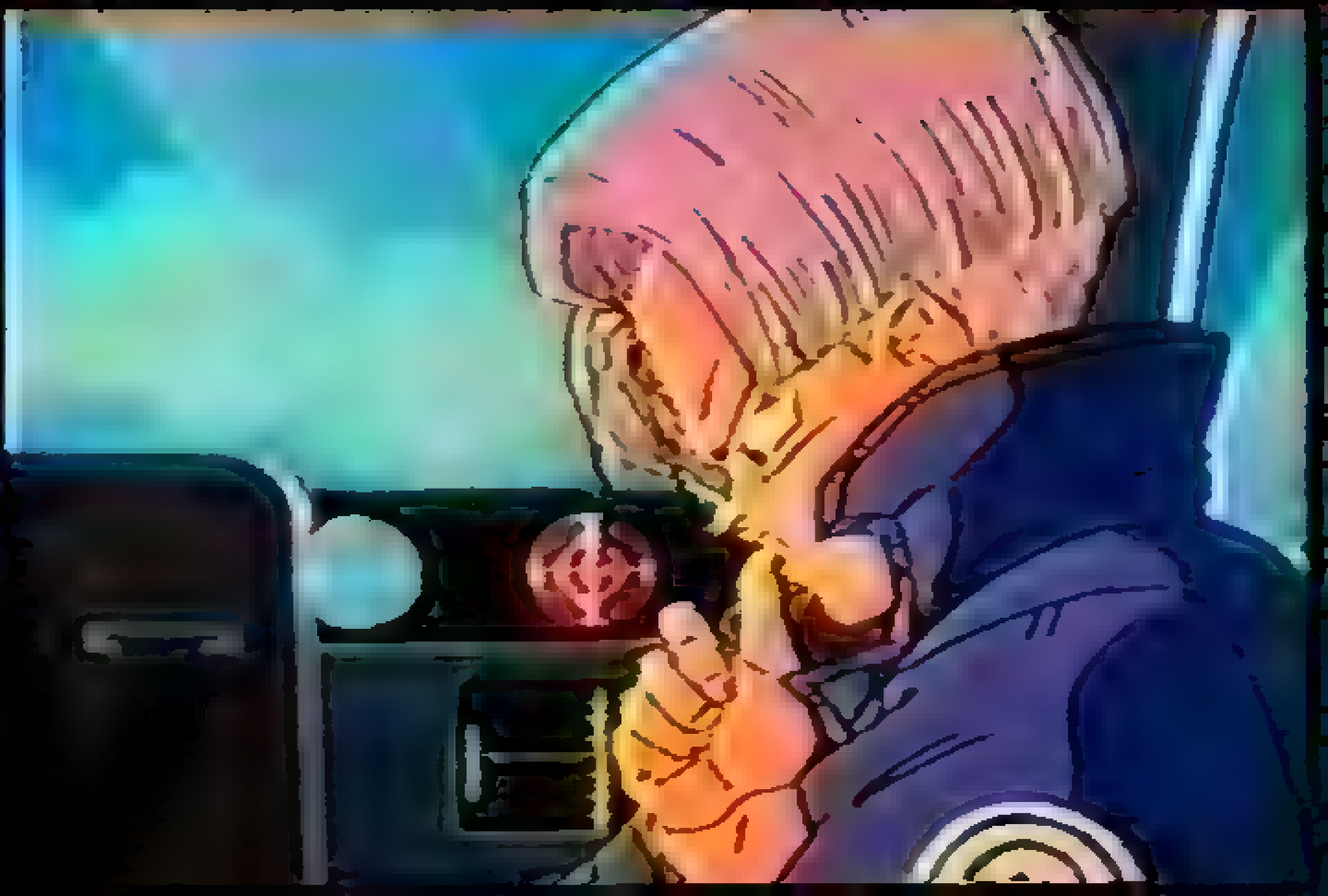


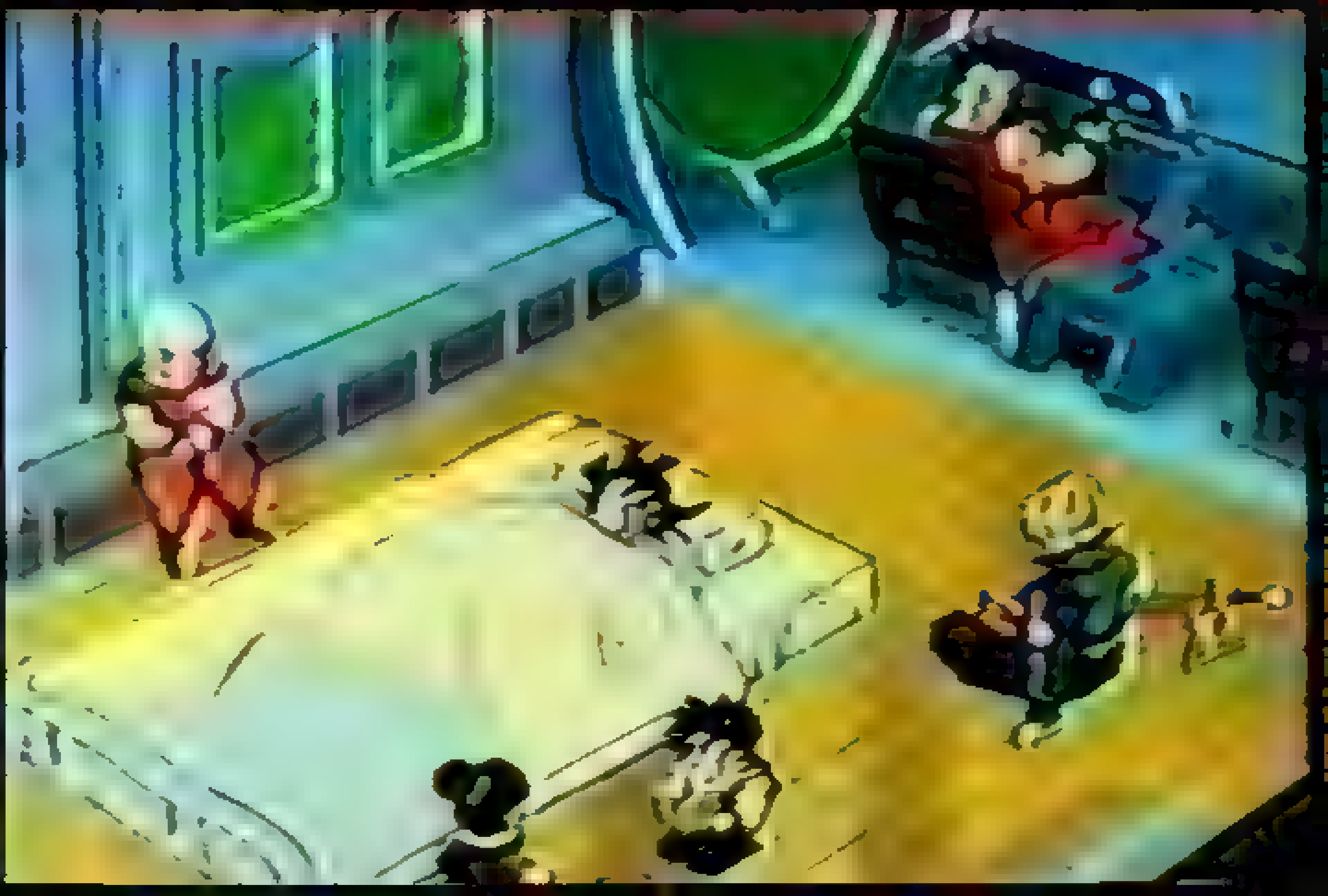















Why have things changed so much?


Why have things changed so much?


I don't understand

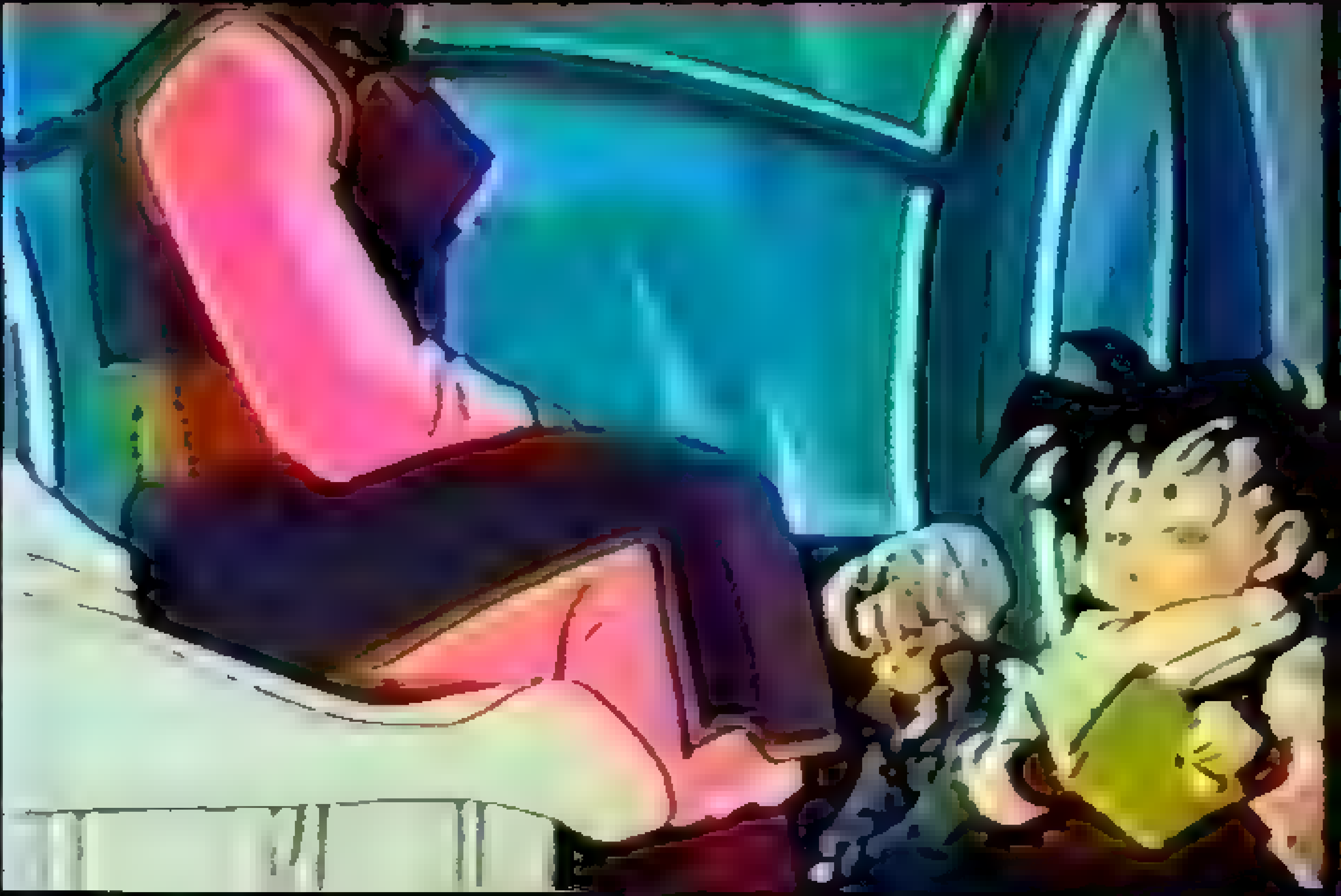

Things have changed so much.


I wonder if it's because I've
come back in the Time Machine


I wonder if it's because I've
come back in the Time Machine


I wonder if it's because I've
come back in the Time Machine


Don't let it bother you



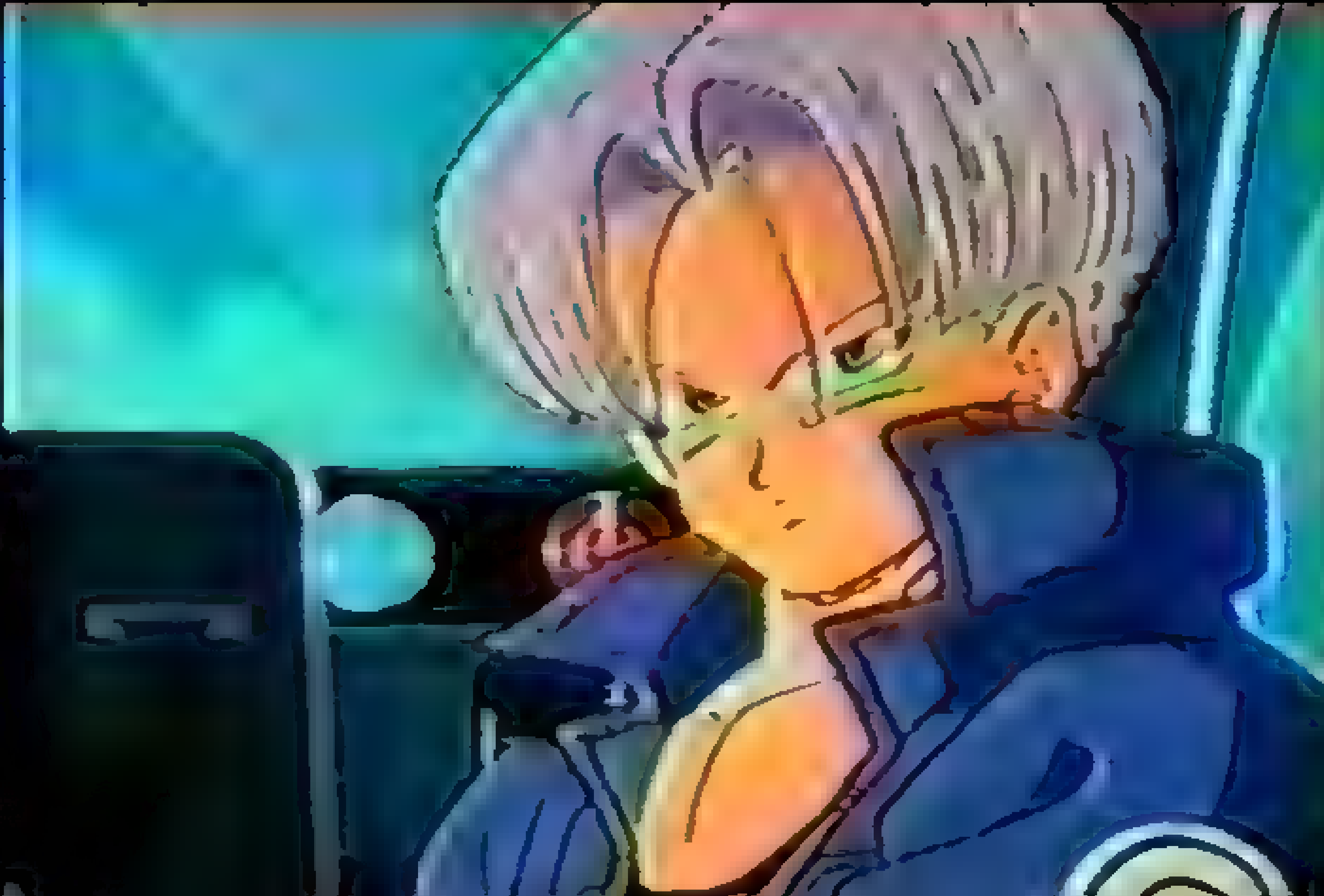

If you hadn't of come Gokou would be dead

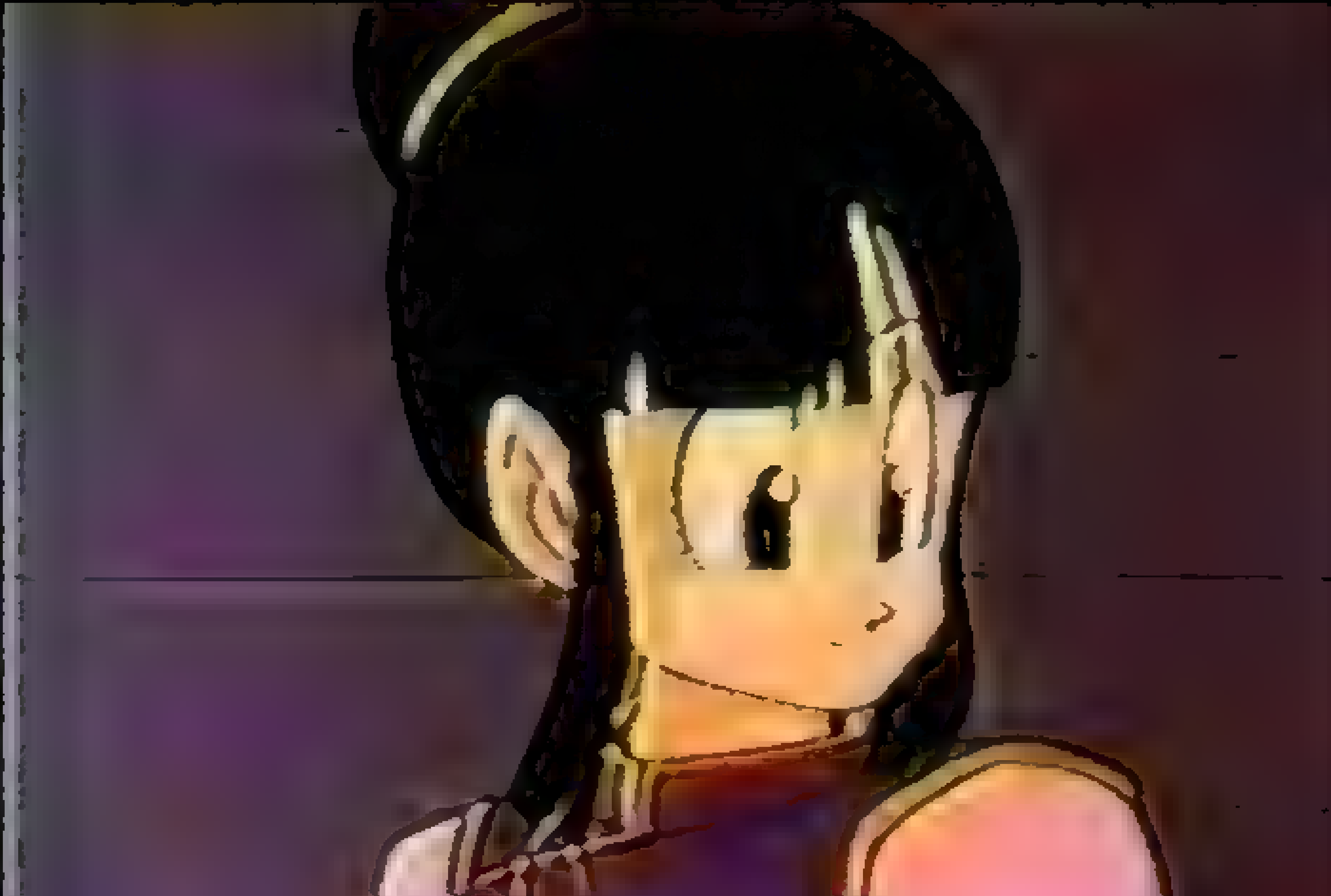

If you hadn't of come Gokou would be dead

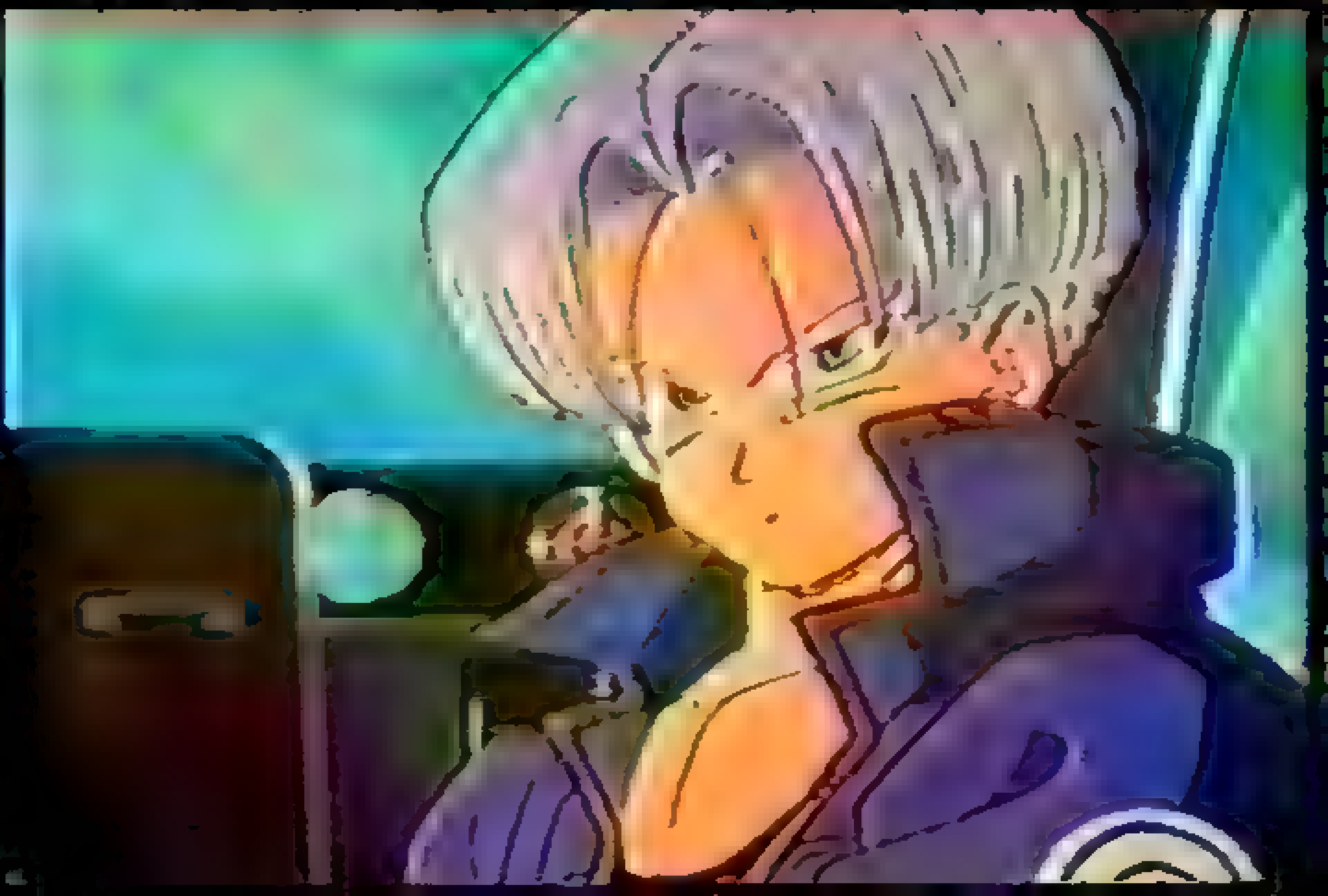

I'm really grateful


I'm really grateful














That's right, something good's bound to turn up


That's right


That's right


It's always worked out up until now


It's always worked out up until now




So it's going to work out now... too... maybe...


So it's going to work out now... too... maybe...






DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z





DRAGON BALL Z

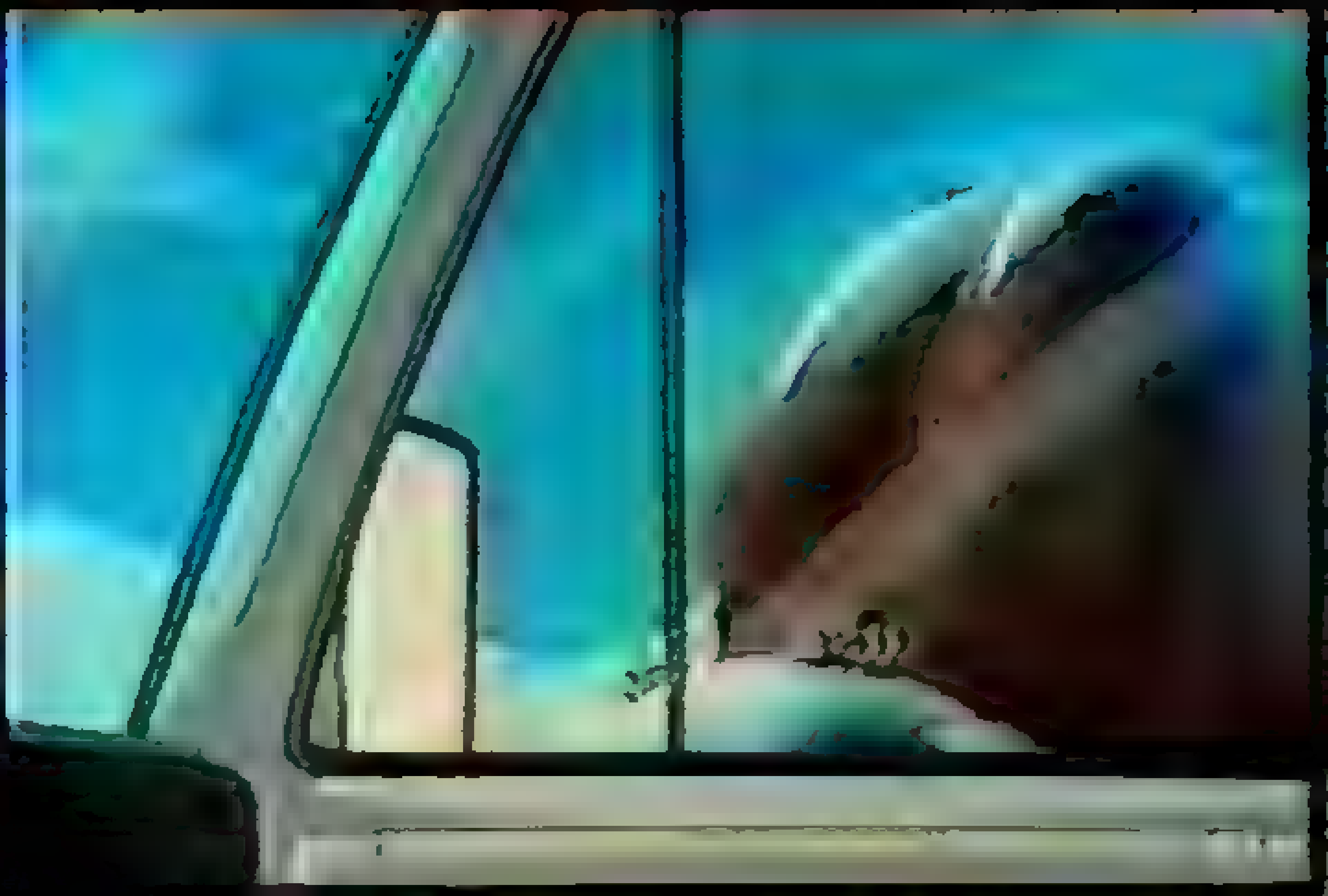













By the way, do you know where San Gakou is?


By the way, do you know where Son Gokou is?


By the way, do you know where Son Gokou is?


We'll find out soon enough


We'll find out soon enough


You don't know



You're so




Son Gokou's house is at
439-3 in the eastern sector


Son Gokou's house is at
439-3 in the eastern sector


How do you know?


How do you know?


Did Dr. Gero tell you that?


That's right


We could fly there in a couple of minutes


That's right.


I agree completely.


It's a waste of time to go there by car


It's a waste of time to go there by car


I've already told that 'waste'
is what makes this fun


I've already told that 'waste'
is what makes this fun


I've already told that waste'
is what makes this fun







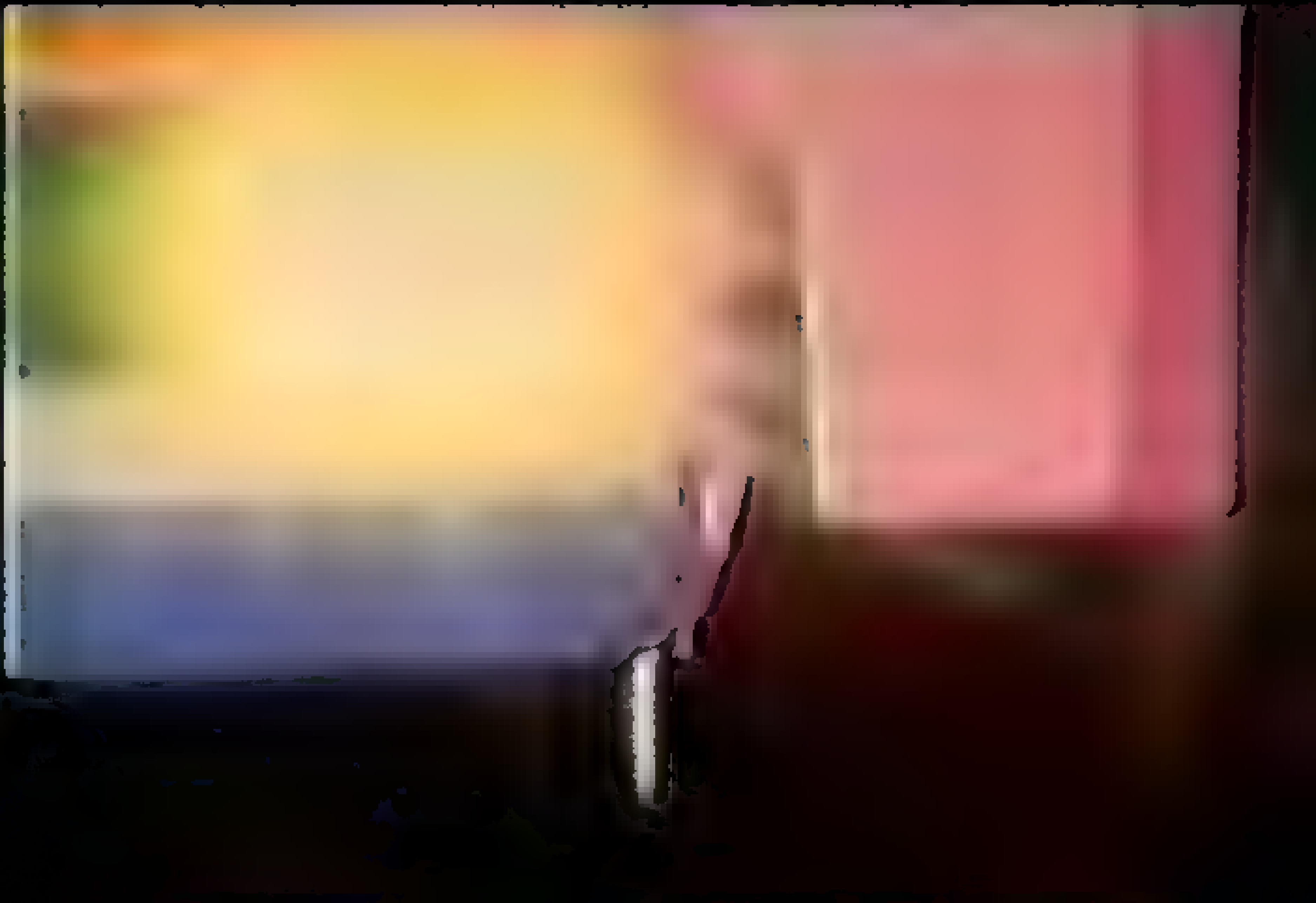






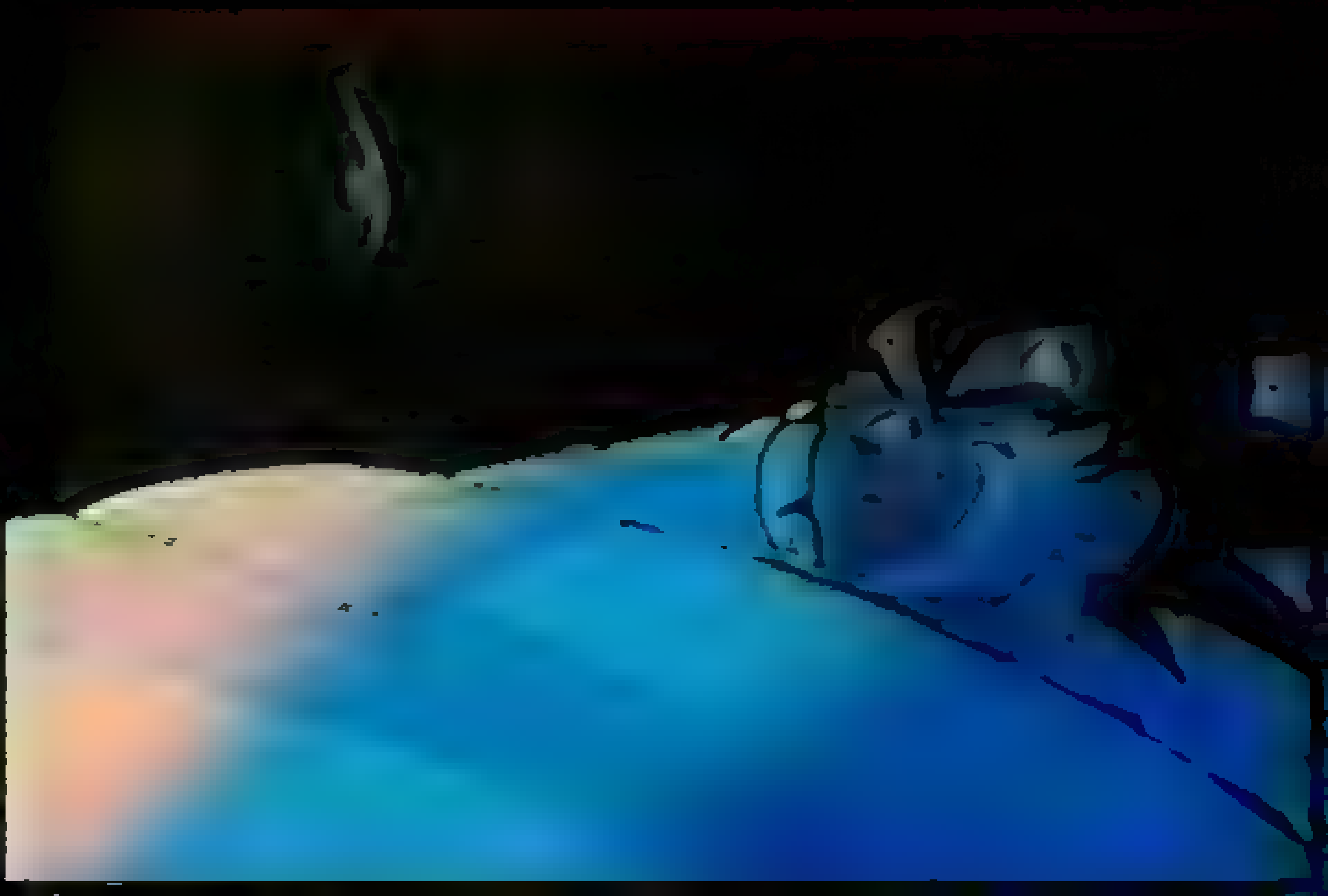


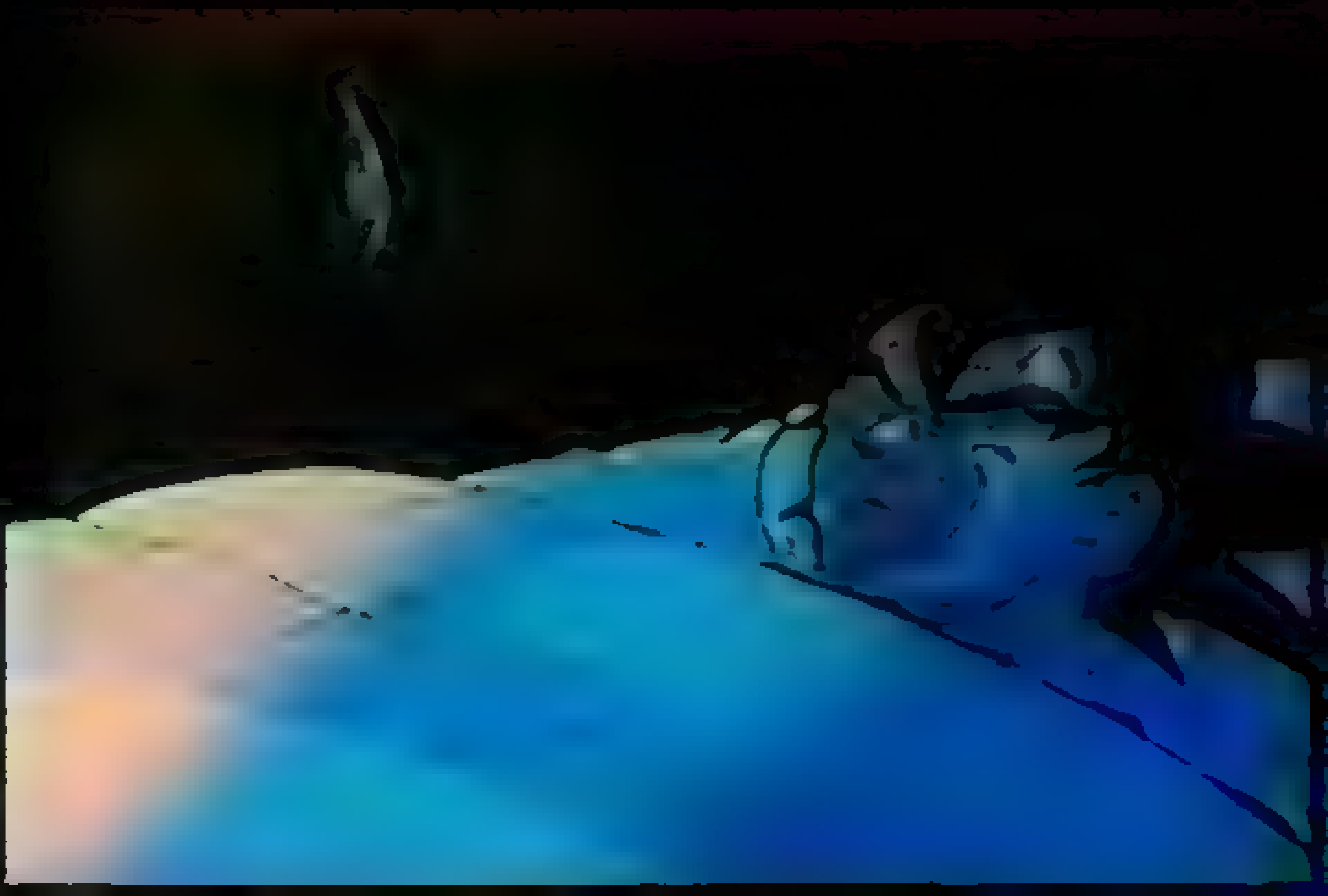


















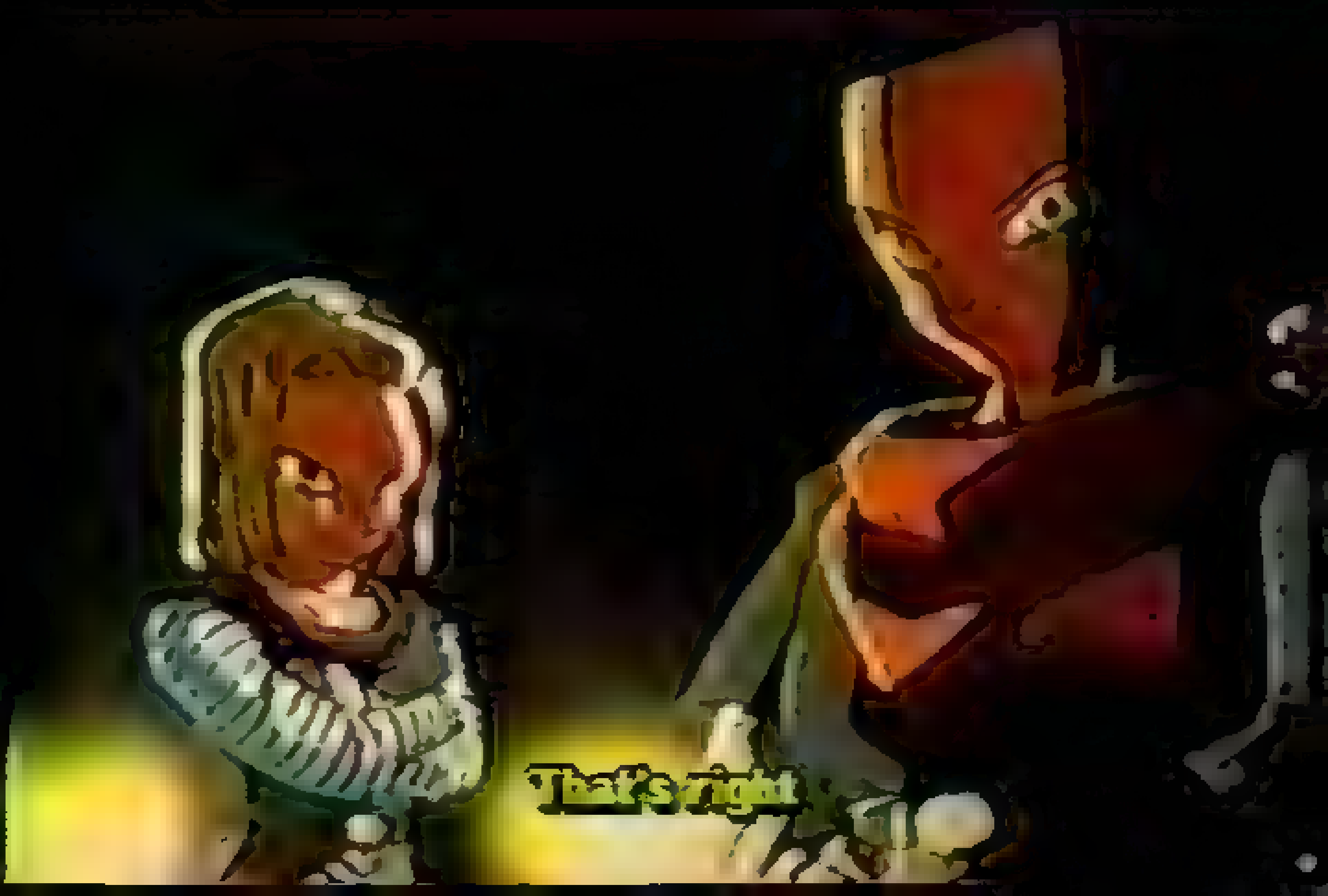



So this is where you were Son Gokou!


We've looked hard for you


We've looked hard for you


Are you the androids!?


That's right


We killed Dr. Gero

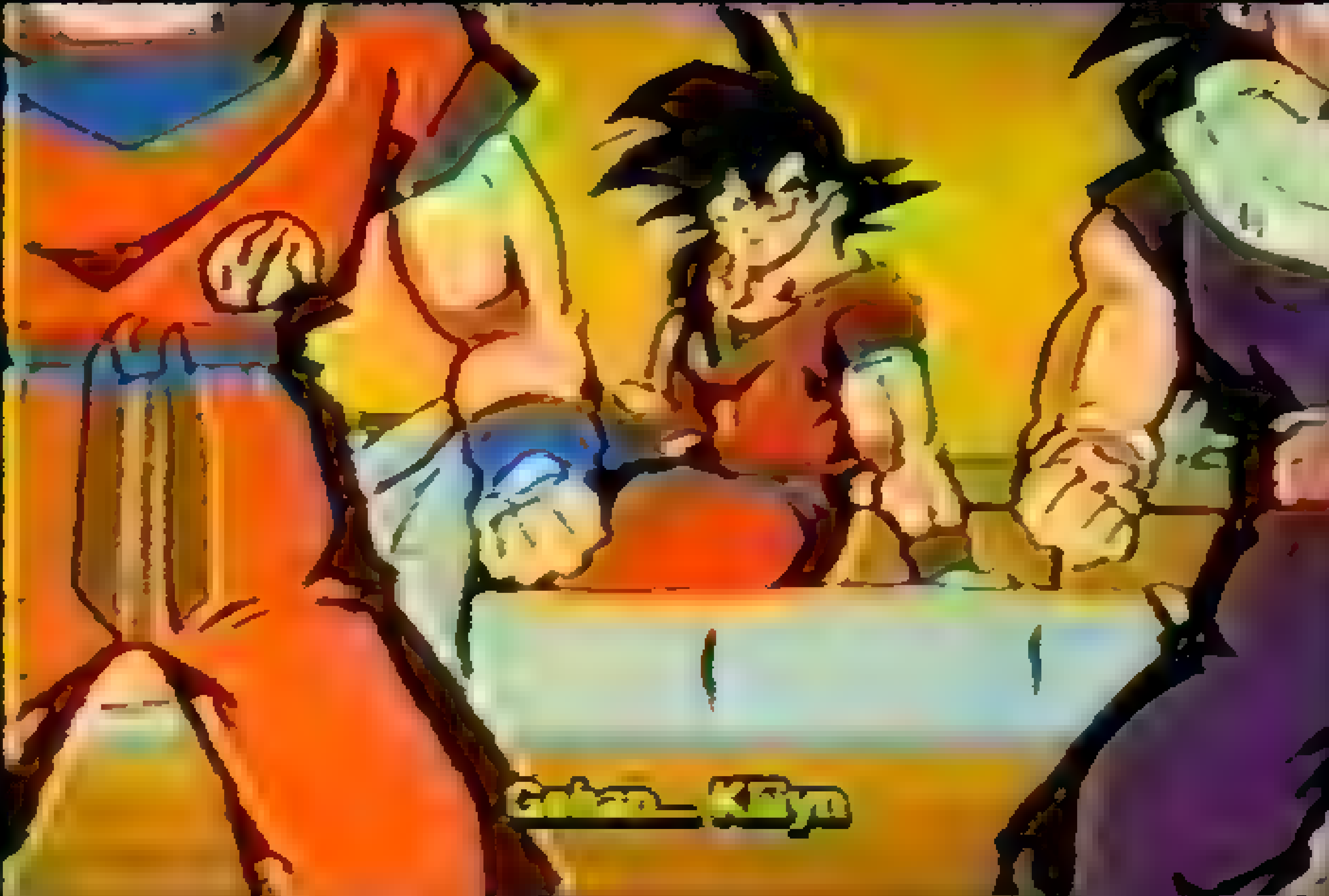

It's your turn to die next


It's your turn to die next


I won't let you take another
step towards my father!


I won't let you take another
step towards my father!!


I won't let you take another
step towards my father!




Do you want to get in our way?


It looks like they want to die


It looks like they want to die

















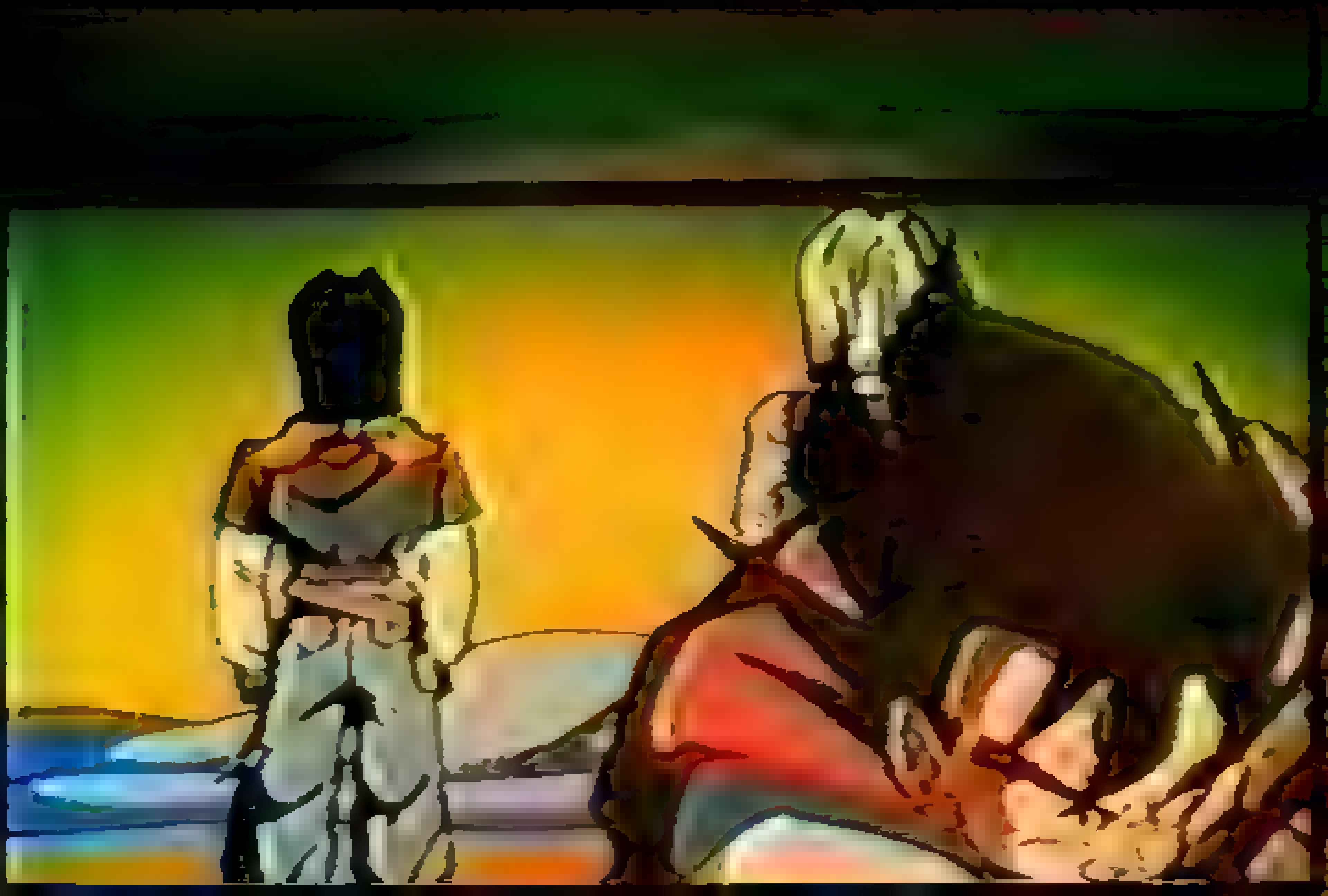

Damn you!

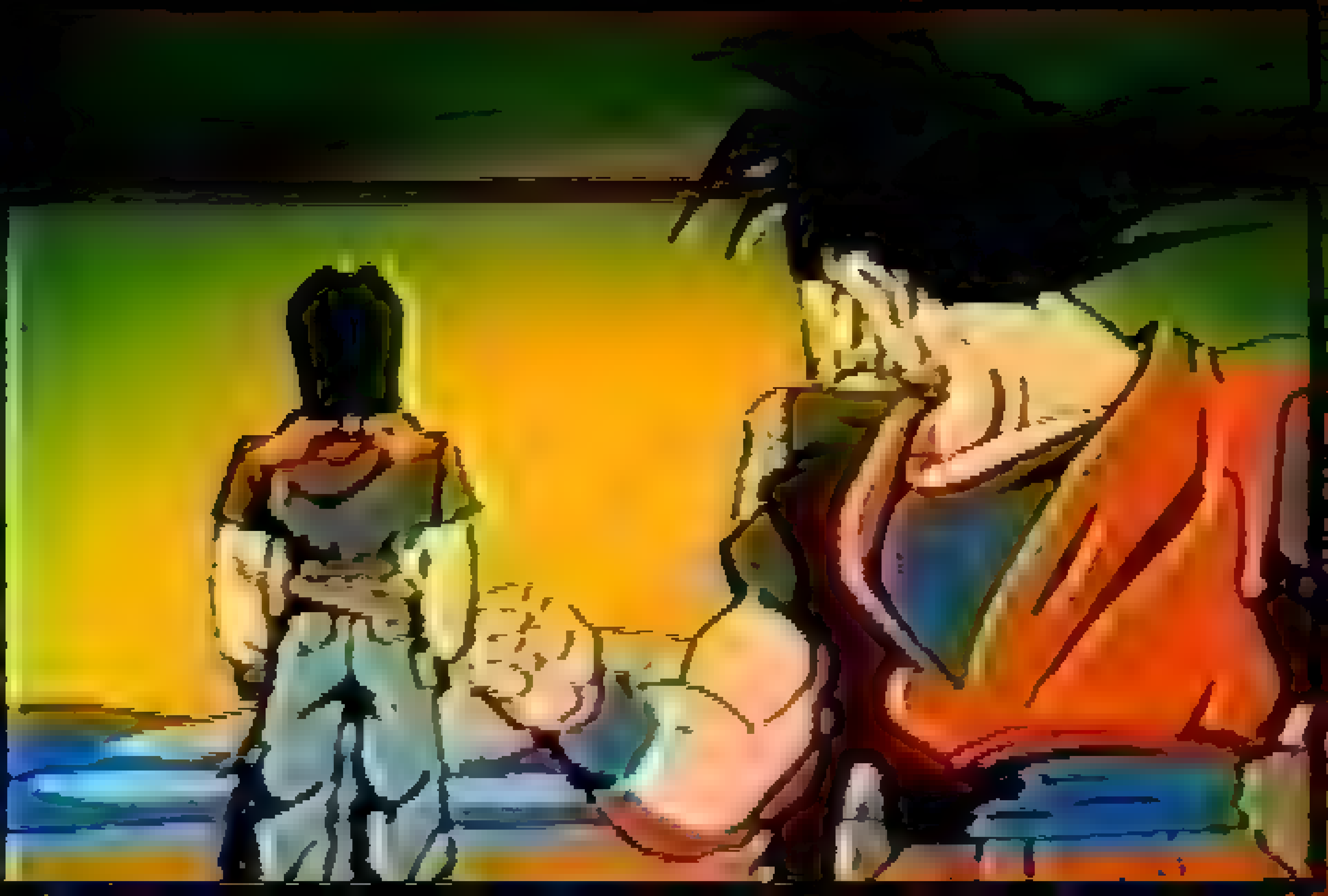

That's the spirit


It's no fun if you don't fight


It's no fun if you don't fight














Move out of the way





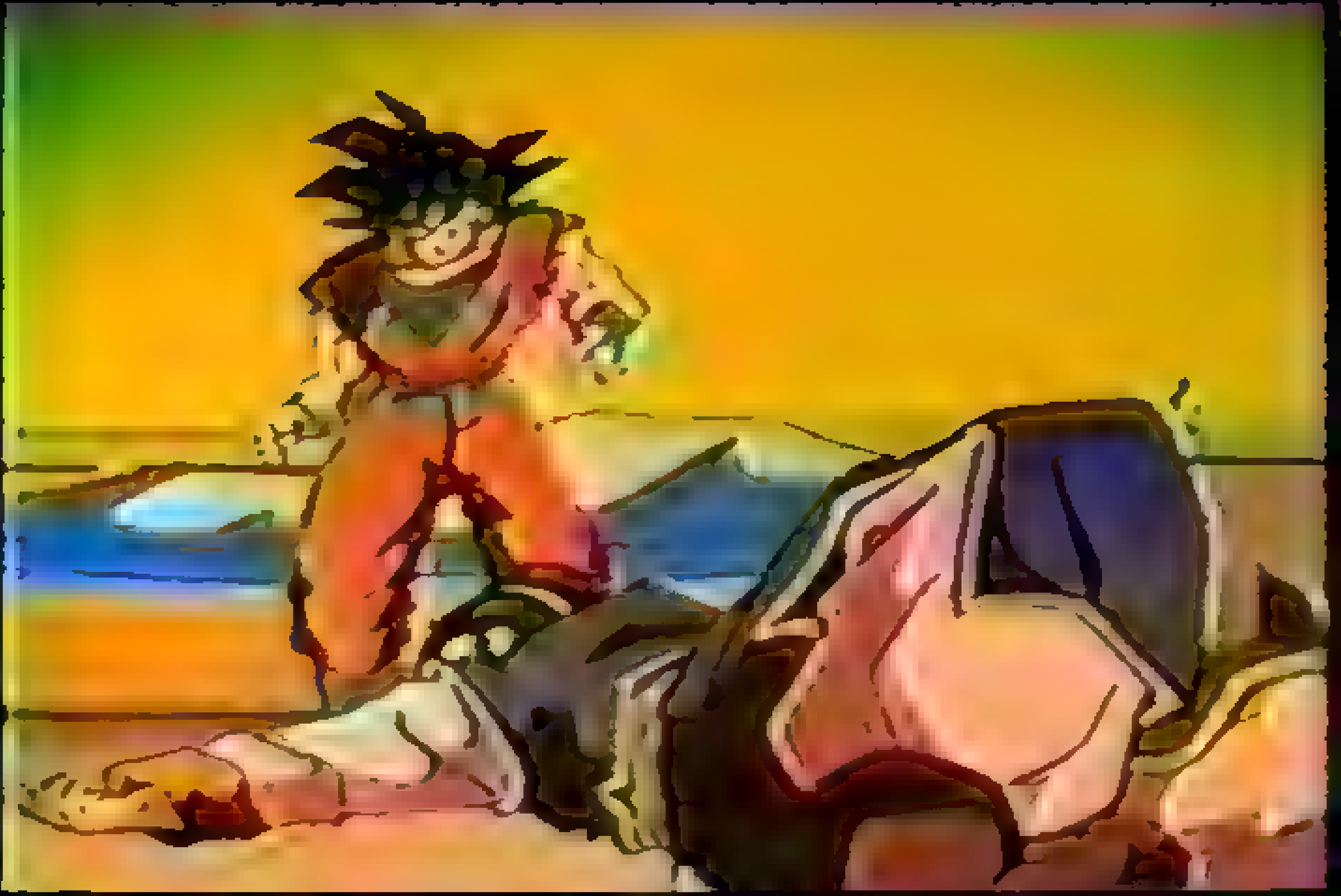

I told you to get out of our way


Stop it!
Please stop!!


Stop it!
Please stop!
































Do you want us to beat you again?


Do you want us to beat you again?

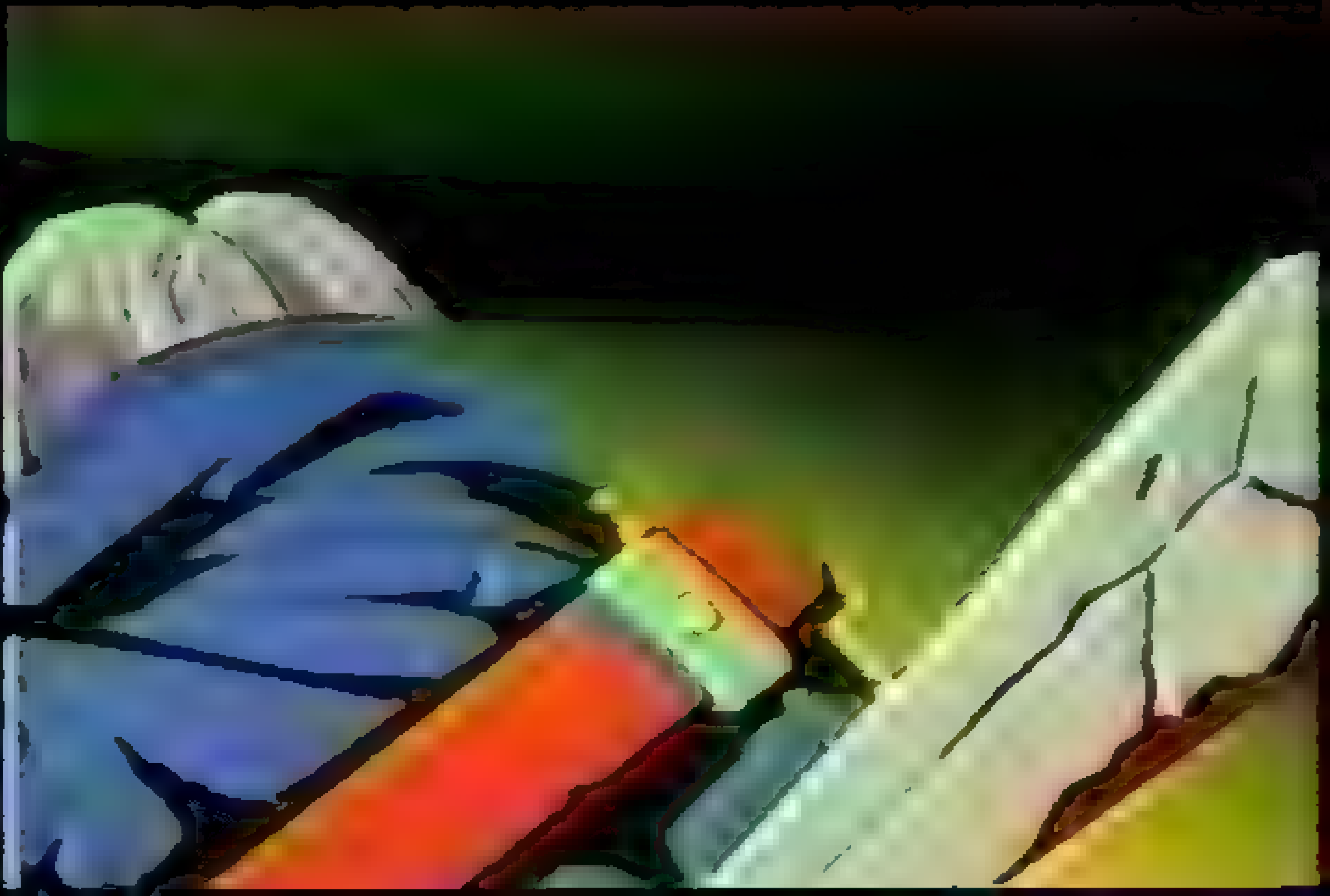



Stop it Tronis!!
















Damn you


Let's get started!















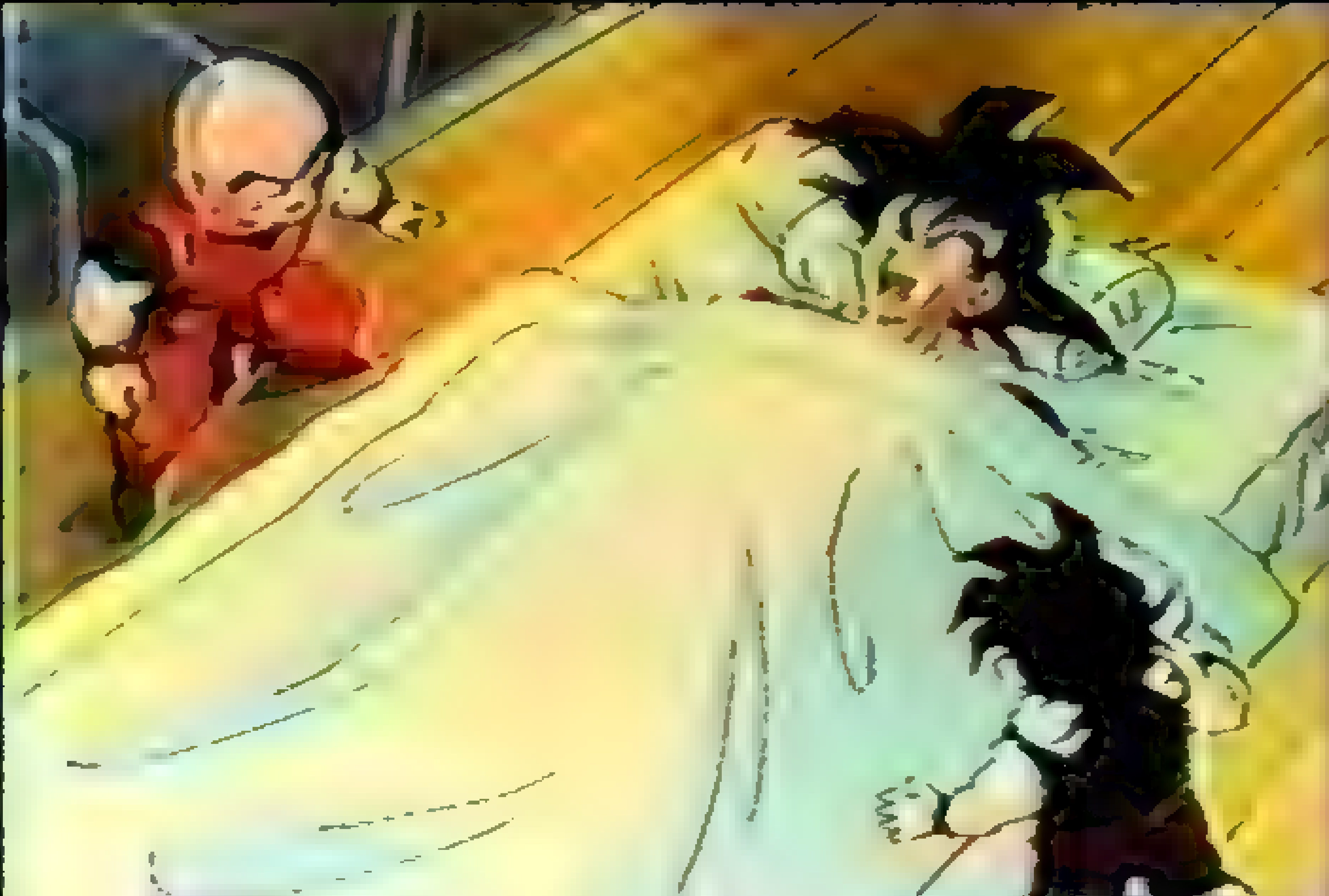





Stop





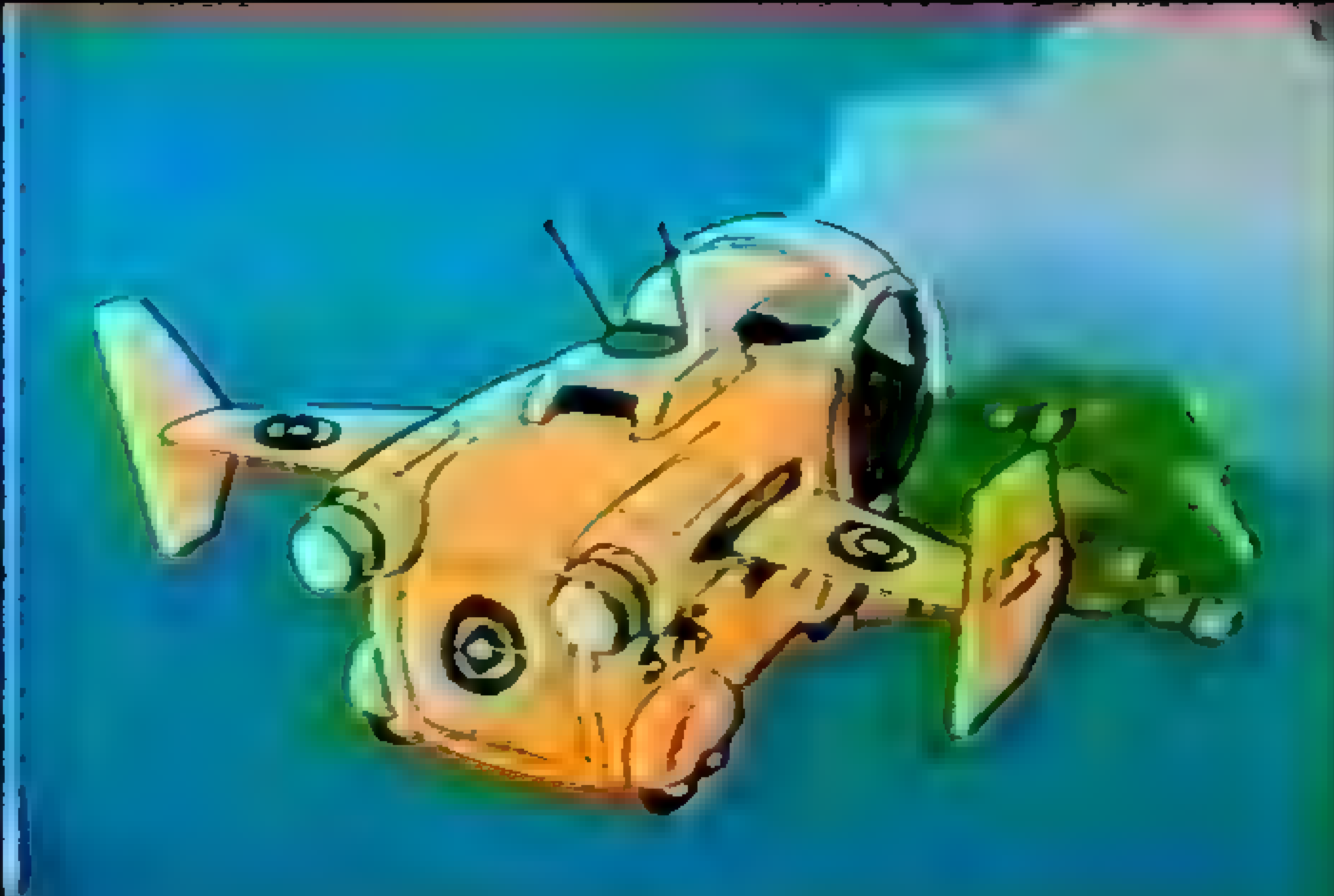



Snap out of it Gokou!

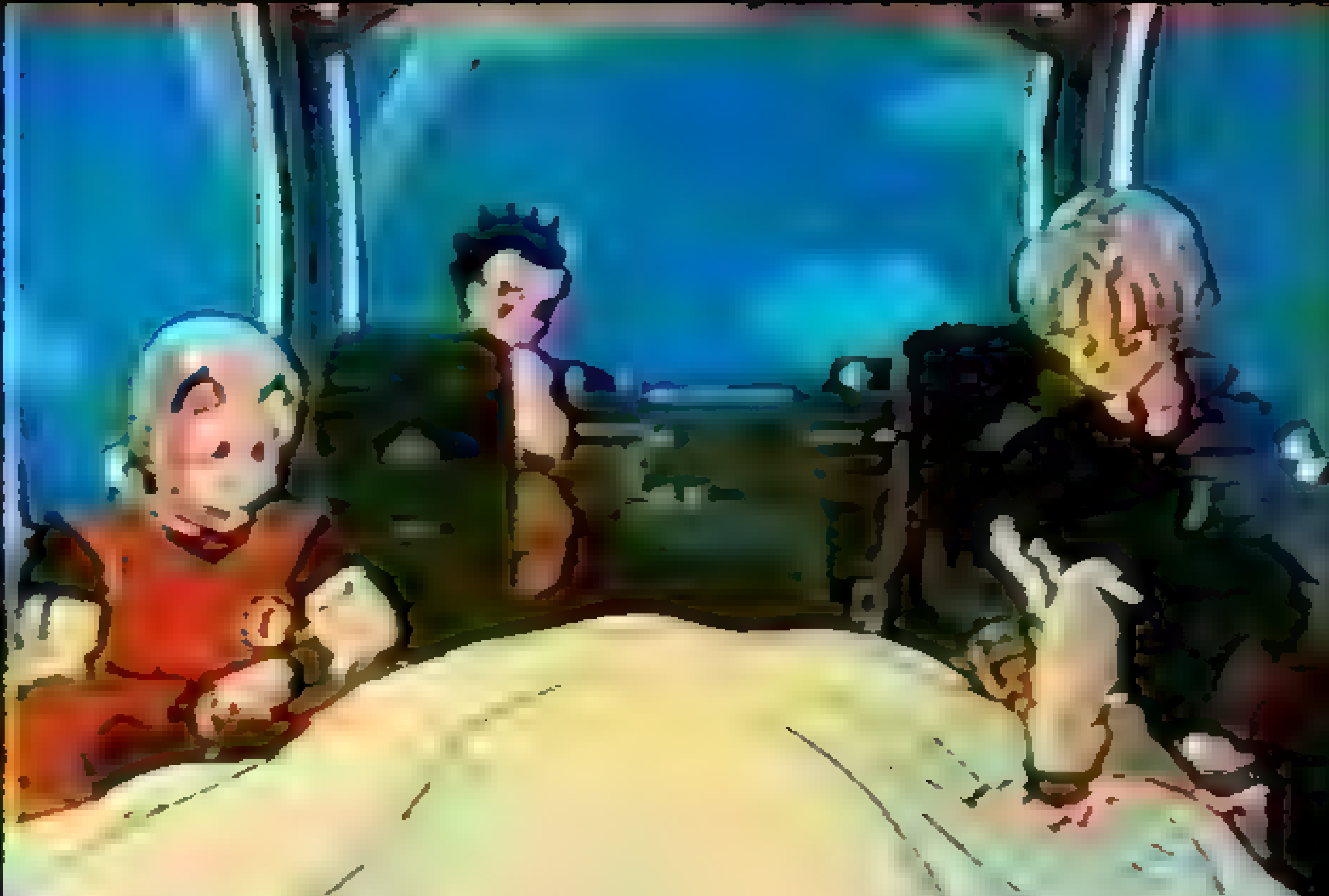

Out of my way!











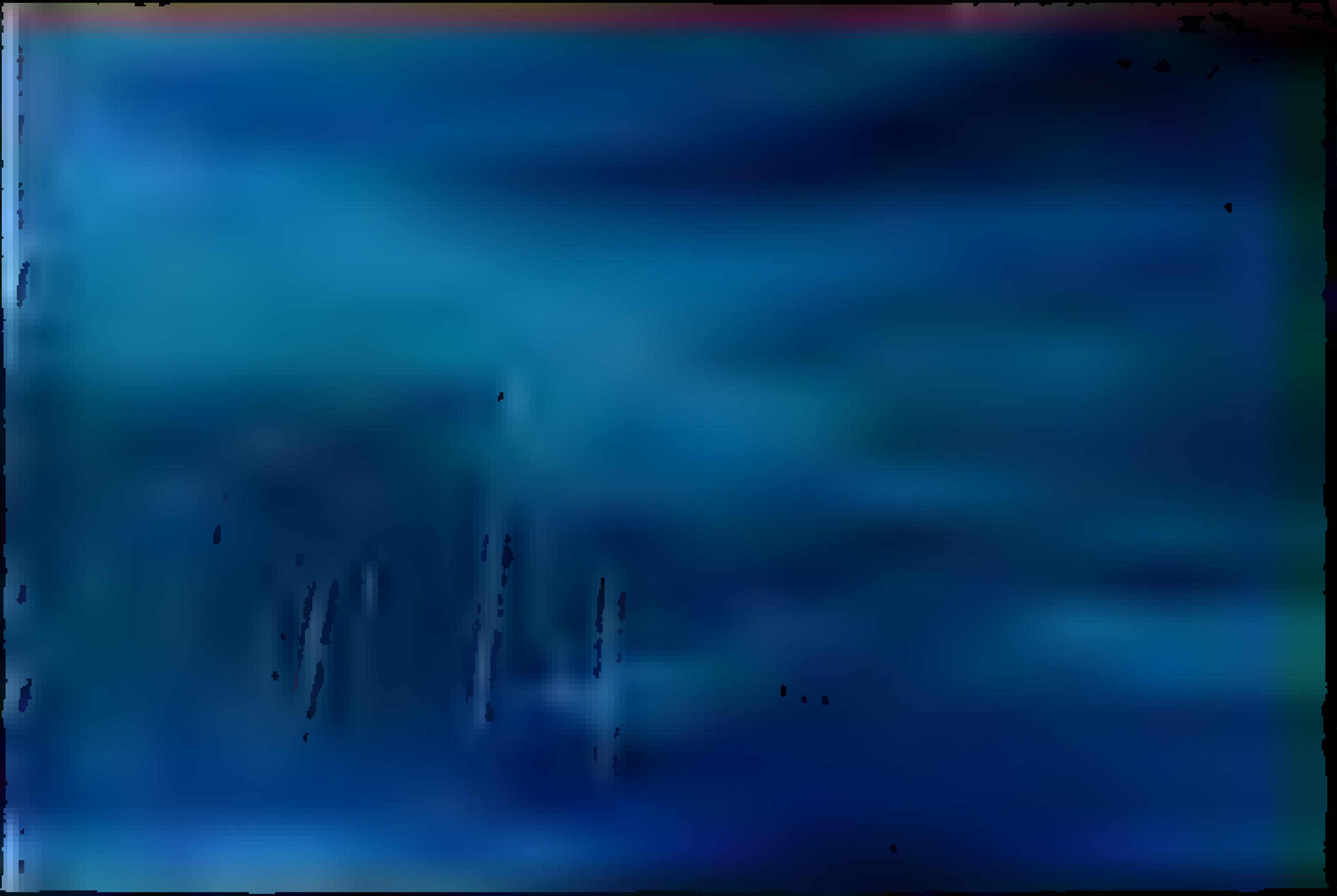

I think Gokou is even fighting in his dreams


I think Gokou is even fighting in his dreams


You're right


That's just like Gokou


That's just like Gokou















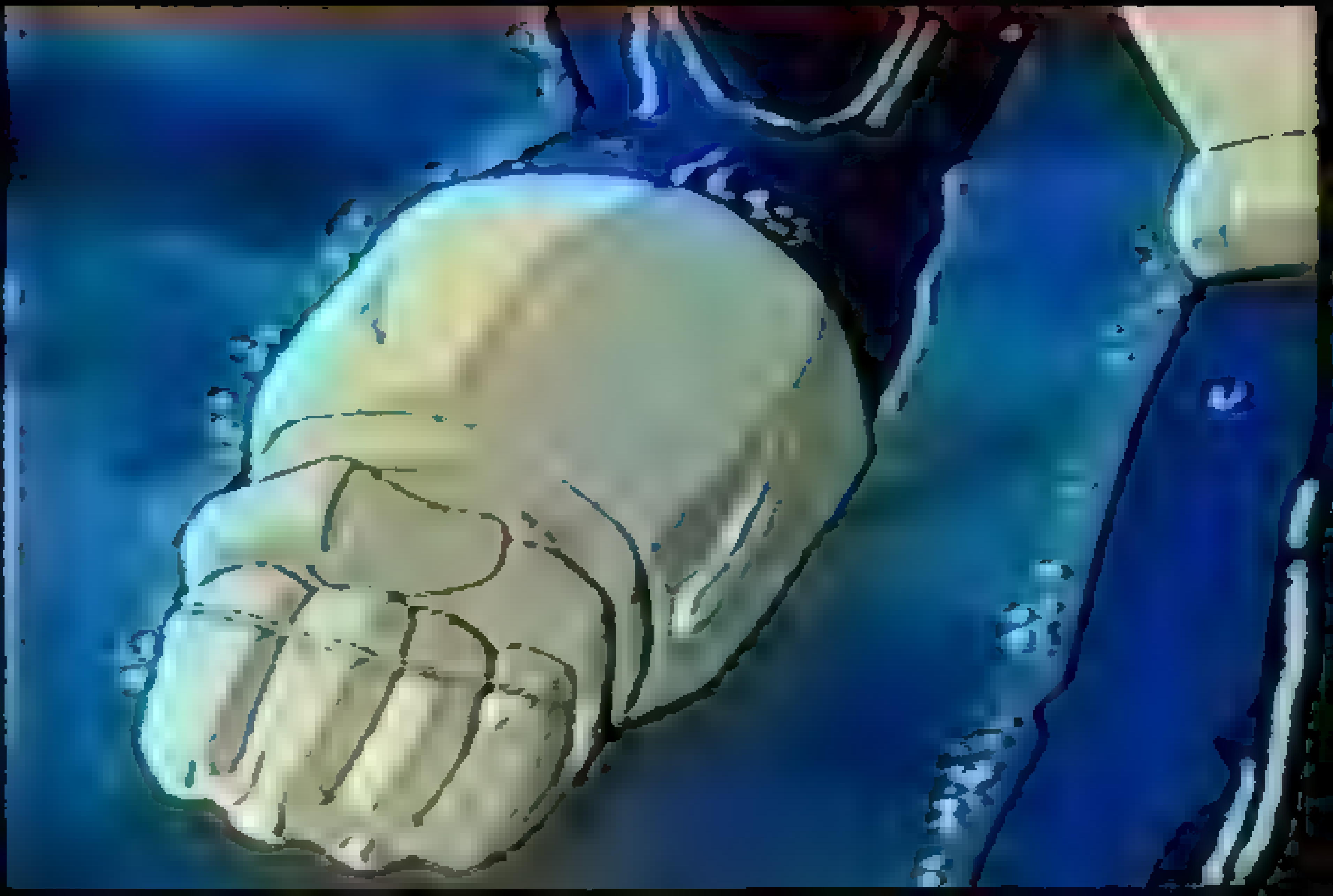

Do you mean that the man,
Son Gokou, is even stronger?

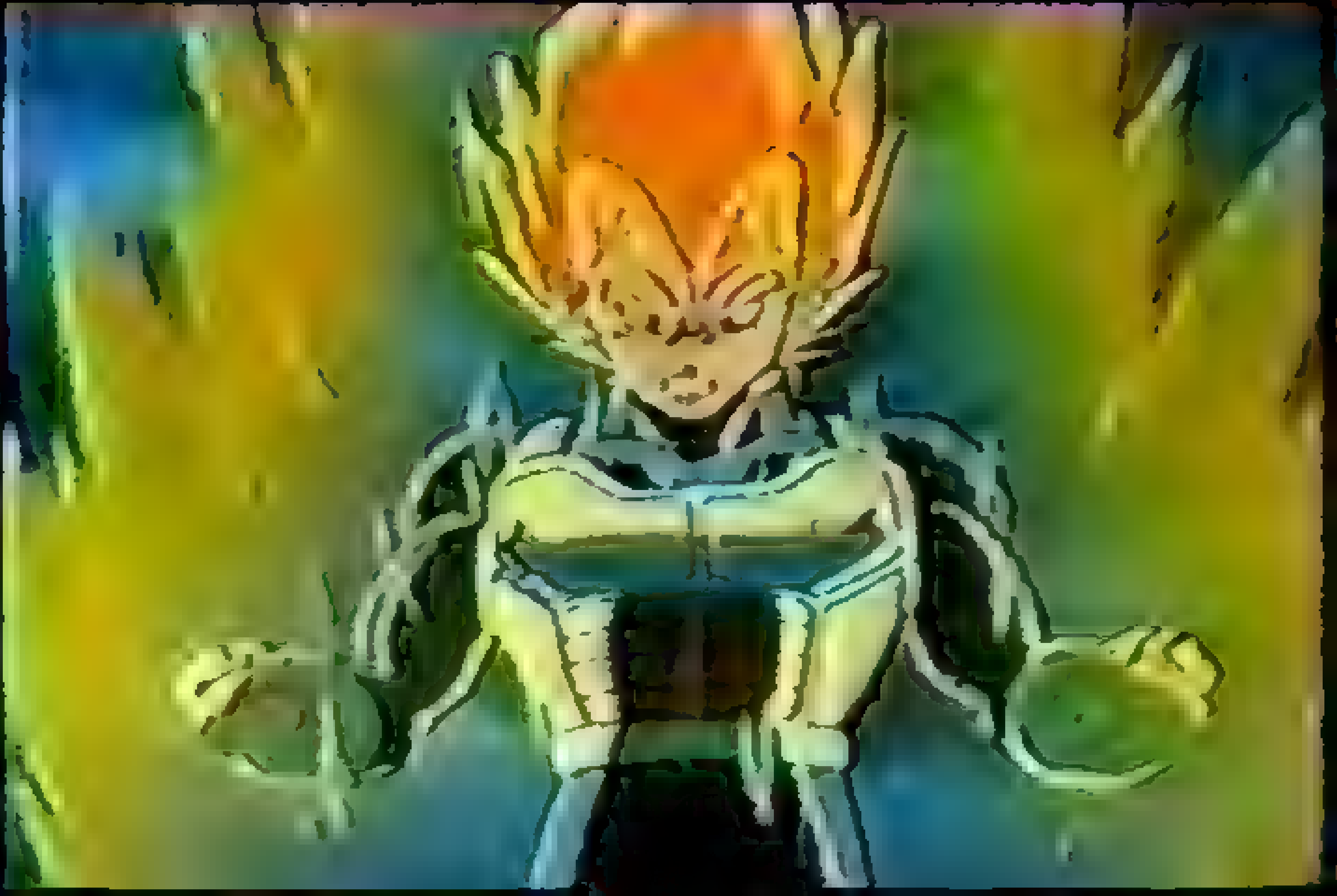

Do you mean that the man,
Son Gokou, is even stronger?

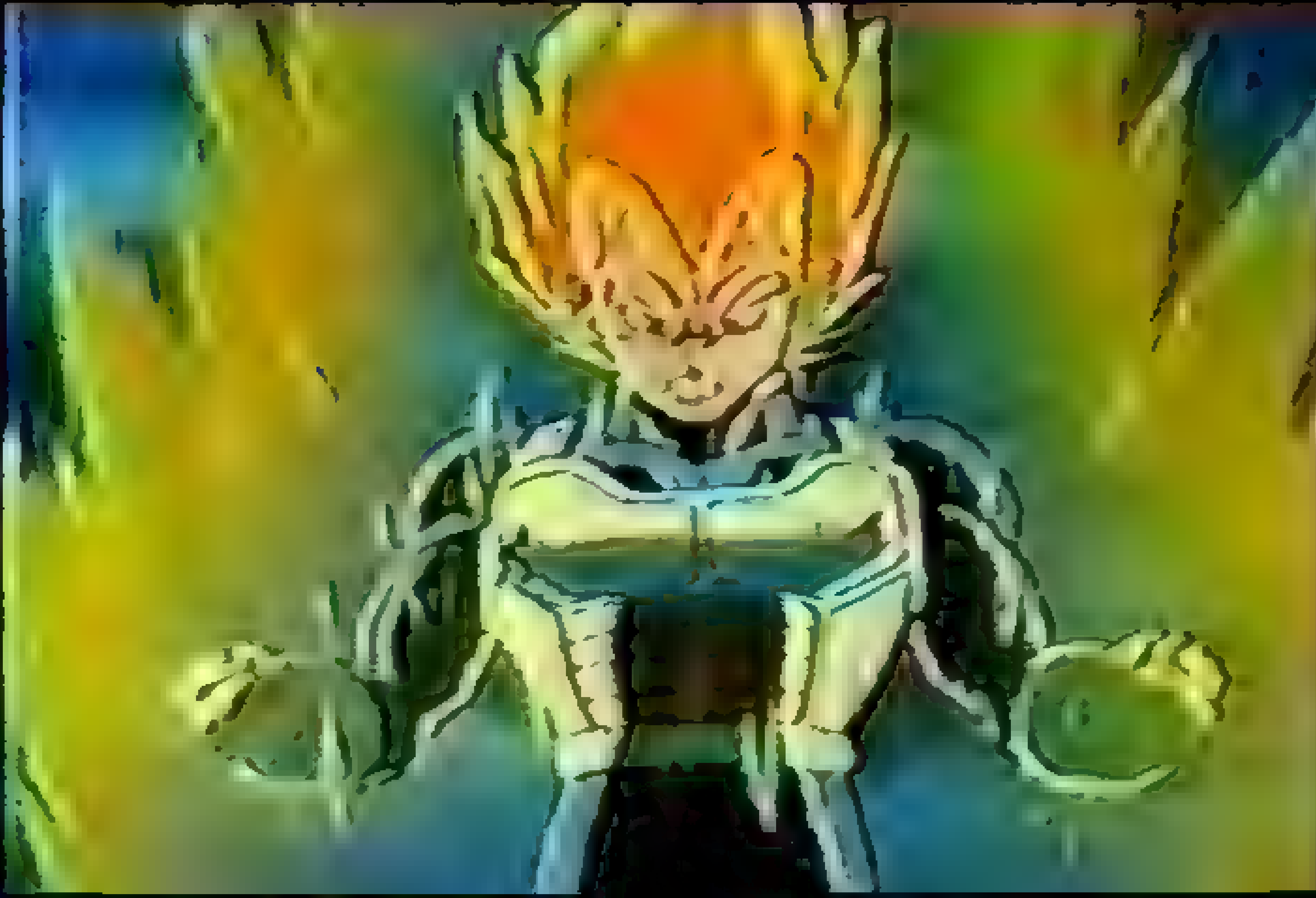

Neither one is very strong then


Neither one is very strong then

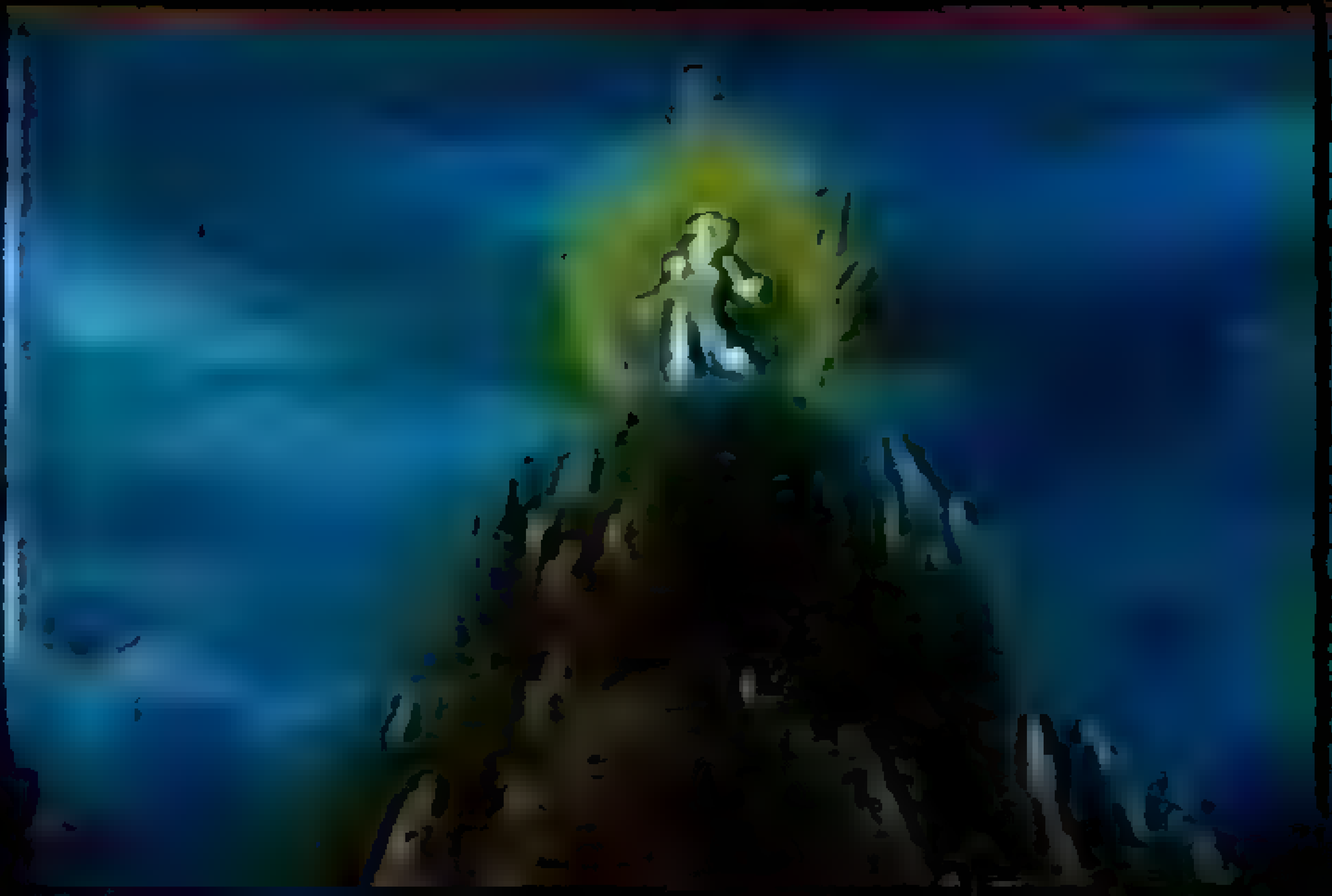


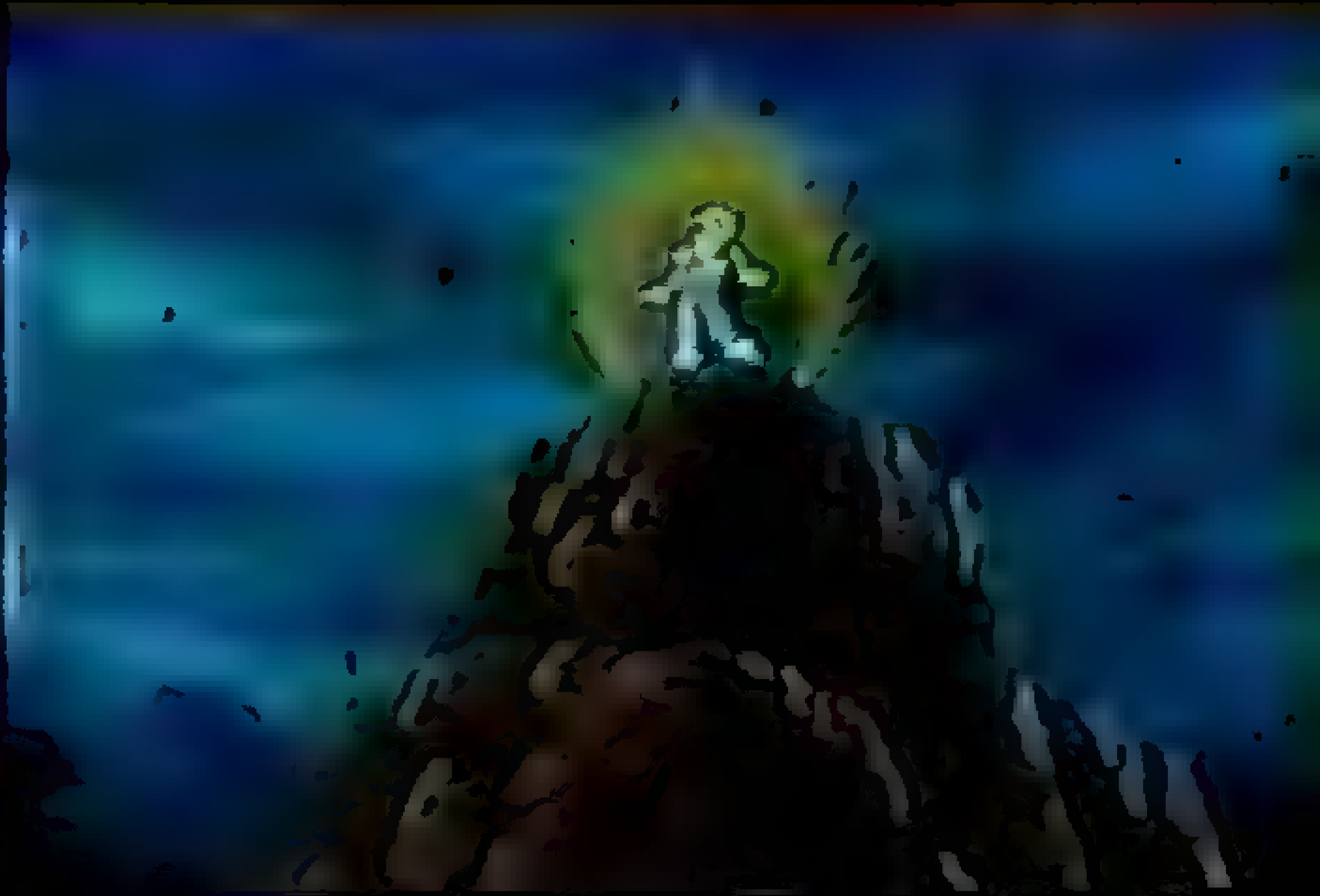




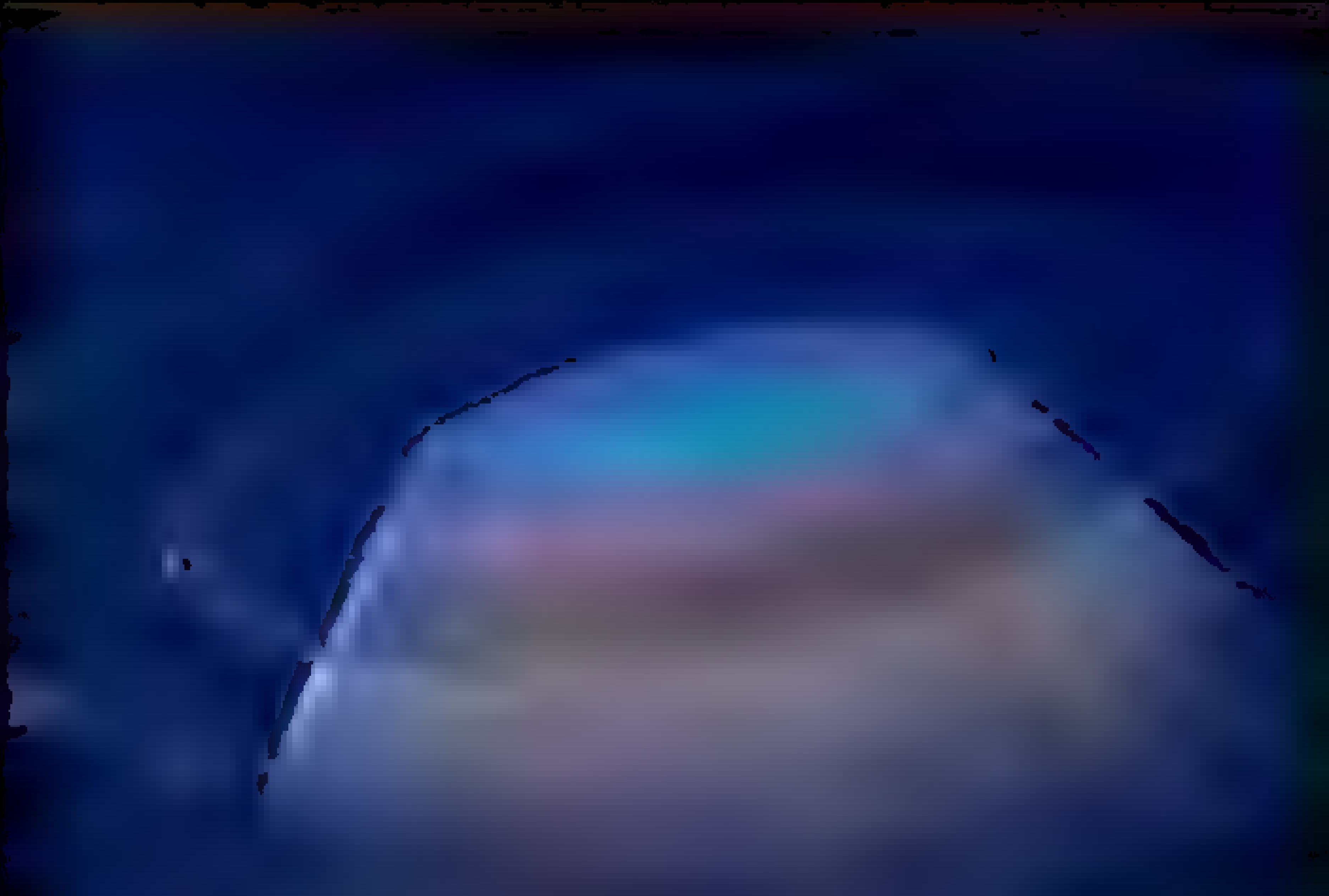


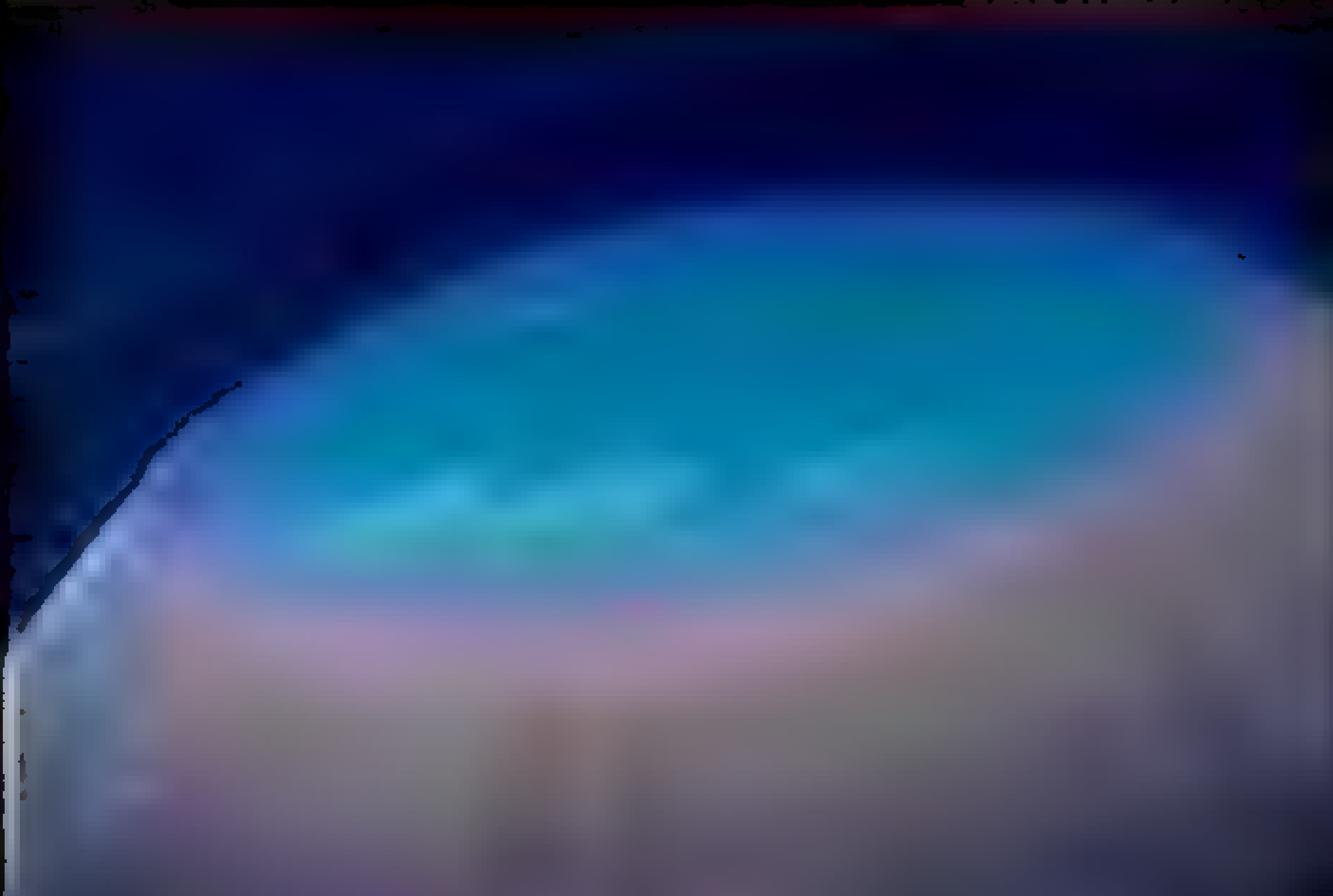


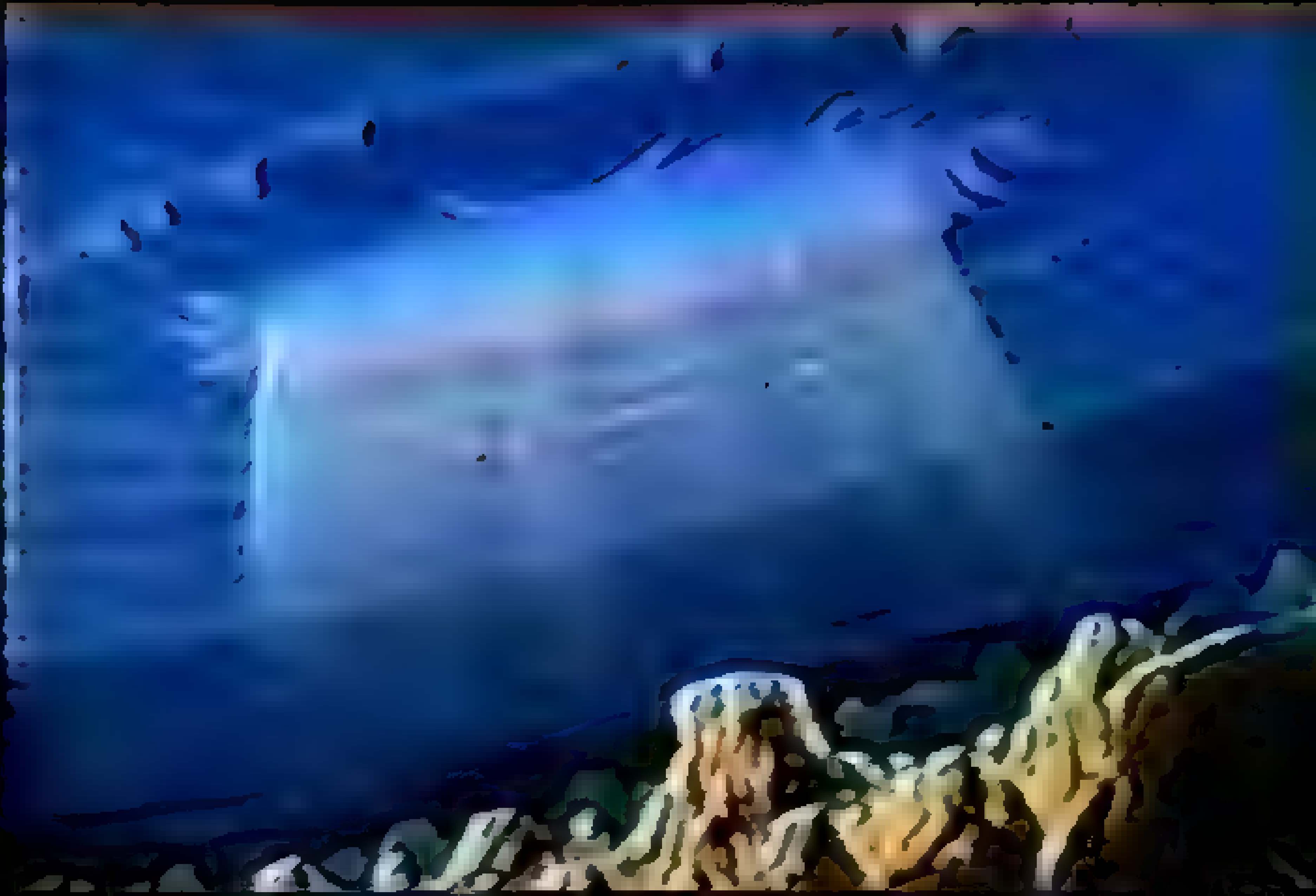


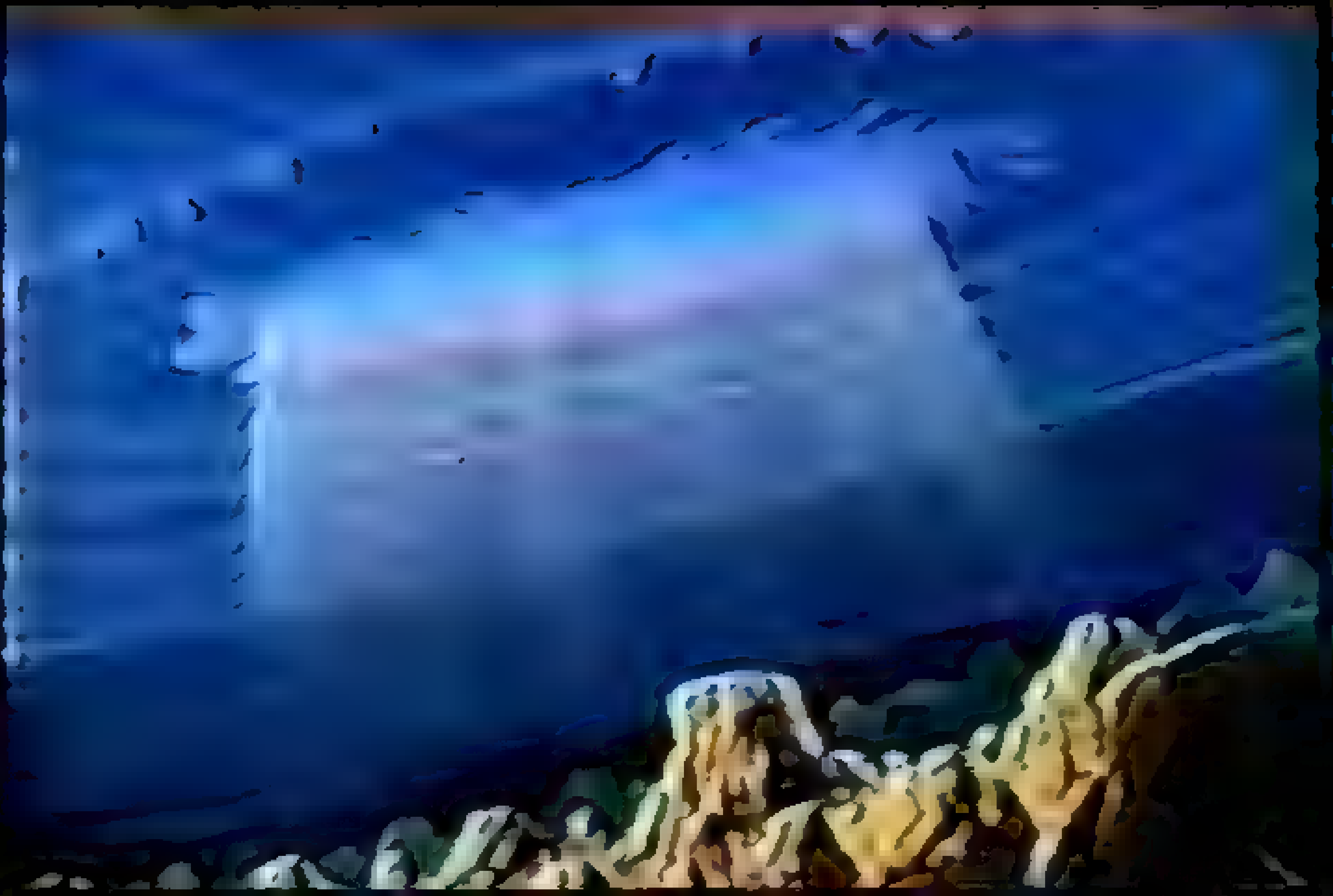


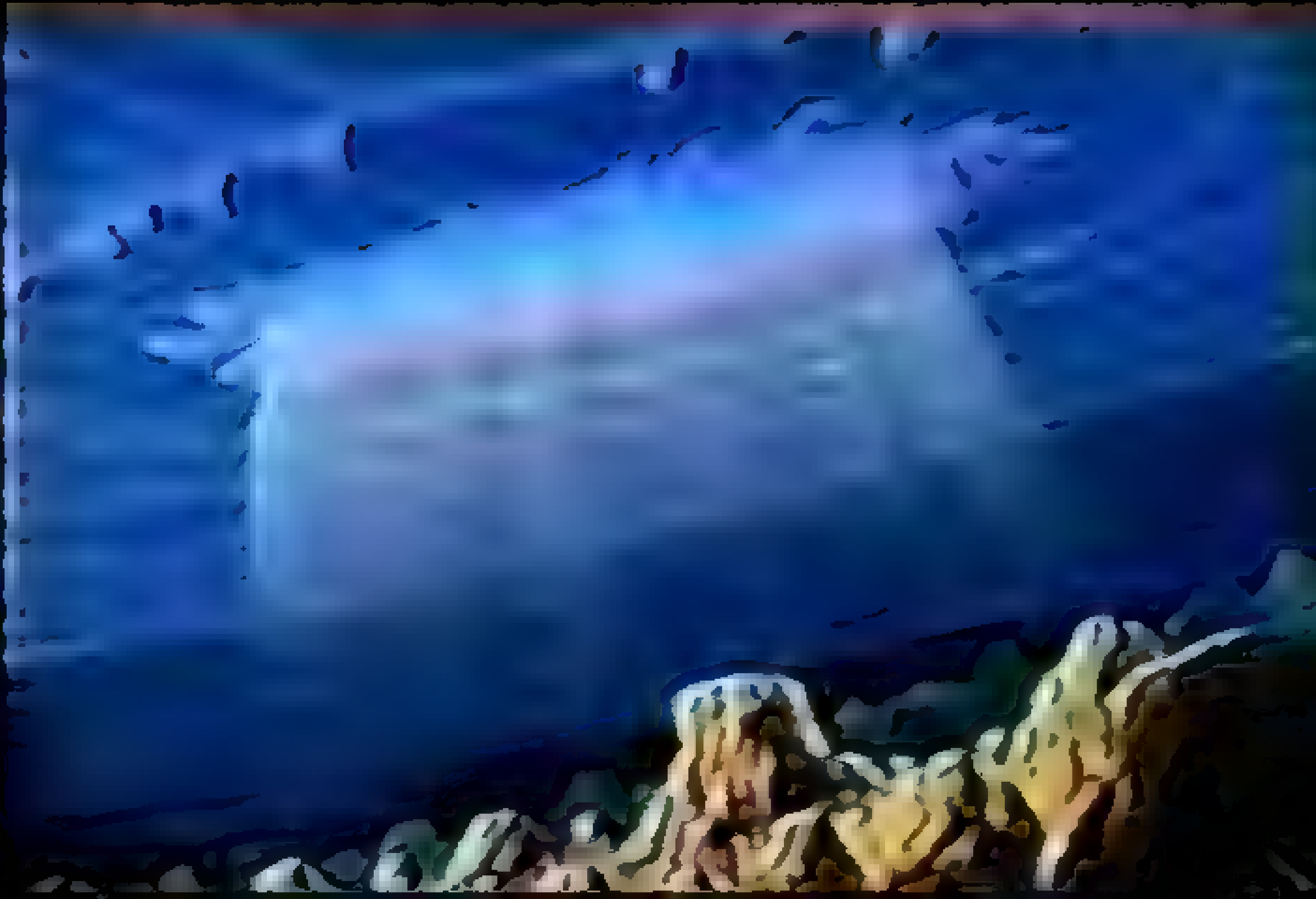




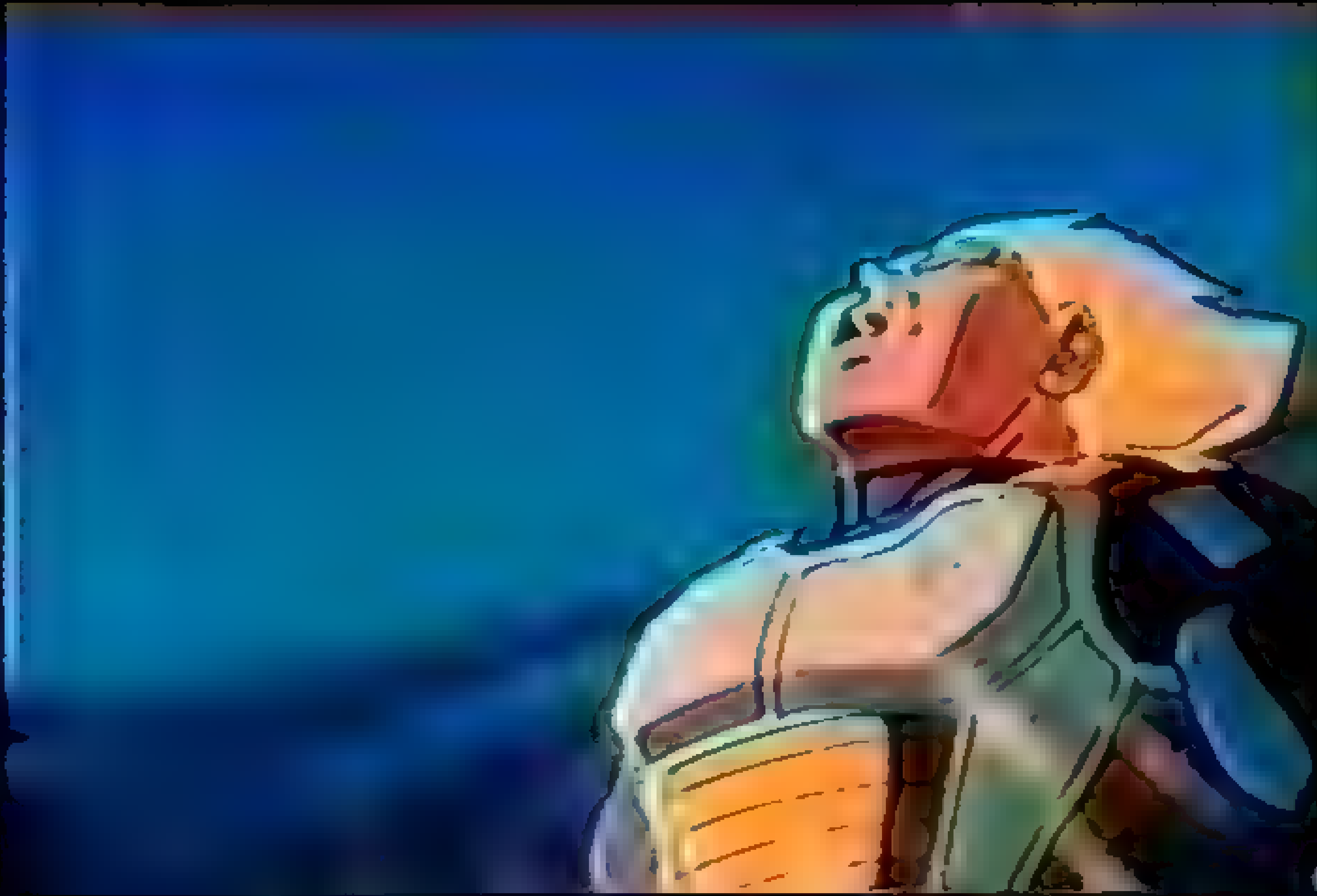


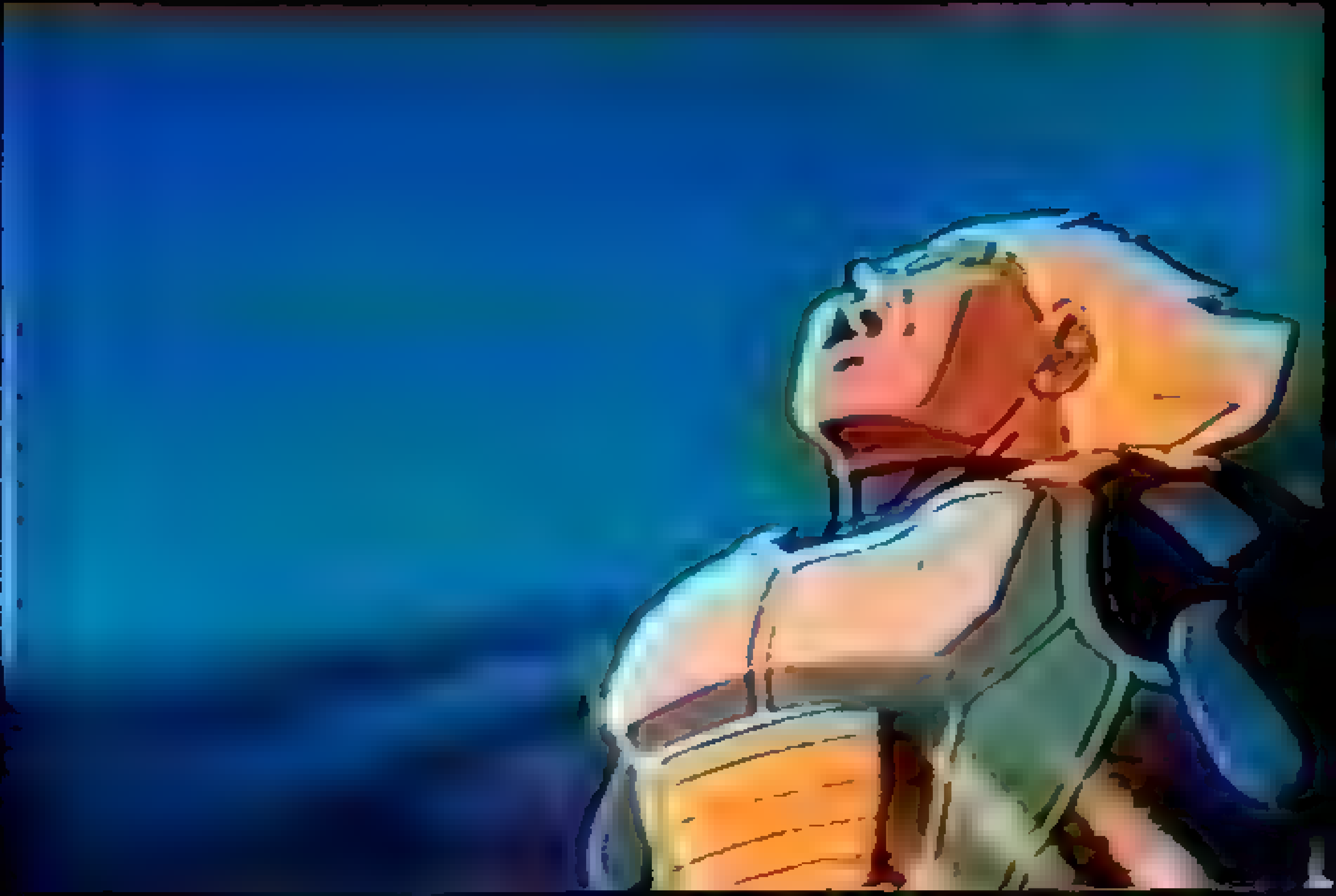


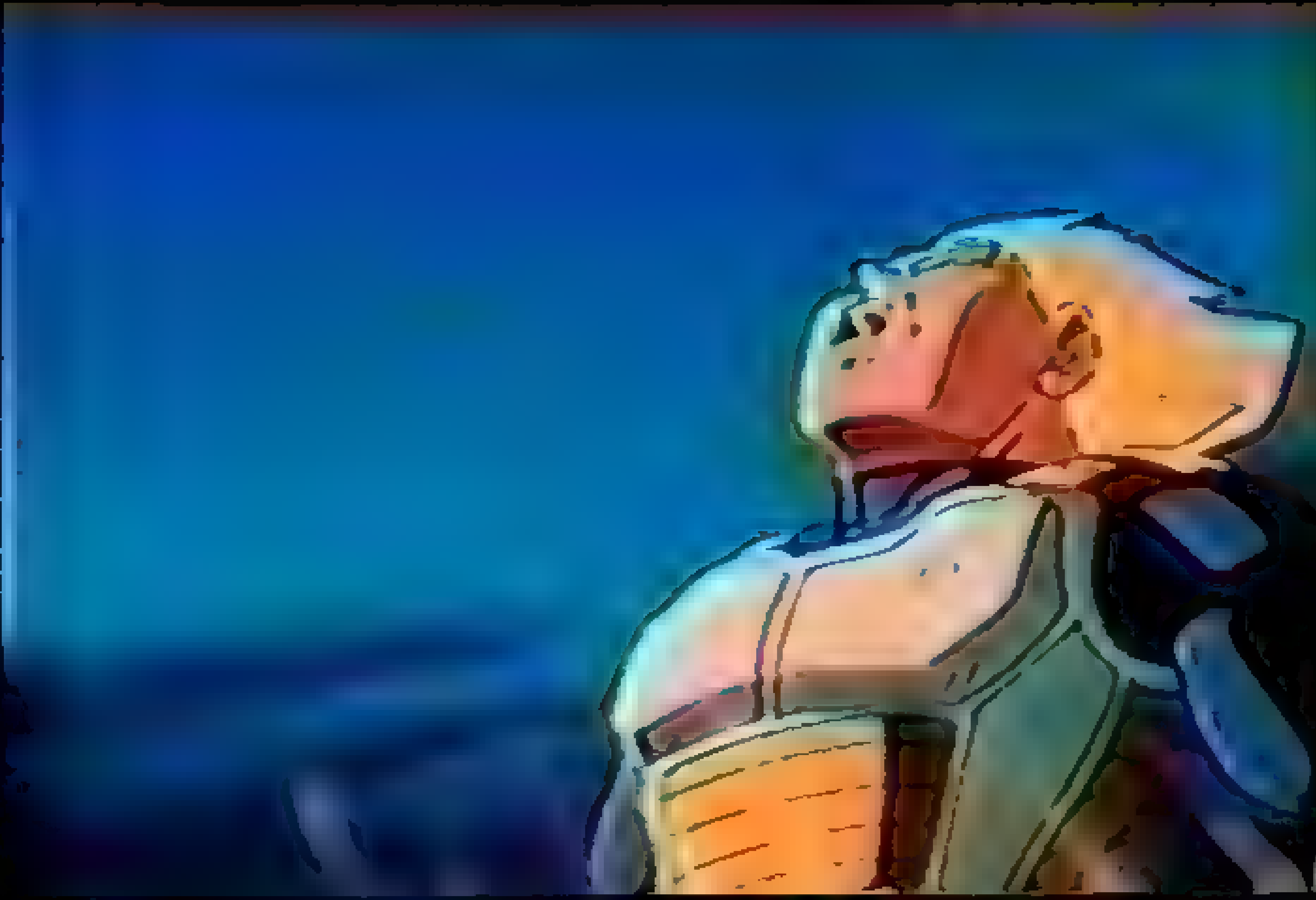


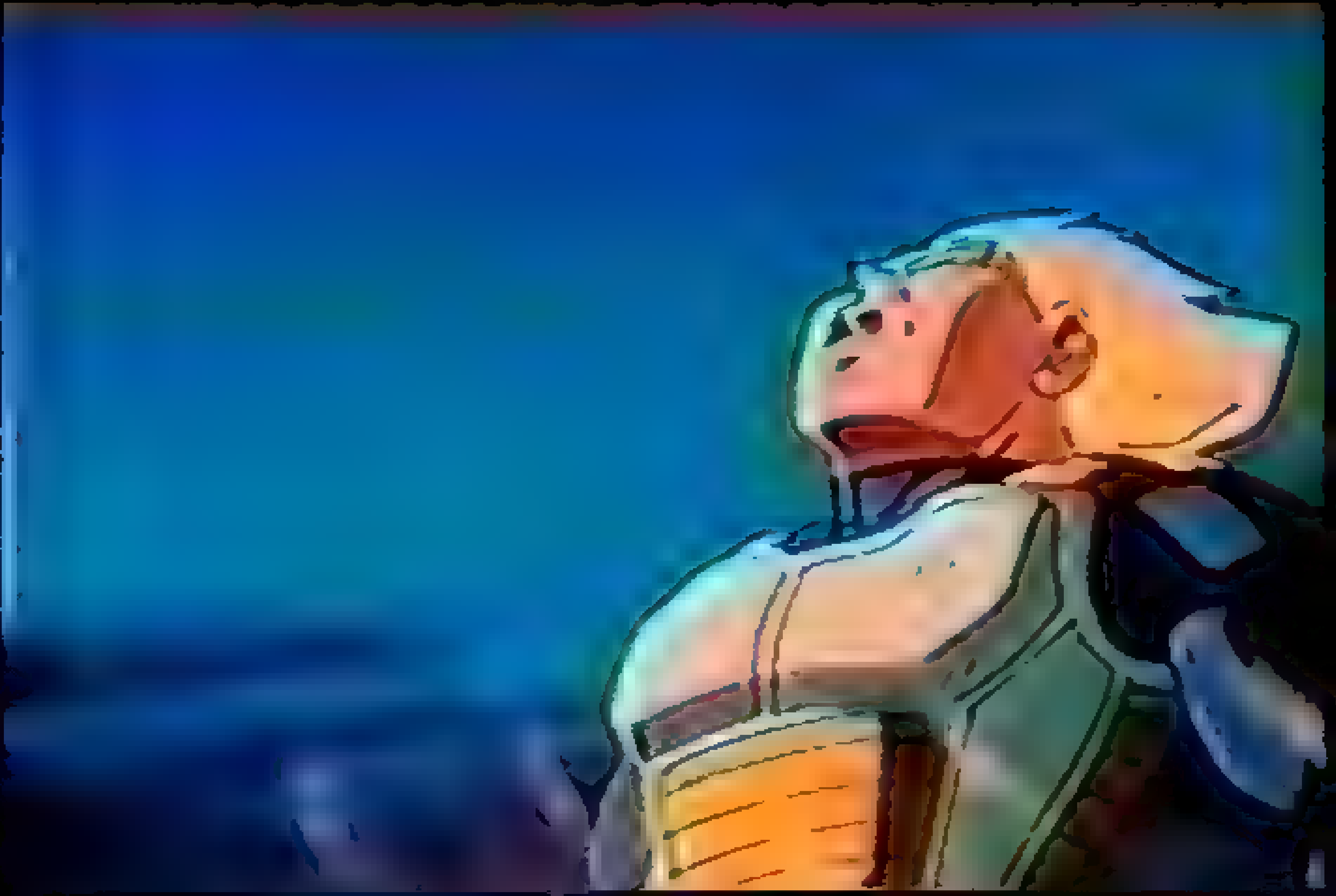






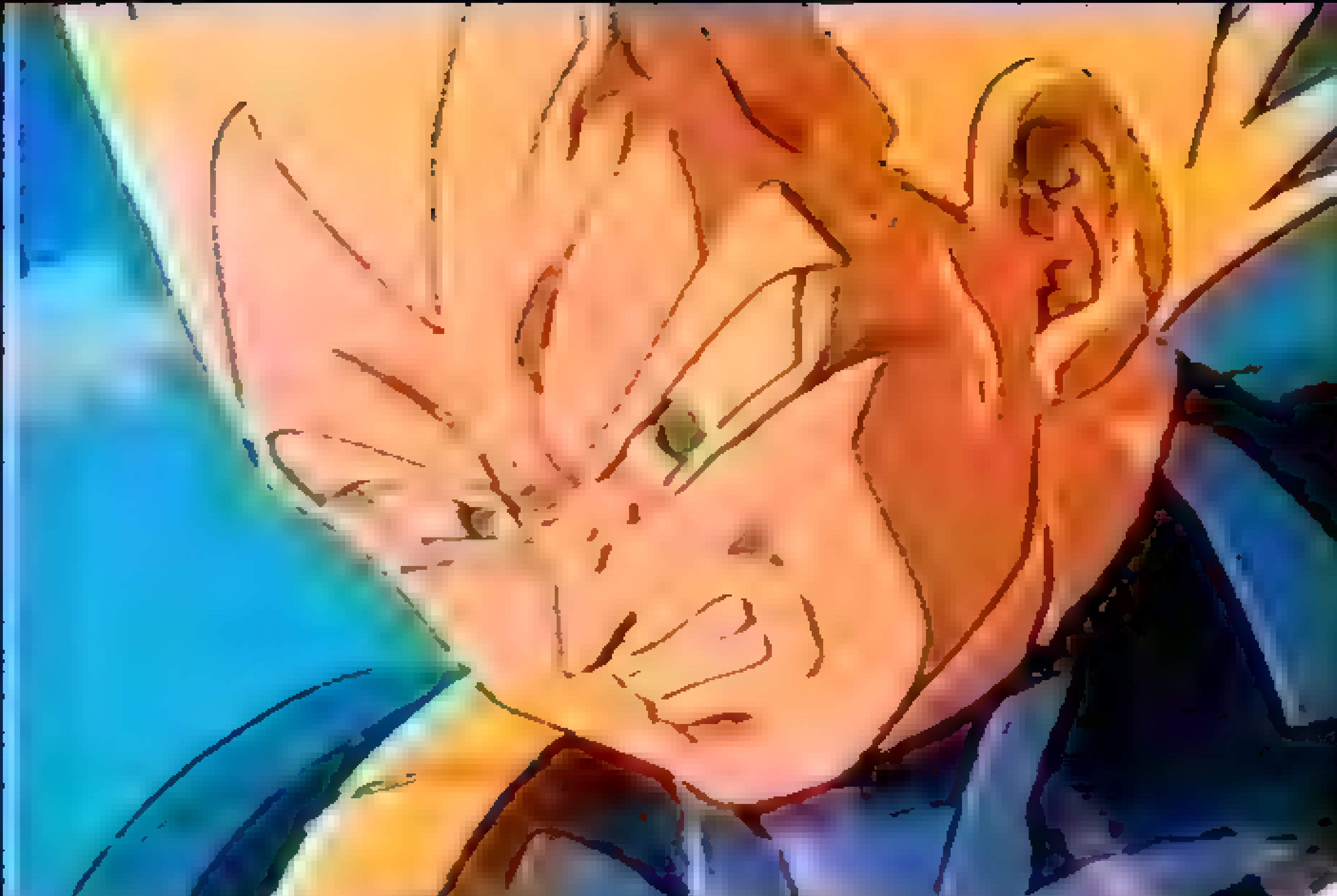






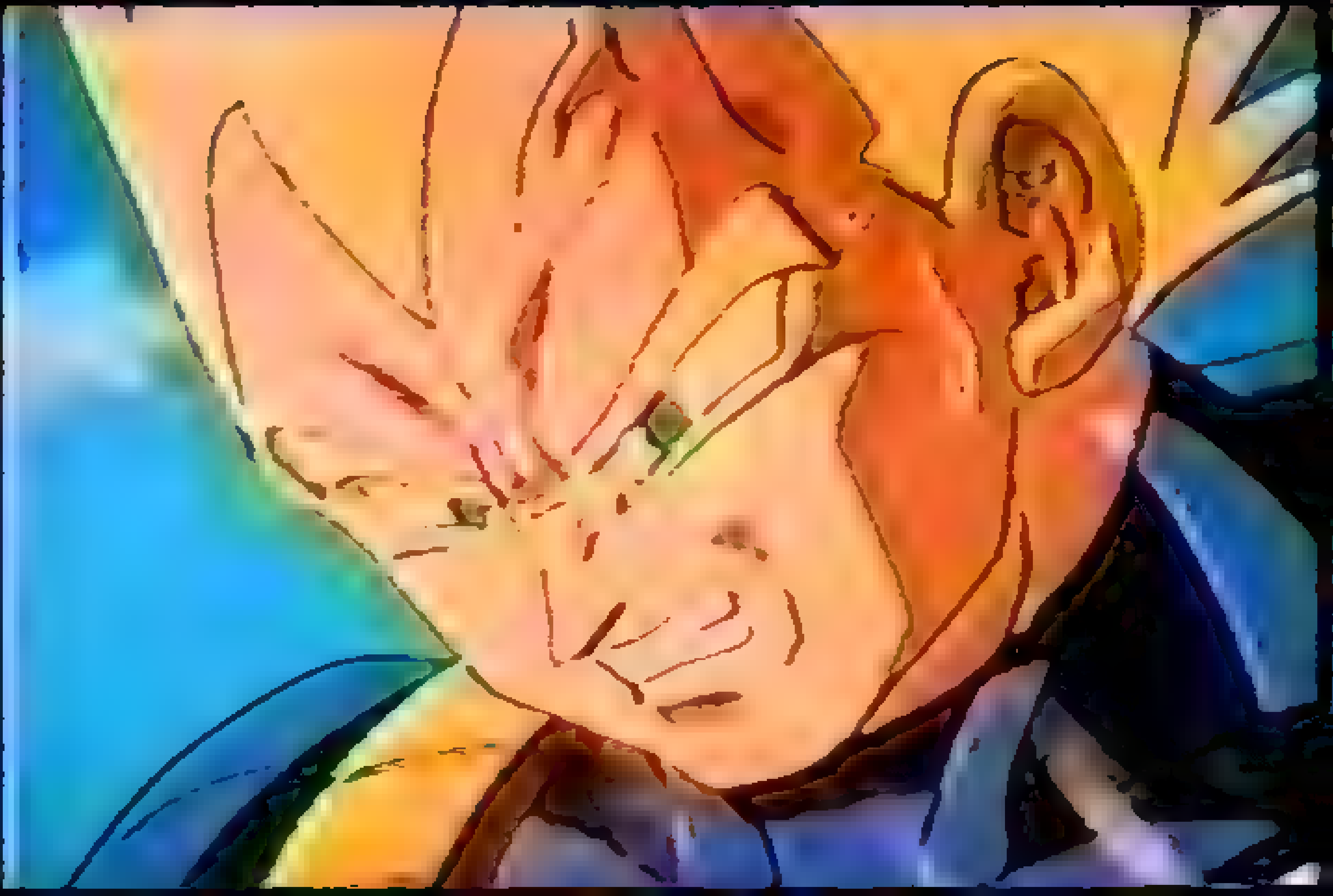

Wasn't Super Saiya-jin invincible?

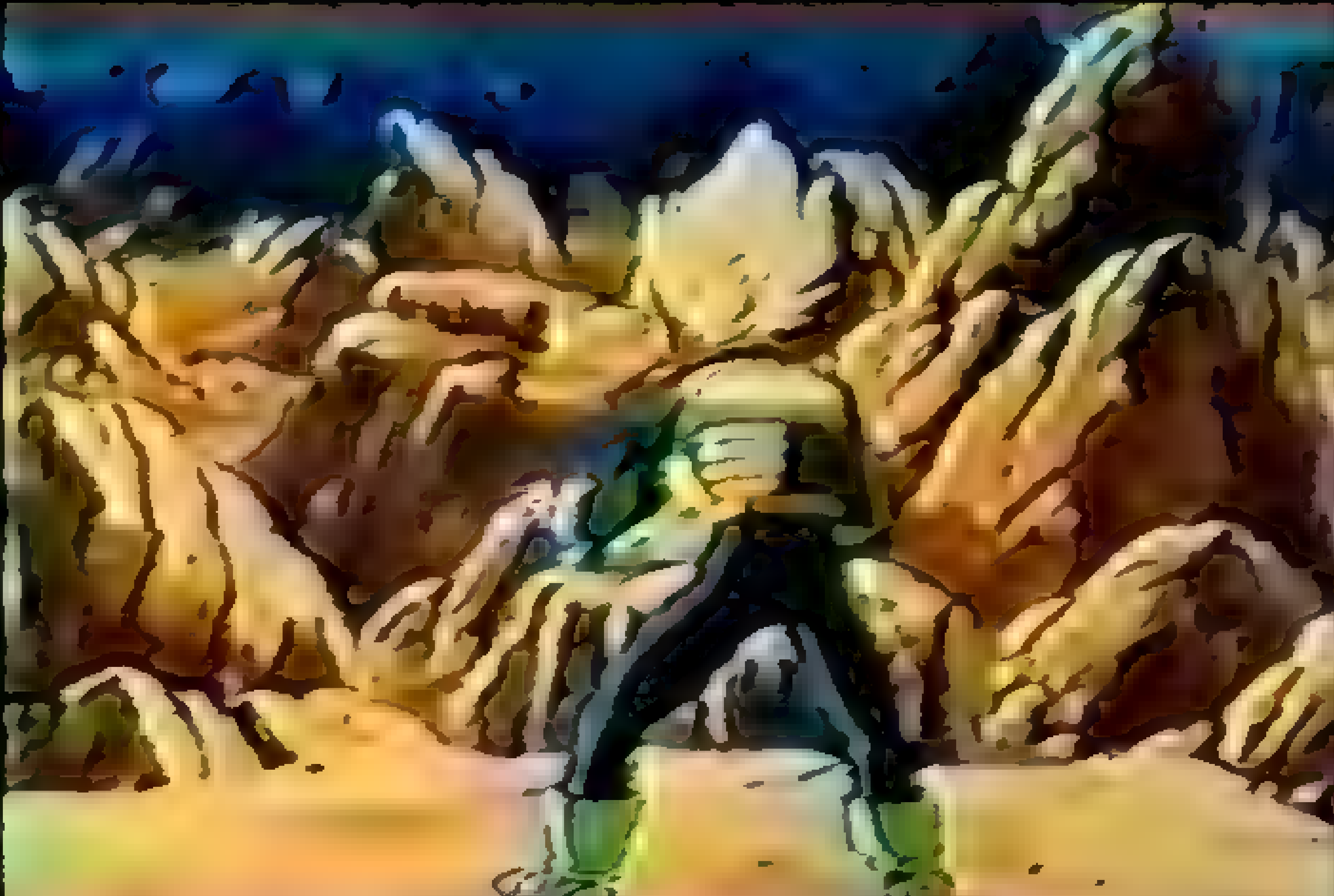


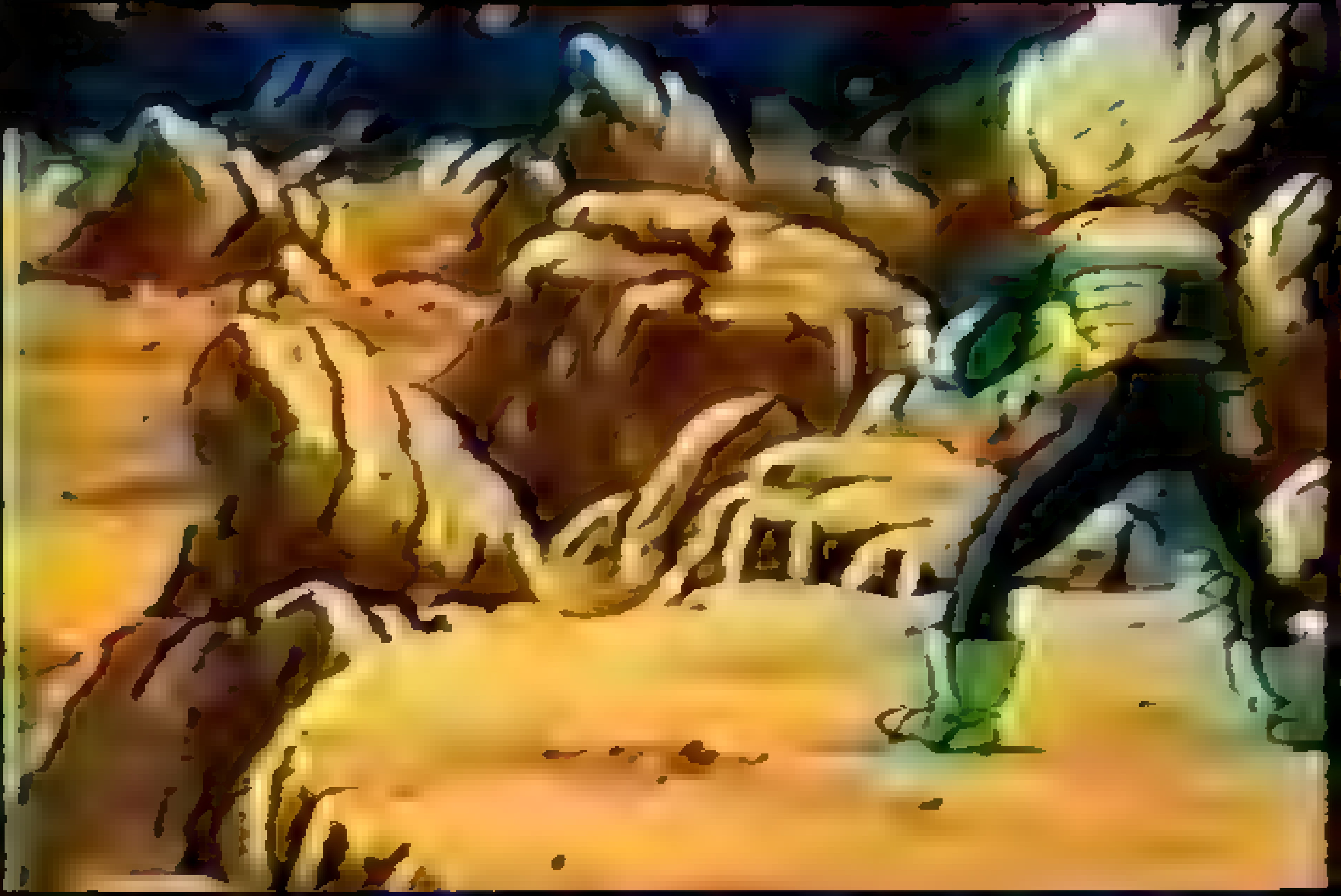



I let them beat me like I was nothing!

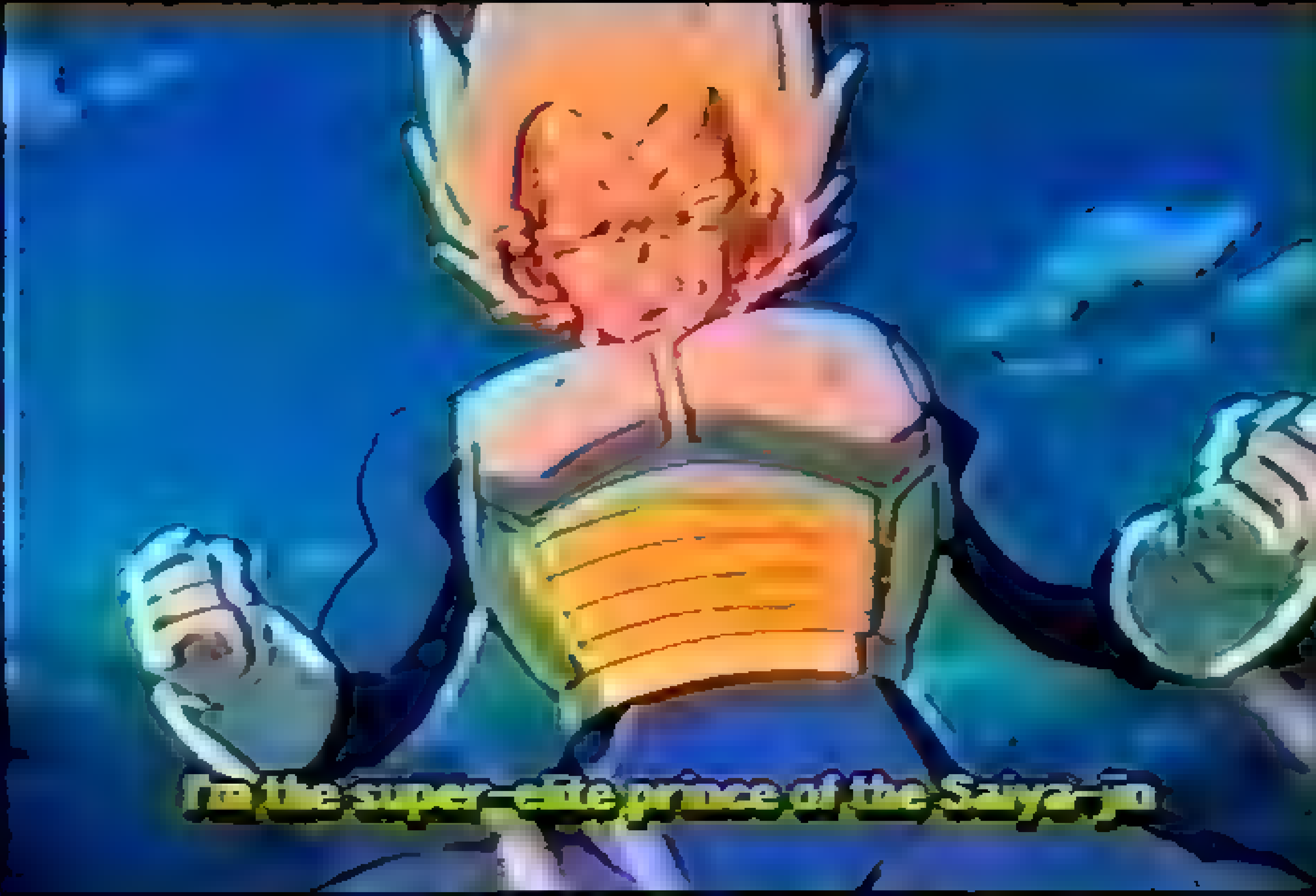

I let them beat me like I was nothing!





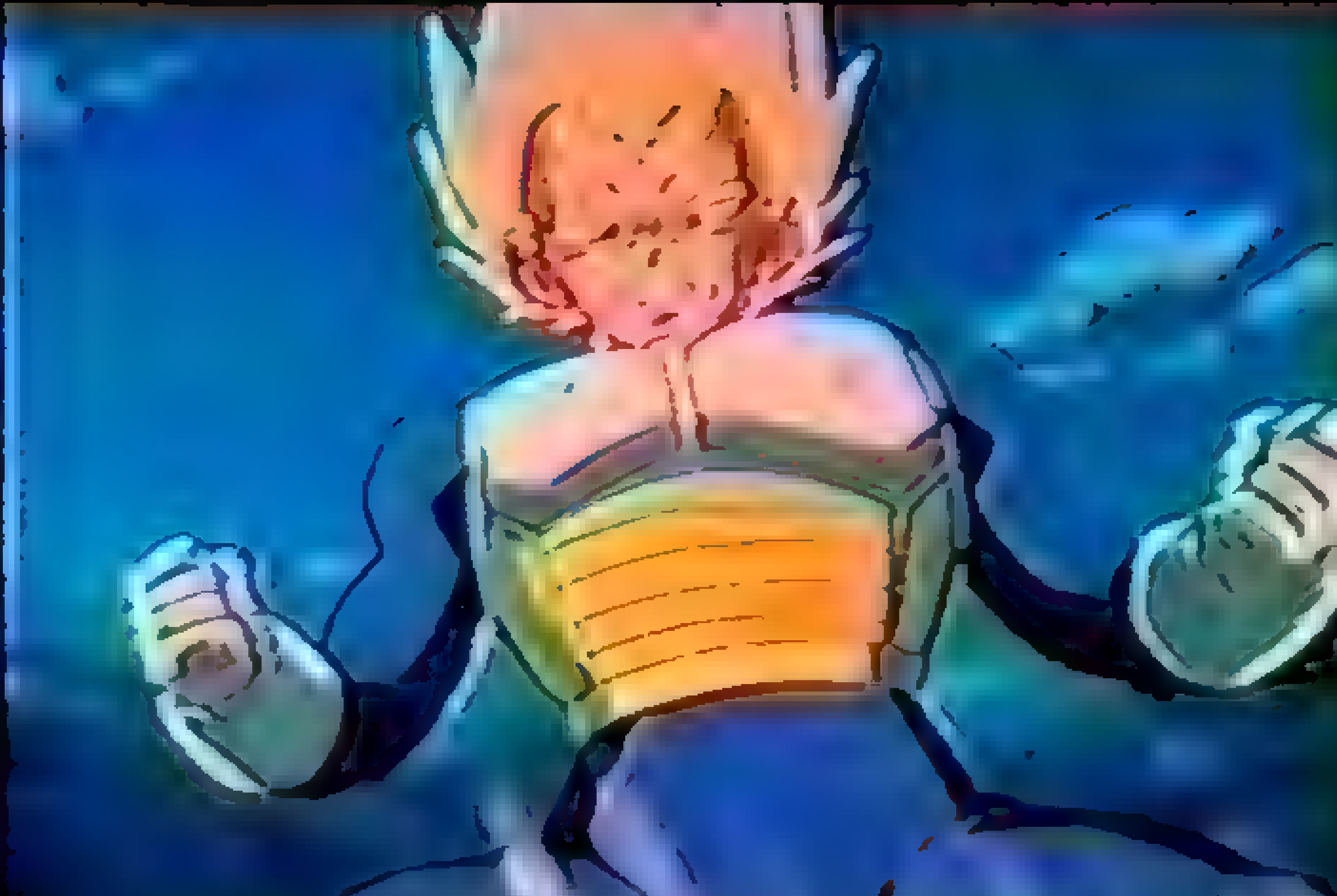



I'm the super-elite prince of the Saiya-jin


I'm the super-elite prince of the Saiya-jin


Therefore once I became a Super
Saiya-jin I should've been the
strongest being in the universe!!


Therefore once I became a Super
Saiya-jin I should've been the
strongest being in the universe!!



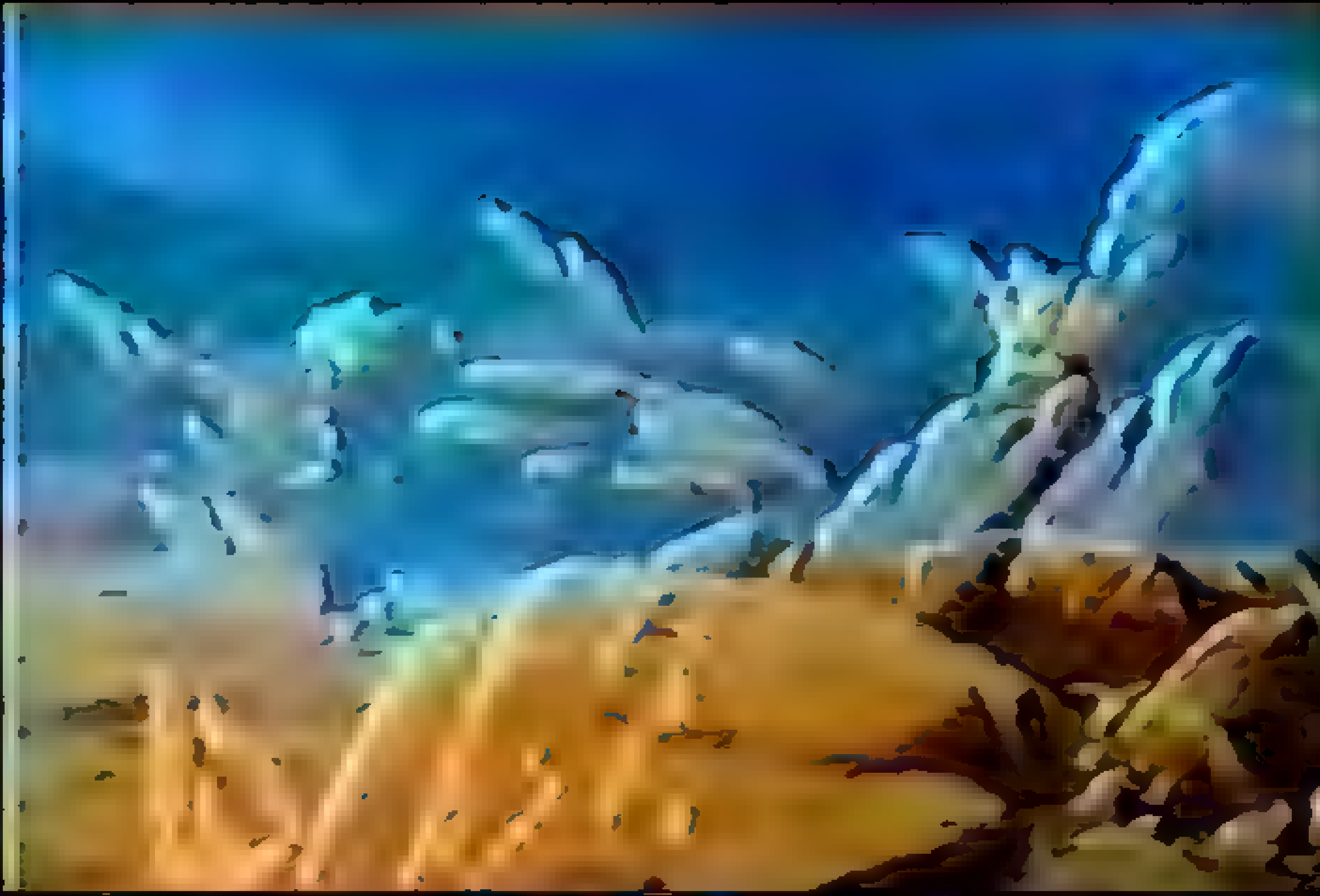

Was it because I was fighting androids!?


Was it because I was fighting androids!?

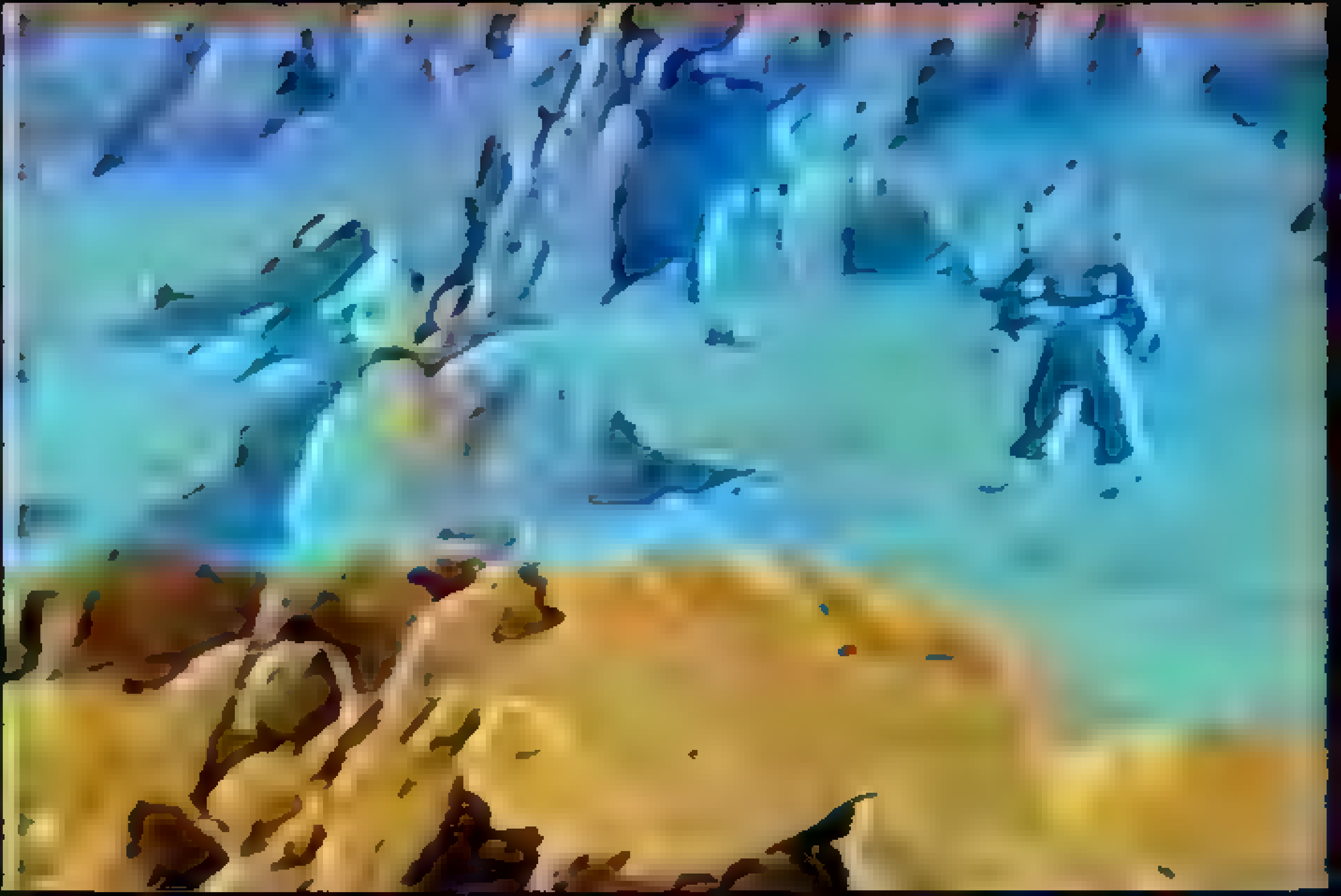

Is this as strong as I can get?







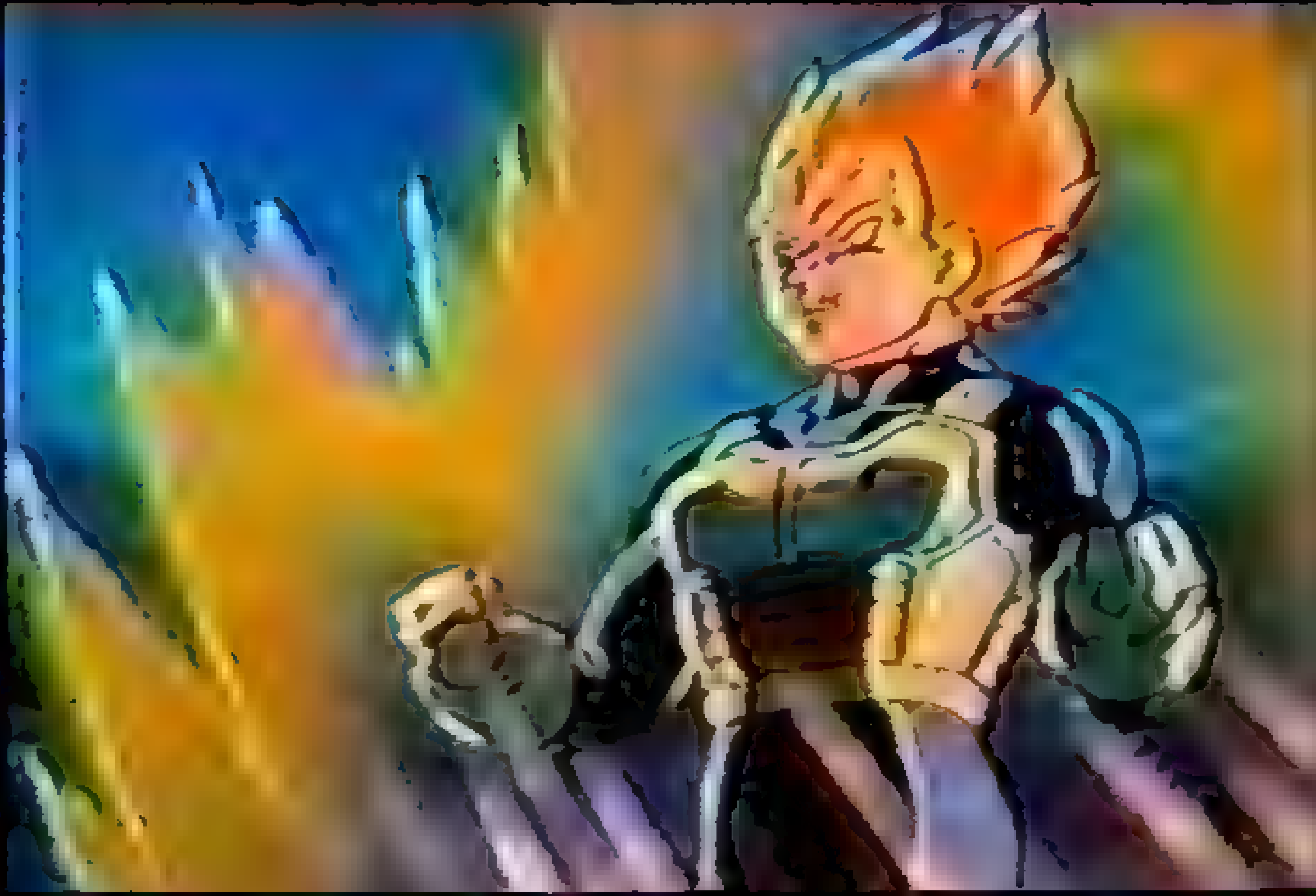


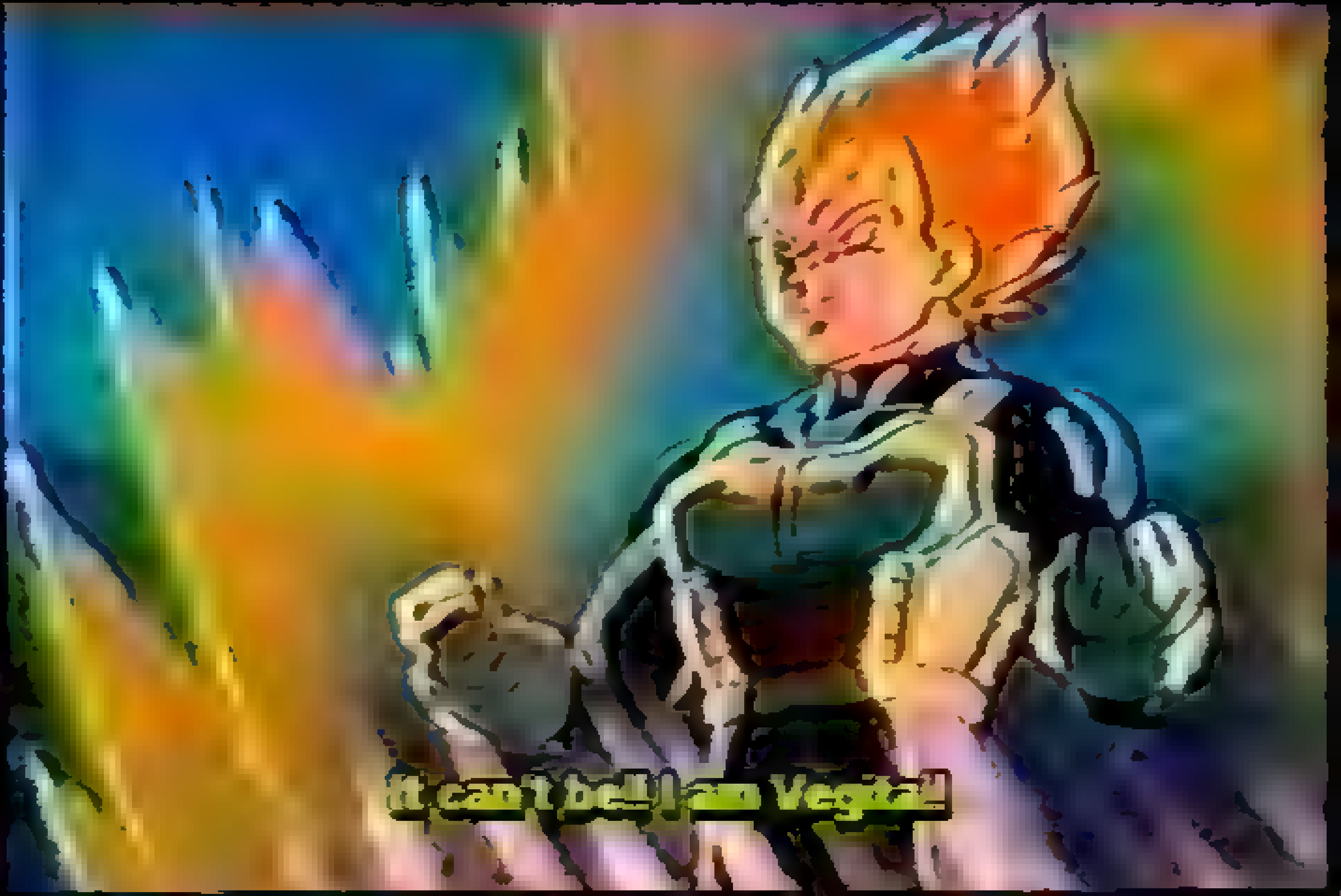





That's not right!!

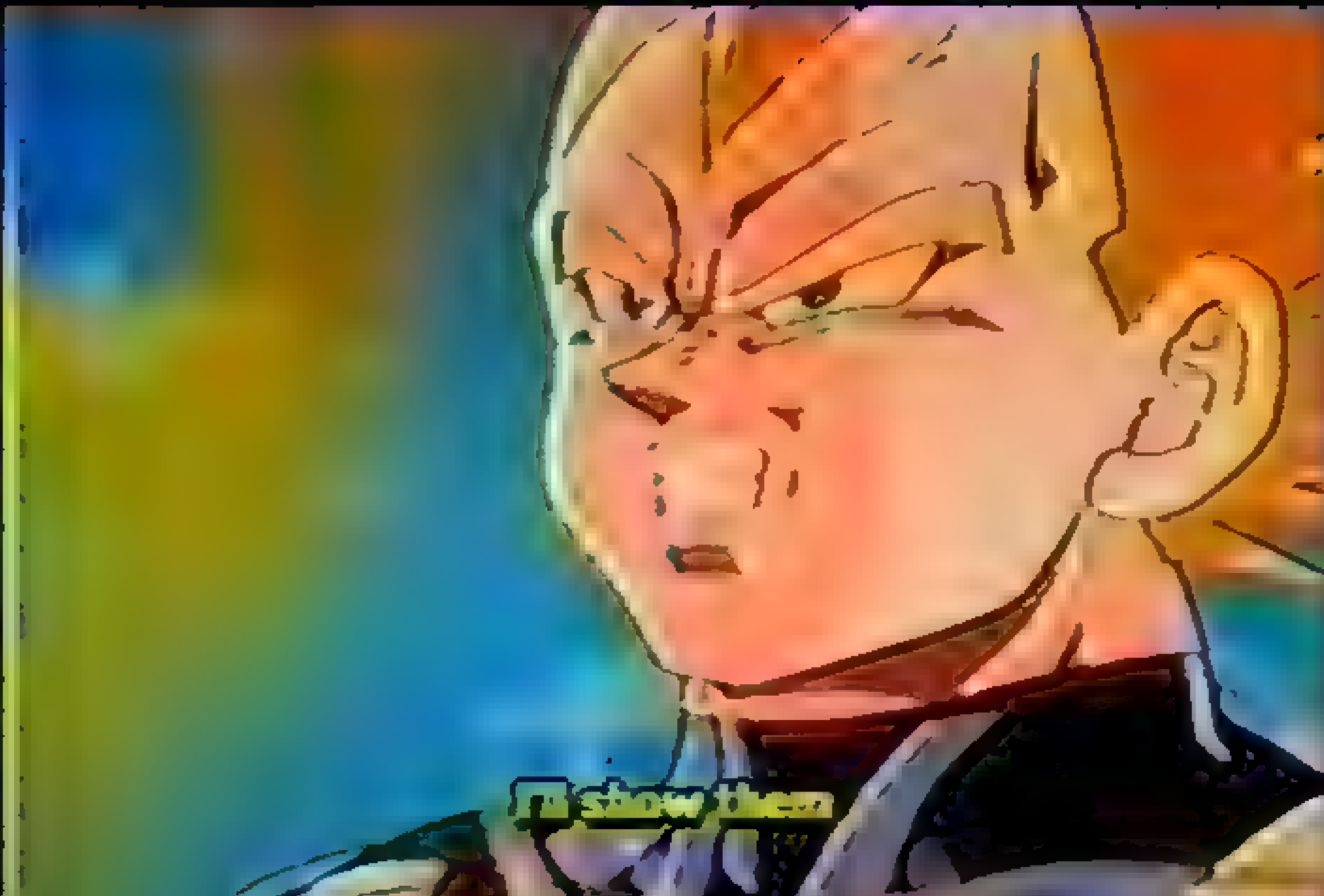





It can't be!! I am Vegeta!


No matter how strong my
opponent is, I will overcome him!


No matter how strong my
opponent is, I will overcome him!


I'll show them


I'll be stronger than them!

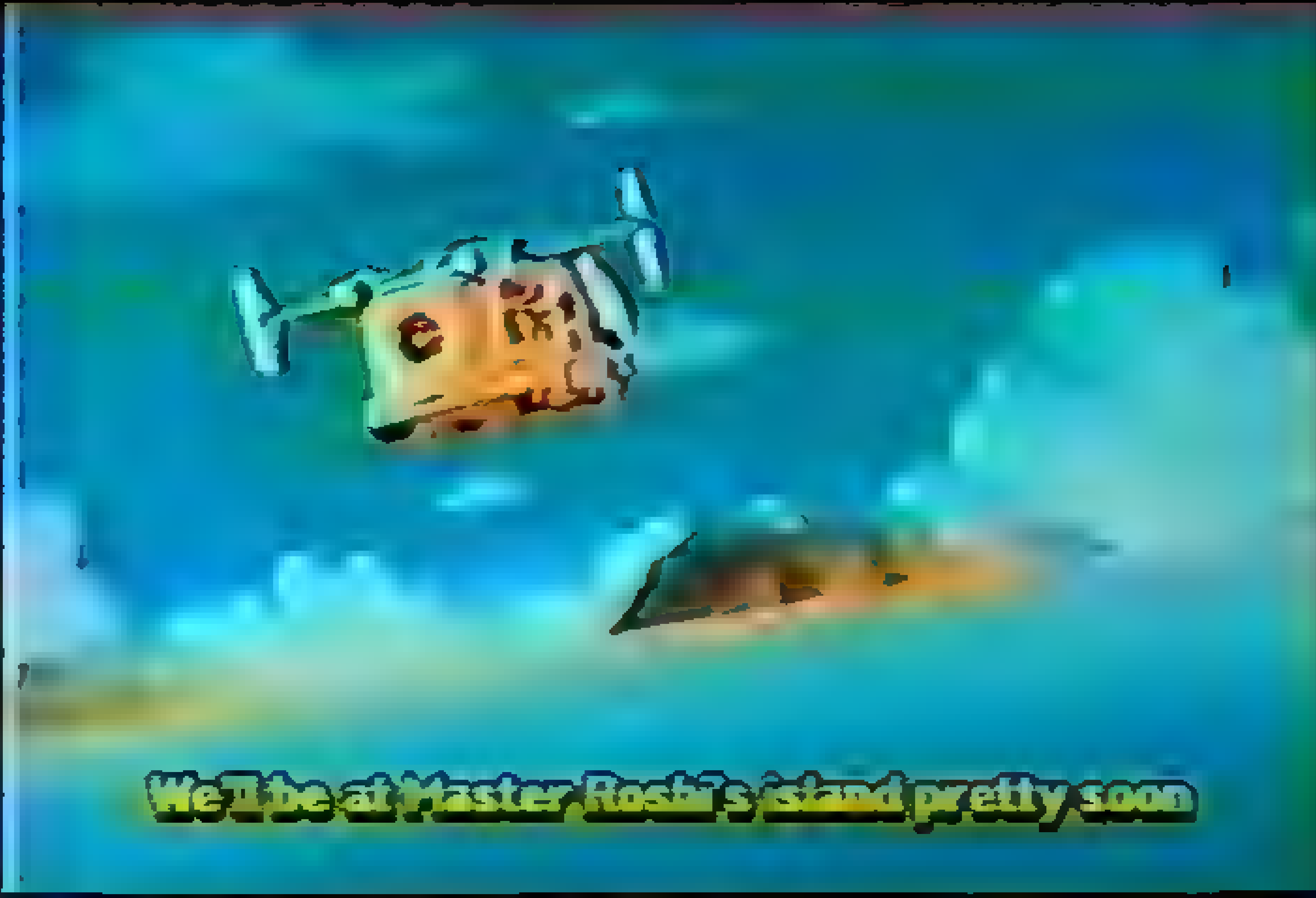

I'll be stronger than them!


That goes for you too Kakarotto!


You're next, after I beat the Androids!!

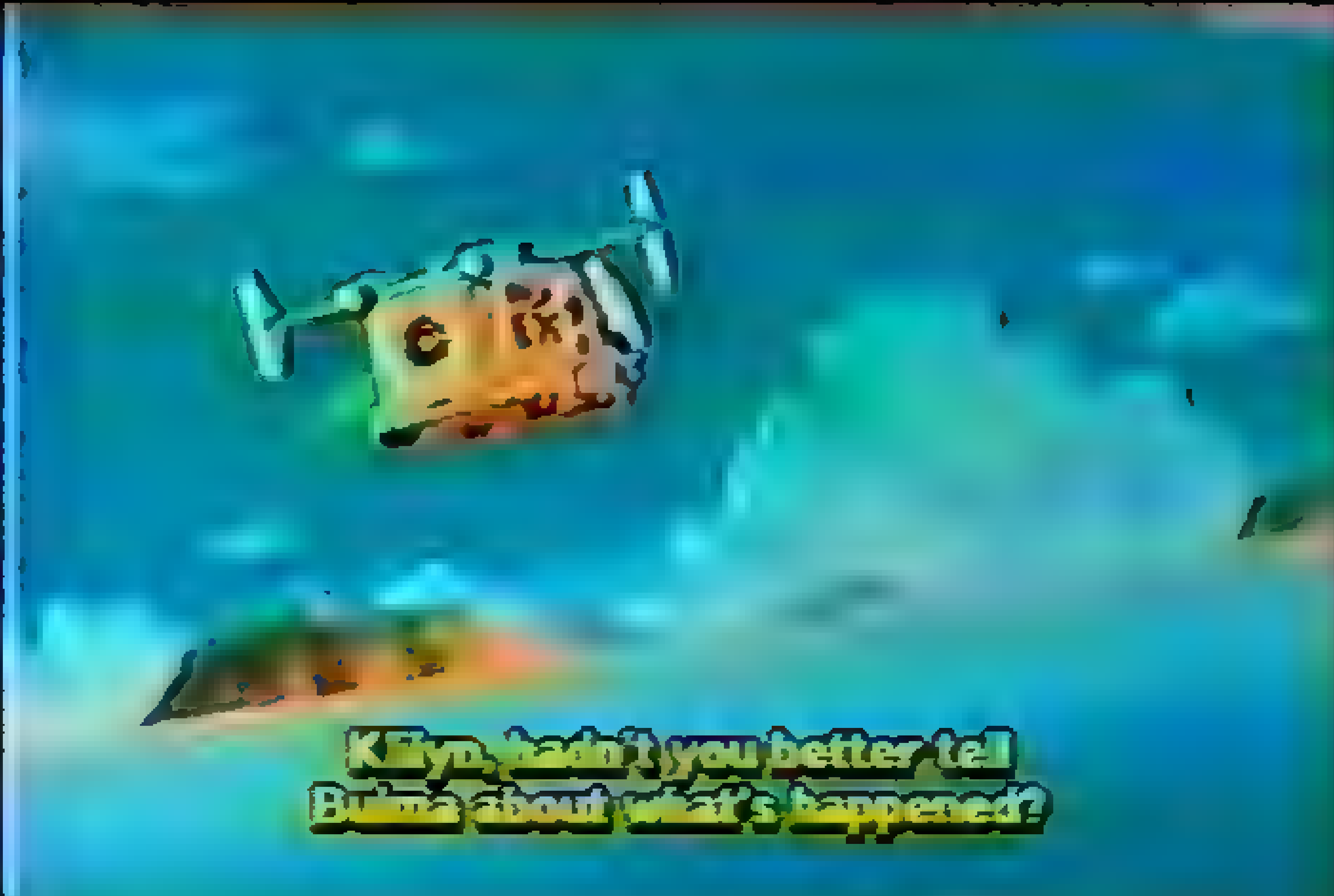

You're next, after I beat the Androids!!

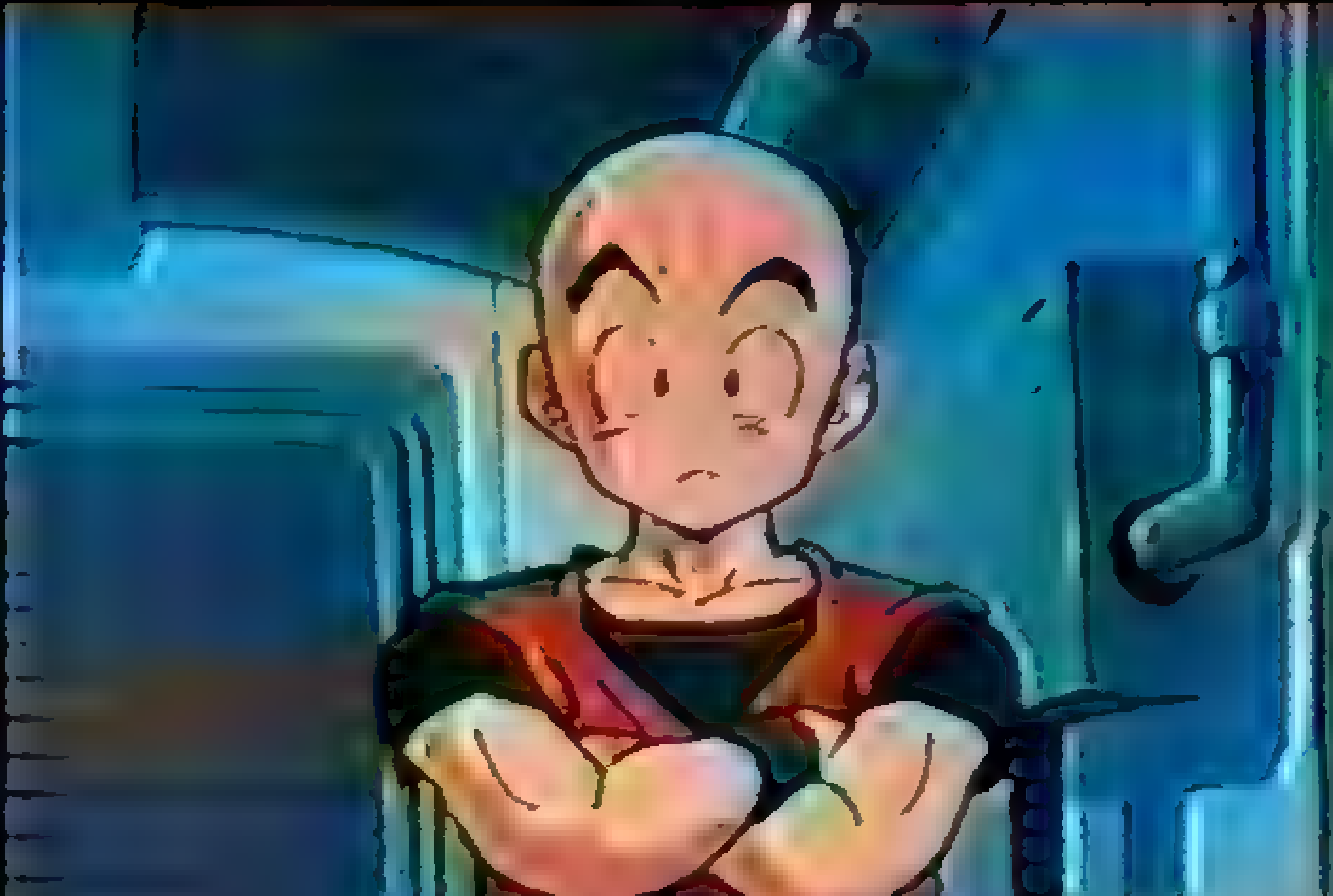



We'll be at Master Roshi's island pretty soon


We'll be at Master Roshi's island pretty soon


hadn't you better tell
about what's happened?


hadn't you better tell
Bulma about what's happened?

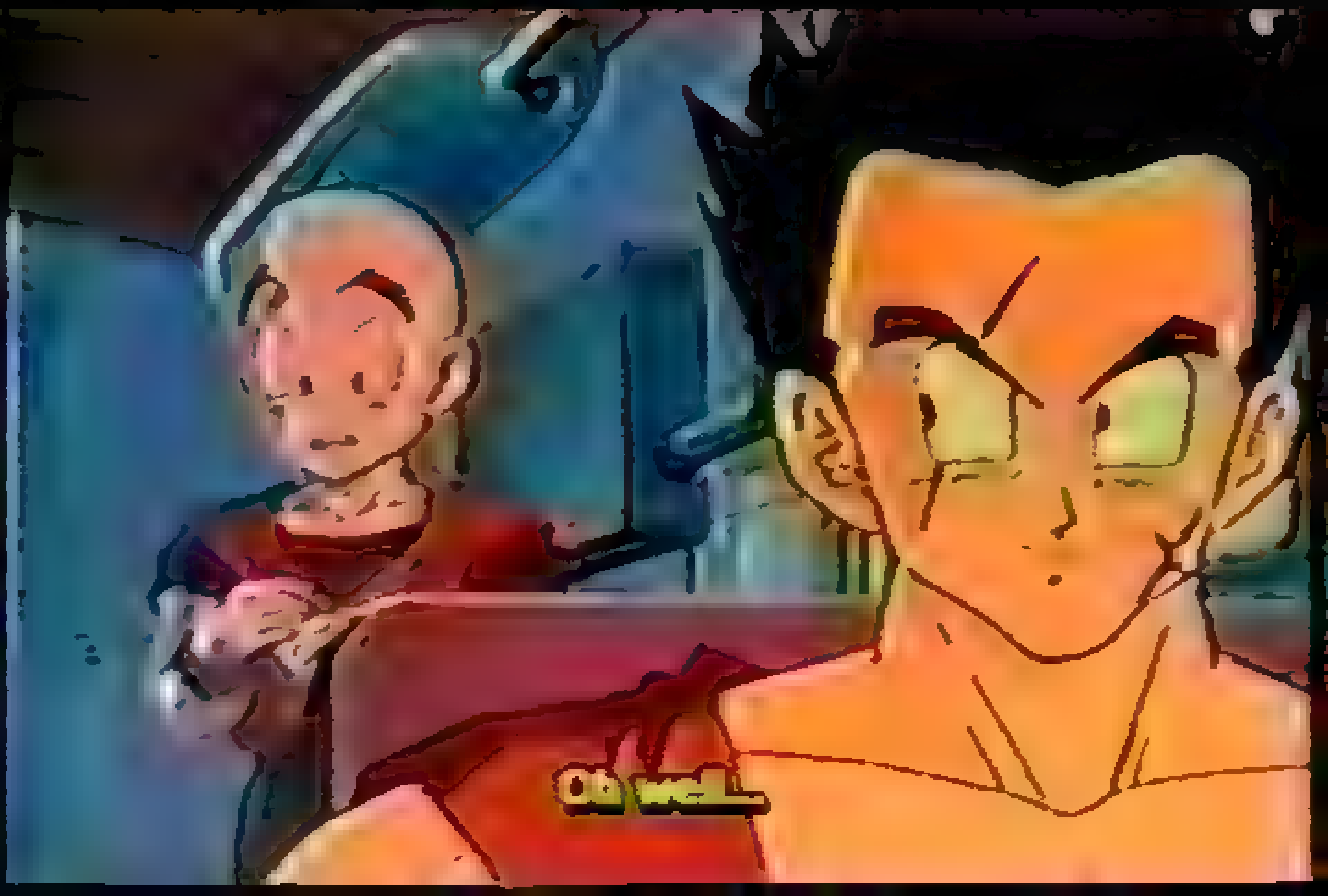



But do I really have to call her?
I don't wanna call her


But do I really have to call her?
I don't wanna call her


You know more than anyone
about what's happened


You know more than anyone
about what's happened


Oh well

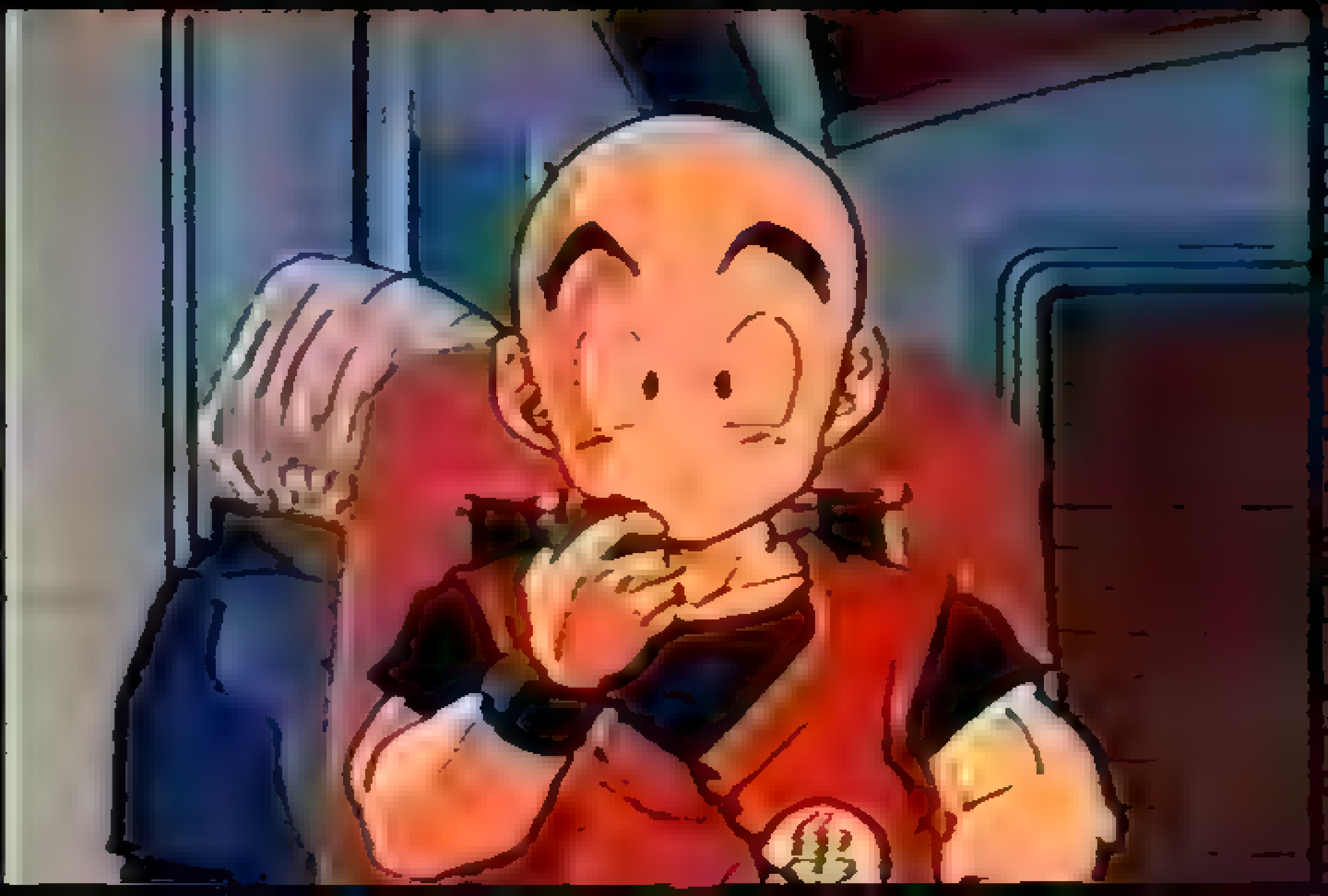



It's really hard to talk to your mom


It's really hard to talk to your mom


She doesn't change in the future


1 2 3
4 5 6
7 8 9
* 0








Uh, this is Krillin, is Bulma there?

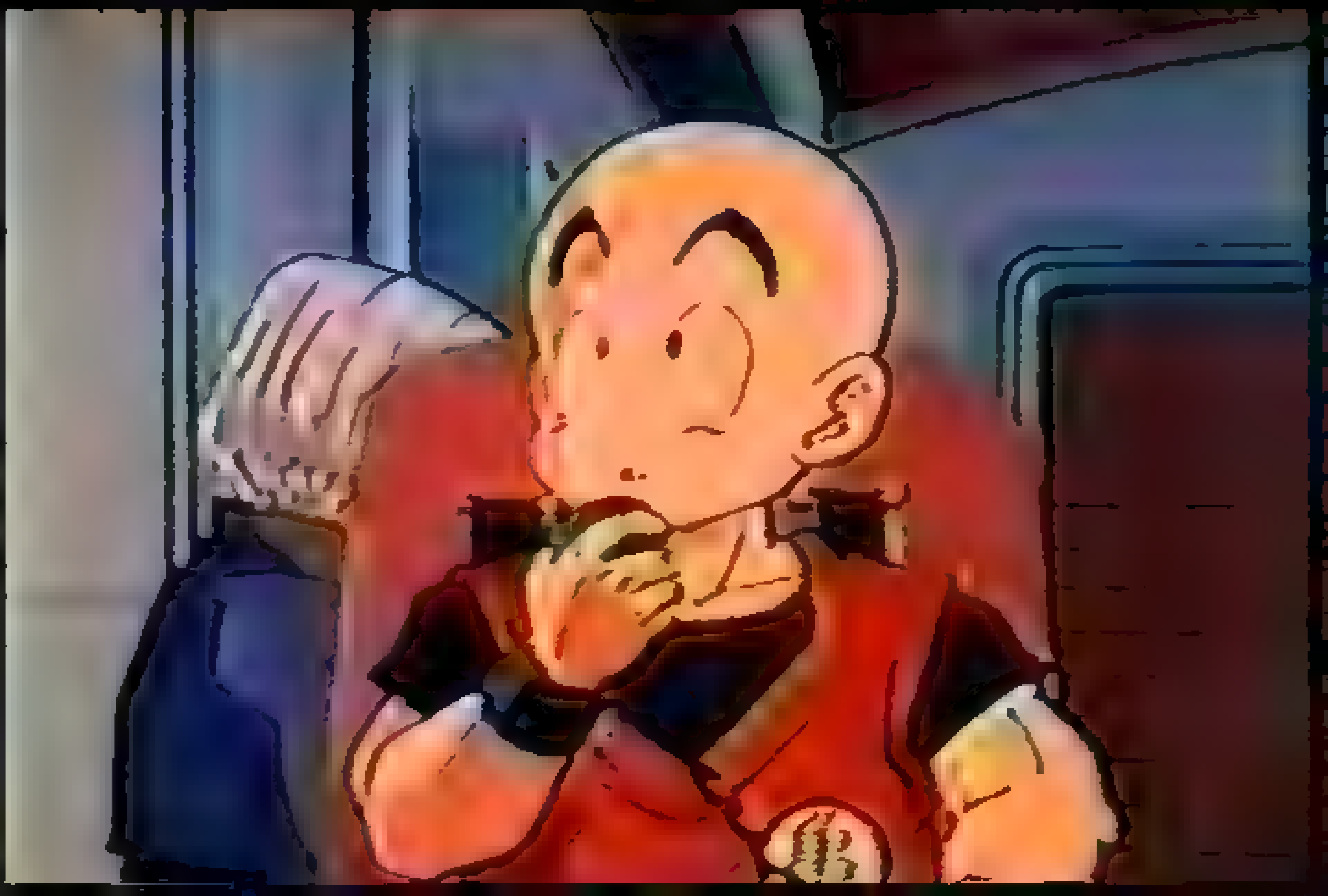

Uh, this is Krillin, is Bulma there?

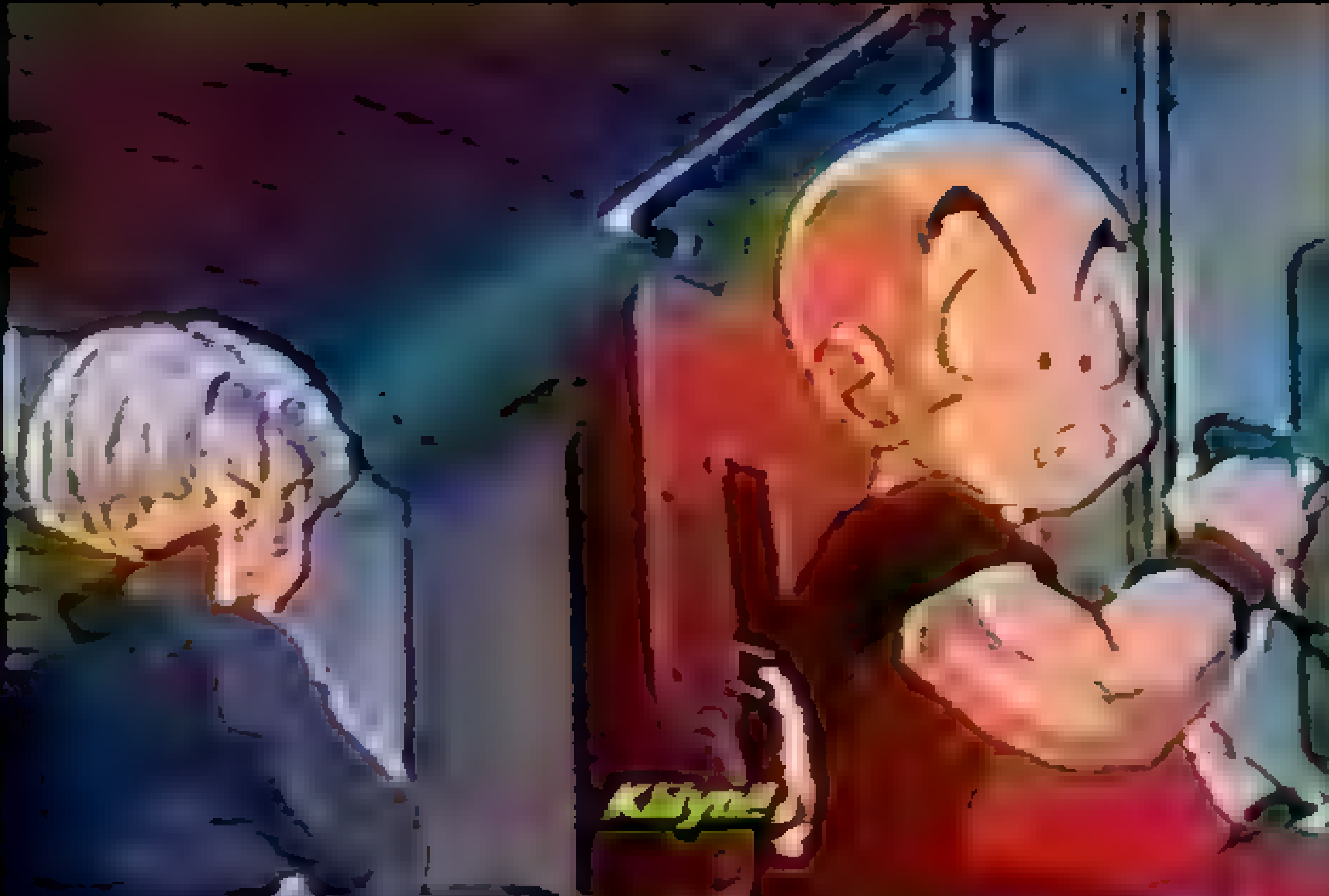

Okay, you want to speak to Miss Bulma


Okay, you want to speak to Miss Bulma

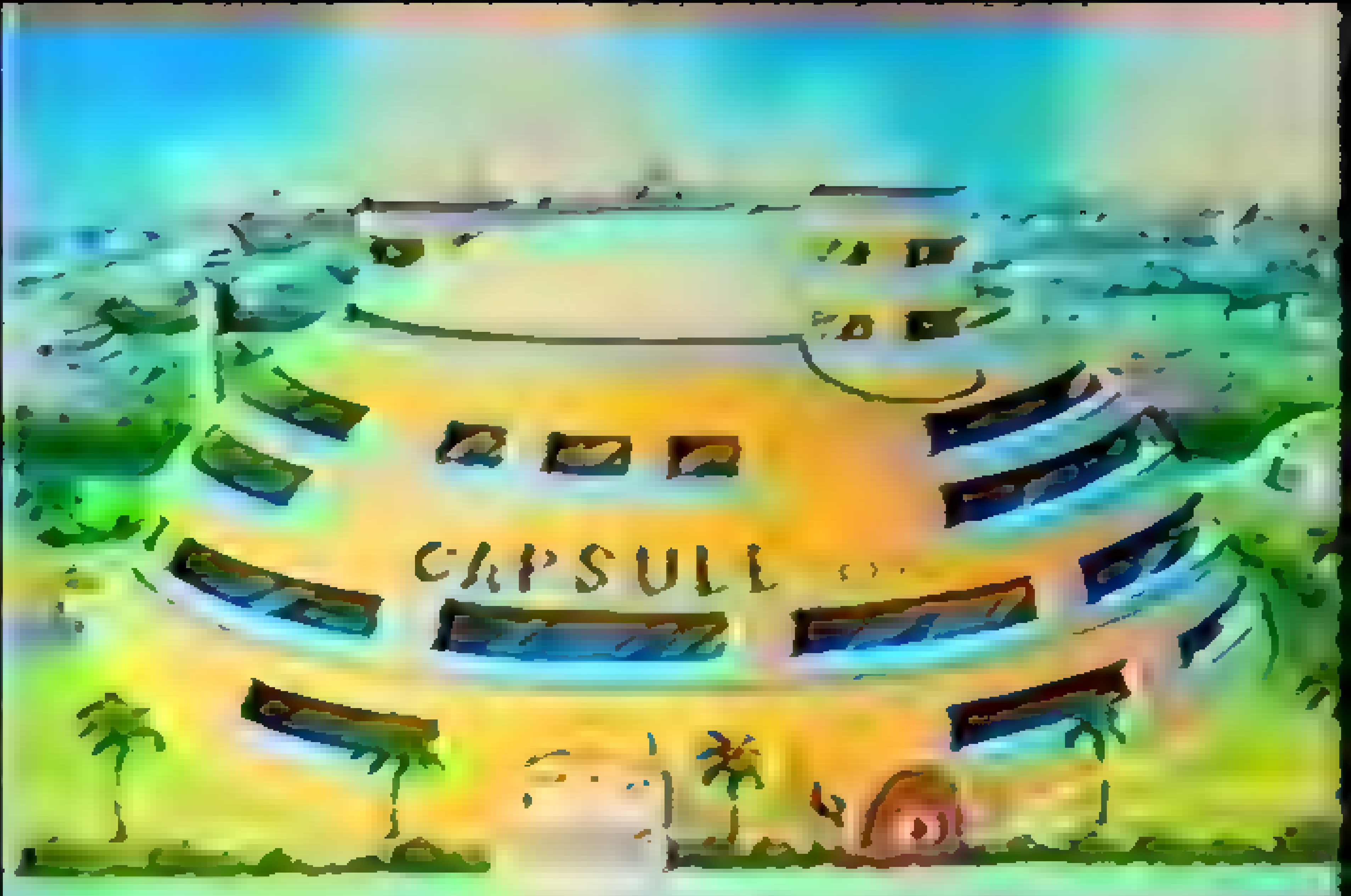









Are you okay!?

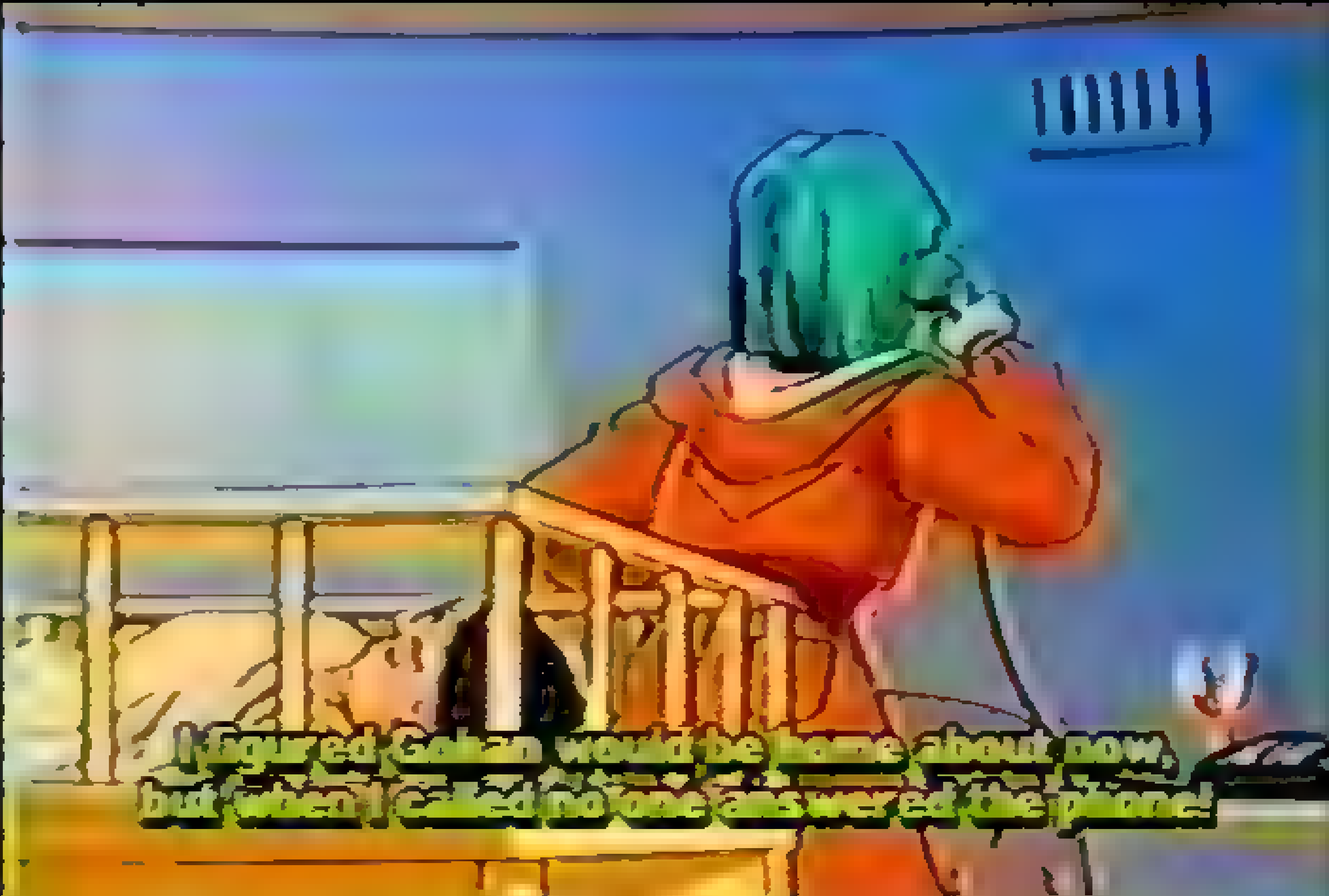





Where are you calling from?

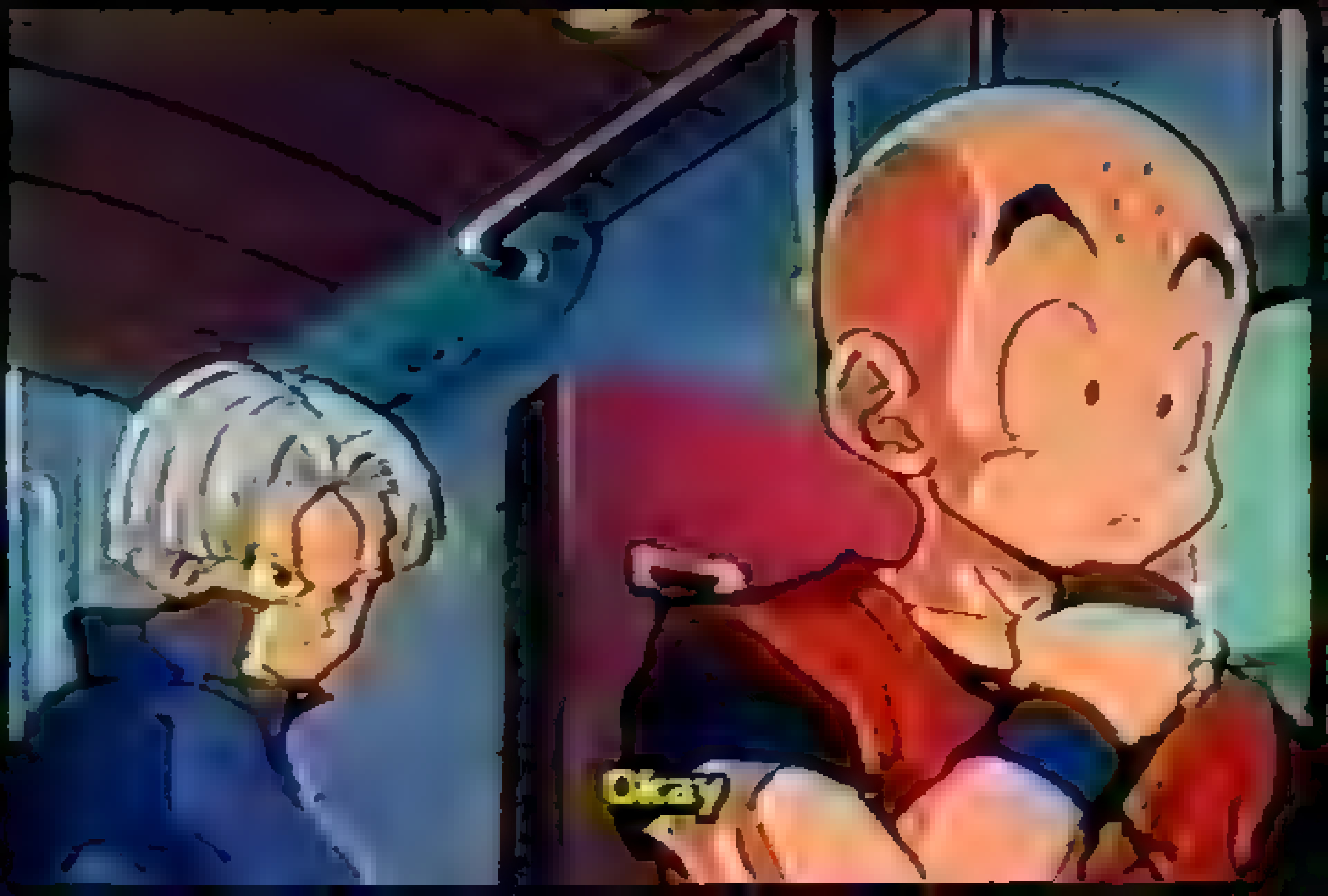

I figured Gohan would be home about now,
but when I called no one answered the phone!


I figured Gohan would be home about now,
but when I called no one answered the phone!


I figured Gohan would be home about now,
but when I called no one answered the phone!

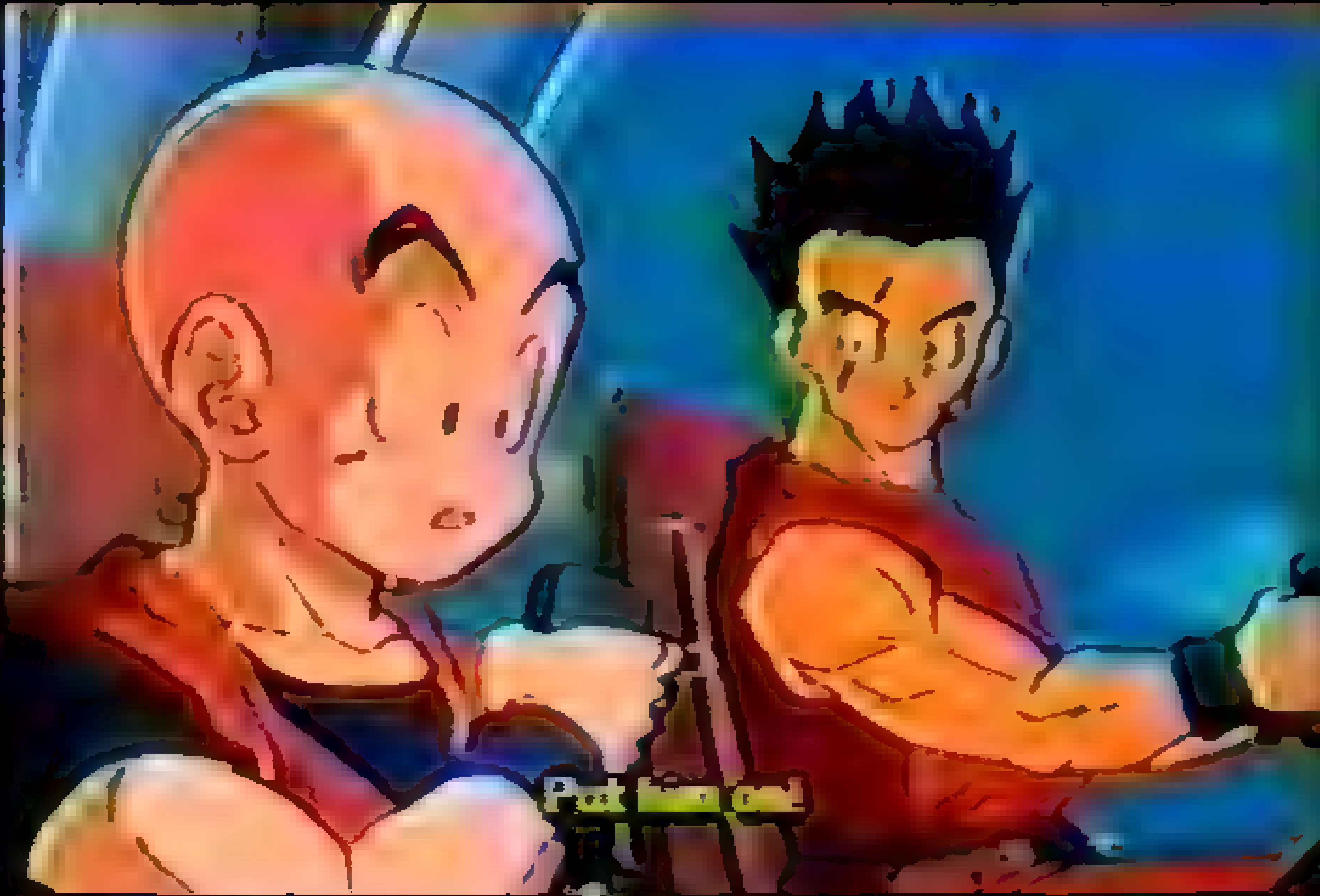

By the way, is my handsome son
from the future, Trunks, there?


By the way, is my handsome son
from the future, Trunks, there?


Okay


He is? Great!


He's? Great!




You can just keep talking, he can
hear you over the speaker phone


You can just keep talking, he can
hear you over the speaker phone


I just got the strangest question
from a kid in the western sector
about one of my company's products


I just got the strangest question
from a kid in the western sector
about one of my company's products


I just got the strangest question
from a kid in the western sector
about one of my company's products


He found a weird abandoned
vehicle and decided to keep it.


He found a weird abandoned
vehicle and decided to keep it


But he couldn't figure out how to
make it move, so asked me about it


But he couldn't figure out how to
make it move, so asked me about it


But he couldn't figure out how to
make it move, so asked me about it


But I couldn't figure out what kind of vehicle
it was by his description over the phone


But I couldn't figure out what kind of vehicle
it was by his description over the phone


So I said it's probably not one
of my company's products

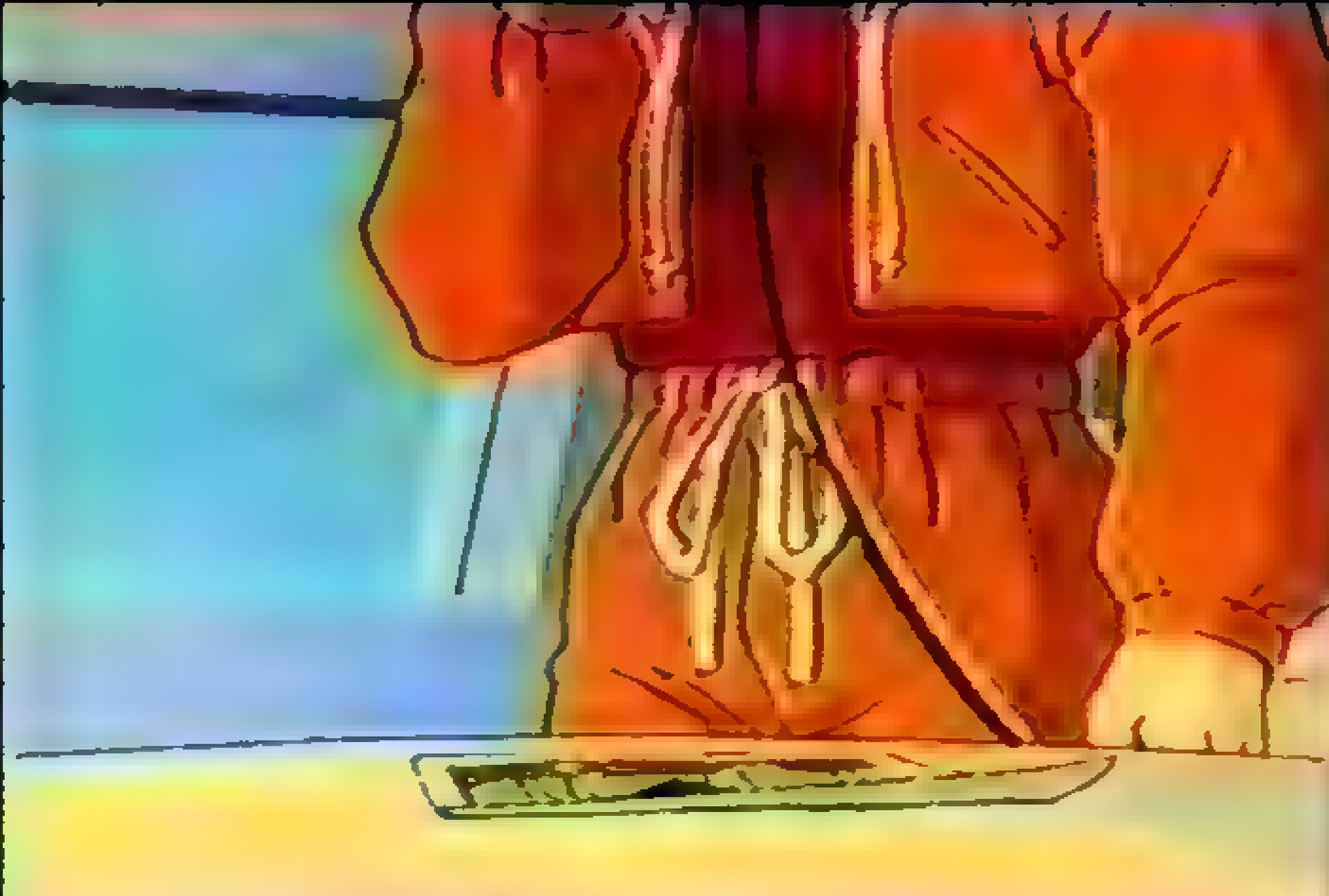

So I said it's probably not one
of my company's products


But then he said that it had the
Capsule Corporation mark on it's side


But then he said that it had the
Capsule Corporation mark on it's side


So I asked him to send me
a picture, and I just got it


So I asked him to send me
a picture, and I just got it

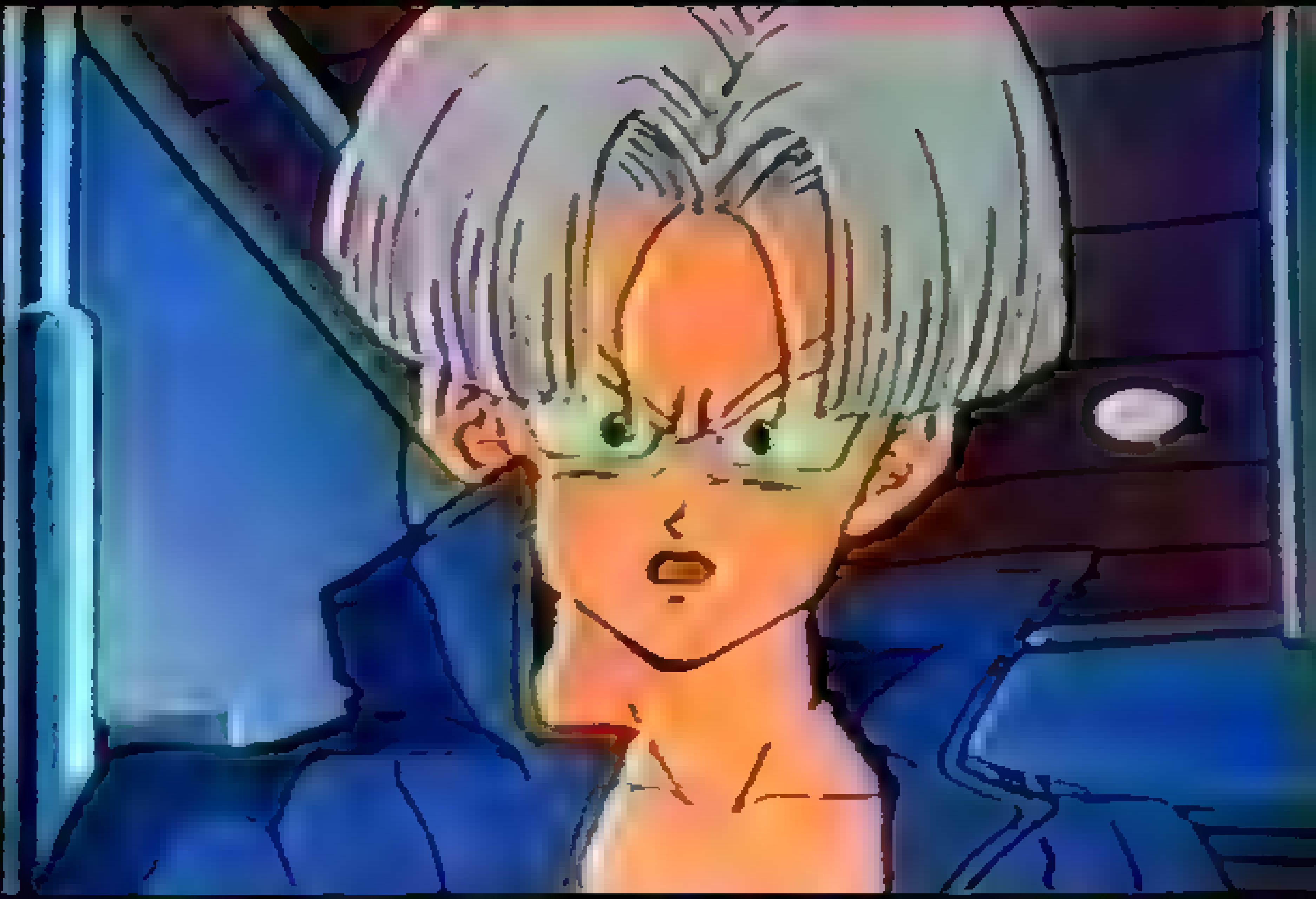



When I saw this picture I was really surprised


It was a picture of the time
machine you rode Trunks


It was a picture of the time
machine you rode Trunks


And worse than that, it was broken



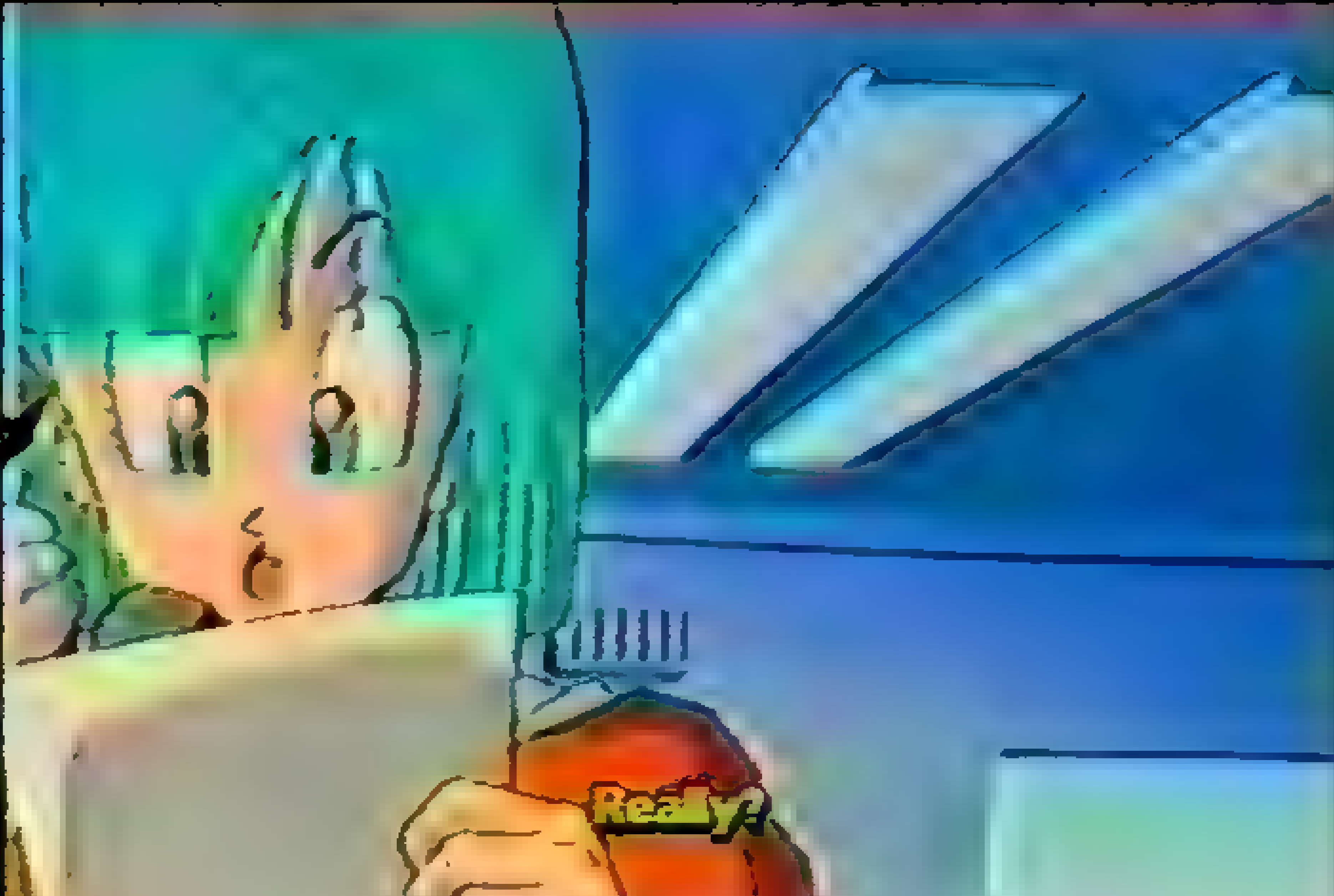


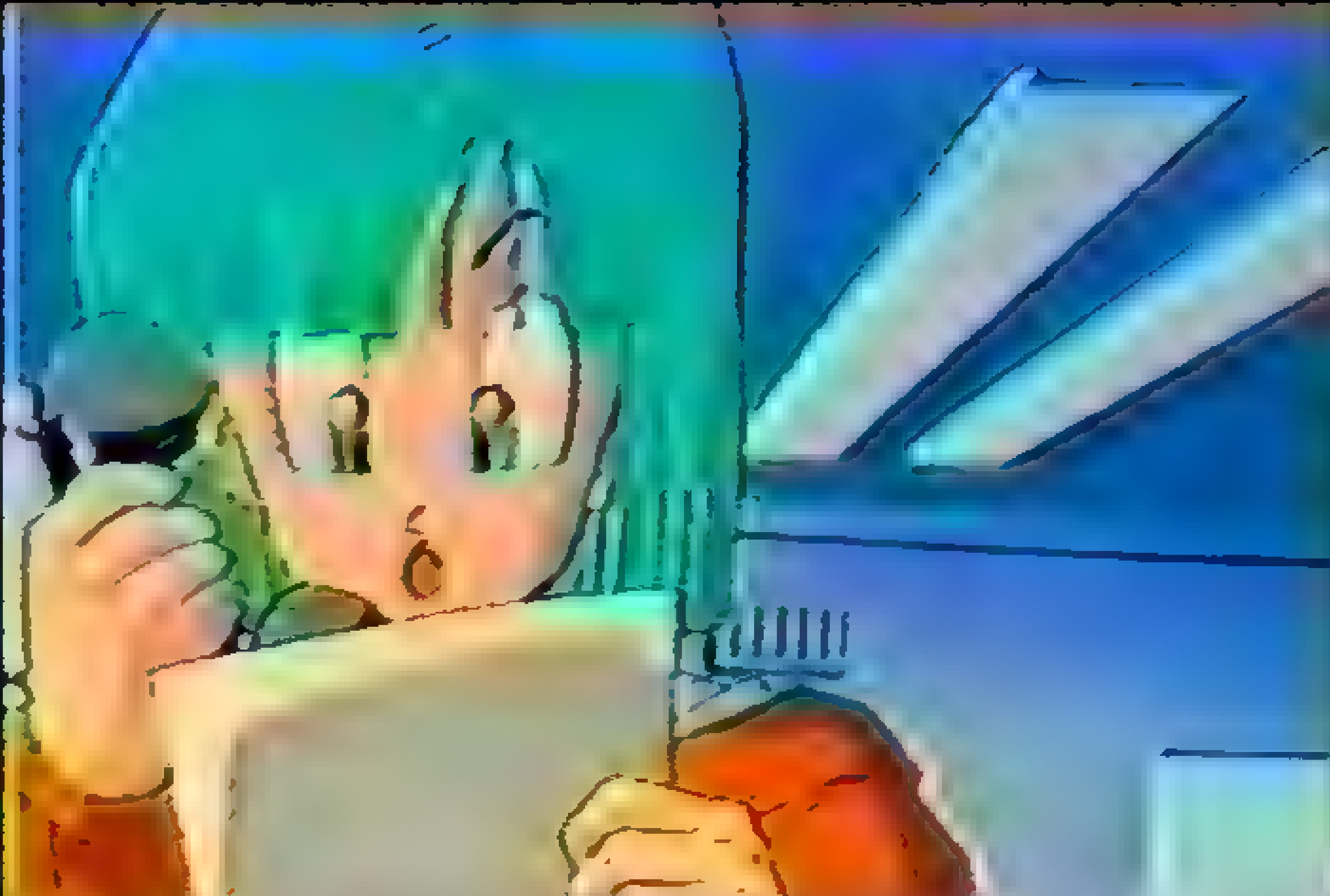



I returned it to a capsule
and have it right here!


I returned it to a capsule
and have it right here!


He says he still has it


Ready?

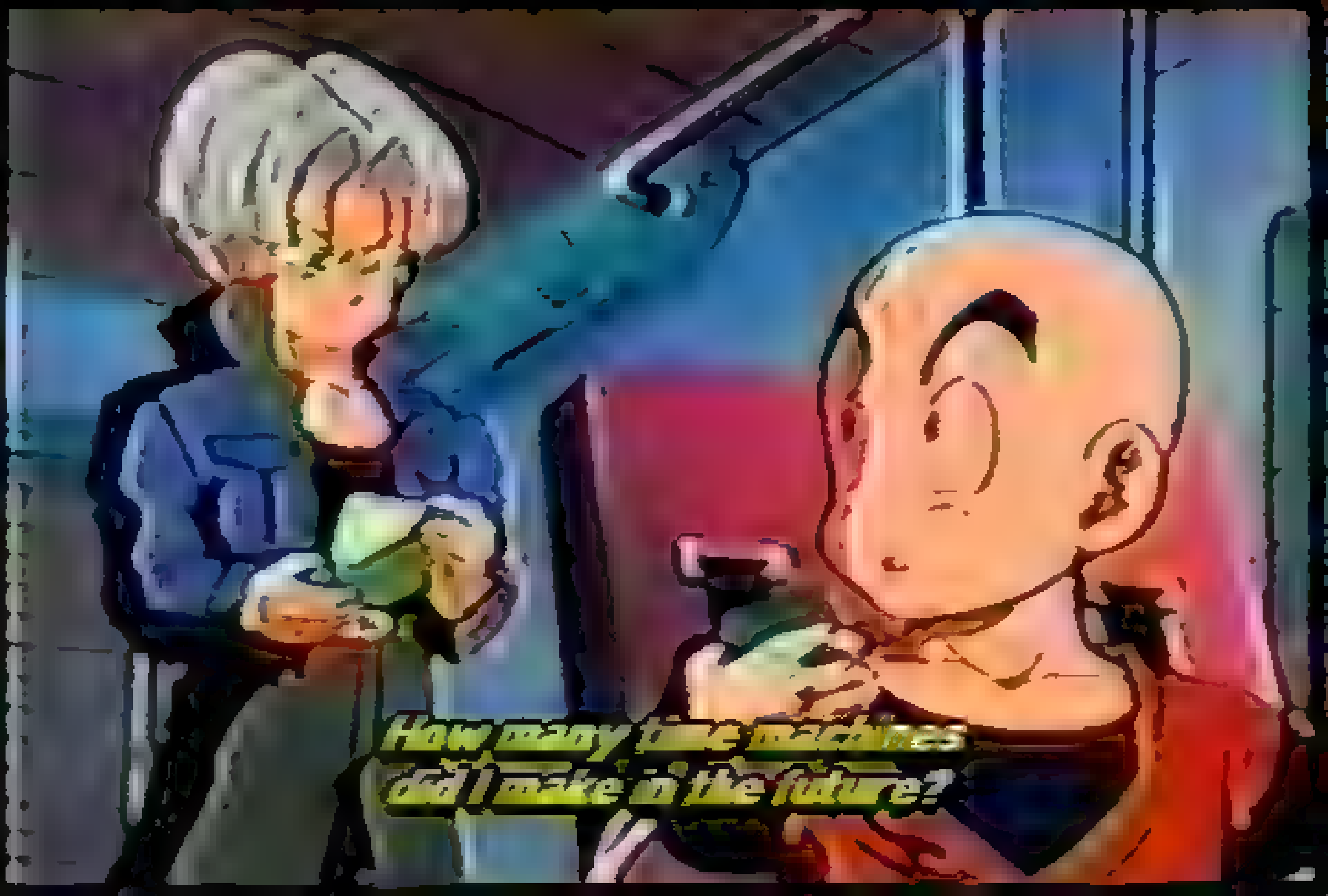



Maybe its a different one

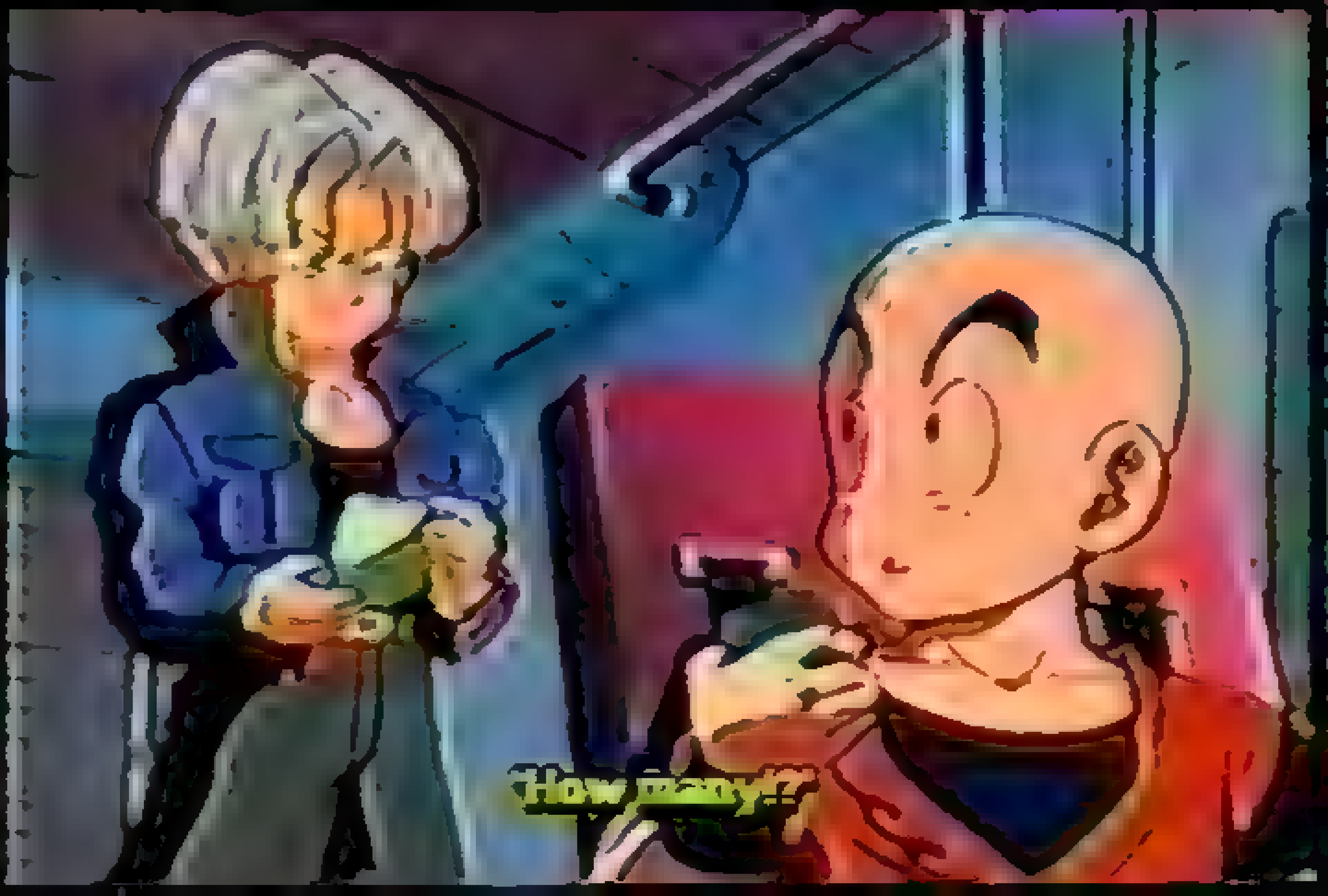

It was covered in moss and rust,
and looks really old so I thought
something funny was going on


It was covered in moss and rust,
and looks really old so I thought
something funny was going on


It was covered in moss and rust,
and looks really old so I thought
something funny was going on


How many time machines
did I make in the future?


How many time machines
did I make in the future?


How many!?


It was all you could do to make the one


That's funny

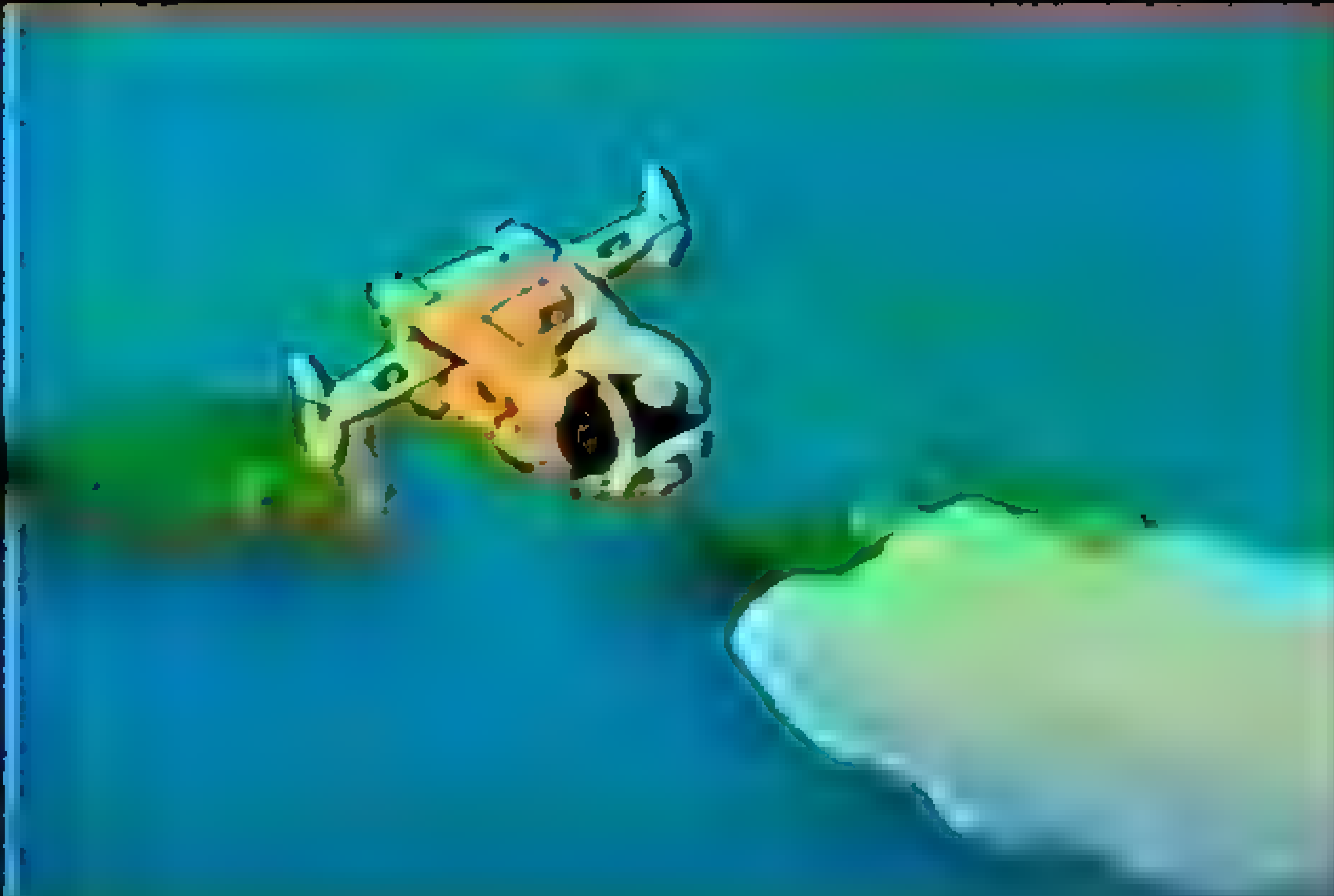

I'm sure this is a time machine

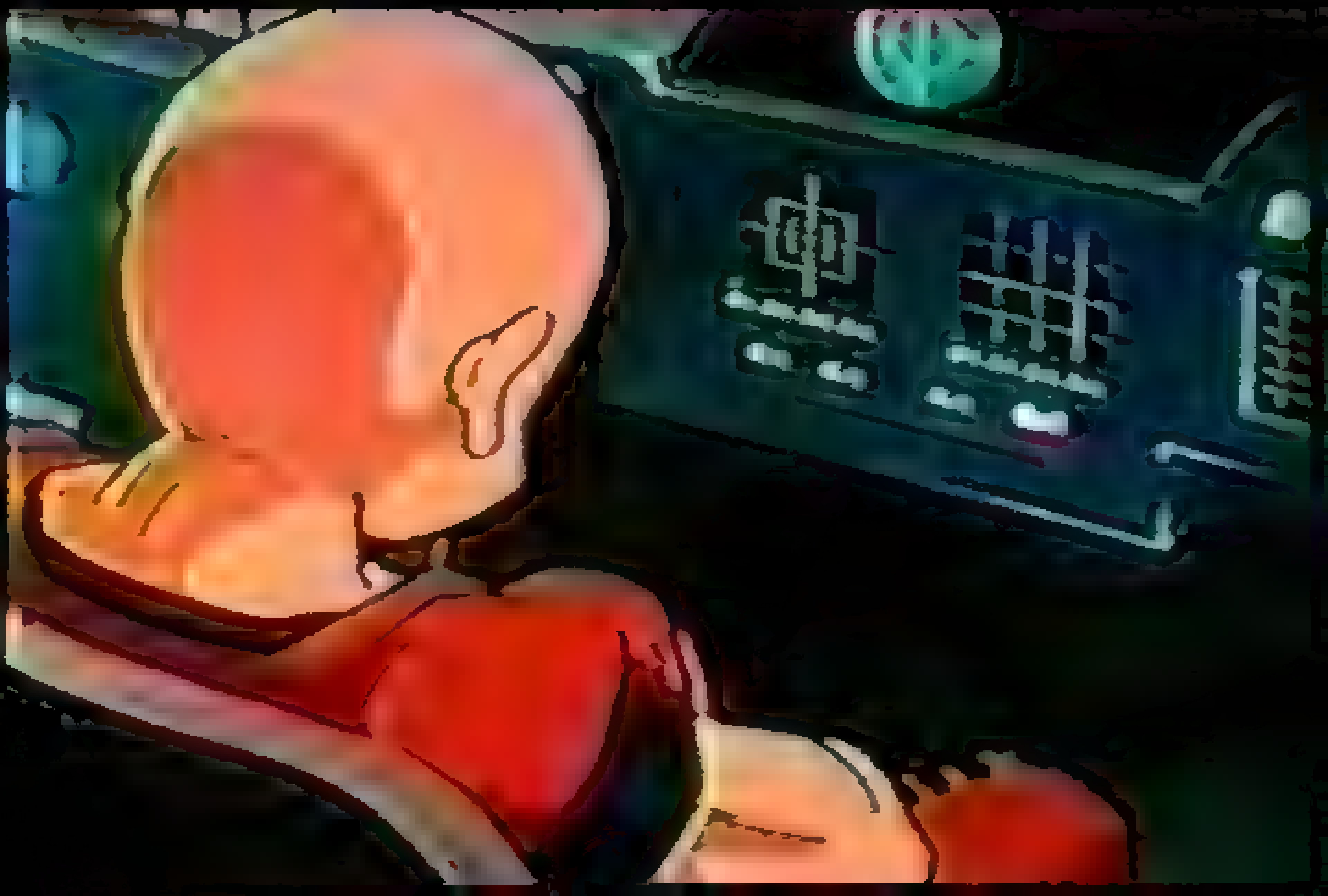

I'm sure this is a time machine

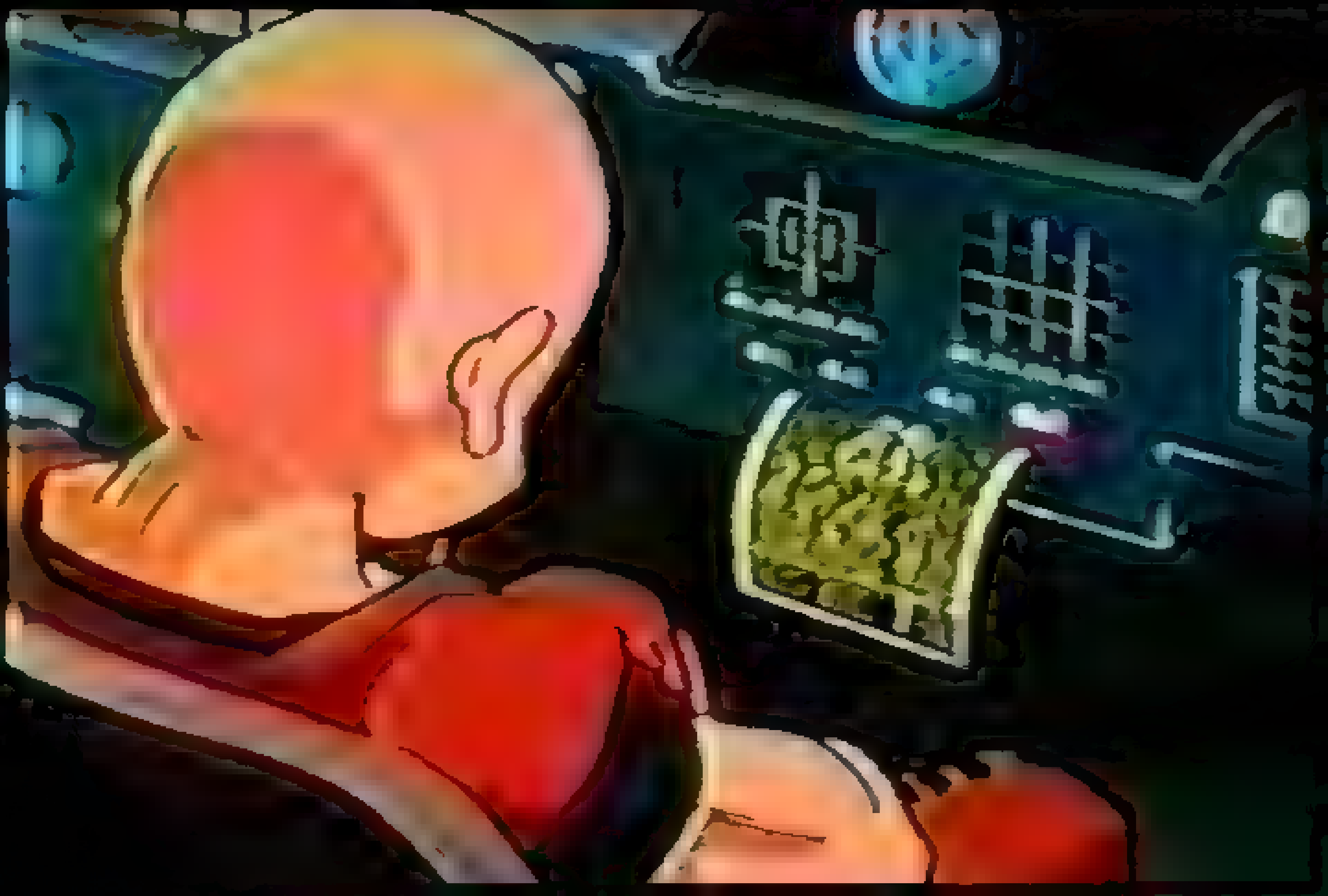

I saw it the last time you came, so
there's no way I could be mistaken

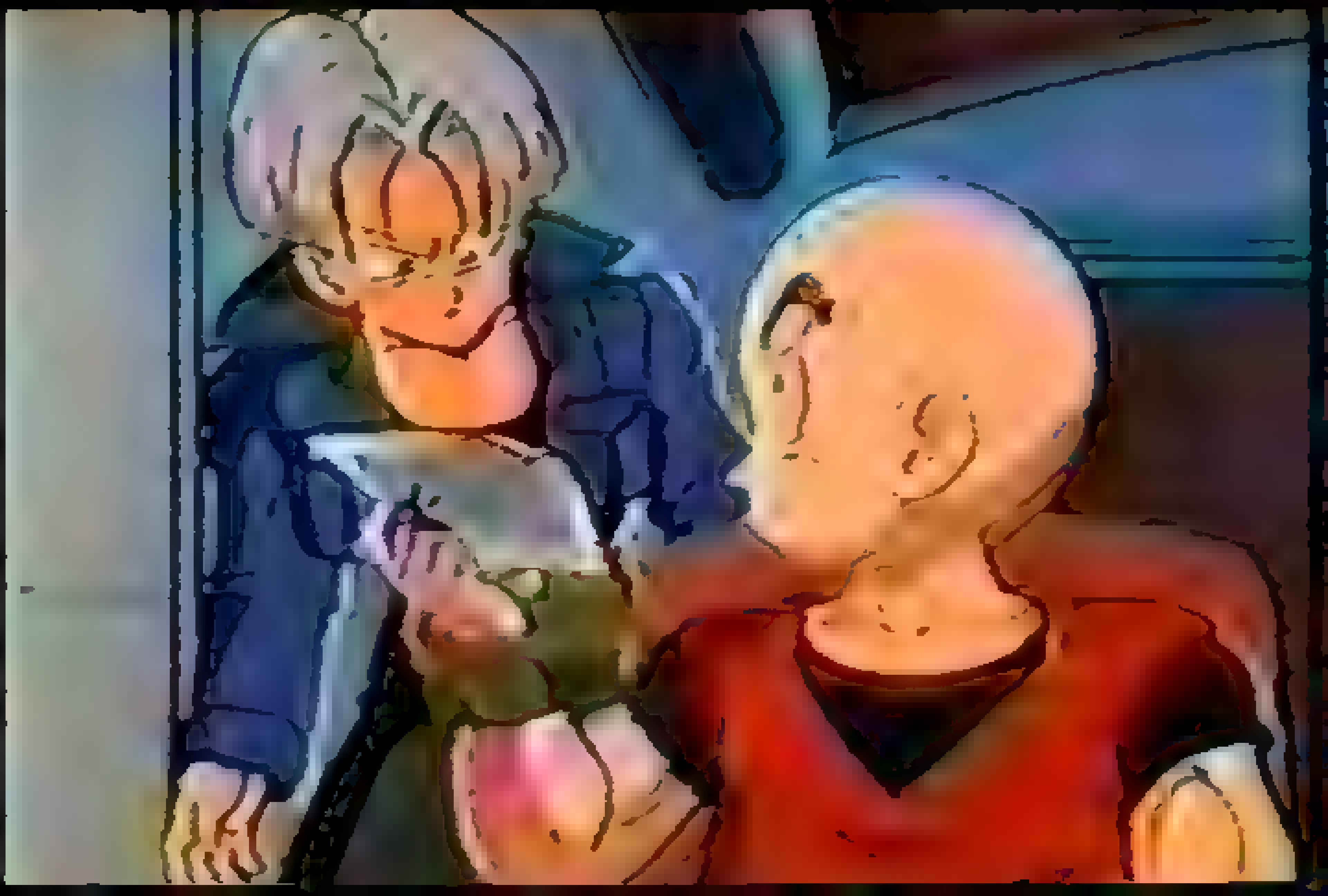

I saw it the last time you came, so
there's no way I could be mistaken

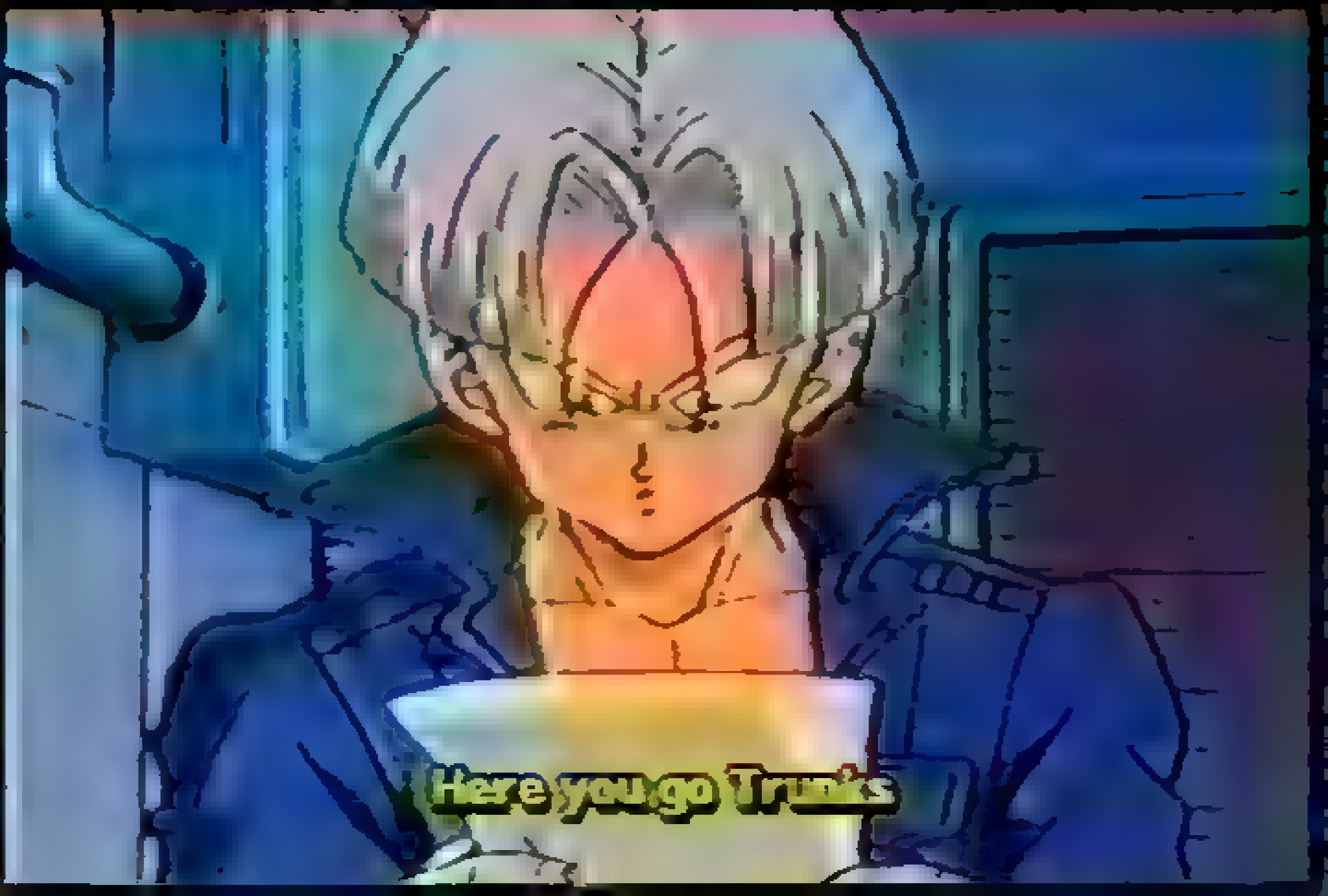

Do you have a fax machine?
Take a look at this picture










Here you go Trunks








It's no mistake, this is the
time machine I rode on


It's no mistake, this is the
time machine I rode on


It's no mistake, this is the
time machine I rode on




What can this mean?


Incredibly another time machine
just like Trunks' has been found

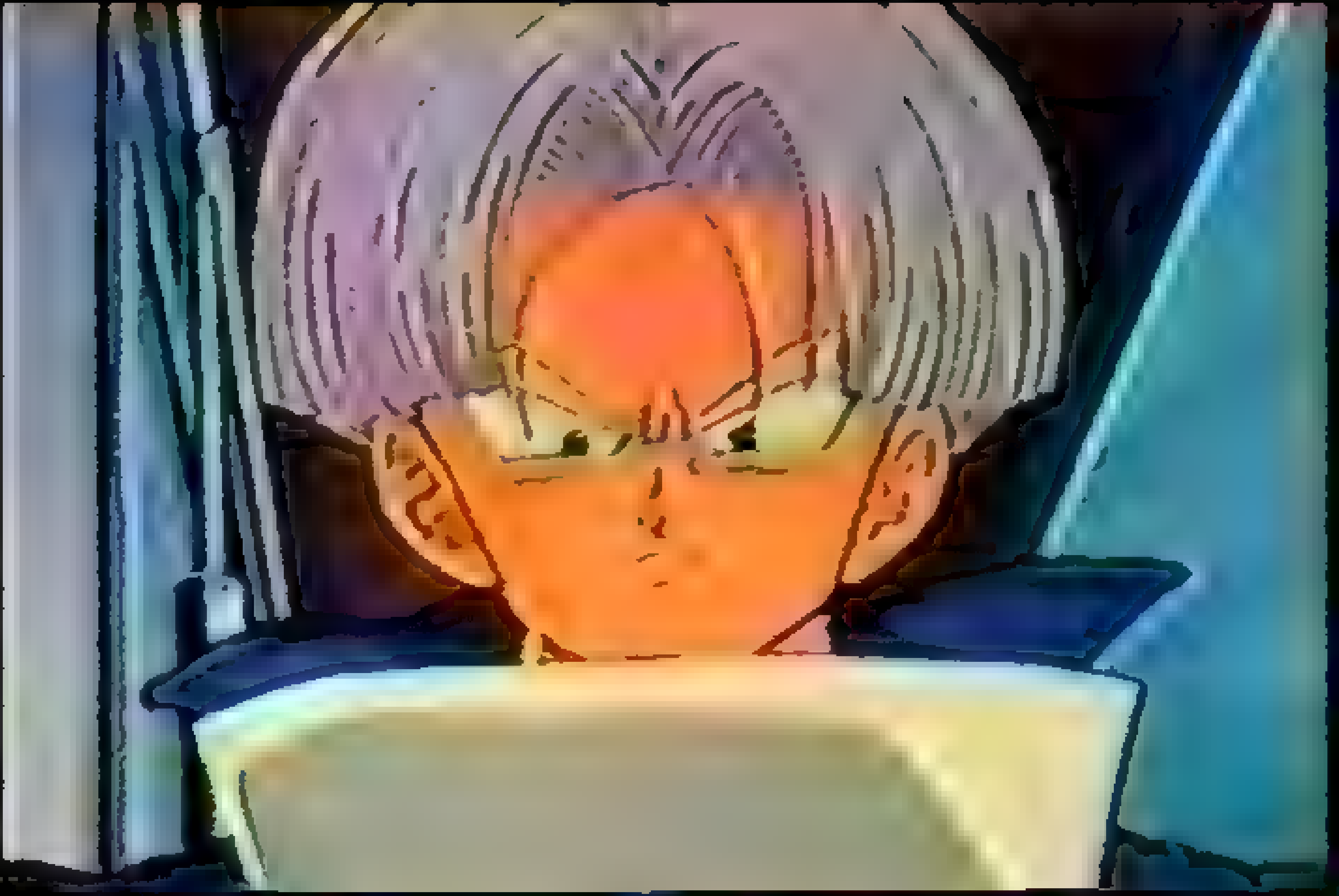

Incredibly another time machine
just like Trunks's has been found


The evil premonition continues to get worse

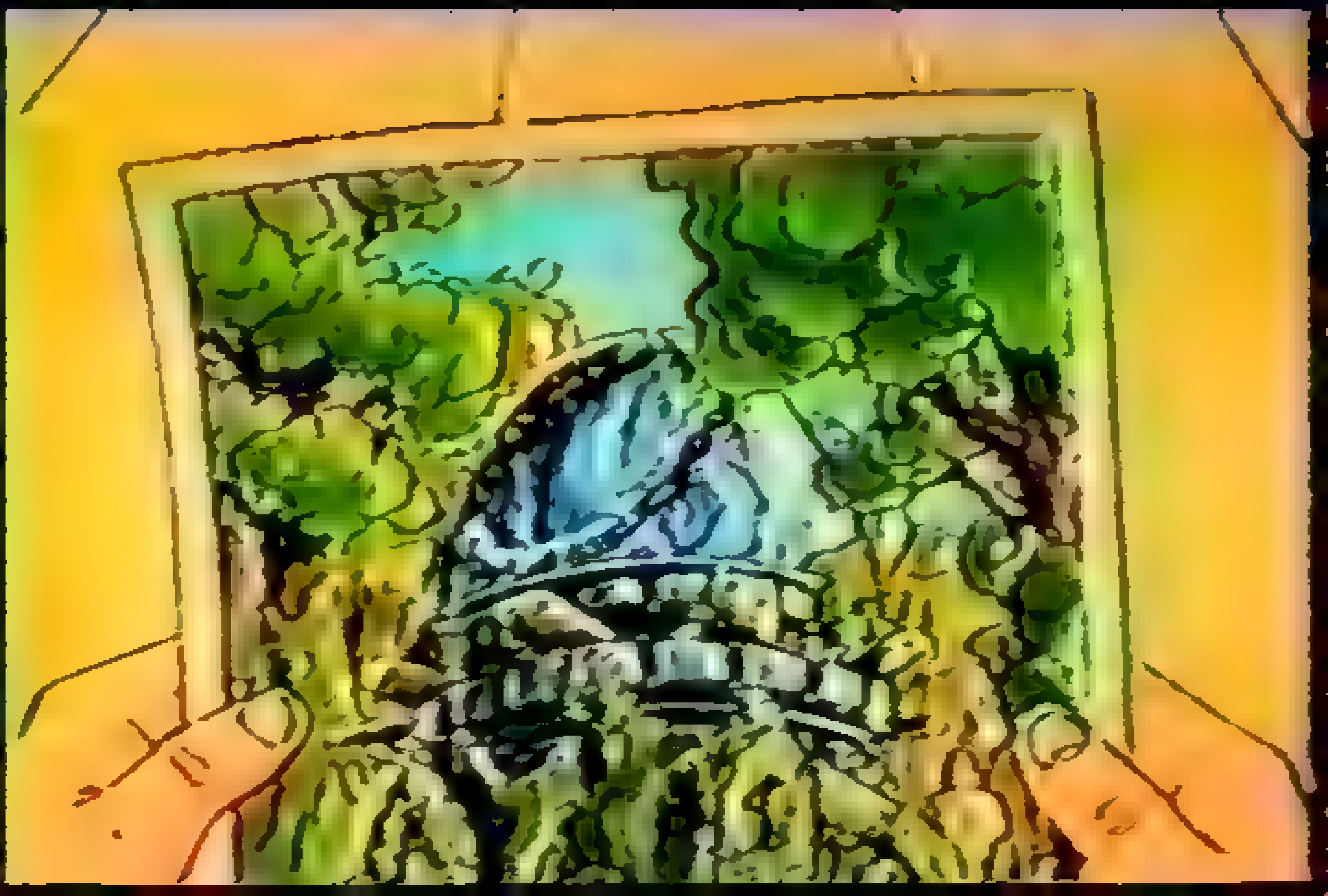

The evil premonition continues to get worse


The evil premonition continues to get worse









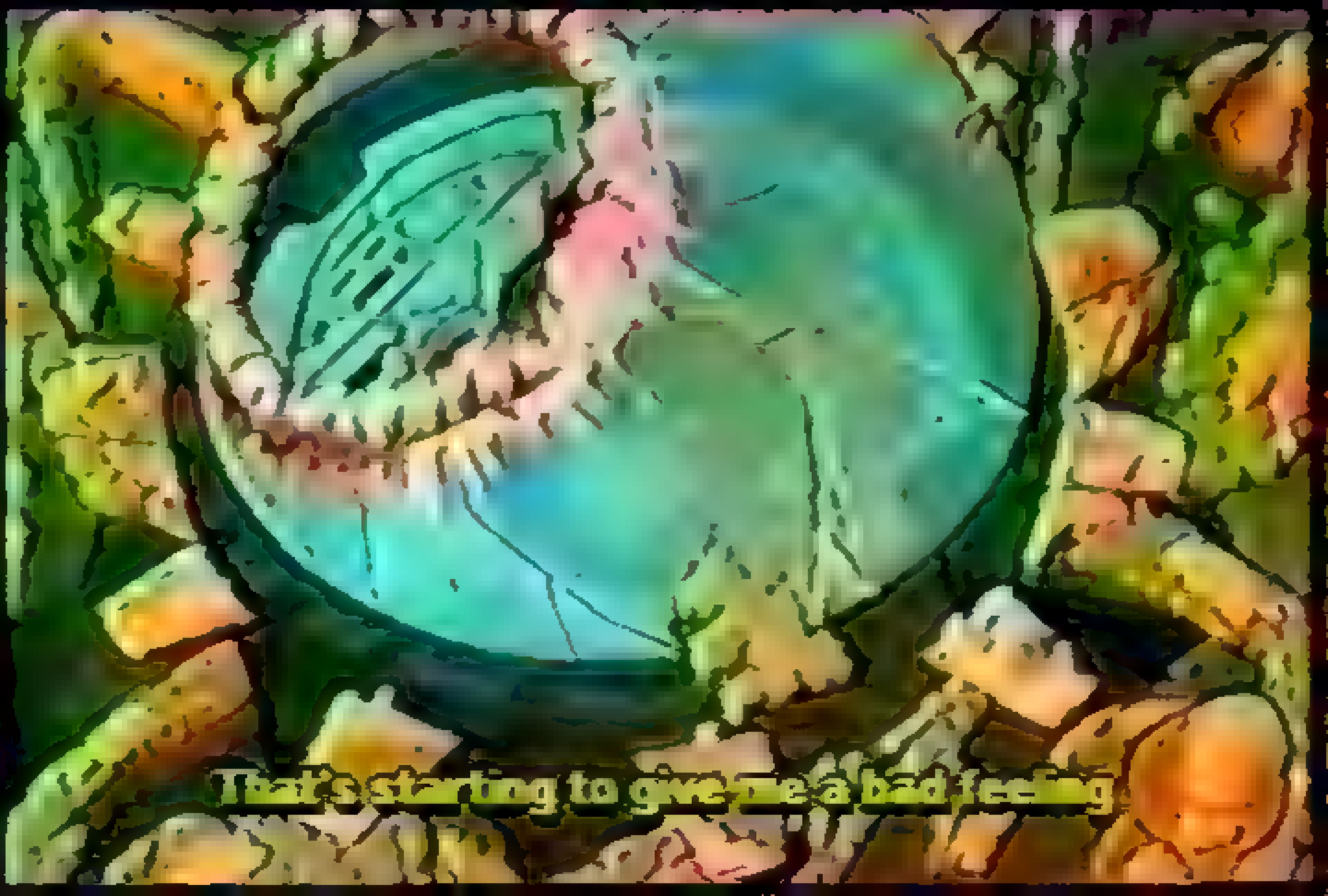



DRAGON BALL Z


HOPE

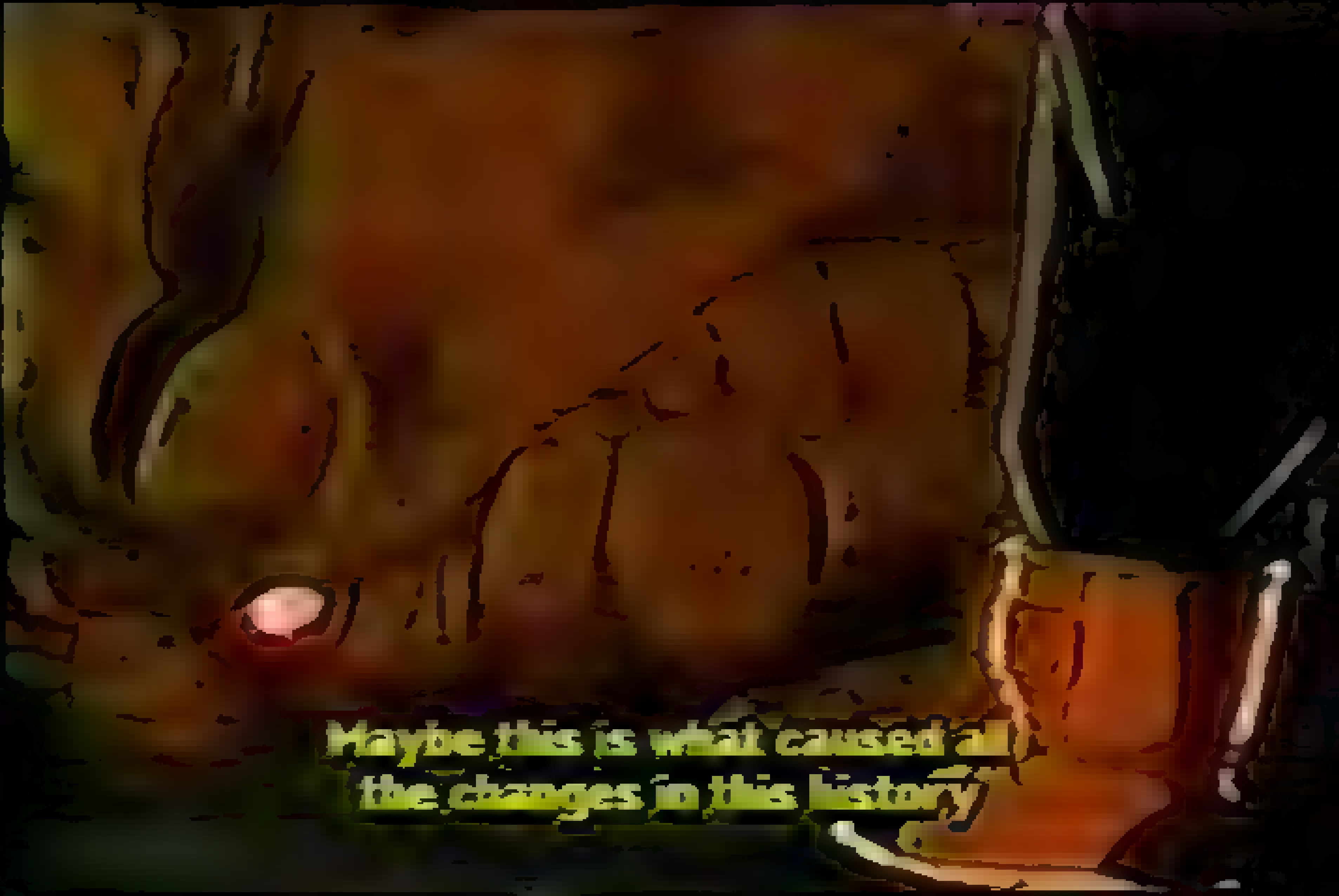

You found an egg in that old time machine?


You found an egg in that old time machine?


That's starting to give me a bad feeling


That's starting to give me a bad feeling


It came back to a point 4 years in the past


Maybe this is what caused all
the changes in this history

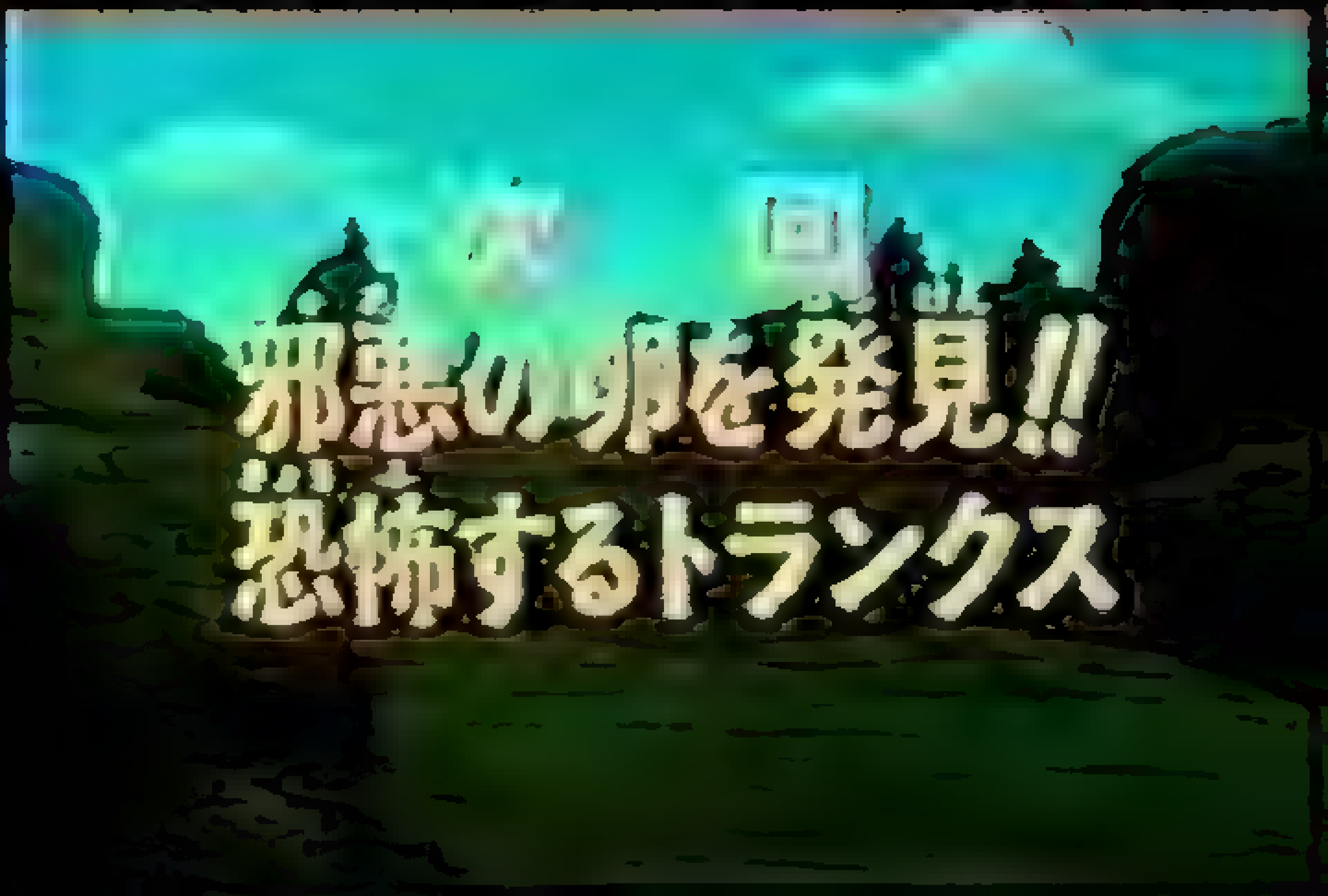

Maybe this is what caused all
the changes in this history

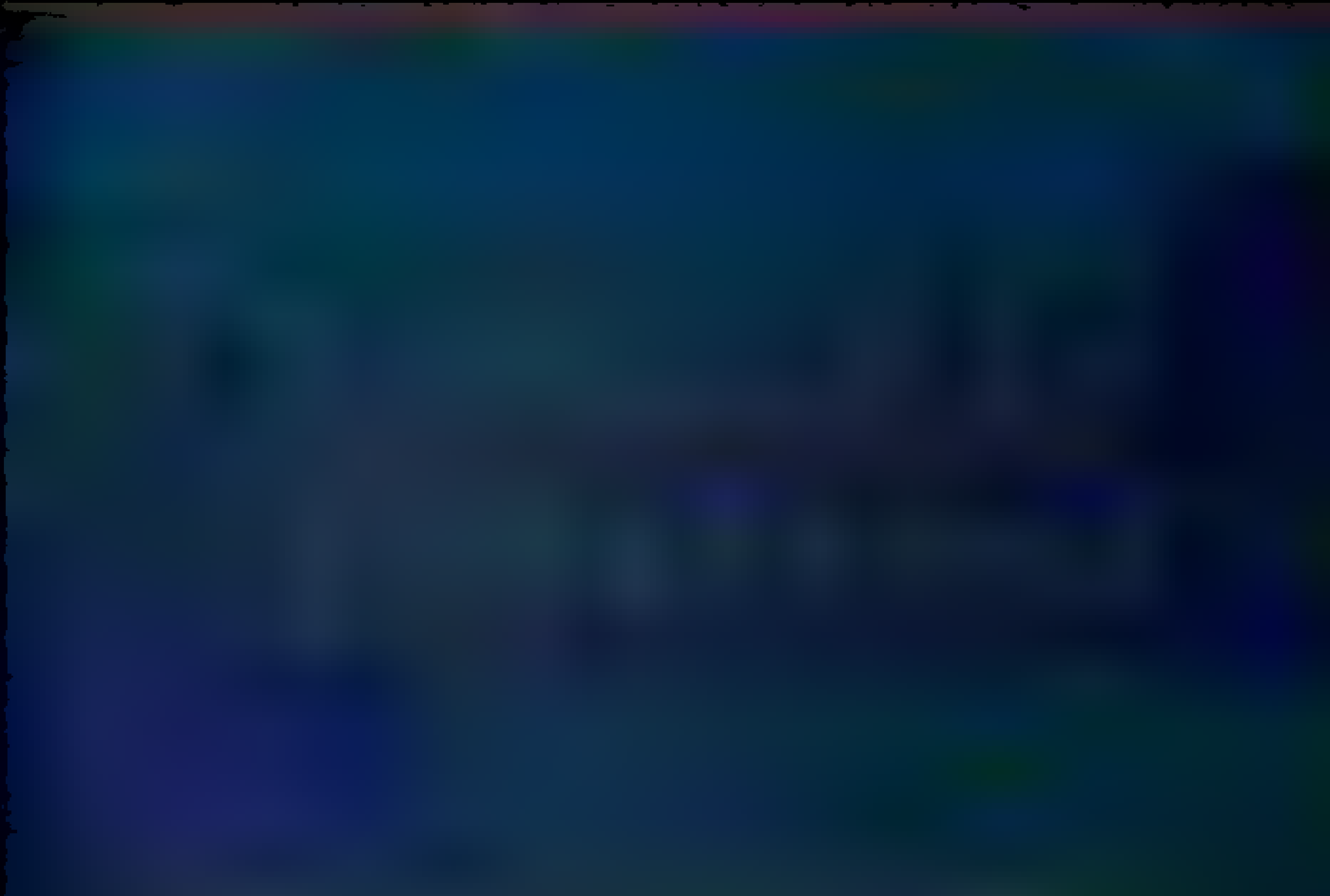

Next time on Dragon Ball Z —
The Discovery of an evil egg!
Trunks is filled with fear

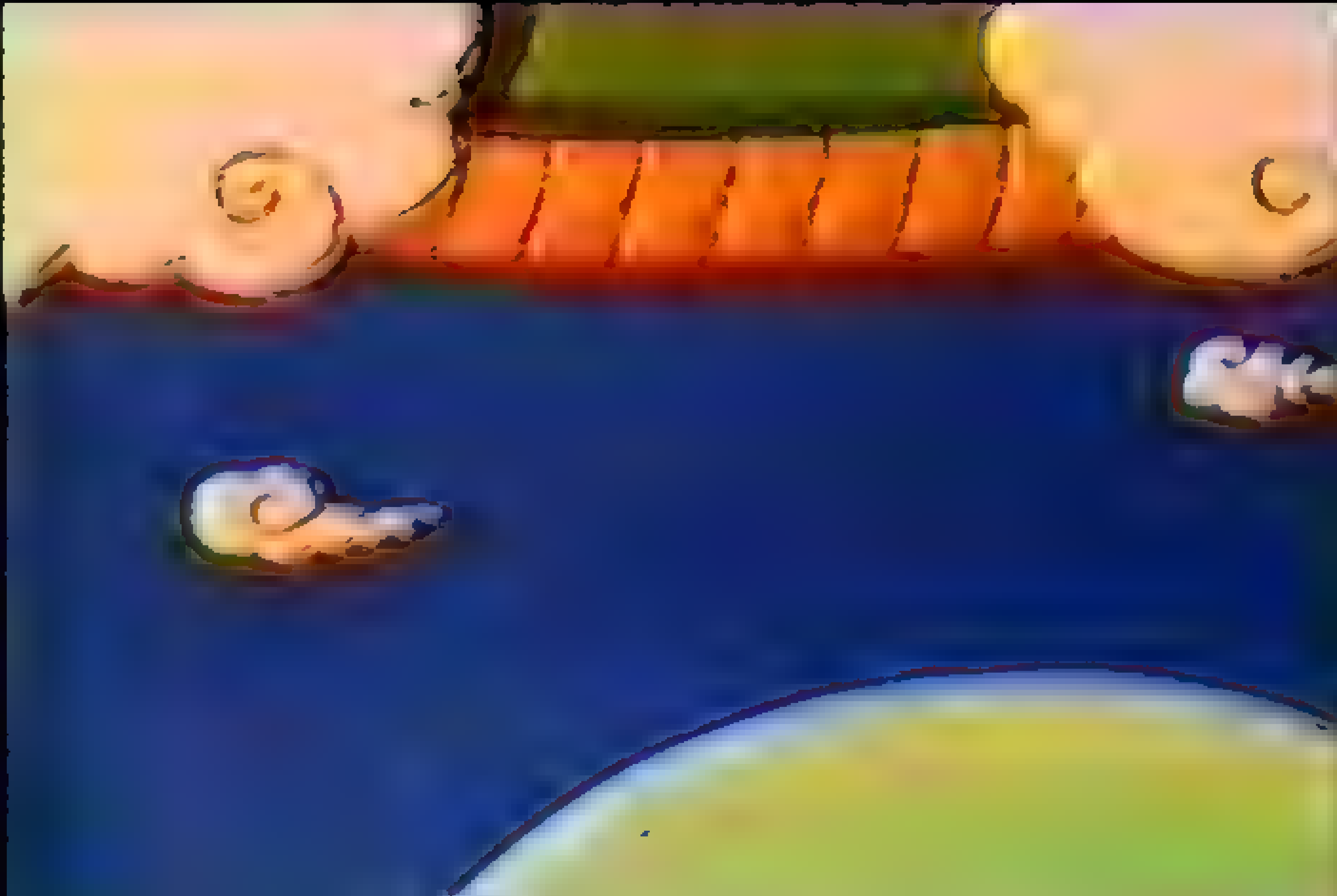

Next time on Dragon Ball Z —
The Discovery of an evil egg!
Trunks is filled with fear


Trunks, there's a big shell over here


Trunks, there's a big shell over here


邪悪の卵を発見!!
恐怖するトランクス











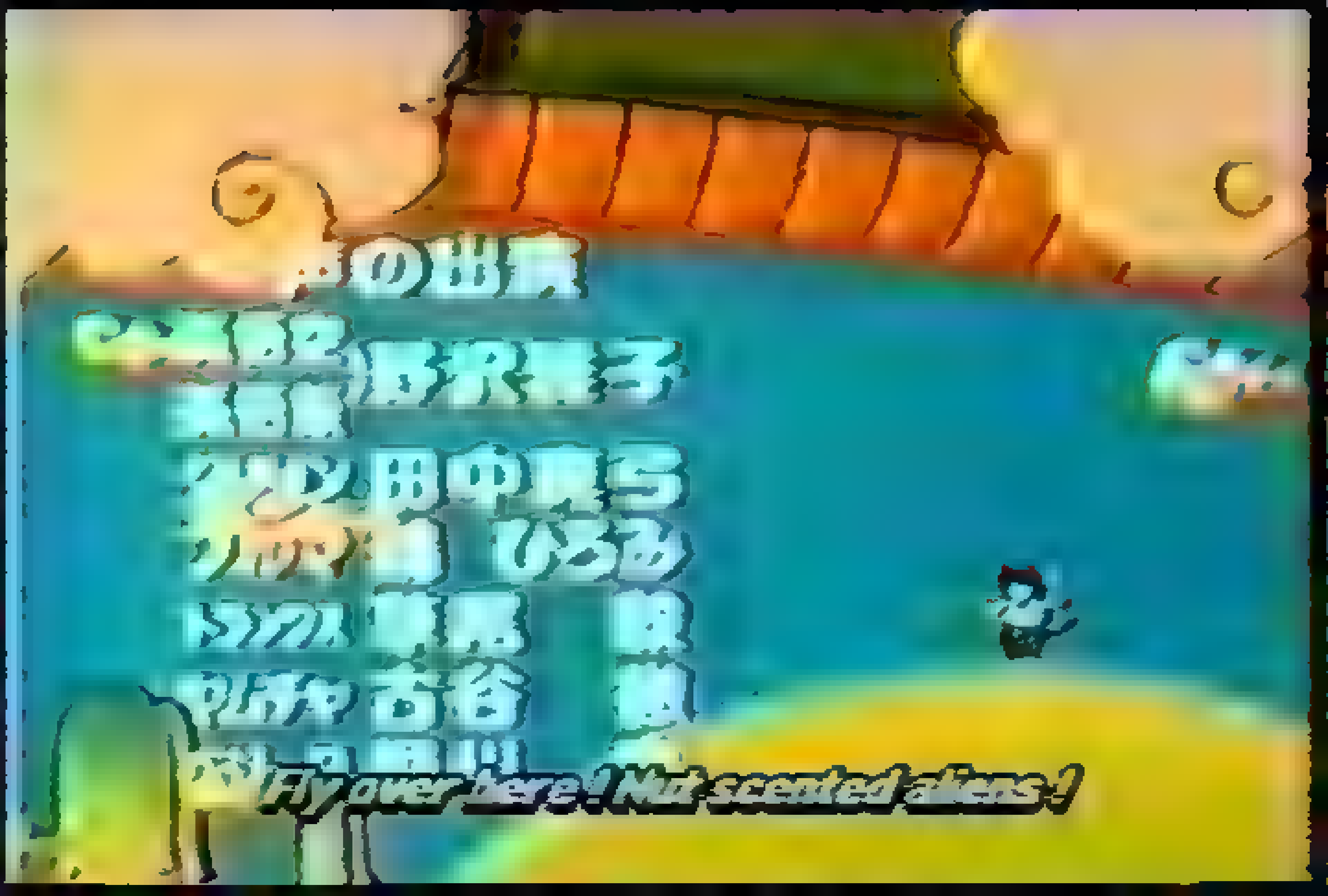





Come on fight ! Apple Colored Monsters !


Come on fight ! Apple Colored Monsters !


Fly over here ! Nut scented aliens !


Fly over here! Nut scented aliens!


Fly over here!


I meet them, it's so exciting !


meet them, it's so exciting !


I meet them, it's so exciting !


The shining galaxy's a popcorn shower!


The shining galaxy's a popcorn shower!

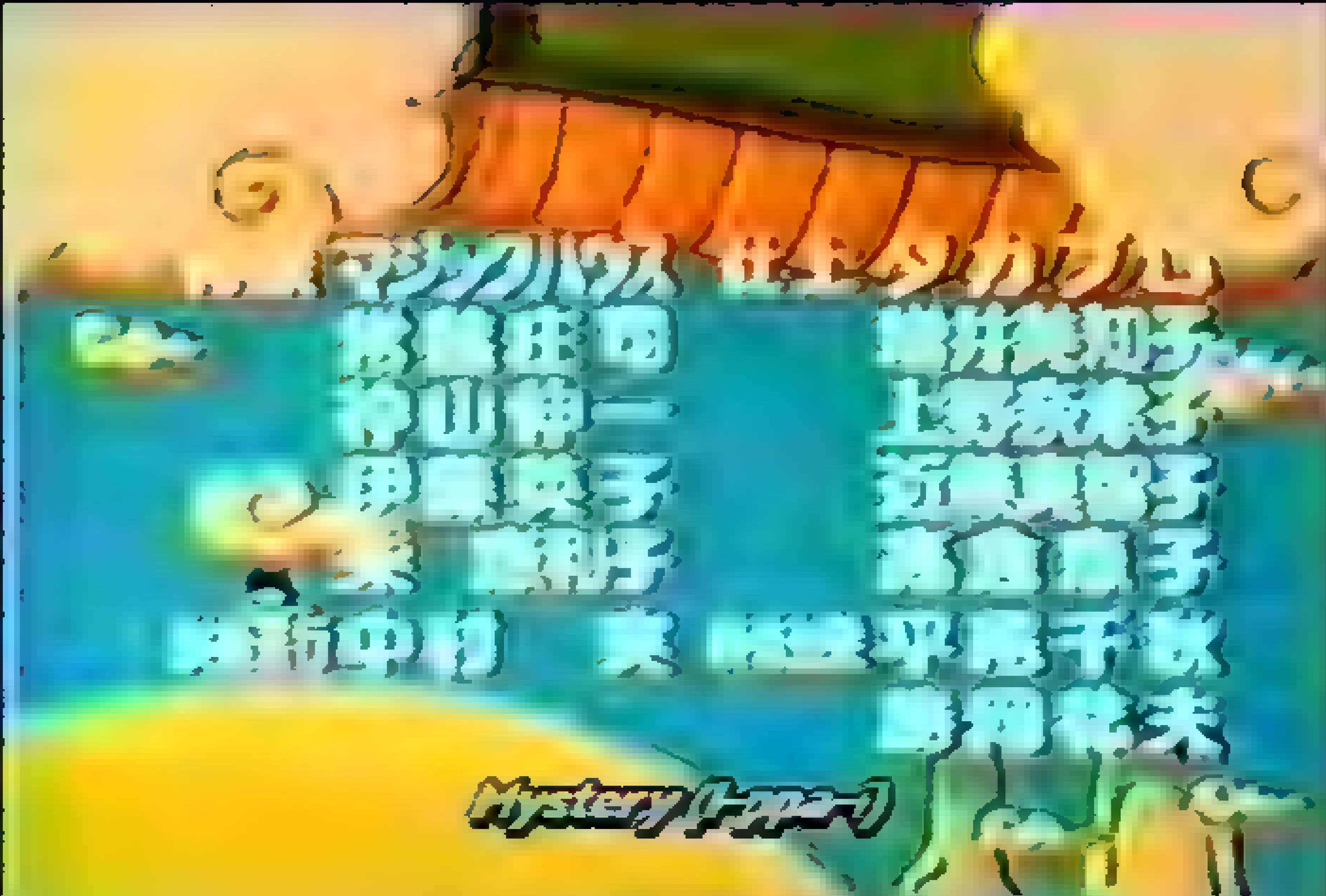

The shining galaxy's a popcorn shower!

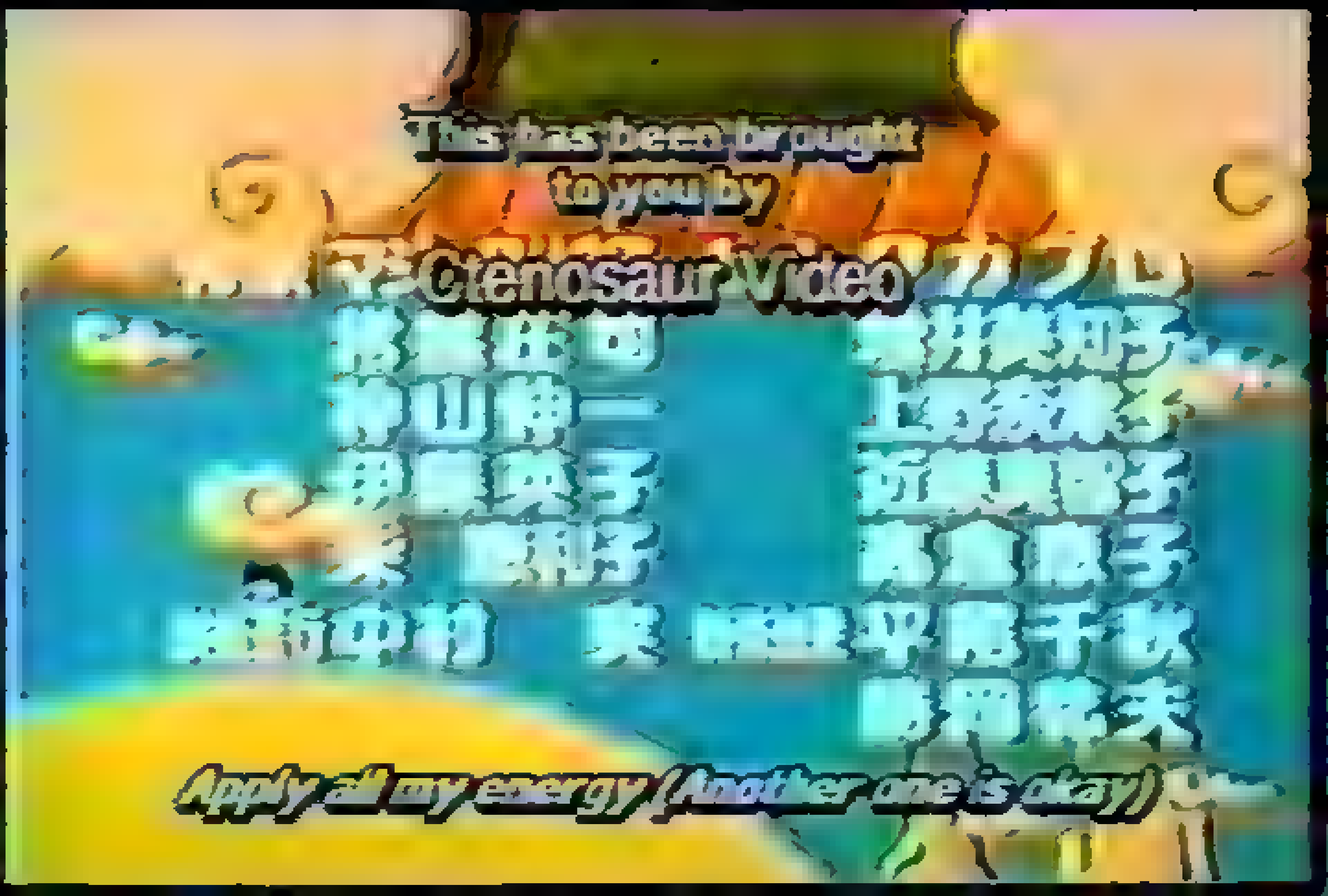

I'm leaving my home ! Bye bye bye (Go-ha-a)


I'm leaving my home ! Bye bye bye (Go-ha-n)


スタジオライブ
I'm leaving my home ! Bye bye bye


スタジオライフ
Mystery


マジックハウス
Mystery


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Apply all my energy (Another one is okay)


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Wah... Miraculous Zenkai power !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Woh... Miraculous Zenkai power!


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Miraculous Zenkai power !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
A lot of new horizons open up


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Meet people, leave people,
meet people leave people


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Terrible


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Ah, god you're a sneaky guy




Oops I'm sorry


stomach's Zenkai power !


Hoh... A full stomach's Zenkai power!


A full stomach's Zenkai power!


Woh... A full stomach's Zenkai power!


Come on out the ultimate Zenkai power !


Come on out the ultimate Zenkai power !

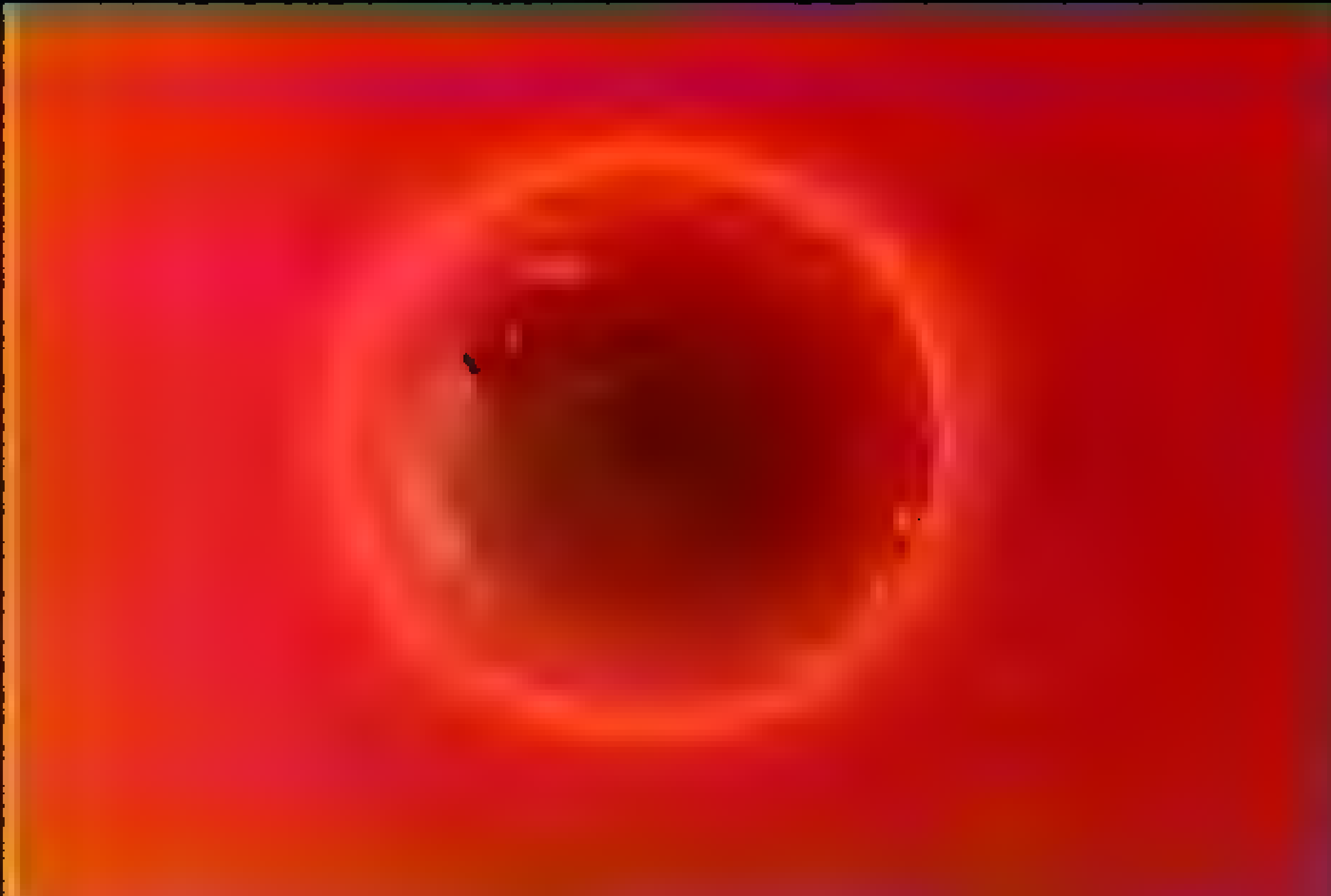

Come on out the ultimate Zenkai power!


Come on out the ultimate Zenkai power !












DRAGON
BALL Z


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z
ドラゴンボールゼット

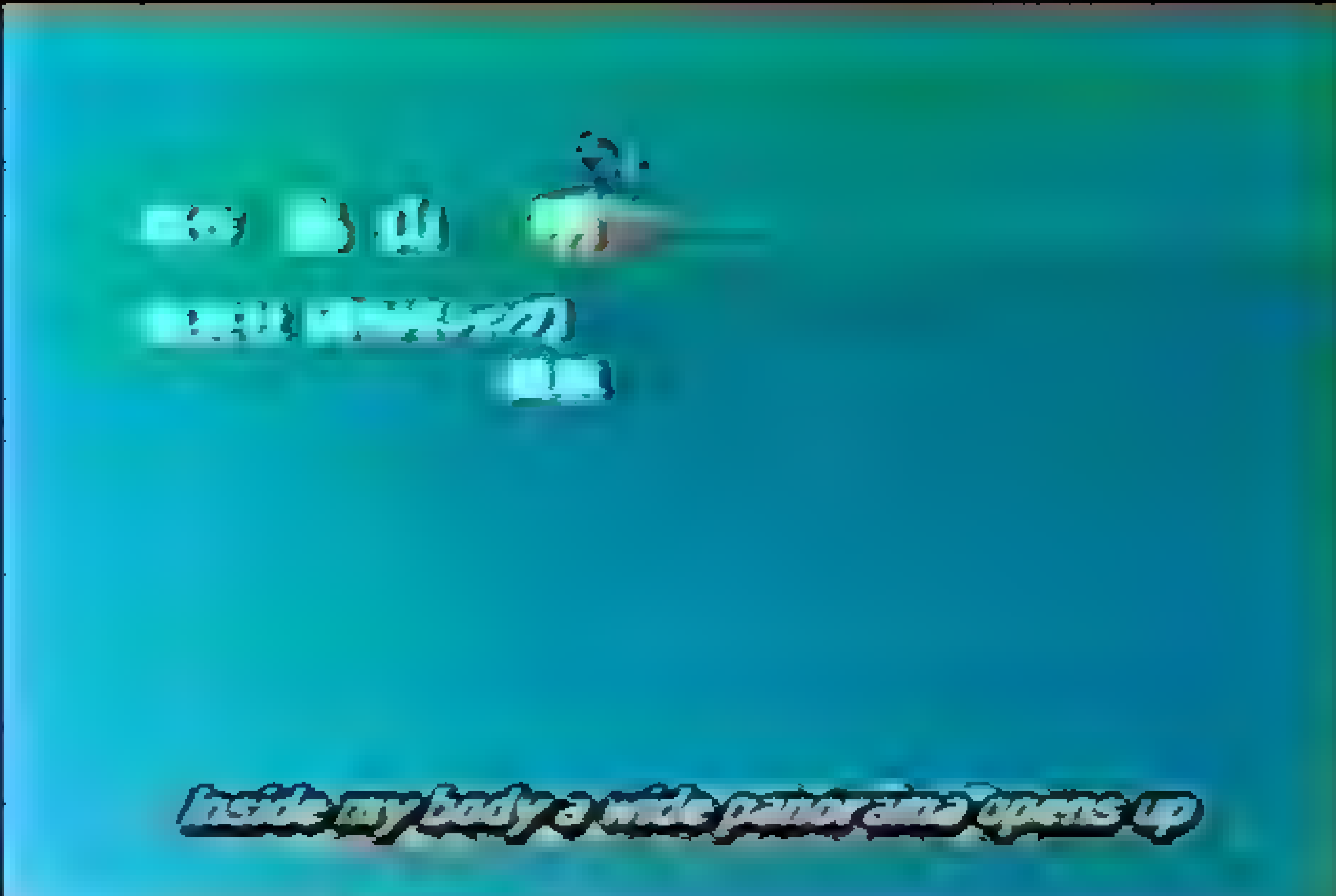

DRAGON BALL Z
Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Brightness penetrating the
clouds Fly away (Fly away)


Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


Inside my body a wide panorama opens up


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry)


The Earth's been punched in the
face and has gotten angry (angry)




It's going to blow up a volcano

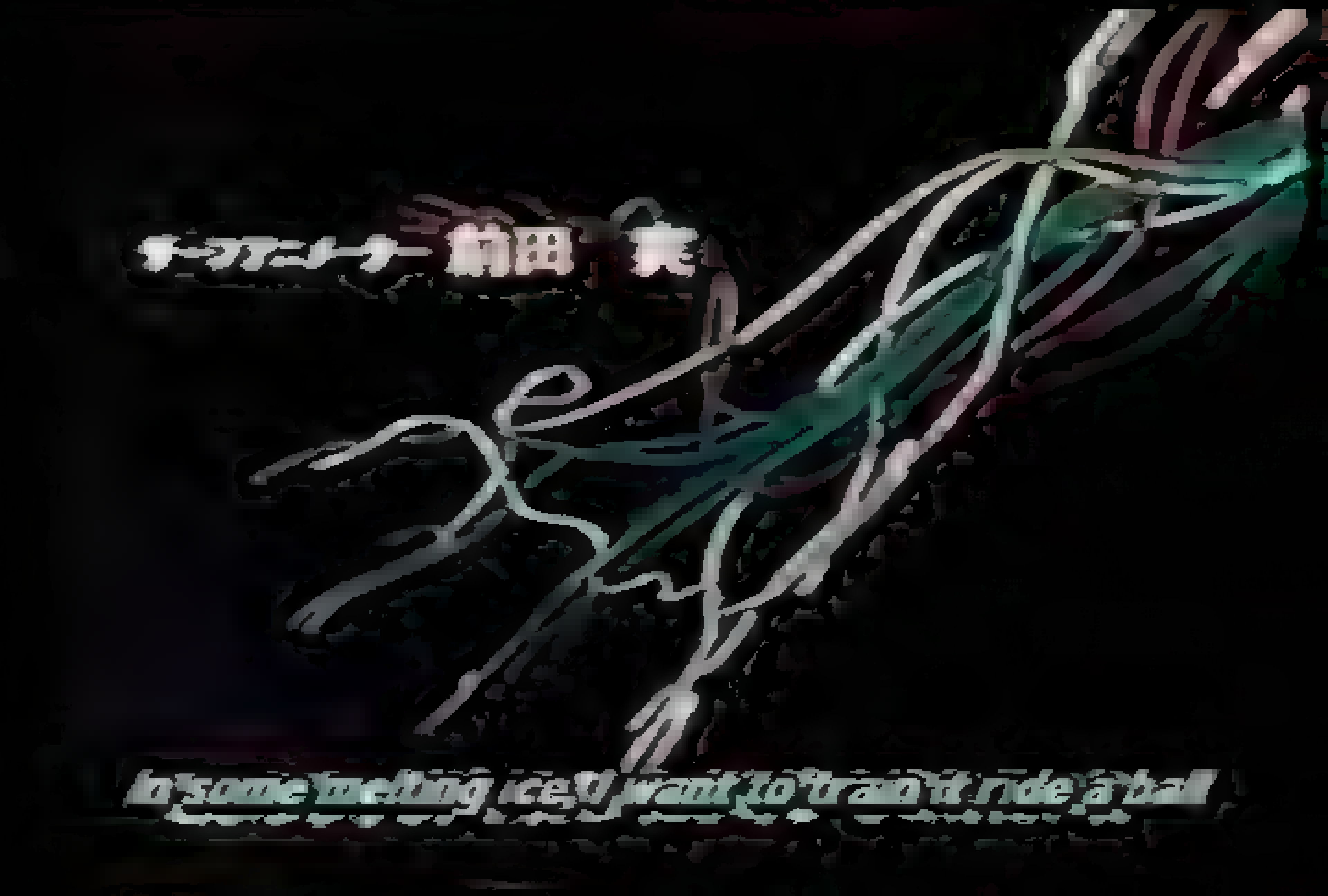

It's going to blow up a volcano


I find a dinosaur







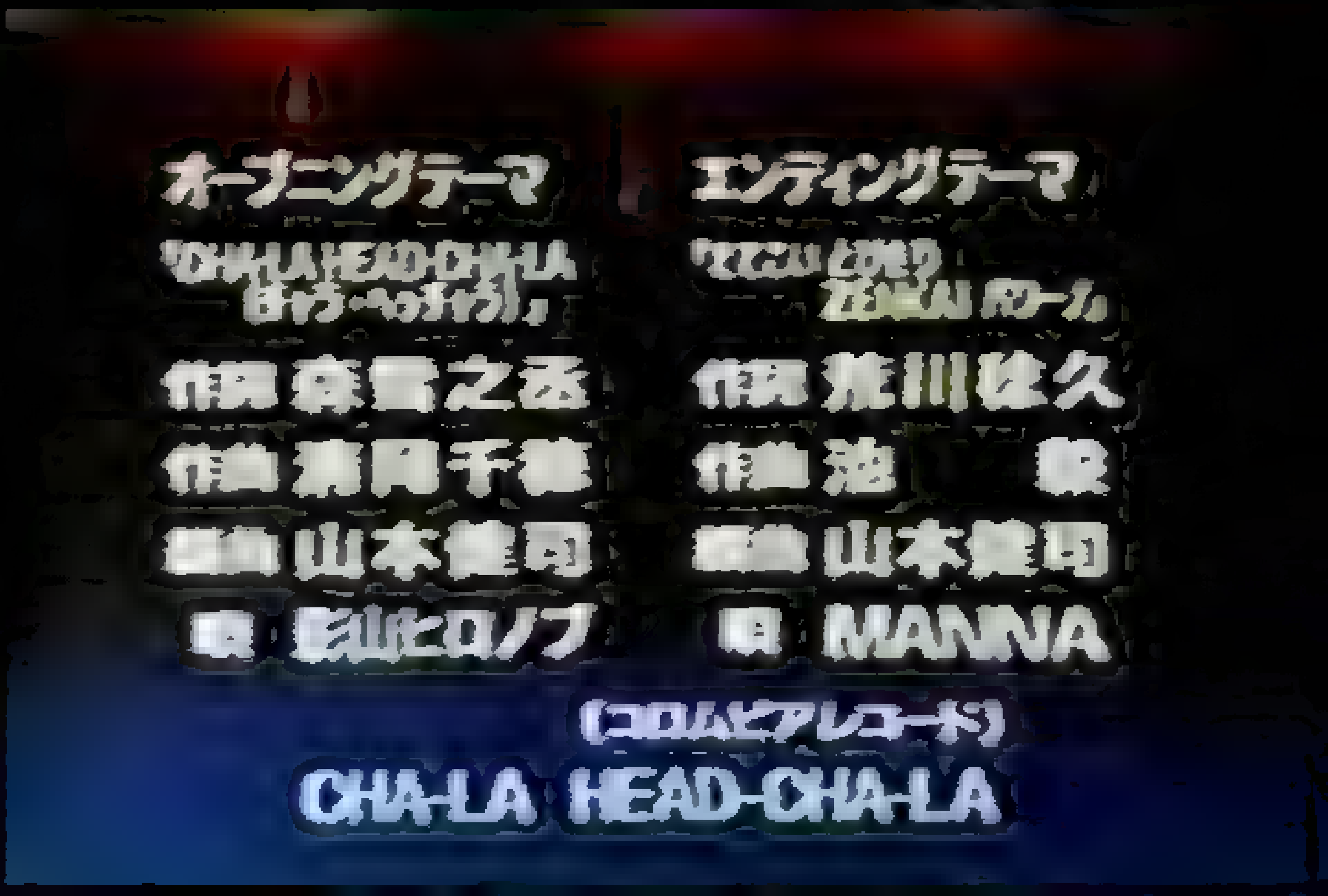

キーアニメーター 前田 実
to some melting ice, I want to train it ride a ball






some melting ice, I want to


CHA-LA HEAD-CHA-LA


オープニングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA (チャラ・ヘッチャラ)」
作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ
エンディングテーマ
「でてこいとびきり ZENKAIパワー!」
作詞 荒川稔久
作曲 池 毅
編曲 山本健司
歌 MANNA
(コロムビアレコード)
CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

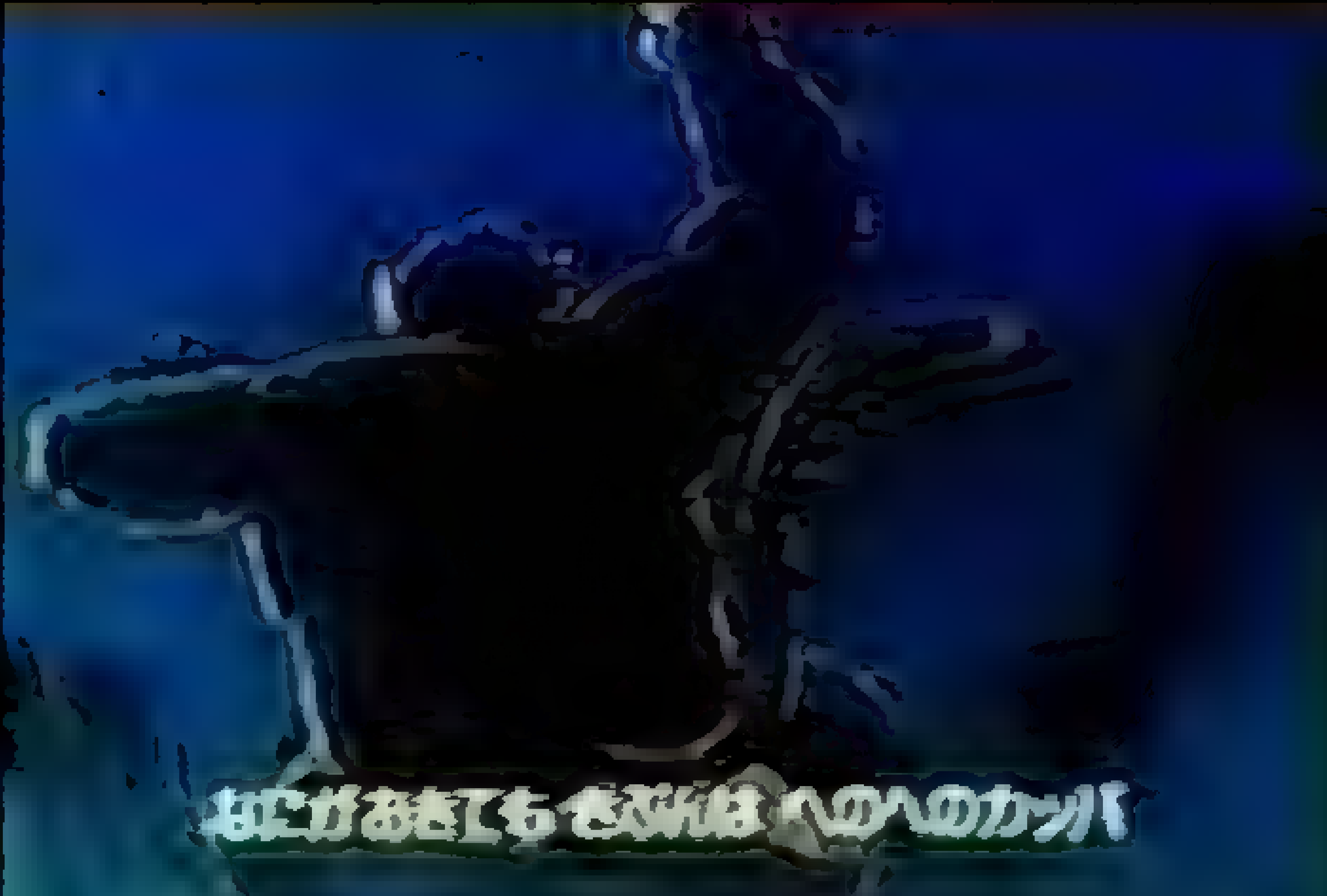
作詞 荒川稔久
作曲 池　毅
編曲 山本健司
歌 MANNA

(コロムビアレコード)

I don't care, no matter what happens.


I don't care, no matter what happens.

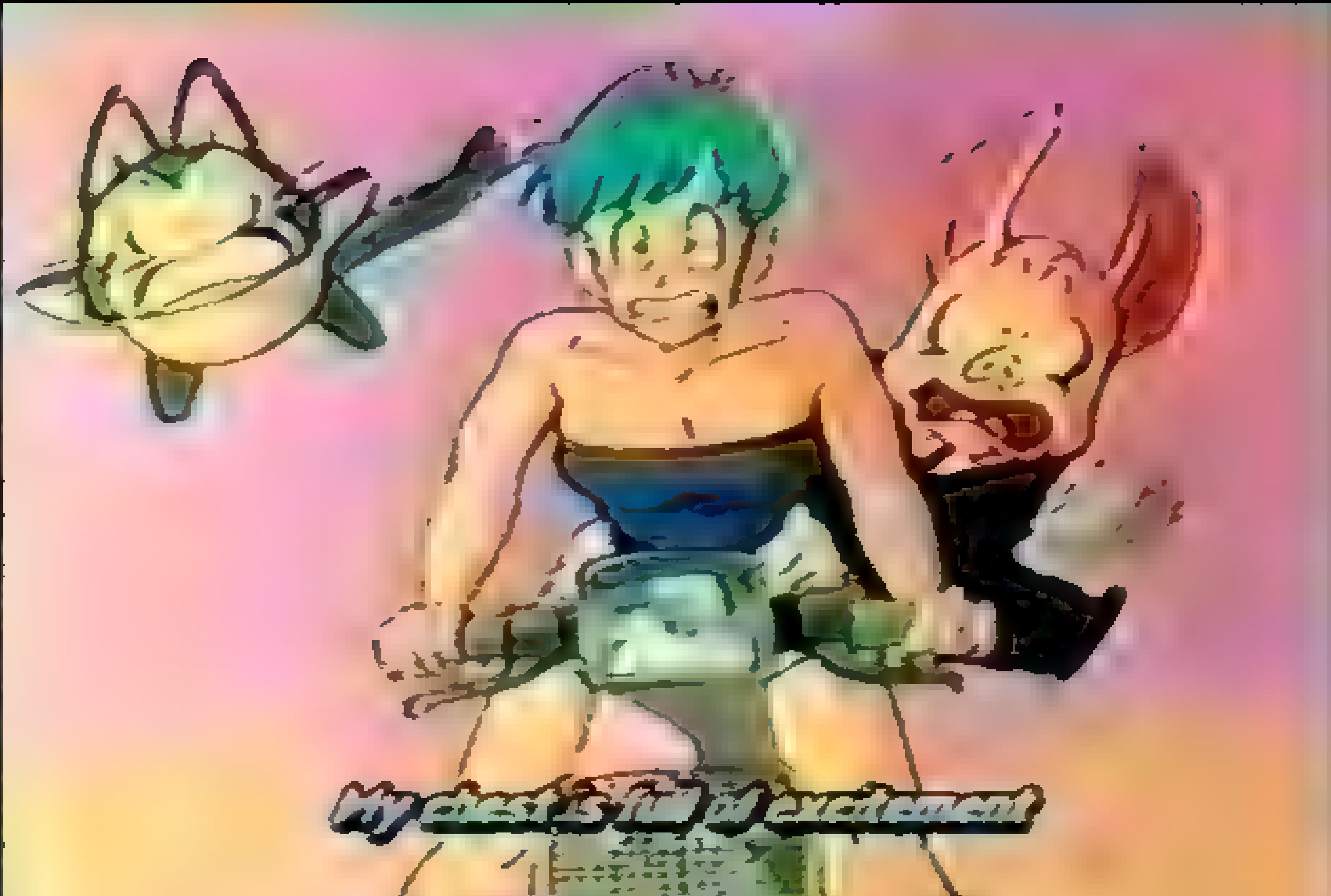

I don't care, no matter what happens







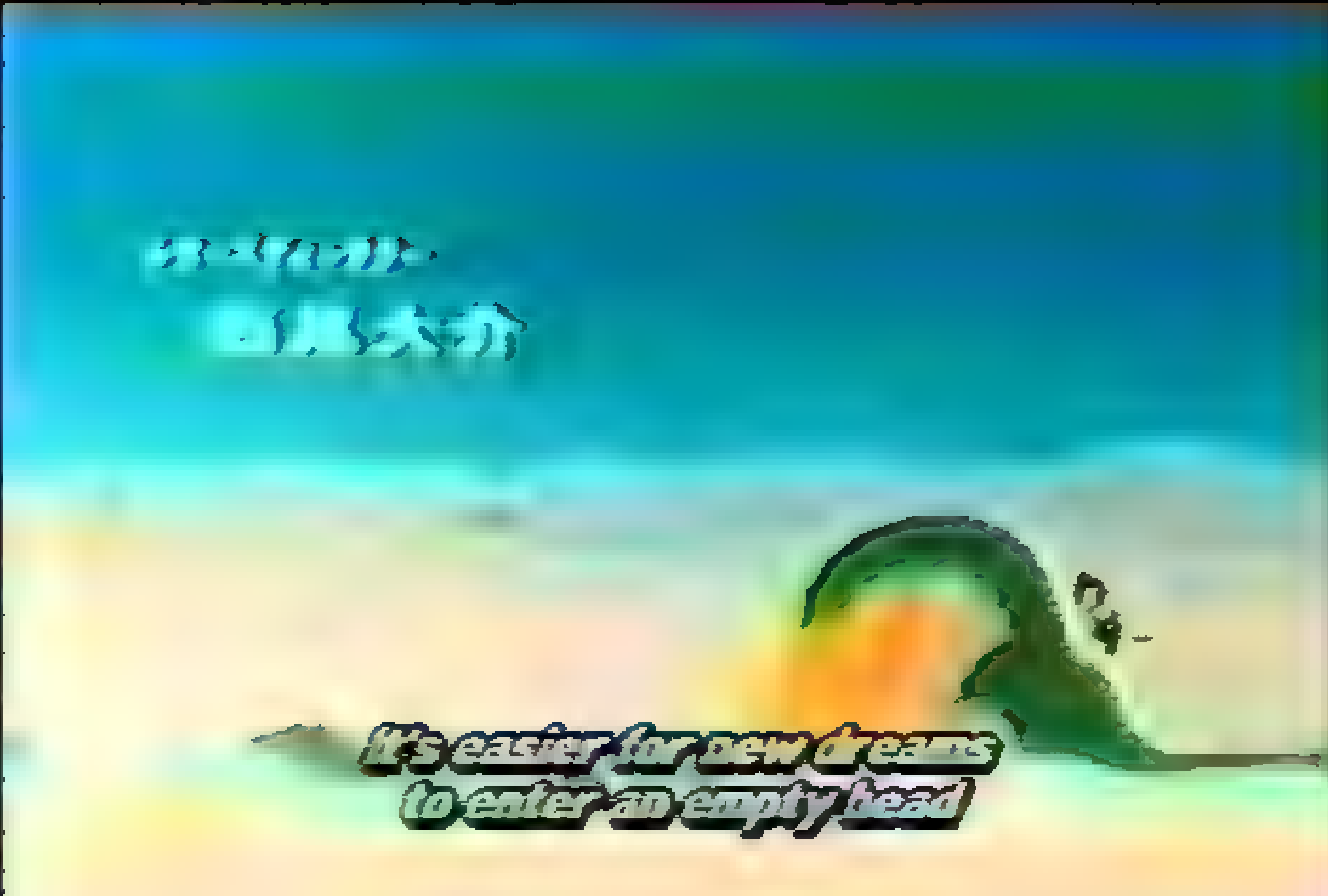

My chest is full of excitement


My chest is full of excitement


I'm a ball of energy out of control






It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head

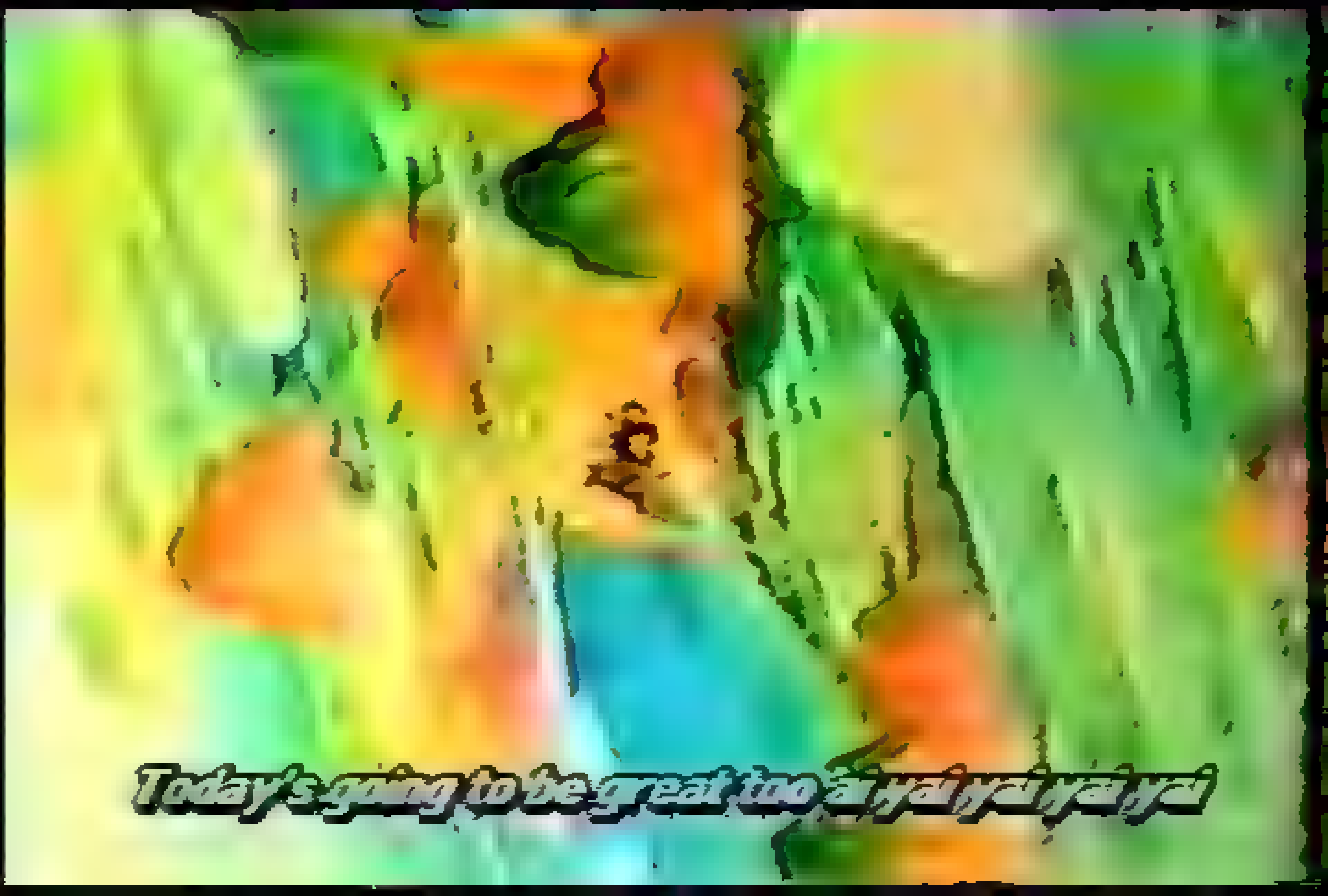

It's easier for new dreams
to enter an empty head

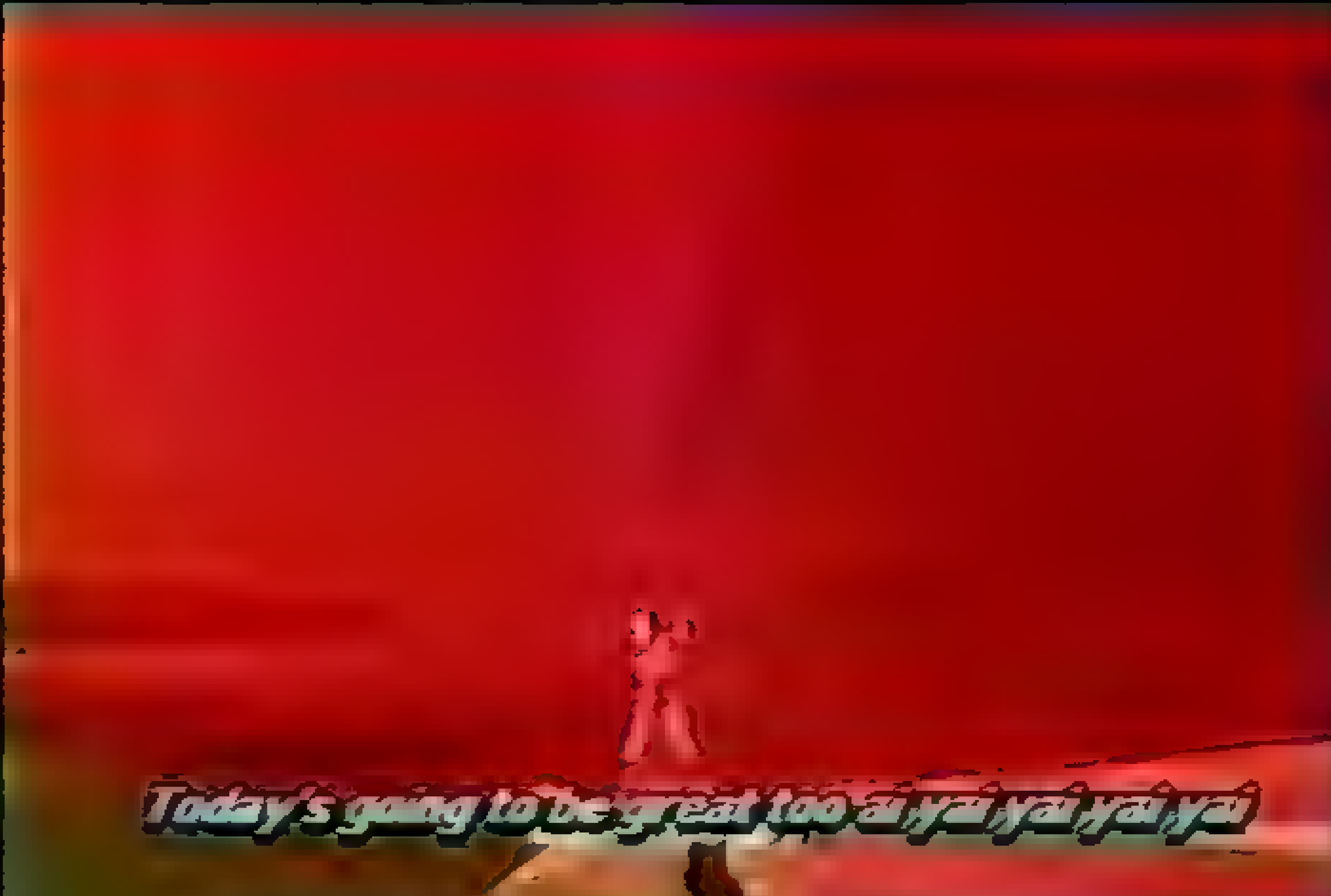


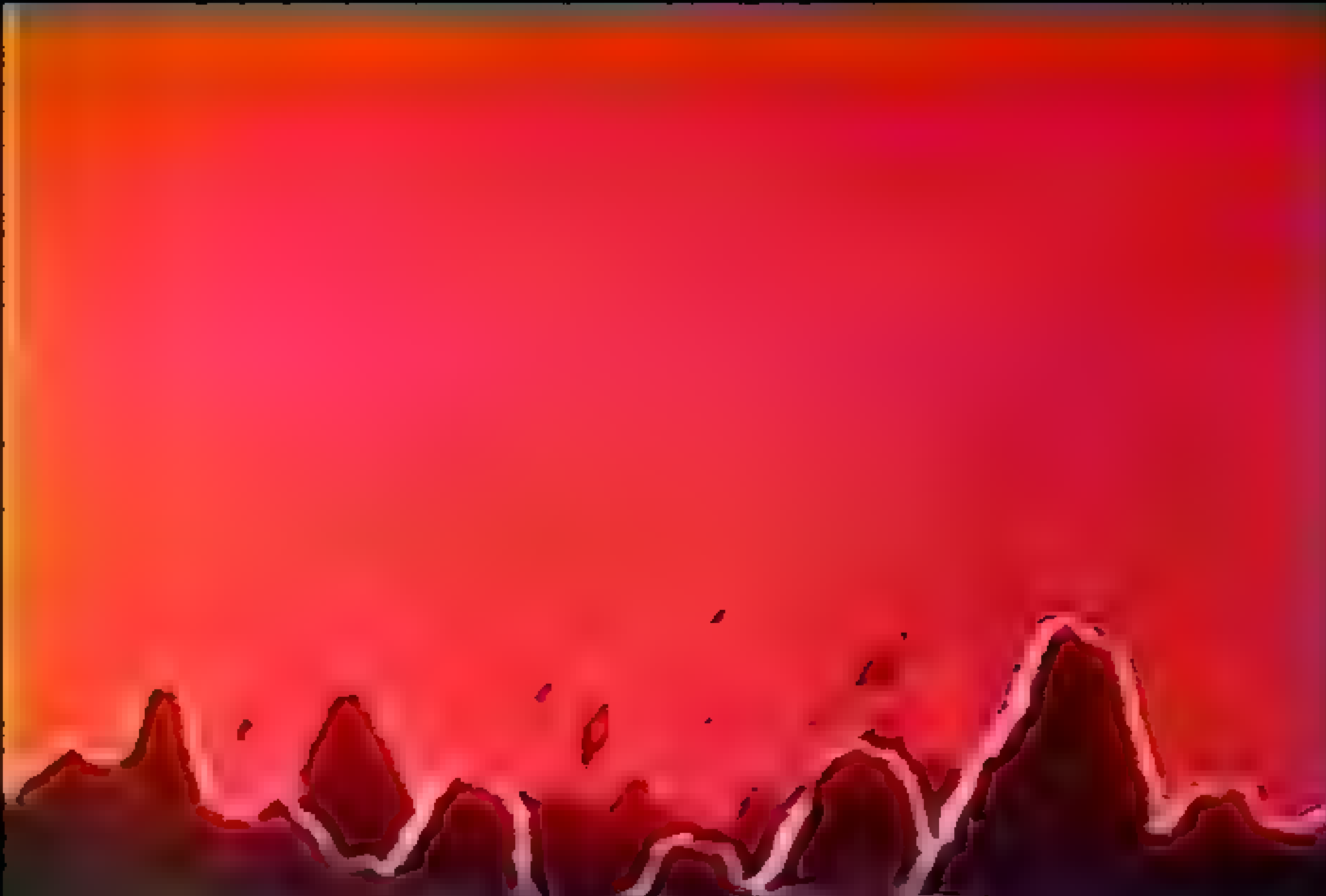







Today's going to be great too ai yai yai yai


Today's going to be great too ai, yai, yai, yai











提供

はごろもフーズ

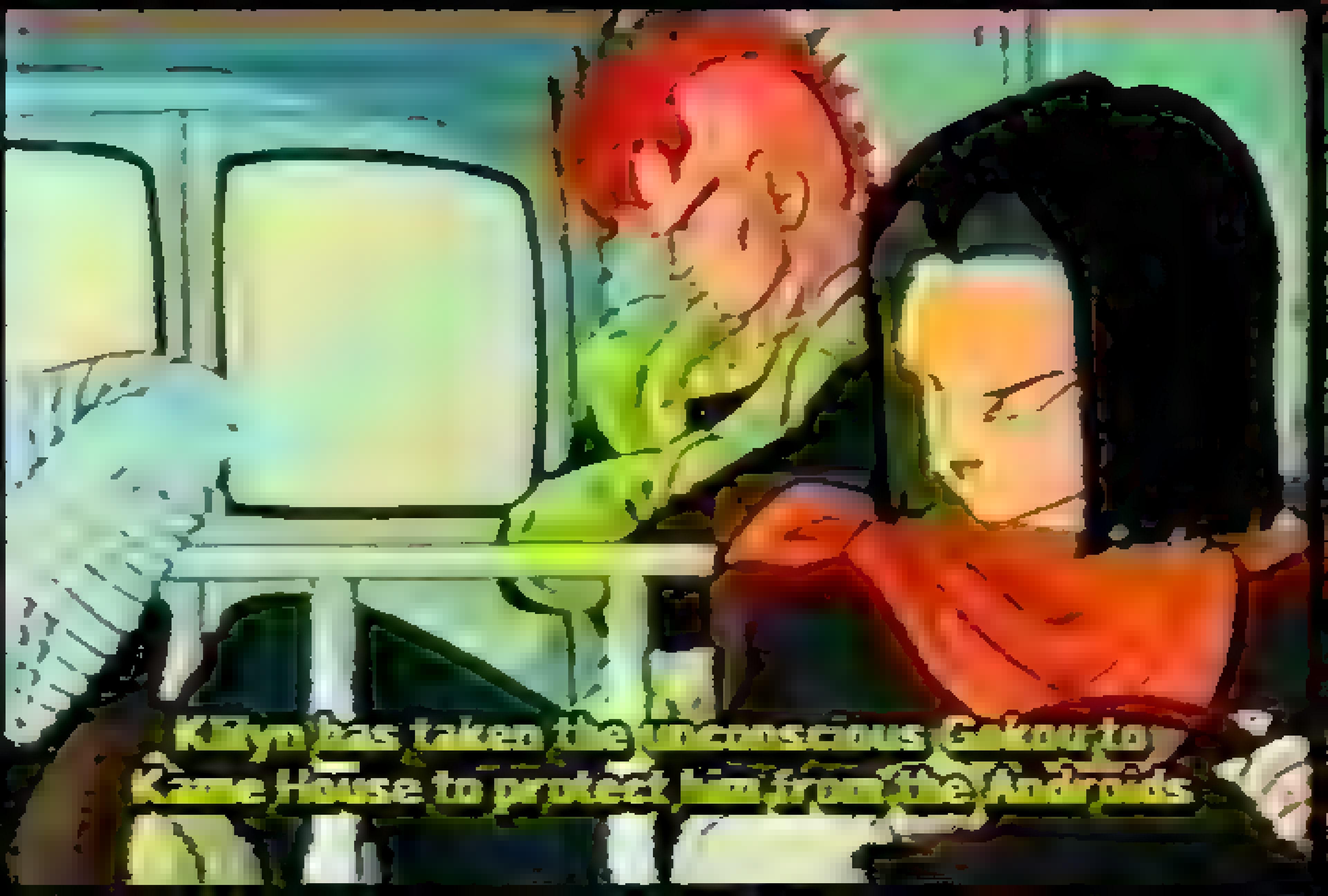
Glico

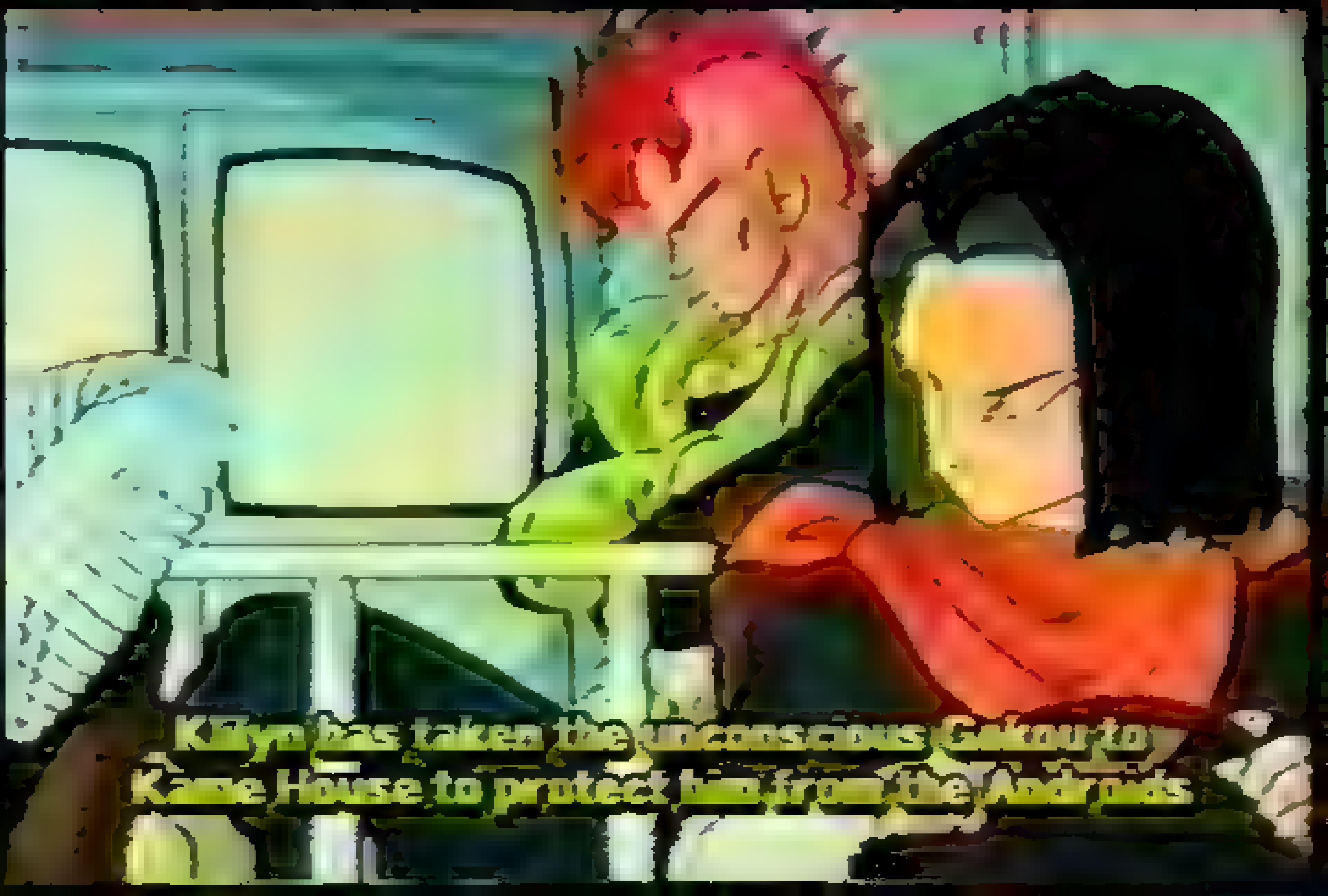
ロート製薬

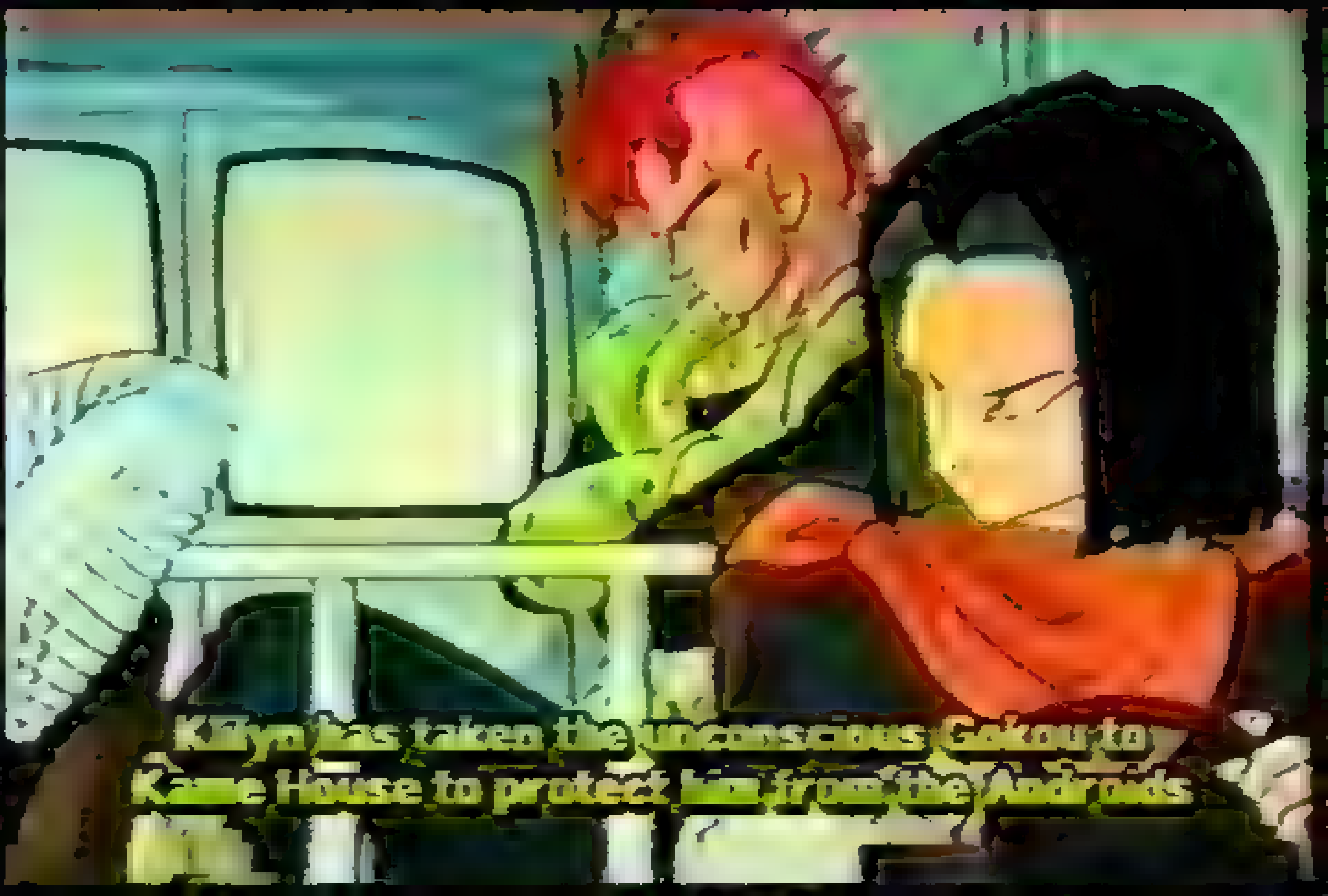



Son Gokou's house is at
439-3 in the eastern sector


Son Gokou's house is at
439-3 in the eastern sector


Krilyn has taken the unconscious Gokou to
Kame House to protect him from the Androids


Kilyn has taken the unconscious Gokou to
Kame House to protect him from the Androids

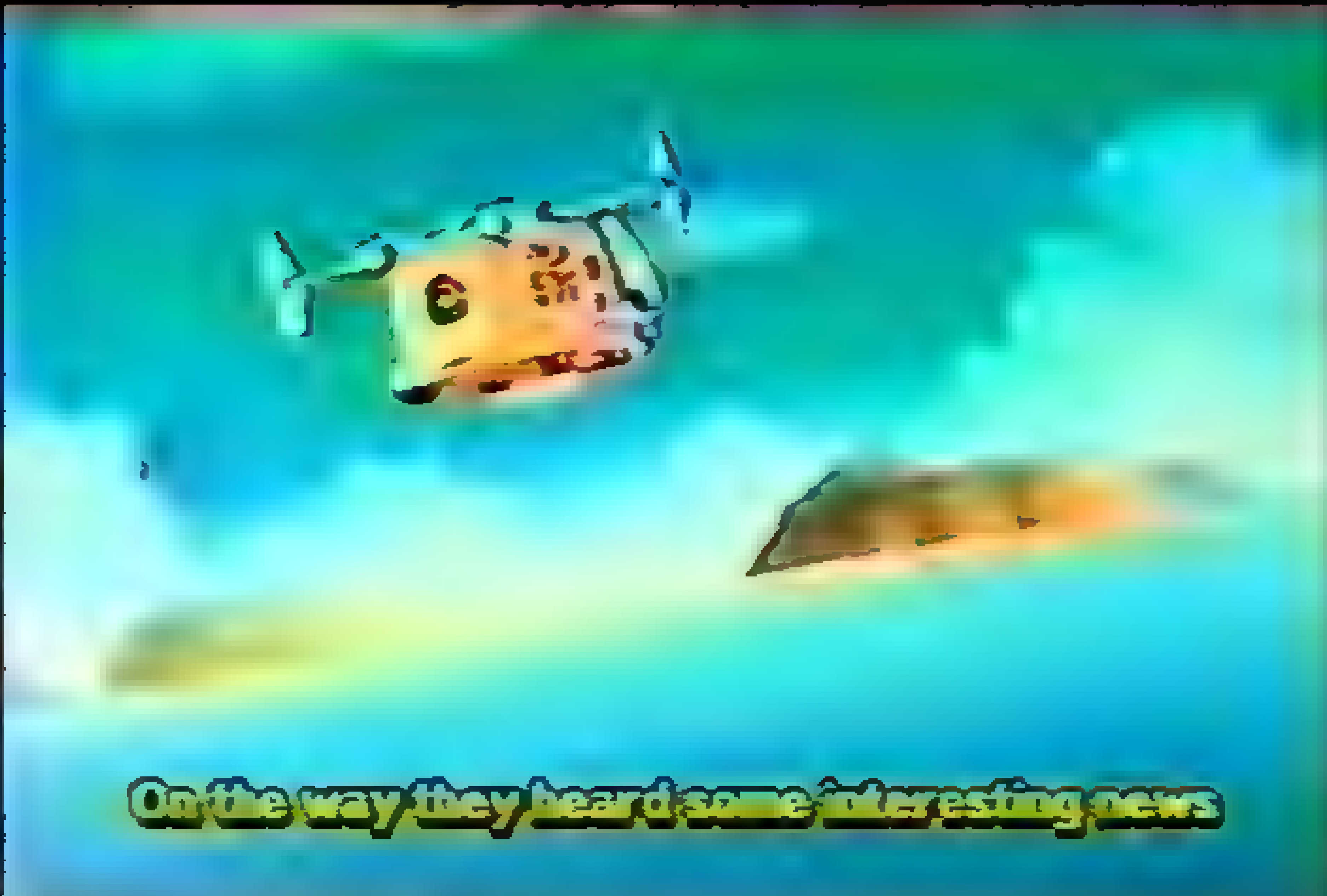

Kuririn has taken the unconscious Gokou to
Kame House to protect him from the Androids


Krilyn has taken the unconscious Gokou to
Kame House to protect him from the Androids







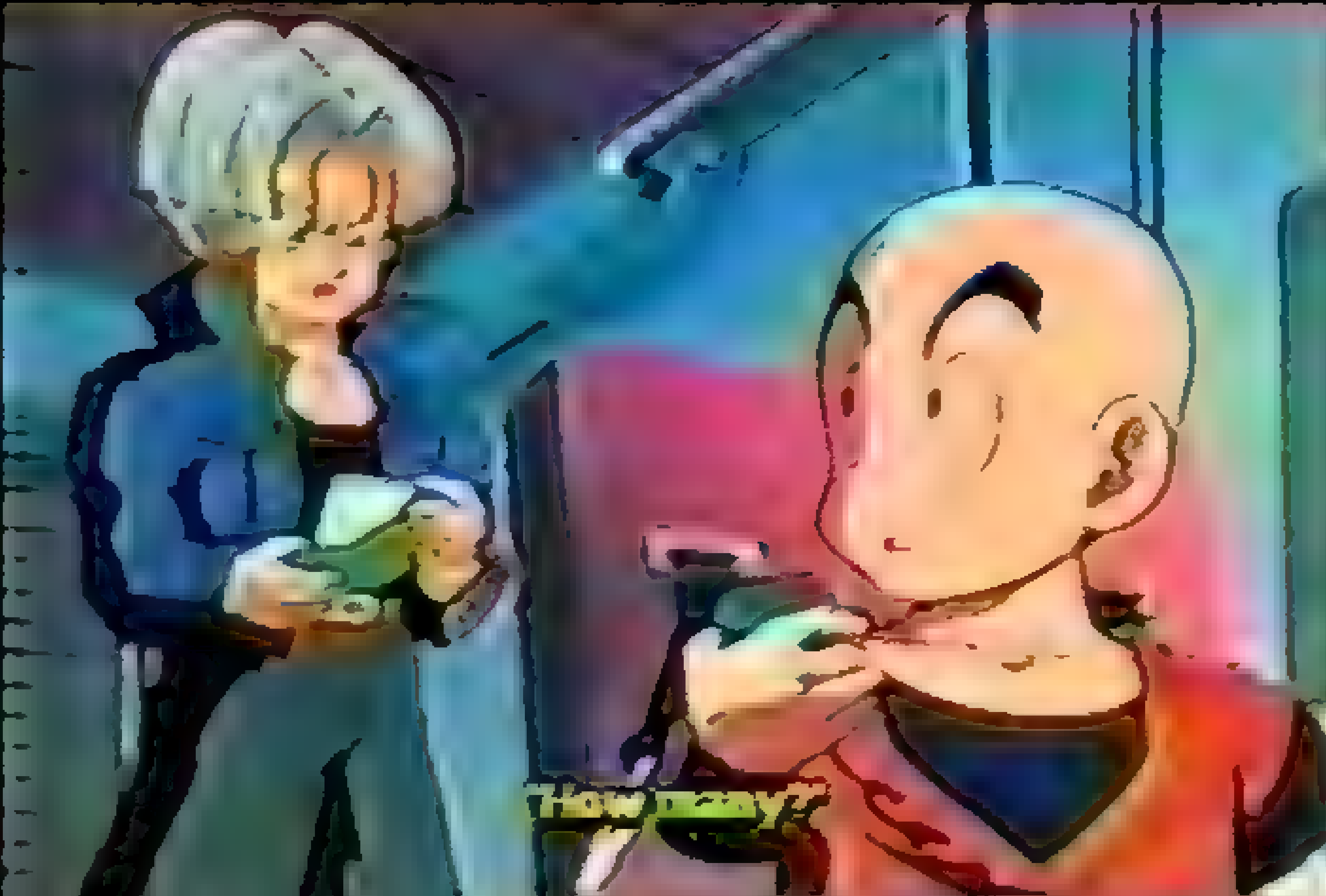

On the way they heard some interesting news


On the way they heard some interesting news


On the way they heard some interesting news


CAPSULE
How many time machines

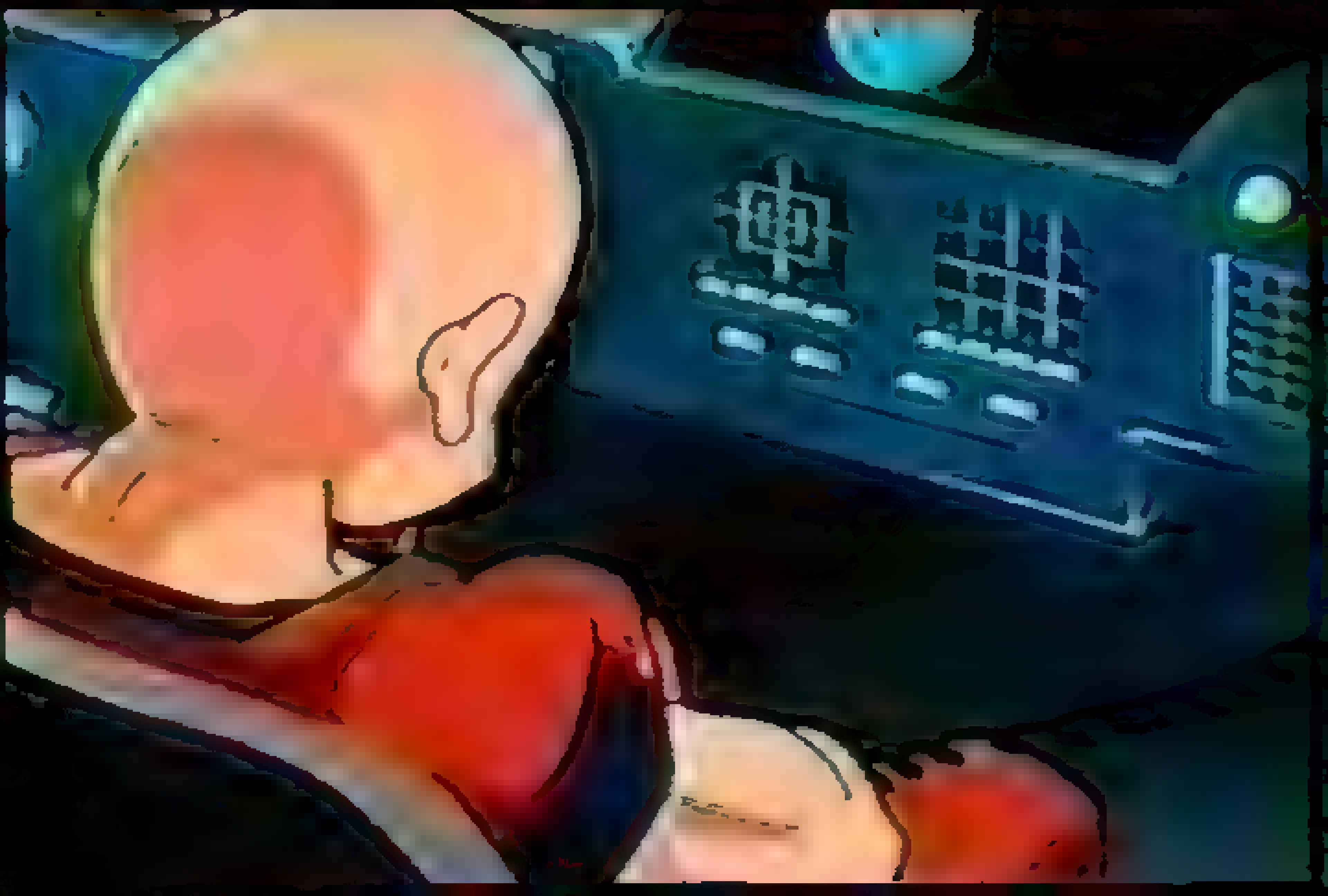

CAPSULE
How many time machines
did I make in the future?

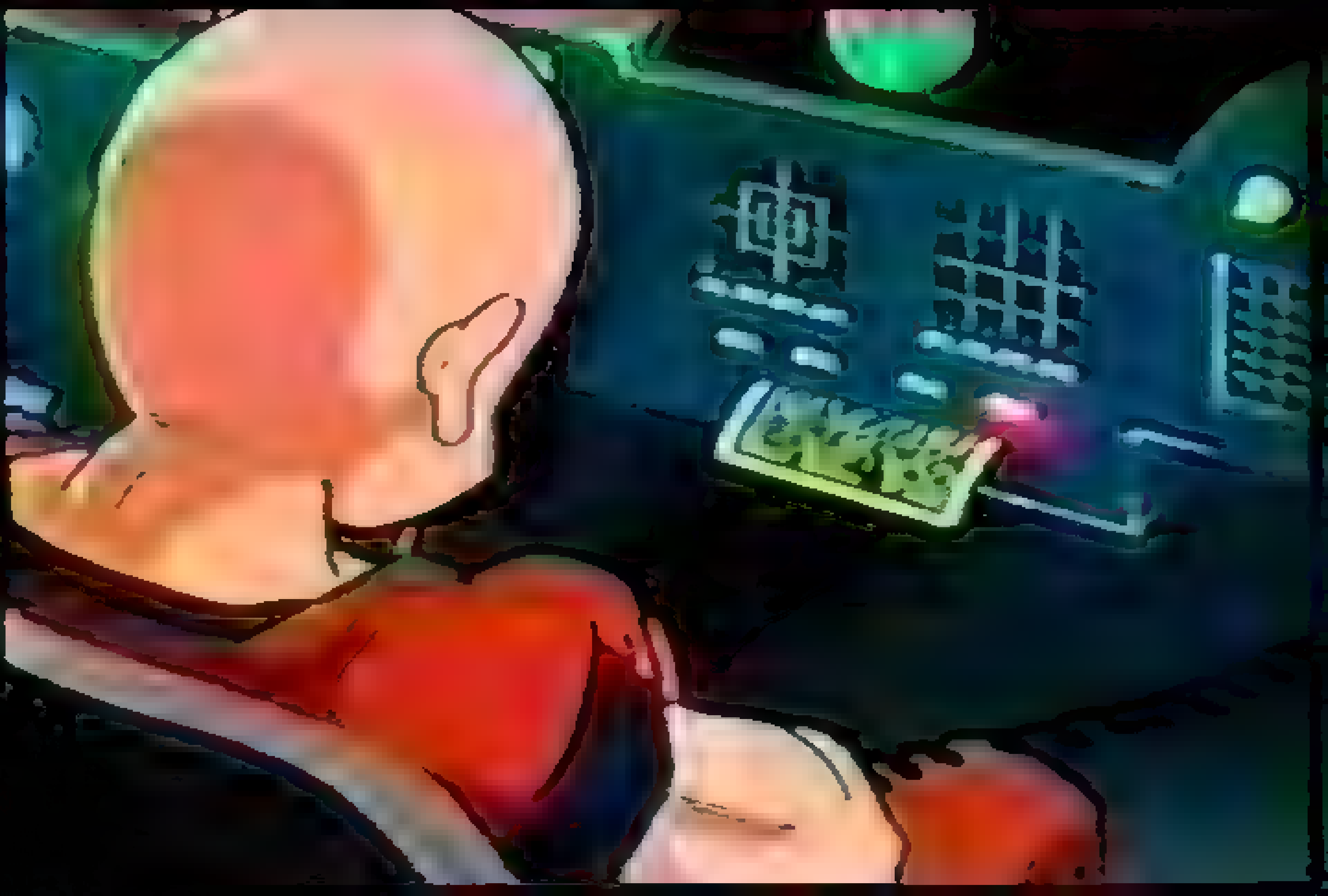



It was all you could to do make one


That's odd





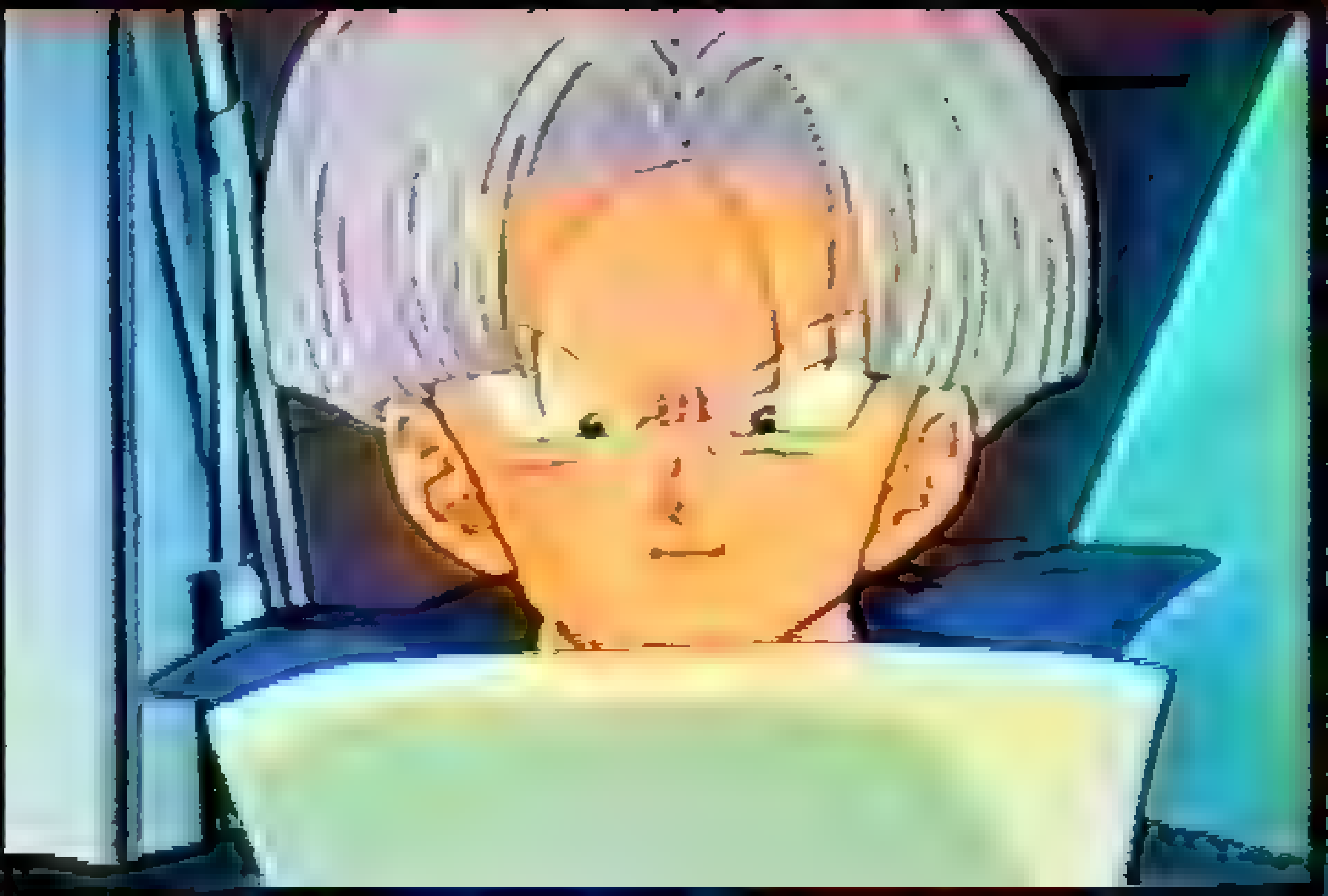



Here you go Trunks


What could have ridden on
the other Time Machine?


What could have ridden on
the other Time Machine?


What could have ridden on
the other Time Machine?



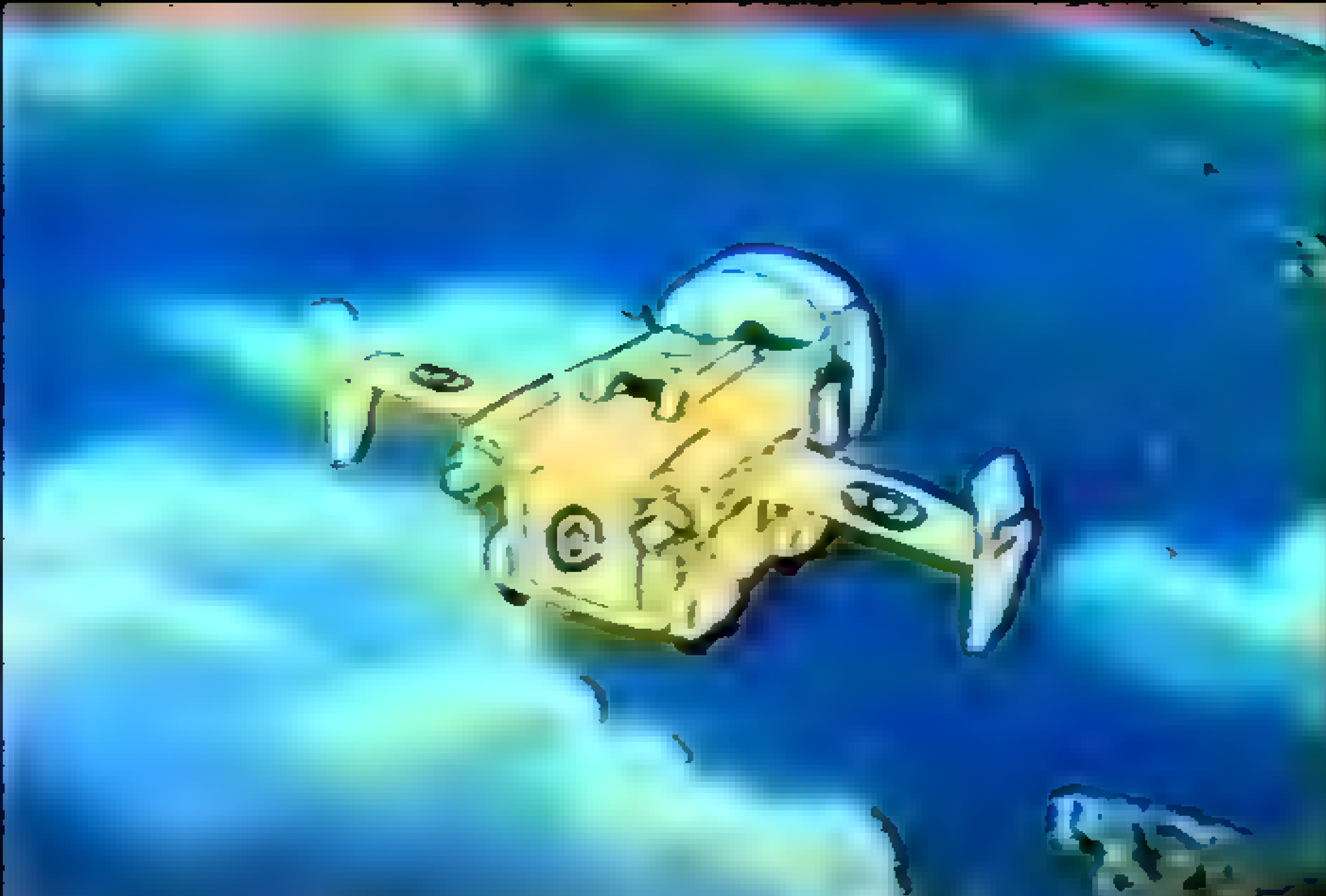

Dragonball Z episode #140
Android Saga vol. 7
邪悪な卵を発見!!
恐怖するトランクス
An Evil Egg Discovered!
Trunks is afraid

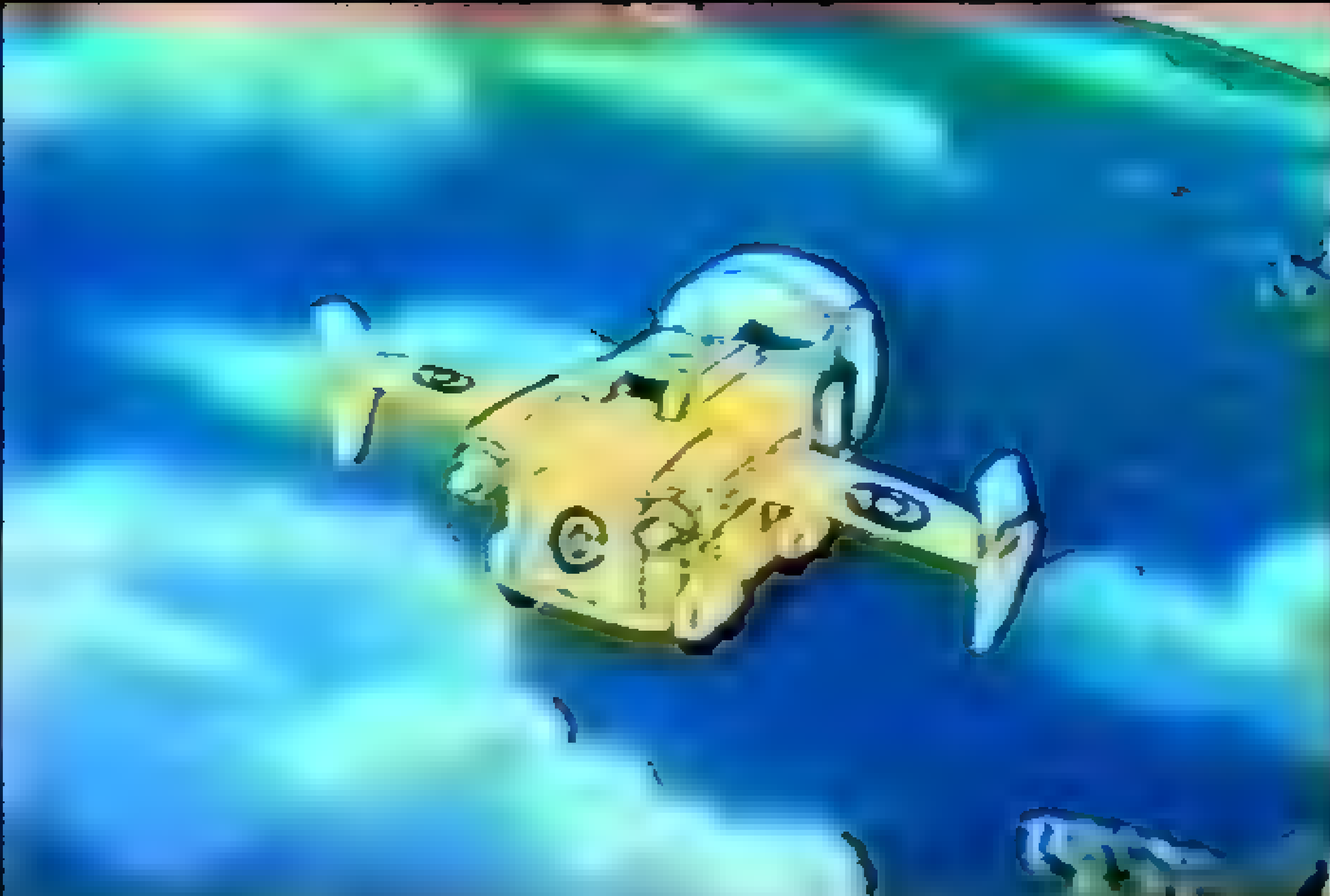

Dragonball Z episode #140
Android Saga vol. 7
邪悪な卵を発見!!
恐怖するトランクス
An Evil Egg Discovered!
Trunks is afraid



Dragonball Z episode #140
Android Saga vol. 7
邪悪な卵を発見!!
恐怖するトランクス
An Evil Egg Discovered!
Trunks is afraid


Dragonball Z episode #140
Android Saga vol. 7
邪悪な卵を発見!!
恐怖するトランクス
An Evil Egg Discovered!
Trunks is afraid










There's no mistake, this is
the same time machine I rode

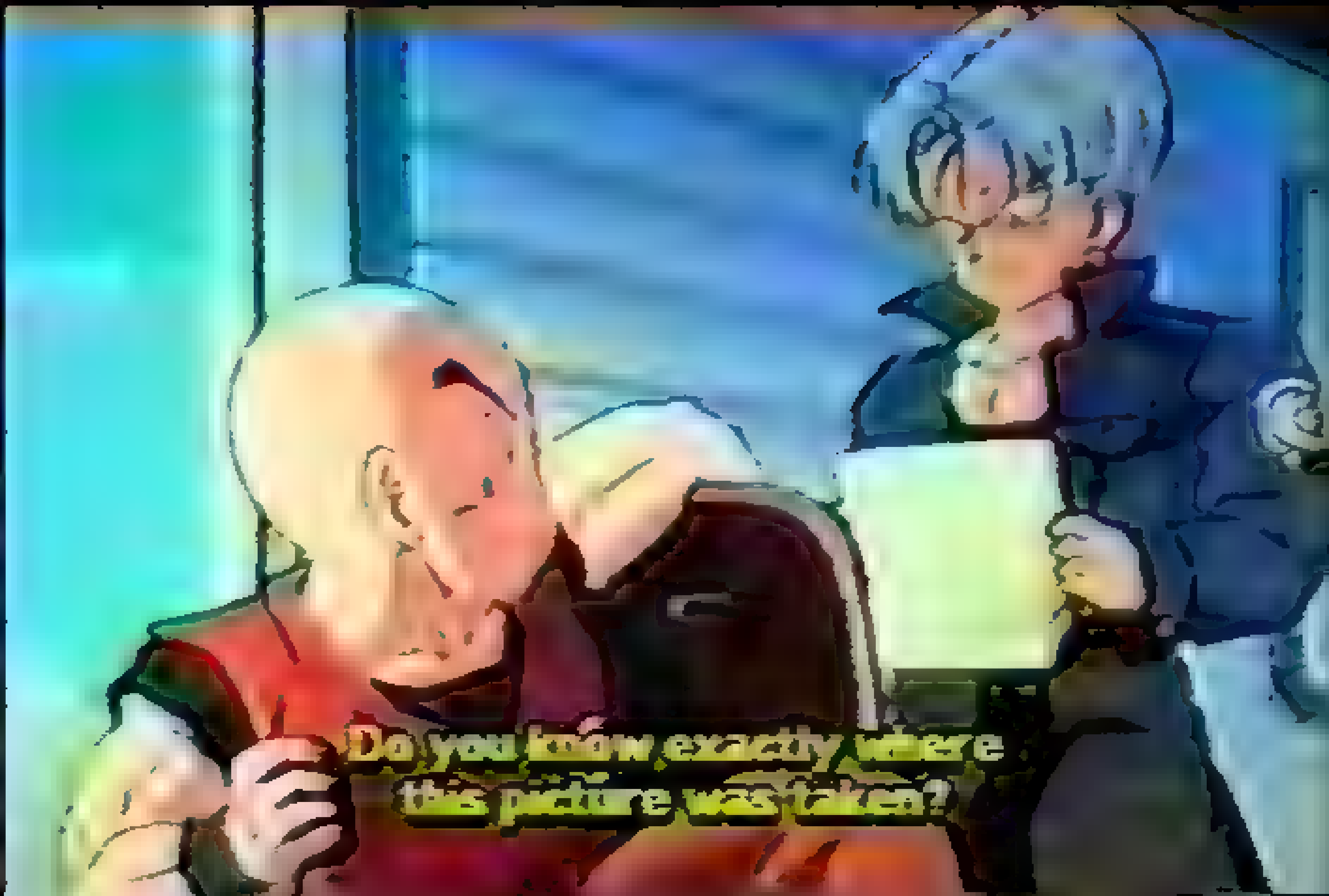

There's no mistake, this is

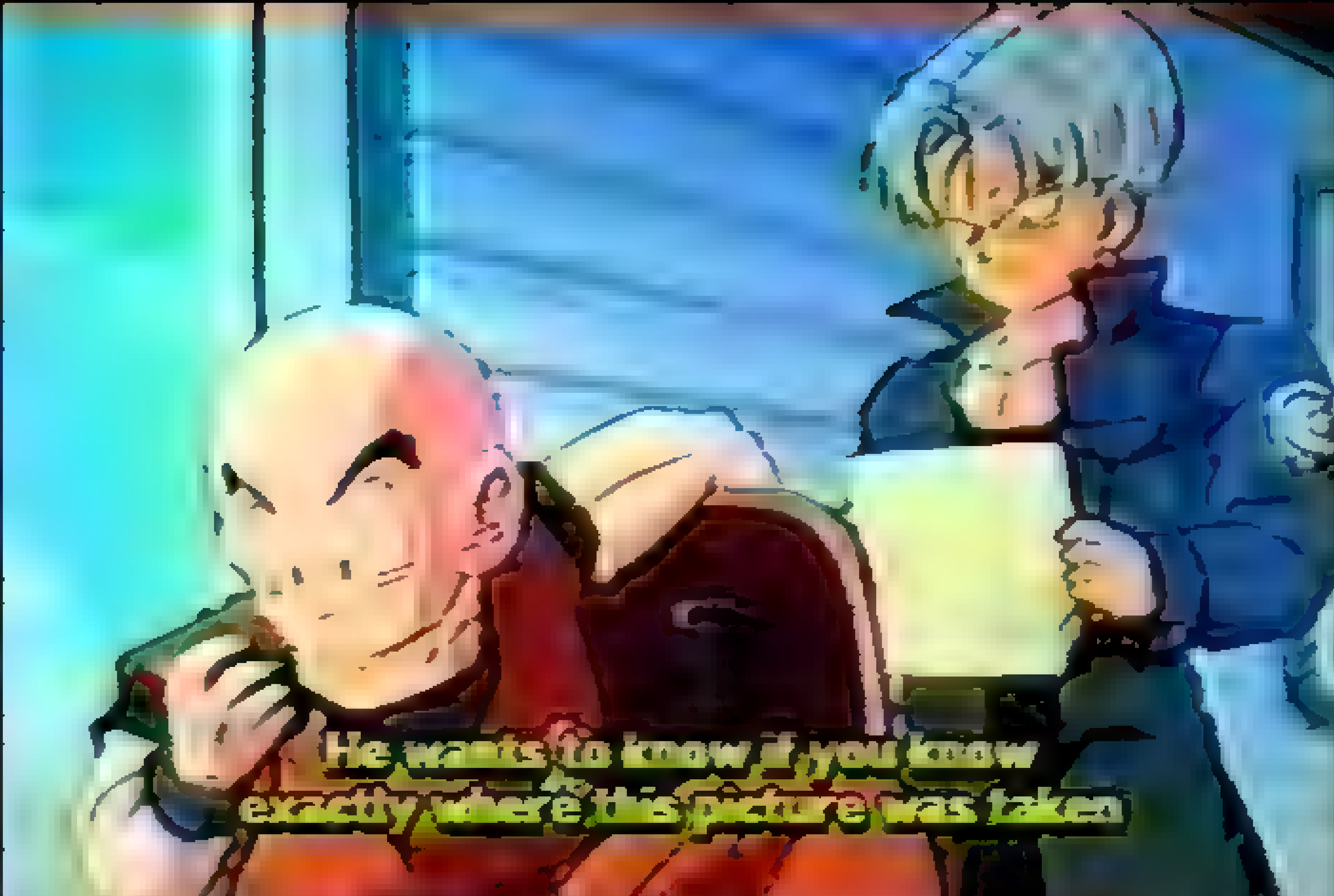

There's no mistake, this is
the same time machine I rode


What could have happened?


What could have happened?


Do you know exactly where
this picture was taken?


Do you know exactly where
this picture was taken?


He wants to know if you know
exactly where this picture was taken


He wants to know if you know
exactly where this picture was taken


I'm not exactly sure, but it should be
somewhere around 1050 in the western sector


I'm not exactly sure, but it should be
somewhere around 1050 in the western sector


I'm not exactly sure, but it should be
somewhere around 1050 in the western sector


Yes, I want to see it with my own eyes


Yes, I want to see it with my own eyes


I'll go too


It's not so far from here


O-okay


Okay, see you later


Are you sure there's only one time machine?


Are you sure there is only one time machine?


Yes, I'm sure of it




I'll help you look


Can I go?



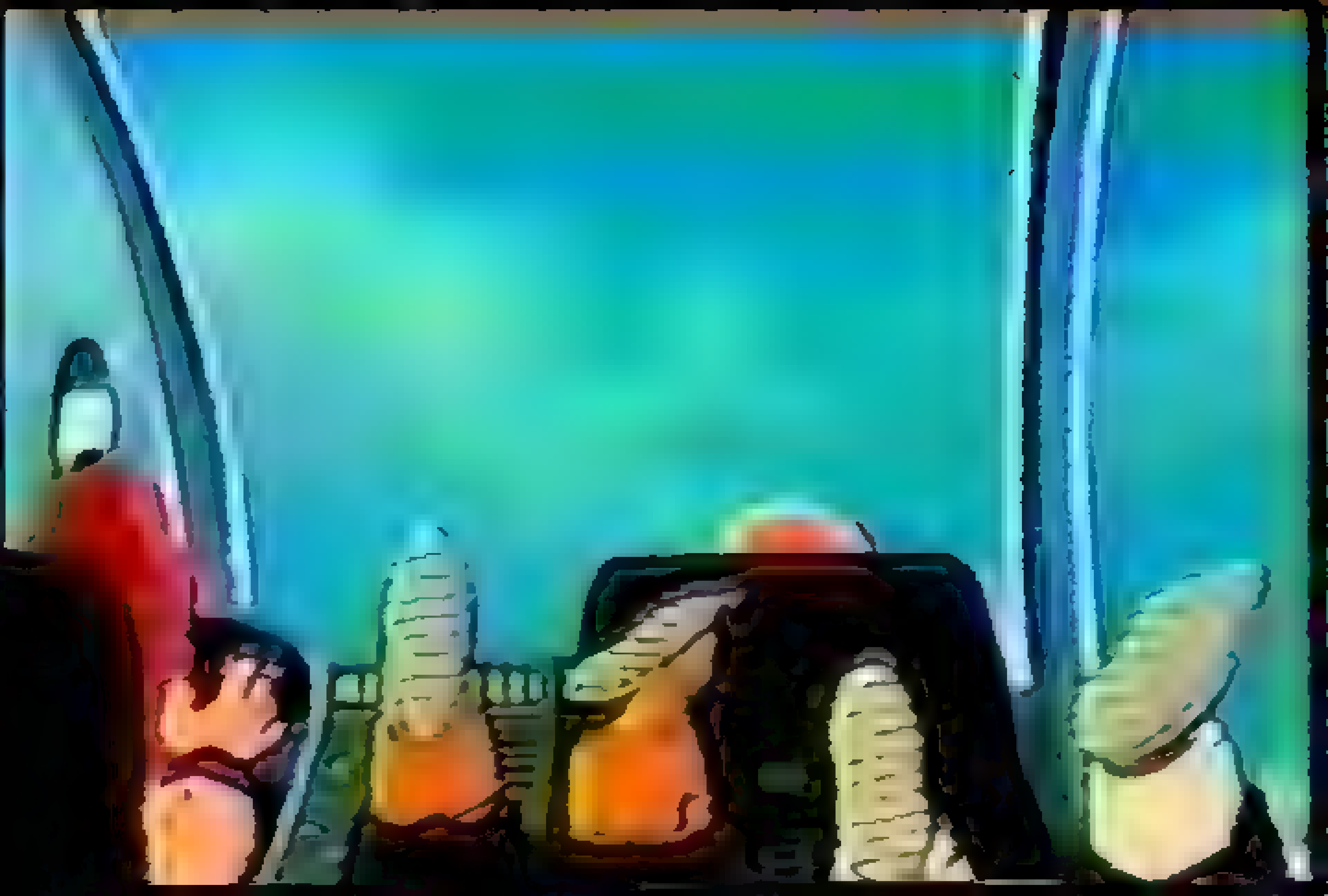

I'm not going anywhere dangerous
so you don't have to worry


I'm not going anywhere dangerous
so you don't have to worry


That's not what I was talking about!


You haven't finished your studies!


You haven't finished your studies!



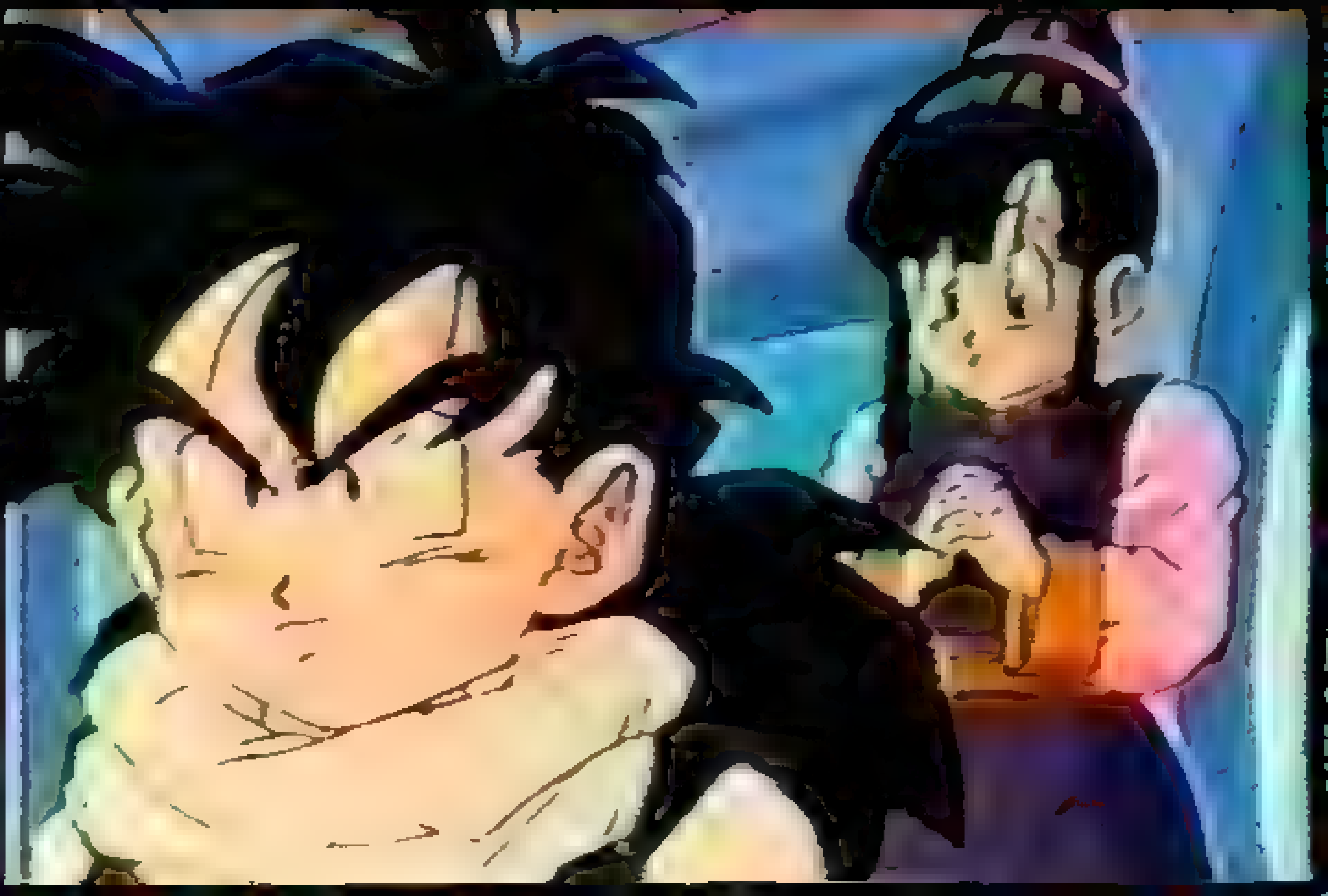

I'll make it up after I get back


I'll make it up after I get back

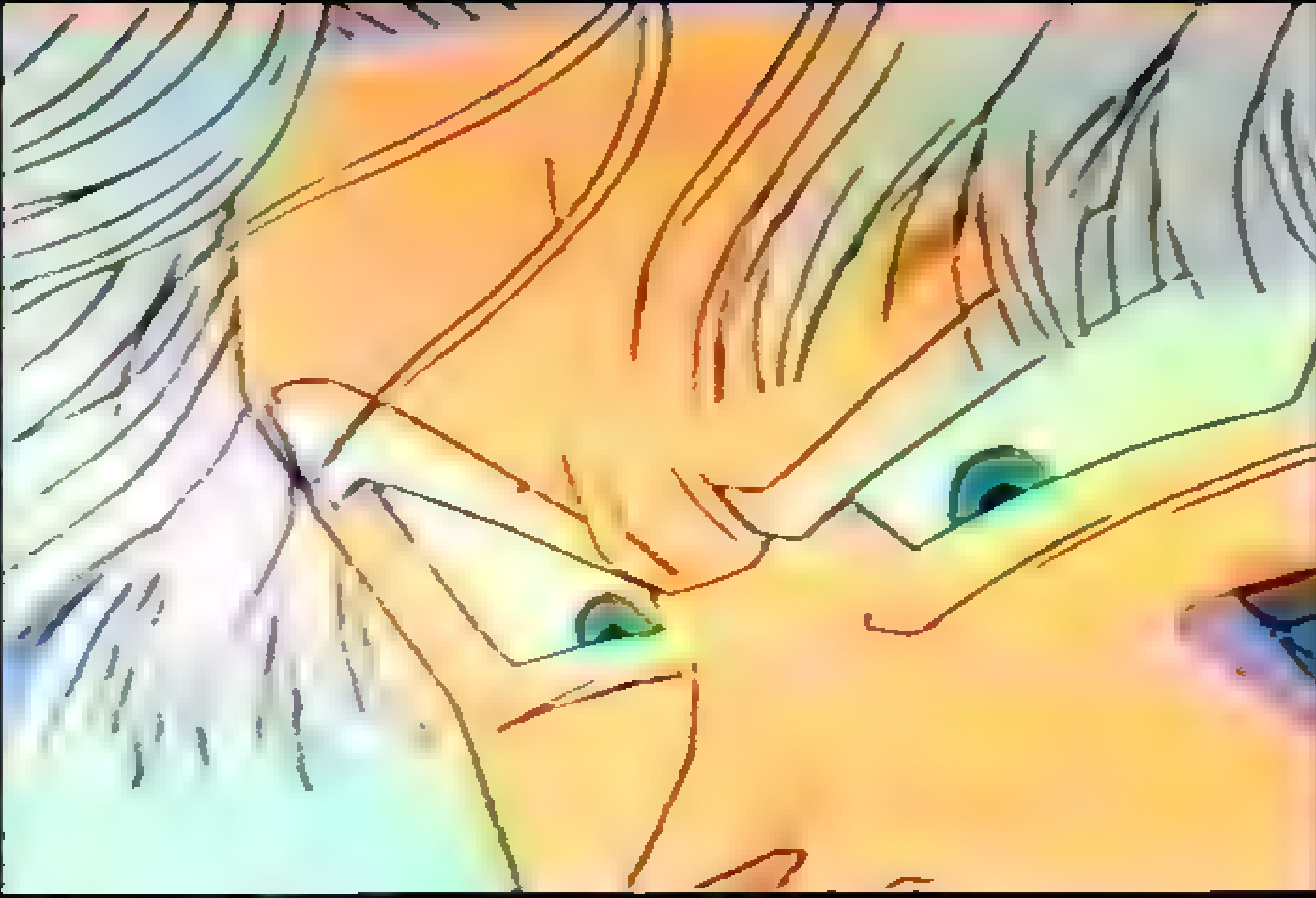


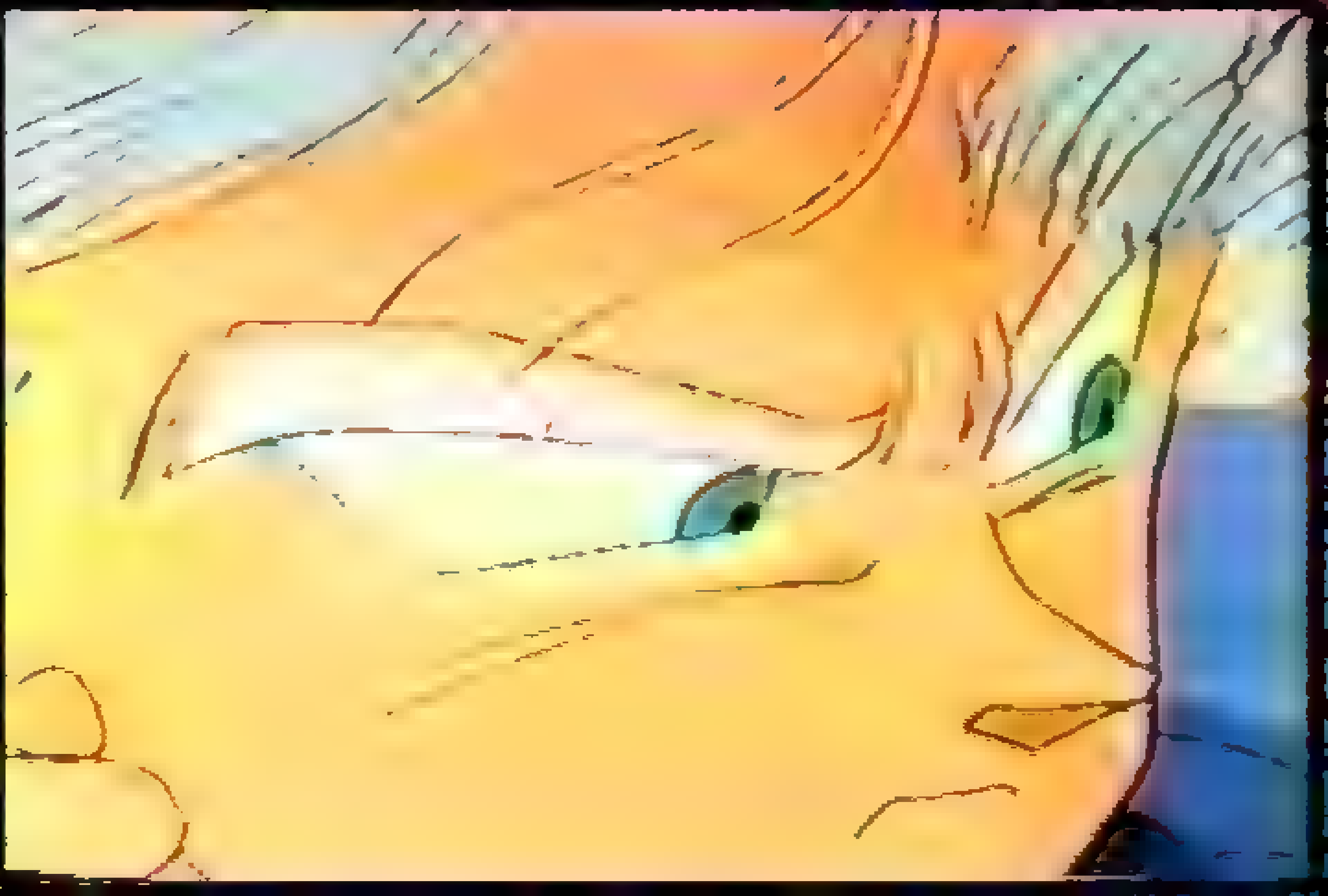


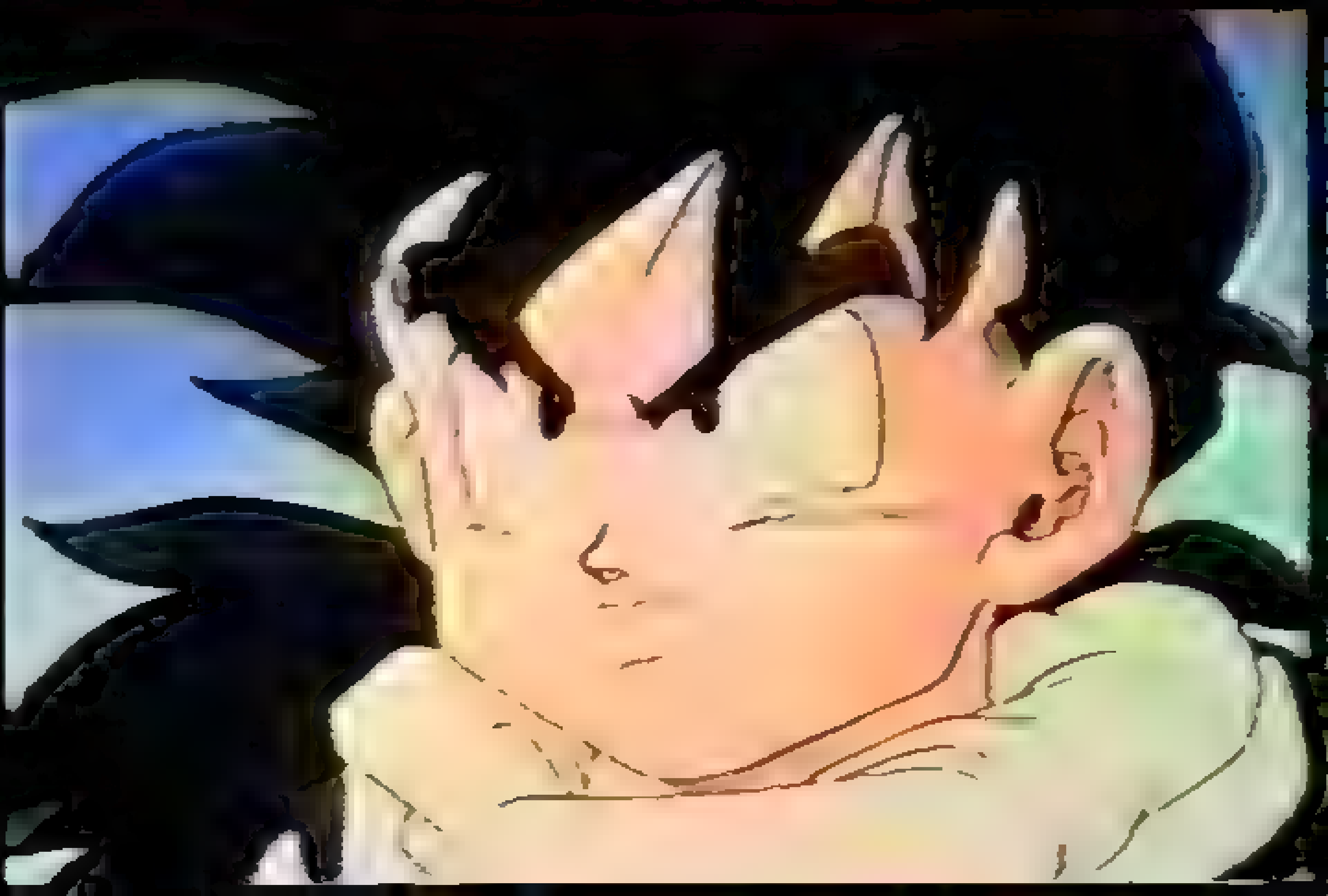


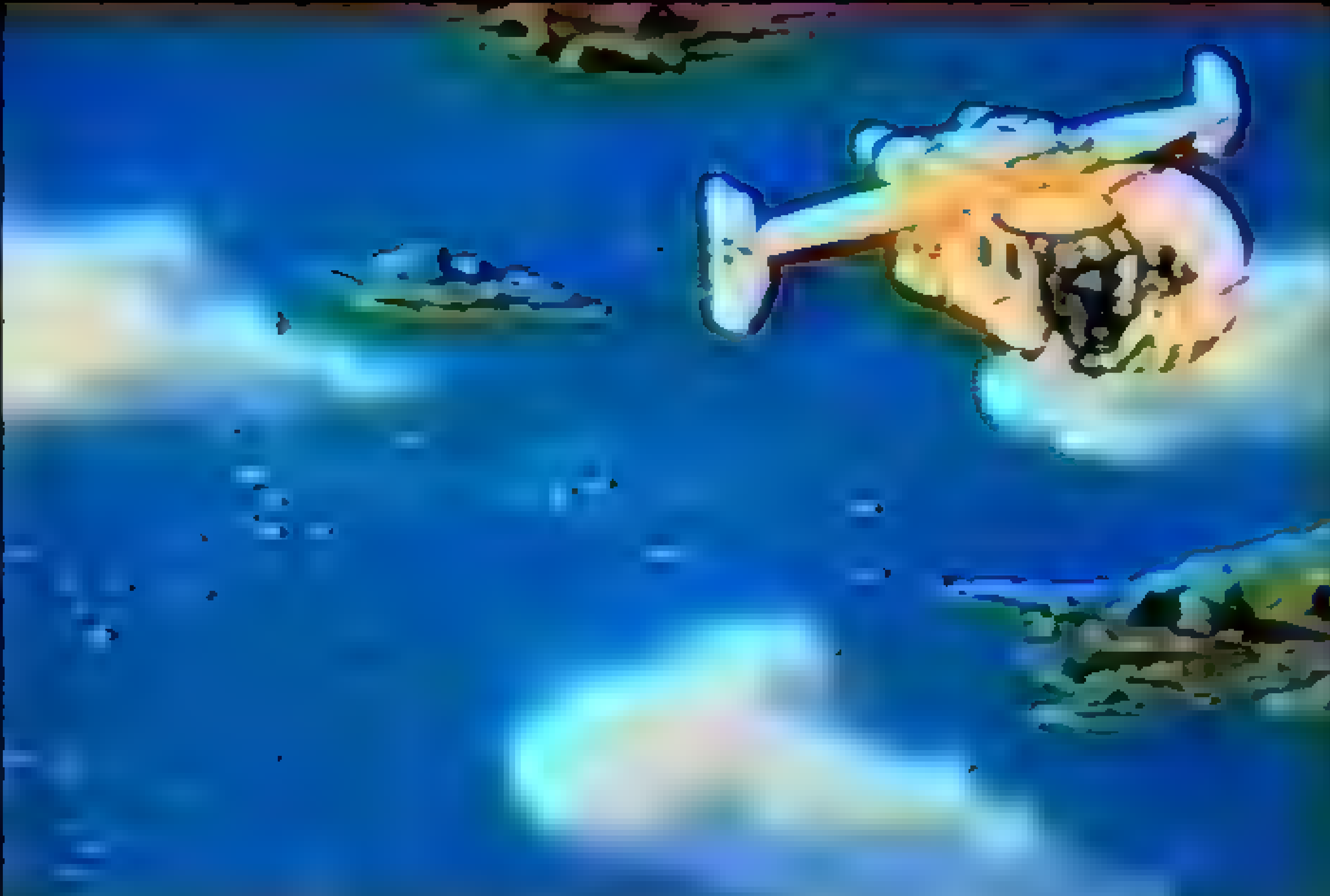








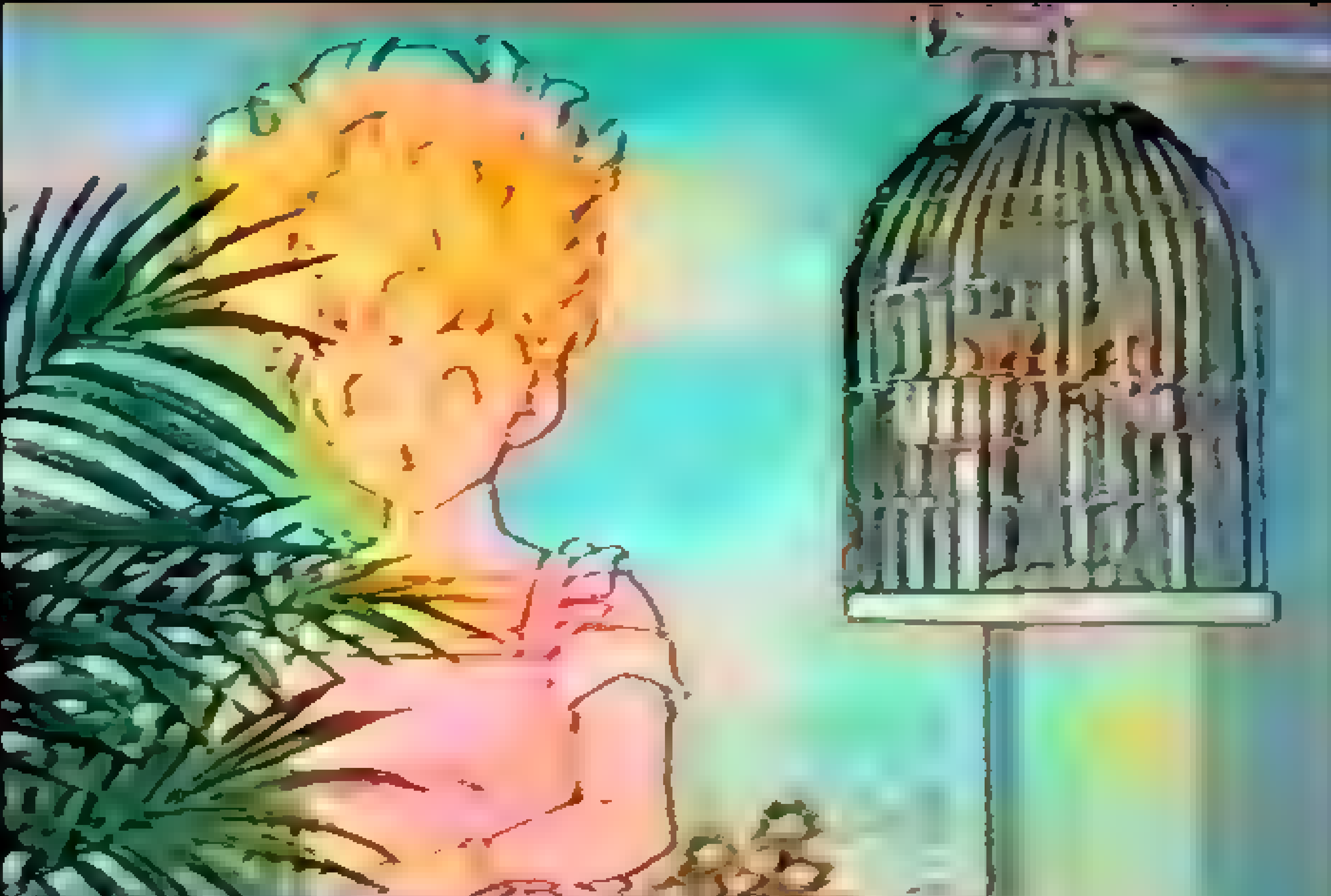


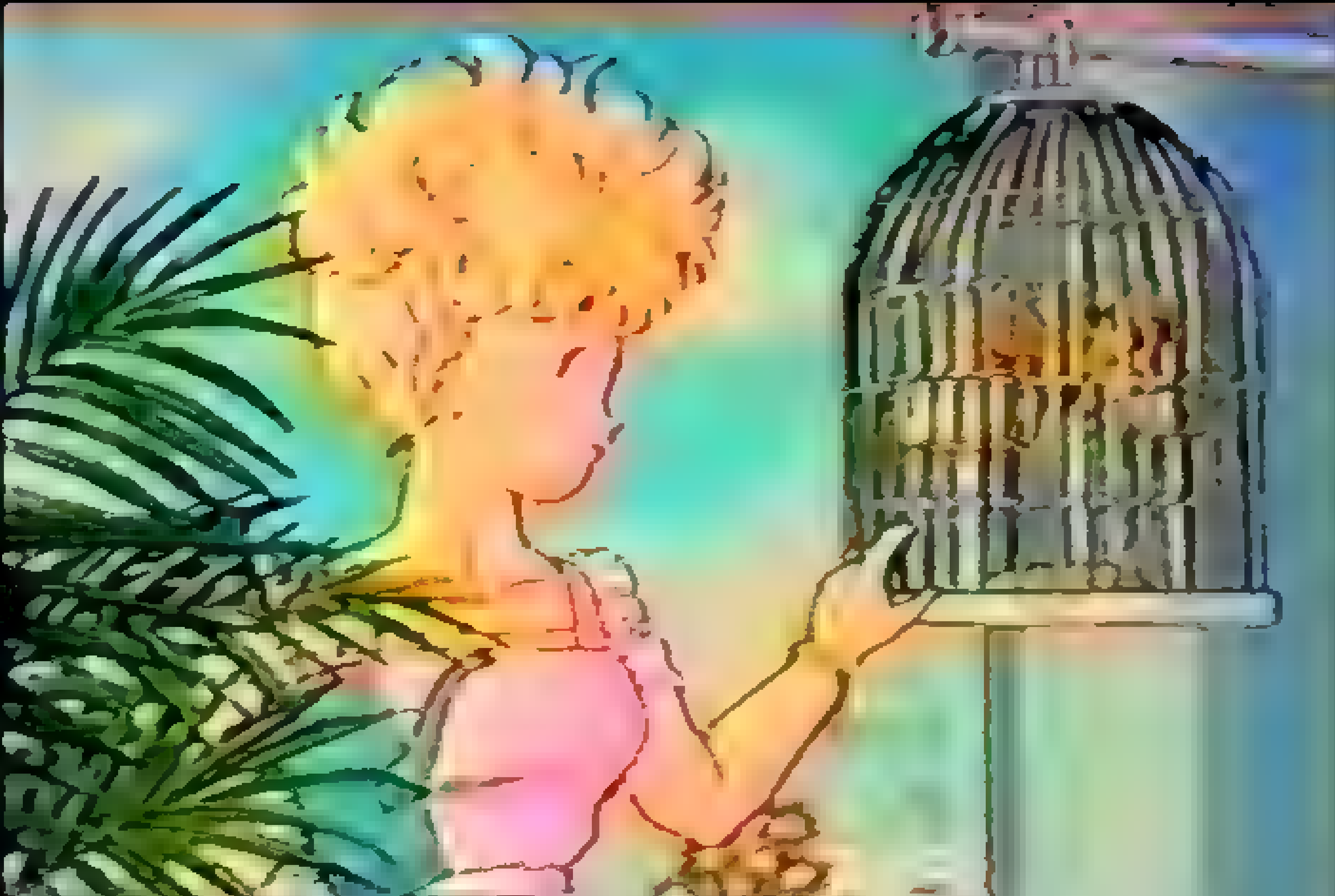







Here's some water for you

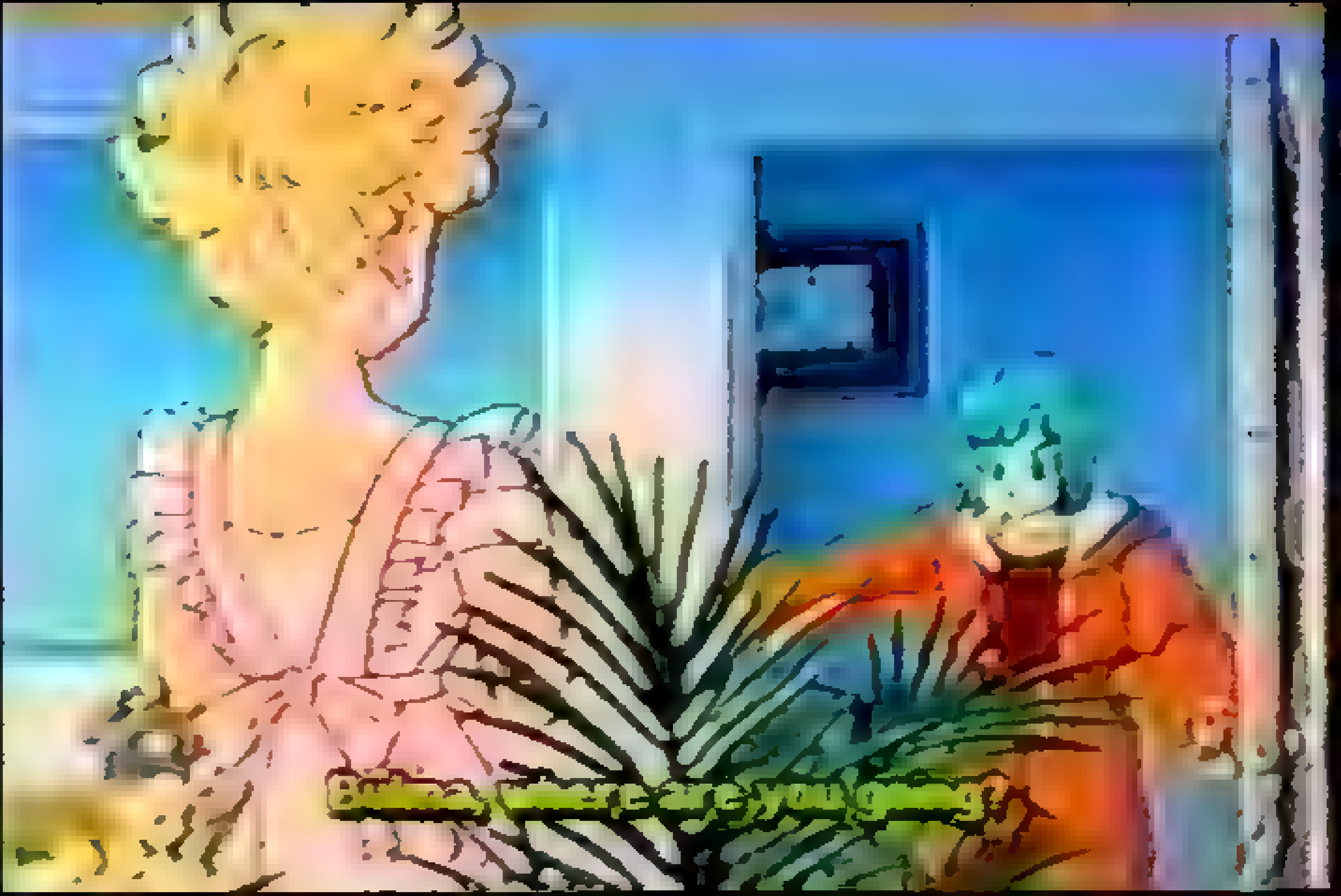







I'm leaving. Take care of Trunks for me

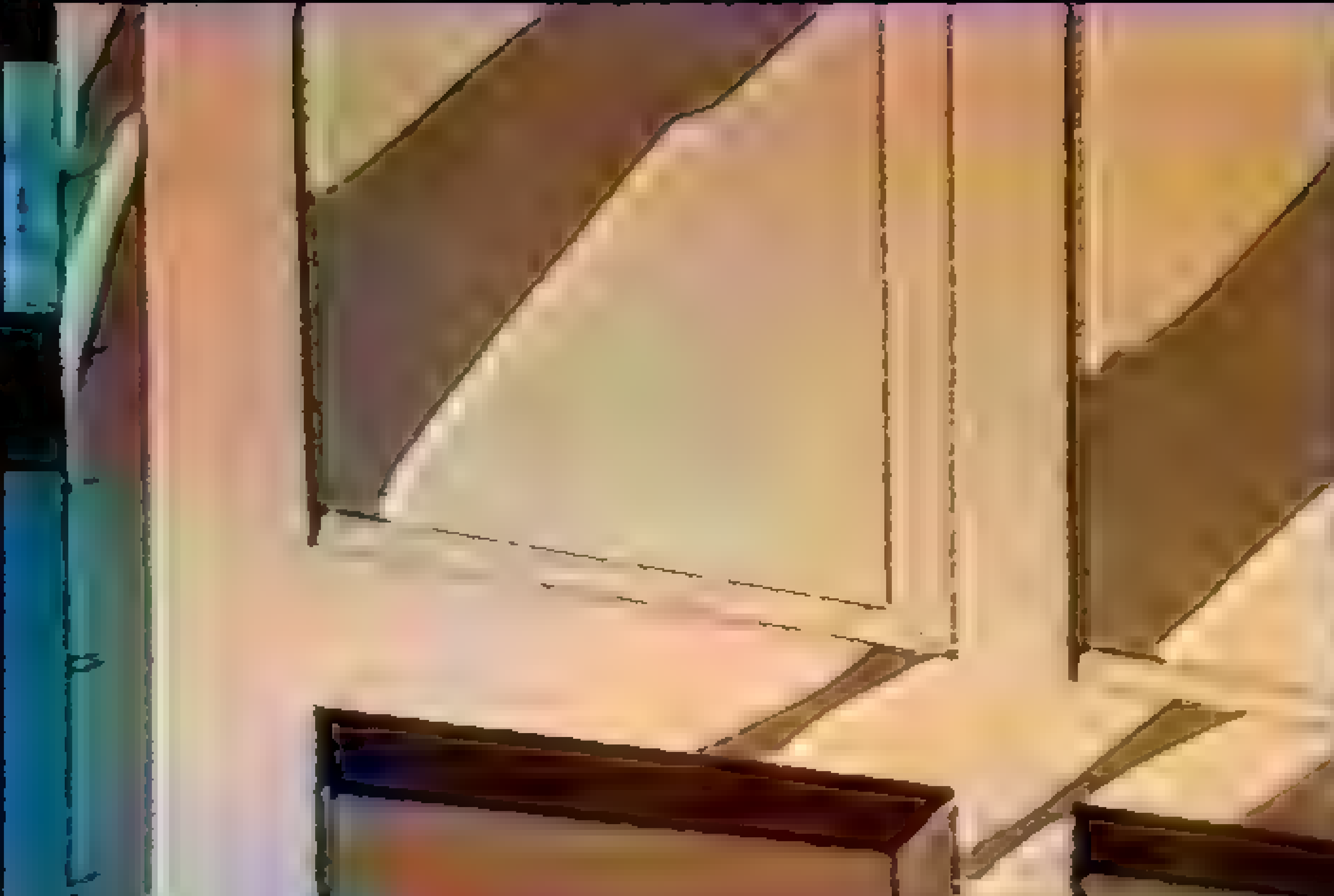

Mama, I'm leaving. Take care of Trunks for me

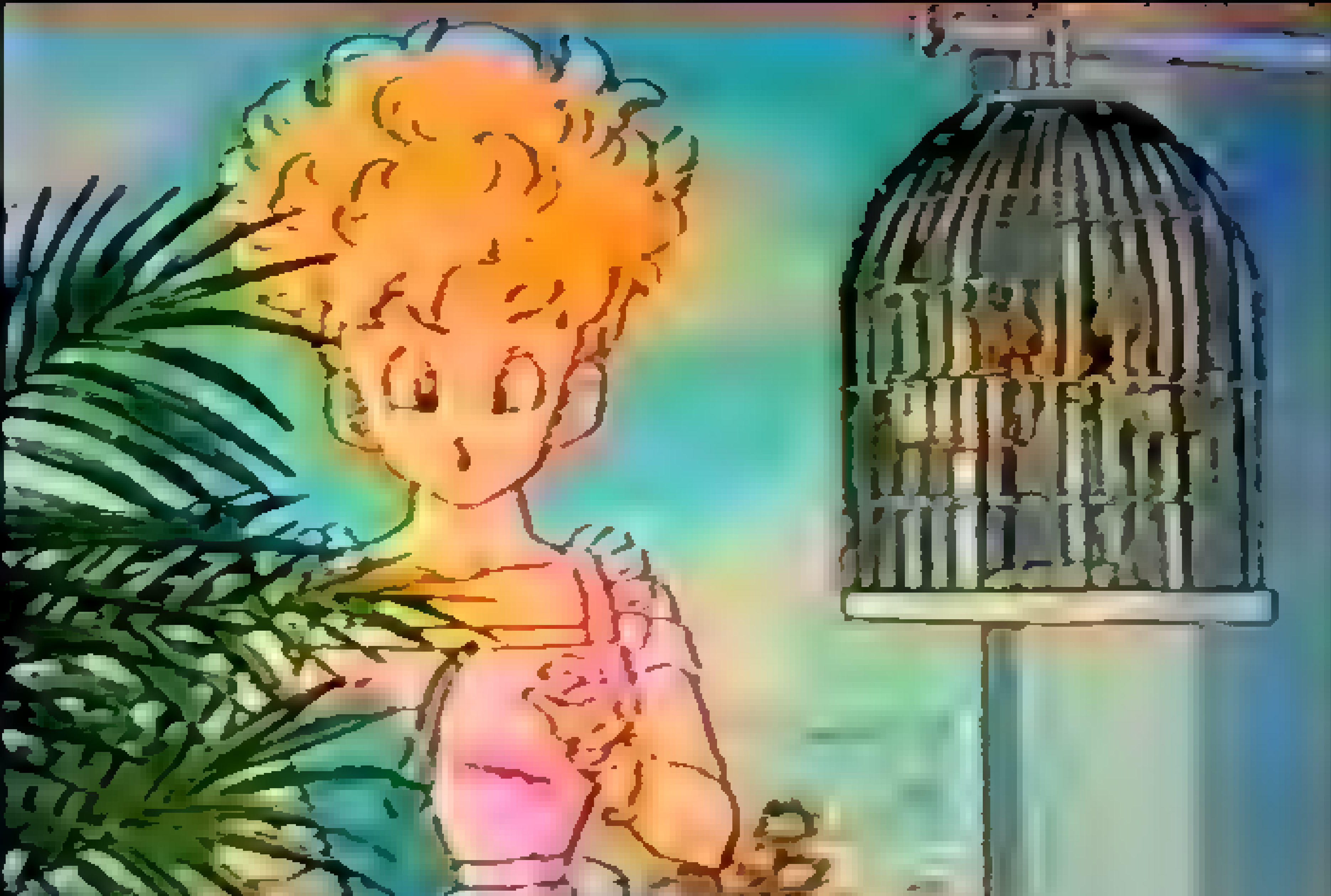



Bulma, where are you going?


I'm off to meet the big Trunks


I'm off to meet the big Trunks







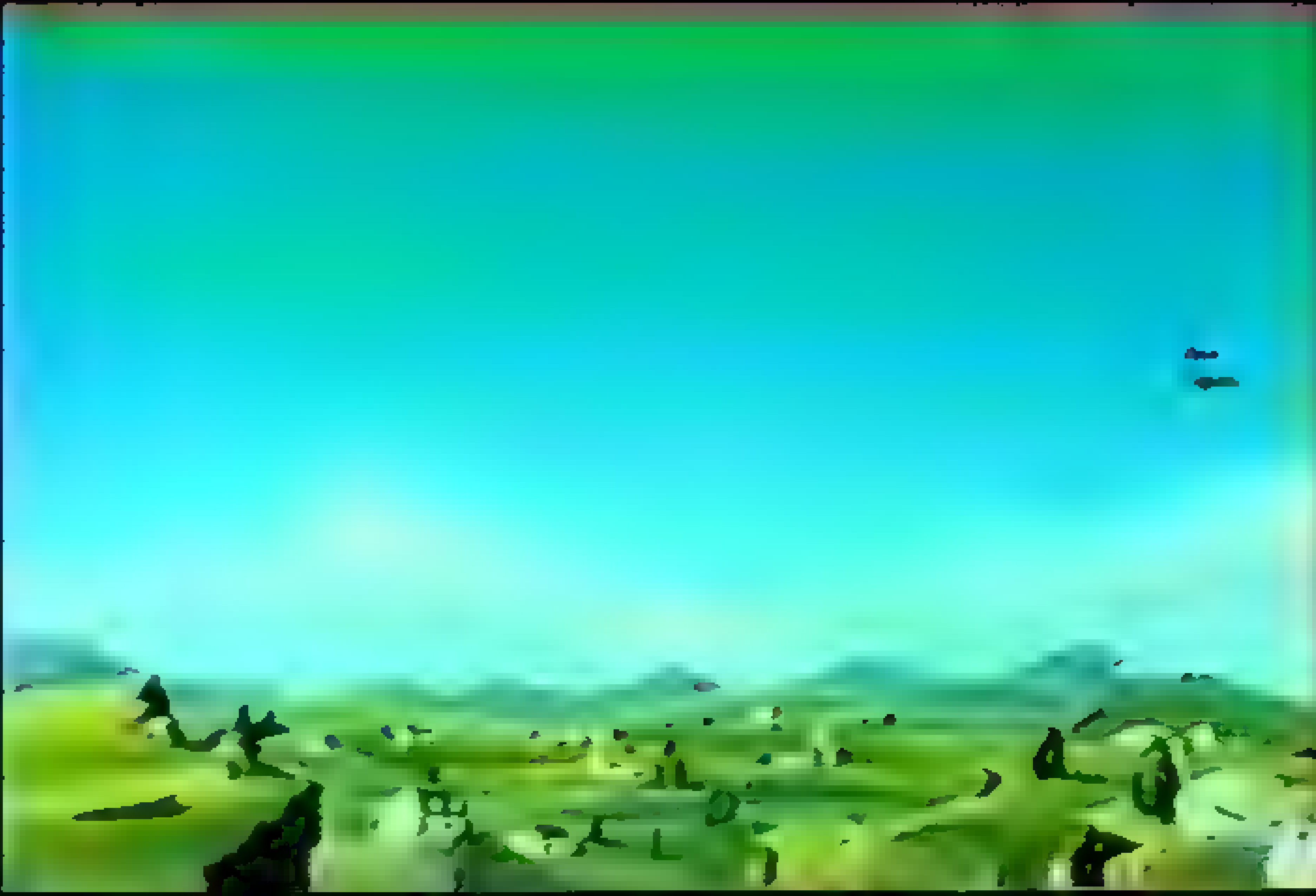















Have things really gotten
that bad in your future?


Have things really gotten
that bad in your future?


Have things really gotten
that bad in your future?


Have things really gotten
that bad in your future?


Because of those Androids?

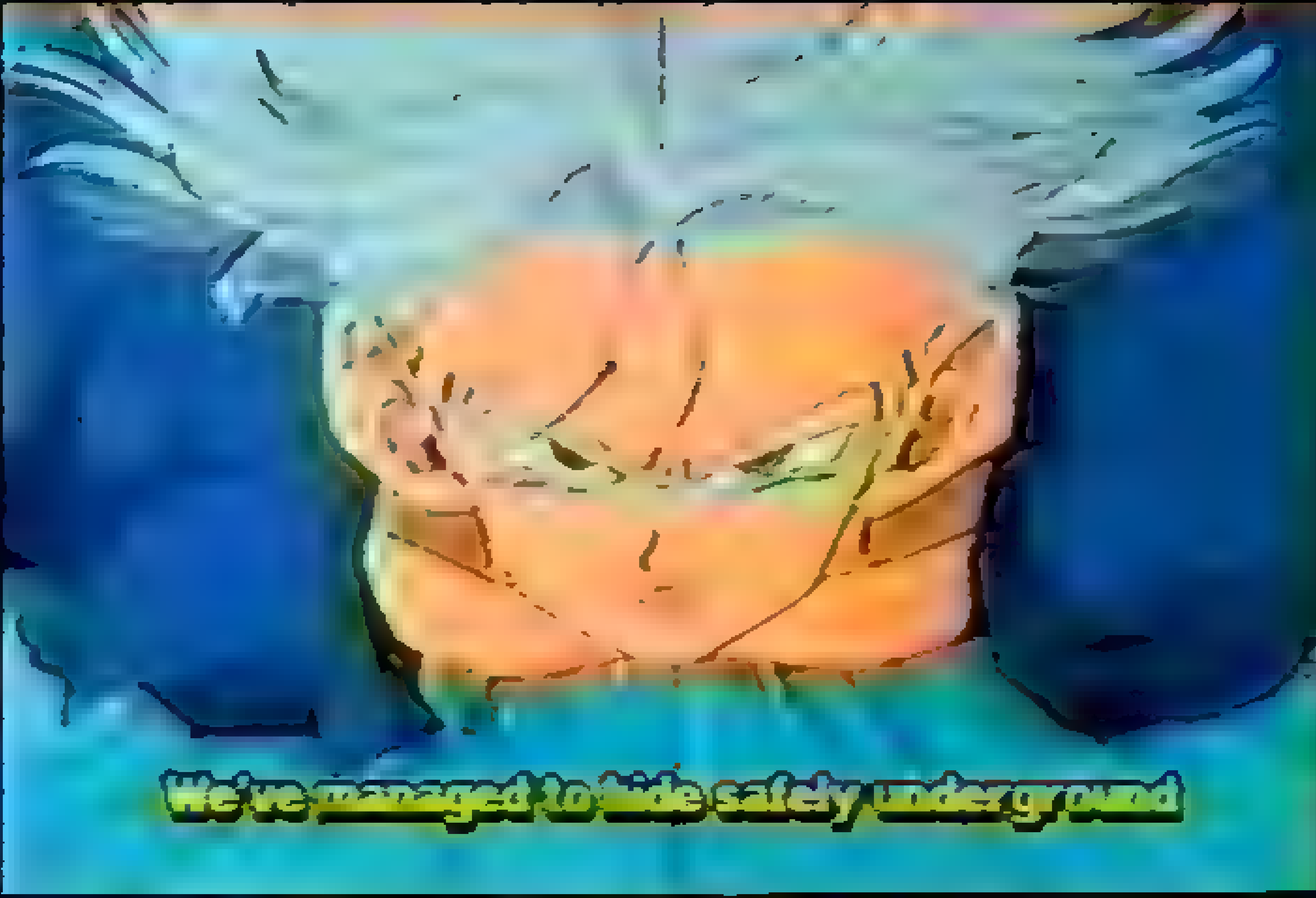

The world population's dropped
to only several thousand people

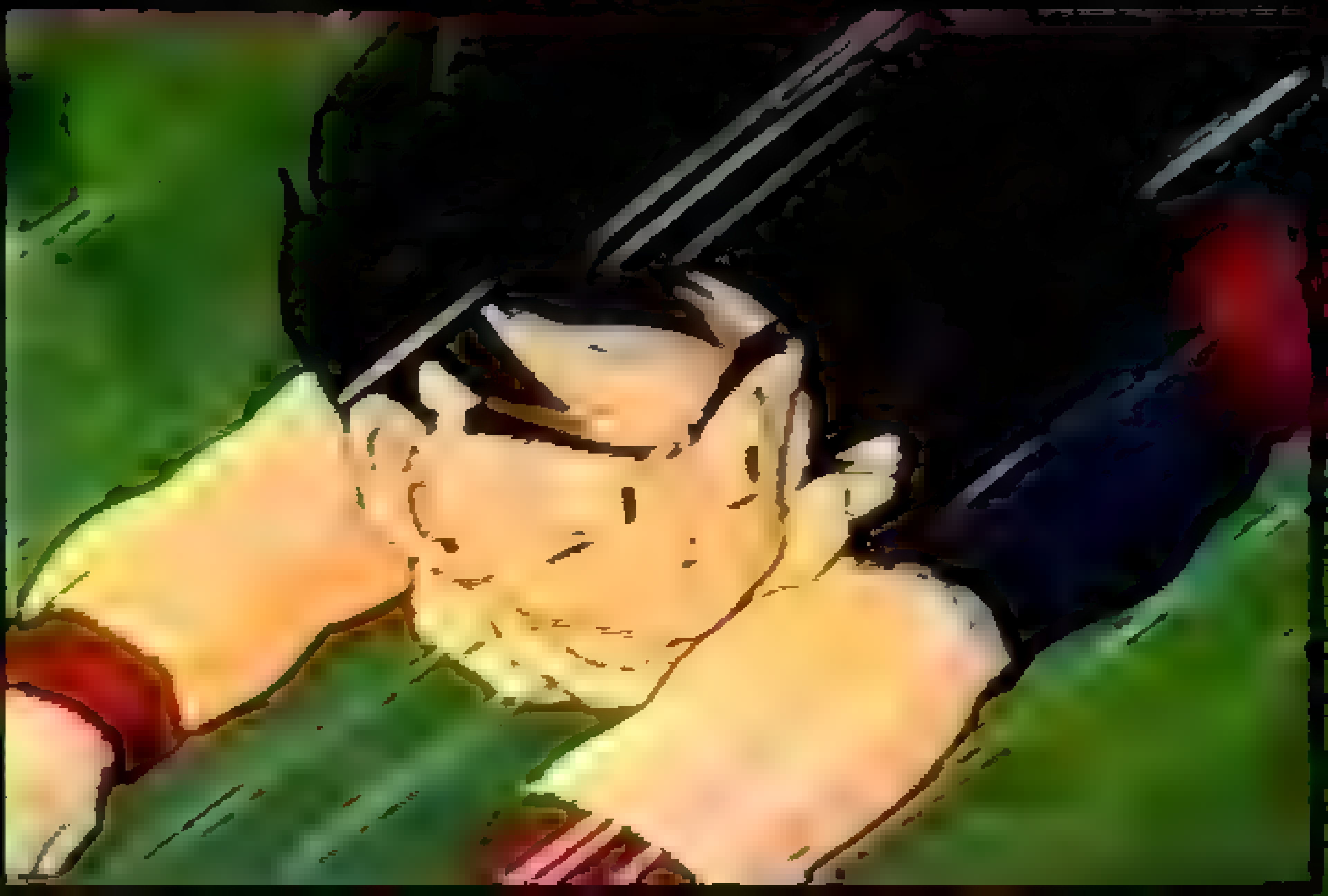

The world population's dropped
to only several thousand people


The world population's dropped
to only several thousand people


The Western Capitol's been mostly destroyed


We've managed to hide safely underground

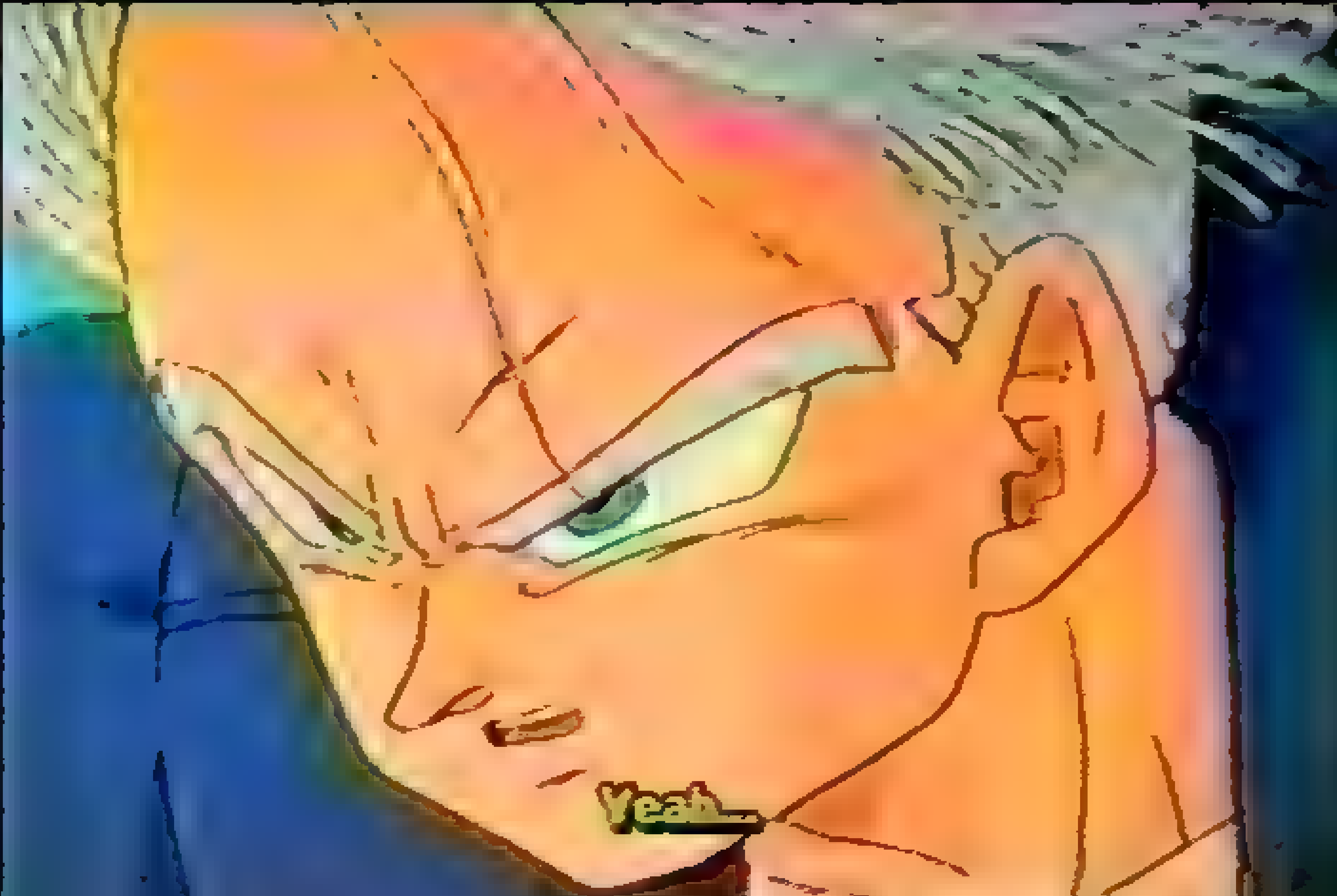

We've managed to hide safely underground

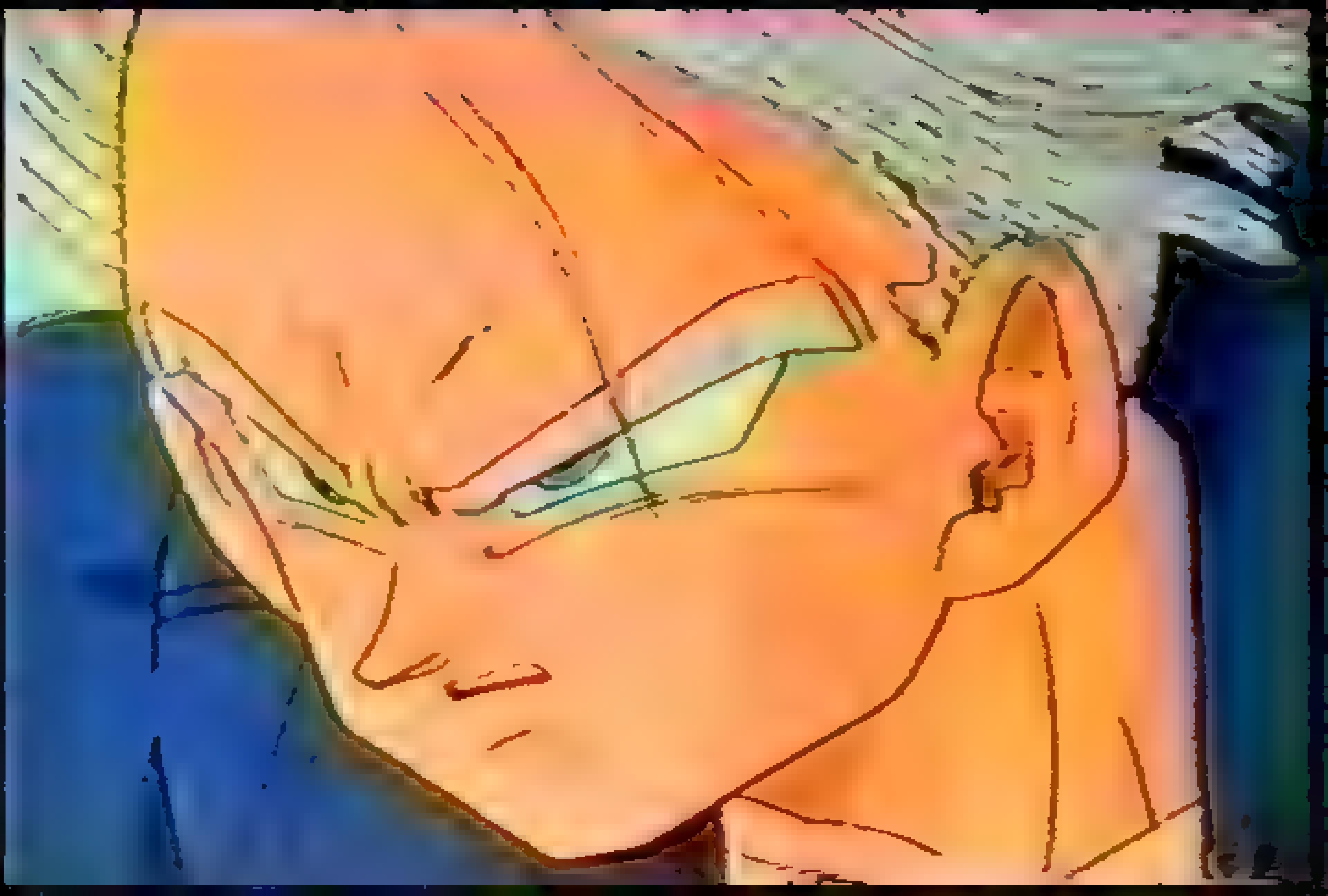



Really...?


hope we can find the Android's weakness


I hope we can find the Android's weakness

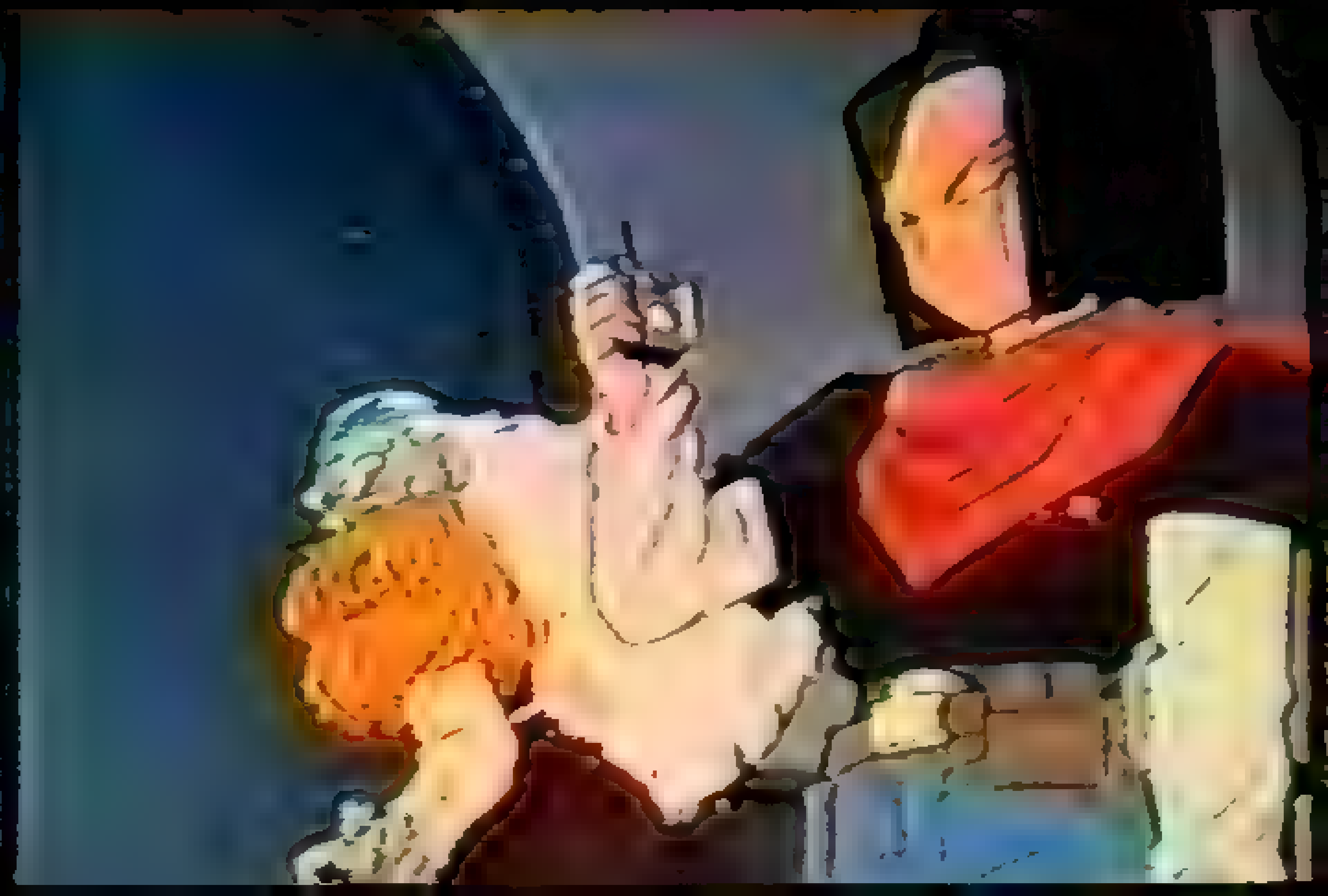

Yeah...




Remember when the Androids
rebelled against Dr. Gero


Remember when the Androids
rebelled against Dr. Gero

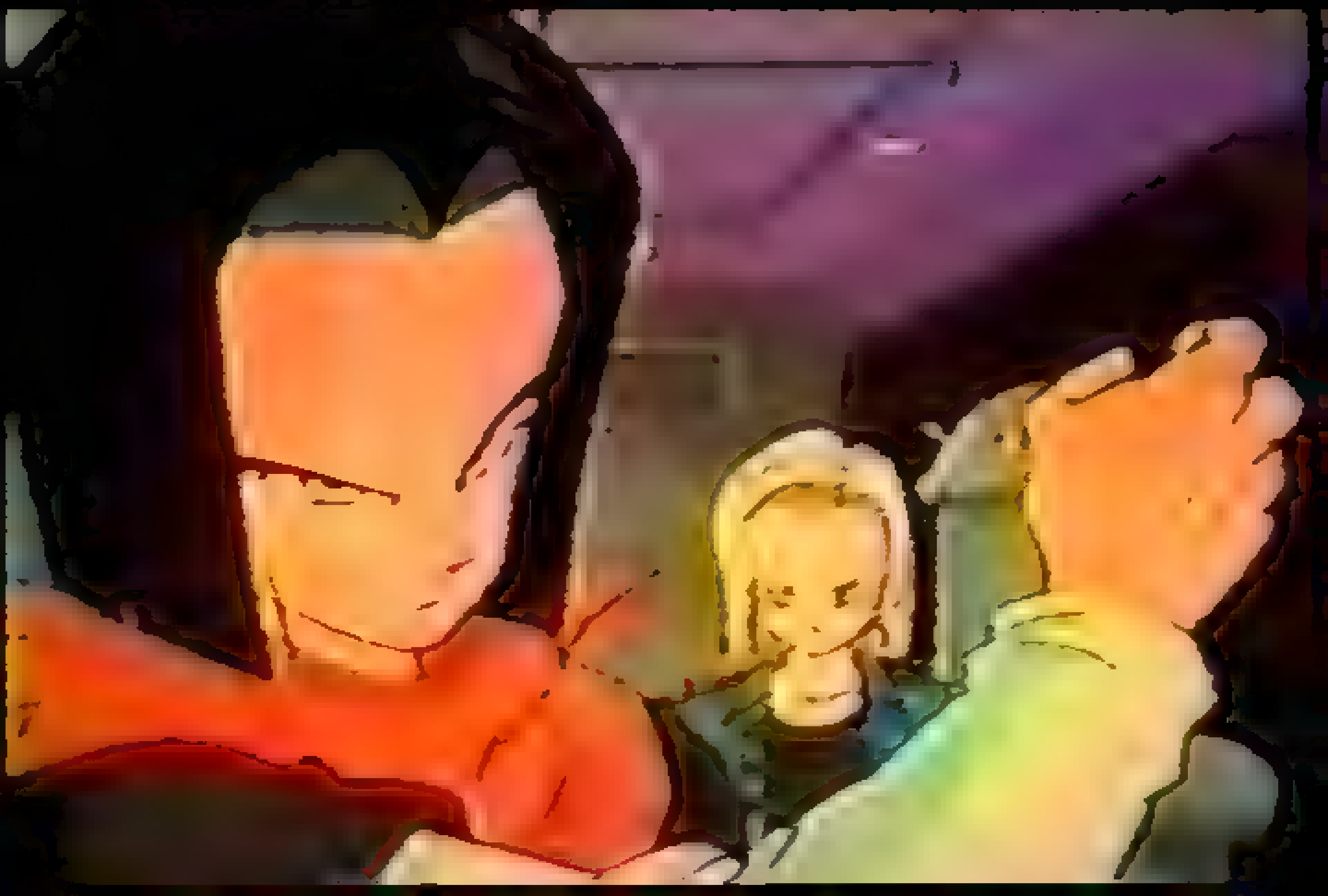





Number 17, what are you doing!?


You don't need this


You don't need this




They only attacked him after
he couldn't use that device


They only attacked him after
he couldn't use that device

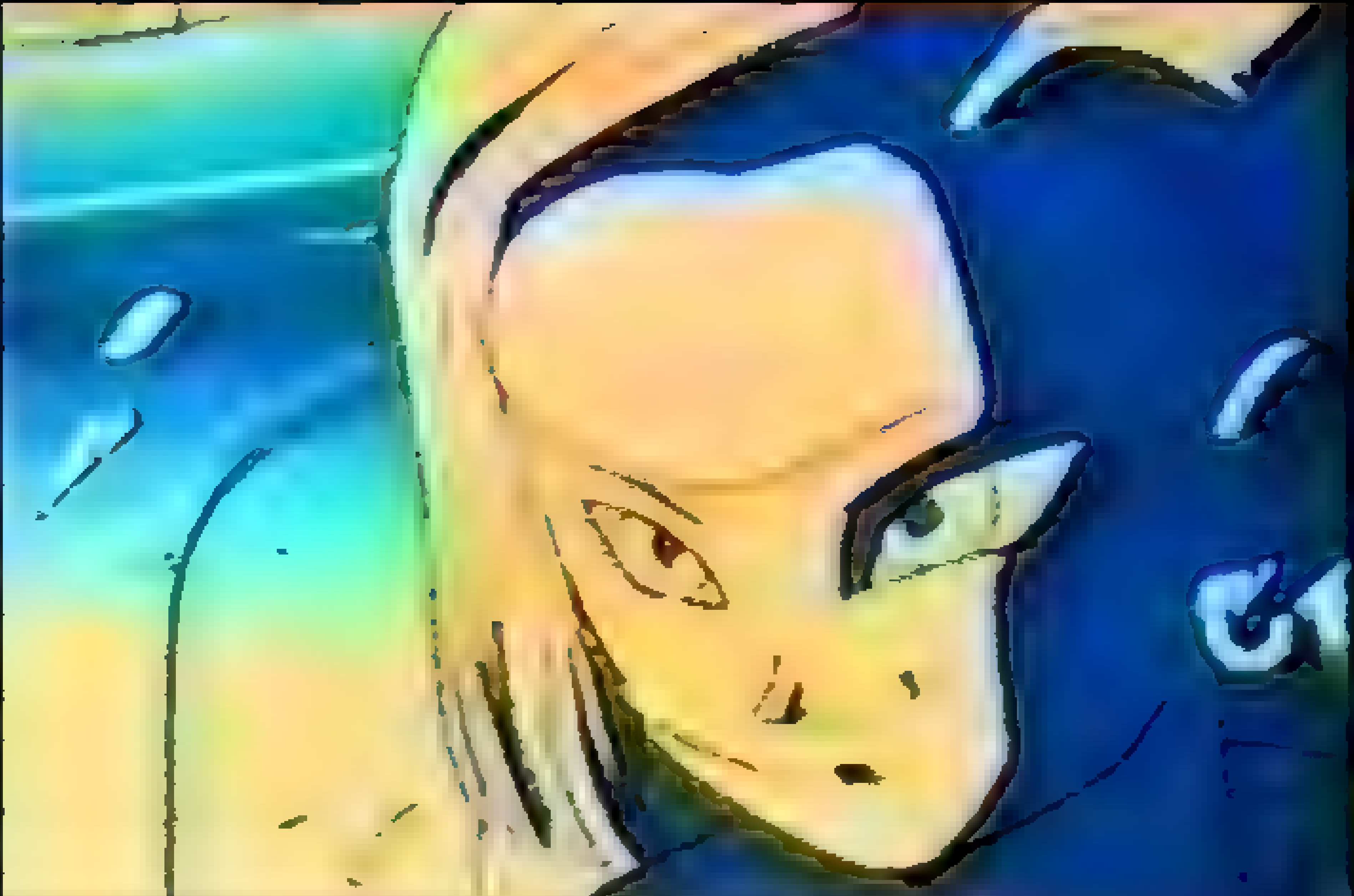


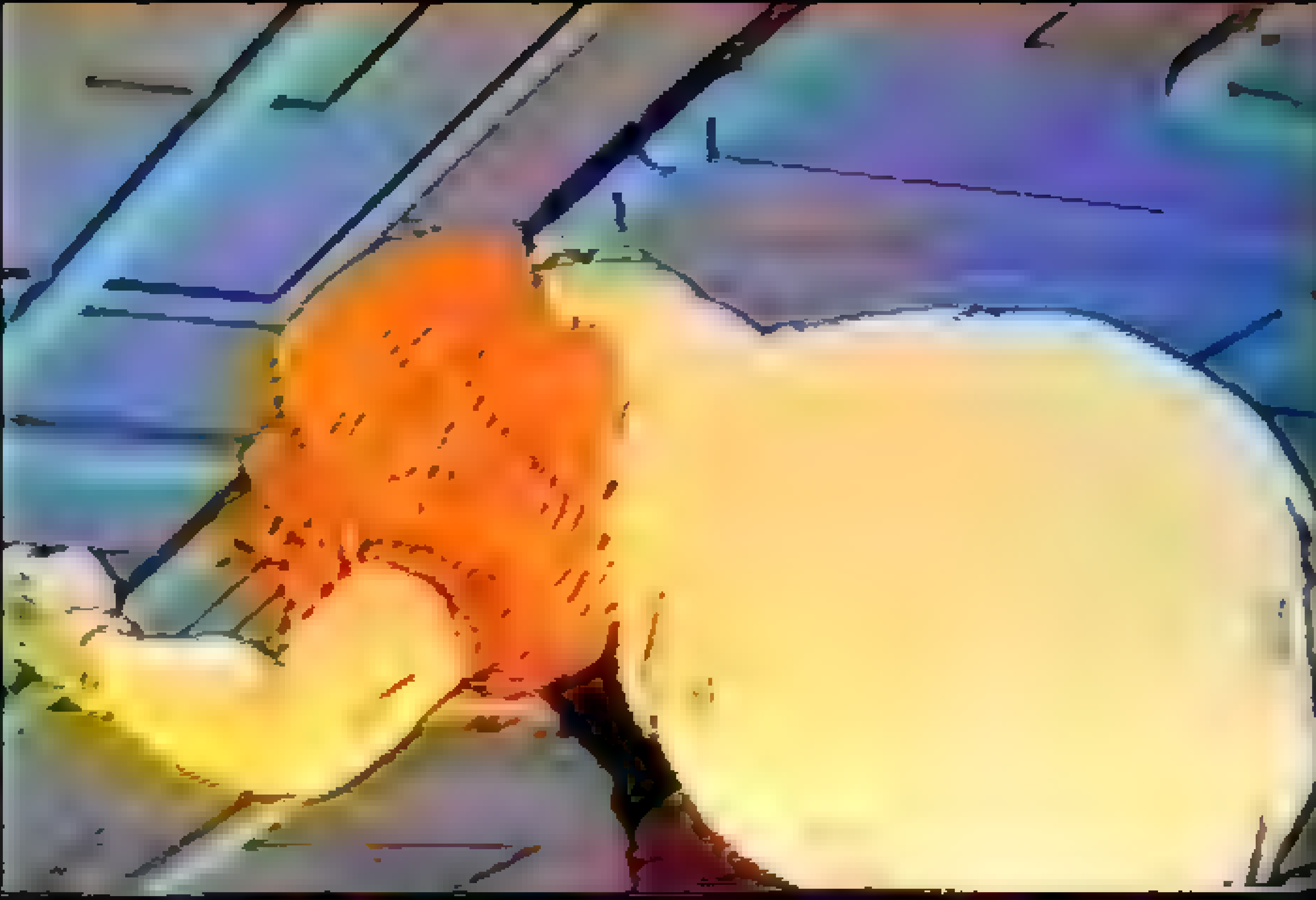






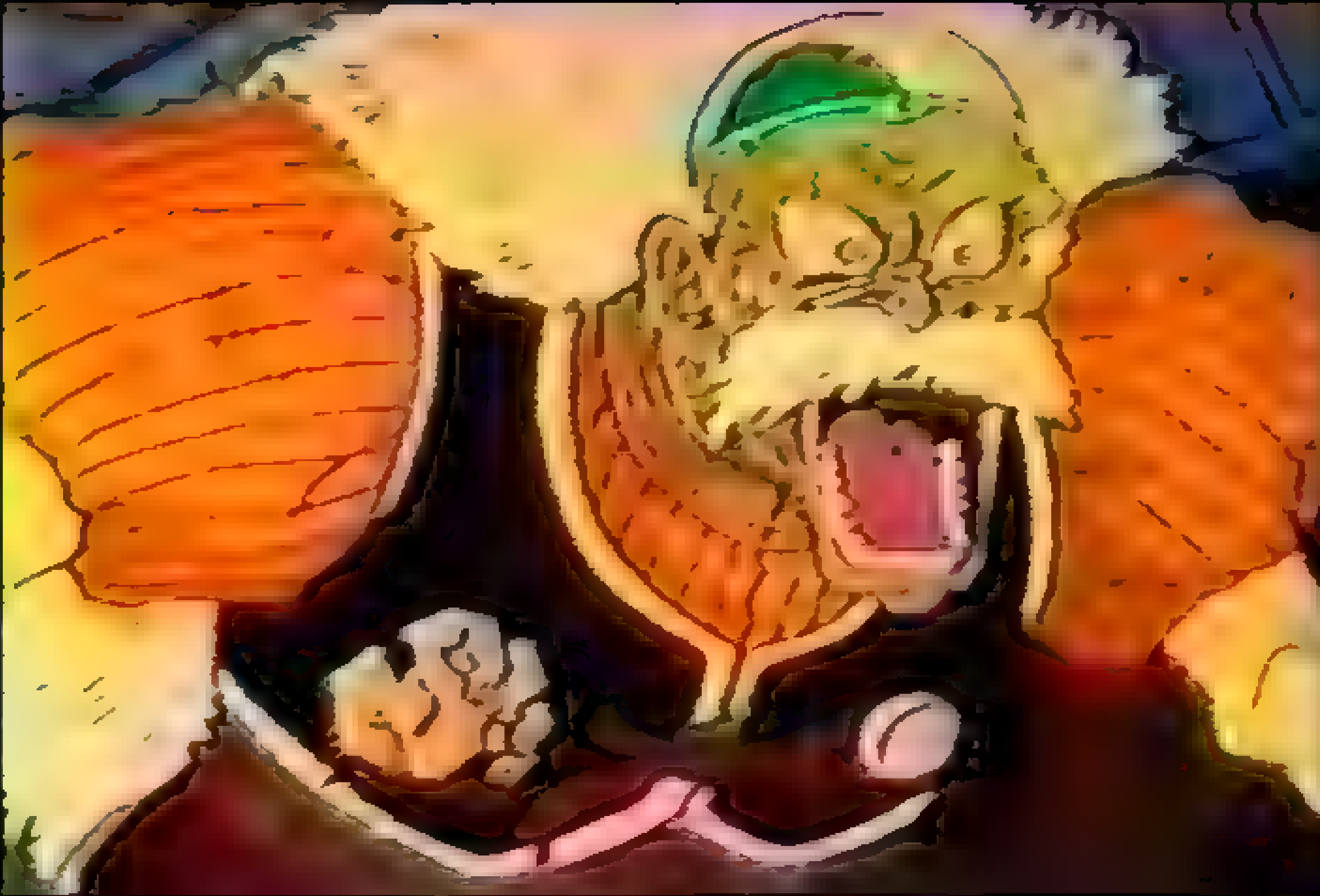






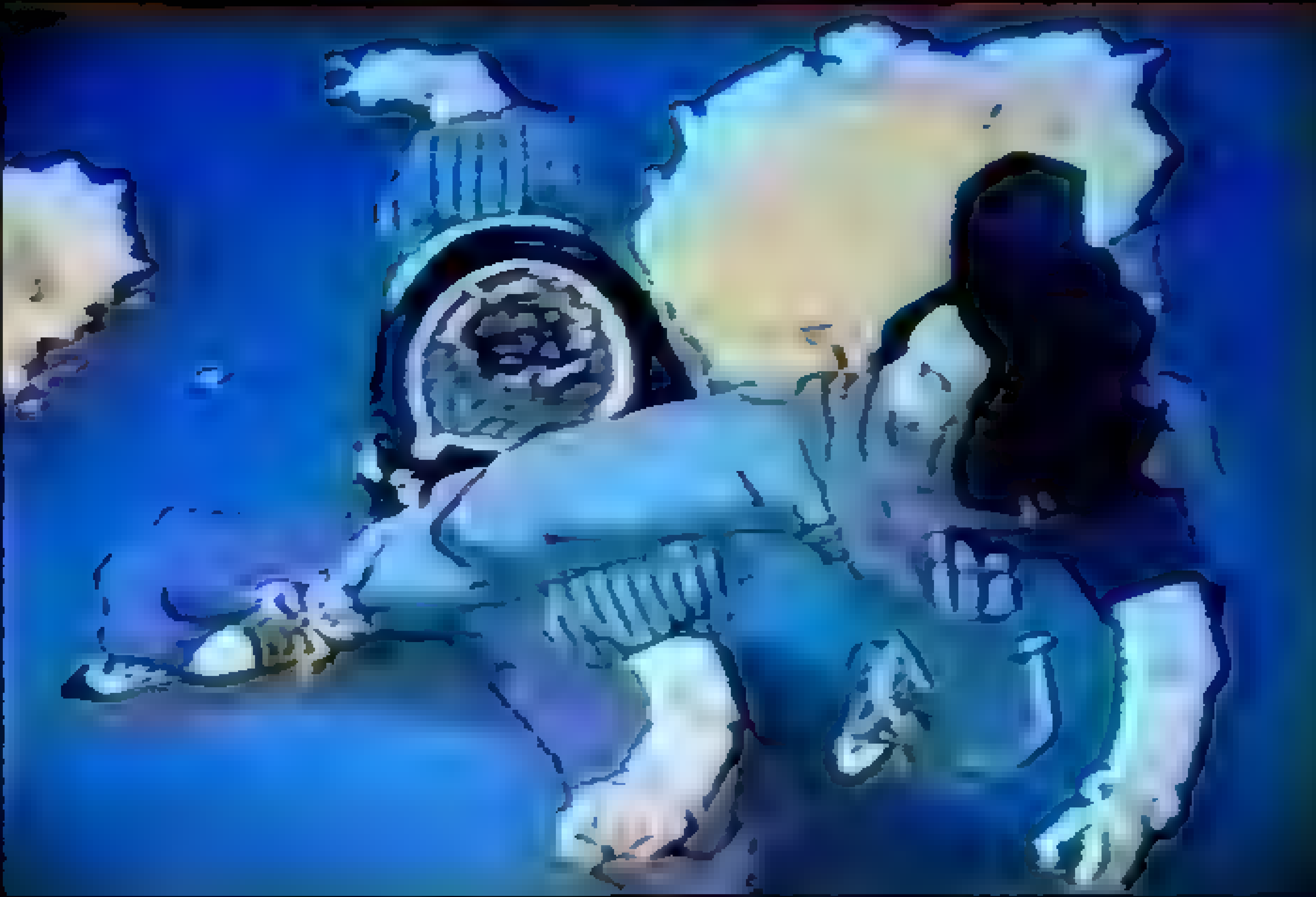

Haven't I told you enough!









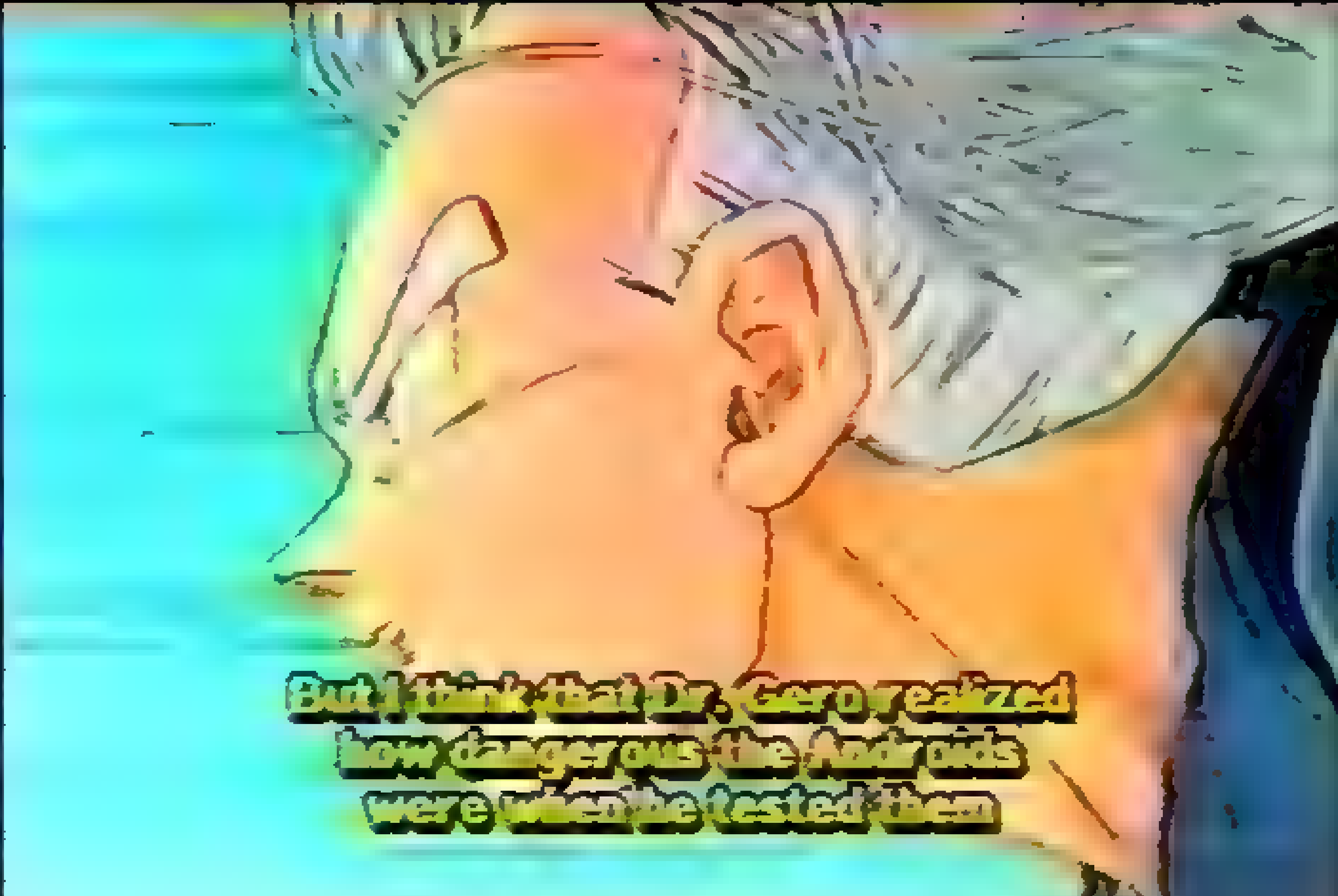


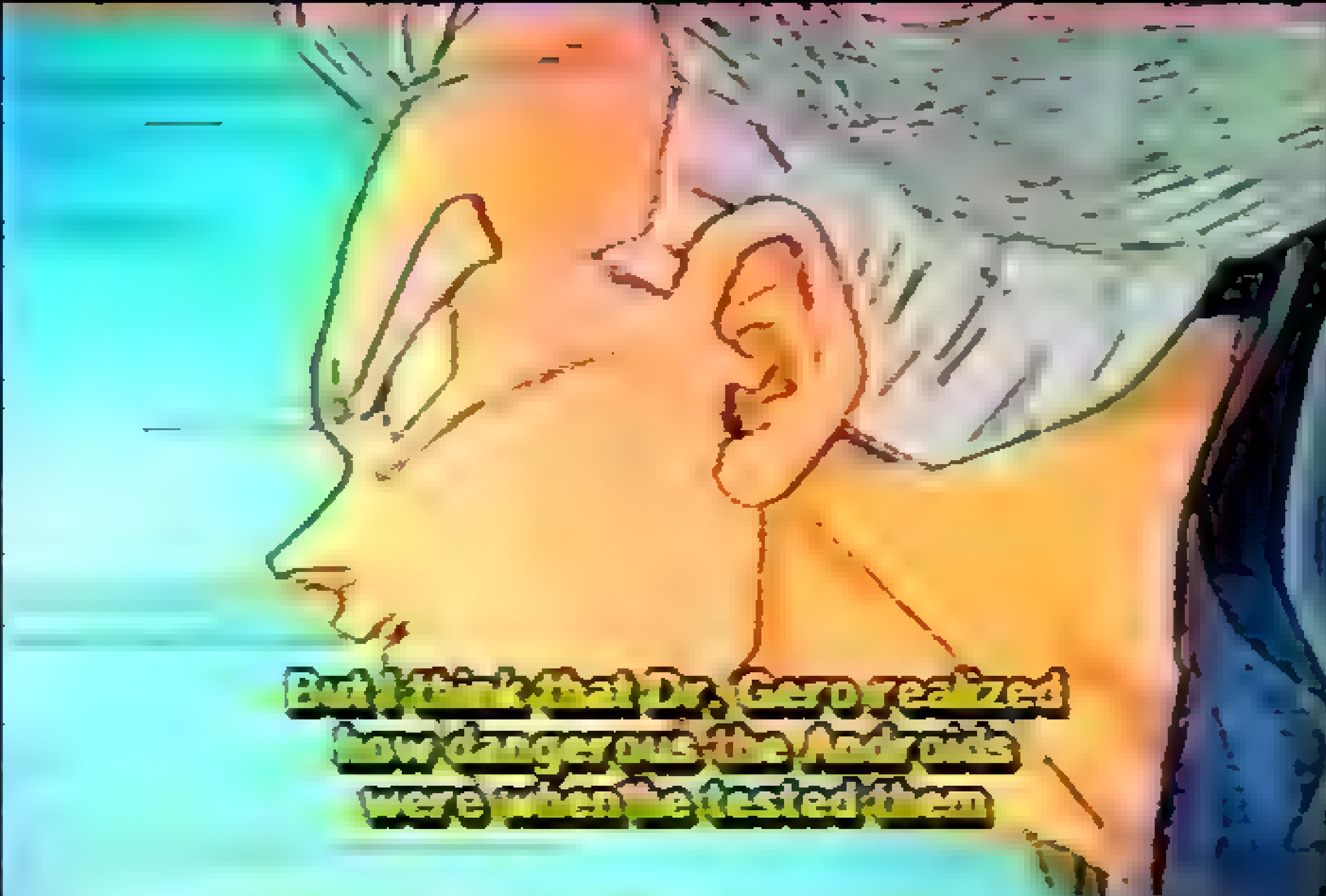




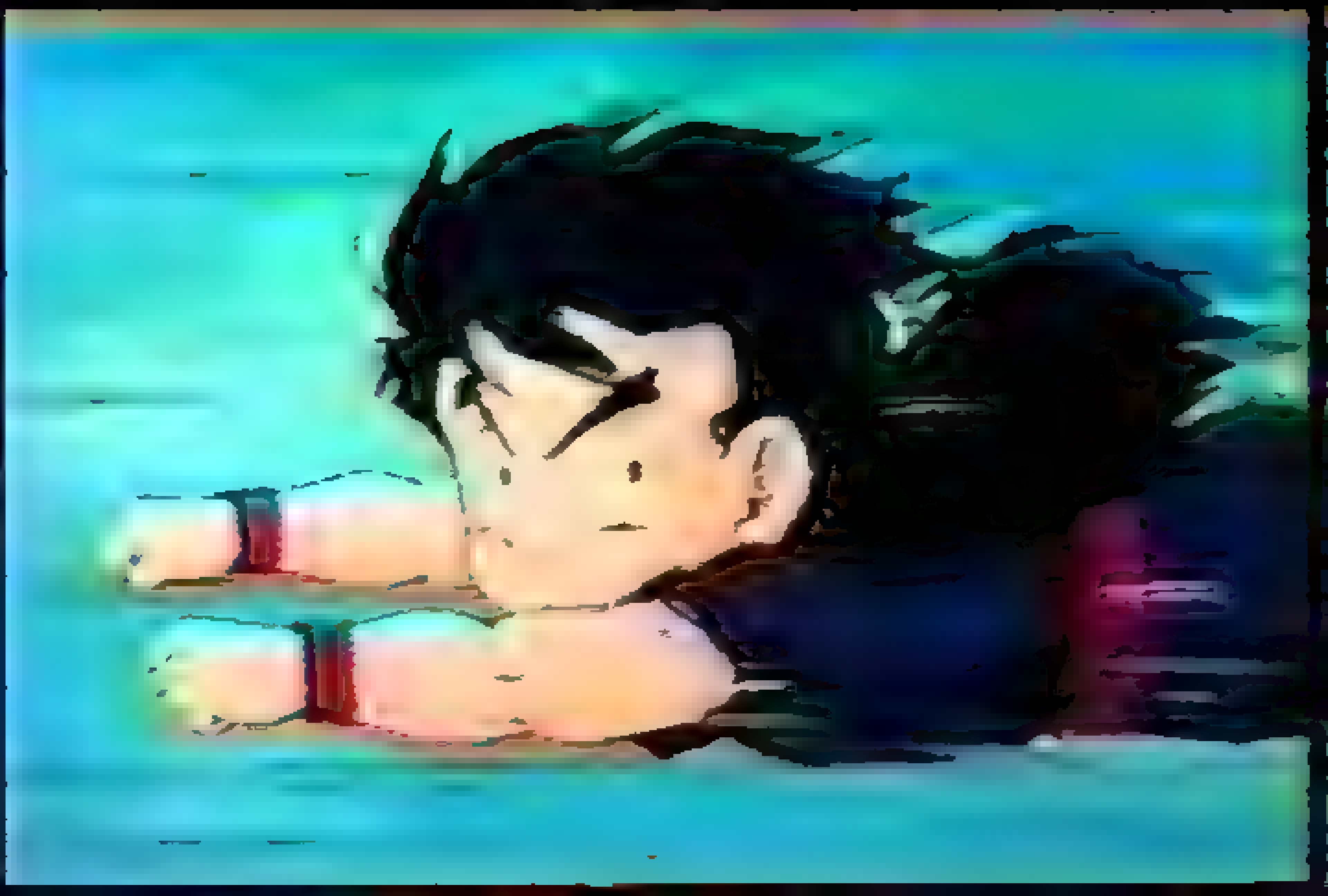

But in the end they killed him


But in the end they killed him

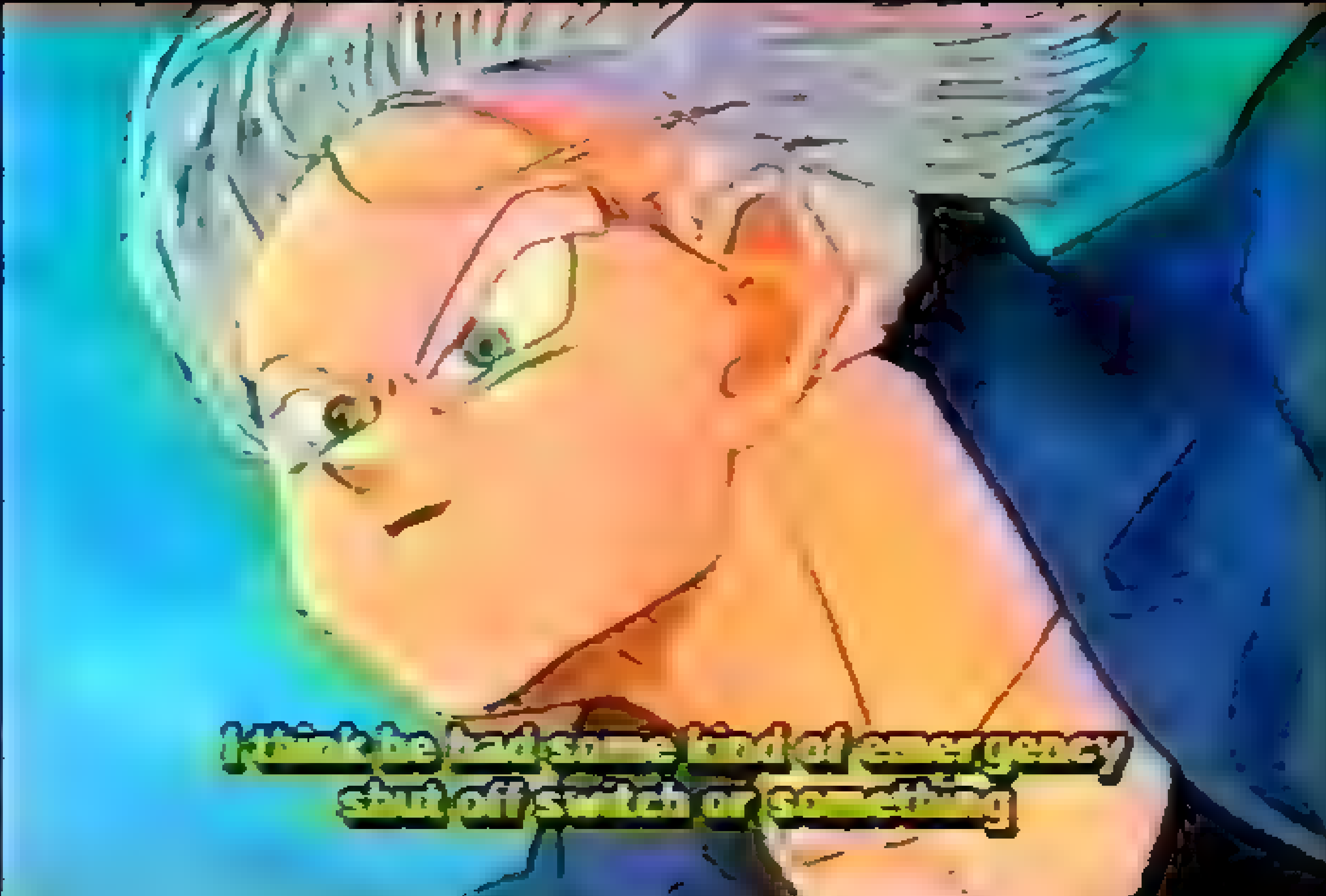

But I think that Dr. Gero realized
how dangerous the Androids
were when he tested them

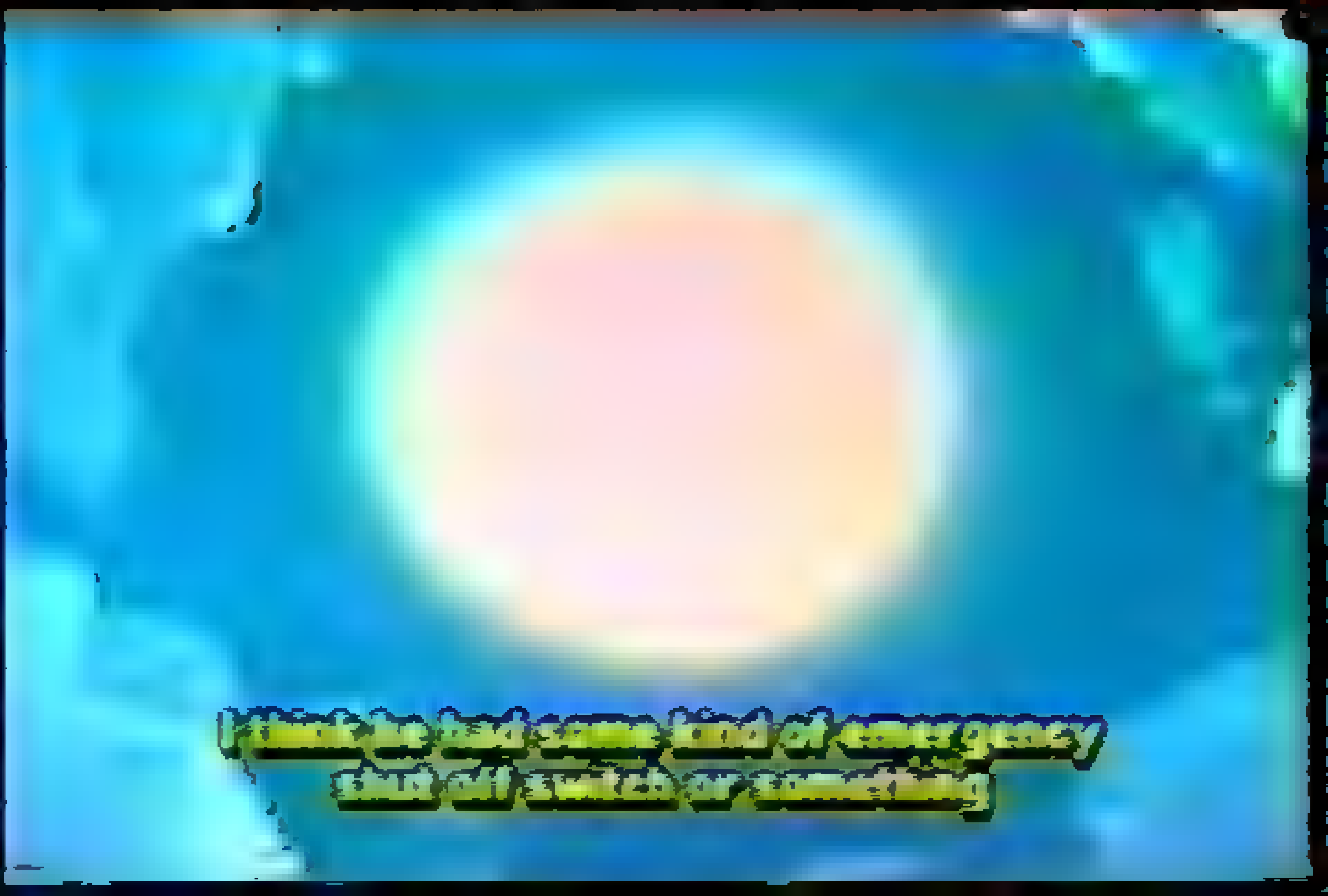

But I think that Dr. Gero realized
how dangerous the Androids
were when he tested them

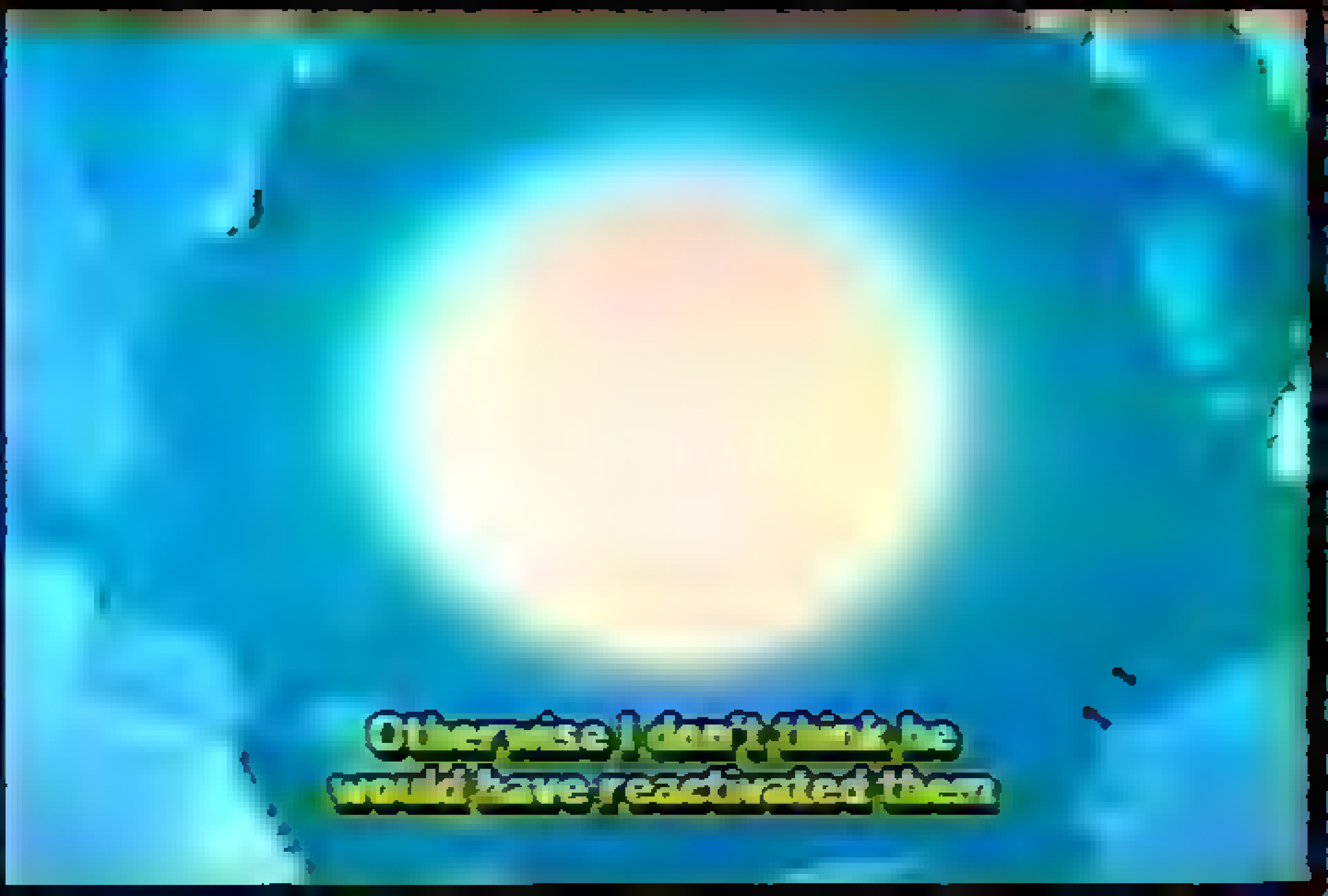

But I think that Dr. Gero realized
how dangerous the Androids
were when he tested them




I think he had some kind of emergency
shut off switch or something


I think he had some kind of emergency
shut off switch or something


I think he had some kind of emergency
shut off switch or something


Otherwise I don't think he
would have reactivated them


Otherwise I don't think he
would have reactivated them

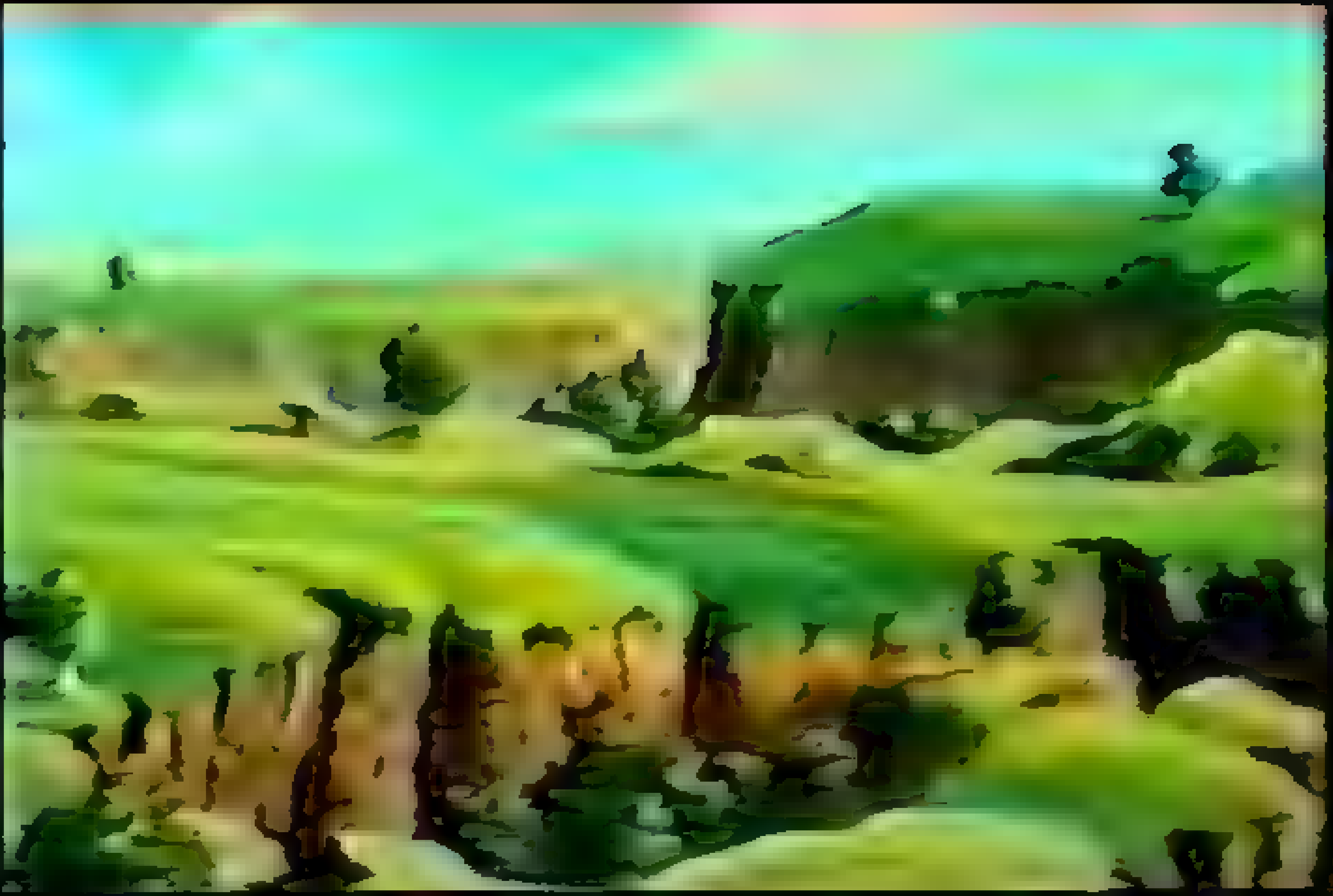


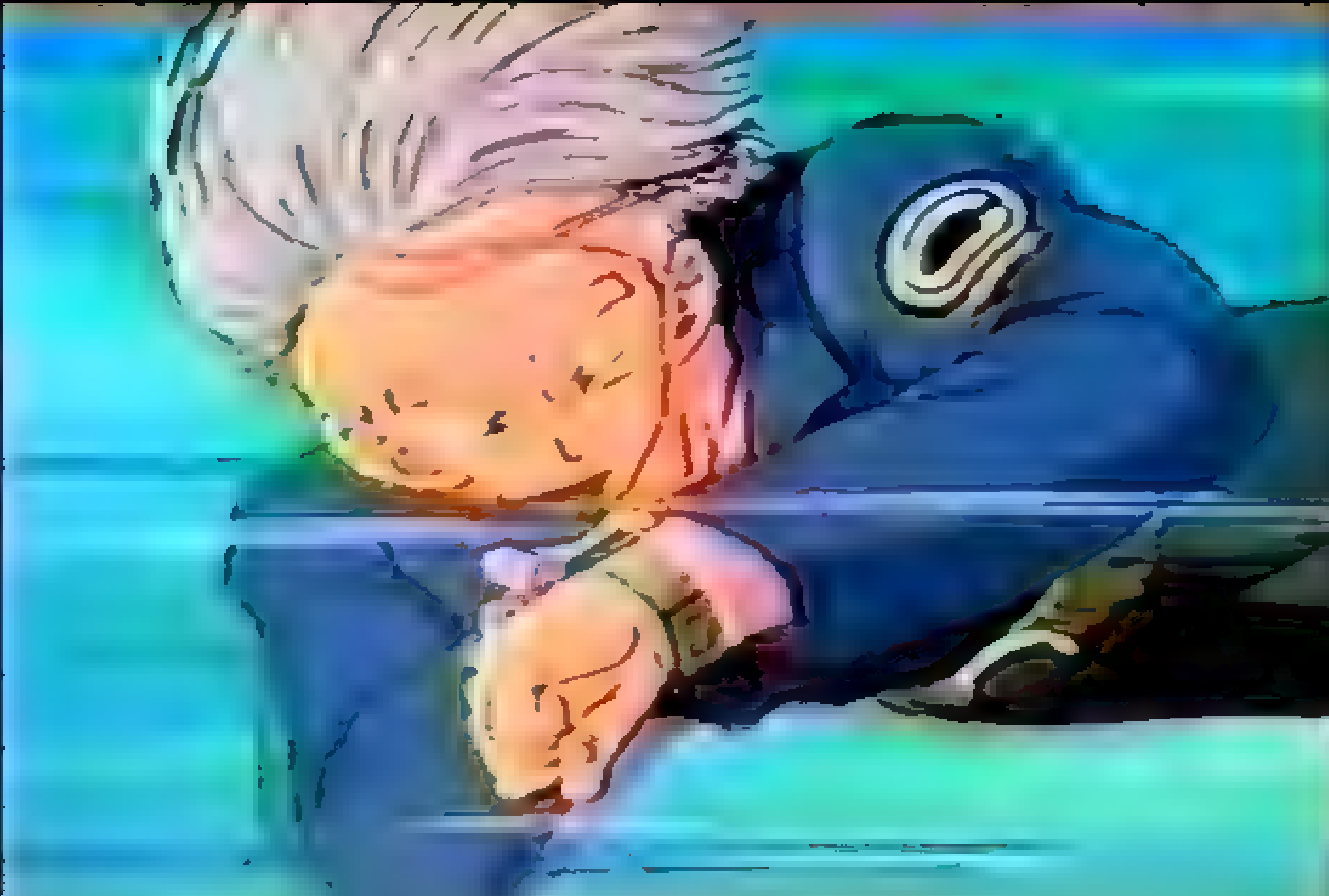

It's got to be true!!

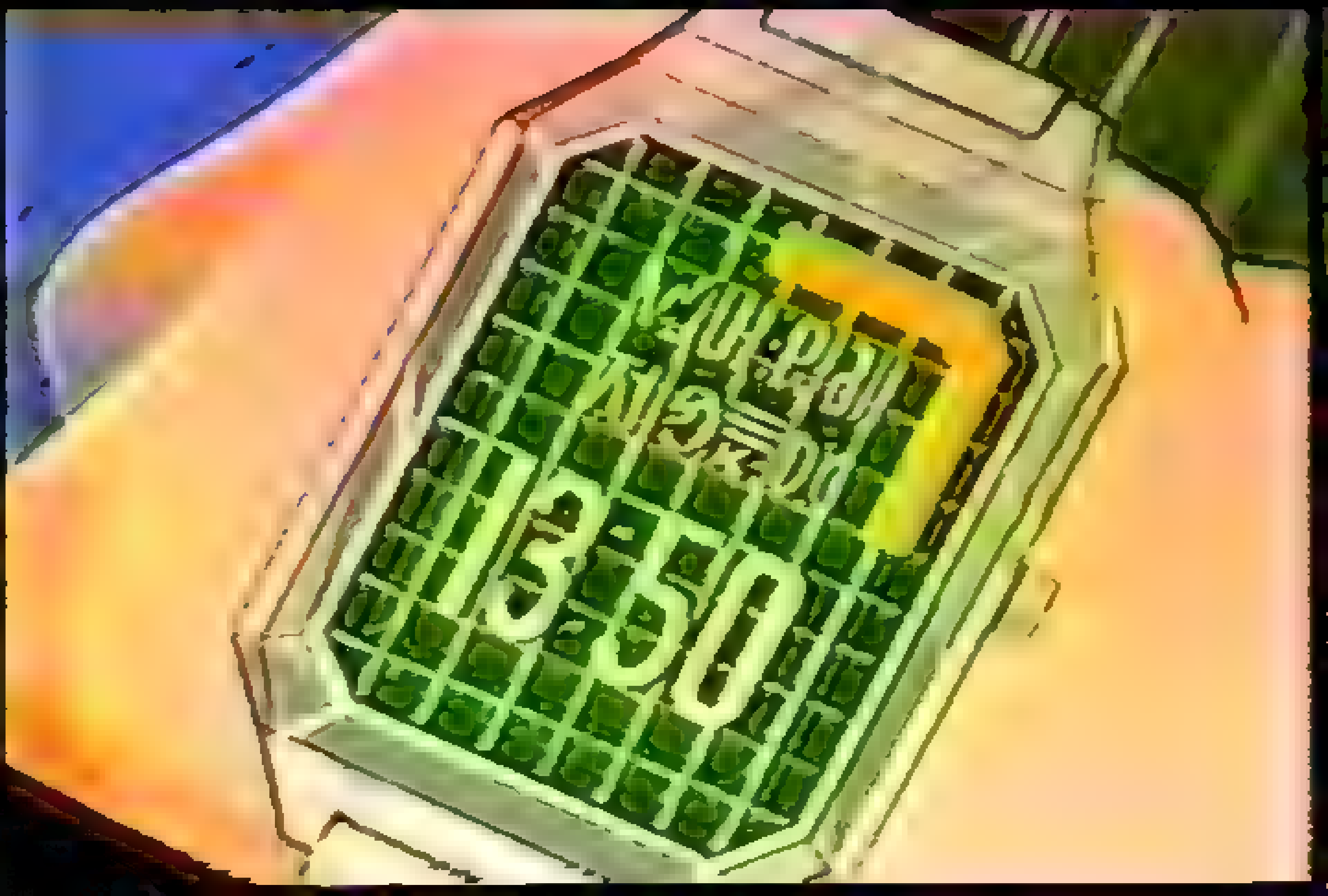

It's a slim hope

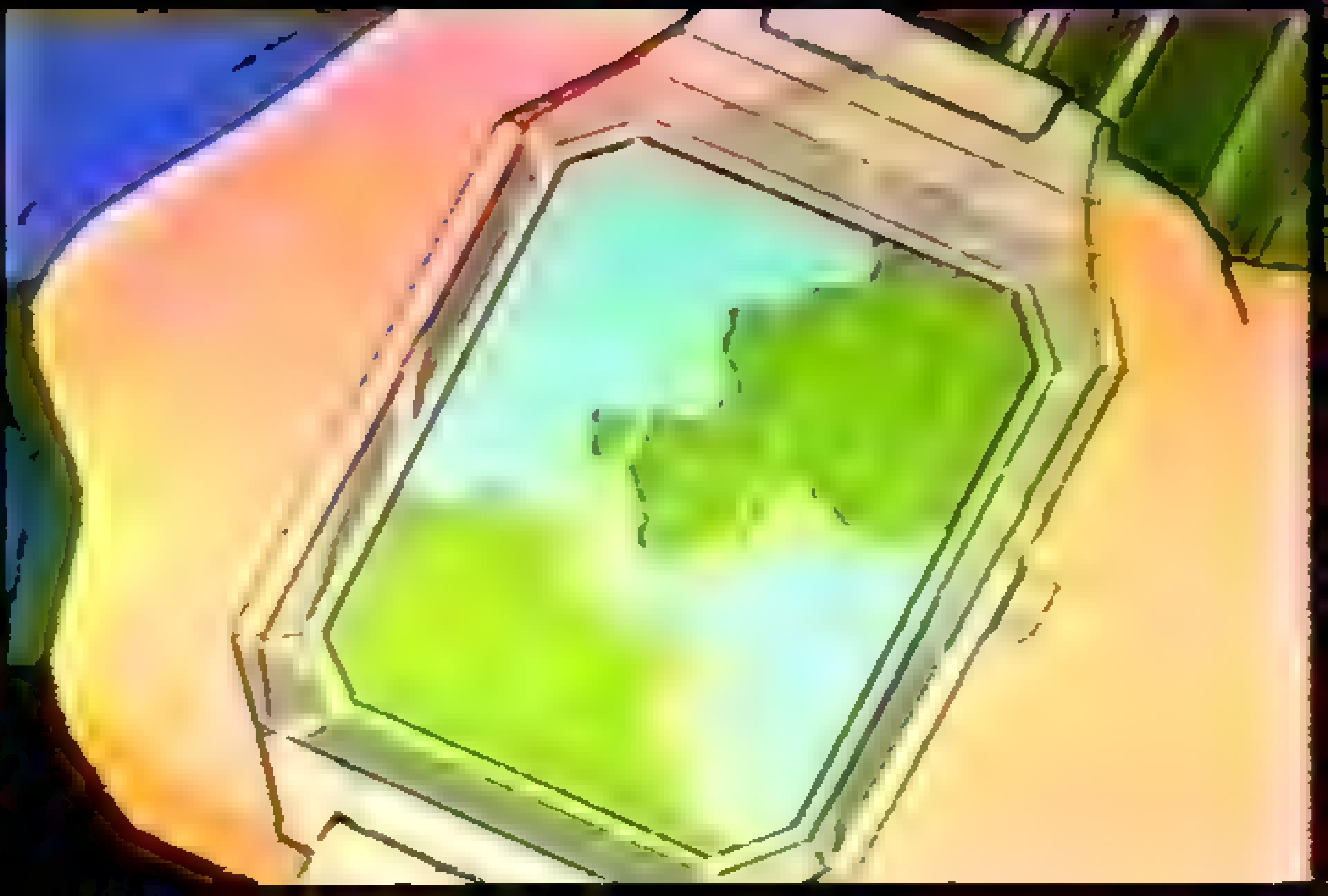


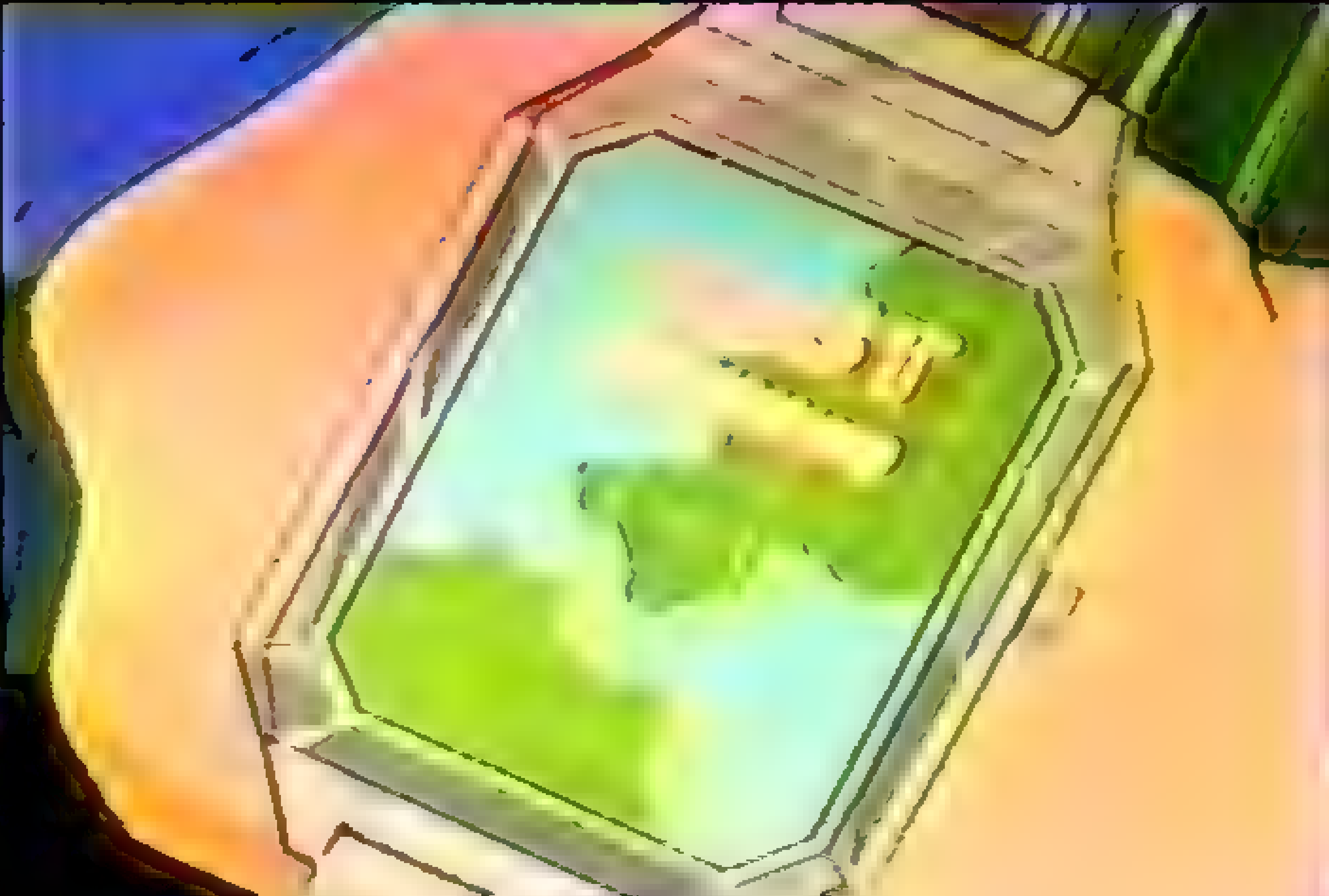


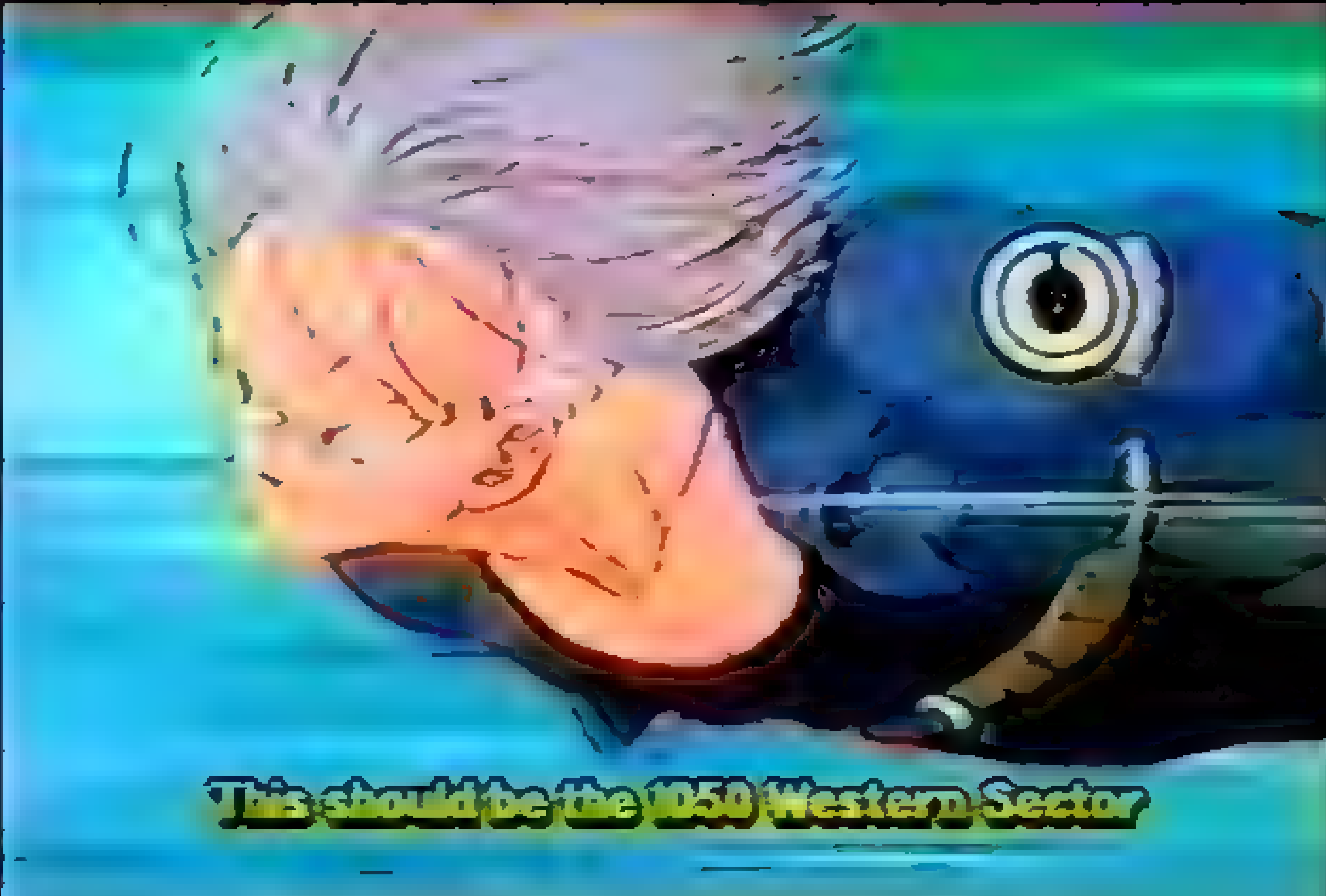






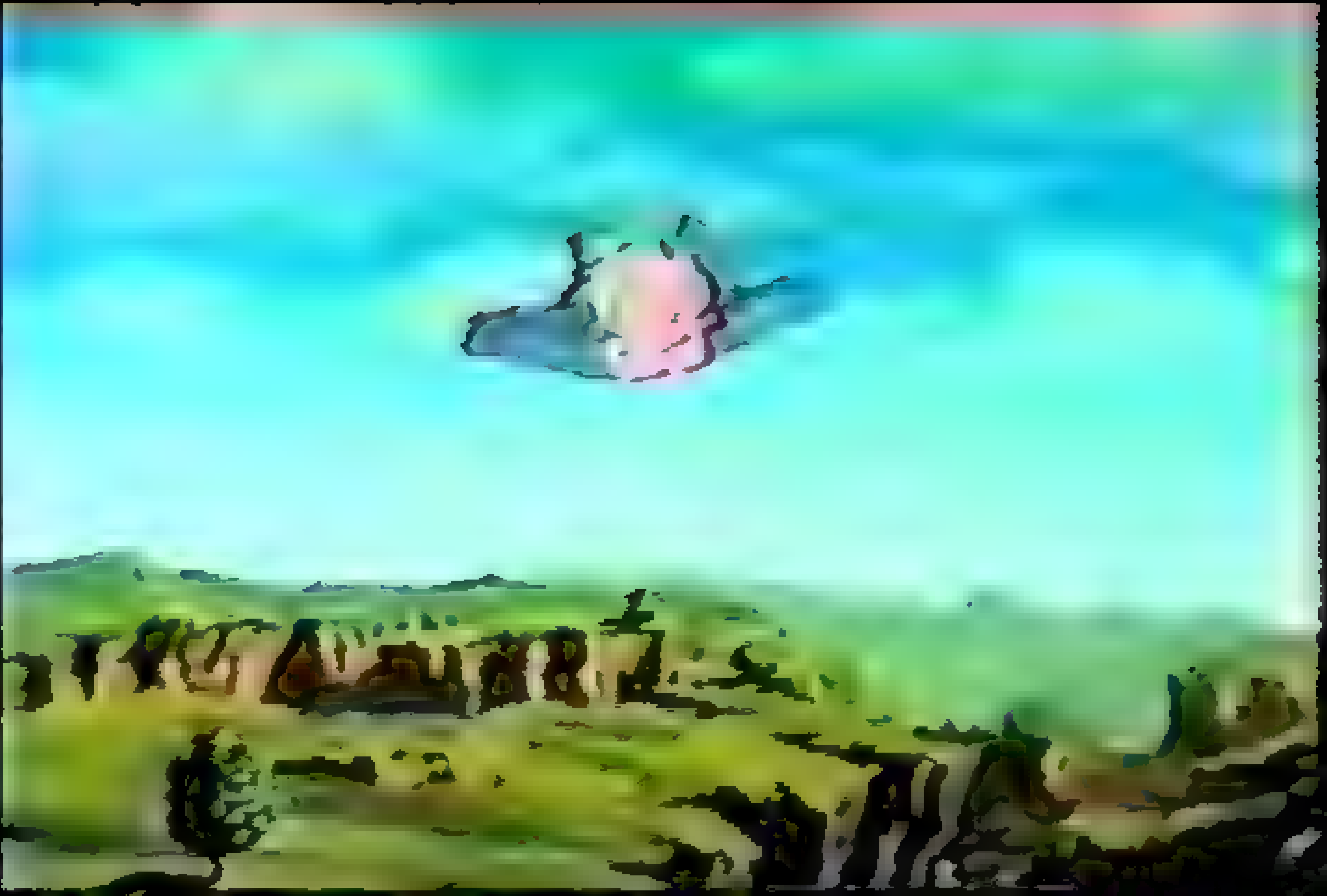





This should be the 1050 Western Sector


This should be the 1050 Western Sector


Let's start looking

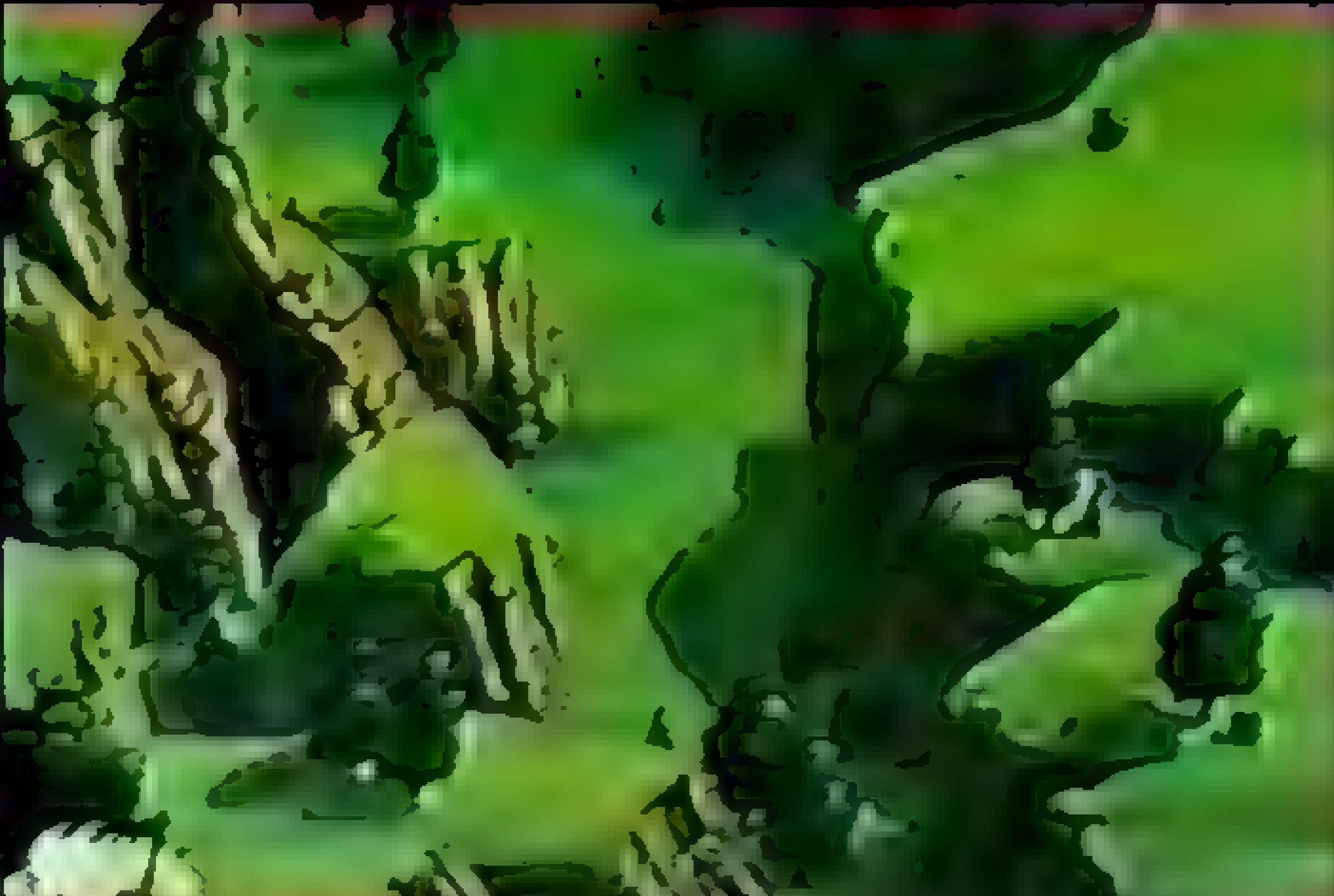




























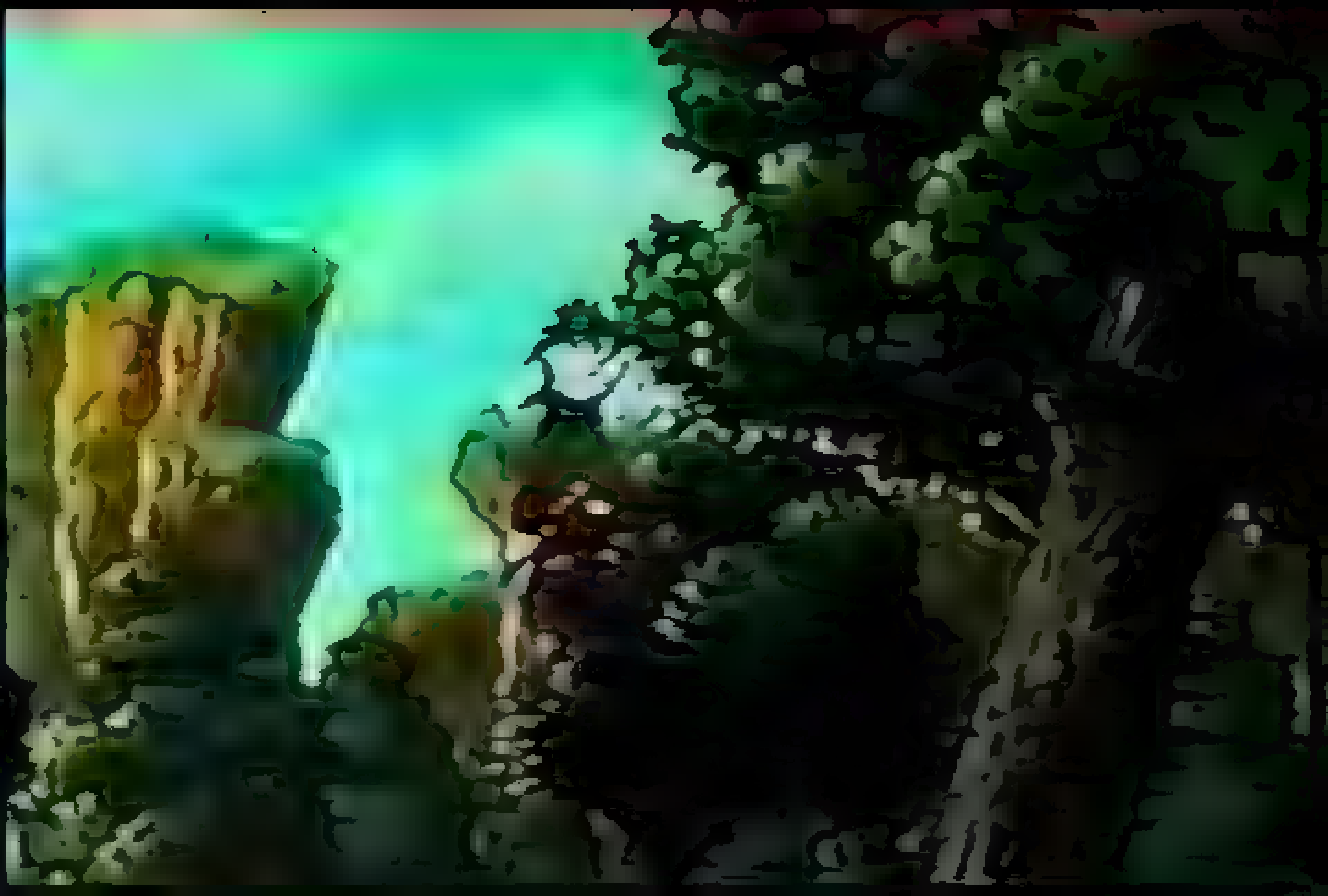








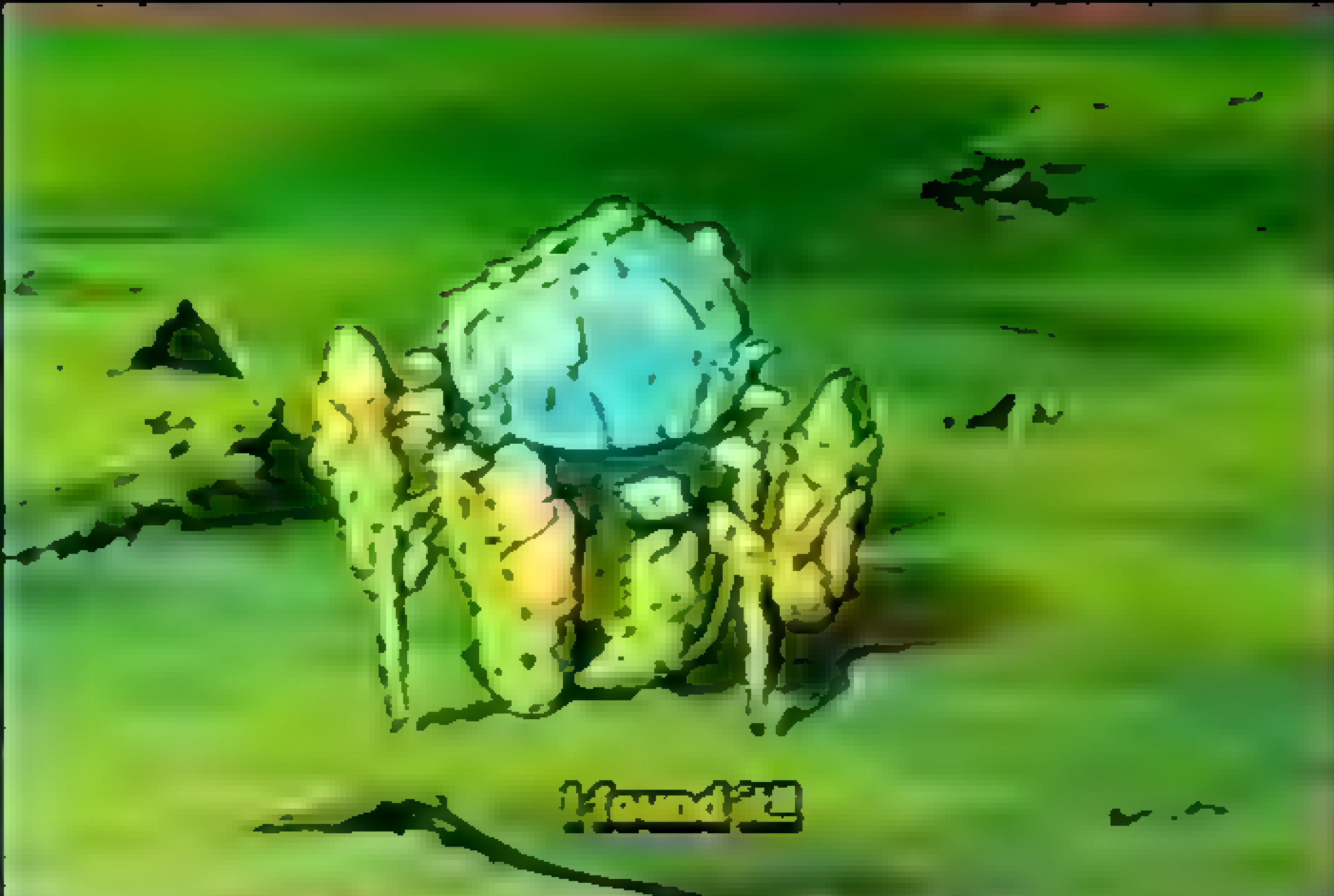


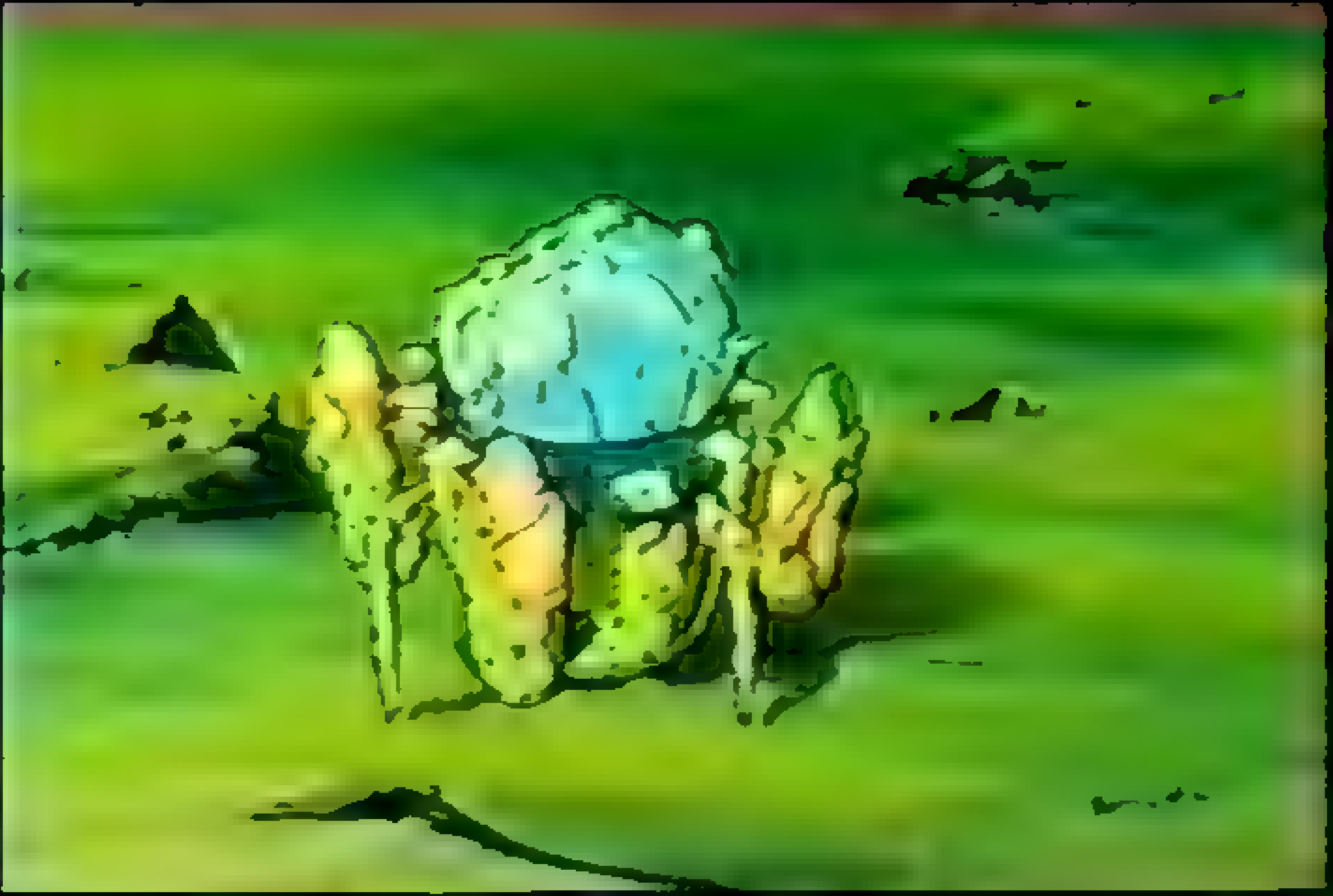






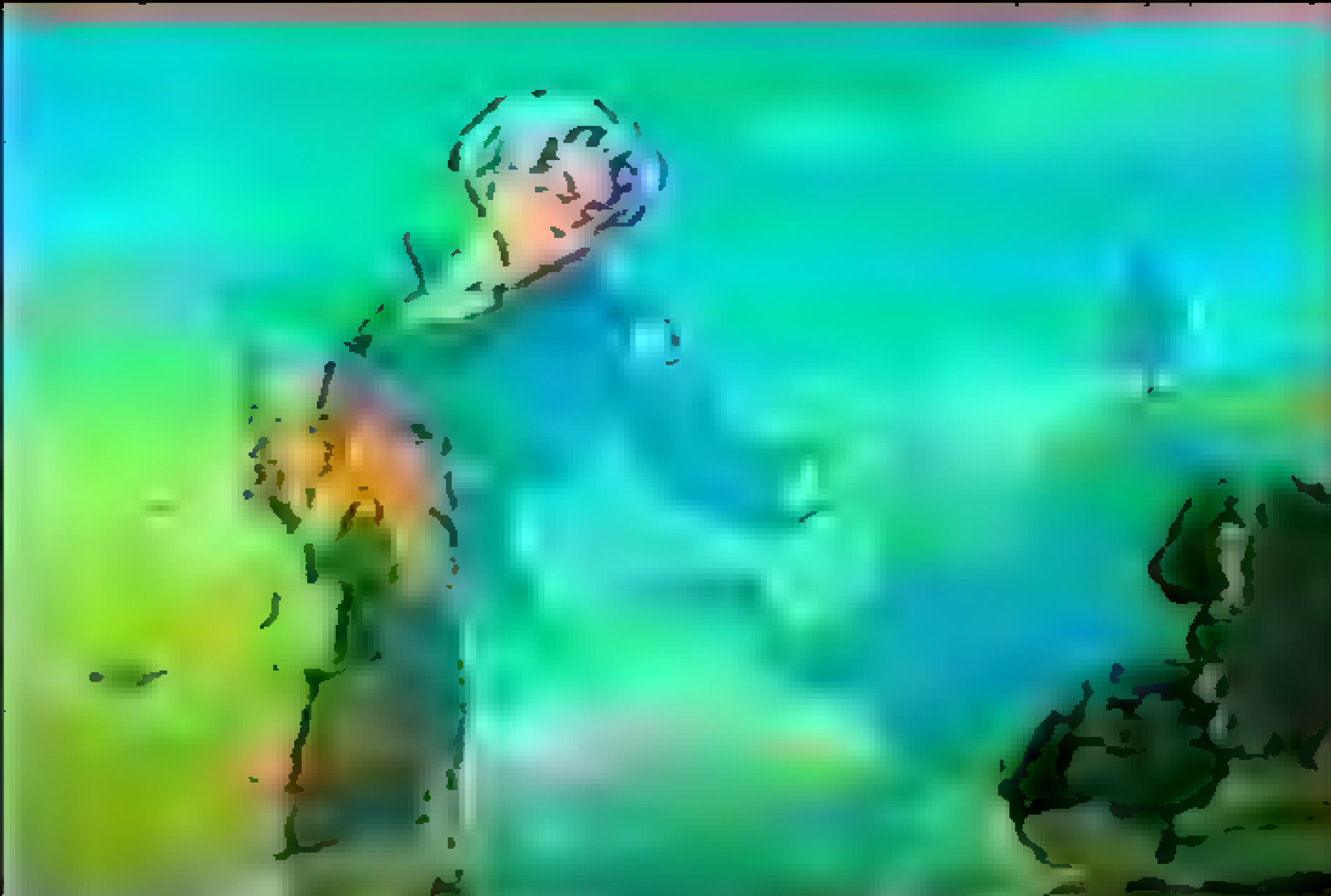


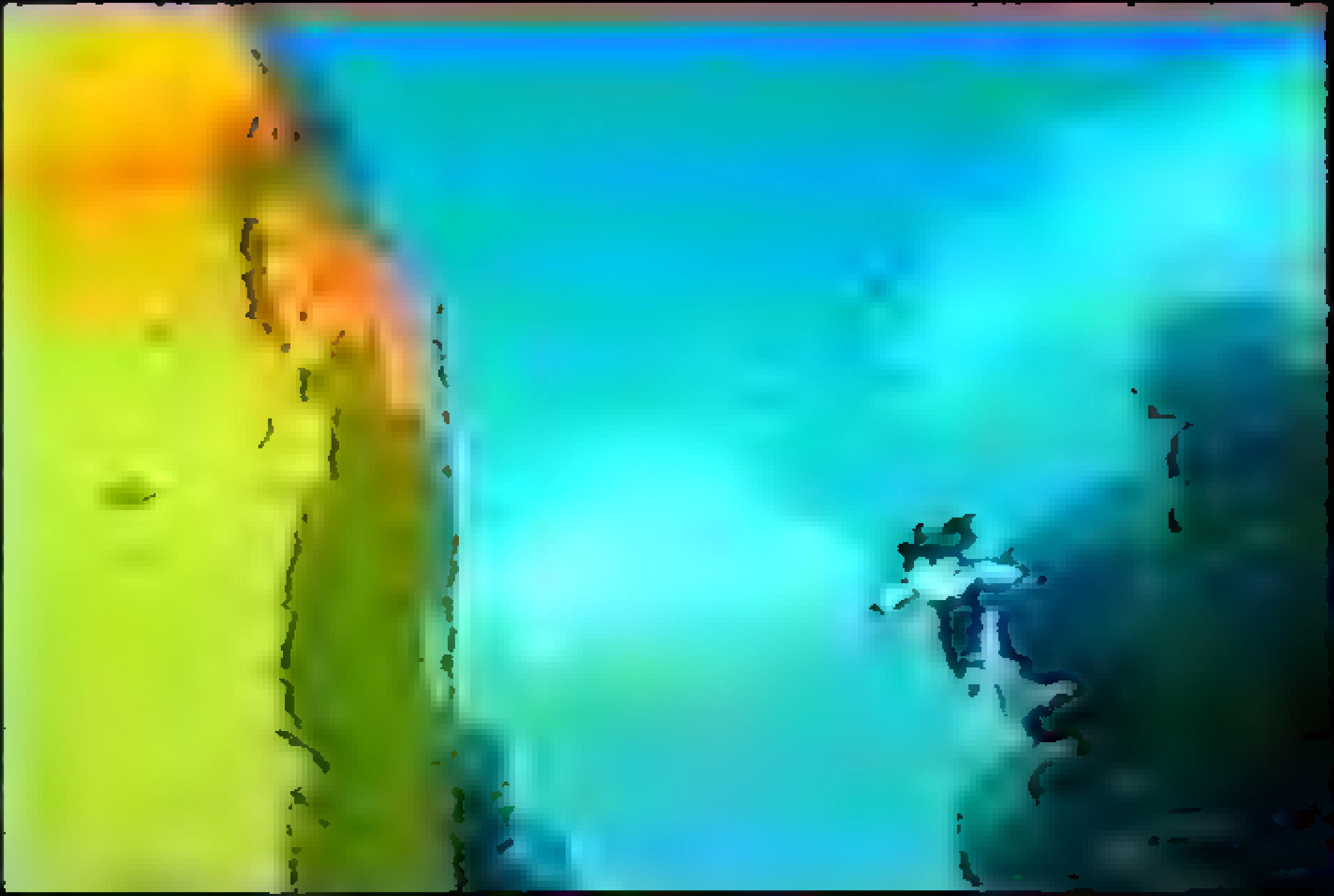

I found it!




Trunks! I found it!





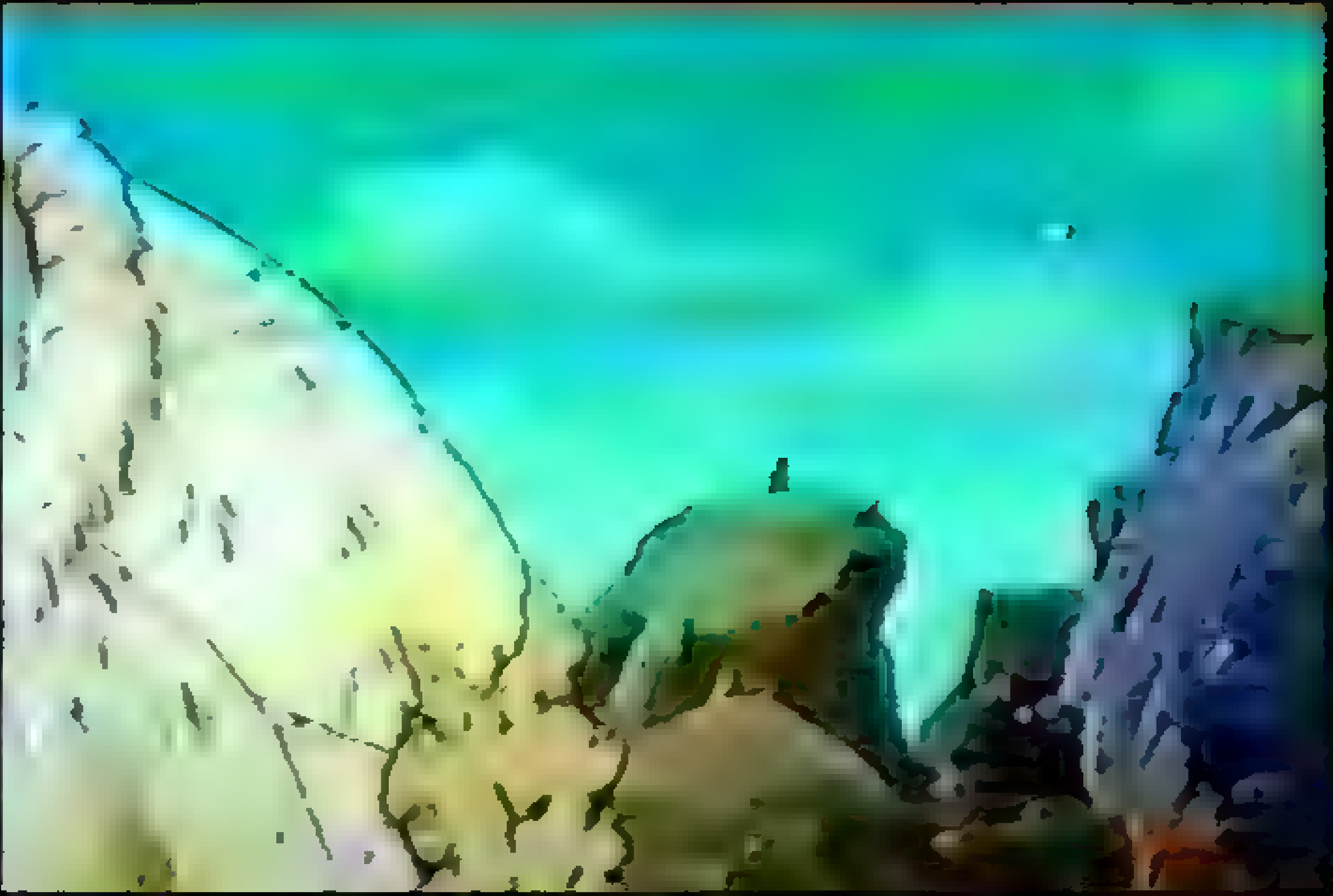







Thanks for finding it Gohan,


Thanks for finding it Gohan



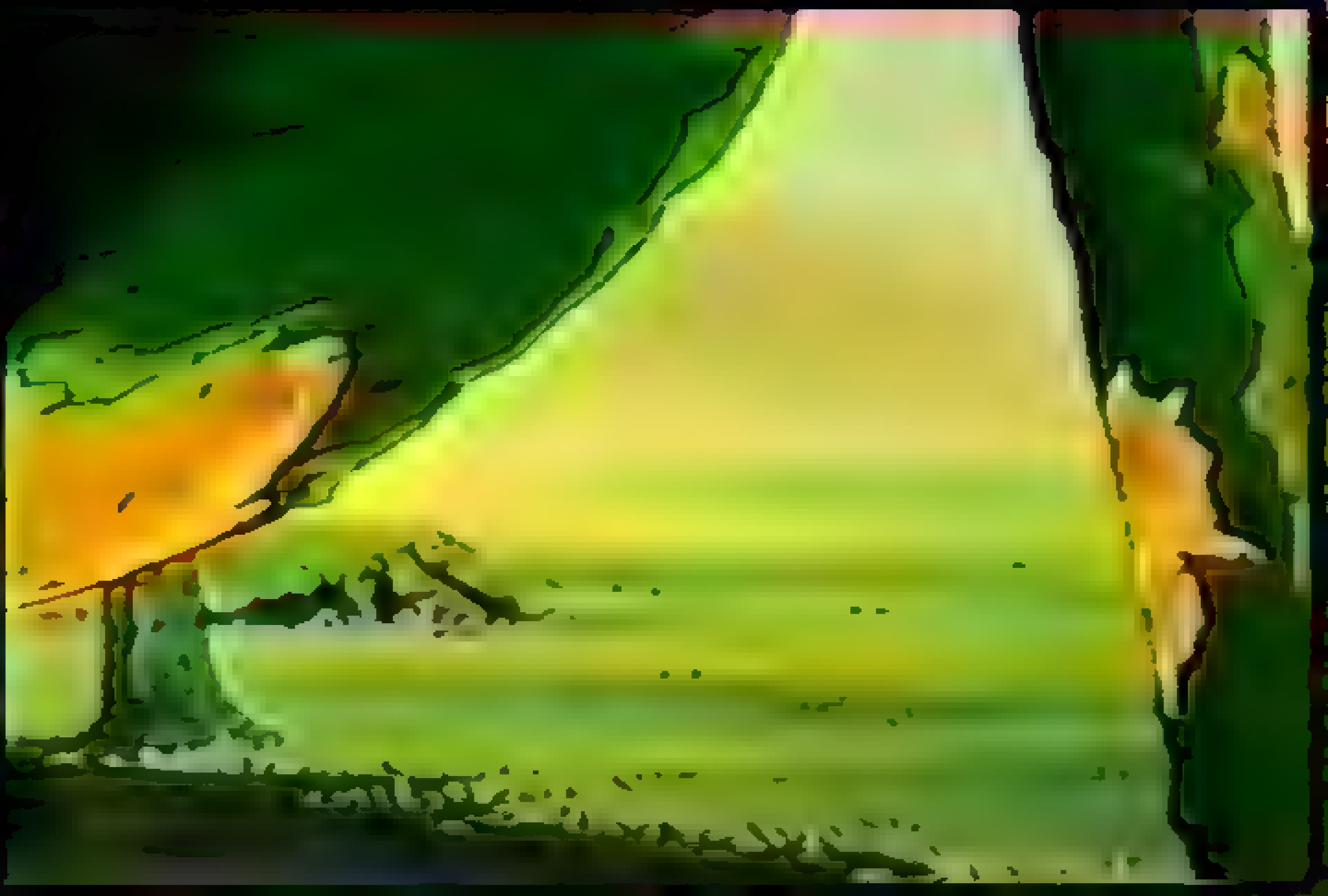


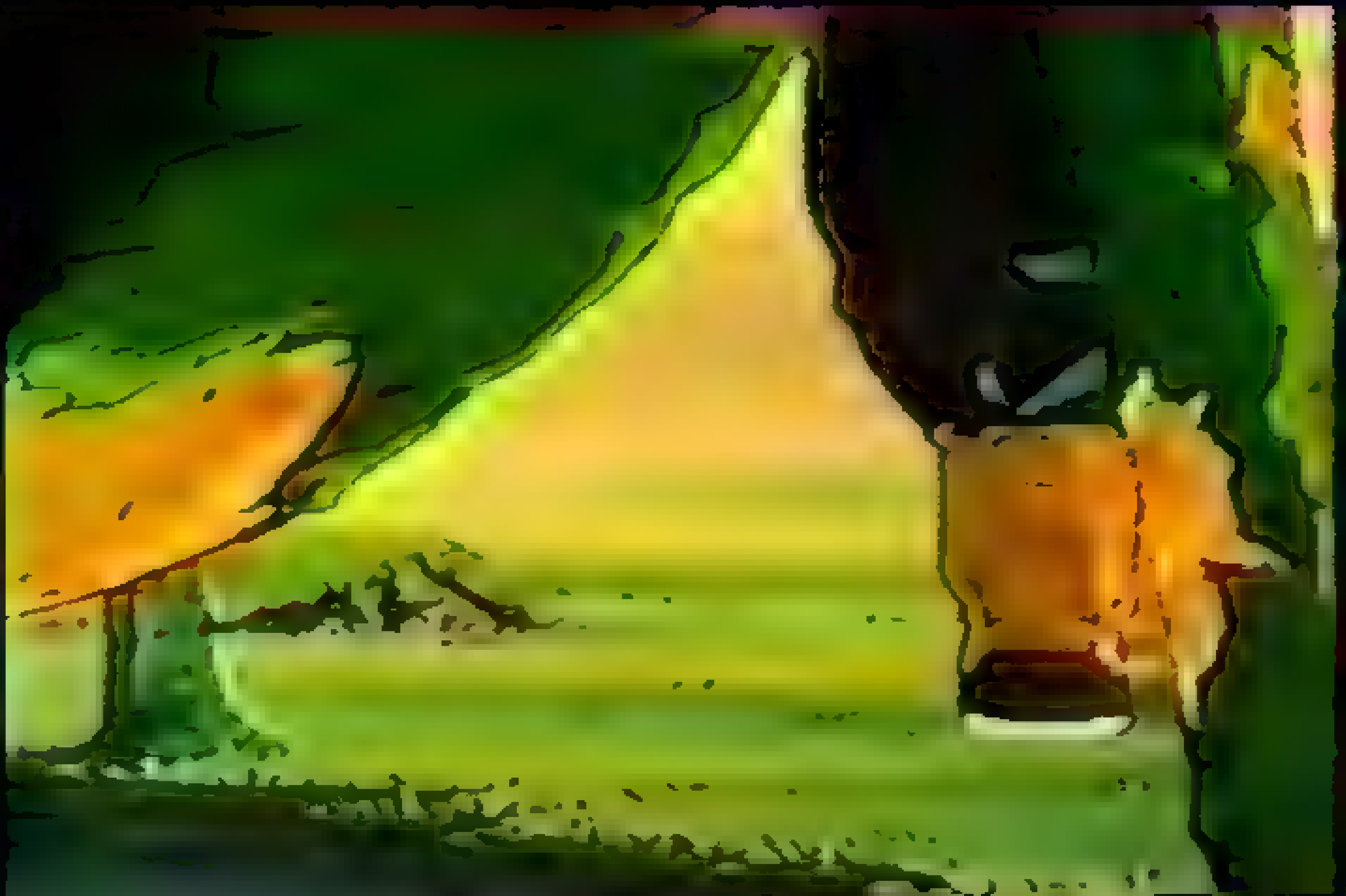

That's gotta be

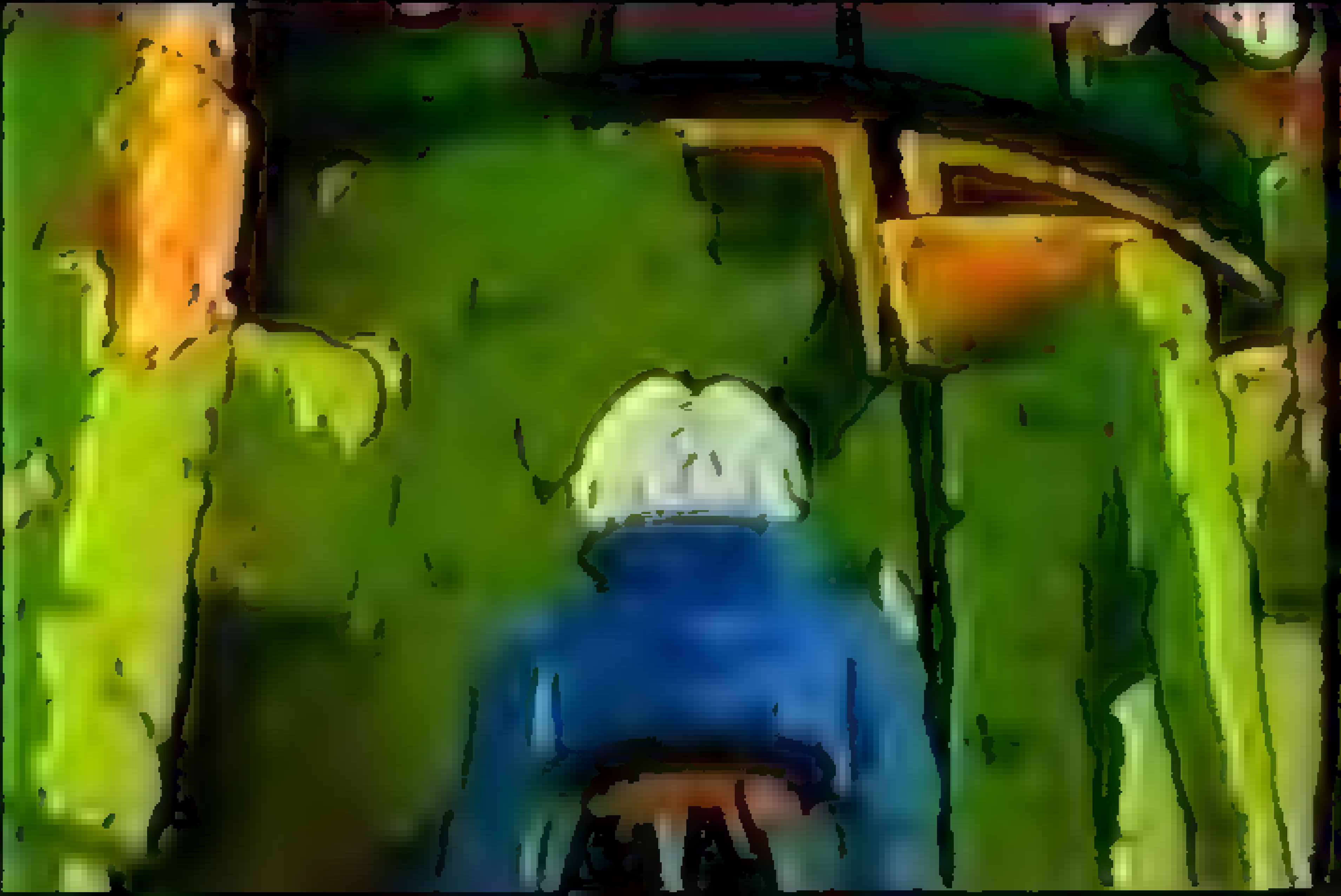






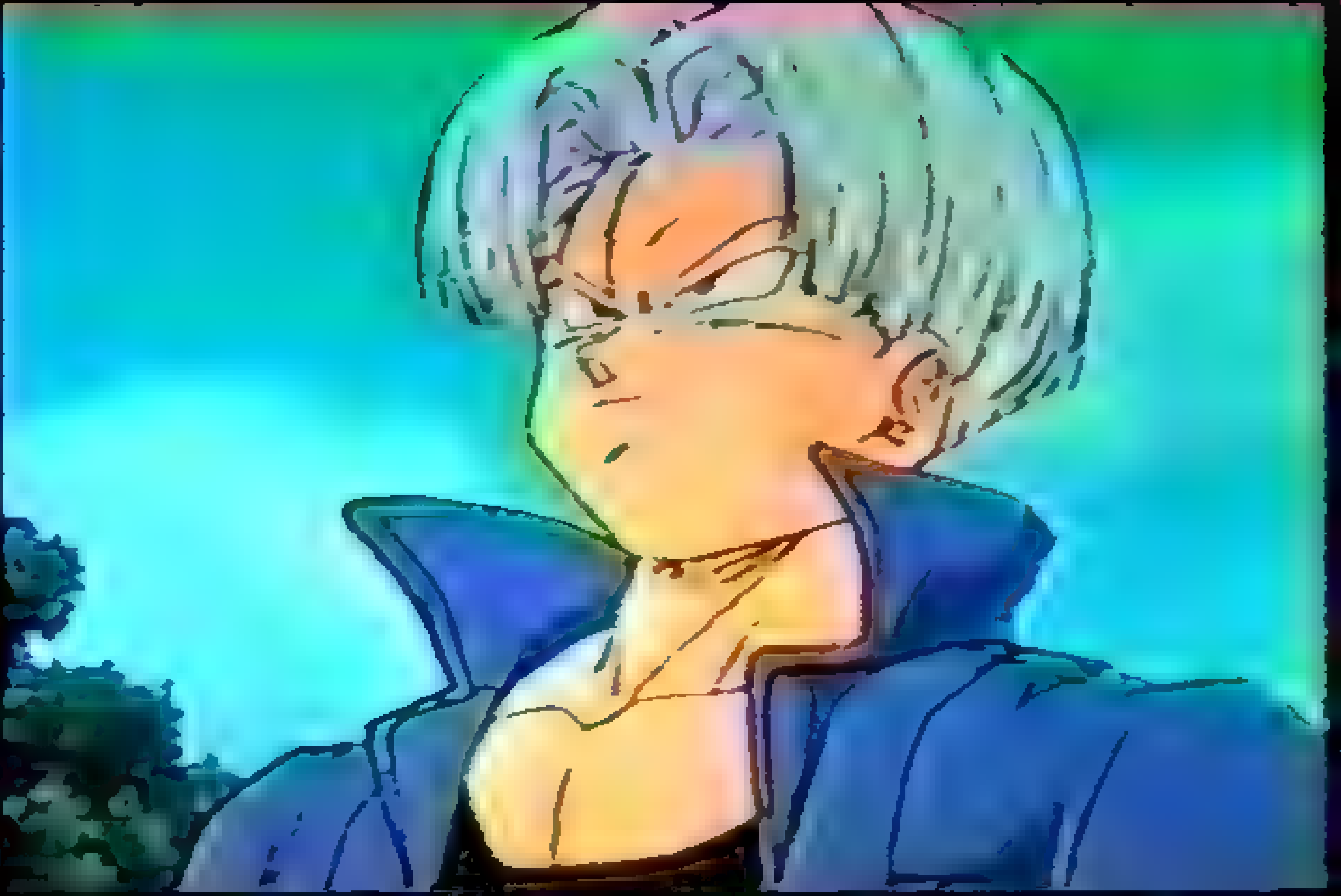


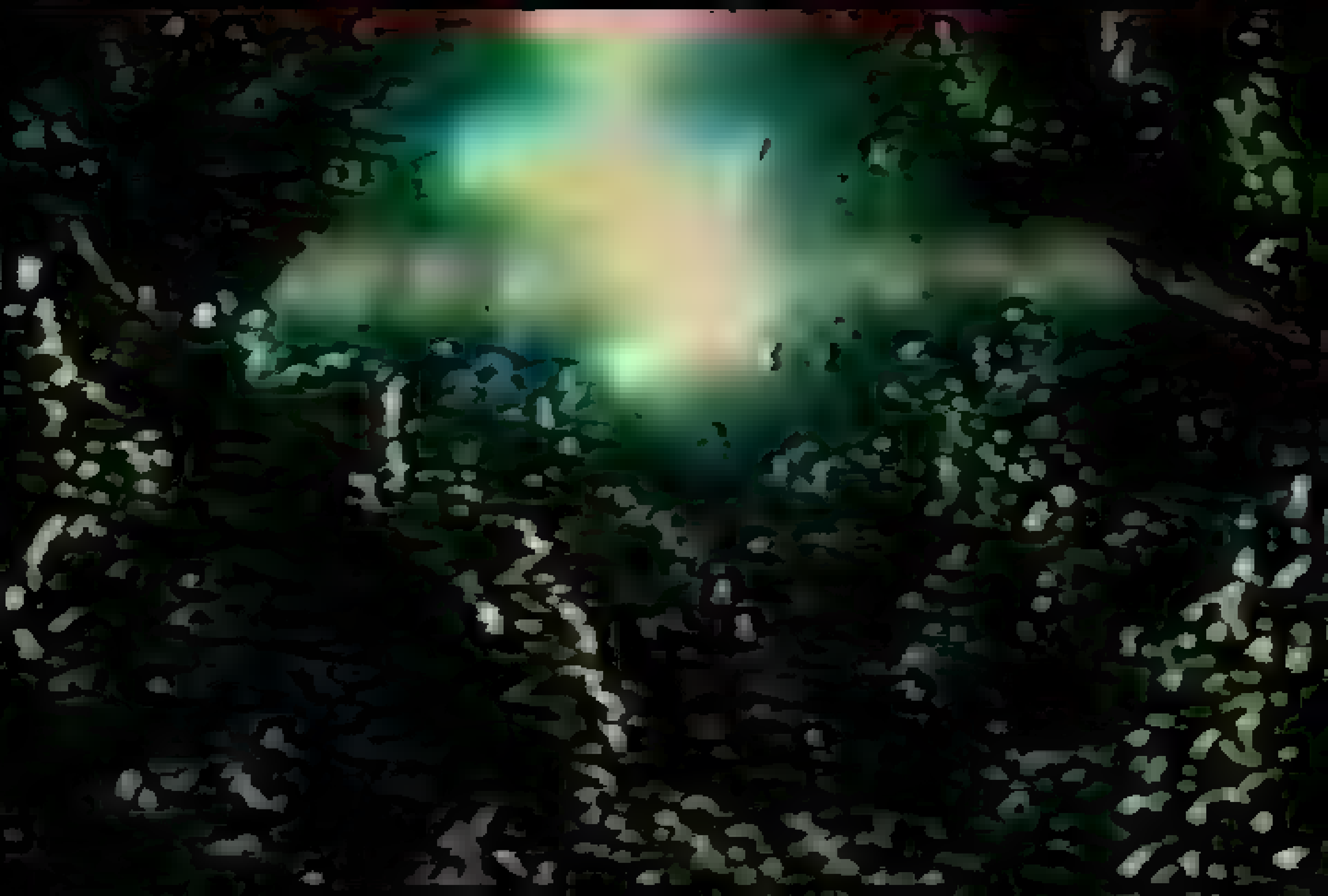


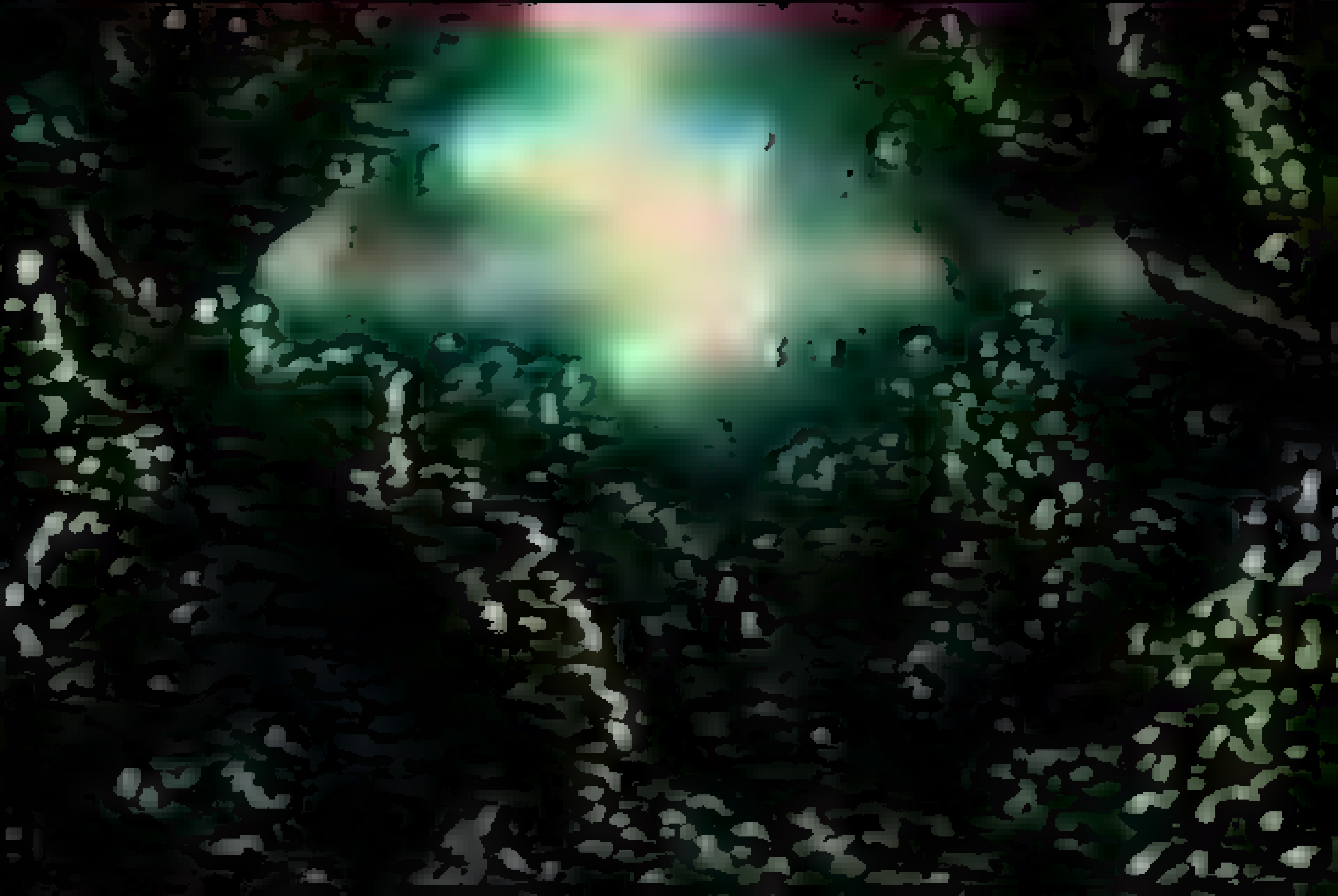








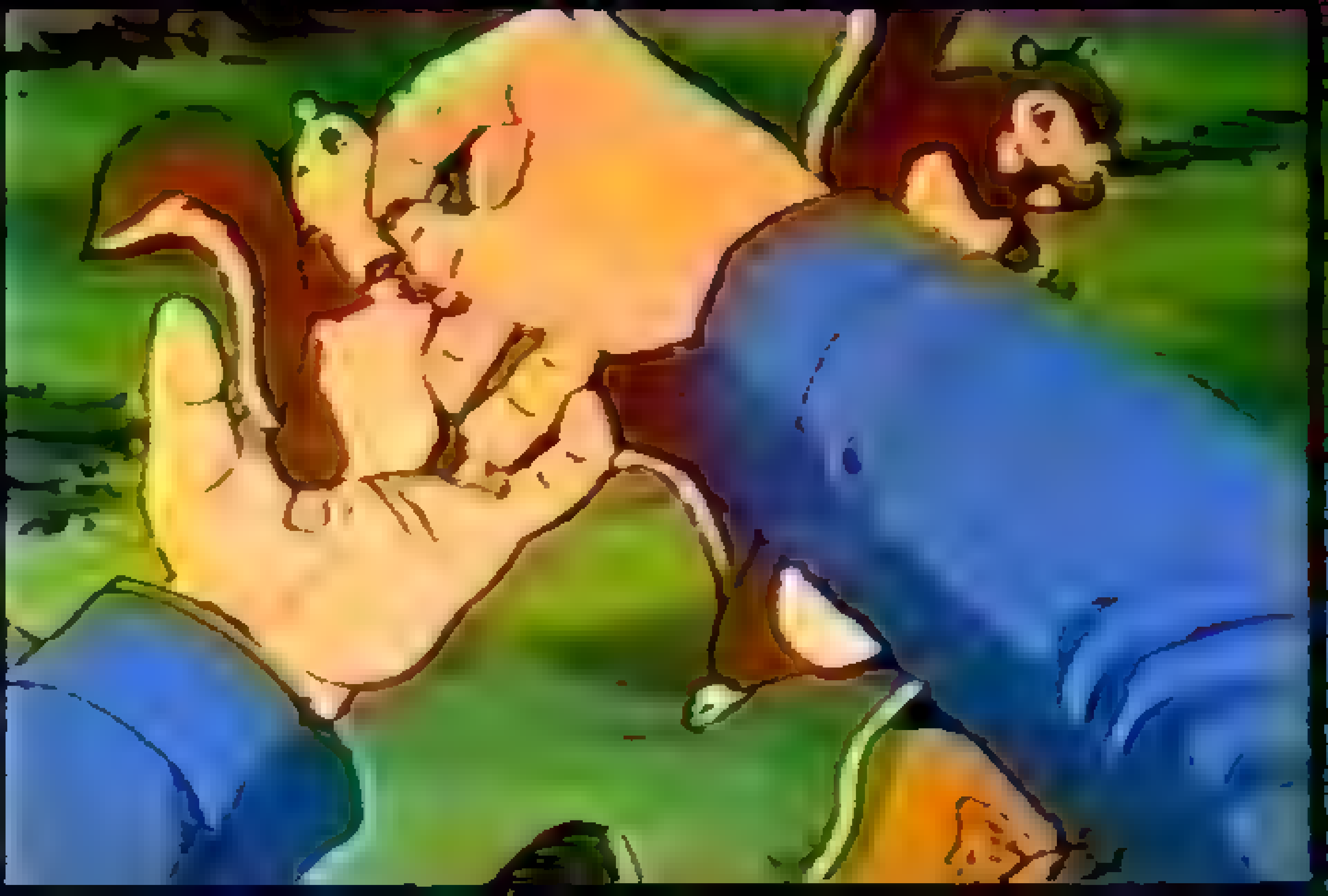





















Hiya! Trunks!

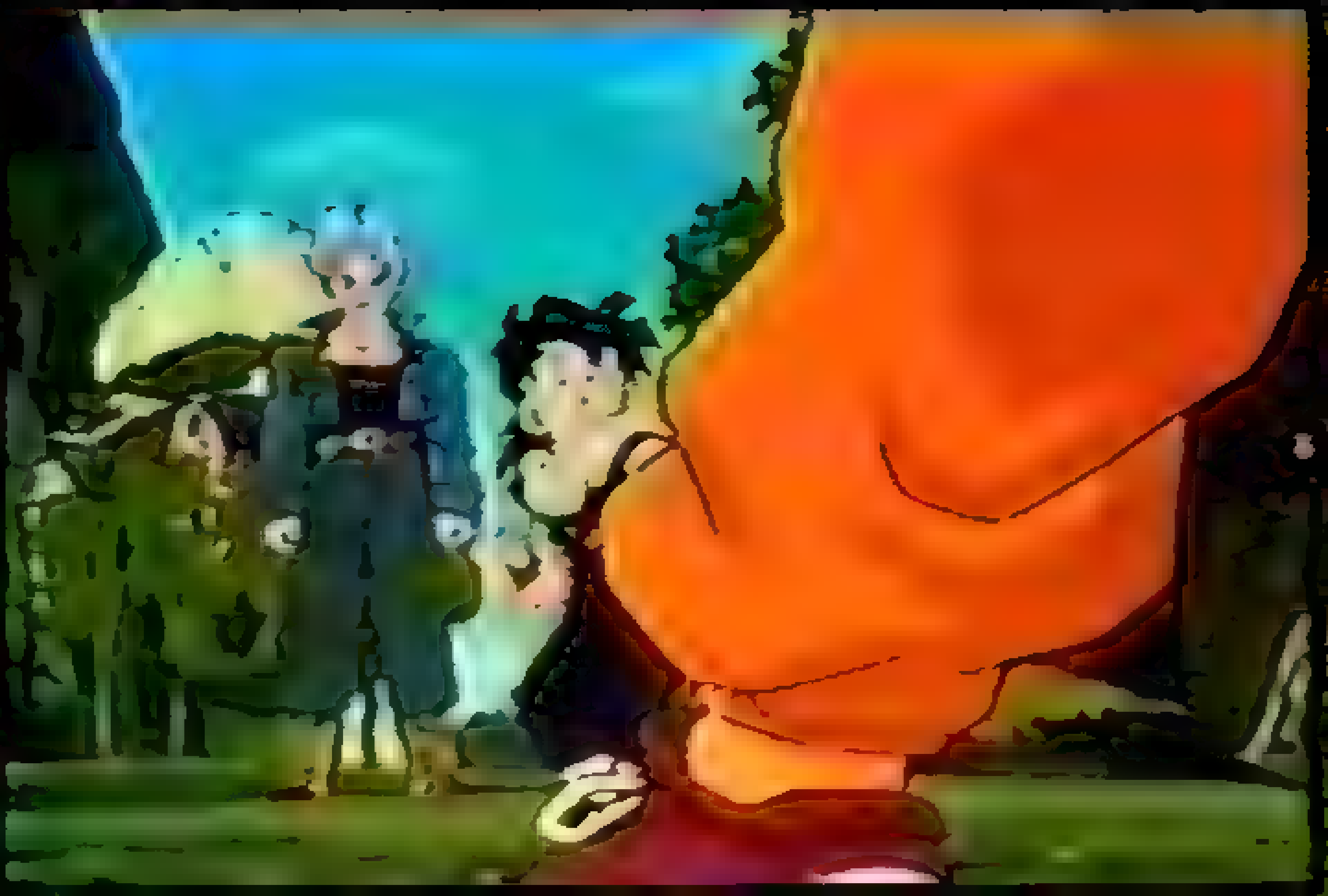







It's your beautiful

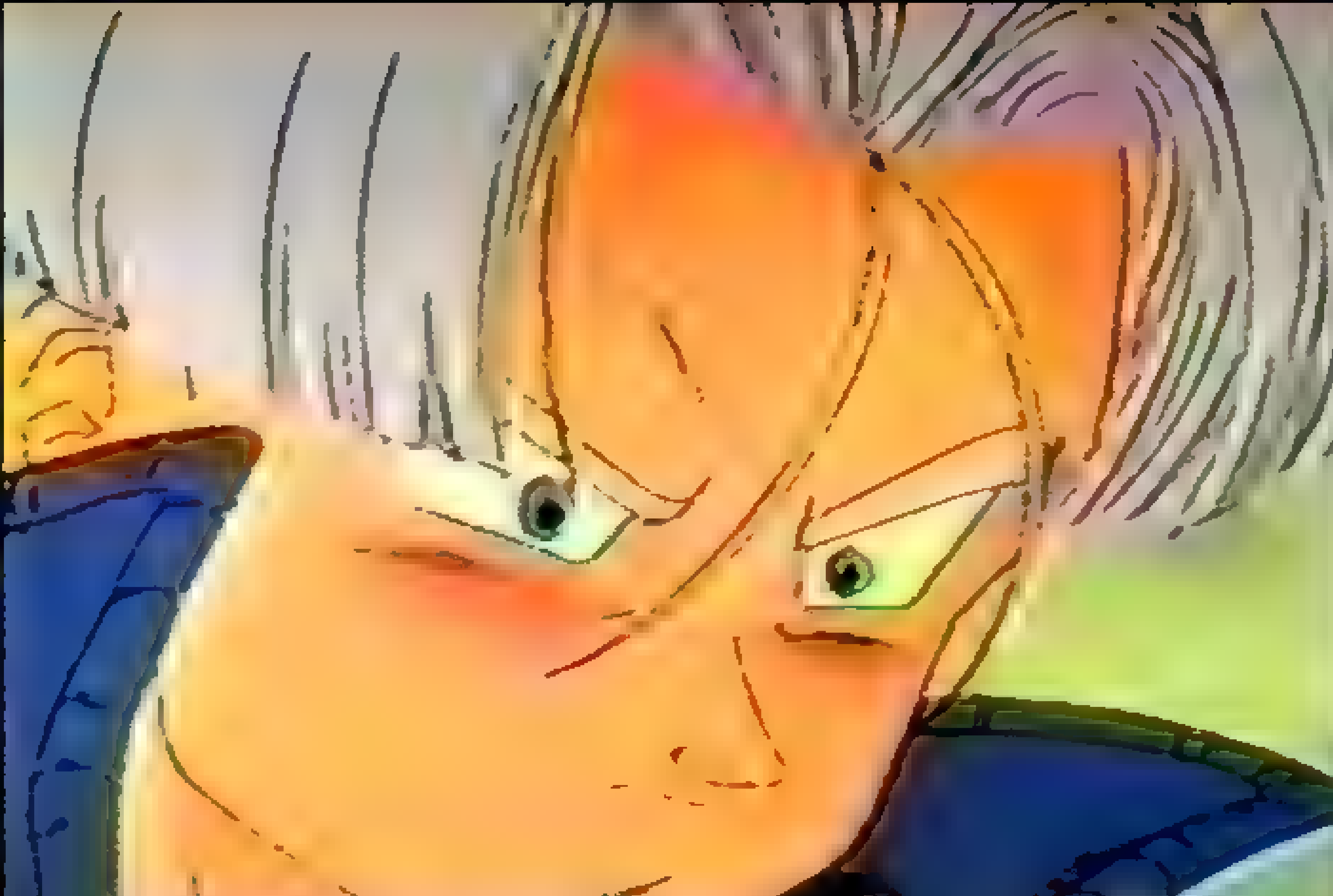

It's your beautiful mood




Tell me what you think of
meeting your young mother


Tell me what you think of
meeting your young mother


Tell me what you think of
meeting your young mother




Uh... You're not that different


CAPSULE
CORP.

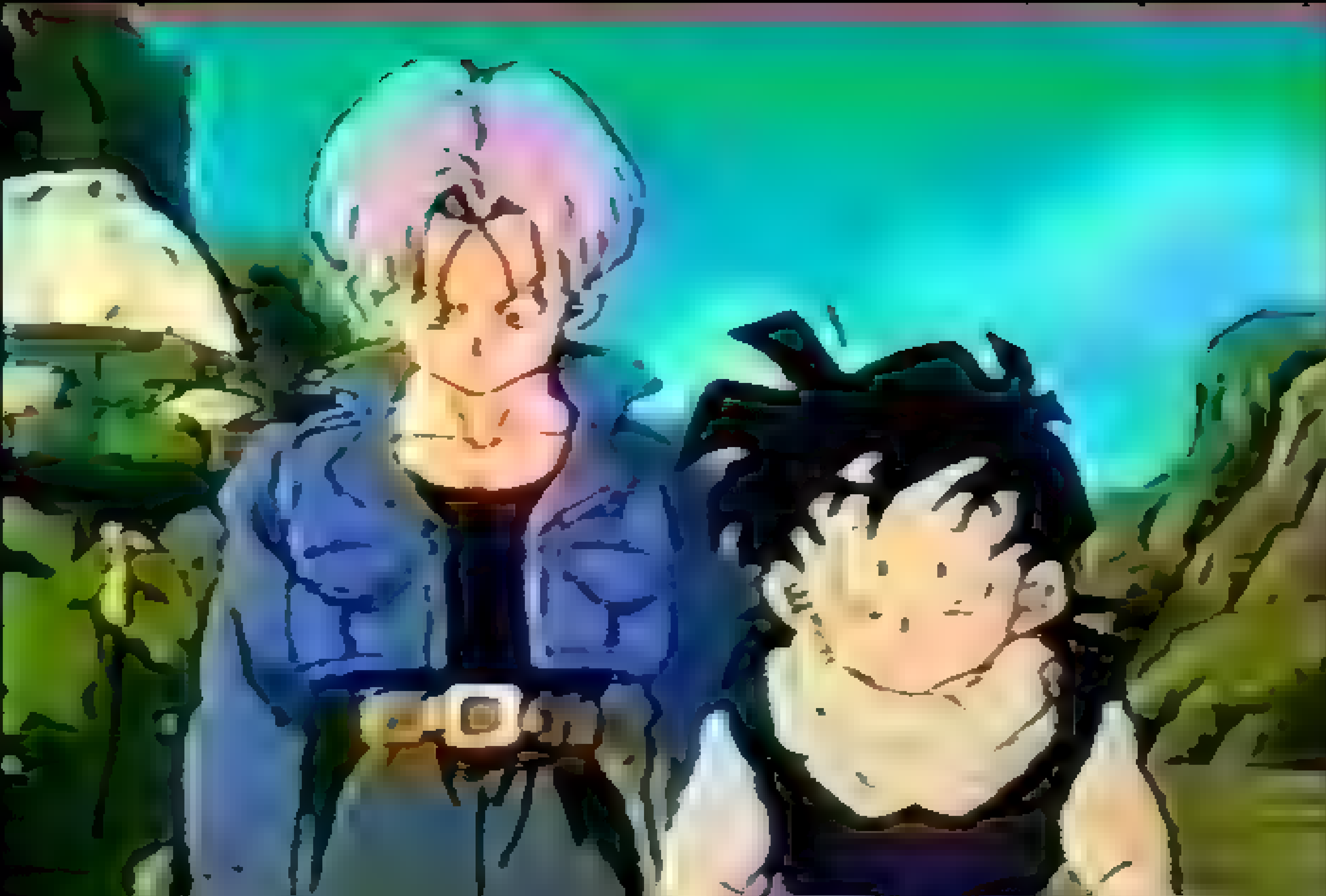

CAPSULE
CORP.
I'm going to keep my beauty for decades!!


CAPSULE
CORP.
I'm going to keep my beauty for decades!


CAPSULE
CORP.
I'm going to keep my beauty for decades!

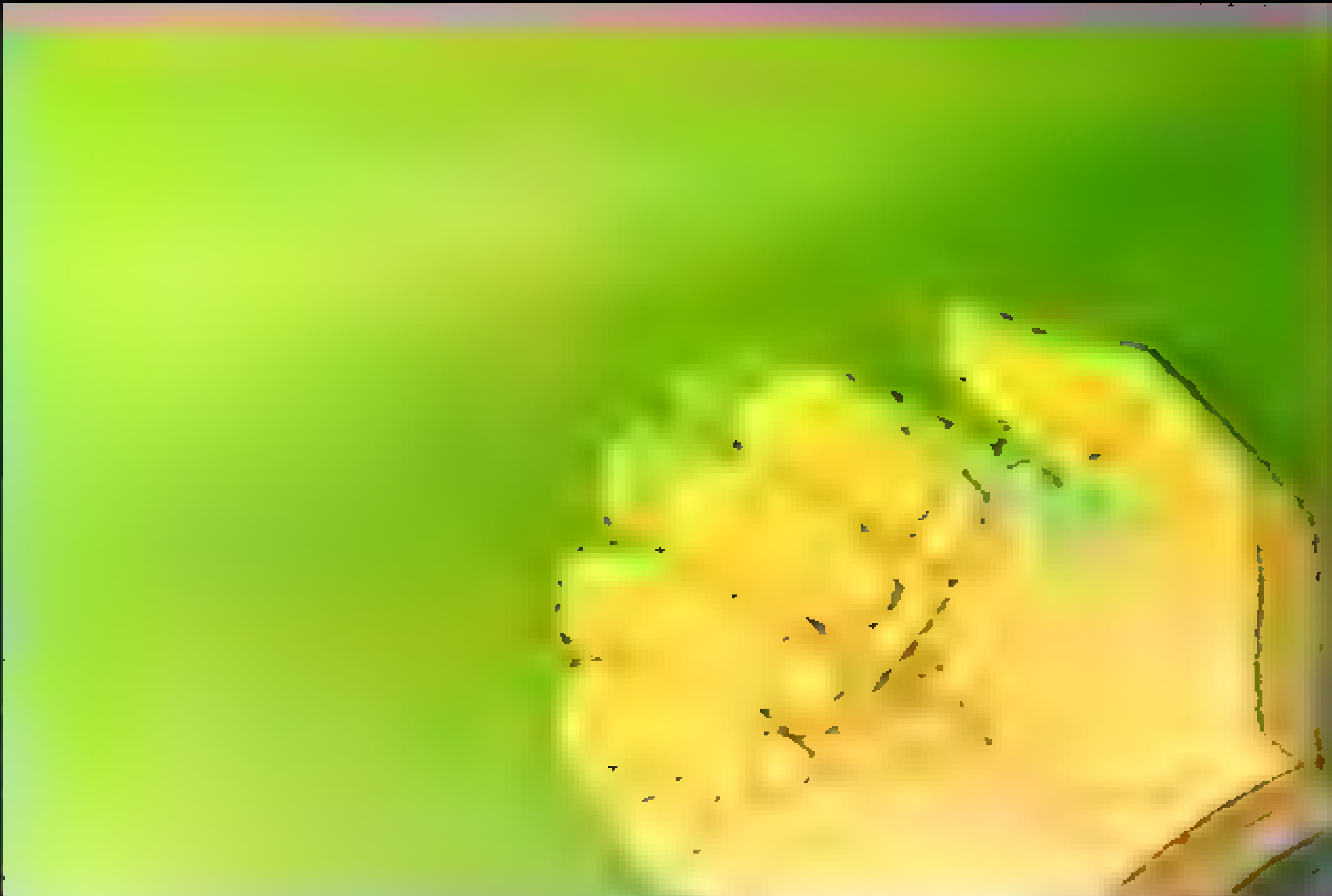

How lucky for me



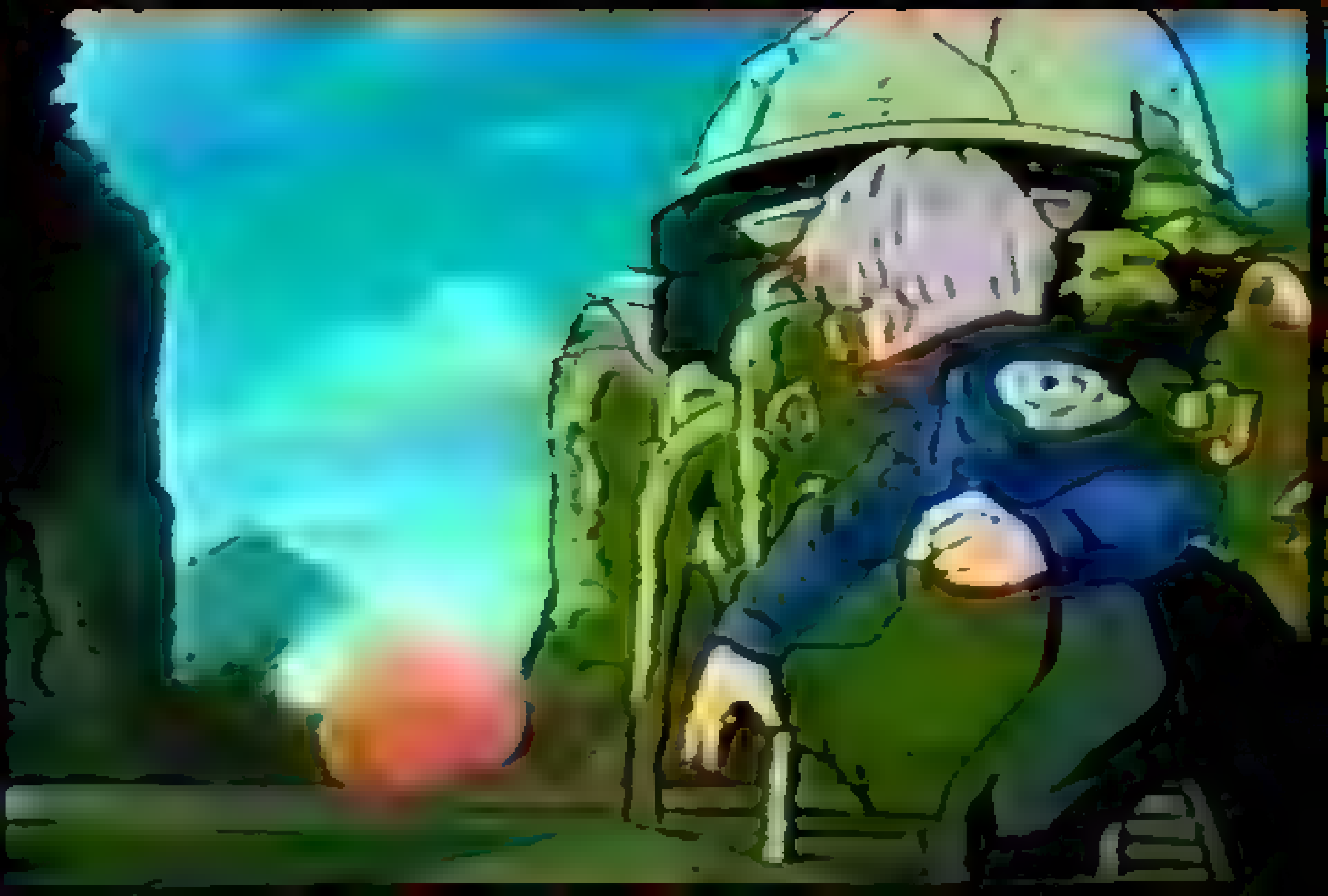



Um, please look at this


Um, please look at this

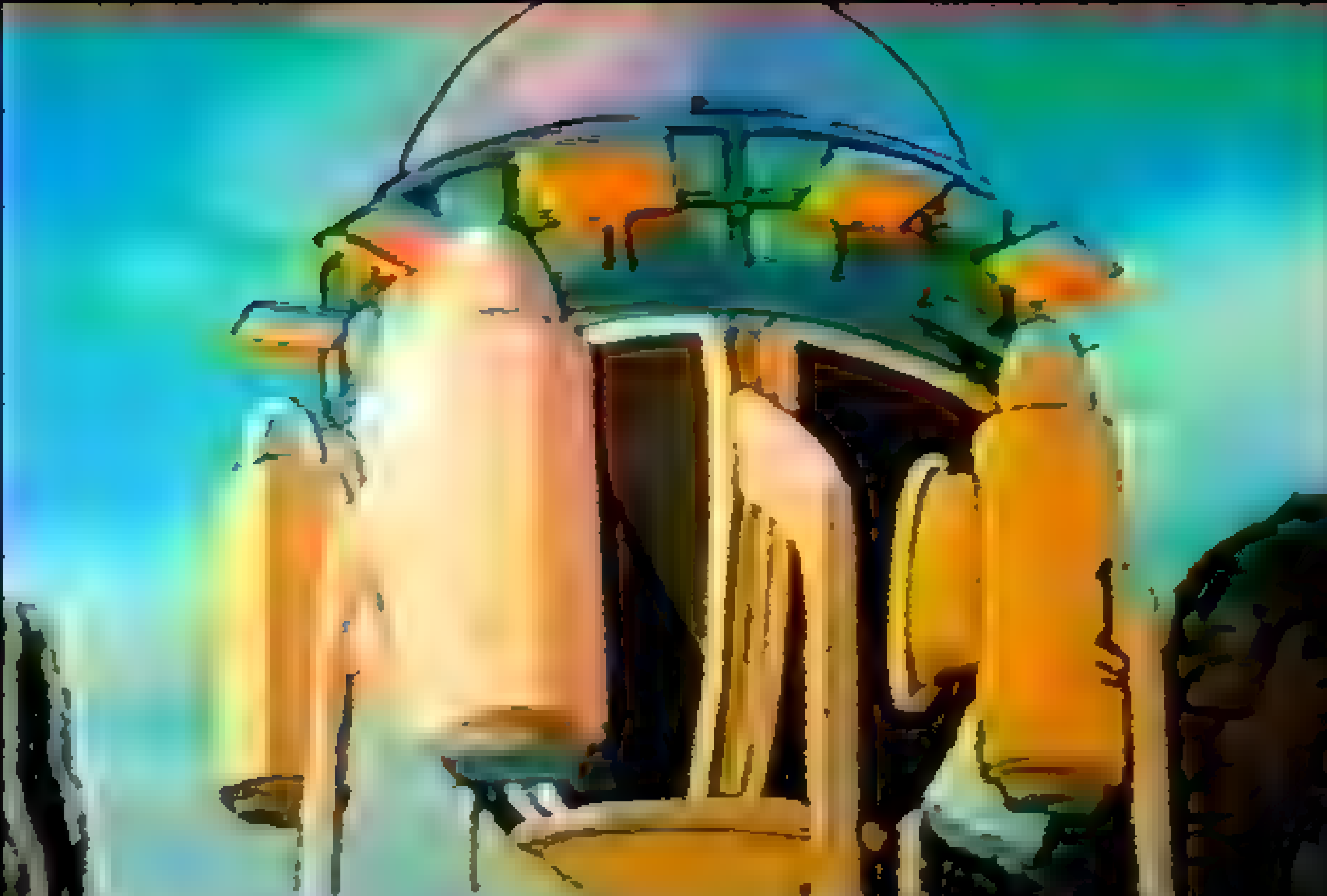


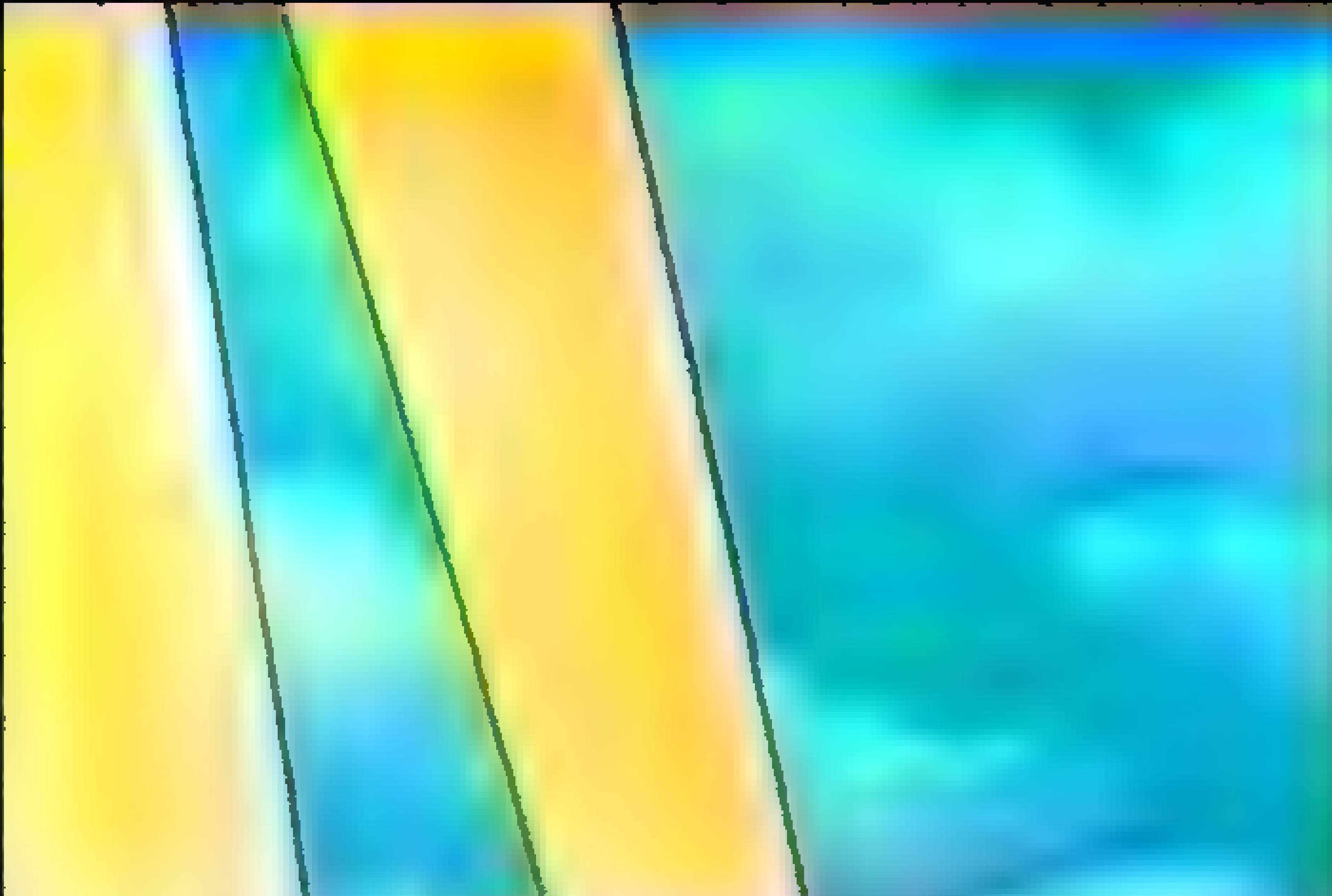













This is the time machine
that I kept as a capsule


This is the time machine
that I kept as a capsule


I guess this old one can't be yours then


I guess this old one can't be yours then.


No, in the future you only
made one time machine


No, in the future you only
made one time machine


No, in the future you only
made one time machine

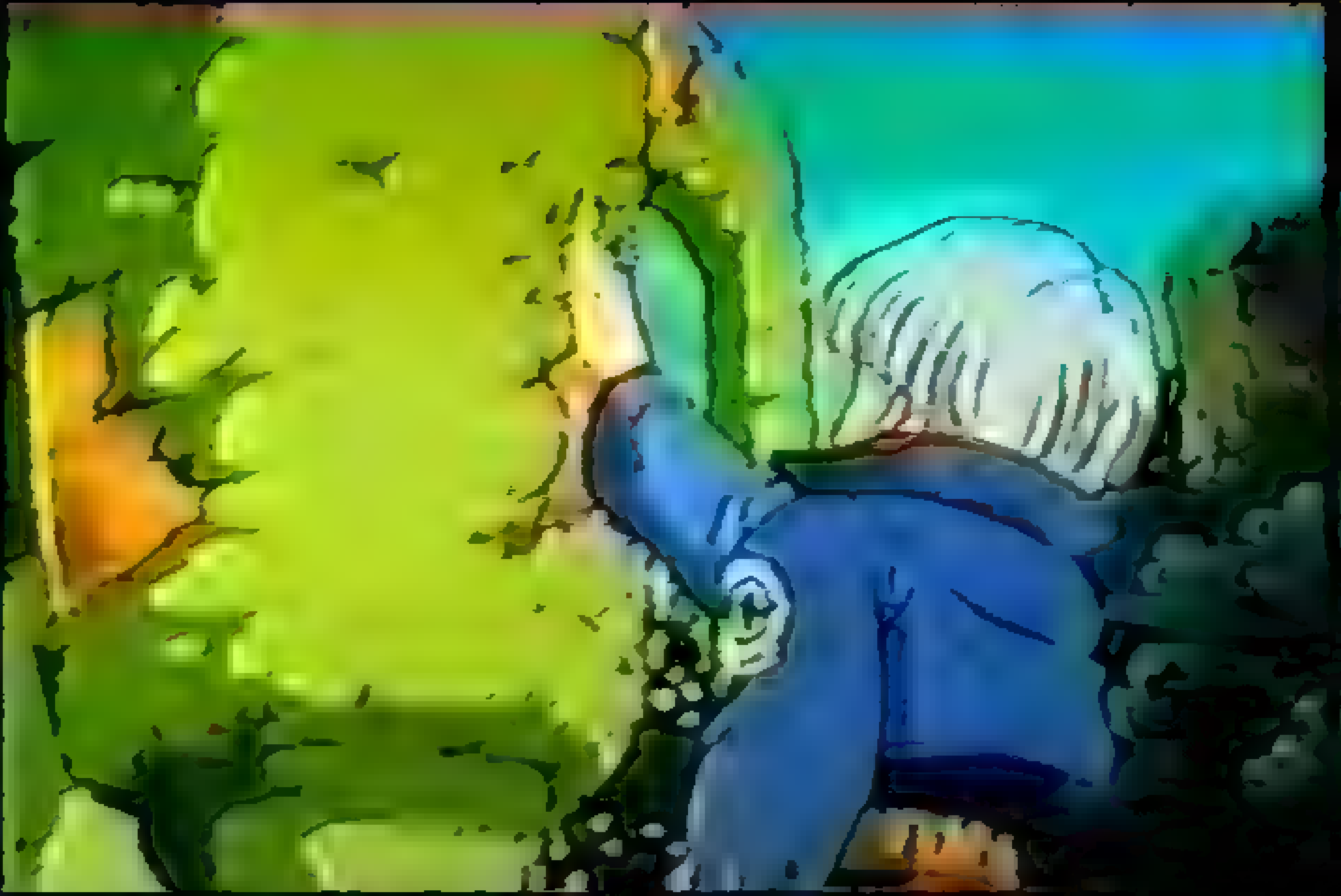

This is also time machine I rode



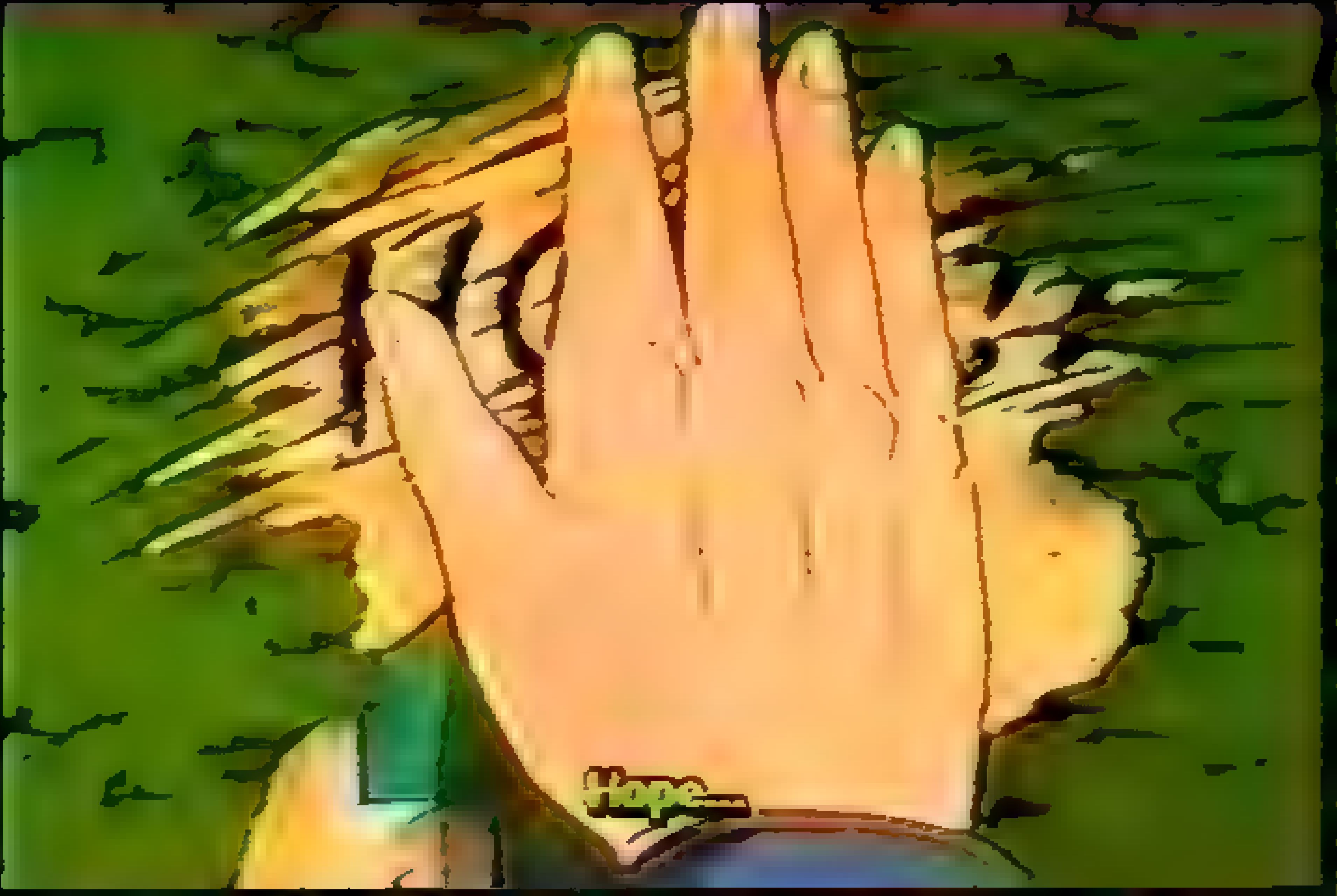

Impossible

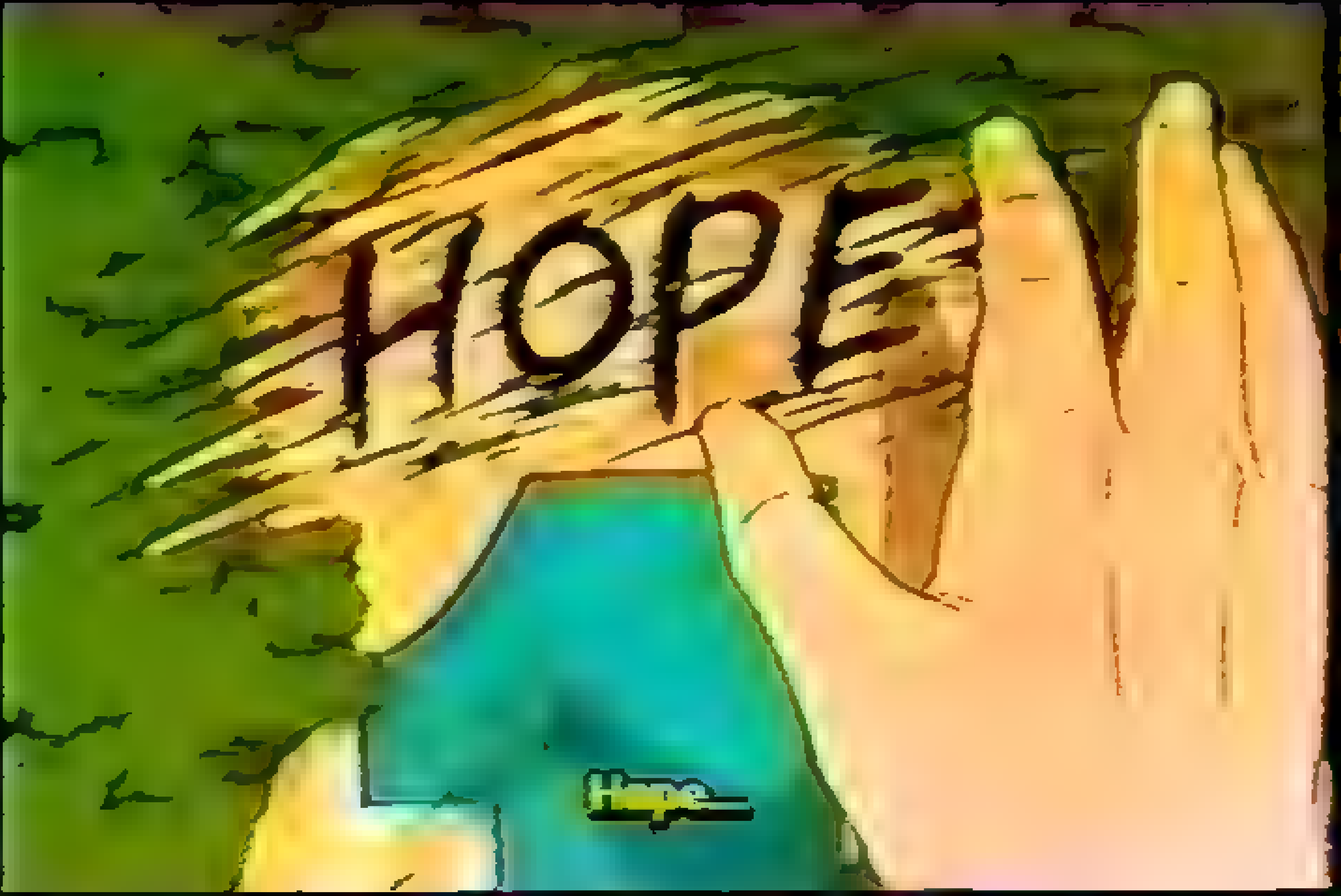

Please look at this







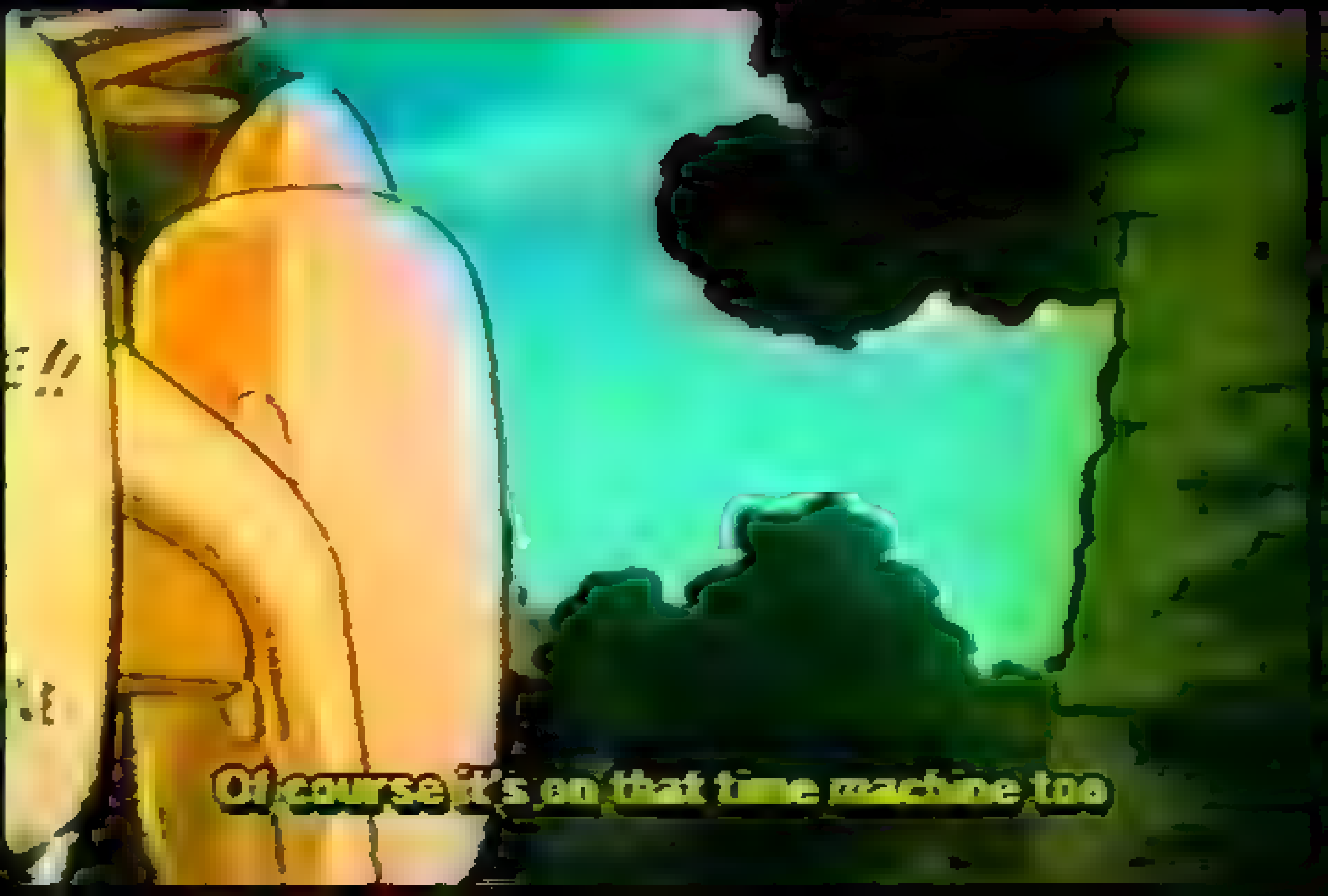

Hope...


HOPE
Hope—


That's right


I wrote it on the machine when
I first came back into the past


Of course it's on that time machine too


Of course it's on that time machine too

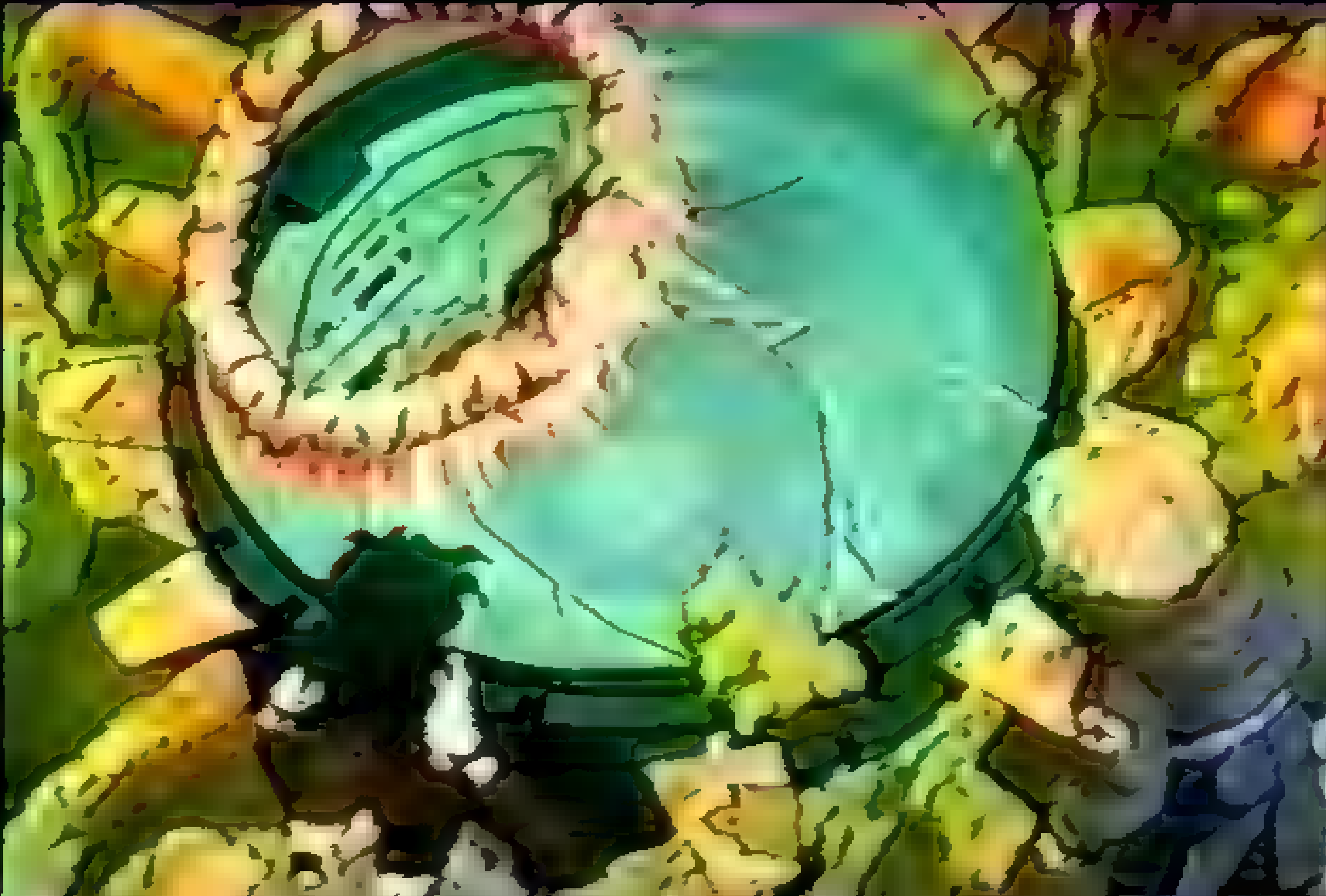

HOPE!!
1
Of course it's on that time machine too


CAPSULE
So what can that mean?


CAPSULE
So what can that mean?


CAPSULE
It looks like this time machine
has been here for a long time


CAPSULE
It looks like this time machine
has been here for a long time





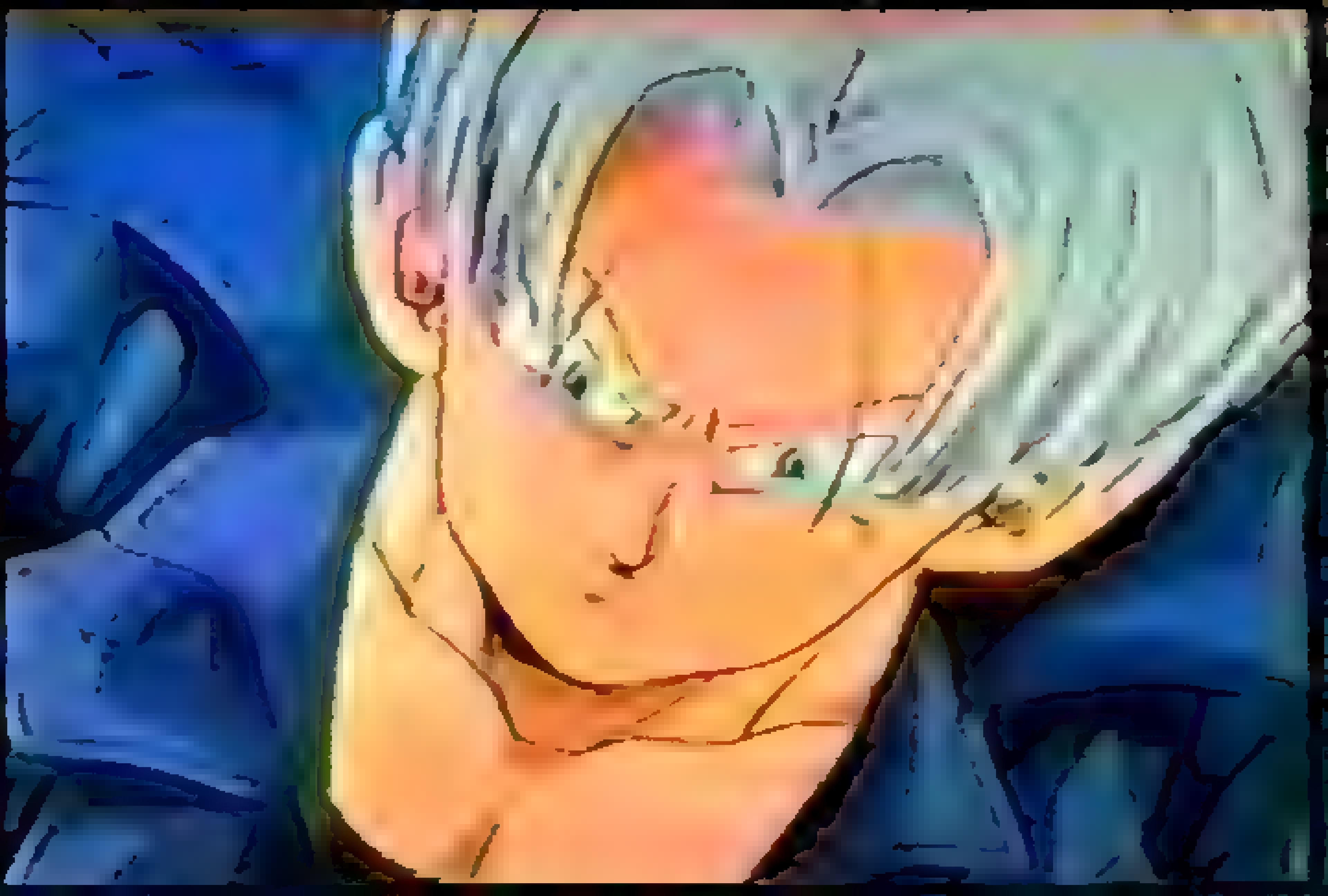

This hole is odd.


This hole is odd




But it was made from the inside


But it was made from the inside



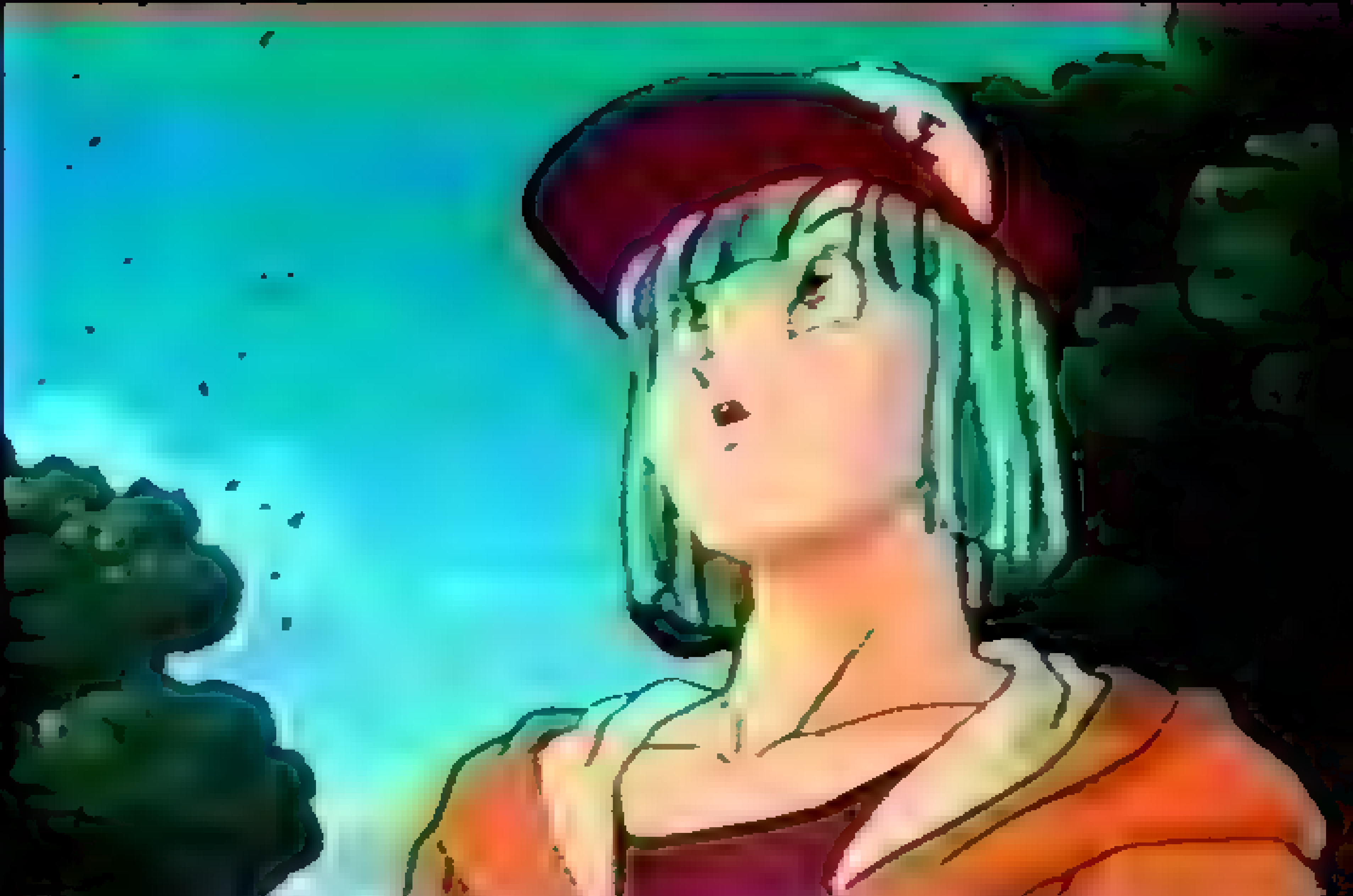

What is it?

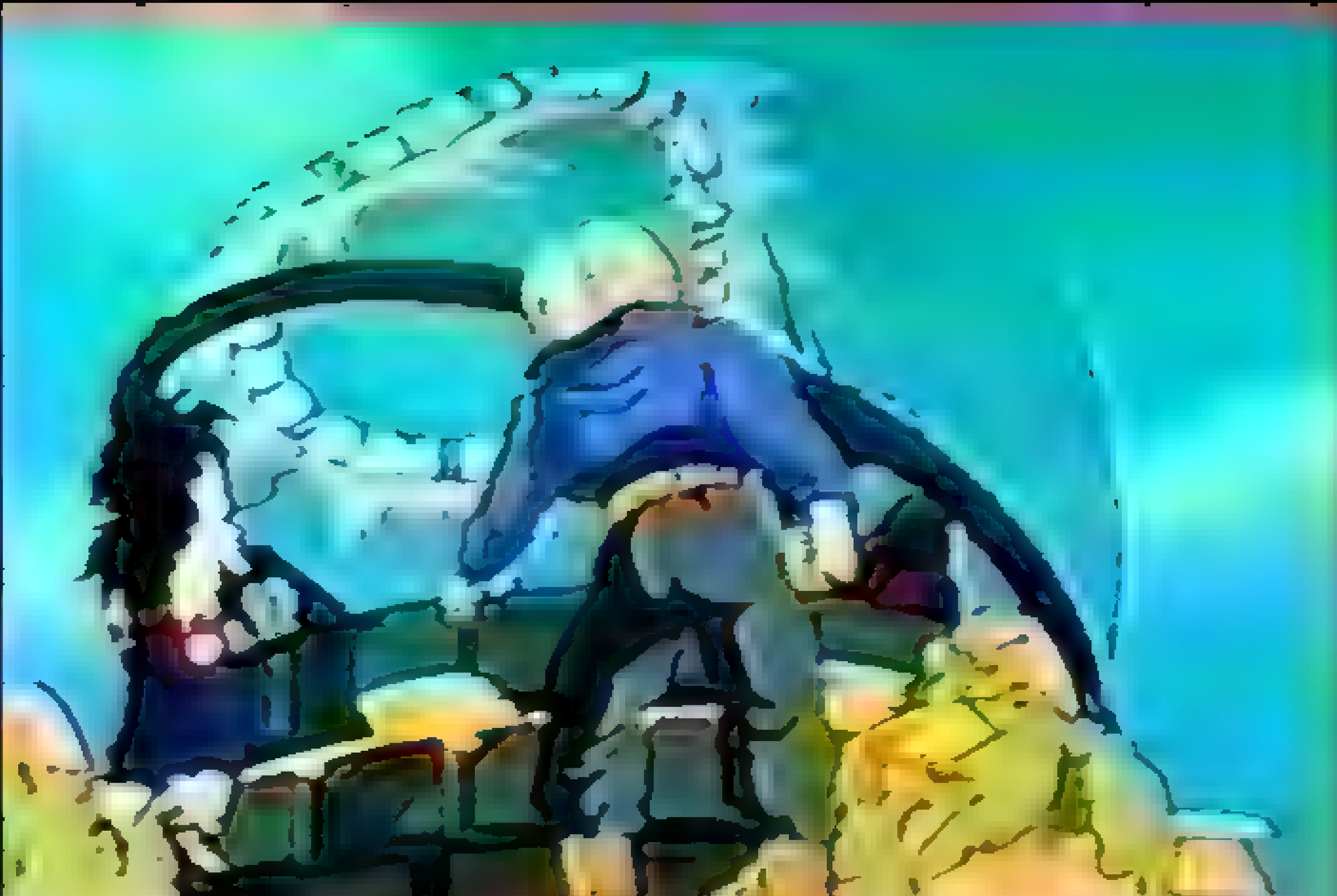

What rode back in that?

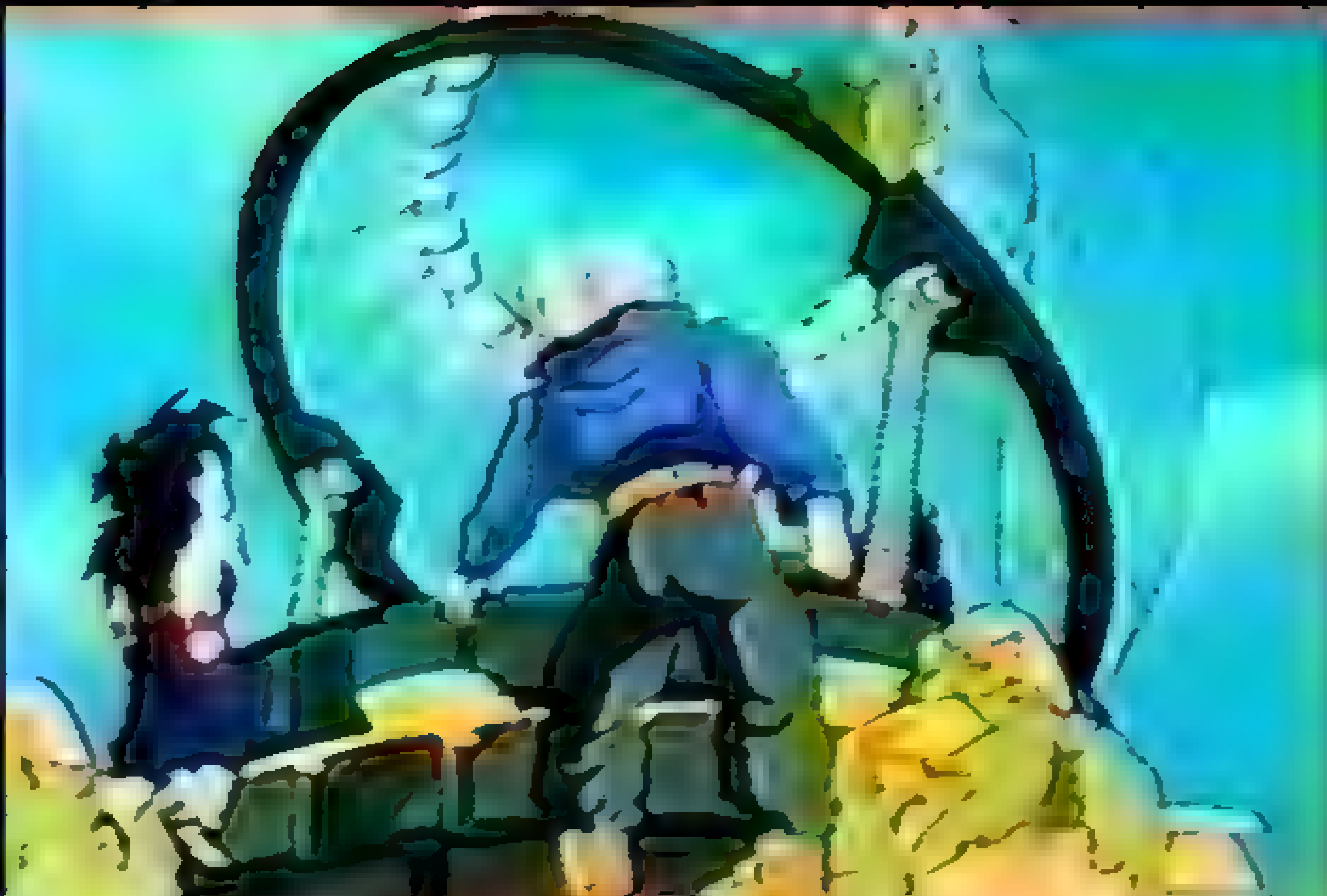

In any case let's open it

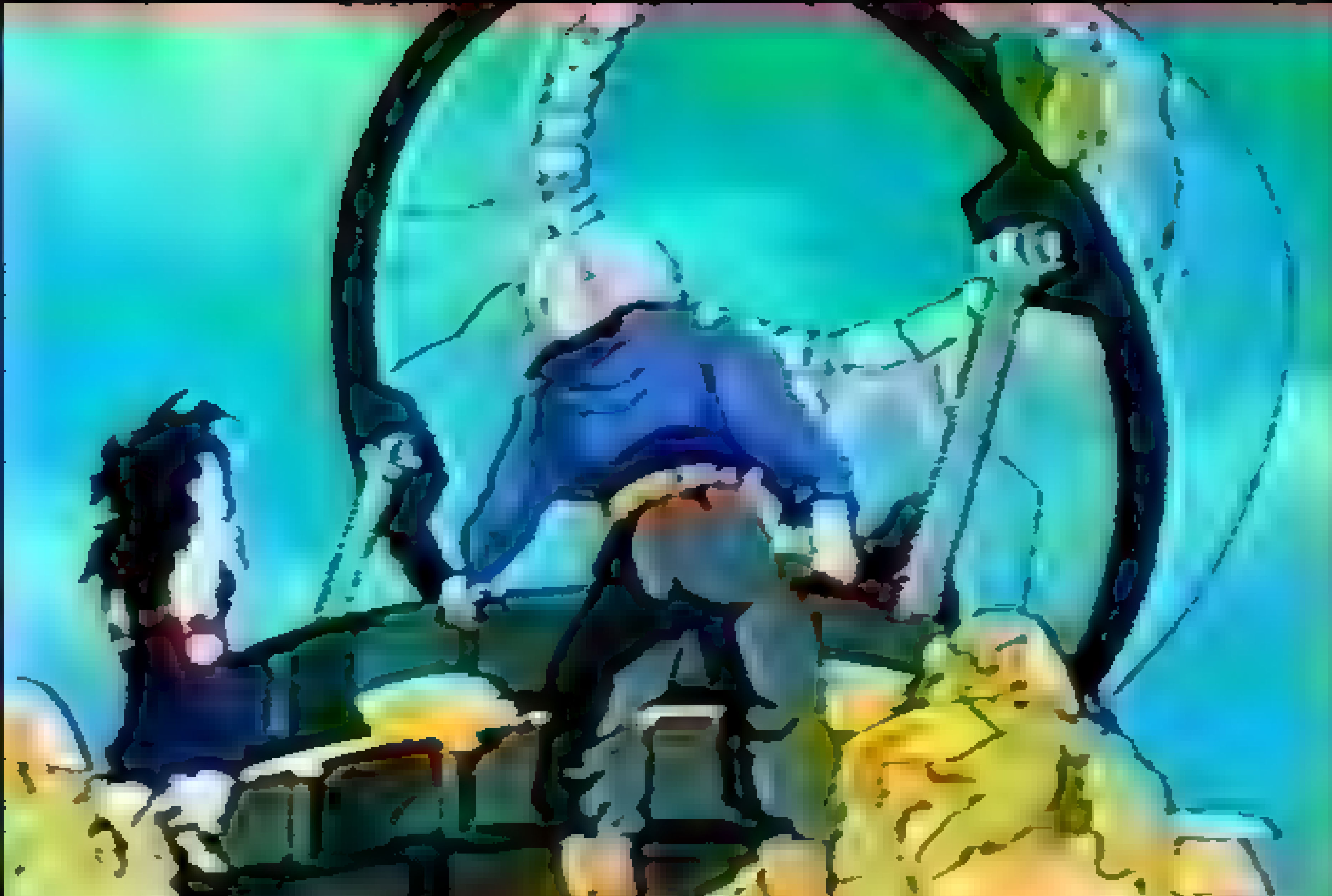

Excuse me



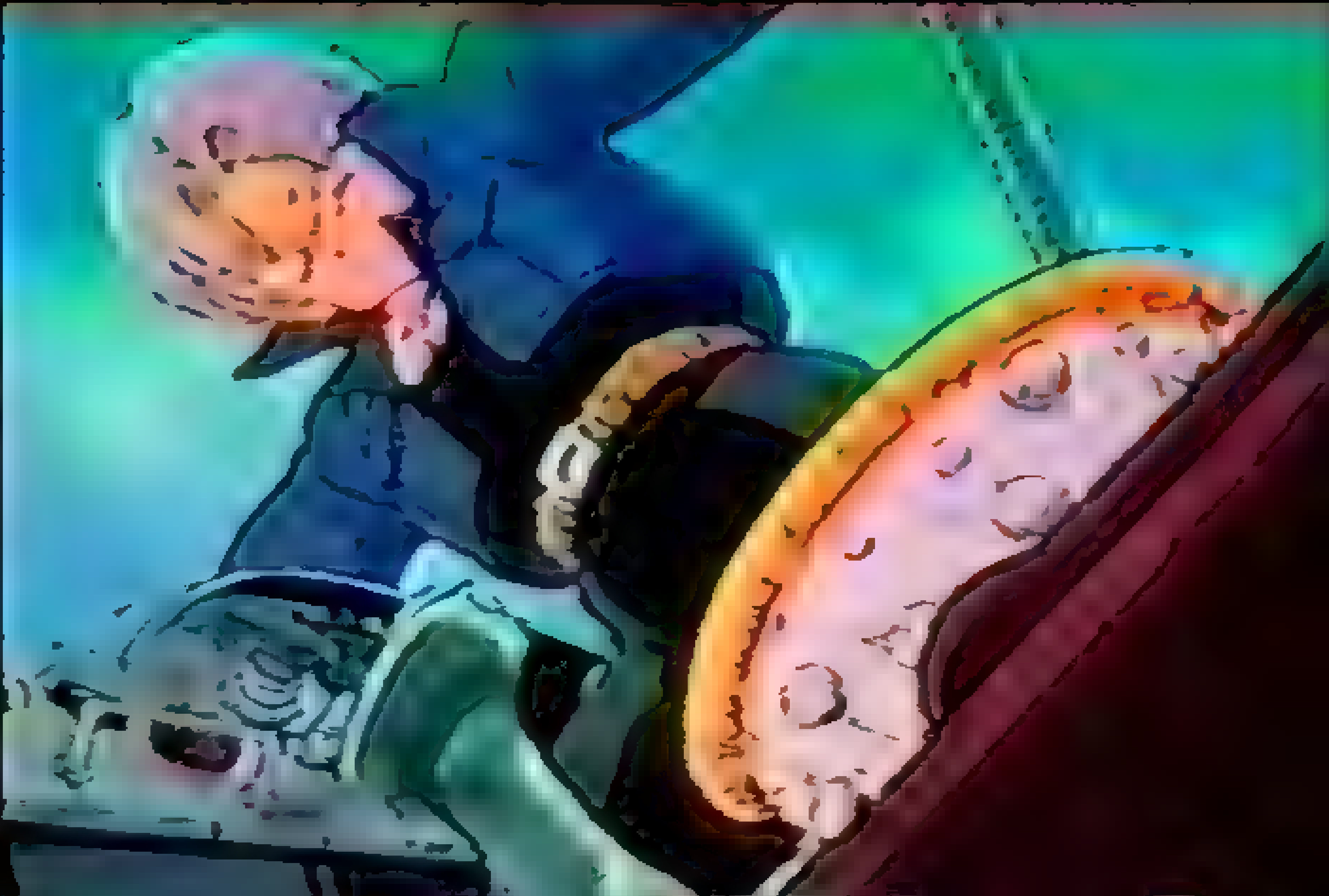


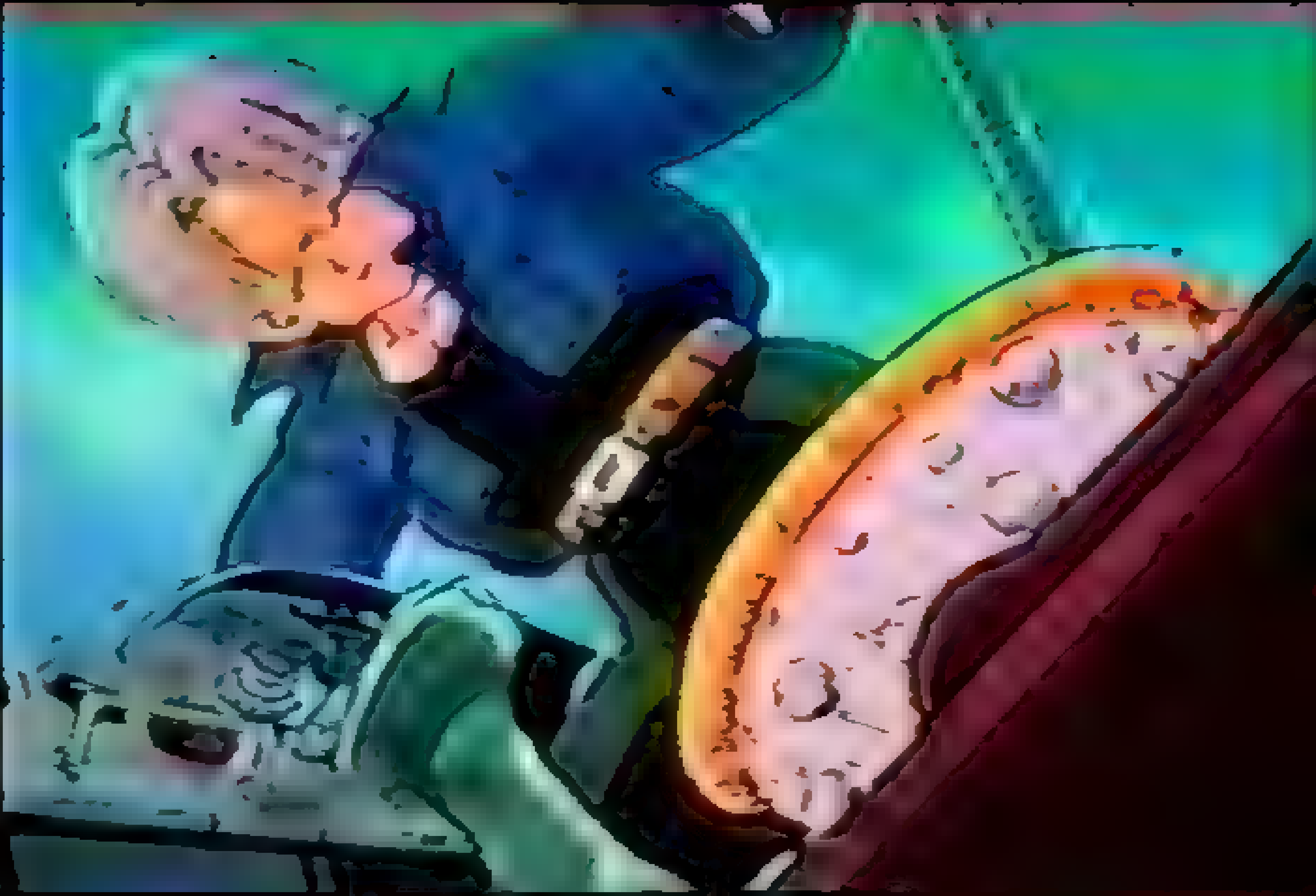








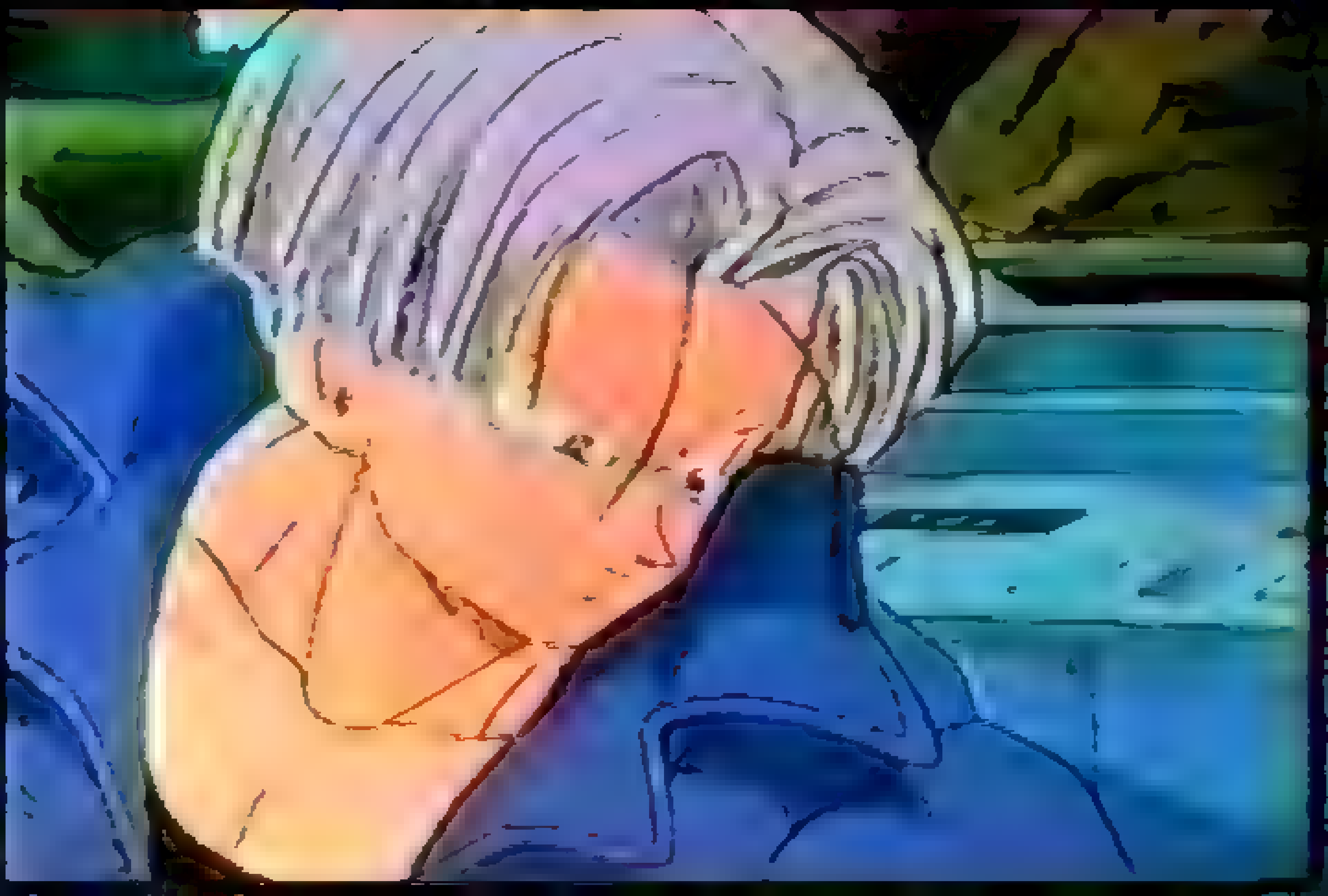


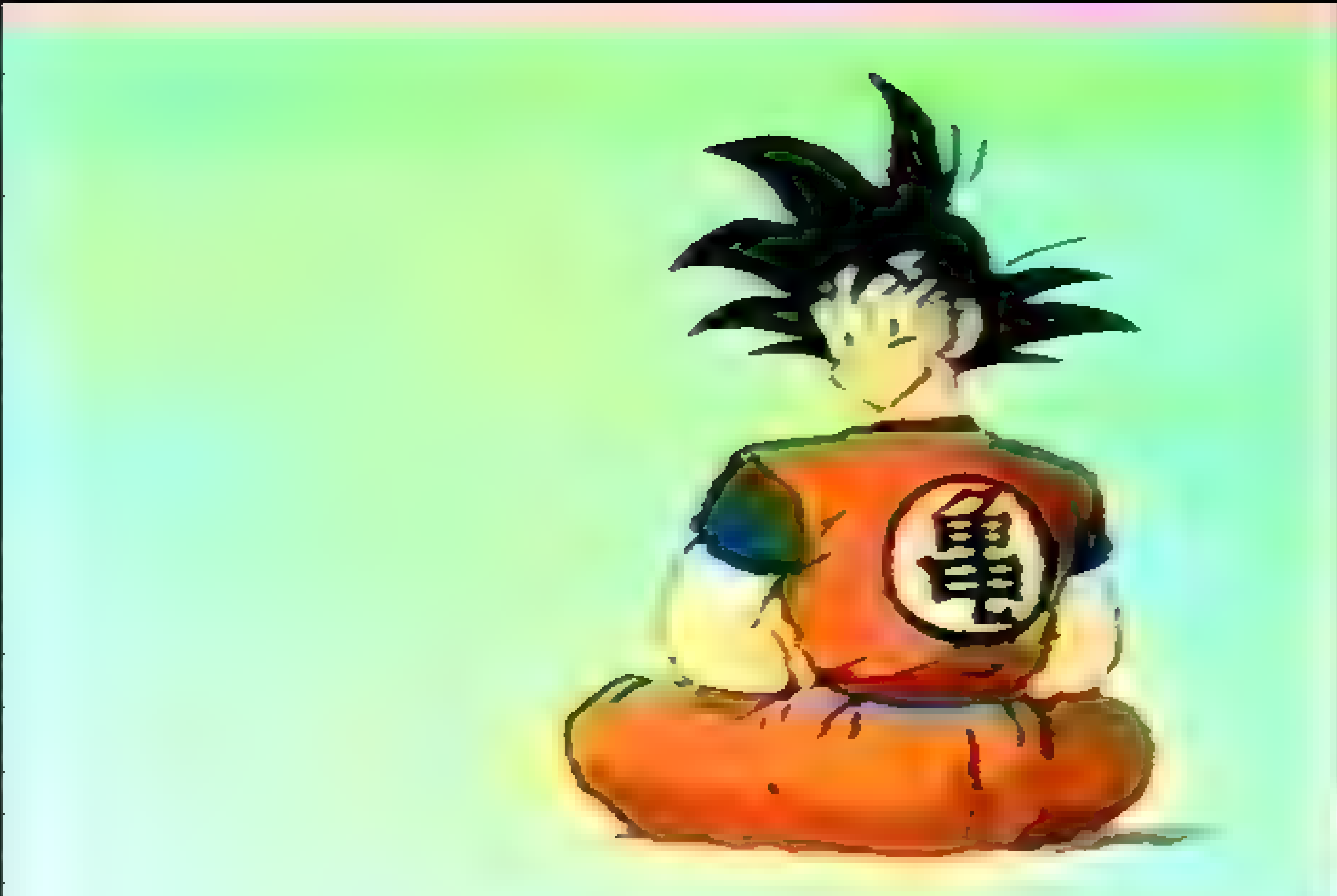




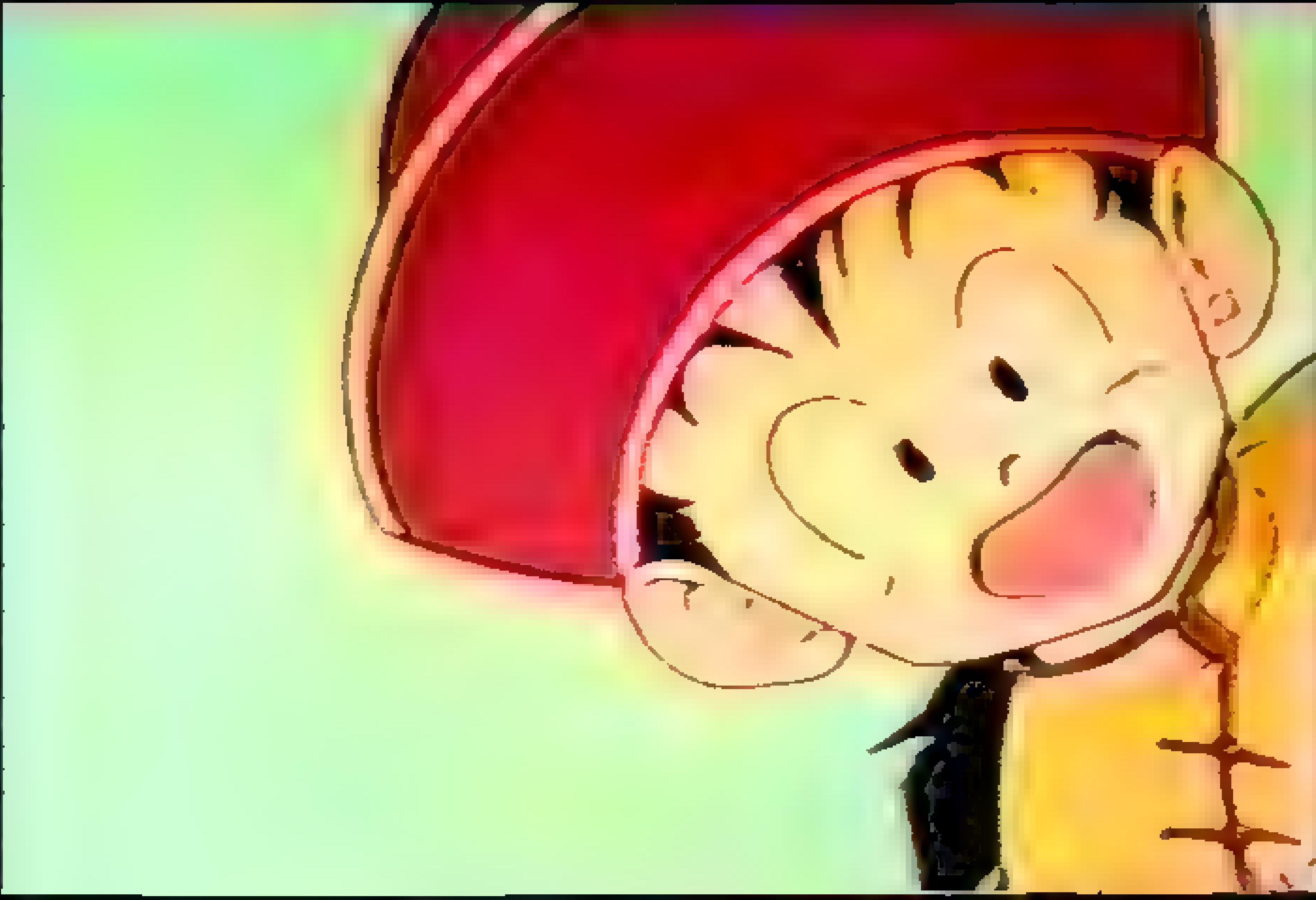



There's another one






DRAGON
BALL Z



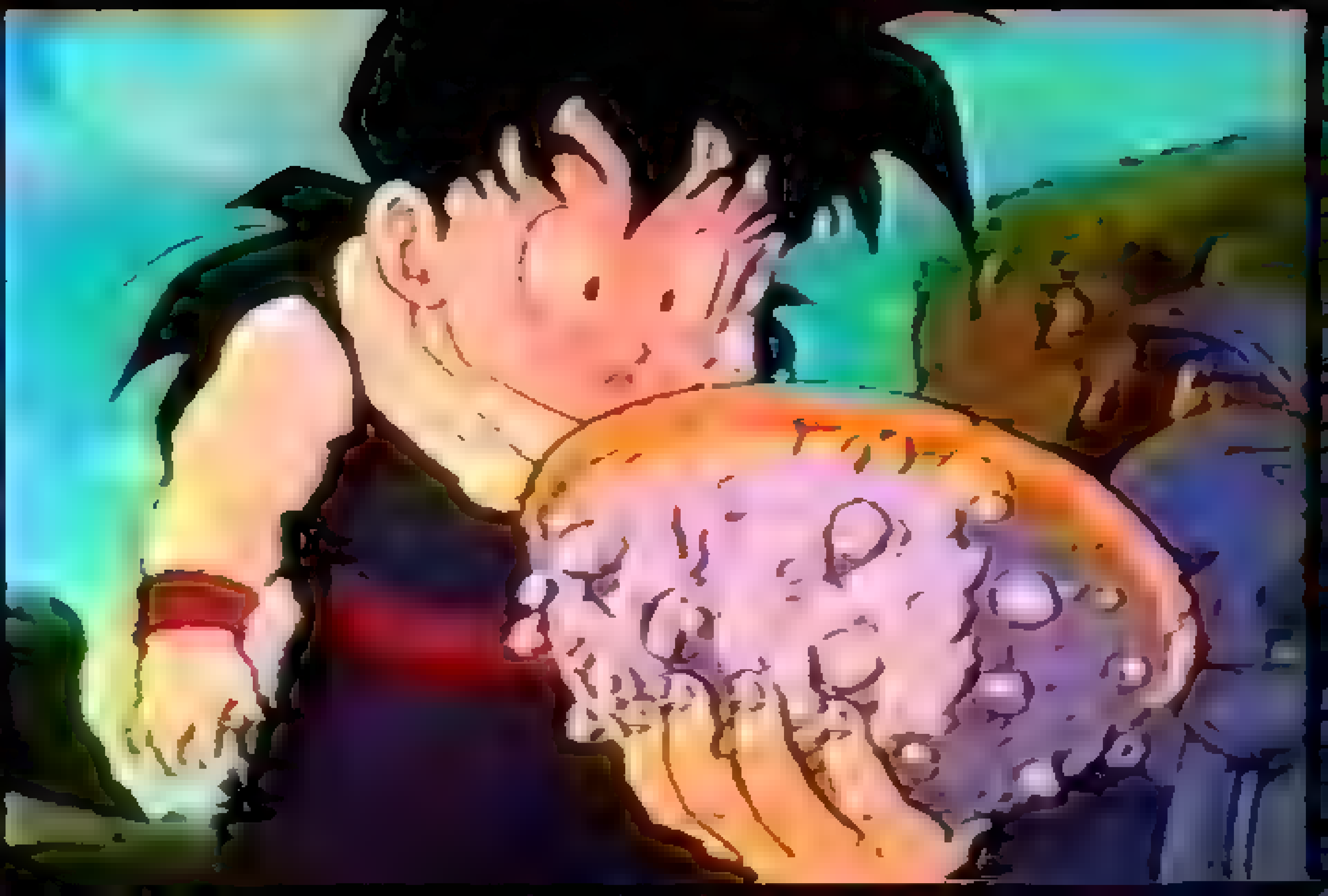


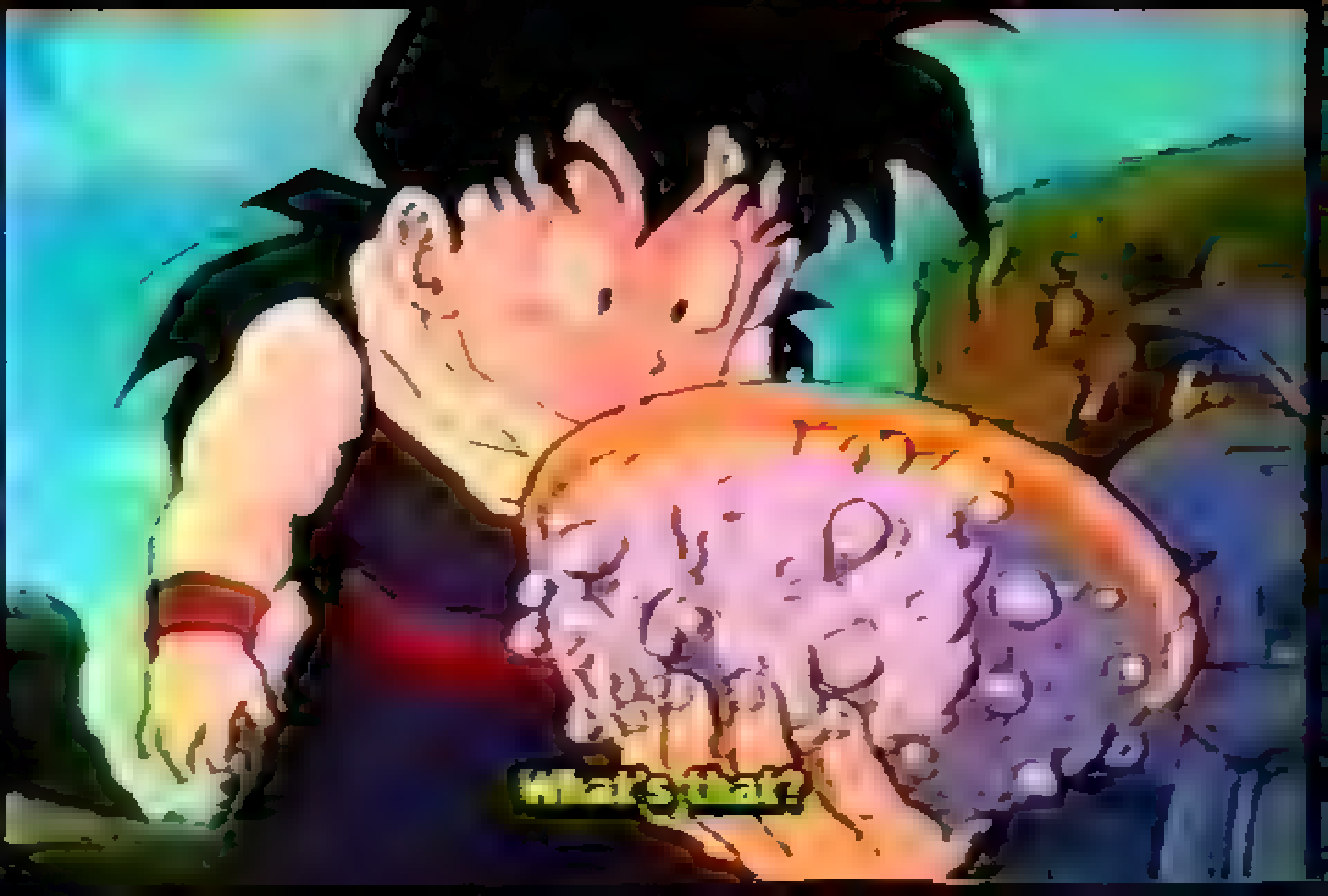

DRAGON
BALL Z







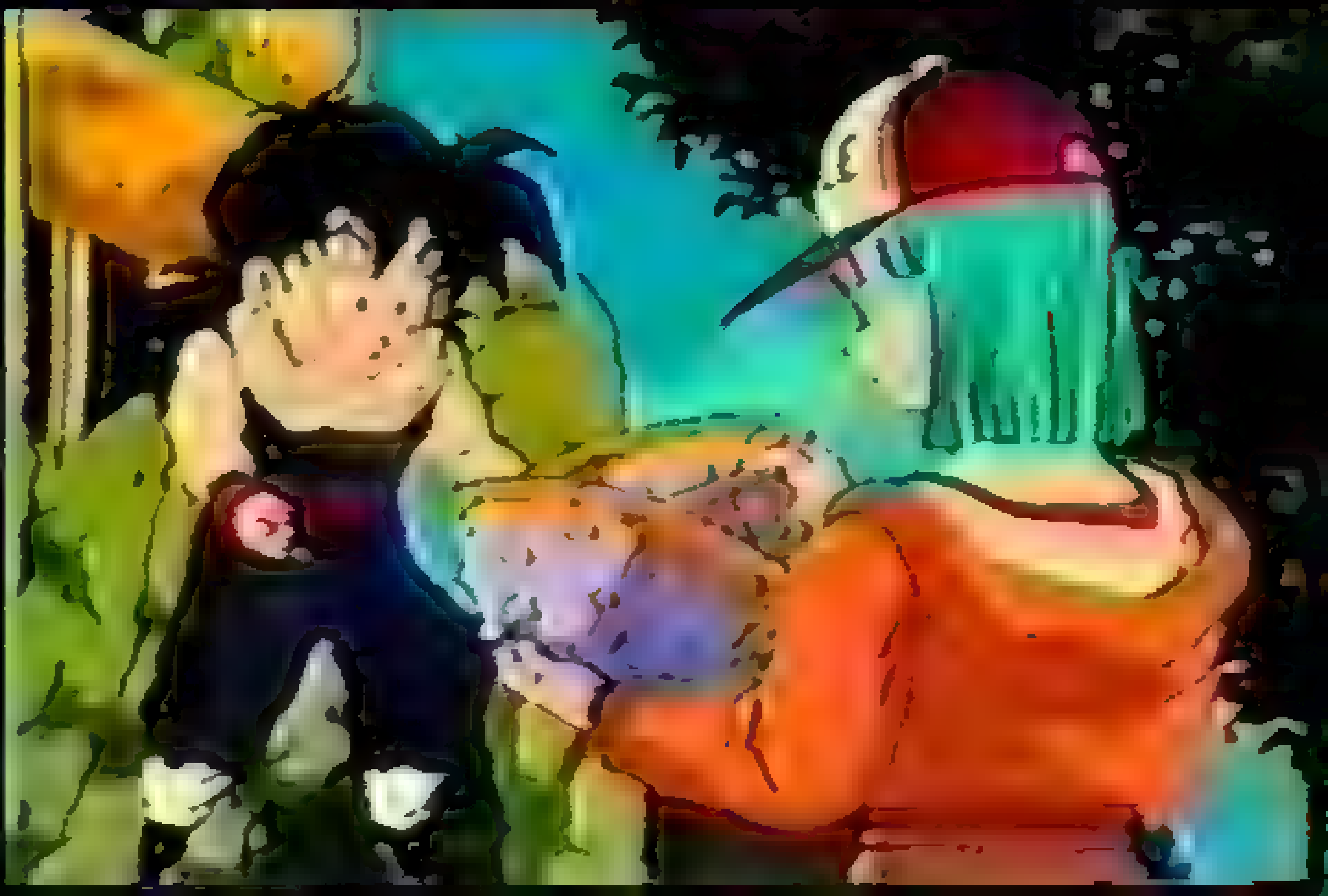



What's that?


it's not a coconut

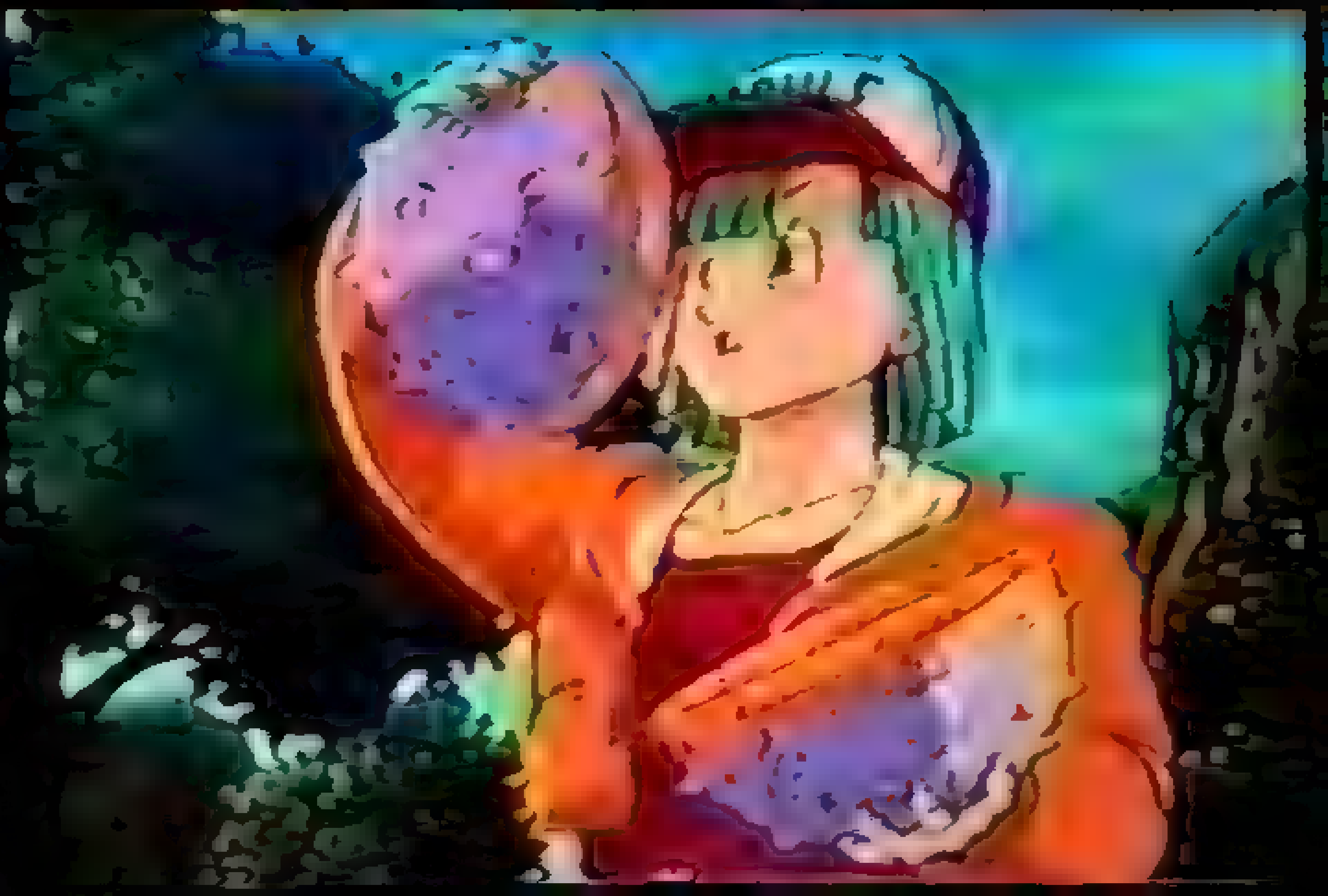


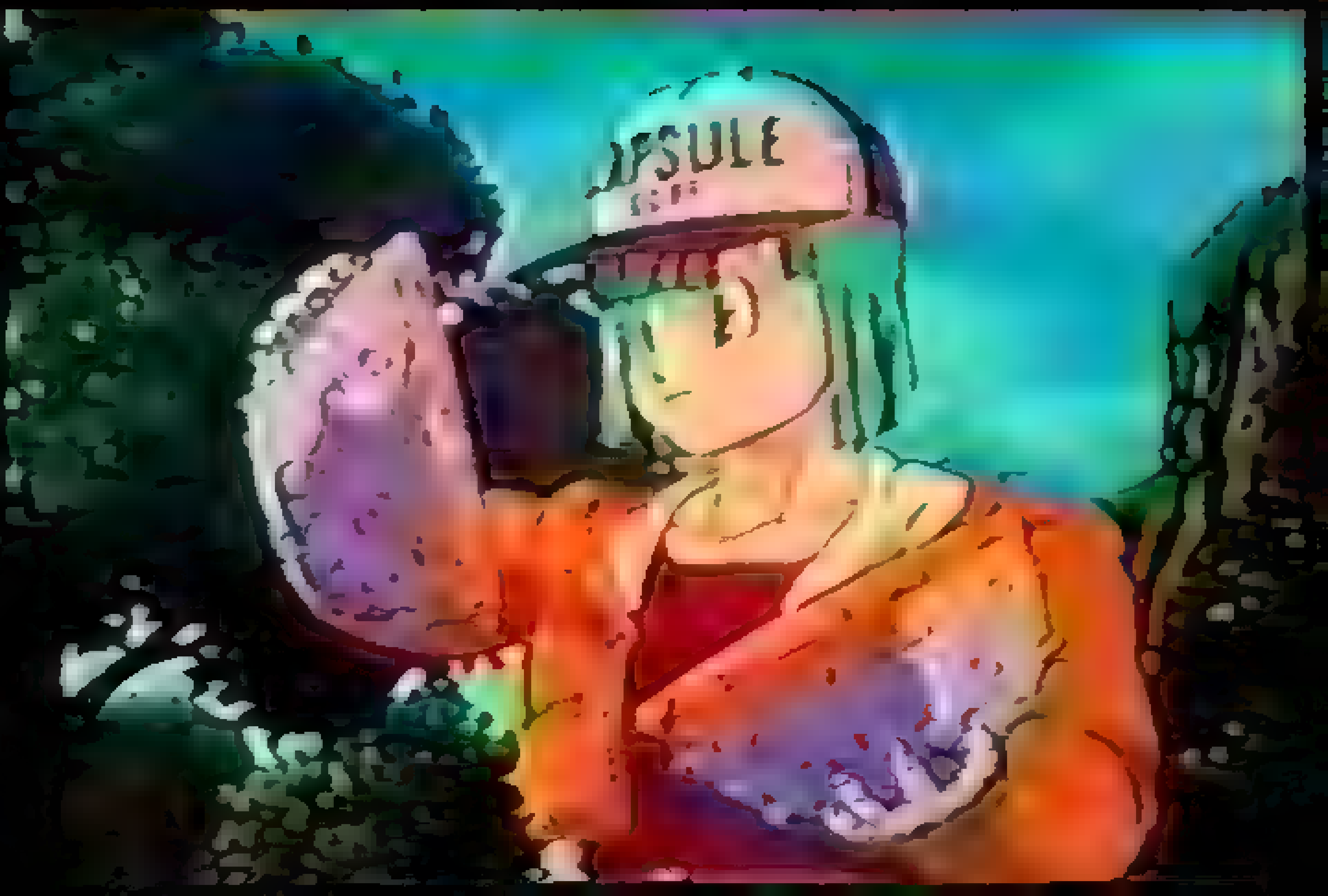





CAPSULE


CAPSULE

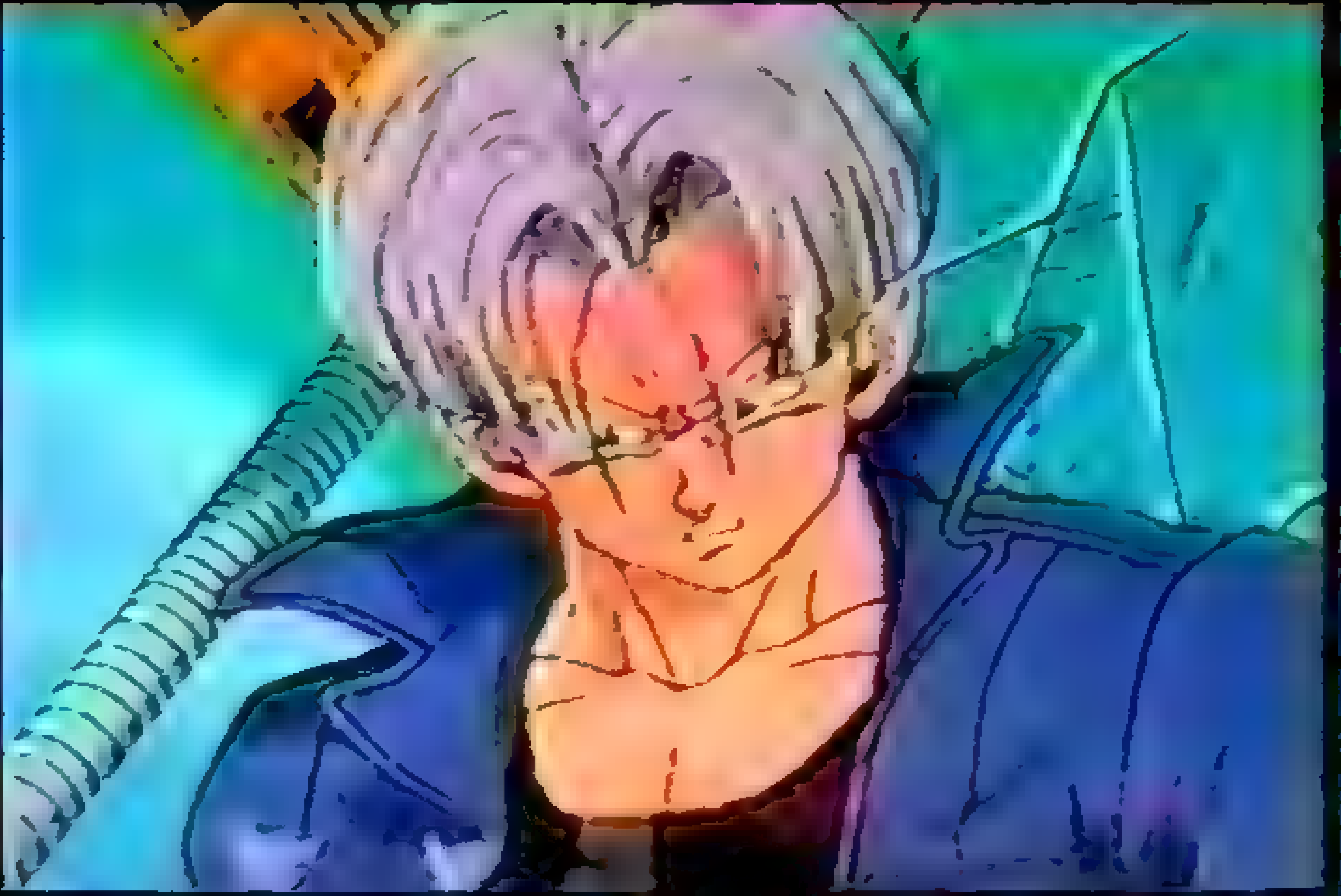





CAPSULE
It's got to be some kind of egg. I'm sure of it


CAPSULE
It's got to be some kind of egg. I'm sure of it





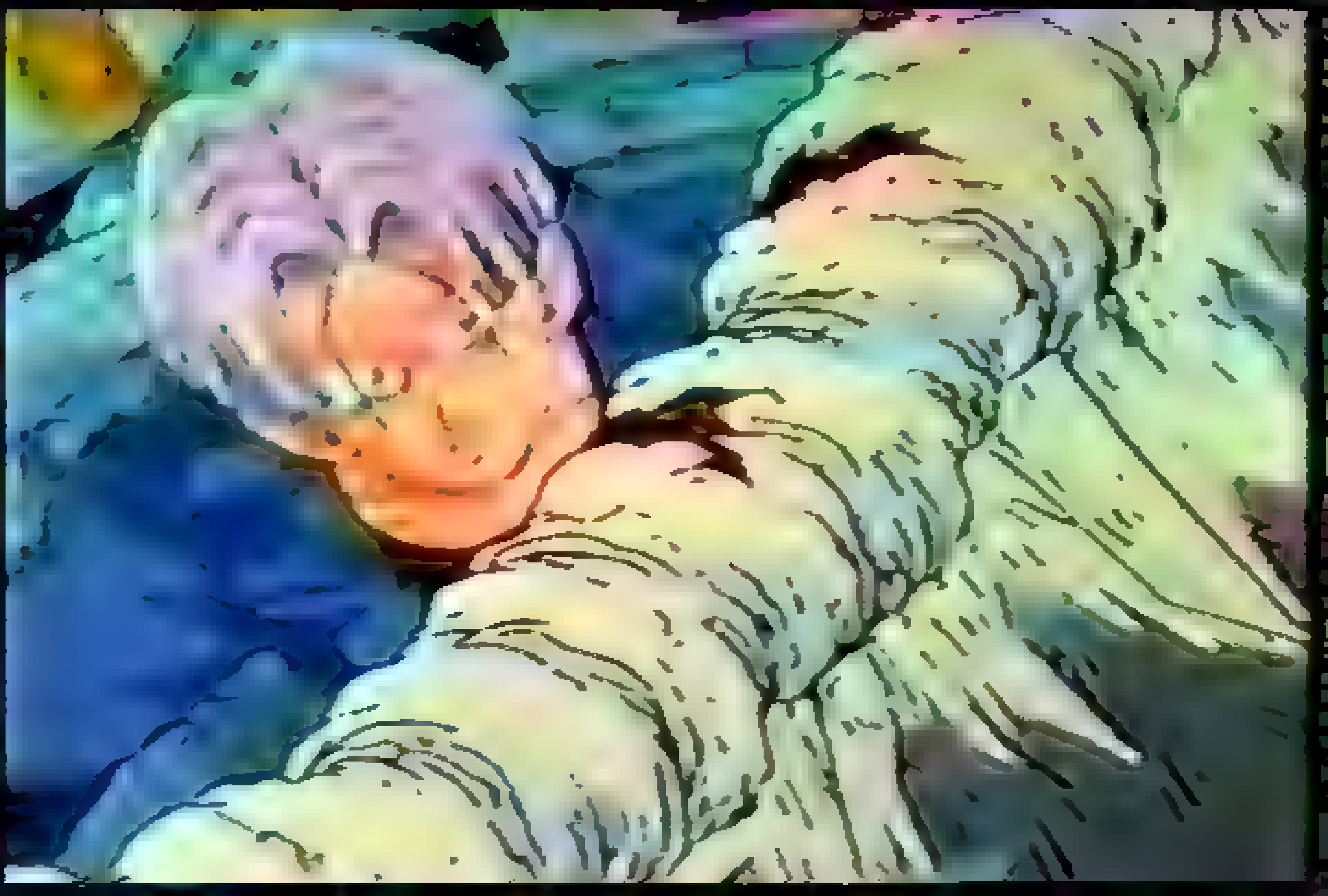

What kind of egg


I've never seen an egg like that


I've never seen an egg like that







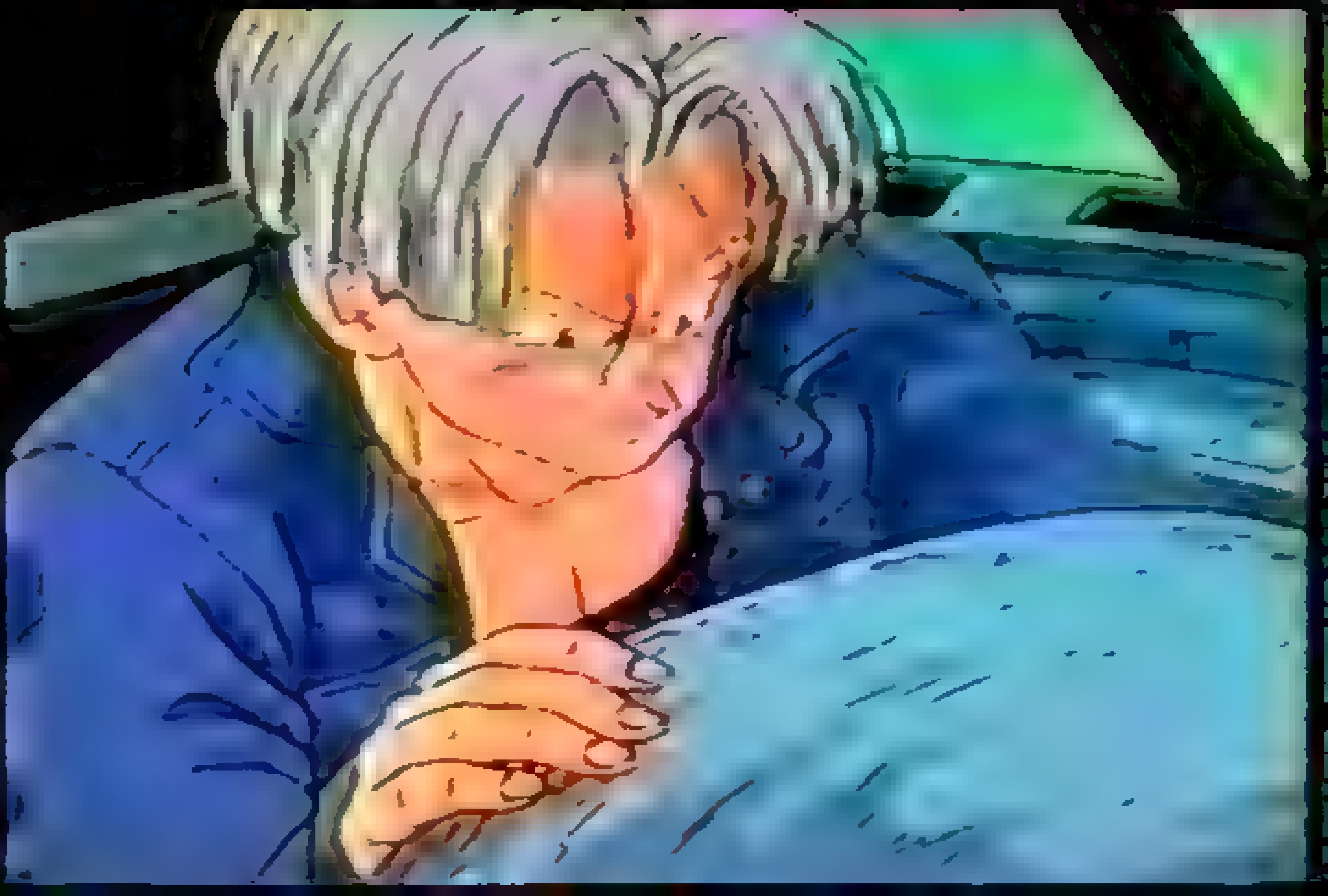



Maybe whatever came out of
that egg burned that hole...


Maybe whatever came out of
that egg burned that hole...



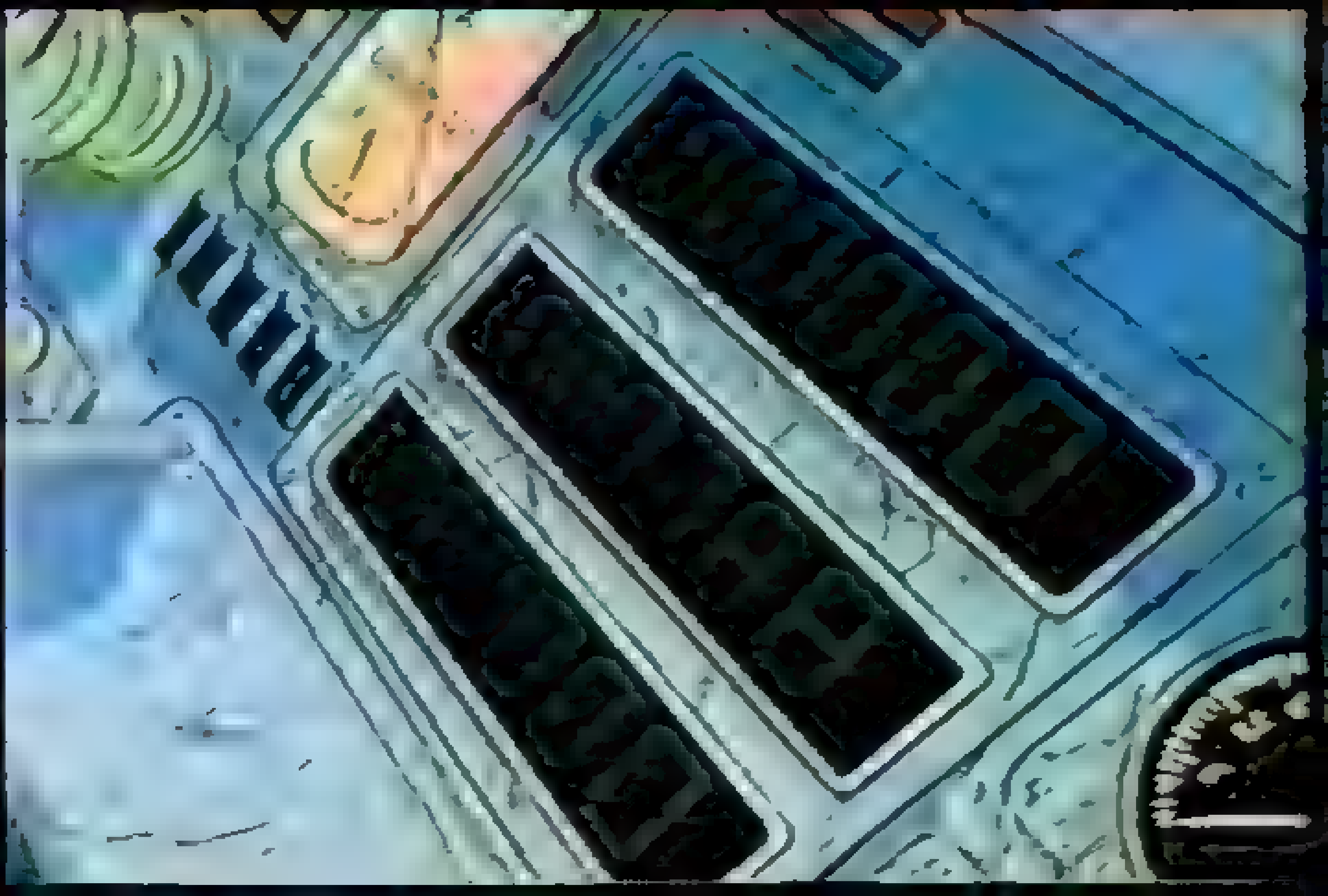


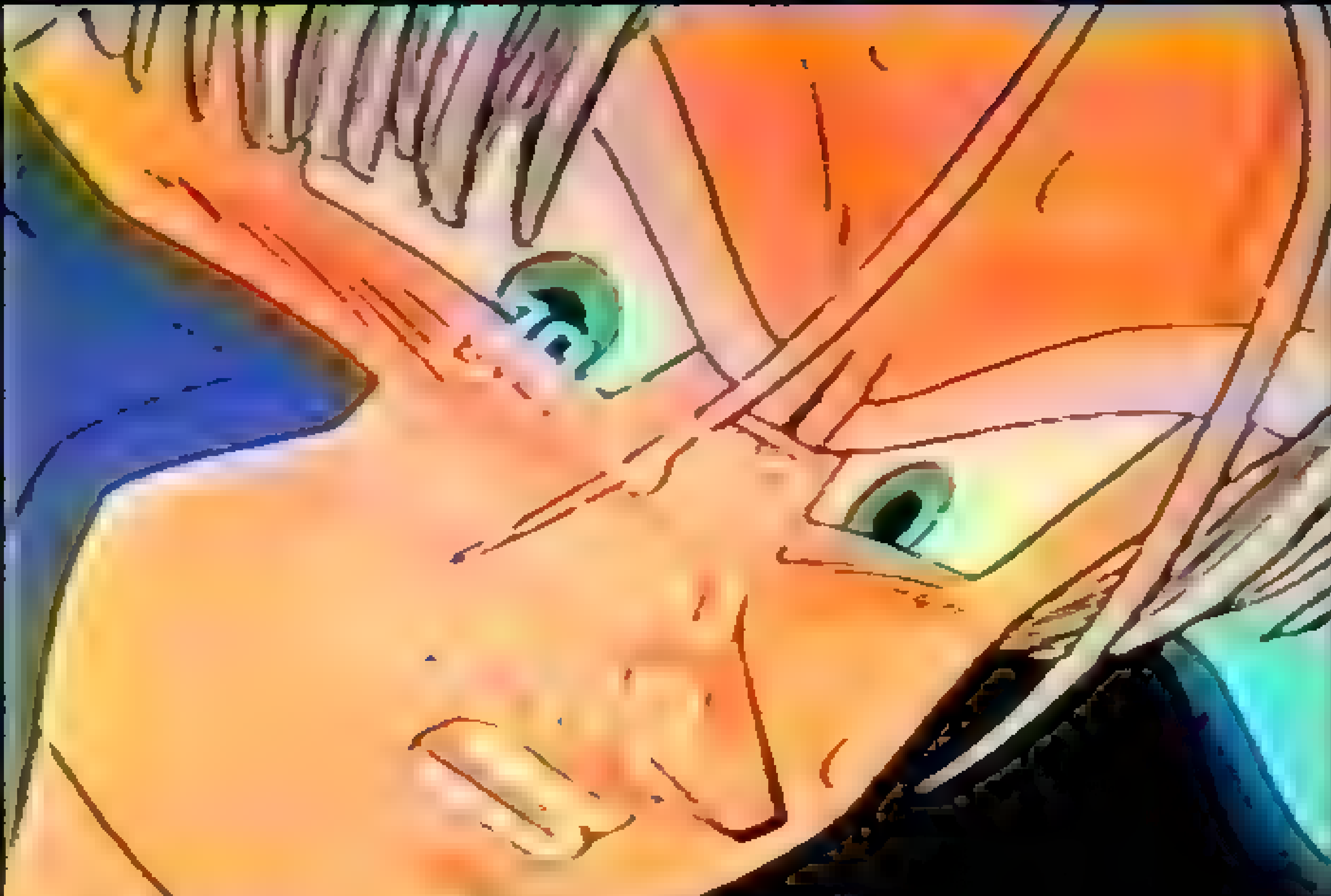


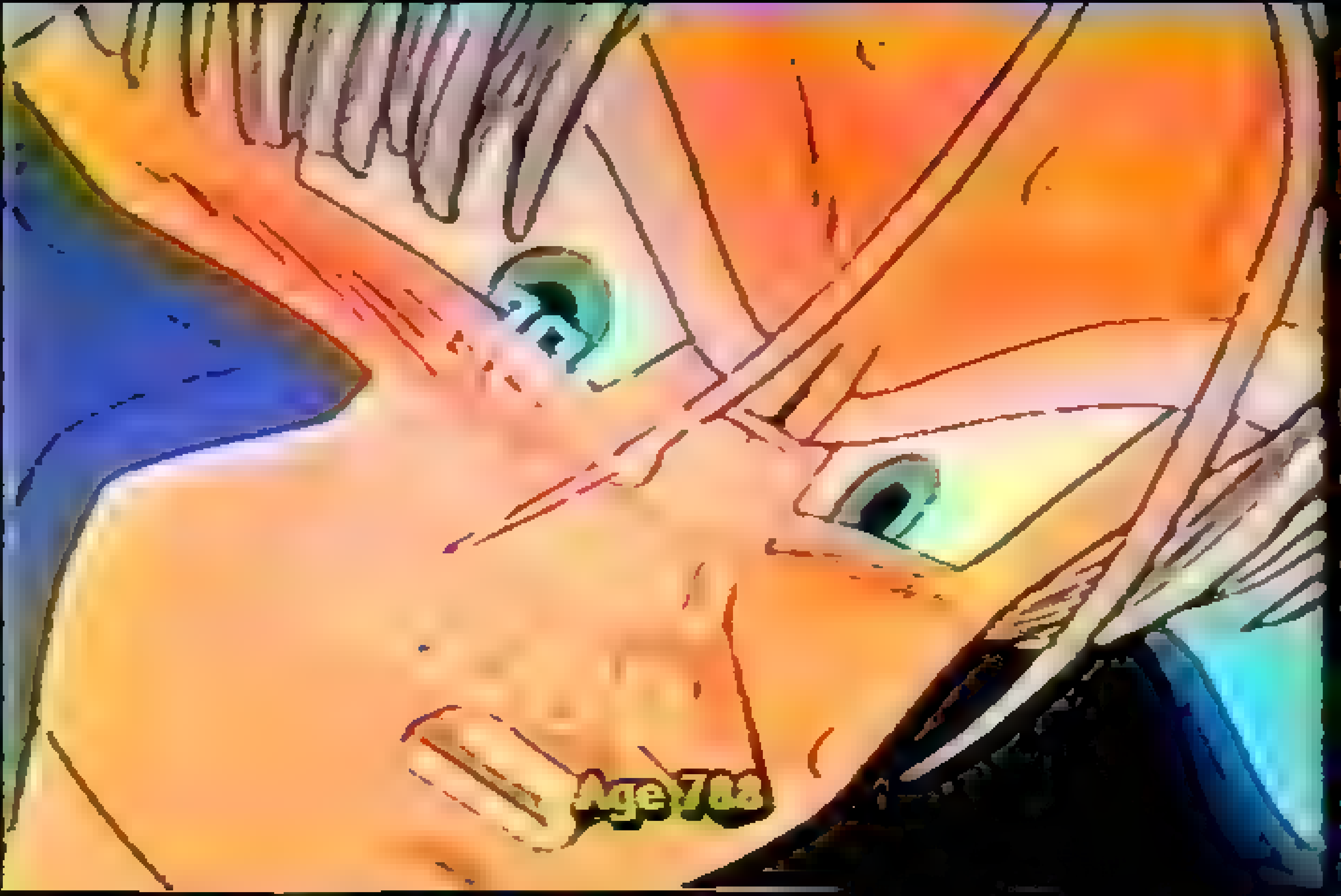

The energy cells are almost empty


The energy cells are almost empty










It's from 3 years after
the time I left for the past

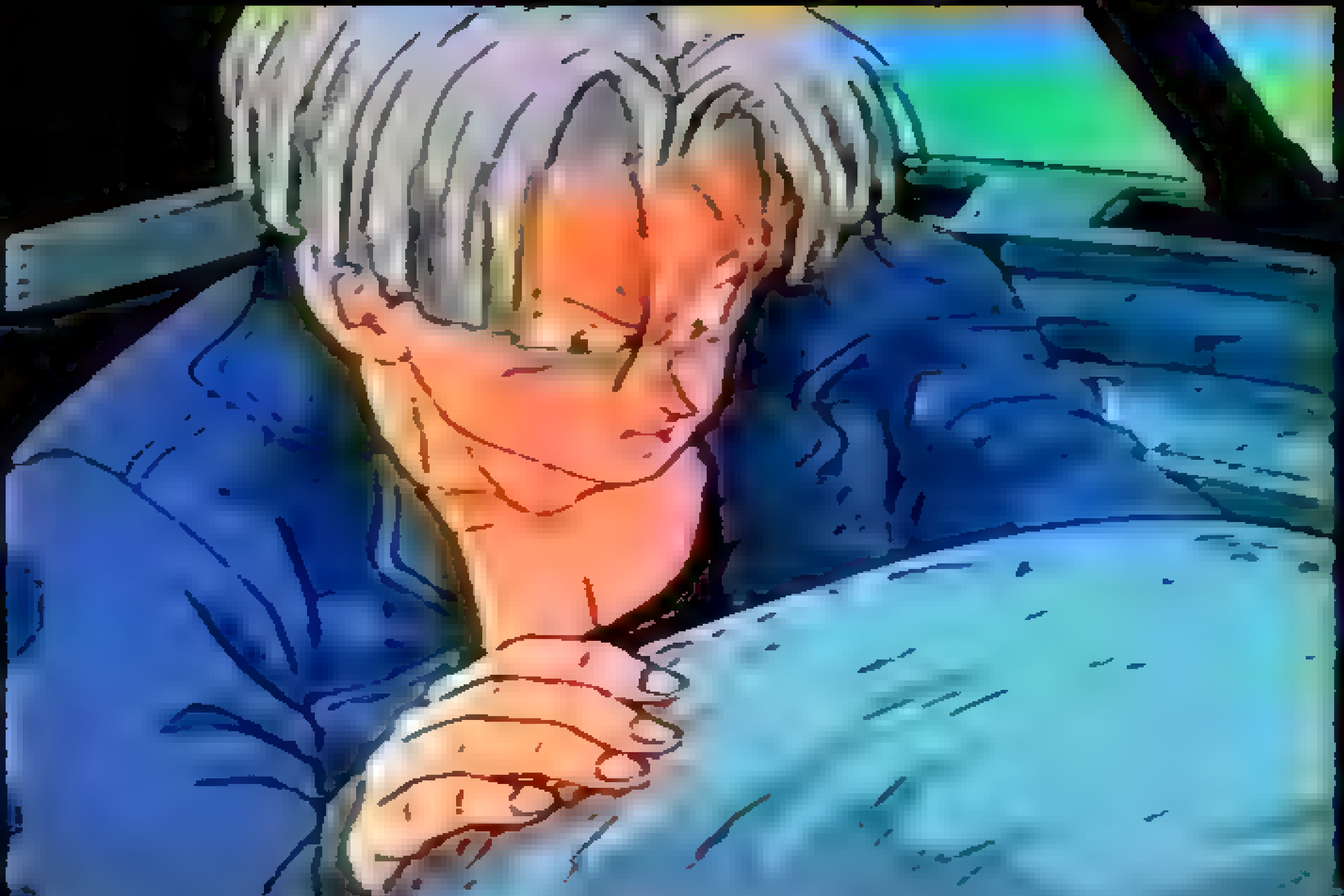

It's from 3 years after
the time I left for the past


It's from 3 years after
the time I left for the past


It's from 3 years after
the time I left for the past


4 years ago!

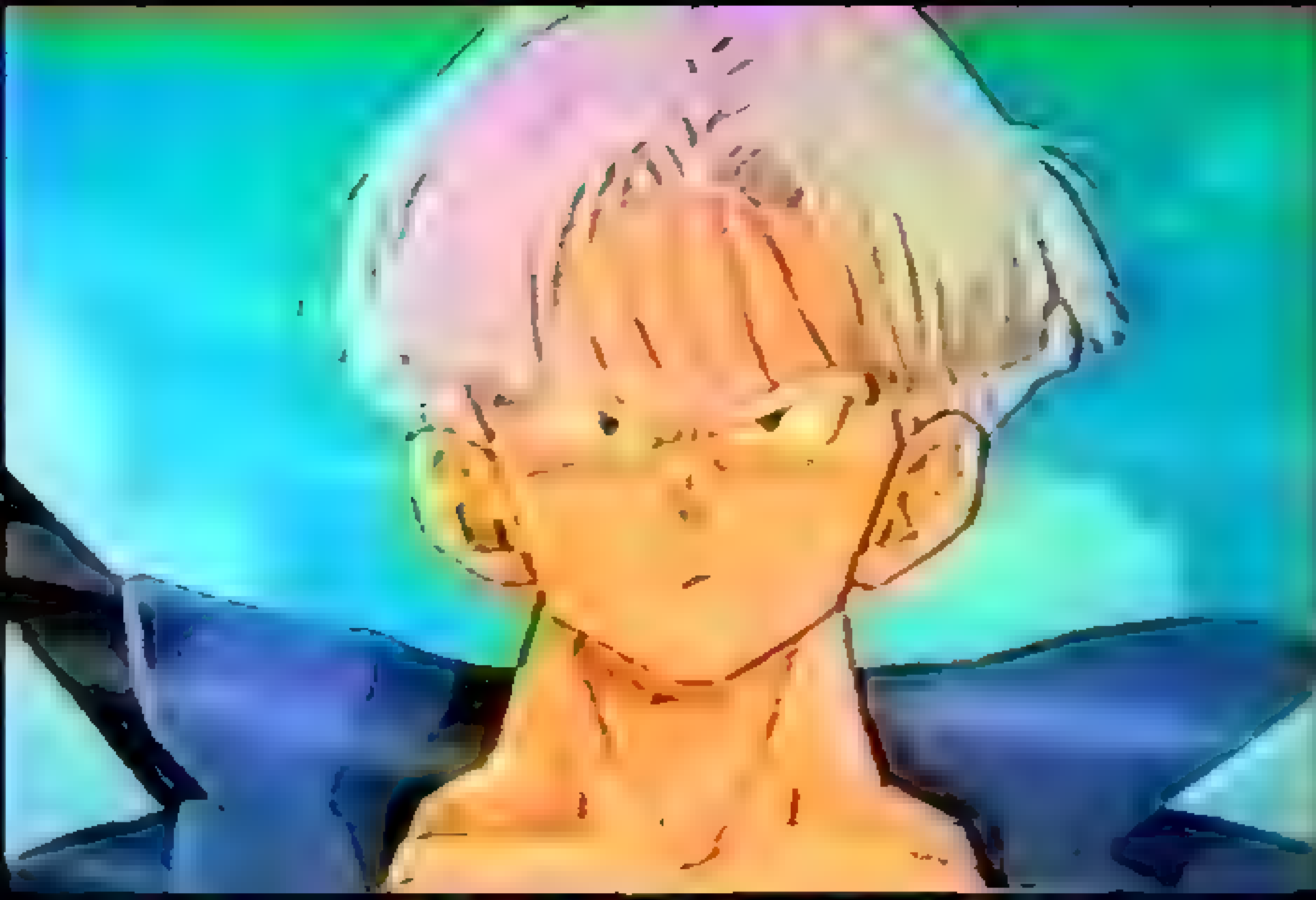

4 years ago

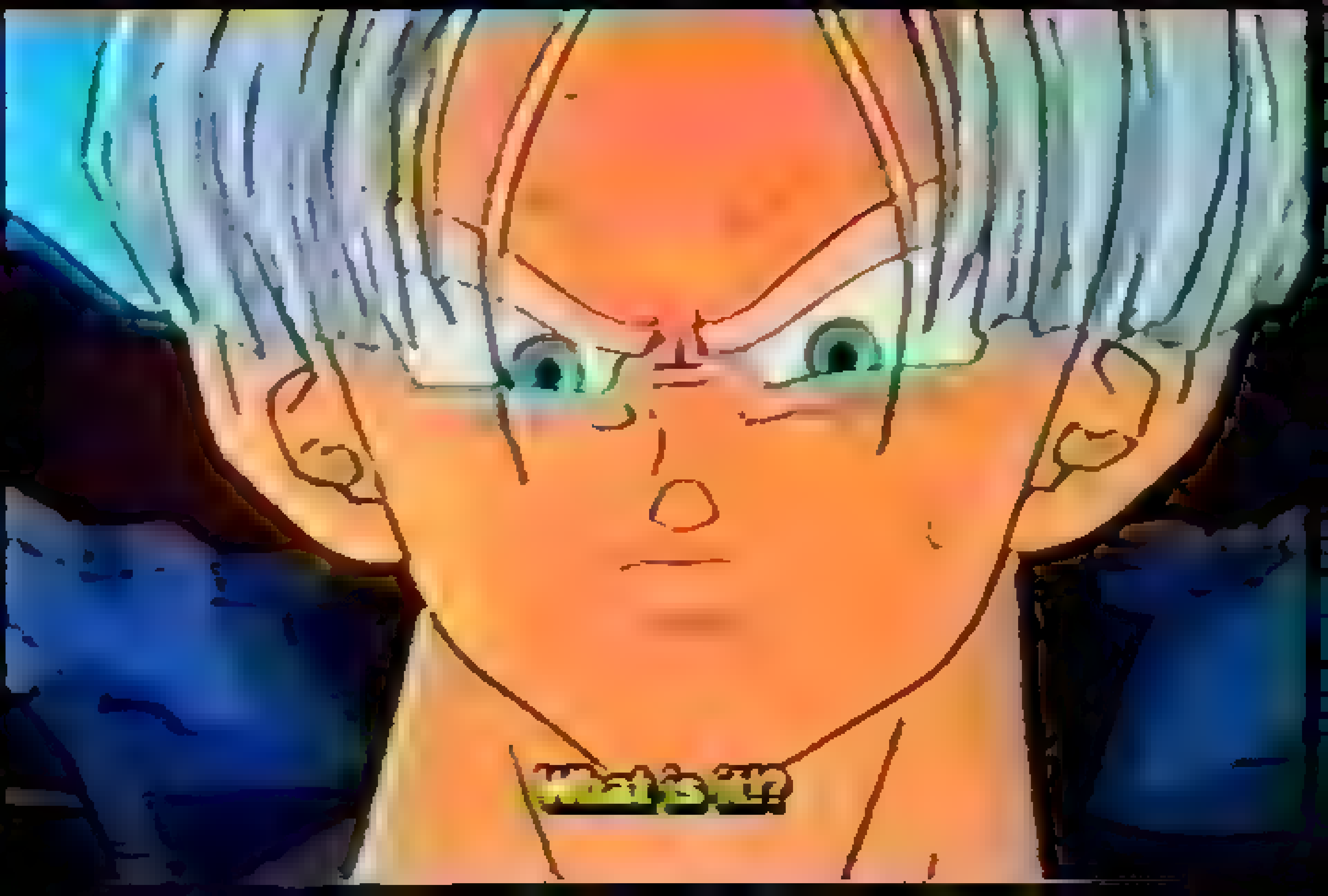



It came back a year earlier
than when I first came

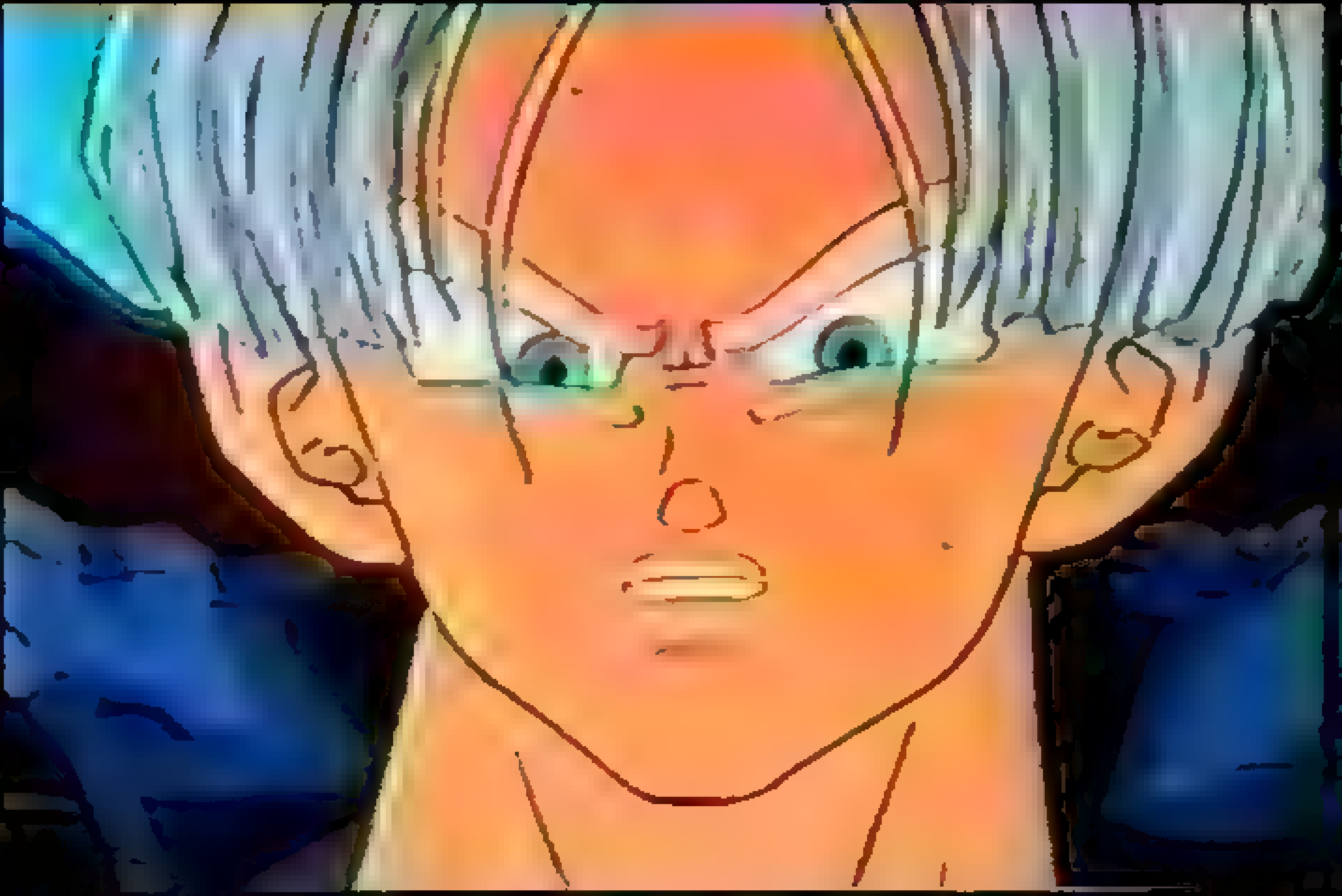

It came back a year earlier
than when I first came






What is it?


Why did it come here!?

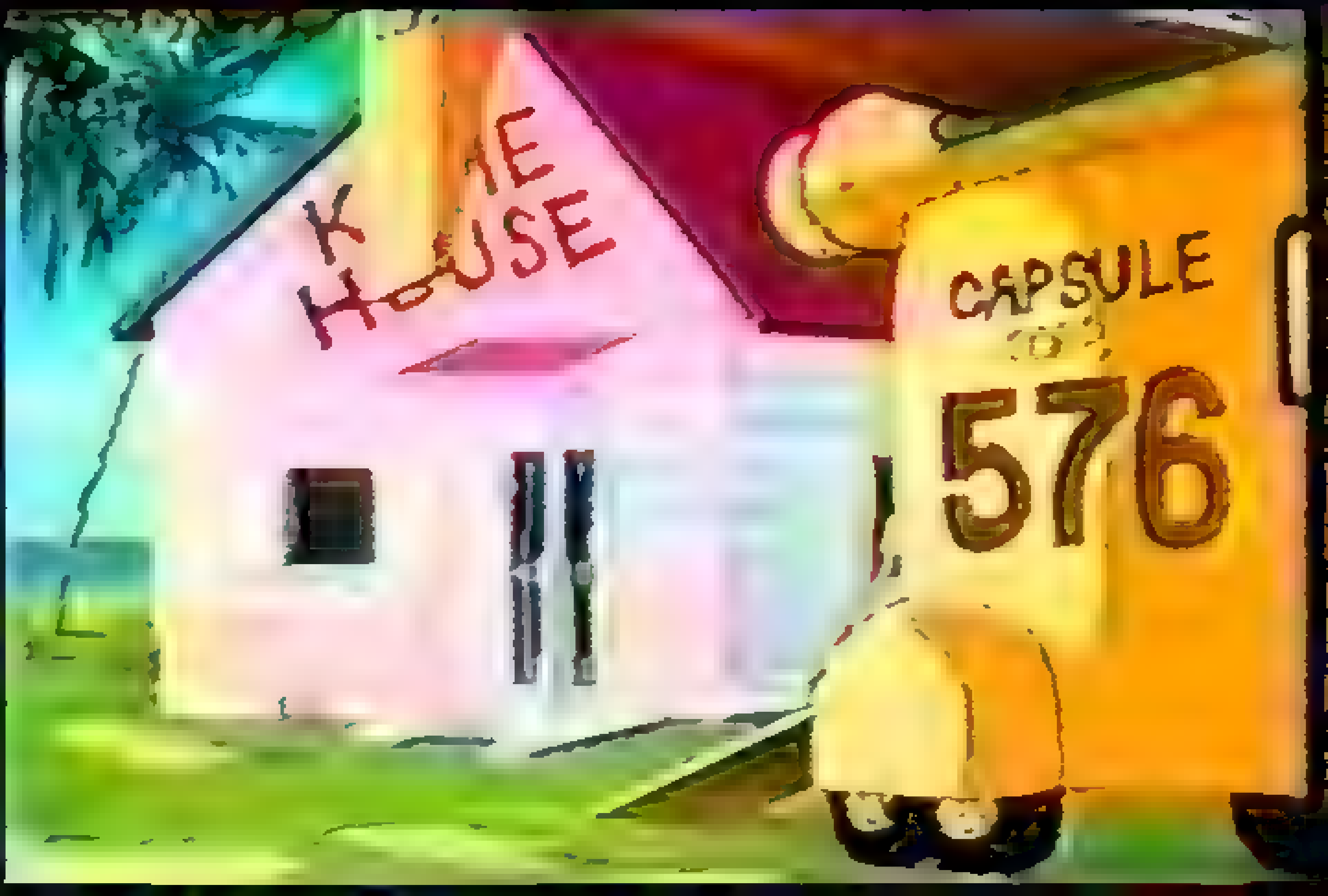



Is this the reason why history
has changed so much?

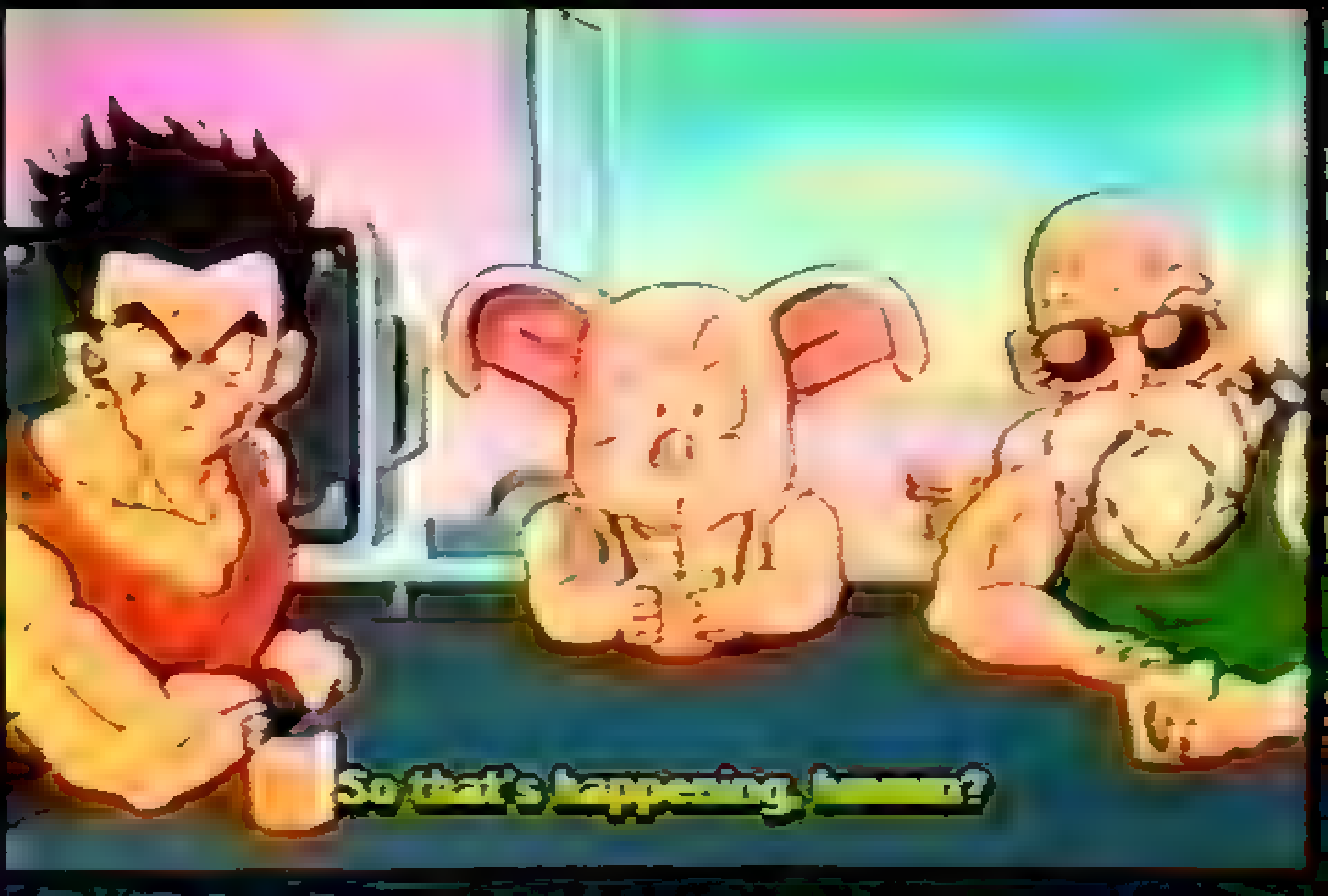

Is this the reason why history
has changed so much!?

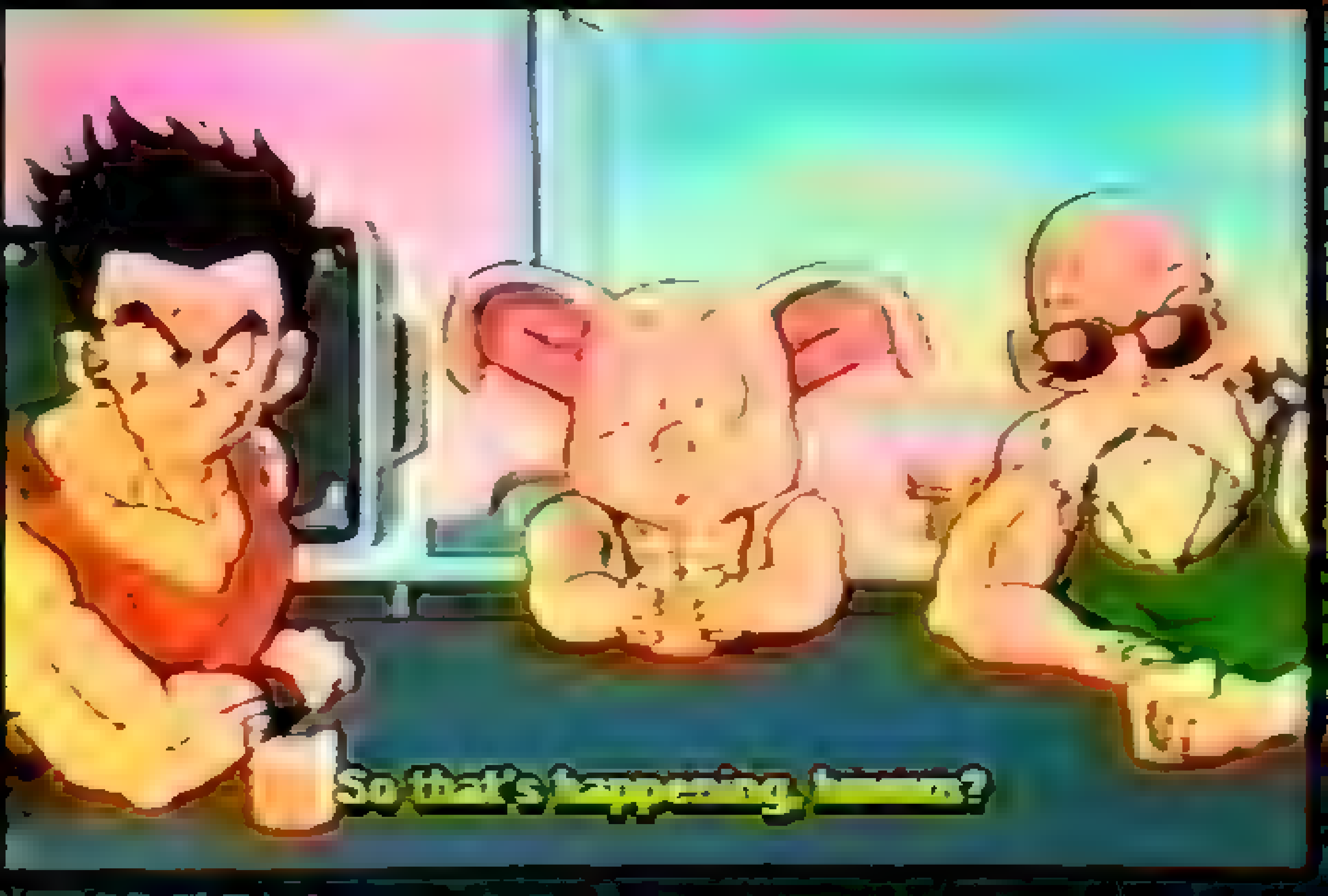

Is this the reason why history
has changed so much?


HOUSE
CAPSULE
576


CAPSULE
576


So that's what's going on


So that's happening,


So that's happening,


I only hope that Gokou can get
better before they find us here


I only hope that Gokou can get
better before they find us here


We can only pray that comes true


We can only pray that comes true







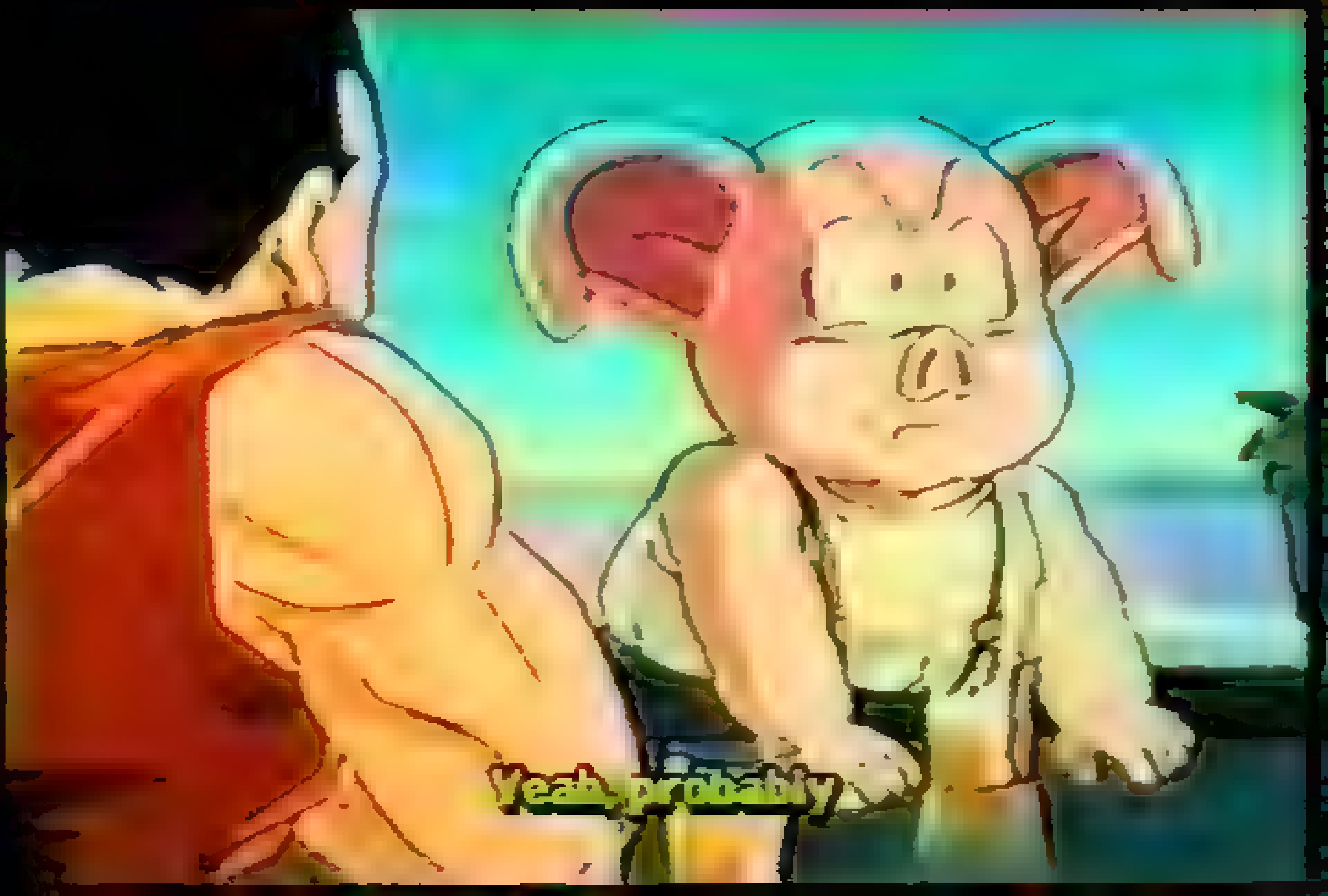



Wait a sec!


If they're looking for Gokou...


If they're looking for Gokou...

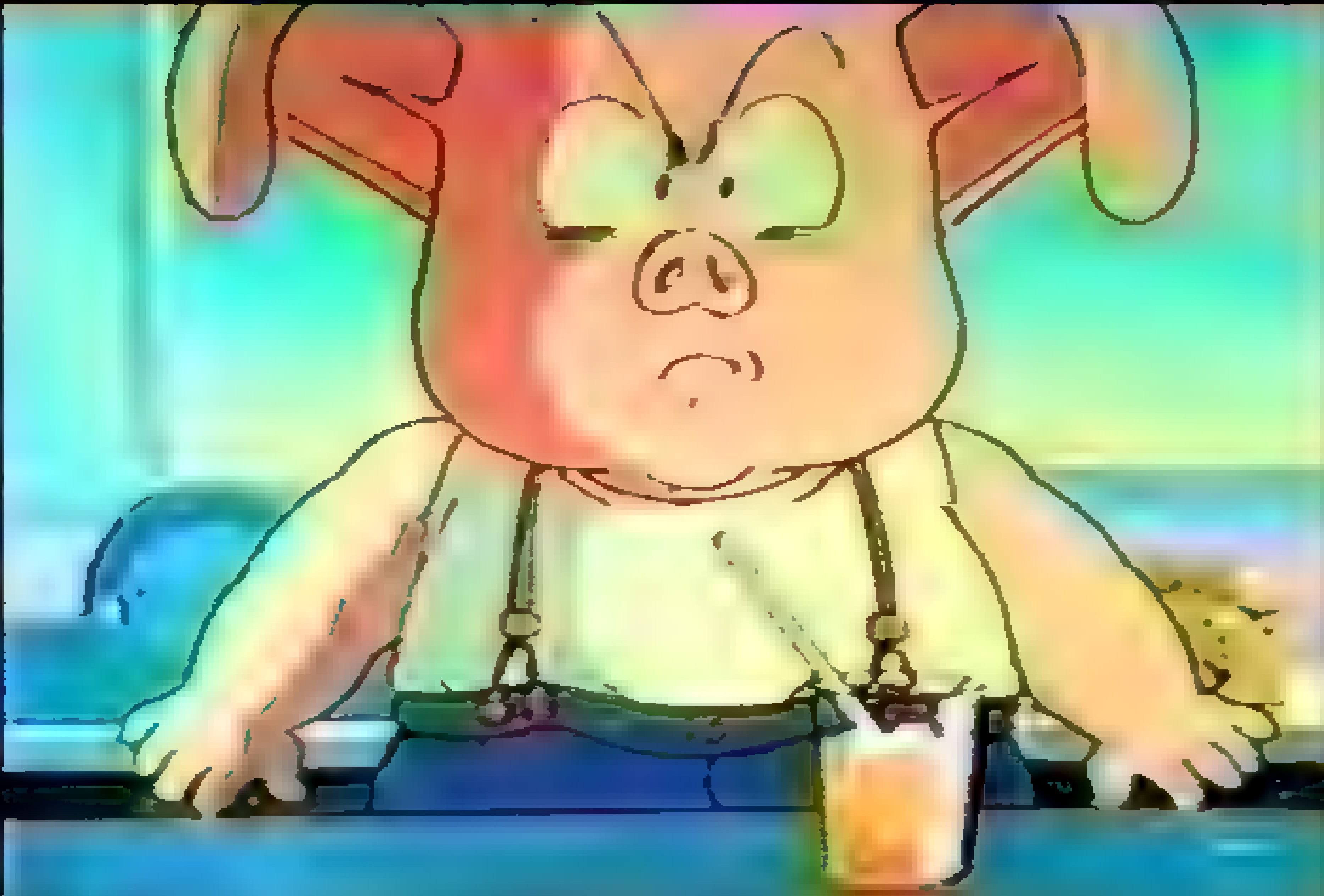

Won't they look here next
after they find Gokou's house!?


Yeah, probably


Yeah, probably

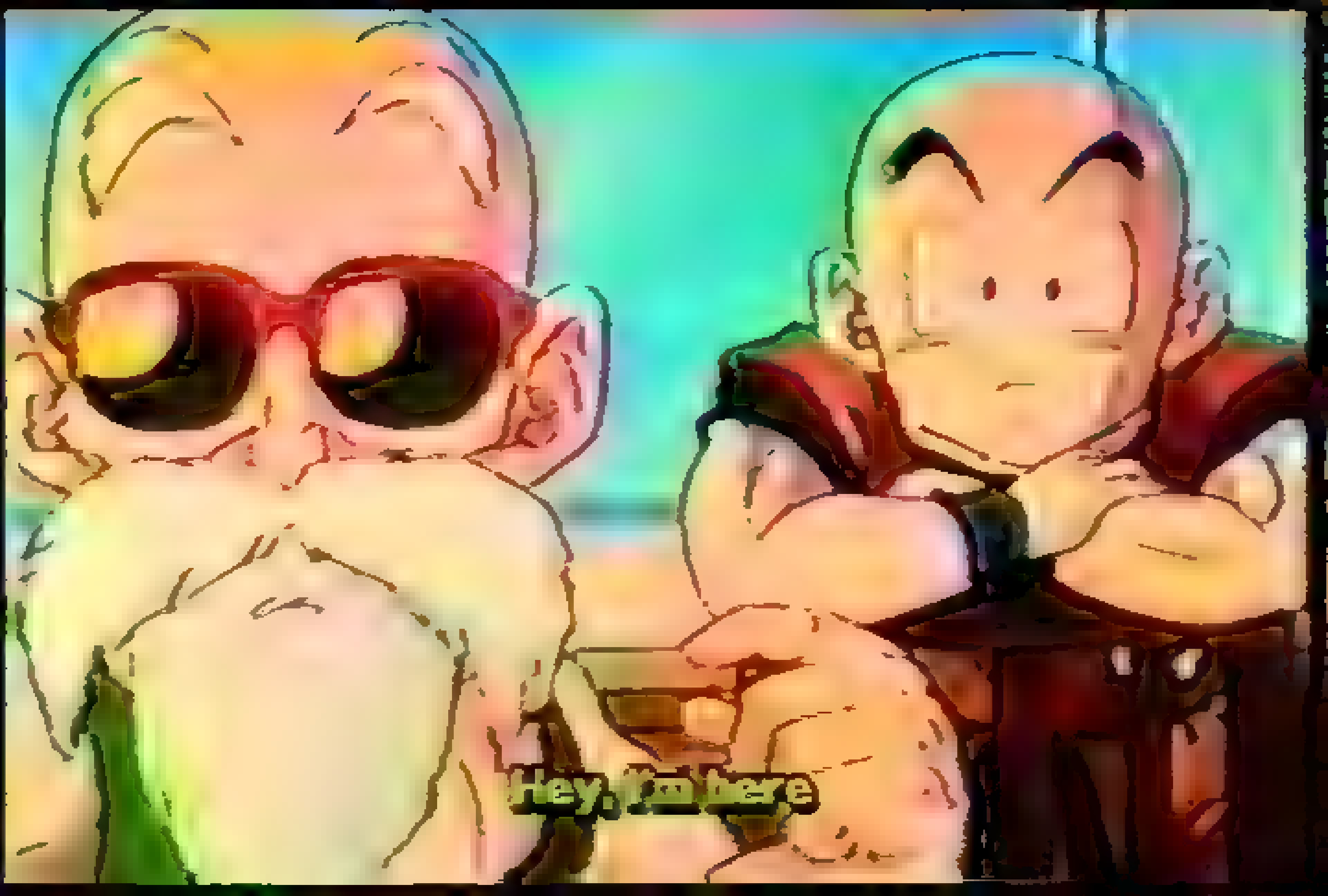

That makes the most
dangerous place on Earth!


That makes the most
dangerous place on Earth!



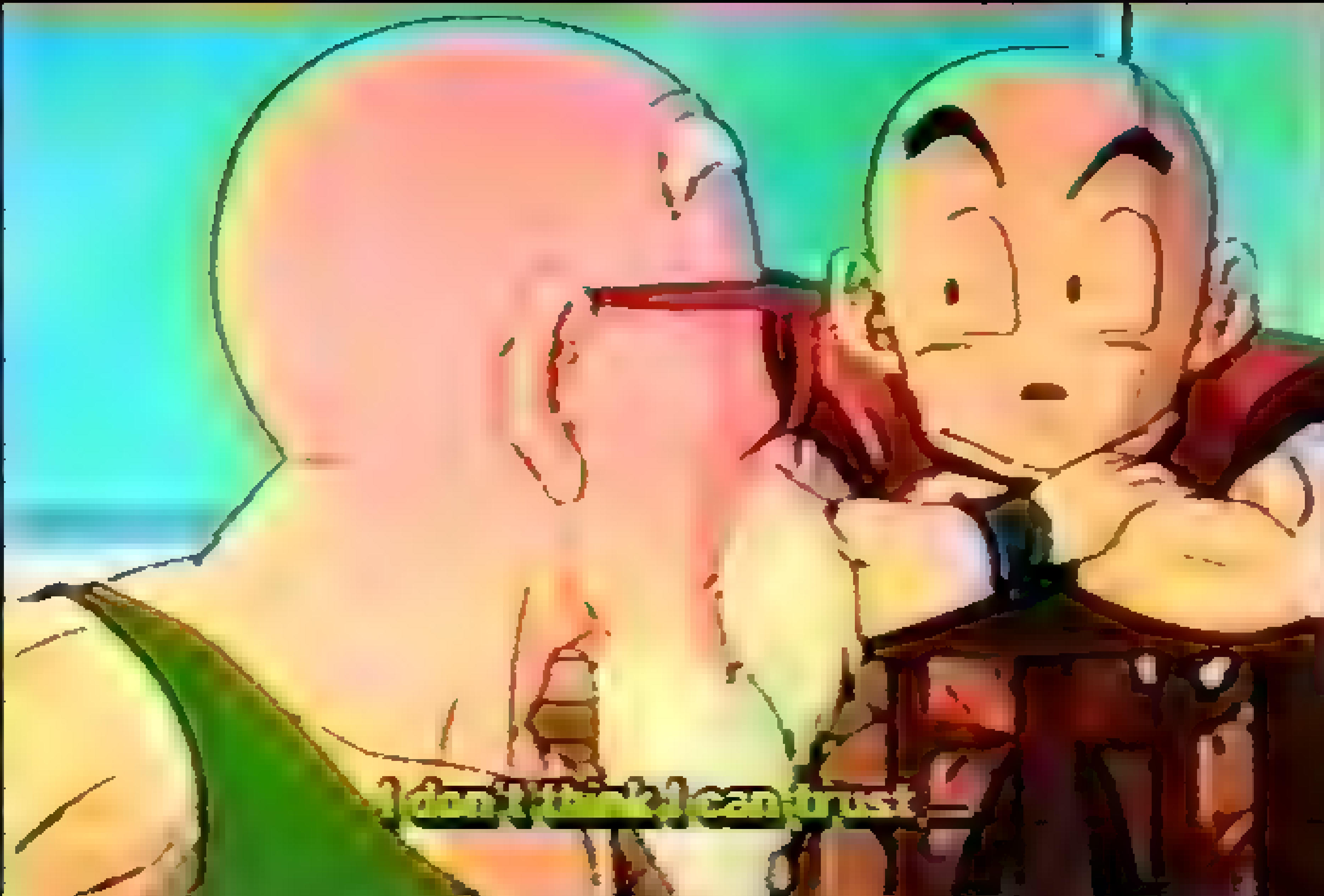

Sorry, but I don't like danger!


Sorry, but I don't like danger!


Hey, I'm here


They won't be able to defeat
me that easily, will they


They won't be able to defeat
me that easily, will they Krilyn?


I don't think I can trust


I don't think I can trust ...


I'm the invincible God of Martial Arts!


I'm the invincible God of Martial Arts!

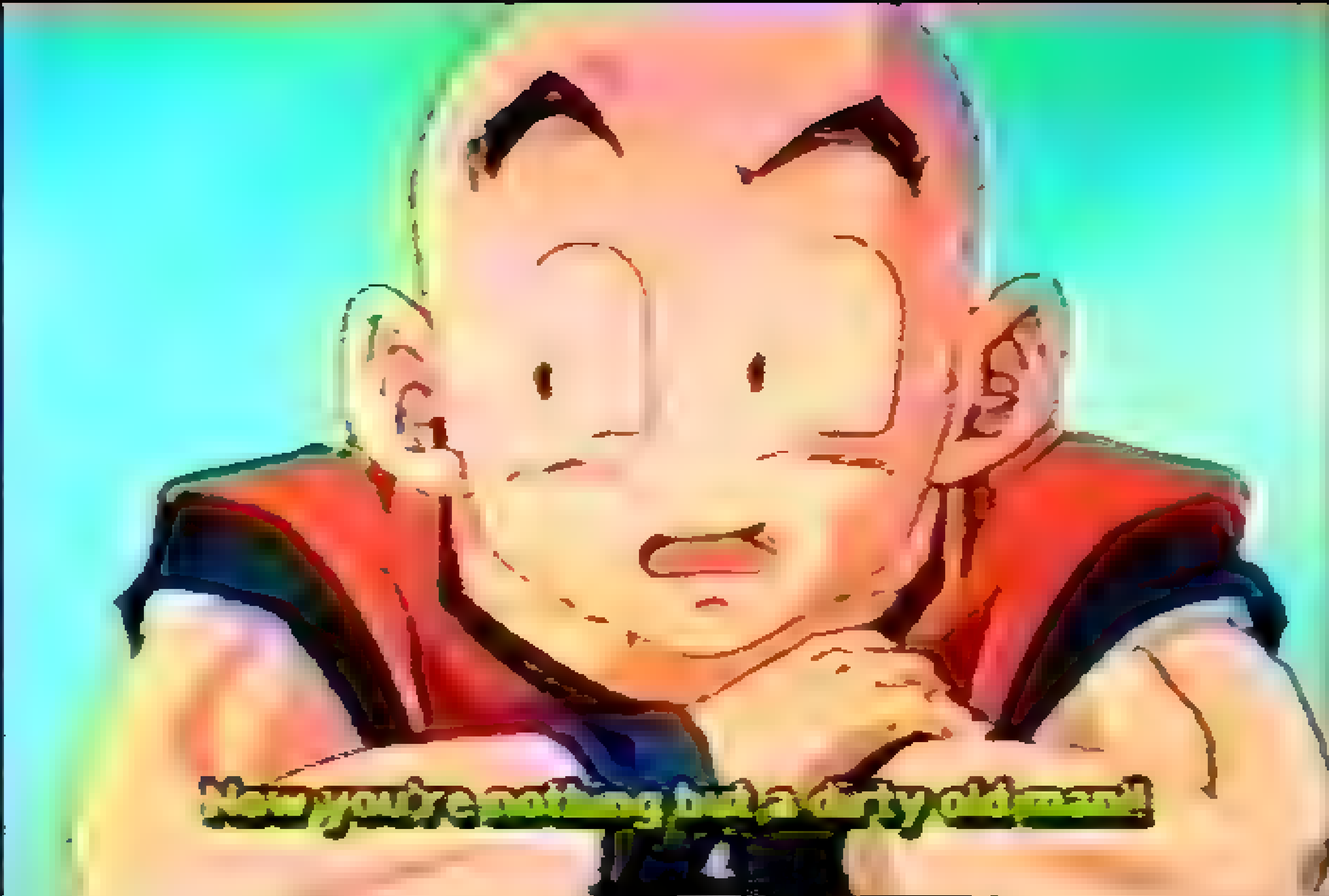

I'm the Invincible God of Martial Arts!


I've even won at the Tenka-ichi
Martial Arts competition!

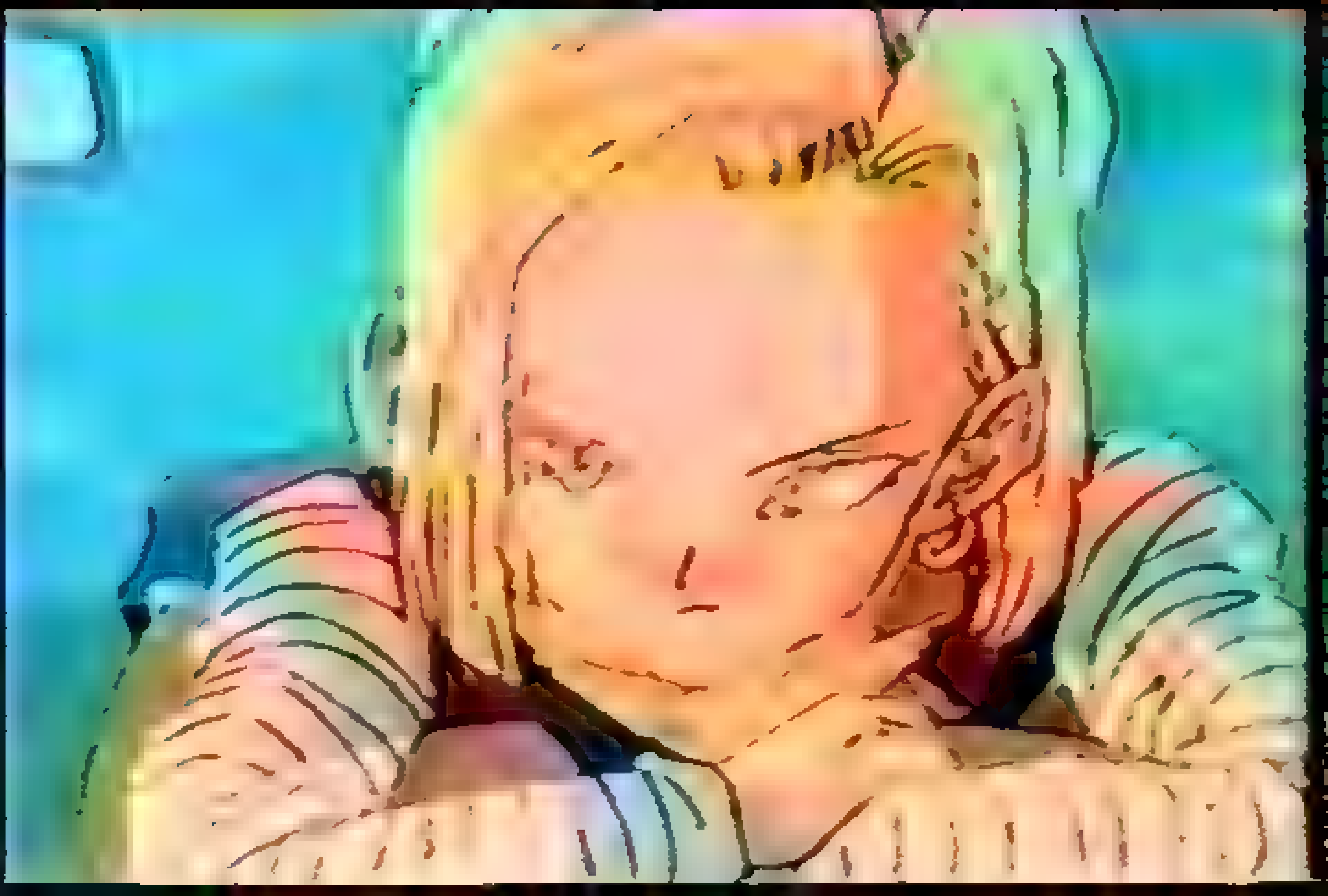

I've even won at the Tenka-ichi
Martial Arts competition!

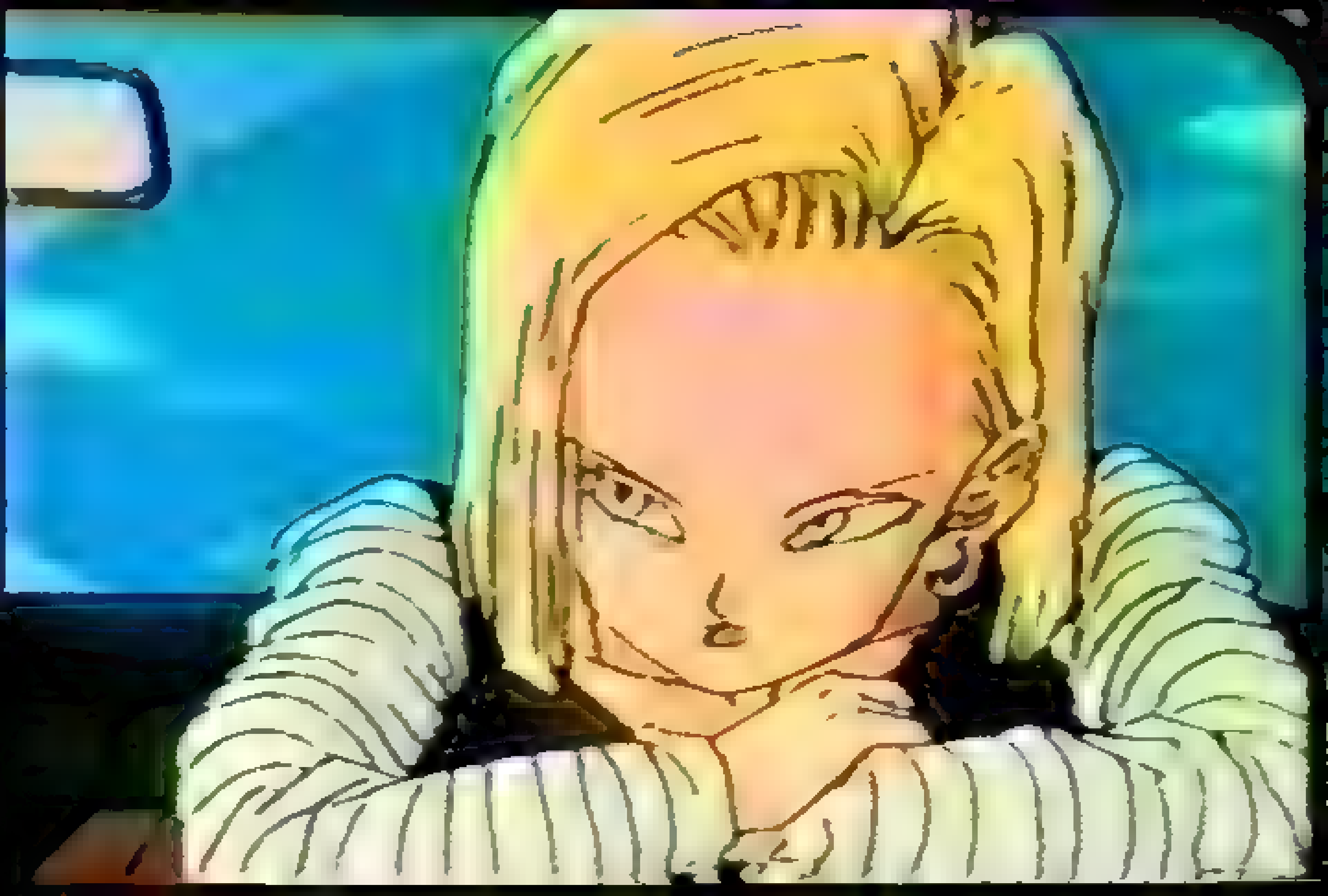

That was a long time ago!

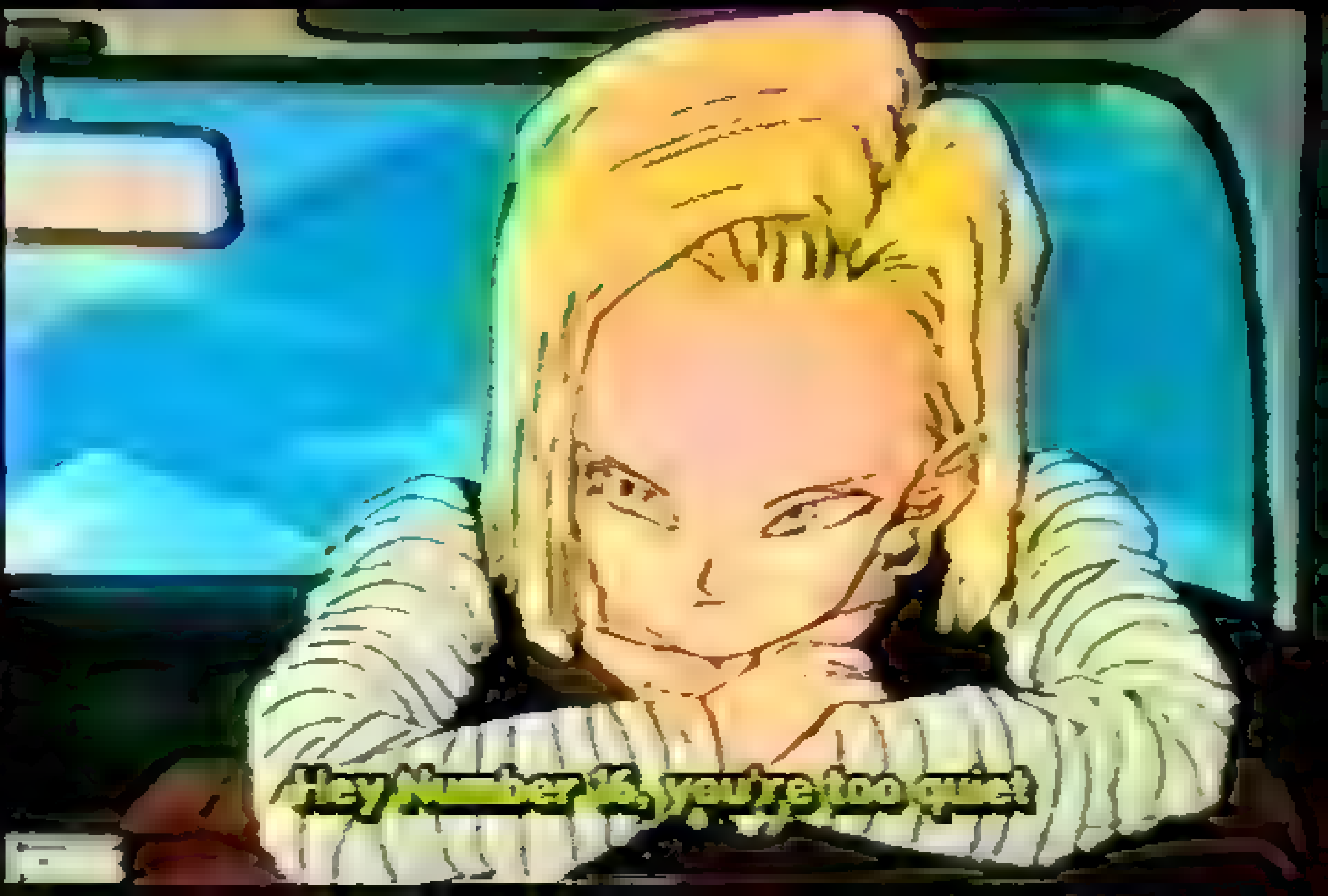

Now you're nothing but a dirty old man!


Now you're nothing but a dirty old man!


Can you beat the Androids
with your perversion?!






Hey Number 16, you're too quiet


Isn't it boring just sitting there like that?


Isn't it boring just sitting there like that?


Go ahead and say something

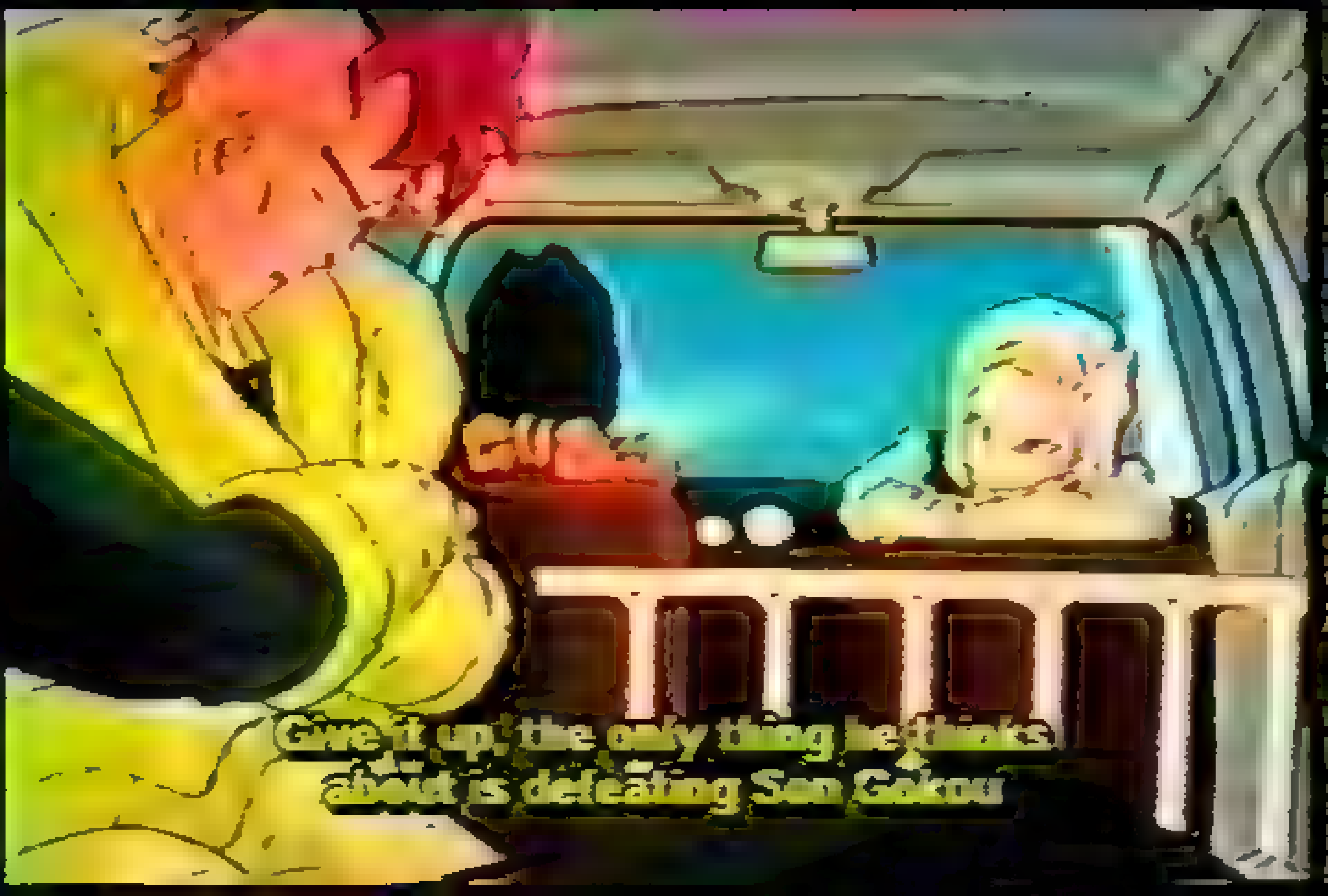

After all we're taking our
time to enjoy ourselves


After all we're taking our
time to enjoy ourselves

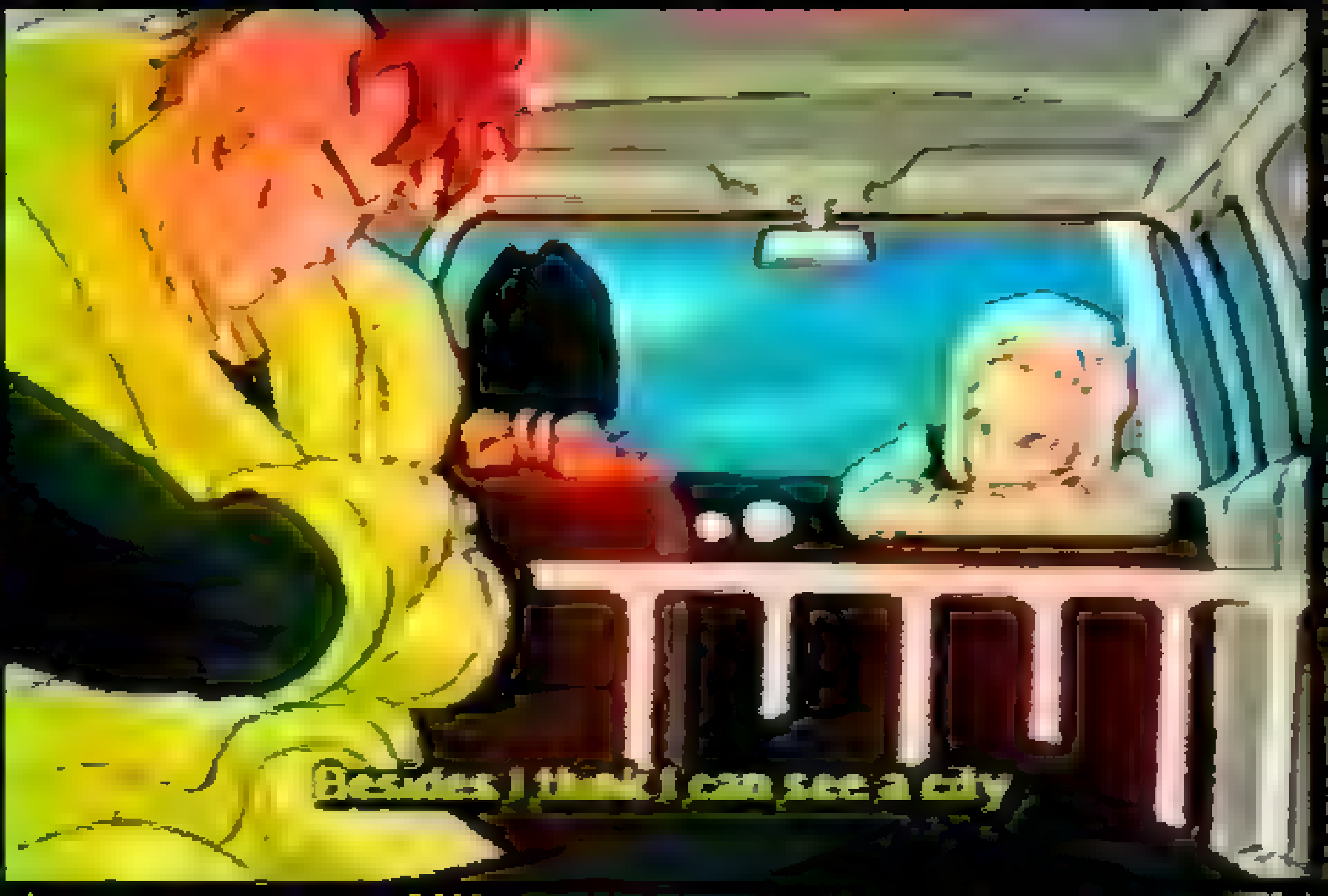

After all we're taking our
time to enjoy ourselves






Give it up, the only thing he thinks
about is defeating Son Gokou


Give it up, the only thing he thinks
about is defeating Son Gokou


Besides I think I can see a city

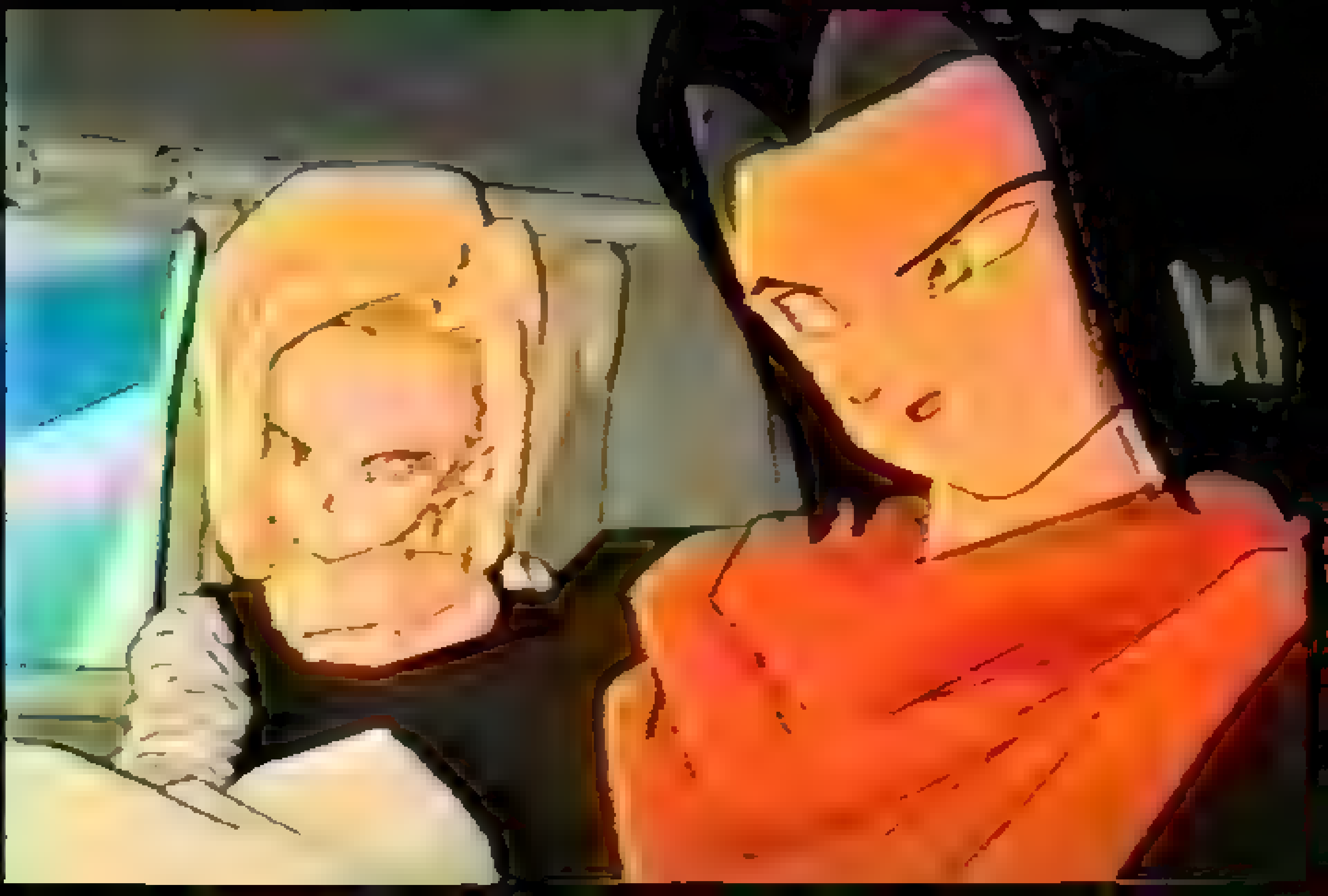

Besides I think I can see a city


Didn't you want some new clothes?


That's right!


I can finally get out of these ugly things!!


Can't you go any faster!?







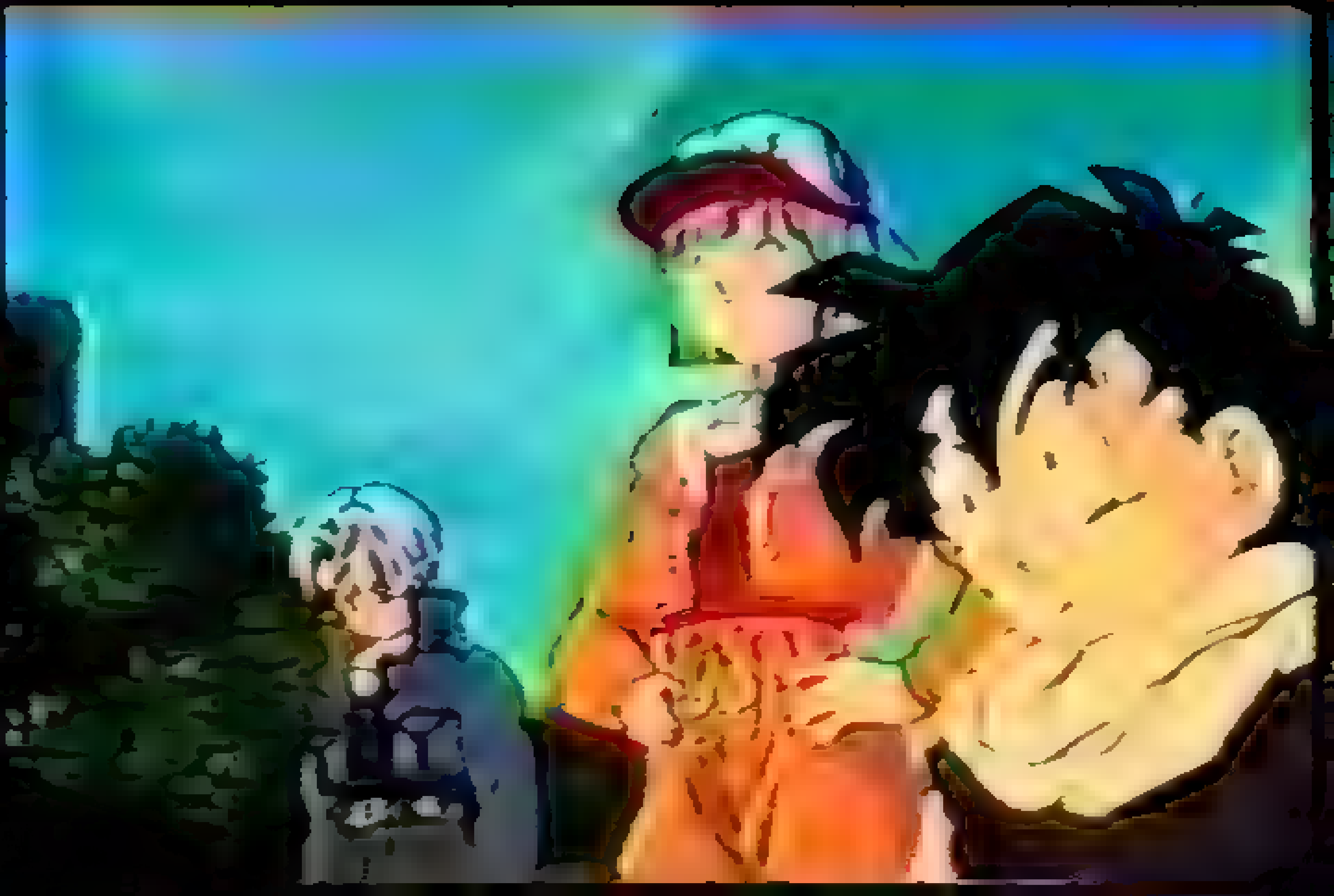



I really am a genius!


I was able to make a time machine in the future


I was able to make a time machine in the future


I was able to make a time machine in the future



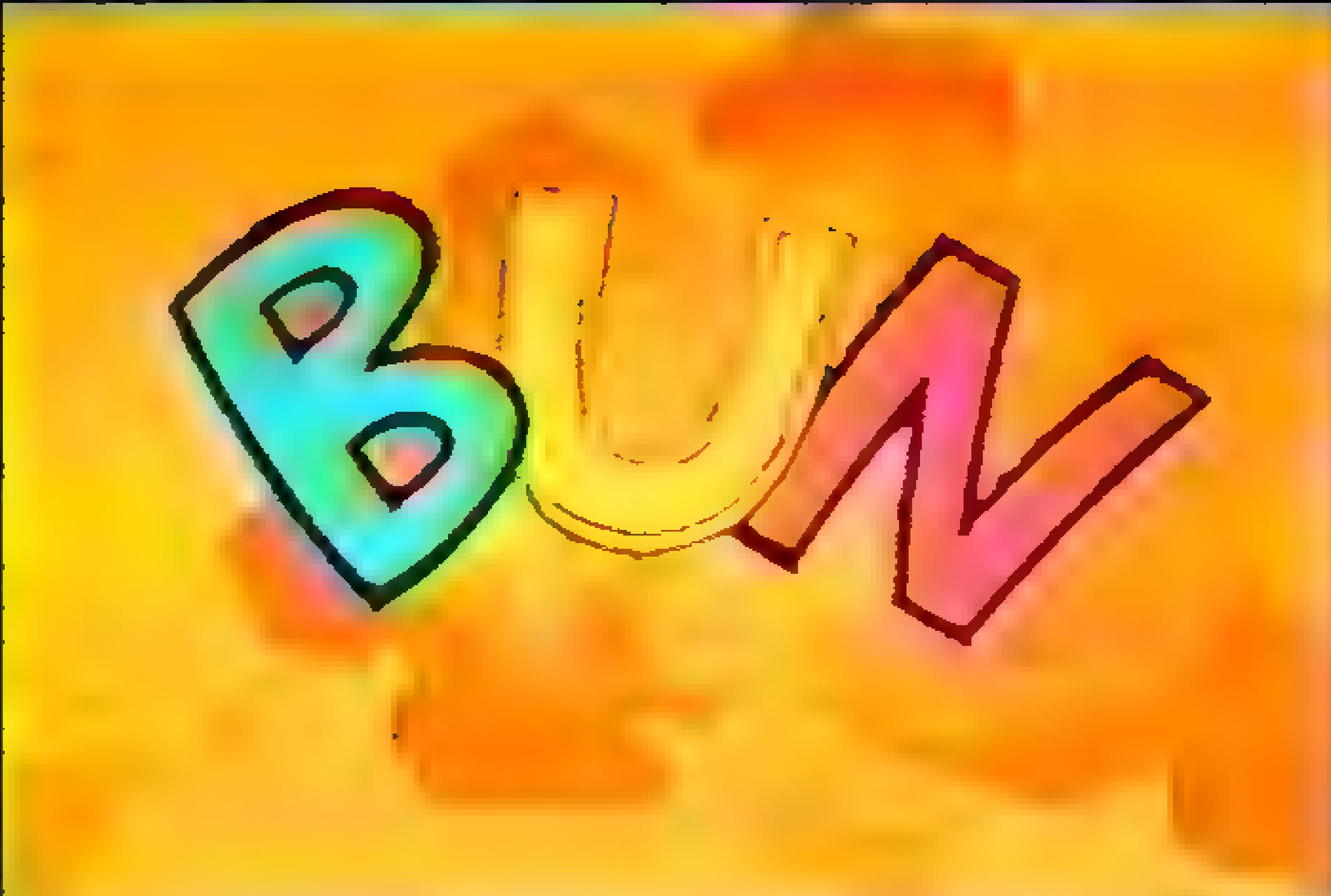

We can't just leave time
machines laying around out here.

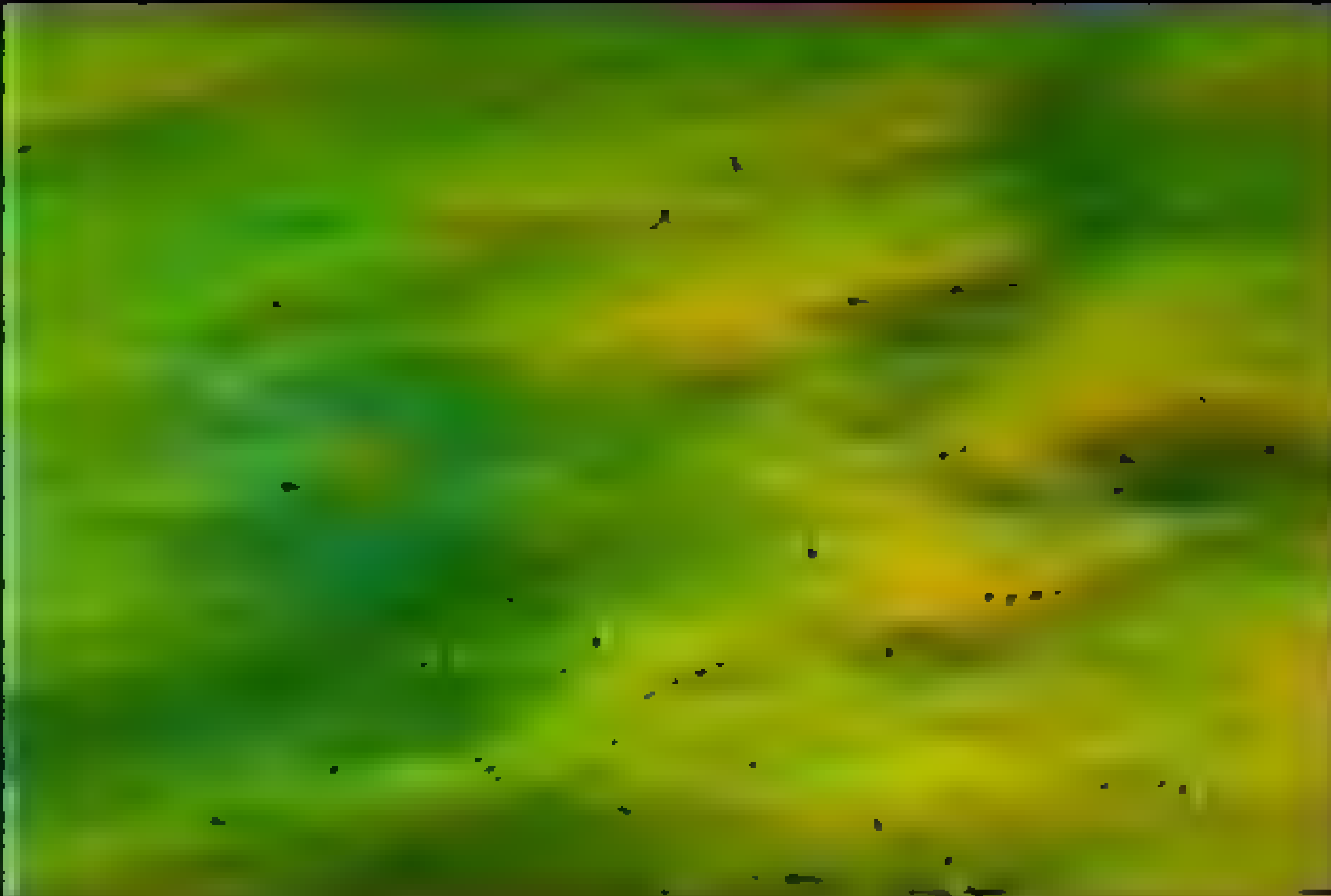

We can't just leave time
machines laying around out here

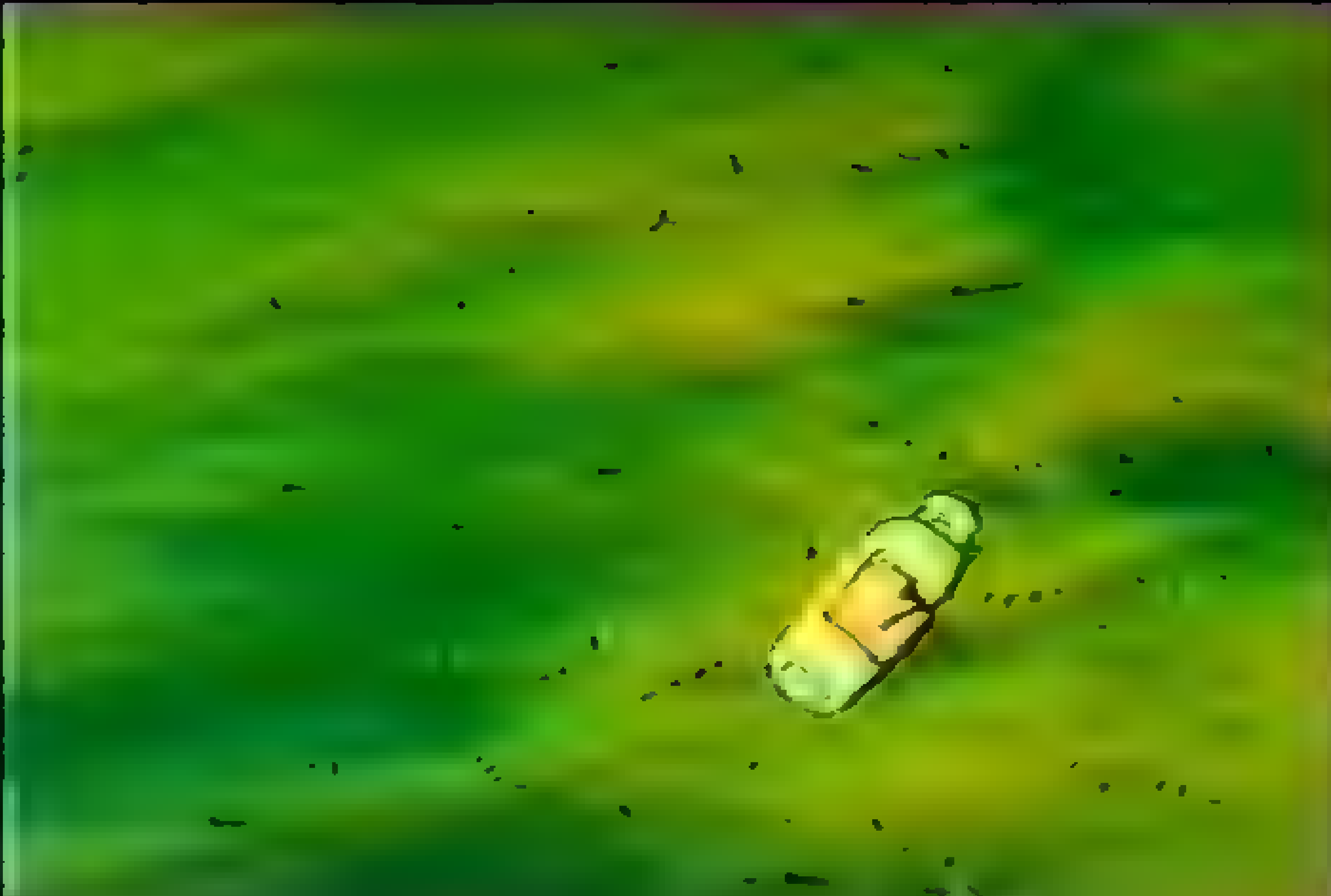

Let's change it back into a capsule


Let's change it back into a capsule




BUN






I'm going to change this into a capsule too


I'm going to change this into a capsule too

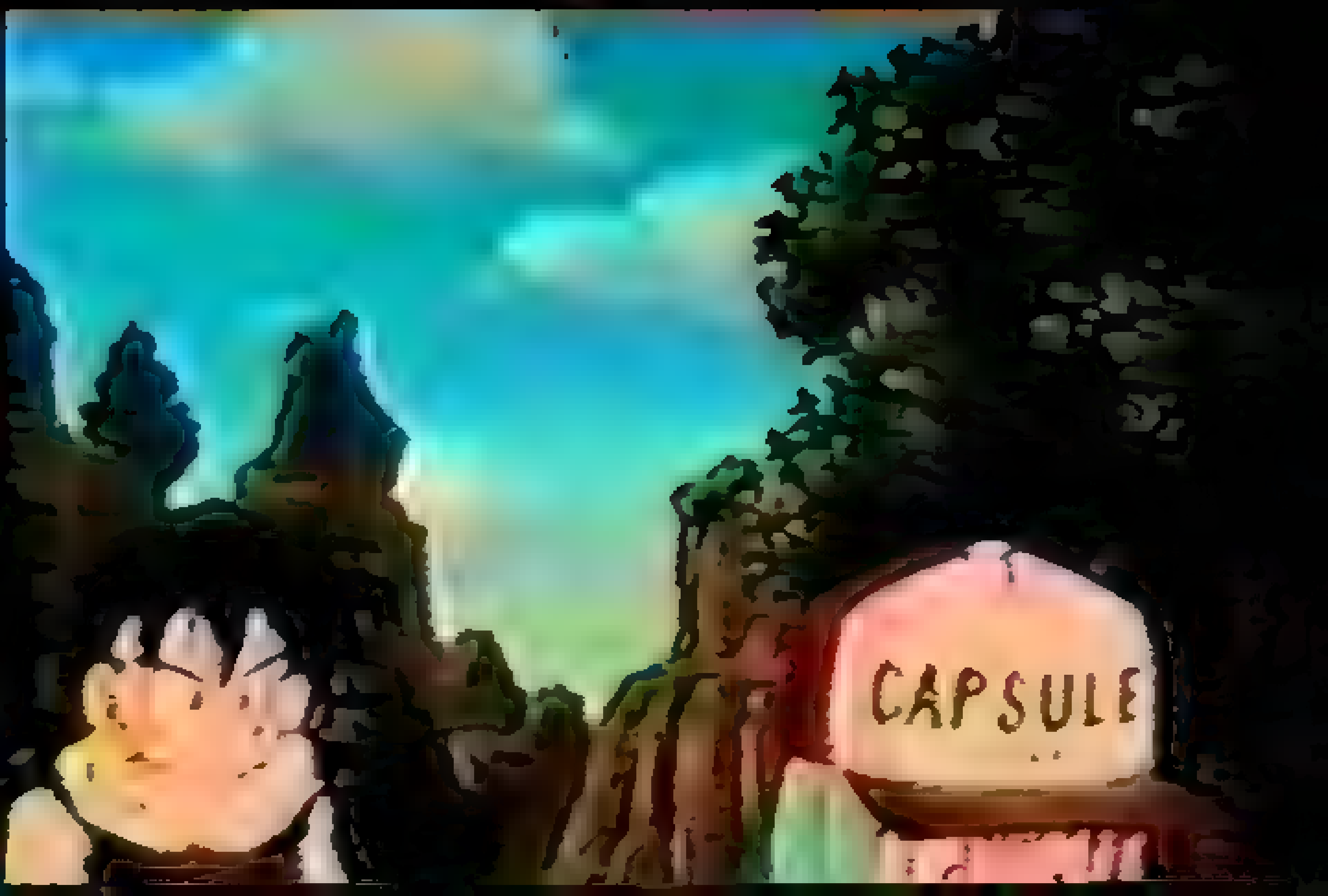





I'll take this odd egg-shell


I'll take this odd egg-shed


Okay

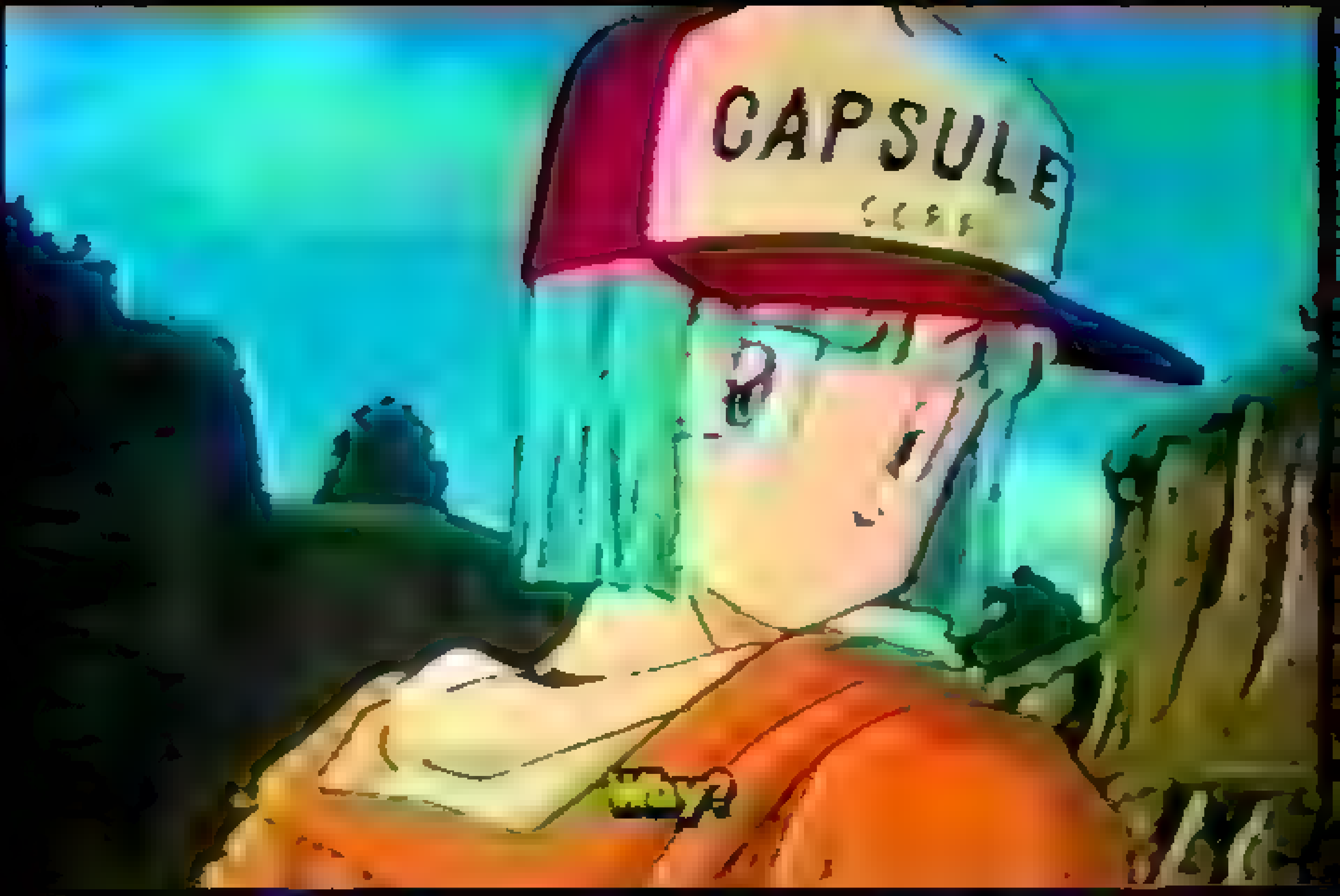

CAPSULE


CAPSULE
We're all gathered at Muten-Roshi's house


We're all gathered at Muten-Roshi's house


We're all gathered at Muten-Roshi's house


CAPSULE
Everyone's at the Kame House



CAPSULE
Why?


To put it simply, the three
Androids are on the loose


To put it simply, the three
Androids are on the loose


To put it simply, the three
Androids are on the loose


They searching for my father to kill him


But father's sick, so we
couldn't leave him there


But father's sick, so we
couldn't leave him there


So we're hiding at the Kame House


CAPSULE
Why don't you gang up and beat 'em up?


CAPSULE
Why don't you gang up and beat 'em up?


Why don't you gang up and beat 'em up?


That's not funny


When Father and I, and Piccolo and even
Tenshin-Han attacked them at once —
we weren't even able to touch them


When Father and I, and Piccolo and even
Tenshin-Han attacked them at once —
we weren't even able to touch them


CAPSULE
When father and I, and Piccolo and even
Tenshin-Han attacked them at once —
we weren't even able to touch them


CAPSULE
They're that strong?


CAPSULE
How's Vegeta?


CAPSULE
Is he at the Kame House too?


He was saved by a senzu bean

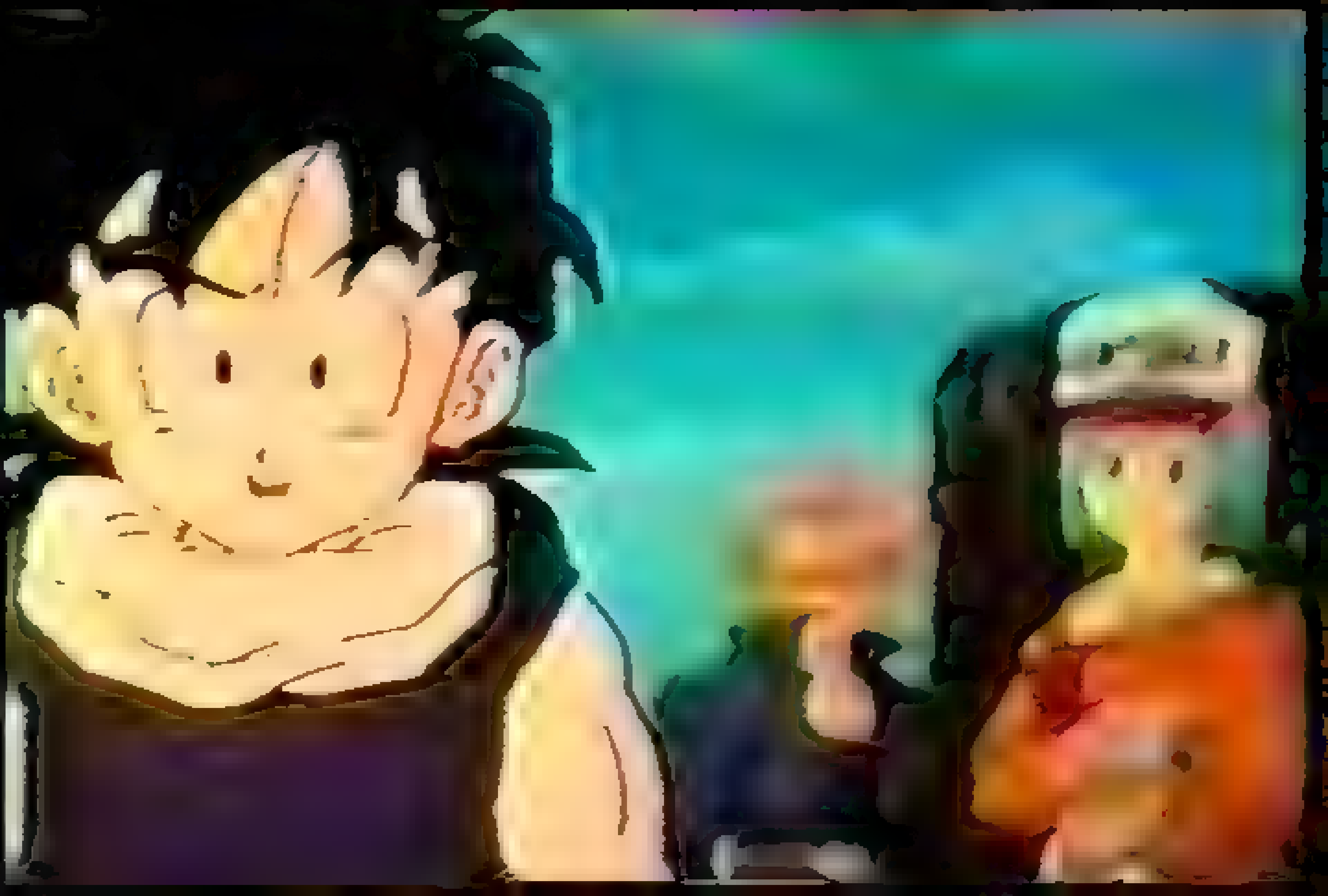

He was saved by a senzu bean


But father won't act with the rest of us


He went off somewhere by himself

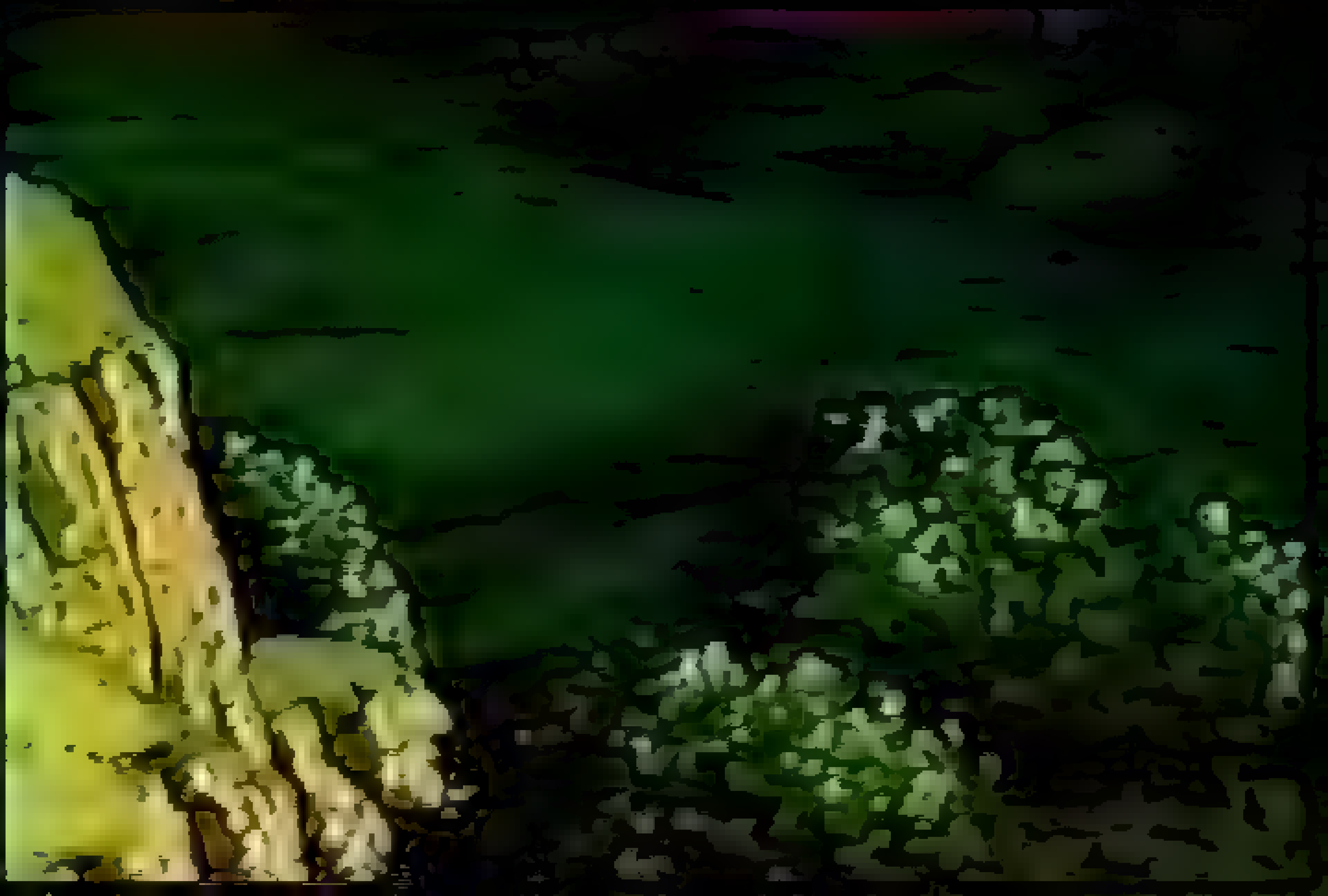




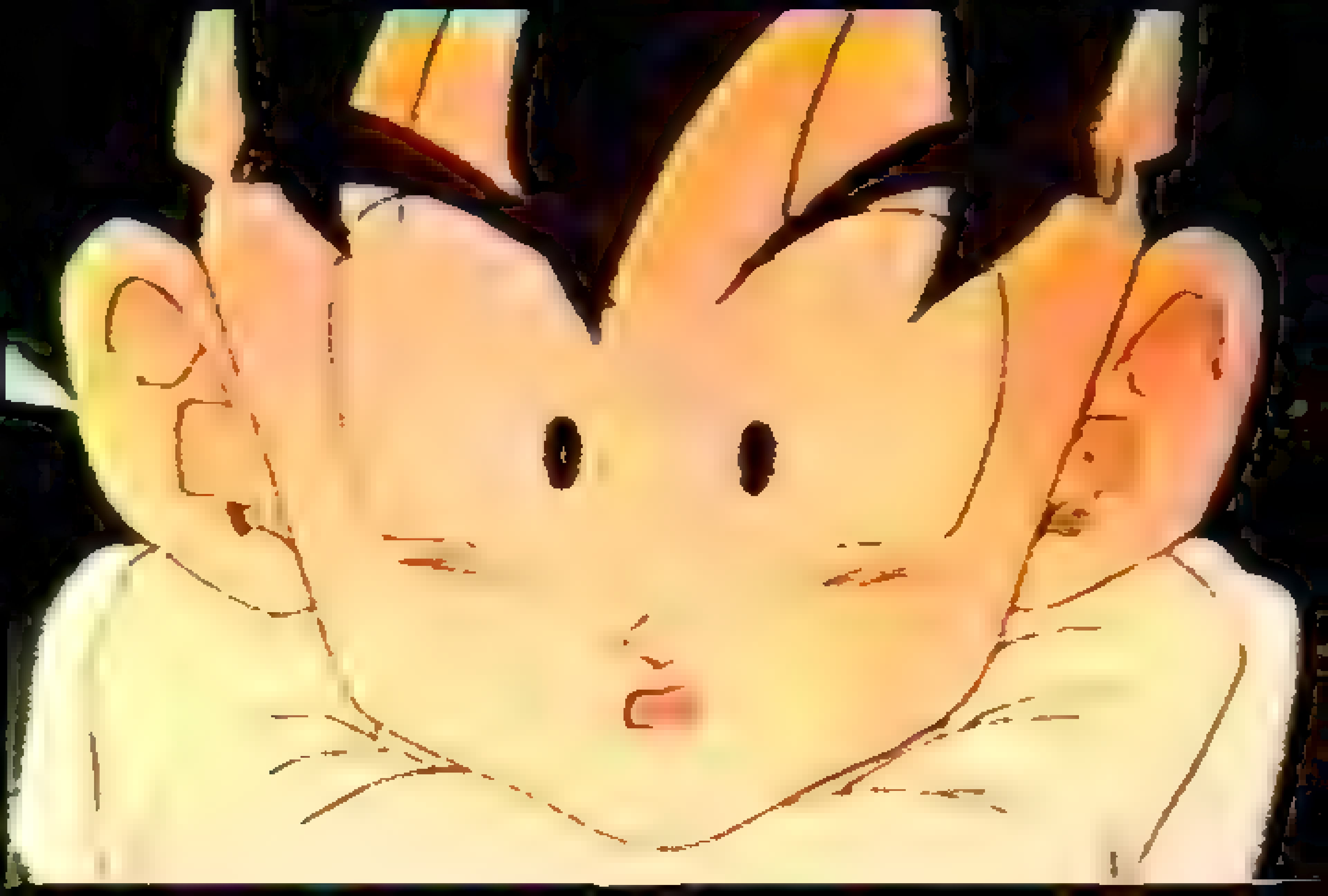



I was just wondering what that is?

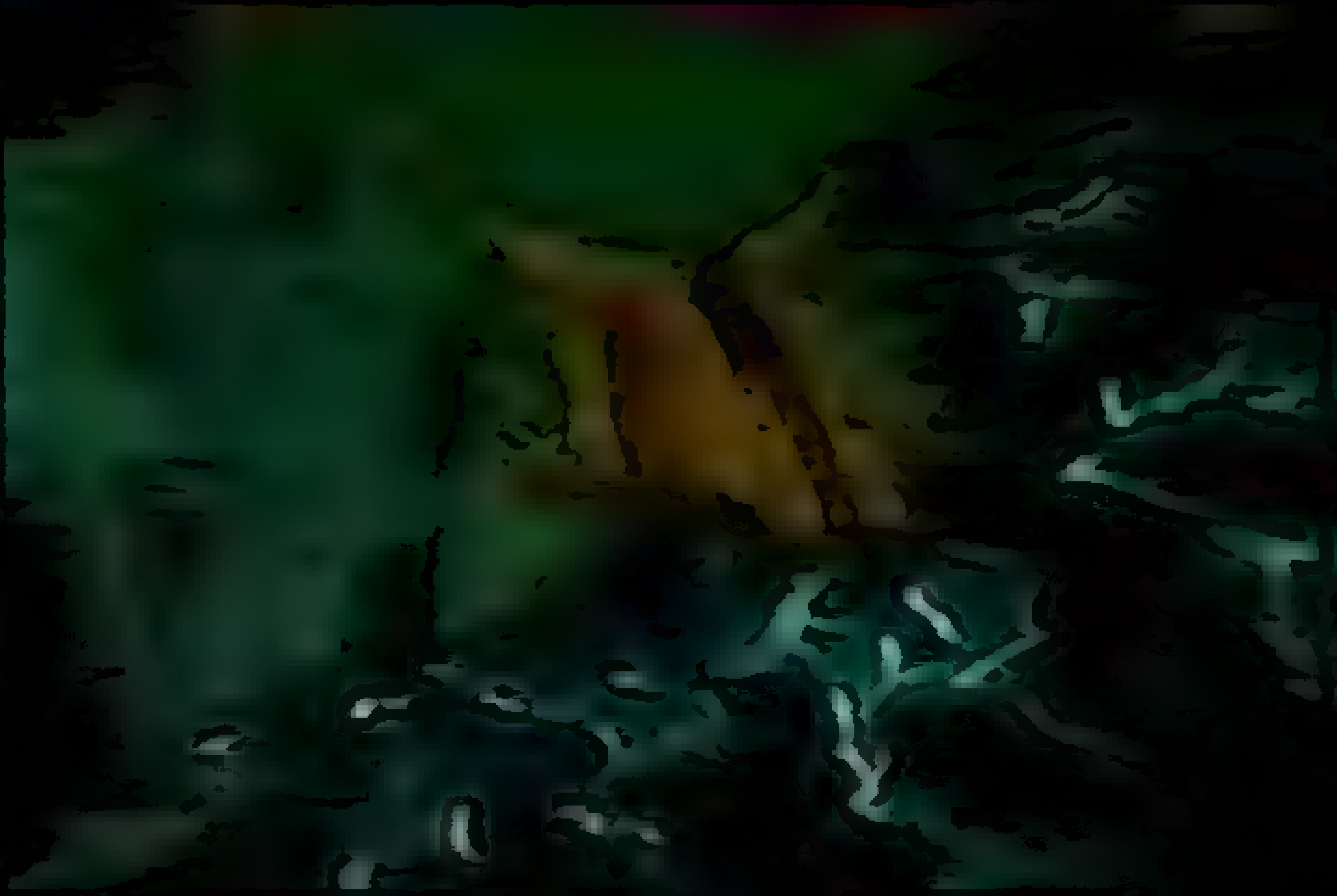


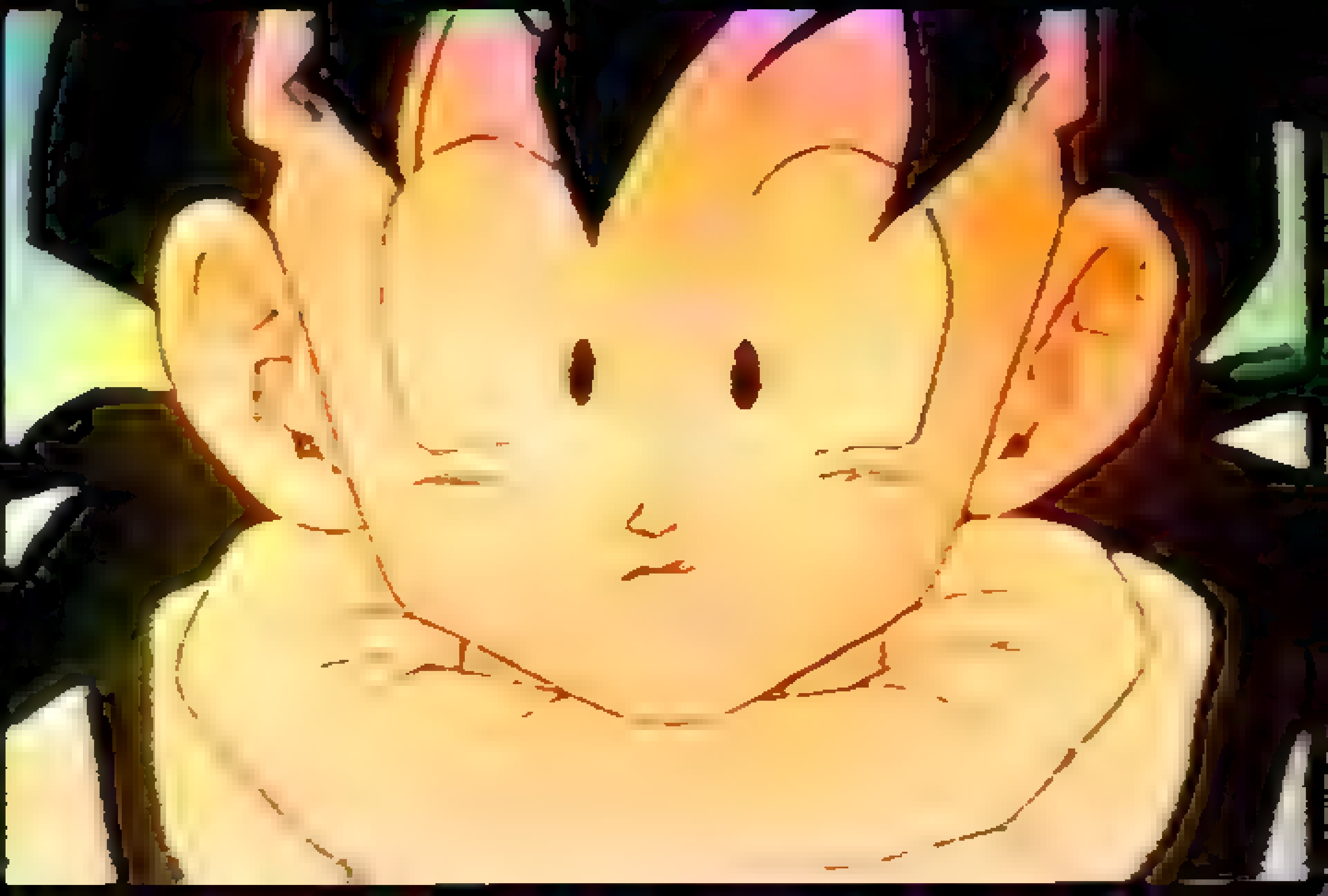


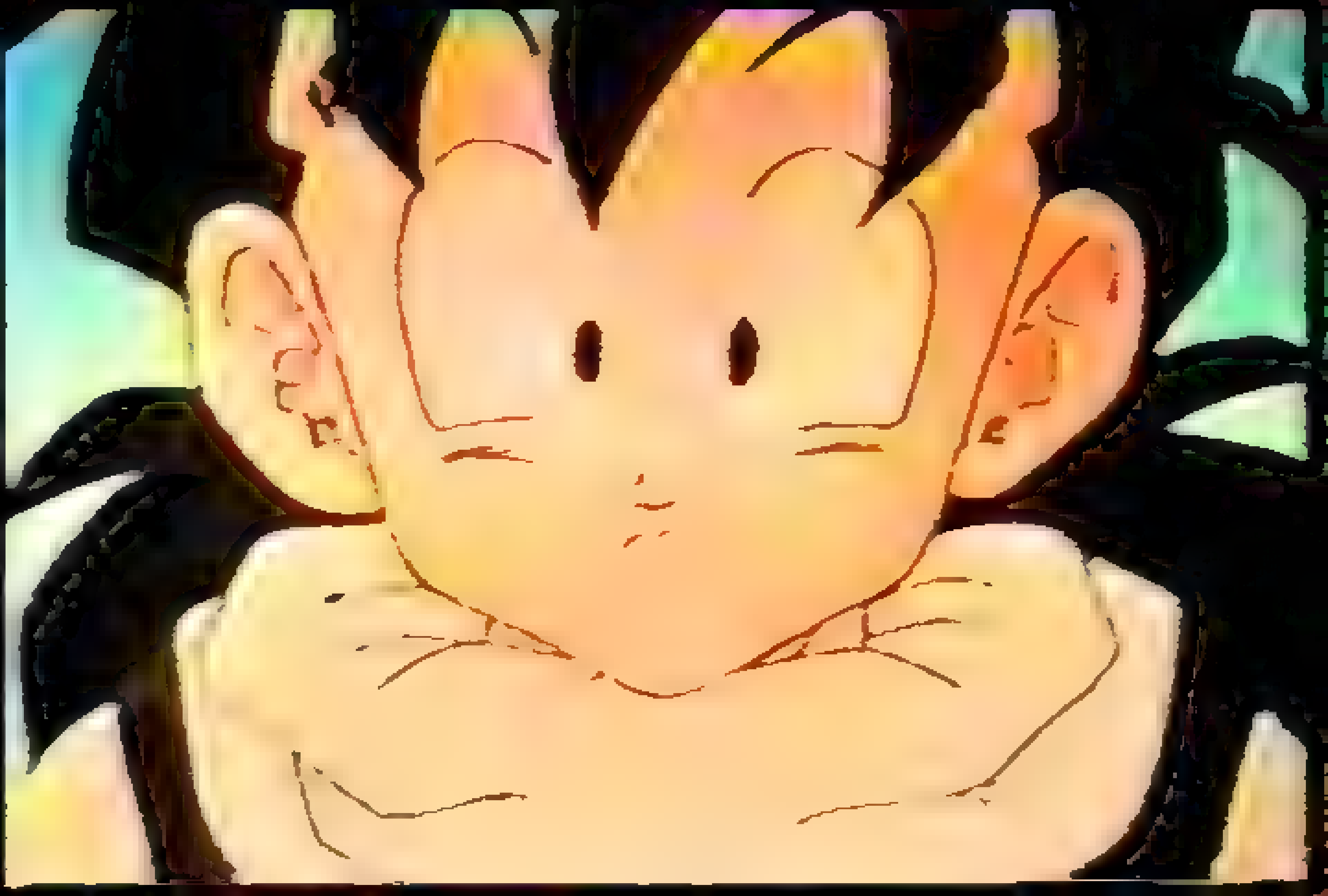












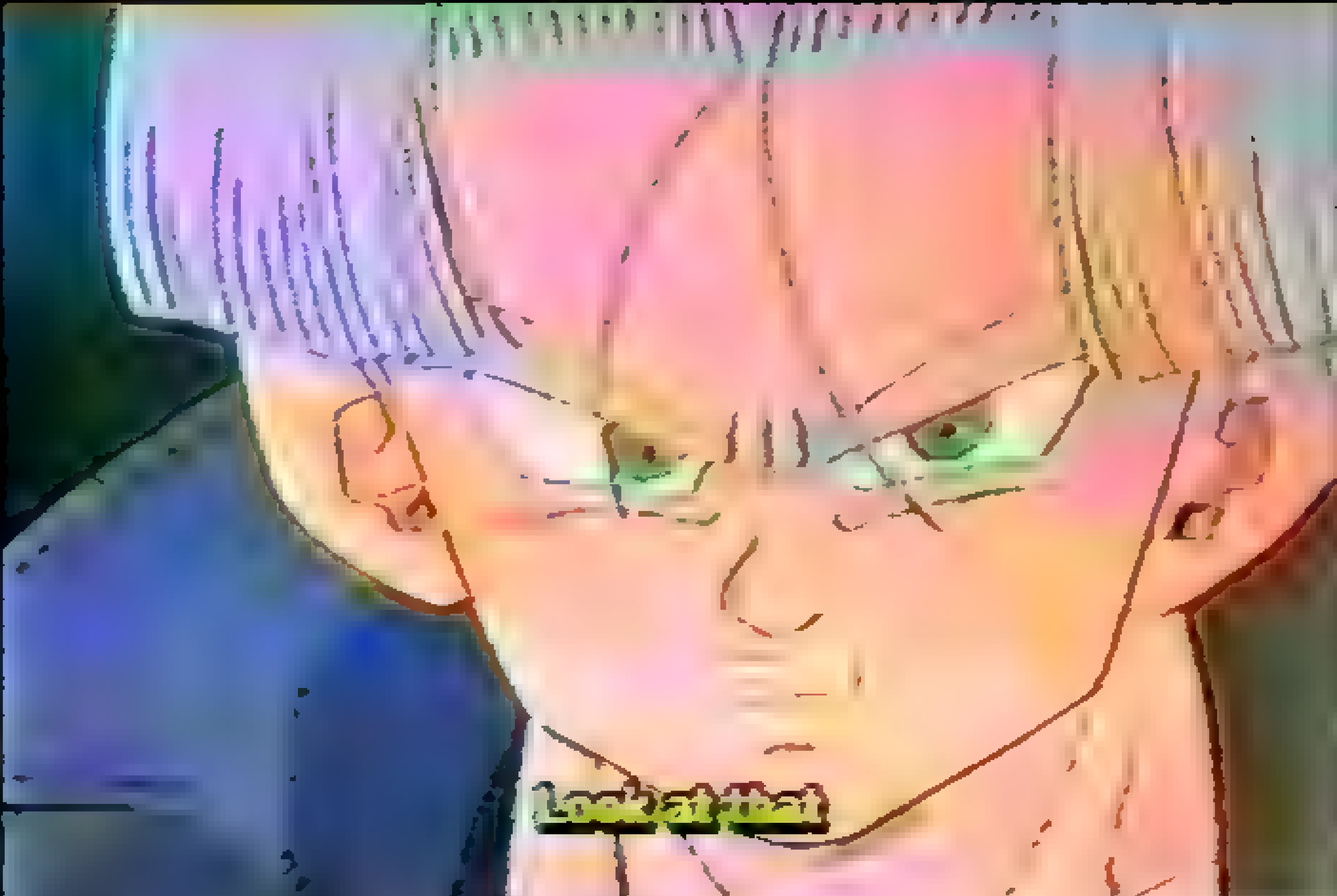

Please come and look at this

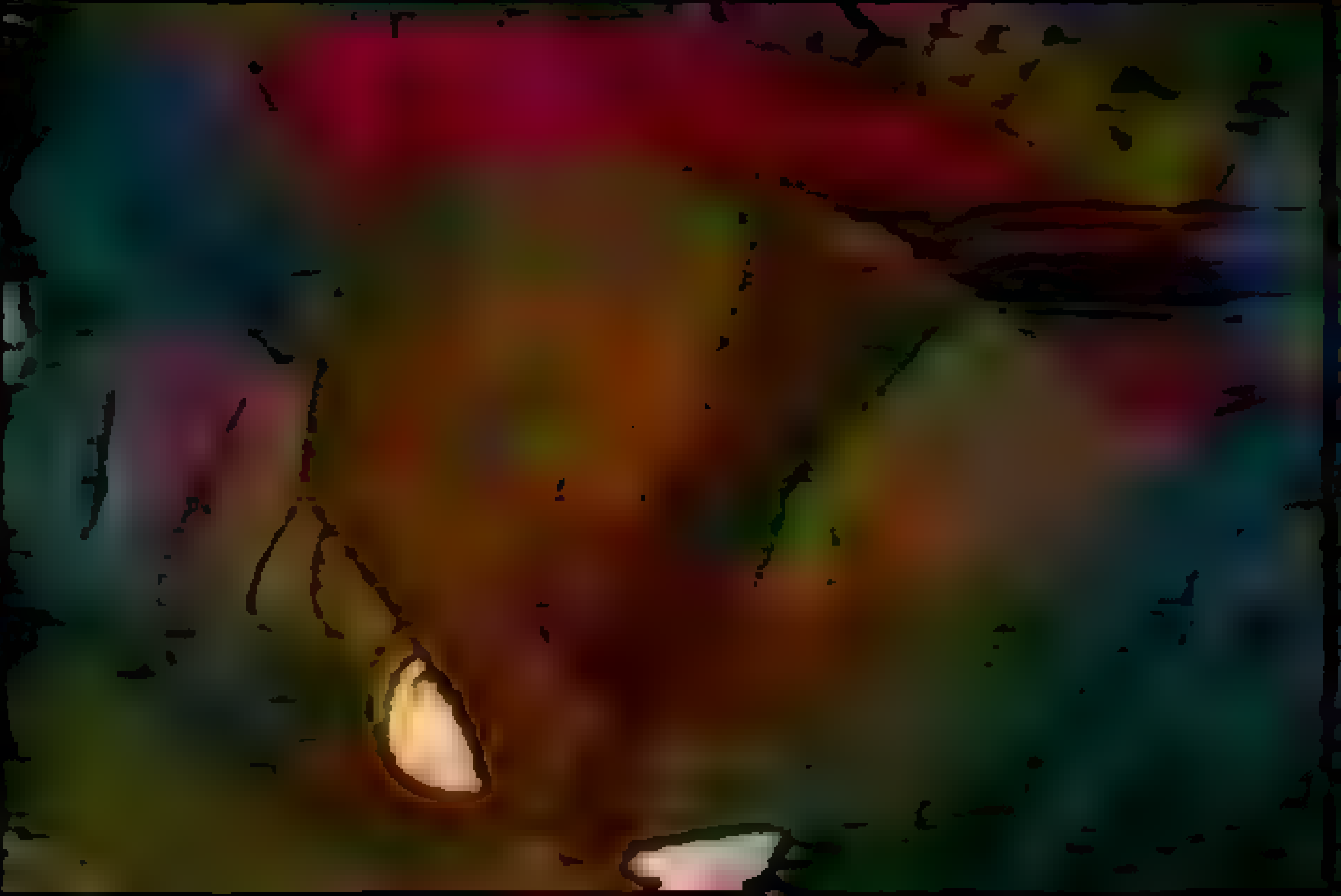

What is it?
What's happened?

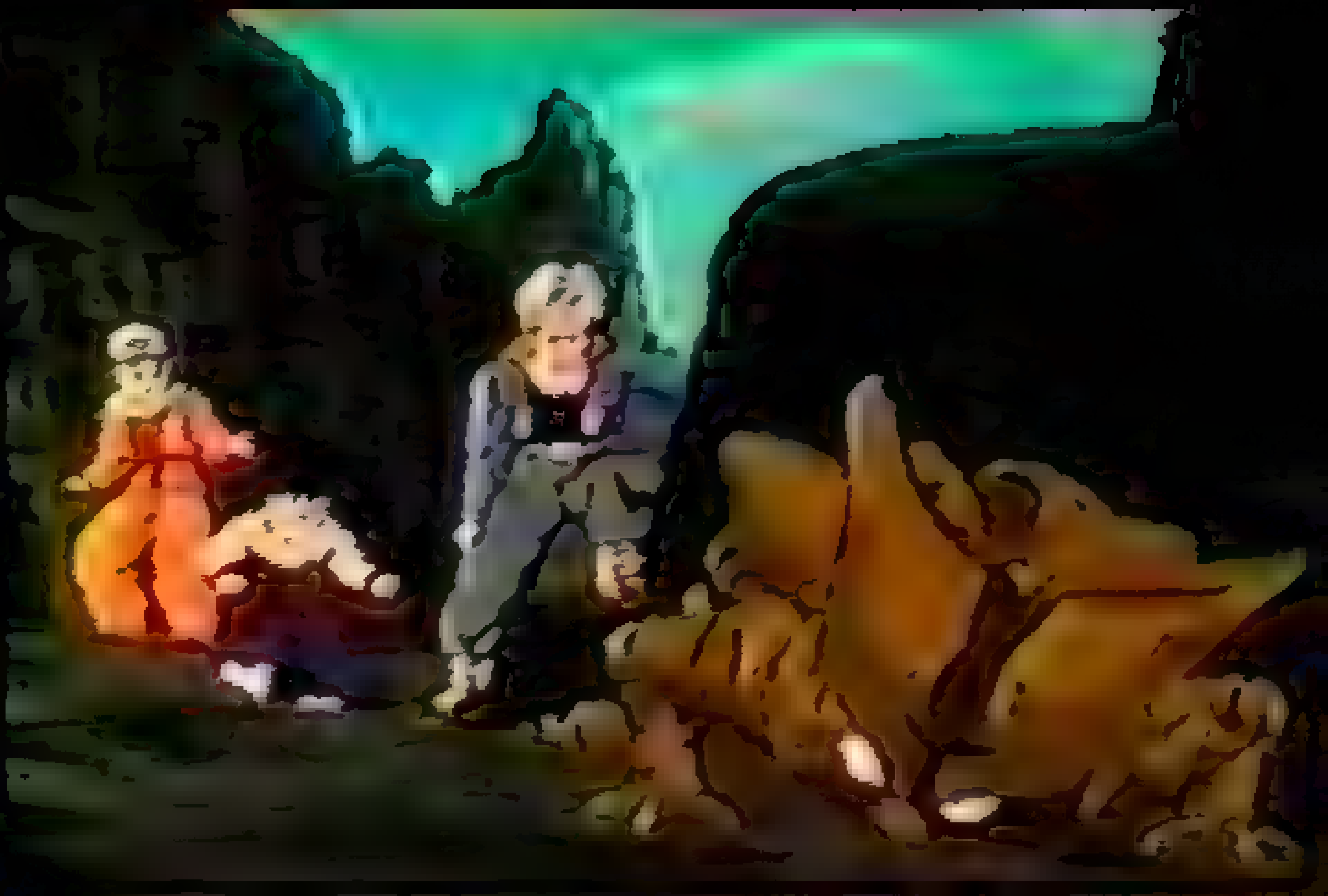

What is it?
What's happened?




What is it Gohan?


Look at that






What's that?






It's huge


C.O.R.P


Is it dead?










It's not dead


It's a shed skin


Are the bugs around here this big?


Are the bugs around here this big?


There are no bugs like this


There are no bugs like this


It's probably what was in that time machine


It's probably what was in that time machine


It's probably what was in that time machine


Yeah, it left it's skin after it got bigger.


Yeah, it left it's skin after it got bigger

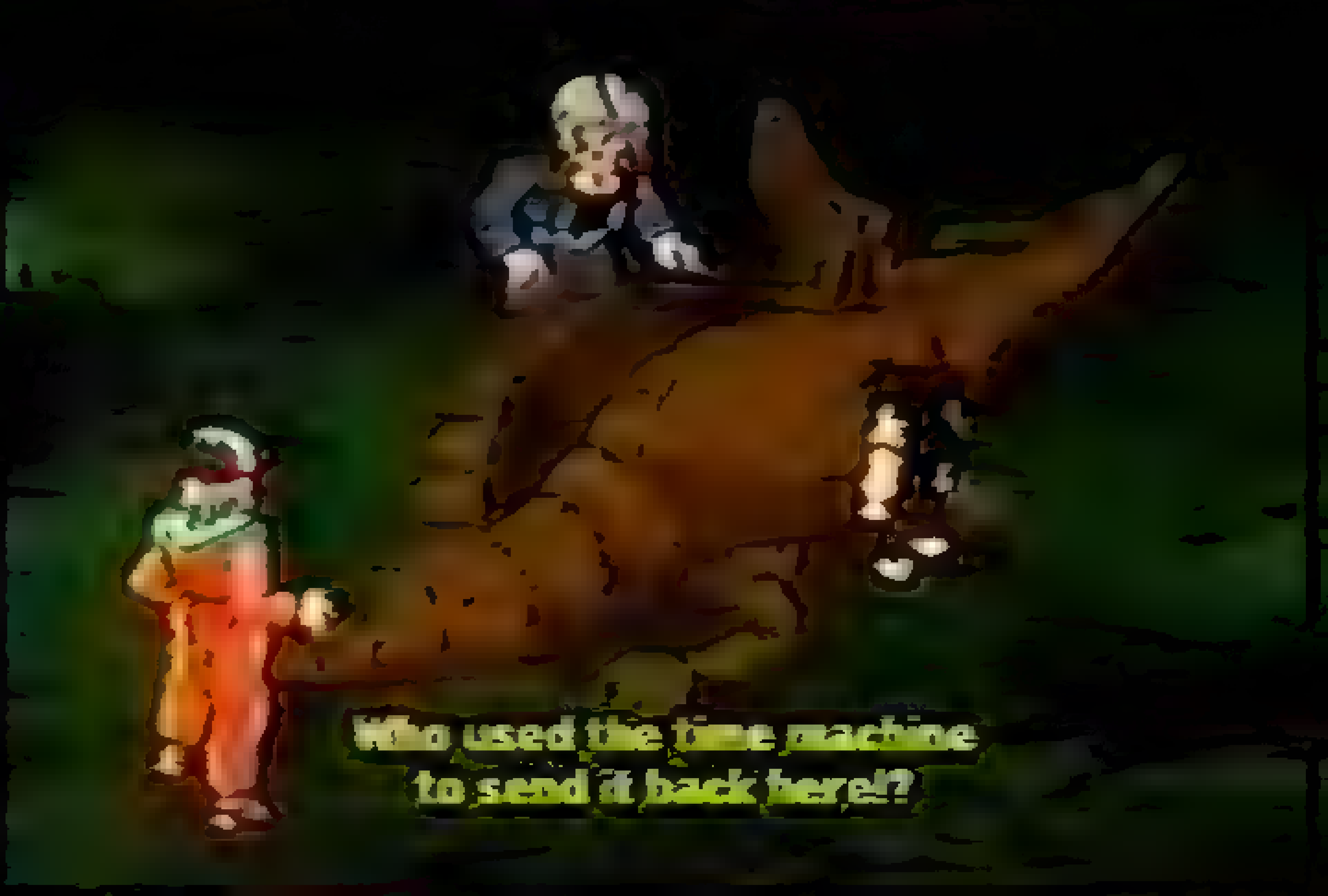

What's going on?

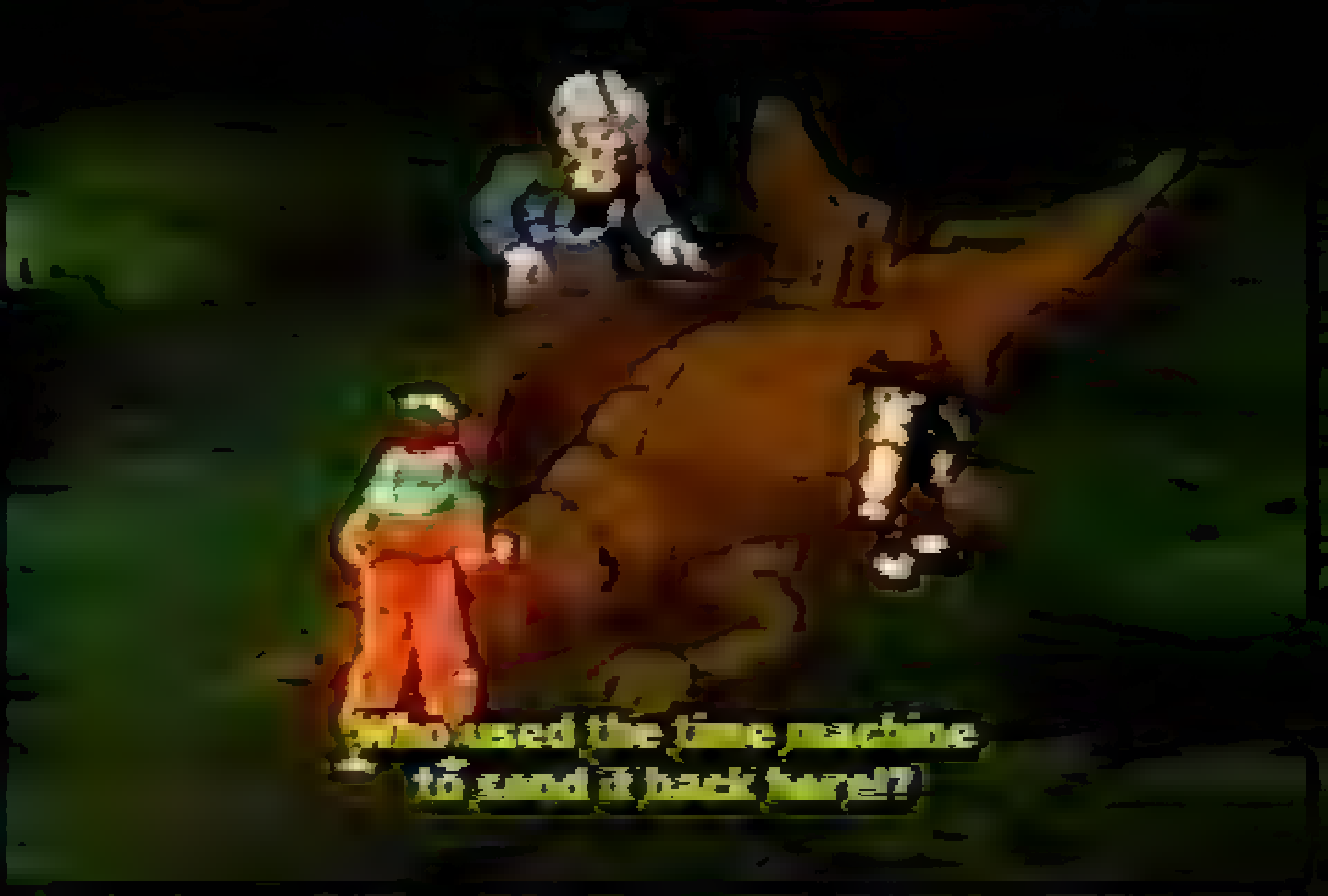

What came out of this!?




I don't know, I've never seen
anything like this before


How did it get here?


Who used the time machine
to send it back here!?


Who used the time machine
to send it back here?


Or did something come back with the egg?

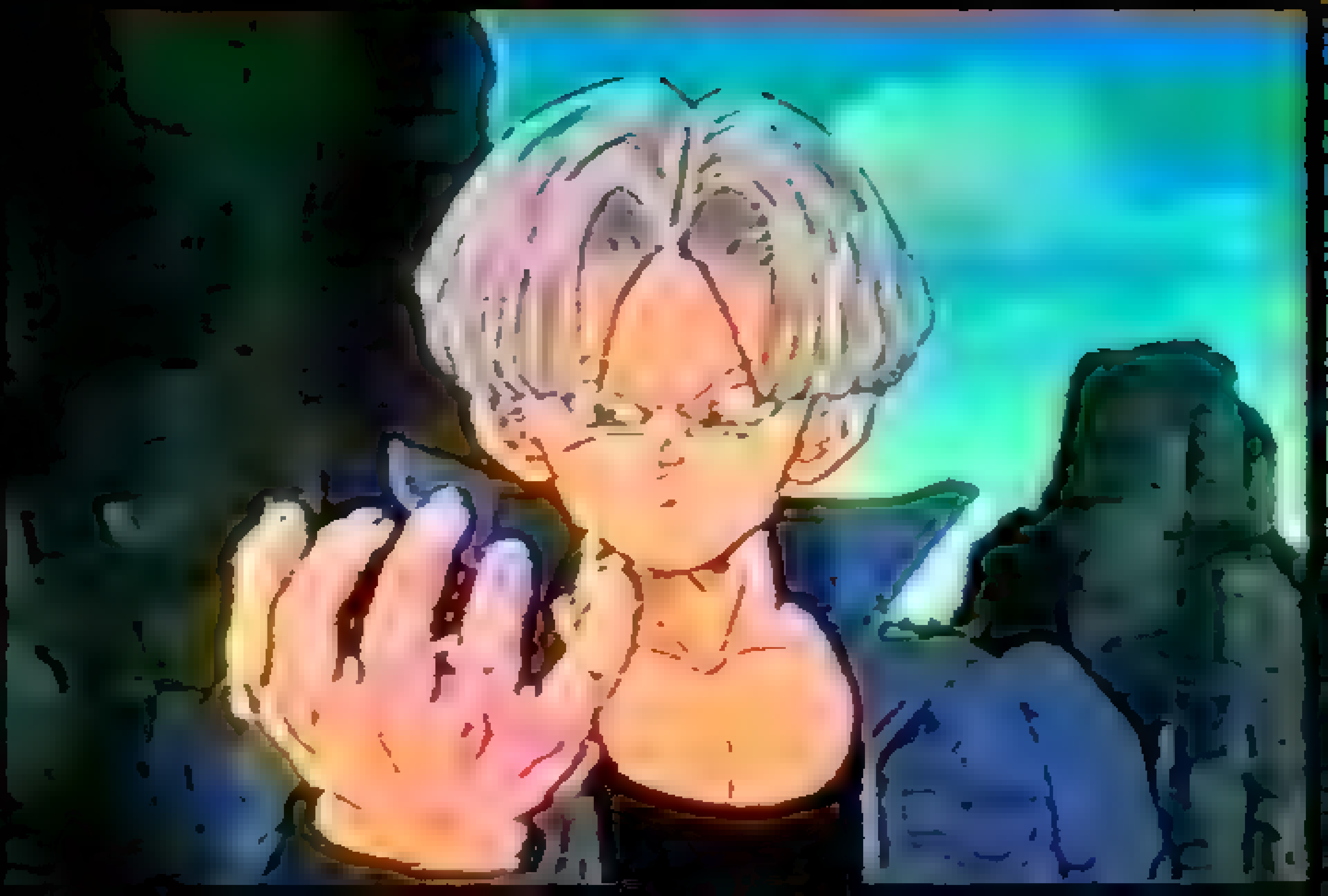

Or did something come back with the egg?


I don't know a thing that's going on here!


I don't know a thing that's going on here!

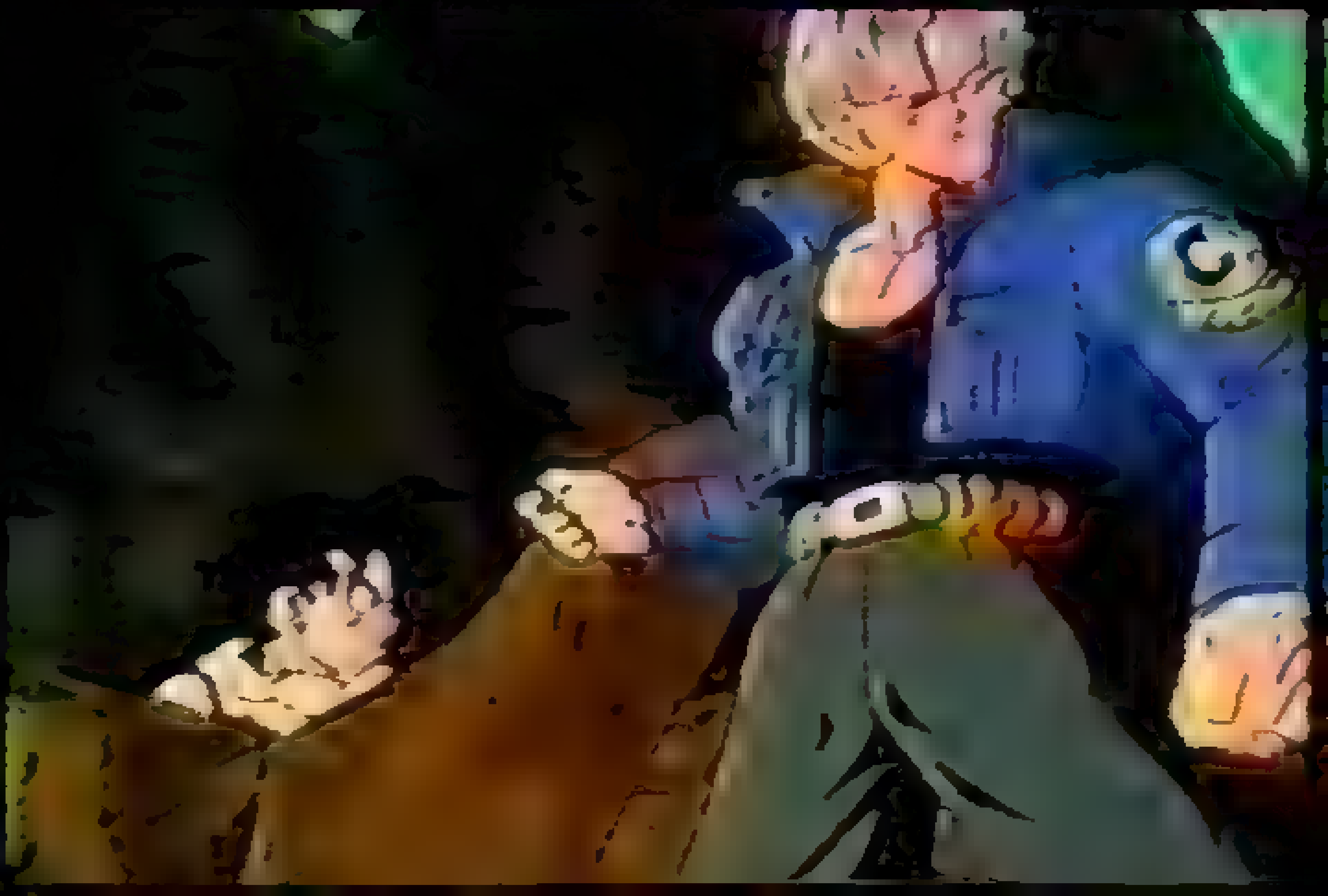


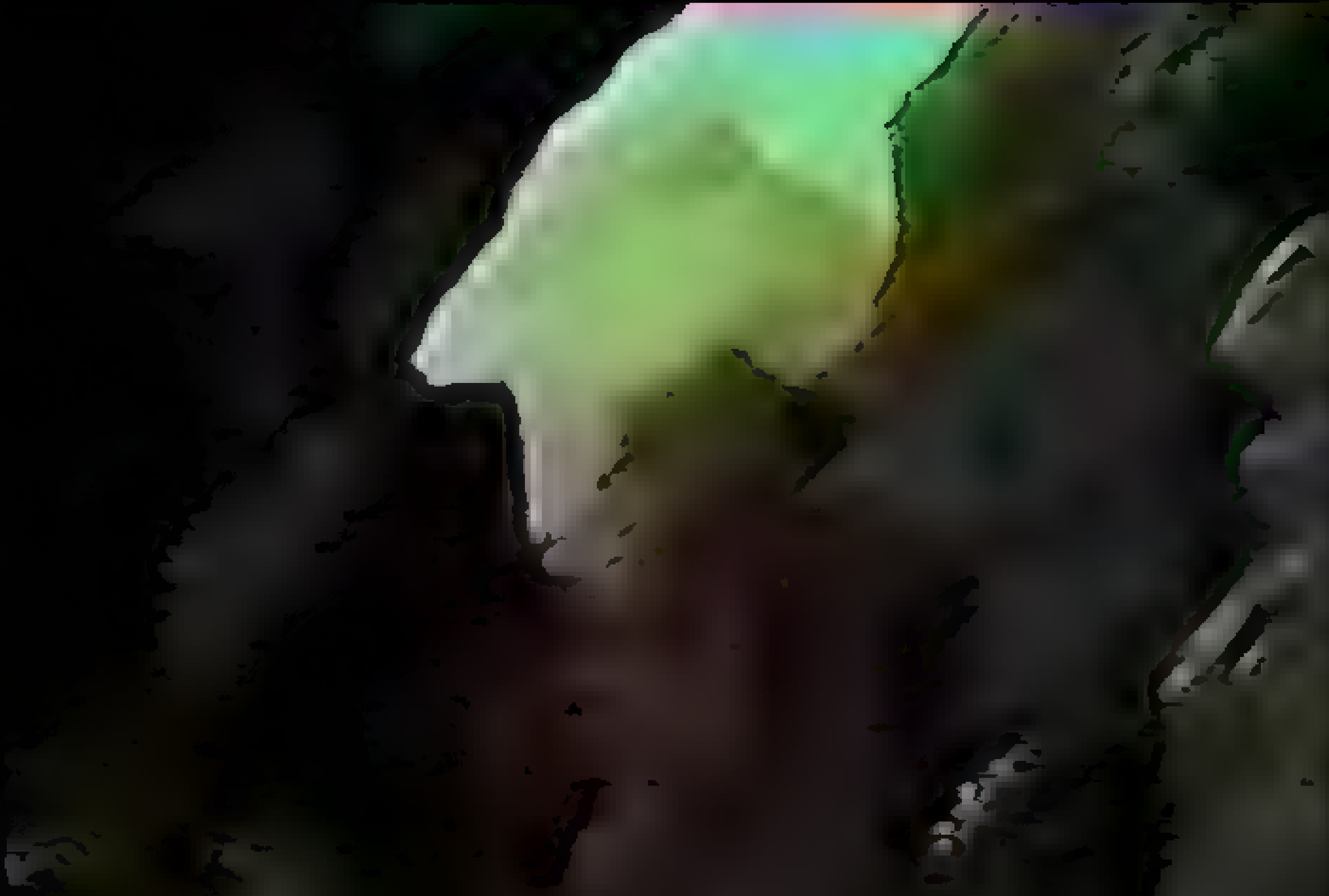


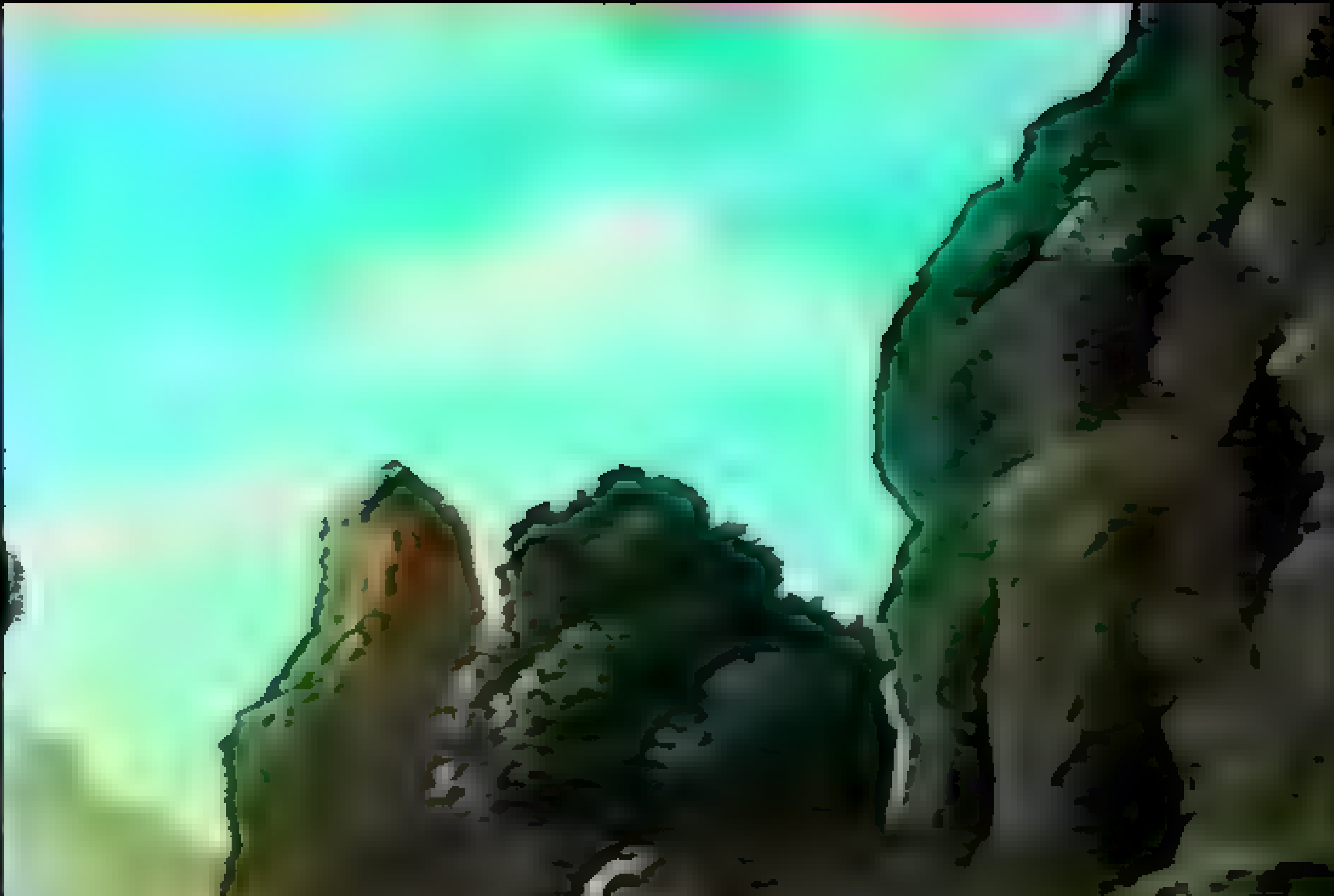



It's only just erupted from this shell


ULE
It's only just erupted from this shell





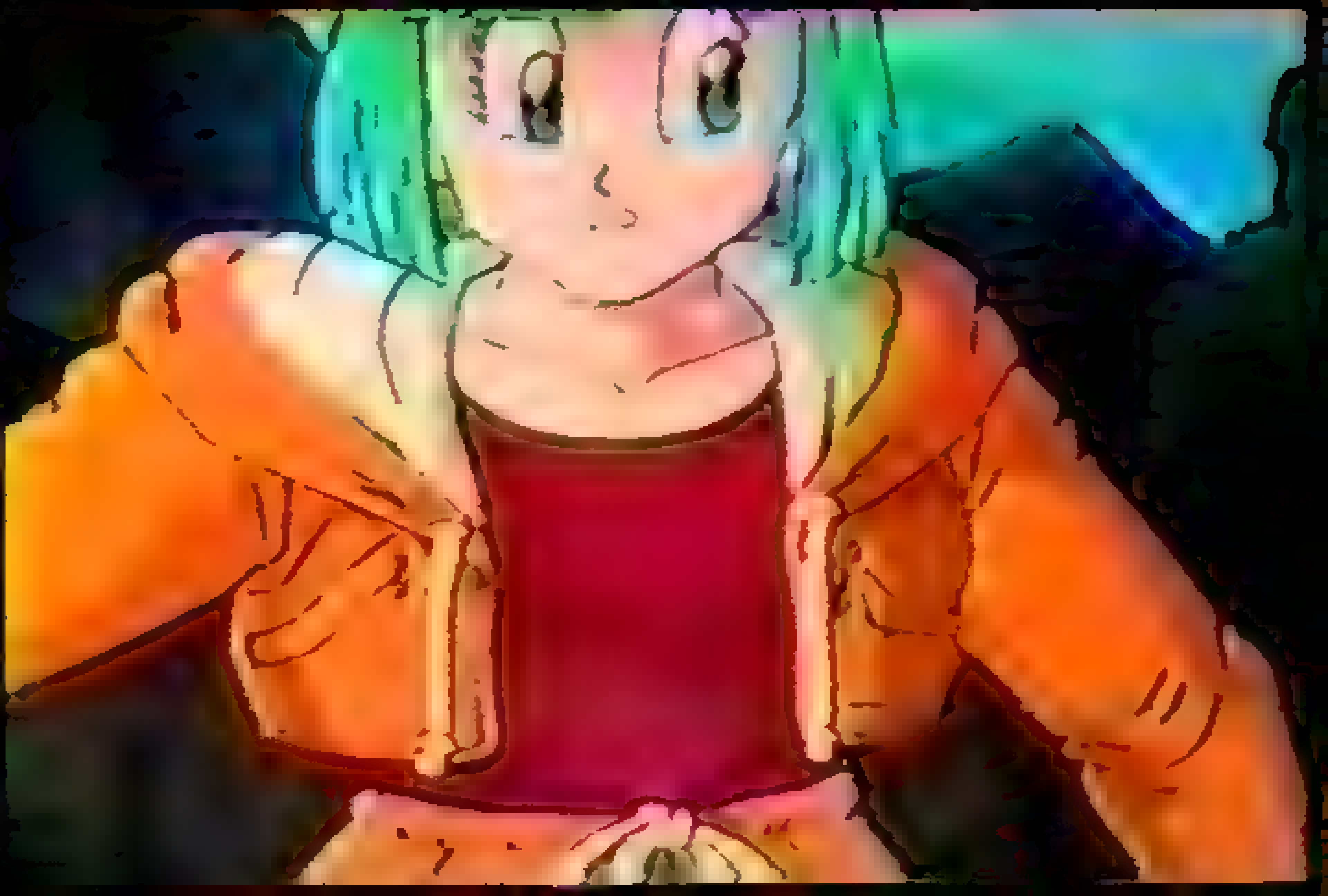












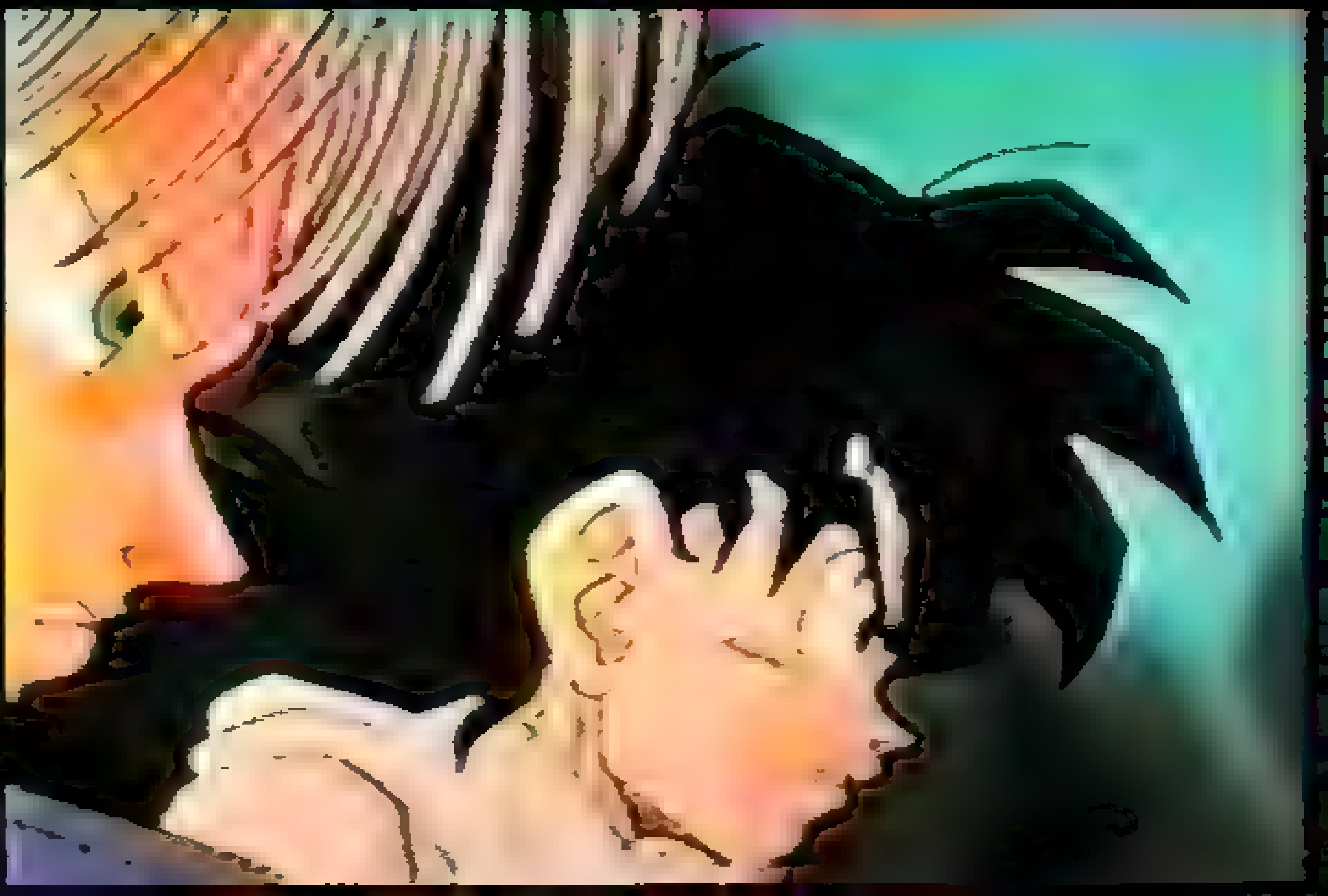


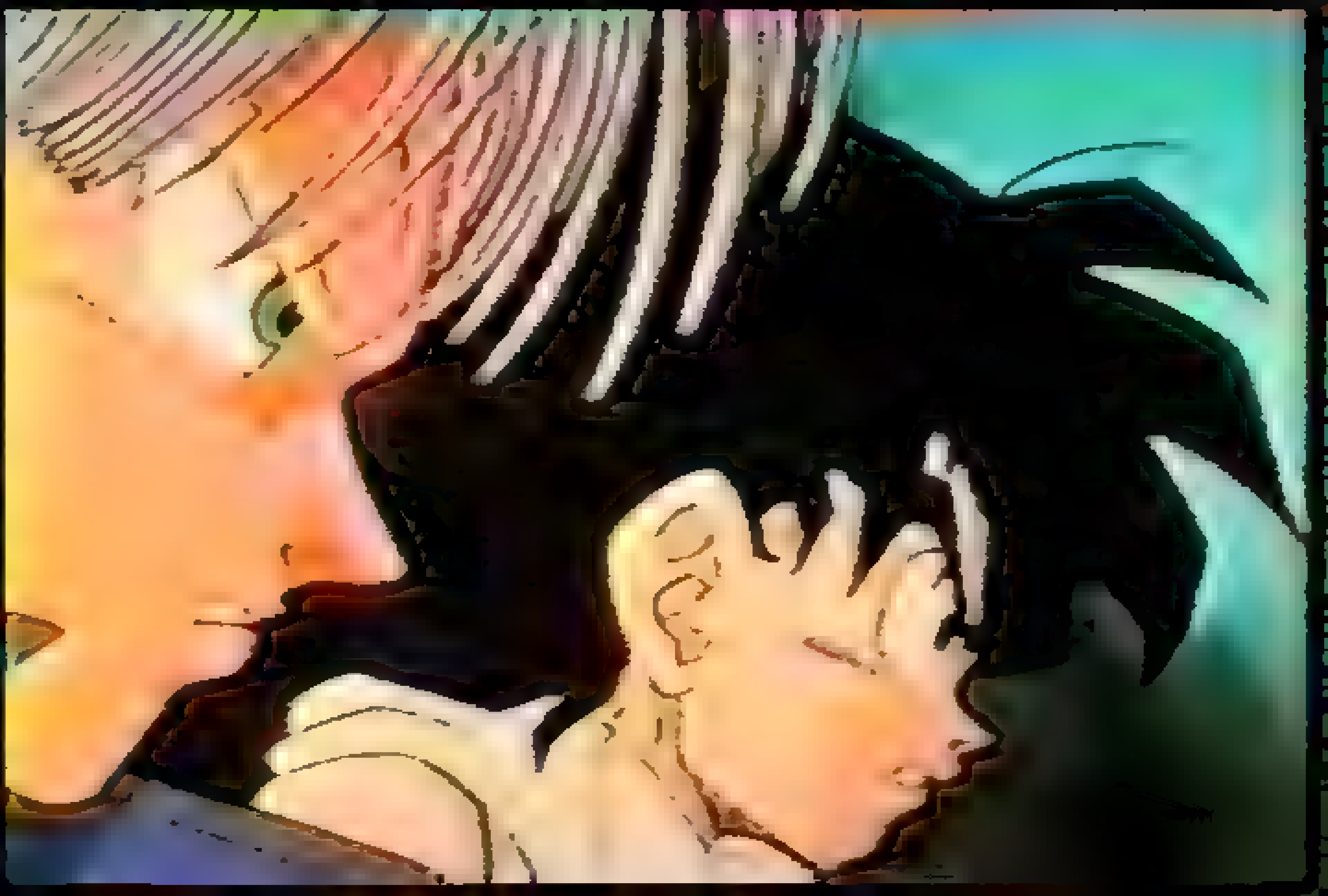


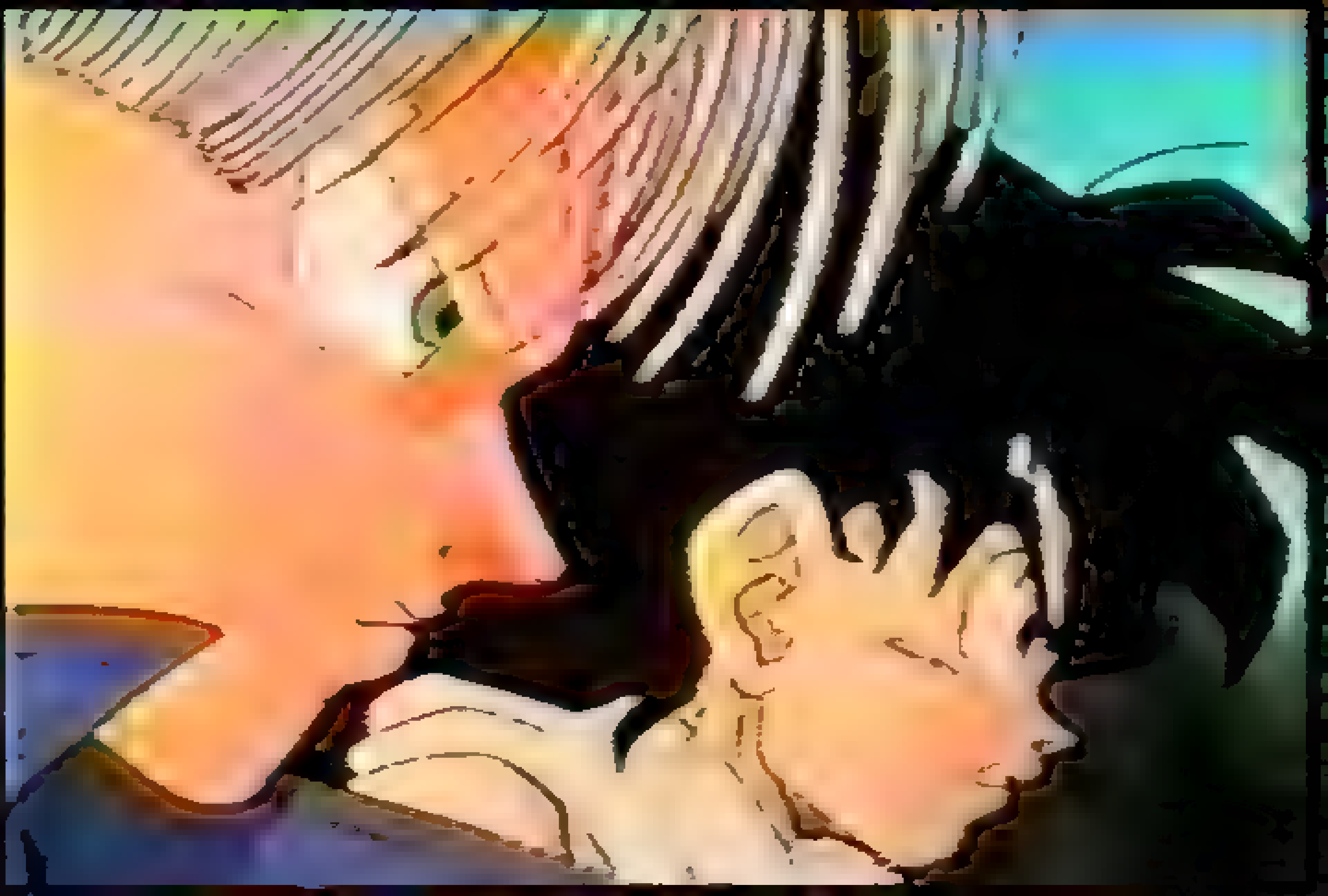


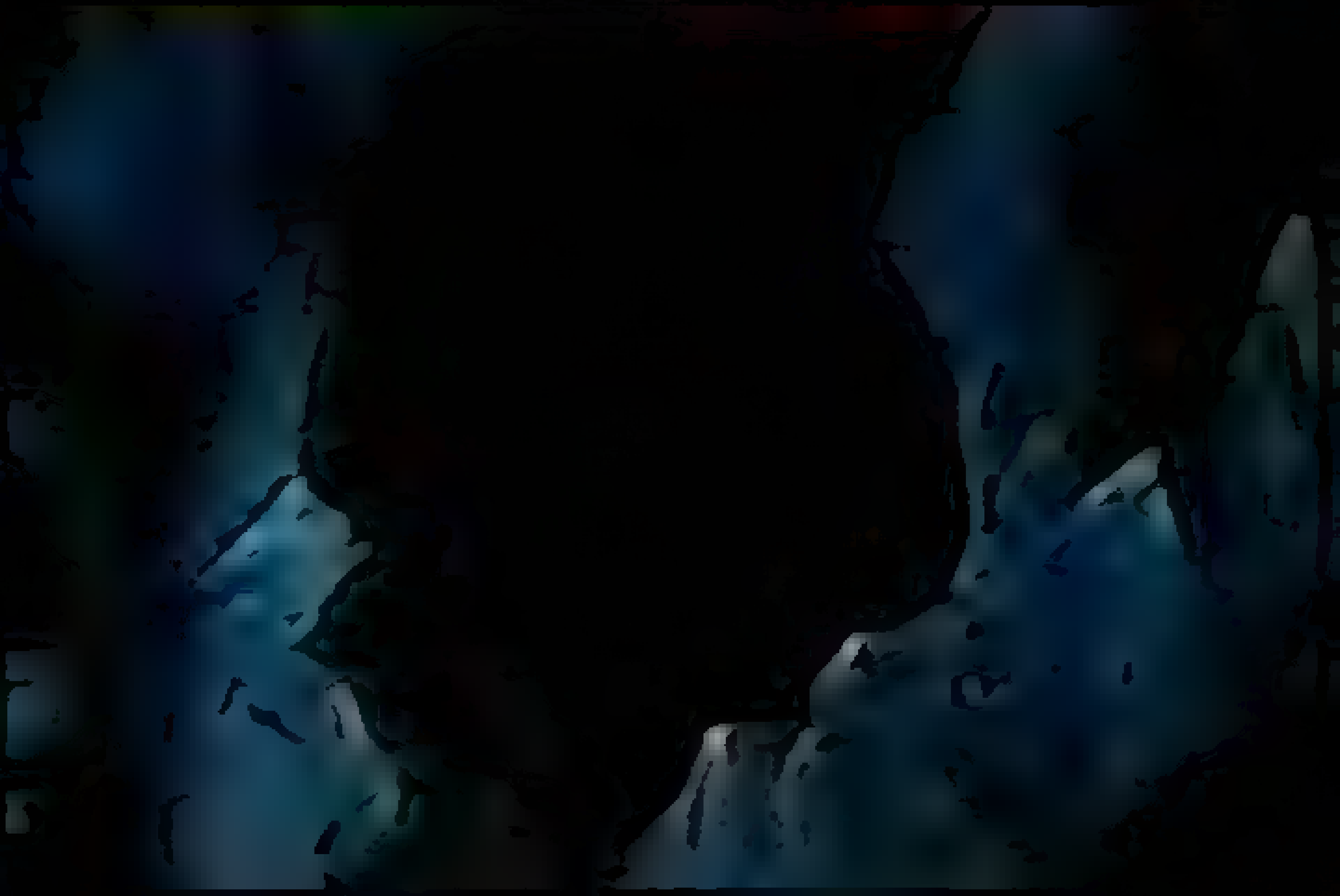




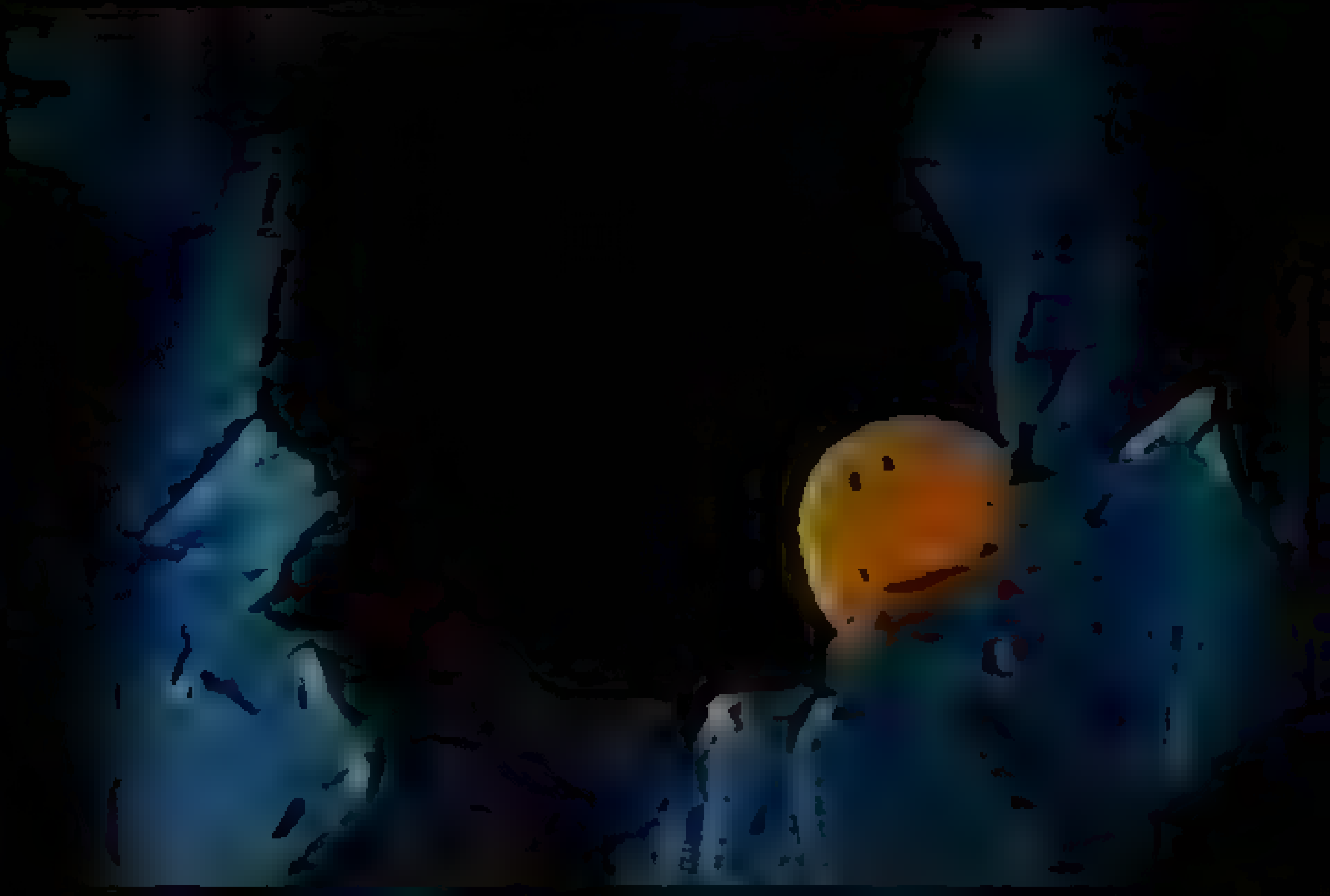


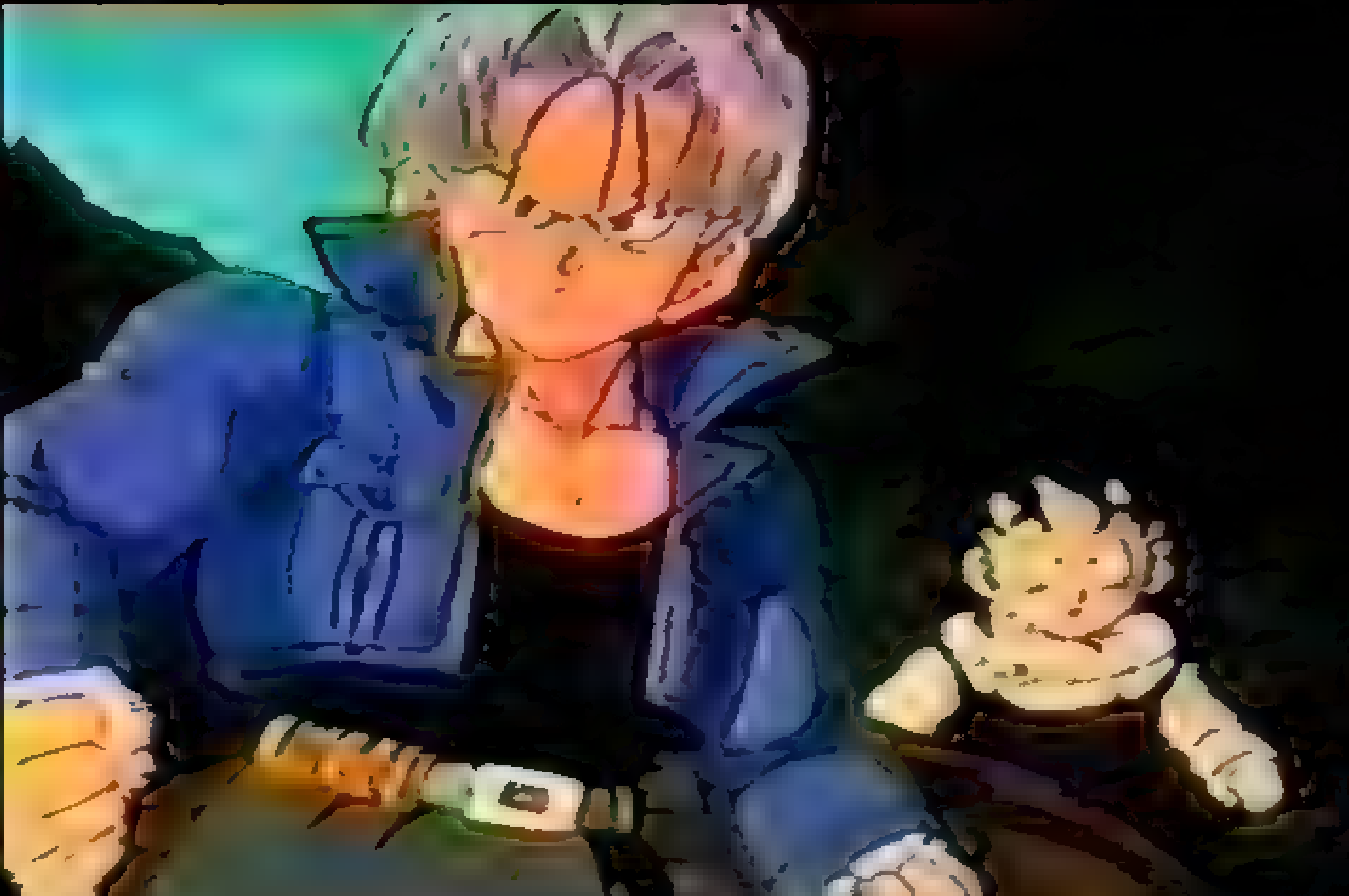




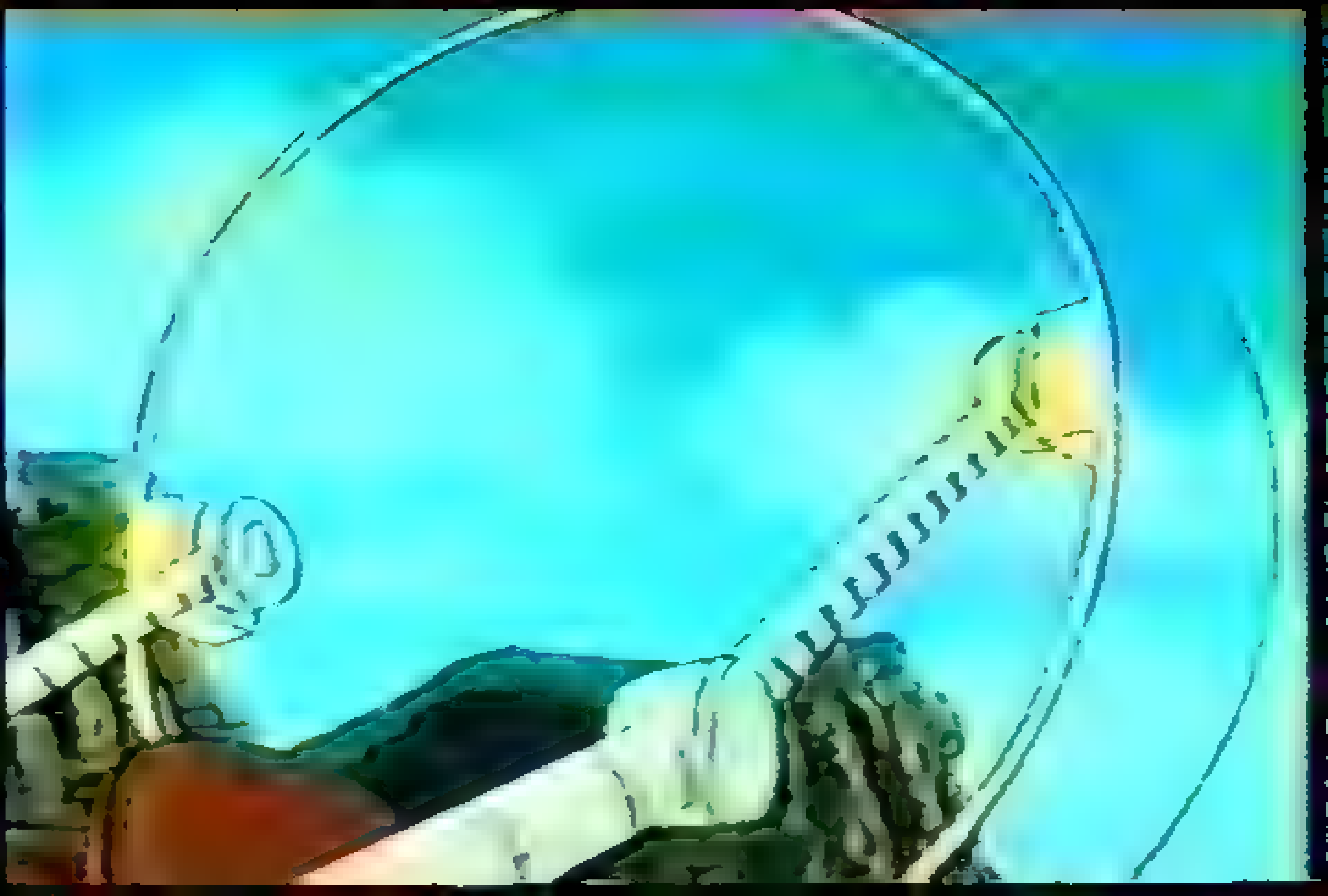















CAPSULE
Tell me the truth


CAPSULE
Do you have a bad feeling about this too?


Do you have a bad feeling about this too?

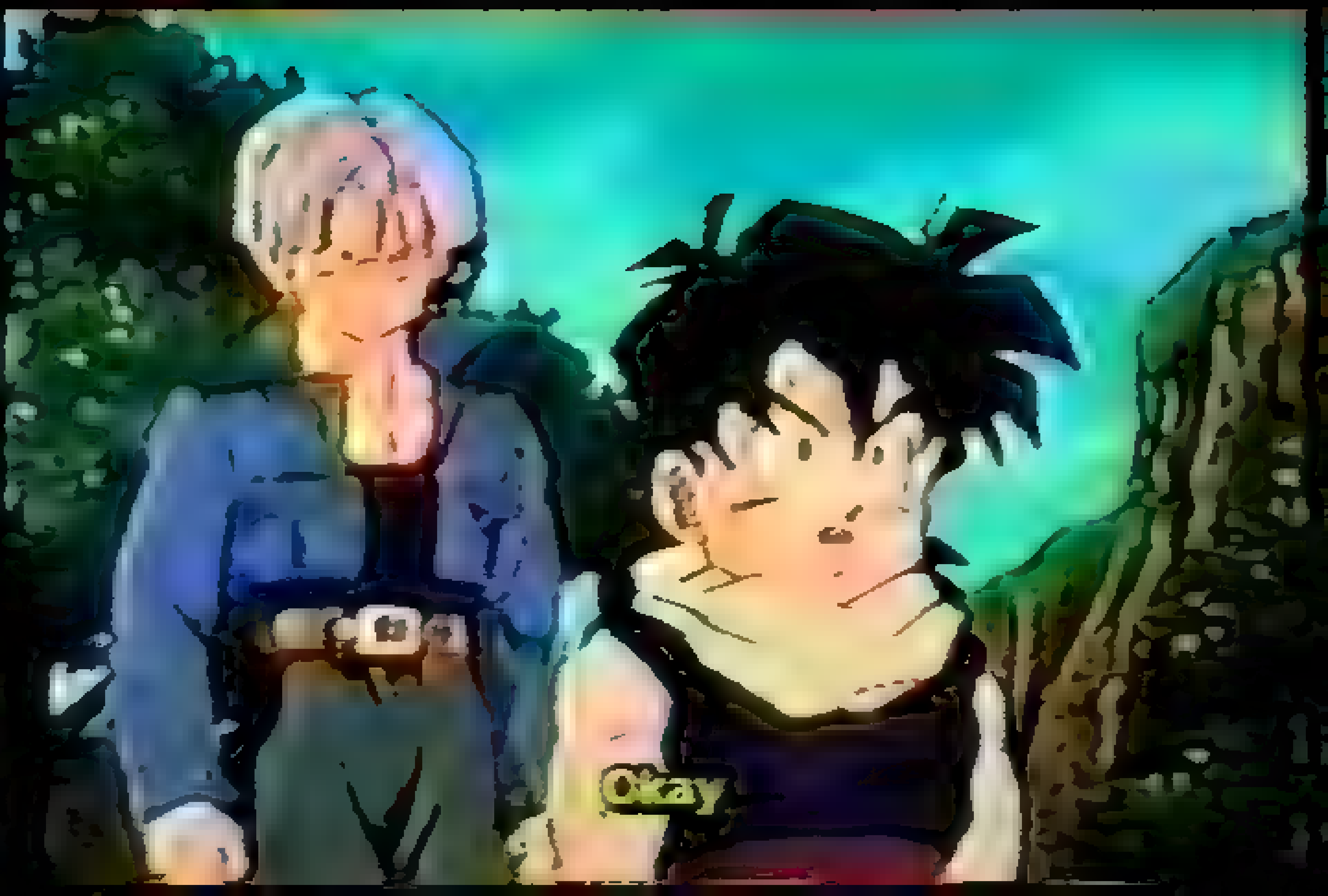

CAPSULE
Then you'd better leave here soon


Then you'd better leave here soon


CAPSULE
You're going to be at the Kame House


You're going to be at the Kame House


If I find out anything I'll call you

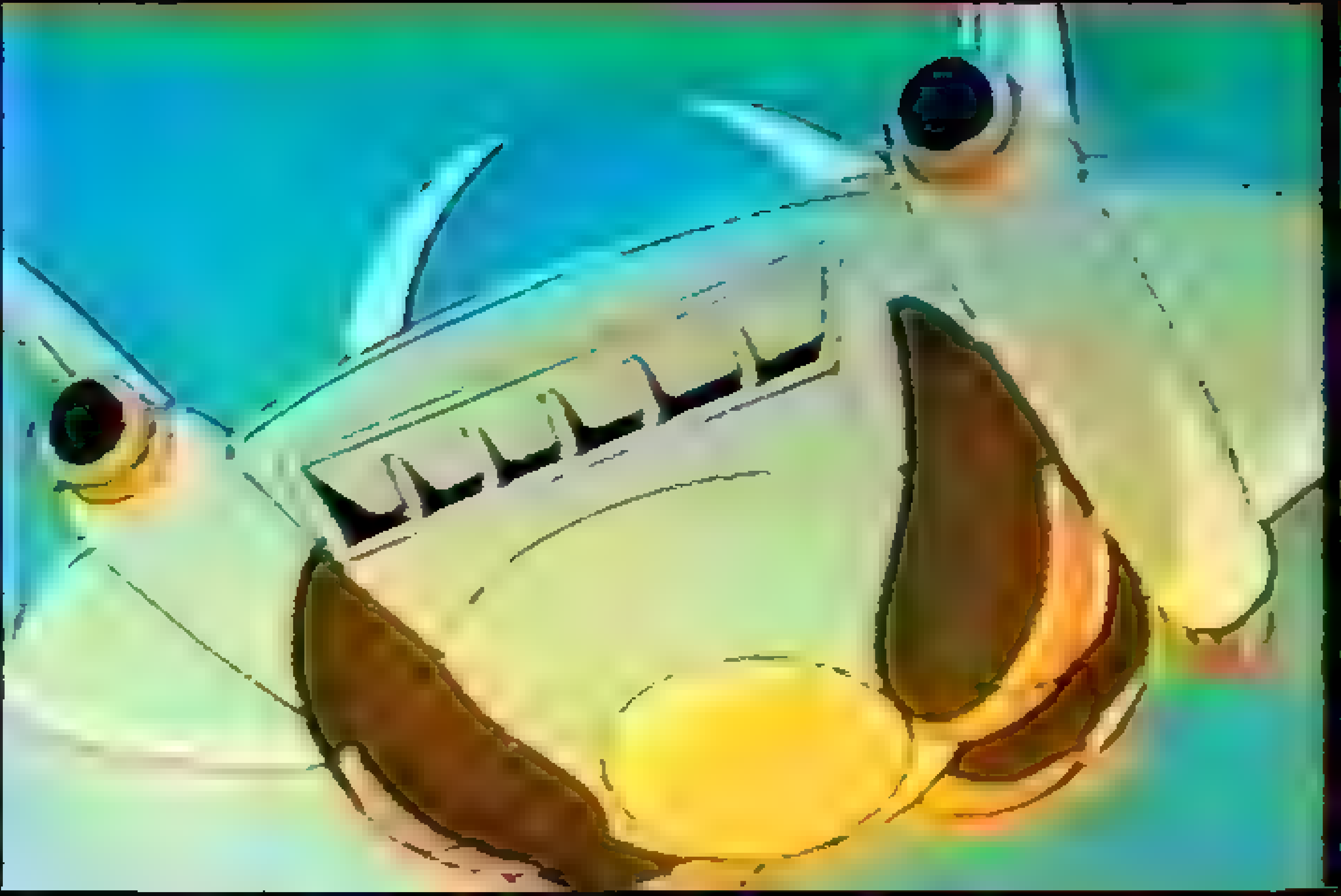

Okay

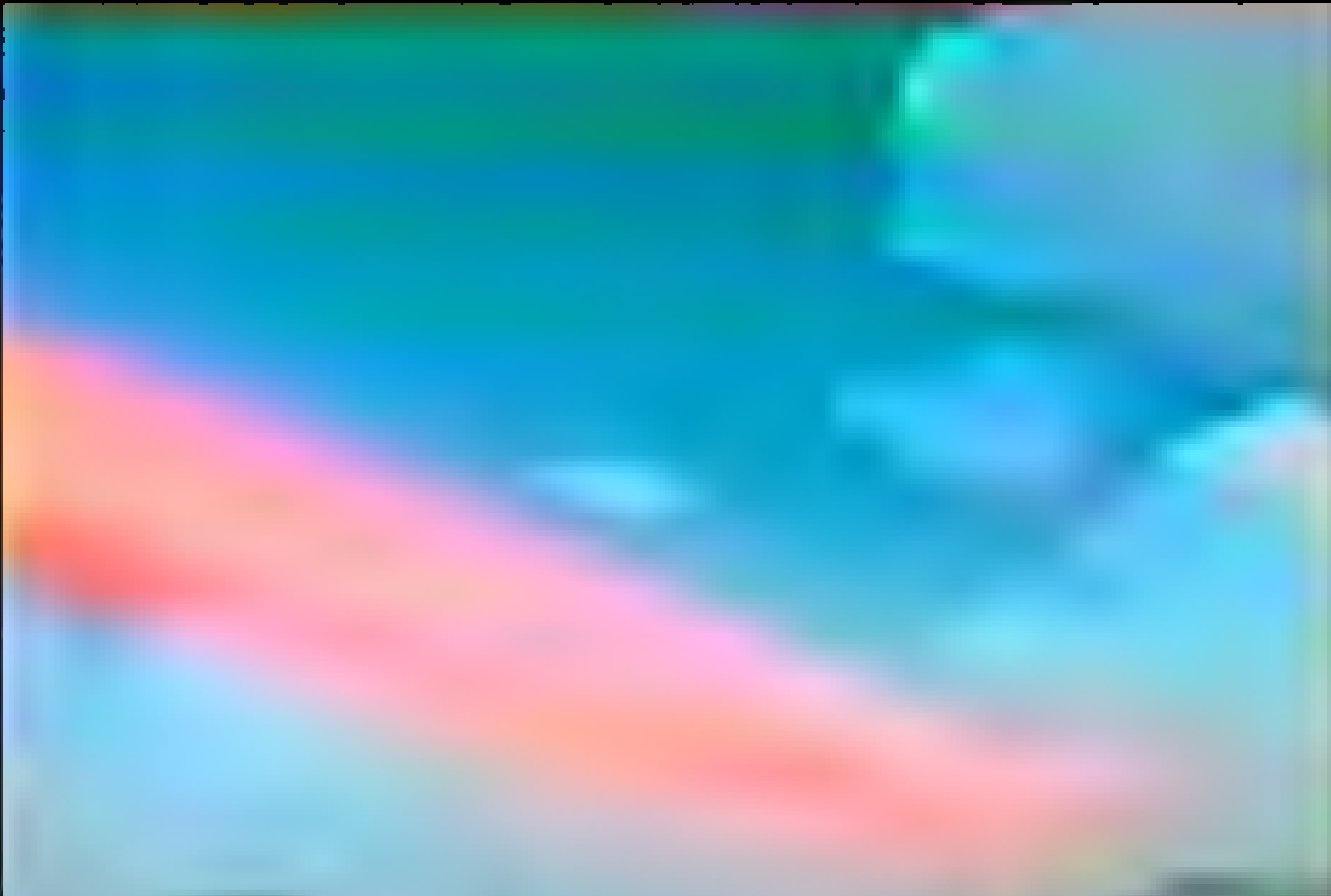

If you have the time, I want you to come over


Your grandpa and grandmother
would love to see you!

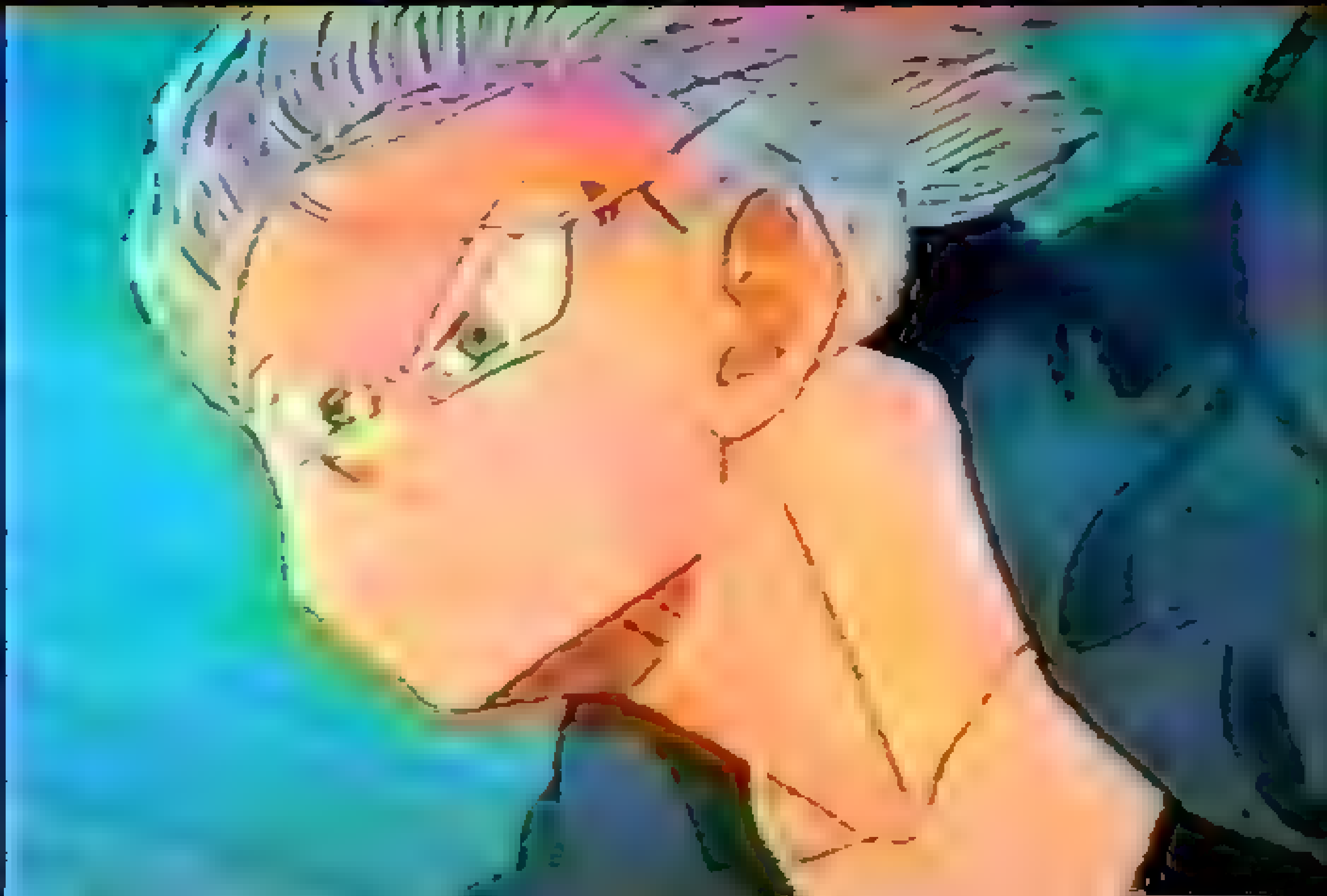

Your grandpa and grandmother
would love to see you!





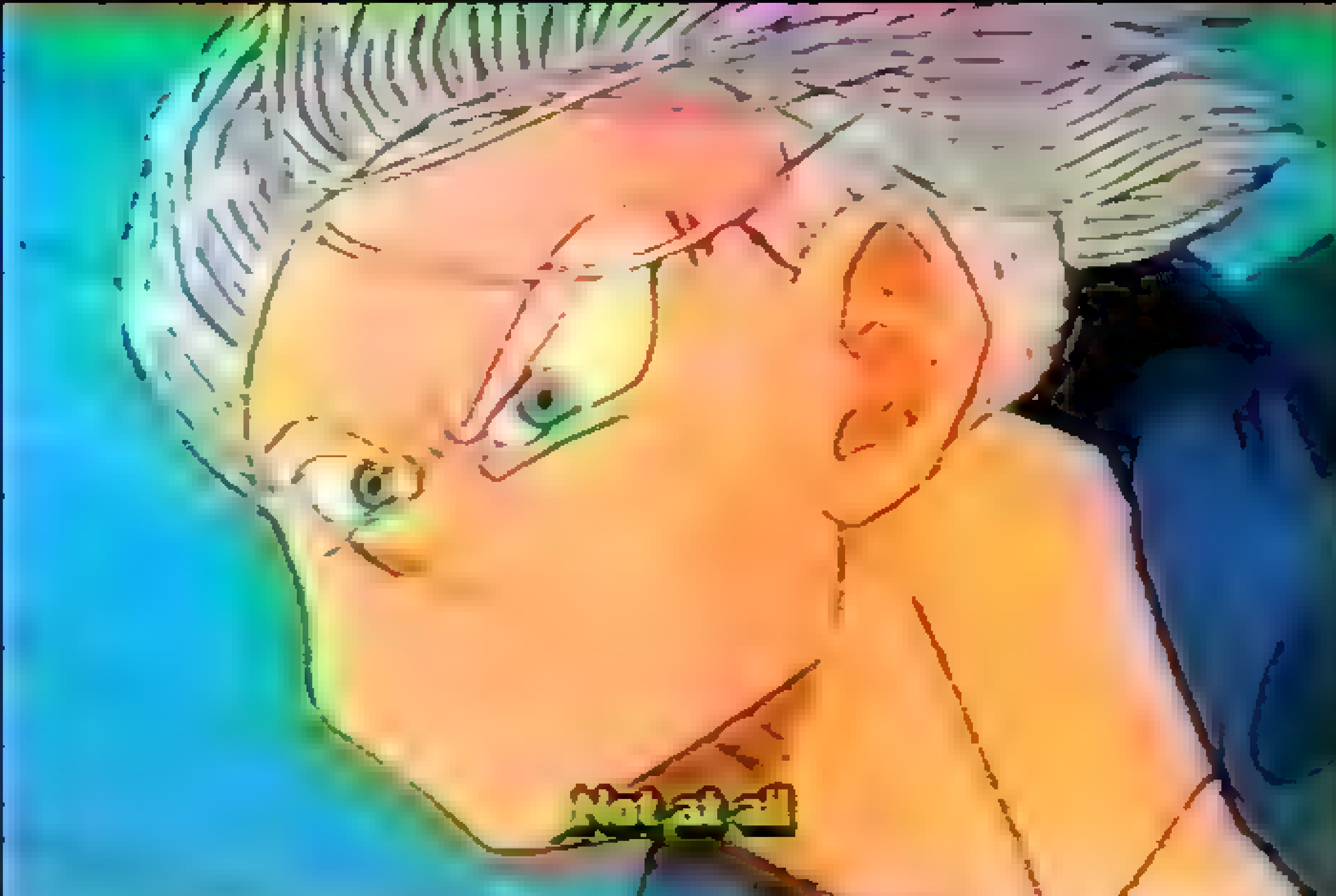







What in the world is going on?


I don't understand

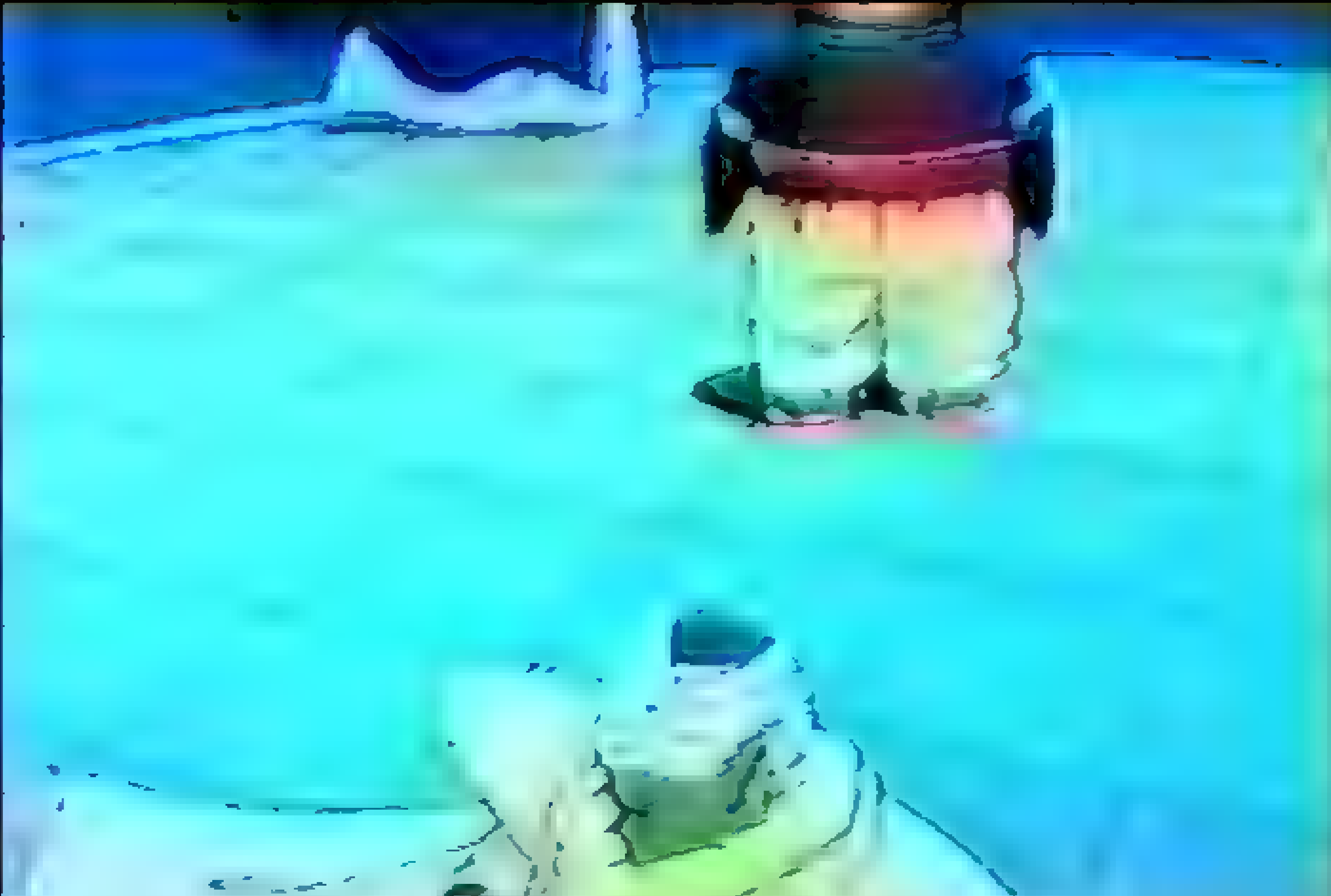

Not at all











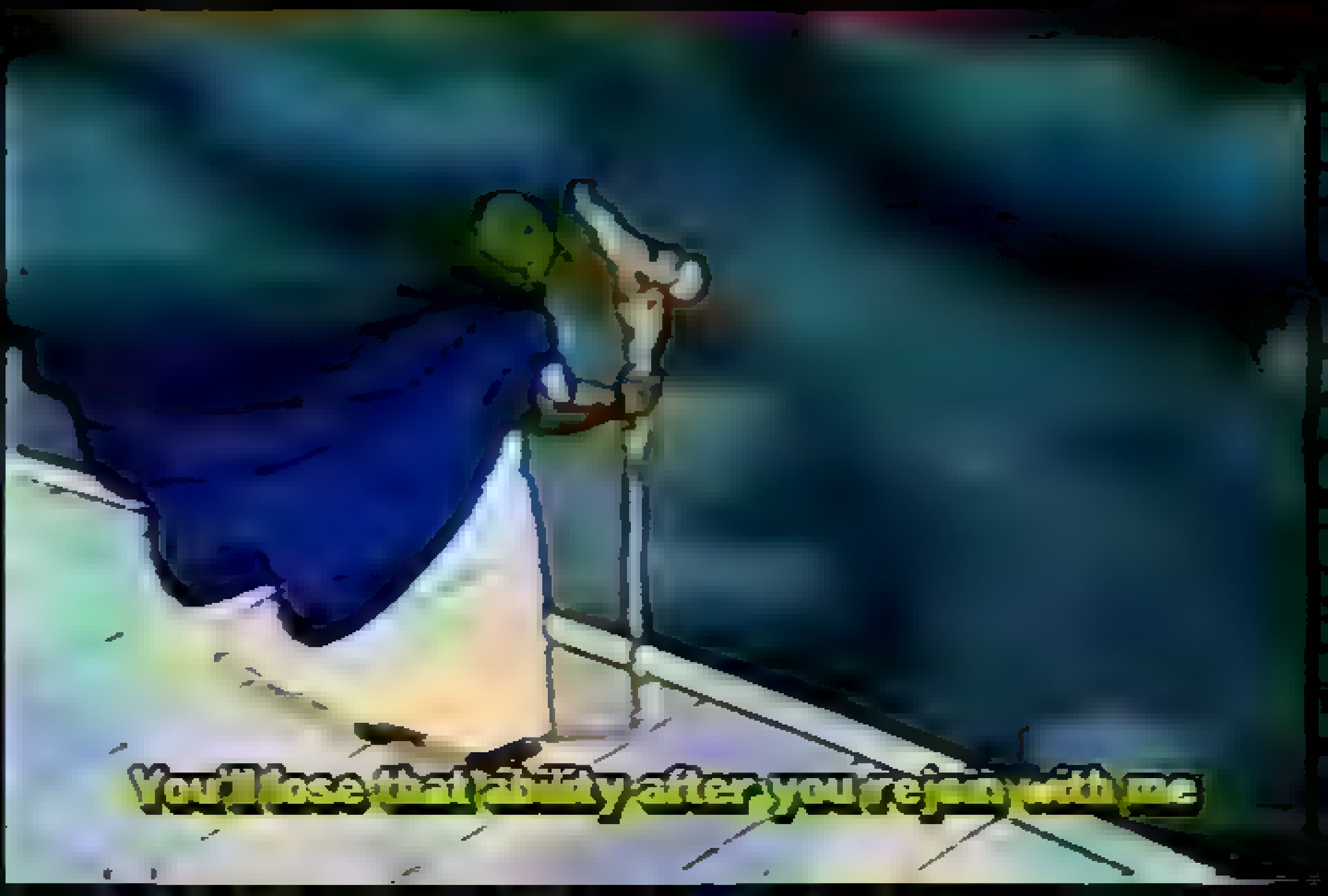





Are you still peeping at the lower world?


Are you still peeping at the lower world?

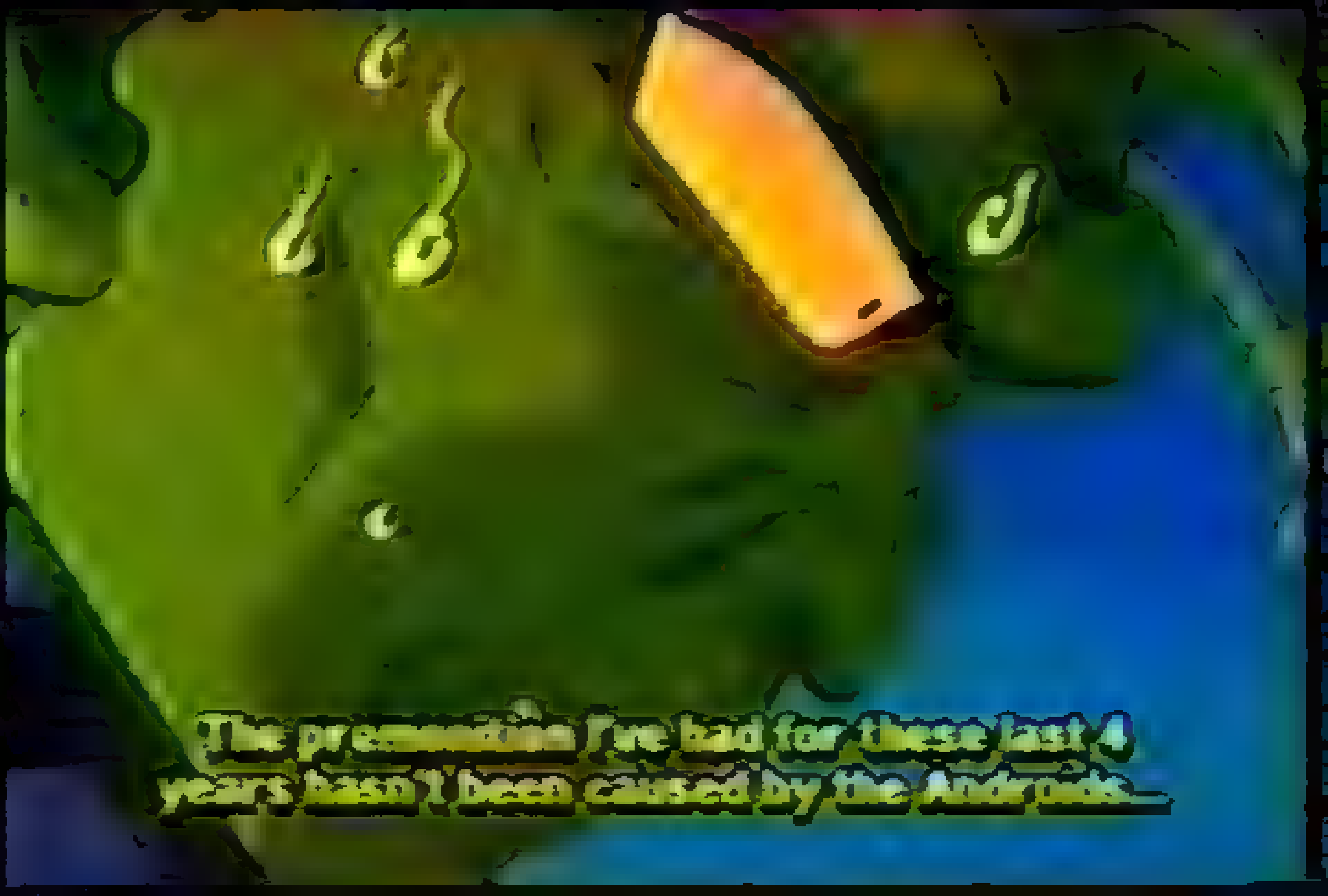

I wouldn't call that a good hobby

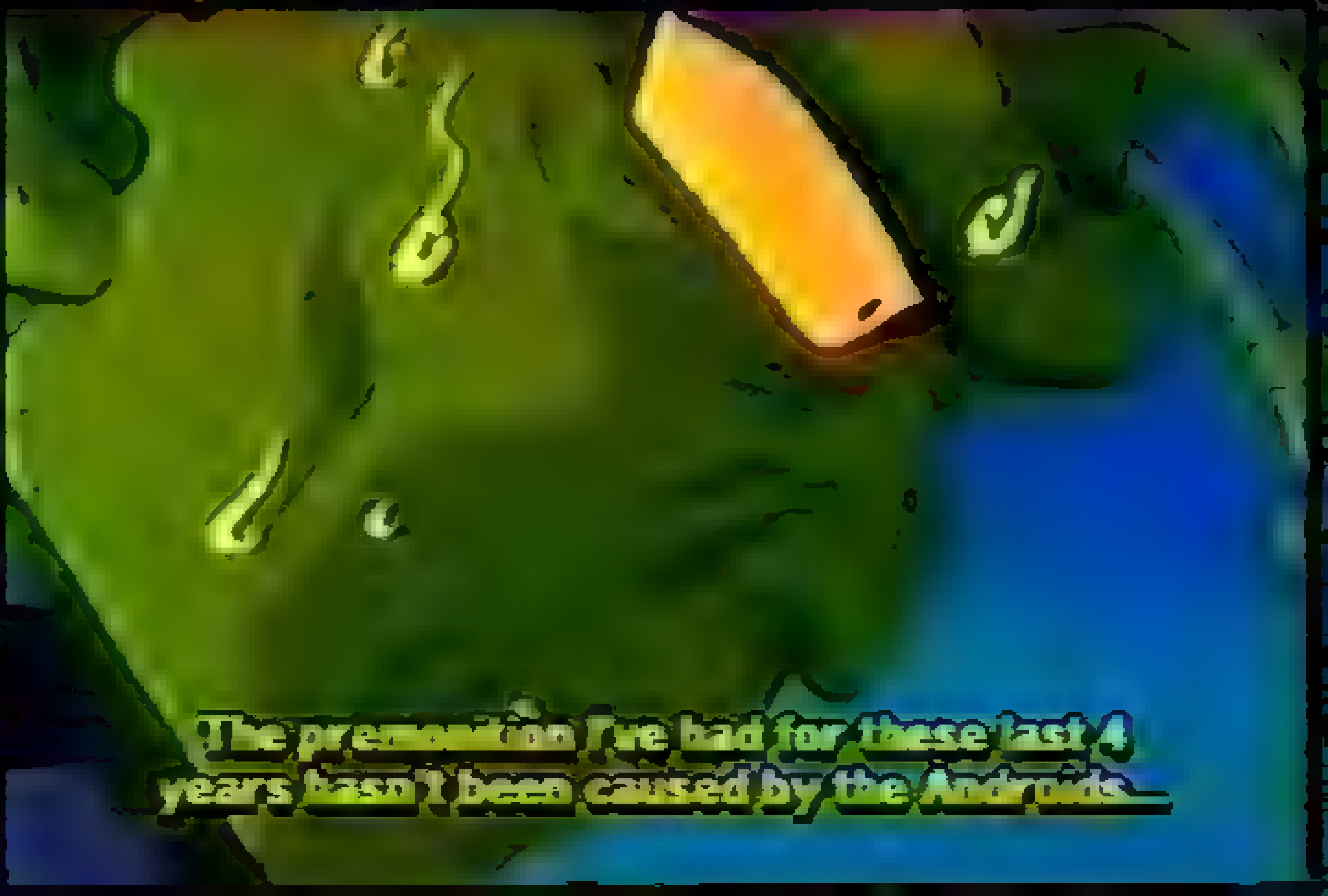

You'll lose that ability after you rejoin with me

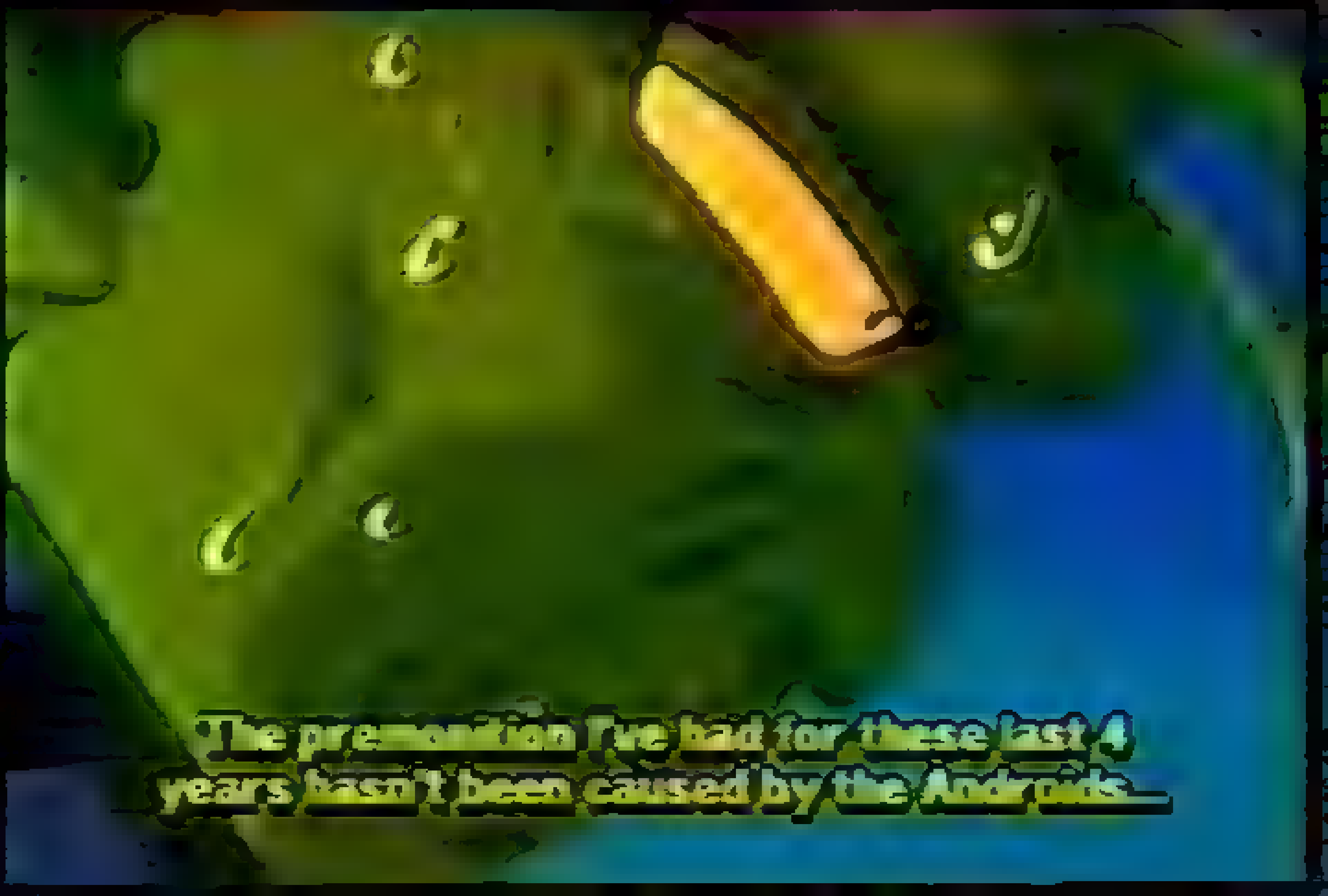

You'll lose that ability after you've rejoin with me.


Enjoy it while you can


Enjoy it while you can


The premonitions I've had for these last 4
years hasn't been caused by the Androids...

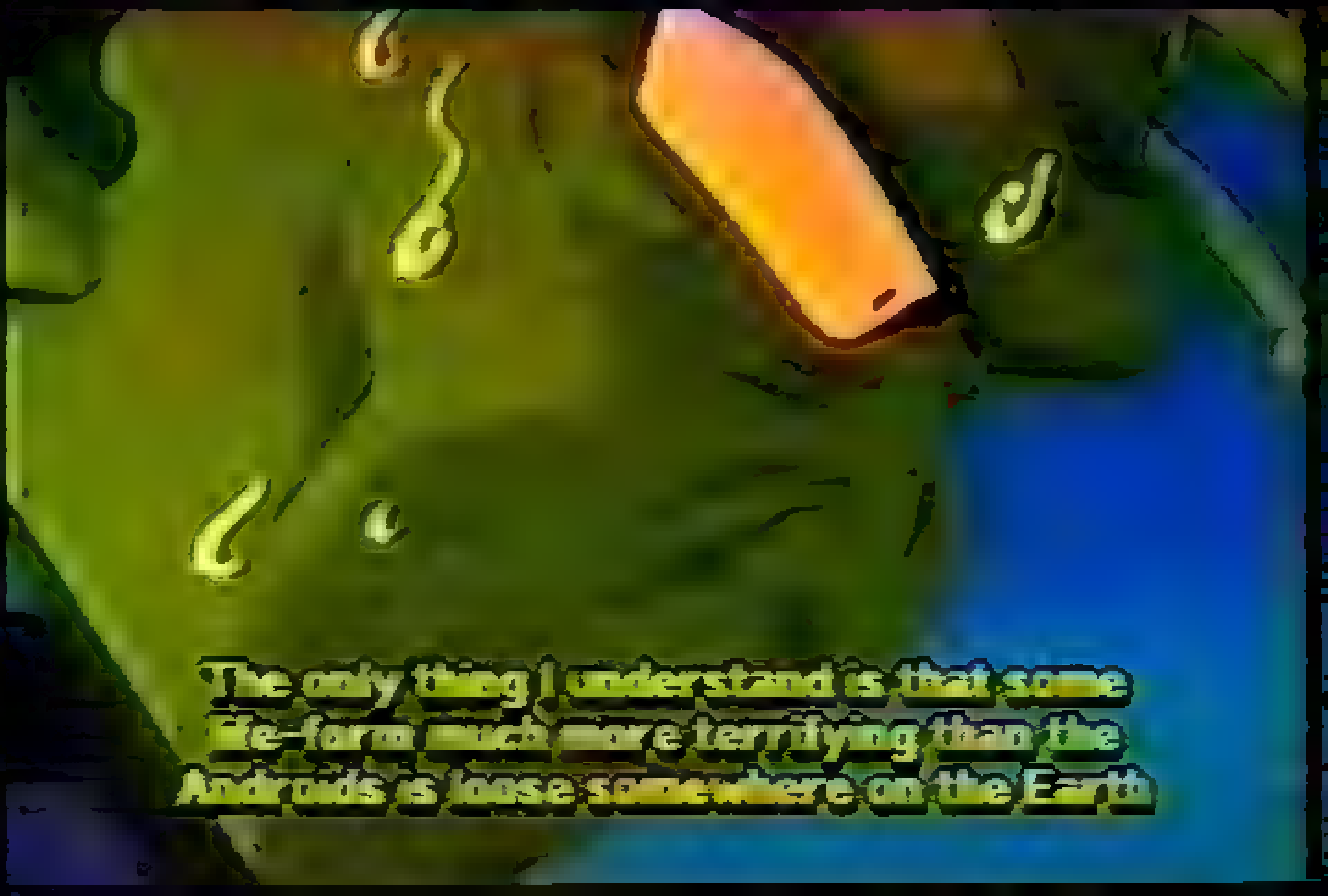

The premonition I've had for these last 4
years hasn't been caused by the Androids...

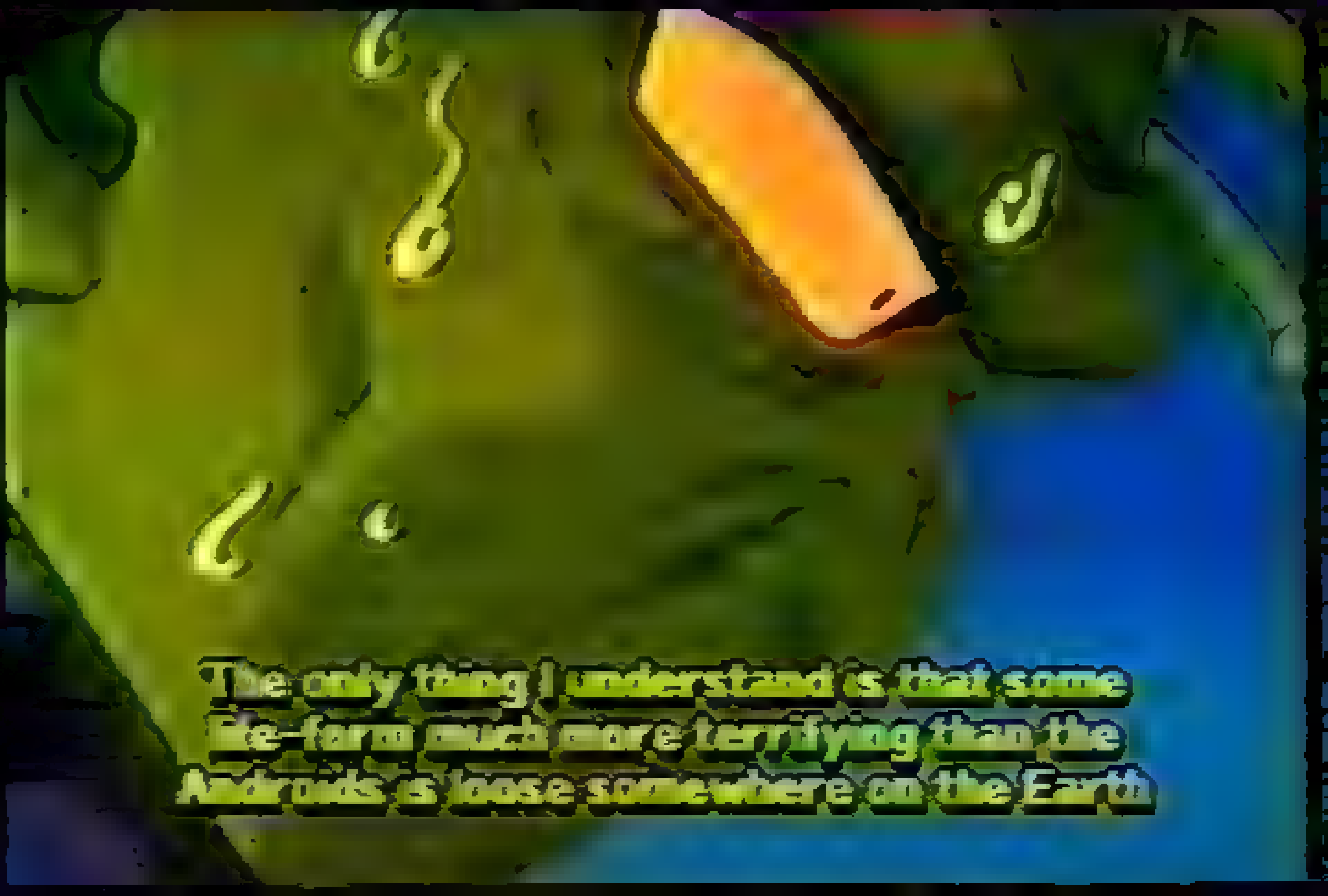

The premonition I've had for these last 4
years hasn't been caused by the Androids...

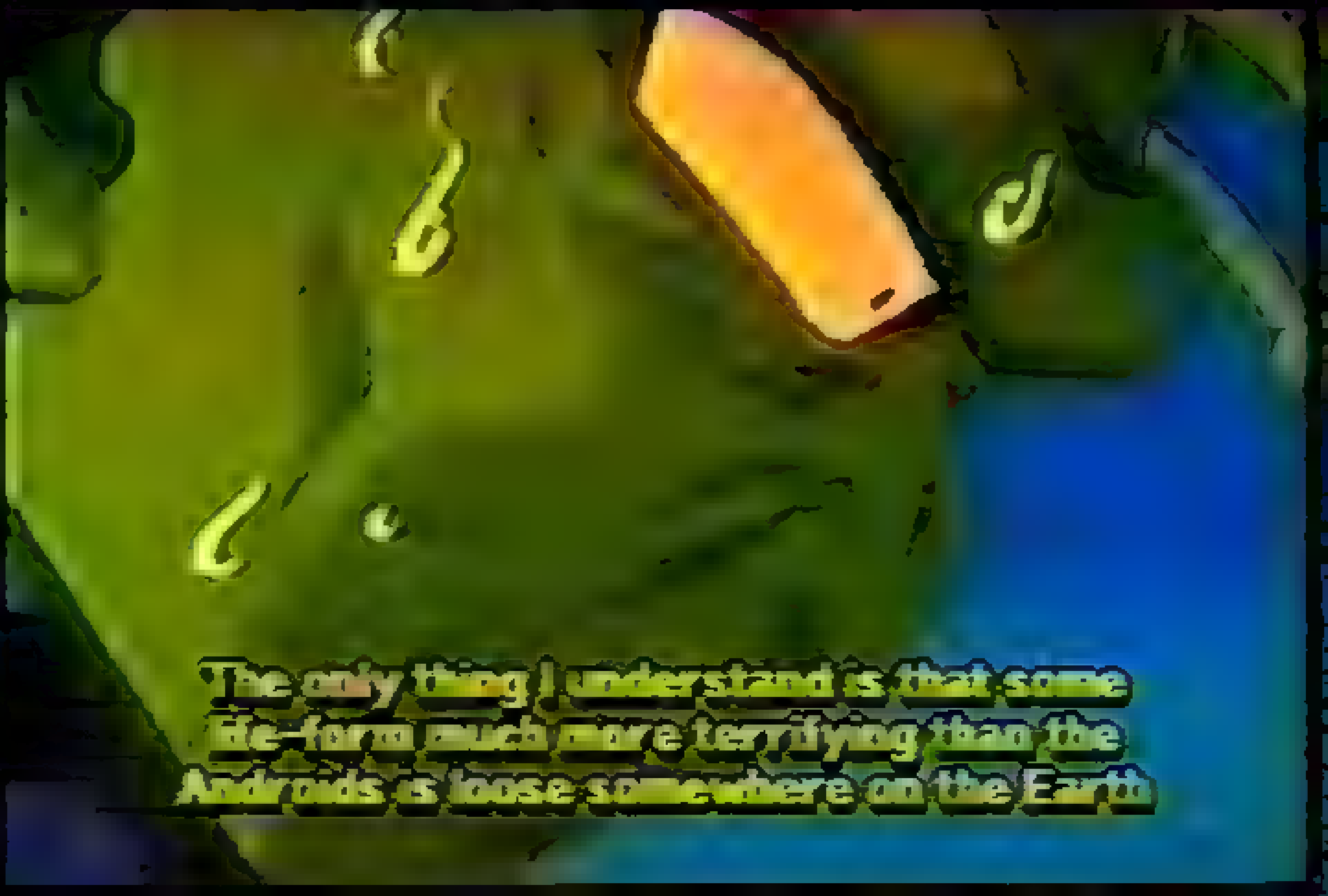

Not even I understand

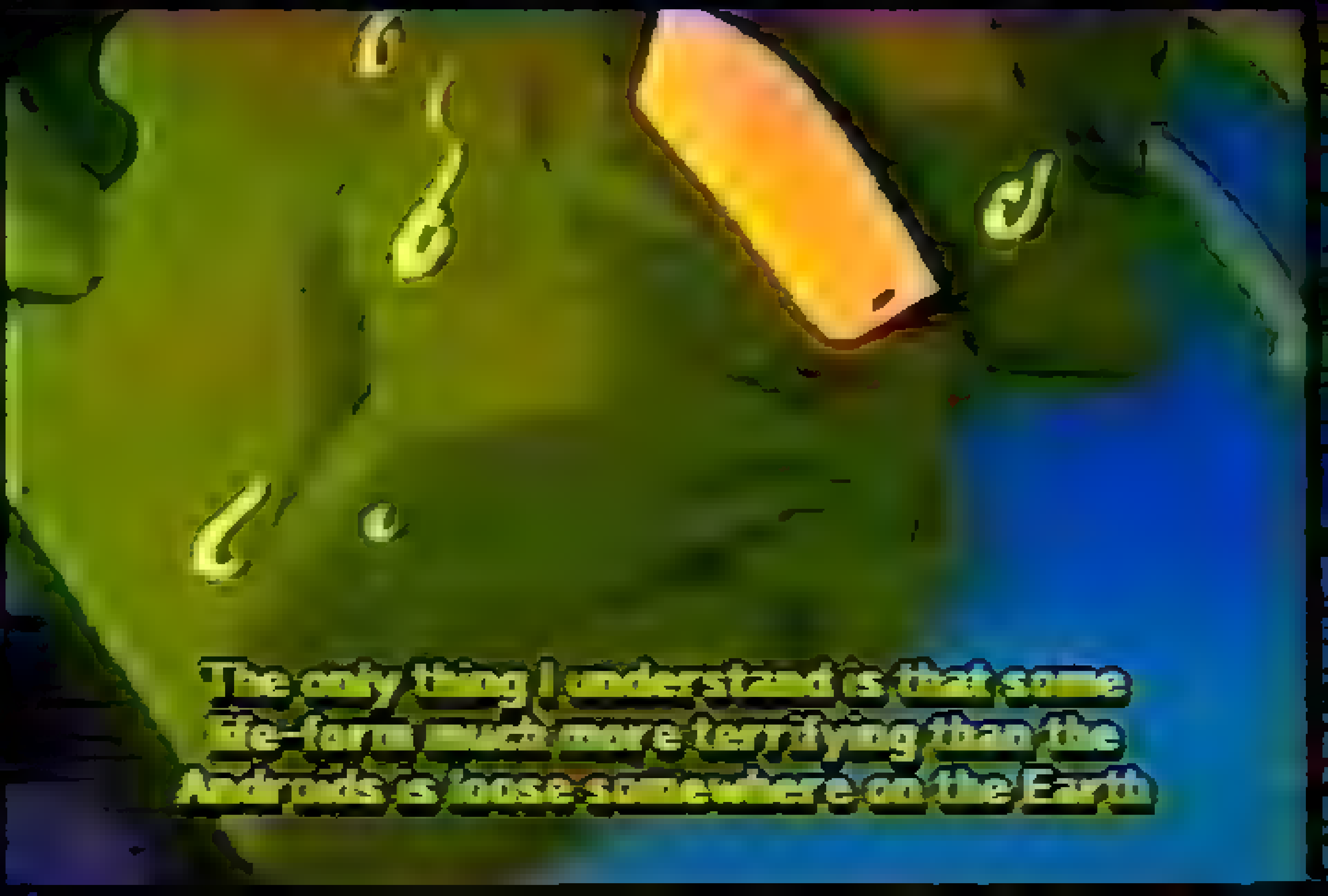

What came back in that time machine?


What came back in that time machine?


The only thing I understand is that some
life-form much more terrifying than the
Androids is loose somewhere on the Earth


The only thing I understand is that some
life-form much more terrifying than the
Androids is loose somewhere on the Earth


The only thing I understand is that some
life-form much more terrifying than the
Androids is loose somewhere on the Earth


The only thing I understand is that some
life-form much more terrifying than the
Androids is loose somewhere on the Earth


The only thing I understand is that some
life-form much more terrifying than the
Androids is loose somewhere on the Earth


What the hell are you muttering about!!?

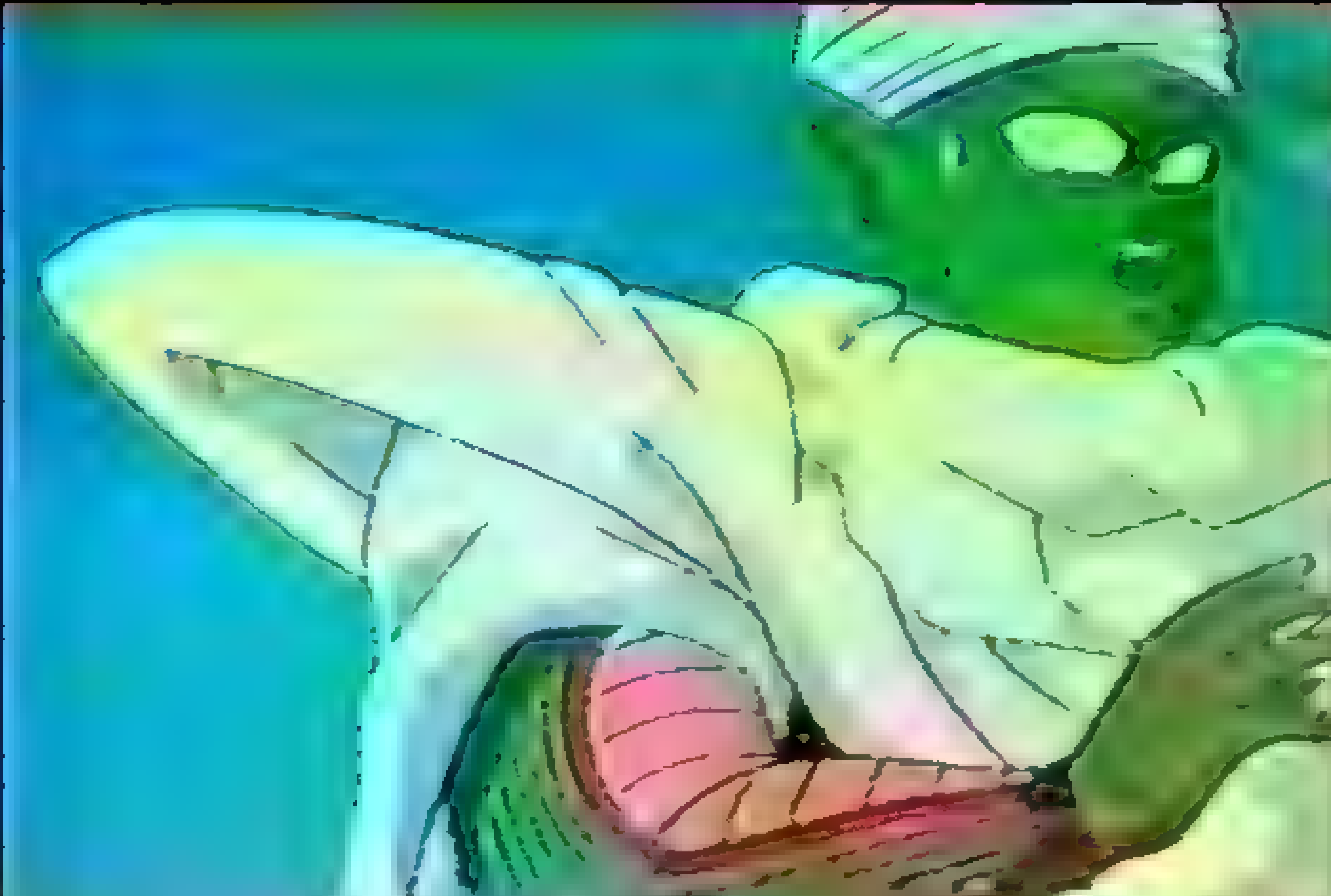

Tell me about it!


The time has certainly come for me to
abandon my role as god so that Piccolo
can be reborn as a greater warrior


The time has certainly come for me to
abandon my role as god so that Piccolo
can be reborn as a greater warrior


The time has certainly come for me to
abandon my role as god so that Piccolo
can be reborn as a greater warrior


The time has certainly come for me to
abandon my role as god so that Piccolo
can be reborn as a greater warrior




Soon...

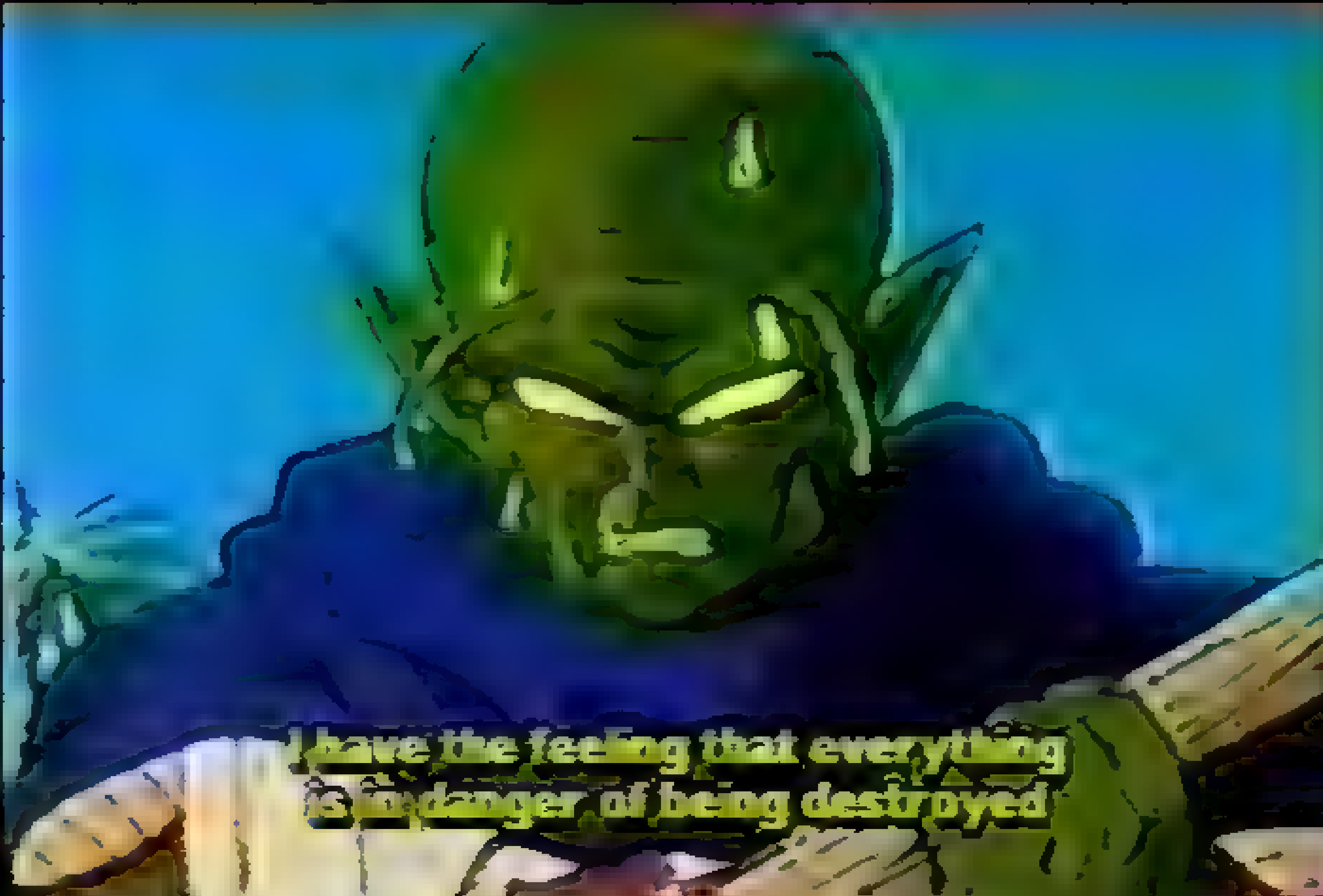



Soon, something terrible
to the Earth


Soon, something terrible
happen to the Earth


This isn't a normal disaster.


I have the feeling that everything
is in danger of being destroyed

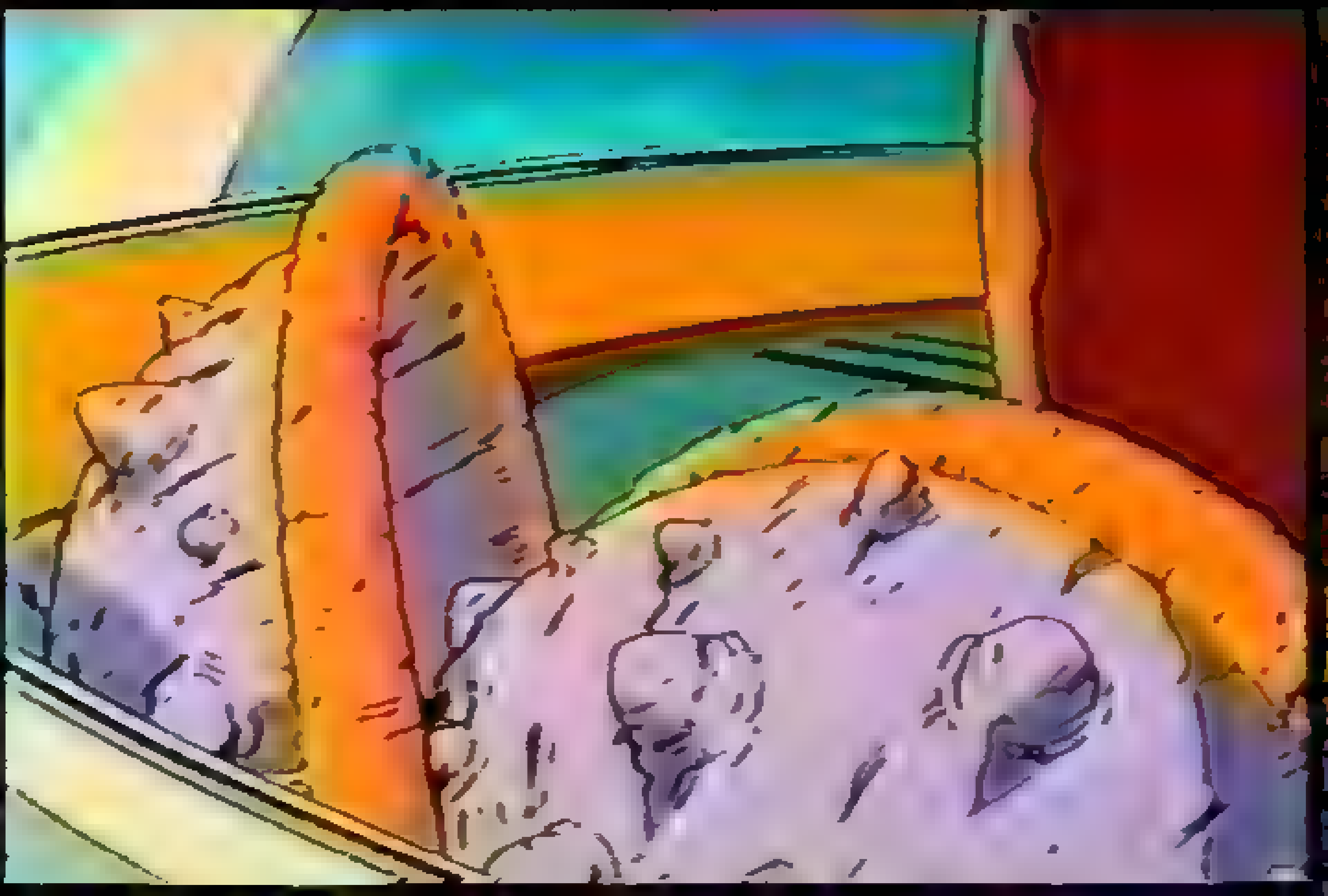

I have the feeling that everything
is in danger of being destroyed


I have the feeling that everything
is in danger of being destroyed!




A life-form that came back from
the future before Trunks


A life-form that came back from
the future before Trunks








And the Androids are still
searching for Gokou...

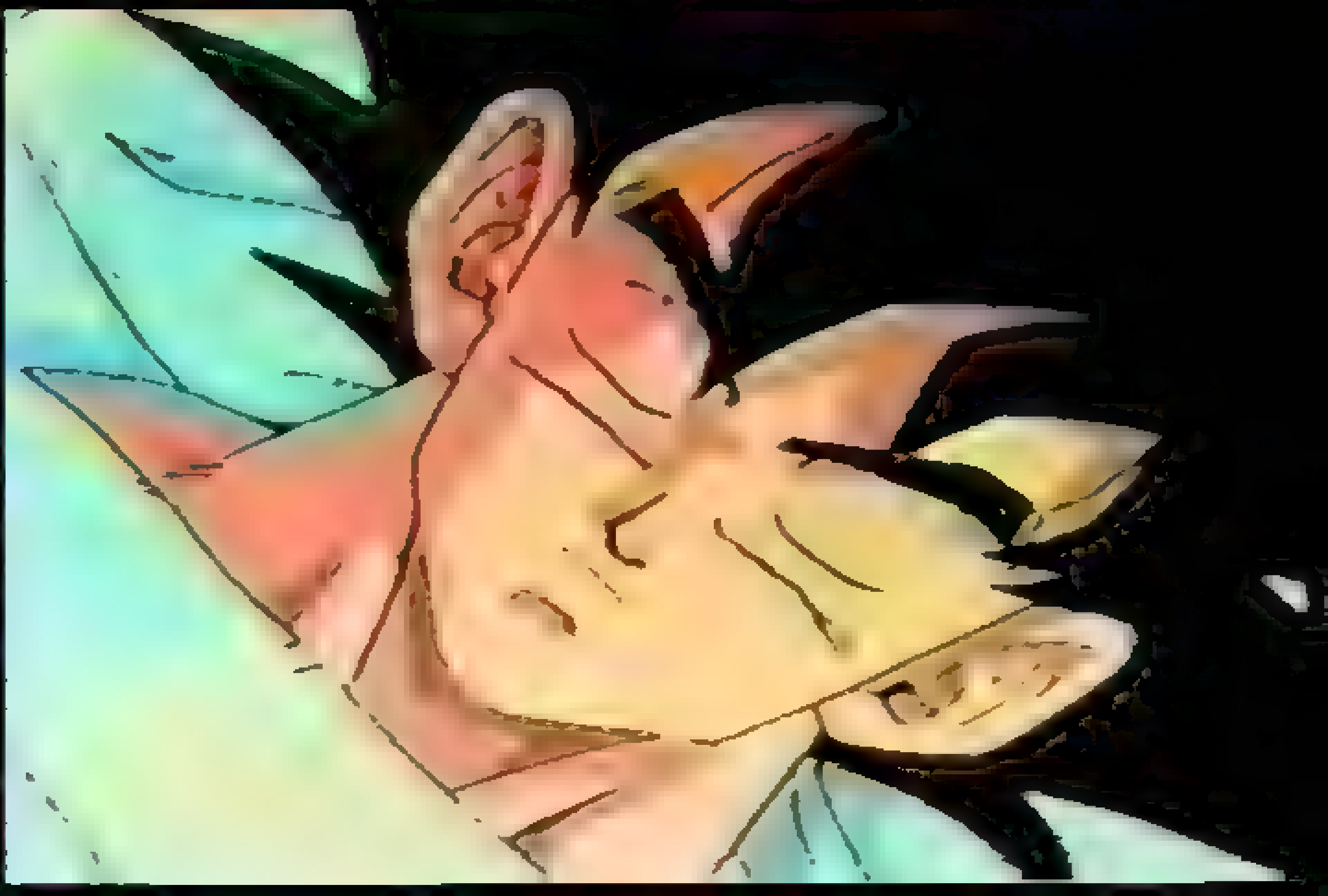

And the Androids are still
searching for Gokou...


LUCKY FOOD


The danger continues to get worse


The danger continues to get worse


Gokou! Hurry and get well!






DRAGON
BALL Z


DRAGON
BALL Z


Hiya! I'm Gokou!


The people of Ginger town
have all disappeared?


The people of Ginger town
have all disappeared?

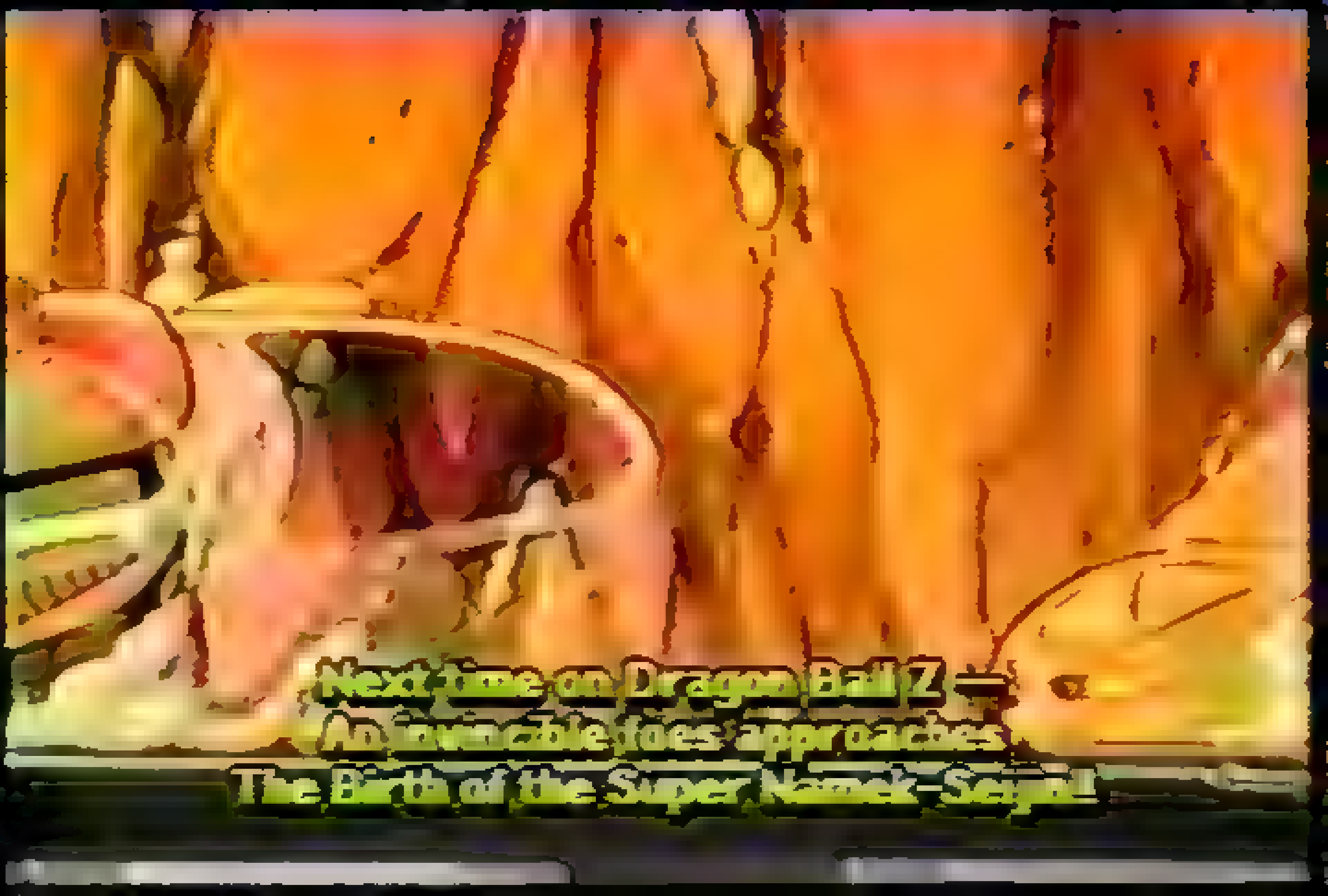

PSULE
That must be the doing of that thing
that came back in the time machine!


Piccolo, at last the time
for us to rejoin has come


Piccolo, at last the time
for us to rejoin has come

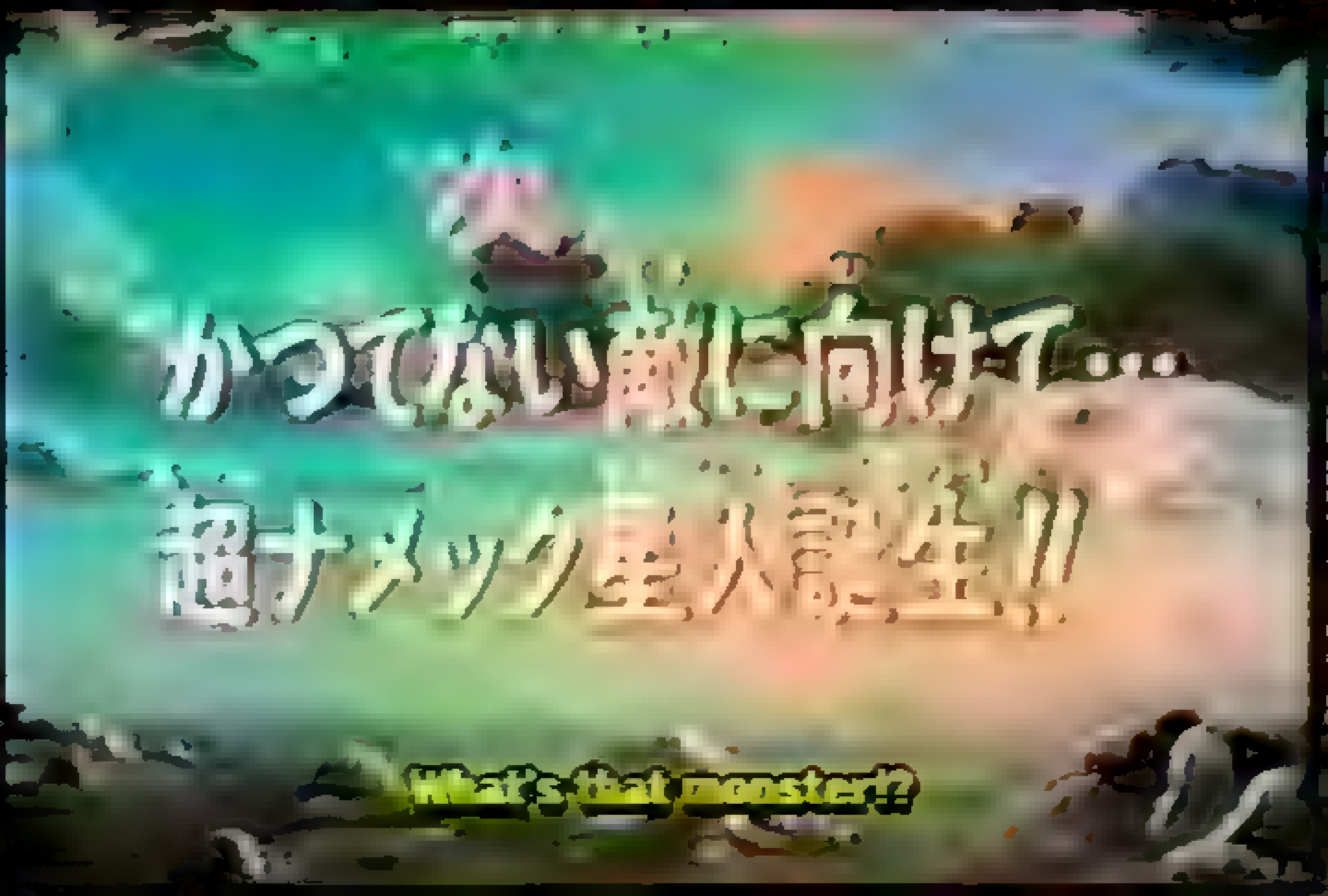

What the world needs now isn't a
God, it needs a strong champion!

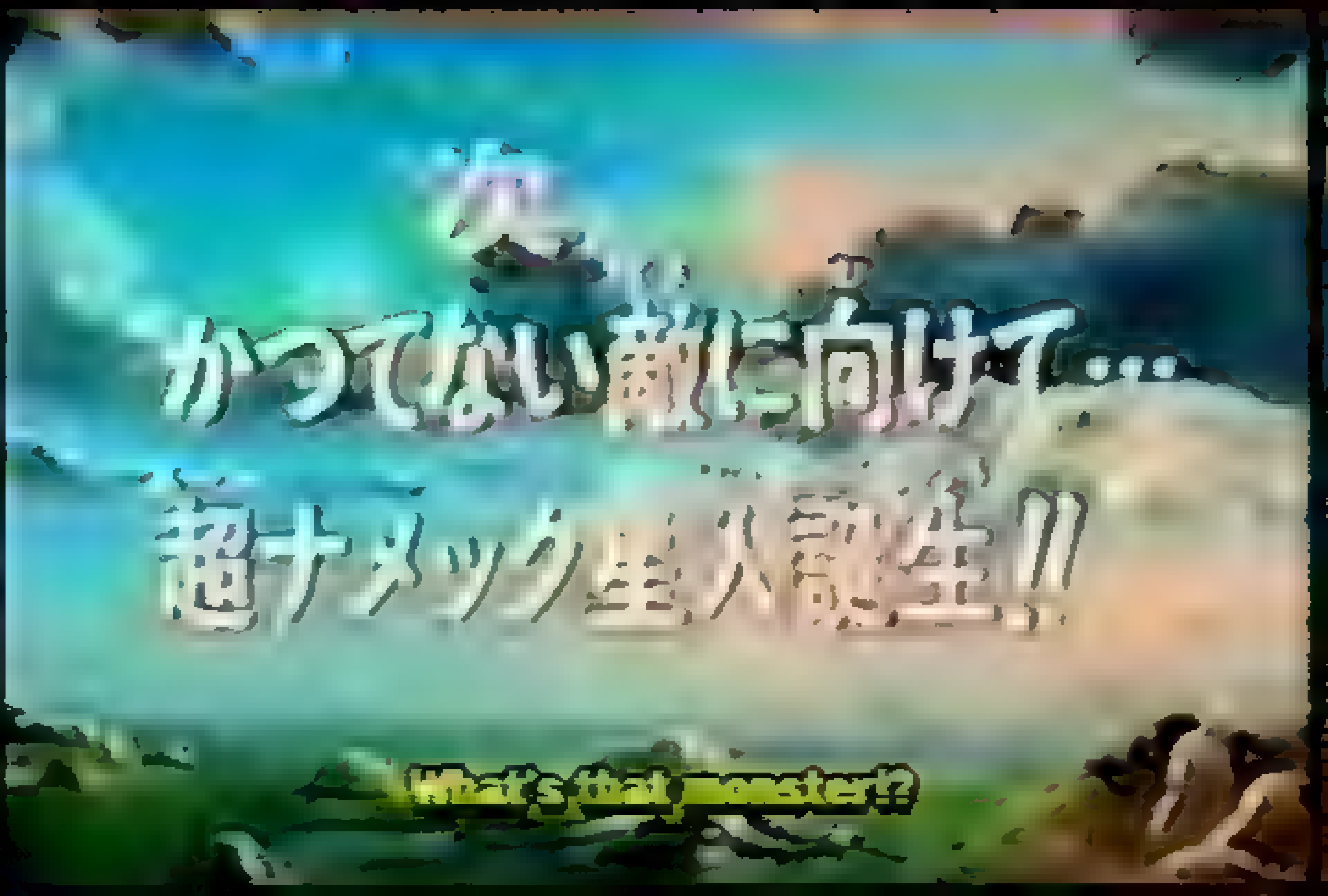

What the world needs now isn't a
God, it needs a strong champion!


Next time on Dragon Ball Z —
An invincible foes approaches
The Birth of the Super Namek


Next time on Dragon Ball Z —
An invincible foes approaches
The Birth of the Super


Next time on Dragon Ball Z —
An invincible foes approaches
The Birth of the Super


かつてない敵に向けて…
超ナメック星人誕生!!
What's that monster?


かつてない敵に向けて…
超ナメック星人誕生!!
What's that monster!?







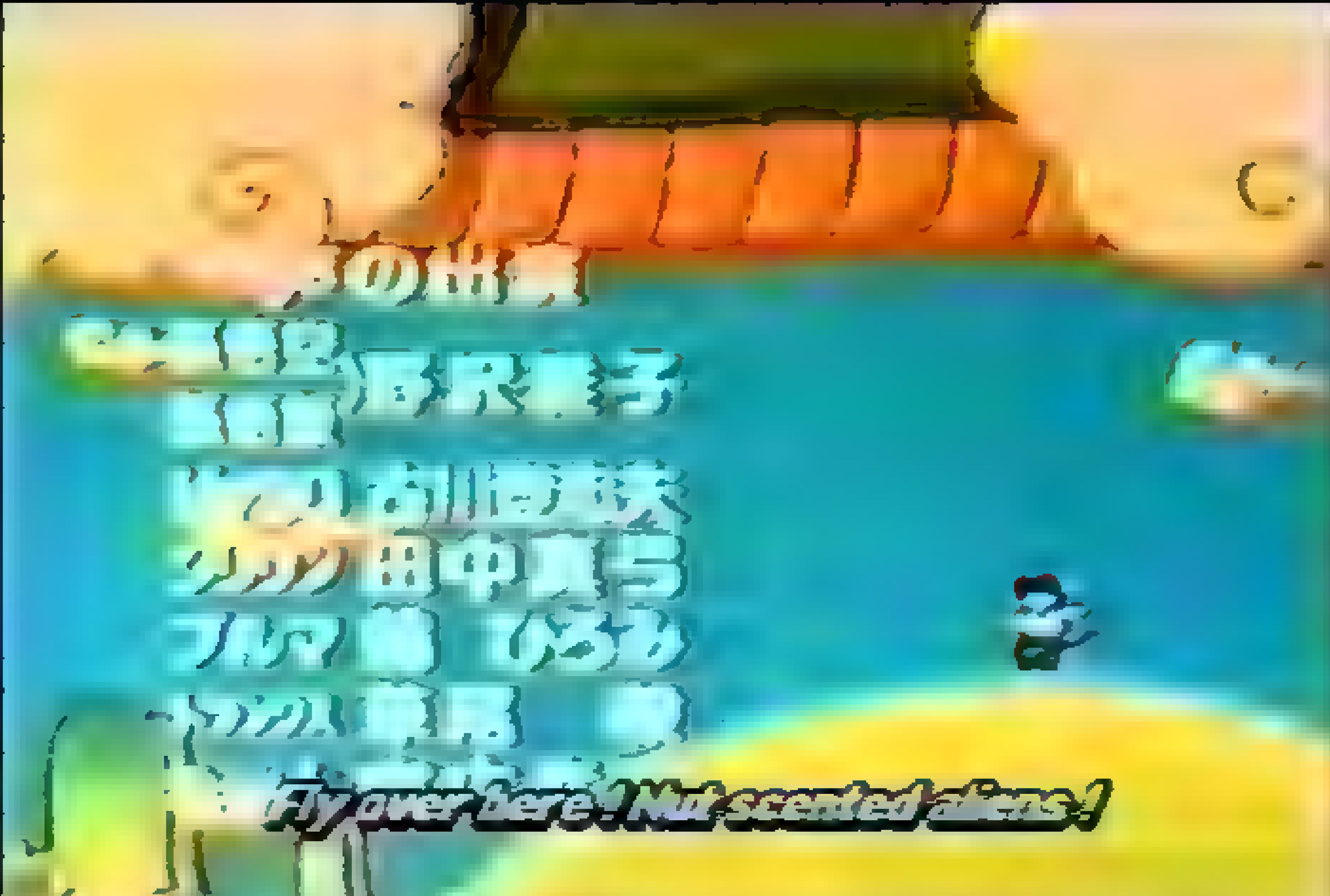


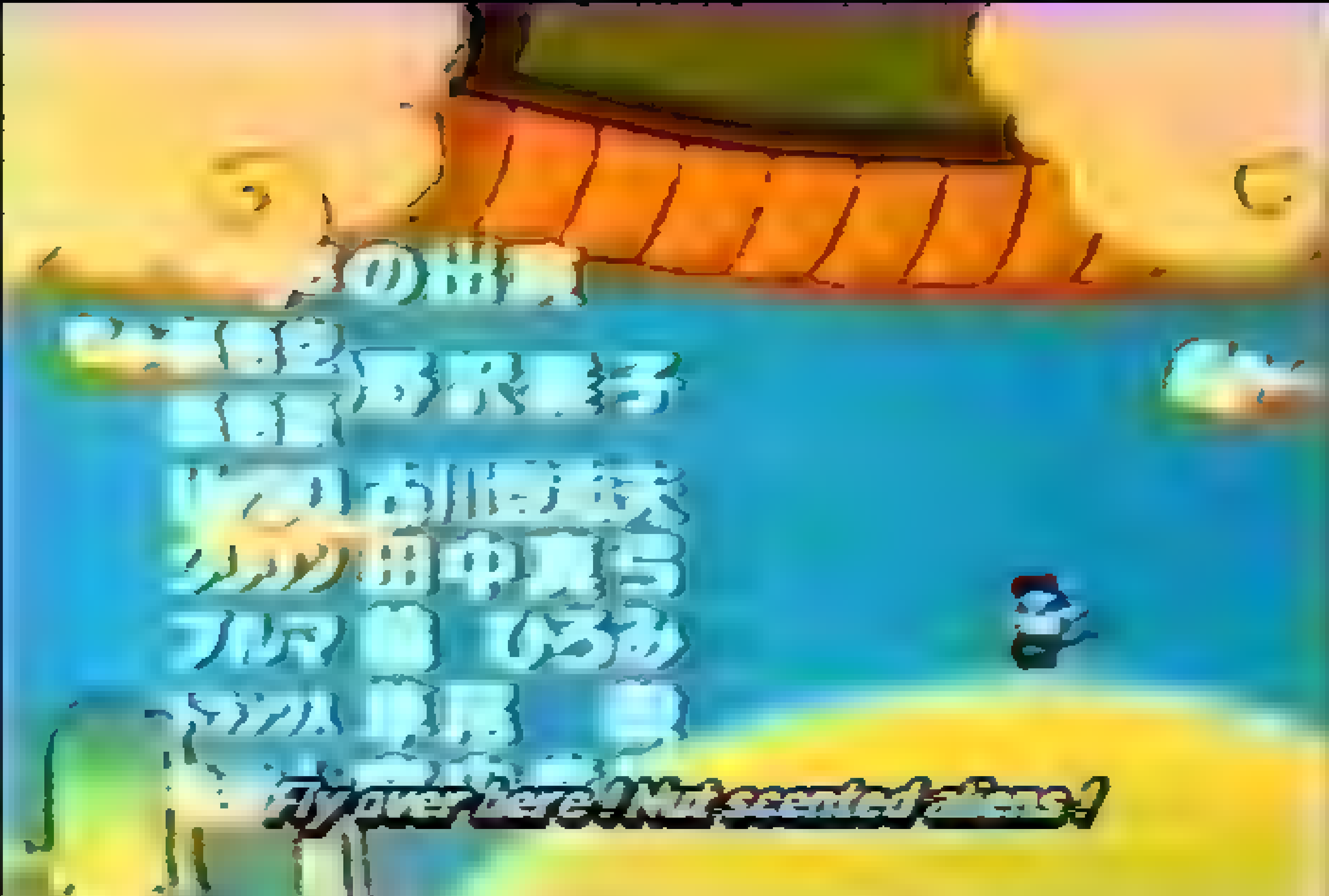


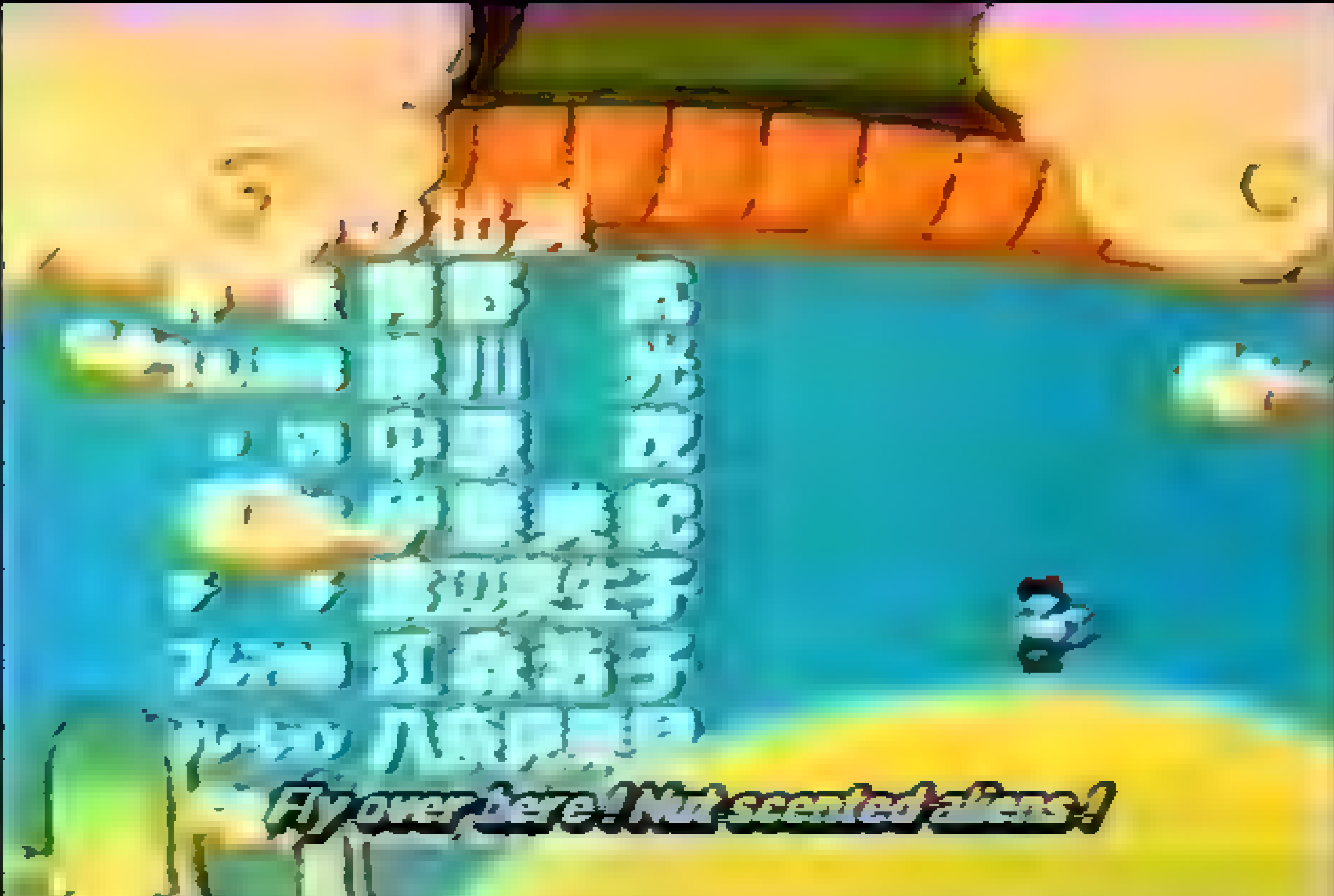



Come on fight! Apple Colored Monsters!


Come on fight! Apple Colored Monsters!


Fly over here! Nut scented aliens!


Fly over here! Nut scented aliens!


Fly over here ! Nut scented aliens !

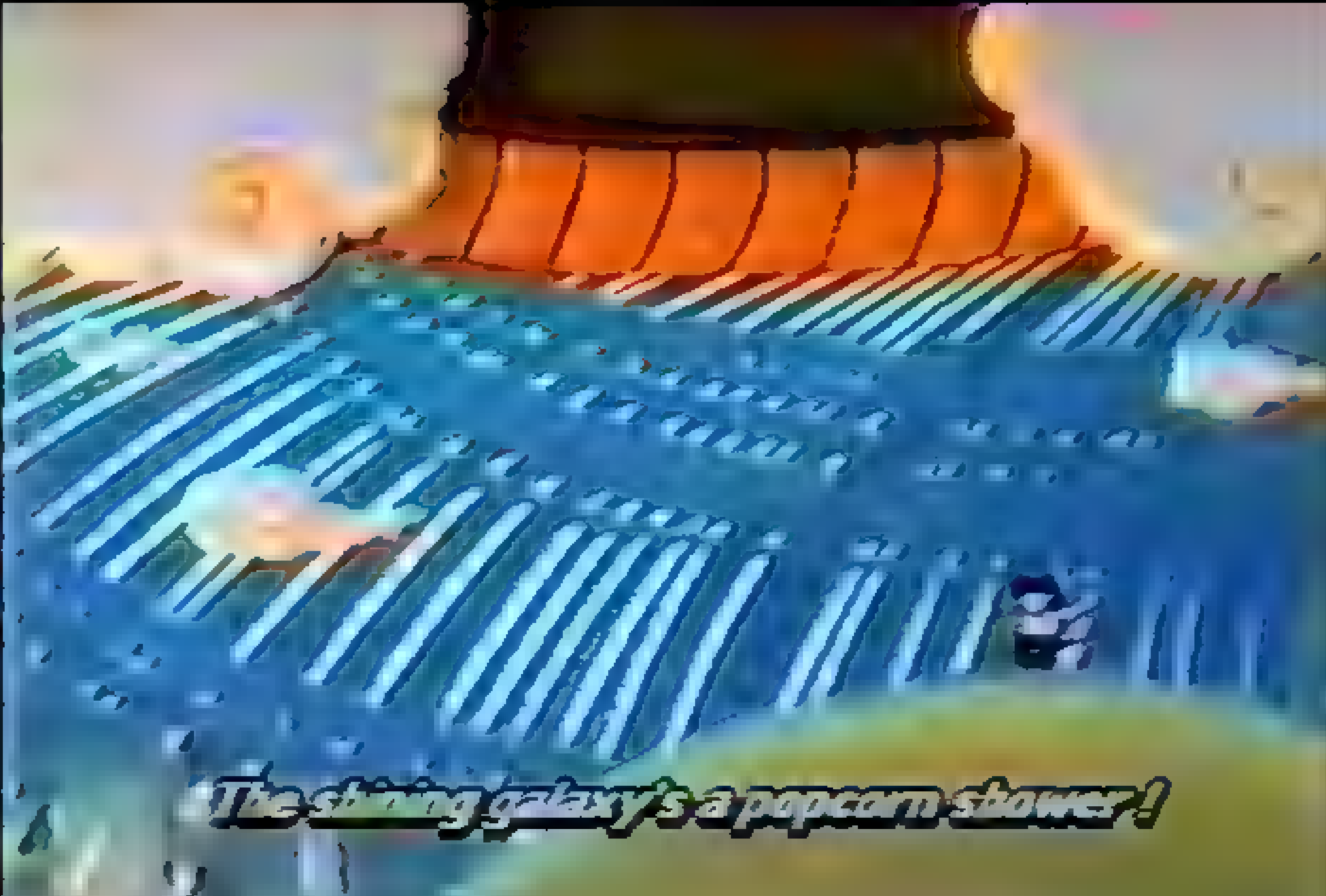

I meet them, it's so exciting !


I meet them, it's so exciting !


I meet them, it's so exciting !

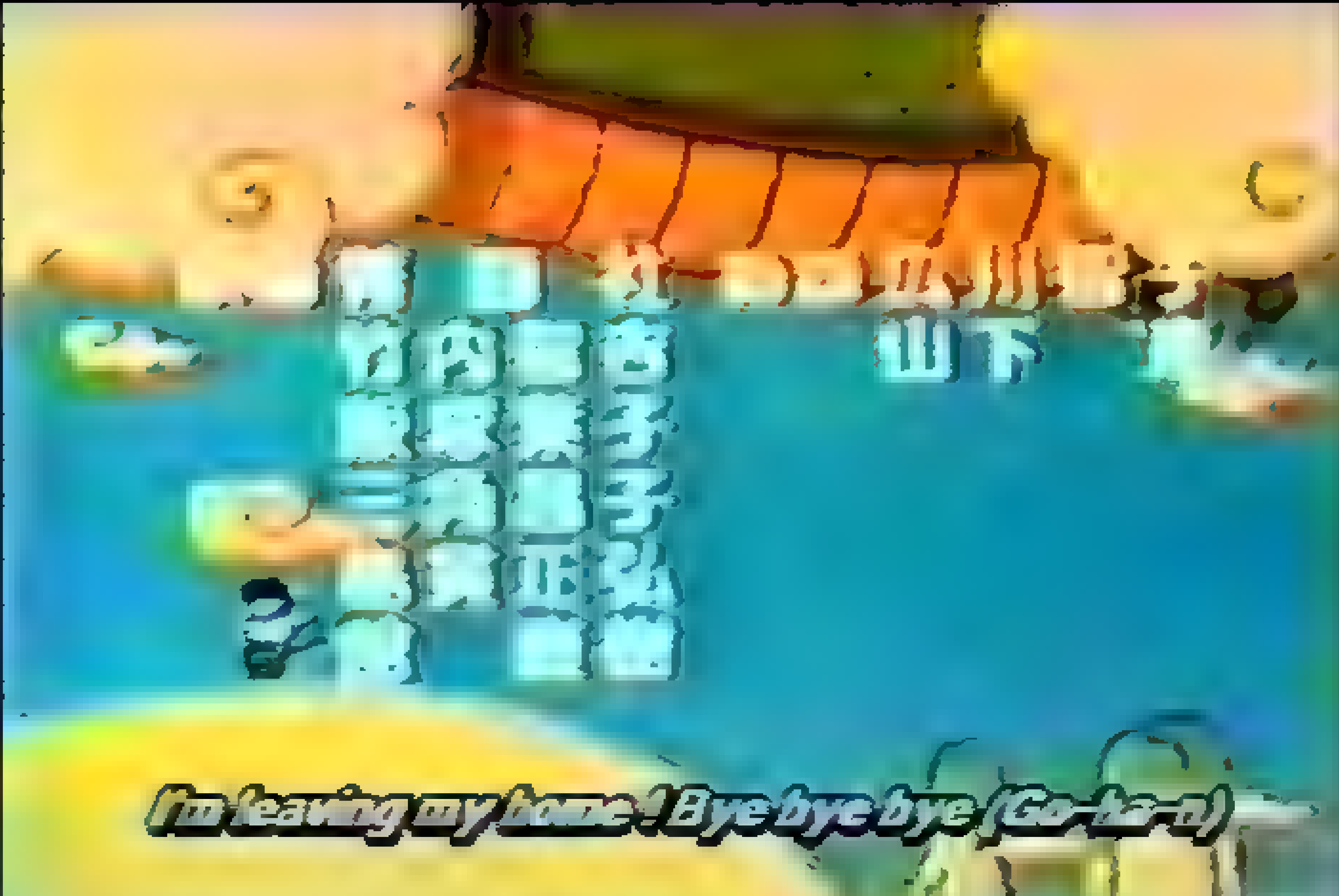

The shining galaxy's a popcorn shower!


The shining galaxy's a popcorn shower !


The shining galaxy's a popcorn shower!


I'm leaving my home ! Bye bye bye


I'm leaving my home! Bye bye bye


I'm leaving my home ! Bye bye bye


Mystery


Apply all my energy (Another one is okay)


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Apply all my energy (Another one is okay)


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Come over here rai rai rai


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Wah... Miraculous Zenkai power !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Wah... Miraculous Zenkai power !


This has been brought to you by
Ctenosaur Video
Woh... Miraculous Zenkai power !


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Woh... Miraculous Zenkai power !


This has been brought to you by
Ctenosaur Video


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
A lot of new horizons open up


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Meet people, leave people,
meet people leave people


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Terrible


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Ah, god you're a sneaky guy


This has been brought
to you by
Ctenosaur Video
Ah, god you're a sneaky guy


Ah, god you're a sneaky guy


Oops I'm sorry


Woh... A full stomach's Zenkai power!


Woh... A full stomach's Zenkai power!




Hoh... A full stomach's Zenkai power!


Come on out the ultimate Zenkai power !


Come on out the ultimate Zenkai power!


Come on out the ultimate Zenkai power!


Come on out the ultimate Zenkai power !











